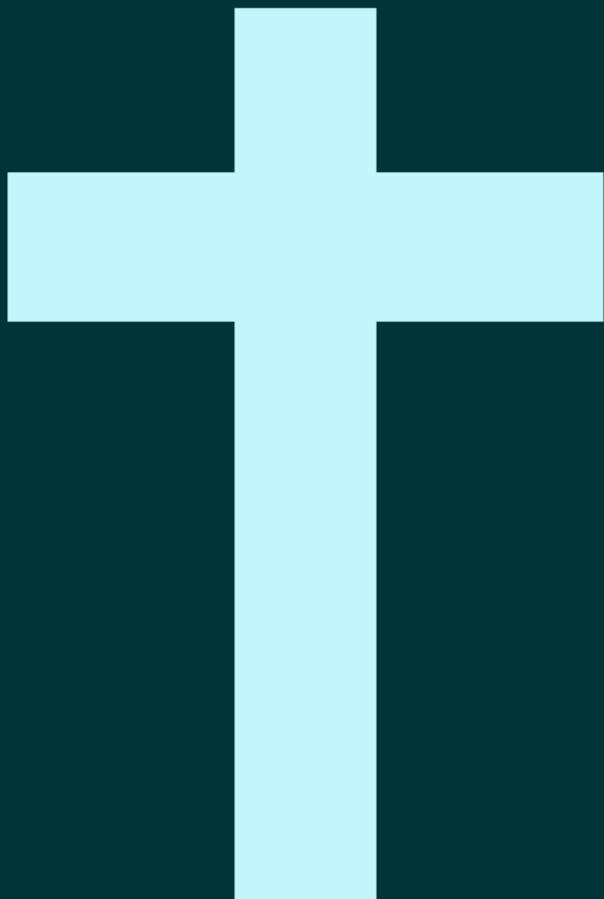


# Aban 'am wiya awan



New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)

**A&ban 'am wiya awan  
New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mbuko

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2019 from source files dated 26 Dec 2018

85377c5a-ee2b-5540-a6b5-8f8a5a729092

## Contents

Mata . . . . .	1
Markus . . . . .	54
Lukas . . . . .	88
Yuhana . . . . .	149
Mer su way ahay . . . . .	190
Ruma ahay . . . . .	238
1 Korintu ahay . . . . .	262
2 Korintu ahay . . . . .	285
Galatiya ahay . . . . .	300
Efesus ahay . . . . .	309
Filipi ahay . . . . .	318
Kolosiya ahay . . . . .	324
1 Tesaloniki ahay . . . . .	330
2 Tesaloniki ahay . . . . .	335
1 Timote . . . . .	338
2 Timote . . . . .	345
Titus . . . . .	350
Filemon . . . . .	353
Ibəraninko ahay . . . . .	355
Yakuba . . . . .	374
1 Piyer . . . . .	380
2 Piyer . . . . .	387
1 Yuhana . . . . .	391
2 Yuhana . . . . .	397
3 Yuhana . . . . .	398
Yuda . . . . .	400
Cœn sə zubay . . . . .	403

Ləbara mugom a kawa ana  
**Mata**

Sə vinde anan ata awan  
**A** dəkay way pə deftere a anan

**Mata a vinde** derewel a anan nà, anà Yahuda ahay sə dəkay anan nà, Yesu nə Almasihu. Saray bayak a Mata a dəkay anan nə way a Yesu sa ga ataya tə təra kawa ana do maja'am a Mbərom ahay sa taa ja kwakwa ataya awan. Aday a dəkay anan dukwen, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay nà, a ga nə kawa a var Tawrita wiya a kawa ana Musa sa var kwakwa ata awan. Matanan, tə Yesu nà, Mbərom a rah anan wa way anahan sə dazlan sa ga tə Isəra'ilahay ata awan.

*Nga sa 'am ahay*

*Mbərom a slənay ahay Yesu, winen Almasihu awan (1.1 - 4.11)*

*Yesu a wazay à Galile aday à Yahudiya (4.12 - 25.46)*

*Yesu a mac aday a slabakay ahay à məke wa (26.1 - 28.20)*

*Bije a Yesu ahay*

*Lukas 3.23-38*

<sup>1</sup> Həna anan nà, derewel sə sləmay ana bije a Yesu Almasihu ahay. Winen mə wahay a nà, pə zahav ana Dawuda wan sə kutov ana Ibərahima.

<sup>2</sup> Ibərahima a wahay Isiyaku, Isiyaku winen a wahay Yakob, Yakob ite a wahay Yahuda, tinen tə mərak anahan ahay inde. <sup>3</sup> Yahuda winen a wahay atə Fares tə Jara pə uwar a sə ngaman Tamar ata wa. Fares a wahay Hesərunu, Hesərunu ite a wahay Aram, <sup>4</sup> Aram ite a wahay Aminadabu, Aminadabu ite a wahay Nasunu, Nasunu ite a wahay Salmuna. <sup>5</sup> Salmuna a wahay Bo'es pə uwar a sə ngaman Rahab ata wa. Bo'es ite a wahay Obed pə uwar a sə ngaman Rut ata wa. Obed ite a wahay Yisa, <sup>6</sup> Yisa ite a wahay bahay Dawuda.

Dawuda a wahay Sulimanu pə uwar anahan sə ngəzar pə Uriya wa ata awan. <sup>7</sup> Sulimanu ite a wahay Roba'am, Roba'am ite a wahay Abiya, Abiya ite a wahay Asa, <sup>8</sup> Asa ite a wahay Yusafat, Yusafat ite a wahay Yoram, Yoram ite a wahay Ujiya, <sup>9</sup> Ujiya ite a wahay Yotam, Yotam ite a wahay Akas, Akas ite a wahay Hejekiya, <sup>10</sup> Hejekiya ite a wahay Manasa, Manasa ite a wahay Amos, Amos ite a wahay Yusiya, <sup>11</sup> Yusiya ite a wahay Yekoniya tə mərak aya awan. À alay a tinen ata, bahay sə Babila a pak anan Isəra'ilahay ù kon wa.

<sup>12</sup> Pə dəba a way ata wa asa, Yekoniya a wahay Salatiyel, Salatiyel ite a wahay Zorobabila, <sup>13</sup> Zorobabila ite a wahay Abihuda, Abihuda ite a wahay Eliyakim, Eliyakim ite a wahay Ajora, <sup>14</sup> Ajora ite a wahay Sadok, Sadok ite a wahay Akim, Akim ite a wahay Eliyada, <sup>15</sup> Eliyada ite a wahay Eliyajaru, Eliyajaru ite a wahay Matan, Matan ite a wahay Yakob, <sup>16</sup> Yakob ite a wahay Yusufu, mbaz ana Mariyama, may a Yesu sə ngaman Almasihu ata awan.

<sup>17</sup> Abaslay zahav ata pə mədire pə mədire a bənay ahay pə Ibərahima wa hus pə Dawuda nà, kà gak bije ahay kuro nga anahan a fudo. A ban pə Dawuda wa ite, hus pə ana tinen sə hədəfek à Babila dukwen, kà gak bije ahay kuro nga anahan a fudo. A bənay pə winen ata wa ite, hus pa sə wahay anan Almasihu ite nà, kà gak bije ahay kuro nga anahan fudo a re.

*Awahay ana Yesu Almasihu*

*Lukas 2.1-7*

<sup>18</sup> Awahay ana Yesu Almasihu a təra nà, natiya awan: Mariyama, may anahan ata nà, winen dəle ana Yusufu. À alay a tə gəbak zek fan bay nà, məgala sə Apasay Cəncan a, a gan wan anà Mariyama. <sup>19</sup> Yusufu, dəle anahan ata nà, winen do didek awan, a pərahan azar anà Mbərom. A nan sa ra apan waray pa 'am sə do ahay bay. Anga nan, Yusufu a nan sə mbəsak anan dəle anahan tə wurwer.

<sup>20</sup> Winen apan i bayak pa 'am ata mba, maslay a Mbərom a kan zek ì cœn sə zubay inde. A jan, a wa: «Yusufu, do sə zahav ana Dawuda, kâ jajar sə gəba anan dèle anak Mariyama bay, anga sa gan wan nà, məgala sə Apasay Cəncan awan. <sup>21</sup> I wahay wan mungol awan, kâ ngaman Yesu\*, anga i tam anan do anahan ahay ì ines a tinen ahay wa.»

<sup>22</sup> Way ata fok a təra anga aday 'am ana Mbərom Ba Məduwen a sa ja tə dengo ana do maja'am anahan ata, â təra. A wa:

<sup>23</sup> «Dəna dalay a i ga wan,

i wahay wan mungol awan,  
ti ngaman Imanuwila.†»

<sup>24</sup> Yusufu a pədek pə ahan wa nà, a ga kawa ana maslay a Mbərom sa jan ata awan. A gəba anan dalay anahan Mariyama agay. <sup>25</sup> Əna tə japak tə Mariyama bay, hus pa sə wahay anan wan anahan ata awan. Yusufu a daf apan sləmay Yesu a kutok.

## 2

### *Do sa san way ahay ta nay saa ca pə Yesu*

<sup>1</sup> Yesu nà, winen mə wahay a à Baytilama pə daliyugo sə Yahudiya. À alay ata nà, bahay sə Yahudiya a nə Hiridus. Pə dəba sə wahay anan Yesu wa nà, kəlire ahay ta nay ahay kwa ta day sə dara wa, à Urəsalima. Tinen aday nà, ta san way pə cəved sə mawuzlawazl ahay zle. Anga nan tə cəce pə do ahay wa, ta wa: <sup>2</sup> «Wan a mə wahay a, aday i sa təra bahay sə Yahuda ahay ata nà, winen ahaw? Mə canak anan anà mawuzlawazl anahan a kə slabakak ahay à dəlon wa. Ma nay sa naa həran ayak nga.»

<sup>3</sup> Bahay Hiridus a sləne cəna, 'am ata kə wusek atan nga, winen tu do sə Urəsalima ahay fok. <sup>4</sup> Hiridus a halan nga anà bahay sə gədən dengo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə miter sə Tawrita ahay fok. A cəce patan wa, a wa: «Ti wahay Almasihu nà, ahaw?»

<sup>5</sup> Tə mbədəhan apan, ta wa: «Ti wahay Almasihu nà, à Baytilama, pə daliyugo sə Yahudiya. Anga do maja'am a Mbərom kə vindek kwakwa, a wa:

<sup>6</sup> “Iken Baytilama, wulen su doh pə daliyugo sə Yahudiya,

kə kəcak à mamasl sə wulen su doh sə Yahudiya ahay bay jiga awan.

Anga bahay i sləray ahay nà, ì iken wa,

aday i gan nga anà Isəra'ila do uno ahay kawa do sə jugwar təman ahay.\*”»

<sup>7</sup> Natiya kutok, Hiridus a ngaman atan ayak anà kəlire ahay ù doh pə cakay anahan. A ngaman atan ayak mənjəna do ahay sa san apan, aday a cəce patan wa, a wa: «Kə cinen anan anà mawuzlawazl ata a slabak nà, à alay wuraw?» Tə dakan anan kutok. <sup>8</sup> Pə dəba anahan a wa a jan atan asa, a wa: «Zlen à Baytilama, pəlen anan wan ata lele. Ki ten anan à nga cəna, ka naa jen uno, aday nen ni zla saa həran ahay nga a cite.»

<sup>9</sup> Tinen ite, tə sləne anan 'am a bahay ata cəna, ta zla kutok. Mawuzlawazl a, tinen a sə canan kurre a ata, a njahan atan pa 'am wa. A dəzle pa nga su doh a aday wan a à man ata ata nà, mawuzlawazl ata a tavay dek. <sup>10</sup> Tə canan anà mawuzlawazl sə tavay dek ata cəna, ta njad ataslay mivel məduwen awan. <sup>11</sup> Ta zla ù doh a aday wan a winen à man ata ata awan. Ta tan à nga anà Yesu, tinen maya tə may anahan Mariyama. Tə dukwen gərmec ù vo, tə həran nga anà wan ata awan. Tə pəsak anan mbulo a tinen ahay, aday tə varan magwagway ahay cara cara: gura ahay, mətətok sə ləluway sə rəbas lele ataya awan, pi zek tə wurde sə ngaman mira ataya awan. <sup>12</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Mbərom a dakan atan anan ì cœn sə zubay inde nà, tâ ma ta man ana Hiridus sabay. Natiya ta zla agay tə cəved hinen kutok.

### *Atə Yusufu tə Mariyama ta zla à Misra*

<sup>13</sup> Do a ataya ta zla way a tinen cəna, maslay a Mbərom a kan zek anà Yusufu ì cœn sə zubay inde, a jan, a wa: «Slabak! Zla anan wan tə may anahan a təke à Misra, bina Hiridus

\* <sup>1:21</sup> Yesu a nan sa ja nà, Mbərom a tam do. † <sup>1:23</sup> Imanuwila a nan sa ja bine siwaw nà, Mbərom winen inde tə mənuko. \* <sup>2:6</sup> Ca pə Mika 5.2; 2 Samiyel 5.2.

i pəlay wan a anan, anga a nan sə lize anan. Njihen à man ata hus pə luvon a azanan ni jak, hayak ikwen ahay wa ata awan.»

<sup>14</sup> Matanan kutok Yusufu a slabak sə luvon, a zla anan Yesu tə Mariyama a təke à Misra.

<sup>15</sup> Tə njahay à man ata hus pə amac ana Hiridus. Natiya, way ana Mbərom Ba Məduwen sa ja tə dungo ana do maja'am anahan ata a təra. A wa: «Ni ngaman anà wan uno kwa pə daliyugo sə Misra wa.†»

### *Hiridus a vad anan gwaslay ahay*

<sup>16</sup> Hiridus a ca apan nə do ataya ta gak kawa ananahan sa jan atan ata sabay cəna, a ga mivel. A jan anà suje anahan ahay nà, tâ vad anan gwaslay ahay à Baytilama wa fok, pi zek tu kon aya sa van nga ataya awan, a ban pa wan ma va a bay a wa, hus pa wan ma va cew ataya awan. Anga kawa ana kəlire ataya sə dəkan anan alay a ana mawuzlawazl a sə slərəy ahay ata nà, a baslay ava awan, i ga nə matanan. A vad atan fok.

<sup>17</sup> A təra kawa ana do maja'am a Mbərom Yeremiya sa ja, a wa:

<sup>18</sup> «Zliyzloy kà gak à Rama,

ayam tə aja mawa kà zalak.

Rahilu winen apan i Yam gwaslay anahan ahay.

A nan dəwan â bənan mbac bay,

anga gwaslay anahan ahay tə məcak fok.‡»

### *Atə Yusufu tə Mariyama ta may agay à Misra wa*

<sup>19</sup> Hiridus a mac cəna, maslay a Mbərom a kan zek anà Yusufu i cən sə Zubay inde à Misra, <sup>20</sup> a jan, a wa: «Slabak! Zla anan wan tə may anahan a təke pə daliyugo sə Misra wa, ma pə daliyugo sə Isəra'il, anga do sa gan may sa vad anan wan ataya tə məcak.»

<sup>21</sup> Yusufu a slabak, a gəba anan wan tə Mariyama a təke, ta ma pə daliyugo sə Isəra'il kutok. <sup>22</sup> Aya əna, a sləne sa jəka sa pa 'am ana Hiridus nà, wan anahan sə ngaman Arkilawus ata nà, kè jəjarak sə njahay à man anahan pə daliyugo sə Yahudiya. Anga nan Mbərom a kan anan ahay i cən sə Zubay inde way anahan təde saa ga ata awan. Ta zla à Galile kutok, <sup>23</sup> tə njahay way a tinen à wulen su doh a sə ngaman Nazaratu ata awan. A təra matanan ata dukwen, anga do maja'am a Mbərom ahay ta jak, ta wa: «Ti ngaman Nazaratu ahay.»

## 3

### *Wazo a Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay*

#### *Markus 1.1-8; Lukas 3.1-18; Yuhana 1.19-28*

<sup>1</sup> Yawa, à alay ata nà, dəwan a inde tə ngaman Yuhana, a taa gan baptisma anà do ahay. A taa nahay à saf inde à kibe sə Yahudiya, aday a taa wazan anà do ahay. <sup>2</sup> A wazay, a wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, anga bahay a Mbərom winen bəse tə kwanay.»

<sup>3</sup> Yuhana aday nà, winen do mbala ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa ja apan ata awan, a wa:

«Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

“Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.\*”»

<sup>4</sup> Yuhana a nà, winen a pak pi zek nə zana ma han a tə sibək sə zlugweme awan, a ban zərkutov dukwen tə maslərapa sa zlay. Way sa pa anahan a nà, hayam ahay pi zek tə umam sə kibe aya awan. <sup>5</sup> Do sə Urəsalima ahay pi zek tu do sə Yahudiya azar aya tatə do su kon sə cakay sə zlinder sə Urdon ataya fok, ta nay pə cakay anahan. <sup>6</sup> Tə dazlan sə dəkay anan ines a tinen ahay, aday Yuhana a gan atan baptisma à zlinder sə Urdon ata inde.

<sup>7</sup> Yuhana a canan anà Farisa ahay pi zek tə Saduki ahay ta nay pə cakay anahan saa ga baptisma nà, a jan atan, a wa: «Kwanay zahav sə kòn ahay, do sa njak do ahay, waya sə dəkak ikwen anan sa haw pə sariya ana Mbərom saa nay ahay ata wa anaw? <sup>8</sup> Gen mer

† 2:15 Ca pə Hose'a 11.1. ‡ 2:18 Ca pə Yeremiya 31.15. \* 3:3 Ca pə Esaaya 40.3.

su way lele aya aday sə dakay anan nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay acəkan ata awan aday. <sup>9</sup> Kâ saa bayiken à nga inde nà, kwanay wan ana Ibərahima ahay ata bay. Way ata i tam kwanay bay. Nen apan ni jak ikwen, Mbərom i mba apan sə təra anan kon a anaya wan ana Ibərahima aya təte. <sup>10</sup> Mbərom kə lavak anan zek tə tirez, i gad anan dədazl si sé aday a wahay wan lele aya bay ata fok. I gad atan, aday i pak atan ù uko inde.

<sup>11</sup> «Nen na gak ikwen baptisma nə tə a'am aday sə dakay a nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay ata awan. Aya əna, dowan inde i nay à dəba uno wa, winen nà, i gak ikwen baptisma nə tə Apasay Cəncan awan aday tə uko. Winen nà, a zalay nen tə mazlañ lele. Na slak aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan ahay à saray wa bay jiga awan. <sup>12</sup> Gəsadaf inde à alay anahan sə vəvay anan ndaw, i gəzla anan ndaw pi zek wa tə janjar. I halan nga anà ndaw sa pak ì de, aday i vak anan janjar tə uko a aday a mbacay kula itəbay ata awan.»

### *Yesu a ga baptisma*

*Markus 1.9-11; Lukas 3.21-22*

<sup>13</sup> Natiya kutok, Yesu a slabakay ahay pə daliyugo sə Galile wa, a nay ahay pə cakay ana Yuhana à zlinder sə Urdon. A nan nà, Yuhana â gan baptisma. <sup>14</sup> Abay Yuhana a ngam bay, a jan, a wa: «Nen adəka nə na gan may kû go baptisma. Aday iken asa nə ki nay ahay pə cakay uno nà, kəkəmaw?»

<sup>15</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Â zlak à nga! Anga sumor a nà, gumo anan mer su way a abay təde a nan à Mbərom gumo ata awan.»

Natiya kutok, Yuhana a təma, <sup>16</sup> a gan baptisma anà Yesu. Yesu a slabakay ahay à a'am wa cəna, a canan ayak anà bagəbaga mburom a təba pangaya, aday a canan ayak anà Apasay a Mbərom kawa badəbada, winen apan i dazay ahay, a njahay apan. <sup>17</sup> 'Am dukwen a ndəray ahay kwa à bagəbaga mburom wa, a wa: «Həna anan nà, wan uno, ləliwe uno awan. Nə taslay mivel bayak a nə tə winen awan.»

## 4

### *Fakalaw a nan sa njak a Yesu*

*Markus 1.12-13; Lukas 4.1-13*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Apasay a Mbərom a zla anan Yesu à man sa saf inde à kibe, anga aday Fakalaw â sa njak anan. <sup>2</sup> Yesu kə pak awan bay, luvon ahay kwa kuro fudo. Luvon tə ipec fok, kə pak awan bay jiga awan. May a han apan kutok.

<sup>3</sup> Fakalaw a hədəken ayak pə cakay, a jan, a wa: «Kak iken nə Wan a Mbərom cukutok nà, jan anà kon a anaya tə təra daf, aday ki pa bidaw?»

<sup>4</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Deftere a Mbərom a ja nà: “Do zənzen a a njahay uho nə tə way sa pa dəkçek bay, əna ta 'am ana Mbərom sa ja ataya fok.”»

<sup>5</sup> Fakalaw a zla anan Yesu à Urəsalima, wulen su doh cəncan awan, a daf anan pa nga su doh sə mazlab a Mbərom, <sup>6</sup> a jan kutok: «Kak iken Wan a Mbərom a acəkan nà, ənga larak ayak zek à man a anan wa. Anga Deftere a Mbərom kə jak, a wa:

“Mbərom i jan anà maslay anahan ahay sa ba iken.

Ti kəcaw iken à alay a tinen inde,

anga aday kâ saa burgosl anan saray anak ahay pu kon bay.†”»

<sup>7</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Deftere a ja dukwen: “Kâ sa ca azan pə Mbərom anak wa bay.”‡»

<sup>8</sup> Matanan, Fakalaw a zla anan à bəzlom a inde, sololo cəvedəbay. A dakan pə bahay sə daliyugo tembərəzem fok, tə mazlañ sə zlide a tinen aya təke. <sup>9</sup> A jan kutok asa, a wa: «Way a anaya fok, ni varak atan, kak kə dukwek uno gərmec ù vo, aday kə hərak uno nga nà, na.»

\* <sup>4:4</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 8.3.    † <sup>4:6</sup> Ca pə Jabuura 91.11-12.    ‡ <sup>4:7</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.16.

<sup>10</sup> Ðna Yesu a jan kutok, a wa: «Zla à man a anan wa, iken Fakalaw, mbësak nen. Anga më vinde a à Deftere a Mbërom inde, a wa: “Hèran nga nà, anà Mbërom Fetek a taayak, winen Bahay anak. Gan mer su way nà, anà winen a kértek.»<sup>§</sup>

<sup>11</sup> À alay ata kutok, Fakalaw a mbësak anan Yesu. Maslay a Mbërom ahay ta nay, ta gan mer su way anà Yesu.

*Yesu a dazlan anà mer su way anahan à Galile*

*Markus 1.14-15; Lukas 4.14-15*

<sup>12</sup> Pë luvon a inde, Yesu a slène nà tè bënak anan Yuhana à dangay. A slabak, a ma pë daliyugo së Galile. <sup>13</sup> A mbësak Nazaratu, a zla way anahan saa nahay à Kafarnahum, wulen su doh a pa 'am së bëlay së Galile ata awan, pa day su kon së Jabulon tè Neftalim ahay. <sup>14</sup> A ga matanan ata nà, aday 'am ana do maja'am a Mbërom Ezaya sa ja ata à tèra. A wa:

<sup>15</sup> «Kon së Jabulon aday kon së Neftalim,

kwanay pa day uho së Urdon, pë cëved sa zla à bëlay inde,

kwanay pë daliyugo së Galile, à wulen su do së përa ahay inde.

<sup>16</sup> Kwanay më njahay aya à luvon inde ataya,

ki cinen anan anà jiyjay mëduwen awan.

Kwanay më njahay aya à man hërëkherek ataya ù vo së amac inde,

jiyjay ata i dëvak ikwen kutok.\*

<sup>17</sup> A bënay pë winen ata wa kutok nà, Yesu a dazlan së wazay. A wa: «Mbësiken ines a kwanay ahay, anga bahay a Mbërom winen defefe coy.»

*Yesu a ngaman anà do sa ban këlef aya inde*

*Markus 1.16-20; Lukas 5.1-11*

<sup>18</sup> Yesu winen apan i bar pa 'am së bëlay së Galile. A canan ayak anà dowan aya inde tinen cew, do sa ban këlef ahay. Dowan ataya nà, atë Simon, dowan a Yesu së ngaman Piyer ata awan, tè mërak anahan a inde, tè ngaman Andère. Tinen apan ti ban këlef a tinen ahay tè zuvo. <sup>19</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay. Përihen uno azar, aday ki bënén nà këlef sabay. Ki i njidén uno nà, do së përuho azar ahay adëka.» <sup>20</sup> Kwayan'a tè mbësak zuvo a tinen ahay, aday tè përahan azar à Yesu.

<sup>21</sup> Yesu a hëdek pa 'am mënjoek asa, a tan à nga anà do ahay à kwalalan inde cew mungol aya awan. Dowan ataya nà, atë Yakuba tè mërak anahan a inde tè ngaman Yuhana. Tinen tatë Zebede, bëbay a tinen awan, tinen apan ti ndakay anan zuvo a tinen ahay à kwalalan inde. Yesu a ngaman atan. <sup>22</sup> Kwayan'a wan ataya tè mbësak anan kwalalan a tinen tè bëbay a tinen a tèke, tè përahan azar anà Yesu.

*Yesu a mbar anan do së dëvac ahay bayak awan*

*Lukas 6.17-19*

<sup>23</sup> Yesu kë bërak pë daliyugo së Galile fok. A dakan anan way anà Yahuda ahay ù doh së wazay a tinen aya awan. A wazan atan lëbara mugom a së bahay a Mbërom. A mbar anan do së dëvac ahay cara cara pi zek tu do më tèra à mëndak aya cara cara bayak awan. <sup>24</sup> Lëbara anahan ata a ta 'am tëday pë daliyugo së Siriya fok. Ta nan anan ahay do së dëvac ahay cara cara pi zek tu do jøje aya awan, do tè setene aya à nga inde, do tè mëhërvov aya awan, do ma mac hawal si zek aya fok, a mbar atan. <sup>25</sup> Man su do mëduwen a a taa përahan azar kutok. Ta nay ahay pë daliyugo së Galile wa, kwa pë daliyugo së ngaman Dekapol ata wa, kwa à Urësalima wa, aday kwa pë daliyugo së Yahudiya azar aya wa, aday kwa pë daliyugo sa day uho së zlinder së Urdon ata wa re.

*Yesu a wazay à bëzjom*

<sup>1</sup> Yesu a canan anà man su do ata nà, a ján à bëzjom saa njahay à man ata awan. Njavar anahan ahay dukwen, ta ján à man ata re. <sup>2</sup> Yesu a dazlan së wazan atan 'am a anan:

§ 4:10 Ca pë Tooktaaki Tawreeta 6.13. \* 4:16 Ca pë Esaaya 8.23 - 9.1.

*Ataslay mivel su* do sə pərahan azar anà Yesu ahay  
*Lukas 6.20-23*

<sup>3</sup> «Ataslay mivel inde, anga dowan aya aday ta san zle, tinen mətawak aya pa 'am a Mbərom ata awan, anga bahay a Mbərom ma var a nə anga tinen.

<sup>4</sup> «Ataslay mivel inde, anga do sa Yam ahay, anga Mbərom i bənan atan mbac.

<sup>5</sup> «Ataslay mivel inde, anga do sə njahay səkəffe ahay, anga Mbərom i varan atan anan daliyugo.

<sup>6</sup> «Ataslay mivel inde, anga do sə pəlay sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom ata awan, anga Mbərom i man atan zek sa ga kawa a tinen sa gan may ata awan.

<sup>7</sup> «Ataslay mivel inde, anga do sa gan sumor anà do ahay, anga Mbərom i gan atan sumor.

<sup>8</sup> «Ataslay mivel inde, anga do sə pəlay Mbərom tə mivel kərtek awan, anga ti i canan tə ide a tinen njœk anà Mbərom.

<sup>9</sup> «Ataslay mivel inde, anga do sə ndakay do ahay pi zek ataya awan, anga Mbərom i ngaman atan wan anahan ahay.

<sup>10</sup> «Ataslay mivel inde, anga do aday tə jugwar panan 'am anga a pəlay sa ga way sa zlan à nga à Mbərom ata awan, anga i njahay pə kərtek a tatə Mbərom à bahay anahan inde.

<sup>11</sup> «Kak do ahay tə gənahak ikwen, tə jugurak pikwen wa 'am, ta rak pikwen 'am kəriya awan, anga kə dəfen upo nga nà, ataslay mivel inde anga kwanay re. <sup>12</sup> Tislen mivel bayak awan, anga Mbərom i varak ikwen magwagway məduwen a à bagəbaga mburom. Ta gan atan ahay anà do maja'am a Mbərom a sə lahak ikwen ahay ataya kwakwa fok dukwen, kətana awan.»

*Zətene tə jiyjay sə daliyugo*  
*Markus 9.50; Lukas 14.34-35*

<sup>13</sup> «Matanan, kawa ana zətene su gom anan way sa pa ata nà, kwanay dukwen ki gumen anan daliyugo nə matanan re. Əna kak zətene awan a vad sabay nà, ki ma anan apan avad anahan a nə ta ma asa anaw? Zətene ata i gom sabay, ti lar anan, do ahay ti ján apan à məndak.

<sup>14</sup> «Kwanay nà, kawa jiyjay sə dəvan anà daliyugo, kawa wulen su doh ma han a à bəzлом. Wulen su doh a matanan ata nà, a der zek itəbay. <sup>15</sup> Ta taa han uko pə lalam nə sa der anan ta sə hərok apan tasa daw? Ti daf anan bugol nà, pə way sa daf lalam awan, aday à dəvan anà do su doh ataya fok. <sup>16</sup> Matana re, lele bine siwaw nà, jiyjay a kwanay à dəvan anà do ahay. Ata ti canan anà mer su way a kwanay a lele ataya awan, aday ti həran nga anà Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom ata awan.»

*Atətak way pə Tawrita*

<sup>17</sup> «Kâ sa bayiken sa jəka na nay sa naa mbazl anan Tawrita, kabay sa mbazl anan 'am ana do maja'am a Mbərom ahay nà, matanan bay. Na nay ahay adəka nà, sa naa rah anan wa, bina sa mbazl anan wa bay. <sup>18</sup> Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Hus pə ana daliyugo tə bagəbaga mburom saa lize azanan ata nà, kula alfabe inde kərtek à Deftere a Mbərom ti lar anan wa à məndak nà, ibay, si way a uda ataya fok ti təra aday. <sup>19</sup> Anga nan kutok, kuwaya kə mbəsakak anan, kabay kə tətakak anan anan anà do hinen sə mbəsak anan nga sa 'am a mə baslay a kwa zek cədew a kərtek a nà, winen dukwen i təra do zek cədew a à bahay a Mbərom inde re. Əna dowan a kə təməhak sa ban anan 'am a Mbərom, aday kə dəkak anan anan anà do hinen sa ban anan re cəna, i təra do məduwen a à bahay a Mbərom. <sup>20</sup> Nen apan ni jak ikwen anan həna re: Ki njidən sa zla à bahay a Mbərom a bay, kak si didek a kwanay i zalay anan didek sə miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay aday.»

*A ga mivel pu do*

<sup>21</sup> «Kè sənen zle, Mbərom a jan anà bije a kwanay ahay nà: “Kâ vad nga su do bay.\* Kuwaya kà vədak do cəna, ti gan sariya.” <sup>22</sup> Əna nen ni jak ikwen həna kəma, kuwaya dowan a kà gak mivel pə njavar uno hinen cəna, kà slak ti gan sariya ca. Aday kuwaya dowan a kà jak anan anà njavar uno hinen: “Iken nə wayaw?” cəna, kà slak aday do sə lavay nga ahay ti halay nga sa gan sariya. Kuwaya kà jak anan anà njavar uno hinen: “Iken ka san Mbərom bay” dukwen, 'am ata kà slak sa ban anan apan aday sa lar anan à dəlov sə uko inde coy.

<sup>23</sup> «Anga nan, kak iken ka nak ù doh sə mazla6 a Mbərom tə way a à alay inde coy, əna kə jalak pə way inde à wulen a kwanay tə njavar uno hinen anga kə nəsek anan cəna, <sup>24</sup> mbəsak anan way anak à man ata aday, zla, pəlay ahay ayaw ana dowan anak ata, aday ki may ahay saa var way anak ata anga Mbərom a kutok.

<sup>25</sup> «Kak dowan a kà zlahak apak, aday ki sa zlen àga do sa ga sariya cəna, pəlay panan asan zek pə cəved. Bina kà sak a dəzle tə iken àga do sa ga sariya coy nà, do sa ga sariya i sa varan iken à alay inde anà suje ahay. Tinen ite ti sa dərəzl iken ù doh sə dangay. <sup>26</sup> Nen apan ni jak tə didec a həna: Hus pə ananak saa hamay anan way anahan ata bay cəna, ti mbəsakay ahay iken ù doh sə dangay ata wa bay jiga awan.»

### Aga mədigwed

Mata 19.9; Markus 10.11-12; Lukas 16.18

<sup>27</sup> «Kè slənen 'am a Mbərom a sa ja ata zle, a wa: “Kâ ga mədigwed bay.†” <sup>28</sup> Əna ni jak ikwen həna kutok nà, kuwaya fok, dowan a kà cak pə do uwər a tə ide sa ga apan ubor cəna, ata kà gak mədigwed à mivel anahan inde tə uwər ata awan. <sup>29</sup> Matanan kutok, kak ide sə alay puway anak i sapat iken sa ga ines nà, ndaha anan, aday lar anan dəren pi zek anak wa. Anga suwan hawal si zek anak kərtæk a â lize tə winen zek anak a fok sa saa lize à məke sə mərda inde nà, na. <sup>30</sup> Matanan re, kak alay puway anak i sapat iken sa ga ines nà, gad anan, aday lar anan dəren pi zek anak wa. Anga suwan hawal si zek anak kərtæk a â lize, tə winen zek anak a fok saa lize à məke sə mərda inde nà, na.

<sup>31</sup> «'Am a Mbərom a ja, a wa: “Kuwaya dowan a kà rəzlak anan uwər anahan cəna, â varan derewel à alay inde sə dakay anan nà, kà rəzlak anan.‡” <sup>32</sup> Əna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kuwaya dowan â saa razl anan uwər anahan bay, si kak a ban atan pi zek tu do aday. Aday uwər ma razl a kà zlak à mbaz hinen, uwər ata kà gak mədigwed cite re. Matanan, dowan a kà gəbak uwər ma razl a cəna, kà gak mədigwed cite.»

### Ambaday

<sup>33</sup> «Asa, kə sənen zle, Mbərom a jan anà bije a kwanay ahay nà: “Ga anan way anak sə mbaday apan ata awan. Kə mbadak pa 'am a Mbərom dukwen, rah anan ambaday anak ata lele.” <sup>34</sup> Əna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kâ saa mbaday bay jiga awan: kwa â ga nə tə bagəbaga mburom, anga winen nə man sə njahay ana Mbərom; <sup>35</sup> kwa â ga nə tə daliyugo, anga winen nə man sa daf saray ana Mbərom; kwa â ga nə tə Urəsalima dukwen, kâ mbaday anan bay, anga winen wulen su doh ana Mbərom Ba Məduwen. <sup>36</sup> Kâ saa mbaday anan kwa ta nga anak bay, anga ki mba apan sə mbəda anan sibək sa nga anak bay, kwa â ga nə zənzen awan, kwa â ga nə kwedekkwedek awan. <sup>37</sup> Ki ja lele awan adəka cəna, “Ayaw” kak matanan nà, na, “A'ay” kak matanan bay cite nà, na. Anga 'am a sa ja azar aya nà, sa var nə Fakalaw.»

### Aman anan uda siked sə ines anà do

Lukas 6.29-30

<sup>38</sup> «Kè slənen 'am a Mbərom a sa ja ata zle, a wa: “Kak dowan a kà nəsek anak anan ide, ki nəsen anan ide cite. Kak dowan a a kadak anan nə slan, ki kadañ anan uda slan a cite.§” <sup>39</sup> Əna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kâ si men anan anan uda siked sə ines anà do sə huwan ahay bay. Kak dowan a kà dəcak anak pə cakay sləmay kərtæk a nà,

\* 5:21 Ca pə Gurtaaki 20.13. † 5:27 Ca pə Gurtaaki 20.14. ‡ 5:31 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 24.1. § 5:38 Ca pə Gurtaaki 21.24; Farillaaji Lewiŋko'en 24.20; Tooktaaki Tawreeta 19.21.

mbədahan anan apan cakay sləmay hinen re. <sup>40</sup> Kak dowan a a nan sa zlah apak anga aday i ngəzar panak zana anak məduwen a cəna, mbəsakan anan apan tegwere sə zana ata re. <sup>41</sup> Matanan, kak do kà gak anak bəlaray sə tavak way anahan kilomiter kərtek nà, tavakan anan way sə kilomiter cew lele. <sup>42</sup> Dowan a kà cəcihek panak way cəna, kâ sa gan anan azay bay, varan. Matanan re, do kà cəcihek panak gudire dukwen, kâ saa ngaman anan bay ata bay. Varan.»

*Pəlen anan do manide a kwanay ahay*

*Lukas 6.27-28, 32-36*

<sup>43</sup> «Kə slənen 'am a Mbərom sa ja, a wa: "Pəlay anan do sə məsudoh anak\*", aday nan ide anà do manide anak ite." <sup>44</sup> Əna nen ni jak ikwen nà: Pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen amboh anga do sə jugwar pikwen wa 'am ahay fok, <sup>45</sup> anga aday kî gen way təde anga wan ana Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom. Winen kəma, a dav anan pac anahan nà, pu do lele aya tu do lelibay aya təke fok. A ga iven anahan pu do sa ga mer su way lele aya tu do sa ga mer su way lelibay aya təke fok re. <sup>46</sup> Kak kə pəlen nə do sə pəlay kwanay ahay dəkdek nà, ki ben magwagway sa ma a kwanay pə Mbərom wa asa re anaw? Do sə cakal jangal ahay dukwen ta ga matanan re asanaw? <sup>47</sup> Kak ki jen anan 'am anà zek a kwanay ahay dəkdek nà, ata ki gen way lele sə zalay do azar aya daw? Kwa do sə pəra ahay dukwen ta ga nə matanan re. <sup>48</sup> Təren do lele aya à way ahay inde fok, kawa Bəbay a kwanay Mbərom, winen mə njahay a à bagəbaga mburom winen do lele à way ahay inde fok ata awan.»

## 6

*Atətak way pa 'am sa var way*

<sup>1</sup> «Kwanay apan ki gen anan sumor anà do nà, kâ si gen anan pa 'am sə do ahay anga aday tə canak ikwen bay. Bina, Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata i varak ikwen magwagway sabay.

<sup>2</sup> «Kak kə njadak way sa man anan zek anà do nà, kâ sa zlapay anan awan aday saa varan anan bay. Sa ga way ata matanan cəna, do sə mbaðəmbada ahay. Ta ga matanan nà, ù doh sə wazay ahay, aday à lumo ahay, anga aday do ahay tə həran atan nga. Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna, tə njadak anan magwagway a tinen a coy. <sup>3</sup> Əna iken kəma, kak a nak sa man zek anà do nà, ga anan tə wurwer awan. Kwa do inde pə cakay anak dukwen à san apan bay re. <sup>4</sup> Ga sumor anak nà, à mider a inde. Ata Bəbay anak Mbərom dukwen i varak magwagway. Winen nà, a canan anà way ma ga à mider a inde ataya fok.»

*Atətak way a Yesu pə amboh*

*Lukas 11.2-4*

<sup>5</sup> «À alay a ki gen amboh dukwen nà, kâ sa təren kawa do sə mbaðəmbada ahay bay. Tinen nə, a nan atan sa ga amboh nà, ti tavay jərek ù doh sə wazay ahay, kabay pə məgəzləga cəved ahay, anga aday do ahay tə ca patan lele. Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna, tə njadak magwagway a tinen coy. <sup>6</sup> Iken, a nak sa ga amboh kəma, zla ù doh, tacay anan məsudoh lele, gan amboh anà Bəbay anak Mbərom. Mbərom nà, winen inde à man a mi der ata awan. A canan anà way anak ma ga à man a mi der ata re, i varak anan way anak a sə cəce panan ata awan. <sup>7</sup> Kwanay apan ki gen amboh ata dukwen, kâ sa zilen anan 'am aya zededesede bay. Sə zalan anà 'am nà, do sə pəra ahay. A ga patan nə Mbərom i təma amboh a tinen anga tə zalak anan anà 'am bayak a ata awan. <sup>8</sup> Kâ si gen kawa ana tinen ata bay, anga Bəbay a kwanay awan aday nà, a san way a kwanay a saa cəce panan wa ata zle, mənjəna kwanay sə dazlan anà amboh awan.

<sup>9</sup> «Kwanay ki gen amboh kəma, gen nə natiya awan:  
Bəbay a manay, iken à bagəbaga mburom,  
do ahay tə san sləmay anak nə cəncan awan.

\* 5:43 Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 19.18.

<sup>10</sup> Bahay anak â ga zek à wulen à manay ite.  
 Way anak sa gan may â tèra à wulen a manay pə daliyugo,  
     kawa anahan sə tèra à bagəbaga mburom ata re.  
<sup>11</sup> Varan umo way sa pa saa slan umo biten ata awan.  
<sup>12</sup> Pəsen umo anan ines a manay ahay,  
     kawa ana manay sə pəsen anan anà do sa gan umo ines ataya cite.  
<sup>13</sup> Ba manay pə way saa njak manay ahay wa ite,  
     anga aday mâ sa zla ì ines inde bay.  
 Dərgwaday manay à alay ana Fakalaw a wa.  
 [Anga bahay nà, iken.  
 Məgala anak tə mazlab anak nà, inde sə coy.  
 Amen.]

<sup>14</sup> «Kak kwanay apan ki pəsen anan anan ines anà do sa gak ikwen ines ahay nà, Bəbay a kwanay, winen mə njahay a à bagəbaga mburom ata dukwen, i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay re. <sup>15</sup> Əna ka sak a pəsen anan anan ines anà do azar aya bay cəna, Bəbay a kwanay dukwen i pəsek ikwen anan ines ahay bay ite re.»

### *Sumaya*

<sup>16</sup> «Kwanay apan ki gen sumaya nà, kâ si ken anan ide a kwanay kawa kwanay ma ga mugo aya bay. Do sə mbadəmbadâ ahay nà, ta ga matanan. Tinen apan ti rac jœr aday do ahay tâ san tinen apan ti ga sumaya. Əna nen apan ni jak ikwen həna, tə njadak anan magwagway a tinen coy. <sup>17</sup> Əna, iken ki ga sumaya nà, banay anan ide anak, ga apan amar lele, <sup>18</sup> anga aday do ahay tâ san iken apan ki ga sumaya bay jiga awan. Bina saa san anan way anak sa ga fok nà, si Bəbay anak Mbərom. Winen inde à man a mi der ata awan. A canan anà way ata zle, aday i varak anan magwagway anak. Winen nà, a canan anà way mi der aya fok.»

### *Man sa* dər zlide lele awan

*Lukas 12.33-34, 11.34-36*

<sup>19</sup> «Matanan kutok, kâ sa hilen anan nga anà way ahay pə daliyugo a anan anga kwanay a bay. Anga pə daliyugo a anan nà, mumok ahay inde, zəbzəb sa jáñ mangaz pə way ahay dukwen inde, ti nes anan way ata fok. Aday do sə akar ahay dukwen ti zlar anan doh ahay aday ti kəra anan way a kwanay sə halay ata awan. <sup>20</sup> Əna hilen anan way anà nga a kwanay adəka nà, à bagəbaga mburom. À man ata nà, mumok ahay tə mangaz dukwen ti nes anan sabay. Aday dukwen do sə akar ahay ti zlar anan doh aday sə kəra way ahay sabay re. <sup>21</sup> Anga, zlide anak ma dəf a à man ata nà, mivel anak a dukwen i ga nə cezlezlen' e à man ata re.

<sup>22</sup> «Ide nà, kawa lalam sə dəvan jiyjay anà zek. Kak ide anak winen lele nà, ata zek anak a fok winen à jiyjay a inde. <sup>23</sup> Əna kak ide anak lelibay nà, zek anak a fok winen ì ide zənzen a inde. Saa varak jiyjay a nə ma asa anaw? Kak ide anak kə tərak ide zənzen a nà, takədimbomma iken à luvon inde acəkan.»

### *Atə Mbərom* tə dala

*Lukas 16.13*

<sup>24</sup> «Dowan saa mba apan sa gan mer su way anà bahay su doh ahay cew nà, ibay. Anga kə pəlak anan do kərtək a lele nà, i nan ide anà dowan a hinen ata awan. Kabay, tə njahak tu do kərtək a lele gerger cəna, i kədəy anan dowan a hinen ata awan. Matanan, ki mben apan sa gan mer su way anà Mbərom aday sə pəlay dala cew maya dukwen, i ga zek bay re.

### *Adaf* nga pə Mbərom

*Lukas 12.22-31*

<sup>25</sup> «Nen apan ni jak ikwen asa: Kâ sa jilen pə way sa pa tə zana bay. Sifa si zek a zalay way sa pa, aday zek dukwen a zalay zana asanaw? <sup>26</sup> Cen pə məvuhom ahay aday. Ta casl awan bay, ta car awan bay, tə halay awan itəbay. Əna Bəbay a kwanay a mə njahay a à bagəbaga mburom ata, winen apan i gan atan sumor ta sə varan atan way sa pa. Aday

kwanay kə zilen anan məvuhom ahay bidaw? <sup>27</sup> Waya à wulen a kwanay saa mba apan tə ajalay nga anahan sə zəga anan apan luvon sə njahay anahan mənjœk anaw?

<sup>28</sup> «Kak matanan cukutok nà, kə jilen pə zana kə zalak nə angamaw? Ənga, cen pə avərez sə way ahay sa hay ahay à kibe ataya aday! Ta ga mer sə awan bay, ta han awan pi zek bay. <sup>29</sup> Tə winen ata təke nà, nen apan ni jak ikwen: Kwa abay bahay Sulimanu tə zlile anahan a bayak ata təkede nà, kula kə pəkak zana lele aya pi zek kawa avərez sə way ahay à kibe ataya bay re. <sup>30</sup> Aday Mbərom winen apan i rəba anan daslam sə kibe, tinen inde biten lele, aday sidew a cəna ti i han anan uko tə daslam ataya re. Kwanay do ma kac adaf nga a anan aya awan, kak Mbərom kà mbak apan sa ga mer su way matana nà, i mba apan sə pəkak ikwen zana pi zek lele aya zal way ahay, à kibe ataya bidaw? <sup>31</sup> Matanan kutok, kâ sa viwen anan nga anà zek a kwanay tə ajalay nga pə way sa pa, pə way sa sa, kabay pə zana sa pak pi zek ahay bay. <sup>32</sup> Sə pəlay way matanan ataya cəna, dō sə pəra ahay. Aday Bəbay a kwanay Mbərom a dukwen a san zle, kwanay ki gen anan may anà way ataya way anahan. <sup>33</sup> Əna lihen adəka sə pəlay bahay a Mbərom aday didek anahan awan. Ata winen a, i varak ikwen way a kwanay a sa gan may ataya fok re. <sup>34</sup> Kâ sa viwen anan nga anà zek a kwanay tə ajalay nga pə way sə sidew bay, anga sidew ata dukwen i gan nga anà zek anahan a cite. Pə ide sə cəde fok, way anahan aya inde i sla saa bayak apan.»

## 7

*'Am sa man mungok i zek ahay*

*Lukas 6:37-38, 41-42*

<sup>1</sup> «Kâ si men anan anan mungok ù do azar aya à mivel inde bay, anga aday Mbərom â sa mak ikwen anan mungok bay ite. <sup>2</sup> Anga Mbərom i mak ikwen anan mungok nà, kawa ana kwanay sa man anan mungok anà do ahay ata cite. I lavak ikwen way nà, tə way mbala ana kwanay sə lavan anan anà do ahay ata cite re.

<sup>3</sup> «Iken nà, ka mba apan sə canan anà cukol i ide ana mərak anak inde, aday dədom i ide anak a inde nà, ka mba apan sə canan sabay ata nà, angama kutok anaw? <sup>4</sup> Ka mba apan sa jan anà mərak anak: “Hayak anan, nê gəbak anan cukol i ide wa!” aday cəkəbay dədom zləngədəsa i ide anak a inde nà, kəkəmaw? <sup>5</sup> Mbadəmbada bidəka! Gəbay anan dədom i ide anak a wa aday! Ata ki mba apan sə canan sə gəbay anan ahay cukol i ide anà mərak anak wa kutok cite.

<sup>6</sup> «Matanan, kâ sa viren anan anan way cəncan a anà kəla ahay bay, anga ti sa may ahay pikwen, ti ngalay kwanay awan. Kâ sa viren anan anan mədine a kwanay ahay anà gadura ahay bay, anga tâ sa ndərasl atan à dəndəlob inde bay, bina ti lize.»

*Cəcihen, pəlen aday jen ayak 'am uho wa*

*Lukas 11:9-13*

<sup>7</sup> «Cəcihen! Mbərom i varak ikwen way a kwanay sə cəce ata awan. Pəlen! Ki ten anan à nga anà way a kwanay a sə pəlay ata awan. Jen 'am pi zek wa uho, aday ti təbak ikwen ayak wa. <sup>8</sup> Anga kuwaya kə cəcihek way cəna, ti varan. Kuwaya kə pəlak way dukwen, i njad way anahan a sə pəlay ata awan, aday kuwaya kə jak ayak 'am uho wa dukwen, ti təban ayak wa cite re.

<sup>9</sup> «Matanan re, waya à wulen a kwanay saa varan kon à alay inde anà wan anahan, anga a cəce panan wa daf anaw? <sup>10</sup> Kabay kak wan a a cəce nə kəlef nà, ki varan dədew à alay inde bay re asanaw? <sup>11</sup> Kwanay do lelibay aya bugol dukwen, kə sənen a viren anan way lele aya anà wan a kwanay ahay. Aday Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, a san sə varan way lele aya anà do sə cəce panan wa way ahay zal mbala a kwanay sa san bidaw?»

<sup>12</sup> «Way a təde abay ki gen anan may do ahay tâ gak ikwen anan ataya fok nà, lihen apan sa gan atan anan aday. Anga way a mə vinde aya à Tawrita inde, aday à Deftere ana do maja'am a Mbərom ahay inde fok nà, tə dazlan nə ta 'am ata awan.»

*Məsudoh ahay cew*

*Lukas 13.24*

<sup>13</sup> «Zlen tə məsudoh a mə mbədec a njulehwehwe ata awan. Anga məsudoh a zləbatam ata aday cəved anahan a dukwen ma da 'am a bay ata nà, a dəzle do nà, à man sə lize. Do sa zla ta man ataya nə bayak awan. <sup>14</sup> Əna məsudoh a mə mbədec ata aday cəved anahan a dukwen ma da 'am ata nà, a dəzle do nà, à man sə sifa sa ndav bay ata awan. Do sa zla ta man ataya nà, tinen bayak aya itəbay.»

*Do maja'am a Mbərom mungwalay aya awan*

*Lukas 6.43-44*

<sup>15</sup> «Bənen nga a kwanay lele pu do maja'am a Mbərom mungwalay aya wa. Ti zlak ayak à wulen a kwanay ahay inde nà, tinen kawa təman ahay, aday cəkəbay tinen nə kawa kəla kibe ahay. <sup>16</sup> Ki sənen atan nà, pi mer su way a tinen aya wa. Anga jəgem i wahay buway kulibay. Matanan iyam dukwen i wahay maka kulibay re. <sup>17</sup> Matanan dədezel si sé lele awan, i wahay wan lele cite re. Sé lelibay a dukwen i wahay wan lelibay aya cite. <sup>18</sup> Sé lele cəna, i wahay wan lelibay a kulibay, sé lelibay ite, i wahay wan lele aya kulibay re. <sup>19</sup> Sé sə wahay wan lele aya bay ata cəna, ti gad anan, ti lar anan ù uko inde. <sup>20</sup> Matanan, ki sənen anan do maja'am a Mbərom mungwalay aya nə pi mer su way a tinen aya wa.»

*Njavar a Yesu guzgwez aya awan*

*Lukas 13.25-27*

<sup>21</sup> «Sənen anan pi zek wa lele re: Saa zla à bahay a Mbərom inde nà, do sə ngumo "Bahay, bahay" ataya fok bay. Əna saa dəzle cəna, do sa ga way kawa sa zlan à nga anà Bəbay uno, winen mə njahay a à mburom ata awan. <sup>22</sup> Kə dəzlek pə luvon saa ga sariya ata asanaw nà, do ahay bayan aya ti ja: "Bahay, bahay, ma mak anan anan 'am a Mbərom anà do ahay tə sləmay anak, mə rəzlak anan setene ahay tə sləmay anak, ma gak masuwayan sə way ahay bayak a tə sləmay anak a re." <sup>23</sup> Əna ni jan atan nà: "Kula nə sənak kwanay a bay jiga awan. Zlen ayak à man uno wa, kwanay dō sa ga sədəek ahay."»

*Jike su doh ahay cew*

*Lukas 6.47-49*

<sup>24</sup> «Natiya kutox, dowan a nə kuwaya kə slənek 'am uno a anaya, aday kə dəfak anan apan lele cəna, winen a a ga minje tə dowan a inde ma san way awan, winen a han anan doh a anahan pə pəkərad. <sup>25</sup> Iven a ga, zəlaka a haway, aday vəvara a ga, a bal anan doh ata, əna hwiya kə mbəzlak anan bay, anga doh ata ma han a pə pəkərad. <sup>26</sup> Aday dowan a kə slənek anan 'am uno a anaya, aday kə dəfak anan apan bay ite nà, ata winen a ga minje tə dowan a inde ma san way a bay awan. Winen a han doh anahan pə wiyen. <sup>27</sup> Iven a ga, zəlaka a haway ahay, vəvara a ga, a bal anan doh ata awan, a mbazl gərep gərep hele hele.»

<sup>28</sup> Yesu a ndav anan 'am anahan ataya cəna, wazo anahan ata a gan wadan wadan anà do ahay. <sup>29</sup> Anga winen a dəkay anan way nə kawa do sə mazlab bina, kawa miter sə Tawrita ahay itəbay.

## 8

*Yesu a mbar anan dowan a inde mə dugwad awan*

*Markus 1.40-45; Lukas 5.12-16*

<sup>1</sup> Yesu a ndav anan atətak way anahan ataya nà, a dazay ahay à 6əzjom ata wa, aday do ahay bayak a tə pərəhan azar. <sup>2</sup> Dowan a inde à man ata, winen do mə dugwad awan. A zlak ayak pə cakay ana Yesu, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Ba Məduwen, kə zlak anak à nga nà, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno â ndav ite.»

<sup>3</sup> Yesu a ndədoy anan alay anahan, a laman, aday a jan kutox, a wa: «U no, mbar! Zugol anak kə ndəvak.» Kwayan'a dowan a mə dugwad ata a mbar acəkan. <sup>4</sup> Yesu a jan asa, a wa: «Sləne lele, kə sa təkəren ləbara a anan anà dowan bay, əna zla saa kan zek anà do sə gədan dungs anà way anga Mbərom, à zəzor iken. Aday varan way a Mbərom kawa ana Tawrita a Musa sa ja ata awan, aday do ahay tə san apan zugol anak kə ndəvak.»

*Yesu a mbar anan* bile ana bahay sə suje sə Ruma ahay  
*Lukas 7.1-10*

<sup>5</sup> Natiya kuto, Yesu a zla à wulen su doh sə Kafarnahum. Bahay sə suje ahay a inde à man ata awan, winen nà, Ruma ahay. A hədék pə cakay ana Yesu saa cêce panan maməzek. <sup>6</sup> A jan, a wa: «Ba Məduwen, bile uno a inde, winen mə nahay a àga nen. Winen ma mac saray aya awan, a ga dêce tə mindel.»

<sup>7</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ni zlak ayak saa mbar anan.»

<sup>8</sup> Bahay sə suje ata a jan, a wa: «Ba Məduwen, na slak aday sa jəka ki zla àga nen ata bay. Əna ja 'am a kərtek cəna, bile uno ata i mbar asanaw? <sup>9</sup> Nen a aday nà, bahay uno ahay dükwen inde, aday nen nə bahay sə lavan nga anà suje ahay bayan aya re. Na sak a jan anà dowan a kərtek a: “Zla tiya”, i zla. Na sak a jan anà do hinien: “Hayak à man a anan”, i nay ahay. Na sak a jan anà bile uno: “Ga natiya”, i ga anan acəkan.»

<sup>10</sup> Yesu a sləne 'am anahan ataya cəna, a zlan à nga lele. A jan anà do sə pərahan azar ataya awan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Kula na tak anan à nga anà do sa daf upo nga lele kawa dowan a anan à wulen su do sə Isəra'ila ahay bay. <sup>11</sup> Ni jak ikwen: Do ahay bayak a, ti i halay ahay nga kwa pə daliyugo ahay wa fok, ti i pa way à bahay a Mbərom tatə Ibərahima, tatə Isiyaku, aday tatə Yakob. <sup>12</sup> Əna do sa jəka tinen abay mə walay aya bugol saa pa 'am sə bahay a Mbərom ataya nà, ti gucey atan uho ì ide zənzen a inde. À man ata nà, ti i yam aday ti i rac slan.»

<sup>13</sup> Yesu a dazlan sa jan anà bahay sə suje ata awan, a wa: «Zla way anak agay! I tərak kawa ananak a sa daf upo nga ata awan.»

À alay ata awan ite, bile anahan ata a mbar acəkan.

*Yesu a mbar* do sə dəvac ahay bayak awan  
*Markus 1.29-34; Lukas 4.38-41*

<sup>14</sup> Aya, Yesu a zla àga Piyer. A dəzle cəna, a tan ayak à nga anà jəje ana Piyer nà, winen mə nahay a, nga a bərzlan. <sup>15</sup> Yesu a laman alay anà uwar ata awan, aday nga a sə bərzlan ata a ndalay panan. A slabak, a dan way sa pa anà Yesu.

<sup>16</sup> Suko anahan a ga cəna, ta ran ahay do sə dəvac azar aya bayan awan, tinen tə setene aya à nga inde. Yesu a razl anan setene ahay ta 'am anahan sa jan atan, aday a mbar anan do sə dəvac ataya fok. <sup>17</sup> A ga matanan ata aday 'am ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa ja ata à təra, a wa:

«Winen nà, kə gəbak puko wa bəle a mənuko,

kə tavakak anan puko wa dəvac ana mənuko ahay.\*»

*Do sa gan may* sə pərahan azar anà Yesu ahay  
*Lukas 9.57-62*

<sup>18</sup> Yesu a canan anà man su do pə cakay anahan ata nà, a jan anà njavar anahan ahay tə takas way a tinen pa day uho sə bəlay. <sup>19</sup> Miter sə Tawrita a inde, a hədəken ayak pə cakay ana Yesu, a jan, a wa: «Miter, nen ni pərahak azar kwa aha fok.»

<sup>20</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hwehwe ahay nà, məke a tinen ahay inde, məvuhom sa nga mburom ahay dükwen, doh a tinen ahay inde, əna nen Wan su Do nà, man sə nahay uno inde saa man uda ibay.»

<sup>21</sup> Dowan a maza à wulen sə njavar a Yesu ahay wa a jan, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar, əna vuro cəved nà zla agay, nà saa lay anan ahay bəbay uno aday.»

<sup>22</sup> Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Mbəsak anan məsinde ahay tə la məsinde a tinen ahay. Iken, hayak, pəruho azar.»

*Yesu a gafan 'am anà atə mad tə a'am*  
*Markus 4.35-41; Lukas 8.22-25*

<sup>23</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a ján way anahan à kwalalan inde tə njavar anahan ahay. <sup>24</sup> Tinen apan ti zla kuto, vəvara məduwen a a slabak kwayan'a pa nga sə a'am.

\* 8:17 Ca pə Esaaya 53.4.

Məsugurndolon sə miresl sə a'am a slabak, a njəvek ayak à kwalalan inde. Ata Yesu nà, winen apan i njak ahan.

<sup>25</sup> Njavar anahan ataya ta nay apan, tə pədek anan, ta jan, ta wa: «Ba Məduwen, mənuko apan di lize. Tam mənuko ite!»

<sup>26</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kə jəjiren nà, angamaw? Kə dəfen upo nga bayak a bay kələdaw?»

Coy Yesu a slabak hərom, a gafan 'am anà mad, a jan anà məsugurndolon sə a'am ahay tə mbəsak sa bal. Dekek, atə mad tə a'am tə tavay acəkan. <sup>27</sup> Way ata a gan masuwayan anà do ataya bayak awan. Anga nan ta ja, ta wa: «Dowan a anan ata nà, do maw? Kwa atə mad tə məsugurndolon sə a'am ahay dükwen tə dəfan apan!»

*Yesu a mbar anan* dowan aya inde cew tə setene aya à nga inde

*Markus 5.1-20; Lukas 8.26-39*

<sup>28</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a dəzle pa 'am sə bəlay, pa day uho su kon sə Gadarena ahay. À man ata nà, dowan aya inde cew, tə setene aya à nga inde. Tinen aday nà, ta ga zlawan cəvedabay. Anga nan, do ahay tə mbəsakak sa zla ta man ata awan. Dowan ataya ta nay ahay à wulen sə jəvay ahay wa, tə zlangay tatə Yesu. <sup>29</sup> Tə canan à Yesu cəna, ta zlah pi zek, ta wa: «Iken Wan a Mbərom, kə pəlay pumo wa həna kwayan'a nə maw? Ka nak sa naa ga alay tə manay kwayan'a mənjəna alay a Mbərom sa daf ata sə dəzley ahay ca daw?»

<sup>30</sup> Ta man a tinen ata dəren mənjək nà, gadura ahay inde, tinen apan ti rac apa.

<sup>31</sup> Setene ataya tə cəce pə Yesu a wa, ta wa: «Kak a nak sa razl manay nà, varan umo cəved mə ndərmad à gadura a anaya inde.»

<sup>32</sup> Yesu a jan atan kutok, a wa: «Zlen uda awan!» Tə zləray ahay ù do ataya wa, ta zla à gadura ahay inde. Gadura ahay fok ite, ta haw kwa pa zar kon wa, tə dazak ayak kwa pa 'am məguguje wa à bəlay inde, tətah, tə lize uda awan.

<sup>33</sup> Do sa gan nga anà gadura ataya ta haw à wulen su doh. Ta jan anà do ahay way a sə təra pu do cew ataya awan, aday pə gadura ahay re. <sup>34</sup> Do sə wulen su doh ahay fok, ta nay saa zlangay tə Yesu. Tə canan cəna, tə dubok anan Yesu, aday â zla ù kon a tinen ata wa.

## 9

*Yesu a mbar anan* dowan a inde mə təra à məndak awan

*Markus 2.1-12; Lukas 5.17-26*

<sup>1</sup> Natiya kutok, Yesu a ján à kwalalan inde maza awan, a takas bəlay, a ma way anahan à Kafarnahum, wulen su doh anahan. <sup>2</sup> À wulen su doh ata wa, dowan aya inde tə gəban ahay do pə lala, winen mə təra à məndak awan. Yesu a canan anà adaf nga a tinen ata cəna, a jan anà dowan a mə təra à məndak ata awan, a wa: «Dəna uno, kə jalay awan sabay. Nə pəsek anan ines anak ahay coy.»

<sup>3</sup> Aya əna, miter sə Tawrita ahay inde à man ata awan, tə jalay nà: «Dowan a anan, winen apan i jənan pa 'am anà Mbərom.»

<sup>4</sup> Yesu a san abayak nga a tinen ata zle coy. Anga nan a wa: «Kə jilen way lelibay a matanan à mivel a kwanay inde nà, angamaw? <sup>5</sup> Ma da 'am a nə maw? Sa ja: “Nə pəsek anan ines anak ahay” ata daw, kabay sa ja: “Slabak, zla” ata daw? <sup>6</sup> Əna u no kə sənen apan lele, nen Wan su Do nà, məgala uno inde sə pəsen anan ines à do ahay pə daliyugo.» A jan anà dowan a mə təra à məndak ata: «Slabak, gəba lala anak, zla agay!»

<sup>7</sup> Dowan ata a slabak, a zla way anahan agay acəkan. <sup>8</sup> Do ahay tə canan anà way ata cəna, tə jəjar pi zek, aday tə həran nga anà Mbərom, anga kə varak anan mazlab matanan ata anà do zənzen aya awan.

*Yesu a ngaman anà Mata*

*Markus 2.13-17; Lukas 5.27-32*

<sup>9</sup> Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan. Winen apan i zla ata nà, a canan à dowan a inde tè ngaman Mata, winen mè njahay a ù doh sè cakal jangal. Yesu a canan cèna, a jan: «Pèruho azar!» Mata a slabak, a pèrahan azar acèkan.

<sup>10</sup> Tè njahay pè tuwez àga Mata kutok, Yesu tè njavar anahan ahay. Aday do sè cakal jangal ahay tu do sè atahasl azar aya bayak a ta zlak ayak re. <sup>11</sup> Farisa ahay tè canan anà way ata cèna, tè cèce pè njavar anahan ataya wa: «Miter a kwanay nà, a pa way pè kèrték a tu do sè cakal jangal ahay, aday tu do sè atahasl ahay nà, angamaw?»

<sup>12</sup> Yesu a slène anan lele nà, a jan atan, a wa: «Do dèvac a bay cèna, a gan may anà do sè disise bay, si do sè dèvac ahay. <sup>13</sup> Adèka bay, zlen saa tètak nà, 'am a ma ja à Deftere a Mbèrom inde a anan: “U no do ahay tâ gan sumor ì zek ahay, bina u no tê vuro gènaw ma sla dungo aya bay.”\* Nen a aday dukwen, na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Ùna na nay ahay nà, sè ngaman anà do sè atahasl ahay.»

### *Acèce way pè sumaya*

*Markus 2.18-22; Lukas 5.33-39*

<sup>14</sup> Natiya kutok, njavar a Yuhana ahay tè cèce pè Yesu wa, ta wa: «Manay tè Farisa ahay, ma ga sumaya kutok nà, njavar anak ahay nè ta ga itèbay angamaw?»

<sup>15</sup> Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, do mè ngamay aya à man sè gèba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya itèdaw? Matanan bay! Ùna pa pac a do sè gèba dalay ata, tè bènak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kutok.

<sup>16</sup> «Matana re, waya sè tapay zana wiya a pè zana anahan mèduwer a anaw? Ibay. Anga à man sè banay anan nà, mègabal sè zana wiya ata i zèga anan apan mèke ana zana mèduwer ata awan, i ngèraw. <sup>17</sup> Matana re, dowan sa mbad mahay mè kwasay a bay a à mbulo sa zlay mèduwer a dukwen ibay†. Anga mahay mè kwasay a bay ata kà sak a kwasay nà, i ngèraw anan mbulo sa zlay a mèduwer ata awan, aday mahay dukwen i mbad à mèndak, mbulo sa zlay kà nèsek asa re. Anga nan, suwan sa mbad mahay mè kwasay a bay à mbulo sa zlay wiya awan. Ata, awan saa nes dukwen ibay.»

### *Atè bahay a inde tè uwari sè laman alay à zana a Yesu ata awan*

*Markus 5.21-43; Lukas 8.40-56*

<sup>18</sup> Yesu winen apan i ja 'am anahan ataya nà, dowan inde winen bahay awan, a zlak ayak. A dukwen gèrmec ù vo anà Yesu, a jan, a wa: «Dèna uno kà mècak hèna. Hayak àga nen. Kâ daf apan alay anak aday à mbar ite.» <sup>19</sup> Atè Yesu tè njavar anahan ahay tè slabak, tè pèrahan azar.

<sup>20</sup> Uwar a inde à man ata ite, winen dèvac a, ava kuro nga cew. Mez winen apan i pèkan ahay à kutov wa. Anga nan, a nay ahay à wulen sè do ahay ta sè dèba a Yesu. A dazlan, a laman alay nec anà 'am sè zana ana Yesu. <sup>21</sup> A jalay nà: «Kak nè njadak sè laman anà zana anahan a cèna, ni mbar asanaw!»

<sup>22</sup> Yesu ite a mbèda 'am pè uwari ata, a canan, aday a jan: «Mazar uno, kâ jalay awan bay, adaf nga anak pi nen ata kà mbèrak iken.» À alay ata awan ite, uwari ata a mbar acèkan.

<sup>23</sup> Yesu a dèzle àga bahay ata awan. A canan anà do sa fa gingec ataya pi zek tu do sa Yam ataya fok nà, <sup>24</sup> a jan atan, a wa: «Zlen à man a anan wa, anga dèna a anan kà mècak bay. A njak ahan ca.» Man su do ataya tè mbasay apan.

<sup>25</sup> Ta razl anan do ahay fok uho lele nà, Yesu a zla ù doh à man sè mèsinde, a bènan anan alay anà dèna ata awan. Dèna ata a slabak hèrom.

<sup>26</sup> Matana kutok, lèbara ata a ta 'am tèday pè daliyugo ata fok.

### *Yesu a mbar anan hurof aya inde cew*

<sup>27</sup> Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan. Pè cèved anahan ata kutok, hurof ahay cew tè pèrahan ayak azar, tinen apan ti zlah, ta wa: «Iken wan a Dawuda, mè gak ì

---

\* <sup>9:13</sup> Ca pè Hose'a 6.6. † <sup>9:17</sup> Mbulo sa zlay nà, way sa mbad uda mahay sè Yahuda ahay. Aday dukwen, kak winen wiya awan nà, à alay ana mahay sè kwasay uda nà, a ngèraw bay.

zek wa ite!» <sup>28</sup> Yesu a zla ù doh lele nà, hurof ataya tə hədəken ayak pə cakay. Yesu a cəce patan wa, a wa: «Kə dəfen upo nga ni mba apan sa mbar kwanay acəkan daw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Ayaw, mə dəfak apak nga.»

<sup>29</sup> Natiya kutok, Yesu a laman atan alay pə idé, aday a wa: «Â tərak ikwen kawa ana kwanay sə dəfay upo nga ata awan.» <sup>30</sup> Idé a tinen ahay tə təba acəkan ngurret.

Pə dəba wa nà, Yesu a gafan atan 'am pi zek wa lele, a wa: «Kâ sa təkəren anan 'am a anan anà dowan bay jiga awan.» <sup>31</sup> Əna tinen ta zla cəna, tə təker anan ləbara a Yesu kwa aha pə daliyugo ata fok.

### *Yesu a mbar anan* dowan a inde maandak awan

<sup>32</sup> Dowan a abay hurof ataya tinen apan ti zla way a tinen mba, do ahay tə gəban ahay dowan a inde anà Yesu. Dowan ata a ja 'am bay, winen maandak awan, anga setene inde anan à nga. <sup>33</sup> Yesu a razl anan setene ata awan, aday dowan a maandak ata a dazlan sa ja 'am kutok. Way a sə təra ata a gan masuwayan anà do ahay. Anga nan ta ja, ta wa: «Way kawa həna anan ata, dowan kə canak anan kula à Isəra'ila bay fok.»

<sup>34</sup> Aya əna, Farisa ahay ta wa: «Sə varan məgala sa razl anan setene ahay nà, bahay sə setene aya awan.»

### *Do si mer su way ahay ta kac ike*

<sup>35</sup> Yesu a bar à wulen su doh ahay, aday a zla pu kon pu kon. Winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə wazay ahay. A taa wazan atan ləbara sə bahay ana Mbərom mugom awan. Kə mbərak anan do sə dəvac a tinen ahay fok, pi zek tu do mə təra à məndak aya fok re. <sup>36</sup> Yesu a canan anà man su do ata cəna, ta gan ì zek wa, anga ta yak nga, tə dawarak kawa təman mənjəna do sa gan atan nga ataya awan. <sup>37</sup> Natiya kutok, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Way sa pa inde à guvo bayak a sə halan nga, əna do sə halan nga aya ta kac ike. <sup>38</sup> Suwan gen anan kem anà bahay sə guvo awan, â zəga anan do ahay à guvo, anga sə halan nga anà way sa pa.»

## 10

### *Yesu a walay* do maslan anahan ahay kuro nga cew

*Markus 3.13-19; Lukas 6.12-16*

<sup>1</sup> Natiya awan, Yesu a ngaman anà njavar anahan kuro nga cew ataya pə cakay anahan. A varan atan məgala sa razl anan setene ahay, aday sa mbar anan do sə dəvac ahay fok, tu do mə təra à məndak aya fok re. <sup>2</sup> Sləmay su do maslan anahan a kuro nga cew ataya nà, həna: mama'am awan, Simon, dowan a Yesu sə ngaman Piyer\* ata awan, tinen tə mərak anahan Andəre. Yakuba tinen tə mərak anahan Yuhana, tinen wan ana Zebede ahay. <sup>3</sup> Filip tə Bartilome, Tomas tə Mata do sə cakal jangal ata awan, Yakuba wan ana Alfa, Tade, <sup>4</sup> Simon do manide sə Ruma ahay ata awan, tə apan Yudas Iskariyot do saa ga daf pə Yesu ata awan.

### *Mer su way ana* do maslan a kuro nga cew ataya awan

*Markus 6.7-13; Lukas 9.1-6*

<sup>5</sup> Yesu a slan anan do maslan anahan ahay kuro nga cew ataya ta sa jan atan: «Kâ si zlen àga do sə pəra ahay bay, kâ si zlen à wulen su doh sə Samariya ahay bay re. <sup>6</sup> Kî zlen asanaw cəna, pə cakay sə Isəra'ila ahay, tinen kawa təman mə lize ataya awan. <sup>7</sup> À man a kwanay sa zla fok, diken atan anan nà: "Bahay a Mbərom winen bəse tə kwanay coy." <sup>8</sup> Mbəren anan do ahay à dəvac a tinen ahay wa. Slabiken anan do ma mac aya re. Do mə dugwad aya dukwen, mbəren atan aday zugol a tinen â ndav. Rəzlen anan setene à do ahay wa. Kə njiden məgala ata dukwen kəriya awan, viren anan anà do ahay kəriya cite. <sup>9</sup> Kâ sa gəben dala à alay bay, kwa dala sə gura, kwa sə gursa, kwa sə rəslom. <sup>10</sup> Kâ sa gəben tabay à alay bay, kâ sa gəben zana ahay cew bay, kâ si ren təkarak ahay saray cew bay, kâ sa gəben dəker à alay bay fok. Anga do si mer su way cəna, i pa nà, way sə herreb anahan.

\* 10:2 Kawa sa ja nà, Pəkərad.

<sup>11</sup> «Ka sak a dəzlen à wulen su doh cəna, pəlen do təde i təma kwanay ata awan. Njihen àga winen hus à luvon a kwanay sa zla à man hinen. <sup>12</sup> Kwanay apan ki i dəzlen àga do nà, jen atan kawa həna a anan: “Zay à tərak ikwen.” <sup>13</sup> Ata kak do su doh ataya tə təmahak kwanay nà, zay a kwanay à njahay patan acəkan. Aday kak do su doh ataya tə təmahak kwanay bay ite cəna, zay a kwanay à may ahay pikwen. <sup>14</sup> Matana re, kak dowan aya tinen tə təmahak kwanay bay, kabay ta ngam sə sləne 'am a kwanay bay nà, zlen way a kwanay à man ata wa, aday kâ bəzləmen morbodok su kon a tinen pə saray a kwanay ahay wa. <sup>15</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Pə luvon a aday Mbərom i gan sariya anà do sə daliyugo ahay ata nà, zek i naa dan anà do su kon ataya zal mbala ana Sodoma tə Gomora.†»

*Dəce ahay inde pa 'am*

*Markus 13.9-13; Lukas 21.12-17*

<sup>16</sup> «Ni slan kwanay həna, kawa təman ahay à wulen sə kəla kibé ahay inde. Anga nan, təren do wurwer aya kawa dədew ahay, aday njihen səkəffe kawa badəbada ahay. <sup>17</sup> Ben nga a kwanay lele pu do sə daliyugo ahay wa, anga ti naa zla kwanay à man sə sariya ahay, ti naa ndabəy kwanay ù doh sə wazay ahay. <sup>18</sup> Ti naa ngəza kwanay pa 'am sə guverner ahay aday pa 'am sə bahay məduwen aya anga kwanay njavar uno ahay. Matanan ki gen side pa 'am a tinen ahay, aday pa 'am ana do sə pəra ahay re. <sup>19</sup> Kwa siwa siwa tə bənak kwanay à man sə sariya ahay nà, kâ sa jilen à mivel a kwanay inde: “Mi i ja həna nə maw, aday mi ja kəkəmaw?” bay. Anga ki njiden 'am i nak ikwen ahay à nga inde à alay ata awan. <sup>20</sup> Anga 'am ata i nay ahay dukwen à nga a kwanay wa bay. Saa jak ikwen ahay nà, Apasay a Bəbay a kwanay Mbərom.

<sup>21</sup> «Matanan, mərak ahay ti varan anan mərak a tinen ahay anà do ahay aday tā vad atan. Bəbay ahay dukwen ti gan anà gwaslay a tinen ahay matana re. Gwaslay ahay dukwen, ti slabak pə bəbay a tinen ahay aday do ahay tā vad atan re. <sup>22</sup> Do ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. Əna dowan a kə səmak anan anà dəce ata hus à andav a inde nà, winen i tam. <sup>23</sup> Kak do ahay ta gak alay tə kwanay ù kon ata nà, zlen way a kwanay ù kon hinen. Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Nen Wan su Do ni may ahay nà, ki mben apan sə zlangay alay pu kon sə Isəra'ila fok aday bay.

<sup>24</sup> «Do sə jangay nà, i zalay miter anahan bay. Matanan, do sa ga mer su way àga do dukwen, i zalay bahay su doh ata bay re. <sup>25</sup> Do sə jangay kâ sak a dəzle ù doh anà do sə jangan ata awan, kabay do si mer su way dukwen kâ sak a dəzle à məduwen sə mazlañ ana bahay su doh ata awan, ata winen kâ slak kutok. Kak aday tə ngamak uno ì nen bahay su doh “Bə'elzebul‡” nà, ti təra kwanay do su doh uno ahay fok à məndak kâ zalak kutok bidaw?»

*Lele sə jəjaran nà, anà wayaw?*

*Lukas 12.2-9*

<sup>26</sup> «Anga nan, na wa: Kâ jəjireñ anan anà do sa ga alay tə kwanay ahay bay. Way mi dər aya fok ti kay ahay zek uho mba, aday 'am mə səsəek aya asəsəek fok, ti sləne zek kutok. <sup>27</sup> Way uno sa jak ikwen mənuko taayak ataya fok, jen anan pə ide sə do ahay fok kutok re. Way a kwanay sə sləne mə səsəek asəsəek ataya nà, jen anan pə zavay wa kutok. <sup>28</sup> Kâ jəjireñ anà do sa mba apan saa ndəvak ikwen anan sifa təte ataya bay. Jəjireñ anan adəka nà, anà Mbərom. Winen nà, i mba apan sə lize anan zlay si zek tə sifa a təke à məke sə mərda ata awan. <sup>29</sup> Tə dala anak mənjœk nà, ti pəkak apan kədəye ahay ngwer cew bidaw? Kədəye ataya nà, inde kərtək sə slashay pa nga mburom wa à məndak mənjəna Bəbay Mbərom sa gan may nà, inde daw? <sup>30</sup> Kwanay həna dukwen, kwa sibəek sa nga a kwanay, tinen mə baslay aya fok kərtək kərtək. <sup>31</sup> Anga nan, na jak ikwen: Kâ jəjireñ bay, bina kwanay kə zilen kədəye ahay bayak a asanaw!

<sup>32</sup> «Natiya, kak dowan a kâ jak pa 'am su do sə daliyugo ahay “Nen do a Yesu!” nà, nen dukwen, ni ja pa 'am ana Bəbay uno Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata: “Winien

† <sup>10:15</sup> Ca pə Laataanooji 19. ‡ <sup>10:25</sup> Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

do uno!” cite. <sup>33</sup> Óna dowan kà jak pa 'am su do sè daliyugo ahay sa jèka a san nen Yesu bay cëna, nen dukwen ni jan anà Bèbay uno Mbèrom, winen à bagèbaga mburom ata nà, na san anan bay ite re.»

*Yesu a nay anan nè zay bay, òna maslalam*

*Lukas 12.51-53, 14.26-27*

<sup>34</sup> «Natiya asa, kâ jilen sa jèka na nay ahay nà, sè gèbay ahay zay bay. Na nay sè gèbay nè zay bay, òna maslalam. <sup>35</sup> Nen na naa njak anan atè wan pi zek tè bèbay anahan, aday atè dèna dalay a pi zek tè may anahan, atè dalay sa wan pi zek tè jèje anahan. <sup>36</sup> Saa tèra pi zek do manide ahay nà, dowan aya ù doh pè kèrték ata awan.

<sup>37</sup> «Dowan a kà sak a pèlay bèbay anahan kabay may anahan zal sè pèlay nen cëna, winen kà slak njavar uno bay. Aday dowan kà sak a pèlay wan anahan kabay dèna anahan zal sè pèlay nen cëna, kà slak njavar uno bay re. <sup>38</sup> Kak dowan a kà tavakak dèdom anahan mè zlèngad a aday kà pèrahak uno azar bay cëna, kà slak njavar uno bay re. <sup>39</sup> Dowan a kà nak anan sa tam anan sifa anahan tè alay anahan a cëna, i lize anan adèka bugol. Óna dowan a kà lizek anan sifa anahan anga nen ite nà, ata i njad anan way anahan adèka.»

*Mèrdok anga sè tèma njavar a Yesu ahay*

*Markus 9.41; Lukas 10.16*

<sup>40</sup> «Dowan a kà tèmahak kwanay, a tèma nà, nen awan. Aday do sè tèma nen dukwen, a tèma do sè slènay ahay nen ata awan. <sup>41</sup> Dowan a kà tèmahak do maja'am a Mbèrom anga winen do maja'am a Mbèrom cëna, i njad mèrdok anahan kawa ana do maja'am a Mbèrom ata awan. Aday dowan a kà tèmahak do didek a anga winen do didek a cëna, i njad mèrdok anahan kawa ana do didek ata re. <sup>42</sup> Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: Kuwaya dowan a kà varak anan kwa a'm mè taslay a anà do ma kac a kèrték à wulen sè njavar uno a anaya anga winen njavar uno nà, i njad magwagway anahan acèkan.»

## 11

*Yuhana, do sa gan baptismal anà do ahay ata, a slan do ahay à man a Yesu*

*Lukas 7.18-35*

<sup>1</sup> Natiya kutok, Yesu a ndav anan sè dakan anan way anà njavar anahan ahay kuro nga cew ataya cëna, a zla way anahan à man maza aya awan, anga a nan sè tètakan anan aday sè wazan anan 'am a Mbèrom anà do sè wulen su doh sa man ataya fok.

<sup>2</sup> À alay ata ite, Yuhana do sa gan baptismal anà do ahay ata aday nà, winen à dangay. A slènè lèbara si mer su way ana Yesu Almasihu sa ga ataya nà, a slènay anan njavar anahan ahay ite, tâ nay pè cakay ana Yesu <sup>3</sup> saa cèce panan wa: «Iken nà, Almasihu dowan a manay sè slènè i nay ahay mba ata daw? Kabay mâ ba do maza daw?»

<sup>4</sup> Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Zlen, tèkòren anan anà Yuhana nà, way a kwanay sè slènè aday way a kwanay sè canan ataya awan. <sup>5</sup> Hurof ahay tè tèbak ide, vèdal ahay tinen apan ti zla tè saray a tinen, aday do mè dugwad aya dukwen, zugol inde patan sabay anga tè mbèrak. Mèdèngazlak ahay, tinen apan ti slènè way tè slèmey a tinen ahay re, do ma mac aya tè slabakak ahay à mèke wa, aday do mètawak aya tè slènek lèbara sa 'am mugom awan. <sup>6</sup> Ataslay mivel i tèran anà do aday kà mbèsakak sa daf upo nga itèbay ata awan.»

<sup>7</sup> À alay a njavar a Yuhana ahay tinen apan ti zla way a tinen kutok ata nà, Yesu a dazlan sa jan 'am ana Yuhana anà man su do ata awan, a wa: «Ki zlen à kibe à man sa saf inde nà, saa cay ahay pa maw? Pè gusuko aday mad winen apan i bal anan ata daw? A'ay! <sup>8</sup> Óna aday ka si cen ahay nà, pa ma kutok anaw? Pu do aday winen ma pak zana kelfedede aya ata daw? Do sa pak zana kelfedede aya dukwen, tinen nà, ù doh sè bahay ahay. <sup>9</sup> Aka aday ka si cen ahay nè pa ma kèrték a kutok anaw? Pu do maja'am a Mbèrom bidaw? Ayaw, winen do maja'am a Mbèrom acèkan, aday nen ni jak ikwen nà, winen a zalay do maja'am a Mbèrom ahay re. <sup>10</sup> Anga 'am inde mè vinde à Deftere a Mbèrom

inde, pə winen. Mbərom a wa: "Həna ni slan do maslan uno, i lahak pa 'am saa ndakak anan cəved lele."<sup>\*</sup>

<sup>11</sup> «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: À wulen su do sə njahay ahay pə daliyugo nà, dowan inde sə zalay anan Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata nà, ibay. Aya əna, do ma kac awan à bahay a Mbərom inde ata ite nà, winen a zalay anan Yuhana tə məduwen. <sup>12</sup> Kwa a bənay ahay à alay Yuhana sə dazlan sə wazan anan 'am sə bahay a Mbərom anà do ahay hus ahay həna ata nà, do manide ahay inde ta gak vəram tə bahay a Mbərom, aday a nan atan sə ngəzar anan. <sup>13</sup> Hus ahay pə Yuhana sə dəzley, Deftere Tawrita a Musa, tə Deftere mbala ana do maja'am a Mbərom ahay fok, ta jay ahay nà, pa 'am sə bahay a Mbərom awan. <sup>14</sup> Kak ki təmihen 'am uno kəmaya, 'am ana Deftere sa ja pə amay ana Eliya ata nà, kè tərak tə Yuhana kutok.<sup>†</sup> <sup>15</sup> Sləmay inde pə dowan a sə sləne 'am a anan cəna, â sləne.

<sup>16</sup> «Do a wuswes anaya həna ata nà, ni ga atan minje nà, ta maw? Ni ga atan minje cəna, tə gwaslay ahay sə njahay pə zavay sə wulen su doh, ti zlahan ayak anà gwaslay sa day hinen ataya, ta wa: <sup>17</sup> "Ma fak ikwen ayak gungozl, kə gərven bay. Ma fak ikwen ayak gingec, kə yimen bay re!" <sup>18</sup> Bina Yuhana kà nak, a pa way sa pa kəray bay, a sa mahay bay re, ta ja apan ta wa: "Winen tə setene à nga!" <sup>19</sup> Nen Wan su Do na nak, na pa daf kəray, na sa mahay kəray. Tinen apan ti ja upo re, ta wa: "Cen apan! Dowan a anan nà, do sə kutov, do sə vaway nga, aday winen car su do sə cakal jangal ahay pi zek tu do sə atahasl ahay." Aya əna, do ahay ti san kəlire<sup>‡</sup> ana Mbərom winen lele, anga ti canan anà mer su way anahan sa ga ataya awan.»

*Dəce pu kon aya sə təma 'am a Yesu bay ataya awan*

*Lukas 10.13-15*

<sup>20</sup> Yesu a dazlan, a gafan 'am anà do sə wulen su doh aya aday winen sa ga uda zek məduwen sə masuwayan anahan ahay ataya awan, anga tə ngəmak sa yam pə ines a tinen ahay itəbay ata awan. <sup>21</sup> A ja, a wa: «Iken, wulen su doh sə Kurajin, yam zek anak anga dəce i tak à nga. Iken, wulen su doh sə Baytisada dukwen, dəce i tak à nga re. Anga abay masuwayan aya ma ga à wulen su doh a kwanay ataya, tâ ga atan à wulen su doh sə Tirus tə Sidon nà, do sa man ataya ti yam pə ines a tinen ahay bidaw? Ti pak zana sə məsinde pi zek, ti kukot rəba pa nga aday sə dakay anan tə yimak pə ines a tinen ahay tə didek awan. <sup>22</sup> Anga nan, nen apan ni dakak ikwen anan həna: Pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana atə Tirus tə Sidon nà, i dan atan 'am kawa ana kwanay bay.

<sup>23</sup> «Iken Kafarnahum, a ga apak nà, Mbərom i cakaf wa iken à mburom daw? Matana bay! Ki zla nà, à məke sə mərda adəka coy. Anga masuwayan aya ma ga àga iken ataya nà, abay â ga nə tinen ma ga aya nə à wulen su doh sə Sodoma nà, ata tiya winen i ga inde hus biten cite re. <sup>24</sup> Anga nan, ni jak ikwen: Pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana Sodoma i dan 'am kawa ananak bay.»

*Yesu i dakan anan cəved sa man uda anà do ahay*

*Lukas 10.21-22*

<sup>25</sup> À alay ata awan, Yesu a ja, a wa: «Bəbay uno, iken Bahay sə bagəbaga mburom, iken Bahay sə daliyugo. Suse anak, anga kə dəkak anan anan way a anaya anà gwaslay ahay, way ataya aday dukwen abay kə dərek anan pu do sə kəlire ahay wa, pu do sə asan way ahay wa. <sup>26</sup> Ayaw, Bəbay uno, ka ga matanan, anga a zlak à nga anakiken awan.»

<sup>27</sup> Matanan, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bəbay uno kè varak uno anan way ahay fok. Dowan sa san Wan a Mbərom nà, ibay, si zek ana Bəbay Mbərom awan. Aday dowan sa san Bəbay Mbərom dukwen ibay, si nen wan anahan awan, tu do aday Wan a Mbərom a gan may sə dakan atan anan ataya awan.

<sup>28</sup> «Kwanay do ma ya nga aya, kwanay tə way ma ba aya pa nga ata awan, hayak ikwen ahay pə cakay uno, aday ki njiden sa man uda awan. <sup>29</sup> Pərihen anan azar lele nà, anà 'am

---

\* <sup>11:10</sup> Capə Malakiya 3.1. † <sup>11:14</sup> Capə Malakiya 3.23-24. ‡ <sup>11:19</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

uno ahay, tətiken way pi nen wa, anga nen nə do səkəffe awan, ki gen dəce à alay uno wa itəbay. Ata aday, sifa a kwanay ahay ti man uda awan kutok. <sup>30</sup> Anga 'am uno ahay nen sa jak ikwen ataya nà, ti njahak ikwen pa may. Way nen sə dəfak ikwen uda pa nga ata nà, i ba pikwen bay.»

## 12

*Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan*

*Markus 2.23-28; Lukas 6.1-5*

<sup>1</sup> Pə luvon a inde nà, Yesu tə njavar anahan ahay ta zla tə guvo sa ndaw. Njavar anahan ahay ta kad ndaw aday ta pa, anga may a han patan. Əna, pac ata nà, luvon sa man uda awan. <sup>2</sup> Farisa ahay tə canan à way a tinen sa ga ata cəna, tə cəce pə Yesu a wa, ta wa: «Ca apan, njavar anak ahay nà, ta ga way aday tədə abay sa ga pə luvon sa man uda bay ata nə, angamaw?»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?\* <sup>4</sup> Dawuda a zla à jawjawa sə mazlab a Mbərom inde, a ray pen ma ga nga a anga Mbərom, ta pa tu do anahan ahay. Aday abay tədə sa pa pen ataya nà, si do sə gədən dungo anà way anga Mbərom ahay taayak bidaw?»

<sup>5</sup> «Kabay kula kə jingen Tawrita itəbay daw? Do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom nà, ta ga mer su way ù doh sə mazlab a Mbərom nə pac pac, kwa tə luvon sa man uda awan.† Tə winen ata təke dukwen, ines inde patan ibay re. <sup>6</sup> Ni jak ikwen həna: Do sə zalay doh sə mazlab a Mbərom inde həna à man a anan.

<sup>7</sup> «Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, Mbərom a wa: “U no do ahay tâ gan sumor ì zek ahay, bina u no tâ vuro gənaw ma sla dungo aya bay.‡” Ata nà, abay kə sənen anan 'am ata nà, ki viren anan ines anà do mərnjəna ines ahay həna biten ataya bay. <sup>8</sup> Bina nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

*Yesu a mbar anan* dowan a inde ma mac alay awan

*Markus 3.1-6; Lukas 6.6-11*

<sup>9</sup> Natiya awan, Yesu a slabak, a zla ù doh sə wazay a inde. <sup>10</sup> Dowan a inde à man ata, winen ma mac alay awan. Aday dukwen Farisa ataya, a nan atan sa man anan mungok anà Yesu pa sa ga mer su way pə luvon sa man uda ata awan. Anga nan tə cəce pə Yesu wa: «Tawrita a mənuko kə varak uko cəved sa mbar do pə luvon sa man uda awan daw?»

<sup>11</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Hinahibay təman anak inde, aday kə slahak panak à məke inde nà, ki gəbəy anan à məke wa, kwa â ga nə pə luvon sa man uda awan bidaw? <sup>12</sup> Tə fidəm a nà, do a zalay təman bidaw? Anga nan, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kwa pə luvon sa man uda awan.»

<sup>13</sup> Yesu a jan anà dowan a ma mac alay a ata kutok: «Ndədoy anan alay!» Dowan ata a ndədoy anan alay acəkan, alay anahan kə pəsakak kawa alay a hinen ata re. <sup>14</sup> Matana awan, Farisa ataya ta nay ahay uho, tə halay nga, aday tə pələy cəved sə lize anan Yesu kutok.

*Do si mer su way a Mbərom sə walay ata awan*

<sup>15</sup> Aday Yesu a sləne ləbara a tinen ata cəna, a slabak à man ata wa, a zla way anahan. Do ahay tə pərahak anan azar bayak a re, aday a mbar anan do dəvac aya fok. <sup>16</sup> A gafan atan 'am pi zek wa lele, tâ sa jan anà dowan winen wayaw bay. <sup>17</sup> Natiya awan, 'am a Mbərom sa ja tə dungo ana Ezaya ata a təra didek a kutok. Mbərom a wa:

<sup>18</sup> «Do si mer su way uno nen sə walay ata, həna!

Winen nà, ləliwe uno awan,

nə taslay anan mivel nə tə winen awan.

Ni slənak ayak apan Apasay uno.

I dakan atan anan didek uno anà do su kon ahay fok.

\* 12:3 Ca pə 1 Samiyel 21.2-7. † 12:5 Ca pə Limle 28.9-10. ‡ 12:7 Ca pə Hose'a 6.6.

<sup>19</sup> I ngam sə tare tu do bay, i zlah awan itəbay.  
Dowan sə sləne dungo anahan pə cəved ibay.

<sup>20</sup> Gusuko winen apan i kad coy dukwen, winen i ndav a wa bay,  
lalam winen apan i mbacay coy dukwen, winen i ndəvan wa alay itəbay re,  
hus pə luvon mbala didek anahan saa tavay nga ata awan.

<sup>21</sup> Do ahay fok ti dəfan ide nà, anà sləmay anahan kərtek. §»

*Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom*

*Markus 3.20-30; Lukas 11.14-23*

<sup>22</sup> Pə dəba anahan a wa nà, tə gəban ahay dowan a inde, winen hurof awan, aday maandak a re, anga setene inde anan à nga. Yesu a mbar anan. Dowan ata a ja 'am, a canan ide kutok. <sup>23</sup> Way a sə təra ata a gan masuwayan anà man su do ata fok. Ta ja, ta wa: «Dowan a anan nà, winen Wan ana Dawuda mənuko sa ba ata bidaw?»

<sup>24</sup> Aya əna Farisa ahay tə sləne cəna, ta ja, ta wa: «Dowan a anan nà, sə varan məgala sa razl anan setene ahay nà, Bə'elzebul\* bahay sə setene ahay.»

<sup>25</sup> Yesu a san ajalay nga a tinen a zle. Anga nan a jan atan, a wa: «À bahay a wura wura fok cəna, kak do anahan aya 'am kà zlak atan pi zek bay nà, bahay ata i nes wa. Wulen su doh a wura wura, gulom su doh a wura wura dukwen, kak do ahay uda ataya 'am kà zlak atan pi zek sabay cəna, i tavay nga sabay re. <sup>26</sup> Kak Fakalaw bahay sə setene ahay winen apan i razl setene ahay nà, 'am kà zlak atan pi zek tu do anahan aya sabay. Matanan bahay anahan a i tavay nga sabay re. <sup>27</sup> Kak nen na razl setene ahay tə məgala ana Fakalaw nà, aday wan a kwanay ahay ti sa razl setene ahay nə tə məgala à waya kutok asa anaw? Anga nan, sa naa mak ikwen anan mungok nà, wan a kwanay aya awan. <sup>28</sup> Tə didem awan, na razl setene ahay tə məgala sə Apasay a Mbərom. Matanan re, ki sənen anan kutok, bahay a Mbərom kà nak ahay à wulen a kwanay.

<sup>29</sup> «Matana re, dowan saa zlan ù doh ù do gədan a saa ngəzəray panan way anahan ahay nà, ibay. Si kə lahak apan kurre kə jawak anan dowan ata awan, aday i saa mba apan sa zlan ù doh sa ray panan way anahan ahay nà, na.

<sup>30</sup> «Dowan aday winen ti nen bay cəna, ata winen do manide uno. Dowan a kà mak uno zek sə halan nga anà do ahay bay, ata winen a i tan atan 'am. <sup>31</sup> Anga nan ni jak ikwen həna, do zənzen a kə nəsek kabay kə jənak anan pa 'am anà Mbərom nà, Mbərom i pəse anan ines anahan ata awan. Aya əna, kak dowan a kə jənak anan pa 'am anà Apasay Cəncan a nà, ata Mbərom i pəsen anan ines anahan ata itəbay fok. <sup>32</sup> Matanan re, kwa dowan a nə a ja 'am lelibay a pa Wan su Do, Mbərom i pəsen anan ines anahan ata, əna do sa ja 'am lelibay pa 'am ana Apasay Cəncan ata nà, Mbərom i pəsen anan ines anahan ata kula ite sabay, kwa həna pə luvon sə biten, kwa pə luvon saa nay.»

*Dədezl si sé tə wan anahan aya awan*

*Lukas 6.43-45*

<sup>33</sup> «Kak dədazl si sé a nə sumor a cəna, wan anahan a i təra sumor a re. Aday kak dədazl si sé a nə sumor a bay ite, ata wan anahan a dukwen nə sumor a bay re cite. Anga nan, ta san dədazl si sé nà, pa wan a wa. <sup>34</sup> Kwanay aday nà, zahav su kòn ahay, ki mben apan sa ja 'am lele aya nə kəkəmaw? Bina təbəlem su do a ja nə way sa nay ahay à mivel anahan wa. <sup>35</sup> Do lele a nà, a san sa ja 'am zle ləfedede, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan lele ata wa. Matanan, do sə huwan dukwen a ja nə 'am sə huwan, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lelibay ata wa re. <sup>36</sup> Nen ni jak ikwen həna: Pə luvon a Mbərom sa ga sariya ata nà, do ahay ti mbədahan apan anà nga a tinen ahay pa 'am a tinen ahay ma ja aya lelibay ataya fok. <sup>37</sup> Mbərom i ban iken, kabay i mbəsak iken nà, anga 'am anak ma ja awan.»

*Do ahay ta gan may Yesu â gan atan masuwayan*

*Markus 8.11-12; Lukas 11.29-32*

§ <sup>12:21</sup> Ca pə Esaaya 42.1-4. \* <sup>12:24</sup> Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

<sup>38</sup> Natiya awan asa, do ahay à wulen sə Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya ta jan anà Yesu, ta wa: «Miter, a nan umo, ga masuwayan sə way kərtek sə dakay anan nà, Mbərom a sə slənay ahay iken acəkan ata awan.»

<sup>39</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Do sə biten ahay nə huwan aya fok, do sə mbədahan ləen anà Mbərom ahay. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Əna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday.† <sup>40</sup> Kawa ana Zonas sa ga luvon ahay maakan à kutov sə kəlef məduwen a inde ata nà, nen Wan su Do ni ga matanan luvon ahay maakan à məke inde re. <sup>41</sup> Pə luvon sə sariya a Mbərom saa ga ata nà, do sə Nəniwe ahay ti slabakay ahay uho pə kərtek a tu do sə biten a anan ataya, ti gan atan sariya. Anga do sə Nəniwe ahay nà, tə sləne wazo ana Zonas cəna, ta yam pə ines a tinen ahay. Aday dukwen, do sə zalay Zonas winen inde à man a ana awan.

<sup>42</sup> «Pə luvon sə sariya nà, bahay sə Saba dukwen i slabak sa gan sariya anà do sə biten a anaya awan. Anga kwa winen dəren təkede nà, kà nak ahay sa naa pəkak ayak sləmay pa 'am ana bahay Sulimanu, ma ja aya tə kəlire ata awan‡. Əna, cen apan həna kutok, do sə zalay anan Sulimanu tə məduwen dukwen, winen inde à man a ana awan. Əna hwiya dowan a ngam sə sləne 'am anahan bay re.»

*Amay ana setene à mivel su* do inde

*Lukas 11.24-26*

<sup>43</sup> «Setene kà nak ahay ù do wa nà, i zla à man kibé inde saa bar, saa pəlay man sa man uda awan. Əna kà njadak man bay nà, <sup>44</sup> i jan anà nga anahan: "Suwan ni ma ù doh uno nen a sa nay ahay wa ata awan." Kà sak a may ahay nà, i tan à nga anà doh anahan a mama'am ata mə ndakay awan, mə faday a lele, dowan uda ibay. <sup>45</sup> Aday cəna, i ma pə dəba, i ray ahay apan setene azar aya cuwbe, sə zalay anan tə huwan asa, ti nay, ti njahay à dowan ata inde. Aday anjahay ana dowan ata nà, lelibay zal pa sə kukwa ata wa asa. Natiya dukwen, i təran anà do sə biten a huwan ataya fok nà, matanan re.»

*Mərak a Yesu ahay tatə may anahan*

*Markus 3.31-35; Lukas 8.19-21*

<sup>46</sup> Yesu winen apan i jan 'am ata anà do ahay mba, mərak anahan ahay tatə may anahan ta nay, tə tavay uho. Ta gan may sa ja 'am tə winen. <sup>47</sup> Dowan a a jan anà Yesu, a wa: «Atə may anak tatə mərak anak ahay, tinen mə tavay aya uho. A nan atan sa jak 'am.»

<sup>48</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «May uno nà, wayaw? Mərak uno ahay nà, maya anaw?» <sup>49</sup> A sukwe alay pə njavar anahan ahay, a wa: «Sə təra mərak uno ahay aday may uno nà, tinen. <sup>50</sup> Anga do sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, sə təra may uno tə mərak uno nə winen adəka.»

## 13

*Jike su* do sa casl ndaw

*Markus 4.1-9; Lukas 8.4-8*

<sup>1</sup> Natiya kutok, pə luvon ata kərtek awan, Yesu a nay ù doh wa, a zla way anahan sa jan 'am anà do ahay pa 'am sə bəlay. <sup>2</sup> Do ahay bayan a tə mindel ta nay ahay pə cakay anahan. Anga nan, a ján way anahan sə njahay à kwalalan inde. Do ahay ite tə tavay pa 'am məguguje. <sup>3</sup> Yesu a dəkan atan anan way ahay bayan a tə jike ahay.

A jan atan, a wa: «Dowan inde a zla à guvo, saa casl ndaw. <sup>4</sup> Winen apan i casl ndaw ata kutok, zahav a guce panan pə cəved, aday məvuhom ahay tə dəgəy anan. <sup>5</sup> Zahav azar a, a guce pə saray pəkərad, ta hay ahay bəse, anga yugo inde bayan a ibay. <sup>6</sup> Əna pac a sləray cəna, a butoy anan aday a vak anan, anga sləlay a ibay. <sup>7</sup> Zahav mə mbəsakan a à alay inde ata a guce à wulen sə adak inde. Ta ha cəna, ta har pi zek tə adak, əna adak a bənan mbiyed, ndaw ata kə nahak bay. <sup>8</sup> Əna zahav azar awan, a guce à məndak pə yugo lele awan. Ta nah bine siwaw nà, nga sa ndaw kərtek a cəna, hawal sa ndaw apan nə

† <sup>12:39</sup> Ca pə Zonas 1 - 4. ‡ <sup>12:42</sup> Ca pə 1 Laamiibe 10.1-13.

sèkat, azar a kwa kuro mbérka, hinen ahay dukwen inde apan kwa kuro maakan.»<sup>9</sup> Yesu a jan atan kutok, a wa: «Slémay inde pə dowan a nə, â slène 'am a anan.»

*Yesu a ja 'am tə jike nə angamaw?*

*Markus 4.10-12; Lukas 8.9-10*

<sup>10</sup> Pə dèba anahan a wa nà, njavar anahan ataya ta zla à man anahan sə cèce panan, ta wa: «Ka taa jan 'am anà do ahay tə jike nà, angamaw?»

<sup>11</sup> Yesu a mbédfahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi der aya à bahay a Mbérrom a inde ata nà, winen a kà gak ikwen panan akar sa 'am sə bahay anahan a coy. Aday do a azar a nà, Mbérrom kà varak atan caved sa san anan itəbay. <sup>12</sup> Do aday way anahan ahay inde nà, i njad apan re, way i ga inde apan bayan a kutok. Óna, do aday awan anahan inde ibay ata, i lize anan mbala anahan a ménjœk ata re. <sup>13</sup> Natiya, na jan atan 'am tə jike nà, anga ti ca apan, əna tə canan bay, ti pak apan slémay, əna tə slène bay, ti san awan bay re. <sup>14</sup> 'Am mbala ana Ezaya sa ja ata a tèra patan kutok. Mbérrom a wa:

“Ki pəken slémay, əna ki slènen awan bay.

Ki cen apan tə ide, əna ki cinen anan anà awan bay.

<sup>15</sup> Anga do ataya nà,

tə tacak anan ide, anga aday tâ canan anà awan bay,  
tə dèngəzlak anan slémay a tinen, anga aday tâ slène awan bay,  
tə dərzlak anan mivel a tinen, anga aday tâ san awan bay.

Bina, abay ti mbédfahan lœn anà ines a tinen ahay,

aday ni mbar atan.\*”

<sup>16</sup> «Óna kwanay nà, tislen mivel, anga ide a kwanay ahay tə canan à way ahay zle, slémay a kwanay dukwen ti slène way ahay re. <sup>17</sup> Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do maja'am a Mbérrom ahay bayan a pi zek tu do dīdek aya bayak a ta gak anan may sə canan à way a kwanay a sə canan həna ata awan, əna tə canak anan anà awan bay. Ta gan may sə slène way a kwanay a sə slène həna ata awan, əna tə slènek awan bay re.»

*Yesu a pəsak anan jike su do sa casl ndaw ata awan*

*Markus 4.13-20; Lukas 8.11-15*

<sup>18</sup> «Natiya kwanay nà, sènen anan jike su do sa casl ndaw ata kutok: <sup>19</sup> Kuwaya, dowan a kà slènek ləbara sə bahay a Mbérrom, aday kà sènak anan bay cəna, Do sə Sədœk a nay ahay, a wudeh anan way a ma casl a à mivel anahan inde ata awan. Caved aday zahav sə guce apan ata nà, a ga minje tu do matanan ata awan. <sup>20</sup> Do maza aya ite, tinen ta ga minje tə saray pəkərad, zahav sə guce apan ata awan. Tinen nà, tə slènek 'am a Mbérrom cəna, tə təma anan tə ataslay mivel awan. <sup>21</sup> Óna, 'am ata a pak sləlay à mivel a tinen inde bay. Ti njahay ménjœk cəna, dace i tan atan à nga, kabay ajugwar 'am i nay ahay patan anga 'am ana Mbérrom nà, ti mbəsak caved sa 'am a Mbérrom. <sup>22</sup> Do maza aya ite, tinen ta ga minje tə wulen sə adak zahav sə guce uda ata awan. Tinen tə slènek anan 'am a Mbérrom nà, ti sapat zek tə way sə daliyugo ahay, ti gan may à zlide sə daliyugo ahay. Way ataya nà, ti bənan mbiyed anà 'am a Mbérrom aday â nah bay. <sup>23</sup> Óna do azar aya nà, tinen ta ga minje tə yugo lele awan, zahav sə guce uda ata awan. Tinen kutok, tə slènek 'am a Mbérrom nà, ti san anan. Anga nan, ta zla nga uho pa 'am a Mbérrom. Ti nah aday hawal sa ndaw ahay ti ga patan nə sèkat, kwa kuro mbérka, kabay kwa kuro maakan.»

*Jike sə azay sa sla à wulen sa ndaw inde*

<sup>24</sup> Asa, Yesu a gan atan jike maza awan, a wa: «Bahay a Mbérrom a ga minje tu do aday a zla à guvo, a casl ndaw. <sup>25</sup> Óna luvon a ga bine siwaw nà, à alay a do ahay tinen apan ti njak ahan ata nà, do manide a zla à guvo ata ite, a casl uda azay sa sla pa nga ana ndaw, a zla way anahan. <sup>26</sup> Ndaw a hay, a har, a zla nga uho cəna, azay sa sla ata a ha, a har, a kay anan nga anahan uho cite. <sup>27</sup> Do sa ga mer à guvo ana dowan ata ataya ta zla à guvo nà, ta may, ta jan: “Ka casl à guvo nà, ndaw asənə, aday azay sa sla a hay ahay uda awanaw?”

<sup>28</sup> A mbédfahan atan apan, a wa: “Sa casl uda nà, do manide uno.” Do ataya tə cèce panan,

---

\* 13:15 Ca pə Esaaya 6.9-10.

ta wa: "A nak mē ndaha anan wa hēna daw?" <sup>29</sup> A mbēdahan atan apan: "A'ay, anga ki i ndihen anan pi zek ta ndaw! <sup>30</sup> Mbēsiken anan tā nah pi zek hus pē luvon sa car ndaw aday. Ata ni jan anà do si mer su way uno ahay: 'Binen anan azay sa sla, viken anan, aday hilien anan nga anà ndaw ì de uno kutok.'»

*Jike sē zahav sa wan sē bēzan*

*Markus 4.30-32; Lukas 13.18-19*

<sup>31</sup> Yesu a jan atan 'am sē jike maza awan, a wa: «Bahay a Mbērom a ga minje nà, ta wan sē bēzan†. Do a gēba wan awan, a casl anan à guvo anahan inde. <sup>32</sup> Wan sē bēzan nà, ma kac a à wulen sē zahav sē dēdazl sē way sē kibé ahay fok. Êna kak ta sak a casl anan aday kà hak ite nà, a har a zalay dēdazl si sé azar aya tē mēduwen. A har dukwen, kawa dēdazl si sé mēduwen aya re. Mēvuhom ahay ta mba apan sē njahay uda tu doh.»

*Jike sē wudah*

*Lukas 13.20-21; Markus 4.33-34*

<sup>33</sup> Yesu a zēgahan atan anan 'am sē jike hinen asa, a wa: «Bahay a Mbērom a ga minje nē tē wudah. Uwar a ra mēnjœk, a gan anan, a pak pē nuko anahan gēsadaf maakan. A lab anan nà, nuko ata fok a kwasay, a zlambar.»

<sup>34</sup> Natiya kutok, Yesu a jan 'am a anaya anà man su do ata fok nē tē jike. Kà jak atan 'am sē awan maza mēnjēna jike bay. <sup>35</sup> A ga matanan nà, aday 'am a Mbērom mbala Ezaya sē vinde anan ata à tēra, bina Mbērom a wa:

«Ni jan atan 'am tē jike,

ni dakan atan anan way mi der a, kwa à alay a daliyugo dukwen mē ndakay a fan bay ataya awan.‡»

*Yesu a pēsak anan jike sē azay sa sla à wulen sa ndaw ata awan*

<sup>36</sup> Aday kutok, Yesu a mbēsak anan man sē do ahay ahay uho, a zla way anahan ù doh. Njavar anahan ataya tē hēdēken ayak pē cakay, ta jan: «Pēsakan umo anan ahay jike sē azay sa sla à wulen sa ndaw inde ata awan.»

<sup>37</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Do sa casl ndaw, winen Wan su Do. <sup>38</sup> Guvo a nà, daliyugo. Ndaw a nà, do sē dēfan apan à Mbērom ataya awan. Azay sa sla kutok nà, do sē dēfan apan anà do sē huwan ataya ite re. <sup>39</sup> Do sē Sēdœk sa casl azay sa sla ata nà, Fakalaw. Alay sa car ndaw dukwen, luvon sa ndav anan daliyugo. Do sa car ndaw ahay dukwen, tinen maslay a Mbērom ahay. <sup>40</sup> Kawa ana do sa ra azay sa sla aday a vak anan ata nà, way i tēra pē luvon sa ndav anan daliyugo dukwen matanan. <sup>41</sup> À alay ata nà, nen Wan su Do, ni slēnay ahay maslay uno ahay aday ti fakan wa alay anà do sē huwan ahay aday sa man zek anà do ahay sa ga ines ataya fok à bahay a Mbērom wa. <sup>42</sup> Ti lar atan dukwen à bērom sē uko inde. À man ata awan, ti yam ta sa rac slan ngērcēca. <sup>43</sup> À alay ata kutok, do dīdek aya nà, ti dav kawa pac à bahay a Bēbay a tinen Mbērom inde. Do aday slēmay inde apan nà, à slēne 'am a anan!»

*Jike sē zlile mi der aya awan*

<sup>44</sup> «Bahay a Mbērom a ga minje nà, tē zlile mi der a à guvo. Do a njad anan, a der anan maza awan, a zla tē ataslay mivel awan. A sukōm anan dala tē way anahan ahay fok, a sukōm anan guvo winen sa der anan uda zlile anahan ata kutok.

<sup>45</sup> «Asa, bahay a Mbērom a ga minje tu do sa ga masa tē mēdine ahay. <sup>46</sup> A njad mēdine lele awan, a sukōm anan dala tē way anahan ahay fok, aday a sukōm anan mēdine ata kutok.»

*Jike sē kēlef à zuvo inde*

<sup>47</sup> «Matanan re, bahay a Mbērom a ga minje nē tē zuvo ma lar a à dēlov inde, a ray ahay kēlef ahay bayan a cara cara ata awan. <sup>48</sup> A rah lele nà, do sa ban kēlef ahay tē ngēzahay anan uho kutok. Ti pēkay anan wa kēlef ahay pē mēgugueguje, tē walay a wa kēlef lele aya à mbulo, aday kēlef lelibay ataya dukwen tē guce atan. <sup>49</sup> Way i naa tēra pē luvon sa ndav

† 13:31 Yesu a ga minje nà, ti sé sē àga tinen a inde. ‡ 13:35 Ca pē Jabuura 78.2.

anan daliyugo dukwen matanan. Maslay a Mbərom ahay ti nay ahay, ti walay anan do sə huwan ahay à wulen su do didek aya wa. <sup>50</sup> Ti lar anan do sə huwan ahay à bərom sə uko inde, aday ti Yam ta sa rac slan a ngərcəca à man ata awan.»

*Jike sə way məduwer aya pi zek tə way wiya aya awan*

<sup>51</sup> Yesu a cəce way pə njavar anahan ahay wa kutok: «Kwanay kə sənen way a anaya fok daw?»

Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Ayaw, mə sənak.»

<sup>52</sup> Anga nan, Yesu a jan atan kutok: «Kak miter sə Tawrita inde, aday kə dakak anan 'am sə bahay a Mbərom nà, kə tərak kawa bahay su doh sa ray anan way anahan ahay məduwer aya ù doh wa pi zek tə way wiya aya təke def uho ata awan.»

*Do sə Nazaratu ahay tə dəfak nga pə Yesu bay*

*Markus 6.1-6; Lukas 4.16-30*

<sup>53</sup> Yesu a ndav anan sa ja 'am ataya nà, a zla way anahan <sup>54</sup> à Nazaratu, kon anahan a sa har uda ata awan. A dazlan, a zla ù doh sə wazay, a tətakan anan way anà do ahay à man ata awan. 'Am anahan ataya a gan atan masuwayan, aday ta wa: «A njaday ahay kəlire sə asan way ata awanaw? Aday a mba apan sa ga masuwayan a anaya nà, waya sə varan gədan ata anaw? <sup>55</sup> Winen nà, wan ana do sə cəced dədom ba? May anahan dukwen Mariyama. Məran aya dukwen, da san atan zle, atə Yakuba tə Yusufu tə Simon tatə Yuda. <sup>56</sup> Mərak anahan ahay dəna aya dukwen, da san atan zle lele, tinen pə cakay a mənuko. Aday winen a njaday gədan matanan ata awanaw?» <sup>57</sup> Anga nan, tə ngəmak sa daf nga pə Yesu bay.

Yesu a jan atan kutok: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Əna ù kon anahan awan, aday ù doh anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay.»

<sup>58</sup> Yesu a ga masuwayan sə way à man ata nà, mərjœk ca, anga tə təmahak sa daf apan nga bay.

## 14

*Amac ana Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay*

*Markus 6.14-29; Lukas 3.19-20, 9.7-9*

<sup>1</sup> Ihe, à alay ata nà, Hiridus nə bahay a pə daliyugo sə Galile. A sləne pə ləbara ana Yesu nà, <sup>2</sup> a jan anà do anahan ahay, a wa: «Dowan ata nà, i ga nə Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata kə mak uho. Anga nan, a mba apan sa ga masuwayan sə way ahay nà, na.»

<sup>3-4</sup> Kwakwa ata nà, Hiridus a gəba anan Hirudiya, uwār ana wanbay anahan a inde, tə ngaman Filip. Anga nan, Yuhana a jan, a wa: «Ki jipen pə uwār tə mərak anak nə, lelibay. Way ata nà, ines!» Anga nan kutok, Hiridus a jan anà do ahay tâ ban anan Yuhana. Ta ban anan, tə dəfak anan ayak ù doh sə dangay. <sup>5</sup> Anga nan kutok, a nan anà Hiridus sa vad anan Yuhana. Aya əna, kə vədak anan bay, anga a jəjaran anà Yahuda ahay, bina ta ca pə Yuhana nà, do maja'am a Mbərom wanahan.

<sup>6</sup> Pa pac a inde kutok, azar uko sə bayak pə luvon sə wahay anan bahay Hiridus a ga. Dəna a Hirudiya a inde, a nay, a gərvan pa 'am anà Hiridus tu do anahan mə ngamay ataya. Agərav ata a zlan à nga anà Hiridus, <sup>7</sup> a mbaday i varan way anà dəna ata kawa anahan saa cəce panan ata fok.

<sup>8</sup> Dəna ata ite, a zla à man ana may anahan, a cəce panan: «Nê cəce nə maw?»

May anahan a jan nà: «Cəce nà, tê gədak ahay nga a Yuhana.»

A may à man ana Hiridus, a cəce: «U no ki gad anan nga anà Yuhana, aday vuro anan ahay həna à kwatama inde.»

<sup>9</sup> Way a mə cəce ata kə zlak anan à nga anà Hiridus sabay. Əna ba kə mbadak anan pa 'am ana do anahan mə ngamay aya coy. Natiya kutok a jan anà suje ahay tə varan ahay nga a Yuhana anà dəna ata kawa anahan sə cəce ata awan. <sup>10</sup> Suje a zla ù doh sə dangay saa gəday ahay nga a Yuhana. <sup>11</sup> Ta nay anan ta nga a Yuhana ma daf a à kwatama

inde, tə varan anan anà dəna a Hirudiya ata kutok. Winen ite a təma anan cəna, a varan anan anà may anahan. <sup>12</sup> Njavar a Yuhana ahay ite, ta zla ù doh sə dangay, tə gəbay anan məsinde ana Yuhana, ta la anan. Pə dəba anahan a wa, ta zla sə təkəren 'am ata anà Yesu.

*Yesu a varan way sa pa anà* do ahay ti ga mbulo dara

*Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17; Yuhana 6.1-14*

<sup>13</sup> Yesu a sləne Yuhana kə məcak cəna, a slabak à man ata wa, a ján à kwalalan inde tə njavar anahan ahay dəkdek, a zla way anahan kəcah pə do ahay wa à kibe. Do ahay tə sləne sa jəka tinen à kibe ata nà, ta nay ahay à wulen su doh ahay wa, tə pərahan azar à kibe tə saray. <sup>14</sup> Yesu a dazay ahay à kwalalan wa cəna, a canan anà do ahay bayak awan. Do ataya ta gan i zek wa. A dazlan, a mbəran atan anan do sə dəvac a tinen ahay.

<sup>15</sup> Suko a ga bine siwaw nà, njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Luvon winen apan i ga! Aday həna dukwen mənuko à man kibe. Suwan, mbakan cəved anà do ahay tâ zla à wulen su doh ahay. Ata ti njad sə sukum way sa pa ahay.»

<sup>16</sup> Yesu ite, a mbədahan atan apan, a wa: «Ti gan may sa zla à man a bay, əna kwanay a viren atan way sa pa awan.»

<sup>17</sup> Tinen ite tə mbədahan apan re, ta wa: «Awan inde pumo ibay! Inde həna dukwen si tapa sa pen ahay dara tə kəlef ahay cuwcuwe coy.»

<sup>18</sup> Yesu a jan atan: «Hayak ikwen anan ahay!» <sup>19</sup> A jan anà do ahay tâ njahay pa nga sə gujed à məndak. A gəba anan tapa sa pen a dara ataya, tə kəlef a cew ataya awan. A ca ide à mburom, a ngəran ayak anà Mbərom. A gəzla anan tapa sə pen ataya i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay, aday tâ gəzlan anan anà do ahay. <sup>20</sup> Do ataya fok ta pak, tə rahak bah bah. Njavar anahan ahay tə halan nga anà mə mbəsak ataya nà, a ga cəkarak kuro nga anahan a cew re. <sup>21</sup> Do sa pa way à man ata dukwen, tinen mə baslay a nà, mungol a dəkdek aday nà, ta ga mbulo dara, mənjəna sə baslay anan uwar ahay pi zek tə gwaslay aya awan.

*Yesu a bar pa nga sə a'am tə saray*

*Markus 6.45-56; Yuhana 6.15-21*

<sup>22</sup> Pə dəba ana way ata wa kutok, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tâ ján à kwalalan inde, aday tâ lahan pa 'am sa zla pa day sə uho. Winen awan, i i mbəsak anan do ahay à dəba a tinen wa. <sup>23</sup> Tə gəzla nga tə do ahay lele nà, a zla way anahan à bəzlom saa ga amboh, winen a taayan. Luvon a ga apan à man ata awan.

<sup>24</sup> À alay ata nà, kwalalan winen dəren coy. Mad winen apan i vawan nga anà kwalalan pa nga sə a'am, anga tə zlangay uda awan. <sup>25</sup> Aday ide kə cədekk lele fan bay, Yesu a zla pə cakay a tinen cukwe cukwe pa nga sə a'am tə saray. <sup>26</sup> Njavar anahan ataya tə canan winen apan i zla tə saray pa nga sə a'am ata cəna, tə jəjar pi zek yiþyəf, ta wa: «Həna anan nà, mədahan.» Ta ma nga sa zlah pi zek, anga zlawan cərkəke.

<sup>27</sup> Aya əna Yesu a canan atan cəna, a jan atan ayak 'am a kwayan'a, a wa: «Bənen mbac lele, nen awan, kâ jəjiren bay.»

<sup>28</sup> Piyer a jan 'am, a wa: «Bahay uno, kak iken acəkan nà, jo ahay i nen nā zlak ayak pa nga sə a'am tə saray a ite kwa!»

<sup>29</sup> Yesu a jan ahay: «Hayak!»

Piyer a dazay à kwalalan wa ca, a zla à man a Yesu tə saray aday pa nga sə a'am acəkan. <sup>30</sup> Əna a canan ayak anà mad nà, a ma nga sə jəjar, aday a dazlan kwayan'a sə kəkar à a'am inde. Winen ite a zlah pi zek, a wa: «Bahay uno, tam nen ite!»

<sup>31</sup> Natiya Yesu a bənan alay bəse, aday a jan kutok: «Adaf nga anak a kac ike daw? Sa gak hiyem hiyem nə maw?»

<sup>32</sup> Ta ján way a tinen à kwalalan inde cew maya awan cəna, mad a mbəsak sa bal cite.

<sup>33</sup> Njavar anahan a azar ataya tə həran nga, ta wa: «Acəkan, tə dəidem a nà, iken nə Wan a Mbərom.»

<sup>34</sup> Tə takasay ahay pa day sə agay lele nà, ta zla ù kon sə Gənesaret. <sup>35</sup> Do su kon ataya ta san anan Yesu lele cəna, ta tar anan 'am a pə daliyugo a tinen fok. Anga nan, do ahay ta ray anan ahay do sə dəvac ahay fok. <sup>36</sup> Ta gan amboh à mbəsakan cəved anà do dəvac

ataya tê laman alay kwa anà 'am sə zana anahan, aday tâ mbar ite. Do sə laman ataya fok, tə mbərak acəkan.

## 15

*Atətak way sə bije ahay*

*Markus 7.1-13*

<sup>1</sup> Natiya kutok, Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya ta nay ahay kwa à Urəsalima wa, pə cakay ana Yesu. Tə cəce panan, ta wa: <sup>2</sup> «Njavar anak ahay nà, tə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay bay nə angamaw? Bina, ta pa daf mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije ahay.»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Aday kwanay dukwen, tə atətak way a kwanay nà, kə nəsen anan 'am a Mbərom angama kəla anaw? <sup>4</sup> Anga Mbərom a ja nà: “Dəfan apan anà bəbay anak tə may anak\*” aday “Kuwaya dowan a kà jak 'am lelibay a pə bəbay anahan kabay pə may anahan nà, sa vad anan.†” <sup>5</sup> Əna kwanay ki jen nà, kak dowan a kà jak anan anà bəbay anahan kabay anà may anahan: “Way uno abay saa mak anan zek ata nà, kə tərak anà Mbərom.” <sup>6</sup> Ata i dəfan apan anà atə bəbay tə may sabay. Matanan kutok, kə nəsen anan way a Mbərom ma ban awan, anga sə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay. <sup>7</sup> Kwanay aday nà, mbađəmbada aya awan. Ezaya kà jak pikwen 'am a Mbərom dīdem awan, Mbərom a wa:

<sup>8</sup> “Do anaya tə həro nga nà, ta 'am dəkdek,  
mivel a tinen aya nə dəren ti nen.

<sup>9</sup> Tinen apan ti dukwo gərmec ù vo nə kəriya awan.  
Bina tinen apan ti tətakan anan anà do ahay nà,  
way sa nga a tinen ahay dəkdek.‡”»

*Way sa ga məsagar pu do*

*Markus 7.14-23*

<sup>10</sup> Yesu a ngaman ayak anà do ahay tâ nay pə cakay anahan. A jan atan, a wa: «Pəken uno sləmay, sənen 'am a anan. <sup>11</sup> Saa ga məsagar pu do nà, way sa zla ta 'am i zek su do ata bay. Əna way sa ga məsagar pu do nà, way sa nay ta 'am i zek wa adəka.»

<sup>12</sup> Njavar anahan ahay tə hədəken ayak pə cakay ta jan, ta wa: «'Am anak a sa ja ata nà, kə cəbak anan anà Farisa ahay nə, ka san bidaw?»

<sup>13</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zahav sə way a aday Bəbay uno winen à bagəbaga mburom ata sa casl bay ata cəna, ti ndaha wa zek. <sup>14</sup> Mbəsiken atan. Tinen nà, hurof sə bənan alay anà hurof ahay adəka. Kak aday do hurof a winen apan i bənan alay anà do hurof a cəna, ti slashay nə cew maya à gujar inde.»

<sup>15</sup> Natiya kutok, Piyer a jan, a wa: «Dakan umo anan 'am sə jike ata ite!»

<sup>16</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hus həna dukwen, kwanay kə sənen fan bay daw?»

<sup>17</sup> Way sa zla i zek su do ta 'am nà, a zla nə à kutov a way anahan, a may uho tə mətilen, kə sənen bay re daw? <sup>18</sup> Əna way sa nay uho ù do wa ta 'am nà, a nay ahay nə kwa à mivel wa. Ata sa ga məsagar pu do nà, way ata kutok. <sup>19</sup> Anga sa nay à mivel su do wa kutok cəna, way kawa ajalay nga lelibay aya, avad nga su do, aga mədigwed, aga vuwar, akar, agad mungwalay, agədan azar ù do. <sup>20</sup> Natiya, sa ga məsagar pu do kutok nà, way ataya awan. Bina, apa way mənjəna sə banay alay kawa ana bije a kwanay ahay sa ja nà, a ga məsagar pu do bay.»

*Uwar a inde winen Kanana ahay a daf nga pə Yesu*

*Markus 7.24-30*

<sup>21</sup> Yesu a slabak way anahan à man ata wa, a zla way anahan pə daliyugo sə Tirus tə Sidon. <sup>22</sup> À man ata awan, uwar a inde, do sə pəra, winen Kanana ahay. A nay à man ata wa, pə cakay ana Yesu, a jan: «Bahay uno, wan a Dawuda, mo zek ite, bina dəna uno

\* <sup>15:4</sup> Ca pə Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16. † <sup>15:4</sup> Ca pə Gurtaaki 21.17; Farillaaji Lewijsko'en 20.9. ‡ <sup>15:9</sup> Ca pə Esaaya 29.13.

winen tə setene awan, a bənan dəvac bayak awan.» <sup>23</sup> Əna Yesu kə mbədahak anan apan bay.

Əna njavar anahan ahay ta nay, ta jan, ta wa: «Miter, kem, ɓal anan aday â mbəsak iken, bina winen apan i wawak uko nga tə abəbal awan.»

<sup>24</sup> Yesu a mbədahan apan anà njavar anahan ahay, a wa: «Nen mə slənay a nà, anga do sə pəra ahay bay. Əna nen mə slənay a nə pə təman mə lize aya à wulen sə Isəra'ila ahay wa ata awan.»

<sup>25</sup> Uwar ata a həfek pə cakay anahan asa, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Bahay uno, mo zek!»

<sup>26</sup> Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Sə gəba anan way sa pa sə gwaslay ahay, sə varan anan anà kəla ahay nà, sumor a daw?»

<sup>27</sup> Natiya kutok asa, uwar ata a wa: «Matanan, bahay uno, əna kəla ahay dukwen ta pa way sə pəpas pə tuwez ana bahay a tinen ahay wa re asanaw?»

<sup>28</sup> Yesu a ja, a wa: «Iken uwar a anan, adaf nga anak nə məduwen awan. Â tərak nə kawa ananak sə pəlay ata awan.»

Natiya, à alay ata ite, dəna anahan ata a mbar.

#### *Yesu a mbar* do sə dəvac ahay bayak awan

<sup>29</sup> Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan pa 'am sə bəlay sə Galile. A ján à bəzlom, a njahay way anahan à man ata awan. <sup>30</sup> Man su do a a nay ahay pə cakay anahan, ta zlan anan ayak tu do mə kuray saray aya awan, do hurof aya awan, do vədal aya awan, do maandak aya awan pi zek tu do sə dəvac ahay bayak a cara cara. Tə nahay atan fok pə cakay à Yesu, aday a mbar atan fok re. <sup>31</sup> Ana do sə dəvac ahay sa mbar fok ata nà, a gan masuwayan anà do ahay bayak a cite, anga tə canan anà do maandak aya ta ja 'am kutok, do vədal aya tə mbərak, do ma mac saray ataya tinen apan ti zla kutok, hurof ahay tə canan ide zle coy kwaler kwaler. Tə dazlan sə həran nga anà Mbərom sə Isəra'ila ahay.

#### *Yesu a varan way sa pa anà* do ahay ti ga mbulo fudo

##### *Markus 8.1-10*

<sup>32</sup> Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan: «Do a anaya tu go ì zek wa, anga mənuko pə kərtek a luvon maakan həna, way sa pa ibay. Ni mba apan sə mbəsak atan tâ zla agay ta may awan bay, anga ti sa ga bəle pə cəved.»

<sup>33</sup> Tinen ite ta jan: «Aday dī njaday way sa pa anga do a anaya fok à kibe inde à man a anan awanaw?»

<sup>34</sup> Yesu a cəce patan wa kutok: «Tapa sə pen inde pikwen nə jugumaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Cuwbe, tə kəlef ahay mənjœk.»

<sup>35</sup> Matanan Yesu a jan anà do ahay tə njahay à məndak. <sup>36</sup> A gəba anan tapa sə pen a cuwbe ataya awan, pi zek tə kəlef a təke, a gan ayak suse anà Mbərom, a gəzla anan ì zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay tə gəzlan anà do ahay. <sup>37-38</sup> Do a mə halay nga ataya fok, tinen mbulo fudo, mənjəna sə baslay anan uda uwar ahay pi zek tə gwaslay ahay. Ta pak, tə rahak fok a tinen awan. Tapa sə pen mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak cuwbe re.

<sup>39</sup> Coy, Yesu a mbəsak anan do ahay tə gəzla nga. Winen a a ján à kwalalan inde sa zla pə cakay sə wulen su doh sə Magadan.

## 16

#### *Farisa ahay tə Saduki ahay ta gan may* Yesu â gan atan masuwayan

##### *Markus 8.11-13; Lukas 12.54-56*

<sup>1</sup> Natiya kutok, Farisa ahay pi zek tə Saduki ahay tə tavay den pə cakay anahan. Tə cəce panan wa masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa, anga ta gan may sa ban anan pə kwande. <sup>2</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pac kə slahak ù doh nà, zamburom a ca ngəlababa, ata ki wen: “Sidew nà, pac i dav.” <sup>3</sup> Aday duwdew sa pac sə sləray ahay ite, kak matapasl kə dəfak aday a ca ngəlababa nə ki wen: “Biten nà, iven i ga.” Way sa

ga à mburom tə way saa təra pə daliyugo fok nə kə sənen a agəzlan anan alay pi zek wa nə lele, aday kə sənen pə way sə təra à alay a wuswes a anan inde sabay ata nà, angama kutox anaw? <sup>4</sup> Do sə biten ahay nà, huwan aya aday tə mbədahan lən anà Mbərom re. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Əna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday.»

A mbəsak atan à man ata awan, a zla way anahan.

*Wudah sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay*

*Markus 8.14-21*

<sup>5</sup> Aday à alay a tinen apan ti takas bəlay nà, njavar anahan ahay tə mbədəkek anan nga sə gəba tapa sə pen à alay inde. <sup>6</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Uffa ahak ikwen, bənen nga a kwanay nə lele pə wudah sə Farisa ahay tə Saduki ahay wa.»

<sup>7</sup> Əna tinen ta ja à wulen a tinen inde nà: «I ga nə a ja pə pen də gəbak à alay inde bay ata awan.»

<sup>8</sup> Yesu ite a san way a tinen a sə bayak ata zle re. Anga nan, a cəce patan wa, a wa: «Kə bayiken, na ja nə anga tapa sə pen inde pikwen ibay nà, angamaw? Kwanay munok aya pa sa daf nga pə way. <sup>9</sup> Kə sənen apan fan bay daw? 'Am sə pen tapa dara, aday də ahay mbulo dara ta pak, tə rahak aday kə mbəsakak re ata, aday kə rihen anan cəkarak ahay ata nà, kə mbədəkek ikwen à nga wa daw? <sup>10</sup> Aday 'am sə pen tapa cuwbe nen sə varan anà do ahay mbulo fudo, ta pa, ta rah, aday kə rihen anan cəkarak ahay ata nà, kə sənen apan sabay kələdaw? <sup>11</sup> Na jak ikwen nə 'am sə pen bay. Kwanay kə sənen bay nà, angamaw? Aya əna, bənen nga a kwanay pə wudah sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay wa lele.»

<sup>12</sup> Natiya kutox, ta sa san sa jəka a jan atan nə pə wudah sə pen bay, əna pə atətak way sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay nà, na.

*Piyer a dakay anan nà, Yesu nə Almasihu, Wan a Mbərom*

*Markus 8.27-30; Lukas 9.18-21*

<sup>13</sup> Pə dəbə anahan a wa kutox, Yesu a slabak, a zla way anahan pə cakay sə wulen su doh a sə ngaman Kaysariya Filipi ata awan. À man ata awan, a cəce 'am pə njavar anahan ahay wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen, nen Wan su Do nà, nen nə wayaw?»

<sup>14</sup> Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Do hinen ahay ta wa, iken Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya, do maja'am a Mbərom. Do azar aya dukwen ta ja nà, iken Yeremiya, do maja'am a Mbərom, kabay iken do hinen à wulen su do maja'am a Mbərom ahay.»

<sup>15</sup> Yesu a cəce asa, a wa: «Aday kwanay a nà, ki wen nen wayaw?»

<sup>16</sup> Simon Piyer a mbədahan apan, a wa: «Iken nà, Almasihu, Wan a Mbərom, bahay sə sifa.»

<sup>17</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Iken Simon, wan ana Zonas, iken nà, Mbərom kə dəfak apak alay sə mazlab anahan coy. Anga sə dakak anan way a cidek ata nà, Bəbay uno winen à bagəbaga mburom ata awan, bina do zənzen a bay. <sup>18</sup> Pak sləmay, ni jak 'am inde həna: Iken nə Piyer, kawa sa ja nà, Pəkərad.\* Pə pəkərad a anan kutox, ni halan apan nga anà do sa daf upo nga ahay fok, aday məgala sə məke i i mbasay patan bay. <sup>19</sup> Ni varak lakile sə təba anan məsudoh sə bahay a Mbərom à alay inde. Aday way anak saa ban pə daliyugo cəna, winen ma ban a matanan à mburom re. Way anak saa pəsak anan pə daliyugo ite dukwen, winen mə pəsak a à mburom re ca.»

<sup>20</sup> Əna Yesu a gafan 'am anà njavar anahan ahay sə dakay anan winen nə Almasihu.

*Yesu a dakay anan amac anahan tə aslabakay anahan à məke wa*

*Markus 8.31 - 9.1; Lukas 9.22-27*

<sup>21</sup> Natiya awan kutox, a bənay pə winen ata wa ite, Yesu a dazlan sa jan 'am tə njanjorzlom a anà njavar anahan ahay kutox, a wa: «Bəlaray ni zla à Urəsalima. Ata, məced sə Yahuda ahay, tə bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tatə miter

\* 16:18 Ta 'am a tinen, Piyer a nan sa ja nà, pəkərad.

sə Tawrita ahay ti ga alay ti nen tə mindel, ti vad nen. Aday pə luvon maakan anahan a cəna, nen ni slabakay ahay way uno à məke wa.»

<sup>22</sup> Piyer ite a ngaman, ta zla kəcah, a gafan 'am, a wa: «A'ay, bahay uno. Â tərak matanan bay!»

<sup>23</sup> Yesu a mbəda apan 'am, a jan: «Zlak ayak pə cakay uno wa, iken Fakalaw! Kə pəlay sə slaray nen à cəved uno wa. Anga ajalay nga anak ata nà, a nay ahay ù dō zənzen a wa, bina mbala a Mbərom ata bay.»

<sup>24</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay fok kutok: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, â mbəsak sə bayakan way anà nga anahan, â tavak dədom anahan mə zləngad awan, â pəruho azar. <sup>25</sup> Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Əna dowan a kə lizek anan sifa anahan anga nen ite nà, i njad anan uda way anahan. <sup>26</sup> Bina, dō kà sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok anà winen, aday sifa anahan a nà, kə lizek anan nə, saa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay! Awan a inde aday dō zənzen i var sə bəmbad anan sifa anahan nà, inde dəw? <sup>27</sup> Nen Wan su Do, ni nay ahay tə mazlab a Bəbay uno mba, aday tə maslay anahan ahay re. I man anan anà kuwaya nà, kawa mer su way anahan a sa taa ga ata awan. <sup>28</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan aya inde à man a anan, ti mac bay si ti canan anà Wan su Do i nay tə bahay anahan a təke aday.»

## 17

*Zek a Yesu a mbəda pə ide ana njavar anahan ahay*

*Markus 9.2-13; Lukas 9.28-36*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, a ga luvon ahay mbərka nà, Yesu a gəba pə azar Piyer, Yakuba tə apan Yuhana mərak ana Yakuba, ta ján taayak à bəzлом a inde zəbor awan.

<sup>2</sup> Tə dəzle cəna, zek a Yesu a mbədahan atan pə ide. Tə canan anà jər anahan nà, kawa sə kwakwa sabay, a wuteden atan kawa pac. Zana anahan pi zek dukwen, a dav nə herre kawa jiyjay sə uko ma dav awan. <sup>3</sup> Njavar anahan ataya tə canan anà atə Musa tə Eliya dō maja'am a Mbərom ahay kwakwa, tinen apan ti ja 'am tatə Yesu.

<sup>4</sup> Piyer a dazlan sa jan anà Yesu, a wa: «Bahay uno, mənuko à man a anan nə sumor awan. Kə zlak anak à nga nà, ni ngaray jawjawa ahay maakan, kərtek awan anga Musa, kərtek a ite anga Eliya, aday mədakwidok a nà, anga iken awan.»

<sup>5</sup> Winen apan i ja 'am ata mba, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədek. Aday 'am a ndəray ahay à mugudongudon ata wa, a wa: «Həna a anan nà, wan uno ləliwe uno awan. Tə winen nà, nen ni taslay anan mivel bayak awan. Slənen anan anan 'am anahan!»

<sup>6</sup> Atə Piyer tə sləne 'am ata cəna, ta ma nga sə jəjar pi zek, tə slahay duboz. <sup>7</sup> Yesu a hədəken atan ayak pə cakay, a laman atan alay, a wa: «Slabiken, kə jəjiren bay.» <sup>8</sup> Ta sa cakaf nga asanaw nà, dowan inde pə cakay ana Yesu sabay, a mbəsak winen a kərtek coy.

<sup>9</sup> Tinen apan ti dazay à bəzлом ata wa mba, Yesu a jan atan, a wa: «Way a kwanay sə canan ahay à bəzлом wa ata nà, kâ si jen anan à dowan bay, hus pə luvon uno nen, Wan su Do, saa slabakay à məke wa ata awan.»

<sup>10</sup> Njavar anahan ataya tə dazlan sə cəce panan wa: «Miter sə Tawrita ahay ta wa, Eliya i lahan anà Almasihu aday nà, angamaw?»

<sup>11</sup> Yesu a dukwen a mbədahan atan apan, a wa: «Acəkan, Eliya i lahay aday i ndakay anan way ahay fok. <sup>12</sup> Nen apan ni jak ikwen: Eliya kə nak ahay coy, aday dowan kə sənak apan bay. Ta gak anan anà Eliya way kawa a tinen sa gan may sa ga fok. Aday dukwen ti gan anà Wan su Do azanan nə matanan re.» <sup>13</sup> Atə Piyer tə sənak kwayan'a a ja 'am ata nà, pə Yuhana do sa gan baptism a anà dō ahay ata awan.

*Yesu a mbar anan wan a inde məhərvov a taa ban anan*

*Markus 9.14-29; Lukas 9.37-43*

<sup>14</sup> Aday tə dəzley ahay pə cakay sə dō ahay cəna, dowan a inde a nay ahay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, <sup>15</sup> a jan: «Bahay uno, wan uno winen lelibay. Â gak i zek wa ite.

Məhərvov a taa gan, a bənan dəvac bayak awan, a taa slahay anan ù uko inde kabay à a'am inde. <sup>16</sup> Na nak anan pə cakay ana njavar anak ahay, əna ta mbak apan sə mbəro anan bay.»

<sup>17</sup> Yesu a ja, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan kələdaw? Kə sənen anan cəved a Mbərom bay re. Ni njahay tə kwanay, aday ni səmen anà way a kwanay ahay nə hus à siwaw? Hayak ikwen uno anan ahay wan a aday!» <sup>18</sup> Yesu a jan 'am anà məhərvov ata tə angəraz awan: «Hayak à wan a anan wa!» Məhərvov ata a zləray à wan ata wa, wan ana dowan ata a mbar à alay ata acəkan.

<sup>19</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, njavar anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay taayak a tinen awan, tə cəce: «Manay ma mba apan sə rəzlay anan wa setene ata bay nà, angama kərtək anaw?»

<sup>20</sup> Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Anga adaf nga a kwanay a a kac ike. Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kak abay adaf nga a kwanay â ga inde nə mənjoek kawa wan sə bəzan dukwen, ki jen anan anà bəzlom a anan ataya: “Zla à man a anan wa, zla tiya!” dukwen, i ndaha, i zla à man a kwanay sa jan “zla tiya” ata awan. Awan saa dak ikwen 'am ibay jiga awan. [ <sup>21</sup> Əna abay zahav sə setene həna anan nà, kak si ta sa ga amboh tə sumaya aday bina, a razl zek bay.]»

*Yesu a dakay anan amac anahan tə aslabakay anahan à məke wa asa  
Markus 9.30-32; Lukas 9.43-45*

<sup>22</sup> Pə luvon a inde nà, njavar a Yesu ahay mə halay nga aya pə kərtək a à Galile. Yesu a jan atan 'am, a wa: «Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay inde anà do sə daliyugo ahay.

<sup>23</sup> Tinen ite, ti vad nen à məke, aday pə luvon maakan anahan a cəna, ni slabakay ahay à məke wa.» Njavar anahan ahay tə sləne 'am ata cəna, mbac a slahay patan wa tə mindel asa.

*Yesu a var jangal*

<sup>24</sup> Tə dəzle à Kafarnahum cəna, do sə cakal jangal anga doh sə mazlač a Mbərom ahay, ta nay ahay pə cakay ana Piyer, ta jan: «Miter a kwanay nà, a var jangal anga doh sə mazlač a Mbərom itəbay daw?»

<sup>25</sup> Piyer a mbədəhan atan apan, a wa: «A taa hamay ike!»

Aday à alay a tinen apan ti i zla ù doh mba kutok, Yesu a lah sə cəce pə Piyer wa: «Simon, a ga apak nà, bahay sə uho a anaya ti təma jangal nə pə waya wa anaw? Pə wan su kon aya wa daw, kabay pə mədurlon ahay wa daw?»

<sup>26</sup> Piyer a mbədəhan apan, a wa: «Pə mədurlon ahay wa.»

Yesu a wa: «Kak matanan nà, abay wan sə agay ahay nə ti hamay bay ba? <sup>27</sup> Aya əna, dâ saa ga way sə cəban anà do ahay bay. Natiya, zla à bəlay, larak anan ayak kwaniyel anak à a'am inde. Kəlef anak a saa bənay ahay pa 'am ata cəna, təban anan 'am, ki tan à nga uda à dala təde i sla anga mənumo cew ata awan. Varan atan anan kutok.»

## 18

*Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?*

*Markus 9.33-37, 42-48; Lukas 9.46-48, 17.1-2*

<sup>1</sup> À alay ata awan ite, njavar a Yesu ahay tə hədəken ayak pə cakay, aday tə cəce panan, ta wa: «Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?»

<sup>2</sup> Yesu a ngaman ayak anà wan cədew a, a tavay anan à mamasl pa 'am a tinen. <sup>3</sup> A wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kak kə mbədihen aday sə təra nga a kwanay kawa gwaslay ahay bay cəna, ki dəzlen à bahay a Mbərom inde bay. <sup>4</sup> Dowan a kà mak anan nga anahan à məndak kawa wan a anan nà, sə təra do məduwen a à bahay a Mbərom nà, winen awan.

<sup>5</sup> «Kuwaya kà sak a təma jəba sa wan kawa həna anan ataya kərtək a anga sləmay uno nà, dowan ata a təma nə nen awan. <sup>6</sup> Əna kak do kà vak atan saray pə cəved anà do cədew anaya sa daf upo nga ata nà, suwan pə winen tə banan van à dungo aday tə larak anan ayak à bəlay inde.

<sup>7</sup> «Ayaw! Dəce inde pə daliyugo a anan, anga way ahay inde tinen apan ti njan saray anà do ahay. Way ataya ti ga inde hwiya, əna dəce inde anga do aday way ata a təra tə alay anahan ata awan. <sup>8</sup> Kak alay anak kabay saray anak i sapat iken i ines inde cəna, gad anan, lar anan dəren. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom, iken ma gad alay awan kabay tə saray anak slangalan a, tə winen aday ki i zla ù uko sə mbacay itəbay ata inde tə alay aya cew, saray anak ahay səndab cew nà, na. <sup>9</sup> Kak idé anak i sapat iken sa ga ines cəna, ndaha anan, lar anan dəren tə iken. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom tə ide anak a kərték mbiyan'a ta sa zla à dəlov sə uko inde tə idé anak aya cew maya nà, na.

<sup>10</sup> «Gen anan ngatay anà zek lele anga pa sə kədey anan do cacədew a anaya wa. Nen apan ni jak ikwen həna: Maslay a Mbərom ahay inde mə tavay aya pa 'am a Bəbay uno pac pac sa gan atan nga. [ <sup>11</sup> Anga nen Wan su Do na nay ahay nà, sa tam anan do mə lize aya awan.]»

*Jike sə təman mə lize awan*

<sup>12</sup> «Kə bayiken nə kəkəmaw? Kak dowan a nà, təman anahan ahay inde səkat, aday kərték à wulen a wa kə lizek nà, i ga kəkəmaw? I mbəsak anan kwa kuro dəsudo nga dəsudo mə lize bay ataya à bəzлом, i zla saa pəlay anan winen mə lize ata bidaw? <sup>13</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kak kə njadak anan mə lize ata nà, i taslay mivel tə winen nə zal tə tinen mə lize a bay aya kwa kuro dəsudo nga dəsudo ataya awan. <sup>14</sup> Matanan kutok re, Bəbay a kwanay a winen à bagəbaga mburom ata nà, a nan dowan à lize kwa kərték à wulen su do ma kac a anan ataya wa bay ite re.»

*Ki may anan mərak anak pə cəved sa ga ines wa nə kəkəmaw?*

<sup>15</sup> «Yawa matanan, kak mərak anak kə gak ines nà, zla à man anahan awan, jan anan kwanay a cuwcuwwe, way anahan a sa ga lelibay ata awan. Kak kə pəkak anak apan sləmay nà, ki njad anan mərak anak maza awan. <sup>16</sup> Əna hinahibay i ngam sə pəkak apan sləmay pa 'am ata bay. Kak matanan nà, zla pə cakay anahan kwanay cew tu do hinen, kabay kwanay maakan à alay inde. Anga: “Kak dowan a kə zlahak pu do nà, tə njad do sə side way ata do ahay cew kabay maakan”, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja.\* <sup>17</sup> Kə sak a ngam 'am su do ataya bay re cəna, jan anan 'am ata pa 'am su do uno ahay, aday ata ti jan apan kutok. Kə sak a ngam sa pak apan sləmay bay re cəna, do matanan ata dukwen, ca apan nə kawa do sə pəra, kabay winen do sə cakal jangal tə danakay ataya awan.

<sup>18</sup> «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Way a kwanay saa ban pə daliyugo cəna, i ban zek matanan à mburom. Way a kwanay saa pəsak anan həna pə daliyugo ata dukwen, i pəsak zek à mburom re.

<sup>19</sup> «Ni jak ikwen 'am hinen asa: Kak dowan aya cew pə daliyugo aday 'am kə zlak atan pi zek sə cəce way cəna, Bəbay uno à bagəbaga mburom ata i varan atan kawa ana tinen sa gan may ata awan. <sup>20</sup> Anga dowan aya cew kabay maakan ta sak a halay nga tə sləmay uno cəna, nen inde à wulen a tinen a re.»

*Jike su* do aday a ngam sə pəsen anan ines anà do itəbay ata awan

<sup>21</sup> Piyer a nay ahay pə cakay ana Yesu, a cəce panan: «Ba Məduwen, hinahibay, mərak uno inde, kə gak uno ines nà, ni pəsen anan nà, saray jugumaw? Hus à saray cuwbe bidaw?»

<sup>22</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «A'ay! Ki pəsen anan saray cuwbe bay, əna saray kwa kuro cuwbe məcapar cuwbe.

<sup>23</sup> «Matanan kutok, bahay a Mbərom a ga minje nà, tə bahay a inde, a nan do si mer su way anahan ahay fok tə haman anan gudire anahan ahay fok cite. <sup>24</sup> A dazlan anà mer su way ata cəna, tə bənan ahay dowan a inde, dala ata apan nə bayak awan. <sup>25</sup> Dowan ata ite, zlide anahan a saa hamay anan gudire ata ibay. Bahay ata a jan anà do si mer su way anahan a azar aya nə tə sukom anan way tə way ana dowan ata fok, tu do su doh anahan

\* 18:16 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

ahay, ti zek anahan a tèke, aday i saa slan pə gudire anahan. <sup>26</sup> Dowan ata ite, a nay a dukwen gərmec ù vo anà bahay ata, a wa: “Amboh, ni hamak anan way anak ahay nə fok. Ga ngatay aday!” <sup>27</sup> ‘Am anahan ata a gan i zek wa anà bahay ata awan, a mbəsakay anan zek anahan awan, aday a mbəsakan anan gudire ata fok re.

<sup>28</sup> «Dowan ata a təmay uho lele nà, tə zlangay tu do si mer su way hinen, aday abay gudire anahan inde apan ite. Aday dala anahan apan *dinar* səkat kərtektəkke†. A ban anan, a jakan alay pə dungo. A jan, a wa: “Si ki humo anan dala uno həna.” <sup>29</sup> Do sə gudire anahan ata ite, a dukwen gərmec ù vo ite, a jan, a wa: “Amboh, ga ngatay aday, ni hamak anan way anak fok.” <sup>30</sup> Əna winen nà, a ngam bay, a ban anan, a zla anan à dangay, a dərəzəl anan hus pə luvon ana dowan ata saa hamay anan gudire ata awan. <sup>31</sup> Do a tinen a sa taa ga mer su way pi zek ataya tə canan cəna, a cəban atan bayak awan. Ta zla àga bahay ata awan, tə dakan anan ləbara ata awan.

<sup>32</sup> «Bahay a tinen ata ite a ngaman ayak asa, a jan: “Iken nà, do si mer su way lelibay awan. Nə mbəsakak anak anan gudire anak abay ki humo ata awan, anga ka gak uno amboh. <sup>33</sup> Aday ka mba apan sə pəsen anan anà do kwanay i mer su way inde maya ata kətanay bay nà, angamaw?” <sup>34</sup> Anga nan bahay ata a ga apan mivel, a ban anan maza awan, a varan anan à alay inde anà suje ahay, tə tacak anan ayak à dangay, tə ga anan alay, hus pə luvon anahan sə hamay anan gudire ata awan.»

<sup>35</sup> Yesu a zəga anan asa, a wa: «Kak ka sak a pəsen anan anan ines anà mərak a kwanay ahay tə mivel kərtək a bay cəna, Bəbay uno sə mburom ata i ga tə kwanay aya dukwen matanan kutok.»

## 19

*Atətak way pa 'am sa razl uwar*

*Markus 10.1-12*

<sup>1</sup> Yesu a ndav anan 'am ata cəna, a slabak way anahan à Galile wa, a zla à Yahudiya, ta day uho sə zlinder sə Urdon. <sup>2</sup> Do ahay bayan a tə pərahan azar, aday a mbar anan do sə dəvac a tinen ahay.

<sup>3</sup> Aday Farisa ahay tə hədəken ayak pə cakay saa ban anan pə kwande, ta jan: «Tawrita kə varak anan cəved anà mungol sa razl anan uwar kwa pa 'am wura wura daw?»

<sup>4</sup> Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Kwanay kə jingen way mə vinde à Deftere a Mbərom ata itəbay daw? À dəlen anahan a inde dukwen, Mbərom a ndakay do nà, mungol tə uwar.\* <sup>5</sup> Aday a ja nà: “Anga nan, do mungol a i mbəsak anan bəbay anahan tə may anahan, i hədək pə cakay ana uwar anahan. Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektəkke coy.†” <sup>6</sup> Ti naa təra kula inde zek cew sabay. Ti təra zek kərtək sə coy. Anga nan kutok, way a Mbərom sə japay anan ata, dowan à sa gəzla anan kula bay.»

<sup>7</sup> Farisa ahay tə cəce asa: «Kak matanan cukutok nà, Musa a varan cəved ù do aday à varan derewel à alay inde anà uwar anahan aday à razl anan nà, angama kəla anaw?»

<sup>8</sup> Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Musa a sa varak ikwen cəved sa razl anan uwar a kwanay ahay nà, anga akuray nga a kwanay a kə zalak. Cəkəbay, pə dəlen a wa dukwen, cəved inde sa razl uwar ibay re. <sup>9</sup> Nen apan ni jak ikwen: Kak dowan kə rəzlək anan uwar anahan, aday kə gəbək uda uwar hinen, dowan ata kə gak mədigwed, si kak a ban atan pi zek tu do aday.»

<sup>10</sup> Njavar anahan ahay ta jan: «Kak abay matanan à wulen atə ana mbaz tə uwar nà, suwan tə gəba zek bay bidaw?»

<sup>11</sup> Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Do ahay fok ta mba apan sə təma atətak way a anan bay. Si dowan aya Mbərom sə varan atan gədan ata way anahan aday. <sup>12</sup> Bina, do ahay inde tə gəba uwar bay anga tinen mə wahay aya matana coy. Azar aya dukwen tə

† <sup>18:28</sup> Dinar kərtək nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtək. \* <sup>19:4</sup> Capə Laataanooji 1.27, 5.2. † <sup>19:5</sup> Capə Laataanooji 2.24.

dədasl atan adədasl. Do azar aya ite tə gəba uwar bay anga 'am sə bahay a Mbərom a wanahan. Do inde a nan sə təma atətak way a anan nà, â təma kutok.»

*Yesu a daf ngama pə gwaslay ahay*

*Markus 10.13-16; Lukas 18.15-17*

<sup>13</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacədew aya anà Yesu, anga aday â daf patan alay sə ngama. Əna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sə gafan 'am anà do ataya awan. <sup>14</sup> Əna Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Mbəsiken anan ahay gwaslay ahay, kâ gifen atan 'am sa nay ahay pə cakay uno bay, anga bahay a Mbərom mə lavay zek awan adəka nà, anà do sa ga minje tə tinen anaya ata awan.»

<sup>15</sup> Yesu a dazlan a daf ngama pə gwaslay ahay a kutok, aday a zla way anahan à man ata wa, a hədék way anahan ù kon hinen.

*Njavar a inde zlide awan*

*Markus 10.17-31; Lukas 18.18-30*

<sup>16</sup> Natiya asa, dowan a inde, winen njavar awan, a nay pə cakay ana Yesu. A cəce: «Miter, ni ga mer sa ma lele aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

<sup>17</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kə cəce puno wa way sa ga lele awan nà, angamaw? Do lele nà, ibay, si Mbərom a kərték. Əna a nak sa zla à bahay a Mbərom nà, ban anan 'am sə Tawrita ahay.»

<sup>18</sup> Winen ite a cəce pə Yesu wa: «'Am ana Tawrita wura aya anaw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kâ vad nga su do bay. Kâ ga mədigwed bay. Kâ ga akar bay. Kâ gad mungwalay pu do bay. <sup>19</sup> Dəfan apan anà atə bəbay tə may anak.‡ Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.§»

<sup>20</sup> Njavar ata a jan asa: «'Am ataya fok nà, nə bənak atan lele, a mbəsuko maza nə wuraw?»

<sup>21</sup> Yesu a jan: «Kak a nak sə təra do mənjəna ines fok cəna, zla, sukom anan way tə way anak ahay fok, aday varan anan dala awan anà do mətawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad zlide anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

<sup>22</sup> Dowan ata a sləne 'am ata cəna, a cəban, a zla way anahan, anga winen zlide awan.

<sup>23</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde. <sup>24</sup> Kə sənen apan zle, zlugweme i ndərmad tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Əna ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde.»

<sup>25</sup> Njavar a Yesu ahay tə sləne 'am ata cəna, a gan atan masuwayan. Anga nan ta wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

<sup>26</sup> Yesu a zəzor atan, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek kula bay, əna pə Mbərom nà, matanan bay. Way ahay fok a ga zek ca.»

<sup>27</sup> Piyer a mbədahan apan ta sa jan kutok: «Aday manay həna nà, mə mbəsakak anan way a manay ahay fok sə pərahak azar. Saa təran umo nà, magwagway wuraw?»

<sup>28</sup> Yesu a jan atan: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Pə uho sa nay, à alay nen Wan su Do ni njahay pa man sə njahay sə bahay sə mazlab uno nà, kwanay do sə pəruho azar ahay dukwen, ki i njihen pa man sə njahay ahay kuro nga anahan a cew, sa gan sariya anà zahav sə Isərə'ilə ahay kuro nga anahan a cew ite re. <sup>29</sup> Aday kuwaya dowan a kə mbəsakak doh anahan ahay, mərak anahan ahay, bəbay anahan pi zek ta may anahan, gwaslay anahan ahay kabay guvo anahan ahay anga sləmay uno cəna, i njad uda way anahan ahay nə məcapar bayak awan, aday i njad sifa sa ndav bay ata re. <sup>30</sup> Anga aday kutok nà, do sa lah pa 'am həna ataya bayak a ti i təra do mə dədəba aya cite asa. Aday do sə dəba ahay bayan a, azanan ti i təra do ma lah aya ite.»

‡ <sup>19:19</sup> Ca pə Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20. § <sup>19:19</sup> Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 19.18.

## 20

*Jike su* do sa ga mer à guvo ahay

<sup>1</sup> Yesu a ja asa: «Way sa ga anan minje tə bahay a Mbərom nà, həna:

«Bahay su doh a inde a wule perek sa ra do ahay à guvo. <sup>2</sup> Ta ga masa tu do anahan a sa ra ataya nà, i haman atan hway cəna, dala sə dinar kərtek\*. Aday a zla atan à guvo. <sup>3</sup> Tə njamde dəsudo asa, a zla sə pəlay do ahay. A canan anà do hinen ahay ite, tinen mə tavay aya, mer su way inde patan ibay. <sup>4</sup> A jan atan ite: “Zlen à guvo uno, ni hamak ikwen dala kawa sə do ahay təde sə haman ataya awan.” <sup>5</sup> Ta zla à guvo anahan ata re. Man ipec kà gak, bahay sə guvo a zla sə pəlay ahay do maza aya re. A zla tə njamde maakan asa, a ga kawa sə kwakkawwa awan. <sup>6</sup> Tə njamde dara a zla asa, a njad do ahay mə tavay aya, mer su way inde patan ibay re. A cəce patan wa: “Kə tiven hway kəriya, ki gen mer sə awan bay nà, angamaw?” <sup>7</sup> Tə mbədahan apan, ta wa: “Dowan kà rak manay à guvo bay kutok nà, mā ga nə mer sa maw?” Bahay sə guvo ata a wa: “Hayak ikwen ahay, zlen à guvo uno, mer su way inde.”

<sup>8</sup> «Pac a slashay ù doh nà, bahay sə guvo a jan anà bahay su do si mer su way ahay: “Ngaman ayak anà do si mer su way ahay, haman atan dala a tinen. Dazlan pu do dək ataya wa, ki ndav anan tu do sə lahak ayak à guvo ata awan.” <sup>9</sup> Do sa zla à guvo tə njamde dara ataya ta zlak ayak. Ta njad kuwaya a tinen a dala sə dinar kərtek kərtek. <sup>10</sup> Do sa zla à guvo pa 'am ataya ta zlak ayak bine siwaw nà, a ga patan nə tinen ti njad dala sə zalay anan do sa zlak ayak à guvo dək ataya awan. Aday dukwen ta njad nə dinar kərtek kərtek a re. <sup>11</sup> Tə təma anan dala a tinen cəna, ta ma nga sə gungwazan anà bahay sə guvo, ta wa: <sup>12</sup> “Do sa nay ahay həniniye ataya dukwen, ta ga mer nə ler kərtek, aday iken pa haman atan hwiya kawa manay. Manay aday nà, ma ga mer nə hway à pac inde, ma yak nga nə ndəlekeke.” <sup>13</sup> Bahay sə guvo a mbədahan apan anà dowan a tinen a kərtek a, a wa: “Car uno, na gak iken tə danakay bay! Kà zlak anak à nga kawa anumo sa ja ata coy. Matanan, ni hamak hway nà, dinar kərtek bidaw? <sup>14</sup> Təma dala anak, zla way anak. U no ni varan anà dowan mədakwidok a anan kawa ananak. <sup>15</sup> Abay ike ni mba apan sa ga anan mer su way tə dala uno kawa su no bidaw? Ka ga sərak nà, pi nen sa gan sumor anà do ahay ata daw?”»

<sup>16</sup> Yesu a zəga anan apan kutok, a wa: «Natiya, do mədakwidok aya ti naa lah, aday do mama'am aya dukwen ti naa təra mədakwidok aya kutok re.»

*Yesu a* dakay anan amac anahan ta sə slabakay anahan asa

*Markus 10.32-34; Lukas 18.31-34*

<sup>17</sup> Yesu winen apan i zla à Urəsalima nà, a ngaman anà njavar anahan ahay kuro nga cew ataya à wulen sə do ahay wa, a jan atan, a wa: <sup>18</sup> «Sənen anan həna, mənuko apan dī zla à Urəsalima. À man ata awan, ti varan nen, Wan su Do, à alay inde anà bahay sə gadan dungo anà way ahay anga Mbərom, aday anà miter sə Tawrita ahay. Ti go sariya aday sa vad nen, <sup>19</sup> ti varan nen à alay inde anà do sə pəra ahay. Tinen ite, ti mbasay upo, ti ndabay nen, aday ti daray nen pə dədom mə zləlngad awan. Pə dəba anahan a wa, luvon maakan anahan i təra nà, nen ni slabakay way uno à məke wa.»

*May ana atə* Yakuba tə Yuhana a cəce way pə Yesu wa

*Markus 10.35-45*

<sup>20</sup> Natiya kutok, uwar ana Zebede, may ana atə Yakuba tə Yuhana, a zla pə cakay ana Yesu, a dukwen gərmec ù vo sə cəce panan wa way. <sup>21</sup> Yesu a jan, a wa: «A nak nə maw?»

Uwar ata a mbədahan apan kutok, a wa: «Gwaslay uno ahay cew həna! Varan atan cəved sə njahay pə cakay anak à bahay anak inde ite. Do kərtek a à alay puway anak inde, do hinen dukwen à alay gula anak inde ite.»

<sup>22</sup> Əna Yesu a mbədahan atan apan ite: «Kə sənen way a kwanay a sə cəce ata bay jiya awan. Ki mben apan sa sa məndolor sə dəce uno sa saa sa daw?»

\* 20:2 Dinar kərtek nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtek.

Atə Yakuba tə Yuhana ta wa: «Ha, mi mba apan!»

<sup>23</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Tə didem awan, ki i sen məndolor sə dəce kawa anuno saa sa, əna anjahay à alay puway uno, kabay à alay gula uno nà, nen saa var apan cəved a bay. Man ataya mə lavay zek aya nà, anà do a Bəbay uno sə walay atan saa njahay apan ataya awan.»

<sup>24</sup> Njavar a Yesu a azar ataya kuro tə sləne ləbara ata nà, ta ma nga sa ga mivel pu do a cew ataya cite. <sup>25</sup> Matanan, Yesu a ngaman atan ayak fok pə cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «Kə sənen zle, bahay sə daliyugo ahay tinen apan ti ga bahay pə do ahay nə tə məgala. Aday do sə lavan nga anà do ahay dükwen, ta ka anan nə məgala a tinen ahay. <sup>26</sup> Əna, à wulen a kwanay nà, way ataya tə təra itəbay. Adəka bay, a nan anà dowan a sə təra do məduwen a cəna, â gan mer su way anà do azar aya awan. <sup>27</sup> Aday, kak do a kwanay a kərtək a a nan sə təra do mama'am a cəna, â təra bile a kwanay a fok aday. <sup>28</sup> Bina nen Wan su Do na nay ahay nà, aday do ahay tū go mer su way bay, əna na nay ahay aday sa gan mer su way anà do ahay adəka, ni var anan sifa uno saa bəmbaday anan ahay man su do ahay à amac wa.»

#### *Yesu a mbar anan hurof aya inde cew à Yeriko*

*Markus 10.46-52; Lukas 18.35-43*

<sup>29</sup> Atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti zla way a tinen à Yeriko wa. Do ahay tinen apan ti pərahan azar bayak awan. <sup>30</sup> Dowan aya inde cew hurof aya, tinen mə njahay aya pə cakay cəved. Tə sləne Yesu winen apan i zla tə cəved a tinen ata nà, tə dazlan sa zlah, ta wa: «Bahay a manay, wan a Dawuda, mə gak i zek wa ite!»

<sup>31</sup> Do a sa zla ataya ta ma nga sə gafan atan 'am, ta wa: «Ticen 'am, njihen tete.»

Əna dowan a hurof ataya tə zəga anan apan sa zlah tə məgalak awan, ta wa: «Bahay a manay, wan a Dawuda, mə gak i zek wa ite!»

<sup>32</sup> Yesu a tavay jek, a ngaman atan ayak, a cəce patan wa: «A nak ikwen nə gak ikwen nə maw?»

<sup>33</sup> Tə mbədahan apan, ta wa: «Bahay, təban umo anan ide ite!»

<sup>34</sup> Ta gan i zek wa anà Yesu. A laman anà ide a tinen. Kwayan'a ide a tinen ahay tə təba ngurret. Tə pərahan azar anà Yesu.

#### *Yesu a zla à Urəsalima*

*Markus 11.1-11; Lukas 19.28-40; Yuhana 12.12-19*

## 21

<sup>1</sup> Atə Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle bəse tə Urəsalima, defefe tə wulen su doh sə Baytifaji, pə cakay ana culok sə ngaman Ulivet atan nà, a slan njavar anahan ahay cew,

<sup>2</sup> ta sa jan atan: «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay atan awan. Ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ta may anahan a ma ban awan. Natiya, pəsiken atan ahay, aday hayak ikwen uno atan ahay. <sup>3</sup> Ta sak a jak ikwen awan a dəp nà, mbədihen atan apan nə: «Bahay a gan atan may, i may atan həniniye.»»

<sup>4</sup> A təra matanan, anga aday 'am ana do maja'am a Mbərom sa ja ata â təra. <sup>5</sup> Mbərom a wa:

«Jen anan anà do sə Urəsalima ahay nà:

Kagasl, bahay a kwanay winen apan i nay ahay, winen ma ján a pə zungo.

Winen pa wan sə zungo ta may anahan atan awan, anga winen do mə nahay nga awan.\*»

<sup>6</sup> Njavar ana Yesu ataya ta zla, ta ga kawa anahan a sa jan atan atan awan. <sup>7</sup> Ta nan anan ahay zungo atan ta wan anahan a təke anà Yesu kutok, tə bəbat patan zana a tinen ahay aday Yesu a njahay apan. <sup>8</sup> Do azar aya bayak tə wadad atan zana a tinen ahay pə cəved. Do azar aya asa, tə ngərway ahay alay si sé ahay aday sə bəbat pə cəved a re. <sup>9</sup> Do sə lahan pa 'am anà Yesu ataya, tatə do sə dəba ahay fok, tinen apan ti zlah, ta wa: «Həren anan nga anà wan a Dawuda! Mbərom â daf alay sə mazla6 anahan pu do saa nay tə sləmay anahan atan awan. Həren anan nga anà Mbərom à bagəbaga mburom.»

\* 21:5 Ca pə Jekariya 9.9.

<sup>10</sup> Yesu i dəzle à Urəsalima coy nà, wulen su doh ata fok a bal cuwad cuwad. Do ahay ta wa: «Dowan a anan nə winen wayaw?»

<sup>11</sup> Man sə do ahay tə mbəda apan, ta wa: «Winen nə Yesu, do maja'am a Mbərom, do sə Nazaratu pə daliyugo sə Galile.»

*Yesu a razl* do sa ga masa ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa

*Markus 11.15-19; Lukas 19.45-48; Yuhana 2.13-22*

<sup>12</sup> Yesu a zla ù doh sə mazlab a Mbərom kutok. A razl anan do sə sukom anan way tə way ahay aday do sə sukom way ahay fok uho. A fakay anan tabal su do sə bəmbad dala ahay, pi zek ta man sə njahay su do sə sukom anan way tə kurkudok ahay fok re. <sup>13</sup> A jan atan, a wa: «Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà, natiya awan: “Ti ngaman anà doh sə mazlab uno nà, doh sa ga amboh.†” Aday kwanay kə təren anan həna, lar su do sə ngəzar do ahay a nə kəkəmaw?‡»

<sup>14</sup> Hurof ahay pi zek tu do vədal aya ta nay pə cakay ana Yesu ù doh sə mazlab a Mbərom, a mbar atan fok. <sup>15</sup> Əna bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom pi zek tə miter sə Tawrita aya tə canan anà way a Yesu a sa ga masuwayan aya, aday tə sləne gwaslay ahay ù doh sə mazlab a Mbərom tinen apan ti zlah «Həren anan nga anà wan a Dawuda!». Way ata a gan atan nə wadan wadan. Tə dazlan sa ga mivel pə Yesu kutok. <sup>16</sup> Ta jan, ta wa: «Way a gwaslay ahay tinen apan ti ja ata nà, kə sləne zle dəp daw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nə sləne zle. Kə jingen 'am ata à Deftere a Mbərom inde itəbay kələdaw? A wa: “A nak nə təbəlem sə gwaslay ahay pi zek tə dungs sa wan gindəz aya ti hərak nga.§”»

<sup>17</sup> Yesu a mbəsak atan à man ata awan, a zla way anahan à Baytiniya, a sa nahay à man ata awan.

*Yesu a tahasl anan buway a inde*

*Markus 11.12-14, 20-24*

<sup>18</sup> Yesu winen apan i may ahay à Urəsalima sidew a duwdew nà, may a han apan. <sup>19</sup> A canan ayak anà buway pə cəved, a hədəken ayak ù vo. A ca apan nà, daslam a dəkdek. Wan a ibay. A jan 'am anà buway ata awan: «Kula iken ki njad wan ite sabay.» Cəna, buway ata a kuray sokok kwayan'a.

<sup>20</sup> Njavar anahan ahay tə canan cəna, a gan atan masuwayan, tə cəce: «Buway a anan a kuray bəse kwayan'a kəkəmaw?»

<sup>21</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kak adaf nga a kwanay inde, aday awan kə gak ikwen hiyem hiyem bay cəna, ki mben apan sa ga way uno sa gan anà buway a anan. Aday ki mben apan sa jan kwa anà bəzлом a anan: “Slabak à man a anan wa, zla à bəlay inde!” Aday i təra kawa ana kwanay sa ja ata acəkan. <sup>22</sup> Kak adaf nga a kwanay inde nà, ki njiden anan way a kwanay saa cəce à amboh a kwanay inde ataya nə fok.»

Sə varan məgala anà Yesu sa ga awan aya nə wayaw?

*Markus 11.27-33; Lukas 20.1-8*

<sup>23</sup> Yesu a ma ù doh sə mazlab a Mbərom, aday winen apan i tətakan anan way anà do ahay. Bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə hədəken ayak pə cakay anà Yesu. Tə cəce panan: «Ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved a nə wayaw?»

<sup>24</sup> Yesu a a mbədahan atan apan: «Nen dükwen, ni cəce pikwen wa way kərtek. Kə mbədihen uno apan aday. Ata nen ni jak ikwen ite, na ga way a anaya tə məgala a wayaw nà, na. <sup>25</sup> Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptisma anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zəzen a daw?»

Tinen ite, tə mbəda 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: “Kak kə sənen apan zle cukutok

† *21:13 Ca pə* Esaaya 56.7. ‡ *21:13 Ca pə* Yeremiya 7.11. § *21:16 Ca pə* Jabuura 8.3.

nà, kə dəfen apan nga bay nə angamaw?” <sup>26</sup> Aday kak da sak a jəka, do zənzen a sə slənay anan ahay nà, ata guko ngatay, bina man su do a dukwen i vawak uko nga. Bina a ga patan nà, Yuhana nə do maja'am a Mbərom.» <sup>27</sup> Anga nan kutok, tə mbədahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay!»

Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen ni dəkak ikwen anan dowan a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

*Jike ana bəbay a inde tə gwaslay anahan ahay cew*

<sup>28</sup> Yesu a jan anà məced sə Yahuda ataya asa, a wa: «Bayiken pə ləbara inde həna aday. Dowan a inde nà, gwaslay anahan ahay inde cew. A jan anà wan kərtek awan: “Dəna uno, zla à guvo. Kâ sa ga mer.” <sup>29</sup> Wan ata a mbədahan apan anà bəbay anahan nà: “Ni zla bay.” A jalay pə dəba anahan a wa nə, a zla à guvo ata cukutok. <sup>30</sup> Bəbay a tinen ata a zla pə cakay ana wan hinen, a jan kawa ana wan a mama'am ata re. Wan ata ite a mbədahan apan ta sa ja nà: “Ni zla.” Əna kà zlak à guvo ata bay adəka bugol. <sup>31</sup> À wulen sə gwaslay ahay a anaya wa nà, sa ga way sa zlan à nga anà bəbay nə wan wuraw?»

Tə mbədahan apan anà Yesu nà: «Wan mama'am awan!»

Yesu a jan atan kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Do sə cakal jangal ahay, tə uwār sa ján uho tə do ahay so ataya ti i lahay ikwen à bahay a Mbərom inde. <sup>32</sup> Yuhana do sa gan baptism apan anà do ahay kà nak sə dəkak ikwen anan cəved'lele sə dəfan apan anà Mbərom, aday kə dəfen nga pa 'am anahan aya bay. Əna do sə cakal jangal ahay, tə uwār sa ján uho tə do ahay so ataya, tinen tə dəfak nga pa 'am ana Yuhana. Kə cinen anan, əna kə ngəmen sə mbədahan lən anà azla a kwanay lelibay ataya bay hwiya, aday kə dəfen nga pa 'am anahan bay re.»

*Jike pu do sa ga mer à guvo ahay*

*Markus 12.1-12; Lukas 20.9-19*

<sup>33</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Pəken sləməy pə jike a hinen həna re. Dowan a inde a jule təroz à guvo. A ga apan jal, a daf uda kudom məduwen a sa zlab uda wan si sé. A dezəl uda lagad zəbor awan anga do sa ba anan guvo ata awan. A mbakan anan guvo à alay inde anà do si mer su way ahay, a zla way anahan à man dəren awan.

<sup>34</sup> «À alay a do ahay tinen apan ti ban təroz nà, bahay sə guvo a slan do anahan ahay pə cakay ana do sa ga mer à guvo ahay saa təmahan ahay mbala anahan ite. <sup>35</sup> Əna do sə guvo ataya tə canan atan cəna, ta ban atan. Ta ndazl anan do kərtek a ledədde. Do mə slala cew a ta vad anan bəskol à məke. Do mə slala maakan awan, ta ra apan kon sa tar anan gəngaf gəngaf. <sup>36</sup> Bahay sə guvo ata a zəga anan apan sa slan do ahay bayak a re. Əna do sa ga mer ahay à guvo, ta gan atan nə kawa ana do sə kwakwa ataya re. <sup>37</sup> Pə dəba a tinen ata wa fok nà, bahay sə guvo a slənan atan ayak wan si zek anahan awan. A bayak nà: “Wan si zek uno dəgerger nà, ti dəfan apan.” <sup>38</sup> Cəkəbay do sa ga mer ahay tə canan anà wan si zek anahan ata adəka nà, ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: “Sa naa pa 'am sə guvo a adəka nə winen. Bənuko anan, vəduko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko.”

<sup>39</sup> Ta ban anan wan ata awan, tə ngəza anan uho à guvo wa, ta vad anan kutok.»

<sup>40</sup> Natiya kutok Yesu a cəce: «Bahay sə guvo ata kà sak a nay ahay tə alay anahan a nà, i ga anan do si mer su way ataya nə kəkəmaw?»

<sup>41</sup> Məced sə Yahuda ataya tə mbədahan apan, ta wa: «Bahay sə guvo kà nak nà, i ga atan alay ndəlekeke, aday i vad atan kutok. I mbəsakan anan guvo ata anà do maza aya awan, aday i njac patan wa magwagway sə guvo anahan ata awan.»

<sup>42</sup> Anga nan, Yesu a jan atan kutok, a wa: «Kula kə jingen anan 'am a anan à Deftere a Mbərom inde itəbay kələdfaw?

“Kon mbala ana do sa dezəl way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.

Sa ga way ata dukwen, zek ana Mbərom Fetek awan.

Way ata a gak uko masuwayan pə ide.\*”»

\* 21:42 Ca pə Jabuura 118.22-23.

<sup>43-44</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Kak dowan a kà slahak pu kon ata nà, kon ata i nes anan. Aday kon ata kà sak a slahay pè dowan a ite dukwen, i ngelad anan. Anga nan, Mbərom i təma pikwen wa bahay anahan, i varan anan anà do ahay aday ti dəfan apan ata awan.»

<sup>45</sup> Bahay sè gədan dungo anà way ahay pi zek tə Farisa aya tə sləne ləbara a Yesu a sa ga anan jike ata nà, ta san zle kutok, Yesu a ja nə pè tinen. <sup>46</sup> Tə pəlay abay sa ban anan, əna tə jəjaran anà man su do sə pərahan azar a Yesu ata awan. Bina do ataya ta ja nà, Yesu nə winen do maja'am a Mbərom.

## 22

*Jike sè azar uko sè gəba dalay*

*Lukas 14.15-24*

<sup>1</sup> Yesu a gəba jike maza asa sa jan anà do ahay. A jan atan, a wa:

<sup>2</sup> «Way maza həna sa ga anan minje tə bahay a Mbərom re. Bahay a inde a lavay anan zek tə way sa pa sə azar uko bayak a anga wan anahan i gəba dalay. <sup>3</sup> A slan do si mer su way anahan ahay saa ngaman ahay anà do mə ngamay ataya, pə way sa pa. Əna tə ngəmay ahay bay. <sup>4</sup> A slan do maza aya sa jan anà do mə ngamay ataya nà: “Way sa pa ma da coy. Nə vədak guson sa sla ahay, pi zek ta sla mə dədok aya awan. Way ahay fok nə lavak anan zek anga agəba dalay coy. Hayak ikwen ahay!” <sup>5</sup> Əna do a mə ngamay ataya ta gak anan nga anà angamay ata bay. Ta zla way a tinen ahay, do hinen à guvo, do hinen à lumo. <sup>6</sup> Do maza aya ite, ta ma nga sa ban anan do si mer su way ataya, ta ga atan alay, aday ta vad atan.

<sup>7</sup> «A cəban anà bahay ata awan. A slan suje ahay saa vəday anan do sa vad do ataya, aday sə vakan atan anan wulen su doh a tinen ahay fok. <sup>8</sup> Pə dəba anahan a wa asa, a jan anà do si mer su way anahan ahay, a wa: “Way sa pa mə lavay zek a anga azar uko sə gəba dalay coy. Əna do a mə ngamay ataya ta slak təde sa pa anan bay. <sup>9</sup> Zlen ayak pə məgəzləga cəved ahay, ngimen anan ahay anà dowan a kwanay saa canan ataya fok, tâ nay à azar uko.” <sup>10</sup> Do si mer su way ataya ta zla pə cəved, tə halan nga anà do aday tinen sa njad ataya fok, do lele aya awan pə kərtek a tə do sə huwan ahay re. Natiya kutok, doh sə azar uko ata a rah tə do ahay bayak awan.

<sup>11</sup> «Zek a bahay a zlak ayak sa ca pə do a mə ngamay ataya kutok. Aya əna, a canan anà dowan a inde, winen nà, zana sə azar uko inde pi zek ibay. <sup>12</sup> Bahay ata a jan: “Car uno, ka nay à man a anan mənjəna zana sə azar uko nə kəkəmaw?” Dowan ata kà mbədəhak anan apan awan a ibay. <sup>13</sup> Bahay a jan anà do si mer su way anahan ahay, a wa: “Jiwen anan, liren anan ayak uho, i ide zənzen inde, à man aday do ahay ti yam ta sa rac slan ata awan.”»

<sup>14</sup> Yesu a zəga anan kutok, a wa: «Mbərom a ngaman anà do ahay nə bayan awan, əna do mə walay aya ite nà, bayan a bay.»

*Jangal anà bahay sè Ruma*

*Markus 12.13-17; Lukas 20.20-26*

<sup>15</sup> Natiya Farisa ahay tə halay nga, tə pəlay cəved sa ban anan Yesu pə mungok sa 'am anahan awan. <sup>16</sup> Ta slan njavar a tinen ahay pi zek tu do ana Hiridus ahay. Do ataya pə kərtek a kutok, ta jan à Yesu, ta wa: «Miter, ma san zle, iken nə do didem awan. Kə tətakan anan anà do ahay dukwen, didek sə way ana Mbərom sa jan anà do ahay tâ ga ata awan. Kə jəjaran anà 'am sə do ahay bay, kə zəzor way sə wuted ide itəbay re. <sup>17</sup> Jan umo, kə bayak nə kəkəmaw? Cəved inde sə varan jangal anà bahay sə Ruma daw? Bəzi mə varan bay daw?»

<sup>18</sup> Yesu a san sədəök a tinen a zle. Anga nan a jan atan kutok: «Kwanay nə mbədəmbada aya daw? Ki ngen upo balay angamaw? <sup>19</sup> Ken uno anan ahay dala sə jangal awan aday!» Ta kan anan karanga awan. <sup>20</sup> Yesu a təma anan, aday a jan atan: «Pə karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mə vinde apan nà, sləmay a wayaw?»

<sup>21</sup> Tə mbədəhan apan kutok: «Wita nà, mezeze tə sləmay ana bahay sə Ruma.»

Yesu a jan atan kutok: «Lele, kak matanan cukutok nà, viren anan anan way ana bahay sè Ruma anà bahay sè Ruma, aday way a Mbərom anà Mbərom a ite.»

<sup>22</sup> Tə slène cëna, a gan atan masuwayan. Tə mbəsak anan Yesu, ta zla way a tinen.

### *Aslabakay à mèke wa*

*Markus 12.18-27; Lukas 20.27-40*

<sup>23</sup> Pə luvon ata kértek awan, azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pə cakay a Yesu sè cèce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kà mècak nè i slabakay ahay sabay. Anga nan tè cèce 'am a anan pə Yesu wa, ta wa: <sup>24</sup> «Miter, Musa kà vindek umo, a wa: "Do kà mècak aday kà mbəsakak uwar mənjëna wan nà, mərak a məsinde ata à gəba anan mədukway sè uwar awan aday ti wahan məgije anà dowan a ma mac ata awan."» <sup>25</sup> Dowan aya inde àga manay cuwbe, tinen tè mərak ahay. Do zek məduwen awan, a gəba uwar, a mac mənjëna sa njad panan wan. Do sa mban apan a həfek anan uwar ata mədukway awan. <sup>26</sup> Winen ite a mac re, tè wahak bay a re. Do mə slala maakan a həfek anan asa ite re. Matanan fok a tinen a cuwbe awan, tè wahak pi zek tè uwar ata bay. <sup>27</sup> Pə dəba a tinen a wa fok dukwen, zek a uwar ata a mac re. <sup>28</sup> Ata pə luvon saa slabakay ahay à mèke wa ata nà, uwar ata i tèra nə uwar a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, tè gəbak anan pa sè uwar a re.»

<sup>29</sup> Yesu a dazlan, a mbədahan atan apan kutok, a wa: «Kwanay apan ki zluwen à cəved wa, anga kə sənen Deftere a Mbərom bay, kə sənen məgala ana Mbərom bay re. <sup>30</sup> Bina, do ahay tè slabakak ahay à mèke wa nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwar aya dukwen, ti i gəba zek ahay sabay fok. Anga ti i tèra à mburom nà, kawa maslay a Mbərom ahay. <sup>31</sup> Aday pa 'am sè slabakay ahay à mèke wa ata nà, kə jingen way ana Mbərom sa jak ikwen ata itəbay kələdaw? Mbərom a ja nà: <sup>32</sup> "Nen nà, Mbərom ana Ibərahima, Mbərom ana Isiyaku, aday Mbərom ana Yakob." Mbərom, winen nà, Mbərom su do ma mac aya bay, èna winen Mbərom su do tè sifa aya awan.»

<sup>33</sup> Do ahay bayak a tè slènek atətak way anahan ataya awan, aday atətak way anahan ata a gan atan masuwayan.

### *Mama'am sa nga sa 'am mə baslay aya awan*

*Markus 12.28-34; Lukas 10.25-28*

<sup>34</sup> Farisa ahay tè slène sa jèka Yesu kè mbasak pə Saduki ahay ata nà, tè halay nga à man ata kértek awan. <sup>35</sup> Do a tinen a kértek, winen miter sè Tawrita awan, a cèce panan wa way aday sa ban anan pə kwande, a wa: <sup>36</sup> «Miter, à Tawrita inde nà, nga sa 'am mə baslay aya fok nà, wura məduwen a aday a zalay azar aya anaw?»

<sup>37</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «"Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak nə tè mivel anak a tèke, tè apasay anak a tèke, aday tè abayak nga anak a tèke."» <sup>38</sup> Natiya sè tèra nga sa 'am mə baslay a məduwen a aday a zalay azar aya nà, winen awan. <sup>39</sup> Hinen aday sè lavay tè winen ata həna re: «Pəlay anan do sè cakay su doh anak kawa iken sè pəlay anan nga anak ata awan.» <sup>40</sup> Tawrita a Musa pi zek ta 'am ana do maja'am ana Mbərom ahay fok, tè bənay nə pa 'am a cew a anan ataya wa.»

### *Almasihu nà, wan a wayaw?*

*Markus 12.35-37; Lukas 20.41-44*

<sup>41</sup> Farisa ahay tinen mə halay nga à man ata hwiya. Anga nan, Yesu a cèce patan wa:

<sup>42</sup> «Kwanay kə bayiken ma pə Almasihu anaw? Aday ki jen nə winen wan ana wayaw?»  
Tè mbədahan apan, ta wa: «Winen wan ana Dawuda.»

<sup>43</sup> Yesu a jan atan kutok, a wa: «Aday Dawuda a ngaman bahay anahan nà, kəkəma asa anaw? A ja 'am tè məgala ana Apasay Cəncan awan, a wa:»

<sup>44</sup> «Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno:

Njahay à alay puway uno,

\* <sup>22:24</sup> Ca pə Laataanoji 38.8; Tooktaaki Tawreeta 25.5-6. † <sup>22:32</sup> Ca pə Gurtaaki 3.6, 15-16.

‡ <sup>22:37</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.5. § <sup>22:39</sup> Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 19.18.

aday ni nahay anan do sa nak ife ahay,  
ki ján patan tə saray.\*”

<sup>45</sup> «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa təra wan ana Dawuda nə, kékoma asanaw?»

<sup>46</sup> Dowan kwa kértek sə mbédahan apan nà, ibay. Pə dəba wa nà, kuwaya a jéjar sə cêce panan 'am maza awan.

## 23

*Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa*

*Markus 12.38-39; Lukas 11.43, 46, 20.45-46*

<sup>1</sup> Natiya, Yesu a jan 'am anà man sə do ahay tə njavar anahan ahay, a wa: <sup>2</sup> «Miter sə Tawrita ahay pi zek tə Farisa ahay nà, mer su way a tinen aya nə sə dákán anan Tawrita a Musa anà do ahay. <sup>3</sup> Dəfen anan apan anà atətak way a tinen, aday gen way a tinen sa jak ikwen ataya fok. Əna kî gen way a tinen sa ga ataya bay, anga tinen a ta ga way a tinen sa ja ata bay. <sup>4</sup> Bina, tə banan way ma ba aya pa nga anà do ahay, əna ta ngam sa man atan zek sə tavakan atan pa nga kwa ta wan sə alay bay.

<sup>5</sup> «Ta ga way ahay fok nà, pə ife sə do ahay aday tə canan atan. Anga nan, zlangar a tinen sa nga aday sa daf pi zek ataya nà, məduwen aya awan. Aday way a tinen sa tam pa 'am sə zana a tinen ahay dukwen nà, zəbor aya re.\* <sup>6</sup> Ta zlak à man sa pa way nà, tə pəlay man sə njahay lele aya awan. Tinen ù doh sə wazay ahay cəna, ta ca wa dukwen man zəbor aya awan. <sup>7</sup> Ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok. Aday ta gan may nà, do ahay tə ngaman atan nə “Miter.”

<sup>8</sup> «Əna kwanay nà, kâ ngəmen tə ngamak ikwen “Miter” itəbay. Anga miter a kwanay inde nà, si kértek. Kwanay fok nà, tə mərak ahay. <sup>9</sup> Kâ sa ngimen anan anà dowan “Bəbay” pə daliyugo bay. Bəbay a kwanay inde kértek dukwen, winen à mburom. <sup>10</sup> Kâ ngəmen sə ngamak ikwen “Bahay nga” ahay bay re, anga bahay nga a kwanay inde nə kértek, Almasihu. <sup>11</sup> Dowan a məduwen a à wulen a kwanay ata à təra adəka nà, do si mer su way a kwanay. <sup>12</sup> Dowan a kə pəlak man sə njahay pa 'am sə do ahay cəna, ti daf anan à dəba à məndak adəka. Aday do mə nahay nga sə njahay à dəba ata ite nà, ti daf anan pa 'am sə do ahay kutok.»

*Dəce pə miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay*

*Markus 12.40; Lukas 11.39-42, 44, 52, 20.47*

<sup>13</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə ticen anan məsudoh sə bahay a Mbərom pə do ahay wa. A nak ikwen anà kwanay a sa zla uda bay, aday kwanay gədek a gafan 'am anà do ahay sa zla uda re.

[ <sup>14</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kwanay apan ki ngəzəren way pə mədukway sə uwar ahay wa. Kwanay apan ki gen amboh dukwen, ki gen nə zedededé bayak awan, anga aday do ahay tə canak ikwen. Əna kwanay nà, Mbərom i gak ikwen sariya ma da 'am awan.】

<sup>15</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay apan ki bəren kwa aha pə daliyugo, pa nga sə bəlay ahay, anga aday kâ njiden do kértek sə pərahak ikwen azar. Ata ki təren anan do saa njad sariya a Mbərom a zal kwanay a saray cew adəka.

<sup>16</sup> «Dəce inde anga kwanay! Kwanay do hurof aya aday ki jen ki bənen anan alay anà do ahay ata awan. Aday ki wen: “Dowan a kə mbadak anan tu doh sə mazlab a Mbərom nà, wita kə mbadak bay. Əna kə mbadak tə gura a ù doh sə mazlab a Mbərom ata nà, ata

\* 22:44 Ca pə Jabuura 110.1. \* 23:5 Yahuda ahay ta taa nga zlangar cacədew aya aday sə vinde uda 'am ana Mbərom ahay. Ata ti daf pi zek. Ta tam way kawa biye ahay zəbor aya pa 'am sə zana a tinen ahay re. Natiya a ga patan nà, ti mba apan sa may anan 'am a Mbərom à nga inde anga way ataya awan kutok.

ambaday anahan nə lele awan.” <sup>17</sup> Kwanay nə hurof aya aday bəlbəle aya nà, angamaw? Gura a aday ù doh sə mazlab a Mbərom ata nà, winen way ma gan nga awan, anga winen ù doh sə mazlab anahan. Sə zalay way hinen nə maw? Gura daw, kabay doh a sə təra anan gura ata cəncan ata daw? <sup>18</sup> Aday asa, ki wen: “Dowan a kə mbadak anan ta man sə gədan dungo anà way anga Mbərom ata nà, wita kə mbadak bay. Əna kə mbadak tə way a ma gad dengo pa man ata nà, ata ambaday anahan nə lele awan.” <sup>19</sup> Kwanay nà, hurof aya acəkan! Sə zalay way nə maw? Way ma gad dengo coy ata daw, kabay man sə gədan dungo anà way aday a təra anan way ata cəncan a ata daw? <sup>20</sup> Matanan, kak dowan a a mbaday nə ta man sə gədan dungo anà way ata nà, kə mbadak anan tə way a ma gad dengo ata pi zek ta man sə gədan dungo anà way ata təke bidaw? <sup>21</sup> Do sə mbaday anan tu doh sə mazlab a Mbərom ata dukwen, a mbaday nə tə Mbərom a sə njahay ù doh sə mazlab ata re. <sup>22</sup> Do sə mbaday anan tə mburom ite a mbaday dukwen ta man sə njahay a Mbərom, aday tə Mbərom a mə njahay a uda ata təke.

<sup>23</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə rəzlen anan à nga wa sa var alay mbok wa kərtək sə daslam ahay cara cara nə lele. Əna kə mbədəken anan à nga wa sa ga mer su way ta 'am məduwen aya à Tawrita inde, kawa sa ja nà, sa ga way tə cəved awan, sa gan sumor ù do, sa daf nga pə Mbərom tə mivel kərtək awan. Abay təde ki gen nà, way ataya awan, mənjəna sə mbəsak sa ga way a azar aya re. <sup>24</sup> Kwanay hurof ahay, aday ki jen ki bənan anan alay anà do ahay! Kwanay apan ki dəzen anan a'am anga sə gəba anan wa makwakwad ahay, əna kwanay apan ki sədəken anan zlugweme mənjəna asan apan.

<sup>25</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay nà, ki gen minje nə tə gəsa'am kabay tuwez. Kə cakiden anan day sə uho aya lele cəna coy. Aday cəkəbay, ta su doh sə mivel a kwanay ahay nà, mə cakad aya bay. Mivel a kwanay ahay ma rah aya nà, tə ubor a kwanay ahay tə way a kwanay mə kəra aya awan. <sup>26</sup> Kwanay Farisa ahay hurof aya awan, cakiden anan kutov sə gəsa'am a kwanay ahay, aday day sə uho a i saa təra mə cakad a lele bidaw?

<sup>27</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki gen minje tə jəvay mə sluray aya awan. Ta day sə uho nà, a dav nə herre. Cəkəbay ta su doh aya nə ma rah a tə məsinde ahay, aday tə way mə wuslay aya cara cara bayak awan. <sup>28</sup> Kwanay həna dukwen, kətanan. Ta day sə uho nà, kwanay kawa do didek aya awan, əna ta su doh a ite nà, kwanay ma rah aya tə mbadəmbada aday tə sədək aya dəkədək.»

### Sariya su do mbadəmbada aya awan

Lukas 11.47-51

<sup>29</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay apan ki dəzlen anan jəvay anà do maja'am a Mbərom ahay. Kwanay apan ki sluren anan jəvay su do didek aya awan, <sup>30</sup> aday ki jen, ki wen: “Ta wa abay mə ga inde kwakwa ata tə bije a manay ahay nà, mi japay ahay tə tinen sa vad anan do maja'am a Mbərom ahay bay.” <sup>31</sup> Kə diken anan həna ata nà, kwanay wan ana do sa vad anan do maja'am a Mbərom ataya re. <sup>32</sup> Həna nà, ki ndəven anan mer su way ana bije a kwanay sə dazlan ahay ataya cukutok daw?

<sup>33</sup> «Kwanay dədew ahay bidəka, kwanay wan su kòn ahay. Ki mben apan sa tam anan nga a kwanay à sariya sa zla à məke sə mərda ata wa nà, kəkəmaw? <sup>34</sup> Matanan kutok, slənen anan 'am a anan aday: Ni slan do maja'am a Mbərom ahay tu do kəlire aya, aday tə miter ahay àga kwanay. Azar aya ki vədən atan kabay ki diren atan pə dədom mə zləlŋad aya awan. Azar aya ite dukwen, ki naa ndibən atan ù doh sə wazay a kwanay ahay, ki hiwen atan azar dukwen kwa ta sə wura fok asəka. <sup>35</sup> Anga nan kutok, mez su do didek aya sa mac pə daliyugo a anan ataya fok i nay ahay pikwen. A bənay ahay kwa pə amac ana Abel wa, hus pə amac ana Zakari, wan ana Barakiya, dowan a kwanay sa vad à gala su doh sə mazlab a Mbərom à wulen ana atə man cəncan a ta man sə gədan dungo

anà way ahay ata awan. <sup>36</sup> Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna, Mbərom i gan sariya anga way ataya fok nà, anà do a wuswes a anan ataya awan.»

*Yesu a Yam anga wulen su doh sə Urəsalima*

*Lukas 13.34-35*

<sup>37</sup> «Hayaka Urəsalima ahay! Kwanay do sə Urəsalima ahay! Kə vəden anan do maja'am a Mbərom ahay, aday kə tiren anan do a Mbərom sə slənak ikwen ahay ataya tu kon. Aday saray bayak a, na gak anan may sə halak ikwen nga anà kwanay do sə Urəsalima ahay ù vo uno, kawa man njəkar sə halan nga anà wan anahan ahay à bərgaslay inde ata awan. Hwiya kə ngəmen bay re. <sup>38</sup> Ihe, doh sə mazlaß a Mbərom a kwanay i təra rəgay. <sup>39</sup> Matanan, ni jak ikwen anan: Ki cinen uno sabay, si azanan ki naa cinen uno nà, à alay a aday ki i jen: “Mbərom â daf alay sə mazlaß anahan pu do sa nay ahay tə sləmay anahan ata awan.”»

## 24

*Do manide ahay ti i mbazl anan doh sə mazlaß a Mbərom*

*Markus 13.1-2; Lukas 21.5-6*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a nay ù doh sə mazlaß a Mbərom wa, winen apan i zla way anahan. Njavar anahan ahay tə hədək pə cakay anahan, aday tə dakan pu doh mi dezl aya à gala su doh sə mazlaß a Mbərom. <sup>2</sup> Aday Yesu a jan atan kutok, a wa: «Kə cinen anan anà doh a anaya zle fok bidaw? Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dinger zek pə hinen nà, ibay fok.»

*Way saa lahan anà andav sə daliyugo ataya awan*

*Markus 13.3-13; Lukas 21.7-19*

<sup>3</sup> Yesu a njahay à bəzjom sə Ulivet. Njavar anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay, tinen a taayak, aday tə cəce panan wa, ta wa: «Jan umo bidaw? Doh sə mazlaß a Mbərom i saa mbazl nə siwaw? Minje sa ma i ga aday mi saa san ki may ahay aday daliyugo i ndav coy anaw?»

<sup>4</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Liven anan ì zek a kwanay ahay lele, dowan â sa njak kwanay bay. <sup>5</sup> Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Ti njak anan do ahay bayak awan. <sup>6</sup> Ki slənen ləbara sə vəram ahay cara cara, kwa dəren, kwa bəse, əna kə jəjireن anan bay. Anga təktek way ataya ti təra aday. Əna wita kə dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re. <sup>7</sup> Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. À man ahay cara cara may i ga, aday daliyugo i bal matanan re. <sup>8</sup> Dəce ataya fok ti təra nə kawa wan sə dəlay anan uwar ti zek cew ata awan.

<sup>9</sup> «À alay ata nà, ti varan kwanay à alay inde anà do ahay aday tâ ga alay tə kwanay, tâ vad kwanay à məke sa ndaw. Do su kon ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. <sup>10</sup> À alay ata kutok, do ahay bayak a ti mbəsak sa daf upo nga, ti ga daf pi zek ahay, ti nan ide ì zek ahay re. <sup>11</sup> Do maja'am a Mbərom mungwalay aya bayak a ti nay ahay, ti zluwe anan do ahay bayak a cite. <sup>12</sup> Mer su way sə sədəek i zakay aday asan zek sə do ahay bayak a i səfe. <sup>13</sup> Əna dowan a kə səmək anan hus à andav a inde cəna, winen i tam. <sup>14</sup> Ti dakay anan ləbara sə bahay a Mbərom mugom a anan pə daliyugo kəzlek, aday do su kon ahay fok ti sləne anan. Ata daliyugo i sa ndav kutok.»

*Do manide ahay ti naa mbazl anan Urəsalima*

*Markus 13.14-23; Lukas 21.20-24*

<sup>15</sup> «Ki i cinen anan anà səkar sə lize way i tavay à man cəncan awan, kawa ana do maja'am a Mbərom Daniyel sa ja apan ata awan.\* (Dowan a kə jingek anan 'am a anan nà, à sənan anan anà nga anahan nə lele.) <sup>16</sup> À alay ata asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bəzjom ahay inde. <sup>17</sup> Do aday winen pa nga su doh dukwen â dazay, â haw, əna â sa ray ahay way anahan ahay ù doh wa bay. <sup>18</sup> Dowan a winen à guvo dukwen,

\* 24:15 Ca pə Daniyel 9.27, 11.31, 12.11.

â saa nay ahay agay sa naa gëbak ayak zana anahan bay re. <sup>19</sup> Wuna, pa pac ataya nà, dëce inde anga uwar ti zek cew aya awan, aday anga uwar ta wan a à bak ataya re. <sup>20</sup> Gen anan amboh à Mbërom aday ahaw a kwanay â sa tëra à alay sa mad kabay pë luvon sa man uda bay. <sup>21</sup> Anga à alay ata nà, dëce i zalay, bina kwa ana Mbërom së ndakay daliyugo hus ahay biten dukwen, dëce kawa winen ata kà tërak kula bay, aday inde i tëra kula sabay re. <sup>22</sup> Ëna, Mbërom kà këcak anan luvon ataya bay nà, abay dowan saa tam nà, ibay. Ëna, kà këcak anan luvon awan anga do anahan a së walay ataya awan.

<sup>23</sup> «À alay ata nà, dowan a kà jak ikwen: “Almasihu winen hëna” kabay “Winen tiya” nà, kâ sa dëfen apan nga bay. <sup>24</sup> Anga almasihu ahay mungwalay aya bayak a ti nay ahay pi zek tu do së jëka tinen do majam a Mbërom ahay. Ti ga minje së way ahay, të masuwayan aya cara cara sa njak anan kwa do më walay aya awan, abay a ga zek nà, na. <sup>25</sup> Na jak ikwen anan pi zek wa kurre. Sënen pi zek lele.

<sup>26</sup> «Ta sak a jak ikwen: “Almasihu winen tiya pë pala à kibe” nà, kî zlen saa cay anan ahay bay. Kabay ta sak a jak ikwen: “Winen mi der zek a hëna” dukwen, kâ tëmihen 'am ata bay re. <sup>27</sup> Bina Wan su Do i nay ahay në kawa awuted a Mbërom së wuted përad, a dav kwa aha ata awan. <sup>28</sup> À man a aday way ma mac a inde ata cëna, mugudok ahay ti halay nga bayak a nà, à man ata awan.

#### *Luvon ana Wan su Do saa may ahay*

*Markus 13.24-27; Lukas 21.25-28*

<sup>29</sup> «Pë luvon së dëce ataya sa ndav cëna, pac i dav sabay, kiya dukwen matanan. Mawuzlawazl ahay ti gucey ahay à mëndak, aday dukwen mëgala së way ahay à mburom ataya, ti bal. <sup>30</sup> Ata minje mbala Wan su Do i kay ahay zek pa nga mburom kutok. À alay ata, do su kon ahay fok ti zlah, ti yam. Ata, ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pë matapasl ahay pa nga mburom të mëgala awan, aday të mazlab a bayak a re. <sup>31</sup> Mæzlæzlilen mæduwen a i fa zek. Aday Wan su Do i slénay ahay maslay anahan ahay, ti halan nga anà do anahan a së walay ataya kwa ta së wura fok hus pë magaga së daliyugo.»

#### *Minje së buway*

*Markus 13.28-31; Lukas 21.29-33*

<sup>32</sup> «Sënen pë way ana buway së dakak ikwen anan ata aday. Kë cinen anan anà alay anahan aya ta gak kulbosloslo nà, daslam aya dukwen ta dak, ata kë sënen zle coy viya winen apan i slay bëse. <sup>33</sup> Matanan re, kë cinen anan anà way uno së dakak ikwen anan ataya cëna, sënen a nà, nen Wan su Do, nen apan ni may ahay bëse, nen pë alay së mësudoh. <sup>34</sup> Nen apan ni jak ikwen të didem a hëna: Ëlek do së biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti tëra. <sup>35</sup> Daliyugo i ndav, kërngay i slukwac pë bagëbaga mburom, èna 'am uno nà, i ndav itëbay.»

#### *Dowan saa san luvon sa ndav anan daliyugo nà, ibay*

*Markus 13.32-37; Lukas 17.26-30, 34-36*

<sup>36</sup> «Ëna, dowan saa san luvon së way ataya nà, ibay. Maslay a Mbërom ahay ta san bay, nen wan anahan a dukwen na san bay. Sa san luvon a cëna, si zek a bëbay uno Mbërom awan. <sup>37</sup> À alay a Wan su Do i may nà, way ahay ti tëra në kawa së tëra à alay ana Nuhu ata re.<sup>†</sup> <sup>38</sup> À alay ata nà, do ahay tinen apan ti taslay mivel sa pa way ahay, ta sa sa way a tinen ahay, mungol ahay ti gëba dalay, dëna ahay dukwen ti zla à mbaz, hus pë luvon ana Nuhu sa zla way anahan à kwalalan inde ata kutok. <sup>39</sup> Do ataya fok, të sënak pi zek bay, hus pë luvon ana a'm sa rah anan daliyugo aday a ra atan fok ata awan. À alay ana Wan su Do sa may ahay ata dukwen, i tëra në këtanane re.

<sup>40</sup> «À alay ata kutok, do ahay cew ti ga mer à guvo kërték awan, do kërték a nà, ti gëba anan, aday do hiné në ti mbësak anan. <sup>41</sup> Uwar ahay cew ti gan pa van kërték awan, do kërték a nà, ti gëba anan, aday do hiné në ti mbësak anan. <sup>42</sup> Njihen cëna, më lavay zek aya awan, bina kë sënen luvon ana Bahay a kwanay sa nay ata bay.

<sup>†</sup> 24:37 Ca pë Laataanooji 7.17-23.

<sup>43</sup> «Sənen pə way inde lele aday: Kak bahay su doh awan, a san apan zle, à alay a həna anan nà, do sə akar ahay ti nay ahay àga winen saa zləray anan ahay nà, dowan ata i njak ahan daw? I nahay nə tə ide cekerkərre anga aday do sə akar ataya tâ zlan ù doh bay, bidaw? <sup>44</sup> Anga nan kutok, kwanay dukwen, njihen mə lavay zek aya cekerkərre matanan re, bina, nen Wan su Do nà, ni i may ahay à alay a duwuraw dukwen, ki sənen apan bay re.»

*Do sa ga mer su way lele awan, tu do sa ga mer su way lelibay awan*

*Lukas 12.41-48*

<sup>45</sup> «Do sa ga mer su way lele awan, aday winen nə wurwer a ata nà, wayaw? Winen nà, dowan a aday bahay su doh anahan a sə mbakan anan do si mer su way ahay fok à alay anahan inde ata awan. Winen i varan atan way sa pa lele à alay aday təde sa pa way ata awan. <sup>46</sup> Ataslay mivel i təran anà dowan ata awan, kak bahay su doh anahan kà mak agay aday kà tak anan ahay à nga winen apan i gan nga anà do si mer su way anahan ataya lele nà, na. <sup>47</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna, bahay su doh anahan ata i mbəsakan anan way ahay à alay inde nə fok.

<sup>48</sup> «Aya əna, hinahibay ite, do sa ga mer su way ata kà sak a jalay à nga anahan inde: “I ga nà bahay su doh uno i may bəse bay.” <sup>49</sup> Winen gədek sa ga anan alay tə azar su do si mer su way ahay, gədek pə way sa pa anahan ahay, sa pa, aday i sa mahay anahan tu do sə vaway nga ahay. <sup>50</sup> Sənen apan lele kutok, bahay su doh ana dowan ata i may ahay nà, pə luvon a aday winen a i san apan bay jiga ata awan, kabay à alay a dukwen i san bay re. <sup>51</sup> Bahay su doh anahan ata kà sak a may ahay aday kà tak anan ahay à nga nà, winen apan i ga mer su way lelibay aya ata nà, i ga anan alay tə dowan ata tə mindel. I razl anan à man su do sə mbaðəmbada ahay, aday ti rac slan tə ide sə ayam awan anga dəce à man ata awan.»

## 25

*Jike sə dəna dalay ahay kuro*

<sup>1</sup> «À alay a Wan su Do i may ata nà, i ga minje tə dəna dalay aya kuro sa ba do sə gəba dalay ata awan. Tə gəba lalam a tinen ahay, ta zla sa ba dowan a sə gəba dalay ata kutok. <sup>2</sup> Cəkəbay, dəna ataya nà, dara aya nə bəlbəle aya awan, dara aya ite, ma san nga aya awan. <sup>3</sup> Dəna bəlbəle ataya cəna, tə gəbəy lalam a tinen ahay mənjəna sə gəbəy apan kwalaba sə kwalenjer maza awan. <sup>4</sup> Dəna ma san nga ataya nà, tə gəbəy lalam a tinen ahay, tinen tə pəkay kwalenjer maza à kwalaba hinen ahay inde re. <sup>5</sup> Aya əna, dowan sə gəba dalay ata kà njahak ayak bayak awan, dəna ataya fok tə dangwaz, ta njak ahan.

<sup>6</sup> «Man luvon a ga bine siwaw cəna, tə sləne abəbal awan sə do ahay, ta wa: “Do sə gəba dalay kə dəzlek ahay. Slabiken, təmihen anan!” <sup>7</sup> Dəna ataya fok tə pədək cəna, tə dazlan sə lavay anan zek tə lalam a tinen ahay fok. <sup>8</sup> Dəna bəlbəle ataya tə dazlan sa jan anà dəna ma san nga ataya kutok, ta wa: “Amboh, viren umo kwalenjer a kwanay ataya panan mənjək mənjək ite, bina lalam a manay ahay tinen apan ti mbacay pumo wa.” <sup>9</sup> Dəna ma san nga ataya tə mbədəhan atan apan, ta wa: “A’ay, i slak uko fok bay. Suwan, zlen à wulen su doh, aday ki sukumen ahay pə do sa ga masa ahay wa.” <sup>10</sup> Dəna bəlbəle ataya ta zla saa sukumay ahay kwalenjer à wulen su doh ahay wa kutok. À alay a tinen apan ti pəlay kwalenjer à wulen su doh wa ata awan, do sə gəba dalay a dəzley ahay ite. Dəna ma san nga ataya tə slabak, ta zla à man sə azar uko tatə do sə gəba dalay. Bahay su doh a tacay anan məsudoh anahan. <sup>11</sup> A njahay zərata cəna, dəna dalay a azar ataya dara aya, tə dəzley ahay ite. Ta jan ayak ‘am anà bahay su doh uho wa, ta wa: “Kem, təban umo ayak wa ite!” <sup>12</sup> Bahay su doh ata a jan atan ahay apan, a wa: “Tə didek a nà, na san kwanay bay.”»

<sup>13</sup> Natiya kutok, Yesu a wa: «Anga nan, njihen mə lavay zek aya awan, anga kə sənen luvon a bay, kwa alay adəka sabay fan.»

*Jike su* do si mer su way ahay

*Lukas 19.11-27*

<sup>14</sup> «À alay ata dukwen, i ga minje tə bahay su doh saa zla à man dəren ata awan. A ngaman anà do si mer su way ahay, a mbəsakan atan anan zlide anahan. <sup>15</sup> A varan dala sə gura səkat dara anà do kərtek awan. Anà dowan hinen dukwen, dala sə gura səkat cew, aday anà do mə slala maakan a nà, dala sə gura səkat kərtek. A varan anà kuwaya dukwen, kawa ana dowan a saa mba apan ata awan. A dazlan, a zla way anahan kutok.

<sup>16</sup> «Kwayan'a, do sa njad dala sə gura səkat dara ata a zla, a mbəda anan alay lele. Kè njadak apan wan a dukwen dala sə gura səkat dara re. <sup>17</sup> Do sa njad dala sə gura səkat cew ata a zla, a mbəda anan alay, kawa dowan a mama'am ata re. Kè njadak apan wan a dukwen dala sə gura səkat cew re. <sup>18</sup> Óna dowan sə təma dala sə gura nə səkat kərtek ata, a zla, a la anan dala ana bahay anahan ata à məke inde, a der anan uda awan.

<sup>19</sup> «A njahay pə dəba wa bayak a nà, bahay a tinen ata a may agay. A cəce patan wa, ta ga anan tə dala sə gura anahan ahay nə kəkəmaw. <sup>20</sup> Do sa njad dala sə gura səkat dara ata, a nay, a jan anà bahay anahan: "Kè varak uno dala sə gura səkat dara. Ca apan, nə njadak apan wan aya səkat dara re." <sup>21</sup> Bahay anahan ata a jan nà: "Suse, iken do si mer su way lele aday didek a re. Ka gak mer su way lele awan tə way a aday abay bayak a bay ataya awan. Ni mbəsakak way ahay bayan a à alay inde re. Hayak wa ù doh. Taslumo mivel pə kərtek awan."

<sup>22</sup> «Do sa njad dala sə gura səkat cew ata, a nay, a jan anà bahay anahan, a wa: "Bahay uno, kè varak uno dala sə gura səkat cew. Ca apan, nə njadak apan wan aya səkat cew re." <sup>23</sup> Bahay anahan ata a jan nà: "Suse, iken do si mer su way lele aday didek a re. Ka gak mer su way lele awan tə way a aday abay bayak a bay ataya awan. Ni mbəsakak way ahay bayan a à alay inde re. Hayak wa ù doh. Taslumo mivel pə kərtek awan."

<sup>24</sup> «Do sa njad dala sə gura səkat kərtek ata dukwen a nay, a jan anà bahay anahan, a wa: "Na san iken zle, iken do jinje awan. À man aday kə caslak ayak way bay ata dukwen, ka zla sə cəray wa way re. À man aday kə zəvak awan bay ata dukwen, ka ban panan way re. <sup>25</sup> Nə jəjarak tə iken bayak awan. Anga nan, nə dərek anan dala anak à məke. Ahan way anak kutok."

<sup>26</sup> «Bahay anahan ata a jan, a wa: "Iken nà, do lelibay awan, isew awan. Ka san apan zle, nen nà, do jinje awan. À man a nə caslak awan bay ata dukwen, nə cəray wa way re. À man aday nə zəvak ayak awan bay ata dukwen, na ban panan way re. <sup>27</sup> Matanan, abay tədə ki daf anan dala uno à bank, aday ata na mak agay nà, ni tan à nga anà dala uno tə wan a awan. <sup>28</sup> Təmihen panan dala sə gura səkat kərtek ata awan, aday viren anan anan apan anà do aday dala sə gura anahan inde mbulo ata awan. <sup>29</sup> Anga kuwaya way anahan inde cəna, ti zəgahan anan apan aday à ga inde apan bayak a adəka. Óna do aday way anahan nə mənjœk ata nà, ti ngəzar panan kwa mənjœk anahan ata re. <sup>30</sup> Aday do si mer su way a isew a kəriya ata nà, liren anan ayak uho ì ide zənzen a inde. À man ata nà, do ahay ti Yam, ti rac slan."»

*Jike sə təman tə awak ahay*

<sup>31</sup> «Pə luvon a aday Wan su Do kə sak a nay ahay à mazlab inde tə maslay anahan ahay fok cəna, i njahay tə mazlab a pa man sə njahay sə bahay anahan. <sup>32</sup> Do sə daliyugo ahay pu kon pu kon fok ti halay nga pa 'am anahan. Aday i dazlan sə gəzla atan kawa do sə jugwar gənaw ahay sə gəzla anan təman anahan ahay pi zek wa tə awak ahay day cew ata awan: təman ahay cara, awak ahay cara. <sup>33</sup> I tavay anan təman ataya tə alay puway anahan, aday awak ahay dukwen, tə alay gula anahan.

<sup>34</sup> «Aday bahay i jan anà do sa day sə alay puway anahan ahay kutok: "Hayak ikwen ahay, kwanay do ana Bəbay uno sa daf pikwen alay sə mazlab anahan ataya awan. Njihen à bahay anahan a inde kutok, bahay a anan mə lavay zek a nə anga kwanay kwa həna kabay, daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay. <sup>35</sup> Anga, abay may a han upo, kə viren uno ahay way sa pa, abay jom u go, kə viren uno ahay a'am, abay nen mbəlok awan, kə

təmihen ahay nen, kə liven upo zek, <sup>36</sup> abay zana inde upo ibay, kə viren uno ahay zana pi zek, abay nen dəvac awan, ki men uno ahay zek, abay nen ù doh sə dangay, ki cen ahay upo.”

<sup>37</sup> «Do a didek ataya ti cəce panan wa: “Bahay a manay, mə canak may a han apak, aday mə varak way sa pa ata nà, siwaw? Mə canak jom a gak, aday mə varak a'am ata nà, ahaw? <sup>38</sup> Mə canak iken mbəlok awan, aday mə təma iken, mə lavay apak zek ata nà, siwaw? Mə canak zana anak ibay, aday mə pəkak apak zana a nà, ahaw? <sup>39</sup> Mə canak iken dəvac a, kabay iken ù doh sə dangay, aday ma zlak ayak sa cay ahay apak ata nà, siwaw?”

<sup>40</sup> «Bahay i mbədahan atan apan kutok: “Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Way a kwanay sa gan anà mərak uno a kərtek ma kac ata nà, ki gen uno nà, ì nen awan.”

<sup>41</sup> «Kagasl, bahay i jan anà do sə alay gula anahan ataya kutok: “Kwanay do a Mbərom mə tahasl a anaya, zlen ayak pə cakay uno wa. Zlen ù uko sə mbacay itəbay ata inde, uko a mə lavay zek a nə anga Fakalaw tə maslay anahan ahay ata awan. <sup>42</sup> Abay may a han upo, kə viren uno ahay way sa pa bay, abay jom u go kə viren uno ahay a'am bay. <sup>43</sup> Abay nen mbəlok awan, kə təmihen ahay nen bay, kə liven upo zek bay. Abay zana inde upo ibay, kə viren uno ahay bay. Abay nen dəvac awan, nen ù doh sə dangay, ki zlen ayak pə cakay uno sa cay ahay upo bay.”

<sup>44</sup> «Tə cəce panan wa: “Bahay a manay, mə canak aday may a han apak, kabay jom a gak, kabay iken mbəlok awan, kabay zana inde apak ibay, iken dəvac a, kabay iken ù doh sə dangay, aday ma mak anak ahay zek bay ata nà, siwaw?”

<sup>45</sup> «Ihe, Bahay i mbədahan atan apan kutok: “Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Way a kwanay sa ngam sa gan anà do uno a anaya ma kac ataya kwa kərtek bay ata nà, ki gen uno bay ata nà, anà nen awan.”

<sup>46</sup> «Ti zla atan à man sə dəce sa ndav sabay ata awan, əna do didek aya kəma, ti njad sifa sa ndav bay ata ite.»

## 26

### *Wurwer sa ban anan Yesu*

*Markus 14.1-2; Lukas 22.1-2; Yuhana 11.45-53*

<sup>1</sup> Yesu a ndav anan 'am a anaya fok cəna, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: <sup>2</sup> «Kə sənen apan zle, a mbəsak luvon ahay cew coy aday azar uko sə Pasəka i sla. À alay ata ti ban nen, nen Wan su 'Do, ti varan nen anà do ahay aday ti darak ayak nen pə dədom mə zləngad awan.»

<sup>3</sup> À alay ata ite, bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, tə məced sə Yahuda ahay, tə halay nga àga Kayafas, bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom ata awan. <sup>4</sup> Tə jəjem 'am sa ban anan Yesu tə wurwer, aday sa vad anan. <sup>5</sup> Əna ta wa: «Dâ sa ban anan à azar uko inde bay, bina do ahay ti sa vəze puko.»

### *Uwar a inde a mbədən amar pa nga anà Yesu*

*Markus 14.3-9; Yuhana 12.1-8*

<sup>6</sup> À alay ata nà, Yesu winen à Baytiniya, àga dowan a inde, tə ngaman Simon do mə dugwad awan.

<sup>7</sup> Uwar a inde a zlak ayak à man anahan tə dunguzlok sə amar sə wurde a dala bayak awan. A mbədən amar ata pa nga ana Yesu à alay a winen apan i pa way. <sup>8</sup> Njavar anahan ahay tə canan anà way anahan sa ga ata cəna, a ma nga sə cəban atan. Ta wa: «A nes anan amar a anan həna nà, pa maw? <sup>9</sup> Ta wa, abay tə sukom anan way tə amar a anan nà, i ga dala bayak awan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?»

<sup>10</sup> Yesu dəukwen a sləne way a tinen a sa ja ata zle re. A jan atan kutok, a wa: «Kə bənen anan mbiyed anà uwar a anan nə pa maw? Way anahan su go ata nə lele. <sup>11</sup> Anga do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya, əna nen ni ga inde tə kwanay hwiya itəbay.

<sup>12</sup> A pak upo amar a anan nà, a ga upo nə amar uno sa zla anan à məke. <sup>13</sup> Nen apan ni

jak ikwen tə didem a həna: À man aday do ahay ti wazay anan ləbara uno mugom a anan kwa aha pə daliyugo fok nà, ti təker anan ləbara sə way ana uwar a anan sa ga həna ata awan.»

*Yudas a sukom a way tə Yesu*

*Markus 14.10-11; Lukas 22.3-6*

<sup>14</sup> Natiya kutok, do kərtek à wulen su do maslan anahan kuro nga cew ataya wa, sə ngaman Yudas Iskariyot ata, a zla pə cakay sə bahay sə gədən dungo anà way ahay. <sup>15</sup> A jan atan, a wa: «Kak nə varak ikwen anan Yesu nà, ki viren uno ma i nen awan anaw?» Tə baslay dala kwayan'a, tə varan dala sə gursa kwa kuro maakan.\* <sup>16</sup> A ban pə winen ata wa kutok cəna, Yudas a pəlan atan cəved sə varan atan anan Yesu.

*Yudas i i ga daf pə Yesu*

*Markus 14.12-21; Lukas 22.7-14, 21-23; Yuhana 13.21-30*

<sup>17</sup> Natiya, à luwon mama'am sə azar uko sa pa tapa sə pen mə zlambar a bay ata bine siwaw nà, njavar a Yesu ahay ta nay, tə cəce panan, ta wa: «A nak mâ sa lavay anan zek tə way sa pa sə Pasəka ata nà, ahaw?»

<sup>18</sup> Yesu a jan atan kutok, a wa: «Zlen à wulen su doh sə Urəsalima àga mana, jen anan nà: "Miter a manay a ja nà: Alay uno i sla bəse. U no sa ga azar uko sə Pasəka tə njavar uno ahay nà, àga iken."»

<sup>19</sup> Njavar anahan ataya ta ga kawa ana Yesu a sa jan atan ata awan, tə lavay anan uda zek tə way sa pa sə azar uko sə Pasəka kutok.

<sup>20</sup> Suko a a ga nà, Yesu a njahay pə tuwez tu do maslan anahan ahay kuro nga cew sa pa way pə kərtek awan. <sup>21</sup> Tinen apan ti pa way a kutok, Yesu a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan a kərtek à wulen a kwanay inde, i i ga upo daf.»

<sup>22</sup> 'Am ata a wusen nga anà njavar anahan ahay fok. Tə dazlan sə cəce panan fok a tinen a kərtek kərtek, ta wa: «Bahay, nen bay ba?»

<sup>23</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan a manay sa tar alay maya à tuwez inde ata, saa ga upo daf nə winen. <sup>24</sup> Nen Wan su Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja upo ata awan. Ðna dəce i naa tan à nga anà do saa ga upo daf ata awan. Suwan pə winen maka tê wahay anan bay jiga awan.»

<sup>25</sup> Yudas, dowan a saa ga apan daf ata, a cəce, a wa: «Miter, nen bay ba?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Iken a sa jal!»

*Way sa pa cəncan awan*

*Markus 14.22-26; Lukas 22.15-20; 1 Korintu ahay 11.23-24*

<sup>26</sup> À alay a tinen apan ti pa way mba, Yesu a gəba tapa sə pen, a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, aday a varan anan anà njavar anahan ahay, ta sa jan atan: «Təmihen, pen. Həna anan nà, zek uno awan.»

<sup>27</sup> Pə dəba anahan a wa nà, a gəba gəsa'am, a ngəran ayak anà Mbərom, aday a varan atan anan gəsa'am ata awan, ta sa jan atan nà: «Sen wa jusjob, kwanay a fok. <sup>28</sup> Həna anan nə mez uno mə pəkay a anga sə pəse ines sə do ahay bayak awan. Tə mez uno a anan, Mbərom a ɓan 'am tə do ahay. <sup>29</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem awan: I ban pə luwon sə biten a anan wa nà, ni naa sa way kawa həna a anan sabay, si azanaka pə luwon aday di saa sa maza pə kərtek a à bahay a Bəbay uno inde.»

<sup>30</sup> Pə dəba anahan a wa nà, ta ga ara sə həran nga anà Mbərom, ta zla way a tinen à ɓəzlom sə Ulivet.

*Atə Yesu tə Piyer*

*Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34; Yuhana 13.36-38*

<sup>31</sup> À alay a tinen apan ti zla way a tinen ata kutok nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «À luwon a sə biten a anan inde, ki i mbəsiken nen, kwanay a fok. Anga Deftere ana

---

\* 26:15 Ca pə Jekariya 11.12.

Mbərom a ja nà: "Ni vad anan do sə jugwar təman awan, aday dukwen təman ahay ti ta 'am."<sup>†</sup> <sup>32</sup> Əna, na sak a slabakay ahay à məke wa nà, ni lahak ikwen à Galile.»

<sup>33</sup> Piyer a jan kutok, a wa: «Kwa â ga nə do ahay fok ti mbəsak iken dəp nà, nen ni mbəsak iken itəbay.»

<sup>34</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Nen apan ni jak tə didem a həna, Piyer: À luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

<sup>35</sup> Piyer a mbədahan apan, a wa: «Kwa â ga nə ni mac anga iken dəp nà, ni ja kula na san iken bay itəbay!» Njavar a Yesu a azar ataya fok ta ja matanan re.

### *Yesu a ga amboh à Gecemene*

*Markus 14.32-42; Lukas 22.39-46*

<sup>36</sup> Natiya kutok, tə dəzle à man a sə ngaman Gecemene ata tə njavar anahan ahay. Yesu a jan atan: «Njihen à man a anan, ni zla tiya saa gay amboh.»

<sup>37</sup> Winen apan i zla nà, a ngaman anà atə Piyer ta wan ana Zebede ahay cew, ta zla jiga awan. A dazlan sə jalay mərava sə dəce anahan ata kutok. <sup>38</sup> A jan atan, a wa: «Mivel uno i ndərof, hus pa sa mac anan. Njihen à man a anan. Ben ti nen lele.»

<sup>39</sup> A zla pa 'am mənjœk nà, a slashay ta 'am duboz, a ga amboh kawa həna anan: «Bəbay uno, kà zlak anak à nga nà, ki gəba puno dəce saa nay upo a anan ata awan. Aya əna, way kawa su no nà, à təra bay, si kawa sa nak iken.»

<sup>40</sup> A ma à man ana njavar anahan a maakan ataya nà, a tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan. A jan anà Piyer: «Ki mben apan sa ba ti nen kwa ler kərtæk bay asəka?»

<sup>41</sup> Ben lele, gen amboh, anga aday kâ tiven anan anà way saa njak kwanay ahay. Apasay su do zənzen a nà, a gan may sə dəfan apan anà Mbərom, əna zlay si zek anahan a bəle awan.»

<sup>42</sup> A zla mə slala cew a dukwen, a ga amboh asa, a wa: «Bəbay uno, kak i njad zek aday dəce a anan i zla puno wa bay cəna, nà sa anan adəka. Way a sa nak ata à təra.»

<sup>43</sup> A may ahay pə cakay ana njavar anahan ataya asa, a tan atan à nga nà, tə njəkak ahan asa, ta mba apan sə təba ide kwa mənjœk bay jiga awan. <sup>44</sup> A mbəsak atan, a zla saa ga amboh asa, kawa sə manan. <sup>45</sup> Cəna, a ma pə dəba à man ana njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Kwanay apan ki man anan uda awan daw, do sa njak ahan ahay? Kagasl, alay a kà slak həna kutok, aday ti varan nen Wan su Do à alay inde anà do sə atahasli ahay. <sup>46</sup> Slabiken, zluko. Do sa ga upo daf winen tiya, kà nak ahay.»

### *Do ahay ta ban anan Yesu*

*Markus 14.43-50; Lukas 22.47-53; Yuhana 18.3-12*

<sup>47</sup> Yesu kà ndəvak anan 'am anahan ata fan bay, Yudas, do kərtæk à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata, a dəzley ahay pə cakay anahan. A njahan pa 'am wa anà do ahay bayak a tə way sə alay a hunjəslesle: maslalam a pi zek tə sukol aya re. Sə slənay atan ahay nə bahay sə gədan dungo anà way ahay pi zek tə maced sə Yahuda ahay.

<sup>48</sup> Yudas, dowan a sa ga daf pə Yesu ata, ba kà varak atan minje sə way, a wa: «Dowan a ni ban anan həmbok ata nà, winen awan. Bənen anan.»

<sup>49</sup> Kwayan'a, Yudas a hədek pə cakay ana Yesu, a jan: «Iken inde zay bidaw, Miter?» A varan alay, a ban anan pi zek həmbok.

<sup>50</sup> Yesu a jan kutok: «Car uno, ndav anan way a sə gəbay iken à man a anan ata awan.» Do ahay ta zlak ayak kutok, ta ban anan, ves.

<sup>51</sup> Dowan a kərtæk à wulen su do a Yesu ataya, a ndahay maslalam anahan, a car anan biley ana bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay kərtæk a poc. <sup>52</sup> Əna Yesu a jan, a wa: «Ma anan maslalam anak ù doh anahan awan, anga do sa ban maslalam ahay ti lize nə tə winen awan. <sup>53</sup> Aday asa, ka san sa jəka, nà gan may nə ni cəce pə Bəbay uno wa, i sləno ahay maslay anahan ahay bayak a məcapar a kuro nga cew bidaw? <sup>54</sup> Aka aday, kak nə cəcihek maməzek ata nà,

† 26:31 Ca pə Jekariya 13.7.

way a mə vinde upo à Deftere a Mbərom inde ata i sa təra kəkəmaw? Deftere a ja nà, i təra upo kawa həna anan.»

<sup>55</sup> Yesu a jan anà do ahay kutok, a wa: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya sa ban nen kawa nen do sə ngəzar do à cəved inde daw? Nen inde ù doh sə mazlab a Mbərom pac pac, nen apan ni tətakan anan way anà do ahay, kə bənen nen bay. <sup>56</sup> Əna way a anaya fok a təra cəna, aday way ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja à Deftere a Mbərom inde ataya tə təra.»

Kagasl kutok, njavar anahan ahay tə mbəsak anan, ta haw way a tinen fok.

*Yesu winen pa 'am su* do sə lavay nga sə Yahuda ahay

*Markus 14.53-65; Lukas 22.54-55, 63-71; Yuhana 18.13-14, 19-24*

<sup>57</sup> Do sa ban anan Yesu ataya ta zla anan àga Kayafas, winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom. Miter sə Tawrita ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay tinen mə halay nga a à man ata awan. <sup>58</sup> Piyer winen apan i pərəahan ayak azar à dəba wa à dəba wa, dezl à gala ana bahay nga su do sə gədan dungo anà way ata awan. A zla ù doh ite re, tə njahay pi zek tu do si mer su way sə àga dowan ata ataya awan, anga sa ca pə andav sə sariya ana Yesu.

<sup>59</sup> Aday nà, bahay sə gədan dungo anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, fok a tinen a ta ban bitem sə mungwalay ahay aday ti vad anan Yesu à məke. <sup>60</sup> Əna ta njad cəved a bay, kwa abay do sə mungwalay ahay bayak a tə ndəbak apan 'am ahay cara cara dəp nà, na. Kagasl, do ahay cew ta nay, <sup>61</sup> ta wa: «Dowan a anan kà jak, a wa: "Ni mba apan sa mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom, ni han uda maza à luvon maakan inde."»

<sup>62</sup> Bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay a slabak, a jan anà Yesu, a wa: «Kə mbəda apan itəbay kələdaw? Do a anaya fok ta ja apak nə maw?» <sup>63</sup> Yesu a njahay way anahan faafa. Bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay ata a jan kutok, a wa: «Nen apan ni cəce panak həna. Mbaday tə sləmay a Mbərom, bahay sə sifa. Jan umo, iken nə Almasihu, Wan a Mbərom daw?»

<sup>64</sup> Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Matanan! Əna nen apan ni jak ikwen həna: Pa 'am kəmaya, ki cinen anan anà Wan su Do, winen mə njahay a à alay puway ana Mbərom Ba Məgala. Ki cinen anan pə matapasl ahay pa nga mburom, winen apan i may ahay re.»

<sup>65</sup> Natiya, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay ata a ngəraw anan zana anahan pi zek wa, a wa: «Həna nà, dì gan may anà side hinen re daw? Kə jənak anan pa 'am a Mbərom. Kə slənen 'am anahan a coy. <sup>66</sup> Ki jen həna nə kəkəmaw?»

Do ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Winen tə mungok a coy. Kà slak sa vad anan.»

<sup>67</sup> Tə təfen məne pə idé, tə duzlay anan tə alay, aday do azar aya tə dəcan, <sup>68</sup> ta wa: «Iken nə Almasihu, do maja'am a Mbərom nà, jan umo kutok: Sə dəcak nə wayaw?»

*Piyer a wa a san Yesu bay*

*Markus 14.66-72; Lukas 22.56-62; Yuhana 18.15-18, 25-27*

<sup>69</sup> Natiya, Piyer winen mə njahay a à gala hwiya. Dəna sa ga mer su way a inde à man ata a nay, a jan: «Iken dukwen abay kwanay jiya tata Yesu sə Galile ata re.»

<sup>70</sup> Əna Piyer a məman anan, pa 'am sə do ahay fok, a wa: «Nen na san 'am anak a sa jay ata bay.»

<sup>71</sup> Piyer a slabak, a zla way anahan à məgədengəden uho. Dəna hinen asa a canan re, a jan anà do ahay à man ata awan: «Həna a anan dukwen, winen tə Yesu sə Nazaratu ata re.»

<sup>72</sup> Piyer a məman anan asa, a wa: «Ni mbaday, tə didek a, na san anan bay.»

<sup>73</sup> A njahay mənjoæk asa, do sa man ataya ta nay pə cakay a Piyer. Ta jan, ta wa: «Tə didem awan, iken do a tinen wanahan, anga miresl anak a a dakay anan iken nə Galile ahay.»

<sup>74</sup> Kagasl Piyer a dazlan sə mbaday coy: «Kak na san dowan ata zle nà, Mbərom a tə alay anahan awan à tahasl nen! Na san dowan ata bay fok!»

Kwayan'a, njèkar a zlah. <sup>75</sup> 'Am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «Njèkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.» A nay uho, a yam cèdök cèdök tè idé sè ayam.

## 27

*Ta zla anan Yesu àga Pilatu**Markus 15.1; Lukas 23.1-2; Yuhana 18.28-32*

<sup>1</sup> Ide a cède siwa a cèna, bahay sè gèdan dungo anà way ahay pi zek tè mèced sè Yahuda ahay ta ban 'am sa vad anan Yesu kutok. <sup>2</sup> Coy tè jaway anan, ta zla anan àga Pilatu, guverner sè Yahudiya, winen Ruma ahay.

*Amac ana Yudas**Mer su way ahay 1.18-19*

<sup>3</sup> Natiya, Yudas a ca apan nè ta gan anà Yesu nà, sariya sa vad anan à mèke cèna, a jalay anan cèdök cèdök, a zla à man ana bahay sè gèdan dungo anà way ahay anga Mbèrom tè mèced sè Yahuda ahay, a man atan anan dala sè gursa a tinen sè varan kwa kuro maakan ata awan. <sup>4</sup> A jan atan, a wa: «Na gak ines, anga nè njèkak anan uda anà do mènjèna ines.»

Əna tinen ite ta jan apan, ta wa: «Ma a manay apan anaw! Wita nà, baway anak kutok!»

<sup>5</sup> Coy Yudas a dazlan, a guce anan dala ata à gala su doh sè mazlab a Mbèrom. A zla, a ngèrew zek anahan tè liber.

<sup>6</sup> Bahay sè gèdan dungo anà way ahay anga Mbèrom ataya ta ra anan dala ata awan, ta wa: «Tawrita kè varak uko cèved sa tar anan dala a anan à kukwar sa daf dala su doh sè mazlab a Mbèrom bay. Anga tè dala ata tè sukom nè mez su do.» <sup>7</sup> Ta ban apan à wulen a tinen a inde kutok, tè sukom anan guvo ana do sa han sèngèle a inde tè dala ata awan, aday ti taa la uda mèdurlon ahay. <sup>8</sup> Anga nan kutok, hus hèna dükwen, tè ngaman anà guvo ata nà, Guvo sè Mez. <sup>9</sup> Natiya 'am ana do maja'am a Mbèrom Yeremiya a tèra, anga kè jak, a wa: «Ta ra dala sè gursa kwa kuro maakan, dala mbala ana Isèra'ila ahay sa ban apan sè sukom anan tè winen ata awan. <sup>10</sup> Tè sukom anan guvo ana do sa han sèngèle a inde, kawa ana Mbèrom Fetek sè duko anan ata awan.\*»

*Ta ga sariya sa vad a Yesu**Markus 15.2-15; Lukas 23.3-5, 13-25; Yuhana 18.33 - 19.16*

<sup>11</sup> Yesu, winen mè tavay a pa 'am ana guverner Pilatu. Pilatu ite, a cèce panan wa, a wa: «Iken nà, bahay sè Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbèdahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

<sup>12</sup> Bahay sè gèdan dungo anà way ahay anga Mbèrom pi zek tè mèced sè Yahuda ahay ta ndab apan 'am, əna kè mbèdahak apan bay. <sup>13</sup> Kagasl, Pilatu a cèce panan asa, a wa: «Kè slènek 'am ana do sa ra apak 'am a anaya itèbay kélèdaw?»

<sup>14</sup> Yesu kè mbèdahak apan kwa mènjoek bay fok, aday a gan masuwayan anà guverner Pilatu.

<sup>15</sup> Pè azar uko sè Pasèka fok cèna, guverner a taa mbèsakan atan ahay do kértek à dangay wa, dowan a kawa ana do ahay saa cèce ata fok. <sup>16</sup> À alay ata ite, dowan a inde à dangay a re, do ahay fok ta san anan lele. Tè ngaman Yesu Barabas. <sup>17</sup> Do ahay tè halay nga, aday Pilatu a cèce patan wa kutok, a wa: «A nak ikwen nè mbèsakak ikwen ahay à dangay wa hèna nà, wayaw? Yesu Barabas daw, kabay Yesu sè ngaman Almasihu ata daw?» <sup>18</sup> Pilatu a san zle, ta ban anan Yesu nà, anga sèrak cèrkèke.

<sup>19</sup> À alay a Pilatu winen apan i ga sariya ù doh ata nà, uwar anahan a slènay apan do, à jan nà: «Kâ sa gan awan anà dowan a mènjèna ines a anan bay, bina avad a nè, cèn sè zubay kè bénak uno mbiyed anga winen bayak awan.»

<sup>20</sup> Aya əna, bahay sè gèdan dungo anà way ahay, pi zek tè mèced sè Yahuda ahay, ta ran 'am anà do ahay aday tè cèce Pilatu à mbèsakan atan anan Barabas aday à vad anan

\* 27:10 Ca pè Jekariya 11.12-13; Yeremiya 18.2-3, 19.1-2, 32.6-15.

Yesu. <sup>21</sup> Guverner a cêce patan wa asa, a wa: «A nak ikwen nê mbësakak ikwen ahay à wulen su do a cew a anaya wa nê wayaw?»

Tê mbëdahan apan, ta wa: «Mbësakan umo ahay nê Barabas.»

<sup>22</sup> A cêce patan wa: «Aday nâ ga anan tê Yesu sê ngaman Almasihu ata nà, kékëmaw?»

Tê mbëdahan apan pê kértek a tinen a fok, ta wa: «Darak anan ayak pê dëdom!»

<sup>23</sup> Pilatu a cêce asa: «A ga mer sa ma lelibay a anaw?»

Ôna tê zëga anan sa zlah tê mëgalak a, ta wa: «Darak anan ayak pê dëdom!»

<sup>24</sup> Pilatu a ca apan nê i mba apan sa ga awan kwa mënjoek ibay, aday abëbal awan winen apan i zëga hwiya. Natiya kutok, a banay alay anahan pa 'am sê do ahay ta sa ja nà: «Ines sa vad anan dowan a anan inde upo ibay. Wita nà, kwanay sa san!»

<sup>25</sup> Do ahay fok tê mbëdahan apan, ta wa: «Ines sa vad dowan a anan â njahay pa nga a manay ahay, aday pa nga a gwaslay a manay ahay.»

<sup>26</sup> Pilatu a mbësakan atan anan Barabas. A jan anà suje ahay tê ndabay anan Yesu. Aday a varan atan anan, tê daray anan pê dëdom.

### *Suje ahay ta ran mindel anà Yesu*

*Markus 15.16-20; Yuhana 19.2-3*

<sup>27</sup> Suje ana Pilatu ahay ta zla anan tê Yesu ù doh sê guverner, aday tê halan nga anà suje ahay fok pê cakay. <sup>28</sup> Tê culok panan zana, tê dëfan zana dëzdzaz a pi zek, kawa sê bahay. <sup>29</sup> Tê hanan jugo sê adak, tê dëfan à nga inde, tê varan sukol à alay puway anahan. Kagasl tê dukwen gërmec ù vo, ta ma nga sê mbasay apan, ta wa: «Bahay sê Yahuda ahay â ga inde sê coy!» <sup>30</sup> Tê têfe apan mène, tê ngëzar panan sukol sê manan aday tê dëcan anan pa nga saray bayak awan. <sup>31</sup> Ta ndav anan sê mbasay apan nà, tê culok panan zana ata, ta man anan zana anahan pi zek kutok. Ta zla anan saa darak anan ayak pê dëdom më zlëngad awan.

### *Tê daray anan Yesu pê dëdom më zlëngad awan*

*Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43; Yuhana 19.17-27*

<sup>32</sup> Natiya awan, tinen apan ti zla anan Yesu ata nà, suje ahay tê zlangay uda tê dowan a inde tê ngaman Simon, winen Siren ahay. Suje ahay ta gan bëlaray sê tavak dëdom ata pê Yesu wa. <sup>33</sup> Tê dëzle à man a inde tê ngaman Golgota, kawa sa ja nà, Këlakasl-sa-Nga.

<sup>34</sup> À man ata nà, tê varan way më kwasay a më jipay a tê ndëliwen a anà Yesu aday â sa. Ôna Yesu a tukom anan cëna, a ngam sa sa bay.

<sup>35</sup> Coy tê darak anan ayak pê dëdom më zlëngad awan, aday tê gëzla anan zana a Yesu ahay à wulen a tinen ahay inde, ta sa ga apan caca. <sup>36</sup> Tê njahay à man ata sa ba anan kutok. <sup>37</sup> Tê vinde anan way a tinen a sa ban anan apan ata awan, tê lawak anan ayak pê dëdom pa nga anahan. Tê vinde anan 'am ata nà, natiya awan: «Dowan a anan nê Yesu, bahay sê Yahuda ahay!» <sup>38</sup> Tê darak ayak do sê akar aya inde cew re, do kértek a tê alay puway, do hinen tê alay gula, Yesu à mamasl a tinen.

<sup>39</sup> Do sa zla ta man ataya awan fok ta bal nga kwata kwata, tê gënahana, ta wa: <sup>40</sup> «Iken ka wa ki mbazl anan doh sê mazlab a Mbërom aday ki han anan maza awan à luvon maakan inde ba? Tam anan nga anak kwal! Kak iken Wan a Mbërom cukutok nà, dazay ahay pê dëdom a wa bidaw?»

<sup>41</sup> Bahay sê gëdan dungo anà way ahay anga Mbërom, tê miter sê Tawrita ahay, tê mæced sê Yahuda ahay, ta ma nga sa ran mindel a re. Ta wa: <sup>42</sup> «Kè tëmak anan do azar aya awan, ôna a mba apan sa tam anan nga anahan a bay. Winen bahay sê Isëra'ila acëkan daw? Â dazay hëna pê dëdom wa aday di sa daf apan nga kutok. <sup>43</sup> A daf nga pê Mbërom, a wa winen wan anahan! Lele, cuko apan kutok, kak a nan à Mbërom sa tam anan hëna nà, na.» <sup>44</sup> Do sê akar ataya më daray aya pê kértek a tatë Yesu ataya ta ma nga sê gënahana matanan re.

### *Amac a Yesu*

*Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49; Yuhana 19.28-30*

<sup>45</sup> Natiya, a ban pə man ipec wa nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan. <sup>46</sup> A ga njamde maakan nà, Yesu a zlah tə məgalak a, a wa: «*Eli, Eli, lama sabaktani?*» Kawa sa ja nà: «Mbərom uno, Mbərom uno, kə mbəsak nen angamaw?†»

<sup>47</sup> Do a mə tavay aya à man ata azar a tə sløne bine maw cəna, ta wa: «Winen apan i ngaman anà Eliya.» <sup>48</sup> Dowan a tinen a kərtek a haw, a gəba awan a kawa baf, a tar anan à way mə kwasay a inde, aday sərekeke re asa. A taran anan ayak tə gusuko zəbor awan aday Yesu à susœb. <sup>49</sup> Óna do a azar ataya ta wa: «Kak Eliya i nay saa tam anan nà, dì ca apan aday. Buko!» <sup>50</sup> Yesu a zlah tə məgalak awan asa, a mac way anahan.

<sup>51</sup> À alay anahan a sa mac ata ite, zana sə gəzla anan man sə njahay a Mbərom pi zek wa tə do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom ata, a ngəraw ì zek wa əndem, a bənay ahay kwa à mburom wa hus à məndak. Aday dükwen daliyugo a bal, pəkərad ahay ta ta ì zek wa.

<sup>52</sup> Jəvay ahay tə təba re, aday do a Mbərom ma mac ataya tə slabakay à məke wa bayak awan. <sup>53</sup> Do ataya tə jənay ahay à jəvay wa, aday pə dəba ana Yesu sə slabakay ahay à məke wa ata nà, ta zlak à Urəsalima, wulen su doh cəncan awan, aday do ahay bayak a tə canak atan re.

<sup>54</sup> Suje sə Ruma ahay tə bahay a tinen, tinen apan ti ba pə Yesu. Tə canan anà daliyugo a sa bal pi zek tə way a sə təra ataya nà, tə jəjar pi zek anga way a sə təra ata awan. Ta ja, ta wa: «Tə didek awan, winen Wan a Mbərom.» <sup>55</sup> Uwar ahay bayak a inde à man ata awan, tə tavay zad, tinen apan ti cak ayak apan. Tinen aday nà, tə pərahan ahay azar anà Yesu kwa à Galile wa, anga ti gan mer su way. <sup>56</sup> À wulen sə uwar ataya nà, dì tan à nga anà Mariyama dəna sə Magədala ahay, tə Mariyama may ana Yakuba tə Yusufu, aday may ana wan a Zebede aya inde à man ata re.

*Tə gəba anan Yesu à məke*

*Markus 15.42-47; Lukas 23.50-56; Yuhana 19.38-42*

<sup>57</sup> Suko a a ga cəna, dowan a inde zlide awan, winen Arimatiya ahay, a nay. Dowan ata nà, tə ngaman Yusufu, winen dükwen njavar ana Yesu. <sup>58</sup> A zla à man ana Pilatu, a cəce panan məsinde ana Yesu. Pilatu dükwen kə təmahak anan anan, a varan cəved sa la anan Yesu. <sup>59</sup> Yusufu a zla, a gəba anan məsinde, a nga anan apan rəkot a inde lele awan. <sup>60</sup> A dəfak anan ayak à jəvay anahan a inde ma la a à jama inde wiya awan. A bətukwal apan bələlen məduwen a, a tacay anan 'am sə jəvay kutok, a zla way anahan. <sup>61</sup> Mariyama, dəna sə Magədala ahay, tə Mariyama hinen ata, tinen mə njahay aya pa 'am jəvay, ti ca apan.

*Do sa ba pə jəvay a Yesu ahay*

<sup>62</sup> Sidew a cəna, luvon sa man uda awan, bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə Farisa ahay ta zla àga Pilatu. <sup>63</sup> Ta jan anà Pilatu kutok, ta wa: «Bahay a manay, 'am inde kə mak umo ahay à nga inde. Bina, à alay a do sə mungwalay a anan kə məcak fan bay ata nà, a wa: “Pə dəba sə amac uno wa luvon maakan nà, ni slabakay à məke wa.” <sup>64</sup> Suwan həna nà, jan anà suje ahay tə ba anan jəvay awan luvon a maakan ataya cite. Bina njavar anahan ahay tə sa nay sə kəra anan məsinde anahan a bay. Ata ti jan anà do ahay: “Yesu kə slabakak ahay à məke wa.” Aday mungwalay a həna anan ata nà, i zalay winen a mama'am ata re.»

<sup>65</sup> Pilatu a jan ata, a wa: «Suje ahay inde həna. Zlen, kâ si ben anan jəvay ata kawa ana kwanay sa mba apan.»

<sup>66</sup> Ta zla, tə tapay anan 'am sə jəvay ata tə mətətok, ta pak suje ahay à man ata sa ba anan jəvay kutok.

*Yesu a slabakay ahay à məke wa*

*Markus 16.1-10; Lukas 24.1-12; Yuhana 20.1-10*

† 27:46 Ca pə Jabuura 22.2.

<sup>1</sup> Pə dəba sə luvon sa man uda wa, kawa sa ja nà, pa pac sə zaka, pərek, Mariyama dəna sə Magədala tə Mariyama hinen ata, ta zla sa cak ayak pə jəvay. <sup>2</sup> Natiya ca, daliyugo a bal kəzlek kəzlek, anga maslay a Mbərom a nay à mburom wa, a bətukwal anan bələlen ana tinen sə tacay a 'am sə jəvay ata, a njahay apan ton. <sup>3</sup> Maslay a Mbərom ata a dav nə kawa awuted a Mbərom sa dac ata awan. Zana anahan pi zek dukwen a dav nə kawa lanja. <sup>4</sup> Do sa ba pə jəvay ataya tə canan cəna, tə jəjar pi zek bayak awan, tə təra kawa do ma mac aya awan.

<sup>5</sup> Maslay a Mbərom ata a jan anà uwar ataya: «Kwanay nà, kê jəjiren bay, bina na san zle, kwanay apan ki pəlen Yesu, dowan a tə darak anan ayak pə dədom mə zləlngad ata awan. <sup>6</sup> Winen inde à man a anan sabay! Kè slabakak ahay à məke wa kawa ananahan a sa ja ata awan. Əna, hayak ikwen ahay! Cen pa man a tinen sə nahak anan ayak uda ata awan. <sup>7</sup> Aday zlen bəse, jen anan anà njavar anahan ahay nà: "Yesu kê slabakak ahay à məke wa. I lahak ikwen à Galile. Ki i cinen anan nà, à man ata awan." Na jak ikwen anan coy.»

<sup>8</sup> Kwayan'a, uwar ataya ta haw ahahaw pa 'am jəvay wa, tinen ma rah a tə zlawan aday tə ataslay mivel a re. Tinen apan ti zlan anan ayak tə ləbara ata anà njavar a Yesu ahay kutok. <sup>9</sup> Kwayan'a Yesu a nay ahay, tə zlangay uda tə uwar ataya awan. Yesu a jan atan, a wa: «Zay dəw?» Uwar ataya tə hədəken ayak pə cakay. Ta ban anan à saray a wa, tə həran nga. <sup>10</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Kê jəjiren bay. Zlen, jen anan anà mərak uno ahay nə tə zla pə daliyugo sə Galile. Ti i cuno nà, à man ata awan.»

### 'Am ana do sa ba pə jəvay ahay

<sup>11</sup> Uwar ataya tinen apan ti zla way a tinen kutok, suje sa ba pə jəvay ataya azar aya ta zla à Urəsalima, tə təkəren ləbara sə way a sə təra ataya fok anà bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom. <sup>12</sup> Tinen ite tə halay nga pə kərtek a tə məced sə Yahuda ahay. Ta ban à wulen a tinen inde, tə varan dala bayak a anà suje ahay, <sup>13</sup> tə jan atan nà: «Jen nà: "Mə njəkak ahan, aday njavar anahan ahay ta nak, tə kərak anan məsinde sə luvon." <sup>14</sup> Guverner kà sak a sləne 'am a anan ite nà, manay a mi san sə bənan mbac, mi təmay ahay kwanay à dəce ahay wa fok.» <sup>15</sup> Suje ataya tə təma dala ata, aday ta ga kawa ana tinen a sa jan atan ata awan. Mungwalay ata kà tak 'am à wulen sə Yahuda ahay bayak a hus ahay biten.

### Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay

*Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8*

<sup>16</sup> Natiya kutok, njavar a Yesu ahay kuro nga kərtek ataya ta zla pə daliyugo sə Galile, ta zla à bəzlom a ba Yesu a kà jak atan anan ata awan. <sup>17</sup> Tə canan cəna, tə dukwen gərmec ù vo, əna do a azar aya ta ma nga sa ja nà: «Hinahibay nə winen bay dəge.» <sup>18</sup> Yesu a hədəken atan ayak pə cakay, a ja: «Mbərom kà varak uno anan məgala pə way sə mburom ahay fok tə məgala pə way sə daliyugo ahay fok. <sup>19</sup> Anga nan, zlen pə cakay su do su kon ahay fok, təren atan njavar uno aya awan. Gen atan baptisma tə sləmay ana Bəbay Mbərom, tə sləmay ana Wan anahan, aday tə sləmay ana Apasay Cəncan awan. <sup>20</sup> Tətiken atan anan aday ti dəfan apan anà way uno sa jak ikwen ataya fok. Sənen anan, ni ga inde tə kwanay pə luvon pə luvon hus pa sa ndav anan daliyugo.»

Ləbara mugom a kawa ana

## Markus

Sə vinde anan ata awan

**A** dakay way pə deftere a anan

**Markus a vinde** derewel a anan nà, sə dakay anan Yesu winen Almasihu, Wan a Mbərom. Iken apan ki jinge derewel a Markus nà, ki njiden anan Yesu kawa iken pə kərtek a tə Piyer. Kawa ana Piyer sə canan anà masuwayan a Yesu sa ga ata nà, ki canan pə mədire pə mədire, aday ki san kutok, Yesu nə winen wayaw.

*Nga sa 'am ahay*

Yesu a lavan zek anà mer su way anahan (1.1-20))

Yesu a ga mer su way anahan à Galile aday à Yahudiya (1.21 - 10.52)

Yesu winen à Urəsalima (11.1 - 15.47)

Yesu a slabakay à məke wa (16.1-20)

*Wazo a Yuhana* do sa gan baptisma anà do ahay

*Mata 3.1-12; Lukas 3.1-18; Yuhana 1.19-28*

<sup>1</sup> Ləbara mugom a, pə Yesu Almasihu, Wan a Mbərom, a dazlan nà, natiya awan.

<sup>2</sup> A təra kawa ana Ezaya, do maja'am a Mbərom, sə vinde, a wa:

«Mbərom a jan ahay anà do si mer su way anahan nà:

“Həna ni slan do maslan uno,  
i lahak pa 'am saa ndakak anan cəved lele.

<sup>3</sup> Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.””»

<sup>4</sup> Matanan kutok, Yuhana do sa ga baptisma, a zla à man sa saf inde. Winen apan i wazan à do ahay, a wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, təmihen sa ga baptisma, aday Mbərom i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay.»

<sup>5</sup> Do sə Urəsalima ahay pi zek tu do sə Yahudiya azar aya fok, ta nay pə cakay a Yuhana. Tə dazlan sə dakay anan ines a tinen ahay. Aday Yuhana a gan atan baptisma à zlinder sə Urdon inde. <sup>6</sup> Yuhana a aday nà, a daf pi zek nə zana ma han a tə sibək sə zlugweme awan, a ban zərkutov dükwen tə maslərapa sa zlay. Way sa pa anahan ite nà, hayam ahay pi zek tə umam sə kibe aya awan.

<sup>7</sup> À wazo anahan inde nà, a wa: «Dowan inde, i nay à dəba uno wa, a zalay nen tə mazla b lele. Anga nan, nen na slak sə kudək, aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay.

<sup>8</sup> Nen nà, na gak ikwen baptisma nə tə a'am, winen kəma, i i gak ikwen baptisma nə tə Apasay Cəncan awan.»

*Yesu a ga baptisma*

*Mata 3.13 - 4.11; Lukas 3.21-22, 4.1-13*

<sup>9</sup> À alay ata kutok, Yesu a slabakay ahay, kwa à wulen su doh sə Galile sə ngaman Nazaratu ata wa, a nay ahay pə cakay a Yuhana à zlinder sə Urdon, aday Yuhana a gan baptisma. <sup>10</sup> Yesu winen apan i jənay à a'am wa cəna, a canan à bagəbaga mburom a təba pangaya, aday Apasay a Mbərom winen apan i dazay ahay apan kawa bədəbada. <sup>11</sup> Aday 'am a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa: «Iken wan uno, ləliwe uno awan. Nə taslay mivel bayak a nə tə iken.»

<sup>12</sup> Kwayan'a, Apasay a Mbərom a zla anan Yesu à man sa saf inde à kife. <sup>13</sup> Yesu, winen à man ata nə luvon kwa kuro fudo, Fakalaw winen apan i njak anan. Atə Yesu mə njahay a, pi zek tə way sə kibe ahay, aday maslay a Mbərom ahay tinen apan ti gan mer su way.

\* 1:3 Ca pə Esaaya 40.3.

*Yesu a ngaman anà do sa ban kèlef aya inde fudo  
Mata 4.18-22; Lukas 5.1-11*

<sup>14</sup> À alay ata asanaw nà, bahay Hiridus a ban anan Yuhana à dangay. Pè dèba anahan a wa nà, Yesu a ma pè daliyugo sè Galile. A wazay anan lèbara mugom a, mbala ana Mbèrom sè slènay, <sup>15</sup> a wa: «Alay a kà slak hèna, bahay a Mbèrom winen defefe kutok. Mbiken ines a kwanay ahay, aday dèfen nga pa lèbara mugom awan.»

<sup>16</sup> Natiya, Yesu a zla ta man sè bélay sè Galile nà, a canan anà do sa ban kèlef aya inde cew, atè Simon tè mèrak anahan Andère, tinen apan ti ban kèlef tè zuvo a tinen ahay.

<sup>17</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay. Pèrihen uno azar, aday ki bènen nè kèlef sabay. Ki i njiden uno nà, do sè pèruho azar ahay adèka.» <sup>18</sup> Kwayan'a tè mbèsak zuvo a tinen ahay, aday tè pèrahan azar.

<sup>19</sup> A hèdek pa 'am mènjøk, a tan à nga anà dowan aya cew asa, atè Yakuba tè mèrak anahan Yuhana, wan ana Zebede ahay. Tinen apan ti ndakay zuvo a tinen ahay à kwalalan inde. <sup>20</sup> A ngaman atan ayak ite, kwayan'a tè mbèsak anan bëbay a tinen Zebede pi zek tu do si mer su way anahan ahay à kwalalan inde, tè pèrahan azar anà Yesu.

*Yesu a mbar anan* dowan a inde tè setene à nga  
*Lukas 4.31-37*

<sup>21</sup> Atè Yesu tè njavar anahan a, sè ngaman ataya, ta zla way a tinen, tè dèzle à wulen su doh sè Kafarnahum. Pè luvon sa man uda awan, Yesu a zla ù doh sè wazay<sup>†</sup>, a dazlan sè dakan atan anan way. <sup>22</sup> Wazo anahan a a gan atan masuwayan, anga winen a dákay way nè kawa do sè mazlab bina, kawa miter sè Tawrita ahay itèbay.

<sup>23</sup> À alay ata ite, dowan inde à man ata awan, winen tè setene à nga inde. A zlah pi zek, <sup>24</sup> a wa: «Iken Yesu, do sè Nazaratu, ma a nak pè manay anaw? Ka nak sè lize manay ca daw? Na san iken zle lele, iken nè do maslan a Mbèrom Cèncan awan.»

<sup>25</sup> Cèna Yesu a gafan 'am tè mègalak awan, a jan nà: «Kê bëbal awan bay, hayak à dowan ata wa adèka.»

<sup>26</sup> Kwayan'a, setene ata a bal anan dowan ata këzlek këzlek, a zlah pi zek sè mègala, aday a nay à dowan ata wa bok.

<sup>27</sup> A gan masuwayan anà do ahay fok. Aday tè cèce pi zek ahay wa, ta wa: «Hèna anan nè maw? Mèrike wiya a aday tè mazlab a bidaw? Winen apan i jan 'am anà setene ahay, aday tè dèfan apan acèkan!»

<sup>28</sup> Cèna, lèbara anahan a ata a ta 'am tèday pè daliyugo sè Galile ata fok.

*Yesu a mbar* do sè dèvac ahay bayak awan  
*Mata 8.14-17; Lukas 4.38-41*

<sup>29</sup> Natiya, atè Yesu ta nay tatè Yakuba tè Yuhana, ù doh sè wazay wa cèna, ta zla way a tinen àga atè Andère tè Simon. <sup>30</sup> Jèje ana Simon inde, winen mè nahay a ù doh, anga nga a bërzlan. Yesu a dèzlek ayak cèna, tè tèkoren lèbara awan. <sup>31</sup> Yesu a hèdek pè cakay anahan, a bènan alay, a slabak anan. Nga sè bërazl a ndalay panan. Uwar ata a slabak, a dan atan way sa pa.

<sup>32</sup> Pè dèba ana pac sè slashay ù doh wa nà, do maza aya tè gëbäy do sè dèvac a tinen ahay, pi zek tu do tè setene aya à nga inde ataya fok. Ta nay atan pè cakay ana Yesu.

<sup>33</sup> Do sa man ataya fok tè halay nga pè bërkwitek su doh ata awan. <sup>34</sup> Yesu a mbar anan do sè dèvac ahay cara cara, a razl anan setene ahay à do ahay wa. Aday kè varak atan caved anà setene ahay sa ja 'am bay, anga ta san anan zle lele.

*Yesu a wazay à wulen su doh* sè kibe ahay  
*Lukas 4.42-44*

<sup>35</sup> Sidew a nà, Yesu a wule perek, a zla à kibe à saf inde saa ga amboh à man ata awan.

<sup>36</sup> Atè Simon tu do aday tinen àga winen ataya, ta zla saa pèlay anan. <sup>37</sup> Ta njad anan cèna, ta jan, ta wa: «Do ahay fok, tinen apan ti pèlay iken.»

† 1:21 Doh sè wazay sè Yahuda ahay, bina egliz bay.

<sup>38</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Zluko adəka nə à wulen su doh sə kibe ahay, aday ni saa wazan à do ahay à man ataya re. Anga na nay nà, saa ga mer su way ata awan.»

<sup>39</sup> Matanan acəkan, a bar pə daliyugo sə Galile fok. A wazay ù doh sə wazay ahay, a razl anan setene ahay à do ahay wa.

*Yesu a mbar anan* dowan a inde mə dugwad awan

*Mata 8.1-14; Lukas 5.12-16*

<sup>40</sup> Dowan a inde, winen mə dugwad awan, a nay pə cakay ana Yesu. A dukwen gərmec ù vo, a jan tə zəhha awan: «Kà zlak anak à nga nà, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno â ndav ite.»

<sup>41</sup> 'Am anahan ata, a gan ì zek wa anà Yesu. A ndədoy alay, a laman, ta sa ja: «U no. Mbar! Zugol anak kə ndəvak.»

<sup>42</sup> Cəna, mbəlak məduwen ata a ndalay pə dowan ata wa, a mbar kuto.

<sup>43</sup> Aya əna Yesu a gafan 'am pi zek wa lele, aday a razl anan, ta sa jan nà: <sup>44</sup> «Zla wanak, aday kâ sa təkəren ləbara a anan anà dowan bay. Əna zla saa kan zek anà do sə gədən dungs a way anga Mbərom, â zəzor iken. Aday varan way anà Mbərom, kawa a Tawrita ana Musa sa ja, sa vad panak awiyaway. Natiya do ahay tâ san apan, zugol anak kə ndəvak.»

<sup>45</sup> Əna, dowan ata a zla way anahan cəna, a gar anan do ahay tə ləbara kawa sə təra apan. Anga nan, Yesu a mba apan sa zla à wulen su doh ahay, pə idə su do ahay, sabay. A njahay wanahan nə, uho à kibe. Cəkəbay, do ahay ta zlak ayak pə cakay anahan ta day ahay wa fok.

## 2

*Yesu a mbar anan* dowan a inde mə təra à məndak awan

*Mata 9.1-8; Lukas 5.17-26*

<sup>1</sup> Pə dəba sə nahay mənjœk wa cəna, Yesu a may ahay à Kafarnahum. Do ahay fok tə sləne asa winen inde agay à wulen su doh. <sup>2</sup> Tə halay nga bayak awan, aday man kə mbakak kwa mənjœk bay, uho kawa ù doh re. Aday Yesu winen apan i dakan atan anan 'am a Mbərom.

<sup>3</sup> Do ahay fudo tə gəbak ayak dowan a tinen inde tə lala, winen mə təra à məndak awan.

<sup>4</sup> Tə njadak man sə dəzle anan dowan ata pə cakay ana Yesu bay, anga do kə zalak ù doh awan, rod ahay à məsudoh inde. Anga nan kuto, ta ján pa nga su doh, tə təba anan nga su doh à man ana Yesu winen mə tavay a uda ata awan.\* <sup>5</sup> Tə taran anan ayak dowan pə lala ata tə liber.

<sup>5</sup> Yesu a canan anà adaf nga† a tinen ata cəna, a jan anà dowan a mə təra à məndak ata awan, a wa: «Dəna uno, nə pəsek anan ines anak ahay coy.»

<sup>6</sup> Kuto nà, miter sə Tawrita ahay mə njahay aya inde à man ata awan. Tə jalay à nga a tinen inde, ta wa: <sup>7</sup> «Dowan a anan a ja 'am ata nà, angama kəlanaw? A jənan pa 'am anà Mbərom. Waya sa mba apan sə pəse ines su do anaw, kak si Mbərom a aday bina!»

<sup>8</sup> Yesu a san anan ajalay nga a tinen a kwayan'a, a jan atan: «Kə jilen à mivel a kwanay inde matana ata nà, angamaw? <sup>9</sup> Ma da 'am a nə maw? Sa ja: “Nə pəsek anan ines anak ahay”, ata daw, kabay, sa ja: “Slabak, gəba lala anak, zla”, ata daw? <sup>10</sup> Əna u no kə sənen apan lele, nen Wan su Do nà, məgala uno inde sə pəsen anan ines à do ahay pə daliyugo.»

Matanan, a jan anà dowan mə təra à məndak ata awan: <sup>11</sup> «Nen apan ni jak: Slabak, gəba lala anak, zla agay!» <sup>12</sup> Cəna, a slabak, a gəba lala anahan pə idə sə do ahay fok, a zla wanahan. A gan atan masuwayan. Anga nan, tə həran nga à Mbərom, ta wa: «Kula də canak anan anà way mə təra kawa həna anan bay.»

*Yesu a ngaman anà Lewi*

*Mata 9.9-13; Lukas 5.27-32*

\* <sup>2:4</sup> Nga su doh a tinen mi cœb a cœcœb bay. Tə pəpay a pəpay. † <sup>2:5</sup> Adaf nga: tə bayak pə Yesu aday ta daf apan nga.

<sup>13</sup> Asa, Yesu a zla ta man sə bəlay sə Galile. Do ahay fok ta zla pə cakay anahan, aday a dakan atan anan way. <sup>14</sup> Winen apan i zla ata nà, a canan ayak anà dowan inde tə ngaman Lewi†, wan ana Alfa, winen mə njahay a ù doh sə cakal jangal. Yesu a jan, a wa: «Pəruho azar!» Lewi a slabak ca, a pərahan azar acəkan.

<sup>15</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a njahay tə njavar anahan ahay sa pa way àga Lewi. Do sə cakal jangal ahay pi zek tu do sə atahasl ahay tə njahay pə cakay ana Yesu sa pa way à tuwez kərtek a wa, tinen bayak a sə pərahan azar.

<sup>16</sup> Miter sə Tawrita à wulen sə Farisa ahay wa tə canan winen apan i pa way pə kərtek a tu do sə cakal jangal ahay, aday tu do sə atahasl ahay nà, tə cəce pə njavar anahan ahay wa, ta wa: «A pa way pə kərtek a tu do sə cakal jangal ahay, aday tu do sə atahasl ahay nə, angamaw?»

<sup>17</sup> Yesu a sləne anan lele nà, a jan atan, a wa: «Do dəvac a bay cəna, a gan may anà do sə disise bay, si do sə dəvac ahay. Nen na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Əna na nay ahay nà, sə ngaman anà do sə atahasl ahay.»

### *Acəce way pə sumaya*

*Mata 9.14-17; Lukas 5.33-39*

<sup>18</sup> Natiya, njavar a Yuhana ahay pi zek tə Farisa ahay, tinen apan ta ta ga sumaya. Do ahay ta jan anà Yesu: «Njavar a Yuhana ahay ta sə Farisa ahay ta ga sumaya, aday mbala anak ahay nə ta ga itəbay nà, angamaw?»

<sup>19</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, do mə ngamay aya à man sə gəba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya ite daw? Matanan bay! À alay a tinen pi zek tatə do sə gəba dalay ata nà, ti ga sumaya kula bay. <sup>20</sup> Əna pa pac a do sə gəba dalay ata, tə bənak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kutok.

<sup>21</sup> «Matana re, waya sə tapay zana wiya a pə zana anahan məduwer a anaw? Ibay. Anga à man sə banay anan nà, məgabal sə zana wiya ata i zəga anan apan məke ana zana məduwer ata awan, i ngəraw.

<sup>22</sup> «Aday dukwen, dowan sa mbad mahay anahan mə kwasay a bay, à mbulo sa zlay§ məduwer a nà, ibay. Anga mahay mə kwasay a bay ata kà sak a kwasay uda nà, i ngəraw anan mbulo məduwer ata awan. Ata mahay i mbad, aday mbulo dukwen kà nəsek re. Sumor a nà, sa mbad mahay mə kwasay a bay à mbulo wiya inde cite.»

### *Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan*

*Mata 12.1-8; Lukas 6.1-5*

<sup>23</sup> Pa pac a inde nà, luvon sa man uda awan, atə Yesu tə njavar anahan ahay ta zla tə guvo sa ndaw. Tinen apan ti zla ata nà, njavar anahan ahay ta kad'ndaw sa pa. <sup>24</sup> Farisa ahay tə canan cəna, tə cəce pə Yesu wa kutok, ta wa: «Ca apan, ta ga way aday təde abay sa ga pə luvon sa man uda awan bay ata nə angamaw?»

<sup>25</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kula kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?\* <sup>26</sup> À alay a Abiyatar winen bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom ata nà, Dawuda a zla à jawjawa sə mazlab a Mbərom, a ray pen ma ga nga anga Mbərom. Təde abay saa pa daf ata nà, tinen do sə gədən dungs anà way ahay taayak ba. Əna Dawuda kà pak tu do anahan ahay re.»

<sup>27</sup> Yesu a jan atan kutok: «Mbərom a daf luvon sa man uda awan nà, anga do, bina a daf do anga luvon sa man uda awan bay. <sup>28</sup> Kətanan, nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

---

‡ <sup>2:14</sup> Lewi: kawa sa ja nà, Mata. Sləmay su do kərtek awan. § <sup>2:22</sup> Mbulo sa zlay nà, way sa mbad uda mahay kabay a'm sa sa, anga do sa bar ahay. Aday dukwen, kak winen wiya a nà, a ngəraw kawa atə gəzla tə kukwar sa kad'ata bay. \* <sup>2:25</sup> Ca pə 1 Samuyila 21.2-7.

## 3

*Yesu a mbar anan* dowan a inde ma mac alay awan

*Mata 12.9-14; Lukas 6.6-11*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a zla ù doh sə wazay\* maza asa. Dowan inde à man ata ma mac alay awan. <sup>2</sup> Do manide a Yesu aya inde nà, tinen apan ti dəfan ide. Kak kà mbərak anan dowan ata pə luvon sa man uda awan nà, ata aday ti man anan mungok.

<sup>3</sup> Yesu a jan anà dowan ma mac alay ata awan: «Slabak, tavay pa 'am sə do ahay.»

<sup>4</sup> Cəna, a cəce pə do ahay wa, a wa: «Pə luvon sa man uda nà, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kabay cəved inde sa ga mer su way lelibay awan, daw? Təde sa tam anan sifa su do daw, bəzi lele nə sə lizen anan sifa daw?» Əna ta ngam sə mbədahan apan bay.

<sup>5</sup> Yesu a ca patan nerre tə mivel awan, aday asəder a tinen ata dukwen kà cəbak anan ite. A jan à dowan ma mac alay a ata kutok: «Ndədoy anan alay anak!» A ndədoy anan acəkan, alay anahan a pəsak ike. <sup>6</sup> Farisa ahay tə canan cəna, ta nay ahay uho, aday tə halay nga pə kərtək a tu do ana Hiridus ahay, aday tə pələy cəved sə lize anan Yesu.

*Do ahay bayak a ta zla à man a Yesu*

<sup>7-8</sup> Yesu a slabak à wulen a tinen wa, a zla way anahan pə bəlay sə Galile tə njavar anahan ahay. Do ahay bayak a tə pərahak anan azar. Ta nay ahay kwa à Galile wa, kwa à Urəsalima wa, tu do sə Yahudiya ahay fok, aday à Idumiya wa, pi zek tu do ahay sa nay ahay kwa à dəba sə zlinder sə Urdon wa, aday tu kon sə cakay sə Tirus tə Sidon ahay wa fok.

<sup>9</sup> Anga nan kutok, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tə pəlan kwalalan cədew awan, aday i njahay uda awan, bina do ahay tinen apan ti ngədec anan kə zalak. <sup>10</sup> Kə mbərak do sə dəvac ahay bayak awan. Anga nan, do sə dəvac azar aya cara cara tə zəgahak ayak apan, aday tə njad sə laman à Yesu ite. <sup>11</sup> Do sə setene ahay ite, tə canan à Yesu a cəna, tə slahay pa 'am anahan, ta zlah, ta wa: «Iken nə Wan a Mbərom!» <sup>12</sup> Yesu a gafan 'am anà setene ataya tə sa jan anà dowan winen wayaw bay.

*Yesu a walay* do maslan anahan ahay kuro nga cew

*Mata 10.1-4; Lukas 6.12-16*

<sup>13</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a ján way anahan à bəzлом, a ngaman ayak à do ahay kawa sa nan fok. Ta nay pə cakay anahan awan. <sup>14</sup> Winen ite, a walay wa kuro nga anahan a cew, a ngaman atan nə do maslan ahay. A jan atan, a wa: «Nə walay kwanay nà, aday ki njihen ti nen, ata ni slan kwanay saa wazay, <sup>15</sup> saa razl setene ahay tə məgala a nen saa varak ikwen ata awan.»

<sup>16</sup> Do a mə walay a kuro nga cew ataya nà, sləmay a tinen aya həna: Simon (Yesu a daf apan sləmay hinen, a ngaman Piyer†), <sup>17</sup> atə Yakuba tə Yuhana, wan ana Zebede ahay (Yesu a daf patan sləmay re, a ngaman atan Bowanerges ahay, kawa sa ja nà, wan ma dac Mbərom ahay‡), <sup>18</sup> Andere, Filip, Bartilome, Mata, Tomas, Yakuba wan ana Alfa, Tade, Simon, do manide sə Ruma ahay, <sup>19</sup> tə Yudas Iskariyot, do saa ga daf pə Yesu.

*Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom*

*Mata 12.22-32; Lukas 11.14-23, 12.10*

<sup>20</sup> Atə Yesu tə njavar anahan ahay ta may ahay agay. Asa, do ahay tə halay nga kə zalak, aday Yesu tə njavar anahan ahay tə njadək alay a sa pa way bay. <sup>21</sup> Do anahan ahay tə sləne 'am ata nà, ta nay sə gəbək anan ayak, anga do ahay ta wa: «I ga nə nga a vawan.»

<sup>22</sup> Miter sə Tawrita aya inde, ta nay ahay kwa à Urəsalima wa. Ta wa: «Bə'elzebul apan!§» Azar aya ta wa: «Ayaw! Fakalaw sə varan məgala sa razl anan setene ahay.»

<sup>23</sup> Yesu a ngaman ayak anà do ataya pə cakay anahan, a jan atan 'am ta 'am sə jike, a wa: «Fakalaw i mba apan sa razl Fakalaw nə kəkəmaw? <sup>24</sup> À wulen sə bahay kərtək a inde nà, kak do anahan aya tinen apan ti vad zek nə, bahay ata i tavay nga mba daw? <sup>25</sup> Kak do

\* 3:1 Doh sə wazay sə Yahuda ahay, bina egliz bay. † 3:16 Kawa sa ja nà, Pəkəradf. ‡ 3:17 Anga ta ga mivel bəse bəse kawa adac a Mbərom. § 3:22 Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

su doh ahay, 'am kà zlak atan pi zek bay nà, doh ata i tavay nga mba daw? A'ay. I gugwes. <sup>26</sup> Matana re, kak Fakalaw kà slabakak pi zek anahan a nà, gèdan anahan a i gèzla cew nà, i tavay nga mba daw? A'ay. I lize.

<sup>27</sup> «Dowan saa mba apan sa zla ù doh su do gèdan a saa ngèzèray panan way anahan ahay nà, ibay. Si kà lahak apan kurre kà jawak anan dowan ata awan, aday i saa mba apan sa zlan ù doh sa ray panan way anahan ahay nà, na.

<sup>28</sup> «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hëna: Do ahay ti ga ines, ti jènan pa 'am anà Mbèrom dukwen, i pèsen atan anan fok re. <sup>29</sup> Ëna do sè jènan pa 'am anà Apasay Cèncan a nà, i njad apèse 'am sè atahasl anahan kulibay. Anga ines anahan a sa ga ata nà, i njahay apan sè viyviya awan.»

<sup>30</sup> Yesu a ja matanan nà, anga dowan ataya ta wa: «Apasay lelibay inde apan.»

*Mèrak a Yesu ahay tata may anahan*

*Mata 12.46-50; Lukas 8.19-21*

<sup>31</sup> Pè dèba anahan a wa nà, mèrak a Yesu ahay tata may anahan ta nay. Tè dèzle cèna, tè tavay uho, ta slan apan do saa ngaman ayak. <sup>32</sup> Do ahay inde bayak a mè njahay a pè cakay anahan ta jan kutok, ta wa: «Atè may anak tè mèrak anak ahay, tinen mè tavay aya uho, tè cèce iken.»

<sup>33</sup> Ëna Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «May uno, mèrak uno ahay, ata nè atè wayaw?» <sup>34</sup> A ca pu do sa van nga tew ataya, a wa: «Sè tèra mèrak uno ahay aday may uno nà, tinen. <sup>35</sup> Do sa ga way sa zlan à nga anà Mbèrom ata nà, sè tèra may uno tè mèrak uno nè winen adèka.»

#### 4

*Jike su do sa casl ndaw*

*Mata 13.1-9; Lukas 8.4-8*

<sup>1</sup> Yawa, Yesu a dazlan sè wazan à do ahay maza pa 'am sè bèlay sè Galile. Do ahay bayak a tè halay nga pè cakay anahan. Anga nan, a ján à kwalalan inde saa njahay uda pa nga sè bèlay. Do ahay fok mè njahay a pè yugo. <sup>2</sup> Yesu a dakan atan anan way ahay bayan a tè jike ahay. À wazo anahan a inde a jan atan, a wa:

<sup>3</sup> «Pèken slèmay. Dowan inde a zla à guvo, saa casl ndaw. <sup>4</sup> Winen apan i casl ndaw ata kutok, zahav a guce panan pè cèved, aday mèvuhom ahay tè dagay anan. <sup>5</sup> Zahav azar a, a guce pè saray pèkèrad, ta hay ahay bëse, anga yugo inde bayan a ibay. <sup>6</sup> Ëna pac a slèray cèna, a butoy anan aday a vak anan, anga slèlay a ibay. <sup>7</sup> Zahav azar a a guce à wulen sè adak inde. Ta ha cèna, ta har pi zek tè adak, èna adak a bënan mbiyed, ndaw ata kà nahak bay. <sup>8</sup> Ëna zahav azar a a guce pè yugo lele awan. Winen a hay cèna, a har, a zla nga uho, a nah kutok. Kèrtek awan, hawal sa ndaw apan nè kwa kuro maakan, hinen ahay, hawal sa ndaw kwa kuro mbèrka. Azar aya inde dukwen, hawal sa ndaw apan nè sèkat sèkat.»

<sup>9</sup> Yesu a jan atan kutok: «Slèmay inde pè dowan a nè, â slène 'am a anan.»

*Yesu a ja 'am tè jike nè angamaw?*

*Mata 13.10-17; Lukas 8.9-10*

<sup>10</sup> Pè dèba anahan a wa nà, Yesu winen taayak tu do maslan anahan ahay kuro nga cew, tu do maza aya ma van nga tew ata, tè cèce panan 'am anahan sa jan atan tè jike ata awan. <sup>11</sup> Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi der aya à bahay a Mbèrom a inde ata nà, winen a kà gak ikwen panan akar sa 'am sè bahay anahan a coy. Ëna do maza aya nà, ti slène way ahay fok nà, si ta 'am sè jike, <sup>12</sup> anga aday: Tâ ca apan, èna tè canan bay,

tâ pak apan slèmay, èna tè slène bay.

Bina aday tâ saa may ahay pè cakay ana Mbèrom bay,

aday Mbèrom â pèsen atan anan ines a tinen ahay bay.\*»

\* 4:12 Ca pè Esaaya 6.9-10.

*Yesu a pəsak anan jike su do sa casl ndaw ata awan*

*Mata 13.18-23; Lukas 8.11-15*

<sup>13</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Kə slənen 'am sə jike a anan bay dəge? Matanan acəkan! Ki i slənen 'am sə jike ahay kula sabay asanaw? <sup>14</sup> Do sa casl ndaw ata nà, a casl nə 'am a Mbərom. <sup>15</sup> Zahav sa ndaw pə cəved ata nà, do sə sləne 'am a Mbərom a ahay. Pə dəba anahan a wa nà, ti təma anan bəse, əna Fakalaw i nay, i wudeh anan 'am a ma casl à tinen inde ata awan, anga aday â hay bay.

<sup>16</sup> «Do maza aya awan, ta ga minje tə zahav ma casl a pə saray pəkərad ata awan. Tə slənek 'am a Mbərom nà, tə təma anan bəse tə ataslay mivel awan. <sup>17</sup> Əna 'am ata a pak sləlay à mivel a tinen inde bay. Anga nan, dəce i tan atan à nga, kabay ajugwar 'am i nay ahay patan anga 'am ana Mbərom nà, ti mbəsak cəved sa 'am a Mbərom.

<sup>18</sup> «Do maza aya ta ga minje tə zahav ma casl a à wulen sə adak inde. Tinen apan ti sləne 'am a Mbərom cite. <sup>19</sup> Əna way sə daliyugo inde cara cara. Ti sapat zek tə way sə daliyugo ahay, ti gan may à zlide sə daliyugo ahay, ti ga ubor si zek pə way ahay cara cara. Way ataya fok nà, ti bənan mbiyed anà 'am a Mbərom, aday â nah bay.

<sup>20</sup> «Do maza aya asa, ta ga minje tə zahav sa ndaw ma casl a pə yugo lele awan. Tinen apan ti sləne 'am ana Mbərom ma ja awan, tə təma anan lele, ta zla nga uho pa 'am a Mbərom. Anga nan, kərtək a i nah lele, hawal i ga apan kwa kuro maakan, hinen ahay ti nah dukwen, hawal i ga patan kwa kuro mbərka, azar aya kutok ite, ti nah, hawal i ga patan səkat səkat.»

*Man sa daf lalam*

*Lukas 8.16-18*

<sup>21</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Kak, tə hanak uko pə lalam nà, ti dər anan ta sə hərok apan tasa, kabay ti daf anan ù vo lala dəw? Lele nà, sa daf anan pə way sa daf lalam a bidaw? <sup>22</sup> Sənen anan, way mi der a, aday i njad zek bay nà, ibay. Wurwer sə way saa dəzley ahay ipec məduwen a bay dukwen ibay re. <sup>23</sup> Anga nan kutok, kak do, sləmay inde apan cəna, â sləne!»

<sup>24</sup> A jan atan re asa: «Gen anan nga anà way a kwanay sə sləne ahay. Tasa a mbala a kwanay sə lavay anan way ata nà, Mbərom i lavak ikwen anan dukwen tə winen awan asa, aday i zəgahak ikwen anan apan. <sup>25</sup> Do kə təbək anan sləmay sə sləne 'am nà, Mbərom i zəgahan anan sə sləne 'am ite re. Aday do kə tacak anan sləmay, anga a nan sə sləne 'am bay nà, Mbərom i zəgahan anan sə tacan anan apan re.»

*Jike sə zahav ma casl a à guvo*

<sup>26</sup> Yesu a jan atan 'am maza awan, a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje nà, tu do sa casl zahav à guvo. <sup>27</sup> Â njak ahan, â njak ahan bay dəp nà, luvon tə ipec, zahav nə i ha, i har, mənjəna winen sa san a təra nə kəkəmaw nà, a san bay. <sup>28</sup> Yugo nà, a ha anan zahav taayak, a təra anan gujed, aday a təra anan gusuko, azanan asa, a zla nga uho, a nah zahav sə way awa re. <sup>29</sup> Pə dəba anahan sa nah ata wa awa, i bəbez dem anahan saa car, sə halan nga anga way kə nahak.»

*Jike sə zahav sa wan sə bəzan*

*Mata 13.31-32, 34; Lukas 13.18-19*

<sup>30</sup> A ja awa, a wa: «Di ga anan minje tə bahay a Mbərom nà, ta ma awa anaw? Kabay di dəkay anan nə tə jike wura awa anaw? <sup>31</sup> Bahay a Mbərom a ga minje nà, ta wan sə bəzan†. Winen ma kac a pə zahav sə way sə daliyugo. <sup>32</sup> Əna aday tə caslak anan à məke cəna, a ha, aday a har nà, a zalay dədazl si sé azar aya awan. Alay si sé anahan aya nə məduwen aya awan. Məvuhom ahay ti mba apan sə njahay uda à sise anahan awan tu doh a tinen aya təke.»

<sup>33</sup> Yesu a təkəren 'am anà do ahay nà, tə jike ahay bayak a kawa həna anaya awan, aday kawa awa do ahay sa mba apan sə sləne. <sup>34</sup> Kə jak atan 'am sə awan maza mənjəna jike

† <sup>4:31</sup> Yesu a ga minje nà, ti sé sə àga tinen a inde.

bay. Ùne pè dèba anahan a wa nà, atè Yesu, tinen mè mbèsak a taayak. À alay ata kutok, a dakan atan anan 'am sè jike aya awan.

*Yesu a gafan 'am anà atè mad tè a'am*

*Mata 8.23-27; Lukas 8.22-25*

<sup>35</sup> Pa pac ata kärtek awan, suko a ga bine siwaw nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Takasuko pa day uho.» <sup>36</sup> Tè slabak, tè mbèsak anan do ahay mè halay nga kutok. Njavar anahan ahay ta zla à kwalalan anahan sè lahan ata uda pa 'am ata awan, tè njahay uda awan. Tè gèba anan, ta zla way a tinen, aday kwalalan azar aya dukwen inde à man anahan ata awan. <sup>37</sup> Tè dæzle à mamasl sè bëlay nà, vëvara mèduwen a a slabak pa nga sè a'am. Mësugurndolon sè a'am ahay tè slabak, a nan à kwalalan sa rah coy. <sup>38</sup> Yesu nà, winen ma njak ahan awan ta sè dèba, à slaway a inde, nga anahan ma daf a pè way aday â gan dëdaff. Njavar anahan ahay tè dazlan, tè pðeck anan ta sa jan: «Miter, di lize kutok nø, a gak à nga wa itëbay daw?» <sup>39</sup> Yesu a slabak, a gafan 'am anà mad, a jan 'am anà mësugurndolon sè a'am ahay, a wa: «Njihen bëbëtek bëbëtek! Bëlay, iken dukwen ngatay aday, njahay tetëmtëme!» Mad a mbèsak sa bal, anga nan, bëlay dukwen kà njahak tetëmtëme acakan. <sup>40</sup> Yesu a cèce pè njavar anahan ahay wa kutok: «Kè jëjiren nà, angamaw? Kè dëfen upo nga fan bay këlëdfaw?» <sup>41</sup> Ta ma nga sè jèjar pi zek asa. Ta ja à wulen a tinen, ta wa: «Do wura hëna anan anaw? Atè mad tè mësugurndolon sè a'am ahay dukwen tè dëfan apan ata nà?»

## 5

*Yesu a mbar anan* dowan a inde tè setene aya à nga inde

*Mata 8.28-34; Lukas 8.26-39*

<sup>1</sup> Yesu a nay pa 'am sè bëlay, pa day su kon sè Gerasina ahay, tinen tè njavar anahan ahay fok. <sup>2</sup> A dazay ahay à kwalalan wa cëna, dowan inde, winen tè setene aya à nga inde, a nay ahay à wulen sè jëvay ahay wa, i zla pè cakay a Yesu.

<sup>3</sup> Dowan ata a taa nahay way anahan nà, à wulen sè jëvay ahay inde. Dowan a mba apan sa ban anan aday sè jaway anan bay. Tè jawak anan à sësile inde dëp nà, a kad anan fok. <sup>4</sup> Saray bayan awan, tè banak anan tè calalaw, alay tè saray a tèke fok, èna, a taa slad anan nduroc nduroc fok re. A zalan mëgala ana do sè pëlay sa gan nga ataya fok. <sup>5</sup> Luvon tè ipec fok, winen apan i bar à wulen sè jëvay ahay inde. Winen apan i zlah à bëzлом ahay inde, aday a ta zek mbélak awan tu kon.

<sup>6</sup> Ùna a canan ayak à Yesu winen apan i nay ahay cëna, a hawan ayak pa 'am, a dukwen gärmec ù vo. <sup>7</sup> A zlah pi zek tè mëgalak awan, a wa: «Iken Yesu, Wan a Mbërom sè bagëbaga mburom, kà pëlay puno wa maw? Na gak kem tè slëmay a Mbërom, kâ ga alay ti nen bay ite.» <sup>8</sup> A jan matanan ata nà, anga ba Yesu kà jak anan: «Iken apasay lelibay awan, hayak à dowan a anan wa.»

<sup>9</sup> Yesu a cèce panan kutok: «Slëmay anak a nè wayaw?»

A mbëdahan apan: «Slëmay uno Daskalak, anga manay bayak awan.»

<sup>10</sup> A dubok a Yesu tè mindel, a wa: «Kem, kâ sa razl setene a anaya dëren pè daliyugo a anan wa bay ite.»

<sup>11</sup> À man ata aday nà, gadura ahay inde bayak a pa zar kon, mè jugwar aya awan.

<sup>12</sup> Apasay lelibay ataya ta jan à Yesu kutok: «Varan umo cëved, mà zla à gadura a anaya inde ite.» <sup>13</sup> Yesu a varan atan cëved acakan, tâ zla à gadura ahay inde. Ta nay à dowan ata wa, tè ndërmad à gadura ahay inde kutok. Gadura ahay ta haw way a tinen, tè haway kwa ahay pa zar kon wa, tè dazak ayak kwa pa 'am mëgugujeje wa à bëlay inde. Gadura ahay ti ga mbulo cew, ùne tè lizek fok.

<sup>14</sup> Matanan, do sa gan nga anà gadura ahay tè canan cëna, ta haw way a tinen agay. Ta tan 'am anà lëbara awan à wulen su doh mèduwen awan, aday à wulen su doh sè kibë ahay fok re. Do ahay ta nay ahay sa ca pè way ata awan.

‡ 4:38 Way sa daf apan nga à man sa njak ahan, aday â gan dëdaff à nga ata awan.

<sup>15</sup> Tə dəzley ahay pə cakay a Yesu cəna, tə canan à dowan a apasay lelibay aya sa nay ahay wa ata awan, winen mə njahay awan, winen tə zana pi zek kutok. A san nga anahan zle lele coy. Aday ta ma nga pə ajəjar. <sup>16</sup> Do a sə canan anà masuwayan ataya tə təkəren ləbara sə təra pə dowan ata awan, aday pə gadura ahay fok anà do sa zlak ayak ataya awan. <sup>17</sup> Do sa man ataya tə dazlan sə dubok Yesu aday â zla ù kon a tinen wa.

<sup>18</sup> Yesu winen apan i ján à kwalalan inde mba, dowan apasay lelibay aya sa nay ahay wa ata a jan anà Yesu nà: «Nâ pərahak azar ite.» <sup>19</sup> Əna Yesu kə mbakak anan cəved sa zla maya tə winen bay, əna a jan, a wa: «Zla agay, təkəren anan anà do su doh anak ahay nə ləbara sə way sə təra apak ataya, aday ka gan ì zek wa anà Mbərom Ba Məduwen nə kəkəmaw ataya awan.» <sup>20</sup> Dowan ata a zla way anahan, a dazlan sə təker anan ləbara ataya pə daliyugo sə Dekapol, kawa ana Yesu sa gan fok, aday a gan masuwayan anà do sə slene ataya fok.

*Atə Zayrus tə uwar sə laman alay à zana a Yesu ata awan*

*Mata 9.18-26; Lukas 8.40-56*

<sup>21</sup> Natiya, Yesu a takasay bəlay, a nay pa day sə agay asa. Do ahay tə halay nga pə cakay anahan bayak a pa 'am sə bəlay.

<sup>22</sup> Dowan inde, tə ngaman Zayrus, a zlak ayak à man a Yesu. Winen do məduwen awan, sə lavan nga anà mer su way ù doh sə wazay nà, winen. A dəzley ahay pə cakay anahan nà, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu. <sup>23</sup> A gan may kə zalak, a wa: «Dəna uno inde, winen dəvac awan, i mac! Kem, hayak, daf apan alay anak ite, aday â mbar, â njahay zay.» <sup>24</sup> Yesu a slabak, a pərahan azar.

Aday, Yesu winen apan i zla nà, do sə pərahan azar ahay tə ngədec anan pə cəved. <sup>25</sup> Uwar a inde à man ata awan, dəvac a ite re. Ava kuro nga cew, mez winen apan i pəkan ahay à kutov wa hwiya. <sup>26</sup> Kə gak dəce à alay sə doktor ahay wa nə bayak awan. Kə lizek anan zlide anahan fok, aday kə njadak apan zay bay re, dəvac anahan a ma nga sə zakay bugol.

<sup>27-28</sup> Iyo, uwar ata kə slənek ləbara a Yesu. Anga nan, a nay ahay à wulen sə do ahay wa ta sə dəba anahan. A jalay nà: «Abay nâ njad sə laman alay anà zana anahan a cəna, ni mbar.» A laman à zana awan cəna, <sup>29</sup> mez anahan sa taa pəkay ata a dəkac ma kərtek. A jəjam anan zek anahan nà, cəcəb cəcəb a san zle kə mbərak à dəce anahan wa.

<sup>30</sup> Yesu ite, a san zle, məgala kə nak ahay à winen wa. A mbəda zek à wulen sə do ahay inde, a cəce: «Waya sə lumo anà zana anaw?»

<sup>31</sup> Njavar anahan ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Kə canan zle, do ahay tinen apan ti ngədec iken. Kutok nà, ki cəce do sə lamak asa daw?»

<sup>32</sup> Əna Yesu winen apan i ca ide tuwwe hwiya, anga a nan sə canan à dowan sa ga awan ata awan. <sup>33</sup> Uwar ata a canan à masuwayan ata sə təra ì zek anahan inde ata nà, a jəjar pi zek yibyeb anga zlawan. A nay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, a təkəren anan 'am ataya fok. <sup>34</sup> Yesu a jan kutok, a wa: «Mazar uno, adaf nga anak pi nen ata kə mbərak iken! Həna dəvac anak inde sabay. Zla agay tə zay.»

<sup>35</sup> À alay a Yesu winen apan i ja 'am ata mba cəna, do ahay ta nay àga Zayrus wa, winen do sə lavan nga anà doh sə wazay ata awan, ta wa: «Zayrus, dəna anak nə kə ndəvak zek. Kə vawan nga anà Miter fan sabay.»

<sup>36</sup> Yesu kə gak anan nga anà 'am a tinen ata bay, a jan anà Zayrus: «Kə jəjar bay, daf upo nga lele cəna coy!»

<sup>37</sup> Kutok, Yesu a dazlan sa zla àga Zayrus asa. Əna kə mbakak anan cəved à do ahay fok sə lagay anan bay, si anà Piyer, aday anà Yakuba tə mərak anahan Yuhana. <sup>38</sup> Tə dəzle àga Zayrus nà, Yesu a sləne do ahay tinen apan ti yam tuhhwa, ti zlah, dəce inde. <sup>39</sup> A zla ù doh, a ja: «Kə bəbilen awan bay. Ki yimen angamaw? Dəna a anan kə məcak bay. A njak ahan ca!»

<sup>40</sup> Man su do ataya tə mbasay apan. Yesu a rəzlay atan uho fok, a mbəsak ù doh nà, bəbay ta may ana dəna ata awan, tə apan njavar anahan maakan ataya awan. Tə dəzle

pə cakay ana dəna ata awan. <sup>41</sup> A bənan anan alay a dəna ata awan, a jan: «*Talita kumi!*» kawa sa ja nà: «Dənama, slabak!»

<sup>42</sup> Kwayan'a, dəna ata a slabak, a dazlan sa bar. Aday do ahay tə jəjar pi zek bayan awan. Ava ana dəna ata nà, kuro nga cew. <sup>43</sup> Yesu a gafan atan 'am lele, a wa tâ saa jan à dowan bay. A jan atan asa tâ varan way sa pa à dəna ata awan.

## 6

*Do sə Nazaratu ahay tə dəfak nga pə Yesu bay*

*Mata 13.53-58; Lukas 4.16-30*

<sup>1</sup> Kagasl, Yesu a slabak à man ata wa, a zla ù kon anahan à Nazaratu asa. Njavar anahan ahay tə pərahan azar. <sup>2</sup> Winen à man ata awan, luvon sa man uda awan a dəzley ahay nà, Yesu a dazlan sə dakay anan 'am a Mbərom ù doh sə wazay\*.

Do ahay bayan awan inde, tə sləne 'am sə tətak way a anahan ata nə a gan atan masuwayan, aday ta wa: «A tətakay way a anaya awanaw? A njad kəlire sə asan way† a anan kəkəmaw? Aday, a ga masuwayan həna anan cara cara nə ta maw? <sup>3</sup> Na wa, winen nə do sə cəced dədom ba? May anahan Mariyama bidaw? Mərak anahan ahay inde, atə Yakuba, tatə Yoses, Yuda, Simon, aday məran dəna aya dükwen inde, tinen à wulen a mənuko awan ba?» Anga nan kutox, ta ngam sa daf nga pə Yesu bay.

<sup>4</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Əna ù kon anahan awan, à mamasl su do anahan aya awan, aday ù doh anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay.»

<sup>5</sup> Natiya, Yesu kə njadak sa ga masuwayan à man ata kwa wura bay. Si a daf alay pu do sə dəvac azar aya ngal, a mbar atan. <sup>6</sup> A gan à winen awan wadan wadan, anga adaf nga a tinen inde pə Mbərom kwa mənjœk ibay.

*Mer su way ana* do maslan a kuro nga cew ataya awan

*Mata 10.5-15; Lukas 9.1-6*

Pə dəba a way ata wa nà, Yesu a zla pu kon sə daliyugo ata fok, a dakan anan way à do ahay. <sup>7-8</sup> À alay ata awan, a nan à Yesu sa slan anan do maslan anahan kuro nga cew ataya à wulen su doh aya inde. A halan atan nga, aday a varan atan məgala sa razl apasay lelibay aya awan.

A jan atan kutox, a wa: «Ni slan kwanay nə cew cew. Kâ saa gəben awan pə alay anga cəved' bay, kwa way sa pa, kwa mbulo sə dala. Ki gəben nà, si sukol, <sup>9</sup> təkarak, aday zana dükwen kərtæk.» <sup>10</sup> A jan atan asa, a wa: «Kak ki zlen à wulen su doh a nà, njihen nə àga dowan a sə təma uda kwanay ata awan. Ki njihen àga winen hus pə luvon a kwanay saa zla way a kwanay. <sup>11</sup> Əna aday do sa man ataya tə təmahak kwanay bay ite nà, zlen way a kwanay à man ata wa, aday kə bəzləmen morbodok su kon a tinen pə saray a kwanay ahay wa, anga aday tâ san pi zek tinen tə ines aya awan.»

<sup>12</sup> Do maslan a Yesu ataya ta zla, tə wazan à do ahay, aday tâ mbədahan ləen ì ines a tinen ahay. <sup>13</sup> Tə rəzlak setene ahay bayak awan, aday tə mbərak do sə dəvac ahay bayak awan ta sə mbədan atan amar pa nga.

*Amac ana Yuhana*, do sa gan baptismal anà do ahay

*Mata 14.1-12; Lukas 9.7-9*

<sup>14</sup> Iyo, bahay a inde məduwen awan, tə ngaman Hiridus, a sləne ləbara ana Yesu, anga do ahay fok tinen apan ti təker ləbara a Yesu kwa aha fok.

Do ahay ngal ta ja, ta wa: «Yuhana, do sa gan baptismal anà do ahay ata, kə mak uho.» Tə dakan à Yesu nà, Yuhana. Anga nan, ta ja nə, a mba apan sa ga masuwayan ahay ata nà, na.

<sup>15</sup> Do maza aya ite, ta wa: «Yesu nà, Eliya‡.»

\* <sup>6:2</sup> Doh sə wazay sə Yahuda ahay, bina egliz bay. † <sup>6:2</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom. ‡ <sup>6:15</sup> Eliya nà, do maja'am a Mbərom kwakwa awan.

Aday do hinen ahay dukwen ta wa: «Winen nà, do majam a Mbərom hinen, kawa do majam a Mbərom sə kwakwa ataya awan.»

<sup>16</sup> Əna Hiridus a slène 'am ataya fok nà, a ja, a wa: «Yuhana, nen sa gad panan nga ata nà, kè slabakak ahay à məke wa!»

<sup>17-18</sup> Kwakwa ata nà, Hiridus a gəba anan Hirudiya, uwar ana wanbay anahan a inde, tə ngaman Filip. Anga nan, Yuhana a jan, a wa: «Ki jipen pə uwar tə mərak anak nə, lelibay. Way ata nà, ines!» Anga nan kutok, Hiridus a jan anà do ahay tâ ban anan Yuhana. Ta ban anan, tə dəfak anan ayak ù doh sə dangay.

<sup>19</sup> Natiya kutok, Hirudiya a nan ide à Yuhana, a gan may sə lize anan. Əna, kè njadak apan cəved a bay. <sup>20</sup> Aday dukwen Hiridus a jəjaran anà Yuhana. A san zle, Yuhana a nà, winen do lele awan, aday dīdem a pa 'am a Mbərom. Anga nan re, a gan nga lele. A ta pak sləmay pa 'am anahan awan nà, a wusen nga, əna hwiya a gan may sə slène asa.

<sup>21</sup> Pə luvon a inde kutok, Hirudiya a njad cəved sa ban anan Hiridus pə kwande. Azar uko sə bayak pə luvon sə wahay anan bahay Hiridus a ga. A da way sa pa, a ngaman anà do sə zlile ahay pə daliyugo sa Galile, pi zek tu do sə lavan nga anà suje ahay fok, pi zek tə bahay sə daliyugo ataya awan. <sup>22</sup> Kutok nà, dəna a Hirudiya inde, a zlak ayak, a gərvan atan. Agərav anahan ata lele, kè zlak anan à nga anà bahay Hiridus tu do anahan ahay fok. Aday Hiridus a cəce pə dəna ata wa, a wa: «A nak nə maw? Way anak saa cəce fok ni varak anan.» <sup>23</sup> Dərzaləh a mbadən apan, a wa: «Ni varak anan way anak saa cəce ata fok, kwa i dəzle hus pa sə gəzla anan bahay uno ì zek wa cew dəp nà, ni varak anan.»

<sup>24</sup> Dəna dalay ata, a nay uho, a jan anà may anahan, a wa: «Mamay, nə cəce nə maw?»

May anahan a wa: «Cəce nà, tə gədak ahay nga a Yuhana.»

<sup>25</sup> Cəna, dəna a dalay ata awan a may ahay pə cakay ana Hiridus, a jan, a wa: «U no ki gad anan nga anà Yuhana, aday vuro anan ahay həna à kwaterama inde.»

<sup>26</sup> Way a mə cəce ata kè zlak anan à nga anà Hiridus sabay fok. Əna ba kè mbadak anan pa 'am ana do anahan mə ngamay ataya coy. I varan anan bay nà, i ga zek sabay.

<sup>27</sup> Matanan, a slan suje kərtek, aday à gədan anan ahay nga a Yuhana à kwaterama inde.

<sup>28</sup> Suje ata a zla ù doh sə dangay, a gəday nga pə Yuhana wa. A nən anan à kwaterama inde, a varan anà dəna a Hirudiya. Winen ite a təma anan cəna, a varan anan anà may anahan.

<sup>29</sup> Njavar a Yuhana ahay tə slène ləbara awan cəna, ta zla saa gəbəy anan ahay məsinde a Yuhana, ta la anan.

*Yesu a varan way sa pa anà do ahay ti ga mbulo dəra*

*Mata 14.13-21; Lukas 9.10-17; Yuhana 6.1-14*

<sup>30</sup> Aday, do maslan a Yesu ataya ta may agay kutok. Tə halan nga pə cakay, tə dazlan sə təkəren anan way a tinen sa ga, aday sa jan anà do ahay fok.

<sup>31</sup> À alay ata nà, do ahay tinen apan ti zlak ayak, tinen apan ti zla way a tinen bayak awan. Atə Yesu tu do maslan anahan ahay ta njad cəved aday ti pa way bay. Anga nan kutok, Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay, hayak ikwen ahay taayak a kwanay awan, zluko à kibe à man a dowan inde uda ibay ata awan. Ata, di njad sa man uda mənjœk.» <sup>32</sup> Ta jáñ à kwalalan inde, aday ta zla kəcəh pə do ahay wa à kibe.

<sup>33</sup> Do ahay bayak a tə canan atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti zla way a tinen. Aday dukwen ta san atan zle. Anga nan, do ahay ta nay ahay à wulen su doh ahay wa cara cara, ta haw tə saray à man ana Yesu saa zla. Tə halan atan à Yesu tə njavar anahan ahay re.

<sup>34</sup> Yesu a dazay ahay à kwalalan wa cəna, a canan anà do ahay bayak awan. Do ataya ta gan ì zek wa, anga tinen kawa təman ahay, aday mənjəna do sa gan atan nga. Anga nan, Yesu a dazlan sə dakan atan anan way ahay fok.

<sup>35</sup> Anga luvon winen apan i ga ata nà, njavar a Yesu ahay ta nay pə cakay anahan, ta wa: «Mənuko à man kibe inde, aday luvon winen apan i ga. <sup>36</sup> Suwan, mbakan cəved anà do ahay tâ zla à wulen su doh ahay, pə culok ahay, aday ti i sukum way sa pa ahay.»

<sup>37</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay a viren atan way sa pa awan.»

Njavar anahan ataya, ta jan, ta wa: «A nak ma saa sukimay ahay way sa pa tə dala sə dinar<sup>§</sup> səkat cew, anga aday mi varan atan acəkan daw?»

<sup>38</sup> Yesu a cəce patan wa asa, a wa: «Tapa sə pen inde pikwen həna nə jugumaw? Ənga, cen apan aday.»

Ta cay ahay apan, ta jan: «Inde nà, tapa sə pen ahay dara, tə kəlef ahay cew.»

<sup>39</sup> Kagasl, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tə njahay anan do ahay pə gujed məngədez a à man ata awan, njəbukbok cara cara. <sup>40</sup> Tə njahay atan nà, njəbok cəna səkat səkat, aday njəbok cəna kwa kuro dara kwa kuro dara. <sup>41</sup> Yesu a gəba anan tapa sə pen a dara ataya tə kəlef a cew ataya awan. A ca ide à mburom, a ngəran ayak anà Mbərom. A gəzla anan tapa sə pen ataya i zek wa, a varan anà njavar anahan ahay, aday tə gəzlan anan anà do ahay. Kutok, Yesu a gəzla anan apan kəlef a cew ataya awan, a varan atan apan. <sup>42</sup> Do ataya fok ta pak, tə rahak bah bah.

<sup>43</sup> Pə dəba a way ata wa coy nà, njavar anahan ahay tə halan nga anà tapa sə pen tə kəlef a mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak kuro nga anahan a cew. <sup>44</sup> Do sa pa way à man ata dukwen, tinen mə baslay a nà, mungol a dəkdek aday nà, mbulo dara.

*Yesu a bar pa nga sə a'am tə saray*

*Mata 14.22-33; Yuhana 6.15-21*

<sup>45</sup> Pə dəba anahan a wa cəna, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tə ján à kwalalan inde, aday tə lahan pa 'am sa zla à Baytisada pa day sə uho. Winen awan, i i mbəsak anan do ahay à dəba a tinen wa. <sup>46</sup> Tə gəzla nga tə do ahay kutok, a zla way anahan à bəzlom saa ga amboh.

<sup>47</sup> Luvon a ga coy nà, Yesu winen taayak anahan à məndak mba. Njavar anahan ahay dukwen tinen tə kwalalan a kwa à mamasl sə bəlay dəren coy. <sup>48</sup> A canan atan ayak nà, tinen apan ti bal kwalalan nə tə gədan, anga tinen apan tə zlangay nga uda ta mad. Way ata fok a təra nà, luvon uda mba. Ide a sa jəka i cəde nà, Yesu kə dəzlek à man a tinen winen apan i zla tə saray pa nga sə a'am. A ga kawa i saa gədən atan anan 'am.

<sup>49</sup> Njavar anahan ahay tə canan winen apan i zla tə saray pa nga sə a'am ata cəna, tə jalay nà, i ga nə mədahan. Anga nan kutok, ta zlah pi zek. <sup>50</sup> Tə jəjar pi zek yibyeş anga tinen a fok tə canak anan.

Aya əna Yesu a canan atan cəna, a jan atan ayak 'am kwayan'a, a wa: «Bənen mbac lele, nen awan, kâ jəjiren bay.»

<sup>51</sup> A ján à kwalalan inde pə cakay a tinen awan cəna, mad a mbəsak sa 6al cite. À man ata wa kutok, ajalay nga a tinen a mbəda wucəfed. Way ata a gan atan masuwayan

<sup>52</sup> anga 'am sə masuwayan sə təra tə tapa sə pen ata a ja nə maw nà, tə sənak anan bay re. Kurkwilen inde à sləmay a tinen.

*Yesu a mbar do ahay à Gənesaret*

*Mata 14.34-36*

<sup>53</sup> Tə takasay ahay pa day sə agay lele nà, ta zla ù kon sə Gənesaret. Ta ban anan kwalalan pa 'am sə bəlay. <sup>54</sup> Tə dazay à kwalalan wa cəna, do ahay tə sənak ayak Yesu kwayan'a <sup>55</sup> Do ahay tə sləne sa jəka Yesu winen à man tiya ata cəna, tə haway ahay tə day sə wulen su doh ahay wa fok. Tə dazlan sa ran ahay do sə dəvac mə nahay aya pə lala ataya fok. <sup>56</sup> Ta man anahan sa zla fok cəna, a ga nà, culok, kiße, kabay wulen su doh adəka, tə halan ahay do sə dəvac ahay. Tinen a tavay atan pa man sə lumo ahay fok. Ta gan amboh à mbəsakan cəved anà do dəvac ataya tə laman alay kwa anà 'am sə zana anahan, aday tə mbar ite. Do sə laman ataya fok, tə mbərak acəkan.

*Atətak way sə bije ahay*

*Mata 15.1-9*

§ 6:37 Dinar kərtek nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtek.

<sup>1</sup> Farisa aya inde, tinen tə azar sə miter sə Tawrita ana Musa ahay, ta nay ahay kwa à Urəsalima wa, tə halay nga pə cakay ana Yesu. <sup>2</sup> Tə canan anà njavar a Yesu azar aya tinen apan ti pa way mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə Farisa ahay. Ata pə tinen nà, njavar a Yesu ahay ta gak ines.

<sup>3</sup> Anga aday nà, Yahuda ahay fok, mə zakan a anà Farisa ahay nà, tə dəfan apan anà atətak way sə bije a tinen ahay nə lele. Ta taa pa way aday mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije a tinen bay. <sup>4</sup> Kwa, ta nay ahay nə à kwasuko wa dukwen, tə banay zek, aday ta sa pa way. Tə dəfan apan anà atətak way sə bije azar aya dukwen lele, kawa acakad gəsa'am, kəlawā, aday tuwez ahay.

<sup>5</sup> Anga nan kutok, Farisa ataya pi zek tə miter sə Tawrita ahay tə cəce pə Yesu wa, tə dazlan, ta wa: «Njavar anak ahay nà, tə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay bay nə angamaw? Bina, ta pa daf mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije ahay.»

<sup>6</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay aday nà, mbadəmbada aya awan. Ezaya kà vindek 'am a Mbərom dīdēm a anga kwanay, Mbərom a wa:

“Do anaya tə həro nga nà, ta 'am dəkdek,  
mivel a tinen aya nə dəren ti nen.

<sup>7</sup> Tinen apan ti dukwo gərmec ù vo nə kəriya awan.

Bina tinen apan ti tətakan anan anà do ahay nà,  
way sa nga a tinen ahay dəkdek.\*”»

<sup>8</sup> Yesu a jan atan asa: «Kwanay nà, kə mbiken 'am a Mbərom ma ja aya awan, anga sə pərahan azar anà 'am sə do ahay. <sup>9</sup> Ambəsak 'am a Mbərom, aday sə mbədék pə anjahay sə bije ahay nà, a dak ikwen 'am bay. <sup>10</sup> Musa kà jak: “Dəfan apan anà bəbay anak tə may anak†” aday “Kuwaya dowan a kà jak 'am lelibay a pə bəbay anahan kabay pə may anahan nà, sa vad anan.‡” <sup>11</sup> Əna kwanay ki jen nà, kak dowan a kà jak anan anà bəbay anahan kabay anà may anahan: “Way uno abay saa mak anan zek ata nà, winen korban, kawa sa ja nà, kə tərak anà Mbərom.” <sup>12</sup> Ata i dəfan apan anà atə bəbay tə may sabay. <sup>13</sup> Matanan kutok, kə nəsen anan way a Mbərom ma ban awan, anga sə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay. Kwanay apan ki gen way maza aya cara cara kətanan re.»

### *Way sa ga məsagar pu do*

*Mata 15.10-20*

<sup>14</sup> Yesu a ngaman ayak anà do ahay maza awan, tâ nay pə cakay anahan. A jan atan, a wa: «Pəken uno sləmay, kwanay a fok, sənen 'am a anan. <sup>15</sup> Way inde uho, i zla à kutov su do saa ga apan məsagar nà, ibay. Əna, sa ga məsagar pu do nà, way sa nay ù do wa uho bugol adəka. [ <sup>16</sup> Kak sləmay inde pə dowan sə sləne 'am nà, â pak sləmay.]»

<sup>17</sup> Yesu a dazlan nà, a zla way anahan ù doh pə cakay sə do ahay wa. Njavar anahan ahay tə cəce panan jəba sa 'am sə jike ataya awan. <sup>18</sup> Yesu a jan atan: «Kwanay dukwen, kə sənen fan bay daw? Way sa zlək ayak uho wa ù do inde nà, i mba apan sa ga məsagar pu do bay. <sup>19</sup> Anga way sa pa i zlan à mivel inde bay, si à kutes inde. Pə dəba anahan a wa nà, i may ahay uho. Kwanay kə sənen bay re daw?»

Yesu a ja kətanan nà, aday tâ san nə way sa pa ahay fok lele.

<sup>20</sup> A ja asa: «Way sa nay ahay ù do wa uho nà, i ga apan məsagar kutok. <sup>21</sup> Anga sa nay à mivel su do wa kutok cəna, way kawa aga vuwar, akar, avad nga su do, <sup>22</sup> aga mədigwed, aga ubor, aga huwan, agad mungwalay, aga way sə wurwer ana ayaw si zek lelibay awan, aga sərak, agədan azar ù do, ahəran nga anà zek anahan, aga way sə mindel. <sup>23</sup> Way ataya fok, ta nay fok nà, ù do wa, aday ta ga məsagar pu do acəkan.»

### *Uwar a inde winen Sirofiniki ahay a daf nga pə Yesu*

*Mata 15.21-28*

---

\* <sup>7:7</sup> Ca pə Esaaya 29.13. † <sup>7:10</sup> Ca pə Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16. ‡ <sup>7:10</sup> Ca pə Gurtaaki 21.17; Farillaaji Lewinjko'en 20.9.

<sup>24</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a slabak way anahan à man ata a wa kutok, a zla à wulen su doh a inde, bəse tə Tirus<sup>§</sup>. A dəzle cəna, a njahay àga dowan inde, aday a nan abay dowan â san apan bay. Ðna do ahay tə sənak apan.

<sup>25</sup> Uwar a inde à man ata nà, dəna anahan inde, winen tə setene awan. A sləne ləbara a Yesu cəna, a nay pə cakay anahan. A dukwen gərmec ù vo. <sup>26</sup> Uwar ata nà, winen Sirofiniki ahay, a ja 'am sə Gerek. A jan anà Yesu, â razl anan setene à dəna anahan ata wa, apasay a sə vawan nga ata awan.

<sup>27</sup> Aday Yesu a mbədahan apan, a wa: «Mbəsak anan gwaslay ahay tâ rah aday. Anga sə gəba anan way sa pa sə gwaslay ahay, sə varan anan anà kəla ahay nà, sumor a bay.»

<sup>28</sup> Uwar ata a mbədahan apan, a wa: «Matanan, bahay uno. Ðne kəla ahay dukwen ta pa way sa pa sə pəpas pə gwaslay ahay wa ata re asanaw!»

<sup>29</sup> Yesu a jan: «Anga 'am anak a anan, ki mba apan sa zla agay. Apasay sə vaway nga ata, kà nak ahay à dəna anak wa coy.»

<sup>30</sup> Uwar ata a zla agay, a dəzle cəna, a tan ayak à nga à dəna anahan mə nahay a pə biket. Apasay sə vaway nga ata kà nak à dəna ata wa acəkan.

### *Yesu a mbar anan* dowan a inde mədəngazlak awan

<sup>31</sup> Yesu a nay way anahan pə daliyugo sə Tirus wa. A zla tə daliyugo sə Sidon, a dəzle pə cakay sə bəlay sə Galile, pə daliyugo sə Dekapol.

<sup>32</sup> À man ata kutok, do ahay ta nan anan ahay dowan a inde mədəngazlak awan. Dowan ata nà, a sləne sləmay bay aday a ja 'am lelibay re. Ta gan amboh anà Yesu aday â daf apan alay, â mbar anan ite.

<sup>33</sup> Yesu a ngaman ayak à wulen sə do ahay wa. Ta zla tə Yesu dal nà, Yesu a dəfan alay à sləmay inde. Aday, a təfe məne pə alay, a laman anan à miresl anahan. <sup>34</sup> A ca idə à mburom, a sakaf pi zek, a ja, a wa: «Effatal!» kawa sa ja nà: «Təba zek!» <sup>35</sup> Natiya cəna, sləmay anahan ahay tə təbak, miresl anahan dukwen kə pəsakak ite, a ja 'am lele kutok. <sup>36</sup> Yesu a jan atan fok a tinen awan, tâ sa jan à dowan bay. Winen apan i taa gafan atan 'am dəp nà, tinen tə zəga anan sə təker ləbara awan. <sup>37</sup> Do sə sləne ləbara ataya fok, a gan atan masuwayan, ta wa: «Way anahan sa ga fok nə lele. Mədəngazlak ahay tə sləne sləmay, aday maandak ahay dukwen ta ja 'am kutok.»

## 8

### *Yesu a varan way sa pa anà* do ahay ti ga mbulo fudo

*Mata 15.32-39*

<sup>1</sup> À alay ata awan, do ahay tə halay nga bayak a miza awan. Way sa pa dukwen inde patan ibay. Anga nan kutok, Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan, a wa:

<sup>2</sup> «Do a anaya tu go ì zek wa, anga mənuko pə kərtek a luvon maakan həna, way sa pa ibay. <sup>3</sup> Kak na sak a mbəsak atan ti zla agay ta may awan nà, ti ga bəle pə cəved. Aday dukwen do azar aya ta nay ahay kwa à man dəren aya wa.»

<sup>4</sup> Njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Mənuko à kibe kutok nà, dì saa njaday ahay way sa pa awan awana, aday saa slan ù do a anan fok anaw?»

<sup>5</sup> Yesu a cəce patan wa, a wa: «Tapa sə pen inde pikwen nə jugumaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Cuwbe.»

<sup>6</sup> Yesu a jan anà do ahay, tâ njahay à məndak, aday a gəba anan tapa sə pen a cuwbe ataya awan. A gan ayak suse anà Mbərom nà, a gəzla anan ì zek wa, aday a varan anan anà njavar anahan ahay, aday tâ gəzlan anà do ahay. Tə gəzla anan kutok. <sup>7</sup> Kəlef cədew aya inde patan mənjœk re. Yesu a ngəran ayak à Mbərom anga nan re. Aday a jan anà njavar anahan ahay tâ gəzla anan kawa tapa sə pen ahay asa.

<sup>8-9</sup> Do a mə halay nga ataya fok, tinen ta ga mbulo fudo, ta pak, tə rahak. Tapa sə pen mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak cuwbe re.

Coy, Yesu a mbəsak anan do ahay tə gəzla nga.

§ 7:24 Tirus nà, winen pə daliyugo sə Sirofiniki ahay.

<sup>10</sup> Cëna, Yesu a ján à kwalalan inde tə njavar anahan ahay. Ta zla way a tinen ù kon sə Dalmanuta.

*Do ahay ta gan may Yesu â gan atan masuwayan  
Mata 16.1-4*

<sup>11</sup> Farisa aya inde, ta nay sa vad awiyaway tatə Yesu. Tə cêce Yesu â ga masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa, anga a nan atan sa ban anan pə kwande.

<sup>12</sup> Yesu a sakaf, a ma anan apasay à zar kutov lele nà, a ja, a wa: «Do sə biten ahay tə pəlay masuwayan nà, angamaw? Nen apan ni jak ikwen tə didem a hëna, ti njad minje sə masuwayan sabay fok.»

<sup>13</sup> Coy, a mbəsak anan Farisa ataya awan, a ma way anahan à kwalalan inde, sə takas bələy pə day hinen asa.

*Wudah sə Farisa ahay, aday mbala ana Hiridus ite  
Mata 16.5-12*

<sup>14</sup> Njavar a Yesu ahay tə mbədəkek anan nga sə gəba tapa sə pen à alay inde. Tapa sə pen inde patan à kwalalan inde nà, si kərték coy. <sup>15</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Uffa ahak ikwen! Bənen nga a kwanay nə lele pə wudah sə Farisa ahay wa, tə wudah ana Hiridus.»

<sup>16</sup> Əna tinen ta ja à wulen a tinen inde nà: «I ga nə a ja pə pen də gəbak à alay inde bay ata awan.»

<sup>17</sup> Yesu a sənan atan anan kwayan'a, a jan atan, a wa: «Kə bayiken, na ja nə anga tapa sə pen inde pikwen ibay nà, angamaw? Kə sənen apan fan bay daw? Ki mben apan sə sləne 'am a anan bay kələdaw? Kurkwilen inde à sləmay a kwanay daw?»

<sup>18</sup> «Idé inde pikwen asənə, kə cinen anan à awan bay kələdaw? Sləmay inde pikwen asənə, kə slənen sləmay bay kələdaw?»

«Aday, kə mbədəkek ikwen à nga wa daw? <sup>19</sup> À alay a nə gəzla tapa sə pen ahay dara, anà do ahay tinen mbulo dara nà, kə hilén anan nga a mə mbəsak a ata awan nə cəkarak jugumaw?»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Cəkarak kuro nga anahan awan cew.»

<sup>20</sup> «Aya, aday nə gəzlan tapa sə pen cuwbe à do ahay mbulo fudo nà, kə hilén anan nga à mə mbəsak awan nə cəkarak jugumaw?»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Cuwbe!»

<sup>21</sup> «Aya aday kə sənen hëna bay nà, angama kutok anaw?»

*Yesu a mbar anan* dowan a inde, winen hurof awan

<sup>22</sup> Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle à Baytisada kutok. Do ahay tə gəbay ahay dowan a inde, winen hurof awan. Ta gan amboh anà Yesu aday â laman alay ite.

<sup>23</sup> Yesu a bənay anan dowan ata alay a wa, a zla anan kəcah à wulen su doh wa. A təfen məne pə idé, a daf apan alay. A cêce panan, a wa: «Kə canan à way ahay zle daw?»

<sup>24</sup> Winen a mbədəhan apan, a wa: «Nen apan ni canan anà do ahay tinen apan ti zla, əna tinen kawa dədazl si sé ahay.»

<sup>25</sup> Yesu a dəfan alay pə idé maza awan. Winen ite a zəzor way ahay lele, kə mbərak kutok, a canan idé zle coy.

<sup>26</sup> Yesu a jan, a wa: «Zla agay. Kâ ma tə wulen su doh sabay.»

*Piyer a* dəkay anan nà, Yesu nə winen Almasihu

*Mata 16.13-20; Lukas 9.18-21*

<sup>27</sup> Pə dəba anahan a wa nà, atə Yesu tə njavar anahan ahay ta zla ù kon maza awan, pə cakay sə Kaysariya Filipi. À alay a tinen pə cəved' mba nà, Yesu a cêce patan wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen nà, nen nə wayaw?»

<sup>28</sup> Njavar anahan ataya tə mbədəhan apan, ta wa: «Do hinen ahay ta wa iken Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya, do maja'am a Mbərom. Do azar aya dukwen ta ja nà, iken do kərték à wulen su do maja'am a Mbərom ahay.»

<sup>29</sup> Yesu a cêce patan wa: «Aday kwanay a nà, ki wen nen wayaw?»

Piyer a mbədahan apan, a wa: «Iken nà, Almasihu.»

<sup>30</sup> Yesu a gafan atan 'am, a wa: «Kâ saa diken anan 'am a anan anà dowan bay.»

*Yesu a dakay anan amac anahan tə aslabakay anahan à məke wa  
Mata 16.21-28*

<sup>31</sup> Cəna, Yesu a dazlan sə dakan anan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bəlaray nen, Wan su Do nà, ni ga dəce bayak awan. Aday məced sə Yahuda ahay, tə bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom, tatə miter sə Tawrita ahay, ti lar nen, aday do ahay ti vad nen. Aday dukwen, luvon maakan pə dəba anahan a wa cəna, ni slabakay way uno à məke wa.» <sup>32</sup> A jan atan anan nà, i ide inde.

Piyer ite a ngaman, ta zla kəcah, a gafan 'am. <sup>33</sup> Yesu a mbəda 'am pə njavar anahan ahay, a cak ayak patan. Cəna, a gafan 'am anà Piyer, a wa: «Zlak ayak pə cakay uno wa, iken Fakalaw. Anga ajalay nga anak ata nà, a nay ahay ù do zənzen a wa, bina mbala a Mbərom ata bay.»

<sup>34</sup> Cəna, Yesu a ngaman ayak anà do ahay, tə njavar anahan aya təke, a jan atan: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, â mbəsak sə bayakan way anà nga anahan, â tavak dədom anahan mə zləngad awan, â pəruho azar. <sup>35</sup> Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Əna dowan a kə lizek anan sifa anahan anga nen, aday anga ləbara uno mugom a anan ata nà, i tam anan sifa anahan adəka. <sup>36</sup> Bina, do kə sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok anà winen, aday sifa anahan a nà, kə lizek anan nə, sa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay! <sup>37</sup> Awan a inde aday do zənzen i var sə bəmbad anan sifa anahan nà, inde daw?»

<sup>38</sup> «Do sə biten ahay nà, mi nes aya awan, aday tə mbədahak anan ləen anà Mbərom. Aya əna, kak dowan a kə gak waray sə dakay anan sləmay uno aday sə dəkay anan 'am uno ahay nà, nen ni ga anan winen kəkəmaw? À alay a aday na mak ahay tə mazlab ana Bəbay uno Mbərom, aday tə maslay anahan cəncan aya ata nà, nen Wan su Do dukwen ni naa pəkan waray i ide cite.»

## 9

<sup>1</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan aya inde à man a anan, ti mac mənjəna sə canan anà bahay a Mbərom bay. Si bahay a Mbərom i nay ti canan tə məgala awan aday.»

*Zek a Yesu a mbəda pə ide ana njavar anahan ahay  
Mata 17.1-13; Lukas 9.28-36*

<sup>2</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, a ga luvon ahay mbərka nà, Yesu a gəba pə azar Piyer, Yakuba tə Yuhana, ta ján taayak à bəzлом a inde zəbor awan. À man ata kutok, zek anahan a mbədahan atan pə ide. <sup>3</sup> Zana anahan a mbəda kwedekkwedek, a dav herre kə zalak. Dowan saa mba apan pə daliyugo sə banay zana kətanan nà, ibay.

<sup>4</sup> Njavar anahan a maakan ataya, tə canan anà atə Eliya tə Musa tə sləray, tinen apan ti ja 'am tatə Yesu.

<sup>5</sup> Piyer a jan à Yesu, a wa: «Miter, mənuko à man a anan nə sumor awan. Mi ngaray jawjawa ahay maakan: kərtək awan anga Musa, kərtək a ite anga Eliya, aday mədakwidok a nà, anga iken awan.» <sup>6</sup> Anga zlawan sa gan atan awan, Piyer a san way anahan a sa ja awan.

<sup>7</sup> Pə dəba anahan a wa nà, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədek. Aday 'am a ndəray ahay à mugudongudon awan, a wa: «Həna a anan nà, wan uno ləliwe uno awan. Slənen anan anan 'am anahan.»

<sup>8</sup> 'Am ata a ndav cəna, njavar ataya tə canak anan à dowan sabay. Si Yesu a kərtəktəkke pə cakay a tinen coy.

<sup>9</sup> Tinen apan ti dazay à bəzлом awan, Yesu a jan atan, a wa: «Way a kwanay sə canan ahay à bəzлом awan, kâ si jen anan à dowan bay, hus pə luvon uno nen, Wan su Do, saa slabakay à məke wa awan.» <sup>10</sup> Njavar anahan ataya tə təmahak 'am awan,

ta der anan à mivel inde, əna tə cêce pi zek ahay wa asa: «I slabakay à mëke wa aday nà, 'am ata a nan sa ja nə maw?»

<sup>11</sup> Anga nan, tə cêce pə Yesu wa, ta wa: «Miter sə Tawrita ahay ta wa, Eliya i lahan anà Almasihu aday nà, angamaw?\*»

<sup>12</sup> A mbëdahan atan apan, a wa: «Acëkan! Eliya i lahay, i ndakay anan way ahay fok. Aday dukwen Deftere a Mbërom a wa bëlaray, si Wan su 'Do i ga dëce bayan awan, aday do ahay ti këdey anan nà, angamaw? <sup>13</sup> Nen apan ni jak ikwen: Eliya kà nak ahay, aday ta gak anan kawa a tinen sa gan may sa ga fok, kawa ana Deftere sa ja apan ata coy.»

*Yesu a mbar anan wan a inde mëhërvov a taa ban anan*

*Mata 17.14-21; Lukas 9.37-43*

<sup>14</sup> Yesu tə njavar anahan a maakan ataya tə dëzley ahay à man sə njavar anahan azar aya nà, tə canan anà do ahay bayak a ma van atan nga cërléw. Njavar anahan ahay tinen apan ti vad awiyaway pi zek tə azar sə miter sə Tawrita ahay. <sup>15</sup> Do ahay tə canan anà Yesu nà, a gan atan masuwayan tə mindel. Tə haway ahay pə cakay anahan ahahaw sa naa jan 'am: «Iken inde zay daw?»

<sup>16</sup> Yesu a cêce pə njavar anahan ahay wa, a wa: «Kë vëden awiyaway tə tinen nə pa maw?»

<sup>17</sup> Do kërték à wulen su do ahay wa a mbëdahan apan, a wa: «Na nak anak anan ahay ta wan uno. Mëhërvov a wavan nga. A mba apan sa ja 'am tätibay, a ban panan 'am.

<sup>18</sup> Mëhërvov ata kà nak apan kwa aha dukwen, ata i ban anan à mëndak bërav. Aday ata mumbof a rahan à 'am inde popo, i rac slan ngérëcëcëcëcëca, zek anahan a nà, a sëre anan sëdëdë. Na gak anan kem anà njavar anak ahay, aday tə rëzlay a wa mëhërvov ata awan, əna ta mbak apan bay.»

<sup>19</sup> Coy Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan këlëdaw? Ni njahay tə kwanay, aday ni sëmen anà way a kwanay ahay nə hus à siwaw? Hayak ikwen uno anan ahay wan a aday!»

<sup>20</sup> Ta nan anan ahay wan ata pə cakay anahan a kutok.

Coy, wan ata a canan à Yesu nà, mëhërvov ata a ban anan, a bal anan zek a wan ata tə mëgala, aday a slashay à mëndak. I ja mawa tumbolombolo pə yugo, aday mumbof à 'am inde popo bayak awan.

<sup>21</sup> Yesu a cêce pə bëbay a wan ata wa, a wa: «Way a anan a dazlan sa gan nà, kwa siwaw?»

Dowan ata a mbëdahan apan, a wa: «Kwa winen tə cëdew awan. <sup>22</sup> Saray bayak a mëhërvov a anan i ban anan, ata i slashay anan ù uko inde, kabay à a'am inde, aday à mac. Əna na gak nə kem, nâ gak ì zek wa ite, kak ki mba apan nà, man umo zek ite.»

<sup>23</sup> Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Ka ja, ka wa: "Kak ki mba apan" nà, angamaw? Pu do sa daf nga pə Mbërom nà, way ahay fok ta ga zek asanaw?»

<sup>24</sup> Coy bëbay a wan ata a zlah pi zek, a wa: «Ni daf nga pə Mbërom, əna ni mba apan sə daf apan nga gem fan bay. Kem, mo zek ite.»

<sup>25</sup> Yesu a canan à do ahay dukwen tinen apan ti zlak ayak à man a tinen bayak awan. Cëna, Yesu a ngéräz pə apasay ata, a jan: «Iken apasay a sə dëngazl do aday sa ban 'am pu do wa a anan. Hayak à wan a anan wa! Kâ naa ma apan sa zla à winen inde kula sabay.»

<sup>26</sup> Natiya, apasay ata a zlah pi zek, a bal anan wan ata këzlek këzlek tə mëgala, a nan ahay ì zek wa bok. Wan ata nà, kawa ma mac a coy. Do ahay bayak a tə bayak nə, winen kà mëcak. <sup>27</sup> Əna Yesu a bënan alay, a slabak anan. Wan ata a tavay jek.

<sup>28</sup> Natiya, Yesu a may ahay agay nà, njavar anahan ahay tə cêce panan taayak a tinen awan, ta wa: «Manay ma mba apan sə rëzlay anan wa mëhërvov ata bay nà, angama kërték anaw?»

<sup>29</sup> Yesu a mbëdahan atan apan, a wa: «Mëgala hinen saa razl jëba sə mëhërvov a anan nà, si sa ga nə amboh aday.»

\* 9:11 À Tawrita inde nà, abay Almasihu i sa nay ahay nà, Eliya i lahay aday.

*Yesu a* dakay anan amac anahan tə aslabakay anahan à mèke wa asa  
*Mata 17.22-23; Lukas 9.43-45*

<sup>30</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa kuto, atə Yesu tə njavar anahan ahay tə mbəsak Kaysariya Filipi, ti takas daliyugo sə Galile. A nan à Yesu nà, dowan à san anan winen à man ata bay, <sup>31</sup> anga a nan sə təkəren atan anan 'am a anan.

A jan atan kuto, a wa: «Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay inde anà do sə daliyugo ahay, aday do ataya ti vad nen à mèke. Pə dəba anahan a wa, ni i slabakay ahay à mèke wa pə luvon maakan awan.»

<sup>32</sup> Əna njavar anahan ataya tə sənak nga sa 'am anahan a sa jan atan ata bay, aday dukwen zlawan a gan atan sə cəce panan 'am anahan ata re.

*Waya sə* zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?

*Mata 18.1-5; Lukas 9.46-48*

<sup>33</sup> Natiya awan, atə Yesu tə njavar anahan ataya tə dəzle à Kafarnahum kuto. Ta zla ù doh a Yesu sə njahay uda ata nà, Yesu a cəce patan wa kuto, a wa: «Kə vədən ahay awiyaway sa 'am sa ma à cəved wa anaw?»

<sup>34</sup> Dəkdek njavar anahan ataya tə mbədahak anan apan bay. Anga abay pə cəved wa ata nà, tə vədək ayak apan awiyaway nə pa 'am sa jəka, à wulen a tinen wa nà, waya məduwen a sə zalay do anaw?»

<sup>35</sup> Coy Yesu awan a njahay, aday a ngaman ayak anà njavar anahan a kuro nga cew ataya pə cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «A nan à dowan a sə təra do mama'am a nà, â təra anan nga anahan nà, do mədakwidok awan, â gan mer su way à do ahay fok.»

<sup>36</sup> A ngaman ayak anà wan cədew awan, a tavay anan à mamasl pa 'am a tinen, a ban anan həmbok. A jan anà njavar anahan ataya kuto, a wa: <sup>37</sup> «Kuwaya kà sak a təma jəba sa wan kawa həna anan ataya kərtək a anga sləmay uno nà, dowan ata a təma nə nen awan. Aday dowan a kà təmahak nen ite nà, a təma nà, nen a taayak sabay. A təma nə Mbərom, do sə slənay ahay nen ata re.»

*Do sa nak uko ide* bay nà, winen do a mənuko

*Lukas 9.49-50*

<sup>38</sup> Yuhana a jan anà Yesu kuto, a wa: «Miter, ma tak anan à nga anà dowan a inde winen apan i razl apasay lelibay aya à do ahay wa tə sləmay anak. Əna mə gafak anan 'am, anga winen do a mənuko bay.»

<sup>39</sup> Cəna, Yesu a mbədahak apan, a wa: «Kə gifen anan 'am bay. Anga kuwaya kà gak masuwayan sə way tə sləmay uno nà, pə dəba i mba apan sa ja upo 'am lelibay a kwayan'a bay. <sup>40</sup> Do aday a nak uko ide bay ata nə, winen nə do a mənuko asanaw! <sup>41</sup> Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya kə varak ikwen a'am sa sa mənjœk anga kwanay do ana Almasihu ahay nà, i təma magwagway anahan tə dīdem awan.»

*Way sə* fakay do ahay ì ines inde

*Mata 18.6-9; Lukas 17.1-2*

<sup>42</sup> Natiya, Yesu a ja asa, a wa: «Kak do kà vak atan saray pə cəved anà do cədew anaya sa daf upo nga ata nà, suwan pə winen tə banan van à dungo, aday tə larak anan ayak à bəlay inde. <sup>43</sup> Kak alay anak i sapat iken ì ines inde nà, gad anan. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom iken ma gad alay awan, tə winen aday ki i zla à mèke sə mərda inde, man aday uko a mbacay itəbay ata tə alay aya cew nà, na. [ <sup>44</sup> À man ata nà, mətunay ahay ta mac bay, uko dukwen a mbacay bay.] <sup>45</sup> Kabay, kak saray anak i sapat iken ì ines inde nà, gad anan. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom tə saray anak slangalan a, tə winen aday ki i zla à mèke sə mərda inde saray anak ahay səndab cew nà, na. [ <sup>46</sup> À man ata nà, mətunay ahay ta mac bay, uko dukwen a mbacay bay.] <sup>47</sup> Matanan re, kak ide anak i sapat iken sa ga ines nà, ndaha anan. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom tə ide anak a kərtək mbiyan'a, ta sa zla à mèke sə mərda inde, tə ide anak aya cew maya nà, na. <sup>48</sup> À man ata nà, mətunay ahay ta mac bay, uko dukwen a mbacay bay.»

<sup>49</sup> «Tə didem a nà, azanan nə kuwaya i təra lele, kawa sluwed ma ga zətene awan, anga dəce i guce ines a tinen ahay, kawa uko sə guce ruhom pə rəslom wa. <sup>50</sup> Zətene awan aday nà, way lele awan, əna kak zətene awan a vad sabay kəma, ki ma anan apan avad anahan a nə ta maw? Bugol bay, təren adəka nà, do ma ga zətene ma vad aya awan. Kwanay a fok, njihen zay tə kuwaya.»

## 10

*Atətak way pa 'am sa razl uwar*

*Mata 19.1-12; Lukas 16.18*

<sup>1</sup> A mbəsak Kafarnahum kutok, a slabak, a zla way anahan tə daliyugo sə Yahudiya. A takas zlinder sə Urdon. À man ata awan, do ahay tə halan nga pə cakay asa, aday Yesu a tətakan atan anan way kawa anahan sa taa ga ata awan.

<sup>2</sup> Azar sə Farisa ahay ta nay ahay pə cakay anahan. Tə cəce panan way, anga a nan atan abay sa ban anan pə kwande. Ta wa: «Tawrita kə varak anan cəved anà mungol sa razl anan uwar anahan daw?»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Musa a jak ikwen nà, kəkəmaw?»

<sup>4</sup> Tinen tə mbədahan apan, ta wa: «Musa a ja nà, ki vinde derewel à alay inde anà uwar aday sa razl anan.»

<sup>5</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Anga akuray nga a kwanay a kə zalak, Musa a saa varak ikwen cəved sə vinde derewel nà, na. <sup>6</sup> Cəkəbay, à dəlen anahan a inde dukwen nà, matanan bay. “Mbərom a ndakay do nà, mungol tə uwar. <sup>7</sup> Anga nan, do mungol a i mbəsak anan bəbay anahan tə may anahan, i hədek pə cakay ana uwar anahan. <sup>8</sup> Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektəkke coy.” Ti naa təra kula inde zek cew sabay. Ti təra zek kərtek sə coy. <sup>9</sup> Anga nan kutok, way a Mbərom sə jipay anan ata nà, dowan â sa gəzla anan kula bay.»

<sup>10</sup> Ta zla ù doh tə njavar anahan ahay nà, tə cəce panan 'am ata taayak maza asa. <sup>11</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kak dowan kə rəzlak anan uwar anahan, aday kə gəbak uda uwar hinen, dowan ata kə gak mədigwed pə uwar a mama'am ata awan. <sup>12</sup> Matana awan, kak uwar kə mbakak anan mbaz anahan, aday do hinen kə gəbak anan ite nà, uwar ata kə gak mədigwed cite re.»

*Yesu a daf ngama pə gwaslay ahay*

*Mata 19.13-15; Lukas 18.15-17*

<sup>13</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacədew aya anà Yesu, anga aday â daf patan alay sə ngama. Əna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sə gafan 'am anà do ataya awan. <sup>14</sup> Yesu a canan cəna, a ga mivel pə njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Mbəsiken anan ahay gwaslay ahay, kə gifen atan 'am sa nay ahay pə cakay uno bay, anga bahay a Mbərom mə lavay zek a adəka nà, anà do sa ga minje tə tinen anaya ata awan.

<sup>15</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kuwaya kə təmahak Mbərom bahay anahan kawa wan cədew bay nà, Mbərom i ga apan bahay kula itəbay.»

<sup>16</sup> Coy, a ra atan, a ban atan pi zek həmbok, a dəfan atan alay pa nga, a gan atan amboh.

*Do zlide awan*

*Mata 19.16-30; Lukas 18.18-30*

<sup>17</sup> Yesu a ban cəved anahan sa zla way anahan. Dowan inde a haway apan ahahaw. A dukwen gərmec ù vo anà Yesu, a cəce panan: «Miter lele a anan, ni ga nə ma aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

<sup>18</sup> Yesu a mbədahan apan: «Ka wa nen lele a nà, angamaw? Dowan inde lele ibay, si Mbərom a kərtek. <sup>19</sup> Ka san nga sa 'am a Mbərom mə baslay aya zle asanaw? Kâ vad nga su do bay, kâ ga mədigwed bay, kâ ga akar bay, kâ gad mungwalay pu do bay, kâ ran mindel ù do bay, dəfan apan anà atə bəbay anak tə may anak.†»

\* <sup>10:8</sup> Ca pə Laataanooji 1.27, 2.24. † <sup>10:19</sup> Ca pə Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20.

<sup>20</sup> Dowan a zlide ata a wa: «Miter, 'am ataya fok nà, nə bənak atan lele, kwa à alay a nen cədew a mba.»

<sup>21</sup> Yesu a zəzor anan lele, a pəlay anan cəvedabay. A jan, a wa: «Wita nà, a mbakak way kərtektəkke. Zla, sukom anan way tə way anak ahay fok, aday varan anan dala awan anà do mətawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad' zlide anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

<sup>22</sup> A slene 'am ataya cəna a tacay pə ide sərat, a cəban, a zla way anahan, anga winen zlide awan.

<sup>23</sup> Yesu a ca pə do ahay tə ide tuwwe, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Wuna! Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde.»

<sup>24</sup> 'Am ata nà, a gan anà njavar a Yesu ahay wadan wadan. Əna Yesu a jan atan asa, a wa: «Dəna uno ahay, ma da 'am a sa zla à bahay a Mbərom inde! <sup>25</sup> Kə sənen apan zle, zlugweme i ndərmad tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Əna ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde ata awan.»

<sup>26</sup> A gan atan masuwayan bayak a asa, tə cəce pi zek ahay wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

<sup>27</sup> Yesu a zəzor atan asa, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek kula bay, əna pə Mbərom nə a ga zek ca. Anga pə Mbərom nà, way ahay fok a ga zek.»

<sup>28</sup> Piyer a dazlan sa jan kutok, a wa: «Manay həna nà, mə mbəsakak anan way a manay ahay fok sə pərahak azar bidaw?»

<sup>29</sup> Yesu a jan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya kə mbakak doh anahan, kabay mərak anahan ahay, kabay may anahan, kabay bəbay anahan, kabay gwaslay anahan ahay, kabay guvo anahan ahay, anga nen aday anga ləbara uno a mugom a nà, <sup>30</sup> i i njad' anan uda saray səkat həna à anjahay anahan pə daliyugo a anan inde: doh ahay, mərak ahay, may ahay, gwaslay ahay, guvo ahay à yime inde, pi zek tə ajugwar 'am sə daliyugo a təke fok. Aday pə uho saa nay ata dukwen, i njad' sifa sa ndav bay ata awan.

<sup>31</sup> Anga aday kutok nà, do sa lah pa 'am həna ataya bayak a ti i təra do mə dədəba aya cite asa. Aday do sə dəba ahay bayan a, azanan ti i təra do ma lah aya ite.»

*Yesu a dakay anan amac anahan ta sə slabakay anahan asa*

*Mata 20.17-19; Lukas 18.31-34*

<sup>32</sup> Atə Yesu tə njavar anahan ahay, tinen pə cəved ti zla à Urəsalima. Yesu, winen a nà, pa 'am, do azar a nə pə dəba. Njavar anahan ahay tinen apan ti jəjar, aday zlawan a gan à man su do sə pərahan atan azar ataya re.

Natiya, Yesu a ngaman à njavar a kuro nga anahan a cew ataya taayak, a jan atan way saa təra apan ata awan.

<sup>33</sup> A wa: «Sənen anan həna, mənuko apan dī zla à Urəsalima. À man ata awan, ti varan nen, Wan su Do, à alay inde anà bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, aday anà miter sə Tawrita ahay. Ti go sariya aday sa vad' nen, ti varan nen à alay inde anà do sə pəra ahay. <sup>34</sup> Tinen ite ti mbasay upo, ti cəre upo məne, ti ndabəy nen, ti vad' nen kutok. Pə dəba a wa nà, ni i slabakay ahay à məke wa pə luvon maakan anahan awan.»

*Atə Yakuba tə Yuhana tə cəce way pə Yesu wa*

*Mata 20.20-28*

<sup>35</sup> A njahay pə dəba wa mənjœk nà, atə Yakuba tə Yuhana, wan ana Zebede ahay, tə hədəken ayak pə cakay ana Yesu. Ta jan, ta wa: «Miter, way inde a nan umo mi cəce aday ki gan umo anan.»

<sup>36</sup> Yesu a cəce patan wa: «A nak ikwen na ga anga kwanay həna nə maw?»

<sup>37</sup> Tə mbədahan apan: «Ka sak a njahay à man sə bahay anak inde azanan nà, a nan umo nə, daf manay, do kərtek a à alay puway anak inde, do hinen dukwen à alay gula anak inde ite.»

<sup>38</sup> Yesu a jan atan: «Kə sənen way a kwanay a sə cəce ata bay jiya awan. Ki mben apan sa sa məndolor sə dəce uno sa saa sa daw? Ki təmihen sa ga baptisma kawa anuno saa ga ata daw?»

<sup>39</sup> Tə mbədahan apan, ta wa: «Ha, mi mba apan!»

Yesu a wa: «Tə dīdem awan, ki i sen məndolor sə dəce kawa anuno saa sa, ki i gen baptisma kawa anuno saa ga. <sup>40</sup> Əna anjahay à alay puway uno, kabay à alay gula uno nà, nen saa var apan cəved a bay. Man ataya mə lavay zek aya nà, anà do a Mbərom sə walay atan saa njahay apan ataya awan.»

<sup>41</sup> Njavar a Yesu a azar ataya kuro tə sləne ləbara ana atə Yakuba tə Yuhana cəna, ta ma nga sa ga patan mivel. <sup>42</sup> Anga nan, Yesu a ngaman atan ayak fok pə cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «Kə sənen zle, do ahay ta ca pa nga a tinen kawa bahay sə daliyugo ahay ata nà, tinen ti ga bahay pə do ahay nə tə məgala. Do sə lavan nga anà do ahay dukwen, tinen ta ka anan nə məgala a tinen ahay. <sup>43</sup> Cəkəbay, à wulen a kwanay nà, way ataya tə təra itəbay. Adəka bay, a nan anà dowan a sə təra do məduwen a cəna, â gan mer su way anà do azar aya awan. <sup>44</sup> Aday, kak do a kwanay a kərtek a a nan sə təra do mama'am a cəna, â təra bile sə do ahay fok. <sup>45</sup> Anga nen Wan su Do na nay ahay nà, aday do ahay tū go mer su way bay, əna na nay ahay aday sa gan mer su way anà do ahay adəka, ni var anan sifa uno saa bəmbaday anan ahay man sə do ahay à amac wa.»

*Yesu a mbar anan hurof a inde tə ngaman Bartime*

*Mata 20.29-34; Lukas 18.35-43*

<sup>46</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle à Yeriko nà, ta zla à wulen su doh ata wa tu do ahay bayak tə pərahak atan azar. Tinen apan ti zla kutok, dowan inde hurof awan, winen mə njahay a sə dubok way pə cakay cəved. Dowan ata nà, tə ngaman Bartime, wan a Time. <sup>47</sup> A sləne Yesu sə Nazaratu winen apan i zla ta man ata cəna, a dazlan sa zlah, a wa: «Yesu, wan ana Dawuda, amboh! Nâ gak i zek wa ite!»

<sup>48</sup> Do ahay bayak a tə gafan 'am, ta jan nà: «Tacay 'am! Njahay tete.»

Əna dowan ata a ngam sə təma 'am a tinen ata bay jiya awan. A ma nga sə zakay anan sa zlah tə məgalak adəka, a wa: «Wan ana Dawuda, amboh! Nâ gak i zek wa ite!»

<sup>49</sup> Yesu a sləne cəna, a tavay jek, a jan anà njavar anahan ahay nà: «Ənga, ngimen anan ayak â nay à man uno awan.»

Tə ngamàn à dowan ata kutok, ta jan: «Slabak! Kə jəjar bay. Ban mivel. Winen apan i ngamak adəkal!»

<sup>50</sup> Dowan ata a slabak hərom, gem larak ayak gwedere anahan pi zek wa, a nay pə cakay a Yesu kutok.

<sup>51</sup> Coy Yesu a cəce panan, a wa: «A nak nâ gak nə maw?»

Dowan a hurof ata a mbədahan apan kutok, a wa: «Amboh, Miter. Ni gan may nà, təbo anan ide uno ite.»

<sup>52</sup> Yesu a jan: «Ki mba apan sa zla way anak. Anga kə dəfak upo nga, kə mbərak.»

Cəna ide anahan a təba ngurret, a canan ide zle lele. A pərahan azar anà Yesu, aday ta zla pi zek jiya awan.

## 11

*Yesu a zla à Urəsalima*

*Mata 21.1-11; Lukas 19.28-40; Yuhana 12.12-19*

<sup>1</sup> Atə Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle bəse tə Urəsalima, defefe tə wulen su doh sə Baytifaji tə Baytiniya, pə cakay ana culok sə ngaman Olivet ata nà, a slan njavar anahan ahay cew, <sup>2</sup> ta sa jan atan, a wa: «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay ata awan. Kə dəzlen à man ata nà, ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ma 6an awan, aday dowan kə jənak apan kula bay re. Natiya, pəsiken anan ahay, aday hayak ikwen anan ahay. <sup>3</sup> Kak dowan kə cəcihek pikwen wa, kə jak ikwen: “Ki i gen anan maw?” nà, mbədihen anan apan nə: “Bahay a gan may. I may anan ahay həniniye.”»

<sup>4</sup> Ta zla kutok. Tə dəzle cəna, tə njadak anan ayak wan sə zungo ata ma 6an a pə gərvəd sə məsudoh a inde. Tə dazlan sə pəsak anan cəna, <sup>5</sup> do mə tavay aya inde à man ata tə cəce pə njavar a Yesu ataya wa: «Kə pəsiken anan wan sə zungo a nà, ki gen anan maw?»

<sup>6</sup> Njavar a ataya tə mbədahan atan apan kawa ana Yesu sə təkəren atan ata awan. Tə dazlan sə mbəsak atan kutok. <sup>7</sup> Ta nan anan ahay zungo ata anà Yesu kutok, tə wadad apan zana a tinen ahay. Yesu a njahay apan. <sup>8</sup> Yesu winen apan i zla nà, do ahay tə bəfot zana a tinen ahay pə cəved ite, aday do a azar aya tə ngərway ahay alay si sé ahay à guvo wa, tə bəfot cite. \* <sup>9</sup> Do sə lahan pa 'am anà Yesu ataya, tatə do sə dəba ahay fok ta zlah, ta wa: «Hären anan nga anà Mbərom! Mbərom â daf alay sə mazlab anahan pu do saa nay tə sləmay anahan ata awan. <sup>10</sup> Mbərom â daf alay sə mazlab anahan pə bahay ana Dawuda, bije ana mənuko, bahay anahan saa nay ata awan. Hären anan nga anà Mbərom à bagəbaga mburom!»

<sup>11</sup> Coy, aday Yesu a dəzle à Urəsalima kutok, a zla ù doh sə mazlab a Mbərom. A ca ide tuwwe pə way ahay fok nà, a zla way anahan à Baytiniya tə njavar anahan a kuro nga cew ataya, anga suko kà gak kà zalak.

### *Yesu a tahasl anan buway a inde*

*Mata 21.18-19*

<sup>12</sup> Sidew a kutok, tinen apan ti nay ahay à Baytiniya wa nà, may a han pə Yesu. <sup>13</sup> A canan ayak à buway pa 'am a tinen dəren mba nà, a ga apan dukwen wan i ga inde, anga winen tə daslam a lele. A hədəken ayak pə cakay lele, a zlan ayak ù vo nà, a njad apan nə daslam a dəkçek, anga aday dukwen alay sə wahay wan ana buway bay. <sup>14</sup> Yesu a jan 'am anà buway kawa anà do, a wa: «Dowan â saa tukom wan anak kula sabay!» Njavar anahan ahay dukwen tə slənek 'am ata awan.

### *Yesu a razl* do sa ga masa ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa

*Mata 21.12-17; Lukas 19.45-48; Yuhana 2.13-22*

<sup>15</sup> Tə dəzle à Urəsalima maza nà, Yesu a zla ù doh sə mazlab a Mbərom. À man ata nà, do sə sukrom anan way tə way ahay inde, pi zek tə do sə sukrom way ahay fok. Cəna, a ma nga sə bəlay atan ahay uho. A fakay anan tabal su do sə bəmbad dala ahay, pi zek ta man sə njahay su do sə sukrom anan way tə kurkudok ahay fok re. <sup>16</sup> A gafan 'am anà do ahay sə takasay anan gala su doh sə mazlab a Mbərom tə way a pa nga. <sup>17</sup> Aday a tətakan atan anan way ta sa jan atan, a wa: «Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde bidaw: “Ti ngaman anà doh sə mazlab uno nà, doh sa ga amboh su do su kon ahay kəzlek.” Aday kwanay kə təren anan həna, lar su do sə ngəzar do ahay a nə kəkəmaw?‡»

<sup>18</sup> Bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom, tə miter sə Tawrita ahay, tə sləne 'am ata cəna, ta ma nga sə pəlay wurwer sa vad anan wa Yesu. Tə jəjaran à man su do awan, anga azar su do a nà, atətak way a Yesu a zlan atan nga.

<sup>19</sup> Luvon a ga cəna, atə Yesu tə njavar anahan ahay ta zla way a tinen à Urəsalima wa.

### *Buway mə kuray awan - adaf nga pə Yesu ta sə aga amboh*

*Mata 21.20-22*

<sup>20</sup> Sə duwdew, atə Yesu tinen apan ti zla way a tinen, tə canan anà buway ata, kə kurak sokokkwa tə sləlay a təke. <sup>21</sup> A man ahay à nga inde anà Piyer, a jan anà Yesu: «Miter, ca pə buway a anan, iken sə tahasl anan ata, kə kurak sokok fok.»

<sup>22</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Sənen a kutok, dəfen nga pə Mbərom. <sup>23</sup> Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do kà sak a jan à bəzlom a anan: “Slabak à man a anan wa, zla à bəlay inde” nà, aday kə jəjarak bay, kə gudicek bay, kə dəfak apan nga cəna, i təran kawa anahan sa daf apan nga ata acəkan. <sup>24</sup> Anga nan, nen apan ni jak ikwen, kə cəcihen way à amboh a kwanay inde nà, dəfen apan nga. Ki njiden anan coy, aday i tərak ikwen acəkan. <sup>25</sup> Kak kə tiven sa ga amboh coy, aday way kə mak ikwen ahay à nga inde, way inde a cəbak ikwen pu do nà, pəsen anan anan, anga aday Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom ata à pəsak ikwen anan ines a kwanay ahay re. [ <sup>26</sup> Əna aday, kak kə pəsen anan anan ines a mərak a kwanay ahay bay nà, Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom dukwen i pəsek ikwen anan ines ahay bay ite re.]»

\* <sup>11:8</sup> Andakay anan cəved matanan anga sə təma mbəlok mə zakay a kawa bahay. † <sup>11:17</sup> Ca pə Esaaya 56.7. ‡ <sup>11:17</sup> Ca pə Yeremiya 7.11.

Sə varan məgala anà Yesu sa ga awan aya nə wayaw?

*Mata 21.23-27; Lukas 20.1-8*

<sup>27</sup> Ta may ahay à Urəsalima kutok. Yesu a zla sa bar ù doh sə mazlañ a Mbərom nà, bahay sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə hədəken ayak pə cakay anà Yesu. <sup>28</sup> Tə cəce panan: «Ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved sa ga kətanan nà, waya kərtək anaw?»

<sup>29</sup> Yesu a mbəðahan atan apan: «Nen dukwen ni cəce pikwen wa way kərtək. Kê mbəðihen uno apan aday. Ata nen ni jak ikwen ite, na ga way a anaya tə məgala a wayaw nà, na. <sup>30</sup> Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptisma anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zənzen a daw? Mbəðihen uno ahay apan.»

<sup>31</sup> Tinen ite, tə mbəða 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: “Kak kə sənen apan zle cukutok nà, kə dəfen apan nga bay nə angamaw?” <sup>32</sup> Aday kak da sak a jəka, do zənzen a sə slənay anan ahay nà, ata guko ngatay!» Tə jəjar ta man su do awan, anga do ahay fok ta ca pə Yuhana nà, kawa do maja'am a Mbərom acəkan. <sup>33</sup> Anga nan kutok, tə mbəðahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay!»

Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen ni dəkak ikwen anan dowan a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

## 12

*Jike pu* do sa ga mer à guvo ahay

*Mata 21.33-46; Lukas 20.9-19*

<sup>1</sup> Yesu a dazlan sa jan 'am tə jike anà do ahay, a wa: «Dowan a inde a jule təroz à guvo. A ga apan jal, a daf uda kudom məduwen a sa zlañ uda wan si sé. A dezli uda lagad zəbor awan anga do sa ba anan guvo ata awan. A mbakan anan guvo à alay inde anà do si mer su way ahay, a zla way anahan à man dəren awan.

<sup>2</sup> «Alay a a sla kutok, do ahay tinen apan ti ban təroz nà, bahay sə guvo a slənay ahay do saa təmahan anan ayak mbala anahan. <sup>3</sup> Do sə guvo ahay tə canan anà do maslan ata cəna, ta ban anan, ta ndazl anan ledədde. Tə mbəsak anan, a zla agay alay kəray awan.

<sup>4</sup> Bahay sə guvo a slənay ahay do maslan maza awan. Ta ban anan, ta gan mbəlak pa nga, tə walay panan agənah pəleslesle. <sup>5</sup> Bahay sə guvo a slənay njavar maza asa re. A saa dəzle pə winen kutok nà, ta vad anan bəskol. Matanan, bahay sə guvo kə slənak do ahay nə bayak awan. Ta ndazl anan do hinen ahay, aday ta vad atan azar aya nà, na.

<sup>6</sup> «A mbakan anà bahay sə guvo nà, wan si zek anahan awan kərtektəkke, aday wan ata dukwen ləliwe anahan awan. A slənay anan pə cakay su do si mer su way anahan ahay à guvo anahan ata awan. A jalay nà: “Anga wan si zek uno dəgerger nà, ti dəfan apan ite.”

<sup>7</sup> «Cəkəbay do sa ga mer ahay ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: “Sa naa pa 'am sə guvo a adəka nə winen awan. Bənuko anan, vəduko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko.”

<sup>8</sup> Ta ban anan, ta vad anan acəkan. Tə laray anan məsində awan à guvo wa əgem.»

<sup>9</sup> Yesu a cəce: «Bahay sə guvo ata nà, i ga nə maw? Tə dəidem a nə, i may ahay agay, i lize anan do sa ga mer à guvo anahan ataya fok. Aday i varan anan guvo ata anà do maza aya awan. <sup>10</sup> Kəmaya! Kə jingen 'am ana Deftere a Mbərom a anan itəbay kələdaw? Deftere a wa:

“Kon mbala ana do sa dezli way ahay sa lar anan ata nà,  
sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.

<sup>11</sup> Sa ga way ata dukwen, zek ana Mbərom Fetek awan.

Way ata a gak uko masuwayan pə ide.\*”»

<sup>12</sup> Do sə njahan pa 'am wa anà Yahuda ahay tə sləne 'am ataya, tə pəlay cəved saa ban anan, anga ta san zle Yesu a ja jike sa 'am ata nà, pə tinen. Əna tə jəjaran anà do ahay. Anga nan re, tə mbəsak anan Yesu, ta zla way a tinen.

\* 12:11 Ca pə Jabuura 118.22-23.

*Jangal anà bahay sə Ruma**Mata 22.15-22; Lukas 20.20-26*

<sup>13</sup> Ta slan do ahay à wulen sə Farisa ahay wa, tu do ana Hiridus ahay, aday ta saa ban anan Yesu à balay sa 'am anahan aya awan. <sup>14</sup> Ta jan, ta wa: «Miter, ma san zle, iken nə do dīdem awan. Kə jəjaran anà 'am sə do ahay bay, kə zəzor way sə wuted idē itəbay re. Kə dəkay anan cəved a Mbərom dukwen tə dīdem awan kawa anahan sa ja. Həna nà, dakan umo anan. Cəved inde sə varan jangal anà bahay sə Ruma daw? Bəzi mə varan bay daw?»

<sup>15</sup> Yesu a san pə mbədəmbada a tinen a zle. A jan atan: «Ki ngen upo balay angamaw? Viren uno ahay karanga, na ca apan aday.»

<sup>16</sup> Tə varan ahay karanga awan.

A cəce patan wa: «Pə karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mə vinde apan nà, sləmay a wayaw?»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Wita nà, mezeze tə sləmay ana bahay sə Ruma.»

<sup>17</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Lele, kak matanan cukutok nà, viren anan anan way ana bahay sə Ruma anà bahay sə Ruma, aday way a Mbərom anà Mbərom a ite.»

Anahan sə mbəda apan kətanan ata, a gan atan masuwayan.

*Aslabakay à məke wa**Mata 22.23-33; Lukas 20.27-40*

<sup>18</sup> Azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pə cakay a Yesu sə cəce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kə məcak nə i slabakay ahay sabay. Tə cəce 'am a anan pə Yesu wa, ta wa: <sup>19</sup> «Miter, Musa kə vindek umo, a wa: “Do kə məcak aday kə mbəsakak uwar mənjəna wan nà, mərak a məsinde à gəba anan mədukway sə uwar awan aday ti wahan məgije anà dowan a ma mac ata awan.” <sup>20</sup> Matanan, dowan aya inde cuwbe, tinen tə mərak ahay. Do zek məduwen awan, a gəba uwar, a mac mənjəna sa njad panan wan. <sup>21</sup> Do sa mban apan a hədək anan uwar ata mədukway awan. Winen ite a mac mənjəna wan re. Do mə slala maakan awan a hədək anan uwar ata ite re. <sup>22</sup> Hus a dukoy pu do tə bahay cuwbe awan kutok, kə məcak re. Aday uwar ata dukwen kə məcak re. Tə mbəsakak wan uho kwa kərtək bay re. <sup>23</sup> Aday həna azanan kutok nà, pə luvon saa slabakay ahay à məke wa ata nà, uwar ata i təra nə uwar a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, tə gəbak anan pa sə uwar a re.»

<sup>24</sup> Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Kwanay apan ki zluwen à cəved wa, anga kə sənen Deftere a Mbərom bay, kə sənen məgala ana Mbərom bay re. <sup>25</sup> Do ahay ti slabakay à məke wa nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwar aya dukwen, ti i gəba zek ahay sabay fok. Anga ti i təra à mburom nà, kawa maslay a Mbərom ahay. <sup>26</sup> Əna aday, 'am sə slabakay ana do ma mac aya à məke wa nà, kə jingen Deftere a Mbərom kula itəbay daw? Mbərom a jan ahay anà Musa, ù uko sə vəragaz<sup>†</sup> wa nə: “Nen Mbərom ana Ibərahima, Mbərom ana Isiyaku, aday Mbərom ana Yakob” ba? <sup>27</sup> Mbərom, winen nà, Mbərom su do ma mac aya bay, əna winen Mbərom su do tə sifa aya awan. Anga nan kə zluwen à cəved wa adəka bugol.»

*Mama'am sa nga sa 'am mə baslay aya awan**Mata 22.34-40; Lukas 10.25-28*

<sup>28</sup> Əna, miter sə Tawrita inde à man ata awan, kə slənek avad uway sa 'am a tinen ata awan. A ca pə Yesu sə mbədəhan apan anà Saduki ahay ata lele. A nay, a cəce panan, a wa: «Nga sa 'am mə baslay aya fok nà, wura məduwen a aday a zalay azar aya anaw?»

<sup>29</sup> Yesu a mbədəhan apan: «Sə təra mama'am sa nga sa 'am mə baslay a nà: “Iken Isəra'ilə, pak sləmay. Mbərom Fetek, Bahay a mənuko, winen kərtək bahay awan. <sup>30</sup> Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak, tə mivel anak a təke, tə apasay anak a təke, tə abayak nga anak a təke, aday tə məgala anak a təke.” <sup>31</sup> Nga sa 'am mə baslay a tə bahay cew

<sup>†</sup> <sup>12:19</sup> Ca pə Laataanoji 38.8; Tooktaaki Tawreeta 25.5-10. <sup>‡</sup> <sup>12:26</sup> Vəragaz: uko a ban ù vo sə way, aday winen ma gad'a bay. Ca pə Gurtaaki 3.2-4, 6, 15-16. <sup>§</sup> <sup>12:30</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.4-5.

a nə həna: “Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.”\* Nga sa 'am inde mə baslay awan saa zalay həna anaya nà, ibay.»

<sup>32</sup> Miter sə Tawrita ata a jan, a wa: «Acəkan, miter, ka jak didek. Mbərom nə kərtək. Mbərom maza sa ga anan minje nà, ibay. <sup>33</sup> Anga nan, lele nà, do zənzen i pəlay anan Mbərom nə tə mivel anahan a təke, tə abayak nga anahan a təke, aday tə məgala anahan a təke. Aday i pəlay anan do sə cakay su doh anahan kawa winen sə pəlay anan nga anahan ata awan. Sə təma sə dəfan apan anà 'am a anaya dukwen, a zalay way ma tak aya awan, tata way mə waslay aya sə varan à Mbərom ataya fok.»

<sup>34</sup> Yesu a ca apan nə dowan ata kə mbədahak apan lele tə mərike awan. A jan, a wa: «Iken dəren tə bahay a Mbərom a bay!»

Pə dəba wa nà, kuwaya a jəjar sə cəce panan 'am maza awan.

*Almasihu nà, wan a wayaw?*

*Mata 22.41-46; Lukas 20.41-44*

<sup>35</sup> Pə dəba wa, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom nà, a cəce, a wa: «Kəkəma aday miter sə Tawrita ahay ta jəka, Almasihu nà, wan ana Dawuda anaw? <sup>36</sup> Dawuda ta nga anahan awan a ja tə məgala sə Apasay Cəncan awan, a wa:

“Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno, a wa:

Njahay à day sə alay puway uno,

aday ni nahay anan do sa nak idə ahay,

ki ján patan tə saray.†”

<sup>37</sup> «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa təra wan ana Dawuda nə, kəkəma asanaw?»

Do ahay bayak a tə sləne 'am a Yesu ata tə ataslay mivel awan.

*Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa*

*Mata 23.1-36; Lukas 20.45-47*

<sup>38</sup> À atətak way anahan ataya inde nà, a jan atan, a wa: «Bənen nga a kwanay pə Miter sə Tawrita ahay wa, anga a nan atan sa bar nà, tə rəkot aya awan, aday dukwen ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok. <sup>39</sup> Tinen ù doh sə wazay ahay cəna, ta ca wa dukwen man zəbor aya awan. Ta zlak à man sa pa way nà, tə pəlay man sə njahay lele aya awan. <sup>40</sup> Tinen apan ti ran mindel anà mədukway sə uwar ahay. Ti ngəzar patan wa doh a tinen ahay. Dukwen, pə idə su do ahay nà, tə zədeh amboh nə kawa do lele aya awan. Do matanan ataya nə, sariya a tinen a nà, ma da 'am awan.»

*Mədukway sə uwar a inde, a ndav pi zek sə varan way anà Mbərom*

*Lukas 21.1-4*

<sup>41</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a njahay à man sə do ahay sə pəkak ayak way à kukwar sə dala ù doh sə mazlab a Mbərom ata awan. Winen apan i ca pu do sə pəkak ayak dala ataya awan. Do sə zlile ahay tə pəkak ayak dala bayak awan. <sup>42</sup> Coy, mədukway sə uwar a inde aday mətawak awan, a zlak ayak ite. A gucek ayak uda dala sərdədə aya cew, kawa sa ja nà, dala bayak a bay. <sup>43</sup> Anga nan, Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Mədukway sə uwar a mətawak a anan ata kə varak à kukwar sə dala inde nà, zal do ahay a sa pak ataya fok. <sup>44</sup> Anga do ahay fok ta var nà, mənjək pə way a tinen a bayak a ataya wa. Əna mədukway sə uwar a anan ata, kwa à ga nə winen mətawak a dəp nà, kə ndəvak pi zek. Anga a var anan nà, ta sa pa way anahan a təke fok.»

## 13

*Do manide ahay ti i mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom*

*Mata 24.1-2; Lukas 21.5-6*

\* 12:31 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18. † 12:36 Ca pə Jabuura 110.1.

<sup>1</sup> Yesu a nay ù doh sə mazlab a Mbərom ata wa cəna, do kərték à wulen sə njavar anahan ataya a jan, a wa: «Miter, ca pu kon a anaya awan, aday pə idezl anahan aya ite tə rəba ike!»

<sup>2</sup> Yesu a mbədahan apan: «Kə canan anà way a mi dezl a anan ba? Do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dinger zek pə hinen nà, ibay fok.»

*Way saa lahan anà andav sə daliyugo ataya awan*

*Mata 24.3-14; Lukas 21.7-19*

<sup>3</sup> Pə dəba wa, winen mə njahay a à bəzлом sə Olivet, a mbəda 'am pu doh sə mazlab a Mbərom. Piyer, Yakuba, tatə Yuhana tə Andere nà, tinen taayak a tinen a tatə Yesu. Tə cəce panan, ta wa: <sup>4</sup> «Jan umo bidaw? Doh sə mazlab a Mbərom i saa mbazl nə siwaw? Minje sa ma i ga aday mi saa san i təra kutox anaw?»

<sup>5</sup> Yesu a dazlan sə dəkən atan anan kutox, a wa: «Liven anan i zek a kwanay ahay lele, dowan à sa njak kwanay bay. <sup>6</sup> Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Ti njak anan do ahay bayak awan. <sup>7</sup> Ka sak a slənen ləbara sə vəram, kwa dəren, kwa bəse, kâ sa jəjirex bay. Anga təktek way ataya ti təra aday. Əna wita kə dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re. <sup>8</sup> Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. Daliyugo i bal à man ahay cara cara, may i ga matanan re. Dəce ataya fok ti təra nə kawa wan sə dəlay anan uwar ti zek cew ata awan.

<sup>9</sup> «Gen anan nga i zek à kwanay, anga ti ban kwanay aday ti zla kwanay pa 'am sə sariya ahay. Ti ndəzlay kwanay ù doh sə wazay ahay wa. Anga kwanay njavar uno ahay, ki tiven atan pa 'am ana bahay ahay pi zek tə guverner ahay, aday kî gen side pa 'am a tinen ahay.

<sup>10</sup> Anga bəlaray ləbara mugom a à wazay zek pu kon ahay fok. <sup>11</sup> Kwa siwa siwa tə bənak kwanay sa ga sariya pa 'am a tinen nà, kâ sa jilen sa jəka mi i ja nə maw ata bay. Jen nə 'am a sa nak ikwen ahay à nga inde à alay ata awan. Anga 'am a kwanay a saa ja ata nà, i nay à nga a kwanay wa bay. Saa jak ikwen nə Apasay Cəncan awan. <sup>12</sup> Mərak ahay ti varan anan mərak a tinen ahay anà do ahay aday tâ vad atan. Bəbay sa wan ahay ti gan anà gwaslay a tinen ahay nà, matanan. Gwaslay ahay dukwen, ti slabak pə bəbay a tinen ahay aday do ahay tâ vad atan. <sup>13</sup> Do ahay fok ti nak ikwen idə anga kwanay njavar uno ahay. Əna dowan a kə səmək anan hus à andav a inde cəna, winen i tam.»

*Do manide ahay ti naa mbazl anan Urəsalima*

*Mata 24.15-28; Lukas 21.20-24*

<sup>14</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Ki i cinen anan anà səkar sə lize way à man aday təde i tavay uda bay ata awan. (Dowan a kə jingek anan 'am a anan nà, à sənan anan anà nga anahan nə lele.) À alay ata asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bəzлом ahay inde.

<sup>15</sup> Do aday winen pa nga su doh dukwen à dazay, à haw, əna à sa ray ahay way anahan ahay ù doh wa bay. <sup>16</sup> Dowan a winen à guvo dukwen, à saa nay ahay agay sa naa gəbak ayak zana anahan bay re. <sup>17</sup> Wuna, pa pac ataya nà, dəce inde anga uwar ti zek cew aya awan, aday anga uwar ta wan a à bak ataya re. <sup>18</sup> Gen anan amboh à Mbərom aday way ataya tâ sa təra à alay sa mad bay. <sup>19</sup> Anga pə luvon ataya nà, dəce i zalay, bina kwa ana Mbərom sə ndakay daliyugo hus ahay biten dukwen, dəce kawa winen ata kə tərak kula bay, aday inde i təra kula sabay re. <sup>20</sup> Əna, Bahay Mbərom kə kəcək anan luvon ataya bay nà, abay dowan saa tam nà, ibay. Əna, kə kəcək anan luvon awan anga do anahan a sə walay ataya awan.

<sup>21</sup> «Asa, dowan a kə jak ikwen: “Almasihu winen həna” kabay: “Winen tiya” nà, kâ sa dəfen apan nga bay. <sup>22</sup> Anga almasihu ahay mungwalay aya bayak a ti nay ahay pi zek tu do sə jəka tinen do maja'am a Mbərom ahay. Ti ga minje sə way ahay, tə masuwayan aya cara cara sa njak anan kwa do mə walay aya awan, abay a ga zek nà, na. <sup>23</sup> Kwanay nà, uffa ahak ikwen. Gen anan nga anà zek lele. Na jak ikwen anan kurre nà, anga nan.»

*Luvon ana Wan su Do saa may ahay*

*Mata 24.29-35; Lukas 21.25-33*

<sup>24</sup> «À alay a pə dəba ana dəce ataya wa nà, pac i dav sabay, kiya dukwen matanan. <sup>25</sup> Mawuzlawazl ahay ti gucey ahay à məndak, aday dukwen məgala sə way ahay à mburom ataya, ti bal. <sup>26</sup> Ata aday ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pa nga sə matapasl ahay pa nga mburom tə məgala bayak awan, aday tə mazla6 a re. <sup>27</sup> Aday Wan su Do i slənay ahay maslay anahan ahay, ti halan nga anà do anahan a sə walay ataya kwa ta sə wura fok hus pə magaga sə daliyugo.»

### *Minje sə buway*

<sup>28</sup> «Sənen pə way ana buway sə dakak ikwen anan ata aday. Kə cinen anan anà alay anahan aya ta gak kulbosloslo nà, daslam aya dukwen ta dak, ata kə sənen zle coy viya winen apan i slay bəse. <sup>29</sup> Matanan re, kə cinen anan anà way uno sə dakak ikwen anan ataya cəna, sənen a nà, nen Wan su Do, nen apan ni may ahay bəse, nen pə alay sə məsudoh. <sup>30</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Əlek do sə biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti təra. <sup>31</sup> Daliyugo i ndav, kərngay i slukwac pə bagəbaga mburom, əna 'am uno nà, i ndav itəbay.»

### *Dowan saa san luvon sa ndav anan daliyugo nà, ibay*

*Mata 24.36-44*

<sup>32</sup> «Əna, dowan saa san luvon sə way ataya nà, ibay. Maslay a Mbərom ahay ta san bay, nen wan anahan a dukwen na san bay. Sa san luvon a cəna, si zek a bəbay uno Mbərom awan. <sup>33</sup> Gen anan məkəlingesl i zek a kwanay ahay. Bənen nga a kwanay, anga kə sənen luvon a bay. <sup>34</sup> Way matanan i təra nà, kawa do saa zla à man dəren awan. A mbəsakan anan doh anahan anà do si mer su way anahan ahay nə kərték tə kərték, kuwaya ti mer su way awan. Do sa ba doh dukwen, a jan nà: “Ba pu doh!” <sup>35</sup> Anga nan kutox nà, təren do mə lavay zek aya awan! Bahay su doh ata i may nə siwaw nà, kə sənen bay. A ga nə suko, man luvon, alay a njəkar sa zlah, kwa duwdew dukwen, alay ataya fok cəna i nay. <sup>36</sup> Kə sak a nay, kwanay ma njak ahan aya nə lelibay. <sup>37</sup> Kawa anuno sa jak ikwen həna ata nà, ni jan anan anà do ahay fok: Təren do mə lavay zek aya awan!»

## 14

### *Wurwer sa ban anan Yesu*

*Mata 26.1-5; Lukas 22.1-2; Yuhana 11.45-53*

<sup>1</sup> A mbəsak luvon ahay cew nà, azar uko sə Pasəka, aday sa pa tapa sə pen mə zlambar a bay ata i sla kutok. Bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə miter sə Tawrita aya awan, a nan atan sa ban anan Yesu tə wurwer, aday sa vad'anan. <sup>2</sup> Anga nan ta ja 'am à wulen a tinen ahay inde, ta wa: «Dâ sa ban anan à azar uko inde bay, bina do ahay ti sa vəze puko.»

### *Uwar a inde a mbədan amar pa nga anà Yesu*

*Mata 26.6-13; Lukas 12.1-8*

<sup>3</sup> Yawa, Yesu winen à Baytiniya, àga dowan a inde, tə ngaman Simon do mə dugwad awan. Yesu winen apan i pa daf nà, uwar a inde a nay ahay, tə amar sə wurde anahan tə dunguzlok awan à alay inde. Ta da amar ata aday nà, tə nardi. Masa anahan a dukwen mənjəek bay. A kad panan 'am awan aday à təba, a mbədan anan pa nga anà Yesu.

<sup>4</sup> Matanan kutok, way ana uwar ata sa ga ata nà, a cəban anà do azar aya bayak awan. Ta ja à wulen a tinen ahay inde, ta wa: «A nes anan amar a anan kəriya həna nà, angamaw?»

<sup>5</sup> Ta wa, abay tə sukum anan way tə amar a anan nà, i zalay dala sə *dinar\** səkat maakan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?» Ta ga mivel pə uwar ata awan.

<sup>6</sup> Kutok, Yesu a jan atan, a wa: «Mbəsiken anan, abay kə bənen anan mbiyed nà, angama kərték anaw? Way anahan su go ata nə lele. <sup>7</sup> Do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya. Kə nak ikwen nà, ki gen atan sumor awan kwa siwa mba asanaw? Əna nen ni ga inde tə kwanay hwiya itəbay. <sup>8</sup> Way abay i mba apan sa ga ata nà, kə gak anan

\* 14:5 Dinar kərték nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərték.

hèna kurre anga nen: A lahanan upo amar uno sa zla anan à mèke. <sup>9</sup> Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: À man aday do ahay ti wazay anan lèbara uno mugom a kwa aha pè daliyugo fok nà, ti tèker anan lèbara sè way ana uwar a anan sa ga hèna ata awan.»

*Yudas a sukom a way tè Yesu*

*Mata 26.14-16; Lukas 22.3-6*

<sup>10</sup> Natiya kutok asa, Yudas Iskariyot a zla àga bahay sè gèdan dungo anà way ahay anga Mbèrom, anga aday à gan atan daf pè Yesu. Winen a aday nà, do kàrtek à wulen su do maslan a Yesu ahay kuro nga cew ataya awan. <sup>11</sup> Tè slènè 'am anahan a cèna, tè taslay mivel bayak a tè Yudas, tè zlapay sè haman dala. A bénay pè winen ata wa kutok cèna, Yudas a pèlan atan cèved sè varan atan anan Yesu.

*Alavay zek sa da daf sè Pasèka*

*Mata 26.17-25; Lukas 22.7-23; Yuhana 13.21-30*

<sup>12</sup> Natiya asa, à luvon mama'am sè azar uko sa pa tapa sè pen mè zlambar a bay ata, aday à pac sè waslay wan sè tèman sè Pasèka ata inde, njavar a Yesu ataya ta jan: «A nak mâ sa lavay anan zek tè way sa pa sè Pasèka ata nà, ahaw?»

<sup>13</sup> À wulen sè njavar anahan ataya wa nà, Yesu a slan do ahay cew. A jan atan: «Zlen à wulen su doh sè Urèsalima. Ki zlingen tè dowan a inde kèlawa pa nga, aday winen apan i may ahay à a'am wa. Pèrihen anan azar. <sup>14</sup> Ù doh anahan a saa dèzle uda ata nà, jen anan anà bahay su doh ata nè: "Miter a manay a ja nà: Doh a aday mi i pa uda daf sè azar uko sè Pasèka tè njavar uno ahay ata nà, wuraw?" <sup>15</sup> Ata i dakak ikwen pè sewene a inde mèduwen awan, mè lavay zek a coy. Kê ndiken uko anan uda way ahay fok à man ata awan.»

<sup>16</sup> Njavar anahan ataya ta zla. Tè dèzle cèna, ta tan ayak à nga anà way ahay nà, kawa ana Yesu sa jan atan. Tè lavay anan uda zek tè way sa pa sè azar uko sè Pasèka kutok.

*Yudas i i ga daf pè Yesu*

<sup>17</sup> Suko a a ga nà, atè Yesu ta nay ahay tu do maslan anahan ahay kuro nga cew. <sup>18</sup> Tinen mè njahay a, ti pa way kutok, Yesu a ja, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: Dowan a kàrtek à wulen a kwanay inde, mènuko apan di tar alay à tuwez jiga awan hèna, i i ga upo daf.»

<sup>19</sup> 'Am ata a wusen atan nga fok. Tè dazlan sè cèce panan fok a tinen a kàrtek kàrtek: «Nen bay ba?»

<sup>20</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Dowan ata nà, à wulen a kwanay a kuro nga cew a anaya awan. Manay apan mi tar alay à tuwez miya awan. <sup>21</sup> Tè didem a nà, nen Wan su Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbèrom sa ja upo ata awan. Èna dèce i naa tan à nga anà do saa ga upo daf ata awan. Suwan pè winen maka tè wahay anan bay jiga awan.»

*Way sa pa cèncan awan*

*Mata 26.26-30; Lukas 22.15-20; 1 Korintu ahay 11.23-25*

<sup>22</sup> Coy, tinen apan ti pa way ata kutok, Yesu a gèba tapa sè pen, a ngèran ayak anà Mbèrom, a gèzla anan i zek wa, a varan atan, a wa: «Tèmihen. Hèna anan nà, zek uno.»

<sup>23</sup> Pè dèba anahan a wa nà, a gèba gèsa'am, a ngèran ayak anà Mbèrom, aday a varan atan anan gèsa'am ata awan, aday tâ sa wa way jubjob fok a tinen awan. <sup>24</sup> A jan atan, a wa: «Hèna anan nà, mez uno mè pèkay awan anga do ahay bayak awan. Tè mez uno a anan, Mbèrom a ban 'am tè do ahay. <sup>25</sup> Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: I ban pè luvon sè biten a anan wa nà, ni naa sa way kawa hèna a anan sabay, si azanaka pè luvon aday di saa sa maza à bahay a Mbèrom inde.»

<sup>26</sup> Pè dèba anahan a wa nà, ta ga ara sè hèran nga anà Mbèrom, ta zla way a tinen à bæzlom sè Ulivet.

*Atè Yesu tè Piyer*

*Mata 26.31-35; Lukas 22.31-34; Yuhana 13.36-38*

<sup>27</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Kwanay a fok, ki i hiwen, ki i mbæsiken nen. Anga Deftere ana Mbèrom a ja nà: "Ni vad anan do sè jugwar tèman awan, aday

dukwen təman ahay ti ta 'am.<sup>†</sup>» <sup>28</sup> Aday Yesu a zəga anan asa, a wa: «Na sak a slabakay ahay à məke wa nà, ni lahak ikwen à Galile.»

<sup>29</sup> Piyer a mbədahan apan, a wa: «Kwa â ga nə do ahay fok ti mbəsak iken dəp nà, nen ni mbəsak iken itəbay.»

<sup>30</sup> Yesu a jan: «Nen apan ni jak tə dīdəm a həna: À luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah saray cew nà, ka jak saray maakan, ka san nen bay.»

<sup>31</sup> Piyer a ma pa 'am anahan ata maza awan, a wa: «A ga nə ni mac anga iken dəp nà, ni ja kula na san iken bay itəbay!» Fok a tinen a ta ja 'am kərtek awan.

#### *Yesu a ga amboh à Gecemene*

*Mata 26.36-46; Lukas 22.39-46*

<sup>32</sup> Natiya, atə Yesu tə njavar anahan ahay ta zla à man sə ngaman Gecemene. Tə dəzle à man ata kutok nà, a jan anà njavar anahan ahay: «Njihen à man a anan à alay a nen ni gay ahay amboh.»

<sup>33</sup> Winen apan i zla nà, a ngaman anà Piyer, anà Yakuba, aday anà Yuhana, ta zla jiga awan. Zlawan a dazlan sa ban anan, a jəjar pi zek. <sup>34</sup> A jan atan asa: «Mivel uno i ndəroß hus pa sa mac anan. Njihen à man a anan, ben lele.»

<sup>35</sup> A zla à man a tinen ata wa mənjœk cəna, a slashay à məndak duboz. A ga amboh aday dəce ata â zla panan wa ite, abay â ga zek nà, na. <sup>36</sup> A wa: «Abba<sup>‡</sup>, bəbay uno, pə iken nà, way ahay fok ta ga zek. Gəba puno dəce saa nay upo a anan ata ite. Aya əna, way kawa su no nà, â təra bay, si kawa sa nak iken.»

<sup>37</sup> A ma à man ana njavar anahan a maakan ataya nà, a tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan. Anga nan a jan anà Piyer: «Simon, iken ma njak ahan a daw? Ka mbak apan sa ba kwa ler kərtek bay asəka? <sup>38</sup> Ben lele, gen amboh anga aday kə tiven anan anà way saa njak kwanay ahay. Apasay su do zənzen a nà, a gan may sə dəfan apan anà Mbərom, əna zlay si zek anahan a bəle awan.»

<sup>39</sup> Yesu a ma maza asa, a ga amboh kawa anahan sə manakwakwa awan. <sup>40</sup> A may ahay pə cakay ana njavar anahan ataya asa, a tan atan à nga nà, tə njəkak ahan asa, ta mba apan sə təba ide kwa mənjœk bay jiga awan. Aday ta san sa jan həna nə maw bay.

<sup>41</sup> A zla, a ga amboh asa, a may ahay tə bahay maakan awan. A jan atan: «Kwanay apan ki men anan uda daw, do sa njak ahan ahay? Coy, alay a kà slak həna kutok, aday ti varan nen Wan su Do à alay inde anà do sə atahasl ahay. <sup>42</sup> Slabiken, zluko. Do sa ga upo daf winen tiya, kà nak ahay.»

#### *Do ahay ta ban anan Yesu*

*Mata 26.47-56; Lukas 22.47-53; Yuhana 18.3-12*

<sup>43</sup> Yesu kə ndəvak anan 'am ata fan bay cəna, Yudas, do kərtek à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata a dəzley ahay. A njahan pa 'am wa anà do ahay bayak a tə way sə alay a hunjəslesle: maslalam a pi zek tə sukol aya re. Sə slənay atan ahay nə bahay sə gədan dungo anà way ahay, pi zek tə miter sə Tawrita ahay, aday tə məced sə Yahuda ahay.

<sup>44</sup> Yudas, dowan a sa ga daf pə Yesu ata, 6a kà varak atan minje sə way, a wa: «Dowan a ni ban anan həmbok ata nà, winen awan. Bənen anan, aday kî gen anan nga lele, zlen anan kutok.»

<sup>45</sup> A dəzlek ayak cəna, a zla pə cakay ana Yesu bəse. A jan 'am: «Miter!» A dazlan a varan alay, a ban anan pi zek həmbok. <sup>46</sup> Cəna ves, do ahay ta ban anan. <sup>47</sup> Do kərtek à wulen su do a Yesu mə tavay a à man ataya, a ndahay maslalam anahan, a car anan 6ile ana bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay kərtek a poc. <sup>48</sup> Yesu a jan anà do ahay, a wa: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya sa ban nen kawa nen do sə ngəzar do à cəved' inde daw? <sup>49</sup> Pac pac nen inde tə kwanay ù doh sə mazlab a Mbərom, nen apan ni tətakan anan way anà do ahay, əna kə bənen nen bay. Əna way a anan a təra həna nà, aday 'am ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja upo à Deftere a Mbərom inde ata â təra.»

† 14:27 Ca pə Jekariya 13.7. ‡ 14:36 Abba: Kawa sa ja nà, «bəbay» ta 'am sə Aramayak.

<sup>50</sup> Njavar anahan ahay tə mbəsak anan, ta haw way a tinen fok. <sup>51</sup> Wan a inde nà, winen apan i pərahan azar anà Yesu. Zana pi zek dukwen gwedere kərtektakke. Tə pəlay abay sa ban anan, <sup>52</sup> aya əna alay a tinen a dəzle nà, pə zana ata awan. Winen ite a pəsakay anan ahay gwedere ata à zar wa, gədek sa haw zek kəray a gweder gweder.

*Yesu winen pa 'am su* do sə lavay nga sə Yahuda ahay

*Mata 26.57-68; Lukas 22.54-55, 63-71; Yuhana 18.13-14, 19-24*

<sup>53</sup> Do sa ban anan Yesu ataya ta zla anan àga bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay. Bahay sə gədan dungo anà way ahay, tə məced sə Urəsalima ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya tə halay nga fok a tinen awan.

<sup>54</sup> Piyer winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa à dəba wa. A dəzlek ayak à gala ana bahay nga su do sə gədan dungo anà way nà, a njahay à wulen su do si mer su way ahay su doh ata awan. Tə njahay pə uko anga alay sa mad.

<sup>55</sup> Aday nà, bahay sə gədan dungo anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, fok a tinen a ta ban bitem sə mungwalay ahay aday ti vad anan Yesu à məke. Əna ta njad cəved a bay, <sup>56</sup> kwa abay do sə mungwalay ahay bayak a tə ndəbak apan 'am ahay cara cara dəp nà, na. Aday 'am a tinen awan kà zlak atan pi zek bay re.

<sup>57</sup> Do hinen ahay tə slabak tə mungwalay a tinen ite, ta wa: <sup>58</sup> «Manay nà, mə slənek a wa: "Doh sə mazlab a Mbərom a ma han a tə alay su do a anan nà, ni mbazl anan, aday nen ni han anan à luvon maakan inde tə alay su do zənzen a sabay."» <sup>59</sup> Tə winen ata təke dukwen side ata kà zlak atan pi zek bay.

<sup>60</sup> Bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay a slabak à wulen sə do ahay inde, a cəce pi zek à Yesu a wa, a wa: «Kə mbəda apan itəbay kələdfaw? Do a anaya fok ta ja apak nə maw?»

<sup>61</sup> Yesu a njahay way anahan faafa. Kə təbak anan 'am anahan a bay jiga awan.

Bahay nga sə dowan ata a mənahən anan asa: «Iken nà, Almasihu, wan a Mbərom mbala do ahay sə həran nga ata daw?»

<sup>62</sup> Yesu a mbədahan apan kutok: «Ayaw! Nen nà, winen awan. Kwanay dukwen ki cinen anan anà Wan su Do, winen mə njahay a à alay puway ana Mbərom Ba Məgala. Ki cinen anan pə matapasla sa nga mburom, winen apan i may ahay re.»

<sup>63</sup> Bahay nga su do sə gədan dungo anà way ata a sləne 'am ataya nà, a ngəraw anan zana anahan pi zek wa, a wa: «Həna nà, dī gan may anà side hinen re daw? <sup>64</sup> Kə jənak anan pa 'am a Mbərom. Kə slənen 'am anahan a coy. Ki jen həna nə kəkəmaw?» Fok a tinen ta gan nə sariya sə mac.

<sup>65</sup> Do azar aya ta ma nga sə təfe apan məne. Tə kərtan way pə ide, tə dəcan, aday ta jan: «Jan umo kutok: Sə dəcak nə wayaw?» Do si mer su way ahay ta zla anan, tə dəcan ite.

*Piyer a wa a san Yesu bay*

*Mata 26.69-75; Lukas 22.56-62; Yuhana 18.15-18, 25-27*

<sup>66</sup> Piyer nà, winen à gala hwiya, mə njahay a pə uko. Dəna sa ga mer su way àga bahay nga su do sə gədan dungo anà way, a nay ahay. <sup>67</sup> A canan anà Piyer nà, a zəzor anan cəna, a jan: «Iken dukwen do ana Yesu sə Nazaratu ata ba?»

<sup>68</sup> Piyer a məman anan, a wa: «Nen na san 'am anak ata sa jay həna ata bay.» A slabak, a hədəkey ahay à məgədengəden uho. [Njəkar a zlah kərtek.]

<sup>69</sup> Dəna ata a canan asa cəna, a jan anà do a mə njahay ataya awan, a wa: «Həna anan dukwen do a tinen aya kərtek awan.» <sup>70</sup> Piyer a məman anan asa.

A njahay mənjœk asa cəna, do sa man ataya ta jan à Piyer: «Ki mba apan sə məman zek bay! Tə fidem awan, iken do a tinen, anga iken Galile ahay re.»

<sup>71</sup> Piyer a dazlan sə mbaday coy: «Kak na san dowan ata zle nà, Mbərom a tə alay anahan awan à tahasl nen! Nen na san dowan ata bay!»

<sup>72</sup> Kwayan'a, njəkar a zlah mə slala cew awan. Piyer a sləne cəna, 'am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «Njəkar i saa zlah saray cew nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.» Səkwelkwele mə tavay awan, a dazlan ayam.

## 15

*Ta zla anan Yesu àga Pilatu**Mata 27.1-2, 11-14; Lukas 23.1-5; Yuhana 18.28-38*

<sup>1</sup> Ide a cède siwa a cëna, bahay sè gëdan dungo anà way ahay ta ma anan 'am ì zek tè mæced sè Yahuda ahay pi zek tè miter sè Tawrita ahay, tè halay nga tu do sè mbëda alay pa 'am azar aya fok. Coy tè jaway anan Yesu, ta zla anan àga Pilatu, guverner sè Yahudiya, winen Ruma ahay.

<sup>2</sup> Pilatu a kutok a cèce 'am pè Yesu wa: «Iken nà, bahay sè Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

<sup>3</sup> Bahay sè gëdan dungo anà way ahay ta ndab 'am pè Yesu nà, anga way ahay cara cara bayak awan.

<sup>4</sup> Pilatu a cèce panan asa: «Kè mbëda apan itëbay daw? Ca pè way aya tinen sa zlah anan apak ata awan!»

<sup>5</sup> Yesu ite a ngam sè mbëda apan bay fok. Ambëda apan bay a Yesu ata a gan masuwayan anà bahay Pilatu.

*Ta ga sariya sa vad a Yesu**Mata 27.15-26; Lukas 23.13-25; Yuhana 18.39 - 19.16*

<sup>6</sup> Pè azar uko sè Pasëka fok cëna, bahay a taa mbësakan atan ahay do kërték à dangay wa, kawa ana tinen sè cèce fok. <sup>7</sup> À alay ata ite, dowan a inde tè ngaman Barabas nà, tinen tè dowan aya inde tè vëze pè Ruma ahay à wulen su doh, tè vëdak uda awan nga su do re. Anga nan, winen à dangay.

<sup>8</sup> Natiya kutok, do ahay fok ta zlak ayak, tè cèce kawa ana tinen sa taa ga sè kukwa awan. <sup>9</sup> Pilatu a cèce patan wa, a wa: «A nak ikwen nê mbësakak ikwen anan ahay bahay sè Yahuda ahay daw?» <sup>10</sup> Anga a san zle lele, bahay sè gëdan dungo anà way ahay ta ban anan Yesu nà, anga sérak cérkèke.

<sup>11</sup> Ëna bahay sè gëdan dungo anà way ahay tè pëkan 'am anà man su do ata fok aday tè cèce pè bahay wa nà, Barabas.

<sup>12</sup> Pilatu a cèce pè do ahay wa asa: «Aday nà ga anan tè dowan a kwanay sè ngaman bahay sè Yahuda ahay ata nà, kékémaw?»

<sup>13</sup> Ta zlah azlazlah, ta wa: «Darak anan ayak pè dëdom!»

<sup>14</sup> Pilatu a cèce: «A ga mer sa ma lelibay a anaw?»

Tè zëga anan sa zlah, ta wa: «Darak anan ayak pè dëdom!»

<sup>15</sup> Pilatu a nan sa ga nà, way sa zlan à nga anà do ahay. Anga nan, a mbësakan atan anan Barabas. A jan anà suje ahay tè ndabay anan Yesu. Aday a varan atan anan, tè daray anan pè dëdom.

*Suje ahay ta ran mindel anà Yesu**Mata 27.27-31; Yuhana 19.2-3*

<sup>16</sup> Suje ahay ta zla anan Yesu à man sè njahay a tinen à gala su doh àga Pilatu. Tè halan nga anà suje ahay fok. <sup>17</sup> Tè dëfan zana dëzdzaz a pi zek, kawa sè bahay, tè hanan jugo sè adak, tè dëfan à nga inde. <sup>18</sup> Tè dazlan sa jan 'am kawa ana bahay kutok, ta wa: «Bahay sè Yahuda ahay à ga inde sè coy!» <sup>19</sup> Tè dëcan pa nga tè sukol, tè tèfe apan mène, tè dukwen gërmec ù vo, tinen mè rihe nga aya awan.

<sup>20</sup> Ta ndav anan sè mbasay apan nà, tè culok panan zana ata, ta man anan zana anahan pi zek kutok. Ta zla anan saa darak anan ayak pè dëdom mè zlëngad awan.

*Tè daray anan Yesu pè dëdom mè zlëngad awan**Mata 27.32-44; Lukas 23.26-43; Yuhana 19.17-27*

<sup>21</sup> Tinen apan ti zla anan Yesu ata kutok, tè zlangay tè dowan a inde tè ngaman Simon, do sè Siren ahay, winen dukwen bëbay ata ana Aleksandire tè Rufus. Winen a aday nà, winen apan i may ahay à kibe wa. Suje ahay ta gan bëlaray sè tavak dëdom ata pè Yesu wa.

<sup>22</sup> Ta zla anan tə Yesu pa man sə ngaman Golgota ata, kawa sa ja nà, Kəlakasl-sa-Nga.  
<sup>23</sup> À man ata nà, dowan aya inde abay a nan atan sə varan way mə kwasay a mə jipay a tə ndəliwen awan, aday â man zek à dəce anahan inde. Ðne Yesu a ngam bay.

<sup>24</sup> Tə dazlan tə daray anan pə dədom. Tə gəzla anan zana a Yesu, ta ga caca pə zana anahan ata à wulen a tinen ahay inde, aday sa san anan pi zek wa saa njad zana ataya nə wayaw.

<sup>25</sup> Tə daray anan Yesu nà, i ga njamde dəsudo\*. <sup>26</sup> Tə vinde way a tinen a sa ban anan apan ata awan: «Bahay sə Yahuda ahay.» Tə tapan anan pə dədom ata awan.

<sup>27</sup> Tə darak ayak do sə akar aya inde cew re, do kərtek a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen. [ <sup>28</sup> Kawa ana Deftere sa ja ata nà, a təra matanan acəkan. A wa: «Tə baslay anan à wulen su do mi nes aya inde.†»]

<sup>29</sup> Do sa zla ta man ataya fok ta bal nga kwata kwata, tə gənahan, ta wa: «Na wa, iken ka wa ki mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom aday ki han anan maza awan à luvon maakan inde ba? <sup>30</sup> Ðna dazay ahay pə dədom a wa kutok, aday tam anan nga anak bidaw!»

<sup>31</sup> Matanan, bahay sə gədən dungo anà way ahay, miter sə Tawrita ahay pə kərtek a, ta ran mindel à wulen a tinen, ta wa: «Kè təmak anan do azar aya awan, əna a mba apan sa tam anan nga anahan a bay. <sup>32</sup> Kak də canak anan anà Almasihu bahay sə Yahuda ahay kè dazak ahay pə dədom wa həna ata nà, dī daf apan nga acəkan!»

Do aya tinen mə daray aya tatə Yesu ataya dukwen ta ma nga sə gənahan ite re.

#### *Amac a Yesu*

*Mata 27.45-56; Lukas 23.44-49; Yuhana 19.28-30*

<sup>33</sup> A ban pə man ipec wa nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan‡. <sup>34</sup> Tə njamde maakan kutok cəna, Yesu a zlah tə məgalak a, a wa: «Elowa, Elowa, lama sabaktani?§» Kawa sa ja nà: «Mbərom uno, Mbərom uno, kə mbəsak nen, angamaw?\*»

<sup>35</sup> Do a mə tavay aya à man ata azar a tə sləne bine maw cəna, ta wa: «Winen apan i ngaman anà Eliya həna!»

<sup>36</sup> Dowan a tinen a kərtek a a haw, a gəba awan a inde kawa baf, a tar anan à way mə kwasay a inde, aday sərekeke re. Tə taran anan ayak tə gusuko zəbor awan aday Yesu â susœb. Ta wa: «Kak Eliya i nay sa naa dazay anan ahay pa man a anan wa nà, dī ca apan aday. Buko!»

<sup>37</sup> Ðna Yesu a zlah tə məgalak awan, a mac way anahan.

<sup>38</sup> Cəna, zana sə gəzla anan man sə njahay a Mbərom pi zek wa tə do ahay, ù doh sə mazlab a Mbərom ata, a ngəraw i zek wa əndem, a bənay ahay kwa à mburom wa hus à məndak.

<sup>39</sup> Bahay sə suje a mə tavay a pa 'am ana atə Yesu a mə daray ataya kè canak anan a mac nə kəkəmaw. Anga nan a wa: «Tə didek awan, winen Wan a Mbərom.»

<sup>40</sup> Uwar ahay inde à man ata awan, tə tavay zad, tinen apan ti cak ayak apan. À wulen sə uwar ataya nà, dī tan à nga anà Mariyama dəna sə Magədala ahay, tatə Salome, aday Mariyama may ana Yakuba zek cəfəw awan tatə Yoses. <sup>41</sup> À alay a Yesu winen à Galile nà, uwar ataya ta taa pərahən azar, aday ta taa gan mer su way re. Uwar azar aya dukwen inde bayak a tə pərahək anan ahay azar à Urəsalima, tinen inde à man ata re.

#### *Tə gəba anan Yesu à məke*

*Mata 27.57-61; Lukas 23.50-56; Yuhana 19.38-42*

<sup>42</sup> Pac ata nà, luvon sə lavay zek anga luvon sa man uda awan. Kawa sa ja nà, luvon sə lahan anà luvon sa man uda awan. Suko awan a ga nà, <sup>43</sup> Yusufu, do sə Arimatiya ahay, a nay. Winen do tə mazlab awan à wulen su do sə lavay nga ahay. Winen apan i ba bahay a Mbərom re. A sa mbac sa zla à man ana Pilatu, a cəcihey ahay cəved sa la anan

\* <sup>15:25</sup> Njamde dəsudo: pac a may ahay apa sa sla wa da. † <sup>15:28</sup> Ca pə Esaaya 53.12. ‡ <sup>15:33</sup> Njamde maakan: pac à man sa zla apa sa sla inde da. § <sup>15:34</sup> 'Am ataya nà, tinen ta 'am sə Aramayak. \* <sup>15:34</sup> Ca pə Jabuura 22.2.

Yesu. <sup>44</sup> Pilatu a slène sa jèka Yesu kà mècak coy nà, a gan masuwayan, anga pè winen nà, Yesu kà mècak bëse kak matanan nà, na. Pilatu a ngaman ayak anà bahay sè suje ata awan, a cèce panan: «A mac nà, kà njahak bayak a daw?» <sup>45</sup> Bahay sè suje ata a ndav anan sè tèkèren lèbara cèna, a jan anà Yusufu nà: «Ka a gèba mèsinde anak, la!» <sup>46</sup> Yusufu a sukombé apan rèkot, a dazay anan ahay mèsinde a Yesu pè dèdòm mè zlèngad ata awan. A nga anan apan rèkot ata awan, a dèfak anan ayak à jèvay a ma la à jama inde ata awan.† A bëtukwal apan bélèlen mèduwen a, a tacay anan 'am sè jèvay. <sup>47</sup> Atè Mariyama, dèna sè Magèdala ahay, tè Mariyama, may ana Yoses, ta ca pa man a ta la anan uda Yesu ata awan.

## 16

*Yesu a slabakay ahay à mèke wa*

*Mata 28.1-8; Lukas 24.1-12; Yuhana 20.1-10*

<sup>1</sup> Pè dèba ana luvon sa man uda awan wa nà, Mariyama sè Magèdala, tè Salome, tatè Mariyama may ana Yakuba, tè sukombé amar lele aya sè rèbas dun'a ata awan, saa gak ayak pè mèsinde a Yesu à jèvay inde.

<sup>2</sup> Ta pac sè zaka awan duwdew, pac winen apan i gay ahay tèrdussa, uwar ataya ta zla pa 'am jèvay. Pac kà gak cèf lele way anahan, ta sa dèzle nà, na. <sup>3</sup> Tinen apan ti ja à wulen a tinen inde ta wa: «Waya saa bëtukolok uko anan bélèlen a pa 'am jèvay wa anaw?» <sup>4</sup> Tè cakaf nga nà, tè canan ayak anà bélèlen a mèduwen ata mè bëtukwal a pa 'am jèvay wa, mè jèkay a coy.

<sup>5</sup> Ta zla à jèvay inde, ta ca ide nà, tè canan à dòwan inde njavar awan mè njahay tè alay puway, winen tè zana pi zek sèfek awan aday kwedekkwedek. A gan atan masuwayan, ta ma nga pè ajèjar yibyab.

<sup>6</sup> Òna dòwan ata a jan anà uwar ataya, a wa: «Kâ jèjirene bay! Kwanay apan ki pèlen nè Yesu sè Nazaratu, dòwan a tinen sè darak anan ayak pè dèdòm mè zlèngad ata awan. Cen apan. Man sè nahay anahan awan nè hèna. Winen inde à man a anan sabay. Kè slabakak! <sup>7</sup> Hèna nà, zlen! Kâ si jen anà njavar anahan ahay tatè Piyer nà: “I lahak ikwen à Galile. Ki cinen anan nà, à man ata awan, kawa anahan sa jak ikwen.”»

<sup>8</sup> Kwayan'a, uwar ataya ta haw ahahaw pa 'am jèvay wa tè ajèjar awan, anga zlawan a gan atan. Tè tèkèrek anan 'am ata anà dòwan kwa kèrtèk bay anga tinen apan ti jèjar.

*Yesu a kan zek anà Mariyama sè Magèdala, aday anà njavar anahan ahay cew*

*Mata 28.9-10; Yuhana 20.11-18*

<sup>9</sup> Yesu a slabakay ahay à mèke wa nà, pac sè zaka duwdew pèrek. Mama'am awan a kan zek anà Mariyama, dèna sè Magèdala ahay ata, Yesu sè rèzlay ahay wa apasay lelibay aya cuwbe à winen wa ata awan. <sup>10</sup> Mariyama ata awan a zla sè dakan anan lèbara awan anà do sa taa jipay tatè Yesu ataya, tinen apan ti yam anga mbac kà slahak patan wa. <sup>11</sup> Tè slène sa jèka winen inde tè sifa awan, aday Mariyama kà canak anan dükwen, tè tèmähak sa daf apan nga bay.

<sup>12</sup> Pè dèba wa dükwen nà, Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay cew ti zek hinen. Tinen a aday nà, tinen apan ti nay à wulen su doh wa sa zla tè kibe. <sup>13</sup> Njavar ataya dükwen ta mak, tè tèkèrek anan lèbara awan anà njavar anahan azar ataya awan, èna tè tèmähak atan anan bay re.

*Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay*

*Mata 28.16-20; Lukas 24.36-49; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8*

<sup>14</sup> Pè dèba anahan a wa nà, Yesu a kan atan zek anà njavar anahan ahay kuro nga anahan a kèrtèk, tinen mè njahay a ti pa daf. A gafan atan 'am anga tè dèfak apan nga bay, aday anga kurkwilen à slèmay a tinen ahay inde, bina tè tèmähak 'am su do sè canan kà slabakak ataya bay.

† <sup>15:46</sup> Jèvay a tinen ma la a ù kon inde kawa doh. Anga nan ta mba apan sa zla uda awan.

<sup>15</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Zlen kwa ta sə wura pə daliyugo fok. Diken anan ləbara mugom a anan kwa anà waya fok. <sup>16</sup> Kuwaya, dowan a kə dəfak apan nga pə ləbara ata awan aday kə təmahak sa ga baptisma nà, i tam. Aday dowan a kə dəfak apan nga bay ite nà, Mbərom i gan sariya. <sup>17</sup> Do ma daf upo nga aya awan ti njad sa ga way masuwayan aya awan. Ti razl setene ahay tə sləmay uno, ti njad sa ja 'am wiya aya awan. <sup>18</sup> Hinahibay ti ban dədew tə alay kabay ti varan atan leke dəp nà, i gan atan awan bay. Ti dəfan alay pa nga ana do sə dəvac ahay nà, ti mbar à dəvac a tinen ahay wa.»

*Yesu a ján à Mbərom*

*Lukas 24:50-53; Mer su way ahay 1.9-11*

<sup>19</sup> Pə dəba ana Bahay Yesu sa jan atan 'am ata wa nà, zek anahan a cakaf à məndak wa, a zla à mburom saa njahay à alay puway ana Mbərom. <sup>20</sup> Njavar anahan ataya ite ta zla saa wazay anan ləbara mugom ata kwa ta sə wura fok. Bahay Yesu a varan atan məgala sa ga masuwayan, aday do ahay tâ san 'am a tinen nà, dīdem aya awan.\*

---

\* <sup>16:20</sup> Andav cədew a inde re, kawa à Deftere sa 'am sə mbuzom.

Ləbara mugom a kawa ana  
**Lukas**

Sə vinde anan ata awan  
**A** dakay way pə deftere a anan

**Lukas a vinde anan** cərewel a anan nà, sə dakay anan ləbara a Yesu, anay anahan pə daliyugo, mer su way anahan sa ga ataya awan, amac anahan, aday aslabakay anahan à məke wa. Lukas a vinde ləbara a anan nà, anà do fok, do aday tinen Yahuda ahay bay ataya aday anà Yahuda ahay re. Lukas winen doktor awan, aday kà gak anan nga sə təker anan ləbara a anan tə cəved a lele təhhe kawa way a sə təra ataya awan.

*Nga sa 'am ahay*

Alay sə wahay Yesu (1.1 - 4.13)

Yesu i wazay aday i mbar do sə dəvac ahay à Galile (4.14 - 9.50)

Yesu i zla à Urəsalima (9.51 - 19.27)

Lumo a Yesu mədakwidok a à Urəsalima (19.28 - 23.56)

Yesu a slabakay ahay à məke wa aday a kan zek anà njavar anahan ahay (24.1-53)

*Adazlan anahan awan*

<sup>1-2</sup> Na jak anak ayak 'am, iken Tiyufil do məduwen awan.

Do azar aya tə canak anan tə ide a tinen awan, anà way a Mbərom sa ga à wulen a mənuko inde kurre ataya awan. Aday Mbərom a slan atan sə dakay anan ləbara sə way a tinen sə canan ata awan. Tinen dukwen tə dakak umo anan re. Do ahay bayak a à wulen a manay wa, ta rak apan zek sə vinde anan ləbara ata awan. <sup>3</sup> Nen həna dukwen nə bənak anan bitem sə cəce anan way a sə təra kurre ataya awan, aday həna nə gəzlan alay pi zek wa lele kutok. Anga nan, u no sə vindek anan ayak way ataya pə mədire pə mədire akiken Tiyufil. <sup>4</sup> Nə vindek anan ayak iken ite nà, aday kâ san anan didek sə way a iken sə tətak həna ata awan.

**Maslay a Mbərom** a dakay anan ləbara saa wahay Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay

<sup>5</sup> Natiya awan, à alay a Hiridus winen bahay a pa nga sə daliyugo sə Yahudiya ata nà, dowan a inde tə ngaman Zakari. Winen do sə gədən dungs à way ahay anga Mbərom, do sə slala ana Abiya. Dalay anahan inde tə ngaman Elizabet winen dəna sə slala ana Haruna, bahay sə gədən dungs anà way a re. <sup>6</sup> Tinen cew maya tə dalay anahan nà, do sa ga way didek aya pa 'am a Mbərom. Tə dəfan apan anà nga sa 'am ana Bahay Mbərom mə baslay aya nà, dəc dəc lele. <sup>7</sup> Əna wan a tinen ibay, anga dalay anahan Elizabet ata nà, dərlay awan. Tə wahak wan bay, hus ta gak məduwer.

<sup>8</sup> Natiya kutok, pə luvon a inde, Zakari winen apan i ga mer su way anahan ù doh sə mazlab a Mbərom, anga alay a saa ga mer su way a tinen tu do sə slala ana Abiya ahay kà slak. <sup>9</sup> Do sə gədən dungs à way ataya ta taa gəzla anan mer su way ata pə luvon pə luvon. Pac ata kutok, alay a ca pə Zakari. A zla ù doh sə mazlab a Mbərom, à man cəncan awan, aday a vak anan awan a inde kawa ləluway a rəbas ike lele dun'a.

<sup>10</sup> À alay a Zakari winen apan i vak awan ata ù doh sə mazlab a Mbərom à man a cəncan ata nà, do a Mbərom ahay tinen apan ti gan amboh à Mbərom uho kurkwer.

<sup>11</sup> Zaməma nà, Zakari a canan anà maslay a Mbərom mə tavay a à man sə vakan way anà Mbərom, ta day sə alay puway. <sup>12</sup> Zakari a canan cəna, a ma nga pə ajəjar, zlawan a gan tə mindel. <sup>13</sup> Əna maslay a Mbərom a jan: «Kê jəjar bay, Zakari, anga Mbərom kə slənek anak anan amboh anak. Dalay anak Elizabet i wahak wan mungol awan, aday ki ngaman anà wan ata nà, Yuhana. <sup>14</sup> À alay ata awan, ki taslay mivel tə mindel, anga wan ata awan. Do ahay bayak a təkede ti taslay mivel anga awahay ana wan ata re, <sup>15</sup> anga i təra do məduwen a pa 'am a Mbərom. I sa mahay bay, i sa way mə kwasay aya bay re. I

saa nay ahay à kutov a may anahan wa nà, winen ma rah a tè Apasay Cəncan awan. <sup>16</sup> I may anan ahay do sè Isəra'ila ahay bayak a à man ana Bahay Fetek, Mbərom a tinen. <sup>17</sup> I nay ahay kawa do maja'am a Mbərom tè məgala sè apasay a kawa ana Mbərom sè varan anà Eliya, do maja'am anahan kwakwa ata awan. Wan anak ata i mbəda anan mivel sè bəbay ahay ta day a wan a tinen ahay, anga aday 'am à zlan atan pi zek. I mbəda anan mivel su do sè dəfan apan anà Mbərom bay ataya aday ti saa bayak nga kawa do didek aya kutok ite. Aday ata, do ahay ti ga inde mə lavay zek aya awan, anà Bahay a mənuko.»

<sup>18</sup> Natiya, pè dəba anahan a wa ite, Zakari a cèce pè maslay a Mbərom ata wa, a wa: «Ni i san aday way ata i tèra acəkan nà, kəkəmaw? Anga nen nà, məced a coy, aday dalay uno dukwen ava anahan sè wahay wan sabay re.»

<sup>19</sup> Maslay a Mbərom ata a mbədahan apan, a wa: «Nen nà, Jibirila. Nen mə tavay a pa 'am a Mbərom sa gan mer su way. A slənay ahay nen həna nà, sa naa dakak anan ləbara sa 'am a mugom a anan ata awan. <sup>20</sup> Way uno sa jak i tèra acəkan ata nà, kə dəfak nga pa 'am uno ata bay. Anga na awan, ki tèra do maandak awan, ki mba apan sa ja 'am tətibay. Ki njahay tete dezl pè luvon ana way ata i tèra aday.»

<sup>21</sup> À alay ata ite, do ahay tinen apan ti ba anan Zakari uho. A gan masuwayan anà do sè uho ataya, anga kə njahak ayak ù doh ata bayak awan. <sup>22</sup> Zakari a nay uho kutok nà, a mba apan sa jan 'am anà do ahay sabay, anga kə tərak do maandak awan. A jan atan 'am nà, tè alay. Cəna, do ahay ta san zle i ga nə kə canak anan ahay anà awan a à man a cəncan ata wa.

<sup>23</sup> Natiya kutok, alay sa ga mer su way ana Zakari ù doh sè mazlab a Mbərom a ndav nà, a zla way anahan agay. <sup>24</sup> Pè dəba sè way ataya wa nà, uwār anahan Elizabet a tèra do. Anjahay way sè kiya dara ahay nà, winen a njahay way anahan agay, a wa: <sup>25</sup> «Na gak anan ì zek wa à Mbərom, anga həna waray sè dərlay inde upo sabay, aday do ahay ti mbasay upo sabay re.»

### *Maslay a Mbərom a dakan anan à Mariyama i i wahay wan*

<sup>26</sup> Natiya, kiya a gan mbərka anà Elizabet nà, Mbərom a slənay ahay maslay anahan Jibirila à wulen su doh a inde tè ngaman Nazaratu, pè daliyugo sè Galile. <sup>27</sup> A slənay anan ahay àga dəna inde dalay awan, tè ngaman Mariyama, dèle a Yusufu. Yusufu ata nà, winen do sè slala ana Dawuda bije anahan.

<sup>28</sup> Maslay a Mbərom ata a zla pè cakay a Mariyama kutok, a jan: «Na jak anak 'am, dənama. Taslay mivel bayak awan, anga Mbərom kà gak anak nga tè asan zek anahan. Mbərom Fetek winen inde tè iken.»

<sup>29</sup> Óna Mariyama a slèn 'am a matana ata cəna, a wusen nga tè mindel. Winen apan i bayak, a wa: «Aday u jo 'am matana ata jiya nà, a nan sa ja nə maw?»

<sup>30</sup> Maslay a Mbərom ata kutok a wa: «Kâ jəjar bay, Mariyama, anga Mbərom kà gak anak sumor. <sup>31</sup> Həna nà, ki tèra do ti zek cew awan. Ki i wahay wan mungol awan, ki daf apan sləmay nà, Yesu. <sup>32</sup> I tèra do məduwen a pa nga sè do ahay fok. Ti ngaman nà, wan a Mbərom sè bagəbaga mburom. Bahay Fetek Mbərom i man anan bahay ana bije anahan Dawuda. <sup>33</sup> I ga bahay pa nga sè Isəra'ila ahay nà, pa sè viyyiya awan. Bahay anahan i ndav kulibay.»

<sup>34</sup> Mariyama a mbədahan apan anà maslay a Mbərom awan, a wa: «Həna nà, kula mə zlangak tè dowan bay kutok nə aday way ata i tèra nà, kəkəmaw?»

<sup>35</sup> Maslay a Mbərom a mbədahan apan, a wa: «Apasay Cəncan a i dazay apak, məgala a Mbərom sè bagəbaga mburom i nay apak sərdədek kawa mezeze. Anga nan, wan a iken saa wahay ata nà, winen cəncan awan, ti ngaman nə Wan a Mbərom. <sup>36</sup> Ónga ca apan həna, Elizabet, dəna a mərbay anak, winen mə tèra do awan, i wahay wan. Abay do ahay tè bayak nà, winen dərlay a coy, əna həna kiya kà gak anan mbərka kutok. <sup>37</sup> Way aday Mbərom a mba apan sa ga anan bay nà, ibay.»

<sup>38</sup> Mariyama a mbədahan apan, a wa: «Nen nà, do si mer su way anà Bahay Mbərom coy. Mbərom awan, â ga kawa ananak a su jo a anan ata awan.»

Pè dəba wa kutok, maslay a Mbərom ata a zla way anahan.

*Mariyama a zla saa can ahay ide anà Elizabet*

<sup>39</sup> Pø døba anahan a wa nà, Mariyama a slabak, kwayan'a a zla à bøzлом, à wulen su doh a inde pø daliyugo sø Yahudiya. <sup>40</sup> A zla àga Zakari. A døzle cøna, a jan 'am anà Elizabet.

<sup>41</sup> Elizabet a sløne 'am ana Mariyama ata cøna, wan ana Elizabet à kutov ata a bal kuzled kuzled. Aday Apasay Cøncan a a zlan à mivel inde ana Elizabet. <sup>42</sup> A jan anà Mariyama tø mægalak awan, a wa: «Mbørom kë døfak apak alay sø mazlab anahan zal uwar ahay pø daliyugo fok. Ngama ana Mbørom inde pa wan anak a saa wahay ata awan.» <sup>43</sup> Aday a ja asa, a wa: «May ana Bahay uno i nay ahay àga nen kawa høna ata nà, Mbørom sa ma uno ite anaw? <sup>44</sup> Anga nø sløne 'am anak iken su jo ata cøna, wan a dazlan sa bal à kutov uno, anga wan ata kë taslak mivel tø mindel. <sup>45</sup> Ataslay mivel i tørak iken anga kë døfak nga pa 'am ana maslay a Mbørom a sa jak ata awan, way ata i tøra.»

*Mariyama a høran nga anà Mbørom Ba Mæduwen*

<sup>46</sup> Natiya kutok, Mariyama a ga ara, a wa:

«Mivel uno i høran nga anà Mbørom Ba Mæduwen.

<sup>47</sup> Apasay uno i taslay mivel anga Mbørom, winen do sa tam nen.

<sup>48</sup> Anga winen kë bayakak pi nen bøle anahan, aday na slak awan bay ata awan.

Ayaw, høna kutok do ahay fok ti taa ja coy, nen uwar tø ngama a Mbørom awan.

<sup>49</sup> Mbørom Ba Mægala kà gak uno mer su way lele aya bayak awan.

Slømay anahan nà, cøncan awan.

<sup>50</sup> Do sa daf apan nga ahay nà, ta gan i zek wa pa sø viyviya awan.

<sup>51</sup> Kà gak mer su way ahay tø mægala sø alay anahan njønnjan awan.

Kà tak anan 'am anà do sa gan may anà ahar nga ahay à man ahay cara cara fok.

<sup>52</sup> Kà dazak anan ahay bahay ahay à man sø njahay a tinen ahay wa,  
aday kë slabakkan anan nga anà do mæ nahay nga aya awan.

<sup>53</sup> Kà rahak anan do may sa han patan ataya tø way lele aya awan,  
øna do sø zlide ahay nà, kë røzlak atan alay mægabar aya awan.

<sup>54</sup> Kà mak anan zek anà do si mer su way anahan Isøra'ila ahay.

Ta gak anan i zek wa, kë mbødøkek atan à nga wa bay, kà gak atan asan zek hwiya.

<sup>55</sup> Kawa anahan sø zlapan anan anà bije a mænuko ahay, tatø Ibørahima,  
aday tø slala anahan ahay ata nà, i ga anan way ata hwiya.»

<sup>56</sup> Mariyama a njahay tø Elizabet way sø kiya maakan, aday a zla way anahan agay kutok.

*Awahay ana Yuhana, do sa gan Baptisma anà do ahay*

<sup>57</sup> Natiya, alay a a sla aday Elizabet i njad wan kutok. A wahay wan mungol awan. <sup>58</sup> Do sø cakay su doh anahan ahay tu do sø zaav anahan ahay tø sløne sa jøka Elizabet kà gak anan i zek wa anà Mbørom ata nà, ta nay saa taslay mivel pø kørtek awan.

<sup>59</sup> Natiya, wan ata a njahay luvon jømaakan nà, do ahay ta nay ahay saa gøðan mædøndalas, sa daf apan slømay. Abay ta gan may sø ngaman tø slømay ana bøbay anahan Zakari. <sup>60</sup> Æna may anahan awan a mbøða apan, a wa: «Matana bay. Slømay anahan a nà, Yuhana.»

<sup>61</sup> Tø mbøðahan apan, ta wa: «Matana bay. Anga slømay a ðowan inde matana pø slala anak ibay.»

<sup>62</sup> Tø cøce pø bøbay a wa, kawa mædøngazlak wulak wulak tø alay, aday sa san, a nan sø ngaman anà wan anahan a nà, wayaw. <sup>63</sup> Natiya kutok, Zakari a cøce way sø vinde apan way, aday a vinde apan 'am aya awan: «Slømay anahan a nà, Yuhana.» Way ata a gan atan masuwayan.

<sup>64</sup> Cøna kwayan'a, Zakari a mba apan sa ja 'am, aday a dazlan sø høran nga anà Mbørom kutok.

<sup>65</sup> Natiya, do sø cakay su doh anahan ahay fok ta ma nga sø jøjar, aday à bøzлом sø daliyugo sø Yahudiya ataya fok, tinen apan ti tøker løbara sø way a sø tøra ata awan.

<sup>66</sup> Do sø sløne løbara sa 'am ataya fok, ta ma nga sø bayak, ta wa aday: «Løbara a wan

ata i naa ga nà, kékəmaw?» Anga alay sə mazlab a Mbərom Ba Məduwen inde pa wan ata awan.

*Zakari a zambad a Mbərom anga sumor anahan*

<sup>67</sup> Pə dəba a wa kutok, Apasay Cəncan awan a rahan à mivel inde anà Zakari, bəbay ana wan a ata awan. Natiya awan, a dazlan sa ma anan 'am a Mbərom, a wa:

<sup>68</sup> «Zambaduko anan Bahay Fetek, Mbərom ana Isəra'ila ahay,  
anga kà gak atan nga lele, kà təmak atan ahay à bile wa.

<sup>69</sup> Kà slənak uko ahay anà mənuko ite, do sa tam do məgala awan pə slala ana Dawuda wa, do sa ga mer su way anahan ata awan.

<sup>70</sup> Bina ɓa kà jak anan matanan kwakwa ta 'am ana do maja'am anahan cəncan aya awan,  
<sup>71</sup> a wa, i təmay ahay mənuko à alay ana do manide a nuko ahay wa,  
aday à alay ana do sa nak uko ide ahay wa fok.

<sup>72</sup> Natiya, Mbərom a kay anan ahay sumor anahan sə zlapan anan anà bije a mənuko ahay  
ata awan,  
anga a bayak pə aban 'am a tinen ata hwiya,

<sup>73</sup> way a Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima, bije a mənuko ata awan.

<sup>74</sup> A wa, i təmay ahay mənuko à alay ana do manide a mənuko ahay wa,  
aday di mba apan sa gan mer su way mənjəna ajəjar,  
<sup>75</sup> di gan mer su way tə cəved awan mənjəna ines ahay,  
pə ide a Mbərom, hus pə luvon a sifa a nuko saa ndav pə daliyugo wa.»

<sup>76</sup> Zakari a ja hwiya asa re, a wa:

«Iken, wan a cədew a ana awan, ti naa ngamak do maja'am a Mbərom sə bagəbaga  
mburom,  
anga ki lahan anà Ba Məduwen, sə ndakan anan cəved anahan,  
<sup>77</sup> aday sə dakan anan anà do anahan ahay nà,  
winen i naa tam atan ta sə pəsen atan anan ines a tinen ahay.

<sup>78</sup> Anga winen nà, do sa ga sumor, aday do sə asan zek re.

A kay puko jiyjay anahan à mburom wa,  
kawa pac sə sləray ata awan.

<sup>79</sup> Jiyjay ata i dəvan ayak anà do sə ide zənzen ataya awan,  
tinen bəse do sə məke ahay coy ata awan,  
i lagay mənuko à cəved sə zay inde.»

<sup>80</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa, Yuhana a har, a san nga lele, a zla way anahan à saf  
inde. A njahay à man ata dezl pə luvon anahan sa kan ahay zek anà Isəra'ila ahay ata  
kutok.

*Awahay ana Yesu Almasihu*

*Mata 1.18-25*

<sup>1</sup> À alay ata ite, bahay sə Ruma Agustus a jan anà do si mer su way anahan ahay tê  
baslay anan sləmay su do pə daliyugo anahan ahay ataya fok. <sup>2</sup> Wita nà, mama'am sə  
baslay do pə daliyugo sə Ruma ahay ata awan. A təra nà, à alay a Kiriniyus winen do sə  
lavan nga anà daliyugo sə Siriya ata awan. <sup>3</sup> Anga nan kutok, kuwaya fok a zla saa vindek  
anan ayak sləmay anahan à wulen su doh ana bije anahan.

<sup>4</sup> Natiya kutok, Yusufu ite a slabak à Nazaratu pə daliyugo sə Galile wa, a zla pə daliyugo  
sə Yahudiya à wulen su doh sə Baytilama, man sə wahay ana bije anahan Dawuda. <sup>5</sup> Aday  
ta zla saa vindek anan ayak sləmay a tinen tə Mariyama, dèle anahan, winen mə təra do  
awan.

<sup>6</sup> À alay a tinen à Baytilama à man ata kutok nà, wan a dəlay anan Mariyama, bina kà  
slak pə kiya anahan. <sup>7</sup> Aday a wahay wan mungol a murkwaya anahan, a kumboh anan

à zana inde, a nahay anan à kudom\* inde, bina man inde sə nahay ù doh sabay, anga mbəlok ahay tə zalak ayak.

#### *Do sa* bal gənaw ahay ta zla à Baytilama

<sup>8</sup> Natiya awan, do sa bal way ahay inde à kibe sa man ata awan, tinen apan ti ba pə gənaw a tinen ahay sə luvon. <sup>9</sup> Maslay a Mbərom a sləray ahay à wulen a tinen inde. Jiyjay sə mazla6 a Mbərom a dəvay ahay patan pəzlad pəzlad, aday ta ma nga sə jəjar tə mindel.

<sup>10</sup> Əna maslay a Mbərom ata a jan atan nà: «Kê jəjiren bay, anga na nak ikwen anan ahay nà, tə ləbara mugom a, sə taslan anan mivel anà do ahay fok. <sup>11</sup> Do sa tam do mə wahay a anga kwanay biten à Baytilama, wulen su doh a Dawuda. Winen nà, Almasihu, Ba Məduwen. <sup>12</sup> Ki i sənen anan pə minje sə way a anan: Ki njiden anan ayak wan cədew a ndəlebœbe mə kumboh a à zana inde, aday mə nahay awan à kudom† inde.»

<sup>13</sup> Kwayan'a cəna, daskalak, maslay a Mbərom azar aya tə sləray ahay, tə jipay tə maslay a Mbərom ata awan. Tə taslay mivel pə kərtek awan, tə həran nga anà Mbərom ta sə zambad anan, ta wa:

<sup>14</sup> «Zambaduko anan Mbərom à bagəbaga mburom.

Zay â ga inde pə daliyugo à wulen su do anahan a sa zlan à nga ataya awan.»

<sup>15</sup> Pə dəba anahan a wa nà, maslay a Mbərom ataya tə mbəsak anan do sa bal way ataya awan. Ta ma way a tinen à man a Mbərom nà, do sa bal way ahay ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: «Zluko à Baytilama, cuko ahay pə way a sə təra à man ata kawa ana maslay a Mbərom sə dakak uko anan ata awan.»

<sup>16</sup> Cəna, tə slabak, ta zla kwayan'a, ta tan ayak à nga anà atə Mariyama tə Yusufu aday ta wan a cədew a ata, mə nahay awan, à kudom‡ inde. <sup>17</sup> Do sa bal gənaw ahay tə canan à wan ata cəna, tə dazlan sə dakay anan way kawa ana maslay a Mbərom sa jan atan pa wan ata ata awan. <sup>18</sup> 'Am ana do sa bal way ataya a ma nga sa gan masuwayan anà do sə sləne 'am a tinen ataya awan. <sup>19</sup> Əna Mariyama nà, a daf anan à nga inde way a sə təra ataya fok kəcek kəcek, a taa jalay apan à mivel anahan inde.

<sup>20</sup> Pə dəba anahan a wa nà, do sa bal way ahay ta ma way a tinen à kibe à man sə gənaw a tinen ahay. Tinen apan ti zambad a Mbərom, tinen apan ti həran nga, anga way a tinen sə canan ta sə sləne ataya fok. Kə tərak kawa ana maslay a Mbərom a sa jan atan ayak kurre ata acəkan.

#### *Adfaf sləmay pə wan*

<sup>21</sup> A njahay pə dəba wa kwasuko kərtek nà, alay a a sla sə gədən mədəndalas anà wan ata kutok. Ta daf apan sləmay a nà, Yesu. Sləmay ata nà, sləmay mbala ana maslay a Mbərom sə dəkan anan anà Mariyama, à alay a kə tərak do fan bay a ata awan.

#### *Ta zla anan tə* Yesu saa ka anan ù doh sə mazla6 a Mbərom

<sup>22</sup> Alay sa ga mudo ana Mariyama a ndav kutok, kawa ana Tawrita ana Musa sə dəkay anan nà, ta zla anan tə Yesu à Urəsalima sə dəkan anan à Mbərom, ù doh sə mazla6 a Mbərom awan, <sup>23</sup> anga mə vinde a à Tawrita a Mbərom inde nà: «Murkwaya sə wan mungol a cəna, ma ga nga awan, anà Mbərom.§» <sup>24</sup> Aday ta var way ta 'am kəray awan, anga mə vinde a à Tawrita a Mbərom inde matanan: «Sa var nà, kurkudok ahay cew, kabay badəbada ahay cew.\*»

#### *Simiyon a ngəran anà Mbərom* anga Yesu

<sup>25</sup> À alay ata ite, dowan a inde à Urəsalima à man ata awan, tə ngaman Simiyon, winen do didek a aday a jəjaran anà Mbərom cəvedabay. Winen apan i ba anay ana do saa tam anan Isəra'ilə ahay ata awan. Apasay Cəncan a dukwen inde à mivel anahan. <sup>26</sup> Ba Apasay

\* <sup>2:7</sup> Kudom sə Mbuko bay. Awan a kawa kudom aday ta taa pak uda apa sə gənaw ahay.

† <sup>2:12</sup> Kudom sə Mbuko bay. Awan a kawa kudom aday ta taa pak uda apa sə gənaw ahay.

‡ <sup>2:16</sup> Kudom sə Mbuko bay. Awan a kawa kudom aday ta taa pak uda apa sə gənaw ahay.

§ <sup>2:23</sup> Ca pə Gurtaaki 13.2, 12. \* <sup>2:24</sup> Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 12.8.

Cəncan a kè dakak anan anan, i mac fan bay si i canan anà Almasihu a Mbərom saa slənay anan ahay ata aday.

<sup>27</sup> À alay ata ite, Apasay a Mbərom kà nak anan ahay Simiyon ù doh sə mazlab a Mbərom. Aday bəbay a Yesu ta may anahan ta nak anan ahay Yesu à man ata, saa zugulan way kawa mə vinde a à Tawrita ana Mbərom inde ata awan. <sup>28</sup> Cəna, Simiyon a təma anan wan à alay anahan inde, a gan suse anà Mbərom, a wa:

<sup>29</sup> «Bahay Mbərom, 'am anak a su jo kurre ata kà gak zek kutok.

Həna nà, mbəsak nen bile anak nà mac. Nen à zay inde kutok.

<sup>30</sup> Anga həna nə canak anan tə ide uno njœk anà do iken sə slənay saa tam anan do ahay ata awan.

<sup>31</sup> Winen, iken sə lavan a zek anà do sə daliyugo ahay fok ata awan.

<sup>32</sup> Winen nà, jiyjay sə dakan anan way anà do sə daliyugo ahay fok, aday winen i varan mazlab anà do anak Isəra'ilə ahay.»

<sup>33</sup> 'Am ana Simiyon sa jan à nga wa anà Yesu ata nà, a gan masuwayan à bəbay anahan tə may anahan a təke fok.

<sup>34</sup> Natiya kutok, Simiyon a daf patan ngama, aday a jan anà Mariyama, may a Yesu awan, a wa: «San apan lele, wan anak a anan nà, i naa dəcan saray anà Isəra'ilə ahay bayak awan, aday i naa təran cəved sa njad sifa anà Isəra'ilə ahay bayak a re. Winen i təra do saa dakan anan Mbərom anà do ahay, əna do ahay ti təma 'am anahan bay. <sup>35</sup> I kay anan ahay uho abayak nga su do mi der ataya awan. Əna iken, Mariyama nà, way i cəbak à mivel inde kawa ta ndaz iken zlac zlac tə maslalam.»

#### *Anna a ngəran anà Mbərom*

<sup>36</sup> À Urəsalima à man ata nà, do maja'am a Mbərom a inde uwār awan, tə ngaman Anna. Winen dəna ana Fanuwel, do sə zaav ana Aser. Uwar ata winen məduwer a coy. Ba kè njahak abay pi zek tə mbaz ava cuwbe tə dalay anahan awan, əna mbaz a mac panan.

<sup>37</sup> A njahay winen mədukway sə uwār awan, ava anahan kà gak həna kutok kwa kuro jəmaakan nga anahan a fudo. Winen apan i ga mer su way ù doh sə mazlab a Mbərom hwiya, luvon tə ipec a təke. Winen apan i ga amboh tə sumaya awan.

<sup>38</sup> À alay a Simiyon tə Yesu a à alay inde ata nà, Anna a zla à man a tinen awan, a gan suse à Mbərom. A təkəren ləbara a Yesu anà do sa ba aday Mbərom i tam anan Urəsalima ataya awan.

#### *Atə Yusufu tə Mariyama ta ma pə dəba à Nazaratu*

<sup>39</sup> Pə dəba anahan a wa, atə bəbay a Yesu tə may anahan ta ndav anan sa ga way kawa mə vinde a à Tawrita a Mbərom inde ataya nà, ta ma way a tinen pə dəba à wulen su doh a tinen à Nazaratu pə daliyugo sə Galile kutok. <sup>40</sup> Natiya awan, wan ata kè hərak. Kè njadak məgala lele, kè njadak kəlire<sup>†</sup> lele re, aday Mbərom a pəlay anan cəvedabay.

#### *Yesu ma va kuro nga cew awan, ù doh sə mazlab a Mbərom*

<sup>41</sup> Atə bəbay a Yesu tə may anahan ta taa zla pə ava pə ava saa gay ahay azar uko sə Pasəka à Urəsalima wa. <sup>42</sup> Ava ana Yesu a ga kuro nga anahan a cew kutok nà, ta zla pə kərtək a à azar uko ata, kawa ana Isəra'ilə ahay sa taa zla ata awan.

<sup>43</sup> Azar uko a ndav nà, atə bəbay anahan tə may anahan ta ma pə dəba sa zla agay. Əna wan a tinen Yesu ata nà, winen mətak njahay way anahan à Urəsalima. Aday atə bəbay anahan tə may anahan nà, tə sənak pi zek bay. <sup>44</sup> Tinen tə bayak nà, i ga inde à wulen su do a tinen ahay. Ta zla way sə luvon kərtək nà, winen ibay hwiya. Matanan tə dazlan sə pəlay anan à wulen su do a tinen ahay, tə məndala anahan ahay wa. <sup>45</sup> Əna ta tak anan à nga à wulen su do ataya inde bay, ta ma pə dəba à Urəsalima, saa pəlay anan ahay à man ata wa.

<sup>46</sup> Hus pə luvon maakan anahan a ta saa tan à nga ù doh sə mazlab a Mbərom, winen mə njahay awan, à wulen sə miter sə Tawrita ahay inde. Winen apan i pak sləmay pa 'am a tinen, aday winen a dükwen winen apan i cəce patan wa 'am ahay ite. <sup>47</sup> A ma nga

<sup>†</sup> <sup>2:40</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

sa gan həbəkəkka anà do sa pak sləmay pa 'am anahan ataya fok, anga 'am anahan a sə mbədahan atan apan ata nà, tə mərike sa san way awan.

<sup>48</sup> Atə bəbay anahan tə may anahan tə canan kutok nà, a gan atan həbəkəkka re. Anga nan awan, may anahan a jan, a wa: «Wan uno, ka gan umo ata nà, way maw? Ma yak nga sə pəlay iken tə bəbay anak aday zek kà dak umo ndəlekeke sə pəlay iken nà, angamaw?»

<sup>49</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Kə pəlen nen nà, angamaw? Kə sənen apan abay sa jəka, ni njahay ù doh ana Bəbay uno bidaw?»

<sup>50</sup> Əna tə sənak anan 'am anahan a sa jan atan ata bay.

<sup>51</sup> Pə dəba anahan a wa kutok nà, Yesu a ma tə tinen a təke fok à Nazaratu. Kə dəfak anan apan anà atə bəbay anahan tə may anahan. May anahan nà, a daf anan way a sə təra ataya fok à nga anahan inde kəcek kəcek lele.

<sup>52</sup> Natiya awan, Yesu winen apan i har, winen apan i san nga kurkwer. A zlan à nga anà Mbərom, aday a zlan à nga anà do ahay fok re.

### 3

*Wazo a Yuhana* do sa gan baptismal anà do ahay

*Mata 3:1-12; Markus 1:1-8; Yuhana 1:19-28*

<sup>1</sup> Natiya, Tiberiyas kà gak à bahay inde ava kuro nga dara pə daliyugo sə Ruma ahay fok; sə lavan nga anà daliyugo sə Yahudiya nà, Pontiyos Pilatu; sə lavan nga anà daliyugo sə Galile nà, Hiridus; mərak anahan Filip dukwen a lavan nga anà kon sə Ituriya, tə daliyugo sə Tarakunitis; Lisaniya dukwen a lavan nga anà daliyugo sə Abilene. <sup>2</sup> Atə Anas tə Kayafas ite, tinen bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom. À alay ata ite kutok, Mbərom a jan ahay 'am anahan anà Yuhana, wan ana Zakari, winen mə njahay a nà, à saf inde taayak.

<sup>3</sup> Yuhana a bar à wulen su doh sa mban anà zlinder sə Urdon ataya fok ta sə wazan anà do ahay, a wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, təmihen sa ga baptismal, aday Mbərom i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay.»

<sup>4</sup> Matanan kawa ana Ezaya, do maja'am a Mbərom sə vinde à Deftere a Mbərom inde, a wa: «Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

“Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a lele fəhhe.

<sup>5</sup> Futor ahay fok, rihen a wa, ndisen uda awan.

Bəzлом tə culok ahay, mbəzlen a wa, â ga fəkətuwwa lele.

Cəved mə slaray aya fok, tə tavay nga.

Cəved mi nes aya fok, tə ndakay zek lele.

<sup>6</sup> Matanan, do ahay fok ti san apan Mbərom i tam anan do ahay kutok.\*”»

<sup>7</sup> Natiya kutok, do ahay bayak a tinen apan ti zla à man a Yuhana, aday â sa gan atan baptismal. Yuhana a jan ù do ataya, a wa: «Kwanay zahav su kòn ahay, do sa njak do ahay, waya sə dəfak ikwen anan sa haw pə sariya ana Mbərom saa nay ahay ata wa anaw?»

<sup>8</sup> Gen mer su way lele aya aday sə dəkay anan nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay acəkan ata awan aday. Bina, kâ sa dəfen ajalay nga a kwanay ta sa jəka: “Manay nà, wan ana Ibərahima ahay asanaw” ata bay. Nen apan ni jak ikwen, Mbərom i mba apan sə təra anan kon a anaya, wan ana Ibərahima aya təte. <sup>9</sup> Mbərom kə lavak anan zek tə tirez, i gad anan dədazl si sé aday a wahay wan lele aya bay ata fok. I gad atan, aday i pak atan ù uko inde.»

<sup>10</sup> Do ataya tə cəce panan kutok, ta wa: «Aday mā ga həna nà, kəkəma kutok anaw?»

<sup>11</sup> Yuhana a mbədahan atan apan, a wa: «Do aday zana anahan ahay inde cew ata nà, â varan panan wa anà do aday zana anahan ibay ata awan. Do aday way sa pa anahan inde ata dukwen, â varan panan wa anà do hinen, aday way sa pa anahan inde apan itəbay ata awan.»

\* 3:6 Ca pə Esaaya 40:3-5.

<sup>12</sup> Do sə cakal jangal ahay ite ta zlak ayak à man a Yuhana anga aday â gan atan baptisma ite re. Tə cəce panan, ta wa: «Miter, mi ga həna nà, kəkəma ite anaw?»

<sup>13</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Kâ sa təmihen way pə do ahay wa zal pə mbala ana bahay a kwanay sa jak ikwen ata bay.»

<sup>14</sup> Suje ahay ite asa tə cəce panan, ta wa: «Aday manay həna nà, mā ga kəma ite anaw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «Kê ngəzəren dala pu do ahay wa tə məgala, kabay ta sa gad patan mungwalay bay. Tislen mivel nà, pə dala sa ga mer su way a kwanay adəka.»

<sup>15</sup> Anga nan kutok, do ataya fok tinen apan ti bayak à nga a tinen inde ta sa ja nà: «Həna anan nà, i ga nə Almasihu bay dəge?»

<sup>16</sup> Əna Yuhana a mbədahan atan apan à tinen ata fok, a wa: «Nen nà, na gak ikwen baptisma nà, tə a'am cəna coy. Əna, do hinen inde i nay ahay pə dəba uno wa mba, winen a zalay nen tə mazlab lele. Nen, na slak sə hədek pə cakay anahan aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay. Winen kà sak a nay ahay nà, i naa gak ikwen baptisma nà, tə Apasay Cəncan awan, aday tə uko. <sup>17</sup> Dowan ata nà, i nay ahay tə gəsadaf anahan a à alay inde saa vəvay ndaw, anga sə gəzla anan ndaw pi zek wa tə janjar. Aday i halan nga anà ndaw ì de anahan, janjar dukwen i dəfan uko, i vak anan wa tə uko sə mbacay kula itəbay ata awan.»

<sup>18</sup> Natiya, Yuhana a dakan anan ləbara sa 'am a Mbərom mugom a, anà do ataya nà, ta 'am a ma ja a anaya awan, aday ta 'am azar aya re.

<sup>19</sup> Cəkəbay, bahay a inde ite, tə ngaman Hiridus. A ngəzar anan uwar a inde tə ngaman Hirudiya, pə wanbay anahan wa. Aday dukwen winen apan i ga way lelibay aya inde azar aya bayan a re. Anga nan, Yuhana a jan apan anga mer su way anahan a lelibay ataya awan. <sup>20</sup> Əna Hiridus a ga way lelibay a miza awan, zal way ata asa re. A ban anan Yuhana, a dəfak anan ayak à dangay.

### Yesu a ga baptisma

Mata 3.13-17; Markus 1.9-11

<sup>21</sup> Natiya awan, à alay ana Yuhana winen apan i gan baptisma anà do ahay mba ata nà, a gan baptisma anà Yesu ite re. À alay a Yesu winen apan i ga amboh ata nà, bagəbaga mburom a təba pangaya. <sup>22</sup> Apasay Cəncan a dazay ahay apan ti zek a kawa badəbada dəgurzelehhe. 'Am a ndəray ahay kwa à bagəbaga mburom wa, a wa: «Iken nà, wan uno, ləliwe uno awan. Nen a nə taslay mivel bayak a nə tə iken awan.»

### Bije ana Yesu ahay

Mata 1.1-17

<sup>23</sup> À alay a Yesu sə dazlan sə dakay anan ləbara sa 'am a Mbərom ata nà, ava anahan i ga way sə kwa kuro maakan ahay. Pə ana do ahay sə bayak nà, winen wan ana Yusufu. Aday kutok, Yusufu winen wan ana Heli, <sup>24</sup> Heli wan ana Matat, Matat wan ana Lewi, Lewi wan ana Melki, Melki wan ana Yanay, Yanay wan ana Yusufu, Yusufu wan ana Matatiya,

<sup>25</sup> Matatiya wan ana Amos, Amos wan ana Nahom, Nahom wan ana Hesəli, Hesəli wan ana Nagay, <sup>26</sup> Nagay wan anan Mahata, Mahata wan ana Matatiya, Matatiya wan ana Semeyon, Semeyon wan ana Yosek, Yosek wan ana Yoda, <sup>27</sup> Yoda wan ana Yowanan, Yowanan wan ana Reza, Reza wan ana Zorobabila, Zorobabila wan ana Salatiyel, Salatiyel wan ana Neri, <sup>28</sup> Neri wan ana Melki, Melki wan ana Adi, Adi wan ana Kosam, Kosam wan ana Elmadem, Elmadem wan ana Eri, <sup>29</sup> Eri wan a Yosuwa, Yosuwa wan ana Eliyezer, Eliyezer wan ana Yorim, Yorim wan ana Matat, Matat wan ana Lewi, <sup>30</sup> Lewi wan ana Simiyon, Simiyon wan ana Yahuda, Yahuda wan ana Yusufu, Yusufu wan ana Yonam, Yonam wan ana Eliyakim, <sup>31</sup> Eliyakim wan ana Meliya, Meliya wan ana Mena, Mena wan ana Matata, Matata wan ana Natan, Natan wan ana Dawuda, <sup>32</sup> Dawuda wan ana Yisa, Yisa wan ana Obed, Obed wan ana Bo'es, Bo'es wan ana Salmuna, Salmuna wan ana Nasunu,

<sup>33</sup> Nasunu wan ana Aminadabu, Aminadabu wan ana Adəmin, Adəmin wan ana Arəni, Arəni wan ana Hesərunu, Hesərunu, wan ana Fares, Fares wan ana Yahuda, <sup>34</sup> Yahuda wan ana Yakob, Yakob wan ana Isiyaku, Isiyaku, wan ana Ibərahima, Ibərahima wan ana Tarak, Tarak wan ana Nakor, <sup>35</sup> Nakor wan ana Saruku, Saruku wan ana Ragaw, Ragaw

wan ana Falek, Falek wan ana Eber, Eber wan ana Sala,<sup>36</sup> Sala wan ana Kaynam, Kaynam wan ana Arəfasada, Arəfasada wan ana Sem, Sem wan ana Nuhu, Nuhu wan ana Lemek,<sup>37</sup> Lemek wan ana Matusala, Matusala wan ana Anuhu, Anuhu wan ana Yeret, Yeret wan ana Meleliyel, Meleliyel wan ana Kaynam,<sup>38</sup> Kaynam wan ana Enos, Enos wan ana Setu, Setu wan ana Adama, Adamu ata nà, wan ana Mbərom awan.

## 4

*Fakalaw a nan sa njak a Yesu**Mata 4.1-11; Markus 1.12-13*

<sup>1</sup> Coy, pə dəba ana Apasay Cəncan a sa nay ahay pə Yesu ata wa nà, Yesu a may ahay à zylinder sə Urdon wa. Aday Apasay ata a zla anan à man sa saf inde à kibe. <sup>2</sup> Winen à saf inde à man ata nà, luvon kwa kuro fudo, Fakalaw winen apan i njak anan. Luvon kwa kuro fudo ata fok nà, Yesu kà tukumok awan bay jiga awan. Luvon ata a ndav kutok nà, may a han apan tə mindel.

<sup>3</sup> Coy kutok, Fakalaw a jan, a wa: «Kak iken nə Wan a Mbərom cukutok nà, jan anà kon a anan à təra daf bidaw?»

<sup>4</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ba mə vinde a à Deftere a Mbərom inde coy, a wa: “Do zənzen a a njahay uho nə tə way sa pa dəkdek bay.”»

<sup>5</sup> Asa, Fakalaw a zla anan pa nga sə bəzлом zəbor awan, a dakan pə bahay sə daliyugo tembərəzem fok, kawa akəbac idə. <sup>6</sup> A jan, a wa: «Daliyugo a anan fok, ni varak anan pə alay anak. Ki lavan nga tə mazlab sə zlide anahan a təke fok. Anga way a iken sə canan anaya fok nà, mə vuro a à alay uno inde. Ni mba apan sə varan anan anà dowan a kawa su no. <sup>7</sup> Kə dukwek uno gərmec ù vo aday kə hərak uno nga nà, way a anaya fok ni varak atan.»

<sup>8</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde, a wa: “Həran nga nà, anà Mbərom Fetek a taayak, winen Bahay anak. Gan mer su way nà, anà winen a kərtæk.†”»

<sup>9</sup> Pə dəba anahan a wa asa nà, Fakalaw a zla anan Yesu à wulen su doh sə Urəsalima, a ján anan pa nga su doh sə mazlab a Mbərom a cəkədkek a aday sololo re. Aday a jan kutok, a wa: «Kak iken Wan a Mbərom a acəkan nà, ḥəngə larak ayak zek kwa à man a anan wa à məndak bidaw! <sup>10</sup> Anga Deftere a Mbərom kà jak, a wa: “Mbərom i jan anà maslay anahan ahay sa ba iken” asanaw? <sup>11</sup> Aday dükwen, a wa: “Ti kəcaw iken à alay a tinen inde, anga aday kâ saa burgosl anan saray anak ahay pu kon bay‡” bidaw?»

<sup>12</sup> Yesu a mbədahan apan asa re, a wa: «Deftere a Mbərom a ja nà: “Kâ sa ca azan pə Mbərom anak wa bay.§”»

<sup>13</sup> Pə dəba anahan a wa, Fakalaw kà yak nga dəftakar pə Yesu wa. Coy a mbəsak anan, a zla way anahan pə cakay anahan wa, si pac a hinen asa.

*Yesu a dəzlan anà mer su way anahan à Galile**Mata 4.12-17; Markus 1.14-15*

<sup>14</sup> Pə dəba ana way ataya wa fok kutok, Yesu a may ahay pə daliyugo sə Galile, winen ma rah məgala sə Apasay a Mbərom awan. Do ahay tə dəzlan sə təker anan ləbara sa 'am anahan awan, anà do ahay à wulen su doh sa man ataya fok, pu kon pu kon. <sup>15</sup> Yesu a dükwen kə dakak anan anan 'Am a Mbərom anà do ahay ù doh sə wazay ahay. Do sa man ataya fok ta ma nga sə varan zlangar.

*Do sə Nazaratu ahay tə dəfak nga pə Yesu bay**Mata 13.53-58; Markus 6.1-6*

<sup>16</sup> Yesu a may ahay a Nazaratu, wulen su doh a winen sa har uda ata awan. Pə luvon sa man uda awan, kawa anahan sa taa ga, a zla ù doh sə wazay ata awan. A slabak anga aday i jangan Deftere a Mbərom anà do ahay. <sup>17</sup> Tə varan ahay Deftere ana Ezaya, do maja'am a Mbərom. A təba anan Deftere ata awan, a njad man sə jinge, winen apan i ja nà:

\* <sup>4:4</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 8.3. † <sup>4:8</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.13. ‡ <sup>4:11</sup> Ca pə Jabuura 91.11-12. § <sup>4:12</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.16.

<sup>18</sup> «Apasay a Mbərom Fetek inde pi nen.

A zəba nen anga aday sə dakan anan ù do mətawak aya awan, ləbara mugom awan.

A slənay ahay nen sa jan anà do sə dangay ahay nà: “Həna ti mbəsak kwanay coy”,  
aday anà hurof ahay nà: “Həna idé a kwanay i təba kutok”.

A slənay ahay nen saa tam anan do aday tinen apan ti ga atan alay ataya à dəce a tinen  
ahay wa,

<sup>19</sup> aday sa naa dakay anan ava a Mbərom sa kay anan ahay sumor anahan ata kà  
slak.\*»

<sup>20</sup> Pə dəba wa kutok, a tacay anan Deftere ata awan, a man anan anà do sa ga mer su  
way ù doh ata awan. A njahay way anahan kutok. Do su doh ataya fok idé pə winen  
həməcəcce, tinen apan ti ca apan.

<sup>21</sup> Yesu a jan atan kutok, a wa: «Way a kwanay sə sləne à Deftere a Mbərom wa ata nà,  
həna biten way ata kà gak zek coy.»

<sup>22</sup> 'Am anahan a lele sa jan atan ata nà, a gan atan masuwayan. Ta wa: «Winen nà, do  
lele awan. Əna aday na wa, winen nà, wan ana Yusufu ba? Aday a gəbay wurwer sa san  
way a anahan a matanan ata awanaw?»

<sup>23</sup> Natiya, Yesu a jan atan apan kutok, a wa: «Na san zle, ki saa jen uno jike sa 'am kawa  
həna a anan awan: “Doktor, ənga mbar zek anak tə alay anak awan. Matanan, way anak  
a manay sə sləne iken sa ga à Kafarnahum ata fok nà, ənga ga anan ù kon anak awan ite  
bidaw?”»

<sup>24</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Do ahay ta gan  
nga anà 'am ana do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Əna ù kon anahan a nà, dowan  
a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay. <sup>25</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a asa re. À alay  
ana Eliya do maja'am a Mbərom winen inde mba ata nà, iven kà gak bay ava maakan tə  
kiya mbərka. May kà nak pə daliyugo bayak awan. Aday dukwen, mədukway sə uwar  
ahay nà, inde pə daliyugo sə Isəra'ila re asanaw? <sup>26</sup> Əna Mbərom kà slənek anan Eliya  
àga mədukway sə uwar ataya bay. Si Mbərom a slan anan nà, àga mədukway sə uwar a  
inde winen à Sarəfat pu kon sə Sidon bidaw?† <sup>27</sup> Aday à alay ana Elize do maja'am ana  
Mbərom ata dukwen do mə dugwad aya inde bayak a pə daliyugo sə Isəra'ila, əna Elize  
kà mbərak dowan kwa kərtək bay. Si a mbar anan nà, Na'aman taayak, winen dukwen do  
sə daliyugo sə Siriya.‡»

<sup>28</sup> Natiya kutok, do mə njahay aya ù doh sə wazay ata, tə sləne 'am ata cəna, a cəban  
atan tə mindel, mivel a tinen a ban nə kawa uko. <sup>29</sup> Tinen a fok tə slabak, tə ngəza anan  
kucəcəren kucəcəren, ta zla anan zad à wulen su doh wa. Wulen su doh a tinen ata nà,  
pa nga sə culok. Ta zla anan pə zalan, aday ti i fakan ayak alay à man ata wa. <sup>30</sup> Əna a nay  
ahay à wulen a tinen wa, a zla way anahan.

*Yesu a mbar anan* dowan a inde tə setene à nga

*Markus 1.21-28*

<sup>31</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a slabak à man ata wa, a zla à wulen su doh sə Kafarnahum  
pə daliyugo sə Galile. Pə luvon sa man uda awan, a dakan atan anan way ù doh sə wazay.

<sup>32</sup> Wazo anahan a a gan atan masuwayan, anga a dakay anan way nə, tə mazlab awan,  
dodok dodok lele.

<sup>33</sup> Dowan inde ù doh à man ata awan, winen tə setene à nga inde. A zlah pi zek tə  
məgalak awan, a wa: <sup>34</sup> «Iken Yesu, do sə Nazaratu, ma a nak pə manay anaw? Ka nak sə  
lize manay ca daw? Na san iken zle lele, iken nə do maslan a Mbərom Cəncan awan.»

<sup>35</sup> Cəna Yesu a gafan 'am tə məgalak awan, a jan nà: «Kê bəbal awan bay, hayak à dowan  
ata wa adəka.»

Cəna bəram, setene ata a lar anan dowan ata à məndak à wulen su do ahay inde à man  
ata awan. A nay à dowan ata wa bok, a mbəsak anan mənjəna sa gan awan kwa mənjəök.

<sup>36</sup> Way a sə təra ata kà gak anan masuwayan anà do ataya fok, ta ma nga sə cəce pi zek

\* <sup>4:19</sup> Ca pə Esaaya 61.1-2. † <sup>4:26</sup> Ca pə 1 Laamiibe 17.8-16. ‡ <sup>4:27</sup> Ca pə 2 Laamiibe 5.1-14.

ahay wa, ta wa: «Jèba su do wura hëna anan anaw? Winen apan i jan 'am anà setene ahay tè mègala sè mazlaò awan, aday tè bënan à 'am wa acèkan re.»

<sup>37</sup> Do ataya ta tan 'am à lèbara ana Yesu pè daliyugo ata tèday fok.

*Yesu a mbar* do sè dèvac ahay bayak awan

*Mata 8.14-17; Markus 1.29-34*

<sup>38</sup> Natiya awan, Yesu a nay ù doh sè wazay wa cëna, a zla àga Simon. A tan ayak à nga anà jèje a Simon winen lelibay. Nga a bërzlan tè mindel. Ta gan kem, â mbar anan ite.

<sup>39</sup> Yesu a zla pè cakay anahan awan, a kudèk apan. A ngèraz pè dèvac sa nga sè bërazil ata cëna, a ndalay panan. Kwayan'a, uwari ata a slabak, a dan atan way sa pa.

<sup>40</sup> Pè dèba ana pac sè slahay ù doh wa ite nà, do ahay ta zlak anan ayak tu do sè dèvac a tinen ahay cara cara bayak awan, à man a Yesu. A dazlan sa daf patan alay kërték kërték a tinen awan, aday tè mbèrak fok. <sup>41</sup> Apasay lelibay aya ta nak ahay à do ahay wa bayak awan. Apasay lelibay ataya tinen apan ti zlah kurkwer, ta wa: «Iken nà, Wan a Mbèrom wanahan!» Ùna Yesu a ngèraz patan, a gafan atan 'am anga aday tâ ja matanan bay. Bina ta san zle, winen nà, Almasihu a wanahan.

*Yesu a wazay à wulen su doh sè kibe ahay*

*Markus 1.35-39*

<sup>42</sup> Ide a cède sidew a nà, Yesu a zla à wulen su doh ata wa, a zla à kibe, à saf inde. Ùna do ahay ta zla saa pèlay anan. Ta tan ayak à nga kutok, ta gan may nà, abay â mbèsak atan bay.

<sup>43</sup> Ùna Yesu a jan atan nà: «Abay tède ni zla adèka, saa dàkay anan lèbara sa 'am mugom a sè bahay a Mbèrom, anà do sè wulen su doh sè kibe ahay re. Bina nen mè slènay a bugol nà, saa ga mer su way ata awan.»

<sup>44</sup> A zla sè wazay pu kon pu kon ù doh sè wazay ahay à wulen su doh sè Yahudiya ataya inde fok.

## 5

*Yesu a ngaman anà* do sa ban kèlef aya inde

*Mata 4.18-22; Markus 1.16-20*

<sup>1</sup> Pè luvon a inde, Yesu winen mè tavay a pa 'am sè bëlay sè Gènesaret. Do ahay inde bayak a à man anahan, tinen apan ti ngèdac zek ahay tè mindel, anga a nan atan sè slènay 'am a Mbèrom.

<sup>2</sup> Coy a canan ayak anà kwalalan ahay cew pa 'am mègugjeguje. Do sa ban kèlef ahay tè dazak ahay wa, tinen apan ti banay anan zuvo a tinen ahay. <sup>3</sup> A ján à kwalalan kërték a inde, mbala ana Simon. A jan anà Simon a nà, â hëdèk anan kwalalan anahan ata pa 'am mègugjeguje wa mènjèk, sa ma nga à mamasl awan. Coy Yesu a a njahay uda awan, a dazlan sè wazan anà do ahay kutok.

<sup>4</sup> Yesu a ndav anan 'am anahan ata nà, a jan anà Simon, a wa: «Hëdèk anan kwalalan pa man sè a'am sèdèk awan, aday kâ liren ayak zuvo à a'am inde sè bënay ahay wa kèlef ahay.»

<sup>5</sup> Simon a mbèdahan apan, a wa: «Miter, ma gak mer su way ata matanan sè luvon a anan ndekèrkèrre, mè njèkak ahan bay, mè nahay apan nè hwiyop. Aday dukwen mè bënak kèlef a kwa kërték bay. Ùna ka jak umo hëna ata nà, mi tèma sè larak anan ayak zuvo aya à a'am inde aday bidaw!»

<sup>6</sup> Tè larak anan ayak zuvo à a'am inde bine siwaw nà, kèlef ahay bayak a tè rahak anan zuvo. Bëse coy a nan anà zuvo sè mèndah. <sup>7</sup> Tè ngaman ayak anà do à kwalalan hinen inde ataya, saa man atan zek. Do ataya tè dèzlek ayak nà, ta rah anan kwalalan a tinen a cew ataya fok tè kèlef ahay. Bëse coy a nan anà kwalalan ataya sè këkar à a'am inde, anga ta ba ike kà zalak.

<sup>8</sup> Simon Piyer a canan anà way a matanan ata cëna, a nay à man a Yesu. A dukwen gèrmec ù vo, a ja nà: «Ba Mèduwen uno, mbèsak nen cèpak, bina nen nà, nen do sè atahasl.»

<sup>9</sup> Simon tu do si mer su way anahan ataya ta ma nga pə ajəjar anga kəlef a sa ban ata kə zalak pə alay a mindel a wa, bayak a jiga awan. <sup>10</sup> Way ata kə gak anan masuwayan anà atə Yakuba tə Yuhana, wan ana Zebede ahay, tinen do sa ga mer su way kərtek a tatə Simon ata re.

Əna Yesu a jan anà Simon, a wa: «Kê jəjar bay. Iken ki təra həna adəka nà, do sə njudo do sə pəruho azar ahay, bina iken do sa ban kəlef sabay.»

<sup>11</sup> Ta may anan ahay kwalalan a tinen ahay, tə tavay atan pa 'am məgujeguje asa. Cəna tinen mbəsak ayak way a tinen ahay fok à man ata awan, tə pərahan azar à Yesu kutok.

*Yesu a mbar anan* dowan a inde mə dugwad awan

*Mata 8.1-4; Markus 1.40-45*

<sup>12</sup> Natiya, Yesu winen ù kon hinen asa. Tə zlangay tə dowan a inde mə dugwad awan. Dowan ata a canan à Yesu cəna, a lar zek à məndak pa 'am anahan, a gan amboh, a jan nà: «Ba Məduwen, kə zlak anak à nga nà, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno â ndav ite.»

<sup>13</sup> Yesu a ndədoy alay, a laman ta sa jan nà: «U no. Mbar! Zugol anak kə ndəvak.»

Kwayan'a, dəvac a dowan ata a ndalay panan, kə mbərak.

<sup>14</sup> Coy, Yesu a gafan 'am pi zek wa lele, a jan, a wa: «Kâ sa təkəren ləbara a anan anà dowan bay. Əna zla saa kan zek anà do sə gədən dungs à way ahay anga Mbərom, â zəzor iken. Aday kâ var way kawa ana Tawrita ana Musa sa ja, aday do ahay tâ san apan zugol anak kə ndəvak.»

<sup>15</sup> Kwa abay Yesu kə jak anan kâ sa dəkan anan à dowan bay təkede nà, sləmay a Yesu a ma nga sə zakay sa ta 'am pə daliyugo ata tədəy bayak awan. Do ahay ta nay ahay à man anahan bayak a sa naa sləne 'am anahan, aday â mbar atan à dəvac a tinen ahay wa.

<sup>16</sup> Əna Yesu a a zla way anahan, a njahay à man sa saf inde, aday a taa gan amboh à Mbərom à man ata awan.

*Yesu a mbar anan* dowan a inde mə təra à məndak awan

*Mata 9.1-8; Markus 2.1-12*

<sup>17</sup> Pə luvon a inde asa, Yesu winen apan i tətakan way anà do ahay. Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita ahay tinen inde mə njahay a pə cakay anahan. Do ahay ta nay ahay kwa pu kon ahay wa cara cara: do sə Galile ahay, do sə Urəsalima ahay pi zek tu do sə Yahudiya azar aya re. Aday məgala a Mbərom inde pə Yesu sa mbar anan do ahay.

<sup>18</sup> À alay ata ite, dowan aya inde tə gəbak ayak do pə lala, winen mə təra à məndak awan. Ta gan may sa zla anan ù doh à man a Yesu, aday ti nahay anan pa 'am anahan.

<sup>19</sup> Əna ta san sa jəka ti zla anan ù doh nə ta sə wuraw bay, anga do kə zalak ù doh awan, rod ahay à məsudoh inde. Ta ján pa nga su doh, tə pəpas man, aday tə tarak anan ayak dowan a pə lala ata tə libər ù doh, dìnger à man a Yesu awan. A dəzle à wulen su do bayak ata inde, tə nahak anan ayak pa 'am a Yesu.

<sup>20</sup> Yesu a canan anà adaf nga a tinen ata nà, a jan anà dowan a dəvac ata awan, a wa: «Car uno, nə pəsek anan anan ines anak ahay coy.»

<sup>21</sup> Pə dəba a 'am anahan ata wa kutok nà, Farisa ahay, tə miter sə Tawrita ahay, ta ja ta nga ta nga, ta wa: «Jəba su do wura həna anan sə jənan pa 'am anà Mbərom matana ata anaw? Waya sa mba apan sə pəse ines su do anaw, kak si Mbərom a aday bina!»

<sup>22</sup> Yesu a san way a tinen sə jalay ata zle kwayan'a, a jan atan, a wa: «Kə jilen way matanan à mivel a kwanay inde nà, angamaw? <sup>23</sup> Ma da 'am a nə maw? Sa ja: “Nə pəsek anan ines anak ahay” ata daw, kabay sa ja: “Slabak, zla” ata daw? <sup>24</sup> Əna u no kə sənen apan lele, nen Wan su Do nà, məgala uno inde sə pəsen anan ines à do ahay pə daliyugo.»

A jan anà dowan a mə təra à məndak ata kutok, a wa: «Nen apan ni jak: Slabak, gəba lala anak, zla agay.»

<sup>25</sup> Cəna, dowan ata a slabak pə ide su do ataya fok. A gəba lala anahan a sə nahay apan ata awan, a zla way anahan agay, ta sə həran nga anà Mbərom.

<sup>26</sup> Way ata a gan masuwayan ù do ataya fok, aday tə həran nga anà Mbərom, ta ma nga pə ajəjar, ta wa: «Biten a anan nà, də canak anan anà way ma ga masuwayan awan.»

*Yesu a ngaman anà Lewi**Mata 9.9-13; Markus 2.13-17*

<sup>27</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a may ahay ù doh wa nà, a canan anà do sə cakal jangal a inde tə ngaman Lewi\*, winen mə njahay a ù doh sə cakal jangal. Yesu a jan, a wa: «Pəruho azar!» <sup>28</sup> Dowan ata a slabak kwayan'a, a mbəsak way anahan ahay fok à man ata awan, a pərahan azar.

<sup>29</sup> Pə dəba wa kutok Lewi sə dowan ata a da way sa pa bayak a àga winen sə təma anan Yesu. Do sə cakal jangal ahay tu do azar aya bayak awan, tinen apan ti pa way sa pa pə kərték a tatə Yesu.

<sup>30</sup> Aya əna Farisa ahay tə miter sə Tawrita ahay nà, way ata kà zlak atan à nga bay. Anga nan, ta jan anà njavar a Yesu ataya, ta wa: «Kwanay apan ki pen way a aday ki sen way pə kərték a tu do sə cakal jangal ahay aday tu do sə atahasl ahay nà, angamaw?»

<sup>31</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Do dəvac a bay cəna, a gan may anà do sə disise bay, si do sə dəvac ahay. <sup>32</sup> Nen na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Əna na nay ahay nà, sə ngaman anà do sə atahasl ahay, anga aday tâ Yam pə ines a tinen ahay.»

*Acəce way pə sumaya**Mata 9.14-17; Markus 2.18-22*

<sup>33</sup> Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita ahay ta jan anà Yesu, ta wa: «Njavar ana Yuhana ahay ta sə Farisa ahay ta taa ga sumaya tə amboh a kutok nà, aday mbala anak ahay ta ga itəbay nà, angama kəlanaw?»

<sup>34</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, do mə ngamay aya à man sə gəba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya itədaw? Matanan bay! <sup>35</sup> Əna pa pac a do sə gəba dalay ata tə bənak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kutok.»

<sup>36</sup> Natiya kutok, Yesu a təkəren atan 'am sə jike a anan, a wa: «Kula dowan saa ngərway anan ahay zana wiya a aday i tam anan pə zana məduwer a nà, ibay asanaw? Kak dowan a kà gak matanan nà, kə nəsek anan zana wiya ata bidaw? Aday zana məduwer ata dukwen nà, i zla pi zek tə zana wiya ata bay ba? <sup>37</sup> Aday dukwen, dowan saa mbad mahay mə kwasay a bay a à mbulo sa zlay məduwer a inde nà, ibay.† Dowan a kà sak a ga matanan cəna, mahay a mə kwasay a bay ata kà sak a kwasay uda nà, i ndazl anan mbulo ata awan. Mahay i pak, aday mbulo dukwen kə nəsek. <sup>38</sup> Kak matanan bay cəna, si ti pak mahay mə kwasay a bay awan, à mbulo wiya a inde cite. <sup>39</sup> Dowan a kà sak mahay mə kwasay a nà, i gan may anà mə kwasay a bay ata sabay asanaw? Anga ta ja nà, lele a nə mə kwasay ata awan.»

## 6

*Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan**Mata 12.1-8; Markus 2.23-28*

<sup>1</sup> Pə luvon sa man uda a inde nà, atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti zla tə guvo sa ndaw kutok nà, njavar anahan ahay ta kad ndaw, ta pa.

<sup>2</sup> Əna azar sə Farisa aya sə canan atan ataya ta jan atan nà: «Ki gen way aday təde abay sa ga pə luvon sa man uda bay ata nə, angamaw?»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kula kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?\* <sup>4</sup> Dawuda a zla à jawjawa sə mazlab a Mbərom, a ray pen ma ga nga anga Mbərom ata awan, a pa, aday do anahan ahay dukwen, kə varak atan, ta pak re. Abay təde saa pa nà, do sə gədən dungo à way ahay anga Mbərom dəkdek bidaw?»

<sup>5</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

\* 5:27 Lewi ata nà, sləmay anahan Mata re. † 5:37 Mbulo sa zlay nà, way sa mbad uda mahay kabay a'mam sa sa, anga do sa bar ahay. Aday dukwen, kak winen wiya awan nà, a ngəraw kawa atə gəzla tə kukwar sa kad ata bay. \* 6:3 Ca pə 1 Samiyel 21.2-7.

*Yesu a mbar anan* dowan a inde ma mac alay awan

*Mata 12.9-14; Markus 3.1-6*

<sup>6</sup> Natiya awan, pə luvon sa man uda hinen asa, Yesu a zla ù doh sə wazay, winen apan i wazay. Dowan a inde à man ata awan, alay puway anahan ma mac awan. <sup>7</sup> Miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay tinen apan ti dəfan idé anà Yesu, ata aday, kak kə mbərak anan do pə luvon sa man uda awan nà, ti njad apan alay sa 'am sa man anan mungok kutok.

<sup>8</sup> Aya əna, Yesu nə a san way a tinen sə bayak ata zle. Anga nan, a jan anà dowan a ma mac alay ata, a wa: «Slabak! Tavay à wulen su do anaya inde.» Cəna, dowan ata a slabak, a tavay jek à wulen su do ataya inde.

<sup>9</sup> Natiya, Yesu a jan anà miter sə Tawrita ahay tə Farisa ataya fok, a wa: «U no sə cəce pikwen wa: Pə luvon sa man uda nà, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kabay cəved inde sa ga mer su way lelibay awan, daw? Təde sa tam anan sifa su do daw, bəzi lele nə sə lizen anan sifa daw?»

<sup>10</sup> Yesu a ca patan nerre fok, a jan anà dowan a ma mac alay ata kutok, a wa: «Ndədoy anan alay anak.»

Dowan ata a ndədoy anan alay anahan cəna, wuret alay anahan kə pəsakak.

<sup>11</sup> Əna, way ata kə cəbak anan anà do ataya awan. Ta ma nga sa vad apan awiyaway, aday kəkəma ti i ga anan tə Yesu anaw.

*Yesu a walay* do maslan anahan ahay kuro nga cew

*Mata 10.1-4; Markus 3.13-19*

<sup>12</sup> À luvon ataya inde kutok nà, Yesu a ján wanahan à bəzлом saa ga amboh. A nahay apan hwiyop tə idé cekərkərre sa gan amboh anà Mbərom.

<sup>13</sup> Idé a a cəde kutok bine siwaw nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tə halay nga pə cakay anahan. Ta nay ahay kutok nà, a walay wa kuro nga anahan a cew. A ngaman atan nà, do maslan ahay.

<sup>14</sup> Sləmay a tinen aya həna: Simon, dowan a Yesu a ngaman tə sləmay hinen, Piyer<sup>†</sup> ata awan, aday Andəre, mərak ana Simon, Yakuba, Yuhana, Filip, Bartilome, <sup>15</sup> Mata, Tomas, Yakuba wan ana Alfa, Simon do manide sə Ruma ahay, <sup>16</sup> tə apan Yuda wan ana Yakuba aday tə apan Yudas Iskariyot, do saa ga daf pə Yesu ata awan.

*Yesu a mbar anan* do sə dəvac ahay bayak awan

*Mata 4.23-25*

<sup>17</sup> Pə dəba anahan a wa nà, atə Yesu tu do maslan anahan ataya tə dazay à bəzлом wa, tə tavay pa man barbara a fadada. Njavar a Yesu azar aya tinen inde à man ata bayak awan. Aday man su do azar aya ta nay kwa ù kon a azar aya wa, kawa do sə Uṛəsalima pi zek tu do sə Yahudiya azar aya, tə apan do sə wulen su doh aya bəse tə bəlay ataya, kawa do sə Tirus ahay aday tu do sə Sidon ahay fok, tinen à man ata awan.

<sup>18</sup> Ta nay ahay nà, sa naa pak sləmay pa 'am anahan ahay, aday sa naa njad zay si zek a tinen ahay. Aday do setene sə hurvos atan ataya dukwen ta nak ahay, aday fok tə mbərak re. <sup>19</sup> Kuwaya a gan may sə laman alay à Yesu, anga məgala sa mbar do ahay a nay à winen wa, aday a mbar atan fok.

*Ataslay mivel tə dəce*

*Mata 5.1-12*

<sup>20</sup> Natiya awan, Yesu a ca pə njavar anahan ahay, a jan atan, a wa:  
«Ataslay mivel inde anga kwanay, do mətawak aya awan,

angā bahay a Mbərom ma var a nə anga kwanay.

<sup>21</sup> Ataslay mivel inde anga kwanay, do may a han pikwen həna ataya awan,  
angā ki naa rihen pə luvon a inde nà, mbodol mbodol mba.

Aday ataslay mivel inde anga kwanay, do sə jalay mərava ahay ite asa,  
angā ki naa mbisen pə luvon a inde mba.

<sup>†</sup> 6:14 Piyer: kawa sa ja nà, Pəkərad.

- <sup>22</sup> Kak həna do ahay ta nak ikwen ide,  
tə rəzlak kwanay à wulen a tinen wa,  
tə gənahak ikwen,  
ta jak pikwen 'am lelibay aya anga kə dəfen nga pi nen Wan su Do nà,  
tislen mivel adəka.
- <sup>23</sup> Pə luvon a ta gak ikwen way matana ataya cəna,  
tislen mivel, ndəzlen tə ambasay adəka,  
anga Mbərom i varak ikwen magwagway məduwen a à bagəbaga mburom.  
Anga bije a tinen ahay dukwen ta gak anan ahay anà do maja'am a Mbərom ahay kətanan re.
- <sup>24</sup> Əna, kwanay do sə zlide ahay nà, dəce inde pikwen,  
anga ba kə njiden panan magwagway a kwanay həna pə daliyugo coy.
- <sup>25</sup> Kwanay, do ma rah aya həna ataya awan, dəce inde pikwen,  
anga may i naa rawad' kwanay pə luvon a inde mba.  
Kwanay, do à ambasay inde həna ataya awan, dəce inde pikwen,  
anga ki naa yimen ta sə jalay mərava pə luvon a inde mba.
- <sup>26</sup> Kak həna do ahay ta ja pikwen nə 'am lele aya nà, dəce inde pikwen,  
anga bije a tinen ahay dukwen tə varak anan zlangar matanan anà do maja'am mungwalay ataya re.»

Pəlen anan do manide a kwanay ahay

Mata 5.38-48, 7.12

- <sup>27</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a jan atan asa, a wa:  
«Kwanay do sə puko sləmay ahay, nen apan ni jak ikwen: Pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen anan sumor anà do sa nak ikwen ide ahay. <sup>28</sup> Pəsen 'am lele aya anà do sə tahasl kwanay ahay. Gen amboh anà Mbərom anga do sa ga alay tə kwanay ahay.
- <sup>29</sup> «Dowan a kə dəcak anak pə cakay sləmay kərték a nà, mbədahan anan apan day hinen asa. Kabay dowan a kə ngəzərak panak zana anak məduwen a sa pak pi zek ata nà, mbəsakan anan apan tegwere sə zana ata re.
- <sup>30</sup> «Dowan a kə cəcihek panak wa way nà, kâ sa gan anan azay bay, varan. Kabay dowan kə ngəzərak panak wa way anak nà, mbəsakan anan, kâ cəce a panan bay.
- <sup>31</sup> «Way a aday həna ki gen anan may do ahay tâ gak ikwen anan nà, gen atan anan dukwen matanan re.
- <sup>32</sup> «Kak kə pəlen nà, do sə pəlay kwanay ahay dəkdek nà, waya saa ngərak ikwen apan anaw? Kwa do sə atahasl ahay dukwen tə pəlay nà, do sə pəlay atan ataya re asanaw?
- <sup>33</sup> Kabay, kak ki gen anan sumor nə ù do sa gak ikwen sumor ahay dəkdek ata nà, mərdok sə ayanga a kwanay wuraw? Abay do sə atahasl ahay nà, ta ga nə matanan bay cara daw?
- <sup>34</sup> «Kak kə viren anan gudire nà, anà dowan aya aday kə sənen zle ti mba apan sə hamak ikwen anan uda təte ataya nà, waya saa ngərak ikwen apan anaw? Kwa abay do sə atahasl ahay təkede tə varan gudire nà, anà dowan aya aday ta san zle ti mba apan sə haman atan anan uda təte ataya bidaw? <sup>35</sup> Əna, adəka bay, pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen atan sumor, viren atan gudire, əna mənjəna sə bayak sa jəka ti sa haman umo anan uda mba ata awan. Kak ki gen matanan nà, ki i njiden magwagway bayak awan, ki təren nə wan a Mbərom sə bagəbaga mburom ahay. Anga Mbərom awan, winen a gan sumor nà, anà do sa ngar pə alay itəbay ataya awan, aday anà do sə huwan ahay fok re. <sup>36</sup> Gen anan sumor i zek ahay, anga Bəbay a kwanay Mbərom nà, winen do sa gan sumor ù do.»

'Am sa man mungok i zek ahay

Mata 7.1-5

- <sup>37</sup> «Kâ si men anan anan mungok ù do azar aya à mivel inde bay. Ata Mbərom dukwen i mak ikwen anan mungok bay ite re. Kâ bənen do à mivel inde bay. Ata Mbərom dukwen i ban kwanay tə sariya bay ite re. Pəsen anan anan ines anà do ahay, aday Mbərom dukwen i pəsek ikwen anan à kwanay aya ite re.

<sup>38</sup> «Viren anan way anà do ahay, aday Mbərom dukwen i mak ikwen anan uda awan. I mak ikwen uda nà, tə way sə lavay way məduwen awan, aday i tambal anan, i jəjak anan uda nə lele. I rahak ikwen anan cucucce aday i pəkak ikwen ayak uda à mbulo inde. Mbərom i lavak ikwen ayak uda nà, tə way a kwanay sə lavañ uda anà do ahay ata awan.»

<sup>39</sup> Yesu a təkəren atan 'am sə jike hinen asa, a wa: «Do hurof a nà, i mba apan sə bənan alay anà hurof car a təte daw? Kak matanan nà, ti slashay à gujar inde cew maya bidaw? <sup>40</sup> Do sə jangay nà, i zalay miter anahan bay. Əna do sə jangay ata i ndav anan ajangay anahan aday ti sa lavay tə miter anahan ata kutok ba?»

<sup>41</sup> A jan atan asa, a wa: «Iken nà, ka mba apan sə canan anà cukol i idé ana mərak anak inde, aday dədom i idé anak a inde nà, ka mba apan sə canan sabay ata nà, angama kutok anaw? <sup>42</sup> Ka mba apan sa jan anà mərak anak: “Ənga, nə gəbak anan ahay cukol i idé wa”, aday cəkəbay iken a nə dədom i idé anak a inde zləlŋədəda nà, kə gəbak anan ahay wa bay re asanaw? Mbadəmbada bidəka! Ənga, gəbay anan ahay dədom i idé anak a wa, aday ki ca idé lele. Ata aday ki i mba apan sə gəbay anan ahay cukol idé anà mərak anak wa nà, na.»

*Dədezl si sé tə wan anahan aya awan*

*Mata 7.16-20, 12.33-35*

<sup>43</sup> Natiya, Yesu a jan atan asa, a wa: «Dədezl si sé lele a nà, i wahay wan lelibay a bay. Dədezl si sé lelibay a ite nà, i wahay wan lele aya bay. <sup>44</sup> Anga na awan, da san anan dədezl si sé ahay fok nà, pa wan a tinen aya wa. Dowan i mba apan sə bənay ahay wan sə buway i sé sə jəgem wa nà, ibay. Dowan sa sa bənay ahay maka i sé sə iyam wa dukwen ibay re. <sup>45</sup> Do lele a nà, a san sa ja 'am zle ləfedede, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lele ata wa. Aday do sə huwan ite nà, a ja nə 'am sə huwan, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lelibay ata wa re. Bina təbəlem su do a ja nə way sa nay ahay à mivel anahan wa.»

*Jike su doh ahay cew*

*Mata 7.24-27*

<sup>46</sup> Pə dəbə anahan a wa asa, Yesu a jan atan, a wa: «Kə ngimen uno “Bahay, Bahay!” nà, aday ki gen way a kawa nen sa jak ikwen aday kî gen ata bay asanaw? <sup>47</sup> Ni dəkak ikwen anan həna. Do zənzen a kà nak à man uno, kə slənek 'am uno, kə dəfak anan apan lele nà, winen a ga minje nə tə wayaw? <sup>48</sup> Winen a ga minje nà, tu do sə ndakay doh. A pak saray a nà, a la məke sədək dezəl pə pəkərad, a pəkay ahay saray su doh anahan pə pəkərad ata wa kutok. Zəlaka a haway ahay, a van nga anà doh a mi dezəl ata awan, əna doh ata kə mbəzələk bay, anga saray su doh ata ma pak a lele. <sup>49</sup> Əna do sə sləne 'am uno aday kə dəfak anan apan bay ata nà, winen a ga minje tu do sa dezəl doh anahan pə yugo mənjəna sa pak a saray a ata awan. Iven a ga, zəlaka a haway ahay, a van nga anà doh ata cəna, doh ata a mbazl sekəd sekəd kwayan'a.»

## 7

*Yesu a mbar anan* 6ile ana bahay sə suje sə Ruma ahay

*Mata 8.5-13*

<sup>1</sup> Natiya kutok, pə dəbə anahan a wa, Yesu a ndav anan 'am anahan sa jan anà do ahay nà, a slabak, a zla way anahan à wulen su doh sə Kafarnahum.

<sup>2</sup> Bahay sə suje ahay a inde à man ata awan, winen nà, Ruma ahay. Ləliwe sə 6ile anahan a inde dəvac awan, bəsə winen apan i ndav zek coy. <sup>3</sup> Matanan, bahay sə suje ata a sləne pə ləbara a Yesu cəna, a slənay ahay məced sə Yahuda ahay à man anahan sa naa gan kem, aday à zla saa mbar anan 6ile anahan ata ite.

<sup>4</sup> Natiya, do ataya tə dəzley ahay à man a Yesu nà, tə dubok anan, ta gan kem, ta sa jan nà: «Dowan ata nà, abay kə slənen anan ayam anahan ite nà, tədə. <sup>5</sup> Winen a pəlay dō a mənuko ahay tə mindel, aday sə hanan umo doh sə wazay ata dukwen, winen a re.»

<sup>6</sup> Natiya awan, Yesu a zla tə məced ataya kutok. Abay bəsə tinen apan ti dəzle àga bahay sə suje ata kutok nà, dowan ata a slənay car anahan ahay pə cəved sa naa jan à

Yesu nà: «Ba Məduwen, kâ yay nga sa nay ahay bay, anga nen na slak təde aday ki dəzley ahay àga nen bay. <sup>7</sup> Anga nan, na ca apan nà, ni zlak ayak ta nga uno awan, à man anak a nà, na slak bay. Ja 'am anak a dasl kərték cəna, file uno i mbar. <sup>8</sup> Nen a aday nà, bahay uno ahay dukwen inde, aday nen nə bahay sə lavan nga anà suje ahay bayan aya re. Na sak a jan anà dowan a kərték a: "Zla tiya", i zla. Na sak a jan anà do hinen: "Hayak à man a anan", i nay ahay. Na sak a jan anà file uno: "Ga natiya", i ga anan acəkan.»

<sup>9</sup> Natiya, Yesu a slene anan 'am ataya fok cəna, a zlan à nga lele. A mbədahay 'am pu do sə pərahan ayak azar ataya, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didek awan, kula na tak anan à nga anà do sa daf upo nga lele kawa dowan a anan à wulen su do sə Isəra'ila ahay bay.»

<sup>10</sup> Do maslan ataya ta ma pə dəba àga bahay sə suje ata kutok. Taa tan ayak à nga anà bile anahan ata nà, kà mbərak, winen inde zay coy.

*Yesu a mbar anan wan ana mədukway sə uwar inde, ma mac awan*

<sup>11</sup> Natiya kutok, pə dəba anahan a wa nà, Yesu a zla à wulen su doh a inde tə ngaman Nayin. Njavar anahan ahay, tə do ahay bayak a tə pərahan azar. <sup>12</sup> Bəse Yesu winen apan i dəzle à wulen su doh ata inde nà, tə zlangay tu do ahay tə gəbək ahay məsinde, tinen apan ti zla anan à məke. Məsinde ata nà, wan ana mədukway sə uwar a inde, mənduwel awan. Do ahay bayak a tinen apan ti zla tatə uwar ata pa 'am jəvay.

<sup>13</sup> Aday kutok, Yesu Ba Məduwen a canan à mədukway sə uwar ata cəna, a gan i zek wa, a jan, a wa: «Njahay way anak, kâ yam bay.»

<sup>14</sup> Cəna, a zla, a laman alay anà lala sə gəbə məsinde ata awan, do sə gəbə məsinde ataya tə tavay. Yesu a jan anà məsinde ata, a wa: «Wan ada, nen apan ni jak: Slabak!»

<sup>15</sup> Cəna, wan ata a slabak acəkan, a njahay tun, winen apan i ja 'am. Aday Yesu a man anan à alay inde anà may anahan.

<sup>16</sup> Do sə canan à way a Yesu a sa ga ata nà, ta ma nga pə ajəjar, tə həran nga anà Mbərom ta sa ja nà: «Do maja'am a Mbərom məduwen a kà nak ahay à wulen a mənuko inde» aday «Mbərom kà nak sa man zek anà mənuko do anahan Isəra'ila ahay.»

<sup>17</sup> Ləbara sə way a Yesu a sa ga ata a ta 'am təday pə daliyugo sə Yahudiya, aday pu kon azar a sa mban atan ataya fok.

*Yuhana, do sa gan baptism a anà do ahay ata a slan do ahay à man a Yesu*

*Mata 11.2-19*

<sup>18</sup> Natiya awan, njavar ana Yuhana do sa gan baptism a anà do ahay ata, tə təkəren anan ləbara sə way a Yesu sa ga ataya fok anà miter a tinen. Yuhana a ngaman anà njavar anahan ahay cew, <sup>19</sup> a slan atan à man a Yesu Ba Məduwen, saa cəce panan: «Iken nà, Almasihu, dowan a manay sə slene i nay ahay mba ata daw? Kabay mā ba do hinen daw?»

<sup>20</sup> Do maslan a Yuhana ataya tə dəzle à man a Yesu nà, tə cəce panan kutok, ta wa: «Yuhana do sa gan baptism a anà do ahay a slənay manay à man anak saa cəce panak: Iken nà, Almasihu dowan a manay sə slene i nay ahay mba ata daw? Kabay mā ba do hinen daw?»

<sup>21</sup> À alay ata ite, Yesu winen apan i mbar do sə dəvac ahay bayak a, à dəvac a tinen ahay wa cara cara, tu do sə setene ahay, aday kə təbək anan anan idé anà hurof ahay bayak awan.

<sup>22</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zlen, təkəren anan anà Yuhana nà, way a kwanay sə canan aday sə slene: Hurof ahay tə təbək idé, vədal ahay tinen apan ti zla tə saray a tinen, aday do mə dugwad aya dukwen, zugol inde patan sabay anga tə mbərak. Mədəngazlak ahay, tinen apan ti slene way tə sləmay a tinen ahay re, do ma mac aya tə slabakak ahay à məke wa, aday do mətawak aya, tə slənek ləbara sa 'am mugom awan.

<sup>23</sup> Zay i təran anà do aday kə mbəsakak sa daf upo nga itəbay ata awan.»

<sup>24</sup> Pə dəba ana do maslan a Yuhana ataya sa zla way a tinen ata wa nà, Yesu a dazlan sa jan 'am ana Yuhana anà man su do ata awan, a wa: «Ki zlen à kibé à man sa saf inde nà, saa cay ahay pa maw? Pə gusuko aday mad winen apan i bal anan ata daw? A'ay. <sup>25</sup> Óna

aday ka si cen ahay nà, pa ma kutox anaw? Pu do aday winen ma pak zana kelfedede aya ata daw? Do sa pak zana kelfedede aya aday tinen zlile aya ata dukwen, mè njahay aya way a tinen à gala bahay ahay. <sup>26</sup> Aka aday ka si cen ahay nè pa ma kertek a kutox anaw? Pu do maja'am a Mbərom bidaw? Ayaw, winen do maja'am a Mbərom acəkan, aday nen ni jak ikwen nà, winen a zalay do maja'am a Mbərom ahay re. <sup>27</sup> Anga 'am inde mè vindé à Deftere a Mbərom inde, pə winen. Mbərom a wa:

“Həna ni slan do maslan uno,

i lahak pa 'am saa ndakak anan cəved lele.\*”»

<sup>28</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen ni jak ikwen ite nà, dowan inde mè wahay a pə daliyugo sə zalay Yuhana nà, ibay. Aya əna, do ma kac awan à bahay a Mbərom inde ata ite nà, winen a zalay anan Yuhana tə məduwen.»

<sup>29</sup> Do ahay, tu do sə cakal jangal aya təke fok, tə sləne 'am ataya cəna, tə sənak way a Mbərom ahay fok nà, lele aya awan, bina tə ngəmak baptisma ana Yuhana coy. <sup>30</sup> Əna Farisa ahay tə miter sə Tawrita ahay, tə təmahak kawa ana Mbərom sa gan may tâ ga ata bay, bina tə ngəmak baptisma ana Yuhana ata itəbay.

<sup>31</sup> Yesu a ja asa re, a wa: «Do a wuswes anaya həna ata nà, ni ga atan minje nà, ta maw? Ta ga minje nə tə wayaw? <sup>32</sup> Ta ga minje tə gwaslay mè njahay aya pə zavay sə wulen su doh, tinen apan ti zlahan i zek ahay, ta sa ja nà: “Ma fak ikwen ayak gungozl, kə gərven bay. Ma fak ikwen ayak gingec, kə yimen bay re!” <sup>33</sup> Anga Yuhana a nay ahay, winen a sa mahay bay, a taa ga sumaya re. Əna ki wen: “Winen mè vaway nga awan”. <sup>34</sup> Əna nen, Wan su Do, na nay ahay, na pa daf kəray, na sa way kəray nà, ki wen: “Cen apan! Dowan a anan nà, do sə kutox, do sə vaway nga, aday winen car su do sə cakal jangal ahay pi zek tu do sə ines ahay.” <sup>35</sup> Aya əna, do ahay ti san kəlire ana Mbərom winen lele, anga ti canan anà mer su way anahan sa ga ataya awan.»

*Yesu àga* dowan a inde tə ngaman Simon, winen Farisa ahay

<sup>36</sup> Natiya kutox, dowan a inde tə ngaman Simon, winen Farisa ahay. A ngaman à Yesu saa pa way àga winen miya awan. Yesu a zla àga dowan ata, tə njahay sa pa way pə kertek a kutox.

<sup>37</sup> Uwar a inde à wulen su doh ata awan, winen nà do sə atahas. A sləne sa jəka Yesu winen apan i pa way àga Simon, Farisa ahay ata cəna, a nay ahay àga dowan ata awan, tə amar sə wurde anahan a à dunguzlok inde. <sup>38</sup> Uwar ata a tavay à dəba ana Yesu bəse à man sə saray anahan. Winen apan i yam gweguzguzzé, ide sə ayam anahan a dazlan sə banay anan saray a Yesu kusler kusler. A ma nga sə təlkad panan ide sə ayam anahan ata tə sibœk sa nga anahan, a ban anan saray a Yesu həmbok, a pak apan amar sə wurde ata kutox.

<sup>39</sup> Natiya kutox, Simon, Farisa sə dowan a sə ngaman ayak à Yesu àga winen ata, a canan à way a matanan ata cəna, a jalay ta nga ta nga, a wa: «Dowan a anan i ga nà, do maja'am a Mbərom bay aday bina, a san sa jəka uwar sə laman a anan ata, winen do sə atahas dukwen a san bay ata nə kəkəmaw?»

<sup>40</sup> Pa 'am anahan ata kutox, Yesu a jan, a wa: «Simon, way inde u no sa jak.»

Simon a mbədahan apan, a wa: «Miter, ja asanaw!»

<sup>41</sup> Yesu a jan kutox, a wa: «Dowan a inde nà, gudire anahan inde pə do ahay cew. Pu do kertek awan, dala anahan apan mbulo səkat dara, pu do hinen ite, mbulo kwa kuro dara. <sup>42</sup> Əna do sə dala ata a ca patan cew miya dukwen, dowan saa mba apan sə haman anan dala anahan ata təte nà, ibay. Anga nan, a mbəsakan atan anan dala anahan ata fok sə coy awan. Əna à wulen su do a cew ataya wa nà, iken kə bayak saa pəlay anan dowan ata tə mindel nà, dowan a duwuraw?»

<sup>43</sup> Simon a mbədahan apan, a wa: «I ga nə, saa pəlay anan dowan ata tə mindel nà, do aday winen sə mbəsakan anan dala zek məduwen a ata awan.»

Yesu a jan apan kutox, a wa: «Ka jak 'am didem awan.»

\* <sup>7:27</sup> Ca pə Malakiya 3.1.

<sup>44</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a mbəda 'am pə uwar ata awan, aday a jan anà Simon, a wa: «Na wa, kə canak anan anà uwar a anan ba? Nen na nak àga iken, əna kə varak uno a'am aday anga nê banay anan saray uno ahay bay. Əna winen kə banak uno anan saray tə ide sə ayam anahan, aday pa təlkad panan tə sibæk sa nga anahan re bidaw? <sup>45</sup> Aday iken nà, kə təmahak nen ta sa ban nen həmbok həmbok bay. Əna winen nà, kwa anuno sa nay ahay àga iken nà, kə mbəsakak sə buno anan saray uno ahay həmbok həmbok bay. <sup>46</sup> Iken kə mbədak uno amar sə wurde pa nga bay, əna winen kə mbədak amar sə wurde pə saray uno ahay re. <sup>47</sup> Anga nan, nen apan ni jak: Winen nà, i pəlay nen tə mindel, anga ines anahan ahay bayak a dukwen mə pəse aya awan. Əna do aday ines anahan ahay mə pəse a mənjœk akinen ata nà, winen dukwen i pəlay nen tə mindel bay re.»

<sup>48</sup> Natiya pə dəba anahan a wa kutox, Yesu a jan anà uwar ata, a wa: «Mazar uno, ines anak ahay mə pəse aya coy.»

<sup>49</sup> Do a sa pa way pə kərték a tə winen ataya fok tə dazlan sə jalay ta nga ta nga, ta wa: «Jəba su do wura aday kwa sə pəse ines pu do wa dukwen a mba apan re ata anaw?»

<sup>50</sup> Əna Yesu a jan à uwar ata asa, a wa: «Adaf nga anak pi nen kə təmak iken. Zla tə zay!»

## 8

### *Uwar sə pərahan azar anà Yesu ahay*

<sup>1</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa a njahay əngal nà, Yesu a zla tə njavar anahan a kuro nga cew ataya awan, à wulen su doh ahay, aday pu kon pu kon. A dəkay anan ləbara sə bahay a Mbərom mugom awan. <sup>2</sup> Uwar aya inde tə pərahan azar. Uwar ataya nà, ba Yesu kə mbərak atan à dəvac a tinen ahay wa, aday kə rəzlak ahay setene à nga a tinen ahay wa re. À wulen sə uwar a sə pərahan azar ataya inde nà: Mariyama, dəna sə Magədala ahay, aday Yesu sə rəzlay ahay setene ahay cuwbe à nga anahan a wa ata awan; <sup>3</sup> tə apan Yuwana, uwar ana Huza, do məduwen a sa ga mer su way àga Hiridus; tə apan Suzana; aday tə apan azar sə uwar aya bayak a re. Uwar ataya ta mak anan zek à Yesu tə njavar anahan ahay tə zlide a tinen.

### *Jike su do sa casl ndaw*

#### *Mata 13.1-9; Markus 4.1-9*

<sup>4</sup> Pə wulen su doh ahay wa cara cara, do ahay bayak a tə halay nga à man a Yesu. A dazlan sa jan atan 'am tə jike, a wa: <sup>5</sup> «Dowan inde a zla à guvo, saa casl ndaw. Winen apan i casl ndaw ata kutox nà, zahav a guce panan pə cəved. Do ahay tə dədasl anan, aday məvuhom ahay tə dagay anan. <sup>6</sup> Zaav sa ndaw azar a a guce panan pə saray pəkərad. A hay ahay, aday a kuray kwayan'a, anga man ata mə naaz a sabay. <sup>7</sup> Zahav mə mbəsakan a à alay inde ata a guce à wulen sə adak inde. Ta ha cəna, ta har pi zek tə adak, əna adak a bənan mbiyed, ndaw ata kə nahak bay. <sup>8</sup> Əna azar sə zaav a mə mbəsak ata, a guce pə yugo lele awan. A hay, a har, a nah wan pə hawal sa ndaw kərték a nà, səkat səkat.»

Pə dəba sa 'am ata wa asa nə, a jan atan 'am tə məgalak awan, a wa: «Sləmay inde pə dowan a nə, à sləne 'am a anan.»

### *Yesu aja 'am tə jike nə angamaw?*

#### *Mata 13.10-17; Markus 4.10-12*

<sup>9</sup> Pə dəba anahan a wa kutox nà, njavar anahan ahay tə cəce panan, ta wa: «Jike sa 'am anak a sa ga sə manan ata nà, a nan sa ja nə maw?»

<sup>10</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi dər aya à bahay a Mbərom a inde ata nà, winen a kə gak ikwen panan akar sa 'am sə bahay anahan a coy. Əna do azar aya nà, ti sləne way ahay fok nà, si ta 'am sə jike. Anga nan:

Tinen apan ti ca apan, əna tə canan bay,

aday ti pak apan sləmay, əna tə sləne bay re.\*»

---

\* 8:10 Ca pə Esaaya 6.9.

*Yesu a pəsak anan jike su do sa casl ndaw ata awan  
Mata 13.18-23; Markus 4.13-20*

<sup>11</sup> Coy, Yesu a wa: «'Am sə jike anan a nan sa ja nà, natiya awan: Zaav sa ndaw nà, 'am a Mbərom. <sup>12</sup> Do azar aya ta ga minje ta ndaw mə guce pə cəved ata awan. Tinen nà, tə sləne anan 'am a Mbərom bəse, əna Fakalaw i nay, i wudihey anan 'am ata à mivel a tinen wa, anga aday tâ daf apan nga sa tam bay. <sup>13</sup> Do azar aya ite, ta ga minje tə zaav sa ndaw mə guce pə saray pəkərad ata awan. Tinen nà, tə slənek 'am a Mbərom cəna, tə təma anan tə ataslay mivel awan. Əna 'am ata a pak sləlay a mivel a tinen inde bay. Zanaka dəce sə daliyugo kà nak, tə way sa njak do anahan aya cəna, ti mbəsak cəved sa 'am a Mbərom. <sup>14</sup> Do azar aya ite, ta ga minje tə zaav sa ndaw sə guce à wulen sə adak ahay inde ata awan. Tinen tə slənek 'am a Mbərom nà, way sə daliyugo ahay inde cara cara ti njak atan. Kawa ti jalay nga pə way sə daliyugo ahay, ti gan may anà zlide sə daliyugo, ti taslay mivel sa ga ubor pə way sə daliyugo ahay cara cara. Way ataya ti bənan mbiyed anà 'am a Mbərom à mivel a tinen inde, aday 'am ata à zla nga uho saa nah bay. <sup>15</sup> Əna do azar aya ite asa, tinen ta ga minje tə zaav sa ndaw sə guce pə yugo lele ata awan. Tə sləne 'am a Mbərom nà, ta ban anan tə mivel kərtek a lele. Kwa dəce kə njadak atan dukwen, tə mbəsak bay re. Ta ban mivel, aday ta zla nga uho pa 'am a Mbərom.»

*Man sa daf lalam  
Markus 4.21-25*

<sup>16</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a jan atan asa, a wa: «Dowan saa daf uko pə lalam aday i der anan ta sə hərok apan tasa, kabay i dərek anan ayak ù vo lala nà, ibay asanaw? I daf anan bugol nà, pa man jəgad̄ awan, anga aday idə jiyjay â dəvan anà do sa zla ù doh ataya fok lele. <sup>17</sup> Ayaw, way a mi der a aday dowan i canan bay nà, i ga inde sabay. Akar sa 'am ma ja aya bay dukwen, i kay zek pa 'am su do ahay à man ipec inde.»

<sup>18</sup> A jan atan asa, a wa: «Gen wurwer pə way a kwanay sə sləne ahay. Anga do kə təbak anan sləmay sə sləne 'am nà, Mbərom i zəgahan anan sə sləne 'am ite re. Aday do kə tacak anan sləmay, anga a nan sə sləne 'am bay nà, Mbərom i təma panan mənjœk anahan a abay sə bayak, kə slənek anan coy ata re.»

*Mərak a Yesu ahay tatə may anahan  
Mata 12.46-50; Markus 3.31-35*

<sup>19</sup> Mərak a Yesu ahay tatə may anahan ta nay ahay à man anahan, əna ta mbak apan sə dəzle dezl à man anahan a bay, anga do ahay inde bayak a kə zalak. <sup>20</sup> Anga nan, do ahay ta jan à Yesu, ta wa: «Atə may anak tə mərak anak ahay tinen mə tavay aya uho, ta gak may.»

<sup>21</sup> Əna Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Pi nen nà, atə may uno tə mərak uno ahay nà, do sə sləne 'am a Mbərom ahay, aday sə dəfan apan ataya awan.»

*Yesu a gafan 'am anà atə mad tə a'am  
Mata 8.23-27; Markus 4.35-41*

<sup>22</sup> Pə luvon a inde asa, Yesu a ján à kwalalan inde tə njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Takasuko pa day uhol!» Ta ra zek, ta zla.

<sup>23</sup> À alay a tinen apan ti takas tə kwalalan mba ata ite, Yesu a njak ahan à kwalalan ata inde. Zaməma nà, vəvara ədud a slabakay ahay pa nga sə bəlay ata awan, a'am a ma nga sa rah anan kwalalan, aday bəse tinen apan ti lize coy.

<sup>24</sup> Natiya njavar anahan ahay tə hədek pə cakay anahan, tə pədək anan, ta jan, ta wa: «Miter, miter! Aday mənuko apan dī lize bəse coy asanaw!»

Cəna, Yesu a slabak, a gafan 'am anà atə mad tə məsugurndolon sə a'am ahay tə məgalak awan. Cəna, a'am a tavay dekek, awan a bal sabay fok.

<sup>25</sup> Natiya Yesu a jan anà njavar anahan ataya awan, a wa: «Kə dəfen upo nga jiga nə kəkəmaw?»

Njavar anahan ataya ta ma nga pə ajəjar, a gan atan masuwayan. Ta ja à wulen a tinen, ta wa: «Do wura həna anan anaw? A gafan 'am anà atə mad tə a'am ahay dukwen, tə dəfan apan re ata nà, jəba su do wura kəlanaw?»

*Yesu a mbar anan* dowan a inde tə setene aya à nga inde

*Mata 8.28-34; Markus 5.1-20*

**26** Pə dəba anahan a wa kutok, atə Yesu tə njavar anahan ahay tə takas pə day hinen, tə dəzle ù kon sə Gerasina ahay. Kon ata, winen dinger pa 'am anà daliyugo sə Galile.

**27** Yesu a dazay ahay à kwalalan wa bine siwaw nà, do su kon ataya inde a nay ahay pə cakay anahan kwayan'a. Dowan ata nà, setene ahay ta taa ban anan. A taa pak zana pi zek sabay, aday a taa nahay agay sabay re. Əna a taa nahay way anahan ahay nà, à wulen sə jəvay ahay inde. **28-29** Abay setene ata a taa ban anan nà, saray bayak a way anahan. Ta taa ban anan tə calalaw, alay tə saray a təke, aday tə jaway anan à səsile inde, anga sa gan nga. Tə winen ata təke nà, a slad anan way ataya nduroc nduroc, aday setene ataya tə vawan nga sa haw way anahan à kibe re.

A canan à Yesu nà, a zlah pi zek tə məgalak awan, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Iken Yesu, Wan a Mbərom sə bagəbaga mburom, kə pəlay nə ma pi nen wa anaw? Na gak anak kem, kâ ga alay ti nen bay ite.»

A ja matana ata nà, anga ba Yesu kà jak anan anà apasay lelibay ata â nay à dowan ata wa ata awan.

**30** Yesu a cəce panan kutok, a wa: «Sləmay anak a nə wayaw?»

A mbədahan apan, a wa: «Tə ngumo nə Daskalak.» Dowan ata a ja matanan ata nà, anga setene ahay inde bayak a i zek anahan inde.

**31** Setene ataya tə dubok a Yesu, ta wa: «Amboh, kem â nak ite. Kâ sa razl manay dəren aday mə lize dənam à məke sə mərda inde bay ite.»

**32** À man ata awan, dowan aya inde, tinen apan ti bal gadura ahay pa zar kon bayan awan, gadura ataya tinen apan ti rac apa a tinen ahay. Əna setene ataya ta gan kem à Yesu, ta wa: «Kem, amboh, ənga varan umo cəved mə zla à gadura tiya ataya inde ite.» A varan atan cəved.

**33** Natiya, setene ataya tə zləray à dowan ata wa, ta zla à gadura ataya inde cəna, gadura ataya tə pəkay anan ahay ahaw kwa pa zar kon wa, tə dazak ayak kwa pa 'am məgujeguje wa à bəlay inde. Fok a tinen awan, tə lizek à a'am ata inde dədam.

**34** Do sa gan nga anà gadura ataya tə canan à way a sə təra ata cəna, ta haw saa dəkay anan ləbara sə way a sə təra patan tə gadura a tinen ataya fok à wulen su doh məduwen awan, aday à wulen su doh sə kibe ahay fok re. **35** Do ahay tə zləray ahay à wulen su doh ataya wa. Ta zla saa ca pə ləbara sə way a sə təra ata awan. Tə dəzley à man a Yesu nà, ta tan à nga anà dowan a setene ahay sa nay ahay à winen wa ata, mə njahay a à man a Yesu, winen tə zana pi zek kutok. A san nga anahan zle lele coy. Aday ta ma nga pə ajəjar. **36** Do a sə canan anà masuwayan ataya nà, tə təkəren ləbara sə ambar ana dowan ata anà do ahay fok. **37** Do su kon ataya ta ma nga sa gan kem à Yesu aday â zla ù kon a tinen wa, anga tə jəjarak tə way ata tə mindel. Natiya kutok, Yesu a ma way anahan à kwalalan inde sa zla way anahan.

**38** À alay a Yesu winen apan i ján à kwalalan inde sa zla way anahan ata nà, dowan a setene sa nay ahay à winen wa ata a gan kem, aday tə zla maya ite. Əna Yesu a man 'am pi zek wa ta sa jan nà: **39** «Ma agay, aday kâ sa dakan anan anà do ahay way a Mbərom sa gak ataya fok.» A zla way anahan, a dəkay anan ləbara sə way a Yesu a sa ga anga winen ata à wulen su doh inde fok.

*Atə Zayrus tə uwār sə laman alay à zana a Yesu ata awan*

*Mata 9.18-26; Markus 5.21-43*

**40** Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a takasay ahay bəlay, a may ahay pə day sə Galile kutok. A tan ahay à nga anà do ahay mə halay nga bayak a, tinen apan ti ba anan. Tə təma anan tə ataslay mivel awan.

<sup>41</sup> À alay ata kutok ite, dowan a inde tə ngaman Zayrus kà zlak ayak à man a Yesu. Winen do məduwen awan, sə lavan nga anà mer su way ù doh sə wazay nà, winen. A nay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, a gan kem aday â zla àga winen ite, <sup>42</sup> anga dəna anahan a inde mənduwel a ma va kuro nga cew awan, winen apan i mac bəse coy.

À alay a Yesu winen apan i zla àga dowan ata kutok nà, do ahay bayak a tinen apan ti ngədec anan.

<sup>43</sup> Uwar a inde à wulen su do ataya ite, mez winen apan i pəkan ahay à kutov wa. Kà gak a pi zek nà, ava kuro nga cew. Kà lizek anan dala anahan fok sa haw a pi zek wa dukwen, dowan kà mbak apan sa mbar anan bay re.

<sup>44</sup> Uwar ata a hədəkey à dəba a Yesu, a laman anà 'am sə zana a Yesu pec. Cəna, cənjəlan dəvac anahan kà ndalak panan. Kà mbərak, mez a pəkan ahay à kutov wa sabay.

<sup>45</sup> Natiya, Yesu a cəce pu do sə pərahan azar ataya wa, a wa: «Waya sə lumo anaw?»

Kuwaya a ma nga sa ja nà: «Nen bay.» Əna Piyer a mbədahan apan, a wa: «Miter, do ahay nà, tinen apan ti ngədec iken kutok nà, aday ki cəce waya sə lamak anaw re asa daw?»

<sup>46</sup> Əna Yesu a jan atan, a wa: «Ayaw, əna nen a na san dowan kà lamak uno nà, anga məgala inde kà nak ahay ì nen wa.»

<sup>47</sup> Uwar ata a ca apan nà, Yesu kà sənək apan, i mba apan sa der panan zek sabay. Anga nan, a nay ahay pa 'am anahan sləfslab tə ajəjar awan, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu à wulen su do ataya inde. A dakan anan anà man su do ata ləbara anahan sə laman anà Yesu, aday à alay anahan sə laman ata nà, a mbar kwayan'a ata awan.

<sup>48</sup> Pə dəba a 'am anahan ata wa nà, Yesu a jan anà uwar ata, a wa: «Mazar uno, adaf nga anak pi nen ata kà mbərak iken! Zla agay tə zay.»

<sup>49</sup> À alay a Yesu winen apan i ja 'am ata mba cəna, do maslan a nay ahay àga Zayrus wa, winen do sə lavan nga anà doh sə wazay ata awan. A jan anà Zayrus a nà: «Dəna anak nə, kà ndəvak zek coy. Həna nà, kâ vawan nga anà miter sabay.»

<sup>50</sup> Yesu a sləne 'am ana do maslan ata cəna, a jan anà Zayrus nà: «Kâ jəjar bay, daf upo nga lele cəna coy! Dəna anak nà, i mbar.»

<sup>51</sup> Tə dəzle àga Zayrus kutok nà, Yesu a mbakan cəved sa zla ù doh tatə winen a nà, anà Piyer, anà Yuhana tə Yakuba, tə apan anà bəbay a dəna ata tə may anahan cəna coy.

<sup>52</sup> Yesu a tan ayak à nga anà do ahay bayak a tinen apan ti yam dəna ata, tuhhwa. Əna Yesu a jan atan, a wa: «Kâ yimen bay, anga dəna a anan kà məcak bay. A njak ahan ca.»

<sup>53</sup> Man su do ataya tə mbasay apan, anga ta san zle, dəna ata nà, abay kà məcak wanahan.

<sup>54</sup> Əna Yesu a hədəken ayak pə cakay anà dəna ata awan, a bənan alay, a ja tə məgalak awan, a wa: «Dənama, na jak nà, slabak!»

<sup>55</sup> Cəna, dəna ata a mbar, a slabak acəkan. Coy Yesu a jan atan kutok: «Viren anan ahay way sa pa aday â pa.»

<sup>56</sup> Way a Yesu a sa ga ata a gan masuwayan anà bəbay a dəna ata tə may anahan a tə mindel. Əna Yesu a jan atan, a wa: «Way a sə təra a anan fok nà, kâ si jen anà dowan bay.»

## 9

*Mer su way ana* do maslan a kuro nga cew ataya awan

*Mata 10.5-15; Markus 6.7-13*

<sup>1</sup> Natiya pə luvon a inde, Yesu a halan nga anà do maslan anahan a kuro nga cew ataya awan. A varan atan məgala tə mazlab awan, sa razl setene ahay, aday sa mbar anan do sə dəvac ahay re. <sup>2</sup> A slan atan saa dakay anan ləbara sa 'am sə bahay a Mbərom, aday ta sa mbar anan do sə dəvac ahay.

<sup>3</sup> A slan atan, ta sa jan atan kutok, a wa: «Zlen! Əna way kawa dəker, mbulo, way sa pa, aday dala nà, kâ sa gəben à alay inde bay. Aday ki gəben zana pi zek dukwen kərtektəkke re. <sup>4</sup> Kə dəzlen à man a aday tə təmahak kwanay àga dowan a nà, kâ sa hədəken way a kwanay àga dowan ata wa bay. Njihen nà, àga dowan a sə təma kwanay àga winen ata

awan, hus pə luvon a kwanay saa zla way a kwanay ata awan. <sup>5</sup> Óna aday do sa man ataya tə təmahak kwanay bay ite nà, zlen way a kwanay à man ata wa, aday kê bəzləmen a morbodok su kon a tinen pə saray a kwanay ahay wa, anga aday tâ san pi zek tinen tə ines aya awan.»

<sup>6</sup> Natiya, do maslan anahan ataya ta ra zek, ta zla pu kon pu kon sə dəkay anan ləbara mugom a sa 'am sə bahay a Mbərom kwa aha fok. Aday tinen apan ti mbar anan do sə dəvac ahay re.

*A nan à Hiridus sa san Yesu nə wayaw*

*Mata 14.1-12; Markus 6.14-29*

<sup>7</sup> Natiya kutok, Hiridus, bahay sə Galile, a sləne pə ləbara si mer su way a Yesu a sa ga tə njavar anahan ahay ataya awan. Aday do ahay tinen apan ti təker ləbara anahan ata re nà, a wusen nga tə mindel. Anga do azar aya awan, tinen apan ti ja nà, ta wa: «I ga nà, Yuhana do sa gan baptismal anà do ahay ata kà mak uho.»

<sup>8</sup> Do azar aya ite ta wa: «Sə sləray ahay nà, Eliya.»

Do azar aya ite asa ta wa: «I ga nà, do kərtek à wulen su do maja'am a Mbərom sə kwakwa ataya kà mak uho.»

<sup>9</sup> Óna Hiridus nà, a wa: «Aday Yuhana do sa gan baptismal anà do ahay ata nà, nə gədak panan nga. Aday sa ga mer su way matana ataya, hus sləmay anahan a saa ndar ndənndan ata nə waya asa anaw?»

Natiya Hiridus a gan may sə canan anà Yesu aday â san anan.

*Yesu a varan way sa pa anà* do ahay ti ga mbulo dara

*Mata 14.13-21; Markus 6.30-44; Yuhana 6.1-14*

<sup>10</sup> Natiya pə dəba anahan a wa nə do maslan a Yesu a sa slan ataya ta mak ahay à man anahan. Tə dəkan anan way a kawa ana tinen sa gay à man ataya wa ata fok. Aday Yesu a ngaman atan taayak a tinen a, ta zla zad, bəse tə wulen su doh a sə ngaman Baytisada ata awan.

<sup>11</sup> Natiya, do ahay ta san patan tinen tiya nà, ta zla, ta njad anan Yesu tə njavar anahan ahay à man ata awan. Yesu a təma atan, a dəkan atan anan ləbara sa 'am sə bahay a Mbərom. A mbar anan do a sa gan may anà zay a tinen ahay re.

<sup>12</sup> Natiya kutok, suko a ga lele nà, do maslan ataya ta zla pə cakay a Yesu, ta jan nà: «Suwan, mbakan cəved anà do ahay tâ zla pə culok ahay, à wulen su doh ahay, anga aday tâ saa pəlay way sa pa, ta man sə nahay aya, bina mənuko à man kibe inde asanaw?»

<sup>13</sup> Óna Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Kwanay a viren atan way sa pa awan.»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Inde pumo nà, tapa sa pen ahay dara tə apan kəlef ahay cew. Kak si ka gan may mā zla à wulen su doh ahay inde, saa pəlay ahay way sa pa aday ata bina, həna anan i slan anà man su do a anan bay asanaw?»

<sup>14</sup> Do sa pa way à man ata dukwen, tinen mə baslay a nà, mungol a dəkdek aday nà, ta ga mbulo dara.

Óna Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Jen anà do ahay tê njahay njəbukbok. Man kərtek cəna, i ga do ahay kwa kuro dara, kwa kuro dara.»

<sup>15</sup> Njavar anahan ataya, ta ga mer su way a kawa ananahan a sa jan atan ata awan.

<sup>16</sup> Yesu a gəba anan tapa sa pen a dara ataya, tə kəlef a cew ataya awan. A ca ide à mburom, a ngəran ayak anà Mbərom. A gəzla anan i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay aday tâ gəzlan anan anà do ahay.

<sup>17</sup> Do ataya fok ta pak, tə rahak bah bah. Tə halan nga anà mə mbəsak a patan wa ata awan, aday kə rahak anan cəkarak ahay kuro nga anahan a cew re.

*Piyer a* dəkay anan nà, Yesu nə winen Almasihu

*Mata 16.13-19; Markus 8.27-29*

<sup>18</sup> Pə luvon a inde, Yesu winen apan i ga amboh taayak anahan awan. Aday njavar anahan ahay dukwen tinen inde bəse à man anahan kutok. Yesu a cəce patan wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen nà, nen nə wayaw?»

<sup>19</sup> Tə mbədahan apan ite, ta wa: «Do hinen ahay ta wa, iken nà, Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya, do maja'am a Mbərom. Do azar aya dukwen ta ja nà, iken do kərtek à wulen su do maja'am a Mbərom ahay sə kwakwa ataya sa may uho.»

<sup>20</sup> Aday Yesu a cəce patan wa asa, a wa: «Aday kwanay a nà, ki wen nen nà, wayaw?»

Natiya kutok nà, Piyer a mbədahan apan, a wa: «Iken nà Almasihu, do ana Mbərom sə slənay ahay ata awan.»

<sup>21</sup> Yesu a sləne 'am ata cəna, a gafan atan 'am, a wa: «Əna kâ sa diken anan anan anà dowan bay.» <sup>22</sup> A jan atan asa, a wa: «Bəlaray nen Wan su Do nà, ni ga dəce bayak awan. Aday məced sə Yahuda ahay, tə bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tatə miter sə Tawrita ahay ti lar nen, aday do ahay ti vad nen. Əna pə luvon maakan anahan a cəna, nen ni slabakay ahay à məke wa.»

Dəce inde pə cəved sə pərahan azar anà Yesu

Mata 16.20-28; Markus 8.30 - 9.1

<sup>23</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, Yesu a jan ù do sə pərahan azar ataya fok, a wa: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, â mbəsak sə bayakan way anà nga anahan, â tavak dədom anahan mə zləngad ata kəla luvon fok, â pəruho azar. <sup>24</sup> Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Əna dowan a kə lizek anan sifa anahan anga nen nà, i tam anan sifa anahan adəka. <sup>25</sup> Bina, do kə sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok anà winen, aday sifa anahan a nà, kə lizek anan nə, sa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay!

<sup>26</sup> «Asa, kak dowan a kə gak waray sə dəkay anan sləmay uno aday sə dəkay anan 'am uno ahay nà, nen ni ga anan winen kəkəmaw? À alay a aday na mak ahay tə mazlab uno awan, tə mazlab ana Bəbay uno Mbərom, aday tə maslay anahan cəncan aya ata nà, nen Wan su Do dukwen ni naa pəkan waray ì ide cite.

<sup>27</sup> «Nen apan ni jak ikwen tə didek awan: Dowan aya inde à man a anan, ti mac mənjəna sə canan anà bahay a Mbərom bay.»

Zek a Yesu a mbəda pə ide ana njavar anahan ahay

Mata 17.1-8; Markus 9.2-8

<sup>28</sup> Natiya kutok, a njahay pə dəba ana 'am a tinen ata wa way sə lumo kərtek nà, Yesu a gəba pə azar, Piyer, Yuhana tə Yakuba. A ján à bəzлом saa ga amboh.

<sup>29</sup> À alay a winen apan i ga amboh à bəzлом à man ata bine siwaw nà, zek anahan a mbəda, aday zana anahan dukwen a dav herre kwedekkwedek. <sup>30-31</sup> Cəna, dowan aya inde cew, atə Musa tə Eliya, tə sləray à jiyjay sə mazlab a Mbərom inde. Tinen apan ti kad bala tata Yesu, pə amac anahan saa təra à wulen su doh sə Urəsalima, anga sa ndav anan wa mer su way anahan ata awan.

<sup>32</sup> Cəkəbay Piyer tə Yuhana, aday tata Yakuba nà, tinen ma njak ahan aya awan. Ahan ata kə gumak atan tə mindel, əna tə pədek pə ahan wa nà, tə canan anà jiyjay sə mazlab a Yesu, tu do a cew ataya mə tavay aya pə cakay a Yesu.

<sup>33</sup> À alay a do a cew ataya tinen apan ti gəzla nga tatə Yesu ata nà, Piyer a jan à Yesu, a wa: «Miter, mənuko à man a anan nə sumor awan. Natiya mi ngaray jawjawa ahay maakan: kərtek awan anga Musa, kərtek a ite anga Eliya, aday mədakwidok a nà, anga iken awan.» Piyer a ja 'am anahan ata nà, so, bina a gəzlan alay anà 'am anahan ata bay jiga awan.

<sup>34</sup> À alay a Piyer winen apan i ja 'am ata nà, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədekk. Njavar a Yesu ataya ta ma nga pə ajəjar anga mugudongudon a sa van atan nga ata awan.

<sup>35</sup> Cəna, 'am a ndəray ahay à mugudongudon ata wa, a wa: «Wita nà, wan uno, do nen sə walay anan awan. Slənen anan anan 'am anahan!»

<sup>36</sup> Pə dəba ana Mbərom sa jay ahay 'am à mugudongudon ata wa cəna, tə canak anan anà dowan miza pa nga a Yesu wa sabay. À alay ata ite, njavar anahan ataya tə njahay way a tinen tete, tə təkerek anan anan ləbara sə way a tinen sə canan ata anà dowan bay.

*Yesu a mbar anan wan a inde məhərvov a taa ban anan  
Mata 17.14-18; Markus 9.14-27*

<sup>37</sup> Ide a cəde sidew a kutok, Yesu a dazay ahay à bəzlom wa tə njavar anahan a maakan ataya awan. Tə dəzley ahay cəna, do ahay bayak a ta zla saa zlangay tə tinen.

<sup>38</sup> À wulen su do a bayak ata wa, dowan a inde à man ata a zlah pi zek tə məgalak awan, a wa: «Miter, amboh. Na gak anak kem, anga wan uno mənduwel a həna anan â gak i zek wa ite. <sup>39</sup> Məhərvov a taa ban anan. À alay a aday kə bənak anan nà, a ma nga sa zlah pi zek, winen apan i nguce, aday dukwen mumbof a rahan à 'am inde nə popo. Winen apan i ga anan alay ta wan a anan tə mindel, aday kə bənak anan dukwen, a man uda bəse bay re. <sup>40</sup> Na gak anak kem anà njavar anak ahay, aday tâ razl panan apasay sə məhərvov ata ite dukwen, ta mbak apan bay re.»

<sup>41</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan kələdaw? Kə sənen anan cəved a Mbərom bay re. Ni njahay tə kwanay, aday ni səmen anà way a kwanay ahay nə hus à siwaw?» A jan anà bəbay a wan ata kutok, a wa: «Ənga, hayak anan ahay wan anak ata à man uno awan aday.»

<sup>42</sup> À alay a wan ata winen apan i nay ahay à man a Yesu ata nà, apasay sə məhərvov ata a ban anan kwayan'a bəram à məndak. Winen apan i nguce, nguc nguc.

Cəna, Yesu a lar angəraz pə apasay sə məhərvov ata tə məgalak awan. Kwayan'a, a ndalay panan sə coy. A man anan à alay inde à bəbay anahan awan. <sup>43</sup> Way a sə təra ata a gan masuwayan anà do sa man ataya tə mindel, anga məgala sə mazlab a Mbərom ata awan.

*Yesu a dakay anan amac anahan asa  
Mata 17.22-23; Markus 9.30-32*

Əna do ataya fok tinen apan ti jalay pə way a Yesu sa ga ataya mba nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: <sup>44</sup> «Pəken sləmay lele pa 'am uno nen a saa jak ikwen a həna ata awan. Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay inde anà do sə daliyugo ahay.»

<sup>45</sup> Əna njavar anahan ataya tə sənək nga sa 'am anahan a sa jan atan ata bay. Nga sa 'am ata mi der a patan wa, anga aday tâ san anan 'am anahan a sa jan atan ata bay. Aday dukwen zlawan a gan atan sə cəce panan 'am anahan ata re.

*Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?  
Mata 18.1-5; Markus 9.33-37*

<sup>46</sup> Natiya, pə dəbə anahan a wa asa kutok, njavar anahan ahay tinen apan ti vad awiyaway pa 'am sa jəka waya məduwen à wulen a tinen inde anaw. <sup>47</sup> Kwayan'a, Yesu a san way sə mivel a tinen ata zle coy. A ngaman ayak anà wan cədew awan, a tavay anan pə cakay anahan awan. <sup>48</sup> A jan atan, a wa: «Kuwaya kə sak a təma jəba sa wan kawa həna anan ataya kərtek a anga sləmay uno nà, dowan ata a təma nə nen awan. Aday dowan a kə təməhərvov a təməhərvov nə nə, a təma nə Mbərom, do sə slənay ahay nen awan. Bina dowan aday həna winen cədew a à wulen a kwanay inde fok ata nà, winen nə do məduwen a kutok.»

*Do sa nak ikwen ide bay nà, winen do a kwanay  
Markus 9.38-40*

<sup>49</sup> Yuhana a jan anà Yesu, a wa: «Miter, ma tak anan à nga anà dowan a inde winen apan i razl apasay lelibay aya à do ahay wa tə sləmay anak. Əna mə gafak anan 'am, anga winen do a mənuko bay.»

<sup>50</sup> Əna Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Kê gifen anan 'am bay. Do aday a nak ikwen ide bay ata nə, winen nə do a kwanay asanaw!»

*Do sə Samariya ahay tə dəfak nga pə Yesu bay*

<sup>51</sup> Natiya, alay a Yesu saa zla pə daliyugo wa à mburom winen apan i slay ahay bəse coy ata nà, a jan i zek anahan nə ni zla à Urəsalima aday. <sup>52</sup> A slan do maslan anahan ahay pa 'am. Ta zla à wulen su doh sə Samariya a inde. Tə dəzle nà, tə pəlan man sə nahay à man

ata awan.<sup>53</sup> Do sə wulen su doh ataya tə təmahak a bay, anga ɓa tə slènek, a nan sa zla à Urəsalima.

<sup>54</sup> Əna atə Yakuba tə Yuhana, njavar anahan ahay, tə canan anà way ataya nà, ta jan anà Yesu, ta wa: «Ba Məduwen, a nak mā jan ù uko â dazay ahay patan à mburom wa aday â lize atan daw?»

<sup>55</sup> Əna Yesu a cak ayak patan basl tə ide, [a jan atan, a wa: «Ata nà, inde pikwen nə apasay wuraw? <sup>56</sup> Anga nen Wan su Do nà, na nay ahay anga sə lize anan sifa sə do ahay bay, əna anga sa tam anan.»]

Cəna, ta zla way a tinen ù kon hinen.

*Do sa gan may* sə pərahan azar anà Yesu ahay

*Mata 8.19-22*

<sup>57</sup> Natiya, tinen pə cəved sa zla mba ata nà, dowan a inde a jan à Yesu, a wa: «Nen ni pərahak azar kwa aha fok.»

<sup>58</sup> Yesu a slène 'am ana dowan ata nà, a jan, a wa: «Hwehwe ahay nà, məke a tinen ahay inde, məvuhom sa nga mburom ahay dükwen, doh a tinen ahay inde, əna nen Wan su Do nà, man sə nahay uno inde saa man uda ibay.»

<sup>59</sup> A jan anà do hinen asa, a wa: «Hayak, pəruho azar!»

Əna dowan ata a mbədahan apan, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar, əna vuro cəved nà zla agay, nà saa lay anan ahay bəbay uno aday.»

<sup>60</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Mbəsak anan məsinde ahay tâ la məsinde a tinen ahay. Əna iken, zla saa dakay anan ləbara sa 'am sə bahay a Mbərom.»

<sup>61</sup> Do hinen ite a jan à Yesu, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar, əna mbuko cəved saa jan ahay 'am pi zek wa anà do su doh uno ahay aday.»

<sup>62</sup> Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Do kə bənak alay pi jœ sa ga mer aday winen apan i ca ide à dəba kurkwer nà, kà slak saa ga mer su way à bahay a Mbərom inde bay.»

## 10

*Yesu a slan njavar anahan ahay kwa kuro cuwbe* nga cew

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a walay njavar maza aya awan, tinen kwa kuro cuwbe nga cew. A slan atan pa 'am anahan cew cew à wulen su doh ahay inde, aday ta man anahan a sa zla uda ataya fok re.

<sup>2</sup> A slan atan ta sa jan atan, a wa: «Way sa pa inde à guvo bayak a sə halan nga, əna do sə halan nga aya ta kac ike. Suwan gen anan kem anà bahay sə guvo awan, â zəga anan do ahay à guvo, anga sə halan nga anà way sa pa.

<sup>3</sup> «Zlen, na slan kwanay kawa wan sə təman ahay à wulen sə kəla kibe ahay inde. <sup>4</sup> Əna way kawa dala, mbulo, təkarak nà, kâ sa gəben à alay inde bay. Kâ sa mbədəken awan pə cəved, anga sa jan 'am anà do ahay bay re.

<sup>5</sup> «Kə dəzlen àga dowan a nà, jen anà do su doh ataya nà, zay a Mbərom â təra à gulom su doh a anan inde. <sup>6</sup> Kak do sa gan may à zay a Mbərom inde à gulom su doh ata nà, zay a kwanay i təran anà dowan ata awan. Kak matanan bay cəna, zay a kwanay i təran atan bay. Əna zay a kwanay ata, i may ahay pə kwanay awan. <sup>7</sup> Njihen à gulom su doh a sə təma uda kwanay ata awan. Pen way, aday sen way a tinen a saa varak ikwen ata fok. Anga do si mer su way i pa nà, way sə herreb anahan. Kâ sa bəren awan pu doh pu doh bay.

<sup>8</sup> «Kə dəzlen à wulen su doh a aday tə təmahak uda kwanay ata nà, pen way a tinen saa varak ikwen ata fok. <sup>9</sup> Mbəren anan do sə dəvac ahay kawa ana kwanay sa tan à nga à man ata awan. Aday jen atan dükwen: “Bahay a Mbərom, winen defefe coy.” <sup>10</sup> Əna kə dəzlen à wulen su doh a aday tə təmahak kwanay à man ata bay cəna, zlen, kâ sa tiven à məgəzləga cəved, aday jen atan nà: <sup>11</sup> “Mi bəzləmak ikwen anan morbodok sə wulen su doh a kwanay pə saray a manay ahay wa anga ines a kwanay. Əna sənen apan lele, bahay

a Mbərom winen defefe tə kwanay coy.” <sup>12</sup> Əna nen apan ni jak ikwen, pə luvon sə sariya nà, zek i naa dan anà do su kon ataya zal do sə Sodoma ahay. »

*Dəce pu kon aya sə təma 'am a Yesu bay ataya awan*  
*Mata 11.20-24*

<sup>13</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Iken, wulen su doh sə Kurajin, yam zek anak anga dəce i tak à nga. Iken, wulen su doh sə Baytisada dukwen, dəce i tak à nga re. Anga abay masuwayan aya ma ga à wulen su doh a kwanay ataya, tâ ga anan à wulen su doh sə Tirus tə Sidon nà, do sa man ataya ti yam pə ines a tinen ahay bidaw? Ti pak zana sə məsinde pi zek, ti njahay à məndak à rəba inde aday sə dəkay anan tə yimak pə ines a tinen ahay tə didek awan. <sup>14</sup> Anga na awan, pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana atə Tirus tə Sidon nà, i dan atan 'am kawa ana kwanay bay.

<sup>15</sup> «Iken Kafarnahum, a ga apak nà, Mbərom i cakaf wa iken à mburom daw? Matana bay! Ki zla nà, à məke sə mərda adəka coy.»

<sup>16</sup> Natiya, Yesu a jan anà njavar anahan ataya kutok, a wa: «Do kə slənek ikwen anan nà, kə slənek uno anan re. Dowan a kə təmahak kwanay bay nà, a təma bay nà, nen awan. Aday asa do kə təmahak nen bay, a təma bay nà, zek a Mbərom a sə slənay ahay nen ata awan.»

*Njavar a Yesu ma slan a kwa kuro cuwbe* nga cew ataya ta may agay

<sup>17</sup> Do maslan a kwa kuro cuwbe nga cew ataya ta may ahay tə ataslay mivel awan. Ta nay, ta jan à Yesu nà: «Ba Məduwen! Kwa apasay lelibay aya dukwen tə bənak umo à 'am wa anga sləmay anak.»

<sup>18</sup> Yesu a jan atan ite, a wa: «Nə canak anan anà Fakalaw kə slahak ahay à bagəbaga mburom wa kawa Mbərom a wuted'ike. <sup>19</sup> Əna ihe! Anga məgala sə mazlab uno, ni varak ikwen cəved ki jənen pa nga sə dədew ta sə rəje aya awan, aday ki gen bahay pə manide a kwanay Fakalaw, pə way ahay fok. Awan saa ga alay tə kwanay nà, inde sabay. <sup>20</sup> Aya əna kə tislen mivel həna anga apasay lelibay aya tə bənak ikwen à 'am wa cəna coy bay. Tislen mivel həna adəka nà, anga sləmay a kwanay ahay mə vinde awan, à mburom.»

*Ataslay mivel a Yesu*  
*Mata 11.25-27, 13.16-17*

<sup>21</sup> À alay ata kutok, Apasay Cəncan a a taslan a mivel anà Yesu. A həran nga anà Mbərom, a wa: «Bəbay uno, iken Bahay sə bagəbaga mburom, iken Bahay sə daliyugo. Suse anak, anga kə dəkak anan anan way a anaya anà gwaslay ahay, way ataya aday dukwen abay kə dərek anan pu do sə kəlire ahay wa, pu do sə asan way ahay wa. Ayaw, Bəbay uno, ka ga matanan, anga a zlak à nga anakiken awan.»

<sup>22</sup> A jan anà do sa man ataya kutok, a wa: «Bəbay uno Mbərom kə varak uno anan way ahay fok. Dowan sa san sa jəka nen wan anahan nə ibay, si zek ana Bəbay Mbərom awan. Aday dukwen, dowan sa san Bəbay uno nə wayaw nà, ibay, si nen wan anahan awan, tu do aday Wan a Mbərom a gan may sə dəkan atan anan ataya awan.»

<sup>23</sup> Pə dəbə anahan a wa Yesu a mbədə 'am pə njavar anahan ahay, a jan atan anà tinen a dəkdek, a wa: «Tislen mivel anga kə cinen anan anà way a anaya awan. <sup>24</sup> Nen apan ni jak ikwen: Do maja'am a Mbərom ahay tə bahay ahay bayak a ta gak anan may sə canan à way a kwanay a sə canan həna ata awan, əna tə canak anan anà awan bay. Ta gan may sə sləne way a kwanay a sə sləne həna ata awan, əna tə slənek awan bay re.»

*Jike pu* do sə Samariya a inde a ga sumor lele awan

<sup>25</sup> Natiya awan, miter sə Tawrita a inde a slabak, anga a nan sa ban anan Yesu pə kwande. A cəce pə Yesu wa kutok, a wa: «Miter, ni ga nə mer sa ma aday ni sa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

<sup>26</sup> Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Ka tan à nga mə vinde a à Deftere sə Tawrita inde nə maw? Iken apan ki jinge nà, a ja nə maw?»

\* 10:12 Ca pə Laataanooji 19.1-29.

<sup>27</sup> A mbədahan apan anà Yesu ite, a wa: «Mə vinde uda nà: “Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak, tə mivel anak a təke, tə apasay anak a təke, tə məgala anak a təke, tə abayak nga anak a təke†” aday “Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.‡”»

<sup>28</sup> Yesu a jan: «Wita nà, lele. Zla, kaa ga matanan kawa iken a sə baslay ata, aday ki njad sifa sa ndav bay ata kutok.»

<sup>29</sup> Óna miter sə Tawrita ata a nan sə dəkay anan nà, acəce 'am anahan ata nə lele awan. Anga nan, a cəce pə Yesu wa asa, a wa: «Aday do sə cakay su doh uno ata nə wayaw?»

<sup>30</sup> Yesu a mbədahan apan kutok, a jan nà: «Dowan a inde a slabak à Urəsalima wa, i zla à Yeriko. Pə cəved kutok, do sə akar ahay ta kad apan, tə culok panan zana, ta ndazl anan ledəcde. Ta zla way a tinen, tə mbəsak anan nə hədek hədek kawa i ndav zek coy.

<sup>31</sup> «À man ata dəkwen, do sə gədən dungs aŋa Mbərom a inde, a nay tə cəved ata cite. A canan anà dowan ata mə nahay a gwehəhhe nà, a zla way anahan tə zlawak cangəhha.

<sup>32</sup> «Capəpa asa, do hinen a nay ahay ta man ata re, winen do sa ga mer su way ù doh sə mazlab a Mbərom. A nay, a ca pə dowan ata matana re cəna, a ban cəved tə zlawak, a zla way anahan ite.

<sup>33</sup> «Óna Samariya a inde, winen apan i zla à man anahan dəren a ite, a dəzley à man ata nà, a canan anà dowan a mə nahay a gwehəhhe ata awan, a gan ì zek wa. <sup>34</sup> A hədəken ayak pə cakay, a pəkan disise ahay pə mbəlak anahan a pi zek ataya awan, a banan apan. A slabak anan, aday a zləzlam anan pə zungo anahan, a zla anan à wulen su doh, à man sə təma mbəlok ahay, a gan nga anà dowan ata lele.

<sup>35</sup> «Idə a cəde sidew a nà, a varan dala sə dinar§ ahay cew anà bahay su doh ata awan. A jan nà: “Gan nga anà dowan a anan lele. Kwa à ga nə kə lizek anan dala anak anà nga dəp nà, pə luwon a ni may ahay ta man a anan ata nà, ni naa hamak anan dala anak kutok.”»

<sup>36</sup> Yesu a cəce pə miter sə Tawrita ata wa kutok, a wa: «À wulen a su do a maakan ataya inde nà, sə təra do sə cakay su doh ana dowan aday do sə akar ahay sa kad apan ata nà, wayaw?»

<sup>37</sup> Miter sə Tawrita ata a mbədahan apan anà Yesu kutok, a wa: «Sə təra do sə cakay su doh anahan nà, dowan a sa gan sumor ata awan.»

Yesu a jan kutok, a wa: «Óna, iken zla, kā sa ga matanan ite.»

#### Yesu winen àga atə Marta tə Mariyama

<sup>38</sup> Natiya awan, atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen pə cəved sa zla à Urəsalima nà, tə dəzle à wulen su doh a inde. À man ata nə, uwar a inde tə ngaman Marta, a təma atan àga winen.

<sup>39</sup> Məran a uwar ata inde dəna awan, tə ngaman Mariyama. A nay ahay pə cakay a Yesu, a njahan ù vo, winen apan i pak sləmay pa 'am ana Yesu sa ja ataya fok. <sup>40</sup> Cəkəbay Marta nà, nga winen apan i wusen ti mer su way à mbak inde.

Natiya kutok, Marta a nay ahay à man a Yesu, a jan, a wa: «Ba Məduwen! Dəna a anan winen mə njahay a pə cakay anak kəriya awan, aday zek winen apan i do ti mer su way ahay taayak uno kutok nà, ka jan û mo zek ite bidaw?»

<sup>41</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hey Marta, hey Marta! Iken nà, kə varak anan nga anak pi mer su way ahay bayak a ba? <sup>42</sup> Óna way inde kərtek lele awan, təde sə varan anan nga anak. Mariyama a varan anan nga anahan nà, anà way ata awan. Dowan saa gafan apan 'am nà, inde sabay.»

<sup>1</sup> Pə luvon a inde, Yesu winen apan i ga amboh à man a inde. A ndəvay anan ahay sa ga amboh ata nà, do kərtek à wulen sə njavar anahan ahay wa a jan: «Ba Məduwen, dakan umo anan sa gan amboh anà Mbərom, kawa ana Yuhana sə dakan anan anà njavar anahan ahay ata ite.»

<sup>2</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay apan ki gen amboh anà Mbərom nà, jen nə natiya awan:

Bəbay a manay, do ahay tâ san sləmay anak nə cəncan awan.

Bahay anak â ga zek à wulen a manay ite.

<sup>3</sup> Varan umo way sa pa saa slan umo ata pə luvon pə luvon fok ite.

<sup>4</sup> Pəsen umo anan ines a manay ahay,

kawa ana manay sə pəsen anan anà do sa gan umo ines ataya cite.

Ba manay pə way saa njak manay ahay wa ite,

anga aday mâ sa zla ì ines inde bay.»

<sup>5</sup> A jan atan asa, a wa: «Hinahibay məndala anak inde, aday ki zla àga winen gak à luvon inde. Ki jan nà: “Amboh, məndala uno. Daf kə mbakak pikwen wa mənjœk ite daw? Ənga, vuro ite! <sup>6</sup> Anga car uno a inde, a may ahay à man a wa, winen àga nen, əna way sa pa inde upo sə varan ibay.” <sup>7</sup> Natiya kutok, məndala anak ata i mbədahak ahay apan ù doh wa ta sa jak nà: “Kê bəbulo ahay awan bay wuna! Nə tacak anan məsudoh uno coy, manay apan mi njak ahan tə gwaslay uno ahay. Ni mba apan sə slabak aday sə varak ayak way sa pa sabay!”»

<sup>8</sup> Natiya Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen: Məndala anahan ata i slabak sə varan ahay way anahan a sa gan may ata awan. I varan ahay nà, anga sa jəka winen məndala anahan ata bay, əna anga winen apan i bəbalan ayak awan uho wa hwiya ata awan.

<sup>9</sup> «Natiya kutok, nen apan ni jak ikwen: Cəcihen! Mbərom i varak ikwen way a kwanay sə cəce ata awan. Pəlen! Ki ten anan à nga anà way a kwanay a sə pəlay ata awan. Jen 'am pi zek uho, aday ti təbək ikwen ayak wa. <sup>10</sup> Anga kuwaya kə cəcihek way cəna, ti varan. Kuwaya kə pəlak way dukwen, i njad way anahan a sə pəlay ata awan, aday kuwaya kə jak ayak 'am pi zek uho wa dukwen, ti təbən ayak wa cite re.

<sup>11</sup> «Kwanay bəbay ahay, wan anak kə cəcihek panak kəlef nà, ki mba apan sə varan dədew à yime sə kəlef inde bay asanaw? <sup>12</sup> Kabay wan anak a cəce panak slay nà, ki mba apan sə varan rəje à yime sa slay inde bay re asanaw? <sup>13</sup> Kwanay do lelibay aya adəka nà, kə sənen a viren anan way lele aya anà wan a kwanay ahay zle. Matana re, Bəbay a kwanay Mbərom winen à bagəbaga mburom dukwen, i mba apan sə varan Apasay Cəncan a anà do sə cəce panan ataya fok bidaw?»

*Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom*

*Mata 12.22-30; Markus 3.20-27*

<sup>14</sup> Pə luvon a inde, Yesu a rəzlay anan ahay setene ù do maandak a wa, aday dowan ata a dazlan sa ja 'am njəlen'en'e. Way ata a gan masuwayan anà do ataya awan. <sup>15</sup> Əna do azar aya ta wa: «Sə varan məgala a aday sa razl setene ataya nà, Bə'elzebul\*, winen bahay sə setene ahay.» <sup>16</sup> Do azar aya ite ta gan may sa ban anan pə kwande. Anga nan, tə cəce panan â gan atan masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa.

<sup>17</sup> Əna Yesu a san way a tinen sə jalay ata zle kwayan'a. A jan atan kutok, a wa: «À bahay a wura wura fok cəna, kak do anahan aya 'am kə zlak atan pi zek bay nà, bahay ata i nes wa. Doh ahay dukwen ti təra nə rəgay ahay, ti mbazl seked seked. <sup>18</sup> Matanan re, kak Fakalaw kə gak vəram ti zek anahan a nà, bahay anahan a dukwen i tavay nga daw? Natiya, kwanay ki jen, nen na razl setene ahay nə tə məgala ana Fakalaw nà, angamaw?

<sup>19</sup> Kak nen na razl setene ahay tə məgala ana Fakalaw nà, aday wan a kwanay ahay ti sa razl setene ahay nə tə məgala à waya kutok asa anaw? Anga nan, sa naa mak ikwen anan mungok nà, wan a kwanay aya awan. <sup>20</sup> Tə dīdem awan, na razl setene ahay tə məgala

\* 11:15 Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

sə Apasay a Mbərom. Matanan re, ki sənen anan kutok, bahay a Mbərom kà nak ahay à wulen a kwanay.»

<sup>21</sup> A ja asa, a wa: «Kak do gədan a, aday mə lavay zek a tə way sə alay anahan a, i ba way su doh anahan ahay lele nà, way anahan ahay ti lize daw? <sup>22</sup> Əna do sə zalan məgala à nga wa kà nak ite, kà zalak anan winen tə mungol nà, i ngəzar panan way sə alay anahan sə lavay anan zek ata awan, i gəzla anan zlile anahan a sə ngəzar pə dowan ata wa anà car anahan ahay.

<sup>23</sup> «Do sə pəlay nen bay ata nà, winen nə do manide uno. Dowan a kà mak uno zek sə halan nga anà way ahay bay cəna, sa tan 'am à kibe nà, winen awan.»

*Amay ana setene à mivel su* do inde

*Mata 12.43-45*

<sup>24</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Setene kà nak ahay ù do wa nà, i zla à man kibe inde saa bar, saa pəlay man sa man uda awan. Əna kà njadak man bay nà, i jan anà nga anahan: "Suwan ni ma ù doh uno nen a sa nay ahay wa ata awan." <sup>25</sup> Kà sak a may ahay nà, i tan à nga anà doh anahan a mama'am ata mə ndakay awan, mə faday a lele. <sup>26</sup> Aday cəna, i ma pə dəba, i ray ahay apan setene azar aya cuwbe, sə zalay anan tə huwan asa, ti nay, ti njahay à dowan ata inde. Aday anjahay ana dowan ata nà, i təra lelibay a zal pa sə kukwa ata wa asa.»

*Mbərom a daf ngama anahan nà, pu do sə sləne 'am anahan ahay*

<sup>27</sup> Yesu winen apan i ja 'am ata mba cəna, uwar a inde à wulen su do ataya, a ja tə məgalak awan, a wa: «Mbərom kà dəfak ngama anahan pə uwar a sə wahay iken, aday iken sa sa pay anahan a ata awan.»

<sup>28</sup> Əna Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Mbərom a daf ngama adəka nà, pu do sə sləne 'am anahan ahay, aday sə dəfan apan anà 'am anahan a ma ja ataya awan.»

*Do ahay ta gan may Yesu à gan atan masuwayan*

*Mata 12.38-42*

<sup>29</sup> Natiya kutok, do ahay bayak a tinen apan ti zlak ayak à man a Yesu asa. Coy, a jan atan kutok, a wa: «Do sə biten ahay nà, tinen huwan aya awan. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Əna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday. <sup>30</sup> Kawa ana Mbərom sə dakay anan mazlab sə sləmay anahan anà do sə Nəniwe ahay tə masuwayan sə təra pə Zonas<sup>†</sup> ata nà, nen, Wan su Do, həna dukwen ni təran anà do sə biten ahay nə matanan re. <sup>31</sup> Pə luvon sə sariya nà, bahay sə Saba dukwen i slabak sa gan sariya anà do sə biten a anaya awan. Anga kwa winen dəren təkede nà, kà nak ahay sa naa pəkak ayak sləmay pa 'am ana bahay Sulimanu, ma ja aya tə kəlire ata awan.<sup>‡</sup> Əna, cen apan həna kutok, do sə zalay anan Sulimanu tə məduwen dukwen, winen inde à man a ana awan. Əna hwiya dowan a ngam sə sləne 'am anahan bay re. <sup>32</sup> Pə luvon sə sariya a Mbərom saa ga ata nà, do sə Nəniwe ahay ti slabakay ahay uho pə kərtek a tu do sə biten a anan ataya, ti gan atan sariya. Anga do sə Nəniwe ahay nà, tə sləne wazo ana Zonas cəna, ta yam pə ines a tinen ahay. Aday dukwen, do sə zalay Zonas winen inde à man a ana awan.»

*Ide nà, way sa kan anan jiyjay anà zek*

*Mata 5.15, 6.22-23*

<sup>33</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Dowan saa daf uko pə lalam, aday i dər anan, kabay i hərok apan tasa nà, ibay. Əna i daf anan lalam ata nà, pə way sa daf lalam awan, anga aday ide jiyjay à dəvan anà do sa zla ù doh ataya fok lele.

<sup>34</sup> «Ide anak nà, kawa lalam sə dəvan jiyjay anà zek anak. Kak ide anak winen lele nà, ata zek anak a fok winen à jiyjay a inde. Əna, kak ide anak a lelibay nà, zek anak kà tərak kawa winen i ide zənzen a inde. <sup>35</sup> Gan nga anà zek anak lele, bina ide jiyjay anak à sa tərak kawa ide zənzen bay. <sup>36</sup> Kak zek anak a fok i ide jiyjay inde nà, aday kà mbakak uda

† 11:30 Ca pə Zonas 1 - 4. ‡ 11:31 Ca pə 1 Laamiibe 10.1-13.

man sə ide zənzen mənjœk bay nà, zek anak fok i təra ide jiyjay, kawa lalam sa kak anan jiyjay ata awan.»

*Yesu a man a mungok anà Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya awan*

*Mata 23.1-36; Markus 12.38-40*

<sup>37</sup> Yesu a ndav anan 'am anahan ata mba cəna, Farisa a inde, a ngaman pa daf àga winen. Ta zla àga dowan ata kutok, ta pa daf miya awan. <sup>38</sup> A gan masuwayan anà Farisa ata, anga Yesu a pa daf mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije a tinen ahay ata awan.

<sup>39</sup> Yesu a san way anahan a sə bayak ata zle. Anga nan, a jan, a wa: «Kwanay Farisa ahay nà, ki gen minje nə tə gəsa'am kabay tuwez. Kə cakiden anan day sə uho aya lele cəna coy. Aday cəkəbay, ta su doh sə mivel a kwanay ahay nà, mə cakad aya bay. Mivel a kwanay ahay ma rah aya nà, tə ubor aday tə huwan ahay. <sup>40</sup> Kwanay nà, demdemem sə do ahay! Mbərom a ndakay way ahay nà, day sə uho tə day su doh a təke bidaw? <sup>41</sup> Way a à siked a kwanay kabay à tuwez a kwanay inde ataya nà, viren anan anan anà do mətawak aya awan, aday way a azar aya fok ti i tərak ikwen cədən'a kutok.

<sup>42</sup> «Əna kwanay Farisa ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kə rəzlen anan à nga wa sa var alay mbok wa kərtək sə daslam ahay cara cara nə lele. Əna kə mbədəken anan nga tə didek anahan, tə asan zek anahan ahay. Abay təde ki gen nà, way ataya awan, mənjəna sə mbəsak sa ga way a azar aya re.

<sup>43</sup> «Kwanay Farisa ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki zlen ù doh sə wazay ahay cəna, ki cen wa dukwen, man zəbor aya awan. Ki gen anan may nà, do ahay ta jak ikwen anan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok.

<sup>44</sup> «Wita nà, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki gen minje nà, tə jəvay, aday do ahay tə canak anan bay ata awan. Do ahay tinen apan ti bəran pa nga mənjəna sa san apan.»

<sup>45</sup> Pə dəba ana 'am a Yesu a sa jan atan ata wa nà, do kərtək à wulen sə miter sə Tawrita ahay a mbədəhan apan, a wa: «Ta 'am anak a sa ja ata nà, kə tərak manay à məndak re bidaw?»

<sup>46</sup> Yesu a mbəda apan, a wa: «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kwanay apan ki taviken anan way ma ba aya tə mindel ata pa nga anà do ahay, anga aday tə gəba. Əna kwanay a dukwen, ki men atan apan zek kwa ta wan sə alay bay re.

<sup>47</sup> «Wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kwanay apan ki dəzlen anan jəvay anà do maja'am a Mbərom ahay. Aday cəkəbay, sa vad anan do ataya nà, bije a kwanay aya awan.

<sup>48</sup> I ga nà, way a bije a kwanay ahay sa ga à alay ataya nà, kə zlak ikwen à nga. Bina, sa vad anan do maja'am a Mbərom ataya nà, bije a kwanay aya awan. Aday kwanay həna dukwen, kwanay apan ki dəzlen anan jəvay ataya re angamaw? <sup>49</sup> Anga nan, Mbərom kə jak, a wa: “Ni slan do maja'am uno ahay tu do maslan uno ahay. Ti vad anan azar su do a tinen aya awan, aday ti ga anan alay tu do azar aya re.” <sup>50</sup> Anga, kwa pa sə ndakay daliyugo wa, hus həna nà, tinen apan ti ndav anan do maja'am uno ahay ta sa vad atan à məke sa ndaw. Anga nan, ni naa cəce mez ana do uno ahay nà, pu do sə biten a anan aya wa. <sup>51</sup> A bənay ahay kwa pə amac ana Abel<sup>§</sup> wa, hus pə amac ana Zakari, winen ma vad a à gala su doh sə mazla<sup>6</sup> a Mbərom à wulen ana atə man cəncan a ta man sə gədan dungo anà way ahay ata awan.\* Ayaw, acəkan, Mbərom i naa gan sariya anà do sə biten a anaya awan, anga way ataya fok.

<sup>52</sup> «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə tichen anan cəved sa san Mbərom. Aday kwanay a dukwen, ki zlen à cəved ata inde sabay re. Aday kə gifen anan 'am anà do sa gan may sa zla tə cəved ataya re.»

<sup>53</sup> Natiya kutok, pə dəba ana 'am anahan ataya wa nà, a slabakay way anahan à man ata wa. Cəna, miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay, ta ga apan mivel. Tə cəce panan way

§ 11:51 Ca pə Laataanooji 4.8. \* 11:51 Ca pə 2 Habaruuji Nyalaade 24.20-22.

ahay cara cara bayak awan,<sup>54</sup> anga ta gan may nà, abay Yesu â nes 'am cëna, ata ti ban anan pë kwande.

## 12

*Aba zek pë way lelibay a wa*

*Mata 10.26-27*

<sup>1</sup> Natiya, à alay ata a ite, do ahay të halay nga bayak awan, a baslay zek bay. Tinen apan ti zla nà, të jènan pë saray ì zek ahay. Yesu a dazlan sa jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bènen nga a kwanay nè lele pë wudah sè Farisa ahay wa, anga tinen nà, do sè mbadfembada ahay. <sup>2</sup> Way mi der aya fok ti kay ahay zek uho mba, aday 'am mè sësök aya asësök fok, ti slène zek kutok. <sup>3</sup> Anga nan, 'am a kwanay sa ja ì ide zènzen a inde ata nà, i slène zek ì ide jiyyaj a inde, aday 'am a kwanay sè sësök asësök taayak ù doh a kwanay ataya dukwen, ti slène zek kawa ki jen nè uho pë zavay wa.»

*Lele sè jèjaran nà, anà wayaw?*

*Mata 10.28-31*

<sup>4</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen, car uno ahay: Kê jèjiren anà do sa mba apan saa ndèvak ikwen anan sifa tète ataya bay, anga pë dèba anahan a wa nà, ti i mba apan sa ga awan inde sabay. <sup>5</sup> Do a aday tède ki jèjiren anan ata nà, nen apan ni difik ikwen anan: Jèjiren anan adèka nà, anà Mbèrom. Winen nà, i mba apan sè ndèvak ikwen anan sifa tète, aday pë dèba anahan a wa dukwen, i mba apan sa zla kwanay à mèke sè mèrda inde re. Ayaw, sumor a nà, jèjiren anan anà dowan ata kutok.

<sup>6</sup> «Slènen asa aday, na wa kë sènen zle, tè sukom këdye ahay dàra tè dala sèrdède aya cew bidaw? Èna aday dukwen, Mbèrom a san patan zle fok re asanaw! <sup>7</sup> Kê jèjiren awan bay jiga awan. Kwa sibök sa nga a kwanay ahay dukwen mè baslay aya kërték kërték fok coy. Pè Mbèrom nà, kwanay kë zilen a këdye ahay gëmgam asanaw!»

*Yesu i man zek ù do sè difik anan lèbara anahan ahay*

*Mata 10.32-33, 12.32, 10.19-20*

<sup>8</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay asa re, a wa: «Kak dowan a kà jak pa 'am su do sè daliyugo ahay “Nen do a Yesu!” nà, nen Wan su Do dukwen, ni ja pa 'am ana maslay a Mbèrom ahay: “Winen do uno!” cite re. <sup>9</sup> Èna dowan kà jak pa 'am su do sè daliyugo ahay sa jèka a san nen Yesu bay cëna, nen dukwen ni jan anà maslay a Mbèrom ahay nà, na san anan bay ite re.

<sup>10</sup> «Do kà jènak uno pa 'am ì nen Wan su Do nà, Mbèrom i pèsen anan. Èna kak dowan a a jènan pa 'am nè anà Apasay Cèncan a nà, wita Mbèrom i pèsen anan ines anahan kula itèbay.

<sup>11</sup> «Kwa siwa siwa tè bënak kwanay aday ta zlak kwanay pa 'am sè sariya ù doh sè wazay ahay, kabay pa 'am ana bahay sè daliyugo ahay, kabay pa 'am su do mèduwen aya dèp nà, kà sa jilen sa jèka aday mi i mbëdahan atan apan nà, këkëmaw kabay mi i ja nè maw ata bay. <sup>12</sup> Anga à alay ata nà, Apasay Cèncan a i difik ikwen anan 'am a kwanay a saa ja ata awan.»

*Jike su do zlile a mindel awan*

<sup>13</sup> À wulen su do a bayak ata wa kutok, dowan a inde a jan anà Yesu, a wa: «Miter, ènga, jan anà mèrak uno â gëzlan umo anan way a bëbay a manay sa mac panan ata awan.»

<sup>14</sup> Èna Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Dowan a anan, nen nè tèrak do sa gak ikwen sariya, kabay sè gëzlak ikwen anan zlile a kwanay ahay bay asanaw?»

<sup>15</sup> Natiya, a jan anà do ataya fok kutok, a wa: «Bènen nga a kwanay pa sè pëlay zlile wa. Anga sè bënan anan sifa uho anà do zènzen a nà, way anahan ahay, kabay zlile anahan ahay bay.»

<sup>16</sup> Natiya awan, Yesu a tèkoren atan jike sa 'am a anan kutok, a wa: «Dowan a inde nà, zlile awan, guvo anahan ahay inde pa man ma ndaë aya awan. Kà gak apan way bayak a tè mindel. <sup>17</sup> Dowan ata a jalay à mivel anahan inde kutok, a wa: “Man i sla sa pak anan uda way uno ma ga bayak a anaya fok bay kutok nà, ni ga nè këkëmaw?”

<sup>18</sup> «Coy a jan ì zek anahan a kutok, a wa: “Nə njadak anan nga sa 'am a kutok. Suwan ni kad'anan de uno ahay fok, ni han uda məduwen aya awan, aday ni pak anan uda ndaw uno tə way sa pa uno azar ataya fok. <sup>19</sup> Aday ni jan à nga uno nà: Zek uno, way anak inde mə ndakay man a bayak awan, i ndav bay, i slak way sə ava bayak a wanahan. Man uda kutok, pa way sa pa anak ahay aday bay itədaw! Ənga, sak ayak way həna anan aday, mbasay, taslay mivel bayak awan.”

<sup>20</sup> «Əna Mbərom a mbədahan apan, a wa: “Dowan a mindel a anan awan, à luvon a sə biten a anan inde nà, ni gəba anan sifa anak. Əna aday way anak a sə halan nga bayak a anan ata nà, waya saa pa anan kutok anaw?”»

<sup>21</sup> Yesu a ndav anan ta sa jan atan kutok, a wa: «Matanan awan, pu do sə halan nga anà zlide bayak a, anà nga anahan a dəkdek ata nà, i naa təran matana re, bina pə ide a Mbərom nə winen do mətawak awan.»

#### *Adaf nga pə Mbərom*

*Mata 6.25-34*

<sup>22</sup> Pə dəbə anahan a wa kutok, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Nen apan ni jak ikwen həna: Kâ sa jilen pə way sa pa tə zana bay. <sup>23</sup> Sifa si zek a zalay way sa pa, aday zek dukwen a zalay zana re. <sup>24</sup> Ənga, cen pə ngahak ahay aday. Ta casl awan bay, ta car awan bay, aday de a tinen ahay dukwen ibay. Əna Mbərom winen apan i varan atan way sa pa re. Əna kwanay, pə ide a Mbərom nà, kə zilen a məvuhom ahay lele bidaw?»

<sup>25</sup> «Waya à wulen a kwanay saa mba apan tə ajalay nga anahan a sə zəga anan apan luvon sə njahay anahan mənjoek anaw? <sup>26</sup> Kak ki mben apan sa ga way mənjoek kawa wita bay asənə, aday kə jilen pə way azar aya nà, angama kutok anaw? <sup>27</sup> Ənga, cen pə avərez sə way ahay sa hay ahay à kibe ataya aday. Ta ga mer sə awan bay, ta han awan pi zek bay. Tə winen ata təke nà, nen apan ni jak ikwen: Kwa abay bahay Sulimanu tə zlide anahan a bayak ata təkede nà, kula kə pəkak zana lele aya pi zek kawa avərez sə way ahay à kibe ataya bay re. <sup>28</sup> Həna dəp nà, Mbərom winen apan i rəba anan daslam sə kibe ahay, aday sidew a dukwen ti i han anan uko tə daslam ataya re. Kwanay do ma kac adaf nga a anan aya awan, kak Mbərom kà mbak apan sa ga mer su way matana nà, i mba apan sə pəkak ikwen zana pi zek lele aya zal way ahay, à kibe ataya bidaw?»

<sup>29</sup> «Matana awan, kwanay nà, kâ sa yan anan nga ì zek a kwanay ahay sə pəlay nə way sa pa kabay way saa sa ata bay. Kâ jilen pə way ataya bay re. <sup>30</sup> Anga jəba sə way kawa way ataya ata nà, sa ya apan nga sə pəlay nà, do sa san Mbərom bay ataya awan. Əna kwanay a nà, ki gen anan may anà way ataya dukwen, Mbərom Bəbay a kwanay a san apan zle re. <sup>31</sup> Suwan, pəlen adəka nà, bahay a Mbərom, aday way a kwanay sa gan may ataya nà, Mbərom awan, i varak ikwen atan kutok re. <sup>32</sup> Kâ jəjiren awan bay, dəna uno ahay, anga Mbərom a gan may sə varak ikwen anan bahay anahan.»

#### *Man sa der zlide lele awan*

*Mata 6.19-21*

<sup>33</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Sukumen anan way tə way a kwanay ahay, aday kə viren anan anan dala awan, anà do mətawak aya awan. Təmen mbulo sa daf dala lele aya, aday sa nes itəbay ataya awan. Ndiken ayak man pə zlide a kwanay ahay à bagəbaga mburom. Anga à man ata nà, zlide a kwanay ahay ti lize itəbay. Do sə akar ahay ti njad apan alay bay, mumok ahay dukwen ti mba apan sa pa anan sabay re. <sup>34</sup> Anga, zlide a kwanay ma daf a à man ata nà, mivel a kwanay a dukwen i ga nə cezlezlen'e à man ata re.»

#### *Do si mer su way lele awan*

<sup>35</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Liven zek lele. Hinen anan lalam a kwanay ahay lele. <sup>36</sup> Təren nà, kawa do sa ga mer su way ahay, tinen sa ba anan bahay su doh a tinen i may ahay à man sə gəba uwār wa ata awan. Kwa à ga nə bahay su doh ata à may ahay agay nə siwa siwa cəna, tinen inde mə lavay zek a sə təbən ayak wa. <sup>37</sup> Kak bahay su doh ata a may agay, aday a tan à nga anà do si mer su way anahan ataya ma njak ahan aya bay, tinen apan ti ban pu doh cekərkərre nà, ngama i təran anà do ataya awan. Nen apan ni

jak ikwen tə didem a həna: Winen a ta nga anahan awan, i jawad zek, i ngaman atan ahay, i varan atan man sə njahay, aday i gəzlan atan way sa pa tə alay anahan awan, ti pa kutok. <sup>38</sup> Kak bahay su doh a tinen ata a may nə man luvon kabay əduw təkede, aday a tan atan ahay à nga nə tinen tə ide cekerkärre nà, ngama i təran anà do sa ba pu doh ataya awan.

<sup>39</sup> «Sənen pə way inde lele aday: Kak bahay su doh awan, a san apan zle, à alay a həna anan nà, do sə akar ahay ti nay ahay àga winen saa zləray anan ahay nà, dowan ata i nahay nə tə ide cekerkärre anga aday do sə akar ataya tâ zlan ù doh bay, bidaw? <sup>40</sup> Kwanay dukwen, njihen mə lavay zek aya cekerkärre matanan re, bina, nen Wan su Do nà, ni i may ahay à alay a duwuraw dukwen, ki sənen apan bay re.»

*Do sa ga mer su way lele awan, tu do sa ga mer su way lelibay awan*

*Mata 24.45-51*

<sup>41</sup> Natiya, pə dəba ana 'am a Yesu a sa jan atan ata wa kutok nà, Piyer a jan, a wa: «Ba Məduwen, ka ja 'am sə jike a anan ata nà, anga manay daw, bəzi anga do ahay fok daw?»

<sup>42</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Do sa ga mer su way lele awan, aday winen nə wurwer a ata nà, wayaw? Winen nà, dowan a aday bahay su doh anahan a sə mbakan anan do si mer su way ahay fok à alay anahan inde ata awan. Winen i varan atan way sa pa lele à alay aday təde sa pa way ata awan. <sup>43</sup> Zay i təran anà dowan ata awan, kak bahay su doh anahan kà mak agay aday kà tak anan ahay à nga winen apan i gan nga anà do si mer su way anahan ataya lele nà, na. <sup>44</sup> Matana awan, nen apan ni jak ikwen lele, bahay su doh anahan ata i mbəsakan anan way ahay à alay inde nə fok.

<sup>45</sup> «Aya əna, hinahibay ite, do sa ga mer su way ata kà sak a jalay à nga anahan inde: “I ga nà, bahay su doh uno i may bəse bay.” Winen gədek sa ga anan alay tə azar su do si mer su way ahay, gədek pə way sa pa anahan ahay, sa pa, aday winen apan i vaway nga tə mahay anahan ahay re. <sup>46</sup> Sənen apan lele kutok, bahay su doh ana dowan ata i may ahay nà, pə luvon a aday winen a i san apan bay jiga ata awan, kabay à alay a dukwen i san bay re. Bahay su doh anahan ata kà sak a may ahay aday kà tak anan ahay à nga nà, winen apan i ga mer su way lelibay aya ata nà, i ga anan alay tə dowan ata tə mindel. I razl anan, i sa njahay tu do lelibay aya awan.

<sup>47</sup> «Hinahibay do si mer su way a inde, aday a san way kawa ana bahay su doh anahan sa gan may à ga anan ata awan. Aya əna, dowan ata kà lavak anan zek, aday kà gak anan way kawa sa zlan à nga anà bahay su doh anahan ata bay re. Kak matanan nà, ti jan pə akəta nə lele, ti vad anan alay bayak awan. <sup>48</sup> Əna do si mer su way hinen inde, winen a san sa ga way a kawa sa zlan à nga anà bahay su doh anahan ata bay. Winen nà, ti jan pə akəta nə mənjœk kəriya awan, anga a san bay. Tə varak anan way anà dowan a bayak a nà, ti cəce panan wa nə bayak a re. Dowan a aday tə mbakak anan anan way à alay inde bayak nà, ti naa cəce panan dukwen bayak a re.»

*'Am i zlan pi zek anà do ahay sabay anga Yesu*

*Mata 10.34-36*

<sup>49</sup> Natiya awan, Yesu a dazlan sa ja asa, a wa: «Nen na nay ahay nà, anga sa naa dəfan uko anà daliyugo, aday na gan may nə uko ata abay à han kwayan'a. <sup>50</sup> Nen ni dazay təzlev həna à dəce inde kawa do sə dazay à a'am inde à alay a winen sa ga baptisma ata awan. Əna hwiya nen ni sa məndolor sə dəce ata hus à andav a inde. <sup>51</sup> Kwanay ki jen nà, nen na nay ahay anga aday zay à ga inde pə daliyugo daw? Cəkəbay matanan bay, na nay sə gəzla anan do ahay pi zek wa adəka bugol. <sup>52</sup> Azanan do ahay dəra a gulom su doh kərtək a inde nà, ti gəzla. Do ahay maakan awan, 'am i zlan atan pi zek tu do cew aya sabay. Do a cew ataya dukwen, 'am i zlan atan pi zek tu do maakan ataya sabay re.

<sup>53</sup> Bəbay sa wan i nes pi zek ta wan anahan, aday wan ata dukwen, ti nes pi zek tə bəbay anahan ata re. May sa wan i nes pi zek tə dəna anahan, aday dəna ata dukwen, ti nes pi zek tə may anahan ata re. May sa wan dukwen i nes pi zek tə dalay ana wan anahan, aday dalay ana wan anahan ata dukwen, ti nes pi zek tə jəje anahan ata re.»

*Agəzlan alay pi zek wa anà way saa təra ahay  
Mata 16.2-3*

<sup>54</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Kə cinen anan anà mburom kə gəbak ahay vegege tə day sə dəlon wa nà, ki wen, iven i gay ahay, aday a ga ike acəkan re. <sup>55</sup> Ka sak a cinen anan à mad winen apan i ma nga à dəlon nà, ki wen ata herreb i ga, aday a ga ike acəkan re. <sup>56</sup> Matana awan, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, way sa ga à mburom tə way saa təra pə daliyugo fok nə kə sənen a agəzlan anan alay pi zek wa nə lele, aday kə sənen pə way sə təra à alay a wuswes a anan inde sabay ata nà, angama kutok anaw?»

*'Am â zlak ikwen pi zek tu do manide anak  
Mata 5.25-26*

<sup>57</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a jan atan asa, a wa: «Kwanay a ki mben apan sə gəzlan alay pi zek wa anà way lele aya tə lelibay aya ta nga a kwanay a bay jiga nà, angamaw? <sup>58</sup> Hinahibay, dowan a kə zlahak apak, aday kwanay pə cəved' sa zla à man sə sariya mba nə, suwan 'am â zlak ikwen pi zek. Njiden zay à wulen a kwanay inde, à alay a kwanay pə cəved' mba ata awan. Bina tə mungok anak ata təke, dowan ata kə sak a dəzle iken à man su do sa ga sariya ahay nà, ti mak anan mungok aday do sa ga sariya i varan iken à alay inde anà suje ahay, ti tacak ayak iken à dangay. <sup>59</sup> Nen apan ni jak: Hus pə ananak saa hamay anan way anahan a sa zlah anan apak ata bay cəna, ti mbəsakay ahay iken ù doh sə dangay ata wa bay jiga awan.»

## 13

*Sawan sə mbədahan lən i ines daw, kabay sə lize daw?*

<sup>1</sup> À alay ata ite, dowan aya inde à man ata awan, ta jan à Yesu ləbara su do sə Galile ahay, ta wa: «Pilatu kə vədak anan Galile ahay à alay a tinen apan ti gədən dungs anà way anà Mbərom, aday mez a tinen kə japak tə mez sə way a ma gad dungs aya ata awan.»

<sup>2</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay kə jilen nà, do a ma vad ataya ta mac matanan nà, anga tinen do sa ga ines ahay zal a do sə Galile azar ataya daw? <sup>3</sup> Nen apan ni jak ikwen nà, matanan bay, əna kwanay həna dukwen kə mbədihen anan lən anà ines a kwanay ahay bay cəna, ki lizen kawa do ataya cite re. <sup>4</sup> Kabay do a kuro nga jəmaakan sa mac à Silowam, à alay a doh zəbor a sa mbazl patan ata nà, kə jilen tinen ta gak ines ahay zal do sə Urəsalima azar ataya fok daw? <sup>5</sup> Nen apan ni jak ikwen nà, matanan bay re. Əna kwanay həna dukwen, kə mbədihen anan lən anà ines a kwanay ahay bay ite nà, ki lizen dənam kawa do ataya re.»

*Jike sə buway sə wahay bay ata awan*

<sup>6</sup> Yesu a jan atan 'am sə jike a anan awan, a wa: «Dowan a inde a jule buway à guvo anahan, a nay saa bənak ayak wa wan awan, əna kə bənak bay, anga kə wahak bay.

<sup>7</sup> Dowan ata a jan anà do sa ga mer su way à guvo ata, a wa: «Həna kə gak ava maakan, nen apan ni ta nay abay sə bənak ayak wa wan sə buway anan, əna nə njadak bay anga kə wahak bay. Suwan gad anan, bina winen apan i nəso anan guvo kəriya nə pa maw?»

<sup>8</sup> Əna dowan ata a jan nà: «Bahay su doh uno, suwan mbəsak anan apan sə tə viya a anan kartek aday, ni lan à cakay wa, ni pəkan bərbor tuwwe nə, <sup>9</sup> izəne pac hinen ahay nà, i wahay kəmaw? Kak kə wahak bay re nà, aday kâ gad anan kutok.»

*Yesu a mbar anan uwar a inde pə luvon sa man uda awan*

<sup>10</sup> Pə luvon a inde nà, luvon sa man uda awan, aday Yesu winen apan i wazay ù doh sə wazay. <sup>11</sup> À man ata awan, uwar a inde mə təra à məndak a ava kuro nga jəmaakan, anga setene sa gan. A mba apan sə tavay bay. A zla nà, mə kərdəh a tuhha. <sup>12</sup> Yesu a canan anà uwar ata cəna, a ngaman ahay, aday a jan, a wa: «Mazar, kə mbərak à atəra à məndak anak wal!» <sup>13</sup> Cəna, a daf apan alay, kwayan'a uwar ata a tavay lele kutok, a həran nga anà Mbərom.

<sup>14</sup> Cəkəbay, way ata kə cəbak anan anà do sə lavan nga anà doh sə wazay ata, anga Yesu sa mbar anan uwar ata pə luvon sa man uda ata, ata awan. A jan anà do ahay kutok, a

wa: «Luvon ahay inde mbérka sa ga mer su way ahay, əna suwan kî nen ahay à luvon a mbérka ataya inde aday sa mbar, bina si pë luvon sa man uda aday bay.»

<sup>15</sup> Yesu Ba Mèduwen a mbédahan apan, a wa: «Kwanay nà, do së mbadémbada ahay kélédaw? Pë luvon sa man uda nà, kë pësiken sla a kwanay ahay, kabay zungo a kwanay ahay sa zla atan à man saa varan atan a'am bidaw? <sup>16</sup> Uwar a hëna anan nà, winen do së zaav ana Ibërahima. Fakalaw kà gak anan alay ava kuro nga jëmaakan nà, abay tède së pësakay anan ahay à alay a Fakalaw wa pë luvon sa man uda itébay kélédaw?»

<sup>17</sup> 'Am ana Yesu a së mbédahan atan apan ata a pëkan waray i ide inde anà do manide anahan ataya fok. Əna do azar ataya fok të taslak mivel anga mer su way ana Yesu a sa ga lele ataya awan.

*Jike sa wan së bëzan*

*Mata 13.31-32; Markus 4.30-32*

<sup>18</sup> Pë dëba anahan a wa asa, Yesu a wa: «Bahay a Mbërom a ga minje nà, ta maw? Aday ni ga anan minje hëna nà, ta maw? <sup>19</sup> Ta ga minje nà të wan së bëzan.\* Dowan a a gëba, a casl anan à guvo anahan, a hay ahay, a tèra dëdazl si sé mèduwen awan, aday mëvuhom ahay të ndakay apan doh pë alay si sé anahan aya ata awan.»

*Jike së wudah*

*Mata 13.33*

<sup>20</sup> À dëba wa asa re, Yesu a ja, a wa: «Bahay a Mbërom ta ga minje nà ta ma asanaw?

<sup>21</sup> Ta ga minje të wudah së kwasay way ata awan. Uwar a ra mënjoëk, a gan anan, a pak pë nuko anahan gësadaf maakan. A lab anan nà, nuko ata fok a kwasay, a zlambar.»

*Jike së mësudoh më mbëdec awan*

*Mata 7.13-14, 21-23*

<sup>22</sup> Natiya, à alay a Yesu winen apan i zla à Urësalima nà, a takas kon a azar aya, të wulen su doh ahay. Aday winen apan i tëtakan way anà do ahay.

<sup>23</sup> À alay ata kutok nà, dowan a inde, a cëce panan, a wa: «Ba Mèduwen, waka Mbërom i tam a nà, azar su do ahay əngal cëna coy daw?»

Yesu a mbédahan atan apan, a wa: <sup>24</sup> «Njëzlen pi zek sa zla à bahay a Mbërom inde të mësudoh a mbëdec a njulehwehwe ata awan. Nen ni jak ikwen, do ahay bayak awan, ti gan may sa zla uda awan, əna ti mba pi zek bay. <sup>25</sup> Aday, alay a i nay, bahay su doh i slabak nà, i tacay anan mësudoh anahan kutok. Ata kwanay nà, kwanay uho mba. Matanan, ki dëzlen anan së dëcan ayak anà mësudoh, ta sa ja nà: “Manay uho ite. Bahay su doh a manay, tëban umo ayak wa ite.”

«Bahay su doh ata i mbédahak ikwen ahay apan ta sa ja nà: “Kwanay mayanaw, na san kwanay bay fok.”

<sup>26</sup> «Aday ki dizlen anan sa ja kutok: “Da pak way sa pa, da sak way fok tatë iken awan, aday kë wazak à wulen su doh a manay re.”

<sup>27</sup> «I mbédahak ikwen ahay apan hwiya ta sa ja nà: “Na jak ikwen lele, na ja nà kwanay mayanaw nà, na san bay jiga awan. Mbësiken nen sëfek. Zlen ayak à man uno wa, kwanay do së huwan ahay.”

<sup>28</sup> «À alay ata kutok nà, ki cinen anan anà Ibërahima, Isiyaku të Yakob, aday tu do maja'am a Mbërom ahay fok à bahay a Mbërom inde. Ata kwanay nà, ki yimen, ki rëcen slan, anga të tacak pikwen uho. <sup>29</sup> Do ahay ti halay ahay nga kwa pë daliyugo ahay wa fok, kwa ta së wura wa fok. Ti nay pë kërték a sa pa way à bahay a Mbërom inde. <sup>30</sup> Sënen apan lele kutok, azar su do a ma lah aya pa 'am hëna ata nà, ti naa tèra do mëdakwidok aya awan. Aday azar su do a mëdakwidok ataya ite, ti naa tèra do ma lah aya pa 'am cukutok.»

*Asëder së Urësalima ahay*

*Mata 23.37-39*

\* <sup>13:19</sup> Yesu a ga minje nà, ti sé së àga tinen a inde kawa kemsire.

<sup>31</sup> À alay ata ite, Farisa aya inde, ta nay ahay pə cakay a Yesu, aday ta jan: «Zla way anak à man a anan wa, bina Hiridus a gan may sa vad iken.»

<sup>32</sup> Óna Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zlen ka si jen anà do sə wurwer a kawa wan ana ayah ata nà: Luvon sə biten ta sə sidew nə, nen apan ni razl apasay lelibay ayan, ni mbar anan do sə dəvac ahay. Aday pə luvon maakan anahan a nà, ni ndav anan mer su way uno. <sup>33</sup> Aya əna, sumor a ni pərahan azar anà cəved uno biten, sidew, aday anjahay sidew kərték, bina a zla pi zek aday do maja'am a Mbərom â mac uho à man aya bay, sumor a nà, à Urəsalima awan.

<sup>34</sup> «Hayaka Urəsalima ahay! Kwanay do sə Urəsalima ahay! Kə vəden anan do maja'am a Mbərom ahay, aday kə tiren anan do a Mbərom sə slənak ikwen ahay ataya tu kon. Aday saray bayak a, na gak anan may sə halak ikwen nga anà kwanay do sə Urəsalima ahay ù vo uno, kawa man njəkar sə halan nga anà wan anahan ahay à bərgaslay inde ata awan. Óna hwiya kə ngəmen bay re. <sup>35</sup> Ihe, doh sə mazlab a Mbərom a kwanay i təra rəgay. Nen ni jak ikwen anan: Ki cinen uno sabay, si azanan ki naa cinen uno nà, à alay a aday ki i jen: “Mbərom â daf alay sə mazlab anahan pu do sa nay ahay tə sləmay anahan ata awan.”»

## 14

*Yesu a mbar anan* dowan a inde pə luvon sa man uda awan

<sup>1</sup> Pə luvon sa man uda a inde nà, bahay sə Farisa ahay a inde, a ngaman à Yesu saa pa way sa pa àga winen. Óna à man ata kutok nà, do a à man sa pa daf ataya, tə dəfan ide anà Yesu zuhhwe nə lele.

<sup>2</sup> Aday dowan a inde à man ata awan, zek anahan a fok nà, ma tar a dəngaleffe, anga dəvac a gan, winen pa 'am a Yesu. <sup>3</sup> Yesu a cəce pə miter sə Tawrita tə Farisa mə ngamay ataya wa, a wa: «Pə luvon sa man uda nà, cəved inde sa mbar anan do dəvac a daw, kabay cəved ibay daw?»

<sup>4</sup> Do ataya tətəte way a tinen, ta ngam sə mbədahan apan bay.

Coy Yesu a mbəda 'am pə dowan a ata kutok, a mbar anan, aday a jan â zla way anahan.

<sup>5</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a jan ù do sa man ataya asa, a wa: «Kwanay nà, hinahibay wan anak kabay sla anak kə slahak à kurok inde kwa pə luvon sa man uda nà, ki zəbay anan ahay wa way anak kwayan'a bidaw?»

<sup>6</sup> Tətəte way a tinen ta mbak apan sə mbədahan apan bay re.

*Jike pa man sə njahay à man sə way sa pa*

<sup>7</sup> Natiya, à man ata kutok, Yesu a ca pu do a mə ngamay a ataya nə, ta ca nà, man sə njahay lele aya awan. Anga nan, a gan atan jike sa 'am a anan, a wa: <sup>8</sup> «Kak tə ngamak anak à azar uko sə gəba dalay nà, kâ sa lah sə njahay à man lele inde bay, anga hinahibay à wulen su do a mə ngamay ataya inde nà, do sə zalay iken tə məduwen, i ga inde uda awan.

<sup>9</sup> Ata, bahay su doh a sə ngamak ikwen ata, i nay pə cakay anak, i jak kutok: “Mbəsakan man sə njahay a anan anà dowan a anan.” Ata nà, waray i gak sa zla saa njahay à man sə njahay a sə dəba ata inde bidaw? <sup>10</sup> Adəka bugol nà, kak tə ngamak anak à man a nà, kâ sa njahay, à man sə njahay su do məduwen aya inde bay. Ata do sə ngamak ikwen ata kâ sak a canak nà, i jak: “Car uno, hayak! Ka naa njahay à man a lele a anan inde.” Ata i varak mazlab lele pa 'am su do a mə ngamay a à azar uko ataya awan. <sup>11</sup> Matana awan, kak dowan a kə hərak anan nga ì zek anahan nà, ti təra anan à məndak. Aday kak dowan a kâ mak anan nga anahan à məndak ite nà, ti həran nga nə lele.»

<sup>12</sup> Pə dəba anahan a wa nà, a jan anà dowan a sə ngaman anà do ahay à azar uko àga winen ata kutok, a wa: «Ka sak a da way sa pa sə azar uko nà, kâ saa ngaman apan anà car anak ahay, kabay mərak anak ahay, tu do anak ahay, aday anà do sə cakay su doh anak zlile aya ataya. Anga tinen nà, ti naa ga azar uko pə luvon a inde, aday ti ngamak saa hamak anan uda awan. <sup>13</sup> Óna kak ka dak way sa pa sə azar uko nà, suwan ngaman apan anà do mətawak aya awan, anà do mə təra à məndak aya awan, tu do vədal aya awan,

† 13:35 Ca pə Jabuura 118.26.

aday anà do hurof aya awan. <sup>14</sup> Natiya Mbərom i daf apak alay sə mazlab anahan, anga do ataya nà, ti mba apan sə hamak anan uda bay. Əna Mbərom i i hamak anan uda awan, pə luvon anahan saa slabakay anan ahay do didek aya à məke wa ata awan.»

*Jike sə azar uko məduwen awan*

*Mata 22.1-10*

<sup>15</sup> Natiya kuto, dowan a inde à wulen su do sa pa daf pə kərtek a tatə Yesu ataya, a sləne jike sa 'am ata cəna, a wa: «Ataslay mivel i təran anà do sa pa way sa pa anahan à bahay a Mbərom inde ata awan.»

<sup>16</sup> Coy Yesu a mbədahan apan kuto, a wa: «Dowan a inde, a ga azar uko məduwen awan, a da way sa pa, aday a ngaman apan anà do ahay bayak awan. <sup>17</sup> Alay sa pa daf i sa sla kuto nà, a jan anà do si mer su way anahan, a wa: "Zla, ka sa jan anà do uno sə ngaman atan ataya nə, tâ nay həna kuto, anga way sa pa mə lavay zek a coy."

<sup>18</sup> «Əna do a mə ngamay ataya fok ta ma nga sa may 'am pi zek wa, ta sa ja: "Mi zlak ayak sabay." Do mama'am a a jan anà do maslan ata, a wa: "Nə sukmak guvo həniniye. Ni zla təktek saa cay apan aday, na gak kem, â sa cəbak bay ite."

<sup>19</sup> «Do hinen ite a wa: "Nə sukmak sla ahay kuro. Suwan nâ sa cay pə mer su way a tinen aya aday. Na gak kem. Â sa cəbak bay ite."

<sup>20</sup> «Do hinen ite asa a wa: "Nen nə gəbəy dalay həniniye, anga nan, ni mba apan sa zlak ayak həna bay."

<sup>21</sup> «Natiya kuto, do maslan ata a ma agay à man ana bahay su doh anahan, a təkəren anan way ataya fok. Way ata a cəban anà bahay su doh ata kuto, a jan anà do maslan anahan ata, a wa: "Zlak ayak nə anga anga à man sə halay nga sə do ahay ahay tə məgəzləga cəved ahay à wulen su doh inde, aday ngaman ahay anà do mətawak aya awan, anà do mə təra à məndak aya awan, anà do hurof aya awan, aday tu do vədal aya təke fok."

<sup>22</sup> «Do si mer su way ata a zla saa ngaman ù do ataya awan. Anjahay capəpa nà, a may agay, a nay, a jan anà bahay su doh anahan nà: "Kawa iken su jo ata nà, nə ngamak anan ahay ù do ataya awan, əna doh kə rahak fan bay. Man mə mbəsak a inde mba."

<sup>23</sup> «Bahay su doh ata a jan anà do si mer su way anahan ata asa, a wa: "Zla pə cəved sə kibe ahay fok, à guvo ahay. Kâ jan anà dowan aya iken saa tan atan à nga ataya fok nà, təktek tâ nay ahay, anga aday doh uno â rah. <sup>24</sup> Tə didek a nà, do a mə ngamay a mama'am ataya aday sə ngəmay ahay bay ata nà, ti naa tukom way sa pa uno sabay."»

*Cəved sə pərəhan azar à Yesu*

*Mata 10.37-38*

<sup>25</sup> Pə dəbə anahan a wa, à alay a Yesu winen pə cəved mba ata nà, do ahay bayak a tinen apan ti pərəhan azar. Coy, a ma ide à dəbə, a jan atan, a wa: <sup>26</sup> «Dowan kə pərahak uno ahay azar, aday a nan sə təra njavar uno nà, â pəlay nen, zal bəbay anahan, zal may anahan, zal uwār anahan, zal gwaslay anahan ahay, zal mərak anahan ahay, aday zal zek anahan a təkede re! <sup>27</sup> Kak dowan a kə tavakak dədom anahan mə zləngad a aday kə pərahak uno azar bay cəna, kə slak sə təra njavar uno bay.

<sup>28</sup> «Matanan, kak dowan inde à wulen a kwanay, a nan sa han doh məduwen a lele a nà, i njahay tun, sə bayak apan aday bidaw? I jan à nga anahan kuto: "Doh ata i sa ndav nà, i pa puno fok nə dala jugumaw?", i san anan pi zek wa aday re ba? <sup>29</sup> Bina, kâ sak a pak a saray awan, aday doh ata kə ndəvak sa han sabay nə, do sə canan ataya nə ti mbasay apan bidaw? <sup>30</sup> Do ataya ti ja nà: "Dowan a həna kə pəkak saray su doh, əna kâ mbak pi zek sa ndav a wa sabay!"

<sup>31</sup> «Matanan re, kak bahay a inde, a nan sa ga vəram tə bahay su kon hinen nà, i njahay tun sə bayak apan aday bidaw? I ca apan do anahan ahay nə tinen mbulo kuroroo nà, i sla pi zek sa ga vəram tu do mbulo kwa kuro cew nà, i san anan pi zek wa aday re ba?

<sup>32</sup> Kak bahay ata kâ cak apan i sla pi zek saa ga vəram tə dowan ata tətibay cəna, i slan do maslan ahay pə cakay anà bahay a hinen ata, à alay a winen dəren mba, i man ù vo ta sa man ayak 'am pi zek wa anga aday tâ njad zay.

<sup>33</sup> «Natiya awan, kak dowan kè mbəsakak anan way anahan ahay fok bay nà, i mba apan sə təra njavar uno bay re.»

*Zətene aday a vad sabay ata awan*

*Mata 5.13; Markus 9.50*

<sup>34</sup> Pə dəba anahan wa nà, a jan atan 'am sə jike asa, a wa: «Kə sənen apan zle, zətene nà, way lele awan. Əna aday kak zətene ata a vad sabay nà, ti man anan ahay avad anahan a hərbəbe ata, awana mba anaw? Inde sabay. <sup>35</sup> Zətene ata nà, kè tərak way kəriya awan, i təra way lele a anga yugo sabay, aday i təra way lele a kawa bərbər sabay re. Do ahay ti guce anan nə uho kəriya awan. Natiya kutok, sləmay inde pə dowan a sə sləne 'am a anan nà, â sləne.»

## 15

*Jike sə təman mə lize awan*

*Mata 18.12-14*

<sup>1</sup> Natiya, do sə cakal jangal ahay, pi zek tu do sə atahasl ahay bayak awan, tə halay nga à man a Yesu anga aday ti sləne 'am anahan aya awan. <sup>2</sup> Anga nan, Farisa ahay tə Miter sə Tawrita ahay ta ma nga sa ja 'am à wulen a tinen a inde ngura ngura ngura, ta wa: «Dowan a anan a təma aday do sə atahasl ahay tâ pa way tə winen nà, angama aday anaw?»

<sup>3</sup> Anga nan kutok, Yesu a gan atan jike sa 'am a anan, a wa:

<sup>4</sup> «Izəne do inde à wulen a kwanay, aday təman anahan ahay inde səkat. Kwa â ga sə lize nə kərtek a dəp nà, i mbəsak azar sə təman a kwa kuro dəsudo nga dəsudo ataya à kibe, aday i zla saa pəlay anan ahay kərtek ata hus pa sa njadəy anan ahay re asanaw?»

<sup>5</sup> Aday, kè njadək anan ahay təman a kərtek ata nà, i dəfay a way anahan jap pə jugom, i may agay nə, tə ataslay mivel a kutok. <sup>6</sup> Kə dəzlek ahay agay nà, i ngaman ahay anà car anahan ahay, tu do sə cakay su doh anahan ahay, aday i jan atan: “Tasluko mivel, anga nə njadək anan ahay təman uno a sə lize ata awan.”

<sup>7</sup> «Natiya awan, həna, nen apan ni jak ikwen, kak do sə atahasl kərtek kè yimak pə ines anahan nà, ataslay mivel i ga inde à mburom bayak awan. Ataslay mivel ata i zalay ataslay mivel anga do ahay kwa kuro dəsudo nga dəsudo didek aya, aday ta gan may sa yam pə ines a tinen ahay bay ataya awan.»

*Jike sə dala mə lize awan*

<sup>8</sup> Pə dəba wa a jan atan 'am sə jike hinen asa, a wa: «Uwar a inde nà, karanga anahan ahay inde kuro, aday kak kərtek a kè sak a lize panan nà, i ga kəkəmaw? I han nə uko pə lalam anahan, aday i ca doh anahan ata fok ta sə faday anan lele. I pəlay bətek bətek hus pa sa njadən anan dala anahan ata bidəw? <sup>9</sup> Kak kè sak a njadə a dala anahan ata nə, i ngaman anà məndala anahan ahay tu do sə cakay su doh anahan ataya, i jan atan: “Tasluko mivel pə kərtek awan, anga nə njadək anan dala uno sə lize ata awan.”

<sup>10</sup> «Matanan re, ni jak ikwen, kak aday do kərtek kè yimak pə ines anahan ahay nà, maslay a Mbərom ahay ti taslay mivel anga winen re.»

*Jike sa wan mə lize awan*

<sup>11</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Dowan a inde nà, wan anahan ahay inde cew. <sup>12</sup> Wan zek cədew ata a jan à bəban anahan, a wa: “Bəbay uno, vuro anan zlide uno nen saa njad à alay saa pa 'am anak azana ata awan.” Aday dowan ata a gəzlan atan anan zlide anahan acəkan.

<sup>13</sup> «Pə dəba wa mənjəök nà, wan a cədew ata a halan nga anà way anahan ahay fok, a sukom a way, aday a zla way anahan pə daliyugo hinen dəren. À man ata nà, a lize anan zlide anahan ata fok ta sə gəsle anan pə way kəriya awan.

<sup>14</sup> «Dala a ndav panan cəna, may a ga pə daliyugo ata tə mindel. Dəce sə way sa pa dukwen a dazlan saa gan kutok. <sup>15</sup> Anga nan, a zla saa ga mer su way àga do su kon ataya awan. Dowan ata a slan anan saa ba gadura ahay à kibe. <sup>16</sup> A pəlay abay sa pa way sa pa mbala ana gadura ahay ata awan, anga may a han apan, əna dowan a ngəman a bay.

<sup>17</sup> «A dazlan sə jalay pə anjahay anahan à alay a winen àga bəbay anahan ata awan, a ja: “Do si mer su way a bəbay uno ahay dukwen, tinen apan ti pa way sa pa kawa sa nan atan, a mbəsak patan wa re, aday nen adəka bugol ni mac ta may à man a anan nà, angamaw? <sup>18</sup> Suwan ni ma agay, aday ni i jan anà bəbay uno nà: Bəbay uno, na gak ines pa 'am a Mbərom, aday pa 'am anak re. <sup>19</sup> Na slak həna ki ca upo kawa nen wan si zek anak sabay, təra nen kawa do si mer su way anak kərtek awan.” <sup>20</sup> Natiya a slabak, a may agay kutok.

«Bəbay anahan a canan ayak dəren winen apan i nay ahay cəna, a gan ahay ì zek wa. A haw apan, a ban anan həmbok pi zek. <sup>21</sup> Wan ata a jan à bəbay anahan kutok, a wa: “Bəbay uno, na gak ines pa 'am à Mbərom, aday pa 'am anak re. Na slak həna kâ ca upo kawa nen wan si zek anak sabay.”

<sup>22</sup> «Əna bəbay anahan ata a jan ù do si mer su way anahan ahay, a wa: “Kagasl, gəben uno ahay zana lele aya awan, pəken anan pi zek. Dəfen anan wurdek à alay inde, aday pəken anan təkarak à saray inde. <sup>23</sup> Pəsiken ahay guson sa sla ma har a lele ata awan, wasluko, duko, aday puko tə ataslay mivel awan. <sup>24</sup> Anga abay wan uno a anan nà, kə tərak kawa ma mac awan, aday həna winen inde tə sifa awan. Kə lizek coy, əna nə njadak a way uno.” Tə dazlan sa ga azar uko tə ataslay mivel awan.

<sup>25</sup> «À alay a tinen apan ti ga azar uko agay ata nà, wan a dowan ata zek məduwen a, winen à guvo. Winen apan i may à guvo wa mba aday i dəzley ahay agay bəse nà, a sləne do ahay tinen apan ti ga ara tə agərav awan. <sup>26</sup> A ngaman ù do si mer su way a bəban anahan ahay kərtek, a cəce panan ləbara awan. <sup>27</sup> Dowan ata a mbədahan apan, a wa: “Mərak anak kə mak agay, aday bəbay a kwanay a vad guson sa sla, anga kə njadak anan winen inde zay.”

<sup>28</sup> «Wan a zek məduwen ata a ngam sa zla ù doh sabay. A cəban, a ga mivel. Bəbay anahan a nay uho saa dəbukok anan ayak ù doh. <sup>29</sup> Əna a mbədahan apan anà bəbay anahan, a wa: “Ngatay, bəbay uno. Ava bayan awan, nen apan ni gak mer su way nə lele mənjəna sa gak isew. Na taa dəfak apan re, aday tə winen ata təke dukwen, kula kə varak uno kwa wan sə awak zləkətev a anaya anga sa ga anan azar uko tə məndala uno ahay bay re. <sup>30</sup> Aday wan anak kə lizek anan dala anak tə uwar sa ján uho ahay. Həna a may ahay agay nə kə vədfak anan guson sa sla anga winen asa re!”

<sup>31</sup> «Bəbay anahan a jan: “Wan uno, iken nà, iken inde ti nen a hwiya asanaw? Abay way uno ahay fok nà, ananak a bidaw? <sup>32</sup> Sumor a nà, dì ga azar uko tə ataslay mivel awan, anga mərak anak a anan nà, kə tərak kawa ma mac awan, aday həna winen inde tə sifa awan. Kə lizek coy, əna də njadak anan.”»

## 16

*Jike pu* do sa ga mer su way tə wurwer awan

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa asa, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Dowan a inde nà, winen zlile awan, aday dukwen do inde kərtek sə lavan nga anà do si mer su way anahan ahay re. Əna do ahay ta ma 'am pə dowan ata à man a bahay su doh anahan ta sa ja nà: “Do si mer su way anak a anan winen apan i nes anan dala anak kəriya awan.”

<sup>2</sup> «Bahay su doh ata a sləne 'am ata cəna, a ngaman anà dowan ata kwayan'a, aday a jan, a wa: “Nə slənek do ahay ta mak apak 'am. Duko anan mer su way anak iken a sa ga anan tə zlile uno nen sə mbakak anan ata awan, bina iken ki təra do si mer su way uno sabay.”

<sup>3</sup> «Do si mer su way ata a ma nga sə jalay kutok, a wa: “Aday həna jiga nà, ni ga nə kəmaw? Bahay su doh uno kə larak nen ì mer su way anahan wa re. Bənuko jœ, ni mba apan bay, aday ni dubok way pə do ahay wa, wita dukwen waray re. Pa ga həna jiga nà, kəma kutok anaw, zek uno? <sup>4</sup> Iyo, həna nə njadak anan nga sa 'am a nen saa ga ata kutok. Aday kwa bahay su doh uno kə larak nen ì mer su way anahan wa dukwen, do ahay ti təma nen àga tinen re.”

<sup>5</sup> «A ngaman ahay anà do sə təma gudire pə bahay su doh anahan ataya wa kərték fok. A cəce pu do mama'am a wa, a wa: "Gudire ana bahay su doh uno inde apak nə jugumaw?"

<sup>6</sup> «Dowan ata a mbədahan apan, a wa: "Gudire sə amar ana bahay su doh anak inde upo, gungwan səkat."

«Do si mer su way ata a jan, a wa: "Ihe, təma derewel sə gudire anak həna kwayan'a. Njahay aday vindey apan nà, gungwan sə amar kwa kuro dara bina səkat sabay."

<sup>7</sup> «A jan anà do hinen asa, a wa: "Aday iken, gudire ana bahay su doh uno inde apak nə juguma ite anaw?"

«A mbədahan apan, a wa: "Gudire sa ndaw anahan inde upo buho səkat dara."

«Do si mer su way ata a jan nà: "Ihe, gəba derewel sə gudire anak kagasl, aday vindey ahay apan nə gudire sa ndaw ata nà, buho səkat fudo."

<sup>8</sup> «Bahay su doh anahan ata kə varak anan zlangar anà do si mer su way anahan ata awan, anga dowan ata kà gak mer su way sə wurwer à wulen a tinen inde. Anga do sə daliyugo a anan aya nà, tə zalay do sə ide jiyjay ahay ta sa ga mer su way sə wurwer.

<sup>9</sup> «Natiya, nen apan ni jak ikwen, kwanay nà, bənen car tə do ahay tə zlile sə daliyugo a anan aday bidaw? Ata, zlile sə daliyugo a kà sak a ndav pikwen wa nà, Mbərom i təma kwanay pə cakay anahan a sə coy kutok.

<sup>10</sup> «Kak dowan aday kà mbak apan sa gan nga anà way bayak a bay ata tə cəved a nà, kwa way bayak a dukwen i mba apan sa gan nga tə cəved a re. Aday kak dowan a a mba apan sa gan nga anà way bayak a bay ata tətibay nà, kwa way bayak a dukwen i mba apan sa gan nga tətibay re. <sup>11</sup> Matanan, kak abay ki mben apan sa gan nga anà zlile sə daliyugo a anan tətibay nà, waya saa mbakak ikwen anan zlile didek a aday ki gen anan nga anaw?

<sup>12</sup> Kak aday abay ki mben apan sa gan nga anà zlile su do hinen ahay tətibay nà, waya sa varak ikwen mbala ana kwanay a saa lavay ata mba asa anaw?»

#### Atə Mbərom tə dala

##### Mata 6.24

<sup>13</sup> «Dowan saa mba apan sa gan mer su way anà bahay su doh ahay cew nà, ibay. Anga kà pəlak anan do kərték a lele nà, i nan ide anà dowan hinen ata awan. Kabay, tə njahak tu do kərték a lele gerger cəna, i kədəy anan dowan a hinen ata awan. Matanan, ki mben apan sa gan mer su way anà Mbərom aday sə pəlay dala, cew maya dukwen, i ga zek bay re.»

#### Atə Yesu tə Farisa ahay

##### Mata 11.12-13, 5.31-32; Markus 10.11-12

<sup>14</sup> Farisa aya inde à man ata tə sləne 'am a Yesu ma ja ataya fok nà, ta ma nga sə mbasay apan anga tinen a aday nà, tə pəlay zlile tə mindel.

<sup>15</sup> Anga nan, Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay aday nà, ki gen anan may, do ahay ta ca pikwen nə, kawa do lele aya awan. Əna cəkəbay Mbərom nà, a san way sə mivel a kwanay aya zle. Bina way aday do ahay tə həran nga ata nà, Mbərom a ca pə way ata ite nə, kawa way ma ga mənjadak awan. <sup>16</sup> Kwakwa ata nà, do ahay tə pərahan azar anà Mbərom nə ta sə dəfan apan ana Tawrita a Musa tə deftere ana do maja'am a Mbərom ahay. Əna a bənay ahay kwa pə ana Yuhana do sa gan baptismal anà do ahay ata wa nà, do ahay tinen apan ti cakay anan ləbara sə bahay a Mbərom mugom awan. Natiya kuwaya kà gak anan may sə ndərboc uda zek, anga sə dəzle a uda awan. <sup>17</sup> Aya əna, Tawrita a Musa nə lele hwiya. Andav a daliyugo tə bagəbaga mburom nà, wita way ma da 'am a bugol bay. Ma da 'am a adəka nà, sə lize a wa alfabe kərték à Tawrita a Musa wa, i ga zek bay.

<sup>18</sup> «Matanan re, kuwaya kà rəzlak anan uwār anahan, aday kà gəbək uda uwār hinen nà, wita kà gak mədigwed. Dowan kà gəbək uwār a ma razl a ata dukwen, winen kà gak mədigwed ite re.»

#### Atə Lazarus tə dowan a inde zlile awan

<sup>19</sup> Pə dəbə anahan a wa asa, Yesu a jan atan, a wa: «Dowan a inde nà, winen zlile awan. Zana anahan a sa pak pi zek təkede nà, lele awan, aday sə dala bayak a re. Pə luvon, pə

luvon fok nà, winen mè njahay a nà, à barbarar inde. <sup>20</sup> Dowan a inde ite, tè ngaman Lazarus, winen mètawak awan. A taa nahay nà pè mèsdoh a dowan ata awan, aday zek anahan a dukwen, mbèlak a dèkdek. <sup>21</sup> A gan may sa pa way sa pa sè pèpasay pè dowan a zlide ata wa ata awan. Kèla ahay dukwen, ta nay ahay sè ndèlked anan mbèlak a anahan a ataya awan.

<sup>22</sup> «Natiya kuto, dowan mètawak ata a mac, aday maslay a Mbèrom ahay tè gèbak anan ayak à man ana Ibèrahima, pè cakay a Mbèrom. Do sè zlide ata dukwen a mac ite re, aday ta la anan à mèke. <sup>23</sup> À man ata kuto, nà, dowan a zlide ata, winen apan i ga dèce bayak awan. A ca ide à mburom, a canan ayak anà Ibèrahima tè Lazarus, tinen miya awan, dèren. <sup>24</sup> A zlah pi zek, a wa: “Ibèrahima! Kem, nà gak i zek wa ite! Amboh, slan Lazarus, à tar wan sè alay anahan à a'm am inde, aday i naa tèlo pè miresl aday ù go ziyya ite. Bina nen apan ni ga dèce ù uko a anan inde tè mindel.”

<sup>25</sup> «Ibèrahima a mbèdahan ahay apan ite, a wa: “Matanan, wan uno. Èna ènga, bayak pè anjahay anak à alay iken tè sifa mba ata aday. Iken nà, kà njahak à barbarar a inde, aday Lazarus nà, kà gak dèce bayak awan. Hèna ite nà, winen, winen apan i man uda à man a anan, aday iken ite dukwen, ki ga dèce kuto. <sup>26</sup> Tè winen ata tèké dukwen, cèved inde aday do a manay i dèzlek ayak à man a kwanay nà, ibay, kabay do a kwanay i nay à man a manay dukwen, i ga zek bay re. Anga mèke inde sololo à wulen a nuko.”

<sup>27</sup> «Dowan ata a mbèdahan apan asa: “Amboh, Ibèrahima! Kem, slan Lazarus àga bèbay uno ite. <sup>28</sup> Anga mèrak uno aya inde dara nà, u no Lazarus à sa tèkoren atan 'am à slèmay ite, anga aday tâ sa nay à man sè dèce uno a anan inde sabay ite.”

<sup>29</sup> «Ibèrahima a mbèdahan apan asa, a wa: “Tawrita a Musa tè deftere ana do maja'am a Mbèrom ahay inde asènè, mèrak anak ataya tâ dèfan atan apan bidaw?”

<sup>30</sup> «Dowan ata a jan asa, a wa: “A'ay! Ibèrahima, bèbay uno, wuna! Èna, hinahibay do sè mèke kà zlak patan dezli nà, ti yam pè ines a tinen ahay tè didek awan.”

<sup>31</sup> «Ibèrahima a jan, a wa: “Matanan. Èna kak mèrak anak ataya tè slènek anan anan 'am a Musa tu do maja'am a Mbèrom ataya bay cèna, kwa do sè mèke a à zla tèkede nà, ti slènen a bay re.”»

## 17

'Am sè pèse ines ahay

Mata 18.6-7, 21-22; Markus 9.42

<sup>1</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay asa, a wa: «Hwiya way ahay inde, tinen apan ti zla anan do zènzen a i ines ahay inde. Aya èna, dèce i tèran anà do sa njak anan do ahay aday tâ ga ines ataya awan. <sup>2</sup> Natiya, ata pè dowan a sa njak anan do ahay ata nà, suwan pè winen tâ banan van à dungo, aday tâ larak anan ayak à bèlay inde. Bina, do aday winen apan i njak do ahay matanan ata nà, Mbèrom i ga anan alay tè dowan ata zal pa sa lar anan à bèlay inde ata wa. <sup>3</sup> Matanan, liven anà zek a kwanay ahay lele.

«Aday, kak mèrak anak inde, kà gak ines nà, suwan dakan anan tè tèpa tèpa awan. Winen ite kà tèmahak, kà mbèsakak anan ines anahan ata nà, pèsen anan. <sup>4</sup> Kwa abay à ga winen apan i gak ines pè luvon kèrtèk a saray cuwbe, aday winen apan i nay ahay à man anak dukwen saray cuwbe ta sa ja nà “Amboh, nà yimak pè ines uno!” nà, iken dukwen, pèsen anan acèkan ite re.»

Adaf nga pè Yesu

<sup>5</sup> Natiya, pè dèba anahan a wa nà, do maslan a Yesu ataya ta jan nà: «Ba Mèduwen, man umo zek aday adaf nga a manay pè Mbèrom à zèga ite!»

<sup>6</sup> Bahay a tinen ata a mbèdahan atan apan nà: «Kwa adaf nga a kwanay à ga inde nà mènjøk, kawa wan sè bèzan mènjøk nà, ki mben apan sa jan anà dèdazl sè ngèvèray: “Ndaha à man a anan wa, aday ka saa njahay à bèlay inde!” dukwen, i bènak ikwen à 'am wa re.»

Do si mer su way lele awan

<sup>7</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Hinahibay dowan a kwanay kärtek a, aday do si mer su way anahan inde, winen apan i ga mer su way à kibe, kabay winen apan i bal tēman ahay. Kà mak ahay à kibe wa nà, bahay su doh anahan i jan: “Hayak ahay, pa daf!” kwayan'a daw? <sup>8</sup> I jan adèka bugol nà: “Do ahay way sa pa, mbədahan anà zana, aday kâ naa vuro way sa pa tə way sa sa aya awan.” Aday i jan: “Iken, ki naa pa nà, pə dəba anahan a wa!” bidaw? <sup>9</sup> Kwanay kə jilen nà, i gan suse anà do si mer su way anahan ata anga kà gak anan mer su way ataya daw?

<sup>10</sup> «Kwanay a dukwen matanan re. Ka sak i gen anan mer su way mbala a Mbərom sa jak ikwen: “Gen anan!” ataya nà, jen adèka nà: “Manay nà, do sa ga mer su way anak ahay ca. Ma ga nə mer su way mbala ana manay a saa ga ata awan.”»

### *Yesu a mbar anan* do mə dugwad aya inde kuro

<sup>11</sup> Natiya, à alay a Yesu winen apan i zla à Urəsalima nà, a zla tə wulen ana daliyugo sə Samariya tə Galile. <sup>12</sup> A sa jəka i dəzle à wulen su doh a inde nà, tə zlangay tə dowan aya inde kuro, mə dugwad aya awan. Tə tavay zad, <sup>13</sup> aday ta jay 'am tə məgalak awan, ta wa: «Amboh Yesu, bahay a manay, mā gak ì zek wa ite!»

<sup>14</sup> Yesu a canan atan ayak ite cəna, a jan atan, a wa: «Zlen, aday ka si ken anan anan zek a kwanay anà do sə gədan dengo anà way ahay anga Mbərom.» À alay a tinen apan ti zla à man ana do sə gədan dengo à way ahay ataya kutok nà, tinen a fok tə mbərak.

<sup>15</sup> Əna do a kärtek à wulen a tinen ata wa, a ca apan kə mbərak ata nà, pəlasl, a ma pə dəba à man a Yesu, a dazlan sə həran nga anà Mbərom tə məgalak awan. <sup>16</sup> A dəzley ahay à man a Yesu cəna, a dukwen gərmec ta sə rihen nga ù vo, a ngəran kutok. Dowan ata nà, winen Samariya ahay.

<sup>17</sup> Yesu a cəce kutok, a wa: «Na wa, do a kuro ataya fok nà, tə mbərak re ba? Aday azar su do a dəsudo ataya nà, tinen aha kəlanaw? <sup>18</sup> Dowan sə jalay apan aday sa naa ngəran anà Mbərom nà, ibay, si mədurlon a anan taayak kələdaw?» <sup>19</sup> Pə dəba wa kutok, a jan anà dowan ata awan: «Slabak, zla way anak. Mbərom kə mbərak iken anga kə dəfak upo nga.»

### *Yesu i sa may ahay nà, ma i təra aday anaw?*

*Mata 24.23-28, 37-41*

<sup>20</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa kutok Farisa ahay tə cəce pə Yesu wa, ta wa: «Bahay a Mbərom a i sa slay ahay nà, siwaw?»

Winen a mbədahan atan apan, a wa: «Bahay a Mbərom a i slay ahay aday nà, dowan i canan tə ide bay. <sup>21</sup> Dowan i mba apan sa jəka: “Bahay a Mbərom nə winen həna” kabay “Winen tiya” bay re. Əna, sənen apan lele, bahay a Mbərom nà, winen à mivel a kwanay aya inde adèka coy.»

<sup>22</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Alay a inde i slay ahay, aday ki gen anan may sə cinen uno apan way sə luvon kärtek à wulen a kwanay inde. Əna i ga pikwen zek bay re. <sup>23</sup> Ti naa jak ikwen asa: “Almasihu nə winen həna” kabay “Winen tiya” nà, kâ sa ngəmen sa zla à man ataya bay. <sup>24</sup> Anga nen, Wan su Do, ni may ahay nà, kawa awuted a Mbərom sə wuted pərad, aday do ahay fok ta san apan zle ata awan. <sup>25</sup> Əna way ata i saa təra nà, nen Wan su Do ni ga dəce bayak awan, aday do a sə wuswes anan aya dukwen, ti ngam nen bay re.

<sup>26</sup> «À alay a Wan su Do i may nà, way ahay ti təra nə kawa sə təra à alay ana Nuhu ata re.\* <sup>27</sup> À alay ata nà, do ahay tinen apan ti taslay mivel sa pa way ahay, ta sa sa way a tinen ahay, sə gəba uwār ahay, aday sa var a dəna a tinen ahay à mbaz, hus pə luvon ana Nuhu sa zla way anahan à kwalalan inde ata kutok. Pə dəba anahan a wa cəna, iven sukwat ahay ngəv ngəv kutok, pa rah anan daliyugo nə fasada, pa lize anan do ataya fok.

<sup>28</sup> «Aday asa, ni i may ahay nà, i ga nə kawa way sə təra à alay ana Ludu ata awan. À alay ata nà, do ahay tinen apan ti pa way, ti sa way ahay, tinen apan ti sukum anan way tə way a tinen ahay, aday tinen apan ti sukum uda re, tinen apan ti casl guvo ahay, aday

\* 17:26 Ca pə Laataanooji 6.5-12, 7.6-23.

tinen apan ti han doh ahay re. <sup>29</sup> Aday, pə luvon ana Ludu sa nay way anahan à Sodoma wa ata nà, uko pi zek tə mətətok sə uko awan, tə pəkay ahay à mburom wa, dənam lize anan do ataya fok re.† <sup>30</sup> Aday pə luvon uno nen Wan su Do saa may ahay ata nà, way ahay ti təra matanan. Dowan saa san pi zek nà, ibay re.

<sup>31</sup> «Əna pə luvon ata kutok nà, do aday winen pa nga su doh dukwen â dazay, â haw, əna â sa ray ahay way anahan ahay ù doh wa bay. Dowan a winen à guvo dukwen, â saa nay ahay agay bay re. <sup>32</sup> Ənga, bayiken pə way a uwār a Ludu sa ga ata aday.‡ <sup>33</sup> Matanan, dowan a kà gak anan may sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan. Aday do sə lize anan sifa anahan nà, i tam anan adəka bugol.

<sup>34</sup> «Nen nà, ni jak ikwen anan acəkan: Pə luvon ata nà, kwa do ahay cew mə nahay a pə lala kərtek a dəp nà, do kərtek a nà, ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan.

<sup>35</sup> Kwa uwār ahay cew tinen apan ti gan pə kərtek a dəp nà, do kərtek a nà, ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan. [ <sup>36</sup> Kabay do ahay cew tinen à guvo kərtek a inde dəp nà, do kərtek a nə ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan.]»

<sup>37</sup> Njavar anahan ahay tə cəce panan kutok, ta wa: «Ba Məduwen, way ata i sa ga zek jiya nà, ahaw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «À man a aday way ma mac a inde ata cəna, mugudok ahay ti halay nga bayak a nà, à man ata awan.»

## 18

### *Jike pə mədukway sə uwār a inde tə bahay*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a gan jike sa 'am a anan anà njavar anahan ahay, anga aday tâ sa ya nga sa gan amboh anà Mbərom bay. <sup>2</sup> A jan atan kutok, a wa:

«À wulen su doh a inde nà, bahay sa man ata nə a jəjaran anà Mbərom bay jiga awan, aday a təma 'am a dowan itəbay fok re. <sup>3</sup> Mədukway sə uwār a inde à wulen su doh ata ite, a taa nay ahay cuhcəh àga bahay ata awan, a jan anà bahay ata nà: “Amboh, go anan sariya uno inde à wulen a manay tu do manide uno ite.” <sup>4</sup> Əna hwiya bahay ata a ngam sa gan anan sariya anà uwār ata bay, hus sariya anahan ata kà njahak bayak awan.

«Coy, bahay ata a jalay à mivel anahan inde, a wa: “Kwa abay nə jəjaran à Mbərom bay, kwa nə təma 'am su do bay təkede nà, <sup>5</sup> suwan ni gan anan sariya anahan a anan. Bina mədukway sə uwār a anan winen apan i taa wuse nga ta sa nay ahay àga nen sidew sidew anga 'am sə sariya anahan a anan.”»

<sup>6</sup> Pə dəba anahan a wa kutok nà, Bahay Yesu a jan atan asa, a wa: «Ənga, jilen pə way a bahay a sa ga ata lele aday! <sup>7</sup> Kwanay kə sənen apan ite bay daw? Matanan, Mbərom bugol nà, i man zek anà do anahan sa taa gan amboh luvon tə ipec ataya re bidaw? I ga apan munok bay asanaw? <sup>8</sup> Nen apan ni jak ikwen anan həna: Mbərom i man zek anà do anahan ataya bəse. Aya əna, nen, Wan su Do ni saa may ahay pə daliyugo nà, ni tan ahay à nga anà do sa daf upo nga ahay dəp daw?»

### *Jike pə Farisa inde, tu do sa cakal jangal*

<sup>9</sup> Natiya, do azar aya inde à man ata, tinen tə jalay nà, tinen do dīsek aya awan. Aday tə kədəy anan do azar aya re. Anga nan, Yesu a gan atan jike miza asa, a wa:

<sup>10</sup> «Dowan aya inde cew ta zla ù doh sə mazlab a Mbərom saa ga amboh. Dowan a kərtek a nà, Farisa ahay, aday do hinen ite nà, winen do sə cakal jangal.

<sup>11</sup> «Farisa ata a tavay, a ga amboh à mivel anahan inde, a wa: “Mbərom, suse anak anga nen nà, do mi nes a kawa do azar aya ite bay. Aday nen dukwen kawa do sə cakal jangal a anan ite bay re. Nen do sə akar bay, na ga mədigwed bay, aday nen huwan a bay re. <sup>12</sup> Na ga sumaya pə lumo fok nə, saray cew. Nə njadak way cəna, à kuro wa fok nà, nə varak anan kərtek awan.”

† 17:29 Ca pə Laataanooji 19.24-25. ‡ 17:32 Ca pə Laataanooji 19.26.

<sup>13</sup> «Do sə cakal jangal ata ite, a tavay dəren, a nan sa ca ide à mburom bay fok. A ma nga sə jalay mərava si zek anahan<sup>\*</sup>, a wa: “Mbərom, amboh. Nâ gak ì zek wa ite, anga nen nà, do sə atahas.”»

<sup>14</sup> Natiya, Yesu a ndav anan kutok, a wa: «Sa zla agay didek a pa 'am a Mbərom a nà, do sə cakal jangal ata awan, bina Farisa ata bay. Anga dowan kè hərak anan nga ì zek nà, Mbərom i man anan nga anahan à məndak. Aday dowan kà mak anan nga anahan à məndak ite nà, Mbərom i həran nga adəka.»

*Yesu a daf ngama pə gwaslay ahay*

*Mata 19.13-15; Markus 10.13-16*

<sup>15</sup> Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacədew aya anà Yesu, anga aday â daf patan alay sə ngama. Əna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sə gafan 'am anà do ataya awan.

<sup>16</sup> Yesu a ngaman ahay anà gwaslay ahay pə cakay anahan, aday a jan anà njavar anahan ataya ite, a wa: «Mbəsiken anan ahay gwaslay ahay, kâ gifen atan 'am sa nay ahay pə cakay uno bay, anga bahay a Mbərom mə lavay zek a adəka nà, anà do sa ga minje tə tinen anaya ata awan. <sup>17</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kuwaya kè təmahak Mbərom bahay anahan kawa wan cədew bay nà, Mbərom i ga apan bahay kula itəbay.»

*Bahay a inde zlide awan*

*Mata 19.16-30; Markus 10.17-31*

<sup>18</sup> Pə dəba anahan a wa nà, bahay a inde a cəce pə Yesu wa, a wa: «Miter, lele a anan, ni ga nə ma aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

<sup>19</sup> Yesu ite a mbədahan apan, a wa: «Ka wa nen lele a nà, angamaw? Dowan inde lele ibay, si Mbərom a kərték. <sup>20</sup> Na wa, ka san nga sa 'am a Mbərom mə baslay aya zle asanaw? Kâ ga mədigwed bay, kâ vad nga su do bay, kâ ga akar bay, kâ gad mungwalay pu do bay, dəfan apan anà atə bəbay anak tə may anak.†»

<sup>21</sup> Dowan ata a mbədahan apan kutok, a wa: «'Am ataya fok nà, nə bənak atan lele, kwa à alay a nen cədew a mba.»

<sup>22</sup> Yesu a sləne 'am a dowan ata cəna, a jan nà: «Tə winen ata təke nà, way inde kərték kâ mbədəkek panak re: Zla, sukom anan way tə way anak ahay fok, aday kâ gəzlan anan dala a anà do mətawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad zlide anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

<sup>23</sup> Əna dowan ata a sləne anan 'am a Yesu ata cəna, a cəban, anga winen zlide awan.

<sup>24</sup> Yesu a zəzor anan dowan ata lele nà, a wa: «Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde. <sup>25</sup> Kə sənen apan zle, zlugweme i ndərmad tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Əna ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde ata awan.»

<sup>26</sup> Do sə sləne 'am anahan a sa ja matanan ataya nà, ta wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

<sup>27</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek bay, əna pə Mbərom nà, way ahay fok a ga zek ca.»

<sup>28</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Piyer a jan ite, a wa: «Aday manay həna nà, mə mbəsakak anan way a manay ahay fok sə pərahak azar asanaw?»

<sup>29</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Do aday kè mbəsakak anan doh anahan, kabay dalay anahan, kabay mərak anahan ahay, kabay do anahan ahay, kabay gwaslay anahan ahay anga bahay a Mbərom ata nà, <sup>30</sup> kwayan'a həna, i naa njad anan uda way anahan ataya bayak awan, zal panan adəka. Aday i njad anan uda way

\* 18:13 Dowan ata a dəcan à mbac anahan. Ata àga tinen, a nan sa ja nà, kə jalay mərava si zek anak. † 18:20 Ca pə Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20.

anahan ahay cëna coy bay re. Azanan, pë uho saa nay ata nà, i naa njad nà, sifa sa ndav bay ata pa 'am re.»

*Yesu a dakay anan amac anahan ta së slabakay anahan asa*

*Mata 20.17-19; Markus 10.32-34*

<sup>31</sup> Natiya, Yesu a ngaman anà do maslan anahan a kuro nga cew ataya demdem këcah à wulen së do ahay wa, a jan atan nà: «Ihe, pëken slémay pa 'am a anan aday. Sënen anan hëna, mènuko apan dì zla à Urësalima. À man ata kutok nà, way ana do maja'am a Mbërom ahay së vinde pi nen, Wan su Do, ataya fok i i ga zek kutok. <sup>32</sup> Ti varan nen à alay inde anà do së përa ahay. Tinen ti mbasay upo, ti ro mindel, ti care upo mëne, <sup>33</sup> ti ndabey nen, aday ti i vad nen kutok. Ùna cëkëbay aday, pë luvon maakan anahan a nà, ni i slabakay ahay way uno à mëke wa.»

<sup>34</sup> 'Am anahan a sa jan ù do maslan anahan ataya nà, tinen të sënak anan 'am ata bay jiga awan. Pë tinen nà, 'am ata mi der a mba, anga 'am ata a nan sa ja në maw nà, të sënak a bay re.

*Yesu a mbar anan hurof a inde à Yeriko*

*Mata 20.29-34; Markus 10.46-52*

<sup>35</sup> Natiya, à alay a Yesu winen apan i dëzle à wulen su doh së Yeriko bëse coy nà, hurof a inde më njahay a pë cakay cëved, winen apan i dubok way pë do ahay wa. <sup>36</sup> Dowan a hurof ata a slène në do ahay tinen apan ti zla të cëved ata nà, a cëce patan wa, lëbara awan. <sup>37</sup> Do ataya ta jan nà: «Yesu do së Nazaratu, winen apan i zla të cëved a anan.»

<sup>38</sup> A slène 'am ata cëna, a zlah pi zek, a wa: «Yesu, wan ana Dawuda, nâ gak ì zek wa itel!»

<sup>39</sup> Do më lahay a pa 'am a Yesu pë cëved ataya ta ma nga së gafan 'am, ta jan në: «Tacay 'am. Njahay tete.»

Ùna hwiya dowan ata a ngam së tëma 'am a tinen ata bay. A ma nga së zakay anan azlah të mëgalak a bugol, a wa: «Amboh, wan a Dawuda, nâ gak ì zek wa ite!»

<sup>40</sup> Yesu a slène 'am anahan ata nà, a tavay jek, a jan ù do ataya në: «Ùnga, bënen anan ahay alay à man uno a aday.» Të bënan ahay alay à man a Yesu awan. A dëzley pë cakay anahan a nà, Yesu a cëce panan kutok, a jan: <sup>41</sup> «A nak nâ gak në maw?»

Dowan ata a mbëdahan apan, a wa: «Ba Mëduwen, u no, tëbò anan ide uno ahay ite!»

<sup>42</sup> Yesu a jan: «Kë mbérak coy! Ka mbar nà, anga kë dëfak upo nga ata awan.»

<sup>43</sup> Kwayan'a, ngurret ide anahan ahay të tëbak acëkan. Winen ite gëdek së përahan azar anà Yesu. A dazlan së hëran nga anà Mbërom, aday do së canan anà way ata fok, ta ma nga së hëran nga anà Mbërom ite re.

## 19

*Atë Yesu të Zakayus*

<sup>1</sup> Natiya kutok, Yesu a dëzle à Yeriko, aday winen apan i zla të wulen su doh ata awan.

<sup>2</sup> Dowan a inde à wulen su doh ata, të ngaman Zakayus, winen zlile awan, aday winen bahay su do së cakal jangal ahay. <sup>3</sup> A gan may së canan anà Yesu ite, Ùna a mba apan së canan bay, anga do ahay inde bayak awan, aday dukwen winen do betele a re. <sup>4</sup> A haw pa 'am, a ján ì sé së ngëvëray inde, anga aday à canan à Yesu, bina Yesu winen apan i zla të cëved sa man ata awan.

<sup>5</sup> Yesu a dëzle ù vo së ngëvëray ata nà, a cak ayak uda ide, aday a canan ayak anà Zakayus. A jan ayak, a wa: «Zakayus, dazay ahay kagasl bëse. Bina, biten nà, ni zla àga iken, nen në mbëlok anak awan.»

<sup>6</sup> Zakayus a slène 'am ata cëna, a dazay ahay ì sé ata wa kwayan'a, ta zla të Yesu àga winen awan, a tëma anan Yesu të ataslay mivel awan.

<sup>7</sup> Do ataya fok të canan anà Yesu sa zla àga Zakayus ata nà, a cëban atan. Anga nan ta ma nga së gëdan azar, ta wa: «A zla àga do së atahasla anan jiga në lëbara maw?»

<sup>8</sup> Natiya kutok, Zakayus a tavay pa 'am a Yesu, a jan: «Miter, nen nà, ni gëzla anan zlile uno wurasl ì zek wa, aday ni varan anan əngal awan, anà do mëtawak aya awan. Aday asa,

kak way su do inde nə ngəzərak panan tə danakay dukwen, ni man anan uda məcapar fudo.»

<sup>9</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Biten a anan nà, zay a Mbərom kà tərak à gulom su doh a anan, bina Mbərom kà təmak iken. Iken a dukwen, zahav ana Ibərahima guzgwez a re asanaw? <sup>10</sup> Anga, nen Wan su Do, na nay ahay nà, sə pəlay do mə lize aya awan, aday sa tam atan.»

*Jike su do si mer su way ahay*

*Mata 25.14-30*

<sup>11</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a gan jike sa 'am anà do sa pak sləmay pa 'am anahan ataya awan. Anga tinen tə bayak nà, Yesu i saa dəzle à Urəsalima nə, bahay a Mbərom i i kay zek uho kutok. <sup>12</sup> Anga nan a jan atan, a wa:

«Dowan a inde nà, winen ngəlaw awan, a slabak sa zla pə daliyugo dəren awan, anga aday ti i dəfay anan ahay bahay a pu do anahan ahay, aday i may agay. <sup>13</sup> À alay a winen apan i ra zek sa zla nà, a ngaman anà do si mer su way anahan azar aya kuro, aday a gəzlan atan dala sə mbəda anan alay anà tinen a fok. A varan anà kuwaya fok dala sə gura kərtæk. A jan atan nà: “Mbədihen anan alay, hus pə luvon uno saa may ahay ata awan.”

<sup>14</sup> «Pə dəba anahan a wa nà, do a sə wulen su doh anahan ataya tə sləne sa jəka winen kà zlak pə daliyugo dəren a aday ti dəfay anan ahay bahay pa nga a tinen ata nà, a cəban atan anga tə pəlay anan bay. Anga nan ta slan do ahay à dəba anahan wa saa jan anà do sa man ataya nà: “A nan umo dowan ata à njahay bahay a pa nga a manay bay.”

<sup>15</sup> «Tə winen ata təke dukwen hwiya tə dəfak anan ahay bahay a pa nga a tinen təktek. Winen a may ahay agay kutok. A ngaman anà do anahan a winen sə gəzlan atan dala ataya fok, aday a nan sa san, ta ga nə ma tə dala anahan a sə gəzlan atan ata anaw.

<sup>16</sup> «Do mama'am awan, a nay ahay, a jan: “Bahay uno, iken kə vuro nə dala sə gura kərtetkəkke. Əna dala anak kà wahak ahay apan kuro, uwec wa may sə dala a re.”

<sup>17</sup> «Bahay ata a mbədahan apan, a wa: “Ka gak mer su way lele tə way bayak a bay awan. Anga nan, həna ni daf iken bahay awan, aday ki lavan nga anà wulen su doh ahay kuro.”

<sup>18</sup> «Do mə slala cew awan, a nay ahay ite, a jan: “Bahay uno, iken kə vuro dala sə gura nə kərtetkəkke, əna dala anak kà wahak ahay apan dara, uwec wa may sə dala a re.”

<sup>19</sup> «Bahay ata a mbədahan apan, a wa: “Iken dukwen ka gak mer su way lele a re. Nə dəfak iken bahay awan, ki lavan nga anà wulen su doh ahay dara ite.”

<sup>20</sup> «Do hinen a nay ahay ite asa, a jan anà bahay ata, a wa: “Bahay uno, dala anak həna, nə ndakak apan man a zana inde. <sup>21</sup> Nə jəjarak tə mindel. Na san zle, iken do jinje awan. Anga à man a aday kə dəfak ayak way bay, ka zla sa ray ahay way à man ata wa re. À man a aday kə caslak ayak way bay, ka zla sə cəray wa way re.”

<sup>22</sup> «Bahay ata a mbədahan apan, a wa: “Iken nà, do lelibay awan. Ni gak sariya pa 'am anak a anan. Ka san apan zle nen nà, do jinje awan. À man a nə dəfak way bay dukwen nə gəbəy ahay wa way re. Aday à man a nə caslak awan bay dukwen, nə cəray wa way re bidaw? <sup>23</sup> Kak sə matanan nà, kə nduko ayak man pə dala uno à bank bay nà, angamaw? Aday ata na mak agay nà, kagaslı ni tan ahay à nga nə kə wahak apan bidaw?”

<sup>24</sup> «A jan anà do ahay kutok, a wa: “Təmihen panan dala a kərtæk a anan, aday viren anan anan apan anà do a aday dala anahan kə wahak apan wan a kuro ata awan.”

<sup>25</sup> «Tinen tə mbədahan apan ite, ta wa: “Ba Məduwen, winen bugol nà, dala anahan nə inde kuro asənə, mi varan anan apan asa daw?”

<sup>26</sup> «A jan atan, a wa: “Nen nà, ni jak ikwen anan: Kuwaya way anahan inde cəna, ti zəgahan anan apan adəka, əna do aday way anahan nə mənjœk ata nà, ti ngəzar panan kwa mənjœk anahan ata re. <sup>27</sup> Aday dukwen, abay kurre ata nà, do manide uno ahay ta gan may nə təra bahay a bay bugol asanaw? Əna kagaslı, ənga, bənen atan ahay pa 'am uno à man a anan, aday kə vəden atan kutok.”»

*Yesu a zla à Urəsalima**Mata 21.1-11; Markus 11.1-11; Yuhana 12.12-19*

<sup>28</sup> Pə dəba ana 'am anaya wa nà, Yesu a njahan pa 'am wa anà do ahay, sa zla à Urəsalima. <sup>29</sup> Tə dəzle bəse tə wulen su doh sə Baytifaji tə Baytiniya, pə cakay ana culok sə ngaman Ulivet ata nà, a slan njavar anahan ahay cew ta sa jan atan nà: <sup>30</sup> «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay ata awan. Kə dəzlen à man ata nà, ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ma ɓan awan, aday dowan kə jənak apan kula bay re. Natiya, pəsiken anan ahay, aday hayak ikwen anan. <sup>31</sup> Kak dowan a kə cəcihek pikwen wa “Ki i gen anan maw?” nà, jen anan: “Bahay a gan may.”»

<sup>32</sup> Do maslan a cew ataya ta zla kutok, ta tan ayak à nga nà, kawa ana Yesu sa jan atan ayak ata acəkan. <sup>33</sup> Tə dazlan sə pəsak anan zungo ata nà, bahay sə zungo ataya tə cəce patan wa, ta wa: «Ki pəsiken umo anan wan sə zungo a nà, angamaw?»

<sup>34</sup> Tə mbədahan atan apan nà: «Bahay a manay a gan may.»

<sup>35</sup> Ta nan anan ahay zungo ata anà Yesu kutok, tə bəbat apan zana a tinen ahay, aday tə zləzlam anan apan Yesu kutok.

<sup>36</sup> Tə dazlan sa zla kutok nà, do ahay tə wadad zana a tinen ahay pə cəved. <sup>37</sup> Natiya, à alay a tinen apan ti dəzle à Urəsalima bəse, à man sə kəkarak anan ayak ɓəzlom sə Ulivet ata nà, njavar anahan ahay fok tə taslay mivel. Ta ma nga sə həran nga anà Mbərom tə məgalak awan, anga masuwayan a tinen a sə canan ataya awan.

<sup>38</sup> Ta wa: «Mbərom â daf alay sə mazlab anahan pə bahay a saa nay tə sləmay anahan ata awan.\*»

«Zay inde à mburom! Mbərom, winen Bahay sə mazla!»

<sup>39</sup> Farisa aya inde à wulen su do ataya awan, ta jan à Yesu nà: «Miter, jan anà njavar anak anaya nə, tə mbəsak sə bəbal awan.»

<sup>40</sup> Əna Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen, ni jak ikwen, kwa tinen tə njahay way a tinen təkede nà, kon ahay dukwen ti zlah re asanaw?»

*Yesu a yiman anan anà wulen su doh sə Urəsalima*

<sup>41</sup> À alay a tinen apan ti dəzle à Urəsalima bəse coy ata nà, Yesu a canan ayak anà Urəsalima, aday a dazlan sə yiman anan anà wulen su doh ata awan. <sup>42</sup> A wa: «Iken, wulen su doh a anan, abay kâ san zay a sə dəzley ahay apak biten a anan ata nà, suwan bidaw? Əna way ata kə dərek panak zek həna, anga nan kə sənək a bay. <sup>43</sup> Wawayah wuna, iken wulen su doh a anan. Luvon anak a inde i slay ahay mba. Do manide anak ahay ti vak nga tə way sə alay aya awan, tə day ahay wa fok. Ti tacay iken. <sup>44</sup> Do manide anak ataya ti lize iken tə gwaslay anak aya təke. Ti mbazl a way ahay nə fok, kon hinen saa dinger zek pə hinen nà, ibay. Way ataya ti təra nà, anga kə sənək pə luvon a Mbərom a sa nay aday sa mak zek ata bay.»

*Yesu a razl* do sa ga masa ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa*Mata 21.12-17; Markus 11.15-19; Yuhana 2.13-22*

<sup>45</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a zla ù doh sə mazlab a Mbərom. Aday a dazlan sə rəzlay a wa do sa ga uda masa ahay. <sup>46</sup> A jan atan nà: «Ihe! Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà, natiya awan: “Ti ngaman anà doh sə mazlab uno nà, doh sa ga amboh.†” Aday kwanay kə təren anan həna, lar su do sə ngəzar do ahay a nə kəkəmaw?‡»

<sup>47</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, a taa wazay ù doh sə mazlab a Mbərom ata nà, pac pac. Əna bahay sə gəsfan dungo anà way ahay, tə miter sə Tawrita ahay, aday tu do sə lavan nga anà do ahay ahay nà, ta gan may sa vad anan. <sup>48</sup> Əna cəved a aday ti i ban anan nə kəkəmaw ata nà, tə sənək bay, anga do ahay inde bayak a sa ta pak sləmay pə atətak way anahan nə lele tə mindel.

\* 19:38 Ca pə Jabuura 118.26. † 19:46 Ca pə Esaaya 56.7. ‡ 19:46 Ca pə Yeremiya 7.11.

## 20

**Sə varan məgala anà Yesu sa ga awan aya nə wayaw?**

**Mata 21.23-27; Markus 11.27-33**

<sup>1</sup> Natiya, pə luvon a inde nà, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom. Aday winen apan i dakan atan anan 'am sə ləbara mugom a re. À alay ata kutox ite, bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tə miter sə Tawrita ahay, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə həcfəken ayak pə cakay anà Yesu, <sup>2</sup> tə cəce panan, ta wa: «Dakan umo anan aday, ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved a nə wayaw?»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen dukwen ni cəce pikwen wa way kərtek aday re. Jen uno ite aday. <sup>4</sup> Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptisma anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zənzen a daw?»

<sup>5</sup> Tinen ite, tə mbəda 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: “Kak kə sənen apan zle cukutok nà, kə dəfen apan nga bay nə angamaw?” <sup>6</sup> Aday kak da sak a jəka, do zənzen a sə slənay anan ahay nà, do ahay ti tar mənuko tu kon, anga tə dəfak apan nga, Yuhana nà, winen do maja'am a Mbərom acəkan.»

<sup>7</sup> Anga nan kutox, tə mbədahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay.»

<sup>8</sup> Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen ni dəkak ikwen anan dowan a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

**Jike pu** do sa ga mer à guvo ahay

**Mata 21.33-46; Markus 12.1-12**

<sup>9</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a gan jike a anan anà do ahay, a wa: «Dowan a inde a jule təroz à guvo. A mbakan anan guvo à alay inde anà do si mer su way ahay, a zla way anahan à man dəren awan. Kə njahak ayak bayak awan.

<sup>10</sup> «Natiya, alay a a sla kutox, way ahay dukwen tə nahak, bahay sə guvo ata a slənay ahay do maslan anahan sa naa təmahan ayak way sə guvo ata pu do anahan a sə mbəsak atan à guvo anahan ataya wa. Əna do si mer su way ahay tə canan anà do maslan ata cəna, ta ban anan, ta ndazl anan ledədde. Tə mbəsak anan, a zla agay alay kəray awan.

<sup>11</sup> «Bahay sə guvo a slənay do miza re, winen dukwen ta ndazl anan, tə walay panan agənah pəleslesle, ta razl anan, a ma way anahan alay kəriya re. <sup>12</sup> Bahay sə guvo a slənay do mə slala maakan a re. Pə winen ite nà, ta ga apan mbəlak bayak awan, aday tə rəzlay anan ahay à guvo wa re.

<sup>13</sup> «Bahay sə guvo a wa: “Aday ni ga həna nà, kəkəma aday anaw? Suwan ni slan wan uno ləliwe a anan. Winen nà, izəne ti dəfan apan ite.”

<sup>14</sup> «Cəkəbay do sa ga mer ahay tə canan anà wan ata adəka nà, ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: “Sa naa pa 'am sə guvo a adəka nə winen. Bənuko anan, vəduko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko.” <sup>15</sup> Wan ata a sa dəzlek ayak siwa a cəna, tə ngəza anan uho à guvo wa, ta zla anan zad, ta vad anan à məke sa ndaw kutox.»

Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a jan atan kutox, a wa: «Aday həna nà, bahay sə guvo ata i ga anan do si mer su way ataya nə kəkəmaw? <sup>16</sup> Bahay sə guvo ata nà, i may ahay agay, i lize anan do sa ga mer à guvo anahan ataya fok. Aday i varan anan guvo ata anà do maza aya awan.»

Əna do sə sləne 'am ana Yesu ataya tə mbədahan apan, ta wa: «Wita matanan nà, i ga zek kula bay asanaw?»

<sup>17</sup> Yesu ite a ca patan, aday a jan atan, a wa: «Ənga, bayiken pə way a mə vinde à Deftere inde a anan aday. Way ata a nan sa ja nə maw? A wa:

“Kon mbala ana do sa dezli way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.\*”

---

\* 20:17 Ca pə Jabuura 118.22.

<sup>18</sup> «Kuwaya kà slahak pu kon ata nà, kon ata i nes anan. Aday kon ata kà sak a slahay pè dowan a ite dukwen, i ngèlad anan.»

*Jangal anà bahay sè Ruma*

*Mata 22.15-22; Markus 12.13-17*

<sup>19</sup> À man ata kutoñ nà, miter sè Tawrita ahay, pi zek tè bahay sè gèdan dungo anà way ahay inde re. Tinen ta gan may sa ban anan Yesu, anga ta san zle, Yesu a ga jike sa 'am ata nà, pè tinen awan. Ëna ta mbak apan sa ban anan bay, anga tè jèjaran anà man su do awan. <sup>20</sup> Tè dazlan sè dèfan ide anà Yesu, ta slan do ahay pè cakay anahan, anga aday ti ca panan azan. Do ataya tè tèra anan nga a tinen à man a Yesu nà kawa tinen do didek aya awan. Ta gan may sa ban anan à acèce 'am a tinen ahay inde, anga aday ti varan anan anà bahay sè lavay daliyugo.

<sup>21</sup> Do ataya tè cèce pè Yesu wa kutoñ, ta wa: «Miter, ma san zle, way anak sè dakay anan, ta 'am anak sa ja ahay fok nà, didek aya awan. Pè iken nà, do ahay fok hérro à alay kértek a wa, iken apan ki dakay anan cèved a Mbèrom nà, tè didek awan. <sup>22</sup> Ëna mbèdahan umo pè acèce 'am a manay a inde hëna aday: Cèved inde sè varan jangal anà bahay sè Ruma daw? Bèzi mè varan bay daw?»

<sup>23</sup> Yesu a san wurwer a tinen a zle. Anga nan a jan atan, a wa: <sup>24</sup> «Ënga, viren uno ahay karanga kértek aday bidaw?» Tè varan ahay kutoñ. A jan atan asa: «Diken uno anan aday, pè karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mè vinde apan nà, slèmay a wayaw?»

Tè mbèdahan apan ite, ta wa: «Wita nà, mezeze tè slèmay ana bahay sè Ruma.»

<sup>25</sup> Yesu a mbèdahan atan apan ite, a wa: «Lele, kak matanan cukutok nà, viren anan anan way ana bahay sè Ruma anà bahay sè Ruma, aday way a Mbèrom anà Mbèrom a ite.»

<sup>26</sup> Do ataya ta ca apan nà, Yesu kà bénak atan pè kwande. Ta mbak apan sè njad apan alay sa 'am sa ban anan pa 'am sè do ahay sabay. Aday 'am anahan a sè mbèdahan atan apan matanan ata dukwen kà gak atan masuwayan, tè njahay way a tinen ndèdek.

*Aslabakay à mèke wa*

*Mata 22.23-33; Markus 12.18-27*

<sup>27</sup> Pè dèba anahan a wa nà, azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pè cakay a Yesu sè cèce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kà mècak nà i slabakay ahay sabay.

<sup>28</sup> Tè cèce 'am a anan pè Yesu wa, ta wa: «Miter, Musa kà vindeku umo, a wa: “Do kà mècak aday kà mbèsakak uwar mènjëna wan nà, mèrak a mèsinde à gèba anan mèdukway sè uwar awan aday ti wahan mègije anà dowan a ma mac ata awan.”<sup>†</sup> <sup>29</sup> Aya ëna, dowan aya inde cuwbe, tinen tè mèrak ahay. Do zek mèduwen awan, a gèba uwar, a mac mènjëna sa njad panan wan. <sup>30</sup> Do sa mban apan a hèdek anan uwar ata mèdukway awan, aday kà njadak panan wan bay re, <sup>31</sup> hus pè do mè slala maakan a dukwen matanan asa re. A tèra nè matanan, matanan, hus tinen a cuwbe fok tè mècak mènjëna sa njad wan pè uwar ata wa. <sup>32</sup> Coy uwar ata dukwen kà mècak à dèba wa re. <sup>33</sup> Ëna aday kutoñ nà, pè luvon saa slabakay ahay à mèke wa ata nà, uwar ata i tèra nè uwar a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, tè gèbak anan pa sè uwar a re.»

<sup>34</sup> Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Pè uho a mènuko a anan nà, do ahay tinen apan ti zèba uwar ahay, aday uwar ahay dukwen tinen apan ti zla à mbaz re. <sup>35</sup> Ëna azanan pè uho saa nay ahay ata nà, do aday ti slabakay à mèke wa ataya aday tède ta slak sè dèzle uda ataya nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwar aya dukwen, ti i gèba zek ahay sabay fok. <sup>36</sup> Anga tinen nà, ti mac sabay, tinen kawa maslay a Mbèrom ahay coy. Ti tèra wan a Mbèrom ahay, anga tè slabakak ahay à mèke wa coy ata awan.

<sup>37</sup> «Pa 'am sè aslabakay à mèke wa nà, Musa dukwen kà jak anan cèrah awan, do ma mac aya nè ti i slabakay wanahan. À alay ana Musa sè vinde anan lèbara a Mbèrom sa jan ahay 'am ù uko sè vèragaz wa ata nà, a vinde, a wa, Bahay a mènuko nà, winen: “Mbèrom ana Ibèrahima, Mbèrom ana Isiyaku, aday Mbèrom ana Yakob<sup>‡</sup>” bidaw? <sup>38</sup> Mbèrom, winen

<sup>†</sup> 20:28 Ca pè Tooktaaki Tawreeta 25.5-6.    <sup>‡</sup> 20:37 Ca pè Gurtaaki 3.6.

nà, Mbərom su do ma mac aya bay, əna winen Mbərom su do tə sifa aya awan. Anga Mbərom a ca pə do ahay fok nà, tinen tə sifa aya awan.»

<sup>39</sup> Azar su do à wulen sə miter sə Tawrita ataya inde, ta jan a Yesu nà: «Miter, ka jak 'am lele awan.»

<sup>40</sup> Pə dəba wa nà, kuwaya a jəjar sə cəce panan 'am maza awan.

*Almasihu nà, wan a wayaw?*

*Mata 22.41-46; Markus 12.35-37*

<sup>41</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a cəce patan wa, a wa: «Kəkəma aday do ahay ta jəka, Almasihu nà, wan ana Dawuda anaw? <sup>42</sup> Anga Dawuda a ta nga anahan a dukwen kà jak à Deftere Jabura inde, a wa:

“Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno:

Njahay à alay puway uno,

<sup>43</sup> aday ni nahay anan do sa nak ide ahay,  
ki ján patan tə saray.§”

<sup>44</sup> «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa təra wan ana Dawuda nə, kəkəma asanaw?»

*Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa*

*Mata 23.1-36; Markus 12.38-40*

<sup>45</sup> Natiya, Yesu a jan 'am anà njavar anahan ahay pa 'am ana do ataya fok, a wa: <sup>46</sup> «Ihe, bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa. A nan atan sa bar nà, tə rəkot aya awan. Ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok. Tinen ù doh sə wazay ahay cəna, ta ca wa dukwen man zəbor aya awan. Ta zlak à man sa pa way nà, tə pəlay man sə njahay lele aya awan. <sup>47</sup> Tinen apan ti ngəzar way pə mədukway sə uwar ahay wa. Tinen apan ti ga amboh dukwen, ta ga nə zededesde bayak awan, anga aday do ahay tə canan atan. Əna tinen nà, Mbərom i gan atan sariya ma da 'am awan.»

## 21

*Mədukway sə uwar a inde a ndav pi zek sə varan way anà Mbərom*

*Markus 12.41-44*

<sup>1</sup> Yesu winen ù doh sə mazlab a Mbərom mba ata, a ca pu do sə zlide ahay nà, tinen apan ti pak dala à kukwar sa pak dala inde. <sup>2</sup> Aday a canan anà mədukway sə uwar a inde mətawak awan, a gucek ayak uda dala sərdədə aya cew ite, kawa sa ja nà, dala bayak a bay.

<sup>3</sup> Əna Yesu a jan à do ahay, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didek awan: Mədukway sə uwar a mətawak a anan ata nà, kə varak dala zal do ahay fok. <sup>4</sup> Anga do ahay fok ta var nà, mənjœk pə way a tinen a bayak a ataya wa. Əna mədukway sə uwar a anan ata, kwa à ga nə winen mətawak a dəp nà, kə ndəvak pi zek. Anga a var anan nà, ta sa pa way anahan a təke fok.»

*Do manide ahay ti i mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom*

*Mata 24.1-2; Markus 13.1-2*

<sup>5</sup> Azar su do əngal tinen apan ti ja 'am pu doh sə mazlab a Mbərom ata awan, ta wa: «Ənga, cen pu doh a anan aday, mi dezl a tu kon lele aya awan, aday tə way mə varan a anà Mbərom lele ataya awan.»

Əna Yesu a jan atan, a wa: <sup>6</sup> «Alay a inde, i slay ahay mba, way a kawa ana kwanay sə canan mə rəba a anan ataya fok nà, do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dingir zek pə hinen nà, ibay fok.»

*Way saa lahan anà andav sə daliyugo ataya awan*

*Mata 24.3-14; Markus 13.3-13*

<sup>7</sup> Natiya, do a sə slène 'am anahan ataya tə cæce panan, ta wa: «Miter, doh sə mazlab a Mbərom i saa mbazl nə siwaw? Minje sa ma i ga aday mi saa san way ataya ti ga zek bəse anaw?»

<sup>8</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Liven anan i zek a kwanay ahay lele, dowan â sa njak kwanay bay. Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Əna kâ sa təmihen sə pərahan atan azar bay. <sup>9</sup> Ki slənen ləbara sə vəram ahay, aday do ahay ti vəze pi zek ahay kwa aha fok, əna kâ sa jəjiren bay. Anga təktek way ataya ti təra aday. Əna wita kâ dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re.»

<sup>10</sup> Natiya kutok, Yesu a jan atan asa, a wa: «Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. <sup>11</sup> Daliyugo i bal, məgara i ga inde, may i ga inde re, way ataya ti təra à man ahay cara cara. Kwa à bagəbaga mburom, minje sə way məduwen aya fok ti təra, aday do ahay ti jəjar.»

<sup>12</sup> «Əna way ataya ti sa təra aday nà, do ahay ti ban kwanay. Ti varan kwanay à alay inde anà bahay ahay sa gak ikwen sariya ù doh sə wazay ahay, aday ti zla kwanay à dangay. Ti zla kwanay pa 'am ana bahay sə daliyugo ahay, aday pa 'am ana guverner ahay anga kwanay njavar uno ahay. <sup>13</sup> Way ataya ti təra nà, anga sə varak ikwen cəved sa ga side sa 'am uno pa 'am a tinen. <sup>14</sup> Kâ sa bayiken sa jəka “mi i mbədahan atan apan nà, kəkəmaw?” ata bay, <sup>15</sup> anga nen awan, ni dəkak ikwen a way, aday ni varak ikwen kəlire sa ja 'am. Aday do manide a kwanay ahay ti mba apan sa ja 'am sabay re.»

<sup>16</sup> «Do a kwanay ahay, tə mərak a kwanay ahay, tə car a kwanay ahay, ti varan kwanay anà do manide a kwanay ahay, aday ti vad anan azar su do a kwanay aya re. <sup>17</sup> Do ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. <sup>18</sup> Tə winen ata təke nà, kwa sibək sa sa nga a kwanay ahay kərtek a dukwen i lize bay. <sup>19</sup> Tiven lele. Ata ki gen matanan nà, ki təmen anan sifa a kwanay.»

#### *Do manide ahay ti naa mbazl anan Urəsalima*

*Mata 24.15-21; Markus 13.14-19*

<sup>20</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Ka sak a cinen anan anà do manide ahay ta vak anan nga anà Urəsalima cəna, ata sənen anan, alay sa mbazl anahan a kâ slak coy kutok. <sup>21</sup> À alay ata asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bəzlom ahay inde, do sə wulen su doh sə Urəsalima ataya tâ haw wa. Aday do azar aya tinen à kibe ataya dukwen, tâ haw re, əna tâ may nga à wulen su doh bay.»

<sup>22</sup> «Anga pə luvon ataya nà, Mbərom i kəta anan do ahay, kawa ana Deftere sa ja apan ata kutok. <sup>23</sup> Wuna, pa pac ataya nà, dəce inde anga uwar ti zek cew aya awan, aday anga uwar ta wan a à bak ataya re. Dəce i ga bayak a pə daliyugo, anga Mbərom i ga mivel pu do sə Yahudiya ataya awan. <sup>24</sup> Do manide ahay ti vad anan do ataya tə maslalam. Ti jaway atan, aday ti zla atan ù kon azar aya cara cara. Do sə pəra ahay dukwen ti mbazl anan wulen su doh sə Urəsalima a anan, hus pə alay a tinen a saa ndav.»

#### *Luvon ana Wan su Do saa may ahay*

*Mata 24.29-31; Markus 13.24-27*

<sup>25</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «À alay ana Wan su Do saa may ahay nà, ki sənen anan nà, pə minje ana atə pac tə kiya wa, aday pə minje ana mawuzlawazl ahay wa re. Pə daliyugo dukwen, zlawan i gan anà do su kon ahay kəzlek, aday ajalay nga a tinen i wuse, i gan atan hərbəbəkkə, anga agungol ana zəlaka à zlinder. <sup>26</sup> Do ahay ti mac nà, anga zlawan a saa gan atan ata cərkəke, aday anga way a saa təra ataya awan. Aday dukwen məgala sə way ahay à mburom ataya, ti bal re.»

<sup>27</sup> «À alay ata kutok, ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pa nga sə matapaslı ahay pa nga mburom tə məgala awan, aday tə mazlab a bayak a re. <sup>28</sup> Kə cinen anan anà way ataya kə dəzlek ahay Mbərom i tam kwanay kutok.»

#### *Minje sə buway*

*Mata 24.32-35; Markus 13.28-31*

<sup>29</sup> Pə dəba anahan a wa asa, Yesu a gan atan jike, a wa: «Ənga, cen pə buway ti sé azar aya aday. <sup>30</sup> Ka sak a cinen atan tinen apan ti da daslam pi zek nà, kə sənen apan zle, viya winen apan i slay coy. <sup>31</sup> Matanan re, kə cinen anan anà way uno sə dafak ikwen anan ataya cəna, sənen a nà, bahay a Mbərom dukwen winen apan i slay ahay bəse coy.

<sup>32</sup> «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Əlek do sə biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti təra. <sup>33</sup> Daliyugo i ndav, kərngay i slukwac pə bagəbaga mburom, əna 'am uno nà, i ndav itəbay.»

### *Ben a nga a kwanay*

<sup>34</sup> «Ben a nga a kwanay, anga aday ajalay nga a kwanay ahay â sa wuse pa 'am sə azar uko ahay bay, kabay pa 'am sa sa mahay bay, aday pa 'am sə vaway nga bay, aday anga dəce sə daliyugo ahay bay re. Anga kak nga a kwanay kə wusek tə way ataya nà, luvon ata i slay ahay pikwen gangaf mənjəna kwanay sa san pi zek. <sup>35</sup> Andav a daliyugo i nay ahay nà, kawa balay sa mbazl way dənam ata awan. Matanan, do ahay kəzlek pə daliyugo fok ti san pi zek bay re. <sup>36</sup> Anga nan, njihen mə lavay zek aya hwiya, gen amboh, anga aday kə njiden məgala sa tam pə way a saa təra ataya wa. Ata nen, Wan su Do, na sak a may ahay nà, ki tiven uno pa 'am lele.»

<sup>37</sup> Natiya awan, Yesu nà, a taa dafakan anan way anà do ahay ù doh sə mazlař a Mbərom sə ipec. Aday sə luvon nà, a taa nahay way anahan ahay à bəzлом sə Ulivet. <sup>38</sup> Aday, ide kə cədeklək sidew a cəna, do ahay ta zla à man anahan ù doh sə mazlař a Mbərom saa sləne atətak way anahan ahay.

## 22

### *Yudas a sukom a way tə Yesu*

*Mata 26.1-5, 14-16; Markus 14.1-2, 10-11; Yuhana 11.45-53*

<sup>1</sup> Alay sə azar uko sə Pasəka aday sa da tapa sə pen mə zlamar a bay ata, winen apan i dəzley ahay bəse coy. <sup>2</sup> Bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom pi zek tə Miter sə Tawritə ahay, tə pəlay cəved sa vad anan Yesu, anga zlawan sə do ahay a gan atan.

<sup>3</sup> Natiya kutok, Fakalaw a zlan à mivel inde anà Yudas, sə ngaman Iskariyot, winen do kərtək à wulen su do maslan a Yesu kuro nga cew ataya wa. <sup>4</sup> Aday Yudas ata a zla, tə jəjem 'am tə bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom ataya, pi zek tə bahay sa ba pu doh sə mazlař a Mbərom ahay. Tə pəlay cəved anga aday Yudas â gan atan daf pə Yesu. <sup>5</sup> Do ataya tə taslay mivel bayak a tə Yudas, tə zlapay sə haman dala. <sup>6</sup> A zlan à nga kutok, aday a pəlan atan cəved sə varan atan anan Yesu, a nan aday dowan â san apan bay re.

### *Alavay zek sa da daf sə Pasəka*

*Mata 26.17-25; Markus 14.12-21; Yuhana 13.21-30*

<sup>7</sup> Natiya awan, azar uko sa pa tapa sə pen mə zlamar a bay ata a sla, aday ti waslay wan sə təman sə Pasəka ata kutok. <sup>8</sup> Yesu a slan Piyer tə Yuhana, a jan atan nà: «Zlen, ka saa liven uko a zek tə way sa pa sə azar uko, aday di saa pa.»

<sup>9</sup> Tə cəce panan: «A nak mā sa lavay anan zek tə way sa pa ata nà, ahaw?»

<sup>10</sup> A mbədəhan atan apan, a wa: «Ihe, kə dəzlen à wulen su doh sə Urəsalima nà, ki zlingen tə dowan a inde kəlawa pa nga, aday winen apan i may ahay à a'am wa. Pərihen anan azar dezli doh anahan a saa zla uda ata awan, <sup>11</sup> aday ki jen anà bahay su doh ata nà: "Miter a manay a ja nà: Doh a aday mi i pa uda daf sə azar uko sə Pasəka tə njavar uno ahay ata nà, wuraw?" <sup>12</sup> Ata i dafak ikwen pə sewene a inde məduwen awan, mə lavay zek a coy. Kə ndiken anan uda way ahay fok à man ata awan.»

<sup>13</sup> Ta zla kutok, ta tan ayak à nga anà way ahay fok nà, kawa ana Yesu sa jan atan ayak ata awan. Tə lavay anan uda zek tə way sa pa sə azar uko sə Pasəka kutok.

### *Way sa pa cəncan awan*

*Mata 26.26-30; Markus 14.22-26; 1 Korintu ahay 11.23-25*

<sup>14</sup> Alay a a sla kutok nà, atə Yesu tu do maslan anahan ahay tə njahay pə kərtek awan, sa pa way sə azar uko. <sup>15</sup> A jan atan, a wa: «Na gak anan may tə mindel sa pa way sə azar uko a anan tə kwanay, zukwa dəce uno i sa nay nà, na. <sup>16</sup> Anga, nen apan ni jak ikwen, ni naa pa way sə azar uko sabay, si azar uko a anan i ga zek à bahay a Mbərom aday.»

<sup>17</sup> A gəba gəsa'am, a ngəran ayak anà Mbərom, aday a jan atan, a wa: «Təmihen anan, aday sen wa jəbjeb kwanay a fok, <sup>18</sup> anga ni jak ikwen, i ban pə luvon sə biten a anan wa nà, ni naa sa way kawa həna a anan sabay, si azanan à alay à bahay a Mbərom kà nak aday.»

<sup>19</sup> Aday a gəba tapa sə pen, a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, a varan atan, a wa: «Həna anan nà, zek uno awan, ma var a à yime a kwanay inde ata awan. Kâ ti gen matanan à wulen a kwanay anga sə jalay pi nen.»

<sup>20</sup> Matana asa re, pə dəba a way a tinen sa pa ata wa, a gəba gəsa'am, a varan atan anan, a wa: «Tə gəsa'am a anan nà, Mbərom a ban 'am wiya tə do ahay. A ban 'am a nə tə mez uno ma pak a anga kwanay ata awan. <sup>21</sup> Aya əna, ihe! Do sa ga upo daf ata, winen apan i pa way pə kərtek a ti nen à man a anan awan. <sup>22</sup> Tə dīdēm a nà, nen Wan su 'Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja upo ata awan. Əna dəce i naa tan à nga anà do saa ga upo daf ata awan.»

<sup>23</sup> Njavar anahan ataya tə dazlan sə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «Aday waya à wulen a nuko sa ga way ata anaw?»

#### Waya sə zalay do tə məduwen a anaw?

<sup>24</sup> Pə dəba anahan a wa nà, avad awiyaway a slabak à wulen su do maslan ahay inde pa 'am sa jəka, à wulen a tinen inde, sə zalay do tə məduwen nə wayaw?

<sup>25</sup> Yesu a jan atan: «Bahay sə daliyugo ahay tinen apan ti ga bahay pə do ahay nə tə məgala. Əna hwiya ta gan may do ahay tə varan atan zlangar, aday tā ja nà, tinen do sa man zek à do ahay re. <sup>26</sup> Aya əna, a kwanay nà, matana itəbay. Do məduwen a à wulen a kwanay inde nə à təra kawa do cədew awan. Do sa lavan nga anà do ahay dukwen à təra adəka nà, kawa do si mer su way.

<sup>27</sup> «Do məduwen a nà, wayaw? Do mə njahay a à man sa pa way ata daw, kabay do sa gan mer su way ata daw? Do məduwen a nà, winen mə njahay a à man sa pa way ata ba? Əna, nen à wulen a kwanay inde nà, kawa do si mer su way.

<sup>28</sup> «Aday kwanay nà, do mə njahay aya ti nen pac pac à dəce uno ahay inde fok. <sup>29</sup> Kawa ana Bəbay uno sə vuro ahay bahay ata nà, nen dukwen ni təra kwanay bahay aya re, <sup>30</sup> anga aday ki sen way, ki pen way pə kərtek a ti nen à bahay uno inde. Ki i njihen à man sə njahay sə bahay inde, sa gan sariya à zaav sə Isəra'ila ahay kuro nga cew ataya awan.»

#### Atə Yesu tə Piyer

#### Mata 26.31-35; Markus 14.27-31; Yuhana 13.36-38

<sup>31</sup> Yesu a jan anà Piyer, a wa: «Simon, Simon! Fakalaw kə njadak pikwen cəved sə tambal kwanay, kawa ndaw aday sə gəzla anan pi zek wa tə janjar ata awan. <sup>32</sup> Əna na gak amboh anà Mbərom anga iken, Simon, aday kâ mbəsak sa daf nga pi nen bay. Aday iken kə jalak pə ines anak, kâ mak pə cəved nà, kâ varan məgala anà mərak anak ahay ite.»

<sup>33</sup> Piyer a jan, a wa: «Ba Məduwen, nen mə lavay zek a sa zla tə iken kwa à dangay, kwa hus pə amac uno dukwen nen inde re.»

<sup>34</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Piyer, ni jak tə didek awan, à luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

#### Alavay zek tə dala, tə mbulo aday tə maslalam

<sup>35</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay asa, a wa: «Anuno sa slan kwanay mənjəna dala, mənjəna mbulo, aday mənjəna təkarak nà, awan a inde ki gen dəce a daw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «A'ay. Ma gak dəce sə awan bay.»

<sup>36</sup> A jan atan asa, a wa: «Əna, həna adəka kutok nà, do tə dala awan, tə mbulo a nà, à gəba. Do a aday maslalam inde apan ibay nà, à gəba kəlmije anahan, à sukum a way, aday à sukum a maslalam kutok. <sup>37</sup> Anga nen apan ni jak ikwen, tə vindek anga nen à Deftere

inde, ta wa: "Winen mə baslay a à wulen su do sə atahasl ahay inde.\*" Way a aday mə vinde pi nen ata nà, təktek i təra.»

<sup>38</sup> Njavar anahan ahay ta jan nà: «Ba Məduwen, ihe, maslalam ahay inde həna cew.» A jan atan: «Coy, i sla də!»

### *Yesu a ga amboh à Gecemene*

*Mata 26.36-46; Markus 14.32-42*

<sup>39</sup> Yesu a nay ù doh wa, a zla kawa anahan sə kwakwa ata awan, à bəzlom sə Ulivet. Njavar anahan ahay tə pərahan azar. <sup>40</sup> A dəzle à man ata nà, a jan atan, a wa: «Gen amboh anà Mbərom anga aday kâ tiven anan anà way saa njak kwanay ahay.»

<sup>41</sup> A zla pə cakay a tinen wa zad, a dukwe gərmec, a ga amboh, a wa: <sup>42</sup> «Bəbay uno, kà zlak anak à nga nà, gəba puno dəce saa nay upo a anan ata ite. Aya əna, way kawa su no nà, à təra bay, si kawa sa nak iken..»

[<sup>43</sup> Natiya maslay a Mbərom a nay à mburom wa, a kan zek à Yesu sa man a mivel ù doh. <sup>44</sup> Winen apan i jalay mərava a tə mindel, a ga amboh tə məgalak awan. Winen apan i ga amboh ata nà, herreb anahan a təra kawa məcərkazlay si mez, aday a laray pə yugo.]

<sup>45</sup> A slabak pə amboh wa bine siwaw nà, a ma à man ana njavar anahan a maakan ataya awan. A tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan, anga mbac kà slahak atan tə mindel. <sup>46</sup> A jan atan nà: «Kə njəken ahan nà, angamaw? Slabiken, gen amboh anga aday kâ tiven anan anà way saa njak kwanay ahay.»

### *Do ahay ta ban anan Yesu*

*Mata 26.47-56; Markus 14.43-50; Yuhana 18.3-11*

<sup>47</sup> Yesu kà ndəvak anan 'am ata fan bay, do ahay bayak a ta nay ahay. Yudas, do kərték à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata, winen a njahan atan ahay pa 'am wa. A hədəkey pə cakay a Yesu aday sa ban anan həmbok. <sup>48</sup> Əna Yesu a jan, a wa: «Iya, Yudas! Cəkəbay, a nak sə njəko uda awan, i nen Wan su Do nà, ta sa ban nen həmbok matana daw?»

<sup>49</sup> Do aya tinen jiga pə kərték a tatə Yesu ataya tə canan à way a saa təra ata nà, ta jan nà: «Ba Məduwen, mə wacay atan tə maslalam daw?»

<sup>50</sup> Cəna, do kərték à wulen a tinen wa, a car anan ɓile ana bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay sə alay puway poc.

<sup>51</sup> Əna Yesu a jan atan nà: «Mbiken! Kà slak da.»

A laman anà sləmay a dowan ata, a mbar anan.

<sup>52</sup> Aday Yesu a jan anà bahay sə gədan dungo anà way ahay pi zek tə bahay sa ba pu doh sə mazlab a Mbərom ataya, aday tə məced sə Yahuda aya sa nay apan sa ban anan ata nà: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya kawa nen nà, do sə ngəzar do à cəved inde daw? <sup>53</sup> À alay a nen inde tə kwanay ù doh sə mazlab a Mbərom pac pac dəp nà, kə bənen nen daw? Əna həna nə alay a kwanay kà slak, alay ana bahay sə setene ahay sa ga bahay à luvon inde ata awan.»

### *Piyer a wa a san Yesu bay*

*Mata 26.57-58, 69-75; Markus 14.53-54, 66-72; Yuhana 18.12-18, 25-27*

<sup>54</sup> Natiya, do ahay ta ban anan Yesu kuto, ta zla anan àga bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay. Piyer winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa à dəba wa. <sup>55</sup> Do ahay ta han uko à gala, aday tə njahay apan tuw nà, Piyer dukwen a njahay à wulen a tinen inde cite re.

<sup>56</sup> Dəna sa ga mer su way ù doh ata a canan à Piyer winen mə njahay pə uko ata nà, a zəzor anan, a wa: «Həna ana ata nà, do a Yesu a re.»

<sup>57</sup> Əna Piyer a məman anan, a wa: «Dalay a anan, nen, na san a dowan a anan bay jiga awan!»

<sup>58</sup> Pə dəba wa mənjœk, do hinen a canan asa, a wa: «Iken dukwen do a Yesu a re.»

Piyer a mbədahan apan, a wa: «A'ay, wan ada. Nen do anahan bay wuna!»

\* 22:37 Ca pə Esaaya 53.12.

<sup>59</sup> A njahay pə dəba wa capəpa nà, do hinen inde a mənahan anà 'am ata hayəb hayəb, a wa: «Tə didem awan, həna anan ata nà, do a Yesu awan, bina winen Galile ahay.»

<sup>60</sup> Piyer a mbədahan apan, a wa: «Wan ada, a nak sa ja nə maw? Na san 'am anak ata bay wuna.»

Mənjəna sa ndav anan 'am anahan ata cəna, njəkar a zlah kwayan'a.

<sup>61</sup> Coy, Bahay Yesu a mbədahay 'am, a cay ahay pə Piyer, aday cəna 'am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «À luvon a sə biten a anan inde, aday njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.» <sup>62</sup> Coy Piyer a nay uho, a yam cədək cədək tə ide sə ayam.

### *Do ahay ta ran mindel à Yesu*

*Mata 26.67-68; Markus 14.65*

<sup>63-64</sup> Do sa ba pə Yesu ataya tinen gədek sə gənahan. Tə kərtan zana pə ide, aday tə dəcan, tə cəce panan kutok: «Jan umo kutok: Sə dəcak nə wayaw?» <sup>65</sup> Ta jan 'am sə suwat ahay à nga wa cara cara.

### *Yahuda ahay ta gan sariya anà Yesu*

*Mata 26.59-66; Markus 14.55-64; Yuhana 18.19-24*

<sup>66</sup> Ide a cəde sidew a cəna, məced sə Yahuda ahay pi zek tə bahay sə gədfan dungo anà way ahay, aday tə miter sə Tawrita ahay, tə halay nga fok. Ta zla anan Yesu à man sa ga sariya a tinen, <sup>67</sup> tə cəce panan, ta wa: «Kak iken nə Almasihu, do ana Mbərom sə slənay saa tam anan do sə daliyugo ahay ata nà, dakan umo anan bidaw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «Həna nə dakak ikwen anan dəp dukwen, ki dəfen apan nga bay. <sup>68</sup> Aday nə cəce pikwen wa dukwen, ki mbədihen uno apan bay re. <sup>69</sup> Aya əna, azanan pa 'am nà, nen, Wan su Do, ni i njahay tə alay puway ana Mbərom Ba məgala.»

<sup>70</sup> Tinen a fok ta jan, ta wa: «Həna nà, iken nə Wan a Mbərom cukutok daw?»

A mbədahan atan apan: «Ayaw! Kawa ana kwanay a sa ja ata awan.»

<sup>71</sup> Ta ja kutok, ta wa: «Həna nà, dī gan may anà side hinen re daw? Mənuko də slənek tə sləmay a nuko à 'am anahan wa coy asanaw?»

## 23

### *Ta zla anan Yesu àga Pilatu*

*Mata 27.1-2, 11-14; Markus 15.1-5; Yuhana 18.28-38*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa kutok nà, do sa gan sariya anà Yesu ataya fok, tə slabak ta zla anan àga Pilatu, do sə Ruma, winen bahay a pə daliyugo sə Yahudiya. <sup>2</sup> Ta ndab 'am ahay cara cara pə Yesu, ta wa: «Winen apan i təran awan anà do a manay ahay. A wa dowan à varan jangal anà bahay sə Ruma bay fok. Aday dukwen a wa winen nà, Almasihu, bahay awan.»

<sup>3</sup> Pilatu a cəce 'am pə Yesu wa, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

<sup>4</sup> Pilatu a jan anà bahay sə gədan dungo anà way ahay tu do a mə halay nga bayak ata awan, a wa: «Na tak anan à nga anà mungok sa ban anan apan dowan a anan bay.»

<sup>5</sup> Əna, do ataya tə mənahan asa, ta wa: «Winen apan i təran awan anà do ahay ta 'am anahan ataya pə daliyugo sə Yahudiya fok. A dazlan ahay kwa pə daliyugo sə Galile wa, dezl həna kə njadak anan ahay à man a anan re.»

<sup>6</sup> Pilatu a sləne 'am ata cəna, a wa: «Dowan a anan nà, winen Galile ahay daw?» <sup>7</sup> A sləne sə jəka Yesu a nay nà, pə daliyugo ana Hiridus wa ata nà, a wa tâ zla anan àga Hiridus, anga à alay ata dukwen, Hiridus a winen inde agay anahan awan, à Urəsalima.

### *Ta zla anan Yesu àga Hiridus saa gan sariya*

<sup>8</sup> Hiridus a canan à Yesu cəna, a zlan à nga. Kə njahak bayak awan, a gan may sə canan à Yesu, anga ba do ahay tə təkərek anan ləbara anahan awan. Winen a bayak nà, i canan à Yesu winen apan i ga masuwayan.

<sup>9</sup> Hiridus a cêce 'am ahay pə Yesu wa bayak awan, əna Yesu kə mbədahak anan apan bay.

<sup>10</sup> Bahay sə gədan dengo anà way ahay, tə miter sə Tawrita ahay tinen inde à man atare. Tinen, tə zəga anan sa ndab apan 'am asa.

<sup>11</sup> Coy Hiridus tə suje anahan ahay ta ca apan nà, gəsən'a, ta ma nga sə mbasay apan. Ta pak apan zana lele awan, aday ta ma anan àga Pilatu asa.

<sup>12</sup> Pə luvon ata ite, atə Hiridus tə Pilatu ta ban car kutok, bina abay həren, tinen nà, tə ngəlinge ì zek bay way anahan.

### Tə ga sariya sa vad a Yesu

*Mata 27.15-26; Markus 15.6-15; Yuhana 18.39 - 19.16*

<sup>13</sup> Pilatu a halan nga anà bahay sə gədan dengo anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà do ahay, aday tu do azar aya bayak awan. <sup>14</sup> A jan atan: «Kə bənen uno ahay dowan a anan. Ki jen nà, winen apan i təran awan anà do ahay. Ihe, nə cəcihek panan həna nà, pa 'am a kwanay a fok. Ki jen nà, winen tə mungok awan. Əne, nen nə njadak apan way kawa ana kwanay sa ja, abay təde sa man anan mungok ata bay. <sup>15</sup> Hiridus dukwen kə mak anan ahay à man ana awan, anga kə tak anan à nga à mungok sə awan aday abay təde sa vad anan apan ata bay re. <sup>16</sup> Anga nan, ni ndabay anan cəna coy, aday ni mbəsak anan.»

[<sup>17</sup> A jan atan matanan ata nà, anga azar uko sə Pasəka kə slak ahay cəna, a taa mbəsakan atan anan ahay do sə dangay kərték.]

<sup>18</sup> Əna tinen a fok ta zlah tə məgalak awan, ta wa: «Ma gan may ki mbəsakay ahay nà, Barabas, aday dowan a anan nà, kâ vad anan.»

<sup>19</sup> Barabas sə dowan ata nà, winen à wulen su do sə vəze pə Ruma ahay à Urəsalima ataya awan. Aday winen nə kə vədak nga su do re. Ta ban anan à dangay nà, anga nan.

<sup>20</sup> Pilatu a man atan anan 'am ata asa, anga winen nà, a nan sə mbəsak anan Yesu.

<sup>21</sup> Əna do ataya ta zlah tə məgalak a asa, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom! Darak anan ayak pə dədom!»

<sup>22</sup> Pilatu a jan atan tə slala maakan a asa, a wa: «A ga mer sa ma lelibay a anaw? Nen nə njadak apan ines sa man anan mungok aday abay təde sa vad anan apan à məke itəbay. Suwan ni ndabay anan cəna coy, aday ni mbəsak anan.»

<sup>23</sup> Əna do ataya tə zəga anan sa zlah tə məgalak awan. Ta gan may si tə darak anan ayak pə dədom. Tə njadak apan cəved anga abəbal awan a tinen ata awan. <sup>24</sup> Pilatu a təma sa ga kawa ana a tinen sa gan may ata kutok. <sup>25</sup> A mbəsakay anan ahay Barabas, kawa ana tinen sə cêce panan ata awan, dowan aday ba tə bənak anan à dangay anga a vəze pə Ruma ahay, aday dukwen kə vədak uda nga su do re, ata awan. Yesu nà, Pilatu a varan atan anan ahay, aday tə ga anan alay kawa ana tinen sa gan may ata kutok.

### Tə daray anan Yesu pə dədom mə zləlngad awan

*Mata 27.32-44; Markus 15.21-32; Yuhana 19.17-27*

<sup>26</sup> Natiya kutok, suje ahay tinen apan ti zla anan Yesu nà, tə zlangay tə dəwan a inde tə ngaman Simon, winen do sə Siren ahay, winen apan i may ahay à kibe wa. Ta ban anan, tə tavakan dədom mə zləlngad a mbala Yesu ata, aday à pərahan anan ayak azar à dəba wa.

<sup>27</sup> Do ahay bayak a, tinen apan ti pərahan ayak azar à dəba wa anà Yesu. À wulen a tinen nà, uwär aya inde, tinen apan ti yam gwəguzguzzé anga winen. <sup>28</sup> Yesu a mbədahay patan 'am, a jan atan ahay, a wa: «Dəna sə Urəsalima ahay, kə yimen anga nen bay. Yimen adəka nə zek a kwanay, aday wan a kwanay ahay re! <sup>29</sup> Anga alay sə dəce winen apan i nay ahay. Ata, sa naa taslay mivel nà, uwär aday winen dərlay awan, tə uwär aday kə wahak fan bay ata awan, tatə uwär aday kula dowan kə sak pay anahan bay ata awan. <sup>30</sup> Aday, do ahay ti dazlan sa ja nà: “Bəzlom ahay, mbəzlen ahay pumo! Culok ahay dukwen ənga ndisen ahay pumo ite!” <sup>31</sup> Nen nà, kawa dədom məngədəz awan. Aday ta sak u go way

\* 23:30 Ca pə Hose'a 10.8.

a anaya anà nen, dədom məngədaz ata nà, ti naa gan anà do aday tinen kawa dədom mə kuray ataya ite nə, kəkəma asanaw!»

<sup>32</sup> À man ata ite nà, do sə akar aya inde cew. Suje ahay ta ra atan anga ines a tinen, saa vad atan tatə Yesu. <sup>33</sup> Tə dəzle à man sə ngaman Kəlakasl-sa-Nga ata nà, tə daray anan Yesu tu do sə akar a cew ataya pə dədom à man ata awan, do kərtek a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen.

<sup>34</sup> Yesu a gan amboh anà Mbərom, a wa: «Bəbay uno, pəsen atan anan ines a tinen, anga ta san way a tinen a sa ga həna ata bay.»

Suje ahay tə gəzla anan zana a Yesu ahay à wulen a tinen ahay inde, ta sa ga apan caca.

<sup>35</sup> Aday do a mə tavay aya à man ata awan, tinen apan ti ca idə həməcəcce. Bahay sə Yahuda aya inde ite, tinen apan ti təra anan Yesu à məndak, ta wa: «Kè təmak anan də azar aya asanaw! Kak winen Almasihu, do a Mbərom mə walay saa tam anan do a acəkan nà, â mbar a zek anahan qite bidaw?»

<sup>36</sup> Suje ahay dukwen tə hədəken ayak pə cakay, sa jan ayak 'am sə suwat. Tə varan ayak way mə kwasay a inde, aday sərekeke re aday â sa. Ta jan: <sup>37</sup> «Kak iken bahay sə Yahuda ahay nà, tam anan nga anak a kutox bidaw?»

<sup>38</sup> Tə vinde way pə pəlungwad, ta wa: «Həna anan nà, bahay sə Yahuda ahay.» Aday tə tapak anan ayak pa nga sə dədom a mə zləngad ata awan.

<sup>39</sup> Natiya, do kərtek à wulen su do sə akar a mə daray aya pə dədom ata awan, a gənahan à Yesu ite, a wa: «Na wa iken nà, Almasihu ba? Ənga, tam a zek anak, aday kâ tam manay ite bidaw?»

<sup>40</sup> Əna do anahan a hinen ata a gafan ayak apan 'am, a wa: «Iken nà, kə jəjaran anà Mbərom itəbay daw? Anga iken dukwen do ma ban a kawa winen a re asanaw! <sup>41</sup> Mənumo da sa dəce a anan nà, tədə anga ines anumo sa ga ata awan. Əna winen nà, kə gak awan itəbay asanaw!»

<sup>42</sup> Natiya, dowan ata a jan à Yesu, a wa: «Ka sak a nay ahay tə mazlab sə bahay anak a nà, aday kem, kâ bayak upo ite.»

<sup>43</sup> Yesu a mbədahan apan kutox, a wa: «Nen apan ni jak tə dīdəm a həna: Pə luvon a sə biten a anan, dì zlumo à jerne a Mbərom inde.»

#### *Amac a Yesu*

*Mata 27.45-46; Markus 15.33-41; Yuhana 19.28-30*

<sup>44-45</sup> Natiya awan, à man ipec inde nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan.

Aday zana sə gəzla man sə njahay a Mbərom pi zek wa tu do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom ata, a ngəraw à mamasl a wa əndem. <sup>46</sup> Yesu a zlah tə məgalak awan, a wa: «Bəbay uno, ni mbəsakak anan ayak sifa uno à alay anak inde.†»

Pə dəba anà 'am anahan ata wa nà, a mac way anahan.

<sup>47</sup> Bahay sə suje sa man ataya ata, a canan à way a sə təra ata nà, a həran nga anà Mbərom, a wa: «Dowan a anan nà, winen do didek a acəkan.»

<sup>48</sup> Do sa nay sa cak ayak apan ataya fok tə canan à way a sə təra ì idə a tinen inde ata nà, kuwaya fok a haw way anahan gərləhlah ta nga mug. <sup>49</sup> Əna do sa san anan ataya pi zek tə uwār sə pərahan ahay azar kwa à Galile wa ataya, tə tavay zad, ta ca pə way a sə təra ataya awan.

#### *Tə gəba anan Yesu à məke*

*Mata 27.57-61; Markus 15.42-47; Yuhana 19.38-42*

<sup>50-51</sup> Natiya kutox, dowan a inde tə ngaman Yusufu, winen do sə Arimatiya ahay pə daliyugo sə Yahudiya. Winen apan i ba bahay a Mbərom. Winen do didek a pa 'am a Mbərom. Abay winen nà, do kərtek à wulen su do sa gan sariya anà Yesu ataya awan, əna winen nə kə təmahak 'am a tinen ata itəbay.

<sup>52</sup> A zla à man a Pilatu saa cəce panan cəved sə gəba məsinde a Yesu aday i sa la anan.

<sup>53</sup> A njad cəved ata kutox nà, a zla, a dazay anan ahay məsinde a Yesu pə dədom mə

† *23:46 Ca pə Jabuura 31.6.*

zləlulgad ata wa. A nga apan rəkot a inde, a dəfak anan ayak à jəvay ma la a à jama inde, à man a aday kula tə dəfak ayak uda məsinde bay ata awan. <sup>54</sup> Way ata a təra nà, ta pac sə dezele, aday defefe luvon sa man uda winen apan i slay uda bəse.

<sup>55</sup> Uwar sə pərahan ahay azar anà Yesu kwa ahay à Galile wa ataya tə pərahan azar anà Yusufu dezl pa 'am jəvay, aday ta ca pa sə dəfak anan ayak Yesu à məke inde ata awan.

<sup>56</sup> Aday ta ma way a tinen agay, tə lavay a zek tə amar sə wurde sə rəbas lele dun'a ata awan. Aday ta man uda awan pə luvon sa man uda awan, kawa ana Tawrita a Musa sə dakan atan anan.

## 24

*Yesu a slabakay ahay à məke wa*

*Mata 28.1-10; Markus 16.1-8; Yuhana 20.1-10*

<sup>1</sup> Ta pac sə zaka\* kutok, pərek duwdew, uwar ataya tə wule pa 'am jəvay. Ta zla anan tə amar a tinen sə lavak anan ayak zek ata kutok. <sup>2</sup> Tə dəzle nà, ta tan ayak à nga anà bələlen mə bətukwal a pa 'am jəvay wa, mə jəkay awan. <sup>3</sup> Ta zla à jəvay ata inde† məreh kutok, əna ta tak anan à nga anà zek sə məsinde a Yesu Ba Məduwen bay re. <sup>4</sup> A gan atan nà, wurdədəsdəssa.

Kwayan'a, dowan aya inde cew ta kan atan zek. Aday tinen tə zana aya pi zek, a dav nà, herre kwedekkwedek. <sup>5</sup> Uwar ataya tə canan à dowan a cew ataya cəna, ta ma nga sə jəjar, tə rihe nga a tinen ahay ù vo.

Cəna, do ataya ta jan atan: «Waka do nə tə sifa coy asənə, kə pəlen anan à wulen sə məsinde ahay wa nà, angama mba asanaw? <sup>6</sup> Winen inde à man a anan sabay. Kə slabakak ahay à məke wa. Bayiken pa 'am anahan a sa jak ikwen à alay a kwanay à Galile ata awan. A wa: <sup>7</sup> “Təktek, nen, Wan su Do nà, ni slashay à alay su do sə atahasl ahay inde, ti darak ayak nen pə dədom mə zləlulgad awan. Aday pə luvon maakan a anahan a nà, ni slabakay ahay à wulen sə məsinde ahay wa.”»

<sup>8</sup> Natiya, 'am a Yesu a sa jan atan ata a man atan ahay à nga inde kutok.

<sup>9</sup> Coy, ta may way a tinen pa 'am jəvay wa, tə dakan anan ləbara ata anà njavar a Yesu a kuro nga kərtæk ataya awan, aday anà azar su do ahay a fok re. <sup>10</sup> Sa man anan ləbara ata anà do maslan ataya nà, Mariyama sə Magədala, tə Yuwana, aday tə Mariyama, may a Yakuba, aday uwar a azar a sə pərahan atan ayak azar ataya re.

<sup>11</sup> Do ataya tə sləne ləbara sa 'am ata cəna, tə dəfak apan nga bay. A ga patan nà, kawa uwar ataya ta jan atan nà, 'am sə uwar ahay kəriya awan.

<sup>12</sup> Əna Piyer nà, a slabak, a haw pa 'am jəvay. A dəzle cəna, a zərdek ayak idə à jəvay inde. Awan uda ibay. Mə mbəsak a nà, zana vərre gərəvve kəriya awan. A zla agay, əna way ata a gan nə wurdədəsdəssa hwiya.

*Pə cəved sa zla à Emawus*

*Markus 16.12-13*

<sup>13</sup> Ta pac ata kərtæk awan, do ahay cew à wulen sə njavar anahan ataya wa, tinen apan ti zla à wulen su doh a inde sə ngaman Emawus ata awan, dəren pi zek wa tə Urəsalima nà, i ga way sə kilomiter kuro nga kərtæk. <sup>14</sup> Tinen apan ti zla nà, ti kad' bala pə ləbara su way a sə təra ata kurkwer.

<sup>15</sup> Tinen apan ti kad' bala a tinen ata mba cəna, degeslef Yesu a njadak atan ayak pə cəved. Ta zla pə kərtæk awan. <sup>16</sup> Tə canak anan à Yesu, əna awan a kə nahak atan pə idə. Anga nan, tə sənak a bay.

<sup>17</sup> Yesu a cəce patan wa, a wa: «Kə kidən bala pa ma à cəved wa anaw?»

Tə tavay jərem ma ga mugə aya awan. <sup>18</sup> Dowan a kərtæk a sə ngaman Keliyupas ata a mbədəhan apan, a wa: «Do sə Urəsalima ahay fok ta san pə way a sə təra à luvon a anaya inde kutok nà, sa san apan ite bay nə, iken kərtæk kələdəw?»

<sup>19</sup> Yesu a cəce patan wa, a wa: «Ma sə təra anaw?»

\* <sup>24:1</sup> Zaka nà, tə ngaman Zlaba re. † <sup>24:3</sup> Jəvay a tinen ma la a ù kon inde kawa doh. Anga nan ta mba apan sa zla uda awan.

Tə mbədahan apan: «Way sə təra pə Yesu, do sə Nazaratu ata awan. Winen nə do maja'am a Mbərom. Do tə məgala si mer su way a, aday tə mazlab sa 'am a, pa 'am a Mbərom aday pa 'am sə do ahay fok re. <sup>20</sup> Bahay sə gədən dungo anà way ahay pi zek tu do sə lavan umo nga ahay, ta ban anan, tə varan anan anà Ruma ahay, ta gan sariya saa vad anan, tə darak anan ayak pə dədom. <sup>21</sup> Abay manay mə jalay nà, winen nə do saa tam anan Isəra'ilə ahay. Aday way a sə təra apan ata dukwen həna kə gak way sə luvon maakan re. <sup>22</sup> Natiya dukwen, uwar sə àga manay ahay tə vawak umo nga wadan wadan, anga sə duwdew a anan tə wulek pa 'am jəvay, <sup>23</sup> əna ta tak anan à nga anà məsinde anahan a à jəvay inde sabay re. Ta may agay, ta jan umo ləbara awan, ta wa: "Maslay a Mbərom ahay ta kan umo zek, ta jan umo nà, winen inde tə sifa awan!" <sup>24</sup> Aday, do sə àga manay ahay ta zlak saa cay ide pa 'am jəvay ata wa dukwen, ta tan ayak à nga anà way a kawa ana uwar ataya sa jan umo, əna ta tak anan à nga anà məsinde a bay re.»

<sup>25</sup> Natiya, Yesu a jan atan kutok, a wa: «Hey, kwanay do sa san awan bay ahay, do mənok aya sa daf nga pa 'am ana do maja'am a Mbərom ahay! <sup>26</sup> Abay Almasihu i sa zla à mazlab sə bahay anahan inde nà, təktek i ga dəce ndəlekeke aday bidaw?»

<sup>27</sup> Aday a dəkan atan anan 'am kawa ma jay a pə winen à Deftere a Mbərom inde, ata a dazlan ahay à deftere a Musa ahay wa, hus anan à deftere su do maja'am a Mbərom ahay inde fok.

<sup>28</sup> Natiya, tinen apan ti dəzle à wulen su doh a tinen saa zla uda ata bəse nà, Yesu a ga kawa i zla way anahan ta man hinen. <sup>29</sup> Əna ta ngam â zla patan wa bay. Ta jan nà: «Pac kə slahak ù doh aday luvon winen apan i ga bəse kutok nə, suwan njahuko à man a anan.» Yesu a may ahay, a njahay tə tinen.

<sup>30</sup> À alay sa pa way nà, Yesu a gəba tapa sə pen, a ngəran anà Mbərom, a gəzla anan tapa sə pen ata i zek wa, a varan atan anan. <sup>31</sup> Natiya, ide a cəden atan lele, ta san anan kutok. Cəna sawayah a zla pa man sə ide a tinen wa. <sup>32</sup> Ta jan i zek ahay kutok, ta wa: «Kawa anahan sa jak umo ahay 'am pə cəved wa, aday sə dəkak umo anan 'am sə Deftere a Mbərom ata nà, a gak umo ahay nə mbadada bidaw?»

<sup>33</sup> Tə slabak kwayan'a, ta ma à Urəsalima. Ta tan ayak à nga anà njavar anahan ahay kuro nga kərtek ataya, tu do azar aya mə halay nga awan.

<sup>34</sup> Do a mə halay nga ataya ta jan ù do cew ataya kwayan'a, ta wa: «Yesu Ba Məduwen kə slabakak ahay acəkan, bina Simon kə canak anan!»

<sup>35</sup> Do a cew ataya ite tə təkəren anà do ataya way sə təran atan ayak pə cəved wa, aday taa san a Yesu nà, à alay a winen sə gəzla anan tapa sə pen ata awan.

### Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay

Mata 28.16-20; Markus 16.14-18; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8

<sup>36</sup> Tinen apan ti ja 'am ata mba kutok, Yesu a tavay jek à wulen a tinen inde. A jan atan, a wa: «Zay â tərak ikwen.»

<sup>37</sup> Cəna, tanday mbac a slahay patan wa, zlawan a gan atan. Tə bayak, i ga nə tə canan anà mədahan.

<sup>38</sup> A jan atan nà: «Kə jəjiren nà, angamaw? Kwanay a fok kə bayiken way à nga a kwanay inde cuwcew nà, angamaw? <sup>39</sup> Cen pə alay uno tə saray uno ahay. Həna anan nà, nen awan. Limen uno, cen upo. Mədahan nà, kəlakasl tə sluwed si zek inde apan ibay. Əna, kə cinen uno həna nà, matana bay asanaw!»

<sup>40</sup> A jan atan 'am ata nà, a kan atan anan alay anahan ahay pi zek tə saray anahan ahay.

<sup>41</sup> Ta mbak apan sa daf nga pə way ata fan bay, anga ataslay mivel a tinen a kə zalak, aday way ata a gan atan masuwayan re. Yesu a cəce patan wa kutok, a wa: «Way sa pa inde pikwen daw?» <sup>42</sup> Tə varan ahay kəlef ma vak aya mənjœk. <sup>43</sup> A gəba, a rac i idé a tinen a inde.

<sup>44</sup> A jan atan: «Həna anan nà, way nen sə dəkak ikwen anan, à alay a nen inde tə kwanay mba ata awan. Abay way aya inde mə vinde a pi nen à Tawrita a Musa, tə deftere ana do maja'am a Mbərom ahay, tə Jabura ahay. Təktek way ataya fok tə təra.»

<sup>45</sup> A təban atan anà abayak nga a tinen, aday tâ san 'am sə Deftere a Mbərom. <sup>46</sup> A jan atan: «Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, natiya. Təktek Almasihu nà, i ga dəce, aday i slabakay à məke wa pə luvon maakan awan. <sup>47</sup> Ti wazay à mazlab sə sləmay anahan inde pə daliyugo fok, i dazlan nà, à Urəsalima wa, ti ja: “Mbədihen anan lən anà ines a kwanay ahay, aday Mbərom i pəsek ikwen anan.” <sup>48</sup> Saa side anan way ataya nə kwanay awan. <sup>49</sup> Azanan nà, nen a, ni slənak ikwen ahay way a, kawa ana Bəbay uno sə zlapak ikwen anan ata awan. Əna, njihen à wulen su doh sə Urəsalima hus pə luvon a ni slənak ikwen ahay məgala sa nay à mburom wa ata aday.»

*Yesu a ján à mburom*

*Markus 16.19-20; Mer su way ahay 1.9-11*

<sup>50</sup> Yesu a zla atan à wulen su doh wa. Ta zla bəse tə Baytiniya. A cakaf alay à mburom, a daf patan ngama. <sup>51</sup> À alay a winen apan i daf patan ngama ata mba cəna, a ján à wulen a tinen wa. Mbərom a gəbak anan ayak à man anahan.

<sup>52</sup> Tinen ite tə həran nga anà Yesu, aday ta ma à Urəsalima tə ataslay mivel a bayak awan. <sup>53</sup> Ta taa zla ù doh sə mazlab a Mbərom nà, pac pac, sa taa həran nga anà Mbərom.

Ləbara mugom a kawa ana  
**Yuhana**  
 Sə vinde anan ata awan  
**A**dakay way pə deftere a anan

**Yuhana a təker** anan ləbara a Yesu nà, tə cəved anahan cara, bina kawa deftere azar  
 aya sə təker anan ata bay. A gəba mer su way a Yesu masuwayan aya cuwbe, anga sə  
 təker anan atətak way a Yesu, aday sə dakay anan nà, Yesu nə wayaw. À wulen sə atətak  
 way a anaya kutox, Yesu a gəba minje sə way ahay kawa a'am, jiyjay, məsudoh, pen, do  
 sə jugwar təman, sə dakay anan winen aday nə, winen wayaw.

*Nga sa 'am ahay**Yesu nə winen wayaw (1.1-51)**Masuwayan a Yesu ahay cuwbe (2.1 - 11.44)**Luvon a Yesu mədakwidok aya pə daliyugo (11.45 - 19.42)**Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay (20.1 - 21.25)**Almasihu Yesu nà, winen nə 'am a Mbərom*

<sup>1</sup> Mama'am awan, abay Mbərom kə ndakak daliyugo fan bay ata nà, dowan a inde tə ngaman 'am. 'Am ata nà, tinen tə Mbərom nə maya awan, aday winen nə, Mbərom.

<sup>2</sup> Tinen tə Mbərom a nà, pə dəlen a wa maya kurre wanahan. <sup>3</sup> Ta 'am ata nà, Mbərom a ndakay anan way ahay kəzlek. Way mə ndakay a mənəjəna 'am ata nà, ibay. <sup>4</sup> Sifa a nay ahay nà, à 'am ata wa. A təran anà do sə daliyugo ahay nà, jiyjay. <sup>5</sup> Abay luvon nà, inde wanahan, jiyjay ata a dav uda awan, aday luvon a mba apan sə mbacay anan bay.

<sup>6</sup> Natiya, Mbərom a slənay ahay dowan a inde tə ngaman Yuhana. <sup>7</sup> Yuhana a nay ahay kawa side, sə dakan anan jiyjay ata anà do sə daliyugo ahay, aday tā daf apan nga.

<sup>8</sup> Yuhana ta nga anahan a nà, winen jiyjay ata bay. Əna, a nay saa ga side sə dakay anan nə jiyjay ata awan. <sup>9</sup> Jiyjay a guzwez ata, winen apan i nay ahay pə daliyugo, sə dəvan anà do ahay kəzlek.

<sup>10</sup> 'Am ata nà, abay winen inde pə daliyugo. Mbərom a ndakay daliyugo a nà, tə winen awan. Əna do sə daliyugo ahay təkede tə sənak anan bay. <sup>11</sup> A nay ahay nà, pə daliyugo anahan a wanahan, əna do anahan aya dukwen tə təmahak anan bay. <sup>12</sup> Cəkəbay, do azar aya nà, tə təmahak anan, tə dəfak apan nga. Anà do ataya nà, 'am ata kə varak atan cəved sə təra atan wan ana Mbərom ahay. <sup>13</sup> Tə təra wan a Mbərom ahay nà, pə ruhom si zek bay, pa sə wahay sə bəbay ahay bay. Tə təra nə, anga Mbərom kə tərak bəbay a tinen coy.

<sup>14</sup> 'Am ata a təra do ti zek awan, kə njahak à wulen a manay. Mə canak anan anà mazlab anahan awan. A njad mazlab ata nà, anga winen a nà, wan ana Bəbay Mbərom, winen wan mənduwel awan. Mbərom a kay anan ahay sumor anahan tə dīdem anahan ahay fok nà, tə winen awan.

<sup>15</sup> Yuhana kə jak apan tə məgalak awan, a wa: «Winen nà, do, nen sa jak ikwen, na wa: "Do inde i nay ahay à dəba uno wa, əna winen nà, a zalay nen asa, anga à alay a nen mə wahay a fan bay dukwen nà, winen inde coy."»

<sup>16</sup> Mənuko a jiya də njadak sumor à alay anahan wa, sumor pa nga sə sumor. <sup>17</sup> Mbərom a varak uko anan ahay Tawrita nà, tə alay ana Musa. Əna sumor a Mbərom tə dīdem anahan nà, a kay atan ahay anà do ahay tə alay ana Yesu Almasihu. <sup>18</sup> Mbərom a aday nà, dowan kula kə canak anan bay. Əna, wan anahan a mənduwel ata, winen mə njahay a tə Bəbay anahan maya awan, winen kə kak uko anan ahay Mbərom awan.

*Side ana Yuhana, do sa gan baptism a do ahay**Mata 3.1-12; Markus 1.1-8; Lukas 3.1-18*

<sup>19</sup> Side ana Yuhana a dazlan nà, natiya awan: Pa pac a inde nà, məced sə Yahuda ahay tə slənay ahay do sə gədan dungo anà way anga Mbərom ahay kwa à Urəsalima wa, tinen

pə kərték a tu do sa man atan zek ù doh sə mazlab a Mbərom ahay. Tə cəce pə Yuhana wa, ta wa: «Iken nà, iken wayaw?»

<sup>20</sup> Yuhana dükwen kà məmanak atan anan bay, a jan atan anan ngəlarak, a wa: «Nen nà, Almasihu bay.»

<sup>21</sup> Tə cəce panan asa, ta wa: «Aday iken nə waya kutok anaw? Iken nə Eliya kələdaw?»

Yuhana a mbədahan atan apan, a wa: «A'ay. Nen nà, Eliya bay.»

Ta jan, ta wa: «Yo, iken nə dō maja'am a Mbərom, manay sa ba ata daw?»

Yuhana a wa: «A'ay, matanan bay!»

<sup>22</sup> Do ataya ta jan kutok, ta wa: «Siya, aday iken nə wayaw? A nan umo sa man ayak 'am anà dō sə slənay manay ahay. Ka jan anà nga anak a nà, iken wayaw?»

<sup>23</sup> Yuhana a mbədahan atan apan asa, a wa: «Nen nà, do mbala ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa jəka:

“Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.\*”»

<sup>24</sup> Aday à wulen su do mə slənay a pə cakay ana Yuhana ataya nà, Farisa ahay uda awan. <sup>25</sup> Tə cəce panan, ta wa: «Kak iken Almasihu bay, iken Eliya bay, aday do maja'am a Mbərom hinen ata bay re nà, ka gan baptisma anà dō ahay angamaw?»

<sup>26</sup> Yuhana a mbədahan atan apan, a wa: «Nen na gak ikwen baptisma nà, tə a'am. Əna, do inde à wulen a kwanay, kə sənen a bay, <sup>27</sup> i nay ahay à dəba uno wa. Nen na slak sə pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay.»

<sup>28</sup> Natiya, way a anaya fok a təra nà, à wulen su doh sə ngaman Baytiniya ata awan, pə day uho sə zlinder sə Urdon, à man ana Yuhana sa gan baptisma anà dō ahay ata awan.

#### *Yesu nà, wan sə təman ana Mbərom*

<sup>29</sup> Ide a cəde sidew a cəna, Yuhana a canan ayak anà Yesu winen apan i zlak ayak. A wa: «Tiya, wan sə təman ana Mbərom saa pəse anan atahasl sə daliyugo ata awan!

<sup>30</sup> Winen nà, dowan a nen sa jak ikwen, na wa: “Dowan a inde, i nay ahay à dəba uno wa, a zalay nen, anga à alay a nen mə wahay a fan bay dükwen nà, winen nà, winen inde coy.”

<sup>31</sup> Winen wayaw nà, abay na san bay. Əna, na nay saa gan baptisma anà do sə Isəra'ilə ahay nà, aday tâ san anan lele.»

<sup>32</sup> Yuhana a ga apan side asa, a wa: «Nə canan anà Apasay a Mbərom a dazay à bagəbaga mburom wa kawa badəbada, a njahay apan. <sup>33</sup> Abay na san winen nə wayaw bay. Əna Mbərom, do sə slənay ahay nen sa ga baptisma tə a'am ata, kə jak uno, a wa: “Ki canan anà Apasay i dazay ahay pu do, i njahay apan. Dowan ata nà, i ga baptisma tə Apasay Cəncan awan.”»

<sup>34</sup> Yuhana a ja asa, a wa: «Nə canak anan acəkan. Winen nə Wan a Mbərom. Ni side 'am ata awan.»

#### *Njavar a Yesu mama'am aya awan*

<sup>35</sup> Natiya kutok, ide a cəde sidew a nà, Yuhana winen mə tavay a à man ata tə njavar anahan ahay cew. <sup>36</sup> A canan à Yesu winen apan i bar ta man ata nà, a ja, a wa: «Cen apan! Wan sə təman a Mbərom, winen tiya.»

<sup>37</sup> Njavar a Yuhana cew ataya tə sləne 'am ata cəna, tə pərahan azar anà Yesu. <sup>38</sup> Yesu a ma ide à dəba nà, a canan atan ayak, tinen apan ti pərahan azar nà, a cəce patan wa: «Kə pəlen maw?»

Ta jan: «Rabi, man sə njahay anak ahaw?» Ta 'am a tinen «Rabi» a nan sa ja nà, «Miter».

<sup>39</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay! Kâ ni cen apan!»

Ta zla pə kərték awan, tə canan à man sə njahay ana Yesu. A təra nà, tə njamde fudo. À alay ata, tə təfek pi zek jiga hus à suko.

<sup>40</sup> Natiya, do a cew a sə sləne side aday sə pərahan azar anà Yesu ataya nà, dowan a inde kərték, tə ngaman Andəre, mərak ana Simon Piyer. <sup>41</sup> Natiya, Andəre a zla a pəlay

\* 1:23 Ca pə Esaaya 40.3.

anan mərak anahan Simon, a jan: «Manay mə njadak anan Almasihu!» Almasihu ta 'am hinen nə Kristo. A nan sa ja nə do ma ga amar awan.

<sup>42</sup> Andare a lagay anan Simon pə cakay ana Yesu. Yesu a canan nà, a zəzor anan, a jan, a wa: «Iken nà, Simon wan ana Yuhana bidaw? Pa 'am azanan nà, sləmay anak i i təra nə Kefas.» Ta 'am a tinen, Kefas a nan sa ja nà, pəkərad.†

### Yesu a ngaman anà atə Filip tə Nataniyel

<sup>43</sup> Sidew a nà, a nan anà Yesu sa zla pə daliyugo sə Galile. Tə zlangay tə Filip, a jan: «Pəruho azar!» <sup>44</sup> Filip a aday nà, winen Baytisada ahay, tinen ù kon kərtek a tatə Piyer tə mərak anahan Andare.

<sup>45</sup> Filip a zla à man ana Nataniyel ite, a jan: «Dowan a aday atə Musa tu do maja'am ana Mbərom ahay sə vinde apan à Deftere inde ata nà, mə njadak anan kutok. Winen nə Yesu wan ana Yusufu, do sə Nazaratu ahay.»

<sup>46</sup> Nataniyel a jan apan, a wa: «Kak way lele a nà, i nay ahay à Nazaratu wa daw?»

Filip a jan: «Hayak ahay, ca apan!»

<sup>47</sup> Yesu a canan anà Nataniyel nà, winen apan i nay ahay pə cakay anahan, a ja, a wa: «Cen apan! Do sə Isəra'ila dīdem a, aday a njəkan uda anà do itəbay ata həna!»

<sup>48</sup> Nataniyel a cəce pə Yesu wa, a wa: «Ka san nen ta maw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kurre, Filip dukwen kè ngamak anak fan bay ata nà, nə canak nà, iken ù vo sə buway mba.»

<sup>49</sup> Nataniyel a jan apan kutok: «Miter, iken nə Wan ana Mbərom. Bahay sə Isəra'ila nà, iken.»

<sup>50</sup> Yesu a mbədahan apan asa, a wa: «Ka daf upo nga nà, anga nen sa jak, na wa: Nə canak anak ù vo sə buway ata, bidaw? Ki i canan anà way ahay sə zalay həna anan tə məduwen aya mba. <sup>51</sup> Ni jak tə dīdem a nà: Ki i cinen anan anà bagəbaga mburom mə təba awan, aday ki cinen anan anà maslay a Mbərom ahay ti ján, ti dazay ti nen, Wan su Do.‡»

## 2

### Azar uko sə gəba dalay à Kana

<sup>1</sup> Yawa, luvon cew pə dəba anahan a wa nà, azar uko sə gəba dalay a təra à Kana, pə daliyugo sə Galile. May ana Yesu winen inde à man ata awan. <sup>2</sup> Dukwen tə ngamak atan ayak anà atə Yesu tə njavar anahan ahay à man ata re.

<sup>3</sup> À alay sa sa mahay sə azar uko kutok, mahay a ndav pə do ahay wa. Anga nan, may a Yesu a jan, a wa: «Mahay inde pə do ahay sabay!»

<sup>4</sup> Yesu a mbədahan apan, a jan, a wa: «Uwar a anan, kə vuwo nga ti mer su way ata nə angamaw? Alay uno kà slak fan bay.»

<sup>5</sup> May anahan a jan anà do si mer su way ahay, a wa: «Gen kawa anahan saa jak ikwen ata fok!»

<sup>6</sup> Matanan, tugoy su kon ahay inde à man ata ma la aya mbərka sa taa pak uda a'am. Kərtek sə tugoy ataya nà, a gəba a'am i ga way sə liter səkat, kawa sa ja bine siwaw nà, kəlawə mbərka. Tə a'am sə tugoy ataya awan, Yahuda ahay ta taa banay anan saray, zek, tə cakad a way, kawa sə pəra a tinen ahay.

<sup>7</sup> Yesu a jan anà do sa ga mer su way ahay: «Rihen anan tugoy a anaya tə a'am.» Tə ngahay a'am awan, ta rah anan tugoy ataya cesl cesl. <sup>8</sup> Yesu a ja kutok: «Həna nà, ngihen ahay wa asa, zlen anan anan ayak anà bahay sə azar uko.» Ta ga kawa anahan sa jan atan ata awan.

<sup>9</sup> Bahay sə azar uko ata, a tukom anan nà, kə tərak mahay coy. Əna, winen nà, a san sa jəka mahay a, a nay ahay nə tə wura wa anaw bay. Sa san nà, do sə ngahay ataya dəkdek. A ngaman ayak anà do sə gəba dalay ata awan, a jan: <sup>10</sup> «Abay do ahay ta taa lahan anan anà do ahay nà, mahay mugom awan. Kagasl, mahay kè vawak atan nga nà,

† <sup>1:42</sup> Ta 'am hinen dukwen, Kefas a nan sa ja Piyer. ‡ <sup>1:51</sup> Yesu a nan sa ja nà, winen kawa səsala sa zla à mburom.

ti var winen mugom a bay ata awan. Aka aday iken nà, kə dərek anan mugom awan hus həna nə kəkəmaw?»

<sup>11</sup> Natiya awan, masuwayan ana Yesu sa ga mama'am awan, a təra nà, à wulen su doh sə Kana, pə daliyugo sə Galile. A kay anan ahay mazlab anahan, aday njavar anahan ahay ta daf apan nga.

<sup>12</sup> Pə dəba anahan a wa, ta zla way a tinen à wulen su doh sə Kafarnahum tatə may anahan tə mərak anahan ahay pi zek tə njavar anahan ahay, aday tə njahay à man ata luvon ahay mənjœk ca.

*Yesu a razl* do sa ga masa ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa

*Mata 21.12-13; Markus 11.15-17; Lukas 19.45-46*

<sup>13</sup> Natiya, alay sə azar uko sə Pasəka ana Yahuda ahay i sa dəzley bəse nà, Yesu a zla à Urəsalima kutok. <sup>14</sup> A njadak ayak ù doh sə mazlab a Mbərom à man ata nà, do sa ga masa ahay. Do hinen ahay tə sukom anan way ta sla ahay, tə təman ahay, tə kurkudok ahay, aday do a azar aya nə, do sə bəmbad dala ahay. Tinen a fok mə njahay aya pə tabal a tinen ahay.

<sup>15</sup> Natiya kutok, Yesu a jipay anan 'am sə liber ahay, aday a təra anan məkibek awan, a rəzlay atan ahay gənaw ahay uho: sla ahay, təman ahay. A dazlan, a guce anan dala a tinen ataya à məndak, a hərok anan tabal su do sə bəmbad dala ataya fok. <sup>16</sup> A jan anà do sə kurkudok ahay re, a wa: «Zlen anan awan anaya à man a anan wa. Kê təren anan doh ana Bəbay uno doh sa ga uda masa bay.»

<sup>17</sup> Njavar anahan ahay ta ma nga sə jalay pa 'am ma ja a à Deftere inde ata awan. 'Am ata a wa: «Asan zek su doh anak nà, winen apan i ban à mivel uno inde bayak a kawa uko.»

<sup>18</sup> Bahay sə Yahuda ahay tə cəce pə Yesu wa kutok, ta wa: «Gədan anak inde sa ga way ataya daw? Əna ga masuwayan, aday mā san gədan inde apak matana acəkan.»

<sup>19</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Mbəzlen anan doh sə mazlab a Mbərom a anan. Aday nen ni han anan maza à luvon maakan inde.»

<sup>20</sup> Ta jan, ta wa: «Do ahay ta han doh a anan nà, ava ahay ta gak kwa kuro fudo nga mbərka. Aday iken nà, ki han anan à luvon maakan inde kələdaw?»

<sup>21</sup> Yesu a ga minje tu doh ata nà, pi zek anahan. <sup>22</sup> Pə dəba ana Yesu sə slabakay ahay à məke wa nà, njavar anahan ahay tə jalay pa 'am anahan ataya jiga awan. Ta daf nga pa 'am ma ja à Deftere a Mbərom inde ataya awan, aday ta daf nga pa 'am anahan ata awan.

*Yesu a san way* sə mivel sə do ahay zle fok

<sup>23</sup> Natiya awan, à alay sə azar uko sə Pasəka ata fok nà, Yesu a njahay à Urəsalima à man ata awan. Do ahay bayak a tə dəfak apan nga, anga tə canak anan anà masuwayan anahan ahay sa ga. <sup>24</sup> Aya əna, Yesu kə ngəmak sa daf patan nga bay, anga winen a san ajalay nga su do ahay zle kəzlek. <sup>25</sup> Yesu kə pəlak sa jəka dowan à dəkan anan ajalay nga su do kwa mənjœk bay, anga a san way sə mivel sə do ahay zle fok.

### 3

*Atə* Yesu tə Nikodemus

<sup>1</sup> Dowan inde à wulen sə Farisa ahay inde, tə ngaman Nikodemus. Dowan ata nà, winen do kərtək à wulen sə məced sə Yahuda ahay inde. <sup>2</sup> Nikodemus kutok, a nay ahay pə cakay ana Yesu sə luvon. A jan a wa: «Rabi\*, na san zle, iken nà, miter ana Mbərom sə slənay ahay, anga kula dowan kə gak masuwayan sə way kawa ananak ite nà, ibay. Kak si Mbərom winen tə dowan ata awan.»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Nen apan ni jak tə dəidem a həna: Do zənzen a nà, i mba apan sa zla à bahay a Mbərom inde bay, kak si i təra do mə wahay a mə slala cew a aday.»

\* 2:17 Ca pə Jabuura 69.10. \* 3:2 Rabi: Rabi nà, ta 'am sə Aramayak. A nan sa ja nà, Miter.

<sup>4</sup> Nikodemus a cêce panan kutok a wa: «Do kà gak mèduwer coy nà, i njad ti wahay anan maza awan nà, kékémaw? Dowan ata i njad sa ma à kutov ana may anahan maza awan, aday may anahan i wahay anan asa kélédaw?»

<sup>5</sup> Yesu a jan: «Nen apan ni jak tè didem a hëna: Kak dowan a mè wahay a miza tè a'am bay, aday tè Apasay Cëncan awan bay cëna, dowan ata i mba apan sa zla à bahay ana Mbërom inde bay. <sup>6</sup> Do së daliyugo ahay tinen apan ti wahay, èna tè wahay nè zek dëkdek. Aday do mè wahay a tè Apasay Cëncan ataya nà, tinen do ana Apasay Cëncan aya awan. <sup>7</sup> 'Am a anan à gak masuwayan adëka bay. Kawa anuno sa jak, bëlaray tè wahay kwanay tè slala cew a aday. <sup>8</sup> Mad a bal nà, à man anahan kawa sa gan may. Kè slène zle, èna ka san sa jëka a nay awanaw bay. A zla nè ahaw dukwen, ka san man anahan a bay re. Do mè wahay a tè Apasay Cëncan awan a dukwen a tèra nà, matanan re.»

<sup>9</sup> Nikodemus a cêce maza awan pè Yesu, a wa: «I sa njad zek ata nà, kékëma këlanaw?»

<sup>10</sup> Yesu a mbëdahan apan: «Iken adëka nà, miter së Yahuda ahay, èna ka san way ataya bay kélédaw? <sup>11</sup> Nen apan ni jak tè didem a hëna: Manay mè tèker nà, way ana manay sa san. Manay apan mi side dukwen way ana manay së canan tè ide a manay. Èna hwiya kè témihen side a manay bay. <sup>12</sup> À alay a nè tèkerek ikwen way së daliyugo ahay nà, kë dëfen upo nga bay. Hëna ni dëkak ikwen anan way saa tèra à mburom, ki i mben apan sa daf nga pa 'am uno ahay kékëma kutok anaw?

<sup>13</sup> «Dowan saa zla kula à bagëbaga mburom nà, ibay. Si nen, Wan su Do, sa nay ahay à mburom wa. <sup>14</sup> Kawa ana Musa së laway dëdew së rëslom dëzdzaz a pè dëdom à kibe kwakwa ata nà, do ahay ti laway nen, Wan su Do, dukwen matanan re.† <sup>15</sup> Aday kuwaya kè dëfak nga pa Wan su Do nà, i njad sifa sa ndav bay ata awan. <sup>16</sup> Mbërom nà, a pëlay anan daliyugo cëvedabay. Anga nan awan, a varay anan wan anahan mënduwel a coy. Natiya kutok, kuwaya kè témahak sa daf nga pa wan ata nà, i lize bay, èna i njad sifa sa ndav bay ata awan. <sup>17</sup> Mbërom a slénay ahay wan anahan nà, sa nay saa gan sariya sa ban anan do së daliyugo ahay bay. Èna a nay sa tam anan do së daliyugo ahay adëka.

<sup>18</sup> «Kuwaya kè témahak sa daf nga pa Wan a Mbërom nà, sariya inde saa ban anan sabay. Aday dowan a kè témahak sa daf nga pa wan a Mbërom a mënduwel ata bay ite nà, winen kè slahak à sariya inde coy adëka. <sup>19</sup> Sariya ata aday nà, anga 'am a anan: Jiyjay a nay ahay pè daliyugo, èna do së daliyugo ahay tè pëlay luvon zal jiyjay, anga tinen apan ti ga nà, mer su way lelibay aya awan. <sup>20</sup> Kuwaya winen apan i ga mer su way lelibay aya cëna, ata winen apan i nan ide anà jiyjay. I gan may sa nay à jiyjay inde bay, anga winen a jéjaran anà jiyjay saa kay anan mer su way anahan ma ga a à luvon inde ata awan. <sup>21</sup> Kuwaya, dowan a kà gak mer su way së didem nà, winen nà, i nay, i bar ì ide jiyjay inde, anga aday jiyjay à dëvan pi mer su way anahan lele aya ma ga pa 'am a Mbërom.»

#### Atè Yesu tè Yuhana, do sa ga baptismata awan

<sup>22</sup> Natiya kutok, Yesu a zla way anahan pè daliyugo së Yahudiya tè njavar anahan ahay. Tè njahay pi zek à man ata awan, aday a gan baptismata anà do ahay. <sup>23</sup> Yuhana ite winen apan i gan baptismata anà do ahay à wulen su doh së Aynun, anga a 'am inde à man ata bayak awan. Aynun awan aday nà, dëren tè wulen su doh së Salim bay. Do ahay bayak a ta zla pè cakay anahan saa gay ahay baptismata. <sup>24</sup> À alay ata nà, Yuhana ma ban a à dangay fan bay.

<sup>25</sup> Pa pac a inde, njavar ana Yuhana ahay tu do kërték à wulen së Yahuda ahay tinen apan ti vad uway pa 'am së cëncan së way ahay pi zek tè cëncan si zek. <sup>26</sup> Anga nan, ta zla pè cakay ana Yuhana. Ta jan, ta wa: «Miter, dowan a iken së side apan, kë zlingen pa 'am zlinder së Urdon ata nà, hëna winen dukwen, winen apan i gan baptismata anà do ahay. Do ahay dukwen tinen apan ti zla fok pè cakay anahan.»

<sup>27</sup> Yuhana a mbëdahan atan apan, a wa: «Dowan sa njad awan mënjiëna Mbërom a së varan anan nà, ibay asanaw! <sup>28</sup> Kwanay kë slénen anan 'am uno coy. Na jak: Nen nà, Almasihu bay, èna Mbërom a slénay nen nà, aday nê lahan pa 'am ca. <sup>29</sup> Uwar nà, anà

† 3:14 Ca pè Limle 21.

do sə gəba dalay a way anahan. Aday car ana do sə gəba dalay dukwen, a tavay uho saa pak sləmay. Kè slənek winen apan i nay coy nà, i taslay mivel ta 'am anahan aya fok. Matanan, nen nə taslay mivel dukwen nà, na. <sup>30</sup> Natiya awan nà, məduwen uno â kac, mbala anahan â zəga adəka.»

### *Do sa nay ahay à bagəbaga mburom wa*

<sup>31</sup> «Do sa nay ahay à mburom wa nà, winen pa nga su do a kəzlek. Do sə daliyugo ahay dukwen, tinen pə daliyugo. Ta ja nà, 'am sə daliyugo dəkdfek. Do sa nay à bagəbaga mburom wa ata nà, winen pa nga sə do ahay fok. <sup>32</sup> Way anahan sə canan tə way anahan sə sləne, a ga side dukwen pə way ataya awan. Əna dowan sə təma side anahan a nà, kwa kərték ibay. <sup>33</sup> Kuwaya kà təmahak side anahan nà, a san zle, Mbərom winen do sə didek. <sup>34</sup> Do maslan a Mbərom cəna, winen apan i ja dukwen 'am ana Mbərom, anga Mbərom a, winen apan i rah anan tə Apasay anahan. <sup>35</sup> Bəbay Mbərom nà, a pələy wan anahan cəvedabay. Kè varak anan gədan pa nga sə way ahay kəzlek. <sup>36</sup> Kuwaya kà dəfak nga pa wan a Mbərom nà, kè njadak sifa sa ndav bay ata awan. Kuwaya kà təmahak anan Wan a Mbərom bay ite nà, i njad sifa kulibay, aday Mbərom i ga apan mivel sə coy.»

## 4

### *Yesu tə uwār sə Samariya a inde pə kurok*

<sup>1</sup> Farisa ahay tə sləne nà, Yesu winen apan i njad njavar ahay aday winen a gan baptisma anà do ahay a zalay Yuhana. <sup>2</sup> Aday nà, Yesu a kà gak anan baptisma anà dowan kwa kərték bay. Sa ga mer su way ata nà, njavar anahan aya awan.

<sup>3</sup> Yesu a sləne 'am a tinen ata cəna, a mbəsak daliyugo sə Yahudiya, a ma pə dəba à Galile. <sup>4</sup> Anga nan, si i takas dukwen tu kon sə Samariya. <sup>5</sup> Natiya awan, a dəzle à wulen su doh a inde tə ngaman Sikar, bəse tə guvo ana Yakob a inde, a varan anan kwakwa anà wan anahan Yusufu.\* <sup>6</sup> À man ata kutok, kurok ana Yakob inde.

Natiya kutok, man i pec a ga nà, Yesu a njahay pa nga kurok, anga kà yak nga tə cəved. <sup>7-8</sup> À alay ata awan ite nà, njavar anahan ahay, ta zlak à wulen su doh saa pələy way sa pa.

Aday uwār sə Samariya a inde a nay ahay pə kurok saa ngahak ayak a'am. Yesu a cəce panan a'am, a wa: «Vuro a'am ite.»

<sup>9</sup> Həren aday nà, 'am a zlan atan pi zek ana Yahuda ahay tə Samariya ahay bay. Anga nan, uwār ata awan a jan, a wa: «Iken nà, Yahuda ahay, nen dukwen Samariya ahay. Ki cəce puno a'am sa sa kələdaw?»

<sup>10</sup> Yesu a mbədəhan apan kutok, a wa: «Abay kâ san sumor ana Mbərom saa ga, aday kâ san dowan a sə cəce panak a'am sa sa ata nà, iken ki cəce panan a'am sə varan sifa anà do ahay ata adəka.»

<sup>11</sup> Uwar ata a jan anà Yesu, a wa: «Mazar, na ca apak nə cafgal sə ngahay a'am inde apak ibay! Kurok a anan dukwen sololo. Ki njad a'am sə varan sifa anà do ahay ata nà, ta maw? <sup>12</sup> Bije a manay Yakob sə varan umo kurok a anan dukwen, kà sak wa a'am. Winen tə gwaslay anahan ahay fok, aday tə gənaw anahan aya təke, ta sak wa a'am. Aday iken kə zalay Yakob tə məduwen kələdaw?»

<sup>13</sup> Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Kuwaya kà sak a'am sə kurok a anan nà, jom i gan asa. <sup>14</sup> Aya əna, dowan kà sak a sa a'am mbala uno saa varan ata nà, jom i gan kula sabay, anga a'am ata i təra kawa zəlaka à winen inde, i varan sifa sa ndav bay ata awan.»

<sup>15</sup> Uwar ata a jan, a wa: «Vuro a'am ata awan, aday jom û go sabay, nà sa may ahay sə ngahak ayak a'am pə kurok wa kula sabay re bidaw?»

<sup>16</sup> Yesu a jan apan, a wa: «Zla, ngaman ahay anà mbaz anak, hayak ikwen ahay à man a anan aday.»

<sup>17</sup> Uwar ata a ja kutok, a wa: «Mbaz uno ibay!»

\* <sup>4:5</sup> Ca pə Laataanooji 33.19.

Yesu a jan, a wa: «Ka jak didem awan, kak ka wa mbaz anak ibay nà, na! <sup>18</sup> Anga ka zlak à mbaz hèna saray dàra, aday dowan a hèna kwanay maya ata dukwen, winen mbaz sè pèzugoy anak a bay re.»

<sup>19</sup> Uwar ata a mbèdahan anà dengo kutok, a wa: «Miter, nè sènàk iken nè do maja'am ana Mbèrom. <sup>20</sup> Bije a manay ahay dukwen tè hèrak anan nga anà Mbèrom pè bëzlom a manay a anan, èna kwanay Yahuda ahay nà, ki wen, man sè hèran nga anà Mbèrom kàrtek nà, si à Urèsalima.»

<sup>21</sup> Yesu a jan, a wa: «Uwar, tèma 'am a nen sa jak hèna ata awan: Alay awan i sla azanan, ki horen anan nga anà Bèbay Mbèrom nà, à bëzlom a anan dèkdek sabay, kwa à Urèsalima taayak sabay re. <sup>22</sup> Kwanay Samariya ahay aday nà, kè sènen dowan a kwanay sè hèran nga ata bay. Èna manay Yahuda ahay nà, ma san dowan a manay sè hèran nga ata zle, anga Mbèrom a tam anan do ahay nà, tè alay a manay Yahuda ahay. <sup>23</sup> Aday, alay a i nay ahay mba, kà slak coy adèka, Apasay Cèncan a, sa kay anan didem ana Mbèrom ata, i sènan anan zek anà do ahay. Natiya awan, do sa daf nga pè Mbèrom tè didem ataya ti san sè hèran nga pa man pa man ahay fok. Anga a nan anà Mbèrom awan nà, do sè hèran nga matanan ataya awan. <sup>24</sup> Mbèrom nà, apasay sè varan sifa anà do ahay. Do ahay ti hèran nga nà, tè didem a aday tè mègala sè Apasay Cèncan a re.»

<sup>25</sup> Uwar ata a mbèdahan apan, a wa: «Na san zle, Almasihu i i nay ahay. Kà nak coy nà, i dakak uko anan way ahay fok.»

<sup>26</sup> Natiya, Yesu a mbèdahan apan, a wa: «Nen a sa jak 'am ata nà, winen awan!»

<sup>27</sup> Njavar a Yesu ataya ta may ahay kutok. Tè canan anà Yesu winen apan i ja 'am tu do uwar a nà, a gan atan masuwayan. Aday dowan kwa kàrtek kè cècihek pè uwar ata wa sa jèka: «Kè pèlay panan maw?» nà, ibay. Kabay, dowan sa jan anà Yesu: «Ki jen 'am angamaw?» dukwen, ibay re.

<sup>28</sup> Uwar ata a dazlan nà, a mbèjak anan kèlawa anahan pè kurok, a nay agay, a jan anà do ahay, a wa: <sup>29</sup> «Hayak ikwen ahay aday, cen pè dowan inde, u jo hèna way uno ahay sa ga ataya fok. Hinahibay nà, i ga nè winen Almasihu dège?»

<sup>30</sup> Do ahay ta nay ahay à wulen su doh wa kutok, ta zla pè cakay ana Yesu.

#### *Guvo sa ndaw ma nah awan*

<sup>31</sup> À alay ata kutok, njavar a Yesu ahay ta jan, ta wa: «Miter, suwan pa way mènjøek aday.»

<sup>32</sup> Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Way sa pa uno inde, kè sènen bay.»

<sup>33</sup> Njavar anahan ahay tè cèce pi zek ahay wa, ta wa: «Dowan kè varak anan ahay way sa pa dège?»

<sup>34</sup> Yesu a jan atan kutok: «Way sa pa uno awan nà, adèfan apan anà do sè slènay ahay nen, aday sa ga mer su way anahan sè mbuko à alay inde ata awan. <sup>35</sup> 'Am ana kwanay inde ka ti jen nà: "A mbèjak hèna kiya fudo, way ahay ti saa nah, aday saa car." Aya èna nen ni jak ikwen, cen pè guvo ahay lele. Ndaw kè nahak, kà slak sa car coy. <sup>36</sup> Do sa car ndaw à guvo su do nà, i halan nga anà ndaw ana bahay sè guvo, aday i njad magwagway anahan pè dowan ata wa. Ndaw ata nà, kawa sa ja, do sa njad sifa sa ndaw bay ataya awan. Anga aday do sa casl pi zek tu do sa car tè taslay mivel cew maya awan. <sup>37</sup> 'Am sè jike inde asa, a ja nà: "Do sa casl winen cara, do sè halan nga dukwen, winen cara." Winen ata nà, 'am didem awan. <sup>38</sup> Na slan kwanay nà, saa cèray à man aday kwanay kè cislen bay ata wa. Do maza aya sa casl, kwanay dukwen kè njiden anan magwagway ti mer su way a tinen.»

#### *Samariya ahay bayak a tè dèfak nga pè Yesu*

<sup>39</sup> Do sè Samariya ahay à Sikar bayak a tè tèmahak sa daf nga pè Yesu anga side ana uwar ata sa jan atan: «U jo anan way uno ahay sa ga ataya fok.» <sup>40</sup> Ta nay ahay pè cakay ana Yesu nà, ta jan à njahay tè tinen mba. Yesu a njahay àga tinen kutok luvon ahay cew.

<sup>41</sup> Do ahay bayak a tè dèfak nga pè Yesu asa, anga tè slènek 'am anahan. <sup>42</sup> Anga nan, ta jan anà uwar ata awan: «Hèna nà, mè dèfak nga pè Yesu nà, anga 'am anak sa jan umo

ata bay. Cerkèke ma daf apan nga, mə təma nà, anga manay awan mə slènek 'am anahan aya awan. Ma san zle, winen nà, do sa tam anan do ahay acèkan.»

*Yesu a mbar anan wan ana* do si mer su way ana bahay inde

<sup>43</sup> Pə dəba à luvon cew ata wa nà, Yesu a mbəsak atan, a zla way anahan à Galile. <sup>44</sup> Yesu a kà jak, a wa: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Ùna kon anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay.»

<sup>45</sup> Tə dəzle pə daliyugo sə Galile awan nà, do sa man ataya tə təma anan lele, anga tinen ta zlak à azar uko sə Pasəka à Urəsalima, aday tə canak anan ahay à mer su way anahan sa ga ata awan.

<sup>46</sup> Natiya, Yesu a ma way anahan à Kana pə daliyugo sə Galile, à man anahan sə mbəda anan a'am mahay awan ata awan. Dowan a inde, winen məduwen a à man ata awan, winen do si mer su way ana bahay sə daliyugo ata awan. Wan ana dowan ata winen dəvac awan, aday mə nahay a à wulen su doh sə Kafarnahum.

<sup>47</sup> Dowan ata a slène sa jèka Yesu winen pə daliyugo sə Yahudiya sabay, winen à Galile nà, a zla pə cakay anahan, a jan: «Zlumo à Kafarnahum, aday ki saa mbəro anan wan uno inde mə nahay a, winen dəvac awan, i mac coy.»

<sup>48</sup> Yesu a jan, a wa: «Ki dəfen upo nga fan bay, si ki cinen anan anà masuwayan ahay aday daw?»

<sup>49</sup> Dowan ata a mbədahan apan kutok, a wa: «Hayak àga nen aday. Wan uno ata i saa mac.»

<sup>50</sup> Yesu a wa: «Zla agay, wan anak kà mbərak!»

Winen a daf nga pa 'am ana Yesu ata awan, a zla way anahan agay kutok.

<sup>51</sup> Winen pə cəved sa zla agay mba, do anahan ahay ta nay agay wa, ta jan: «Wan anak nə kà mbərak coy!»

<sup>52</sup> Dowan ata a cèce patan wa: «A njad sa man uda awan nà, siwaw?»

Tə mbədahan apan: «Avad a sə ipec, tə njamde kərték, nga sə bərazl a ndalay panan nà, na.»

<sup>53</sup> Bəbay a wan ata, a may anan ahay à nga inde 'am à Yesu sa jèka: «Wan anak kà mbərak» ata nà, kəslsla alay ata acèkan. Ta daf nga pə Yesu tu do su doh anahan ahay fok.

<sup>54</sup> Masuwayan a Yesu sa ga ata nà, winen mə slala cew a sə təra à Galile. A təra pə dəba anahan sa may ahay à Yahudiya wa ata awan.

## 5

*Yesu a mbar* dowan a inde mə təra à məndak awan

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa mənjœk nà, Yahuda ahay ta zla saa zar uko à Urəsalima. Yesu dukwen a zla ite. <sup>2</sup> À man ata nà, məsudoh a inde tə ngaman Məsudoh sə Təman ahay. Dəlov a inde ma la awan, aday ta ga apan galak ahay dara tew. A'am ata nà, tə ngaman Baytizata ta 'am sə Yahuda ahay nà, na. <sup>3</sup> Do sə dəvac ahay cara cara bayak a mə nahay aya ù vo sə galak ataya awan: hurof ahay, vədal ahay, pi zek tə do sə jəje ahay. [Tinen apan ti ba, hinahibay a'am i bal, <sup>4</sup> anga pac a hinen ahay nà, maslay a Mbərom a dazay ahay à a'am ata inde, i bal anan. A'am ata kà bəlak nà, dowan a sa lah uda pa 'am ata cəna, winen kà mbərak à dəvac anahan wa, kwa â ga nə dəvac wura fok.]

<sup>5</sup> Dowan a inde dəvac awan à man ata, kà gak à dəvac inde ava kwa kuro maakan nga anahan a jəmaakan. <sup>6</sup> Yesu a canan cəna, a san zle, dəvac kà njahak apan. Anga nan, a cèce panan: «A nak sa mbar à dəvac anak wa daw?»

<sup>7</sup> Dowan ata a mbədahan apan, a wa: «Wan ada, dowan uno inde saa zla nen à a'am inde, ibay. A'am kà bəlak dəp nà, kwa nə rəzlen à nga wa kəma kəma dukwen, do maza awan i luho uda awan.»

<sup>8</sup> Yesu a jan asa: «Slabak, gəba lala anak, zla way anak kutok.»

<sup>9</sup> Dowan ata a mbar ca, a gəba lala anahan, a zla təpa təpa.

Cèkèbay, pac ata nà, luvon sa man uda awan. <sup>10</sup> Anga nan, bahay sè Yahuda ahay ta jan anà dowan ata awan: «Biten nà, luvon sa man uda awan. Cèved anak inde sè tavak lala anak pa nga ibay.»

<sup>11</sup> Winen ite a mbèdahan atan apan, a wa: «Dowan a sa mbar nen ata u jo nà, gèba lala anak, zla way anak.»

<sup>12</sup> Dowan ataya tè cace panan, ta wa: «Dowan a sa jak: “Gèba lala anak, zla” ata nà, wayaw?»

<sup>13</sup> Dowan ata dukwen a san sa mbar anan nè wayaw bay. Bina Yesu a dukwen kà zlak way anahan à man ata wa sèmads bëse, anga do ahay bayak a à man ata awan.

<sup>14</sup> Pè dèba anahan a wa nà, Yesu a tan ayak à nga anà dowan ata awan ù doh sè mazlaò a Mbèrom. A jan, a wa: «Hèna nà, kà mbèrak. Kâ saa ga ines sabay, anga way sè zalay winen ata â sa nay ahay apak sabay.»

<sup>15</sup> Dowan ata a zla sa jan anà bahay sè Yahuda ahay nà, sa mbar anan nè Yesu. <sup>16</sup> Natiya kutok, bahay sè Yahuda ataya tè dazlan sè jugwar 'am pè Yesu wa asa, anga a mbar anan do pè luvon sa man uda awan.

<sup>17</sup> Èna Yesu a dakan atan anan lele, a wa: «Bèbay uno nà, winen apan i ga mer su way nè pac pac. Nen dukwen si ni ga mer su way këtana awan.»

<sup>18</sup> Anga 'am anahan ataya awan, Yahuda ataya tè zèga anan sa nan ide hus pa sè pèlay sa vad anan à mèke adèka. Anga sa jèka, winen a ga mer su way pè luvon sa man uda ata dèkdek sabay, èna a wa Mbèrom nè bëbay anahan. Matanan, a lavay anan nga anahan tè Mbèrom.

### *Mbèrom kà varak anan gèdan anahan fok anà wan anahan*

<sup>19</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: Nen, wan a Mbèrom nà, ni mba apan sa ga way ta nga uno itèbay. Ni ga nà, way mbala ana Bèbay uno sa ga, way aday nè canak anan ata awan. Kawa ana Bèbay uno sa ga jiga awan, nen ni ga winen a re, <sup>20</sup> anga aday nà, Bèbay uno a pèlay nen, a duko anan way anahan sa ga ahay fok. I duko pè way sè zalay hèna anaya awan mba. Nen wan nà, ni ga atan. Way ataya cèna, ti gak ikwen masuwayan.

<sup>21</sup> «Natiya, kawa ana Bèbay uno sè slabak anan do ma mac aya awan, aday a varan atan sifa ata nà, nen wan anahan dukwen ni varan sifa anà do kawa su no anà nen matanan re.

<sup>22</sup> «Aday asa, Bèbay uno nà, kà pèlak sa gan sariya anà dowan kwa kërték bay, èna a mbèsak anan sariya fok à alay uno inde nen wan anahan. <sup>23</sup> Anga aday do ahay tè hëro nga anà nen wan anahan, kawa sè hëran nga anà Bèbay uno sè slènay nen ata awan. Kak dowan a a hëro nga anà nen wan anahan bay nà, a hëran nga anà Bèbay uno bay re.

<sup>24</sup> «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: Kuwaya dowan a kà slènek 'am uno aday kà dèfak nga pu do sè slènay ahay nen nà, winen kà njadak sifa sa ndav bay ata awan, sariya i ban anan itèbay. Kawa sa ja bine siwaw nà, kà takasak ahay à amac wa, kà zlak à sifa inde.

<sup>25</sup> «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hèna: Alay a i slay ahay, kà slak adèka coy, do ma mac aya ti slène dengo uno, nen Wan a Mbèrom, aday do sè slène ahay fok ti njahay uho tè sifa awan. <sup>26</sup> Kawa ana Bèbay uno sa mba apan sè njahay anan do ahay uho ata nà, nen wan anahan dukwen a vuro gèdan sè njahay anan do ahay uho re. <sup>27</sup> A vuro gèdan a nà, aday nà gan sariya anà do ahay, anga nen Wan su Do.

<sup>28</sup> «'Am a anan â gak ikwen masuwayan bay. Alay a awan kà slak anga do ma mac aya aday tè slène dengo uno, <sup>29</sup> aday ti slabakay ahay à mèke a tinen ahay wa. Do sa taa ga way lele aya awan, ti may uho saa njadak sifa. Aday do sa taa ga nè way sè cèban anà Mbèrom ite, ti may uho nà, sariya i ban atan. <sup>30</sup> Na ga sariya nà, kawa ana Mbèrom a su jo. Ni mba apan sa ga awan ta nga uno bay. Sariya uno sa ga nà, winen lele, anga nen na ga way sa nga uno bay. Na ga nà, way mbala ana do sè slènay ahay nen ata awan, aday kawa sa nan.»

*Do sè side ana Yesu ahay*

<sup>31</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Abay kak na gan side anà nga uno nà, ata side uno kà zlak tè didem a bay asanaw. <sup>32</sup> Ðna dowan a inde, winen a ga side anga nen, aday na san zle side anahan nà, tè didem awan. <sup>33</sup> Kwanay awan, kà slènen do pè cakay ana Yuhana, kà jak ikwen side anahan, aday side anahan nà, didem awan. <sup>34</sup> Abay nè pèlay side su do zènzen a bay. Ðna na ja pè Yuhana ata nà, aday kâ tèmen à amac wa. <sup>35</sup> Anga Yuhana kà tèrak nà, kawa lalam ma han uko awan. Winen apan i dav. Jiyjay anahan ata kà zlak ikwen à nga, òna à alay a inde mènjœk coy.

<sup>36</sup> «Aya òna, 'am sè side uno inde sè zalay side mbala ana Yuhana. 'Am sè side ata nà, mer su way a Bèbay uno su jo: "Ga anan!" ata awan. Ni ga mer su way a anan ata nà, anga saa side, nen na nay ahay nè pè cakay ana Bèbay uno wa.

<sup>37</sup> «Abay Bèbay uno do sè slènay ahay nen ata dukwen, winen apan i ga upo side a re. Kwanay kula kà slènen anan dungo anahan itèbay, aday kula kà cinen anan bay re.

<sup>38</sup> Kula kà bènen 'am anahan à mivel a kwanay inde bay, anga kà dèfen nga pi nen, do anahan sè slènay ahay à wulen a kwanay ata bay.

<sup>39</sup> «Kwanay apan ki jingen Deftere a Mbèrom, anga a ga pikwen nà, ki njiden wa sifa sa ndav bay ata awan. Aday cèkèbay Deftere ata dukwen a tèker nà, 'am sè side sa ga pi nen a re. <sup>40</sup> Ðna, a nak ikwen sa nay ahay pè cakay uno aday kâ njiden sifa didem ata bay re.

<sup>41</sup> «Nè pèlay sa njad mazlab pè do ahay wa bay. <sup>42</sup> Ðna na san kwanay aya zle. Kwanay kà pèlen Mbèrom bay. <sup>43</sup> Na nay ahay nà, à slèmay ana Bèbay uno inde. Aday, cen apan. Kà ngèmen sè tèma nen bay re. Aday, kak dowan a maza à nay ahay ta 'am sa nga anahan hèna nà, ki tèmihen anan, winen adèka nà, tè alay cuwcew awan. <sup>44</sup> Kwanay kà pèlen ayaw mbala ana Mbèrom bay, òna kuwaya a pèlay nà, ayaw sè do ahay. Aday ki mben apan sa daf upo nga nà, kékèma asanaw?

<sup>45</sup> «Kâ sa jilen sa jèka nen ni zlah pikwen pè cakay ana bèbay uno Mbèrom bay. Ðna Musa, do a kwanay sa daf apan nga ata awan, winen saa zlah pikwen. <sup>46</sup> Aday abay kà dèfen ahay nga pa 'am ana Musa ahay aday nà, ki dèfen nga hèna pa 'am uno ahay re. Anga Musa aday dukwen a vindey ahay nà, anga nen awan. <sup>47</sup> Natiya, kak kà dèfen nga pè way mbala anahan mè vinde aya bay nà, ki i mben apan sa daf nga pa 'am uno bay re.»

## 6

*Yesu a varan way sa pa anà* do ahay ti ga mbulo dàra

*Mata 14.13-21; Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17*

<sup>1</sup> Pè dèba anahan a wa nà, Yesu a takas bèlay sè Galile a inde, a zla pa day uho. Tè ngaman anà bèlay ata nà, Tiberiyas re. <sup>2</sup> Do ahay tè pèrahan azar bayak awan, anga tè canak anan anà mer su way anahan ma ga masuwayan aya awan, a mbar anan do sè dèvac ahay.

<sup>3</sup> Yesu a ján way anahan à bëzлом tè njavar anahan ahay, tè njahay à man ata awan.

<sup>4</sup> Azar uko sè Pasèka dukwen i sla bëse. <sup>5</sup> Yesu a cakaf nga bine maw nà, a canan anà do ahay bayak a tinen apan ti nay pè cakay anahan. Anga nan kutok, a jan anà Filip: «Di njad sè sukumay ahay way sa pa sè varan anà do ahay a anan fok awanaw?» <sup>6</sup> A cèce ata nà, aday à san way mbala a Filip saa mbèdahan apan ata awan. Bina, Yesu a nà, a san way anahan saa ga zle.

<sup>7</sup> Filip a mbèdahan apan, a wa: «Kak aday a nak uko sa jèka dì varan way sa pa anà man su do a anan nà, kwa dala sè dinar\* sèkat cew dukwen i sla awan bay asanaw!»

<sup>8</sup> Mèrak ana Simon Piyer a inde, tè ngaman Andare, winen njavar ana Yesu a re. A jan, a wa: <sup>9</sup> «Wan inde hèna à man a anan, tapa sè pen ahay inde apan dàra. Kèlef ahay dukwen inde apan cew! Aka aday i sla ma, anga man su do a anan anaw?»

<sup>10</sup> Yesu a jan atan kutok, a wa: «Jen anan ù do a anaya fok tè njahay a mèndak.»

Gujed inde mèngèdez a à man ata awan. Do ahay tè njahay apan kutok. Do ahay à man ata dukwen, tinen mè baslay a nà, mungol a dèkçèk aday nà, ta ga mbulo dàra.

\* 6:7 Dinar kértek nà, àga tinen dala si mer su way sè hway kértek.

<sup>11</sup> Yesu a gëba anan tapa sə pen a dara ataya awan, a ngəran ayak anà Mbərom aday a gəzlan anan anà do ahay. A ga anan tə kəlef dukwen matanan. Kuwaya kà njadak kawa sa nan.

<sup>12</sup> Tinen ata fok, ta rah nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay: «Hilen anan nga anà tapa sə pen mə mbəsak ata awan, anga aday â sa nes bay.» <sup>13</sup> Tə halan nga anà mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak kuro nga anahan a cew.

<sup>14</sup> Do ahay sə canan anà masuwayan ana Yesu a sa ga ata nà, ta wa: «Tə didem awan, dowan a anan nà, i ga nà, winen do maja'am a Mbərom saa nay ahay pə daliyugo azanan ata awan.»

<sup>15</sup> Yesu a san zle, do ahay ti nay ahay saa ban anan aday ti i daf anan bahay awan sə məgala. Anga nan, a zla way anahan səmad à bəzlom maza awan.

*Yesu a bar pa nga sə a'am tə saray*

*Mata 14.22-33; Markus 6.45-52*

<sup>16</sup> Natiya awan, suko a a ga cəna, njavar ana Yesu ahay tə dazay pa 'am sə a'am sə bəlay.

<sup>17</sup> Ta ján à kwalalan inde sa zla à Kafarnahum. À alay ata dukwen, ide kà bənak lele coy, aya əna Yesu winen inde tə tinen ibay hwiya. <sup>18</sup> A'am a bal tə məgalak awan, anga mad winen apan i bal bayak awan. <sup>19</sup> Kwalalan a haw pa nga sə a'am i ga kilomiter dara kabay mbərka nà, tə canan anà Yesu, winen apan i nay ahay tə saray pa nga sə a'am, aday winen bəse tə tinen coy. Tinen ite tə jəjar pi zek.

<sup>20</sup> Coy Yesu a jan atan, a wa: «Nen awan! Kê jəjirene bay.»

<sup>21</sup> Natiya kutok, a nan atan sə gëba anan à kwalalan inde, aday kwayan'a kwalalan ata kà dəzlek pə yugo à man a tinen sa gan may ata coy.

*Do ahay tə pəlay anan Yesu*

<sup>22</sup> Sidew a nà, do sə njahay pa day sə bəlay hinen ataya tə pəlay anan Yesu. Anga ta san zle, avad awan nà, kwalalan inde nə kərtektəkke. Aday ta san zle re, Yesu nà, kà jənak à kwalalan mbala ana njavar anahan ahay sə gëba ata bay. Ta zla nà, mənjəna winen. <sup>23</sup> Əna kwalalan azar aya inde ta nay ahay à Tiberiyas wa. Tə dəzley ahay nà, dinger pa man ana Yesu sə varan tapa sə pen anà do ahay ta sə ngəran anà Mbərom ata awan. <sup>24</sup> Do ahay ta ca ide cəna, Yesu winen ibay, aday njavar anahan ahay dukwen tinen ibay. Natiya tə gëba kwalalan ahay sa zla a Kafarnahum saa pəlay Yesu.

*Way sa pa sa var sifa nà, zek a Yesu awan*

<sup>25</sup> Ta njad anan winen pa day uho, tə cəce panan, ta wa: «Miter, ka nay ahay à man a anan nə siwaw?»

<sup>26</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kə pəlen nen nə, anga ki pen way həniniye, aday kə rihen re ata awan. Bina, masuwayan uno sa gak ikwen ata nà, kə sənen bay. <sup>27</sup> Kê mbədəken sa ga mer su way sa njad way sa pa sa nes ata adəka bay. Suwan adəka, gen nà, mer su way sa njad way sa pa sə njahay pa sə viyviya ata awan. Way sa pa ata nà, a var sifa sa ndav bay ata awan. Saa varak ikwen anan nà, nen Wan su Do. Anga Bəbay uno awan, kà təmahak sa daf anan upo mazlab anahan pə ide sə do ahay.»

<sup>28</sup> Do ahay tə cəce panan asa, ta wa: «Mi njad sa ga ma, kawa ana Mbərom sə pəlay anaw?»

<sup>29</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Mer su way ana Mbərom sə pəlay nà, dəfen nga pi nen, nen do anahan mə slənay ata awan.»

<sup>30</sup> Tə cəce panan re, ta wa: «Mi daf apak nga ata nà, ki gan umo nə masuwayan a wuraw? Ki ga nə maw? <sup>31</sup> Bije a manay ahay ta pak manu à kibe. Kawa ana Deftere sa ja apan ata: “A varan atan way sa pa à kibe. Way sa pa ata dukwen a dazay ahay à mburom wa.†”»

<sup>32</sup> Yesu a mbədahan atan apan maza re, a wa: «Ki wen, sə varak ikwen way sa pa sə dazay ahay à mburom wa nà, Musa. Əna matanan bay. Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Sə varak ikwen way sa pa guzgwez awan, aday sa nay ahay a mburom wa nà,

† <sup>6:31</sup> Ca pə Gurtaaki 16.4.

Bəbay uno awan. <sup>33</sup> Way sa pa a Mbərom saa varak ikwen ata nà, nen, do sə dazay ahay pə kərngay à mburom wa ata awan. Aday saa varan sifa anà do ahay pə daliyugo dukwen, nen awan.»

<sup>34</sup> Ta jan asa, ta wa: «Wan ada, varan umo way sa pa ata pac pac hwiya bidaw?»

<sup>35</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Daf sa var sifa nà, nen awan. Dowan a kà nak pə cakay uno nà, may i han apan kula sabay. Aday dowan a kè dəfak nga pi nen dukwen, jom i gan kula sabay. <sup>36</sup> Aya əna na jak ikwen: Kə cinen uno, əna kə dəfen upo nga bay hwiya. <sup>37</sup> Bəbay uno kà varak uno anan kuwaya fok cəna, i nay ahay pə cakay uno awan. Aday kuwaya kà nak ahay pə cakay uno cəna, ni lar a bay. <sup>38</sup> Anga na nay ahay à mburom wa nà, sa naa ga way su no anà nen bay, əna sa naa ga way sa nan anà do sə slənay ahay nen. <sup>39</sup> Aday way ana do sə slənay ahay nen ata sa nan nà, həna: Nâ saa lize anan do winen sə vuro ataya kwa kərtek bay, əna pa pac sa ndav anan daliyugo nà, nê slabakay atan ahay à məke wa uho. <sup>40</sup> Natiya awan, kuwaya kà canak uno anà nen Wan ana Mbərom, aday kà dəfak upo nga nà, dowan ata i njad sifa sa ndav bay ata awan. Aday nen ni slabakay anan ahay à məke wa pa pac sa ndav anan daliyugo. Sa nan à Bəbay uno nà, way ata awan.»

<sup>41</sup> Anga nan kutok, Yahuda ahay tə dazlan sə gədan azar ana Yesu, anga a wa: «Nen nà, way sa pa sə dazay ahay à mburom wa ata awan.»

<sup>42</sup> Ta wa: «Na wa, winen nə Yesu ba? Wan ana Yusufu bidaw? Da san atə bəbay anahan tə may anahan a təke bidaw? Aka aday, i jəka winen a dazay ahay à mburom wa nà, kəkəmaw?»

<sup>43</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Mbəsiken sa gad azar à wulen ana kwanay ahay. <sup>44</sup> Dowan saa njad sa nay ahay pə cakay uno nà, ibay, si kak Bəbay uno a sə slənay ahay nen ata kə jərahak apan sa nay anan aday. Kuwaya dowan a kè njadak sa nay ahay pə cakay uno nà, nen ni slabakay anan ahay à məke wa pa pac sa ndav anan daliyugo. <sup>45</sup> Do maja'am ana Mbərom ahay tə vindek, ta wa: “Tinen a kəzlek, Mbərom i dakan atan anan way.”<sup>‡</sup> Dowan a kə slənek 'am ana Bəbay uno, aday kà təmahak atətak way anahan nà, i nay ahay pə cakay uno. <sup>46</sup> Kula dowan kà canak anan anà Mbərom bay, si nen, do sa nay ahay pə cakay ana Mbərom a wa, nen kərtæk nə, nə canak anan à Bəbay acəkan.

<sup>47</sup> «Natiya awan, nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan a kè dəfak upo nga nà, kə njadak sifa sa ndav bay ata awan. <sup>48</sup> Way sa pa sa var sifa ata nà, nen awan. <sup>49</sup> Bije a kwanay ahay ta pak manu<sup>§</sup> à saf inde. Kə varak atan sifa bay. Anga nan, fok a tinen a tə məcak à saf inde. <sup>50</sup> Yo, do sa pa tapa sə pen sə dazay ahay à mburom wa ata nà, à ga nə kuwaya i mac itəbay. <sup>51</sup> Nen nà, way sa pa sa nay ahay à mburom wa ata awan, way sa pa sa var sifa. Dowan a kà pak way sa pa ata nà, i mac kula itəbay. Way sa pa ata nà, zek uno awan. Ni var anan anga aday do ahay tə njad sifa.»

<sup>52</sup> 'Am a anaya awan a gəban atan ahay agad azar sa ga mivel anà Yahuda ataya asa, ta wa: «I varak uko zek anahan aday dī pa nà, kəkəmaw?»

<sup>53</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Nen Wan su Do nà, kak ki pen zek uno bay, aday ki sen mez uno bay nà, sifa i ga inde à kwanay ibay. <sup>54</sup> Əna dowan a kà pak zek uno aday kà sak mez uno re cəna, dowan ata kə njadak sifa sa ndav bay ata awan, aday ni slabakay anan ahay à məke wa pa pac ana daliyugo saa ndav. <sup>55</sup> Anga zek uno bine siwaw nà, way sa pa guzgwez awan, aday mez uno dukwen way sa sa guzgwez a re. <sup>56</sup> Kuwaya kà pak zek uno, kà sak mez uno nà, winen kə japak ti nen; nen nə japak tə winen re. <sup>57</sup> Bəbay uno, do sa var sifa nà, sə slənay ahay nen nà, winen awan. Nen nə njahay uho nà, anga winen. Matanan, kuwaya kà pak zek uno nà, i njahay uho anga nen cite re.

<sup>58</sup> «Natiya, way sa pa sə dazay ahay à mburom wa nà, zek uno kutok. Bije a kwanay ahay nà, ta pak manu sə dazay à mburom wa à saf inde. Aday pə dəba anahan a wa dukwen, tə məcak fok re. Aya əna, kuwaya dowan a kà pak way sa pa mbala uno saa var ata nà, i mac kula itəbay.»

‡ <sup>6:45</sup> Ca pə Esaaya 54.13. § <sup>6:49</sup> Manu nà, way sa pa sə awan inde a dazay à mburom wa. Ca pə Gurtaaki 16.

<sup>59</sup> À alay ata nà, Yesu winen apan i wazay ù doh sə wazay ana Yahuda ahay à wulen su doh sə Kafarnahum, a saa ja 'am a anaya nà, na.

*'Am a Yesu ahay sə varan sifa sa ndav bay anà do ahay ata awan*

<sup>60</sup> Do ahay bayan a à wulen sə njavar ana Yesu ahay tə slène 'am ataya cəna, ta wa: «'Am anaya ma da 'am aya awan. Waya sa mba apan sə təma kətanana anaw?»

<sup>61</sup> Yesu a san zle tinen apan ti gədən azar pa 'am ataya awan. Anga nan, a jan atan, a wa: «'Am uno kə mbədəfahak ikwen anan ajalay nga a kwanay daw? <sup>62</sup> Aday, azanan kə cinen anan anà nen, Wan su Do, nen apan ni ján à man sə njahay uno kwakwa ata awan. Ata aday, ki i jen kəkəma asanaw? <sup>63</sup> Sa var sifa nà, Apasay a Mbərom. Zek su do zənzen a nà, a mba apan itəbay. 'Am a nen sa jak ikwen ataya nà, sə zəbəy ahay Apasay tə sifa nà, tinen aya kutok. <sup>64</sup> Əna, dowan aya inde à wulen ana kwanay nà, ta daf upo nga itəbay.»

Anga kurre a ata dukwen Yesu a san do saa daf apan nga tə dīdem a bay ataya zle, aday a san dowan a saa ga apan daf ata zle re.

<sup>65</sup> Yesu a zəga anan asa, a wa: «Anga nan, na jak ikwen, na wa: “Dowan saa njad sa nay pə cakay uno nà, ibay, si kak Bəbay uno a sə slənay nen ata kə jərahak apan sa nay anan pə cakay uno awan.”»

<sup>66</sup> A bənay ahay kwa pə alay ata wa nà, njavar a Yesu ahay bayak a ta zla way a tinen, ta ngam sə pərahan azar sabay.

<sup>67</sup> Kutok, Yesu a jan anà do maslan a kuro nga cew ataya awan: «Kwanay dukwen, a nak ikwen sa zla way a kwanay re daw?»

<sup>68</sup> Simon Piyer a mbədəfahak apan kutok, a wa: «Miter, mi zla nà, pə cakay ana wayaw? 'Am anak nà, 'am sa var sifa sa ndav bay, pə cakay ana Mbərom. <sup>69</sup> Aday manay ma daf apan nga, ma san zle, iken nà, do cəncan a sa nay pə cakay ana Mbərom wa.»

<sup>70</sup> Yesu a mbədəfahak atan apan, a wa: «Nen a sə walay kwanay, kwanay a kuro nga anahan a cew. Aday cəkəbay dowan a kwanay a kərtek a nà, winen bahay sə setene awan.»

<sup>71</sup> A ja 'am ata nà, pa wan ana Simon Iskariyot, sə ngaman Yudas ata awan. Anga kwa â ga nà, Yudas kə tərak do kərtek à wulen sə njavar ahay kuro nga cew ataya wa dukwen, saa ga daf pə Yesu nà, winen awan.

## 7

*Mərak ana Yesu ahay tə dəfak apan nga bay*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a bar pə daliyugo sə Galile fok. A nan abay sa zla pə daliyugo sə Yahudiya bay, anga a nan anà bahay sə Yahuda ahay sa vad'anan.

<sup>2</sup> Aya əna, azar uko sə jawjawa ahay winen bəse nà, <sup>3</sup> mərak ana Yesu ahay ta jan, ta wa: «Mbəsak man a anan, zla way anak pə daliyugo sə Yahudiya. Aday ata njavar anak ahay tə canan anà mer su way anak ahay. <sup>4</sup> Dowan a, a nan do ahay tə san anan nà, a der zek sa ga mer su way itəbay. Ki ga mer su way a anaya asənə, ga atan pə ide sə do ahay fok.»

<sup>5</sup> Kwa mərak aya dukwen tə dəfak apan nga bay.

<sup>6</sup> Yesu a jan atan: «Kə dəzlek pə alay uno təde ata fan bay. Pə kwanay nà, alay wura wura cəna təde, əna kətanana bay. <sup>7</sup> Do sə daliyugo ahay ti mba apan sa nak ikwen ide itəbay. Nen a nà, do sə daliyugo ahay ti no ide anga nen apan ni kay anan mer su way a tinen ma ga aya nà, tinen lelibay. <sup>8</sup> Kwanay nà, zlen à man sə azar uko ata awan. Əna nen ni zla bay, anga alay uno kə dəzlek fan bay.»

<sup>9</sup> A jan atan 'am ata cəna, winen a a njahay à Galile.

*Yesu winen à azar uko sə jawjawa ahay*

<sup>10</sup> Pə dəba ana mərak a Yesu ahay fok sa zla à azar uko nà, Yesu a dukwen a zla cite. Əna kə kak anan zek anà do ahay bay.

<sup>11</sup> Bahay sə Yahuda ahay tə pələy anan à wulen sə do ahay wa à man sə azar uko ata awan, tə cəce: «Winen ahaw?» <sup>12</sup> Do ahay tə səsək a səsək à wulen a tinen ahay inde.

Do a azar aya ta wa: «Winen do lele awan.» Do a azar aya dukwen ta wa: «A'ay, winen apan i lize anan do ahay adəka.» <sup>13</sup> Əna dowan sa ja 'am ataya tə njezlnjezlezl a dukwen ibay, anga tə jəjaran anà bahay sə Yahuda ahay.

<sup>14</sup> Natiya awan, luvon sə azar uko ahay ta zla panan əngal nà, Yesu a zla ù doh sə mazlab a Mbərom, a dazlan sə tətakan anan way anà do ahay. <sup>15</sup> A gan masuwayan ana bahay sə Yahuda ahay. Anga nan tə cəce, ta wa: «Dowan a anan kə jingek bay kutok nà, a njad mərike kawa həna anan nə kəkəmaw?»

<sup>16</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Way nen sa ta jak ikwen ata nà, a nay ahay i nen a wa bay, əna a nay ahay nà, ù do sə slənay ahay nen ata wa. <sup>17</sup> Kuwaya, kak dowan a kə təmahak sa ga mer su way kawa sa nan anà Mbərom cəna, i san sə gəzla way ahay pi zek wa. Matanan, kak na ja 'am ana Mbərom, kabay na ja 'am sa nga uno, aday tə məgala uno nà, i san kutok. <sup>18</sup> Kuwaya, kak a ja nà, 'am sa nga anahan, i pəlan mazlab anà nga anahan. Əna kuwaya kə pəlak sə həran nga anà do sə slənay anan ahay nà, dowan ata dukwen, do dīdem awan, mungwalay inde apan ibay. <sup>19</sup> Na wa, Musa kə varak ikwen Tawrita à alay inde ba? Əna dowan kwa kərtek sə dəfan apan nà, ibay asanaw? Kə pəlen sa vad nen nà, angamaw?»

<sup>20</sup> Do ahay tə mbədahan apan kutok, ta wa: «Setene inde anak à nga dəge, nga i vawak kələdaw! Waya sə pəlay sa vad iken anaw?»

<sup>21</sup> Yesu a mbədahan atan apan: «Na ga way kərtektəkke cəna, kə gak ikwen masuwayan jiga awan. <sup>22</sup> Musa a jak ikwen nà, 'am sa gad mədəndalas. Cəkəbay, sə dazlan nə Musa bay, əna bije ahay kwakwa tə lahak anan apan. A wa, kə gədən anan mədəndalas à wan ana kwanay ahay pə luvon jəmaakan anahan sə wahay anan. Anga nan, kwa â ga nə pə luvon sa man uda dəp nà, kwanay apan ki gəden anan mədəndalas anà wan a kwanay a re. <sup>23</sup> Kə gəden anan mədəndalas anà wan, aday kâ sa mbəsiken anan 'am ana Musa à dəba bay, kwa â ga nə luvon sa man uda nà, na. Aday, a cəbak ikwen anà kwanay pi nen, anga na mbar anan zek su do zənzen a təsəes fok pə luvon sa man uda nà, angamaw? <sup>24</sup> Mbəsiken sə gədən azar anà do pə way sa ca apan tə ide, əna sənen anan way ataya tə dīdek aya aday.»

### *Yesu nà, Almasihu daw?*

<sup>25</sup> Do ahay à wulen su do sə Urəsalima ataya ta wa: «Na wa, Yesu nà, winen do abay tə pəlay sa vad anan ata ba? <sup>26</sup> A ja 'am tə njezlnjezlezl awan. Dowan sə gafan 'am ibay. Natiya awan nà, do a mənuko məced aya ta san zle winen nə Almasihu daw? <sup>27</sup> Aya əna, kak winen nə Almasihu nà, dowan i san man anahan awan, a nay ahay awanaw bay. Aday dowan a anan ata nà, da san man anahan a zle asanaw!»

<sup>28</sup> À alay ata nà, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom. A zəga anan tə dungs mə təba lele, a wa: «Kə sənen nen zle daw? Aday kə sənen man uno sa nay wa ata zle daw? Na nay nə gəbəy nà, 'am sa nga uno bay. Dowan a sə slənay nen ata nà, do dīdem awan. Aka aday, kə sənen anan bay asanaw? <sup>29</sup> Nen nà, na san anan zle, anga na nay ahay nə pə cakay anahan a wa. Sə slənay ahay nen nà, winen awan.»

<sup>30</sup> Tə pəlay sa ban anan à man ata kutok, əna dowan kə njadak sə laman bay, anga kə slak pə alay anahan a bay. <sup>31</sup> Cəkəbay, dō ahay bayak a tə dəfak apan nga, ta wa: «Almasihu a kə sak a nay ahay nà, i ga masuwayan ahay sə zalay dowan a anan kələdaw?»

### *Farisa ahay ta slan* do ahay saa ban Yesu

<sup>32</sup> Farisa ahay tə sləne asəsəcək 'am sə do ahay ata pə Yesu nà, tə halay nga tə bahay sə gədən dungs anà way ataya awan. Aday tə jəjem 'am, ta slan do sa ba pu doh sə mazlab a Mbərom ahay saa bənay anan.

<sup>33</sup> Yesu a ja, a wa: «Nen ni njahay tə kwanay mənjœk mba. Pə dəba anahan a wa nà, ni ma pə cakay ana do sə slənay ahay nen. <sup>34</sup> Ki i pəlen nen, ki njiden nen sabay, anga ki mben apan sa zla à man uno saa zla ata bay.»

<sup>35</sup> Bahay sə Yahuda ahay tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «I zla aha anahan aday mənuko saa mba apan sa njad anan itəbay ata kəlanaw? Aday i zla àga Yahuda ahay tinen à wulen

sə Gerek ahay ata daw? I zla saa dakan atan anan way anà Gerek ahay däge? <sup>36</sup> Winen awan a wa: “Ki pəlen nen, aday ki njiden nen bay, anga ki mben apan sa zla à man uno sa zla ata bay.” A nan sa ja aday nə maw?»

### *Zəlaka sə a'am sa var sifa*

<sup>37</sup> Luvon sa ndav anan azar uko cəna, a zalay luvon azar aya tə mazlab. Pa pac ata awan, Yesu a tavay à wulen sə do ahay. A ja 'am tə məgalak awan, a wa: «Kuwaya, jom a gan cəna, à nay ahay pə cakay uno, aday i sa a'am. <sup>38</sup> Aday dowan a kə dəfak upo nga, “mivel anahan i təra kurok sə a'am sa var sifa, i haw kawa zəlaka.” Deftere a Mbərom a ja nà, na.»

<sup>39</sup> Yesu a ga jike ata nà, pə Apasay Cəncan awan, apasay mbala do sa daf apan nga ahay saa njad ata awan. À alay ata nà, do anahan ahay tə njadak Apasay Cəncan ata fan bay, anga Yesu a dukwen kà zlak à man sə mazlab anahan fan bay re.

### *Mawrasan a zlan à mivel inde anà do ahay*

<sup>40</sup> Do azar aya tə slene 'am ataya cəna, ta wa: «Tə didem awan, dowan a anan nà, do maja'am a Mbərom a mənuko sa ba ata awan.»

<sup>41</sup> Do maza aya ite ta wa: «Winen nà, Almasihu asanaw!»

Do hinen ahay asa ta wa: «Kəmaya, Almasihu sa maw! Winen nà, i nay ahay à Galile wa bay asanaw? <sup>42</sup> Deftere a Mbərom a ja nà, Almasihu i təra nà, do sə slala ana Dawuda\*, aday ti wahay anan à Baytilama, wulen su doh ana bahay Dawuda way anahan.<sup>†</sup> Matanan bidaw?»

<sup>43</sup> Mawrasan a zlan à mivel inde anà do ahay anga Yesu cərkəke. <sup>44</sup> Do azar aya à wulen a tinen a nan atan sa ban anan Yesu, əna dowan kə njadak sə laman bay.

### *Bahay sə Yahuda ahay tə dəfak nga pə Yesu bay*

<sup>45</sup> Yawa, do maslan ahay ta may ahay pə cakay ana bahay sə gədən dungo anà way ahay, tinen pə kərtek a tə Farisa ahay. Tinen ite, tə cəce pu do maslan ataya wa: «Kə bənen anan ahay Yesu a bay nà, angamaw?»

<sup>46</sup> Do maslan ahay tə mbədahan atan apan, ta wa: «Kula, dowan saa njad sa ja 'am kawa dowan ata nà, ibay.»

<sup>47</sup> Farisa ahay tə cəce patan wa: «Kwanay a dukwen kə pərihen anan azar anà mungwalay anahan aya re kələdaw? <sup>48</sup> Dowan inde kərtek à wulen sə məced a mənuko ahay wa, kə dəfak nga pə dowan ata nà, inde daw? Kabay à wulen sə Farisa ahay wa nà, inde kələdaw? <sup>49</sup> Do sa daf apan nga ataya nà, do kəriya aya awan, anga tinen ta san Tawrita bay. Aday dukwen tinen mə tahasl aya awan.»

<sup>50</sup> Natiya, dowan a inde tə ngaman Nikodemus, winen Farisa ahay. Winen nà, dowan a sa zla à man ana Yesu sə luvon ata awan. Winen a jan atan, a wa: <sup>51</sup> «Tawrita ana mənuko kə varak uko cəved sa gan sariya anà do matanan bay. Adəka bay, di lah nà, sə slene anan 'am anahan ahay. Aday di saa san 'am anahan tə way anahan sa ga ahay nà, na!»

<sup>52</sup> Tə mbədahan apan, ta wa: «Ilken dukwen ka nay à Galile wa daw? Jinge Deftere, ki tan à nga à man inde, do maja'am a Mbərom kwa kərtek a nay à Galile wa nà, ibay asanaw!»

[<sup>53</sup> Natiya awan, kuwaya a zla way anahan agay,

## 8

<sup>1</sup> əna Yesu nà, a zla way anahan à bəzлом sə Ulivet.

### *Uwar sa jáñ uho*

<sup>2</sup> Sidew a awan kutok, Yesu a wule ù doh sə mazlab a Mbərom asa. Do ahay fok tə halan nga pə cakay. A njahay kutok, a dazlan sə dakan atan anan way.

<sup>3</sup> Miter sə Tawrita ahay pi zek tə Farisa ahay ta nay anan ahay uwar a inde, ta ban anan tinen pi zek tu do. Tə tavay anan pa 'am sə do ahay, <sup>4</sup> aday ta jan anà Yesu kutok: «Miter,

\* <sup>7:42</sup> Ca pə 2 Samuyila 7.12; Jabuura 89.4-5; Yeremiya 23.5. † <sup>7:42</sup> Ca pə Mika 5.1.

mə bənay ahay uwar a həna, winen apan i ga mədigwed, bina, tə nahak tu do. <sup>5</sup> À Tawrita a mənuko inde, Musa a ja nà, uwar kawa winen a anan nà, mā tar anan tu kon, aday à mac. Aday iken ka ja nə maw?»

<sup>6</sup> Ta ja matanan nà, aday tâ njad apan cəved sa ban anan pə kwande. Kak kà jak atan awan a nà, ti mba apan sa gan apan sariya.

Yesu a kudœk, a vinde awan a à məndak ta wan sə alay.

<sup>7</sup> Tinen ite, hwiya tə pərahan azar sə cəce way ahay.

Yesu a cakaf nga pa nga mburom, a jan atan: «Dowan a inde à wulen a kwanay, kula kà gak ines bay cəna, â lah sə taran kon awan...»

<sup>8</sup> A kudœk asa, a vinde awan a à məndak maza awan.

<sup>9</sup> Do sə bənan ahay uwar ataya tə slène 'am ata cəna, ta zla way a tinen fok suduk suduk suduk, do məced aya ta lah pa 'am.

Mə mbədək a à man ata awan nà, Yesu tə uwar ata coy. <sup>10</sup> Yesu a cakaf nga asa, a cəce panan: «Uwar, do ataya tinen ahaw? Dowan sa ban iken tə sariya inde kwa kərtek ibay daw?»

<sup>11</sup> Uwar ata a mbədahan apan, a wa: «Mazar, dowan inde kərtek ibay!»

Yesu a mbədahan apan kutok: «Zla way anak, kâ sa ga ines sabay. Nen dukwen ni gak sariya bay.»]

### *Yesu nà, winen jiyjay sə dəvan anà daliyugo*

<sup>12</sup> Yesu a dazlan sa jan 'am anà do ahay maza awan, a wa: «Nen nà, jiyjay sə dəvan anà daliyugo. Kuwaya dowan kà pərahak uno azar nà, i njad jiyjay sa var sifa, winen i zla à luvon inde itəbay.»

<sup>13</sup> Farisa ahay ta jan: «Iken ka gan side anà nga anak ata nà, ata side lele kutok daw? Wita nà, 'am anak kà tərak kəriya awan.»

<sup>14</sup> Yesu a mbədahan atan apan: «Kwa â ga həna, nen nə siden anà nga uno, side uno nà, lele awan hwiya, anga na san man uno sa nay ahay wa ata zle, na san man uno saa zla ata zle re. Əna kwanay nə kə sənen man uno sa nay ahay wa ata bay, aday kə sənen man uno saa zla ata bay re. <sup>15</sup> Kwanay aday nà, ki gen anan sariya anà do nà, sa zlan à nga anà idé su do zənzen awan. Nen ni gan sariya anà dowan itəbay. <sup>16</sup> Kwa nâ gan sariya anà dowan a dukwen, sariya uno cəna, hwiya winen lele awan. Lele awan, anga na ga sariya awan nə taayak uno a bay. Manay maya tə Bəbay uno a sə slənay ahay nen ata awan. <sup>17</sup> Way inde mə vinde a à Deftere sə Tawrita a kwanay, a wa: Kak do ahay cew ta gak side pə way kərtek a nà, side a tinen ata nà, lele, aday didem a acəkan.\* <sup>18</sup> Nen na gan side anà nga uno. Bəbay uno a sə slənay ahay nen ata dukwen winen apan i ga upo side re.»

<sup>19</sup> Natiya awan asa tə cəce panan: «Bəbay anak a nà, winen ahaw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kə sənen nen bay. Anga nan, ki sənen Bəbay uno bay re. Abay kâ sənen nen nà, ki sənen bəbay uno awan re.»

<sup>20</sup> Yesu a ja 'am anaya nà, winen ù doh sə mazlab a Mbərom. Winen mə tavay a à man sə kukwar sa pak dala. Əna dowan kə bənak anan bay, anga alay anahan a kà slak fan bay.

### *Yesu nà, do sə daliyugo a anan bay*

<sup>21</sup> Asa, Yesu a jan atan: «Nen ni zla way uno. Kwanay ite ki pəlen nen, əna ki məcen à atahasl ana kwanay inde. À man uno saa zla ata nà, ki mben apan sa zla itəbay.»

<sup>22</sup> Yahuda ahay tə cəce pi zek a tinen ahay wa, ta wa: «A wa: “Ki mben apan sa zla à man uno saa zla ata bay.” I zla saa vad a nga anahan kələdaw?»

<sup>23</sup> Yesu a mbədahan atan apan: «Kwanay ki nen nà, à dəlon wa, pə daliyugo a anan. Əna nen na nay à mburom wa. Kwanay do sə daliyugo a anan, nen nə do sə daliyugo a anan itəbay. <sup>24</sup> Anga nan ɓa na jak ikwen: “Ki məcen i ines ana kwanay ahay inde.” Kak kə dəfen nga pi nen, nen nə nen, bay nà, ki məcen i ines ana kwanay ahay inde acəkan.»

<sup>25</sup> Tə cəce panan kutok: «Iken nə wayaw?»

\* 8:17 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen nà, do nen sa jak ikwen apan kurre pə dəlen a wa ata awan. <sup>26</sup> Way ahay inde bayan a təde ni ja pikwen aday. Way ahay inde bayan a təde ni gak ikwen apan sariya re. Əna do sə slənay ahay nen nà, do didem awan. Nen apan ni dakan anan anà do sə daliyugo ahay nà, way kawa nen sə sləney ahay pə winen a wa ataya awan.»

<sup>27</sup> Tə sənək sa jəka, a jan atan nə pə Bəbay anahan Mbərom nà, ta san bay. <sup>28</sup> Anga nan Yesu a jan atan kutok: «Azanan kə liwen nen à mburom, nen Wan su Do nà, ki i sənen, nen nà, nen kutok. Ki sənen nà, na ga awan inde ta nga uno nà, ibay. Əna na jak ikwen nà, way ana Bəbay uno sə tətuko anan ahay ata awan. <sup>29</sup> Do sə slənay ahay nen ata, winen ti ni. Kə mbəsakak nen taayak uno bay, anga na ga nə hwiya way sa zlan à nga.»

<sup>30</sup> À alay ana Yesu sa ja 'am ataya nà, do ahay bayak a tə dəfak apan nga.

### *Do sə agay tə bile ahay*

<sup>31</sup> Yesu a dazlan, a jan 'am anà Yahuda aya aday tinen nà, tə dəfak apan nga ataya awan: «Kak kə dəfen apan nga pə way nen sa jak ikwen ataya nà, ata ki təren njavar uno ahay tə didem aya awan. <sup>32</sup> Natiya ki sənen didem sə way ahay aday i i təmay ahay kwanay à bile ahay wa.»

<sup>33</sup> Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Manay awan aday nà, bile ahay kələdaw? Na wa manay nà, wan ana Ibərahima ahay kutok nà, mə təra bile aya asa aday nà, kəkəmaw?»

<sup>34</sup> Yesu a jan atan asa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kuwaya kə gak ines nà, ines i lavan nga, anga winen bile anahan. <sup>35</sup> Do bile a nà, i njahay pi zek tu do su doh ahay hwiya itəbay. Aya əna, wan sə agay, winen mə baslay a nà, à wulen su do su doh aya hwiya. <sup>36</sup> Kak nen, Wan a Mbərom, nə təmak ahay kwanay à bile ata wa nà, kwanay bile ahay sabay tə didem awan. <sup>37</sup> Aday nà, na san kwanay bidaw? Kwanay zaav ana Ibərahima ahay. Aday həna a nak ikwen sa vad nen nà, anga kə təmihen 'am uno ahay bay. <sup>38</sup> Nen apan ni ja nà, way kawa ana Bəbay uno sə duk anan, aday kwanay dukwen ki gen nà, way mbala a bəbay a kwanay a re cite.»

<sup>39</sup> Tə mbədahan apan anà Yesu kutok, ta wa: «Bəbay a manay nà, Ibərahima.»

Yesu a jan atan asa: «Abay kə təren zaav ana Ibərahima ahay tə didem a nà, ki gen mer su way anahan aya awan kawa anahan sa taa ga ata re. <sup>40</sup> Nen na jak ikwen anan didem sə way nen sə slənay ahay pə cakay ana Mbərom wa ata awan. Aday kwanay apan ki pəlen sa vad nen məsinde awan hwiya. Ibərahima nà, kə gak matanan itəbay. <sup>41</sup> Kwanay apan ki gen nə mer su way ana bəbay a kwanay ahay.»

Do ataya tə mbədahan apan: «Manay nə məgəjara aya bay, anga bəbay a manay inde kərtek nà, winen Mbərom.»

<sup>42</sup> Yesu a jan atan: «Matana bay. Kak abay tə didem a kwanay wan ana Mbərom ahay nà, ki pəlen nen lele, anga na nay ahay nə pə cakay anahan a wa. Na nay ahay aday nà, ta nga uno a ite bay, Mbərom a sə slənay ahay nen. <sup>43</sup> Kə sənen way nen sa jak ikwen ata bay nà, angamaw? Anga a nak ikwen sa pak sləmay pa 'am uno bay.»

<sup>44</sup> «Bəbay ana kwanay nà, Fakalaw. A nak ikwen sa ga mer su way a bəbay a kwanay a sə pəlay. Winen nə do sa vad nga su do kurre way anahan. Aday kula kə jak didem itəbay, anga abay didem a inde à winen ibay wanahan. A gad mungwalay nà, ata way sə mivel anahan didem a ite. Anga winen mungwalay awan, bəbay sə mungwalay ahay.»

<sup>45</sup> «Əna nen nà, na ja dukwen didem. Kə təmihen 'am uno bay nà, anga nan. <sup>46</sup> Waya à wulen a kwanay i mba apan sa jəka nen, Yesu, na gak ines anaw? Ibay! Aday kak na jak ikwen nə didem sa 'am ahay nà, kə təmihen anan bay angamaw? <sup>47</sup> Do a Mbərom nà, i pak sləmay pa 'am ana Mbərom ahay. Kwanay adəka nà, do a Mbərom ahay bay. Anga nan, kə pəken sləmay pa 'am uno aday sə dəfan apan bay nà, na.»

### *Ta saa wahay Ibərahima nà, Yesu winen inde coy*

<sup>48</sup> Aday bahay sə Yahuda ahay ta jan anà Yesu, ta wa: «Ma jak, iken nà, Samariya ahay, aday dukwen nga a vawak asanaw!»

<sup>49</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nga a vuwo itəbay. Nen nə həran anan nga anà Mbərom, aday kwanay ki men nga sə təra nen à məndak. <sup>50</sup> Nə pəlak anan məduwen anà nga uno bay. Do inde sə pəlo məduwen, winen nə do sa ga sariya. <sup>51</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kuwaya dowan a kə dəfak anan apan anà 'am uno ahay cəna, i mac itəbay.»

<sup>52</sup> Tinen, bahay sə Yahuda ahay ta jan kutok: «Həna nà, ma san zle, nga nà, a vawak tə didem awan. Ibərahima kə məcak! Do maja'am a Mbərom ahay tə məcak. Aday ka wa: “Kuwaya dowan kə dəfak anan apan anà 'am uno cəna, i mac itəbay.” <sup>53</sup> Bije a manay Ibərahima adəka nə kə məcak, aday iken kə zalay anan daw? Do maja'am a Mbərom ahay dukwen tə məcak, aday... ka ca pa nga anak nà, iken waya kəlanaw?»

<sup>54</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kak nə həran nga anà zek uno nà, ahar nga uno kəriya awan. Dowan a kwanay sə ngimen anan Mbərom a kwanay ata nà, winen Bəbay uno. Sə həro nga ata nà, winen awan. <sup>55</sup> Kwanay kə sənen Mbərom bay. Nen nà, na san a zle. Na sak a jəka na san anan bay nà, ata nə tərak do kərtæk a tə kwanay, do sə mungwalay ahay. Aya əna, na san anan zle, nə dəfan apan adəka nà, anà 'am anahan aya awan. <sup>56</sup> Ibərahima, bije a kwanay ata nà, kə taslak mivel anga saa canan anà luvon sə wahay uno. Kə pəlak, kə njadak sə taslay mivel, anga kə canak anan anà luvon ata awan.»

<sup>57</sup> Yahuda ataya ta ma nga sə buwtay apan, ta wa: «Kak iken a ka gak ava kwa kuro dara bay cəna, kə canak anan anà Ibərahima daw?»

<sup>58</sup> Yesu a mbədahan atan apan kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Tə wahak Ibərahima fan bay ata, nen nà, nen inde coy.»

<sup>59</sup> Do ataya tə sləne 'am ata cəna, ta ra kon sa tar anan. Yesu a der zek, a gəday ahay səmad'ù doh sə mazlaš a Mbərom wa, a zla way anahan.

## 9

*Yesu a mbar anan* dowan a inde winen mə wahay a hurof awan

<sup>1</sup> Natiya, Yesu winen apan i zla way anahan à man maza awan nà, a canan anà dowan a inde, mə wahay à kutov wa hurof awan. <sup>2</sup> Njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Miter, tə wahay anan dowan a anan hurof a nà, angamaw? Anga atahasl ana waya kərtæk a anaw? Ines anahan a daw, anga atahasl ana atə bəbay anahan ta may anahan daw?»

<sup>3</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Tə wahay anan hurof a nà, anga atahasl anahan bay, anga atahasl mbala ana bəbay anahan ahay bay re. Winen mə wahay a hurof a nà, aday məgala ana Mbərom à kay ahay zek pə ide sə do ahay tə winen. <sup>4</sup> Həna nà, man i pec mba ata nà, guko mer su way mbala ana do sə slənay ahay apan nen ata awan. Luvon i saa ga bine siwaw nà, guko mer su way aday, bina dowan saa mba apan sa ga mer su way à luvon inde nà, inde sabay. <sup>5</sup> À alay a nen pə daliyugo a anan mba ata nà, nen nə jiyjay sə dəvan à daliyugo.»

<sup>6</sup> Pə dəba anahan sa ja 'am ata wa nà, Yesu a təfe məne à məndak, a lab anan yugo, a slərbən anan pə ide anà hurof ata awan, aday a jan: <sup>7</sup> «Zla, kaa banay ide a dəlov sə ngaman Silowam ata wa.» Silowam ata nà, ta 'am sə Yahuda ahay, kawa sa ja bina maw nà: «ma slan awan».

Hurof ata a zla à Silowam, a banay anan ide anahan. A may ahay nà, a canan ide zle coy kweler kweler.

<sup>8</sup> Do sə məsudoh anahan ahay, pi zek tu do sa taa canan winen apan i rəke way ataya, ta wa: «Na wa, do sa taa njahay sə rəke way ata ba?»

<sup>9</sup> Do ahay ngal ta wa: «Winen awan dəge?»

Do maza aya ite, ta wa: «A'ay, winen bay. Do hinen, do sa ga minje tə winen.»

Winen a kutok a wa: «A'ay, nen awan.»

<sup>10</sup> Tə dazlan, tə cəce panan: «Ide anak ahay tə təba nà, kəkəmaw?»

<sup>11</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Dowan a inde tə ngaman Yesu, a lab yugo mənjœk, a slərbo anan ide, aday u jo: “Zla à dəlov sə ngaman Silowam ata awan, ka saa banay ide.” Na zla, nə banay ide, ide uno ahay tə təba ngurret kutok.»

<sup>12</sup> Tə cəce panan: «Dowan ata həna, winen ahaw?»  
A mbədahan atan apan, a wa: «Na san bay!»

*Farisa ahay* tə cəce 'am pə dowan a ide anahan sə təba ata wa

<sup>13</sup> Natiya, tə lagay anan dowan a ide anahan ahay sə təba ata pə cakay sə Farisa ahay.  
<sup>14</sup> Aya əna, pac ana Yesu sa lab yugo, sə slərban anan ide, aday sə təban anan ide anà hurof ata nà, luvon sa man uda awan. <sup>15</sup> Anga nan, Farisa ahay tə cəce pə dowan ata wa, ta wa: «Ka njad sa ca ide həna nà, kəkəmaw?»

Dowan ata a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan ata a slərbo dudo pə ide mənjœk, na zla, nə banay anan, ide uno ahay tə təba kutok.»

<sup>16</sup> Do ahay ngal à wulen sə Farisa ahay inde ta ja, ta wa: «Do sa ga way matanan ata nà, a nay pə cakay a Mbərom wa bay, anga winen awan aday dukwen a bənan bitem anà luvon sa man uda awan bay.»

Do maza aya ite dukwen ta wa: «Kəkəmaw? Kak dowan a nə do sə atahasl nà, i mba apan sa ga masuwayan sə way matanan kələdaw?»

Tə gəzla zek, anga mawrasan kà zlak atan à mivel inde. Tə japak 'am pə kərtæk a sabay.

<sup>17</sup> Farisa ahay tə cəce pə dowan a ide anahan sə təba ata wa asa, ta jan: «Bayak way inde kərtæk, anga kà təbək anak anan ide. Iken a, ka ja nə maw?»

Dowan ata a mbədahan atan apan, a wa: «Nen na ja nà: Winen nə do maja'am a Mbərom.»

<sup>18</sup> Aday məced sə Yahuda ahay nà, tə dəfak apan nga sa jəka abay winen mə wahay a nə hurof awan bay. Anga nan, tə ngaman anà atə bəbay anahan ta may anahan awan.

<sup>19</sup> Tə cəce patan wa: «Həna anan nà, wan ana kwanay daw? Kwanay kə sənen zle winen mə wahay a nà, hurof awan daw? Aday a canan ide həna kəkəmaw?»

<sup>20</sup> Atə bəbay ta may anahan a tə mbədahan atan apan, ta wa: «Ma san a zle, winen wan a manay, aday winen mə wahay a nə hurof a re. <sup>21</sup> Əna ma san sa jəka ide anahan a təba nə kəkəmaw nà, ma san bay, aday ma san dowan a sə təban anan ide ata bay re. Əna winen a aday nà, kà slak sə mbədahan pa 'am anà nga anahan asanaw! Cəcihen panan!»

<sup>22</sup> Atə bəbay ta may anahan ata, ta ja matanan nà, aday Yahuda ahay tə njad patan alay sa 'am sabay. Bina, Yahuda ahay ba ta jak à wulen a tinen inde, dowan a kə təmahak Yesu nə Almasihu nà, ata aday ti razl anan à wulen a tinen wa, aday ù doh sə wazay ahay wa re. <sup>23</sup> Natiya, atə bəbay ta may a dowan ata ta wa: «Winen awan aday dukwen kà slak sə mbədahan pa 'am anà nga anahan asanaw!» nà, anga nan.

<sup>24</sup> Farisa ahay tə ngaman ayak anà dowan ide anahan sə təba ata awan, maza awan. Ta jan: «Mbərom a slənek anan! Ja 'am didek awan! Manay nà, ma san zle, dowan a sə təbək anan ide ata nə, do sə atahasl.»

<sup>25</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Nen nà, na san itəbay, əna na san way inde kərtæk nà: Abay nen hurof awan, aday həna, nə canan ide zle. Bay nà, winen do sə atahasl, kabay winen do sə atahasl bay nà, wita nà, na san bay.»

<sup>26</sup> Tə cəce panan tə cəved maza awan, ta wa: «A gak aday nə maw? A təbək anak anan ide a nə kəkəmaw?»

<sup>27</sup> A mbədahan atan apan asa, a wa: «Na jak ikwen anan kurre, a nak ikwen sə sləne anan bay. Aday angama, a nak ikwen nə mənahən asa anaw? Kabay kwanay dukwen, a nak ikwen sə pərahan azar aday sə təra njavar anahan ahay kələdaw?»

<sup>28</sup> Tə gənahan, ta jan: «Njavar anahan adəka nà, iken aday bina. Manay nà, mbala ana Musa ahay. <sup>29</sup> Ma san zle, Mbərom kà jak anan ahay 'am anà Musa. Əna dowan anak ata nà, ma san winen nə mayanaw bay.»

<sup>30</sup> A mbədahan atan apan, a wa: «Iya, cəkəbay, a ga masuwayan nà, na. Winen mayanaw nà, kə sənen bay. Əna, ide uno nà, kə təbək uno anan. <sup>31</sup> Da san zle, mənuoko fok, Mbərom nà, i təmahan anan 'am anà do sə atahasl kula bay. A təmahan a nà, 'am ana do sə həran nga aday a ga way sa zlan à nga ata awan. <sup>32</sup> Kula, kwa sə dazlan anà daliyugo nà, də slənek do kə təbək anak anan ide anà do aday winen mə wahay a nə hurof a daw?»

Ibay! <sup>33</sup> Kabay, kak dowan a anan a nay ahay nə pə cakay ana Mbərom wa bay nà, i mba apan sa ga mer su way kawa həna anan bay asanawl!»

<sup>34</sup> Ta jan, ta wa: «Zek anak a fok mə wahay a à atahasl inde kutok nà, a nak sə dakan umo anan nə maw?»

Coy, tə rəzlay anan à wulen a tinen wa, aday ù doh sə wazay ahay wa re.

#### *Hurof à mivel inde*

<sup>35</sup> Yesu a slène sa jəka Yahuda ahay tə rəzlak anan dowan ata à wulen a tinen wa cəna, a zla, a tan à nga, a cəce panan 'am, a wa: «Kə dəfak nga pə Wan su Do daw?»

<sup>36</sup> A mbədahan apan, a wa: «Wan ada, duko anan winen wayaw, aday ni daf apan ngal!»

<sup>37</sup> Yesu a jan, a wa: «Iken apan ki ca apan sa jak 'am ata nà, winen awan.»

<sup>38</sup> A dukwen gərmec ù vo anà Yesu, a wa: «Ba Məduwen, nə dəfak apak nga.»

<sup>39</sup> Yesu a jan kutok, a wa: «Nen, na nay ahay pə daliyugo a anan nə saa ga sariya sə kataf anan do ahay: Hurof ahay tâ ca ide ite; Do sa ca ide ahay dukwen tâ hurof cite kutok.»

<sup>40</sup> Do à wulen sə Farisa ahay inde, tinen pə cakay ana Yesu ata, tə slène 'am ata cəna, tə cəce panan, ta wa: «Manay dukwen hurof aya ite daw?»

<sup>41</sup> Yesu a mbədahan atan apan: «Ki gen makwakwa abay hurof aya nà, atahasl inde pikwen ibay. Əna, ki jen nə “Manay mə canan ide zle.” Anga nan atahasl a kwanay inde pikwen hwiya.»

## 10

#### *Do sə jugwar way, tə təman anahan ahay*

<sup>1</sup> Yesu a ja 'am sə jike, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Kuwaya, dowan a winen kà zlak tə məsudoh pə təman ahay bay, əna latək, a ján ta nga sa jal, winen nə do sə akar, dukwen winen do sə ngəzar do. <sup>2</sup> Aday do sa zla à jal inde, pə cakay sə təman ahay tə məsudoh nà, winen nə do sə jugwar təman ahay way anahan.

<sup>3</sup> «Ide kà cədek cəna, do sə jugwar way i zla à man sə təman ahay. Do sa ba pə təman ahay sə luvon, i təbən ayak wa. Təman ahay ti slène dungsana do sə jugwar way, aday winen i ngaman anà təman anahan ahay tə sləmay tə sləmay. I zla atan pə dədan. <sup>4</sup> Kə mbakak atan uho nà, i lahan atan pa 'am. Təman ahay ti pərahan azar, anga ta san dungsana anahan a zle. <sup>5</sup> Əna təman ahay nà, ti pərahan azar anà do aday ta san anan bay ata bay. Adəka bay, ti haw bugol, anga ta san dungsana anahan a bay.»

<sup>6</sup> Yesu a jan atan 'am sə jike a anan, əna tə sənak anan a ja pa maw bay.

#### *Yesu nà, do sə jugwar təman ahay lele awan*

<sup>7</sup> Yesu a pərahan azar anà 'am anahan, ta sa jəka: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Nen nà, məsudoh sa jal sə təman ahay. <sup>8</sup> Do sə luho ahay ataya fok, tinen do sə akar ahay, do sə ngəzar do ahay. Aday təman ahay tə slənek atan anan bay. <sup>9</sup> Nen nà, məsudoh sa jal. Kuwaya dowan a kà zlak à jal inde ti nen nə i tam. I njad sa zla à jal inde, i njad sa nay uho, aday i njad way sa pa re. <sup>10</sup> Do sə akar nà, a nay ahay saa kəra way ahay ca, saa gədən dungsana anà gənaw ahay, aday saa lize anan way ahay. Nen, na nay ahay aday do ahay tâ njad sifa, tâ njad anan nə tə dedengəlen awan.

<sup>11</sup> «Nen nà, do sə jugwar təman ahay lele awan. Do sə jugwar way lele a nà, a var anan sifa anahan tə alay anahan awan, anga təman anahan ahay. <sup>12</sup> Aya əna do sə jugwar way anga magwagway cəna, təman aya nə si zek anahan ahay bay. Anga nan, kə canak anan anà kəla kibe cəna, i haw, i mbəsak anan təman ahay. Aday, kəla kibe dukwen i ban a təman ahay, i tan atan 'am kutok. <sup>13</sup> Natiya awan, winen a i haw, anga a gan may jiga nà, anà magwagway anahan, bina anà təman ahay itəbay.

<sup>14-15</sup> «Nen nà, do sə jugwar təman ahay lele awan. Bəbay uno a san nen zle, nen na san Bəbay uno zle re. Matanan, nen na san təman uno ahay zle, aday təman uno ahay dukwen ta san nen zle. Nen ni mac anga təman uno ahay. <sup>16</sup> Təman uno maza aya inde, tinen à jal a anan inde itəbay. Sumor a nà, ni nay atan ahay à jal a anan inde re. Tinen

dukwen ti tēma 'am uno, ti japay pə kērtek a tē tēman sa jal ahay, aday do sə jugwar atan dukwen kērtek re.

<sup>17</sup> «Bēbay a pēlay nen nà, anga ni var anan sifa uno, aday ni njad anan way uno maza awan. <sup>18</sup> Dowan saa gēba anan sifa uno nà, ibay. Nen a ni var anan tē alay uno awan. Ni mba apan sa var anan, ni mba apan sa njad anan way uno re. A nan anà Bēbay uno, nā ga nē matanan.»

<sup>19</sup> Anga 'am ana Yesu ata awan, mawrasan a zlan à mivel inde anà Yahuda ahay asa. <sup>20</sup> Do ahay bayak a ta wa: «Setene inde anan à nga, nga a wawan. Kutok nà, kē pēlen sə slēne 'am anahan nē angamaw?»

<sup>21</sup> Do maza aya ite ta wa: «Do tē setene à nga inde nà, i ja 'am matanan bay. A ga pə kwanay nà, setene i njad sə tēban anan ide anà do hurof a daw?»

### Bahay sə Yahuda ahay tē pēlay Yesu bay

<sup>22</sup> Hēna nà, alay sa mad, aday à Urēsalima nà, alay sə azar uko sə bayak pa sa gan nga anà doh sə mazlab a Mbērom ata kē slak.\* <sup>23</sup> Yesu a zla ù doh ata awan, winen apan i bar ù vo galak sə ngaman galak a Sulimanu ata awan.

<sup>24</sup> Yahuda ahay ta nay, ta van nga tew, ta jan: «Kak iken nē Almasihu cukutok nà, dakan umo anan tē dīdēk a kwa. Manay apan mi ba hwiya ata nà, mi i man uda nē siwaw?»

<sup>25</sup> Yesu a mbēdahan atan apan, a wa: «Ba na jak ikwen anan asanaw, əna kē dēfen upo nga bay. Mer su way uno sa ga tē gēdan ana Bēbay uno Mbērom ataya nà, ta slak sa ja 'am pa nga uno wa da. <sup>26</sup> Kē dēfen upo nga bay nà, anga kwanay nē tēman uno ahay bay.

<sup>27</sup> «Tēman uno ahay nà, tē slēne dengo sa 'am uno zle, aday na san atan lele re. Tinen apan ti pēruho azar. <sup>28</sup> Ni varan atan sifa sa ndav bay ata awan, natiya awan ti mac itēbay. Dowan saa ngēzar atan à alay uno wa dukwen, ibay re. <sup>29</sup> Bēbay uno sə vuro atan ata, winen a zalan mēgala anà way ahay fok. Anga nan, dowan saa ngēzar atan à alay a Bēbay uno a wa dukwen ibay. <sup>30</sup> Nen tē Bēbay uno ata nē manay kērtek.»

<sup>31</sup> Bahay sə Yahuda ahay tē slēne 'am ata cēna, ta ma nga sa ra kon à alay inde miza awan†, aday sa tar anan. <sup>32</sup> Anga nan, Yesu a jan atan: «Na gak mer su way ahay lele aya bayan a pa 'am ana kwanay tē mēgala ana Bēbay uno. Ki tiren nen hēna gēngaf gēngaf bine siwaw nà, pi mer su way wura kērtek a anaw?»

<sup>33</sup> Bahay sə Yahuda ahay tē mbēdahan apan, ta wa: «A nan umo sa tar iken nà, anga mer su way anak lele aya bay, əna anga kē jēnak anan pa 'am anà Mbērom. Iken nē do zēnzen awan, aday a nak sə tēra anan nga anak hēna, Mbērom awan.»

<sup>34</sup> Yesu a mbēdahan atan apan: «Mē vinde à Deftere a kwanay inde, Mbērom a ja nà: "Kwanay aday nà, mbērom ahay."‡ <sup>35</sup> Da san zle, way ana Deftere a Mbērom ma ja nà, a mbacay wa zek bay. Do sə slēne 'am ataya nà, Mbērom a ngaman atan nē mbērom ahay. <sup>36</sup> Nen nà, Mbērom u go nga, aday a slēnay nen pē daliyugo. Ki jen nà, nē jēnak anan pa 'am anà Mbērom nà, kēkēmaw? Anga na wa, nen wan anahan ata daw? <sup>37</sup> Kak na ga nē mer su way ana Bēbay uno Mbērom bay nà, kē dēfen upo nga bay. <sup>38</sup> Aday kak na ga nà, mer su way anahan tē dīdēm a cēna, dēfen nga pi mer su way uno. Kwa kē dēfen nga pi nen bay nà, dēfen nga pi mer su way uno a kwa. Anga aday, kē sēnen anan hwiya, Bēbay uno nà, manay kērtek awan.»

<sup>39</sup> Asa bahay sə Yahuda ahay tē pēlay sa ban anan, tē njadak anan bay, kē tēmak patan wa.

<sup>40</sup> Pē dēba anahan a wa, Yesu a zla way anahan pē day uho sə zlinder sə Urdon, a njahay way anahan à man ana Yuhana sa taa ga baptisma ata awan. <sup>41</sup> Do ahay ta nay pē cakay anahan bayan a awan. Ta ja, ta wa: «Yuhana nà, kula kē gak masuwayan ahay itēbay, əna 'am anahan a sa ja pē dowan a anan nà, kē tērak dīdēm aya awan.» <sup>42</sup> Do maza aya bayan a à man ata awan, tinen tē dēfak apan nga.

\* <sup>10:22</sup> Abay doh sə mazlab a Mbērom ata nà, do manide ahay tē mbēzlak anan. Əna Isēra'ila ahay tē ndakak anan maza awan. Aday hēna pē ava pē ava tinen ti ga azar uko awan. Kē slak alay ata nà, na. † <sup>10:31</sup> Ca pē Yuhana 8.59. ‡ <sup>10:34</sup> Ca pē Jabuura 82.6.

## 11

*Lazarus kè mècak*

<sup>1</sup> Dowan a inde tə ngaman Lazarus, winen dəvac awan. Dowan ata nà, winen ù kon sə ngaman Baytiniya ata awan. Mərak anahan ahay inde dəna aya cew dukwen, tinen à man ata re, atə Marta tə Mariyama. <sup>2</sup> Mariyama aday nà, uwar saa mbədən amar pə saray anà Yesu aday sə takad panan tə sibœk sa nga anahan ata awan. Lazarus a dəvac ata nà, mərak anahan.

<sup>3</sup> Atə Marta tə Mariyama ta slan do saa jan anà Yesu nà: «Ba Məduwen, car anak Lazarus nə winen lelibay, dəvac a gan.»

<sup>4</sup> Yesu a slène 'am ata cəna, a wa: «Dəvac ana Lazarus nà, dəvac sa mac anan bay. Əna dəvac ata i ka anan məgala ana Mbərom, aday mazlaß uno re, nen Wan a Mbərom.»

<sup>5</sup> Atə Marta tə Mariyama tatə Lazarus nà, Yesu a pəlay atan nə lele. <sup>6</sup> Aday cəkəbay, anahan sə slène Lazarus dəvac awan ata nà, kə njahak à man ata luvon ahay cew asa.

<sup>7</sup> Pə dəba wa, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Muko pə daliyugo sə Yahudiya.»

<sup>8</sup> Tinen ta jan, ta wa: «Miter, Yahuda ahay tə pəlay abay sa tar iken tu kon nə kwakwa bay asanaw? Həna, a nak sa ma à man ata re daw?»

<sup>9</sup> Yesu a mbədəhan atan apan, a wa: «Pac a dav nà, hway bidaw? Aday kak do winen apan i bar à jiyjay anahan a inde nà, saray i dəcan daw? Saray i dəcan bay, anga a canan ide zle lele, winen à jiyjay sa dav pə daliyugo a anan inde. <sup>10</sup> Aya əna, do sa bar à luvon inde ite nà, saray i dəcan, i slashay təktek, anga jiyjay inde sə luvon itəbay.»

<sup>11</sup> Pə dəba sa 'am ata wa asa, Yesu a jan atan: «Car a mənuko Lazarus ata kə njəkak anan. Əna ni zla saa pədəkey anan.»

<sup>12</sup> Njavar anahan ahay tə mbədəhan apan, ta wa: «Ba Məduwen, kak a njak anan ata nà, i mbar asanaw!»

<sup>13</sup> Abay a nan anà Yesu sa ja nà: Lazarus kə mècak! Əna pə njavar anahan ahay nà, a jan atan nə 'am sə anan acəkan.

<sup>14</sup> Yesu a jan atan anan ngəlarak kutok, a wa: «Lazarus kə mècak! <sup>15</sup> Əna na zlak à man ata bay nà, anga kwanay. Natiya, ataslay mivel uno inde, anga tə way a saa təra ata nà, kwanay ki i njiden sa daf upo nga kutok. Həna nà, zluko pə cakay ana Lazarus awan.»

<sup>16</sup> Tomas, dowan a tə ngaman Didimus\* anga winen muwsa ata, a jan anà azar sə njavar ana Yesu aya, a wa: «Mənuko dukwen zluko saa mac tatə miter a mənuko.»

*Yesu nà, winen* do sə slabakay anan do ahay à məke wa

<sup>17</sup> Natiya, Yesu a dəzle à Baytiniya cəna, a slène tə zəbak anan Lazarus à məke kə gak luvon ahay fudo coy. <sup>18</sup> Baytiniya a aday nà, bəse tə Urəsalima i ga nà, way sə kilomiter ahay maakan. <sup>19</sup> Yahuda ahay bayan a ta nak à məsinde ana Lazarus. Ti i bənan mivel anà mərak anahan ahay, atə Marta tə Mariyama.

<sup>20</sup> Ana Marta sə slène sa jəka Yesu kə nak ata nà, a slabak, a zla à man anahan pə cəved. Əna Mariyama nà, winen a njahay agay. <sup>21</sup> Marta a jan anà Yesu: «Abay kâ ga inde à man a anan nà, mərak uno i mac bay. <sup>22</sup> Həna dukwen na san zle, Mbərom i varak way kawa ananak saa cəce panan ata fok re.»

<sup>23</sup> Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Mərak anak i slabakay à məke wa.»

<sup>24</sup> Marta a wa: «Na san zle, pa pac sa ndav anan daliyugo nà, i i slabakay ahay tə do ahay fok à məke wa.»

<sup>25</sup> Yesu a jan: «Nen nà, do sə slabakay anan ahay do ma mac aya à məke wa, do sə varan atan sifa re. Kuwaya, dowan a kə dəfak upo nga nà, i njahay uho tə sifa awan, kwa kə mècak dəp nà, na. <sup>26</sup> Kuwaya, dowan a tə sifa mba cəna, kə dəfak nga pi nen a nà, i mac bay. Iken, kə təmahak 'am a anan daw?»

<sup>27</sup> Marta a mbəda apan, a wa: «Ayaw, Ba Məduwen, nə dəfak apak nga. Iken nà, Almasihu, Wan a Mbərom a sa nay ahay pə daliyugo ata awan.»

*Yesu a pəkay* idə sə ayam

\* 11:16 Ta 'am sə Gərek nà, Didimus a nan sa ja «muwsa».

<sup>28</sup> Pə dəba ana Marta sa ja 'am ata wa nà, a zla pə cakay ana mərak anahan Mariyama, a jan tə soeksoek awan: «Miter kà nak, winen apan i ngamak!» <sup>29</sup> Mariyama a slene matanan cəna, a slabak hərom, a zla pə cakay ana Yesu.

<sup>30</sup> Yesu a aday nà, kà dəzlek à wulen su doh bay. Winen à man a tinen sə zlangay tə Marta ata mba.

<sup>31</sup> Do a tinen mə njahay aya ù doh tatə Mariyama ata, tinen apan ti man a mivel ù doh. Tə canan winen sə slabak baram ata nà, tə pərahan azar. A ga patan nà, i zla saa yimay ahay pə jəvay wa.

<sup>32</sup> Mariyama a dəzley ahay pə cakay ana Yesu nà, a dukwen gərmec ù vo, a jan: «Ba Məduwen, kâ ga inde à man a anan aday nà, mərak uno i mac bay.»

<sup>33</sup> Yesu a canan à Mariyama nà, winen apan i Yam, aday Yahuda ahay sə pərahan ayak azar ataya dukwen tinen apan ti Yam re. Anga nan, a slabakan anan mivel anà Yesu, a cəban.

<sup>34</sup> Yesu a cəce: «Ki len anan ahaw?»

Tə mbədahan apan, ta jan: «Miter, hayak, ca apan!»

<sup>35</sup> Cəna, Yesu a pəkay ide sə ayam.

<sup>36</sup> Yahuda ahay ta wa: «Cen apan, a pəlay anan Lazarus a re!»

<sup>37</sup> Aya əna do azar aya ta wa: «Winen do sə təban anan ide anà dowan a hurof ata awan. Abay winen â dəzley ahay à alay a Lazarus tə sifa mba ata nà, i mba apan sa mbar anan aday â mac bay, bidaw?»

*Yesu kà slabak anan Lazarus à məke wa*

<sup>38</sup> A cəban anà Yesu maza asa, a zla pə jəvay. Jəvay a nà, mə tacay a tə bələlen. <sup>39</sup> Anga nan kutox, Yesu a wa: «Təben anan jəvay awan!»

Marta a wa: «Ba Məduwen, i rəbas, anga kà gak həna luvon ahay fudo à məke inde.»

<sup>40</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Na jak anak bidaw? Kak kə dəfak upo nga nà, ki canan anà məgala sə mazlab a Mbərom asanaw?»

<sup>41</sup> Tə təba anan bələlen pə jəvay wa kutox. Yesu a ca ide à mburom, a wa: «Na gak ayak suse, Bəbay uno, anga kə slənek uno anan. <sup>42</sup> Nen, na san zle, hwiya ki sləno anan. Əna na jak ayak nà, anga do sa man a anaya tâ daf apak nga, tâ san iken sə slənay ahay nen acəkan.»

<sup>43</sup> A ndav anan 'am anahan ata nà, a ja 'am tə məgalak a asa, a wa: «Lazarus, hayak uho!»

<sup>44</sup> Lazarus, dowan a ma mac ata, a nay ahay uho, saray tə alay anahan aya tinen mə tuwed aya tə pətike. Ide anahan a dukwen mə tuwed a tə zana.

Yesu a jan atan, a wa: «Pəsiken panan zana, aday â zla way anahan.»

*Wurwer sa ban anan Yesu*

*Mata 26.1-5; Markus 14.1-2; Lukas 22.1-2*

<sup>45</sup> Yahuda a sa zlak ayak pə cakay ana Mariyama ataya, tə canan anà mer su way ana Yesu sa ga ata cəna, bayak a à wulen ana tinen wa tə dəfak nga pə Yesu. <sup>46</sup> Aya əna, do a azar aya ta zla pə cakay ana Farisa ahay saa ray ahay apan 'am anga mer su way anahan sa ga ata awan.

<sup>47</sup> Anga nan, Farisa ahay pi zek tə bahay sə gədan dungo anà way ahay tə ngaman anà məced sə Yahuda azar aya, aday tə halay nga. Ta wa: «Di ga həna nà, kəkəmaw? Anga dowan a anan winen apan i ga masuwayan sə way ahay bayak awan. <sup>48</sup> Kak da sak a mbəsak anan â ga mer su way matanan nà, do ahay kəzlek ti daf apan nga. Aday pə dəba anahan a wa kutox nà, Ruma ahay ti i ja à 'am ata inde. Ti mbəzlak uko anan doh sə mazlab a Mbərom, aday ti tak uko 'am re.»

<sup>49</sup> Do kərtək à wulen a tinen awan tə ngaman Kayafas, winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way pə viya ata awan. Winen a jan atan: «Kwanay kə sənen awan bay. <sup>50</sup> Suwan do kərtək â mac anga do a kəzlek, tə do ahay saa lize jiya nà, na. Matanan bidaw?»

<sup>51</sup> A ja 'am ataya nà, tə ndaraw si zek anahan a itəbay. Sə dəkan anan 'am ata nà, Mbərom, anga tə viya ata nà, winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay. Anga

nan, a wa Yesu i sa mac anga Yahuda ahay fok. <sup>52</sup> Əna Yesu i mac nà, anga Yahuda ahay dəkdek bay. I mac nà, anga aday â halan nga anà wan a Mbərom ma ta 'am ataya, tê njahay pə kərtek a re.

<sup>53</sup> A ban pə luvon ata wa kutok nà, bahay sə Yahuda ahay tə dazlan sa ga wurwer sa vad anan Yesu. <sup>54</sup> Anga nan, Yesu kà mbak apan sa bar lele à wulen sə Yahuda ahay sabay. A slabak à wulen su doh ata wa, a zla à man kibe. Natiya tə njahay à man ata tə njavar anahan ahay à wulen su doh sə ngaman Efərayim ata awan.

<sup>55</sup> Azar uko sə Yahuda ahay sə ngaman azar uko sə Pasəka ata, i sla bəse. Anga nan, do sə wulen su doh sə kibe ahay ta zla à Urəsalima saa lavay anan zek a tinen ahay à cəncan a inde kurre. <sup>56</sup> Tə dəzley ahay à Urəsalima nà, tə pəlay anan Yesu. Tə halay nga ù doh sə mazlab a Mbərom nà, tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «A ga pikwen nà, i nay ahay à azar uko daw, i nay ahay bay?»

<sup>57</sup> Bahay sə gədən dungo anà way ahay, pi zek tə Farisa ahay ta ban 'am à wulen a tinen inde, ta wa: «Dowan a kà sənak man a Yesu nà, â dəkak uko anan aday dī ban anan.»

## 12

*Mariyama a mbəd* amar pə saray ana Yesu

*Mata 26.6-13; Markus 14.3-9*

<sup>1</sup> Natiya, a mbəsak luvon mbərka aday azar uko sə Pasəka i sla nà, Yesu a zla à Baytiniya, ù kon ana Lazarus, dowan a Yesu sə slabakay anan ahay à məke wa ata awan. <sup>2</sup> Ta dan way sa pa anà Yesu à man ata awan, aday Marta a varan atan. Do ahay inde bayak a pə tuwez ata awan, Lazarus dukwen winen inde re.

<sup>3</sup> À man sa pa way nà, Mariyama a gəba amar sə wurde anahan sə dala bayak awan, a rəbas nə dun'a. A mbədən anan pə saray anà Yesu. Ta da amar ata aday nà, tə way sə ngaman nardi, i ga à dunguzlok sə amar inde. A mbədən anan pə saray lele nà, a takad anan panan tə sibək sa nga anahan. Doh ata fok a rəbas nə dun'a lele.

<sup>4</sup> Njavar ana Yesu a inde kərtek à man ata awan, tə ngaman Yudas Iskariyot. Winen do saa ga daf pə Yesu ata awan. A canan anà way ana Mariyama sa ga ata nà, a wa: <sup>5</sup> «Ta wa, abay tê sukom anan way tə amar a anan nà, i ga dala sə dinar<sup>\*</sup> səkat maakan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?» <sup>6</sup> Yudas a ja 'am ataya nà, anga aday a gan may sa man zek anà do mətawak aya bay. Əna a ja matanan nà, anga winen aday nà, do sa ban dala a tinen awan, aday a taa kəra panan.

<sup>7</sup> Aya əna, Yesu a wa: «Mbəsiken anan uwār a anan, a lah anan upo nà, way a aday ti su go pac sa la nen ata awan. <sup>8</sup> Do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya, əna nen ni ga inde tə kwanay hwiya itəbay.»

*Wurwer sa vad Lazarus*

<sup>9</sup> Natiya Yahuda ahay bayak a tə sləne Yesu winen à Baytiniya nà, ta zla à man ata awan. Ta zla à man ata dukwen nà, anga Yesu cəna coy bay. Ta zla saa cay ahay pə Lazarus re, winen dowan a Yesu sə slabakay anan à məke wa ata awan. <sup>10-11</sup> Matana awan, Yahuda ahay bayan a tə mbəsakak sə pərahan azar anà pəra a tinen<sup>†</sup>, tə pərahan azar bugol nà, anà Yesu, anga Lazarus. Anga nan kutok, bahay sə gədən dungo anà way ahay dukwen tə banak 'am sa jəka ti vad anan Lazarus à wulen ana tinen wa re.

*Yesu a zla à Urəsalima*

*Mata 21.1-11; Markus 11.1-11; Lukas 19.28-40*

<sup>12</sup> Sidew a kutok, do a sə halay nga anga azar uko sə Pasəka ataya, tə sləne Yesu winen apan i nay ahay à wulen su doh sə Urəsalima cəna, <sup>13</sup> tə ngərway alay sə gazlangaw ahay à alay inde. Ta zla saa zlangay tatə Yesu pə cəved tə daslam ataya à alay inde. Ta zlah, ta wa: «Həren anan nga anà Mbərom! Mbərom à daf alay sə mazlab anahan pu do saa nay tə sləmay anahan, bahay sə Isəra'ilə ata awan.»

\* <sup>12:5</sup> Dinar kərtek nà, àga tinen dala si mer su way sə hwāy kərtek. † <sup>12:10-11</sup> Pəra sə Yahuda ahay nà, a dazlan tə Tawrita a Musa.

<sup>14</sup> Yesu a njad zungo a inde, a ján apan, a zla pə cəved. A təra kawa ana Deftere sa ja ata awan. A wa:

<sup>15</sup> «Do sə Urəsalima ahay, kâ jəjiren bay.

Bahay a kwanay winen apan i nay ahay həna,

winen ma ján a pə zungo.‡»

<sup>16</sup> Njavar anahan ahay tə sənak 'am anan fan bay. Aday Yesu a zla à man sə mazlab ana Mbərom nà, ta may anan ahay 'am ata à nga inde kutok. Ta san nà, Deftere a ja 'am ata nà, pə winen awan, aday pi mer su way a tinen sa ga anga winen ata awan.

<sup>17</sup> À alay a Yesu sə ngaman ahay anà Lazarus uho, a slabakay anan à məke wa ata nà, do ahay inde à man ata bayan awan. Do ataya tə canak anan, aday tə təkəren 'am awan anà do azar aya re. <sup>18</sup> Natiya awan, do ahay ta nay ahay bayan a, tə təma anan Yesu, anga tə sləne kà gak masuwayan ata awan.

<sup>19</sup> Farisa ahay ta jan ì zek a tinen aya awan, ta wa: «Cen apan, way a mənuko sa ga həna ata fok nə kə varak uko magwagway bay, anga do ahay fok tinen apan ti pərahan azar.»

### *Yesu a ja nà, alay a kà slak*

<sup>20</sup> À wulen sə do ahay sa nay à man sə azar uko sə həran nga anà Mbərom ataya nà, Gərek ahay uda awan, ta nak re. <sup>21</sup> Ta zla pə cakay ana Filip, do su kon sə Baytisada, pə daliyugo sə Galile ata awan. Ta jan, ta wa: «Wan ada, a nan umo sə canan anà Yesu.»

<sup>22</sup> Filip ite, winen a zla pə cakay ana Andère, a jan. Ta zla maya awan saa jan 'am ata anà Yesu. Tə dəzle cəna, ta jan, <sup>23</sup> aday Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Alay a kà slak həna, nen Wan su Do, ni ka anan mazlab ana Mbərom sə vuro ata awan. <sup>24</sup> Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Wan sa ndaw kà slahak pə yugo aday kə məcak bay cəna, i njahay nə hwiya wan sa ndaw kərtektəkke. Əna wan sa ndaw kà sak a slahay aday kə məcak ite nà, i wasay bayak awan. <sup>25</sup> Kuwaya dowan a, a nan sifa anahan nà, i lize anan. Əna dowan a kà nak anan ide anà sifa anahan pə daliyugo nà, i tam anan, i njad sifa sa ndav bay ata awan. <sup>26</sup> Kuwaya, a nan à dowan a su go mer su way nà, â pəruho azar. Aday do su go mer su way nà, â saa zla à man uno saa zla ata ite. Do su go mer su way ì nen cəna, kuwaya, Bəbay uno dükwen i həran nga nà, anà winen.»

### *Yesu a dakay anan amac anahan*

<sup>27</sup> Yesu a ja, a wa: «Həna nà, mivel uno i ndəro6. Nâ jan anà Bəbay uno nà, awan a maw? Nâ jan nà, â tam nen à dəce a anan wa daw? Aday dükwen na nay ahay pə daliyugo nà, sa sa dəce a anan ata awan. <sup>28</sup> Bəbay uno, ka anan mazlab sə sləmay anak.»

'Am a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa: «Na kak anan mazlab uno, aday ni ka anan maza re.»

<sup>29</sup> Do a sa man ata aya tə sləne 'am ata nà, ta wa: «Mbərom sa dac!»

Do azar aya ite ta wa: «A'ay, maslay a Mbərom sa jan ahay 'am.»

<sup>30</sup> Əna zek a Yesu a, a jan atan, a wa: «Dungo ata a jay ahay 'am nà, anga nen bay, əna anga kwanay adəka. <sup>31</sup> Həna nà, alay a Mbərom kà slak sa gan sariya anà do sə daliyugo ahay. Mbərom i razl anan bahay sə daliyugo a anan həna. <sup>32</sup> Əna, ta sak a cakaf nen à mburom nà, ni gəbak anan ayak do ahay fok pə cakay uno awan.» <sup>33</sup> Yesu a ja 'am ata nà, anga sə dákay anan amac anahan i təra nə kəkəmaw ata awan.

<sup>34</sup> Natiya, do ahay ta jan: «Manay mə sləne à Deftere inde nà, Almasihu i nay, i ga inde hwiya. Ka ja, ka wa: Wan su Do nà, ti cakaf anan à mburom nà, kəkəma asanaw? Wan su Do aday nà, wita nà, wayaway?»

<sup>35</sup> Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Jiyjay inde winen apan i dəvak ikwen mənjœk mba. Bəren à man sə ide jiyjay a anan tamak, anga luvon i sa ga bəse. Aday do sa bar à luvon inde nà, a san man anahan a saa zla ata bay. <sup>36</sup> À alay a jiyjay winen inde tə kwanay mba cəna, dəfen nga pə ide jiyjay, anga aday kâ təren do sə ide jiyjay ahay.»

Pə dəba sa 'am ata wa, Yesu a zla saa der patan wa zek.

### *Yahuda ahay tə ngəmak sa daf nga pə Yesu bay*

‡ 12:15 Ca pə Jekariya 9.9.

<sup>37</sup> Natiya, kwa â ga nà, Yesu kà gak mer su way masuwayan aya bayak pa 'am a tinen dəp nà, Yahuda ahay tə ngəmak sa daf nga pə Yesu bay hwiya. <sup>38</sup> Way ata a ga zek nà, anga aday 'am ana Ezaya, do maja'am a Mbərom ata â təra. A ja, a wa:  
 «Ba Məduwen, waya sa daf nga pa 'am a manay anaw?

Mbərom Fetek a kan anan ahay gədan anahan nà, à wayaw?§»

<sup>39</sup> Matanan, ta mbak apan sa daf apan nga bay, anga Ezaya dukwen kà lahak apan, kà jak, a wa:

<sup>40</sup> «Mbərom kà hurfok atan, anga aday tə canan ide bay,

kè dəfak atan kurkwilen à sləmay, anga aday tə sləne bay, tâ san bay.

Bina, abay ti mbədahan lən anà ines a tinen ahay, aday ni mbar atan.\*»

<sup>41</sup> Ezaya a ja 'am ata nà, pə Yesu awan, anga kà lahak sə canan anà mazlab anahan.†

<sup>42</sup> Kwa tə winen ata təke, à wulen sə bahay sə Yahuda ahay wa dukwen, do ahay inde bayak a tə dəfak nga pə Yesu. Əna tə ngəmak sə dakay anan pa 'am sə do ahay fok bay, anga tə jəjaran anà Farisa ahay, tâ saa rəzlay atan ahay ù doh sə wazay ahay wa bay. <sup>43</sup> Tə pəlay nà, mazlab su do zəzen awan, bina mazlab a Mbərom saa varan atan ata bay.

### 'Am ana Yesu i ga sariya

<sup>44</sup> Yesu a ja 'am tə məgalak awan asa, a wa:

«Kuwaya, dowan a kà dəfak nga pi nen nà, a daf nga pi nen taayak bay. A daf nga pə do sə slənay ahay nen re. <sup>45</sup> Kuwaya dowan kà canak uno nà, kà canak anan anà do sə slənay ahay nen re. <sup>46</sup> Na nay ahay pə daliyugo nà, aday do sa daf upo nga ahay tə njahay à luvon inde itəbay, anga nen nə jiyjay sa dav pə daliyugo a anan.

<sup>47</sup> «Kuwaya kà slənek 'am uno, kà dəfak anan apan anà 'am ata bay cəna, saa gan sariya nà, nen bay, anga na nay ahay saa gan sariya anà do sə daliyugo ahay bay, əna saa tam atan adəka. <sup>48</sup> Natiya, dowan a kà ngəmak nen bay, kà təmahak 'am uno bay, i tavay pa 'am sə sariya, anga 'am uno sa ja ataya ti gan sariya. Ti gan sariya pa pac sa ndav anan daliyugo.

<sup>49</sup> «'Am inde na jak tə məgala uno ite nà, ibay. Əna nə taker nà, 'am ana Bəbay uno su jo, aday nâ ja ataya awan. Nə dakay anan nà, 'am ataya dəkdek. <sup>50</sup> Na san zle re, way anahan su jo ahay nà, ti gəbak ikwen ahay adəka nə sifa sa ndav bay ata awan. Awan a inde, na ja ta nga uno nà, ibay, si mbala a Bəbay uno su jo ataya dəkdek.»

## 13

### Yesu a banay saray a njavar anahan ahay

<sup>1</sup> Natiya, a mbəsak ibay luvon kərtek aday azar uko sə Pasəka i sla. Yesu dukwen a san zle, alay anahan a kà slak sa ma pə cakay ana Bəbay anahan bəse, i mbəsak anan daliyugo a anan. Hwiya a pəlay anan do anahan ahay pə daliyugo, aday həna a pəlay atan nə hus pa sa var sifa anahan.

<sup>2</sup> Alay sə təfek suko, atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti pa daf nà, ba Fakalaw kà dəfak abayak nga à mivel ana Yudas inde, wan mbala ana Simon Iskariyot ata awan, aday â ga daf pə Yesu.

<sup>3</sup> Yesu a san zle, Mbərom kà varak anan gədan pə way ahay fok, aday a san zle re, a nay ahay pə cakay ana Mbərom wa, aday i ma pə cakay anahan asa. <sup>4</sup> Anga nan, a slabak pa man sa pa way a tinen ata wa, a culok anan zana anahan zəbor a pi zek wa, a ban zana kataw awan à zar. <sup>5</sup> A ngah a'am à tasa inde, a dazlan sə banay a saray a njavar anahan ahay. Kè banak a saray a dowan a nà, ata i takad panan tə zana anahan a mə kətuwal a à zar ata awan.

<sup>6</sup> A hədəkey ahay pə cakay ana Simon Piyer bine siwaw nà, Piyer a jan: «Ba Məduwen, iken ki buno anan saray daw?»

<sup>7</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Piyer, ki san way uno sa ga həna ata fan bay. Əna ki i san mba.»

§ <sup>12:38</sup> Ca pə Esaaya 53.1. \* <sup>12:40</sup> Ca pə Esaaya 6.9-10. † <sup>12:41</sup> Ca pə Esaaya 6.1.

<sup>8</sup> Piyer a mbədahan apan asa, a wa: «A'ay, ki buno saray kula itəbay.»

Yesu a jan anan ngəlarak kutok, a wa: «Kak aday nə banak anak a saray bay nà, iken do uno sabay!»

<sup>9</sup> Piyer a jan kutok, a wa: «Miter, kak matanan cukutok nà, kâ buno saray dəkdek bay, əna buno anan alay aday ta nga a təke.»

<sup>10</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kak do kə banak coy nà, a gan may anà abanay zek sabay, əna i banay nə saray dəkdek, anga winen mə banay awan. Kwanay nà, mə banay aya awan. Əna, kwanay a fok bay.»

<sup>11</sup> Yesu nà, a san dowan a saa ga apan daf ata zle. Anga nan a wa: «Kwanay mə banay aya awan, əna fok bay.»

<sup>12</sup> Yesu a ndav anan sə banan atan anan saray nà, a ma anan rəkot anahan pi zek. A njahay à man sa pa way asa, a wa: «Kə sənen way nen sa gak ikwen həna ata zle daw?»

<sup>13</sup> Kwanay apan ki ngimen uno “Miter”, “Bahay a manay” acəkan, anga nen nà, winen a way anahan. <sup>14</sup> Nen nə Miter a kwanay, Bahay a kwanay, nə banak ikwen anan saray. Sumor a dukwen, kwanay nà, binen anan anan saray i zek ahay matanan re. <sup>15</sup> Na ga matanan, aday kâ tətiken sa ga matanan cite. Nə dəkak ikwen anan minje a coy. <sup>16</sup> Nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Do sa ga mer su way àga do dukwen, i zalay bahay su doh ata bay. Do sa slan do nà, a zalay anan do si mer su way anahan a sa slan anan ata bidaw? <sup>17</sup> Matanan, həna kə sənen anan kutok. Kak aday ki gen anan mer su way a acəkan nà, ki i tislen mivel bayak awan.

<sup>18</sup> «Na ja nə pə kwanay a fok bay, anga na san do uno sə walay ataya zle. Əna, way a mə vinde awan à Deftere a Mbərom ataya inde nà, ə təra. Mə vinde uda nà: “Dowan a ma pak daf maya ata, kə tərak do manide uno.” <sup>19</sup> Ni jak ikwen anan həna, mənjəna way ata sə təra, anga aday, way kətanan kə tərak nà, kâ dəfen upo nga, kə sənen anan, nen nà, nen.»

<sup>20</sup> «Nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Kuwaya dowan a kə təmahak anan do nen sa slan anan ata nà, dowan ata a təma nə nen awan. Aday do kə təmahak nen dukwen, a təma anan nə do sə slənay ahay nen ata re.»

### *Yudas i i ga daf pə Yesu*

*Mata 26.20-25; Markus 14.17-21; Lukas 22.21-23*

<sup>21</sup> Natiya, pə dəba ana Yesu sa ja 'am ataya wa cəna, mivel anahan a slabak, a ja 'am ngəlarak asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Dowan a kərtek à wulen a kwanay inde, i i ga upo daf.»

<sup>22</sup> Njavar anahan ataya tə zəzor zek ahay nerre, aday ta san sa jəka a ja 'am ata pə wayaw nà, ta san bay. <sup>23</sup> Do kərtek inde à wulen sə njavar anahan ataya, Yesu a pəlay anan kə zalak. Winen mə njahan a pə cakay. <sup>24</sup> Simon Piyer a cak ayak apan, a ma panan ide biyya, kawa sa ja bine siwaw nà: «Cəce pə Yesu wa, a ja nə pə wayaw.» <sup>25</sup> Dowan ata a həjəkak ayak nga pa mbac ana Yesu, a cəce: «Ba Məduwen, saa ga apak daf a nà, wayaw?»

<sup>26</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Həna ni gad daf, ni tar anan à tuwez, aday winen nà, dowan a ni varan anan daf ata awan.» Cəna, Yesu a gad daf, a tar anan à tuwez, a varan anan anà Yudas, wan ana Simon Iskariyot.

<sup>27</sup> Yesu a varan a daf ata cəna, Fakalaw a zlan à mivel inde anà Yudas. Yesu a jan kutok: «Awan anak inde sa ga nà, gamacan coy!»

<sup>28</sup> À wulen su do a mə njahay a pə tuwez ataya, dowan sa san kwa kərtek Yesu a ja 'am ata angamaw nà, ibay. <sup>29</sup> Yudas nà, do sa ban dala a tinen awan. Anga nan tə bayak i ga nà, Yesu a jan 'am sə sukumay ahay way sa ga azar uko, kabay ə zla saa varan way anà do mətawak aya awan.

<sup>30</sup> Yudas a təma anan daf ata cəna, a nay wanahan uho. Abay luvon kə gak coy re.

### *'Am sə asan zek*

\* 13:18 Ca pə Jabuura 41.10.

<sup>31</sup> Yudas a nay ahay uho cëna, Yesu a wa: «Hëna nà, mazlab uno, nen Wan su Do, winen apan i ka zek. Aday ti nen dukwen, Mbërom i ka anan mazlab anahan re kutok. <sup>32</sup> Natiya, nen Wan a Mbërom, na kak anan mazlab anahan nà, winen a i ka anan mazlab ana wan anahan tè alay anahan a awan, aday i ka anan nè hëna coy. <sup>33</sup> Dëna uno ahay, nen inde tè kwanay mënjoek mba, aday pè dëba wa ki i pôlen nen. Ðna ni jak ikwen hëna way uno sa jan anà bahay së Yahuda ahay ata awan: “À man uno saa zla ata nà, ki mben apan saa zla itëbay.” <sup>34</sup> Anga nan, ni jak ikwen nga sa 'am wiya hëna: Sënen zek à wulen a kwanay. Ayaw, sënen zek à wulen a kwanay ahay, kawa anuno sa pëlay kwanay. <sup>35</sup> Njiden sa san zek à wulen a kwanay ahay lele. Natiya, do ahay fok ti san, kwanay nà, njavar uno ahay acékan.»

*Atè Yesu tè Piyer*

*Mata 26.31-35; Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34*

<sup>36</sup> Simon Piyer a jan anà Yesu, a wa: «Ba Mëduwen, ki zla ahaw?»

Yesu a mbëdahan apan, a wa: «À man uno saa zla hëna ata nà, ki mba apan sè përuho azar fan bay. Ðna ki i mba apan sè përuho azar nè mba.»

<sup>37</sup> Piyer a jan anà Yesu: «Ba Mëduwen, ni mba apan sè përahak azar hëna fan bay nà, angamaw? Nen, u no ni var anan sifa uno anga iken re!»

<sup>38</sup> Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Tè didem a nà, a nak sa var anan sifa anak anga nen acékan daw? Nen apan ni jak tè didem a hëna: Zukwa njëkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

## 14

*Yesu nà, cëved, winen didem, aday winen sifa*

<sup>1</sup> Yesu a jan anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Awan â jalay kwanay bay. Dëfen nga pè Mbërom, aday kâ dëfen upo nga re. <sup>2</sup> À gulom su doh ana Bëbay uno Mbërom nà, man ahay inde bayak awan. Ni zla saa ndakak ikwen man à man ata awan. Kak matanan bay nà, ni jak ikwen bay asanaw. <sup>3</sup> Aday azanan na sak a zla, nè ndakak anan man a coy nà, ni may ahay, aday ni ra kwanay pè cakay uno awan. Natiya, ki i njihen à man uno saa njahay ata ite. <sup>4</sup> Aday dukwen, cëved sa zla à man uno saa zla ata nà, kë sënen zle.»

<sup>5</sup> Tomas a mbëdahan apan, a wa: «Ba Mëduwen, manay aday nà, ma san man anak a saa zla uda ata bay kutok nà, mi i san cëved awan nè këkëmaw?»

<sup>6</sup> Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Nen nà, cëved, didem, aday sifa. Anga nan, mënjenà nen cëna, dowan saa mba apan sa zla à man ana Bëbay Mbërom nà, ibay. <sup>7</sup> Kak kë sënen nen nà, ki sënen anan Bëbay uno zle re. A ban pè hëna anan wa cëna, kë sënen anan zle coy, anga kë cinen anan.»

<sup>8</sup> Filip ite a jan, a wa: «Ba Mëduwen, dakan umo anan Bëbay awan cëna, i slan umo da asanaw!»

<sup>9</sup> Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Filip, nen inde tè kwanay kwa hëna kabay, aday ka san nen bay hwiya daw? Dowan a kë canak uno cëna, kë canak anan anà Bëbay uno re. Ka ja, ka wa: “Dakan umo anan Bëbay awan” nè këkëmaw? <sup>10</sup> Nen tè Bëbay uno, Bëbay uno ti nen, manay kërték a nà, kë dëfak apan nga bay dëge? 'Am a nen sa jak ikwen ata fok nà, a nay ahay i nen wa bay. Sa ga mer su way ata nà, Bëbay uno a, winen i nen inde ata awan. <sup>11</sup> Dëfen nga pa 'am uno sa jak ikwen: “Nen tè Bëbay uno, Bëbay uno ti nen nà, manay kërték” ata awan. Kak matanan bay dukwen, dëfen upo nga anga mer su way uno ahay kwa.»

<sup>12</sup> «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hëna: Dowan a kë dëfak upo nga cëna, winen dukwen i ga mer su way kawa anuno sa gay ahay ata ite re. Dowan ata i sa ga adëka nà, way sè zalay mbala anuno, anga nen apan ni zla nà, pè cakay ana Bëbay uno awan. <sup>13</sup> Way ana kwanay saa cëce tè slëmay uno ataya fok, ni ga atan. Matanan, nen Wan su Do ni ka anan mazlab ana Bëbay uno Mbërom. <sup>14</sup> Kë cëcihen puno wa way tè slëmay uno nà, ni ga anan.»

*Yesu a ja i slënay ahay Apasay Cëncan awan*

<sup>15</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Kak kə pəlen nen asanaw nà, ki dəfen anan apan anà 'am uno ahay fok. <sup>16-17</sup> Aday nen ni gan kem anà Bəbay uno anga aday à slənak ikwen ahay do hinen maza saa mak ikwen zek. Dowan ata nà, winen Apasay sə dakay anan didek a Mbərom. Winen i njahay tə kwanay sə coy. Do sə daliyugo ahay ti njad sə təma anan à mivel a tinen inde itəbay, anga ti canan bay, aday ti san anan bay re. Kwanay nà, ki sənen anan anga i njahay tə kwanay à mivel inde. <sup>18</sup> Ni mbəsak kwanay taayak kawa wan mətawak ahay bay, ni may ahay pə cakay a kwanay. <sup>19</sup> Aday azanan mənjœk nà, do sə daliyugo ahay ti cuno sabay, kwanay nà, ki cinen uno hwiya. Nen nà, do tə sifa awan. Anga nan kwanay dukwen ki njihen tə sifa aya awan. <sup>20</sup> Luvon ata kə dəzlek ahay nà, ki sənen anan manay tə Bəbay uno nə manay kərtek, aday mənuko dukwen kərtek a re.

<sup>21</sup> «Do sə pəlay nen tə dīdem a cəna, i təma 'am uno, i dəfan apan, i ga mer su way kawa 'am uno sa jan. Bəbay uno dukwen i pəlay anan do sə pəlay nen, ata nen dukwen ni dakan anan asan zek uno, ni der panan zek bay, ni kan zek lele.»

<sup>22</sup> Yuda ite, winen aday nà, Yudas Iskariyot itəbay ata, a wa: «Ba Məduwen, ki kan umo zek aday ki kan zek anà do sə daliyugo ahay ite bay ata nà, kəkəmaw?»

<sup>23</sup> Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kəmaya, dowan a kə pəlak nen nà, i dəfan apan anà 'am uno ahay. Bəbay uno dukwen i pəlay anan, manay a cew maya mi der panan zek bay, aday mi njahay tə winen. <sup>24</sup> Əna, dowan a kə pəlak nen bay ite, i dəfan apan anà 'am uno ahay bay. Aday dukwen, 'am a kwanay sə sləne həna ata nà, a nay ahay i nen wa bay. Bəbay uno sə slənay ahay nen ata sa ja. <sup>25</sup> À alay a nen inde tə kwanay a mba ata nà, na jak ikwen anan way a anaya coy. <sup>26</sup> Pa 'am nà, Bəbay uno i slənak ikwen ahay maməzek tə sləməy uno. Winen nà, Apasay Cəncan awan. Ata aday, winen adəka i dəkak ikwen anan way ahay fok, aday i mak ikwen anan 'am uno ahay fok à sləməy inde asa.

<sup>27</sup> «Natiya kutok, ni mbəsakak ikwen nà, zay. Ni varak ikwen zay uno. Zay uno saa varak ikwen anan ata nà, kawa zay ana daliyugo sa var ata bay. Həna, nen ni zla way uno, əna kə jilen awan bay, kə jəjiren bay re. <sup>28</sup> Kə slənen sa jəka: Ni zla way uno, aday ni may ahay pə cakay ana kwanay. Kak aday kə pəlen nen asanaw cəna, tislen adəka nà, mivel. Anga nen apan ni zla nà, à man ana Bəbay uno, winen a zalay nen tə mazlab.

<sup>29</sup> «Nə dəkak ikwen anan pi zek wa aday way ataya ti saa təra. Ata way ataya tə tərak nà, kwanay ki dəfen upo nga kutok. <sup>30</sup> Ni njad alay a tə kwanay gem sə dəkak ikwen anan way ahay sabay, anga həna bahay sə daliyugo a anan i nay ahay. Məgala anahan inde upo kwa mənjœk ibay. <sup>31</sup> Əna aday, do sə daliyugo ahay tə san nà, nə pəlay anan Bəbay uno, aday na ga dukwen mer su way anahan awan.

«Həna adəka nà, slabiken, zluko à man a anan wa!»

## 15

*Yesu nà, a ga minje tə dədazl si sé lele awan*

<sup>1</sup> Yesu a ja 'am tə jike awan, a wa: «Nen nà, na ga minje tə dədazl si sé lele awan. Bəbay uno dukwen, winen nà, do sə lavan nga anà sé ata awan. <sup>2</sup> Anga nan, alay si sé awan aday a wahay wan bay ata nà, i gad anan. Winen sə wahay ata ite nà, i kəkal anan aday alay si sé ata à zəga anan sə wahay wan bayak awan. <sup>3</sup> Kwanay nà, ba kə təren kawa alay si sé mə kəkal aya, anga 'am uno sa jak ikwen ataya awan. <sup>4</sup> Dizlen alay i nen inde, aday nen ni dazlay alay à kwanay inde ite. Anga alay si sé mə japay a tə dədazl si sé a bay ata nà, a mba apan sə wahay wan bay. Kwanay həna dukwen matanan re. Kə dizlen alay i nen inde bay cəna, ki mben apan bay kawa dədazl si sé ata re.

<sup>5</sup> «Nen nà, dədazl si sé, kwanay dukwen alay aya awan. Dowan a kə dəzlek alay i nen inde, aday nen dukwen nə dəzlek alay à winen inde ite cəna, i təra kawa sé sə wahay lele ata awan. Anga mənjəna nen cəna, ki mben apan sa ga awan bay fok. <sup>6</sup> Aday dowan a kə mbəsakak alay pi nen wa ite, Bəbay uno i lar anan à məndak kawa alay si sé ma gad ataya awan. Alay si sé ma gad ataya nà, ti kuray, do ahay ti ra atan, saa pak ù uko inde, sa vak atan coy.

<sup>7</sup> «Cækəbay, kak kə dizlen alay ì nen inde lele, aday kak 'am uno mə dazlay alay a à kwanay inde lele ite nà, kə cəcihen way kawa ana kwanay sa gan may ataya fok, aday ki njiden anan acəkan ca. <sup>8</sup> Kak kwanay apan ki gen way lele aya hwiya cəna, kwanay njavar uno ahay acəkan. Ata ki ken anan nə mazlaß a Bəbay uno Mbərom anà do ahay bayak a kutok.

<sup>9</sup> «Kawa ana Bəbay uno sə pəlay nen ata awan, nen dukwen nə pəlay kwanay nà, kətanan re. Anga nan, ngiren alay lele à asan zek uno inde. <sup>10</sup> Nen nà, nə dəfak anan apan anà 'am ana Bəbay uno ahay, aday nə ngarak alay à asan zek anahan inde. Matanan, kak aday kə dəfen anan apan anà 'am uno ahay nà, ki ngiren alay à asan zek uno inde lele acəkan. <sup>11</sup> Na jak ikwen anan way a anaya nà, aday ataslay mivel a kwanay â ga inde kawa anuno awan, aday ata ataslay mivel mbala ana kwanay nà, â rah wa lele.

<sup>12</sup> «'Am uno sa jak ikwen ata nà, həna anan: Sənen zek à wulen a kwanay lele, kawa nen sə pəlay kwanay ata awan. <sup>13</sup> Do kə təmahak sa mac anga car anahan ahay nà, asan zek saa zalay anan mbala anahan ata nà, inde sabay. <sup>14</sup> Kə təmihen sa ga kawa anuno sa jak ikwen nà, kwanay nə car uno ahay. <sup>15</sup> Ni ngamak ikwen do si mer su way ahay sabay, anga do si mer su way nà, a san mer su way ana bahay anahan bay. Əna ni ngamak ikwen həna nà, car uno ahay adəka, anga ba nə dəkak ikwen anan way uno sə sənay ahay pə cakay a Bəbay uno wa ata coy. <sup>16</sup> Kwanay sə walay nen bay. Nen nə walay kwanay adəka, anga aday kâ si gen mer su way lele aya awan, aday lele a tinen a â ndav bəse bay ata awan. Ata Bəbay uno i varak ikwen anan way ana kwanay saa cəce panan tə sləmay uno ataya fok kutok. <sup>17</sup> Natiya awan, 'am uno ma ja nà, sənen zek à wulen a kwanay inde lele.»

#### *Do sə daliyugo ahay ti nan ide anà do ana Yesu ahay*

<sup>18</sup> «Sənen a pi zek wa, do sə daliyugo ahay ta saa nak ikwen ide nà, ta lah su no ide adəka nà, ì nen awan. <sup>19</sup> Kak abay kî gen nə do sə daliyugo ahay ata nà, ti nak ikwen ide bay, ti pəlay kwanay, anga kə təren nà, do a tinen ahay. Əna ba nə walak kwanay à wulen a tinen ahay wa, aday kwanay do a tinen ahay sabay. Anga nan, tinen apan ti nak ikwen ide hwiya.

<sup>20</sup> «Ənga, men anan ahay 'am uno inde à nga inde aday. Na wa: Do sa ga mer su way àga dō dukwen, i zalay bahay su doh ata bay. U no sa ja həna nà, kak tə kukwarak uno azar saa ga alay ti nen nà, ti kukwarak ikwen azar saa ga alay tə kwanay matanan re. Aday, kak tə dəfak anan apan anà 'am uno ahay nà, ata ti taa dəfan apan anà 'am a kwanay ahay ite. <sup>21</sup> Aday nà, ti gak ikwen way ataya fok nà, anga nen, bina ta san dowan a sə slənay ahay nen ata bay.

<sup>22</sup> «Ta wa abay â ga adəka nà, na nak bay, aday nə dəkak atan anan 'am uno bay nà, ines a tinen i ga ibay. Əna na nak cukutok aday nə dəkak atan anan 'am uno nà, hwiya tinen apan ti ga ines a tinen ahay re. Anga nan, 'am a tinen inde saa tam wa nà, inde sabay. <sup>23</sup> Dowan a kə nak uno ide cəna, kə nak anan ide anà Bəbay uno re. <sup>24</sup> Na gak mer su way à wulen a tinen lele aya awan, aday kula dowan maza kə gak matana bay. Kak matanan bay nà, abay ines inde patan ibay re. Tinen tə canan tə ide a tinen aya awan, anà mer su way uno sa ga. Tə winen ata təke nà, tinen apan ti nan umo ide anà manay tə Bəbay uno hwiya. <sup>25</sup> Mə vinde awan à Deftere a Mbərom inde nà: “Tu no ide nà, kəriya pa 'am sə awan a ibay.” Həna ta nan umo ide nà, anga aday 'am ata â təra.»

<sup>26</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «Do inde i nay ahay saa mak ikwen zek. I nay ahay nà, pə cakay ana Bəbay uno wa. Na sak a zla agay à man ana Bəbay uno awan nà, ni slənay anan ahay à man a kwanay. Dowan ata nà, Apasay sə dakay anan didek a Mbərom. Kə sak a nay cəna, i ga nà, side uno awan. <sup>27</sup> Aday kwanay a dukwen, ki naa təren do sə side uno ahay re, anga kwanay pə cakay uno nà, kurre way anahan asanaw!»

\* 15:25 Ca pə Jabuura 35.19; Jabuura 69.5.

## 16

<sup>1</sup> «Na jak ikwen anan way a anaya hëna nà, anga aday kâ saa slihen à alay së dace inde bay, kâ mbasiken sa daf upo nga bay re. <sup>2</sup> Anga, azanan ti kukwarak ikwen ahay azar ù doh së wazay ahay wa. Aday dukwen alay a inde i slay nà, do ahay ti vad kwanay. Ata ti bayak nà, kawa ta gan mer su way anà Mbërom. <sup>3</sup> Ti ga matanan, anga ta san sa jëka, nen, Wan a Mbërom nà, tè sënak bay, aday tè sënak zek a Mbërom a bay re. <sup>4</sup> Na jak ikwen anan hëna nà, anga aday ta sak a dazlan sa ga matanan cëna, â mak ikwen ahay à nga inde nà, ba na jak ikwen anan coy. Na jak ikwen anan kurre bay nà, anga nen a inde tè kwanay a mba.»

### *Mer su way mbala ana Apasay Cëncan awan*

<sup>5</sup> «Natiya, hëna nen ni zla way uno à man ana do së slënay ahay nen ata awan. Aka aday dowan kërték së cëce puno wa ki zla ahaw në ibay ata nà, angamaw? <sup>6</sup> Aday mbac kâ slahak pikwen wa hëna, anga në dákak ikwen anan ata awan. <sup>7</sup> Didek a acëkan nà, ni jak ikwen anan: Sumor a pë kwanay cëna, nà zla way uno adëka. Anga na sak a zla way uno bay nà, do sa mak ikwen zek ata i nay ahay bay. Na sak a zla way uno ite nà, ni slënay anan ahay pë cakay a kwanay.

<sup>8</sup> «Winen ite, kâ sak a nay cëna, i dakan anan anà do së daliyugo ahay nà, tinen apan ti jëjay anga 'am së ines, anga 'am së didek, aday anga 'am së sariya a Mbërom. <sup>9</sup> Tinen apan ti jëjay anga 'am së ines, anga aday nà, tè dëfak upo nga itëbay. <sup>10</sup> Tinen apan ti jëjay pa 'am së didek, anga nen apan ni zla way uno pë cakay ana Bëbay uno Mbërom, aday dukwen, kwanay tè tinen ki i cinen uno kula sabay. <sup>11</sup> Tinen apan ti jëjay anga 'am së sariya, bina bahay së daliyugo a anan aday dukwen, sariya kâ bënak anan coy.

<sup>12</sup> «'Am ahay inde upo cara cara bayak a sa jak ikwen anan, èna ti zalak ikwen mëgala à nga wa hëna. <sup>13</sup> Èna Apasay së dákay anan didek a Mbërom ata kâ sak a nay ahay cëna, i dákak ikwen anan didek së way ahay në fok lele. Anga i ja aday nà, 'am sa nga anahan a bay, èna way anahan së slëney ahay pë Mbërom wa, i jak ikwen anan. Ata aday i dákak ikwen anan way saa tèra azanan pa 'am ataya awan. <sup>14</sup> I i ka anan në mazlab uno awan, anga i njaday ahay 'am ahay fok i nen a wa, aday i mak ikwen anan fok re. <sup>15</sup> Way a manay tè Bëbay uno a në kërték. Anga nan kutok, na wa: 'Am anahan a saa slëney ahay pi nen wa ata, i mak ikwen anan à slëmay.»

### *Way a ma cab a hëna ata nà, i tèra way së mbasay adëka*

<sup>16</sup> Yesu a jan atan asa, a wa: «I njahay hëna mënjoëk nà, ki i cinen uno sabay, aday dukwen i njahay apan mënjoëk cëna, ki i cinen uno maza asa.»

<sup>17</sup> Azar së njavar anahan aya tè cëce pi zek ahay wa, ta wa: «A nan sa ja jiya në maw? A wa: "I njahay hëna mënjoëk nà, ki i cinen uno sabay, aday dukwen i njahay apan mënjoëk cëna, ki i cinen uno maza asa." Aday asa a wa: "Ni zla way uno pë cakay ana Bëbay uno asa." A ja matanan nà, këkëmaw?» <sup>18</sup> Aday tè mënahän asa, ta wa: «"I njahay hëna mënjoëk" ata nà, a nan sa ja jiya në maw? Da san way anahan a sa gan may sa jak uko ata bay.»

<sup>19</sup> Yesu kâ sënak sa jëka, a nan à njavar anahan ahay së cëce panan wa way. Anga nan a jan atan, a wa: «Kwanay apan ki vëden uway nà, pa 'am uno sa jak ikwen ata ba? Na wa: I njahay hëna mënjoëk nà, ki i cinen uno sabay, aday dukwen i njahay apan mënjoëk cëna, ki i cinen uno maza asa.»

<sup>20</sup> «Nen apan ni jak ikwen tè didem a hëna: Ki i yimen, ki i jen mawa, èna do së daliyugo ahay adëka nà, ata ti ma nga së mbasay. Way i i cëbak ikwen, aday way a së cëbak ikwen ata i tèrak ikwen ambasay adëka. <sup>21</sup> Uwar ti zek cew a bine siwaw nà, mbac i slahan anga kutov kâ sak a dëlay anan nà, na. Èna kâ sak a ca apan, bëslok wan anahan kâ nak uho asanaw cëna, awan a cëban sabay anga kâ wahak wan, a njad nà, ataslay mivel coy. <sup>22</sup> Matanan awan, kwanay hëna dukwen, mbac i slahak ikwen kawa uwar ti zek cew ata awan. Èna ni naa canak ikwen maza awan. À alay ata nà, ataslay mivel a kwanay i zëga në bayak awan, aday dowan saa tèma pikwen wa ataslay mivel ata nà, ibay.

<sup>23</sup> «Luvon ata kà sak a dəzley ahay nà, ki i cəcihen puno 'am sə awan sabay, anga ki sənen anan way ahay nə fok. Acəkan, nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Kə cəcihen way pə Bəbay uno wa aday tə sləmay uno a nà, Bəbay uno i varak ikwen anan way a kwanay sə cəce fok. <sup>24</sup> Hus ahay həna dukwen, kwanay kà cəcihen awan tə sləmay uno bay. Əna cəcihen, ki njiden way a kawa ana kwanay sə cəce ata awan, aday ataslay mivel a kwanay i rah wa kutok acəkan..»

*Yesu kà mbasak pə daliyugo coy*

<sup>25</sup> Yesu a ja asa, a wa: «Na ta jak ikwen way ahay nà, tə 'am sə jike. Alay a i nay ahay aday ni ja 'am tə jike sabay, əna ni dákay anan way ahay pə Bəbay uno nà, ngəlarak ngəlarak kutok. <sup>26</sup> Pə luvon ataya nà, ki cəcihen way ahay pə Bəbay uno wa nə tə sləmay uno. Na ja nà, nen saa cəce anga kwanay bay, əna kwanay awan ki cəcihen tə sləmay uno. <sup>27</sup> Anga zek a Bəbay uno awan aday nà, a pələy kwanay, anga kwanay dukwen kə pəlen nen, kə təmihen nen na nay ahay nà, pə cakay anahan a wa acəkan. <sup>28</sup> Matanan nə slabakay nà, pə cakay ana Bəbay uno wa acəkan, na nay ahay pə daliyugo. Anga nan, həna ni slabak ni ma pə cakay anahan asa, ni mbəsak anan daliyugo.»

<sup>29</sup> Njavar anahan ataya ta jan, ta wa: «Ca apan kutok, həna ka jak 'am mənjəna 'am sə jike kutok. <sup>30</sup> Həna ma san zle, iken ka san way ahay nə fok. Anga dəwan a i saa cəce panak wa way cəna, kə sənək anan anan way anahan a saa cəce ata awan. Anga nan, ma daf apak nga, ka nay ahay nə pə cakay anà Mbərom wa acəkan.»

<sup>31</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Həna nà, kə dəfen upo nga acəkan daw? <sup>32</sup> Alay a inde i nay ahay mba, kà nak adəka coy, aday ki i ten 'am, kuwaya i zla way anahan à man anahan sa nan. Ata ki i mbəsiken nen nà, taayak. Əna nen nə taayak acəkan bay, anga Bəbay uno a nà, winen inde ti nen hwiya wanahan.

<sup>33</sup> «Na jak ikwen anan nà, aday kâ njiden sə njahay zay ti nen. Pə daliyugo həna nà, ki gen dəce bayak awan, əna bənen mivel lele, anga ba nen nə mbasak pə daliyugo coy.»

## 17

*Yesu a ga amboh anga njavar anahan ahay*

<sup>1</sup> Yesu a ndav anan 'am a anaya cəna, a ca idə à mburom, a wa: «Bəbay uno, alay uno kà slak həna kutok. Kan anan mazlab uno anà do ahay, anga aday nen nà kan anan mazlab mbala anak anà do ahay cite re. <sup>2</sup> Kə varak uno məgala sə lavan nga anà do ahay fok kəzlek, anga aday do a iken sə vuro atan ataya tâ njad sifa sa ndav bay ata ì nen wa kutok. <sup>3</sup> Sifa sa ndav bay ata nà, kawa sa ja bine siwaw nà, tâ san iken, iken nə Mbərom didek a kərtək, aday tâ san nen Yesu Almasihu nà, wan anak mə slənay a pə daliyugo ata awan.

<sup>4</sup> «Na kak anan mazlab anak anà do sə daliyugo ahay, kawa sa ja nà, nə ndəvak anan mer su way anak a sə vuro ata awan. <sup>5</sup> Həna kutok, Bəbay uno, vuro ahay mazlab pa 'am anak ite, mazlab a kawa anuno a kurre nen pə cakay anak a mba, kwa à alay daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay ata awan.

<sup>6</sup> «Nə dəfək atan anan way ahay pə iken anà do iken sə walay atan ahay à wulen sə do sə daliyugo ahay wa ataya awan. Anga nan, həna nà, ta san iken zle lele kutok. Tinen nə do anak ahay, kə varak uno anan ite, tə dəfək anan apan anà 'am anak. <sup>7</sup> Həna dukwen ta san zle, way iken sə vuro anan ata fok nà, a nay ahay à alay anak wa. <sup>8</sup> Nə dəfək atan anan ləbara anak dukwen kawa anan su jo ata awan, tə təməhək anan acəkan. Tə sənək, nen na nay ahay pə cakay anak wa acəkan, aday dukwen tə təməhək, sə slənay ahay nen nə iken awan.

<sup>9</sup> «Na gak amboh həna anga tinen. Ni gak amboh anga man su do a bay, əna anga do a iken sə vuro ataya awan, anga tinen do anak ahay re ata awan. <sup>10</sup> Do uno inde cəna, winen do anak. Mbala anak inde ite dukwen, winen do uno re. Aday do anumo ataya, tinen apan ti ka anan mazlab uno pə daliyugo. <sup>11</sup> I njahay həna mənjəek nà, ni mbəsak anan daliyugo a anan, ni mak ayak way uno pə cakay anak awan. Natiya awan, tinen nà, ni mbəsak atan pə daliyugo re. Bəbay uno cəncan awan, ba atan tə məgala sə sləmay anak

awan, sləmay iken sə vuro anan kurre ata awan, aday tinen tâ təra kərtek, kawa mənumo dukwen, mənumo kərtek ata awan. <sup>12</sup> À alay a manay pə kərtek ata nà, na bak atan tə məgala sə sləmay anak, iken sə vuro ata awan. Na gak atan nga lele, mənjəna dowan sə lize, si do mbala ana Deftere a Mbərom sa ja apan ata awan. Winen kəma, kà lizek anan zek anahan acəkan. Ata aday, way ana Deftere sa ja ata â təra kutok.

<sup>13</sup> «Həna nà, ni mak ayak way uno pə cakay anak, aday na jak anan way a anaya pə daliyugo nà, aday ataslay mivel a tinen â rah wa lele, kawa anuno awan. <sup>14</sup> Nə təkərek atan anan 'am anak, aday həna do sə daliyugo ahay ta nan atan ide cəved a bay, anga tinen do sə daliyugo ahay sabay ata awan, kawa nen a dukwen, nen do sə daliyugo bay ata re. <sup>15</sup> Nə cəce panak həna kəma, ba atan pə Do sə Sədəök\* wa, â sa laman atan bay, bina ni jak, ra atan pə daliyugo wa adəka bay. <sup>16</sup> Tinen do sə daliyugo ahay sabay, kawa nen awan, nen do sə daliyugo bay ata re.

<sup>17</sup> «Dakan atan anan didek anak, aday tâ təra do anak ma ga nga aya awan. Didek nà, 'am anak awan. <sup>18</sup> Kawa iken sə slənay ahay nen pə daliyugo ata nà, nen dukwen ni slan atan həna pə daliyugo cite re. <sup>19</sup> Nə varak anan nga uno anga tinen, aday tinen dukwen tə varak anan nga a tinen ahay acəkan.

<sup>20</sup> «Na gak amboh həna nà, anga tinen dəkçək bay, əna na gak amboh anga do mbala tinen saa ngamay ataya re. Bina ti i təma nen nà, anga 'am ana njavar uno a anaya saa təkəren atan pi nen ata awan. <sup>21</sup> Amboh uno həna nà, tâ təra nə zek kərtek, fok a tinen awan. Kawa iken awan, Bəbay uno, iken ti nen nà, zek kərtek awan. Aday asa, tinen a fok, tâ təra dukwen kərtek a tə mənumo, aday do sə daliyugo ahay tâ təma nà, iken sə slənay ahay nen acəkan kutok. <sup>22</sup> Nen nə varak atan anan mazlab anak sə vuro ata awan, aday tâ təra tinen a fok kawa do kərtek, kawa mənumo dukwen do kərtek a ata awan. <sup>23</sup> Nen tə tinen zek kərtek, aday iken dukwen, mənumo zek kərtek a cite. Tâ təra nà, zek kərtek a way anahan. Ata, do sə daliyugo ahay ti san anan, sə slənay nen nà, iken acəkan. Ti san nà, kə pəlay atan, kawa iken sə pəlay nen ata awan.

<sup>24</sup> «Bəbay uno, sə vuro atan nà, iken awan. U no dukwen tâ saa njahay à man a həna nen saa njahay uda ata awan, aday tâ canan anà mazlab uno iken sə vuro ata awan. Kə vuro anan dukwen, anga kə pəlay nen, kwa daliyugo winen mə ndakay a fan bay.

<sup>25</sup> «Bəbay uno, iken do didek awan, do sə daliyugo ahay ta san iken bay. Nen nà, na san iken zle, aday tə sənak, sə slənay ahay nen nà, iken awan. <sup>26</sup> Nə dəkak atan anan iken, ni pərahan azar sə dakan atan anan hwiya, anga aday asan zek anak a sə pəlay nen ata â rahan atan à mivel inde. Natiya kutok, tinen ti təra zek kərtek a ti nen.»

## 18

### *Do ahay ta ban anan Yesu*

*Mata 26.47-56; Markus 14.43-50; Lukas 22.47-53*

<sup>1</sup> Natiya, Yesu a ndav anan sa ga amboh asanaw nà, ta zla way a tinen tə njavar anahan ahay, tə takas zlinder sə ngaman Kedəron ata awan. Tə njahay à jerne a inde à man ata awan. <sup>2</sup> Aday dukwen, Yudas, do saa ga daf pə Yesu ata, a san man ata zle, anga ba Yesu a taa zla à man ata tə njavar anahan ahay.

<sup>3</sup> Yudas a njahan ahay pa 'am wa anà suje ahay bayak awan. Suje sə Ruma ahay inde, aday bahay sə gədfən dungs anà way ahay anga Mbərom tə Farisa ahay dukwen tə slənak ahay suje sa ba pu doh sə mazlab a Mbərom ahay re. Suje ahay ta dav uko à alay inde, aday tinen tə way sə alay aya hunjəslesle re.

<sup>4</sup> Yesu a dukwen a san way saa təra apan ata zle. Anga nan, a lah sə cəce patan wa, a wa: «Kə pəlen wayaw?»

<sup>5</sup> Ta gak munok bay, tə mbədahan apan, ta wa: «Mə pəlay Yesu sə Nazaratu ata awan!» Yesu a jan atan: «Nen həna!»

Yudas, do sə njəkan uda anà Yesu ata dukwen, winen mə tavay a pə kərtek a tu do ataya awan.

---

\* <sup>17:15</sup> Kawa sa ja nà, Fakalaw.

<sup>6</sup> Ana Yesu sa jan atan: «Nen hëna!» ata cëna, fok a tinen a, ta ma à dëba dërdar, aday të slahay à mëndak.

<sup>7</sup> Yesu a cëce patan wa asa, a wa: «Kë pelen në wayaw?»

Të mbëdahan apan, ta wa: «Yesu së Nazaratu!»

<sup>8</sup> Yesu a jan atan kuto: «Na jak ikwen nà: Nen hëna! Kak kë pelen në nen këma, mbësiken do a anaya awan, tinen ta zla way a tinen agay.»

<sup>9</sup> Matanan, a tëra nà, kawa anahan a sa ja ata awan, a wa: «Nâ saa lize anan do iken së vuro ataya kwa kërték bay.»

<sup>10</sup> Simon Piyer këma, maslalam inde apan, a ndahay anan, a gad slëmay së alay puway pë dowan wa poc. Dowan ata nà, të ngaman Malkus, winen do si mer su way anà bahay nga su do së gëdan dungo anà way ahay anga Mbërom.

<sup>11</sup> Yesu a jan anà Piyer, a wa: «Ma anan maslalam anak ù doh anahan a inde. A ga apak nà, ni sa anan mëgëvet së dëce uno, kawa ana Bëbay uno së luvo anan zek ata bay daw?»

### *Ta zla anan Yesu àga Anas*

<sup>12</sup> Pë dëba anahan a wa kuto, suje ahay pi zek të bahay nga a tinen aya, të suje sa ba doh së mazlab a Mbërom ataya, ta ban anan Yesu, të jaway anan. <sup>13</sup> Ta zla anan pa 'am nà, àga Anas, midem ana Kayafas. Të viya ata nà, Kayafas, winen bahay nga su do së gëdan dungo anà way anga Mbërom. <sup>14</sup> Aday sa jëka: «Suwan do kërték â mac, tu do ahay saa lize jiya nà, na.» ata nà, winen awan.

### *Piyer a wa a san Yesu bay*

*Mata 26.69-70; Markus 14.66-68; Lukas 22.55-57*

<sup>15</sup> Atë Simon Piyer të njavar a inde të përahan azar anà Yesu. Dowan a hinen ata nà, ta san anan zle lele àga bahay nga su do së gëdan dungo anà way ahay ata awan. Anga nan, a zla ù doh à alay a do ahay sa zla anan Yesu ù doh ata re. <sup>16</sup> Piyer ite, anga dowan a san anan itëbay ata awan, a tavay way anahan pë alay së mësudoh uho. Dowan a hinen ata a may uho, a jan anà uwär sa ba 'am su doh ata, à mbësakan cëved anà Piyer sa zla ù doh ite.

<sup>17</sup> Dalay ata a jan anà Piyer, a wa: «Iken dükwen njavar anà dowan ata ba?»

Piyer a mbëdahan apan, a wa: «A'ay!»

<sup>18</sup> Do sa ba mësudoh ahay pi zek tu do si mer su way ahay të hanak uko, anga mad a ga ike. Piyer dükwen a tavay à man ana tinen, a njahay pë uko.

### *Bahay nga su do së gëdan dungo anà way ahay anga Mbërom a cëce 'am pë Yesu wa*

*Mata 26.59-66; Markus 14.55-64; Lukas 22.66-71*

<sup>19</sup> Bahay nga su do së gëdan dungo anà way ahay a cëce 'am pë Yesu a wa. A cëce 'am pë njavar anahan ahay aday pë atatak way anahan aya awan.

<sup>20</sup> Yesu a mbëdahan apan: «Na taa ja 'am pa 'am së do ahay fok asanaw? Nen apan ni wazay ù doh së mazlab a Mbërom, ù doh së wazay ahay, à man aday Yahuda ahay fok ta taa halay uda nga ata awan. Na jak awan inde të sëöksoek a itëbay. <sup>21</sup> Kë cëce puno wa asa nà, angamaw? Cëce adëka nà, pu do së slëne 'am uno ahay wa, ti jak way nen sa ja ataya ta nga tëte, anga ta san zle.»

<sup>22</sup> Yesu winen apan i ja 'am ataya mba cëna, suje a kërték a, a dëcan pë mëhulom, a wa: «Kë mbëdahan apan anà bahay nga su do së gëdan dungo anà way matanan nà, angamaw?»

<sup>23</sup> Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Kak na gad mungwalay nà, dëkay anan fidem awan kwa! Aday kak na ja nà, fidem a nà, kë dëco angamaw?»

<sup>24</sup> Natiya Anas a slënay anan Yesu të alay së suje ahay, më jaway a hwiya, àga Kayafas, bahay nga su do së gëdan dungo anà way ahay.

### *Piyer a wa a san Yesu bay asa*

*Mata 26.71-75; Markus 14.69-72; Lukas 22.58-62*

<sup>25</sup> À alay ata kuto, Piyer më njahay a pë uko ata hwiya. Do a pë uko ataya të cëce panan: «Iken nà, ma wa iken njavar a dowan ata ba?»

Piyer a məman anan asa, a wa: «A'ay, matanan bay.»

<sup>26</sup> Do kərték à wulen su do si mer su way su doh ataya, aday mərak anà dowan a Piyer sa gad panan sləmay ata, a wa: «Nə canak anak à jerne iken tə winen maya na wa ba?»

<sup>27</sup> Piyer a məman anan asa. À alay ata ite, njəkar a zlah coy.

### Ta zla anan Yesu àga Pilatu

Mata 27.1-2, 11-14; Markus 15.1-5; Lukas 23.1-5

<sup>28</sup> Sidew a pərek, tə gəba anan Yesu àga Kayafas wa, ta zla anan àga Guverner Pilatu, winen Ruma ahay. Bahay sə Yahuda ahay nà, ta ngam sa zla ù doh bay, anga tə jəjar sa nes a zek, bina ti njad saa pa way sə azar uko sə Pasəka bay.

<sup>29</sup> Anga nan kutok, Pilatu a nay ahay patan uho, a cəce patan wa: «Kə zlihen pə dowan a anan nà, angamaw?»

<sup>30</sup> Tə mbədəhan apan, ta wa: «Kak kà gak awan bay cəna, manay mi bənay anan pa 'am anak kələdaw?»

<sup>31</sup> Pilatu a jan atan, a wa: «Təmihen anan, aday kî gen anan sariya awan kawa ana sariya a kwanay a sa ja.»

Bahay sə Yahuda ahay tə mbədəhan apan, ta wa: «Cəved a manay inde sa gan sariya anà do aday sa mac anan itədaw?»

<sup>32</sup> A təra matanan, anga aday 'am a Yesu sa ja pa 'am sə amac anahan ata, â təra.\*

<sup>33</sup> Pilatu a ma way anahan ù doh. A ngaman ayak anà Yesu taayak, a cəce panan, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?»

<sup>34</sup> Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Kə lavay à nga anak a wa ite daw, kabay dowan a sa jak kələdaw?»

<sup>35</sup> Pilatu a jan asa, a wa: «Nen Yahuda ahay bay asanaw? Bahay sə gədən dungs anà way ahay pə kərték a tu do sə slala anak aya ta zlah apak àga nen. Ka ga nə maw?»

<sup>36</sup> Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Bahay uno sa ga nà, a nay ahay pə daliyugo wa bay. Abay â ga nə matanan kəma, njavar uno ahay ti ga puno wa 'am, anga aday nà saa zla à alay sə bahay sə Yahuda ahay inde bay, bidaw? Anga nan, bahay uno sa ga nà, a nay ahay pə daliyugo wa bay.»

<sup>37</sup> Pilatu a cəce panan, a wa: «Ayaw, kwa matanan bay dəp nà, iken nə bahay daw?»

Yesu a mbədəhan apan, a wa: «Matana awan, ka ja nà, nen nə bahay. Nen mə wahay a, na nay pə daliyugo nà, saa dakay anan dīdēm sa 'am. Kuwaya a nan dīdēm sa 'am nà, i slēne 'am nen apan ni ja ataya awan.»

<sup>38</sup> Pilatu a cəce panan: «Dīdēm sa 'am nà, awan a maw?»

### Ta ga sariya sa vad a Yesu

Mata 27.15-31; Markus 15.6-20; Lukas 23.13-25

Pilatu a may ahay uho, a zla pə cakay ana bahay sə Yahuda ahay, a jan atan, a wa: «Nen nə njadak apan ines sa gan apan sariya anà dowan a anan bay! <sup>39</sup> Kawa sə kwakwa biné maw nà, ni mbəsakak ikwen anan ahay do kərték à dangay wa, kawa ana kwanay sa gan may. A nak ikwen nà mbəsakak ikwen anan ahay bahay sə Yahuda ahay daw?»

<sup>40</sup> Tə mbədəhan ayak apan tə məgalak awan, ta wa: «A'ay, kâ mbəsakan umo ahay winen bay. A nan umo nà, mbəsakay ahay adəka nà, Barabas.»

Barabas ata nà, do sə vəze pə Ruma ahay.

## 19

<sup>1</sup> Pilatu a jan anà suje ahay tə gəba anan Yesu, aday tə ndabay anan. <sup>2</sup> Suje ahay tə hanan jugo sə adak, tə dəfan à nga inde, aday tə dəfan zana dəzdzaz a pi zek, kawa sə bahay. <sup>3</sup> Tə hədəken ayak pə cakay, ta jan: «Bahay sə Yahuda ahay â ga inde sə coy!» Tinen apan ti dəcan kurkwer.

\* <sup>18:32</sup> Yesu a ja nà, ti daray anan pə dədom (ca pə Yuhana 3.14). Sa vad do matanan nà, si Ruma ahay, bina Yahuda ahay bay.

<sup>4</sup> Pilatu a nay uho pə cakay su do ahay asa, a jan atan, a wa: «Ni ngaman uho pə cakay a kwanay à man a anan, aday ki sənen anan nà, nə njadak apan ines tədəe aday sa gan apan sariya ata bay.»

<sup>5</sup> Tə ngaman ahay à Yesu uho, winen tə jugo sə adak awan à nga inde, tə zana sə bahay a sə makukwa pi zek hwiya. Bahay Pilatu a jan atan kutok, a wa: «Winen həna!»

<sup>6</sup> Bahay sə gədan dungsu anà way ahay pi zek tu do sa ba doh sə mazlað a Mbərom ahay tə canan anà Yesu cəna, ta ma nga sa zlah, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom, darak anan ayak pə dədom!»

Pilatu a jan atan, a wa: «Kak sə matanan cukutok nà, kwanay aya gəben anan aday kê diren anan. Bina nen, nə njadak apan ines sa gan sariya ata bay.»

<sup>7</sup> Yahuda ahay ta jan, ta wa: «Tawrita a manay inde, aday kawa ana Tawrita sa ja nà, si i mac! Anga a təra zek anahan, Wan a Mbərom awan!»

<sup>8</sup> Pilatu a sləne matanan cəna, zlawan a zəgahan à mivel inde bayak awan. <sup>9</sup> Ta ma ù doh asa, a cəce pə Yesu a wa: «Iken, ka nay ahay nà, awanaw?»

Yesu a ngam sə mbədahan apan bay.

<sup>10</sup> Bahay Pilatu a jan asa, a wa: «Ki mbəduho apan bay daw? Gədan uno inde sa tam iken, aday gədan uno inde sə daray iken pə dədom re nà, ka san itəbay daw?»

<sup>11</sup> Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Gədan anak inde pi nen kwa mənjœk itəbay, kak si zek a Mbərom a sə varak anan aday. Anga nan, do sə varak nen à alay inde ata nà, ines anahan nə a zalay ike pə ananak wa.»

<sup>12</sup> A ban pə winen ata wa kutok cəna, Pilatu nà, a pəlay cəved sə mbəsakay anan ahay Yesu. Əna Yahuda ahay ta jan nà: «Ka sak a mbəsak anan nà, iken a nà, ki təra car ana do sə lavak nga, bahay sə Ruma sabay. Anga kuwaya, dowan a kè tərak anan zek anahan bahay a nà, winen manide ana bahay sə Ruma.»

<sup>13</sup> Pilatu a sləne matanan cəna, a mbakay anan Yesu uho, winen a a njahay à man anahan sa taa ga sariya ata awan. Man ata nà, mə pəpay a tu kon. Ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə ngaman Gabata. <sup>14</sup> Alay a ata nà, man ipec pə luvon sə lavan zek anà azar uko sə Pasəka. Anga sidew a nà, Pasəka kutok.

Pilatu a jan anà Yahuda ahay, a wa: «Bahay a kwanay həna!»

<sup>15</sup> Ta zlah pi zek, ta wa: «Lize a wa, lize a wa! Darak anan ayak pə dədom!»

Pilatu a jan atan: «Nê daray anan bahay a kwanay daw?»

Bahay sə gədan dungsu anà way ahay a, ta wa: «Bahay a manay maza inde, pa nga ana bahay sə Ruma wa nà, ibay.»

<sup>16</sup> Natiya Pilatu a varan anan Yesu anà suje ahay, aday tə daray anan pə dədom. Tə gəba anan, ta zla anan kutok.

Tə daray anan Yesu pə dədom mə zləlŋad awan

*Mata 27.32-44; Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43*

<sup>17</sup> Yesu a tavak dədom anahan mə zləlŋad awan, ta zla anan à wulen su doh ataya wa, hus pa man sə ngaman Kəlakasl-sa-Nga. Ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə ngaman Golgota.

<sup>18</sup> Suje ahay tə daray anan Yesu pə dədom à man ata kutok. À alay ata ite, tə daray anan dowan aya inde cew pə cakay anahan, do kərtek a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen.

<sup>19</sup> Pilatu kè vindek ayak ləbara sə sariya ana Yesu, aday a jan atan tə laway anan 'am ata pə dədom a Yesu ata awan. 'Am ata mə vinde a nà, natiya awan: «Yesu sə Nazaratu, Bahay sə Yahuda ahay.»

<sup>20</sup> Yahuda ahay bayan a tə jinge anan, anga man ata aday dükwen winen dəren pi zek wa tə wulen su doh bay. Ləbara ata mə vinde dükwen ta 'am su kon ahay maakan: ta 'am sə Yahuda ahay, ta 'am sə Ruma ahay, aday ta 'am sə Gərek ahay re.

<sup>21</sup> Bahay sə gədan dungsu anà way ahay, ta jan anà Pilatu, ta wa: «Kê vinde “Bahay sə Yahuda” bay! Vinde nà: “Winen a a ja nà: Nen Bahay sə Yahuda.”»

<sup>22</sup> Pilatu a mbəda apan, a wa: «Way nen nə vindek anan ata nà, i njahay nə kawa anuno sə vinde anan ata awan.»

<sup>23</sup> Suje ahay ta ndav anan mer su way sə daray anan Yesu cəna, tə gəba anan zana anahan ahay, tə gəzla atan ì zek wa fudo. Kuwaya fok kà njadak wa bat. Tə gəba rəkot anahan matanan re, winen ma han a dukwen mənjəna man sa tam. <sup>24</sup> Suje ahay ta ja à wulen a tinen: «Da saa ngəraw anan zana a anan bay, əna suwan guko apan caca, aday sa san saa njad anan nə wayaw. Cuko apan!»

Matanan, way mbala Deftere a Mbərom sa ja apan ata aday a təra. Ma ja a nà:  
«Tə gəzla anan zana uno ahay à wulen a tinen,

ta ga caca pə rəkot uno.\*»

Suje ahay ta ga nà, matanan kutok.

<sup>25</sup> Uwar aya inde mə tavay a pə cakay sə dədom ana Yesu mə daray ata awan: may a Yesu tə mərak anahan; Mariyama, uwar ana Kulapas; aday Mariyama dəna sə Magədala.

<sup>26</sup> Yesu a canan anà atə Mariyama may anahan tə njavar anahan a ləliwe ata nà, a jan atan, a wa: «Mamay, wan anak həna nà, winen kutok! <sup>27</sup> Wan ada, həna nà, winen may anak cite.» A bənay à alay ata wa cəna, njavar anahan ata a gəba anan Mariyama àga winen.

#### *Amac a Yesu*

*Mata 27.45-56; Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49*

<sup>28</sup> Pə dəba anahan a wa, Yesu a san a zle kutok, way ahay fok tə ndəvak coy. Matanan a ja, a wa: «Jom u go!» anga aday 'am ma ja à Deftere a Mbərom inde ata, â təra acəkan.†

<sup>29</sup> À man ata ite, tugoy sə a'am inde, winen ma rah a tə way mə kwasay a inde, aday sərekeke re. Tə gəba awan a inde kawa baf, ta tar anan uda awan. Tə taran anan ayak pa 'am tə sukol aday â susœb.

<sup>30</sup> Yesu a tukom anan cəna, a wa: «Way ahay fok tə ndəvak coy!»

Nga anahan a lar pa 'am tolongor, kə məcak coy.

#### *Suje a ndaz anan Yesu pə jaham*

<sup>31</sup> Pac ata nà, luvon sa man uda i i sla sidew awan. Anga nan, a nan anà bahay sə Yahuda ahay nə məsinde â njahay mə daray a bay, bina luvon sa man uda ata nà, luvon məduwen a sə dəfan apan àga tinen Yahuda ahay. Anga nan kutok, tə cəce pə Pilatu wa, aday â jan anà suje ahay tə kadan anan saray ana do mə daray aya pə dədom ataya awan, aday dukwen, tə dazay atan ahay pə dədom ataya wa.

<sup>32</sup> Suje ahay tə dəzley cəna, tə kadan anan saray anà do mə daray aya pə cakay a Yesu ataya awan. <sup>33</sup> Taa dəzle pə Yesu nà, ba winen kə məcak coy. Anga nan, tə kadak anan anan saray ite bay. <sup>34</sup> Əna do kərtæk a à wulen sə suje ahay wa, a ndəzan anan jaham ngəram tə suwer. Atə mez tə a'am tə jipay tə ngəzay ahay à kutov wa.

<sup>35</sup> Dowan a sə canan ata nà, kə sidek tə dīdəm awan, aday a san zle side anahan nà, dīdəm awan. A side nà, anga aday kwanay dukwen kə dəfen apan nga re.

<sup>36</sup> A təra matanan nà, anga aday 'am ana Deftere a Mbərom ma ja ata nà, â təra, a wa: «Ti kadan a kəlakasl anahan kwa kərtæk ite bay.‡» <sup>37</sup> À man hinen dukwen, Deftere a Mbərom a wa: «Ti canan ù do tinen sa ndaz anan ata awan.§»

#### *Tə gəba anan Yesu à məke*

*Mata 27.57-61; Markus 15.42-47; Lukas 23.50-56*

<sup>38</sup> Pə dəba anahan a wa, Yusufu, do sə Arimatiya ahay a cəce cəved pə Pilatu wa, sə gəba anan Yesu à məke. Yusufu ata dukwen, winen njavar ana Yesu, aya əna a ta pərahan azar nə tə wurwer awan, anga a jəjaran anà bahay sə Yahuda ahay. Pilatu a varan cəved anà Yusufu awan sə gəba anan Yesu à məke kutok.

<sup>39</sup> Nikodemus, dowan a sa zla à man ana Yesu sə luvon ata dukwen, a gəbəy ahay ləluway ahay\* mə jipay a tə way azar aya bayak awan, aday a rəbas lele ataya awan. Way anahan ataya fok, i ga kilo kwa kuro maakan.

---

\* <sup>19:24</sup> Ca pə Jabuura 22.19.    † <sup>19:28</sup> Ca pə Jabuura 22.16; Jabuura 69.22.    ‡ <sup>19:36</sup> Ca pə Gurtaaki 12.46.    § <sup>19:37</sup> Ca pə Jekariya 12.10.    \* <sup>19:39</sup> Ləluway sə àga tinen.

<sup>40</sup> Tinen a cew maya tə Yusufu tə gəba anan məsinde a Yesu. Ta nga apan rəkot, aday ta ga apan way a sə rəbas lele ataya awan. Ta gan kawa ana Yahuda ahay sa gan may ata fok.

<sup>41</sup> Jəvay a inde nà, dowan kula kə dəfak uda məsinde fan bay. Jəvay ata nà, à guvo inde à man ata awan, dəren ta man sə daray a Yesu ata bay. <sup>42</sup> Tə dəfak anan ayak uda Yesu, anga sidew a nà, luvon sa man uda awan, aday dukwen, man ata winen dəren bay.

## 20

*Yesu winen inde à jəvay sabay*

*Mata 28.1-8; Markus 16.1-8; Lukas 24.1-12*

<sup>1</sup> Pac sə zaka pərek, idé kə cədək lele fan bay nà, Mariyama dəna sə Magədala ata a zla pə jəvay. A canan nà, bələlen inde pa 'am jəvay a sabay. <sup>2</sup> A haw pə cakay ana atə Simon Piyer tə njavar a Yesu winen ləliwe anahan ata awan. A jan atan, a wa: «Tə gəbak anan bahay. Winen inde à jəvay sabay, aday ma san man a tinen sa daf anan ata bay.»

<sup>3</sup> Atə Piyer tə njavar a hinen ata, ta zla pə jəvay. <sup>4</sup> Cew maya a tinen a ta haw, əna dowan hinen ata a zalay Piyer tə ahaw. Anga nan kutok, a dəzlen pa 'am anà Piyer. <sup>5</sup> Winen a zərdekkayak ide à jəvay inde nà, a canan ayak anà rəkot pi zek tə pətike\* tinen ma pak aya awan, əna winen a nà, kə zlak à jəvay inde bay.

<sup>6</sup> Piyer a dəzlek ayak ite cəna, a zla à jəvay inde, a canan anà rəkot pi zek tə pətike ma pak aya awan. <sup>7</sup> Pətike sə tuwden anan ide ata nà, winen mə japay a pi zek tə zana azar aya bay. Zana ata nà, winen mə faday a aday ma daf a cara.

<sup>8</sup> Do sə dəzlek ayak pa 'am ata dukwen, a zla à jəvay inde kutok ite. A canan à way ahay cəna, a daf apan nga. <sup>9</sup> (Deftere a Mbərom a ja nà, Yesu i slabakay ahay à məke wa. Aya əna hus a dəzley ahay alay ata nà, njavar anahan ahay tə sənak 'am ata fan bay.)

<sup>10</sup> Pə dəbə anahan a wa nà, njavar anahan a cew ataya ta zla agay.

*Yesu a kan zek anà Mariyama sə Magədala*

*Mata 28.9-10; Markus 16.9-11*

<sup>11</sup> Əna Mariyama dukwen kə mak, winen mə tavay a uho mba, i yam. A zərdekkayak ide à jəvay inde. <sup>12</sup> A canan ayak anà maslay a Mbərom ahay tinen cew. Tinen ma pak zana herre aya pi zek, aday tinen mə njahay aya dukwen à man sə nahay a Yesu ata awan, kərtək a tə day sa nga, kərtək a hinen tə day sə saray. <sup>13</sup> Tə cəce panan, ta wa: «Uwar, ka yam maw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «Tə gəbak anan bahay uno, aday na san man a bay.»

<sup>14</sup> Mariyama a ndav anan 'am ata cəna, a cay idé mə dədəbə nà, a canan anà Yesu a mə tavay awan, əna a san sa jəka winen bay.

<sup>15</sup> Yesu a cəce panan, a wa: «Uwar, kə pəlay wayaw, aday ka yam maw?»

Pə Mariyama nà, sa jan 'am ata nə do sə guvo. Anga nan, a jan, a wa: «Wan ada, kak iken sə gəba anan nà, duko anan man anak sa zla anan uda ata awan, aday ni i gəbay anan way uno bidaw?»

<sup>16</sup> Yesu a jan: «Mariyama!»

Mariyama a mbədahak ayak apan 'am, a jan: «Rabonil!» Ta 'am sə Yahuda ahay, kawa sa ja nà: «Miter!»

<sup>17</sup> Yesu a jan: «Kâ lumo bay, anga na zlak pə cakay anan Bəbay uno fan bay. Əna zla pə cakay ana mərak uno ahay, jan atan nà, nen apan ni zla pə cakay ana Bəbay uno, Bəbay a tinen re, pə cakay ana Mbərom uno, aday Mbərom a tinen cite re.»

<sup>18</sup> Mariyama sə Magədala a zla saa jan anà njavar a Yesu ahay. A dəzlek nà, a wa: «Nen nə canak anan anà Ba Məduwen!» Aday a jan atan anan way a Yesu sə təkəren ataya awan.

*Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay*

*Mata 28.16-20; Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49*

---

\* <sup>20:5</sup> Pətike nà, tə ngaman a'am sə zana re.

<sup>19</sup> Pa pac sə zaka ata awan, suko a ga cəna, njavar a Yesu ahay tə halay nga ù doh. Tə tacay anan məsudoh pi zek lele, anga tə jəjaran anà bahay sə Yahuda ahay.

Natiya, Yesu a nay ahay, a tavay jek à wulen a tinen inde, a jan atan: «Zay â tərak ikwen!» <sup>20</sup> A jan atan 'am ata cəna, a kan atan anan alay anahan ahay tə jaham anahan ma ndaz ataya awan. Njavar anahan ahay tə canan à bahay a tinen cəna, ataslay mivel a tinen a rah wa.

<sup>21</sup> Yesu a mənahan atan anan, a wa: «Zay â tərak ikwen. Kawa ana Bəbay uno sə slənay ahay nen ata nà, nen ni slan kwanay matanan re.» <sup>22</sup> A vəzle patan apasay, a wa: «Təmihen Apasay Cəncan awan. <sup>23</sup> Do a kwanay sə pəsen atan anan ines ahay ata nà, Mbərom kə pəsek atan anan coy. Aday do a kə pəsen atan anan itəbay ataya nà, Mbərom kə pəsek atan anan bay acəkan re.»

#### *Atə Tomas tə Yesu*

<sup>24</sup> Yawa, Yesu a nay ahay pə cakay ana njavar anahan ahay wa nà, dowan a tinen a kərtək a sə ngaman Tomas ata nà, winen ibay. Tomas nà, tə ngaman Didimus re, anga winen muwsa. <sup>25</sup> Njavar azar ataya ta jan, ta wa: «Mə canak anan anà Ba Məduwen.»

Əna Tomas a mbədahan atan apan, a wa: «Nen nà, nə canak anan anà vivay sə mbəlak anahan ahay pə alay ata bay, nə lamak anan alay anà mbəlak ataya bay, aday nə tarak wan sə alay à mbəlak sə jaham anahan ata bay cəna, ni daf nga pə ləbara ata fan bay.»

<sup>26</sup> Pə dəba anahan a wa, a ga lumo pam nà, njavar a Yesu ataya tə halay nga ù doh asa, məsudoh mə tacay awan. Pac ata nà, Tomas winen inde kutok ite. Yesu a nay, a tavay jek à wulen a tinen inde asa, a jan atan: «Zay â tərak ikwen!»

<sup>27</sup> A jan anà Tomas kutok, a wa: «Tomas, hayak anan wan sə alay anak à man a anan. Ca pə alay uno ahay! Tar alay à jaham uno inde. Mbəsak avad uway, daf upo nga.»

<sup>28</sup> Tomas a mbədahan apan, a wa: «Ba Məduwen uno, Mbərom uno.»

<sup>29</sup> Yesu a jan, a wa: «Həna kə canak uno kutok nà, ata kə dəfak upo nga a daw? Ataslay mivel i təran anà do sa daf upo nga aday winen mənjəna sə cuno ata awan.»

#### *Yuhana a vinde Deftere a anan nà, angamaw?*

<sup>30</sup> Yawa, Yesu kə gak mer su way masuwayan aya cara cara bayak awan pa man sə idə ana njavar anahan ahay fok, əna masuwayan azar aya dukwen mə vinde à Deftere a anan bay. <sup>31</sup> Aya əna, way a mə vinde a anaya nà, anga aday kə dəfen apan nga, Yesu nà, winen Almasihu, Wan a Mbərom, aday kə njiden anan sifa, anga kə dəfen apan nga ata awan.

## 21

#### *Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay cuwbe*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay asa, tinen pa nga sə a'am sə bəlay sə Tiberiyas\*. A kan atan zek a nà, natiya:

<sup>2</sup> Tinen a aday nà: Simon Piyer; Tomas sə ngaman Didimus anga winen muwsa ata awan; Nataniyel wan sə Kana winen pə daliyugo sə Galile; aday wan ana Zebede ahay; tə apan njavar ana Yesu maza aya inde tinen cew re. Tə japay fok tinen cuwbe.

<sup>3</sup> Aday Simon Piyer a jan atan, a wa: «Nen ni zla saa bənay kəlef.»

Do ataya tə mbədahan apan, ta wa: «Manay a dukwen mi zla re.»

Ta zla pə kərtək awan, ta ján à kwalalan inde. Hwiyp apan sə luvon ata fok, əna tə bənak kəlef kwa kərtək bay.

<sup>4</sup> Pac a saa jəka i sləray siwa a nà, Yesu a kan atan zek pa 'am məgujeguje, əna tə sənak anan bay. <sup>5</sup> Yesu a cəce patan wa 'am: «Kə bənen kəlef a dəp daw, məndala uno ahay?»

Tə mbədahan apan: «A'ay!»

<sup>6</sup> A jan atan: «Tiren anan zuvo a kwanay ta day sə alay puway nà, ki bənen.»

Ta tar anan zuvo ta day ata cəna, tə bənay ahay kəlef acəkan. Ta mba apan sə ngəza anan à kwalalan inde sabay, anga zuvo kə rak ahay kəlef bayak awan.

<sup>7</sup> Njavar a aday ləliwe ana Yesu ata a jan anà Piyer, a wa: «Həna anan nà, Ba Məduwen!»

\* 21:1 Tiberiyas nà, sləmay sə bəlay sə Galile hinen.

Simon Piyer a slène 'am ata cèna, a ma anan zana anahan mè cèlok ata pi zek, a dazay à a'am inde. <sup>8</sup> Njavar a azar ataya ta zla anan kwalalan pè mèguguje ta sè ngèza anan zuvo a tinen ma rah a tè kèlef ata awan. Tinen abay daren pi zek wa ta 'am mèguguje a bay. Izène i ga miter sèkat cèna coy.

<sup>9</sup> Tè jènay pè yugo cèna, tè canan anà kèlef pè uko, tè canan anà tapa sè pen ahay inde re. <sup>10</sup> Yesu a jan atan, a wa: «Ren ahay kèlef a kwanay a sè bònay ata mènjèk aday.»

<sup>11</sup> Simon Piyer a ján à kwalalan inde kutok, a gèbèy anan zuvo ata à mèndak. Kèlef mèduwen aya uda sèkat tè kwa kuro dara nga anahan maakan (153), tè winen ata tèke dukwen zuvo kè ngèrwak bay.

<sup>12</sup> Yesu a jan atan: «Hayak ikwen ahay, pen!» Aday dowan sè cèce panan kwa kèrték «Iken wayaw?» dukwen ibay, anga ta san zle, winen nè Ba Mèduwen awan.

<sup>13</sup> Yesu a zla, a ra tapa sè pen ahay, a varan atan anan, a ra kèlef ahay matanan, a varan atan anan re.

<sup>14</sup> Hèna anan nà, aka zek ana Yesu anà njavar anahan ahay tè slala maakan awan, kwa ananahan sè slabakay ahay à mèke wa nà, na.

#### Atè Yesu tè Piyer

<sup>15</sup> Pè dèba sa pa way wa nà, Yesu a jan anà Simon Piyer, a wa: «Simon, wan ana Yuhana, kè pèlay nen a zalay do a anaya daw?»

A mbèdahan apan, a wa: «Ba Mèduwen, ka san zle, nè pèlay iken asanaw!»

Yesu a jan, a wa: «Gan nga anà wan sè tèman uno ahay.»

<sup>16</sup> Aday a cèce panan tè slala cew a asa: «Simon, wan ana Yuhana, kè pèlay nen dèp daw?»

A mbèdahan apan, a wa: «Ayaw, Ba Mèduwen! Ka san zle nè pèlay iken asanaw!»

Yesu a jan: «Varan way sa pa anà tèman uno ahay.»

<sup>17</sup> Yesu a jan tè slala maakan a asa, a cèce panan: «Simon, wan ana Yuhana, kè pèlay nen daw?»

Mbac a slahan anà Piyer, anga Yesu sè cèce panan saray maakan «Kè pèlay nen daw?» ata awan. A mbèdahan apan, a wa: «Ba Mèduwen, ka san way ahay zle fok. Ka san zle, nè pèlay iken re.»

Yesu a jan: «Gan nga anà tèman uno ahay fok. <sup>18</sup> Nen apan ni jak tè dìidem a hèna: À alay a iken njavar a mba ata nà, kè juwad zek anak nè tè alay anak awan, aday ka taa zla à man anak sa nak. Ùna ka sak a ga mèduwer nà, ki kan alay anà do maza awan, i juwad iken, i lagay iken dukwen ta man sa nak ahay sabay.»

<sup>19</sup> Ta 'am a anaya bine siwaw nà, Yesu a dakan anan anà Simon Piyer cèved anahan saa mac aday amac anahan i ka anan mazlab a Mbèrom ata awan.

Aday Yesu a jan kutok: «Pèruho azar!»

#### Atè Yesu tè njavar anahan a inde lèliwe awan

<sup>20</sup> Piyer a mbèda zek, a ca ide, a canan ayak anà njavar a Yesu a inde, winen apan i pèrahan atan ahay azar. Njavar ata dukwen nà, lèliwe ana Yesu awan. Njavar ata nà, à alay sè azar uko sè Pasèka nà, winen sè hèjèkak ayak nga pa mbac a Yesu, aday sè cèce panan wa, a wa: «Saa ga apak daf nè wayaw?» ata awan.

<sup>21</sup> Kutok, Piyer a cèce pè Yesu wa, a wa: «Aday dowan a anan kèmaw? Ma saa tèra apan ite anaw?»

<sup>22</sup> Natiya, Yesu a mbèdahan apan anà Piyer kutok, a wa: «Kà nak uno, winen à njahay uho tè sifa hus pè luvon uno saa may nà, ma anak apan anaw? Iken nà, hayak, pèruho azar.»

<sup>23</sup> 'Am ata a ta 'am tèday à wulen su do sa daf nga pè Yesu ahay inde nà, ta wa: «Yesu a ja nà, njavar ata i mac itèbay.» Aday abay Yesu kà jak anà Piyer matanan bay. A ja bine siwaw nà: «Kà nak uno à njahay uho tè sifa hus pè luvon uno saa may nà, ma anak apan anaw?»

<sup>24</sup> Do sè side lèbara sa 'am a anaya nà, njavar ata awan. Kè vindek anan lèbara awan. Ma san zle, way anahan sè tèker nà, dìidem aya awan.

<sup>25</sup> Yesu kà gak mer su way ahay maza aya bayan a cara cara. Kak abay tə vinde anan kərtek tə kərtek fok à deftere ahay inde nà, a ga upo dukwen, zek ana daliyugo awan, i mba apan sə tavak anan deftere ataya bay.

## Mer su way ana do maslan a Yesu ahay

### A<sup>d</sup>akay way p<sup>a</sup> deftere a anan

S<sup>e</sup> vinde derewel a anan nà, Lukas. L<sup>e</sup>bara a anan a p<sup>a</sup>rahan azar anà l<sup>e</sup>bara anahan s<sup>e</sup> t<sup>e</sup>ker p<sup>e</sup> Yesu à deftere a Lukas inde ata awan. A vinde nà, l<sup>e</sup>bara mugom a p<sup>e</sup> Yesu a ta 'am p<sup>e</sup> daliyugo n<sup>e</sup> k<sup>e</sup>k<sup>m</sup>aw. À adazlan anahan inde nà, Apasay C<sup>e</sup>ncan a a dazay ahay p<sup>e</sup> njavar a Yesu ahay, aday a varan atan m<sup>e</sup>gala sa zla anan t<sup>e</sup> l<sup>e</sup>bara ata kwa aha kutok. À derewel a anan inde kutok, d<sup>i</sup> sl<sup>e</sup>ne way ana at<sup>a</sup> Piyer t<sup>e</sup> Yuhana tata<sup>a</sup> Yakuba aday Pol sa ga ataya awan. À andav ana derewel a anan inde kutok, l<sup>e</sup>bara a Yesu mugom a a d<sup>e</sup>zle à Ruma, man ana bahay s<sup>e</sup> daliyugo fok winen uda ata awan.

### Nga sa 'am ahay

Apasay C<sup>e</sup>ncan a a varan m<sup>e</sup>gala anà njavar a Yesu ahay (1.1 - 2.47)

Egliz à Ur<sup>e</sup>salima (3.1 - 8.3)

T<sup>e</sup> d<sup>a</sup>kay anan l<sup>e</sup>bara mugom a à Yahudiya aday à Samariya (8.4 - 9.31)

T<sup>e</sup> d<sup>a</sup>kay anan l<sup>e</sup>bara mugom a anà do aday tinen Yahuda ahay it<sup>e</sup>bay ataya awan (9.32 - 15.35)

L<sup>e</sup>bara mugom a a d<sup>e</sup>zle p<sup>e</sup> daliyugo s<sup>e</sup> Aziya, p<sup>e</sup> daliyugo s<sup>e</sup> G<sup>e</sup>rek ahay, aday à Ruma (15.36 - 28.31)

### Do maslan ahay ta ba Apasay a Mb<sup>e</sup>rom

<sup>1</sup> N<sup>e</sup> vindek ayak n<sup>e</sup> anakiken, Tiyufil, car uno. À deftere uno inde s<sup>e</sup> vindek ayak mama'am ata nà, n<sup>e</sup> d<sup>a</sup>kak anak anan ayak mer su way a Yesu sa ga t<sup>e</sup> way anahan s<sup>e</sup> dakan anan anà do ahay kwa pa s<sup>e</sup> dazlan a wa, <sup>2</sup> aday hus p<sup>e</sup> ana Mb<sup>e</sup>rom s<sup>e</sup> g<sup>e</sup>ba anan à mburom ata awan. À alay a winen p<sup>e</sup> daliyugo mba ata nà, a walay anan do maslan anahan ahay, a dakan atan anan way a tinen saa ga p<sup>e</sup> d<sup>e</sup>ba anahan wa ataya t<sup>e</sup> m<sup>e</sup>gala ana Apasay C<sup>e</sup>ncan awan. <sup>3</sup> P<sup>e</sup> d<sup>e</sup>ba s<sup>e</sup> amac anahan wa nà, a slabakay ahay à m<sup>e</sup>ke wa, a njahay p<sup>e</sup> daliyugo luvon kwa kuro fudo. A kan zek anà do maslan anahan ataya t<sup>e</sup> c<sup>e</sup>ved ahay cara cara saray bayak awan, anga aday tâ san t<sup>e</sup> d<sup>i</sup>dek awan, winen inde t<sup>e</sup> sifa awan. À alay ata nà, winen apan i dakan anan l<sup>e</sup>bara sa 'am s<sup>e</sup> bahay a Mb<sup>e</sup>rom anà do maslan ataya awan.

<sup>4</sup> P<sup>e</sup> luvon a inde kutok, à alay a tinen à man sa pa way nà, a jan atan, a wa: «Kâ si zlen à Ur<sup>e</sup>salima wa bay. Njihen, hus p<sup>e</sup> ana B<sup>e</sup>bay uno i sl<sup>e</sup>nak ikwen ahay way anahan s<sup>e</sup> zlapak ikwen anan ata awan. Na jak ikwen kurre bidaw? <sup>5</sup> Yuhana kâ gak anan baptisma anà do ahay t<sup>e</sup> a'm, əna azanaka, Mb<sup>e</sup>rom i gak ikwen baptisma nà, t<sup>e</sup> Apasay C<sup>e</sup>ncan awan.»

### Yesu a ján à mburom

<sup>6</sup> À alay a Yesu winen m<sup>e</sup> njahay a p<sup>e</sup> k<sup>e</sup>rtek a tu do maslan ahay nà, t<sup>e</sup> c<sup>e</sup>ce panan wa, ta wa: «Ba M<sup>e</sup>duwen, ki man anan bahay à alay inde anà zahav s<sup>e</sup> Is<sup>e</sup>ra'ila ahay aday ti lavay nga a tinen h<sup>e</sup>na daw?»

<sup>7</sup> Yesu a mb<sup>e</sup>sdahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, alay sa 'am a kwanay uda s<sup>e</sup> g<sup>e</sup>zlan alay pi zek wa anà way ataya nà, ibay. Way ata i t<sup>e</sup>ra n<sup>e</sup> luvon wuraw, kabay à alay wuraw fok nà, wita n<sup>e</sup> zek a Mb<sup>e</sup>rom sa daf t<sup>e</sup> m<sup>e</sup>gala anahan awan. <sup>8</sup> Aya əna, Mb<sup>e</sup>rom i naa sl<sup>e</sup>nak ikwen ahay Apasay anahan C<sup>e</sup>ncan a nà, ki njiden m<sup>e</sup>gala s<sup>e</sup> d<sup>a</sup>kay anan l<sup>e</sup>bara uno à Ur<sup>e</sup>salima, p<sup>e</sup> daliyugo s<sup>e</sup> Yahudiya t<sup>e</sup> Samariya awan, aday hus p<sup>e</sup> magaga s<sup>e</sup> daliyugo fok.»

<sup>9</sup> Natiya, p<sup>e</sup> d<sup>e</sup>ba sa 'am anahan ata wa nà, Yesu a ján à mburom i ide a tinen inde, aday matapasl a s<sup>e</sup>rat apan s<sup>e</sup>rd<sup>e</sup>dek, t<sup>e</sup> canan sabay. <sup>10</sup> Do maslan ataya n<sup>e</sup> tinen apan ti c<sup>a</sup>k ayak ide à mburom h<sup>e</sup>m<sup>e</sup>c<sup>e</sup>cce hwiya. Kwayan'a dowan aya inde cew t<sup>e</sup> zana aya pi zek kwedekkwedek, t<sup>e</sup> sl<sup>e</sup>ray ahay p<sup>e</sup> cakay a tinen. <sup>11</sup> Aday ta jan atan, ta wa: «Kwanay wan s<sup>e</sup> Galile ahay, kwanay apan ki cen ayak ide h<sup>e</sup>m<sup>e</sup>c<sup>e</sup>cce à mburom matanan nà, angamaw?»

Yesu nà, kà zlak pikwen wa à mburom. Aday kawa ana kwanay a sè cinen anan a zla hëna ata nà, winen i naa may ahay dñukwen, këtanen re.»

*Do maslan ahay ta ca* do à yime ana Yudas inde

<sup>12</sup> Natiya pè dëba anahan a wa kutok, do maslan ataya tè dazay ahay à bëzлом sè Ulivet ata wa, ta may ahay à wulen su doh sè Urësalima kutok. Man ata nà, dëren tè wulen su doh a bay, i ga nè way sè kilomiter kërték ca. <sup>13</sup> Tè dëzley ahay à wulen su doh sè Urësalima nà, ta zla à man sè tefek a tinen, à sewene a tinen a sa taa njahay uda ata awan. Slëmay su do ataya hëna: Piyer, Yuhana, atë Yakuba tè Andëre, atë Filip tè Tomas, atë Bartilome tè Mata, Yakuba wan ana Alfa, Simon do manide sè Ruma ahay, aday Yuda wan ana Yakuba. <sup>14</sup> Tinen ata fok, tatë uwar aya inde, tatë Mariyama may a Yesu, aday tè mërak a Yesu ahay, tinen a fok ta taa halay nga aday ta taa ga amboh pè kërték awan.

<sup>15</sup> À alay ata nà, do sa daf nga pè Yesu ahay, tinen ti ga sëkat tè kwa kuro cew (120). Aday pè luvon a inde kutok, Piyer a slabak à wulen a tinen inde, a jan atan, a wa:

<sup>16</sup> «Mërak ahay, way kawa ana Apasay Cëncan a sa ja à Deftere a Mbërom inde ata nà, tæktek kà tërak. Tè dungo ana bahay Dawuda, Apasay Cëncan a a ja 'am pè Yudas, do sa dakay pa man a Yesu aday tâ ban anan ata awan. <sup>17</sup> Aday abay cëkëbay Yudas a nà, do kërték à wulen a manay do maslan ahay inde, winen ti mer su way a Yesu à alay inde cite re.»

<sup>18</sup> Yudas aday nà, kè njadak magwagway anga way anahan a sa ga lelibay ata awan. Anga nan, a zëba anan dala ata kutok, a zla, a sukom anan guvo. À guvo ata inde kutok, a slahay kup mëbëburot, aday dinde ahay zërdëd ahay uho. A mac à man ata awan.

<sup>19</sup> Matanan, way a sè tëra ata nà, do sè Urësalima ahay fok tè slënek apan, aday tè ngaman anà guvo anahan ata ta 'am su kon a tinen nà, Hakëldama, kawa sa ja ite nà, guvo sè mez.

<sup>20</sup> Piyer a ja asa, a wa: «Matanan, më vinde a à Deftere Jabura inde, Mbërom a ja, a wa: "Doh anahan a nà, à tëra rëgay."

Dowan â sa njahay uda bay.\*”

«Aday ma ja awan asa re, a wa:

“Do hinen â zëba anan mer su way anahan awan.†”

<sup>21</sup> «Natiya, a zla pi zek kutok nà, gëbuko do kërték à wulen a mënuko wa aday â tëra do maslan a Yesu à yime ana Yudas inde. Sumor a nà, winen do sè përahan azar anà Bahay a mënuko Yesu pè kërték a tè manay kwa siwa siwa fok, <sup>22</sup> a ban kwa pè ana Yuhana sa gan baptisma wa, hus pè ananahan sa ján à mburom ata awan. Zëbuko nà, do matanan ata awan, anga i tëra kawa mënuko, do sè side aslabakay a Yesu à mëke wa ata awan.»

<sup>23</sup> Natiya awan, ta kay anan ahay slëmay sè do ahay cew: atë Yusufu, dowan a tè ngaman Barsabas kabay Yustus re ata awan, tè apan Matiyas. <sup>24</sup> Do maslan ataya ta ga amboh, ta wa: «Ba Mëduwen, iken nà, ka san mivel a kuwaya zle fok. Dakan umo anan à wulen su do a anaya cew aya nà, kè zëba wa nè waya <sup>25</sup> aday i tëra do maslan anak, i ga anan mer su way ana Yudas sè mbësak ata anaw. Anga Yudas kà zlak à man a më lavay zek a anga winen ata kutok.» <sup>26</sup> Pè dëba anahan a wa nà, ta kad anjar‡ sa ca apan, i slahay nè pè wayaw, aday anjar ata a kay anan, a slahay pè Matiyas. Winen a tëra do maslan më slala kuro nga cew awan à yime ana Yudas inde kutok.

## 2

*Apasay a Mbërom a dazay ahay pè njavar a Yesu ahay*

<sup>1</sup> Natiya, pè luvon sè azar uko ana Yahuda ahay sè ngaman Pentekosta\* ata nà, njavar a Yesu ahay tè halay nga à man kërték awan. <sup>2</sup> Kwayan'a, agungol a ndëray ahay à mburom wa, kawa vëvara mëduwen awan, a rah anan doh a njavar ahay më njahay uda ata awan.

<sup>3</sup> Tè canan anà awan aya kawa miresl sè uko, ta nay ahay, tè gëzla zek, tè njahay pa nga

\* 1:20 Ca pè Jabuura 69.26. † 1:20 Ca pè Jabuura 109.8. ‡ 1:26 Ta kad anjar, bina ta lar anjar bay. \* 2:1 Pentekosta nà, azar uko sè tëra pè dëba sè Pasëka wa à luvon kwa kuro dëra inde ata awan.

su do a tinen ù doh ataya fok. <sup>4</sup> Fok a tinen a, Apasay Cəncan a a rahān atan à mivel ahay inde, aday ta ma nga sa ja 'am su kon azar aya cara cara, kawa ana Apasay a Mbərom a sə varan atan məgala ata awan.

<sup>5</sup> À Urəsalima ata nà, Yahuda ahay inde bayak a tə dəfan apan à Mbərom lele, abay tinen mə njahay aya pu kon sə daliyugo ahay fok. <sup>6</sup> Tə sləne agungol ata cəna, tə halay nga à man su do ataya awan. Aday way ata a gan atan wurdədəsdəssa, anga do ataya tinen apan ti ja 'am nà, kuwaya a sləne ta 'am su kon anahan. <sup>7</sup> Way ata a gan atan masuwayan. Anga nan ta ma nga sa ja, ta wa: «Do anaya fok nà, tinen Galile ahay bidaw? <sup>8</sup> Aday ta ja 'am su kon a mənuko ahay fok nə kəkəmaw? <sup>9</sup> Mənuko nà, da nay ahay kwa à Partiya wa, à Mediya wa, à Elamiya wa. Mənuko do sə njahay à Mesopotamiya ahay, à Yahudiya ahay, à Kapadosiya ahay, à Pontus ahay, à Aziya ahay, <sup>10</sup> à Firigiya ahay, à Pamfiliya ahay, à Misra ahay, à Siren pə daliyugo sə Libiya ahay. Mənuko do sa nay ahay kwa à Ruma wa, <sup>11</sup> da nay ahay kwa à Kereta wa tə Arabiya wa re. À wulen a mənuko inde nà, azar su do aya nə Yahuda ahay, aday azar aya ite nà, tinen Yahuda ahay bay, əna tə pərahan azar anà pəra sə Yahuda ahay. Aday mənuko fok də sləne tinen apan ti dakay anan masuwayan a Mbərom sa ga ataya fok ta 'am a mənuko ahay nə kəkəmaw?» <sup>12</sup> Way a sə təra ata a gan atan masuwayan, ta san ti ja nə maw bay fok. Ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: «Way a həna anan ata nə masuwayan duwuraw? A nan sa ja nə maw?» <sup>13</sup> Aya əna, azar su do aya ta ma nga sə mbasay pu do a Yesu ahay, ta wa: «Do a anaya nə ta sak mahay, tə vawak nga.»

### *Wazo ana Piyer*

<sup>14</sup> Natiya, pə dəba a wa kutok, Piyer tu do maslan a kuro nga kərtek ataya fok tə slabak à wulen su do ataya inde, aday Piyer a dazlan sa jan 'am anà do ahay tə məgalak awan, a wa: «Kwanay Yahuda ahay tu do sə njahay à Urəsalima a anaya awan, slənen anan 'am uno a anan lele, ni dakak ikwen anan ləbara sa 'am a anan. <sup>15</sup> Kawa ana kwanay sə bayak nà, do a anaya nə tə vawak nga. Əna cəkəbay matanan bay, anga həna nà, njamde dəsudo sə duwdew mba, alay sə vaway nga kə slak fan bay asanaw! <sup>16</sup> Aya, way a anan a təra nà, kawa ana do maja'am a Mbərom Yo'el sa ja, a wa:

<sup>17</sup> “Mbərom a ja nà:

À luvon mədakwidok aya inde nà, ni slan Apasay uno à kuwaya inde fok.

Wan a kwanay ahay tə dəna a kwanay ahay fok ti man anan 'am uno anà do ahay.

Njavar a kwanay ahay ti canan anà way uno sə dakan atan anan ataya awan.

Məced a kwanay ahay dukwen, ni jan atan 'am à cən sə Zubay inde.

<sup>18</sup> Ayaw, pə luvon ataya nà, ni slan Apasay uno ù do si mer su way uno ahay inde, à ga nə mungol awan, à ga nə dəna awan, ti man anan 'am uno anà do ahay.

<sup>19</sup> Ni ga way masuwayan aya à mburom,  
aday pə daliyugo dukwen, mez i pak, uko tə jinjek ti kay ahay re.

<sup>20</sup> Pac i dav sabay, aday kiya dukwen i mbədahan sa ca nà, nduzzo kawa mez.

Way ataya tə tərak nà, luvon ana Bahay a mənuko i saa may ata, i dəzley ahay bəse kutok. Luvon ata nà, məduwen a aday tə mazlab a re.

<sup>21</sup> Matanan, kuwaya dəwan a kə dəfak nga pə sləmay ana Mbərom Fetek cəna, i tam.†»

<sup>22</sup> Piyer a ja asa, a wa: «Kwanay Isəra'ilə ahay, slənen 'am uno a anan lele aday. Yesu do sə Nazaratu ata nà, da san zle, winen do a Mbərom sə slənay ahay, anga Mbərom a kə gak masuwayan ahay cara cara à wulen a kwanay inde tə alay a Yesu ata awan. Kwanay kə sənen apan zle lele re. <sup>23</sup> Mbərom a varak ikwen anan Yesu, kawa anahan sə lavay a zek kwakwa ata awan. Aday a san zle, kwanay dukwen kə viren anan anan à alay inde anà do sə atahasl ahay, ti darak anan ayak pə dədom mə zləngad awan, kawa ana kwanay sa ga anan həna ata awan. <sup>24</sup> Əna Mbərom kə slabak anan ahay à məke wa, winen inde tə sifa awan. Kə təmak anan Yesu à dəce sə amac wa, anga amac nà, məgala anahan inde sa ban anan ibay.

† 2:21 Ca pə Yoo'el 3.1-5.

<sup>25</sup> «Matanan Dawuda kà jak pə Yesu, a wa:  
 “Nə canan anà Mbərom Fetek pac pac winen inde pə cakay uno.  
 Winen mə njahay a tə alay puway uno.  
 Anga nan, ni jəjar sabay.

<sup>26</sup> Matanan, mivel uno həna nà, ma rah a tə ataslay mivel awan,  
 nen apan ni təba 'am sa ga ara tə ambasay awan.  
 Kwa nə məcak təkede nà, nen ni dəfak ide hwiya,  
<sup>27</sup> anga iken ki mbəsak nen à məke inde bay,  
 ki mbəsak anan zek uno â wuslay à məke inde bay, nen do anak cəncan awan.

<sup>28</sup> Kə dəkak uno pə cəved sa njad sifa.  
 Ki vuro ataslay mivel bayak a pə cakay anak.‡”

<sup>29</sup> «Mərak ahay, da san apan zle, bije a mənuko Dawuda ata nà, kə məcak aday ta lak anan. Jəvay anahan a dukwen inde, da san man a zle re. <sup>30</sup> Winen nà, do maja'am a Mbərom. Anga nan, a san apan zle re, ba Mbərom kə zlapak anan anan ta sa jan nà, i naa daf wan sə kutov anahan à bahay anahan inde. <sup>31</sup> Dawuda dukwen a san apan zle Almasihu nà, i slabakay ahay à məke wa. Anga nan, a wa:  
 “Iken Mbərom nà, ki mbəsak nen à məke inde bay,  
 ki mbəsak anan zek uno â wuslay à məke inde bay.§”»

<sup>32</sup> Piyer a ja asa re: «Yesu nà, Mbərom kə slabakak anan ahay à məke wa. Manay a fok ma san apan zle, manay do sə canan njœk tə ide a manay ataya awan. <sup>33</sup> Mbərom kə zəbak anan ayak anga sə njahay tə alay puway anahan awan. Yesu a təma Apasay Cəncan a pə Bəbay anahan wa, kawa ana Bəbay anahan sə zlapay anan ata awan. Winen dukwen kə varak umo ahay Apasay ata re. Natiya kutok, way a kwanay sə sləne ta sə canan a anan fok, sa ga mer su way ata nà, winen awan. <sup>34</sup> Aya, Dawuda nà, kə jənak à man a Mbərom itəbay. Əna winen a a wa:

“Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno nà:  
 Njahay tə day sə alay puway uno,  
<sup>35</sup> aday do manide anak ahay fok nà, ni təra atan 6ile anak aya awan.”\*

<sup>36</sup> «Anga nan, kwanay Isəra'ila ahay fok, sənen anan tə didek awan: Yesu dowan a kwanay sa vad anan ta sə daray anan pə dədom mə zləlŋad ata nà, Mbərom a təra anan Bahay a nuko awan aday Almasihu re.»

<sup>37</sup> Do ataya tə sləne 'am ata fok cəna, mbac a slashay patan wa. Anga nan tə cəce pə Piyer tu do maslan ataya wa, ta wa: «Mâ ga həna jiya nə kəmaw, mərak ahay?»

<sup>38</sup> Piyer a mbədahan atan apan, a wa: «Mbədihen anan lən anà ines a kwanay ahay, təmihen sa ga baptism a anga sə təra do a Yesu Almasihu ahay, aday Mbərom i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay, i varak ikwen Apasay anahan Cəncan awan. <sup>39</sup> Mbərom kə zlapak sə varak ikwen Apasay anahan Cəncan ata nà, a zlapan anan anà do ahay aday winen saa ngaman atan, saa pərahan azar ataya fok re, kawa sa ja nà, anà kwanay tə wan sə kutov a kwanay ahay, aday anà do su kon dəren aya fok re.»

<sup>40</sup> Piyer a jan atan 'am a azar aya bayak asa. A nan nà, tə təma 'am ata awan, aday tə sa ya nga bay re. A jan atan asa re, a wa: «Kwanay, mbəsiken anan do a wuswes a anaya awan, təmen zek a kwanay ahay.»

<sup>41</sup> Do ahay bayak a tə təmahak 'am ana Piyer ata awan, tə təmahak sa ga baptism. Pə luvon ata nà, do a Yesu ahay tə zəgahak anan apan njavar a Yesu ahay, ti ga way sə mbulo maakan. <sup>42</sup> Pac pac tinen apan ti halay nga sə tətak way pu do maslan a Yesu ahay wa, ti gəzla pen tə sləmay a Yesu, ti ga amboh. Tə njahay pə kərtek awan, à asan zek inde.

### Asan zek su do a Yesu ahay

<sup>43</sup> Do a Yesu ahay fok tə jəjaran anà Mbərom lele, aday Mbərom a ga masuwayan ahay bayak a cara cara tə alay ana do maslan a Yesu ahay. <sup>44</sup> Tinen a fok 'am a tinen kərtek,

‡ 2:28 Ca pə Jabuura 16.8-11. § 2:31 Ca pə Jabuura 16.10. \* 2:35 Ca pə Jabuura 110.1.

way a tinen dukwen mə japay pə kərtek a re. <sup>45</sup> Tə sukom a way tə way a tinen, tə guvo a tinen ahay, tə japay anan dala awan, aday tə varan anà kuwaya fok nà, kawa anahan sa gan may. <sup>46</sup> Pac pac fok, tinen apan ti halay nga pə kərtek awan ù doh sə mazlab a Mbərom. Tinen apan ti halan nga anà way sa pa a tinen ahay pə kərtek a àga tinen aya awan. Tinen apan ti pa way a tinen ahay pə kərtek awan, tə ataslay mivel aya awan, aday tə mivel kərtek a re. <sup>47</sup> Tinen apan ti həran nga anà Mbərom, ta zlan à nga anà do ahay fok. Aday do ahay tinen apan ti tam pac pac fok, Bahay Yesu winen apan i zəgahan atan anan apan do ahay.

## 3

*Dowan a inde mə təra à məndak awan*

<sup>1</sup> Pa pac a inde, atə Piyer tə Yuhana ta zla ù doh sə mazlab a Mbərom. Ta zla nə tə njamde maakan, alay a do ahay sa taa ga amboh ata awan. <sup>2</sup> Tinen apan ti dəzle à məsudoh su doh sə mazlab a Mbərom inde sə ngaman Mə-Rəba-Awan ata nà, ta tan ayak à nga anà dowan a inde mə təra à məndak awan, kwa sə wahay anahan. Ta taa zəbak anan ayak nə pac pac, anga aday i dubok way pu do sa zla ù doh sə mazlab a Mbərom ahay wa. <sup>3</sup> Dowan ata a canan anà atə Piyer tə Yuhana tinen apan ti zla ù doh cite nà, a dubok patan wa dala.

<sup>4</sup> Atə Piyer tə Yuhana tə zəzor anan, aday Piyer a jan, a wa: «Ca pumo lele.» <sup>5</sup> Dowan ata a zəzor atan lele. Winen a bayak i ga nà, ti varan dala. <sup>6</sup> Piyer a jan, a wa: «Dala nà, inde upo ibay. Əna way a həna inde upo ata nà, ni varak anan. Na jak nà, tə sləmay a Yesu Almasihu, do sə Nazaratu, slabak, zla tə saray anak!»

<sup>7</sup> Piyer a bənan anan alay puway, a man zek sə slabak. Kwayan'a saray anahan ahay tə ndarkwaslak anahan ahay ta njad məgala. <sup>8</sup> A slabak hərom, a dazlan sa bar. Ta zla ù doh sə mazlab a Mbərom tatə Piyer tə Yuhana, winen apan i zla, winen apan i dazay à mburom kwerkwer, winen apan i zambad anan Mbərom.

<sup>9</sup> Winen apan i zla, i zambad anan Mbərom ata nà, do ahay fok tə canak anan, <sup>10</sup> aday tə sənak anan kutok. Ta wa: «Winen nà, dowan mə təra à məndak ata sa taa dubok way pə do ahay wa pə məsudoh sə ngaman Mə-Rəba-Awan ata awan.» Natiya awan, way ata a gan atan hərbəbəkka tə mindel.

*Piyer a wazay ù doh sə mazlab a Mbərom*

<sup>11</sup> Dowan ata, winen pə cakay ana atə Piyer tə Yuhana hwiya, do sa man ataya fok ta ma nga sa haw pə cakay a tinen à man a sə ngaman «Vo galak ana Sulimanu» ata awan, anga way sə təra ata a gan masuwayan anà do ataya awan. <sup>12</sup> Piyer a canan atan cəna, a jan atan, a wa: «Kwanay Isəra'ila ahay, way ata a gak ikwen masuwayan nə angamaw? Aday ki cen pumo hwiya nden'e nà, angamaw? Kwanay kə bayiken dowan a anan a mbar nà, anga məgala a manay, kabay anga mə dəfan apan anà Mbərom lele ata daw? <sup>13</sup> Mbərom ana Ibərahima, tə ana Isiyaku tə ana Yakob, Mbərom ana bije a nuko ataya sə dəfan apan ata awan, anga sə varan mazlab anà Yesu, do si mer su way anahan, Mbərom kə mbərak anan dowan a anan. Kwanay nà, kə viren anan anan à alay inde anà Ruma ahay, anga aday tā vad anan. Kwa abay Pilatu a gan may sə mbəsak anan dukwen, kwanay kə ngəmen â mbəsak anan bay re. <sup>14</sup> Winen nà, do cəncan awan, do didek awan, əna kə ngəmen aday Pilatu â mbəsakay anan ahay bay. Ki gen anan kem anà Pilatu bugol nà, â mbəsakak ikwen anan ahay do a sa vad nga su do ata adəka. <sup>15</sup> Kə vəden anan do sə varan sifa anà way ahay fok ata à məke sa ndaw, əna Mbərom kə slabakak anan ahay à məke wa. Manay dukwen mi mba apan sa ra ambar sa 'am a anan təte. <sup>16</sup> Dowan həna anan nà, kwanay a fok kə cinen anan, aday kə sənen anan zle, winen a mbar nà, anga kə dəfak nga pə sləmay a Yesu. Sa mbar anan jiga nà, sləmay a Yesu, anga dowan a anan kə dəfak apan nga. Kwanay a fok, ki cinen anan.

<sup>17</sup> «Ayaw, mərak uno ahay, na san zle, ki gen anan way ataya anà Yesu nà, anga kə sənen didek bay. Bahay a kwanay ahay dukwen ta san didek bay re. <sup>18</sup> Əna way ata a ga

zek matanan nà, anga ɓa Mbərom kà jak anan tə dengo ana do maja'am anahan ahay kwakwa, ta sa ja təktek Almasihu anahan saa slənak ikwen ahay ata â ga dəce. <sup>19</sup> Həna adəka nà, mbədihen anan ləen anà ines a kwanay ahay, men anan ù vo anà Mbərom, aday Mbərom i pəsek ikwen anan kutok. <sup>20</sup> Aday Bahay Mbərom i varak ikwen zay, ta sə slənak ikwen ahay Yesu, winen Almasihu a Mbərom sə lavay anan zek anga kwanay kurre ata awan. <sup>21</sup> Ayaw, həna ata nà, Yesu Almasihu nà, i njahay à mburom à man ata tamak, hus i dəzle pə luvon a Mbərom saa mbəda anan way ahay fok wiya aya kawa ana do maja'am anahan cəncan aya sa ja apan ata aday. <sup>22</sup> Musa a ja nà: "Mbərom Bahay a kwanay i naa varak ikwen do maja'am hinen kawa nen à wulen ana zahav a kwanay a wa. Kê təmihen anan anan 'am anahan saa jak ikwen ata fok. <sup>23</sup> Dowan a kà təmahak anan anan 'am anahan itəbay ata nà, Mbərom i lize anan à mamasl su do anahan ahay wa.\*»

<sup>24</sup> Piyer a pərahan anan azar sa ja, a wa: «Do maja'am a Mbərom ahay kwakwa, a bənay ahay kwa pə Samiyel wa hus pu do maja'am a Mbərom azar aya, fok a tinen a kərtæk tə kərtæk ta jak 'am pə way a sə təra pə luvon a anan ataya awan. <sup>25</sup> Do maja'am a Mbərom ataya ta ja way ataya pə kwanay awan, aday Mbərom kà banak 'am tə bije a kwanay ahay anga kwanay a re. A jan anà Ibərahima nà: "Tə alay ana wan sə kutov anak ahay, ni daf alay sə mazlaɓ uno pu do su kon ahay fok." <sup>26</sup> Matanan kutok, Mbərom a lah sə slənak anan ahay Yesu, do si mer su way anahan nà, anà kwanay awan, anga aday â daf pikwen alay sə mazlaɓ anahan ta sa may ahay kwanay à cəved sə huwan a kwanay ahay wa.»

## 4

*Atə Piyer tə Yuhana pa 'am su do sə lavan nga anà Yahuda ahay*

<sup>1</sup> À alay a Piyer tə Yuhana tinen apan ti jan 'am anà do ahay mba, do sə gədan dengo anà way ahay pi zek tə bahay su do sa ba doh sə mazlaɓ a Mbərom, aday tə Saduki ahay, ta zla à man a tinen. <sup>2</sup> Ta ma nga sa ga patan mivel, anga atə Piyer tə Yuhana nà, tinen apan ti dakan anan anà do ahay nə Yesu kà slabakak ahay à məke wa. Matanan, do ma mac aya dükwen, ti naa slabakay ahay à məke wa tə sifa aya re. <sup>3</sup> Anga nan kutok, ta ban anan do maslan ataya awan, tə tacay atan à dangay, hus sa ca pa 'am sə sariya nə sidew awan, bina suko kà gak coy re. <sup>4</sup> Aya əna, do ahay bayak a à wulen su do sə sləne 'am a Piyer ataya wa tə təmahak 'am ana do maslan ataya awan, tə dəfak nga pə Yesu. Do ataya tə zəgahak anan do ana Yesu ahay. Tə baslay mungol ahay dəkdek, tinen mbulo dara kutok.

<sup>5</sup> Ide a cəde sidew a nà, bahay sə Yahuda ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay aday tə miter sə Tawrita ahay tə halay nga à Urəsalima. <sup>6</sup> Atə Anas, bahay nga su do sə gədan dengo anà way ahay, tatə Kayafas, Yuhana, Aleksandire aday tə azar su do ana Anas ahay, inde à wulen a tinen. <sup>7</sup> Tə ngaman anà do maslan a cew ataya pa 'am a tinen, aday tə cəce patan wa, ta wa: «Kə mbəren anan dowan a mə təra à məndak ata nà, tə məgala wuraw, kabay tə sləmay a wayaw?»

<sup>8</sup> Cəna Apasay Cəncan a a zlan à mivel inde anà Piyer, a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay bahay ahay tə məced ahay, <sup>9</sup> manay həna pa 'am a kwanay nà, anga sumor a manay sa ga ta sa mbar anan dowan a vədal a anan ata bugol bidaw? A nak ikwen sa san nà, kà mbərak tə məgala sə sləmay a wayaw daw? <sup>10</sup> Kak matanan nà, kwanay tə Isəra'ilə ahay fok, sənen anan kutok: Dowan a həna anan mə tavay a pa 'am a kwanay kà mbərak nà, anga məgala sə sləmay ana Yesu Almasihu, do sə Nazaratu. Winen nà, kà vəden anan pə dədom mə zləlŋad awan, əna Mbərom kà slabakak anan ahay à məke wa. <sup>11</sup> Natiya, Deftere a Mbərom a ja 'am həna anan ata nə pə winen awan, a wa:

"Kon mbala ana do sa dezl way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.\*"

\* <sup>3:23</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 18.15, 18-19. † <sup>3:25</sup> Ca pə Laataanooji 22.18, 26.4. \* <sup>4:11</sup> Ca pə Jabuura 118.22.

<sup>12</sup> «Do sa mba apan sa tam do ahay miza nà, ibay, si Yesu a kärtek. Bina slémay inde maza pè daliyugo sa mba apan sa tam ménuko uwec wa mbala ana do ana Mbérrom sè varak uko ahay ata nà, ibay.»

<sup>13</sup> 'Am ana Piyer ata a gan masuwayan anà do mè halay nga ataya awan, anga ta ca apan do maslan a cew ataya nà, do mèduwen aya bay, aday mè jangay aya bay re, èna tè jèjar sè mbédahan atan apan bay re. Aday do ataya tè sénak do maslan ataya tè njahak pè kärtek a tè Yesu. <sup>14</sup> Èna tinen apan ti ca pè dowan a ma mbar ata winen inde zay mè tavay a pè cakay ana do maslan a cew ataya awan. Anga nan, ta mbak apan sè mbédahan atan apan awan a ibay jiga awan. <sup>15</sup> Matanan, ta ma anan do maslan a cew ataya uho tamak, kutok tinen tè mbèdek sa vad uway pa 'am ata à wulen a tinen inde aday. <sup>16</sup> Ta wa: «Do a anaya hèna jiya nà, di ga atan kémaw? Do sè Urésalima a anan ataya fok tè sénak pè masuwayan a mèduwen a tinen sa ga anan ata lele coy. Aday ménuko dukwen, di mba apan sè mèman anan nà, i ga zek bay re asa. <sup>17</sup> Aya hèna nà, di ngaman atan ayak, aday di gafan atan 'am, tâ saa ma apan sa jan 'am tè slémay a Yesu anà dowan sabay. Ata kutok nà, lèbara sa 'am a tinen ata i ta 'am bay.» <sup>18</sup> Tè ngaman atan ayak asa, ta jan atan, ta wa: «Mbésiken sa jan 'am tè slémay a Yesu aday sè dakan anan lèbara sa 'am ana Yesu anà do ahay.»

<sup>19</sup> Aya èna, atè Piyer tè Yuhana tè mbédahan atan apan, ta wa: «Ènga, kwanay a bayiken apan lele aday, tède saa zlan à nga anà Mbérrom nè maw? Tède sè dèfan apan nè anà Mbérrom a daw, kabay lele nà, sè dèfak ikwen apan anà kwanay bugol adèka daw? <sup>20</sup> Manay nà, way a manay sè canan ta sè slène fok cèna, mi dákay anan, bina mi mba apan sè njahay way a manay bay.»

<sup>21</sup> Pè dèba anahan a wa nà, do sa gan atan sariya ataya tè ngéraz patan anga aday tè njahay way a tinen, tè mbèsakay atan ahay kutok. Tè sénak sa jèka ti kèta atan kékémaw bay, bina do ahay fok tinen apan ti hèran nga anà Mbérrom anga way anahan a sa gan anà dowan a vèdal ata awan. <sup>22</sup> Ava ana dowan a tinen sa mbar anan tè masuwayan ata nà, a zalay kwa kuro fudo.

### *Do a Mbérrom ahay ta ga amboh*

<sup>23</sup> Pè dèba a sè mbèsakay atan ahay ata nà, atè Piyer tè Yuhana ta ma pè cakay ana do a tinen ahay, tè tèkèren atan anan way ana bahay sè gèdan dungs anà way ahay tè mèced ahay sa jan atan ata fok. <sup>24</sup> Do a tinen ataya tè slène anan 'am ata nà, tinen a fok ta ma nga sa gan amboh anà Mbérrom tè mivel kärtek awan, ta wa: «Ayaw, Bahay a manay, iken do sè ndakay bagèbaga mburom tè daliyugo tè bélèt ahay, aday tè way a uda ataya tèke fok. <sup>25</sup> Iken awan ka jak 'am tè dungs ana do si mer su way anak Dawuda, winen bije a manay awan. Apasay anak Cèncan a kà jak à winen inde, a wa:

“Do su kon azar aya ti ga mivel, aday do sè pèra ahay ti jèjem 'am kériya nà, angamaw?

<sup>26</sup> Bahay sè daliyugo ahay tinen apan ti ndire zek,

aday do sè lavan nga anà do ahay ahay tinen apan ti lavan zek anà vèram tè Mbérrom

Fetek aday tè Almasihu anahan.†”

<sup>27</sup> «Ayaw, way ata matanan acèkan, anga hèna kutok nà, Hiridus tatè Pontiyos Pilatu, tè halay nga à wulen su doh a anan inde tè Ruma ahay tè Isèra'ila aya awan, anga sa ban 'am pè Yesu do si mer su way anak cèncan a, iken sè walay ata awan. <sup>28</sup> Iken nà, mègala awan. Natiya, way a tinen sa ga fok nà, way kawa ananak a sa gan may kurre ata awan.

<sup>29</sup> Hèna kutok, Ba Mèduwen, slène way a tinen sa ja ti gan umo ataya awan. Kem, varan mègala anà do si mer su way anak ahay sa ja 'am anak mènjèna ajèjar. <sup>30</sup> Varan umo gèdan sa mbar anan do sè dèvac ahay ta sa ga masuwayan ahay cara cara tè mègala sè slémay a Yesu, do si mer su way anak cèncan awan.»

<sup>31</sup> Pè dèba sa ndav anan amboh a tinen ata wa nà, man a tinen ata a bal kèzlek kèzlek. Tinen a fok tè njadak mègala sè dákay anan 'am a Mbérrom mènjèna sè jèjar, anga Apasay Cèncan a kà rahak atan à mivel inde.

† <sup>4:26</sup> Ca pè Jabuura 2.1-2.

*Do a Yesu ahay tə jipay anan zlide a tinen ahay pə kärtek awan*

<sup>32</sup> Do a Yesu ataya fok nà, mivel a tinen a kärtek, abayak nga a tinen ahay kärtek a re. Tə jipay anan zlide a tinen pə kärtek awan. Dowan sa jəka «zlide uno anuno taayak» nà, ibay fok. <sup>33</sup> Tə məgala a bayak a, do maslan ataya tə pərahan azar sə dakay anan, tə canak anan Yesu kà slabakak ahay à məke wa. Mbərom kà gak atan sumor bayak awan. <sup>34</sup> Dowan mətawak a à mamasl a tinen nà, inde sabay fok, bina do aday guvo anahan inde kabay doh anahan inde ataya fok, tə sukom a way, ta nay anan dala awan <sup>35</sup> anà do maslan ahay, aday tinen tə varan anà kuwaya pə ananahan sa gan may.

<sup>36</sup> Dowan a inde ite, tə ngaman Yusufu, winen pə slala ana Lewi, a njahay pə daliyugo sə Kiprus. Sləmay anahan hinen nà, Barnabas, kawa sa ja nà, do sə varan məgala anà do ahay. <sup>37</sup> Winen dukwen, guvo anahan inde re, a sukom a way, a nay anan dala awan, a varan anan anà do maslan ahay.

## 5

### *Atə Ananiyas tə uwar anahan Safira*

<sup>1</sup> Dowan a inde asa tə ngaman Ananiyas tə uwar anahan Safira, tə sukom anan way tə guvo a tinen. <sup>2</sup> Tinen a ta pak 'am ahay ì zek. Ananiyas a ra pə dala wa məcak, a ndakay apan man. Azar a kutok a zla anan à man ana do maslan ahay. <sup>3</sup> A dəzlek anan ayak cəna, Piyer a jan, a wa: «Ananiyas! Kə mbəsakan anan mivel anak anà Fakalaw angamaw? Anga həna nà, kə gədak anan mungwalay anà Apasay Cəncan awan. Ka rak ayak pə dala sə guvo a kwanay wa məcak agay nà, angamaw? <sup>4</sup> Guvo a nà, guvo anak awan. Kə sukumak anan way dukwen, dala nà, ananak a re. Əna kə jalay sa ga way lelibay a matanan nà, angamaw? Kə gədən mungwalay ata nà, anà do zənzen a bay, əna anà zek a Mbərom awan.»

<sup>5</sup> Pə dəba sə sləne 'am ata wa cəna, Ananiyas a slashay à məndak, aday a mac kwayan'a. Do sə sləne ləbara sa 'am ataya fok nà, mbac kə slashak patan wa, ta ma nga sə jəjar. <sup>6</sup> Pə dəba anahan a wa nà, njavar ahay ta zlak ayak ù doh, ta nga apan rəkot, ta nay anan uho saa la anan.

<sup>7</sup> A njahay pə dəba wa way sə ler maakan nà, uwar anahan Safira dukwen kà zlak ayak ite. Winen kà sənak pə way a sə təra tə mbaz anahan ata bay fok. <sup>8</sup> Uwar ata a dəzlek ayak ù doh cəna, Piyer a cəce panan, a wa: «Uwar a anan, ənga, jan umo aday. Kə sukumen anan way tə guvo a kwanay nà, dala a nə kawa winen a anan dəp daw?»

Uwar ata a mbəda apan, a wa: «Ayaw, dala a nà, matanan awan.»

<sup>9</sup> Piyer a jan asa, a wa: «Mazar! Kwanay tə mbaz anak kə jipen 'am a kwanay kärtek sə njəkan uda anà Apasay a Bahay Yesu nà, angamaw? Ənga, cak ayak apan, do sa la anan mbaz anak ahay, tinen uho. Kagaslı, ti naa zəbak ayak iken saa la cite.»

<sup>10</sup> Pə dəba ana 'am ata wa cəna, uwar ata a slashay à məndak, aday a mac. Njavar ahay ta nay ù doh, tə zəba məsinde, ta lak anan ayak pə cakay ana mbaz anahan. <sup>11</sup> Do a Yesu ahay fok tu do sə sləne anan ləbara sa 'am ata fok nà, ta ma nga sə jəjar.

*Do maslan ahay ta taa ga mer su way masuwayan aya bayak awan*

<sup>12</sup> Do maslan ahay nà, ta taa ga mer su way masuwayan aya bayak a à wulen sə do ahay inde. Do a Yesu ahay fok ta taa halay nga ù vo sə galak ana Sulimanu inde à gala su doh sə mazlab a Mbərom. <sup>13</sup> Əna, kwa abay do ahay tinen apan ti ja patan ta sa ja nà, tinen do lele aya dukwen, do a azar aya sə dəfan apan anà Yesu bay ataya ta ngam sə njahay pə cakay a tinen bay fok. <sup>14</sup> Tə winen ata təke dukwen, do ahay tinen apan ti dəf nga pə Bahay Yesu hwiya. Do a Yesu ahay tinen apan ti zəga apan nà, pac pac, mungol tə uwar aya təke fok. <sup>15</sup> Do ahay tə sləne 'am sə masuwayan ana do maslan ataya sa ga ata kutok. Anga nan, ta ma nga sa zla anan do sə dəvac a tinen ahay pə cəved ahay, tə nahay atan pə biket kabay pə lala, anga tinen tə bayak nà, hinahibay Piyer i zla ta man ata nə, mezeze anahan a à njad sə laman anà do sə dəvac a tinen azar aya awan. <sup>16</sup> Do maza aya ite ta nay anan ahay tu do sə dəvac a tinen ahay kwa à wulen su doh a azar aya sa mban anà

Urəsalima ataya wa. Ta nay anan ahay tu do a tinen dəvac aya awan, tu do a setene sa taa vawan atan nga ataya fok. Ta nan atan anan ahay, aday fok a tinen a tə mbərak.

*Tə jugwar 'am pu do maslan a Yesu ahay wa*

<sup>17</sup> Natiya kutok, bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay, tu do anahan ahay tinen à wulen sə Saduki ahay ataya fok nà, ta ma nga sə jugwar 'am pu do maslan a Yesu ahay wa, ta ga patan sərak. <sup>18</sup> Cəna, ta ban anan do maslan a Yesu ataya, aday tə dəfak atan ayak à dangay. <sup>19</sup> Aya əna, cəkəbay, à luvon ata inde nə, maslay a Mbərom a nay ahay, a təba anan məsudoh sə dangay ata awan, aday a nay anan ahay do maslan ataya uho. A jan atan kutok, a wa: <sup>20</sup> «Həna nà, zlen à gala su doh sə mazlab a Mbərom, aday kâ sa diken anan ləbara sə sifa wiya a anan fok anà do ahay.»

<sup>21</sup> Do maslan ataya tə təmahak 'am ana maslay a Mbərom ata awan, tə wule sə duwdew à gala su doh sə mazlab a Mbərom kutok. Ta zlak ayak nà, tinen gədek anan azar sə tətakan anan way anà do ahay.

Pə dəba wa mənjœk, bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay, tu do anahan ahay tə dəzlek ayak cəna, tə ngaman ayak anà do sə lavan nga anà Yahuda ahay, kawa sa ja nà, məced sə Isəra'ila ahay fok. Aday kutok, ta slan suje ahay pu do maslan ataya à dangay. <sup>22</sup> Suje ahay tə dəzle ù doh sə dangay nà, ta tak anan ayak à nga anà do maslan ataya à man ata sabay. Cəna, ta may ahay pə dəba à dangay wa, ta nay, ta jan anà do mə halay nga ataya awan, ta wa: <sup>23</sup> «Manay ma zlak ù doh sə dangay kawa ana kwanay sa jan umo ata acəkan, əna ma tan ayak à nga anà məsudoh nà, mə tacay awan, aday do sa ba patan ataya dukwen, tinen cekərkərre tə ide, tinen apan ti ba re. Mə təba anan məsudoh, ma zla ù doh sə dangay nà, ma tak anan ayak à nga anà dowan à man ata bay.» <sup>24</sup> Do sə lavan nga anà suje sa ba pu doh sə mazlab a Mbərom, tə bahay sə gədən dungo anà way ahay, tə sləne ləbara sa 'am ata matanan cəna, a wusen atan nga. Ta ma nga sə cəce pi zek a tinen aya wa, ta sa jan i zek ahay nà: «Way a anan a ga matanan ata nà, aday ma sə təra tu do a anaya awan anaw?»

<sup>25</sup> Pə dəba anahan a wa nà, dowan a inde a nay ahay, a jan atan nà: «Dowan a kwanay sə tacak atan ayak à dangay ataya nà, tinen à gala su doh sə mazlab a Mbərom, tinen apan ti tətakan anan way anà do ahay.» <sup>26</sup> Cəna, bahay sə suje ahay a zla patan tu do anahan ahay saa bənay atan ahay. Əna ta nay atan nə tə gədən a bay, anga tinen a dukwen tə jəjaran anà man su do awan, ta sə bayak nà, hinahibay do ahay ti i tar atan tu kon. <sup>27</sup> Ta nay atan ahay do maslan ataya kutok, aday tə tavay atan pa 'am sə məced sə Yahuda ahay. Bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay a cəce patan wa kutok, a wa: <sup>28</sup> «Manay nà, mə gafak ikwen 'am lele ta sa jak ikwen nà, kâ sa tətiken anan anan way anà do ahay tə sləmay ana dowan ata sabay. Əna hwiya kə mbəsiken bay. Həna, wulen su doh sə Urəsalima nà, 'am ata kà tak uda 'am coy. Natiya, tə way a kwanay sa ga ata nà, a nak ikwen sa ja nə 'am sə amac anahan ata nə pa nga a manay daw?»

<sup>29</sup> Piyer tu do maslan a azar ataya tə mbədahan atan apan, ta wa: «Sumor a nà, mə dəfan apan bugol nə anà Mbərom, bina anà do zənzen a bugol daw? <sup>30</sup> Kwanay nà, kə vəden anan Yesu ta sə daray anan pə dədom mə zləngad̄ awan. Əna pə dəba anahan a wa nà, Mbərom do ana bije a mənuko ahay sə dəfan apan ata kə slabakak anan ahay à məke wa. <sup>31</sup> Mbərom nà, kə varak anan mazlab, kə dəfak anan tə day sə alay puway anahan, kə tərak anan bahay awan, do sa tam do, anga aday â dakan anan anà Isəra'ila ahay cəved sə mbədahan lən anà ines a tinen ahay aday i pəsen atan anan. <sup>32</sup> Manay apan mi side anan, aday Apasay Cəncan a i side anan re. Winen nà, Mbərom a varan anan anà do sə dəfan apan ataya awan.»

<sup>33</sup> Do mə halay nga à man sa ga sariya ataya tə sləne 'am ata cəna, ta ga patan mivel tə mindel. A nan atan sa vad anan do maslan ataya à məke. <sup>34</sup> Aya əna, dowan a inde à wulen a tinen awan, a slabak. Dowan ataya nà, tə ngaman Gamaliyel, winen Farisa ahay, aday winen miter sə Tawrita a re. Do ahay fok tə jejaran deeb deeb. A jan anà do ahay, a wa: «Ənga, mbəsiken anan do maslan a anaya tâ zla uho mənjœk aday.»

<sup>35</sup> Pə dəba ana do maslan ahay sa nay uho ata nà, a jan anà do ataya kutok, a wa: «Kwanay Isəra'ila ahay, gen anan ngatay anà way a kwanay a saa gan anà do a anaya ata awan. <sup>36</sup> Anga kà njahak bayak a bay, dowan a inde tə ngaman Tudas, kà nak ahay, a jan anà do ahay nà, winen bahay məduwen awan. Aday do ahay ti ga səkat fudo tə pərahak anan azar. Pə dəba anahan a wa nà, tə vədak anan, do sə pərahan azar ahay fok ta tak 'am, aday ləbara sa 'am anahan inde həna sabay.

<sup>37</sup> «Pə dəba wita wa asa dukwen nà, dowan a sə ngaman Yudas winen do sə Galile ahay ata, a nay ahay à alay a sə baslay anan sləmay sə do ahay pə daliyugo ata awan. Winen dukwen, kà rak do ahay bayak a pi zek, tə pərahak anan azar. Pə dəba a wa, ta vad anan dukwen, do sə pərahan azar ataya ta tak 'am səret fok re.

<sup>38</sup> «Anga nan, nen apan ni jak ikwen way inde kərték həna: Mbəsiken anan do a anaya awan tâ zla way a tinen. Dowan â sa gan atan awan bay fok. Kak mer su way a tinen a sa ga anan ataya, ta nay à nga su do zənzen a wa, mer su way a tinen ataya ti lize asəka, ti dəzle anan jo à man a bay! <sup>39</sup> Aya əna, kak ta ga mer su way a Mbərom acəkan nà, ki mben apan sə lize anan 'am a anan tətibay re. Matanan, gen ngatay aday, bina hinahibay ki sa gen məgəzləga ti zek a Mbərom awan.»

<sup>40</sup> Natiya, do mə halay nga sa ga sariya ataya, tə təma 'am ana Gamaliyel ata awan. Tə ngaman ayak anà do maslan ataya ù doh miza awan, tə ndabay atan, tə gafan atan 'am ta sa ja nà: «Kâ si jen anan 'am anà do ahay tə sləmay a Yesu sabay fok.» Tə mbəsak atan kutok.

<sup>41</sup> Do maslan ahay ta nay ahay à wulen su do ataya wa tə ataslay mivel awan, anga Mbərom a ca patan, ta slak aday do ahay tâ pəkan atan waray i idé, tâ ga atan alay anga sləmay a Yesu. <sup>42</sup> Tinen bine siwaw nà, pac pac fok, ta zla à gala su doh sə mazlab a Mbərom aday à gulom su doh sə do ahay re, tinen apan ti wazay, ti dəkən anan anà do ahay nà, ləbara mugom a sa ja nə Yesu winen Almasihu ata awan.

## 6

Tə walay do ahay cuwbe i mer su way a Mbərom inde

<sup>1</sup> À alay ata kutok nà, abaslay su do sə pərahan azar anà Yesu ahay kà zəgahak apan bayak awan. Aday acakal 'am kà zəbak ahay à wulen ana do sa daf nga pə Yesu ahay tinen sa ja 'am sə Gərek ahay tu do sa ja 'am sə Ibəraninko ahay ata awan. Do sa ja 'am sə Gərek ataya ta wa: «Pac pac, à man sə gəzla way sa pa nà, mədukway sə uwār a manay ahay ta njad awan itəbay.»

<sup>2</sup> Anga nan kutok, do maslan ataya tə halan nga anà do sa daf nga pə Yesu ahay fok, aday ta jan atan, ta wa: «A zla pi zek manay mi mbəsak mer su way sə dəkay anan 'am a Mbərom bay. Mi mbədək pi mer su way sə gəzlan way sa pa anà do ahay nà, i ga zek bay. <sup>3</sup> Anga nan, mərak ahay, wilən do ahay cuwbe à wulen a kwanay wa, tinen do ma rah Apasay a Mbərom aya awan, do sə kəlire\* ahay aday ma ndar sləmay aya re. Di mbəsakan anan mer su way sə gəzla way sa pa nà, anà tinen kutok. <sup>4</sup> Aday manay mi ga amboh, mi dəkay anan 'am a Mbərom tə fefəne kutok.»

<sup>5</sup> Am ata kà zlak anan à nga anà do a Yesu ahay fok. Matanan, tə walay Etiyen, winen do sa daf nga pə Yesu lele aday ma rah a tə Apasay Cəncan a re. Asa tə walay apan atə Filip, Porokoros, Nikanor, Timon, Parmenas tə apan Nikola, winen do sə wulen su doh sə Antakiya. Abay winen nà, do sə pəra əna 6a kà təməhak sə pərahan azar anà Tawrita a Musa. <sup>6</sup> Pə dəba wa nà, ta zla anan do ataya cuwbe pa 'am ana do maslan a Yesu ataya awan. Do maslan ahay ta ga amboh, tə dəfan atan alay pa nga anà do mə walay ataya anga sa daf atan i mer su way ata inde kutok.

<sup>7</sup> Matanan kutok, 'am a Mbərom nà, a zəga apan sa ta 'am bayak awan. Do sa daf nga pə Yesu ahay ta ma nga sə zəga apan tə mindel à Urəsalima. Aday do ahay bayak a à wulen su do sə gədən dungs anà way ahay wa tə dəfək nga pə Yesu a re.

\* <sup>6:3</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

*Ta ban anan Etiyen*

<sup>8</sup> Etiyen nà, Mbərom kè dəfak apan alay sə mazlab anahan, kè varak anan məgala sa ga masuwayan sə way ahay cara cara pa 'am sə do ahay. <sup>9</sup> Azar sə Yahuda aya inde à man ata awan, ta taa halay nga ù doh sə wazay a tinen sə ngaman doh sə wazay sə bile mə mbəsak aya ata awan. Ta nay ahay à wulen su doh sə Siren tə Aleksandriya wa, aday azar aya dukwen ta nay pə daliyugo sə Silikiya tə Aziya wa. Tinen a ta ma nga sa vad awiyaway tatə Etiyen. <sup>10</sup> Aya əna, ta mbak apan sə vədən uway bay, anga Apasay a Mbərom kè varak anan kəlire<sup>†</sup> sa ja 'am.

<sup>11</sup> Pə dəba anahan a wa nà, tə haman anà do ahay aday tâ gad apan mungwalay ta sa ja nà: «Mə slənek Etiyen kə jənak anan pa 'am anà Musa aday anà Mbərom re.»

<sup>12</sup> Ta 'am a tinen ata kutok, ta ma nga sə səder anan mivel sə do ahay, ta sə məced sə Yahuda ahay, ta sə miter sə Tawrita ahay. Ta ban anan Etiyen, ta zlan anan ayak anà do sə lavan nga anà Yahuda ahay ataya awan. <sup>13</sup> Ta ray ahay dō sa gad apan mungwalay miza aya asa. Tə dazlan sa gad apan mungwalay aya kutok, ta wa: «Dowan a anan a ja 'am lelibay a pu doh sə mazlab a Mbərom, aday pə Tawrita ana Musa re. <sup>14</sup> Mə slənek panan winen apan i ja, a wa: Yesu do sə Nazaratu ata i mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom aday i mbəda anan 'am ana Musa ma ja aya asa re.»

<sup>15</sup> Do a mə halay nga ù doh sa ga sariya ataya fok, ta ma nga sə zəzor anan Etiyen, aday tinen apan ti ca pə ide anahan a nà, a gan atan nə kawa ta ca pə maslay a Mbərom.

## 7

*Etiyen a təkəren 'am a Mbərom anà do sə lavan nga anà Yahuda ahay*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay, a cəce pə Etiyen wa, a wa: «'Am a sa ja apak a anaya fok nà, mungwalay daw?»

<sup>2</sup> Etiyen ite a mbədəhan atan apan, a wa: «Mərak uno ahay tə bəbay uno ahay, ənga, pəken sləmay pa 'am uno a anan aday. Mbərom Bahay sə mazlab kà kak anan zek anà bije a mənuko Ibərahima à alay a winen pə daliyugo sə Mesopotamiya mba, kà zlak à Haran fan bay ata awan. <sup>3</sup> Mbərom a jan nà: "Slabak, zla pu kon anak wa, mbəsak anan do anak ahay, aday kâ zla ù kon a həna nen saa dəkak apan ata awan."\*

<sup>4</sup> «Cəna, Ibərahima a slabak pə daliyugo sə Kaldiya ahay wa, a zla à wulen su doh sə Haran, a njahay à man ata awan. Pə dəba ana bəbay anahan sa mac wa ite, Mbərom a jan à hədek ù kon hinen asa, à nay à man a nuko a anan awan. <sup>5</sup> À alay ata nà, Ibərahima nə wan anahan inde fan bay. Kwa man sa daf saray dap kərtək dukwen, kè varak anan fan bay. Əna Mbərom a zlapan anan tə daliyugo a anan, a wa: "Ni varak anan daliyugo a anan, ki lavay anan iken ta wan sə kutov anak ahay fok." Aday à alay anahan sa jan 'am ata dukwen, Ibərahima nə wan anahan inde fan bay fok. <sup>6</sup> Mbərom a jan ahay, a wa: "Wan sə kutov anak ahay ti njahay pə daliyugo sə mədurlon, ti təra atan ɓile aya ta sa ga atan alay ava ahay səkat fudo. <sup>7</sup> Aya əna, kon a saa təra atan ɓile ahay ata nà, nen a ni i kəta anan. Aday pə dəba anahan a wa nà, ni may atan ahay pə daliyugo a anan, ti naa həro nga kutok."<sup>8</sup> Matanan, Mbərom a əban 'am tə Ibərahima, ta sa ja à gad mədəndalas. Pə dəba anahan a wa, Ibərahima a wahay Isiyaku, aday pə luvon jəmaakan sə wahay anahan nà, a gədən mədəndalas. Isiyaku dukwen a wahay Yakob, a gan matanan, aday Yakob ite a wahay wan anahan ahay kuro nga cew ataya awan, tinen bije a mənuko ahay, a gan atan matanan re.

<sup>9</sup> «Bije a mənuko ataya nà, ta nan ide anà mərak a tinen Yusufu, tə sukumak anan way pə daliyugo sə Misra ɓile awan. Tə winen ata təke dukwen, Mbərom winen apan i ba anan Yusufu hwiya, <sup>10</sup> a tam anan pə way sə gəbən ahay 'am ahay wa. A varan kəlire anga aday à zlan à nga anà Firawna, bahay sə Misra ata awan. Anga nan, Firawna a daf anan do sə lavan nga anà daliyugo sə Misra, aday do sə lavan nga anà gulom su doh anahan re.

† <sup>6:10</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom. \* <sup>7:3</sup> Ca pə Laataanooji 12.1. † <sup>7:7</sup> Ca pə Laataanooji 15.13-14; Gurtaaki 3.12.

<sup>11</sup> «Aday kutok nà, may a ga pə daliyugo sə Misra ata, tə daliyugo sə Kanana a təke fok. Zek kà dak anan anà do ahay nà, ndèlekeke. Matanan, bije a mənuko ataya ta njad' way sa pa sabay. <sup>12</sup> Pə dəba wa kutok, Yakob a slène sa jèka ndaw inde sə sukum à Misra nà, a slan bije a mənuko ataya tâ saa sukumay ahay ndaw. Wita, mama'am sə azla a tinen à Misra. <sup>13</sup> Ta ma mə slala cew a saa sukumay asa nà, Yusufu kà dəkak anan anan zek anà mərak anahan ahay. Matanan Firawna dukwen kà sənak zahav ana Yusufu ahay kutok. <sup>14</sup> Pə dəba anahan a wa, Yusufu a slan do saa nay anan ahay bəbay anahan Yakob tə zahav anahan aya təke. Tinen sa nay pə daliyugo sə Misra ata nà, abaslay a tinen a nə kwa kuro cuwbe nga dara. <sup>15</sup> Matanan, Yakob a njahay à Misra. Pə dəba anahan a wa nà, a mac à man ata awan, tə bije a mənuko ataya təke. <sup>16</sup> Ta zla saa la atan à Sikem pə daliyugo sə Kanana, à jèvay ana Ibərahima sə sukum pə zahav ana Hamor wa ata awan.

<sup>17</sup> «À alay aday 'am a Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima ata i təra, i i sla bəse coy nà, zahav a mənuko Isəra'ila ahay a ma nga sə wasay pə daliyugo sə Misra ata awan. <sup>18</sup> Aday Misra ahay ta daf' uda bahay hinen, əna bahay a wiya ata a san Yusufu bay. <sup>19</sup> Anga nan, a ga wurwer pə bije a mənuko ataya awan, a ga atan alay. A gan atan bəlaray tâ lar anan wan a tinen ndèlebœbe aya aday tâ mac. <sup>20</sup> À alay ata ite, tə wahay Musa, wan lele a pa 'am a Mbərom, leftekere. Ta gan nga àga bəbay anahan ù doh way sə kiya maakan ahay. <sup>21</sup> Pə dəba anahan a wa, ta zla anan, tə mbəsak anan pa 'am zylinder. Əna dəna a bahay ata a tan à nga, a zəba anan, a dədok anan agay kawa wan si zek anahan wanahan. <sup>22</sup> Musa nà, à alay a winen sa har àga bahay ata nà, kà tətakak anan asan way sə Misra ahay fok. Winen nà, a san sa ja 'am zle lele, aday a ga mer su way dukwen tə məgala re.

<sup>23</sup> «Ava ana Musa a ga kwa kuro fudo nà, a jalay sa zla saa can ide anà do sə zahav anahan Isəra'ila ahay. <sup>24</sup> Winen a tan à nga anà do sə Misra inde, winen apan i ga anan alay tu do sə Isəra'ila ahay. A zla sa man zek anà do anahan ata, bəskol winen vad' anan do sə Misra ata məsinde awan. <sup>25</sup> Musa a bayak nà, Isəra'ila ahay ti san Mbərom i tam atan tə alay anahan. Əna do anahan ataya tə sənak bay. <sup>26</sup> Sidew a asa a tan à nga anà do anahan Isəra'ila ahay cew tinen apan ti vad' zek. Anga nan, a təker anan sə ndakay atan pi zek, a jan atan, a wa: "Məndala uno ahay, aday kwanay nə tə mərak ahay asanaw, ki vəden zek nà, angamaw?" <sup>27</sup> Aya əna, do sə jugwar 'am ata a kadan anà Musa ta sa jan nà: "Iken, waya sa daf' iken bahay a pa nga a manay aday sa gan umo sariya anaw? <sup>28</sup> Bina, a nak sa vad' nen kawa iken sa vad' anan do sə Misra avad' ata re daw?" <sup>29</sup> Musa a slène 'am ata cəna, a haw way anahan pə daliyugo sə Madiya saa njahay à man ata kawa mədurlon. Pə dəba wa, a njad' wan mungol aya cew à man ata re.

<sup>30</sup> «Pə ava anahan a kwa kuro fudo ata nà, maslay a Mbərom a kan ahay zek ù uko sə vəragaz wa à man sa saf bəse tə bəzлом sə Sina. <sup>31</sup> Musa a canan anà way ata nà, a gan masuwayan. Anga nan, a hədek apan saa zəzor anan. Əna Mbərom Ba Məduwen a jan ahay, a wa: <sup>32</sup> "Nen nà, Mbərom ana bije anak ahay. Nen Mbərom ana Ibərahima, Mbərom ana Isiyaku aday Mbərom ana Yakob." Musa a slène 'am ata cəna, a ma nga pə ajəjar kwaslkwaslkwasl. A rihe nga ù vo, a nan sə canan sabay fok. <sup>33</sup> Mbərom a jan ahay asa, a wa: "Culok anan təkarak à saray wa, bina man a iken sə tavay uda ata nà, man cəncan awan. <sup>34</sup> Ayaw, Musa, nen nə sənak pə dəce ana do uno ahay sa ga pə daliyugo sə Misra, nə slənek adəma way a tinen awan. Anga nan, nə dazak ahay həna nà, sa naa təmay atan ahay. Həna ni slan iken, ma à Misra asa.‡"

<sup>35</sup> «Musa ata nà, Isəra'ila ahay tə larak anan, anga 'am a tinen sa jan "Waya sa daf' iken bahay a pa nga a manay aday sa gan umo sariya anaw?" ata awan. Aya Musa ata nà, Mbərom kà gəbək anan, kà tərak anan bahay awan, do sa tam do a re. A walay anan tə alay ana maslay anahan sa kan zek ù uko sə vəragaz inde ata awan. <sup>36</sup> Musa nà, a təmay atan à Misra wa. A ga masuwayan ahay cara cara à Misra, à bəlay sə ngaman Bəlay Dəzdzətata, aday ava kwa kuro fudo à saf inde re.

‡ <sup>7:34</sup> Ca pə Gurtaaki 2.14 - 3.10.

<sup>37</sup> «Musa ata asa re kà jak anan anà Isèra'ila ahay, a wa: "Mbèrom i naa slènak ikwen ahay do maja'am anahan hinen kawa nen à wulen ana do sè zahav a kwanay ahay wa."§

<sup>38</sup> Aday à alay a bije a mènuko ahay tinen mè halay nga à kibe pè pala ata nà, maslay a Mbèrom a jan 'am à Musa pè bëzлом sè Sina. Musa kà tèrak do a sa ma anan 'am à wulen ata ana maslay a Mbèrom tè bije a mènuko ataya awan. A tèma 'am sa var sifa ahay pè Mbèrom wa, aday a mak uko anan 'am ataya awan.

<sup>39</sup> «Aya èna, bije a mènuko ataya tè ngèmak sè tèmahan anan 'am ana Musa bay, tè larak anan. Ta gan may adèka nà, sa ma à Misra bugol. <sup>40</sup> Anga nan, ta jan anà Haruna nà: "Ndakan umo mbèrom a manay ahay, aday mi bar nà, mi daf anan pa 'am wa. Bina Musa sè dowan a anan sa ray ahay mènuko à Misra wa ata nè ma san sa tan à nga nè maw bay."\*<sup>41</sup> Natiya, tè ndakan pèra anà nga a tinen ahay. Pèra ata nà, kawa wan sè minjev. Tè hèran nga ta sè waslan way. Ta ga azar uko sè taslay mivel anga mer su way a tinen ata awan. <sup>42</sup> Aya èna, Mbèrom a mbèsak atan à alay anahan wa sènday, aday tè dèfan apan anà mawuzlawazl ahay. Kà tèrak kawa ana do maja'am a Mbèrom sa ja apan à Deftere a Mbèrom inde ata awan, Mbèrom a wa:

"Kwanay Isèra'ila ahay, à alay kwanay à saf inde way sè ava kwa kuro fudo ata nà,  
kè wislen uno way daw, kè viren uno way daw?

Kè viren uno awan bay fok.

<sup>43</sup> Aya èna, kè ndiken jawjawa anga pèra sè ngaman Molok ata awan,  
aday kè taviken anan mawuzlawazl sè pèra a kwanay sè ngaman Refan ata re.  
Pèra ataya nà, kè ndiken atan tè alay a kwanay anga sè hèran atan nga.  
Anga nan, ni razl kwanay pè daliyugo a anan wa,  
ti ra kwanay dèren pè Babila wa re.†"

<sup>44</sup> «À alay a bije a mènuko ahay à kibe ata nà, ta taa gèba anan jawjawa sè mazlab a Mbèrom. Tè ndakay anan nè uwek, kawa ana Mbèrom sè dakan anan minje awan anà Musa ata awan. <sup>45</sup> Pè dèba anahan a wa, atè Yosuwa tè bije a mènuko ahay ta pak anan 'am sè jawjawa sè mazlab a Mbèrom ata à alay a bëbay a tinen ahay wa. Ta zla pè daliyugo sè Kanana nà, tè zèba anan alay. Do sè daliyugo ataya nà, Mbèrom kà rëzlak atan. Bije a mènuko ataya ta pak atan pè daliyugo ata wa. Matanan, jawjawa sè mazlab a Mbèrom ata inde à Kanana dezl ahay pè alay ana bahay Dawuda sè njahay à bahay inde ata awan.

<sup>46</sup> «Bahay Dawuda a nà, kà tèrak lèliwe ana Mbèrom. Aday kutok nà, Dawuda a cèce cèved aday à ndakan doh anà Mbèrom ana Yakob. Èna Mbèrom kè varak anan cèved sè ndakay doh ata bay. <sup>47</sup> Saa han doh ata nà, bahay Sulimanu, wan ana Dawuda.

<sup>48</sup> «Aya èna, Mbèrom sè bagèbaga mburom i njahay ù doh su do zènzen a sè ndakay ata bay. Kawa ana do maja'am a Mbèrom sa ja, <sup>49</sup> Mbèrom a wa:

"Bagèbaga mburom kà tèrak man sè njahay sè bahay uno.

Aday daliyugo dukwen, man sa daf saray uno re.

Bina, ki i ndiken uno tède nà, doh sa ma ite anaw?

Man aday ki viren uno tède sè njahay uda ata nè ahaw?

<sup>50</sup> Bina, sè ndakay anan way ataya fok nà, nen a bidaw?‡"

<sup>51</sup> Etiyen a pèrahan anan azar ta sa ja, a wa: «Kwanay nà, do rawraw aya pa 'am a Mbèrom kawa do sè pèra ahay. Bina kè ticens anan mivel a kwanay, kè rëden anan slèmay a kwanay, anga aday kâ slènen 'am a Mbèrom bay. Kè ngèmen sè dèfan apan anà Apasay Cèncan a bay. Kwanay kawa bije a kwanay ahay. <sup>52</sup> Bina, abay do maja'am a Mbèrom a wura aday bije a kwanay ahay ta gak anan alay bay anaw? Tè vèdak anan do maja'am a Mbèrom aya sè dakan atan anan ahay anay ana do maslan anahan a didek ata awan. Aday do maslan anahan a didek ata a dèzley ahay ta nga anahan a dukwen, ki gen apan daf, kè vèden anan re. <sup>53</sup> Kwanay nà, kè tèmihen anan Tawrita ana Mbèrom sè slènay tè alay ana maslay anahan ahay ata awan, èna kè ngèmen sè dèfan anan apan bay.»

§ <sup>7:37</sup> Ca pè Tooktaaki Tawreeta 18.15. \* <sup>7:40</sup> Ca pè Gurtaaki 32.1, 23. † <sup>7:43</sup> Ca pè Amos 5.25-27. ‡ <sup>7:50</sup> Ca pè Esaaya 66.1-2.

*Amac ana Etiyen*

<sup>54</sup> Do sə lavan nga anà Yahuda ahay ataya tə slène 'am ana Etiyen ata fok nà, 'am ata a cəban atan nə ndalekeke, ta ga apan mivel tə mindel. Ta ma nga sa rac apan alay təsl təsl jiga awan. <sup>55</sup> Aya əna, Etiyen nà, winen ma rah Apasay Cəncan awan, a ca ide à mburom, a canan ayak anà jiyjay sə mazlab a Mbərom, aday anà Yesu mə tavay a tə alay puway a Mbərom. <sup>56</sup> A ja, a wa: «Nə canan ayak anà bagəbaga mburom mə təba awan, aday Wan su Do dukwen, winen mə tavay a tə alay puway ana Mbərom re.»

<sup>57</sup> Do sə slène 'am anahan ataya fok ta zlah, tə rəday a sləmay a tinen ahay, anga aday tə slène 'am anahan ataya sabay fok. Tə slabak fok a tinen a, ta kad apan. <sup>58</sup> Ta ban anan, ta zla anan à wulen su doh wa, aday tə dazlan sa tar anan tu kon. Do sə side way ataya tə culok anan zana a tinen ahay pi zek wa, tə halan anan anà njavar a inde tə ngaman Sol anga aday à ban atan apan.

<sup>59</sup> À alay a tinen apan ti tar anan Etiyen tu kon ata nà, a ga amboh, a wa: «Bahay uno Yesu, həna nà, kem, təma sifa uno à alay anak inde ite.» <sup>60</sup> A salahay duk duk gərmec, a zlah pi zek sə məgala, a wa: «Amboh, Bahay uno, pəsen atan anan ines a tinen a anan ite.» Pə dəba ana 'am anahan ata wa cəna, a mac.

## 8

<sup>1</sup> Avad Etiyen ata nà, kà zlak anan à nga anà Sol a re.

*Sol a ga anan alay tu do a Yesu ahay*

Ta pac ata kwayan'a cəna, tə dazlan sa ga anan alay tu do a Yesu ahay à wulen su doh sə Urəsalima inde. Tinen a fok ta ta 'am à Urəsalima wa. Ta haw à wulen su doh sə kibe sə Yahudiya ta sə Samariya aya awan. Mə mbəsak a à Urəsalima nà, do maslan a Yesu ahay vərre coy. <sup>2</sup> Do sə jəjaran anà Mbərom a azar aya ta nay, ta la anan Etiyen, tə yimak anan dukwen tə mindel. <sup>3</sup> Aya əna, Sol sə dowan ata nà, a ma nga sə pəslay anan do a Yesu ahay nə jiga awan. A zla nà, doh tu doh, gədek sə bənay anan ahay do sa daf nga pə Yesu ahay, uwar tə mungol aya təke fok, pa tacak atan ayak à dangay.

*Filip a wazay pə daliyugo sə Samariya*

<sup>4</sup> Do a Yesu a sa ta 'am ataya ta ma nga sə dəkay anan ləbara a Yesu à man a tinen sa bar ataya fok. <sup>5</sup> Filip nà, a zla à wulen su doh a inde pə daliyugo sə Samariya. À man ata kuto, a dəkay anan 'am a Yesu Almasihu anà do ahay. <sup>6</sup> Do sə wulen su doh ataya ta pak sləmay pa 'am ana Filip nə lele, anga tə slənek 'am anahan, aday tə canak anan anà way anahan sa ga tə masuwayan aya ata awan. <sup>7</sup> Setene ahay ta nak ahay à do ahay wa bayak awan, ta sa zlah pi zek tə məgalak awan. Do mə təra à məndak aya tu do vədal aya bayak a tə mbərak re. <sup>8</sup> Matanan, ataslay mivel inde bayak a à wulen su doh sə Samariya ata awan.

<sup>9</sup> Natiya, à wulen su doh ata inde nà, dowan a inde tə ngaman Simon. Dowan ata nà, maram awan, kà gak mer su way sa gan masuwayan anà do sə Samariya ataya tə mindel, aday a wa winen nà, do məduwen awan. <sup>10</sup> Do ataya fok, do mətawak aya tu do zlile aya təke, tə varan zlangar anà dowan ata, ta sa ja nà: «Winen nə məgala a Mbərom sə ngaman Məgala Məduwen a ata awan.» <sup>11</sup> Kè njahak nə bayak awan, Simon sə dowan ata, winen apan i gan masuwayan anà do ahay bayak a ti mer su way sə kəlen anahan ata awan. Anga nan, ta taa pəkan sləmay anà 'am anahan a nə lele tə mindel.

<sup>12</sup> Aya əna, Filip a zla à man ata kuto, a wazay anan ləbara mugom a mbala ana Yesu Almasihu ta sə bahay a Mbərom a nà, do ataya ta daf nga pə Yesu. Mungol tə uwar aya təke fok ta ga baptism. <sup>13</sup> Natiya Simon sə dowan ata dukwen kə dəfak nga pə Yesu aday kà gak baptism re. Winen gədek sa taa pərahan azar anà Filip kwa aha fok, anga a canan anà mer su way a Filip sa ga ataya nà, ta gan masuwayan.

<sup>14</sup> Natiya, do maslan a Yesu ahay à Urəsalima tə slène sa jəka do sə Samariya ahay tə dəfak nga pa 'am a Mbərom ata nà, ta slan atə Piyer tə Yuhana à man a tinen. <sup>15</sup> Do a cew ataya tə dəzle à Samariya nà, ta gan amboh anà Mbərom aday à varan Apasay anahan Cəncan a anà do sə Samariya ataya awan. <sup>16</sup> Do ataya ta ga baptism nà, tə sləmay a

Yesu Almasihu dækdek, bina tə njadak Apasay Cəncan ata fan bay. <sup>17</sup> Matanan, atə Piyer tə Yuhana ta ga amboh sə dəfan atan alay pa nga, aday Apasay Cəncan a a dazay patan kutok.

<sup>18</sup> Simon sə dowan ata a ca apan do sa daf nga pə Yesu ahay tə njadak Apasay Cəncan a à alay ana do maslan ahay sə dəfan atan alay pa nga ta sa ga amboh ata nà, a gəba dala sə varan anà atə Piyer tə Yuhana, <sup>19</sup> a jan atan nà: «Viren uno məgala ata ite! Ata aday nen nə njadak məgala ata nà, ni mba apan sa daf alay pa nga su do aday â njad Apasay Cəncan a ite.»

<sup>20</sup> Aya əna Piyer a mbədahan apan ite, a jan nà: «Kak sə matanan cukutok nà, kē lize tə dala anak a təke, bina iken kə jalay nə ki mba apan sə sukum məgala a Mbərom sa var ta 'am kəriya ata asanaw! <sup>21</sup> Matanan, iken nà, ki mba apan sə jipay tə manay sabay fok, anga mivel anak a aday nà, winen didek a pa 'am a Mbərom bay. <sup>22</sup> Iken həna adəka nà, mbədahan lən anà ines anak. Cəce pə Mbərom wa aday hinahibay i pəsek anan way anak sə jalay matanan à mivel anak inde ata awan. <sup>23</sup> Anga na ca apak nà, iken nə sədəek awan, aday huwan kə gak apak bahay jiga awan.»

<sup>24</sup> Simon sə dowan ata a sləne 'am ata cəna, a jan anà atə Piyer tə Yuhana nà: «Kem, gen anan amboh anà Bahay Yesu anga nen, aday way a kwanay sa ja upo həna ata â təro bay ite!»

<sup>25</sup> Pə dəba anahan a wa nà, do maslan a cew ataya tə pərahan anan azar sə dakay anan ləbara a Yesu anà do ahay. Mer su way a tinen a ndav nà, ta ma way a tinen à Urəsalima, aday tinen apan ti dakay anan ləbara mugom a anà do sə wulen su doh sə Samariya ahay re.

### Filip tu do sə Etiyopiya a inde

<sup>26</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, maslay a Mbərom Ba Məduwen a jan anà Filip nà: «Slabak, zla ta day sə dəlon pə cəved a sə slabak à Urəsalima wa sa zla à Gaza ata awan, do ahay tə mbəsakak sa zla tə cəved ata awan.» <sup>27</sup> Cəna, Filip a slabak, a zla kwayan'a. Pə cəved ata kutok, a tan ayak à nga anà dowan a inde winen Etiyopiya ahay, winen mə dədasl awan. Winen nà, do məduwen awan, do sa ba pə dala ana uwar sə ngaman Kandake, winen bahay sə Etiyopiya ahay ata awan. A zla à Urəsalima nà, saa həran nga anà Mbərom. <sup>28</sup> Winen apan i ma pə dəba agay tə muta sə pəles awan, aday Deftere ana do maja'am a Mbərom Ezaya inde apan, winen apan i jinge anan.

<sup>29</sup> Apasay a Mbərom a jan anà Filip nà: «Zla pə cakay ana muta sə pəles a tiya ata awan.»

<sup>30</sup> Cəna, Filip a hawan ayak azar anà muta sə pəles ata awan. A bənak anan ayak nà, a sləne nə dowan sə muta sə pəles ata winen apan i jinge Deftere ana do maja'am a Mbərom Ezaya. Filip a cəce panan kutok, a wa: «Iken apan ki sləne way a iken sə jinge ata dəp daw?»

<sup>31</sup> Do sə Etiyopiya ata a mbədahan apan anà Filip, a wa: «Ni mba apan sə sləne kəkəma aday mənjəna dowan sə duko anan way a uda ataya anaw?» A gan kem anà Filip aday â jənak ayak à muta inde sə njahay pə cakay anahan. <sup>32</sup> Natiya, way anahan a sə jinge à Deftere a Mbərom inde ata nə həna:

«Winen kawa təman aday tinen apan ti zla anan à man sə waslay way ata awan.

Aday kawa wan sə təman aday tinen apan ti gad panan sibəek dukwen a yam bay ata, matanan kə təbak anan 'am anahan sa yam bay re.

<sup>33</sup> Tə tərak anan à məndak, ta gak anan sariya tə cəved a bay, dowan saa ja 'am sa wan sə kutov anahan dukwen, ibay fok.

Anga tə lizek anan anan sifa pə daliyugo wa.\* »

<sup>34</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, dowan ata a cəce pə Filip wa, a wa: «Ənga, duko anan ite aday: Do maja'am a Mbərom ata a ja 'am ata jiga nə pə wayaw? A ja 'am ata nà, pi zek anahan a daw? Kabay a ja nə pu do hinen daw?» <sup>35</sup> Natiya awan, Filip a dazlan ta 'am a mə jinge ata awan, aday a dakan anan 'am sə ləbara mugom a mbala ana Yesu ata kutok.

\* 8:33 Ca pə Esaaya 53.7-8.

<sup>36</sup> Tinen apan ti zla pə cəved nà, tə dəzle à man sə a'am. Dowan ata a cəce pə Filip wa kutok, a wa: «A'am inde həna asənə, ni ga baptism a bay ike nà, angamaw?»

[<sup>37</sup> Filip a mbədahan apan, a wa: «Kak kə dəfak nga pə Yesu tə mivel kərtek a nà, wita i ga zek, ki mba apan sa ga baptism acəkan.»]

A mbədahan apan anà Filip nà: «Nə dəfak nga pə Yesu Almasihu nə winen Wan a Mbərom.»]

<sup>38</sup> Natiya, a tavay anan muta sə pəles anahan. Tə dazay à a'am inde tə Filip, aday Filip a gan baptism kutok.

<sup>39</sup> Tə jənay ahay à a'am wa cəna, sewek Apasay ana Bahay Mbərom a zəba anan Filip à man ata wa. Dowan ata kə canak anan sabay fok. A pərahan azar anà cəved anahan sa zla tə ataslay mivel a tə mindel. <sup>40</sup> Filip ite nà, a saa ca apan nə winen à Azot. A zla kwa aha fok ta sə wazay anan ləbara ana Yesu mugom a, hus a dəzle à Kaysariya.

## 9

*Sol a daf* nga pə Yesu pə cəved sə Damas

<sup>1</sup> À alay ata nà, Sol winen apan i pərahan azar sə kətəbar anan do a Bahay Yesu ahay ta sa ja nə i vad atan. Anga nan, a zla pə bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, <sup>2</sup> a cəce panan â vinden derewel à alay inde, i varan anà do sə lavan nga anà doh sə wazay ana Yahuda ahay à wulen su doh sə Damas inde ataya, aday tâ san 'am si zek ana Sol awan. Anga a gan may nà, kak kà tak anan à nga anà do sə pərahan azar anà cəved a Yesu ahay à Damas nà, kwa do mungol awan, kwa do uwār a fok, i ban atan aday i nay atan à Urəsalima.

<sup>3</sup> Natiya, à alay a winen apan i zla aday bəse i dəzle à Damas kutok nà, jiyyat a nay ahay à mburom wa, a dav, a va anan ù doh tew. <sup>4</sup> Cəna a salahay anan à məndak, aday a sləne agungol sa 'am winen apan i jan 'am, a wa: «Sol, Sol, kə jugwar puno wa 'am jiga nà, angama kərtek anaw?»

<sup>5</sup> Sol a mbəda apan ite, a wa: «Iken nə wayaw, bahay uno?»

'Am ata a mbədahan ahay apan ite, a wa: «Nen nà, Yesu, dowan a iken sə jugwar panan wa 'am ata awan. <sup>6</sup> Slabak, zla à Damas, aday ti i jak way anak a saa ga ata awan.»

<sup>7</sup> Do sa zla jiga tatə Sol ataya fok tə tavay slebərbərre mənjəna aja 'am. Tə slənek agungol sa 'am ata awan, əna tə canak anan anà dowan bay. <sup>8</sup> Sol a slabak, a təba anan ide anahan ahay nà, a canan ide sabay, kə hurfok. Anga nan, tə bənan alay à Damas ababan. <sup>9</sup> Luvon maakan fok, winen hurof awan. Kà pak awan bay, aday kà sak awan bay re.

<sup>10</sup> À Damas ata nà, njavar a Yesu a inde, tə ngaman Ananiyas. Bahay Yesu a ngaman i cən sə Zubay inde, a jan: «Ananiyas!»

Ananiyas a ngaman apan: «Walaw, Bahay uno. Nen həna.»

<sup>11</sup> Bahay Yesu a jan nà: «Slabak, zla àga Yudas, pə cəved sə ngaman “cəved mə tavay awan” ata awan. Kê cəce dowan a inde, tə ngaman Sol, winen do sə Tarsus, anga həna winen apan i ga amboh. <sup>12</sup> À cən sə Zubay inde a canan anà dowan a sə ngaman Ananiyas ata a zlak ayak, a dəfan alay pa nga, aday â mba apan sə canan ide miza awan.»

<sup>13</sup> Ananiyas ite a mbədahan apan, a wa: «Bahay uno, do ahay bayak a tə təkerek uno ləbara sa 'am a dowan ata awan. Tu jo nà, kà gak anan alay bayak a tu do anak ahay à Urəsalima. <sup>14</sup> Aday həna a nay ahay à man a anan ata nà, bahay sə gədan dungo anà way ahay tə vindek anan ahay derewel à alay inde, anga aday â ban anan do sə hərak nga a anaya fok.»

<sup>15</sup> Aya əna, Bahay Yesu a mbədahan apan anà Ananiyas, a wa: «Iken, zla pə cakay anahan awan! Winen a nà, nə walak anan su go mer su way anga aday i dakan anan sləmay uno anà do sə pəra ahay tə bahay a tinen ahay, aday anà do sə Isəra'ila ahay re.

<sup>16</sup> Nen a ta nga uno awan ni dakan anan dəce anahan a sa naa ga anga sləmay uno ata awan.»

<sup>17</sup> Natiya, Ananiyas a zla àga Yudas ata kutok. A zla à gulom su doh ata nà, a dëfan alay pa nga anà Sol ta sa jan: «Sol, mërak uno, sè slénay nen à man anak nà, Bahay Yesu, dowan a sa kak zek pè cëved à alay a iken apan ki nay à man a anan ata awan. A slénay nen nà, anga ide anak ahay tâ tëba, aday anga kâ njad Apasay Cëncan awan.»

<sup>18</sup> Kwayan'a cëna, awan a a slabay ì ide ana Sol ahay wa, kawa sliper sè dombana, ide anahan ahay tâ tëba kutok, a mbar. Sol a slabak, a ga baptisma. <sup>19</sup> Aday, a pa way sa pa, a njad mëgala miza kutok.

#### *Sol a wazay à Damas*

Sol a njahay way sè luvon ahay mënjoek tè do a Yesu ahay à Damas ata awan. <sup>20</sup> Kwayan'a a dazlan sè wazay ù doh sè wazay sè Yahuda ahay, ta sa ja nà, Yesu nè winen Wan a Mbërom acëkan. <sup>21</sup> Do sè slène 'am anahan ataya fok, a gan atan masuwayan, ta wa: «Na wa, dowan a anan nà, winen do sa ga anan alay tu do a Yesu ahay à Urësalima ba? Aday hëna a nay ahay à man a anan nà, anga aday i ban anan do sè hëran nga anà Yesu ahay, i zlan atan anan ayak anà bahay sè gëdan dungo anà way ahay re ba?»

<sup>22</sup> Aya əna, Sol a njad apan mëgala sè wazan anà Yahuda ahay à Damas ata awan. Sol a tavay apan njëjan ta sa ja nà, Yesu nè winen Almasihu. Do ataya ta mbak apan sè mbicen 'am bay jiya awan.

<sup>23</sup> A njahay pè dëba anahan a wa əngal nà, Yahuda ahay ta ma anan 'am ì zek ahay anga aday ti vad anan, <sup>24</sup> aya əna, Sol nè kë sënak apan. Luvon tè ipec fok, Yahuda ahay tinen apan ti ba mësudoh sè wulen su doh ahay anga aday ti vad anan. <sup>25</sup> Əna pè luvon a inde kutok, do ana Sol ahay tè gëba anan à cëkarak inde, tè taray anan ahay uho tè liber à mufëlok sè dalam wa.

#### *Ana Sol sa ma à Urësalima ata awan*

<sup>26</sup> Ana Sol sè dazle à Urësalima nà, a gan may sè jipay tu do a Yesu ahay à man ata awan. Əna hërra do ataya fok tè jëjaran, anga sa jëka tè didek a, winen nà, do a Yesu re nà, tè tëmahak bay. <sup>27</sup> Aya Barnabas kutok, winen a zëba anan Sol, ta zla pi zek à man su do maslan a Yesu ahay. Barnabas a dakan atan anan nà, Sol kë canak anan anà Bahay Yesu pè cëved sa zla à Damas ata awan, aday Bahay Yesu dukwen kà jak anan ahay 'am re. Aday dukwen, Sol kë dakak anan anan lëbara a Yesu anà do ahay à Damas mënjëna ajëjar.

<sup>28</sup> Natiya, a ban pè winen ata wa kutok, Sol a jipay tu do a Yesu ahay. A dazlan sa bar à wulen su doh sè Urësalima ta sè dëkay anan lëbara ana Bahay Yesu mënjëna ajëjar.

<sup>29</sup> Winen apan i ja 'am, i vad awiyaway tè Yahuda sa ja 'am sè Gërek ataya awan, əna tinen ite ta gan may sa vad anan. <sup>30</sup> Matanan, do a Yesu ahay tè slène apan nà, ta zla anan Sol à Kaysariya, aday ta slan anan à Tarsus.

<sup>31</sup> Pè dëba anahan a wa kutok, do a Yesu ahay pè daliyugo sè Yahudiya tè Galile aday ta sè Samariya fok, tinen mè njahay a nà, à zay inde, dëce inde sabay kutok. Tè varan mëgala ì zek ahay, tè hëran nga anà Bahay Yesu pac pac, Apasay Cëncan a a man atan anan mivel ù doh, aday abaslay a tinen a ma nga sè zëga apan.

#### *Piyer a mbar anan Aneyas*

<sup>32</sup> Piyer nà, winen apan i zla kwa ta sè wura fok. Pè luvon a inde nà, a zla sa can ide anà do a Yesu ahay à Lida. <sup>33</sup> À man ata kutok, a tan à nga anà dowan a inde tè ngaman Aneyas, winen mè tëra à mëndak awan. Way sè ava jëmaakan, winen mè nahay awan. A mba apan sè slabak bay. <sup>34</sup> Piyer a jan nà: «Aneyas, slabak! Yesu Almasihu kë mbërak iken. Faday anan man sè nahay anak.» Cëna, a slabak kwayan'a. <sup>35</sup> Natiya, do sè Lida tu do sè Saron ahay fok tè canan anà way ata nà, ta daf nga pè Bahay Yesu kutok.

#### *Piyer a slabak anan Tabita à amac wa*

<sup>36</sup> À Yafo nà, uwär a inde, tè ngaman Tabita, winen do a Yesu. Tabita a nan sa ja nà, «Miyak», kabay «Dorkas» ta 'am sè Gërek. Uwar ata a taa ga nè mer su way lele aya awan,

a taa man zek anà do mètawak aya re. <sup>37</sup> Pè luvon a inde, dèvac a ban anan Tabita, a mac. Tè banay anan mèsinde awan, aday tè dèfak anan ayak ù doh à sewene inde.

<sup>38</sup> Wulen su doh sè Yafo nà, dèren pi zek wa tè wulen su doh sè Lida bay. Anga nan, do a Yesu ahay à Yafo tè sènäk apan Piyer nè winen à Lida, ta slan do ahay cew à man anahan aday tâ jan nà: «Kem, ènga haway àga manay bëse aday!» <sup>39</sup> Piyer a slène cëna, a zla tè tinen à Yafo.

Piyer a dèzle cëna, tè lagay anan ù doh à sewene pè cakay ana mèsinde awan. Mèdukway sè uwar ahay ta va anan Piyer tew, tinen apan ti yam, ta kan anan këlmije tè zana ana Dorkas azar a winen sa tam à alay a winen tè sifa mba ataya awan. <sup>40</sup> Piyer a rëzlay anan ahay do ahay uho. A dukwe gërmec aday a ga amboh. Coy, a mbëda 'am pè mèsinde, a jan: «Tabita, slabak!» Tabita a tèba ide ngurret, aday a canan a Piyer nà, a slabak, a njahay ziyaf. <sup>41</sup> Piyer a bënan alay, a man zek sè slabak. Pè dèba wa nà, a ngaman anà do a Yesu ahay tè mèdukway sè uwar ahay, a kan atan anan Tabita winen tè sifa awan.

<sup>42</sup> Natiya, lëbara ata a ta 'am à wulen su doh sè Yafo inde fok, aday do ahay bayak a tè dèfak nga pè Bahay Yesu. <sup>43</sup> Piyer kë njahak à Yafo ata bayak awan, àga dowan inde tè ngaman Simon, winen do sè këfad ambar.

## 10

### *Mbërom a kan anan way anà Korneliyus*

<sup>1</sup> Dowan a inde tè ngaman Korneliyus à wulen su doh sè Kaysariya, winen bahay sè suje ahay à wulen ana suje sè Italiya ahay. <sup>2</sup> Winen tu do su doh anahan ahay nà, tinen Yahuda ahay bay, èna tè dèfan apan anà Mbërom aday tè hëoran nga lele. A taa man zek anà do mètawak aya awan, aday a taa gan amboh anà Mbërom.

<sup>3</sup> Pè luvon a inde sè suko kutok, i ga nè njamde maakan, Mbërom a kan anan way. A canan anà maslay a Mbërom njök tè ide anahan. Maslay a Mbërom ata a nay pè cakay anahan, a jan: «Korneliyus!»

<sup>4</sup> Korneliyus a canan anà maslay a Mbërom ata nà, zlawan a gan. A mbëdahan apan: «Ma sa ga anaw, bahay uno?»

Maslay a Mbërom a mbëdahan apan ite, a wa: «Mbërom kë slènek amboh anak, kë canak anan anà way anak sè varan anà do mètawak a ataya awan. Ka zlak anan à nga à Mbërom, kë mbëdëkek iken à nga wa bay. <sup>5</sup> Hëna nà, slan do ahay à Yafo, tâ saa ngaman ahay anà dowan a sè ngaman Simon Piyer ata awan. <sup>6</sup> Winen àga dowan a inde tè ngaman Simon, winen do sè këfad ambar. Doh ana dowan ata nà pa 'am sè bëlay.»

<sup>7</sup> Maslay a Mbërom ata a zla way anahan kutok nà, Korneliyus a ngaman anà do si mer su way anahan ahay cew tè apan suje anahan kërték, winen dükwen, do sè dèfan apan anà Mbërom lele. <sup>8</sup> Korneliyus a jan atan way a sè tèra ata fok, aday a slan atan à Yafo saa ngaman anà Piyer.

### *Mbërom a kan anan awan a inde anà Piyer*

<sup>9</sup> Sè sidew a nà, à man ipec inde, do a Korneliyus ahay tinen bëse ti dèzle à Yafo. Èna, Piyer a ján pè zlukwad saa ga amboh. <sup>10</sup> May a dazlan sa han apan. Anga nan, a nan sa pa way. Tinen apan ti dan ahay way sa pa nà, Mbërom a kan anan ahay way. <sup>11</sup> A ca ide à mburom nà, bagëbaga mburom nè mè tèba awan, aday awan a inde kawa gwedere mè laway a à mburom ma ban a pè slaway anahan aya fudo fok, aday winen apan i dazay ahay pè daliyugo. <sup>12</sup> À zana ata inde nà, a canan anà gënar ahay tè saray aya fudo fudo cara cara fok, pi zek tè way sa zla tè kutow ahay, aday tè mëvuhom sa nga mburom ahay.

<sup>13</sup> Piyer a slène dungo a a jan ahay, a wa: «Piyer, slabak! Gëdan dungo aday kâ rac.»

<sup>14</sup> Piyer a mbëdahan apan, a wa: «A'ay, Bahay uno. Kula na pak way ma ga mënjadak a aday mè gafay 'am aya bay.»

<sup>15</sup> Piyer a slène dungo ata asa, a wa: «Way a Mbërom sè tèra anan cëncan ata nà, kâ saa jëka ma ga mësagar a bay!»

<sup>16</sup> Awan ata kà mak ahay apan nà, saray maakan, aday zana ata a ma à mburom tètah kutok.

### *Piyer a zla àga Korneliyus*

<sup>17</sup> Piyer a ma nga sè cèce pi zek anahan a wa: «Way uno sè canan ata nè a nan sa ja nè maw?» À alay ata ite, do maslan ana Korneliyus ataya tè njadak anan doh ana Simon ata awan, tinen uho pa 'am su doh. <sup>18</sup> Tè cèce tè mègalak awan, ta wa: «Waka mbèlok a inde tè ngaman Simon Piyer nà, winen inde à gulom su doh a anan ite daw?»

<sup>19</sup> Piyer nà, dezenzen'e winen apan i jalay pè way ana Mbèrom sa kan anan ata mba. Aya əna Apasay a Mbèrom a jan: «Do ahay inde uho maakan, tinen apan ti pèlay iken. <sup>20</sup> Dazay kwayan'a, kâ sa jalay awan anga sa zla tè tinen bay. Sè slènay atan ahay nà, nen awan.»

<sup>21</sup> Piyer a dazay, a zla pè cakay a tinen, a jan atan: «Dowan a kwanay sè pèlay ata nà, nen awan. Ki jen nè maw?»

<sup>22</sup> Tè mbèdahan apan: «Sè slènay ahay manay nà, Korneliyus, winen bahay sè suje ahay. Winen do didek awan, aday a dèfan apan anà Mbèrom lele re. Yahuda ahay fok ta san apan zle winen do lele awan. Maslay a Mbèrom cèncan a a jan nà, â ngamak ayak àga winen aday i saa slène 'am anak saa jan ata awan.» <sup>23</sup> Piyer a tèma atan, a varan atan man sè nahay.

Sè sidew a kutok, Piyer a zla tu do a Korneliyus ataya, aday tè azar su do a Yesu ahay à Yafo kutok. <sup>24</sup> À anjahay sidew kàrtek anahan awan, tè dèzle à Kaysariya kutok. Korneliyus nà, ba kà gèrak anan do anahan ahay ta car anahan ahay sa ba anan gèrekke agay. <sup>25</sup> À alay a Piyer sè dèzlek ayak ata cèna, Korneliyus a haway apan sa naa tèmähak anan ayak. A nay, a dukwen gèrmec ù vo, a hèran nga. <sup>26</sup> Aya əna, Piyer a bènan alay à mèndak wa, a slabak anan ta sa jan nà: «Slabak! Nen do zènzen a re asanaw?»

<sup>27</sup> Tinen apan ti kad bala hus ta zla pi zek à gulom su doh. À man ata nà, Piyer a tan ayak à nga anà do ahay bayak a mè halay nga aya awan. <sup>28</sup> A jan atan, a wa: «Kè sènen apan zle, manay Yahuda ahay, sè jipay tu do kabay sa zla àga do aday winen Yahuda ahay itèbay ata nà, pèra a manay kà gafak umo apan 'am. Aya əna, Mbèrom kà dàkak uno anan way hèna aday nà ca pè kuwaya nà, do mènjadak a kabay do mè gafay 'am a sabay. <sup>29</sup> Anga nan, hèna nè ngamak ikwen ahay apan pè angamay a kwanay. Na jak sa jèka, ni nay ahay bay bay.» A jan atan kutok, a wa: «Na nak, ki jen nè ma kutok anaw?»

<sup>30</sup> Korneliyus a mbèdahan apan, a wa: «Kà gak way sè luvon maakan ahay, nen apan ni ga amboh, kèsisla à alay a hèna anan inde sè suko ù doh uno. À alay ata kutok, dowan a ma pak zana a wuted ike ata a tavay pa 'am uno, <sup>31</sup> u jo, a wa: "Korneliyus, Mbèrom kà slènek anan amboh anak, kà canak anan anà way anak sè varan anà do mètawak aya ata awan. <sup>32</sup> Hèna nà, slan do ahay à Yafo, tâ saa ngaman ahay anà dowan a sè ngaman Simon Piyer ata awan. Winen àga dowan a inde tè ngaman Simon, winen do sè kèfad' ambar. Doh ana dowan ata nè pa 'am sè bèlay." <sup>33</sup> Anga nan, nè slènak ayak do sè ngamak ahay bëse, aday suse ka nak ahay acèkan. Aya kutok, manay a fok mè halak nga pa 'am a Mbèrom hèna, ma gan may sè slène way ana Bahay a mènuko a sa gan may kâ jan umo ata awan.»

### *Wazo a Piyer*

<sup>34</sup> Natiya Piyer a dazlan sa ja 'am kutok, a wa: «Hèna nà, nè sènak Mbèrom a gèzla anan do ahay pi zek wa sabay kutok. <sup>35</sup> Kwa abay â ga nè iken zahav wura wura fok aday kè hèran nga anà Mbèrom, ka gak mer su way lele fok cèna, ki zlan à nga anà Mbèrom. <sup>36</sup> Kè sènen apan zle, Mbèrom a slènay ahay lèbara anahan nà, anà Isèra'ilà ahay. A dakan atan anan lèbara mugom a sè zay sa nay tè alay ana Yesu Almasihu, Bahay ana do ahay fok kèzlek. <sup>37</sup> A dazlan ahay nè kwa pè ana Yuhana sa jan anà do ahay nè tâ ga baptisma ata wa. Kwanay kè sènen pè way a sè tèra pè dèba anahan a wa, pè daliyugo sè Galile, aday pè daliyugo sè Yahudiya. <sup>38</sup> Yesu, do sè Nazaratu ata nà, Mbèrom kà varak anan mègala tè Apasay Cèncan awan. Kà zlak kwa ta sè wura fok, kà gak mer su way lele aya awan, kè

mbérak anan do ahay aday setene ahay sa ban atan ataya fok, anga Mbérrom winen inde tə winen.

<sup>39</sup> «Sə side anan mer su way anahan sa ga à Urəsalima aday pə daliyugo sə Yahuda ahay a anan fok nə manay aya awan. Ta vad anan ta sə laway anan pə dədom mə zləngad awan.

<sup>40</sup> Cəkəbay, pə luvon maakan sə amac anahan ata nà, Mbérrom kə slabakak anan ahay à məke wa. Kà kak anan zek anà do ahay, <sup>41</sup> əna anà do ahay so bay. Kà kak umo zek anà manay do a Mbérrom sə walay kwakwa sə side ləbara anahan ahay. Manay dukwen, ma pak way, ma sak way pə kərtek a tə Yesu pə dəba sə aslabakay anahan à məke wa. <sup>42</sup> A jan umo nà, mə wazay anan ləbara mugom ata anà do ahay, mā ja nà, Mbérrom a daf saa gan sariya anà do ma mac aya tu do sə uho ahay fok nə winen. <sup>43</sup> Do maja'am a Mbérrom ahay fok ta ja nə 'am anahan awan, ta wa: "Kuwaya dowan a kə dəfak apan nga nà, Mbérrom i pəsen anan ines anahan ahay, anga məgala sə sləmay anahan awan."»

### *Do su kon azar aya tə njadak Apasay Cəncan awan*

<sup>44</sup> Natiya, à alay a Piyer winen apan i ja 'am ata mba, Apasay Cəncan a a dazay pu do sə sləne wazo anahan ataya fok. <sup>45</sup> Yahuda ahay à wulen su do sa daf nga pə Yesu ahay aday ta nay tatə Piyer jiya ataya, way ata a ma nga sa gan atan masuwayan, anga cəkəbay do su kon azar aya dukwen, Mbérrom kə varak atan cəved sa njad Apasay Cəncan a re! <sup>46</sup> Bina, tə sləne bine siwaw nà, tinen apan ti ja 'am ta 'am a aday dowan a san bay ataya awan, tinen apan ti həran nga anà Mbérrom. Anga nan kutok Piyer a wa: <sup>47</sup> «Do a anaya ta njad Apasay Cəncan a nə kawa ana mənuko sa njad ata re. Dowan a saa jəka tâ njad sa ga baptisma bay ata nà, wayaw?» <sup>48</sup> Natiya kutok, a wa tâ gan atan baptisma tə sləmay ana Yesu Almasihu. Pə dəba anahan a wa nà, Korneliyus a cəce Piyer â njad sə njahay tə tinen luvon ahay əngal ite.

## 11

### *Piyer a təkəren anan ləbara sə way sə təra à Yafo ata anà do sə Urəsalima ahay*

<sup>1</sup> Do maslan ahay tu do a Yesu ahay kwa aha pə daliyugo sə Yahudiya ataya tə slənek kwa do su kon azar aya dukwen tə təmahak 'am a Mbérrom re. <sup>2</sup> Natiya, Piyer a zla à Urəsalima kutok nà, do a Yesu aday tinen Yahuda ahay ataya ta man anan mungok, <sup>3</sup> ta wa: «Iken ka zla àga do sə pəra ahay aday ka pak ahay way sa pa pə kərtek a tə tinen jiga nə angamaw?»

<sup>4</sup> Piyer a təkəren atan anan 'am ata, kwa pa sə dazlan a wa jiga fok cərah lele, a wa: <sup>5</sup> «À alay a nen à Yafo nà, nen apan ni ga amboh, aday Mbérrom u ko anan ahay masuwayan sə way à cən sə Zubay inde. Nə canan anà awan a inde kawa gwedere mə laway a à mburom ma ban a pə slaway anahan aya fudo fok, aday winen apan i dazay ahay à man ata wa pə cakay uno. <sup>6</sup> Nə zəzor anan lele nà, nə canan anà gənaw ahay, way sə kibé ahay, way sa zla tə kutov ahay, tə məvuhom sa nga mburom ahay tinen uda fok.

<sup>7</sup> «Nə sləne agungol sa 'am a ndəray ahay, u jo ahay nà: "Piyer, slabak! Gədən dungs, aday kâ rac."

<sup>8</sup> «Aday nen nə mbədahan ayak apan, na wa: "A'ay, Bahay uno. Wita i ga zek bay, anga way mənjadak aya kabay way mə gafay 'am aya nà, kula kə sələmak à 'am uno bay."

<sup>9</sup> «Nə sləne agungol sa 'am ata u jo ahay mə slala cew awan, a wa: "Way a Mbérrom sə təra anan cəncan ata nà, kâ saa jəka ma ga məsagar a bay." <sup>10</sup> Awan ata kə mak uno anan ahay 'am ata saray maakan, aday pə dəba anahan a wa gwedere ata a ma anan way anahan à mburom tətah.

<sup>11</sup> «À alay ata kutok, do ahay maakan ta zlak ayak à man uno a sə njahay ata awan. Tə slənak atan ayak à Kaysariya wa. <sup>12</sup> Apasay a Mbérrom u jo nà, nā zla tə tinen jiga awan, à su go gərwecwec bay. Do a mbərka həna anaya tə pəruho azar àga dowan a inde.

<sup>13</sup> Dowan ata a jan umo, a wa a canan anà maslay a Mbérrom a slərak ayak ù doh anahan, a jan nà: "Slan do ahay à Yafo pə dowan a inde tə ngaman Simon Piyer, à nay ahay àga iken. <sup>14</sup> Piyer sə dowan ata i naa jak 'am sa tam iken tu do su doh anak aya təke fok."

<sup>15</sup> «Natiya, à alay nen apan ni dazlan sa jan atan 'am nà, Apasay Cəncan a a dazay ahay patan kawa anahan sə dazay ahay puko kurre ata re. <sup>16</sup> Matanan, na may anan ahay 'am ana Bahay a nuko ma ja kurre ata, a wa: "Yuhana kà gak anan baptisma anà do ahay tə a'am, əna Mbərom i gak ikwen baptisma nà, tə Apasay Cəncan ata awan." <sup>17</sup> Matanan kutok, Mbərom kà varak atan Apasay Cəncan awan, kawa anahan sə varak uko ata, à mənuko do sa daf nga pə Bahay a nuko Yesu Almasihu ata awan. Bina, abay kwanay kə jilen nà, nen ni mba apan sə gafan 'am anà Mbərom pə way anahan sa gan may sa ga ata təte daw?»

<sup>18</sup> Do ataya tə slène anan 'am a Piyer ata cəna, ta mak anan anan mungok sabay, aday tə həran nga à Mbərom, ta wa: «Mbərom kà varak anan cəved anà do su kon azar aya aday tâ Yam pə ines a tinen ahay, tâ njad sifa sa ndav bay ata re!»

#### *Adazlan ana egliz à wulen su doh sə Antakiya*

<sup>19</sup> Pə dəba sa vad anan Etiyen ata wa nà, bahay sə Yahuda ahay ta ma nga sa ga anan alay tu do a Yesu ahay tə mindel. Anga nan, azar su do a Yesu ahay ta tak 'am à Urəsalima wa, ta zla kwa pə daliyugo sə Finikiya tə Kiprus aday à wulen su doh sə Antakiya. À alay a tinen apan ti zla ata nà, tə dakan anan ləbara a Yesu nə anà Yahuda ahay dəkdek. <sup>20</sup> Əna azar su do a Yesu ahay, tinen Kiprus ahay tə Siren ahay ataya, ta zla à Antakiya, tə dakan anan ləbara mugom a pə Bahay Yesu anà do aday tinen Yahuda ahay itəbay ataya awan.

<sup>21</sup> Do ahay bayak a tə dəfak nga pə Bahay Yesu, tə təməhak sə pərəhan azar, anga məgala a Mbərom a ga mer su way ù do sə dakay anan ləbara ataya inde.

<sup>22</sup> Natiya, do a Yesu à Urəsalima ataya tə slène ləbara ata nà, ta slan Barnabas à Antakiya. <sup>23</sup> Barnabas a dəzle à Antakiya kutok, a taslay mivel, anga a tan ayak à nga nà, Mbərom kà kak atan anan ahay sumor anahan. Natiya, a varan atan məgala aday tə pərəhan azar à Bahay Yesu tə didek awan, aday tə mivel kərtək a re. <sup>24</sup> Barnabas nà, winen do lele awan. Winen ma rah a tə Apasay Cəncan awan, aday a daf nga pə Yesu tə mivel kərtək awan. Matanan, do ahay bayak a tə dəfak nga pə Bahay Yesu.

<sup>25</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Barnabas a zla à Tarsus saa pələy anan ahay Sol. <sup>26</sup> A tan à nga kutok nà, ta nay ahay maya à Antakiya. Matanan, atə Barnabas tə Sol ta ga pi zek tu do a Yesu ahay à man ata nà, ava daz. Tə tətakak anan anan way anà do ahay bayak awan. À man ata wa kutok, tə dazlan sə ngaman anà do a Yesu ahay nə do ana Almasihu ahay, aday sləmay a tinen a təra matanan kwa aha kutok.

<sup>27</sup> À alay ata ite nà, do maja'am a Mbərom ahay ta zla à Urəsalima wa à Antakiya. <sup>28</sup> Dowan inde kərtək à wulen a tinen ata tə ngaman Agabus. Apasay a Mbərom a zlan à mivel inde, aday a slabak sə dəkay anan may məduwen awan i nay ahay pə daliyugo fok. May ata nà, a nay à alay a Kəlawdiyus winen bahay sə Ruma awan. <sup>29</sup> Matanan, njavar a Yesu ahay à Antakiya ta ban 'am à wulen a tinen inde sə cakal way, kuwaya pə məgala anahan wa fok, aday sa man anan zek anà do a Yesu ahay pə daliyugo sə Yahudiya ata awan. <sup>30</sup> Pə dəba anahan a wa, ta ga anan way a tinen sa ban ata kutok. Ta slan anan atə Barnabas tə Sol saa varan dala ata anà məced sə egliz ahay kutok.

## 12

#### *Dəce su do a Yesu ahay kə zəgahak*

<sup>1</sup> À alay ata nà, bahay a sə ngaman Hiridus ata a ban anan do a Yesu ahay anga a nan sa ga atan alay tə mindel. <sup>2</sup> A jan anà do ahay tâ vad anan Yakuba, mərak ana Yuhana tə maslalam. <sup>3</sup> A ca pə way anahan a sa ga ata a zlan à nga anà bahay sə Yahuda ahay cəna, a ban anan Piyer re. Way ata a təra nà, à alay sə azar uko sa da pen mə zlambar a bay ata awan. <sup>4</sup> A ban anan nà, a daf anan ù doh sə dangay, a jan anà suje ahay tâ ba anan lele. Suje ahay ite, tə gəzla zek fudo fudo, saray fudo. A nan anà Hiridus saa gan sariya pa 'am sə do ahay fok pə dəba sə azar uko sə Pasəka wa. <sup>5</sup> Matanan, Piyer ma ban a à dangay, əna do a Yesu ahay dəkwen, tinen apan ti gan amboh anà Mbərom tə mindel anga Piyer a re.

*Maslay a Mbərom a təmay anan Piyer ù doh sə dangay wa*

<sup>6</sup> Sə luvon a aday idé i cəde nà, Hiridus i i gan sariya anà Piyer ata awan. Winen nə ma njak ahan a à wulen sə suje ahay inde cew, winen ma ban a tə calalaw ahay cew re. Suje aya inde dukwen, tinen apan ti ba pə alay sə məsudoh sa nay uho à dangay wa ata awan.

<sup>7</sup> Cəna, maslay a Mbərom Ba Məduwen a inde a sləray, aday jiyjay a dav ù doh ata fok. Maslay a Mbərom ata a dangwazl anan Piyer, a pədek anan, a jan: «Slabak bəse!» Cəna, calalaw ahay tə pəsak zek, tə slahay à alay a Piyer wa.

<sup>8</sup> Matanan, maslay a Mbərom ata a jan: «Juwad zek, pak təkarak anak ahay!» Piyer a ga kətanən cəna, maslay a Mbərom ata a jan asa: «Juwad anan zana anak, aday zlumo.»

<sup>9</sup> Ta nay maya tə Piyer hus ahay uho ù doh sə dangay wa. Əna way ata a təran nə kawa cən a zəban, bina kə sənak sa jəka didek a ata bay.

<sup>10</sup> Tə takasay ahay man sə suje mama'am aya awan, tə takasay man sə suje mə slala cew aya re. Tə dəzley pə məsudoh sə rəslom sa nay uho ta day sə wulen su doh ata awan. Way sə tacay anan məsudoh ata a təba zek tə alay anahan a pangaya. Ta nay uho kutok. Ta zla maya pə kərtək a hus pə məgəzləga cəvəd cəna, maslay a Mbərom ata a mbəsak anan Piyer taayak, a zla way anahan.

<sup>11</sup> Matanan, Piyer a san pi zek kutok, a wa: «Həna nə sənak didek a kutok! Cəkəbay Bahay a nuko kə slənak maslay anahan sa tam nen à alay ana Hiridus wa, aday a tam nen à way ana bahay sə Yahuda ahay sa gan may tû go ataya wa fok re.»

<sup>12</sup> A san anan way a sə təran ata lele cəna, a zla àga Mariyama may ana Yuhana sə ngaman Markus ata awan. Do ahay bayak a tinen apan ti ga amboh à man ata awan.

<sup>13</sup> Piyer a jan atan ayak 'am uho wa. Dəna inde a ga mer su way à man ata tə ngaman Rodi a zla saa cay anan dowan a awan.

<sup>14</sup> A sləne dungo sa 'am ana Piyer cəna, a taslay mivel bayak a tə mindel, əna kə mbədəkek anan à nga wa sə təba anan məsudoh. A zla saa jan anà do ahay mə halay nga ù doh ataya nə, Piyer winen mə tavay a uho.

<sup>15</sup> Tə mbədəhan apan, ta jan: «Nga a vawak daw?»

Əna a jan atan nà: «Tə didek a nà, winen awan!»

Ta jan kutok: «Kak matanan acəkan nà, tiya nə maslay anahan a sa kak zek.»

<sup>16</sup> Əna Piyer kə mbəsakak sa jak ayak 'am uho wa bay. Tə təban ayak wa məsudoh, tə canan anà Piyer cəna, a gan atan masuwayan.

<sup>17</sup> A kan atan ayak alay anga aday tâ saa bəbal awan bay. A dəkan atan anan Bahay Yesu a təmay anan ù doh sə dangay wa nə kəkəmaw ata awan. A jan atan, a wa: «Jen anan 'am anà atə Yakuba tu do azar aya awan.» A zla wanahan à man hinen.

<sup>18</sup> Idé a cəde cəna, suje ahay ta ma nga sə cəce pi zek ahay wa: «Piyer a təra nə maw?» Way ata a wusen atan nga bayak awan.

<sup>19</sup> Hiridus a wa tâ pəlay anan, əna tə njadək anan bay. Anga nan, Hiridus a gan sariya anà suje ataya, a wa tâ vad atan fok.

Natiya, Hiridus a slabak à Yahudiya wa, a zla wanahan à Kaysariya, a njahay à man ata awan.

### *Amac ana Hiridus*

<sup>20</sup> Hiridus a ga mivel pu do sə Tirus tə Sidon ahay fok. Tinen ite, tə halay nga, ta zla saa kaday bala tə winen awan. Ta lah sə mbədəhan alay anà 'am tə Bəlastus, winen bahay nga sə gala ana bahay. Pə dəba anahan a wa, ta zla à man ana Hiridus saa zlah anan məlməl a tinen tə winen. Anga do a tinen ahay tə sukom ndaw nə pə daliyugo anahan a wa.

<sup>21</sup> Luvon ana Hiridus a sa daf ata a dəzley ahay cəna, a pak zana sə bahay anahan pi zek, a njahay pa man sə njahay sə bahay anahan, a jan atan 'am a kutok.

<sup>22</sup> Do ahay ta zlah əndom, ta wa: «Sa ja 'am a anan nə do zənzen a bay, mbərom!»

<sup>23</sup> Natiya, maslay a Mbərom a a dəcan à Hiridus tə dəvac, anga kə hərək anan nga anà Mbərom bay. Asan ahay tə wahan ì zek inde, ta pan anan way sə kutov ahay, a mac.

<sup>24</sup> 'Am a Mbərom nà, a ta 'am, aday do a Yesu ahay ta ma nga sə zəga apan pa 'am pa 'am.

<sup>25</sup> Atə Barnabas tə Sol ite nà, ta ndav anan mer su way a tinen à Urəsalima wa nə, ta zla pə kərtək a tatə Yuhana sə ngaman Markus ata awan, ta ma à Antakiya.

## 13

*Do a Yesu ahay à Antakiya ta slan atə Barnabas tə Sol saa wazay anan 'am a Mbərom*

<sup>1</sup> À wulen su do a Yesu ahay à Antakiya nà, do maja'am a Mbərom ahay inde tu do sə tətakan anan 'am a Mbərom anà do ahay inde. Do ataya nà, atə Barnabas, Simiyon tə ngaman wan dədədem, Lukiyus do sə Siren, Manahen dowan a ta har maya tə Hiridus bahay sə Galile ata awan, aday tə apan Sol kutok. <sup>2</sup> Pac a inde tinen apan ti həran nga anà Mbərom, ti ga sumaya, Apasay Cəncan a a jan atan: «Wilen uno atə Barnabas tə Sol anga mer su way a nen sə ngaman atan apan ata awan.» <sup>3</sup> Ta ga sumaya, ta gan amboh anà Mbərom lele cəna, tə dəfan alay pa nga anà atə Barnabas tə Sol. Ta slan atan saa ga mer su way ata kutok.

*Atə Barnabas tə Sol tə wazay à Kiprus*

<sup>4</sup> Matanan kutok, Apasay Cəncan a a slan anan atə Barnabas tə Sol. Ta zla à Selewkiya, à man ata wa, ta ján à kwalalan inde sa zla à Kiprus, kon a aday winen à bəlay inde ata awan. <sup>5</sup> Tə dəzle à Salamiya nà, tə wazay anan 'am a Mbərom ù doh sə wazay ana Yahuda ahay cara cara. Yuhana sə ngaman Markus ata winen tə tinen sa man atan zek.

<sup>6</sup> Tə takas kon ata nà, tə dəzle à wulen su doh sə Pafos. À man ata ta tan à nga anà dowan a inde tə ngaman Bar-Yesu. Dowan ata nà, Yahuda ahay, aday a wa winen do maja'am a Mbərom. Əna cəkəbay winen maram awan. <sup>7</sup> Bar-Yesu ata nà, winen car ana Sergiyus Pawlus, guverner sə Kiprus ata awan. Guverner ata dukwen, do ma san way a tə mindel. A ngaman anà atə Barnabas tə Sol àga winen awan, anga a nan sə sləne 'am a Mbərom.

<sup>8</sup> Aya əna, Bar-Yesu, maram a tə ngaman Elimas re ata, a vəze patan, anga a nan guverner ə təra do a Yesu bay. <sup>9</sup> Əna Sol sə ngaman Pol re ata, winen ma rah Apasay Cəncan a, a zəzor anan dowan ata, a wa: <sup>10</sup> «Wan ana Fakalaw! Ki njəkan uda anà do ahay fok nə tə mungwalay, a nak sa ga vəram tə way didek aya fok. Kə pəlay sə mbəda anan didek a Bahay Mbərom ə təra 'am sə mungwalay hwiya nə angamaw? <sup>11</sup> Həna Bahay Mbərom i kəta iken. Ki hurof, alay a mənjək ki canan anà jiyjay sa pac bay.»

Cəna, Bar-Yesu sə dowan ata, kə hurfok acəkan, takədimbom, a canan anà way ahay sabay. A pəlay do sə bənan alay agay.

<sup>12</sup> Guverner a ca pə way a sə təra ata cəna, a daf nga pə Yesu, anga atətak way sa 'am a Bahay Yesu a gan masuwayan.

*Pol a wazay à Antakiya sə Pisidiya*

<sup>13</sup> Atə Pol tu do anahan ataya, ta ján à kwalalan inde à Pafos, ta zla à Perge pə daliyugo sə Pamfiliya. Yuhana sə ngaman Markus re ata nà, a mbəsak atan, a ma way anahan à Urəsalima. <sup>14</sup> Tinen ite tə slabak à Perge wa, ta zla à wulen su doh sə Antakiya sə Pisidiya. Pə luvon sa man uda nà, ta zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, tə njahay à man ata awan.

<sup>15</sup> Pə dəba sə jinge Deftere sə Tawrita tə Deftere su do maja'am a Mbərom ahay wa nà, do sə lavan nga anà doh sə wazay ahay ta jan anà atə Pol nà: «Mərak ahay, hinahibay 'am a kwanay inde sə varan məgala anà do ahay nə, kâ naa jen.»

<sup>16</sup> Pol a slabak, a cakaf alay aday do ahay tə pak sləmay, a jan atan, a wa: «Isəra'ilə ahay pi zek tu do su kon azar aya sə həran nga anà Mbərom ataya awan, pəken uno sləmay aday!

<sup>17</sup> «Mbərom ana Isəra'ilə ahay sə həran nga ata nà, kə walak anan bije a mənuko ahay. Kə hərak anan Isəra'ilə ahay à alay a tinen à Misra ata awan, aday a təmay atan à Misra wa tə məgala anahan məduwen awan. <sup>18</sup> Kə səmak anan à anjahay a tinen à kibə ava kwa kuro fudo. <sup>19</sup> Kə lizek anan bahay ahay cuwbe pə daliyugo sə Kanana wa, aday a varan anan kon ata anà do anahan ahay kutok. <sup>20</sup> Way ata fok a təra nà, i ga ava səkat fudo tə kwa kuro dara (450). Pə dəba wa kutok, Mbərom kə varak atan ahay bahay nga ahay hus ahay alay ana do maja'am a Mbərom Samiyel.

<sup>21</sup> «Pə dəba anahan a wa asa tə cəce bahay pə Mbərom wa, a varan atan Sol wan ana Kis, do sə zahav ana Benyamin. Kə njahak bahay a ava kwa kuro fudo. <sup>22</sup> Mbərom a lar

a wa Sol nà, a daf uda Dawuda, a ga bahay. Mbərom a ja pə Dawuda, a wa: “Na ca pə Dawuda wan ana Yisa nà, kà zlak uno à nga, i ga way su zlo à nga ahay fok re.”

<sup>23</sup> «Pə slala ana Dawuda ata kuto, Mbərom a varan anà Isəra'ila ahay do sa tam do kawa anahan sə zlapay anan kwakwa ata awan. Dowan ata nà, winen Yesu. <sup>24</sup> À alay a Yesu kà dazlak anan anà mer su way fan bay ata nà, Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay kà wazak anan anà Isəra'ila ahay fok tê mbəda 'am pə Mbərom, tê mbədahan lœn anà ines ahay, tâ ga baptisma. <sup>25</sup> Yuhana ata i sa ndav anan mer su way anahan kuto, a jan anà do ahay, a wa: “A ga pikwen nà, nen wayaw? Nen do a kwanay sa taa ba ata bay. Dowan a inde i nay ahay à dəba uno wa mba. Dowan ata dukwen, na slak kwa sə pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay.”»

<sup>26</sup> Pol a pərahan anan azar ta sa ja, a wa: «Mərak uno ahay, zahav ana Ibərahima pi zek tu do su kon azar aya sə həran nga anà Mbərom ataya, Mbərom a slənay ahay ləbara sə dakay anan, a tam nuko nə kəkəmaw ata nà, anà mənuko awan. <sup>27</sup> Do sə Urəsalima tə məced a tinen ahay ta taa jinge 'am ana do maja'am a Mbərom ahay nə pac pac pə luvon sa man uda awan. Əna tə sənak Yesu a nə winen do sa tam do bay. Aday dukwen, à alay a tinen sa gan sariya anà Yesu ata nà, ta gak kawa ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja ataya awan. <sup>28</sup> Kwa abay â ga nə ta tak anan à nga pə ines a təde sa vad anan apan ata bay dəp nà, ta jan anà Pilatu nà, â vad anan. <sup>29</sup> Ta ndav anan sa gan kawa ana Deftere a Mbərom sa ja apan ataya fok nà, tə dazay anan pə dədom wa, tə dəfak anan ayak à jəvay inde. <sup>30</sup> Əna Mbərom a pədəkey anan à wulen su do ma mac aya wa. <sup>31</sup> Luvon ahay bayak awan, winen apan i kan zek anà do anahan a sa taa bar pi zek ataya awan. A dazlan ahay à Galile wa hus ahay à Urəsalima. Tinen do sə side anan à wulen sə Isəra'ila ahay inde kuto.

<sup>32</sup> «Manay nà, ma nak ikwen anan ahay nə tə ləbara mugom ata awan, kawa sa ja nà, way a Mbərom sə zlapan anan anà bije a mənuko ahay ataya nà, <sup>33</sup> kà gak uko anan anà mənuko, wan a tinen ahay, ta sə slabakay anan ahay Yesu a məke wa. A təra kawa ana Jabura 2 sa ja, a wa:

“Iken nə wan uno.

Biten nə tərak bəbay anak.\*”

<sup>34</sup> «Mbərom a slabakay anan à məke wa aday i mac sə wuslay ite sabay. Bina ɓa kà jak, a wa:

“Tə didek a nà, ni varak ikwen way uno cəncan a sə zlapan anan anà Dawuda ataya awan.†”

<sup>35</sup> «Asa, kawa ana Deftere sa ja à man hinen, a wa:

“Ki mbəsak anan do anak cəncan a â wuslay à məke inde bay.‡”

<sup>36</sup> «A ja 'am ata nə pə Dawuda bay, bina Dawuda kà gak anan mer su way ana Mbərom à wulen ana do anahan ahay nà, kà məcak, ta lak anan pə cakay ana bije anahan ahay, kà wuslak. <sup>37</sup> Əna dowan a Mbərom sə slabakay anan à məke wa ata nà, kà wuslak itəbay.

<sup>38</sup> «Mərak uno ahay, sənen anan tə didek a nà, mə dəkak ikwen anan 'am sə pəse ines nà, anga Yesu. Bina Tawrita ana Musa kà mbak apan sə təra kwanay do didek aya pa 'am a Mbərom bay. <sup>39</sup> Əna kuwaya kà dəfak nga pə Yesu cəna, kà tərak do didek a pa 'am a Mbərom kuto. <sup>40</sup> Aya əna, gen anan nga ì zek lele, bina way ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja a anan ata â saa njad kwanay bay, bina a wa:

<sup>41</sup> “Cen apan, kwanay do sə kədey anan Mbərom ahay!

Mbərom a ja nà, â gak ikwen masuwayan, aday kî zlen saa lize!

Anga à alay a kwanay tə sifa aya mba ata nà, kwa â ga nə dowan a inde ɓa kà dəkak ikwen anan dəp nà,

ni kəta kwanay tə cəved si mer su way a aday kwanay saa ngam sa daf apan nga bay ata awan.§”»

\* 13:33 Ca pə Jabuura 2.7.    † 13:34 Ca pə Esaaya 55.3.    ‡ 13:35 Ca pə Jabuura 16.10.    § 13:41 Ca pə Habakuk 1.5.

<sup>42</sup> À alay a atə Pol tə Barnabas ti zla way a tinen ù doh sə wazay ana Yahuda ahay wa ata nà, do ahay ta wa, tâ may ahay pə luvon sa man uda awan asa, anga aday tâ pərahan anan azar sə dakan atan anan 'am ata awan. <sup>43</sup> Do ahay ta ta 'am nà, Yahuda azar aya tu do sə pərahan azar anà pəra a tinen ahay bayak a ta zla pə kərtek a tatə Pol tə Barnabas. Tinen ite tə varan atan məgala ta sa jan atan nə tâ tavay à sumor a Mbərom inde.

<sup>44</sup> Luvon sa man uda a sla cəna, ta ma ù doh sə wazay asa, zek məduwen su do a fok a nay à wulen su doh wa sə sləne 'am a Mbərom. <sup>45</sup> Aya əna, bahay sə Yahuda ahay tə canan anà man su do ata nà, ta ga sərak pə atə Pol tə Barnabas. Anga nan, pa 'am anahan sa ja fok cəna, tə vədan uway, tə gənahan. <sup>46</sup> Əna, atə Pol tə Barnabas ta jan atan 'am mənjəna zlawan, ta wa: «Təktek mi lah sa jak ikwen 'am a Mbərom anà kwanay Yahuda ahay aday. Əna kak a nak ikwen bay aday kə bayiken nə ki njisen sifa sa ndav bay ata bay nà, mi mbəsak kwanay, mi i jan anan 'am ata anà do su kon azar aya awan. <sup>47</sup> Bahay a manay a jan umo nə matanan, a wa:

“Nə dəfak iken jiyjay sə dəvan anà do su kon ahay fok.

Ki təra do sə dakan anan cəved sa tam anà do sə daliyugo ahay kwa aha fok.\*”»

<sup>48</sup> Do su kon a azar ataya tə sləne 'am ataya cəna, tə taslay anan mivel, tə həran nga anà Mbərom lele anga 'am anahan. Do a mə walay aya saa njad sifa sa ndav bay ataya fok, tinen tə dəfak nga pə Yesu. <sup>49</sup> Ləbara ana Bahay Yesu a ta 'am kwa aha pə daliyugo ata awan. <sup>50</sup> Aya əna, bahay sə Yahuda ahay tə buwtay anan mivel su do məduwen aya à wulen su doh ata inde, pi zek tə uwär zlile aya sə həran nga anà Mbərom aday tinen Yahuda ahay bay ataya awan. Tə dazlan sa ga anan alay tə atə Pol tə Barnabas, tə rəzlay atan ahay ù kon a tinen wa. <sup>51</sup> Matanan kutox, atə Pol tə Barnabas tə bəzlam anan morbodok sə yugo pə saray a tinen ahay wa. Ta zla way a tinen à wulen su doh sə Ikoniya. <sup>52</sup> Njavar a Yesu ahay à Antakiya sə Pisidiya ite tə taslak mivel bayak a, tinen ma rah Apasay Cəncan aya fok.

## 14

### Atə Pol tə Barnabas tə wazay à Ikoniya

<sup>1</sup> À wulen su doh sə Ikoniya, atə Pol tə Barnabas ta zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, tə wazay kawa ana tinen sə kukwa ata re. Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya bayak a tə dəfak nga pə Yesu anga wazo a tinen ata awan. <sup>2</sup> Əna Yahuda azar aya ite ta ngam sa daf apan nga a itəbay. Tə buwtay anan mivel su do su kon azar ataya aday tâ nan idə anà do sa daf nga pə Yesu ataya awan. <sup>3</sup> Atə Pol tə Barnabas tə njahak à man ata nə mənjək bay, tə dəfak anan 'am a Bahay Yesu nə mənjəna zlawan. Winen a dükwen kə varak atan məgala sa ga way masuwayan aya sə dəfak anan nə way a tinen sə dəfak anan pə sumor a Mbərom sa gan anà do ahay nà, didek awan. <sup>4</sup> Do sə wulen su doh ahay fok tə gəzlak zek day ahay cew anga 'am a tinen ataya awan: 'Do a əngal ta zla ta day su do maslan ahay, azar aya ite ta zla ta day sə Yahuda ahay.'

<sup>5</sup> Matanan kutox, do su kon azar aya pi zek tə Yahuda ahay tə məced a tinen aya fok, tə pəlay wurwer sa ga atan alay tu do maslan ahay ta sa tar atan tu kon. <sup>6</sup> Do maslan ahay tə sləne cəna, ta haw way a tinen ù kon sə Likoniya, ta zla à wulen su doh sə Listəra aday à Derbe, aday ta man ataya fok. <sup>7</sup> À man ataya dükwen tə pərahan azar sə wazay anan ləbara mugom awan.

### Atə Pol tə Barnabas tə wazay à Listəra

<sup>8</sup> À wulen su doh sə Listəra ata awan, dowan a inde saray anahan ahay cew maya ma mac aya awan. Winen vədal a kwa sə wahay anahan, kula kə zlak tə saray anahan ahay itəbay. <sup>9</sup> Winen nà, winen apan i sləne wazo ana Pol. Pol a zəzor anan, a canan anà adaf nga anahan ata nà, i mbar anan. <sup>10</sup> Anga nan, a jan tə məgalak a, a wa: «Slabak, tavay!» Dowan ata a slabak hərom, a dazlan sa zla tə saray anahan ahay kutox.

\* 13:47 Ca pə Esaaya 49.6.

<sup>11</sup> Do ahay tə canan anà way ana Pol a sa ga ata nà, tə dazlan sa zlah ta 'am a tinen Likoniya ahay, ta wa: «Mbərom ahay tə tərak kawa do zənzen aya, aday ta nak àga mənukol!» <sup>12</sup> Barnabas nà, ta wa winen nə Zewus, Pol dukwen ta wa winen nə Hermes, anga sa taa ja 'am nə winen.\* <sup>13</sup> Doh sə pəra a tinen anga Zewus ata nà, ma han a nə zad tə wulen su doh. Do sə gədan dungo anà way anga Zewus ata, a gəbay ahay guson sa sla ahay, a pak patan daslam sə way mə vərez aya, a nay anan pə məsudoh sə wulen su doh ata awan. Tinen pə kərték a tə do ahay, a nan atan sə waslan way anà do maslan ahay. <sup>14</sup> Atə Pol tə Barnabas tə sləne sa jəka ti varan atan way matanan ata nà, tə ngəraw anan zana ahay pi zek wa, ta haw way a tinen à wulen sə do ahay inde, tə azlah awan, ta wa: <sup>15</sup> «Kwanay do ahay, ki gen matanan nà, angamaw? Manay dukwen do zənzen aya kawa kwanay. Ma nay ahay nə sə dəkak ikwen anan nə ləbara mugom awan, aday kâ mbəsiken sa ga pəra kəriya ataya, kâ təmihen Mbərom bahay sə sifa ata awan, winen do sə ndakay bagəbaga mburom, tə daliyugo, tə bəlay ahay, aday tə way a uda ataya təke fok. <sup>16</sup> Kwakwa ata nà, kâ mbəsakak anan do su kon azar aya tə pərahan azar anà way sə mivel a tinen ahay. <sup>17</sup> Kwa matanan ata dukwen, winen apan i ka zek ti mer su way anahan lele aya awan. Winen apan i gak uko iven. A nah anan way ahay tə alay awan. A varak uko way sa pa. A taslak uko anan mivel.» <sup>18</sup> Ta 'am ataya dukwen, kâ dak anan 'am anà atə Pol tə Barnabas sə gafan 'am anà man su do a sə waslan atan way kawa tinen mbərom ahay ata hwiya.

<sup>19</sup> Yahuda azar aya ta nay ahay nà, kwa à wulen su doh sə Antakiya sə Pisidiya wa tə wulen su doh sə Ikoniya wa. Tə pəkan 'am anà man su do awan, aday ta tar anan Pol tu kon. Tə ngəza anan Pol à wulen su doh wa, a ga patan nə kâ məcak coy. <sup>20</sup> Óna do a Yesu ahay tə halay apan nga cəna, a slabak, a ma à wulen su doh asa. Ide a cədə sidew a nà, ta zla way a tinen tə Barnabas à Derbe.

#### *Atə Pol tə Barnabas ta ma à Antakiya pə daliyugo sə Siriya asa*

<sup>21</sup> Atə Pol tə Barnabas tə wazay anan ləbara mugom a à Derbe, aday do ahay bayak a tə təmahak sa daf nga pə Yesu. Pə dəba anahan a wa, ta ma a Listəra tə Ikoniya, tə Antakiya sə Pisidiya. <sup>22</sup> Tə varan məgala anà do a Yesu ahay à man ataya awan, anga aday tə pərahan azar sa daf nga pə Yesu tə mivel kərték awan. Aday ta wa: «Di zla à bahay a Mbərom nə tə dəce ahay bayak awan.» <sup>23</sup> À man ana do a Yesu ahay sə halay nga ataya fok, tə dəfan atan məced sə egliz ahay. Ta ga sumaya, ta ga amboh, aday tə mbəsak atan à alay inde anà Bahay Yesu a tinen a sa daf apan nga ata awan.

<sup>24</sup> Tə takas pu kon sə Pisidiya wa nà, tə dəzle pə daliyugo sə Pamfiliya. <sup>25</sup> Tə wazay anan ləbara mugom a à wulen su doh sə Perge, aday ta zla way a tinen à wulen su doh sə Ataliya. <sup>26</sup> À Ataliya wa kutok, ta ján à kwalalan inde sa zla way a tinen à Antakiya pə daliyugo sə Siriya maza awan, man a do ahay sə mbəsak atan à alay ana Mbərom inde, aday à gan atan sumor sa ga mer su way anahan ata awan. Mer su way ata dukwen, tə ndəvək anan kutok.

<sup>27</sup> Tə dəzle à Antakiya kutok nà, tə halan nga anà do a Yesu ahay, tə dəkan atan anan way a Mbərom sa ga tə tinen ataya fok. Ta jan atan nə Mbərom kâ təbak anan cəved anà do su kon azar aya aday tâ daf nga pə Yesu. <sup>28</sup> Tə njahak à man ata pi zek tu do a Yesu ahay kiya bayak awan.

## 15

#### *Ahalay nga məduwen a à Urəsalima*

<sup>1</sup> Do sə Yahudiya azar aya ta zla à Antakiya, tə dazlan sə dəkan atan way anà mərak ahay, ta wa: «Kak kə gəden mədəndalas bay cəna, ki təmen bay! Si ki gəden mədəndalas kawa ana Tawrita a Musa sa ja aday.» <sup>2</sup> Atə Pol tə Barnabas ta kad apan bala bayak a tu do ataya, tə təre dadokdokkwe. Anga nan ta ja à wulen a tinen aya inde nà: «Waluko do

---

\* <sup>14:12</sup> Pə Gerek ahay nà, Zewus winen bahay sə mbərom ahay, aday Hermes ite nà, do maslan a tinen pə cakay sə mbərom a tinen ahay.

ahay, atə Pol tə Barnabas pi zek tu do azar aya, tâ zla à Urəsalima saa cêce 'am ata pu do maslan a Yesu ahay wa tə məced sə egliz ahay wa aday.»

<sup>3</sup> Anga nan kutok, do a Yesu ahay à man ata ataya ta slan atan à Urəsalima. Tinen apan ti zla tə daliyugo sə Finikiya tə Samariya nà, ta jan anà do a Yesu ahay nə do su kon azar aya dukwen tə dəfak nga pə Yesu. Ləbara ata a varan atan ataslay mivel.

<sup>4</sup> Atə Pol tə Barnabas tə dəzle à Urəsalima nà, do maslan ahay tə məced sə egliz ahay, pi zek tu do a Yesu ahay fok tə təma atan. Tə təkəren atan way ana Mbərom sa ga tə tinen ataya fok. <sup>5</sup> Əna do a Yesu ahay aday tinen Farisa ahay ata tə slabak, ta wa: «Təde, əna si do su kon azar ataya tâ ngam sa gad mədəndalas aday tâ pərahan azar anà Tawrita a Musa re aday.»

<sup>6</sup> Do maslan ahay pi zek tə məced sə egliz ahay tə halay nga, tə wudeh anan 'am ata awan. <sup>7</sup> Tə njahak pa 'am ata nə mənjœk bay, Piyer a slabak, a wa: «Mərak uno ahay, kə sənen zle lele, kwakwa nà, Mbərom kə walak nen à wulen a kwanay wa sə wazan anan ləbara anahan mugom a anà do su kon azar aya, anga aday tâ sləne anan, tâ daf apan nga. <sup>8</sup> Matanan, Mbərom, do sa san mivel sə do ahay fok ata, a dəkay anan nə kə təmahak anan do su kon azar ataya ta sə varan atan Apasay anahan Cəncan a, kawa anahan a sə varak uko anan anà mənuko ata re. <sup>9</sup> Mbərom nà, kə gəzlak mənuko pi zek wa itəbay. Kə pəsek atan anan ines a tinen ahay anga tə dəfak apan nga. <sup>10</sup> A nak ikwen sa ca mazan pə Mbərom wa ta sə tavakan atan way ma ba kawa wita nə angamaw? Dowan inde kə mbak apan sə dəfan apan anà Tawrita ata kulibay. Kwa mənuko, kwa bije a mənuko ahay, da mbak ahay apan sə dəfan apan bay re. <sup>11</sup> A'ay! Kawa ana Bahay a mənuko Yesu sa gak uko sumor aday sa tam ata nà, tinen dukwen ti tam nə anga sumor anahan ata re.»

<sup>12</sup> Pə dəba anahan a wa, man su do fok a njahay tətemtemme sə sləne way ana atə Barnabas tə Pol sa jan atan ata awan. Tə sləne way ana Mbərom sa ga masuwayan aya tu do maslan ataya à wulen su do su kon azar aya ata awan.

<sup>13</sup> Ta ndav anan sə təker 'am ata cəna, Yakuba a slabak ite, a wa: «Mərak uno ahay, pəken sləmay lele. <sup>14</sup> Həna Simon Piyer a jak uko nə Mbərom kə dəzlak anan sa gan nga anà do sə daliyugo ahay ta sə walay do ahay à wulen a tinen wa sə təra anan do anahan aya awan. <sup>15</sup> Do maja'am a Mbərom ahay tə vindé kawa winen ata awan, ta wa:

<sup>16</sup> «Mbərom Fetek a wa:

Pə dəba wa ni may ahay, ni han anan doh ana bahay Dawuda ma mbazl ata awan.

Kwa kə tərak rəgay coy dəp nà, ni ndakay anan asa.

<sup>17</sup> Matanan, do azar aya fok, do su kon azar aya nen sə walay atan sə təra do uno ahay ataya fok, ti pəlay nen.\*

<sup>18</sup> Həna anan nà, 'am uno awan, nen Mbərom Fetek do sa kay anan way ata kwakwa.»

<sup>19</sup> Yakuba a ja asa, a wa: «Pi nen nà, də vawan nga anà do su kon azar aya sə mbəda 'am pə Mbərom ataya bay. <sup>20</sup> Suwan sə vinden atan ayak nà, tâ pa way mənjadəf aya mə varan a anà pəra ahay ata bay, tâ ján uho bay, tâ rac sluwed sə way mə ngərew angərew ataya bay, tâ sləba mez bay re.† <sup>21</sup> Anga Tawrita a Musa nà, do ahay tinen apan ti wazay anan kwa həna kabay à wulen su doh ahay fok, hus ahay həna bidaw? Tinen apan ti jingé anan ù doh sə wazay ahay pə luvon sa man uda fok re.»

*Ta slan* dərewel anà do a Yesu ahay aday tinen do su kon azar aya ata kutok

<sup>22</sup> Pə dəba anahan a wa, do maslan ahay tə məced sə egliz ahay tu do a Yesu ahay fok, ta ban 'am sə walay do ahay à wulen a tinen wa sa slan atan à Antakiya pə kərtək a tatə Pol tə Barnabas. Tə gəba Yudas inde, tə ngaman Barsabas re, tinen tə Silas, tinen do tə mazlab aya à wulen su do ana Yesu ahay inde. <sup>23</sup> Ta slan atan tə dərewel à alay inde. Dərewel ata a ja nà:

«Manay do maslan ahay, tə məced sə egliz ahay, mərak a kwanay ahay, ma jak ikwen ayak 'am anà kwanay mə təra do a Yesu aya à wulen su do su kon azar aya aday mə njahay aya à Antakiya tə Siriya tə Silikiya ataya awan.

\* 15:17 Ca pə Amos 9.11-12. † 15:20 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 18.6-18, 17.10-16.

<sup>24</sup> «Mə slènek do a manay ahay inde ta zlak ayak àga kwanay, tə vawak ikwen nga ta 'am a tinen ahay bayak awan. Ëna, manay sə slènak atan ayak bay. <sup>25</sup> Anga nan, mə halay nga, mə walay do ahay, mi slènak atan ayak àga kwanay kuto. Ti zlak ayak tatə Barnabas tə Pol, car a manay ahay. <sup>26</sup> Tinen nà, tə zukwa lize anan sifa a tinen anga slèmay ana Bahay a mènuko Yesu Almasihu. <sup>27</sup> Anga nan, mə slènak ikwen ayak atə Yudas tə Silas, ti jak ikwen nə way a manay sə vindek ikwen ayak hëna ataya kértek awan.

<sup>28</sup> «Kà zlak anan à nga anà Apasay Cèncan a aday anà manay a re, mə zègahak ikwen anan apan awan maza bay, si 'am a hëna anaya awan: <sup>29</sup> Kê ræcen sluwed sə way mə waslan a anà përa ahay bay, kâ slèben mez bay, kâ ræcen sluwed sə way mə ngærew a angærew bay, kâ jønen uho bay re. Kë mbësiken way ataya nə, ki gen way lele aya awan.

«Njihen zay!»

<sup>30</sup> Ta slan anan do ataya, ta zla à Antakiya kuto. Tə dæzle à man ata cëna, tə halan nga anà do a Yesu ahay, tə varan atan anan derewel a sə manan kuto. <sup>31</sup> Tə jinge anan derewel ata cëna, a varan atan ataslay mivel bayan a, anga kë varak atan mègala bayak a re. <sup>32</sup> Atə Yudas tə Silas ta jan atan 'am sa man atan zek ahay bayak a, tə varak atan mègala lele, bina tinen do maja'am a Mbërom ahay.

<sup>33</sup> Tə njahay à man ata zérat lele nà, do a Yesu ahay tə lagay atan, aday ta jan atan nə tə dæzle tə zay. Ta ma à man ana do sə slènay atan ataya awan. [ <sup>34</sup> Ëna Silas ite nà, a njahay à man ata awan.]

<sup>35</sup> Aya ëna, atə Pol tə Barnabas ite, tə njahay à Antakiya. Tinen pë kértek a tu do a Yesu azar aya tə dakan atan anan aday tə wazan atan anan 'am a Bahay a mènuko Yesu.

### Atə Pol tə Barnabas tə gëzla nga

<sup>36</sup> A njahay pë dëba wa mènjœk nà, Pol a jan anà Barnabas, a wa: «Muko saa cay pë mèrak a mènuko sə dakan atan anan ahay 'am ana Bahay a mènuko Yesu ataya awan, tə njahay hëna kékëmaw.» <sup>37</sup> 'Am ata a zlan à nga anà Barnabas, aday a nan tə japay tə Yuhana sə ngaman Markus ata awan, <sup>38</sup> Ëna Pol ite nà, a nan sə japay tə Markus sabay, anga winen kë mbësakak atan à Pamfiliya, kë ndëvak anan mer su way a tinen sa ga ata bay. <sup>39</sup> 'Am ata kà zlak atan pi zek sabay, tə gëzla nga. Barnabas a gëba Markus, ta zla à Kiprus tə kwalalan. <sup>40</sup> Pol ite a gëba Silas, ta zla way a tinen. Mèrak ahay ta ga amboh anga tinen aday Bahay Mbërom à përahan azar sa gan atan sumor anahan. <sup>41</sup> Pol a zla tə daliyugo sə Siriya tə Silikiya, a varan mègala anà do a Yesu ahay à man ataya awan.

## 16

### Pol a gëba anan Timote à japay tə tinen

<sup>1</sup> Atə Pol ta zla à wulen su doh sə Derbe, aday tə dæzle à Listëra kuto. Njavar a Yesu a inde à man ata tə ngaman Timote. May anahan a dukwen do a Yesu a re, winen Yahuda ahay, aday bëbay anahan ite nə Gërek ahay. <sup>2</sup> Mèrak ahay fok a Listëra tə Ikoniy tə hëran nga anà Timote cëvedabey. <sup>3</sup> A nan anà Pol sə gëba anan à alay. Anga nan, a gëba anan, aday a gëdän mëdëndalas. A ga matanan nà, anga Yahuda ahay à man ata tə tëma anan, bina do sa man ataya fok ta san zle, bëbay ana Timote nə Gërek ahay. <sup>4</sup> À man aya aday ta zlak ata cëna, ta jan way ana do maslan ahay pi zek tə mëced sə egliz ahay à Urësalima sa jan anà do ahay ataya awan, ta wa tə përahan azar anà way ataya nə lele. <sup>5</sup> Anga nan kuto, do a Yesu ahay tə njadak mègala, abaslay a tinen a ma nga sə zëga pa 'am pa 'am.

### Cœn a zuñan anà Pol

<sup>6</sup> Apasay Cèncan a a gafan 'am anà atə Pol tu do anahan ahay sə dëkay anan 'am a Mbërom pë daliyugo sə Aziya. Anga nan, ta zla tə daliyugo sə Firigiya tə Galatiya. <sup>7</sup> Tə dæzle pë magaga sə daliyugo sə Misiya nà, ta gan may sa zla tə daliyugo sə Bitiniya, ëna Apasay a Yesu kë mbësakak atan cëved a bay. <sup>8</sup> Anga nan, ta zla tə daliyugo sə Misiya, tə dazay à wulen su doh sə Tëruwas.

<sup>9</sup> Sə luvon ata kuto, cœn a zuñan anà Pol, a canan anà do sə Makedoniya a inde më tavay awan, a jan: «Kem, hayak à Makedoniya ite, kâ naa man umo zek.» <sup>10</sup> Pë dëba ana

cœn sè zuban ata wa nà, mè lavay zek sa zla pè daliyugo sè Makedoniya ata kutok, anga mè sènak, Mbèrom kè ngamak umo saa dakan anan lèbara anahan mugom a anà do sa man ataya awan.

### *Lidiya a tèma sa daf nga pè Yesu à Filipi*

<sup>11</sup> Ma ján à kwalalan inde à Tèruwas, ma zla anan à Somotoras. Sidew a dükwen, ma zla à Niyapolis. <sup>12</sup> À man ata wa kutok, ma zla à Filipi, wulen su doh a à day sè daliyugo sè Makedoniya mama'am a inde, man sè njahay sè Ruma ahay. Mè njahak à man ata dükwen, luvon ahay bayak a mènjœk. <sup>13</sup> Pè luvon sa man uda awan, ma zla à wulen su doh wa, ma zla pa 'am zlinder, anga a ga pumo nà, Yahuda ahay ti gá amboh nè à man ataya awan. Mè njahay, ma kad bala pi zek tè uwar ahay mè halay nga aya à man ata awan.

<sup>14</sup> À wulen a tinen wa nà, uwar a inde tè ngaman Lidiya, a nay à wulen su doh sè Tiyatira wa. A sukom anan way tè zana dèzdaz aya awan. Winen nà, a taa hèran nga anà Mbèrom. Winen apan i pak slèmay pè wazo a Pol, aday Bahay a mènuko a tèban anan mivel anahan, a tèma 'am ana Pol sa ja ata awan. <sup>15</sup> Winen tu do su doh anahan ahay fok ta ga baptisma. Aday a jan umo: «Kak ki cen upo kawa nè dèfak nga pè Bahay a mènuko tè dìdem a nà, hayak ikwen ahay, njihen àga nen awan.» A gan umo bèlaray sa zla àga winen nè matanan.

### *Ta ban anan atè Pol tè Silas à dangay*

<sup>16</sup> Pè luvon a inde, manay apan mi zla à man sa ga amboh, mè zlangay tè bile a inde dèna awan. Apasay lelibay à winen inde. Anga nan, a mba apan sa san way saa tèra pa 'am ataya awan. Do sè lavan nga anà dèna ata ataya tè njadak anan dala ti mer su way anahan ata nè bayak awan.

<sup>17</sup> Dèna ata winen apan i pèrahan umo azar tè azlah a, a wa: «Do a anaya nà, tinen do si mer su way ana Mbèrom sè bagèbaga mburom ahay! Ti jak ikwen cèved aday Mbèrom i tam kwanay ata awan.» <sup>18</sup> Winen apan i ja matanan luvon bayak awan.

Coy a cèban anà Pol, a mbèda 'am pè dèna ata, a jan anà apasay lelibay ata, a wa: «Tè slèmay ana Yesu Almasihu, hayak à dèna a anan wa!» Cèna, apasay ata a zlèray à winen wa.

<sup>19</sup> Do sè lavan nga anà dèna ata ataya ta ca apan nè ti njad wa dala sabay nà, ta ban anan atè Pol tè Silas, tè ngèza atan tè wulen su doh ata à man sè sariya. <sup>20</sup> Ta zla atan pa 'am su do sa ga sariya ahay, ta wa: «Do anaya nè tinen Yahuda ahay, tinen apan ti slabak anan 'am ahay à wulen su doh a manay. <sup>21</sup> Tinen apan ti dàkay anan way sa zla pi zek tè pèra a manay ahay bay ataya awan. Mènuko nè Ruma ahay, ci mba apan sè pèrahan azar anà pèra a tinen ahay bay!»

<sup>22</sup> Man su do a a halay nga sè japay pè atè Pol tè Silas. Do sa ga sariya ataya ta jan anà suje ahay tè culok patan wa zana, aday tè ndabay atan. <sup>23</sup> Tè ndabay atan bayak a lele nà, ta zla atan à dangay. Ta jan anà do sa ba patan ata nà: «Ba atan nà lele.» <sup>24</sup> A slène matanan cèna, a zla atan ù doh sè dangay à mamasl ata awan, a ban atan à sèstile inde.

<sup>25</sup> Man luvon a ga nà, atè Pol tè Silas ta ma nga sa ga amboh ta sa ga ara sè hèran nga anà Mbèrom. Do sè dangay azar ataya tinen apan ti slène re. <sup>26</sup> Cèna, daliyugo a bal, aday a bal anan doh sè dangay ata re. Mè sudoh ahay tè tèba zek, calalaw su do a mè jaway ataya fok tè pèsak, tè guce à mèndak.

<sup>27</sup> Do sa ba pè do ahay ù doh sè dangay ata a pèdek. A canan anà mè sudoh ahay mè tèba aya ata cèna, a ga apan nè do sè dangay ahay tè hawak. Anga nan, a ndahay maslalam anahan, abay i vad anan nga anahan. <sup>28</sup> Èna Pol a tèba 'am, a jan ayak, a wa: «Kâ gan awan i zek anak bay! Manay fok, manay inde.»

<sup>29</sup> Do sa ba pu doh sè dangay ata a cèce uko, a haw ù doh, winen apan i jèjar, a slahay pa 'am ana atè Pol tè Silas. <sup>30</sup> Coy, a mbèssakay atan ahay uho. A cèce patan wa, a wa: «Kem, ni ga ma aday nà tam anaw?»

<sup>31</sup> Ta jan kutok: «Kak kè dèfak nga pè Bahay Yesu nà, ki tam, iken tu do su doh anak ahay fok.» <sup>32</sup> Natiya tè tèkèren atan 'am ana Bahay Yesu, winen tu do su doh anahan ahay

fok. <sup>33</sup> Sə luvon ata kutok, dowan a sa ba doh sə dangay ata, a may atan uho, a banan atan anan mbəlak a tinen ahay, aday kwayan'a ta gan atan baptisma tu do su doh anahan ahay nə fok. <sup>34</sup> A zla anan atə Pol tə Silas àga winen, a varan atan way sa pa. Winen tu do su doh anahan ahay fok, tinen mə taslay mivel ayan, anga tə dəfak nga pə Mbərom.

<sup>35</sup> Ide a cəde cəna, do sa ga sariya ahay ta slan suje ahay saa jan anà do sa ba pə do ahay ù doh sə dangay nà, à mbəsak anan atə Pol tə Silas. <sup>36</sup> Natiya, do sa ba pu doh sə dangay a jan anà Pol, a wa: «Do sa ga sariya ahay tə slənak do ta wa nə mbəsak kwanay. Ki mben apan sa zla way a kwanay kutok. Zlen tə zay.»

<sup>37</sup> Əna Pol a jan anà suje ataya, a wa: «Tə njadak pumo ines sə awan bay, aday tə ndabak manay pə ide sə do ahay fok. Manay dukwen do sə Ruma ahay re! Ta daf manay à dangay. Həna nà, a nan atan sə mbəsak manay tə akar a daw? I ga zek kula bay! Si do sa ga sariya ataya tâ nay sə mbəsak manay tə alay a tinen ayan.»

<sup>38</sup> Suje ataya ta zla, ta jan anà do sa ga sariya ataya nə atə Pol tə Silas nà, do sə Ruma ahay. Tə sləne sa jəka tinen do sə Ruma ahay ata cəna, ta ma nga pə ajəjar. <sup>39</sup> Anga nan, ta zla à man a tinen ayan, tə cəce patan wa apəse zek. Aday tə mbəsakay atan ahay à dangay wa kutok, ta sa jan atan nə tə zla à wulen su doh a tinen ata wa. <sup>40</sup> Atə Pol tə Silas ta nay à dangay wa lele nà, ta zla tə àga Lidiya asa. Tə halay nga tə mərak ahay à man ata awan, tə varan atan məgala. Ta zla way a tinen pa 'am kutok.

## 17

### Atə Pol tə Silas ta zla à Tesaloniki

<sup>1</sup> Atə Pol tə Silas tə mbəsak Filipi, ta zla tə wulen su doh sə Amfipolis tə Apoloniya, tə dəzle à Tesaloniki. Doh sə wazay ana Yahuda ahay inde à man ata awan. <sup>2</sup> Pol a zla ù doh ata awan, kawa anahan a sa taa zla kwa aha ataya re. À luvin sa man uda aya maakan nə tinen apan ti mbəda alay pa 'am sə Deftere a Mbərom tu do ataya awan. <sup>3</sup> Winen apan i dakan atan anan nà, Deftere a Mbərom a ja nà, si təktek Almasihu i ga dəce, i mac, i slabakay à məke wa aday. Pol a wa: «Yesu a nen sa jak ikwen 'am anahan a həna ata nà, winen nə Almasihu.» <sup>4</sup> Azar su do a tinen aya nə tə təməhak 'am a tinen ata awan, tə pərahan azar anà Pol tə Silas. Matana re, Gərek ahay bayak a sə dəfan apan anà Mbərom ataya tə dəfak nga pə Yesu, tinen pə kərtək a tə uwar zlide aya awan, aday tinen mənjəek bay re.

<sup>5</sup> Anga nan kutok, Yahuda ahay ta ga patan sərak. Tə halan nga anà do kəriya aya à lumo ahay wa, aday tə slabakan anan mivel anà do ahay à wulen su doh inde tə abəbal awan a tinen ata awan. Yahuda ahay ta zla àga dowan inde tə ngaman Yason, saa pəlay anan atə Pol tə Silas, aday ti zla atan uho pa 'am sə do ahay. <sup>6</sup> Əna ta ca apan nə tə njadak atan à man ata bay cəna, ta ban anan zek a Yason awan, pi zek tə mərak azar aya, ta zla atan pa 'am su do sə lavan nga anà wulen su doh ata awan. Ta zlah, ta wa: «Sə slabak anan 'am kwa aha pə daliyugo fok nə do a anaya awan. Həna, ta nak àga mənuko re. <sup>7</sup> Yason dukwen kə təməhak atan àga winen. Awan a bənan atan mbiyed ta 'am ana bahay sə Ruma bay re. Ta wa bahay sə dowan a tinen a hinen inde tə ngaman Yesu.» <sup>8</sup> Ta 'am a tinen a matanan ataya kutok, tə jənan pə mivel anà do ahay tu do sə lavan atan nga ataya təke kutok. <sup>9</sup> Do sə lavay nga ataya ta gan bəlaray anà Yason tu do a Yesu azar ataya tə varan atan dala aday ti mbəsak atan uho tamak.\*

### Atə Pol tə Silas ta zla à Bereya

<sup>10</sup> Luvon a ga cəna, do a Yesu ahay ta slan anan atə Pol tə Silas à Bereya. Tə dəzle à man ata ite nà, ta zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay. <sup>11</sup> Do sə Bereya ahay nà, tinen kawa do sə Tesaloniki ahay itəbay, tinen do səkəffe aya awan. Tə rəzlek anan à nga wa sə sləne ləbara a Yesu nə bayak awan. Pə ide sə cəde fok, tinen apan ti jangay Deftere a Mbərom aday sa san wa nà, 'am a Pol a sa ja ata nə didek aya daw. <sup>12</sup> Do ahay bayak a à

\* <sup>17:9</sup> Abay dala ata nà, ti i man atan anan, əna kak ta gak ines hinen asa, dowan i man atan anan sabay.

wulen a tinen ahay wa, tə dəfak nga pə Yesu. Uwar sə Gərek ahay zlide aya bayak a pi zek tə Gərek mungol aya bayak a ta daf nga pə Yesu.

<sup>13</sup> Əna Yahuda ahay à Tesaloniki tə slène Pol winen apan i wazay 'am a Mbərom à Bereya nà, ta nay à Bereya a re, tə dazlan sə jugwar 'am pə do ahay wa kawa àga tinen ata re. <sup>14</sup> Cəna, mərak ahay tə lagay anan Pol pa 'am sə bəlay məduwen ata awan, əna atə Silas tə Timote nə tə njahay à Bereya hwiya. <sup>15</sup> Do a sə lagay anan Pol ataya tə lagay anan hus à Atena, aday ta sa ma à Bereya kutok. Pol a jan atan nà, tâ jan anà atə Silas tə Timote nə tə njadak anan ayak bəse.

### *Pol a wazay à wulen su doh sə Atena*

<sup>16</sup> Pol winen apan i ba anan atə Silas tə Timote à Atena. A ca apan nà, wulen su doh ata fok ma rah a tə pəra ahay bayak a cara cara. A cəban. <sup>17</sup> Anga nan, ta kad bala pi zek tə Yahuda ahay aday tu do su kon aya azar a sə həran nga anà Mbərom ataya ù doh sə wazay a tinen. Matanan re, kwa à lumo ahay dukwen, winen apan i kad bala tə do ahay.

<sup>18</sup> Do ahay inde sə pərahan azar anà atətak way ana Epikuri ahay tə Sitoyiki ahay, tə kadak bala pi zek tatə Pol ata re. Azar aya ta wa: «Do sə təbəlem a anan, a ja nə ma ite anaw?» Do maza aya ite ta wa: «Izəne a ja 'am sə pəra sə mədurlon ahay!» Ta ja matanan, anga Pol winen apan i dakay anan nə 'am a Yesu ta 'am sə aslabakay anahan à məke wa. <sup>19</sup> Anga nan, tə zəba anan Pol aday ta zla anan pa 'am sə do ahay à man a sə ngaman Ariyopagos ata awan, ta wa: «A nan umo sə slène atətak way anak a wiya ata awan. <sup>20</sup> Azar sa 'am aya nə kula mə slənek bay. A nan umo sa san anan.» <sup>21</sup> Do sə Atena ahay pi zek tə mədurlon aya mə njahay a à man ata ataya fok, ta ga awan itəbay, si ta pak adəkə nə sləmay pə way wiya aya awan, aday ti kad apan bala.

<sup>22</sup> Natiya Pol a tavay pa 'am sə do ahay à Ariyopagos, a wa: «Kwanay Atena ahay! Na ca apan nà, kə rəzlen anan à nga wa sa ga pəra a kwanay ahay nə lele. <sup>23</sup> Anga nen apan ni bar à wulen su doh a kwanay nà, nə canan à man sə pəra a kwanay ahay, aday na tan à nga anà man sə gədən dungs a way ahay dukwen, mə vinde apan natiya: “Anga mbərom a dowan a san sləmay a bay ata awan.” Aka aday, dowan a kə həren anan nga ata, kwa â ga nə kə sənen anan bay, nen ni dakak ikwen anan sləmay anahan a kutok.

<sup>24</sup> «Sə ndakay daliyugo pi zek tə way a uda ataya fok nə winen awan. Winen Bahay sə bagəbaga mburom tə daliyugo a təke. A njahay ù doh su do zənzen a sa han tə alay ata bay. <sup>25</sup> Mbərom kə gak anan may do ahay ta gan awan bay, anga sə varan sifa tə apasay a pi zek tə way azar aya anà kuwaya adəkə nə winen. <sup>26</sup> A ndakay do mama 'am awan, aday tə winen kutok, a ndakay zahav sə do ahay fok. A varan atan tə njahay pə daliyugo a anan. Kwa həna kabay, kə dəfak atan magaga tə alay a sə njahay a tinen pə daliyugo a re. <sup>27</sup> A ga matanan nà, anga aday do ahay tə pəlay anan, izəne ti njad anan ta sə tətam atətam. Əna Mbərom winen dəren tə mənuko bay. <sup>28</sup> Anga 'am inde a wa:

“Sifa a mənuko, abal zek a mənuko, tə anjahay a mənuko dukwen,  
ta nay ahay nə à winen a wa.”

«Kawa ana do sa ga ara a kwanay sa ja dukwen, a wa:  
“Mənuko dukwen, gwaslay anahan ahay.”

<sup>29</sup> «Matanan, mənuko wan ana Mbərom ahay. Aday da sa bayak sa jəka Mbərom a ga minje tə mezeze sə do ahay sə ndakay way nə tə alay a tinen aya ata bay, tinen mə ndakay aya nə sə gura, sə dala, kabay su kon. <sup>30</sup> Mbərom kə səmak anan anà do ahay sa ga way matanan à alay a ta san 'am anahan fan bay ata awan. Əna həna kə jak anan anà do ahay kwa aha fok tə yam pə ines a tinen ahay, tə mbəsak cəved a tinen a lelibay ataya kutok. <sup>31</sup> Anga kə dəfak luvon a aday i gan sariya tə cəved a anà daliyugo fok ata awan. Kə walak anan dowan a saa ga way ata coy. A kan anan anà do ahay ta sə slabakay anan ahay à məke wa.»

<sup>32</sup> Tə slène 'am ana Pol sa ja 'am sə slabakay ahay à məke wa ata cəna, do a azar a ta ma nga sə mbasay apan. Əna azar su do aya ite, ta wa: «A nan umo sə slène 'am a anan pac hinen asa.» <sup>33</sup> Natiya Pol a mbəsak atan, a zla way anahan. <sup>34</sup> Aday cəkəbay do azar aya

dukwen tə dəfak apan nga, tə pərahak anan azar. À wulen su do ataya nà, dowan a inde tə ngaman Diyonisiyus, do sə Ariyopagos, tə uwar a sə ngaman Damaris ata, aday tu do azar aya kutok re.

## 18

### *Pol a wazay a Korintu*

<sup>1</sup> Pə dəba wa cəna, Pol a slabak à Atena wa, a zla à Korintu. <sup>2</sup> A tan ayak à nga anà dowan a inde tə ngaman Akilas, winen Yahuda ahay, tə wahay anan à Pontus. Kè njahak bayak a bay ta nay ahay tə uwar anahan Pəriskila à Italiya wa, anga bahay sə Ruma sə ngaman Kəlawdiyus ata a rəzlay anan Yahuda ahay fok à Ruma wa. Pol a zla àga tinen, <sup>3</sup> tə njahay pə kərtek awan, ta nga ambar sə ndakay doh ataya pə kərtek awan, anga mer su way a tinen a nə kərtok. <sup>4</sup> Pə luvon sa man uda fok cəna, Pol a kad bala pi zek tə Yahuda ahay tə Gərek ahay ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, anga a nan nə tâ daf nga pə Yesu.

<sup>5</sup> Atə Silas tə Timote ta nay ahay kwa à Makedoniya wa, tə dəzle à man a Pol. Matanan, Pol a mbəsak sa nga ambar, anga sa ga wazo pac pac, ta sa jan anà Yahuda ahay tə didek a Almasihu nə, Yesu. <sup>6</sup> Əna Yahuda ahay tə təmahak anan anan 'am anahan ata bay, ta ma nga sə gənahən. Anga nan, Pol a bəzlam anan morbodok sə zana anahan, a jan atan tə angəraz a, a wa: «Ka sak a lizen nà, 'am a pa nga a kwanay kutok, bina 'am uno sabay. Həna nà, ni wazan anà do su kon azar aya awan.»

<sup>7</sup> Matanan, a mbəsak atan səfek, a zla way anahan àga dowan a inde tə ngaman Titiyus Yustus. Dowan ata nà, a dəfan apan anà Mbərom. Doh anahan a dukwen, pə cakay su doh sə wazay ana Yahuda ahay. <sup>8</sup> Kərispus, do sə lavan nga anà doh sə wazay a tinen ata, a daf nga pə Bahay Yesu tu do su doh anahan aya təke. Do sə wulen su doh sə Korintu ahay sə sləne 'am ana Pol ataya bayak a tə dəfak nga pə Yesu, aday ta gak baptisma re.

<sup>9</sup> Pə luvon a inde, Pol ma njak ahan a, cən a Zuban. Bahay Yesu a jan nà: «Kê jəjar bay, dakay anan 'am uno hwiya, kê tacay 'am bay. <sup>10</sup> Nen inde tə iken. Dowan saa vəze apak sə lamak ibay. Anga do uno ahay inde à wulen su doh a anan bayak awan.» <sup>11</sup> Pol a njahay à man ata ava daz tə kiya mbərka, i dakan anan 'am a Mbərom anà do ahay.

<sup>12</sup> À alay Galiyo winen guverner sə daliyugo sə Akaya ata nà, Yahuda ahay tə halay nga, ta ban anan Pol, ta zla anan pa 'am sə sariya. <sup>13</sup> Ta wa: «Dowan a anan winen apan i njak anan do ahay aday tə həran nga anà Mbərom tə cəved a kawa ana Tawrita a mənuko sə dakay anan ata sabay!»

<sup>14</sup> Abay Pol mə lavay zek a sa ja 'am, əna Galiyo sə dowan ata a wa: «Yahuda ahay, abay â ga nə ines sə laman anà ngomna kabay ines a hinen nà, ni təma 'am a kwanay, <sup>15</sup> əna kak kə tərak avad uway pa 'am kəriya aya, pə sləmay ahay, aday pə Tawrita a kwanay cukutok nà, gen anan sariya kawa Tawrita a kwanay a sa ja. Nen ni ga zahav sə sariya a anan bay.» <sup>16</sup> Natiya ta razl atan à man sə sariya wa. <sup>17</sup> Ta ban anan Sostenes, do sə lavan nga anà doh sə wazay a tinen, tə ndabay anan pa 'am sə do ahay à man sa ga sariya. Əna kə gak anan à nga wa anà Galiyo bay.

### *Pol a ma à Antakiya*

<sup>18</sup> Pə dəba anahan a wa, Pol a njahay à Korintu luvon bayak awan, aday a mbəsak anan mərak ahay kutok. A zla à kwalalan inde, winen tə Pəriskila tə Akilas, ta zla à Siriya. Əna a saa ján à kwalalan inde à Kenkeriya nà, a fad anan nga pi zek wa, anga way anahan sə mbəday apan ata awan.

<sup>19</sup> Tə dəzle à wulen su doh sə Efesus. Pol a mbəsak anan atə Pəriskila tə Akilas à man ata awan. A zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, ta kad bala sa 'am a Yesu pə kərtek awan. <sup>20</sup> Tə cəce â njahay apan tə tinen mba, əna Pol a ngam bay. <sup>21</sup> I sa zla way anahan nà, a jan atan, a wa: «Kə zlak anan à nga anà Mbərom nà, ni i may ahay àga kwanay.» A ján à kwalalan inde, a mbəsak Efesus kutok.

<sup>22</sup> Pol a dəzle à Kaysariya nà, a zla sa jan ahay 'am anà do a Yesu ahay. Aday a zla way anahan à Antakiya kuto. <sup>23</sup> A njahay à man ata mənjœk nà, a zla way anahan asa. A bar pə daliyugo sə Galatiya tə Firigiya, a varan məgala anà do a Yesu ahay fok.

### *Apolos a wazay à Efesus tə Korintu*

<sup>24</sup> Dowan a inde tə ngaman Apolos a nay à Efesus. Winen Yahuda sə Aleksandriya ahay. A san 'am zle, a san Deftere a Mbərom zle lele. <sup>25</sup> Kè tətakak cəved sə pərahan azar anà Bahay Yesu lele re, a wazay lele tə məgala si zek anahan a təke, a dakay anan 'am a Yesu tə cəved a lele. Əna a san nə baptisma ana Yuhana dəkdek coy. <sup>26</sup> Matanan kuto, a dazlan sa ja 'am mənjəna sə jəjar ù doh sə wazay ana Yahuda ahay. Atə Pəriskila tə Akilas tə sləne anan 'am anahan ahay, aday tə gəba anan àga tinen, tə dakan anan apan cəved ana Bahay Yesu lele asa.

<sup>27</sup> Pə dəba anahan a wa, Apolos a gan may sa zla pə daliyugo sə Akaya. Do a Yesu ahay à Efesus tə varan məgala sa zla, aday tə vinden dərewel anā mərak a tinen ahay à man ataya awan, anga aday tə təma anan lele. A dəzle à man ata nà, a man zek anà do a Yesu ahay bayak a tə sumor a Mbərom sə varan ata awan. <sup>28</sup> A vad uway tə Yahuda ahay pa 'am sə do ahay, 'am aday Yahuda ahay tə sənak sə mbədahan apan bay. A dakan atan anan à Deftere a Mbərom inde nà, tə dīdem a Almasihu nə Yesu.

## 19

### *Pol a wazay à Efesus*

<sup>1</sup> À alay a Apolos winen à Korintu nà, Pol a zla tə daliyugo sə Galatiya tə Faragiya, a dəzle à wulen su doh sə Efesus. À man ata kuto, a tan à nga anà do a Yesu ahay. <sup>2</sup> Pol a cəce patan wa, a wa: «À kwanay sa daf nga pə Yesu ata nà, kə njiden Apasay Cəncan a daw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Kula mə slənek 'am sə Apasay Cəncan a bay jiga awan.»

<sup>3</sup> Pol a jan atan asa, a wa: «Aday kə njiden baptisma wura kəla anaw?»

Ta wa: «Ma ga nə baptisma mbala ana Yuhana.»

<sup>4</sup> Pol a wa: «Baptisma ana Yuhana nà, anga sə dakay anan kə yimak pə ines anak ahay cəna coy. Yuhana a jan anà Isəra'ila ahay tə daf nga pə dowan a saa nay ahay pə dəba anahan wa ata awan, kawa sa ja nà, Yesu.»

<sup>5</sup> Tə sləne matanan cəna, tə təma sa ga baptisma tə sləmay ana Bahay Yesu kuto. <sup>6</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Pol a dəfan atan alay pa nga, aday Apasay Cəncan a a nay patan. Tə dazlan sa ja 'am ta 'am su kon aya aday ta san bay ataya awan. Aday ta man anan 'am a Mbərom anà do ahay kuto. <sup>7</sup> Abaslay su do sa ga baptisma ataya nə i ga kuro nga cew.

<sup>8</sup> Kiya maakan nà, Pol a taa zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay à Efesus à man ata awan. Winen apan i jan atan 'am sə bahay a Mbərom mənjəna sə jəjar, anga a nan nə tə daf nga pə Yesu lele. <sup>9</sup> Əna do azar a nə ta ma nga sə kuray anan nga a tinen ahay, ta ngam sə təma 'am anahan ata bay. Tinen gədek a ja 'am lelibay a pə cəved a Yesu pa 'am sə do ahay. Anga nan kuto, Pol a ra anan do sa daf nga pə Yesu ahay, ta zla way a tinen. Pə ide sə cəde fok, a zla sa kađ bala tə do ahay à man sə jangay ana Tiranus. <sup>10</sup> A taa ga nə matanan, həna ava cew. Natiya kuto, do sə daliyugo sə Aziya ahay fok tə sləne 'am a Bahay Yesu, Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya awan.

### *Ləbara ana wan a Sikuwas ahay*

<sup>11</sup> Matanan, Mbərom kə gak mer su way ma ga masuwayan aya nə bayak a tə alay ana Pol. <sup>12</sup> Kwa zana kabay masuwar a tinen sə laman anan ayak anà zek a Pol ata nà, do ahay ta zlan anan ayak anà do sə dəvac a tinen ahay. Dowan a dəvac ataya fok tə mbərak, aday dowan a məhərvov a gan atan ataya, apasay sə məhərvov ahay dükwen ta nak à tinen wa re.

<sup>13</sup> À alay ata dükwen, Yahuda azar aya inde tinen apan ti bar sa razl apasay sə setene ahay. Aday tə təker anan sa razl setene ahay tə sləmay a Bahay Yesu ite. Ta wa: «Ma jak tə sləmay ana Yesu a Pol sə wazay 'am anahan ata nà, hayak ahay à dowan a anan wa!»

<sup>14</sup> Sa ga awan ata nà, wan ana Sikuwas ahay cuwbe. Sikuwas aday nà, winen bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom.

<sup>15</sup> Ta ja matanan ata cəna, apasay a lelibay ata a mbədahan atan ahay apan, a wa: «Na san Yesu zle, Pol dukwen na san 'am anahan a zle re, əna kwanay nə maya anaw?»

<sup>16</sup> Dowan a apasay lelibay a à winen inde ata, a kad patan tə məgala, a mbasay patan, a ga patan mbəlak, a ngəraw patan wa zana a tinen ahay à məndak. Ta nay ù doh anahan wa, ta haw way a tinen.

<sup>17</sup> Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya mə njahay aya à Efesus ata fok tə sləne 'am ata nà, mbac a slahan atan, aday do ahay ta ma nga sə varan zlangar anà sləmay ana Bahay Yesu. <sup>18</sup> Do ahay bayak a à wulen su do a Yesu ahay ta nay, tə dəkay anan way a tinen sa ga lelibay aya pa 'am sə do ahay fok. <sup>19</sup> Do sa taa ga maram ataya ta ray anan derewel sə maram a tinen ataya fok uho, ta vak anan pa 'am sə do ahay. Tə baslay anan dala sə masa sə derewel ataya fok nà, a ga dala sə dinar\* mbulo kwa kuro dara (50,000). <sup>20</sup> Matanan, 'am a Bahay Yesu a ta 'am tə məgala awan təday.

### *Do ahay tə vəze pə Pol à Efesus*

<sup>21</sup> Pə dəba sə way ata wa nà, a nan à Pol sa zla à Urəsalima tə cəved sə Makedoniya tə Akaya. A wa: «Na zlak à Urəsalima nà, təktek ni zla à Ruma re.» <sup>22</sup> A slan do si mer su way anahan ahay cew à Makedoniya, atə Timote tə Erastus. Aday winen a njahay pə daliyugo sə Aziya hamak.

<sup>23</sup> À alay ata ite, 'am məduwen a a slabak à wulen su doh sə Efesus, anga cəved sə pərəhan azar anà 'am ana Bahay Yesu. <sup>24</sup> Dowan a inde à man ata tə ngaman Demetriyus, winen do sə təvad. A ndakay doh sə pəra a tinen a inde tə ngaman Artemis tə dala. Mer su way anahan ata a gan dədəffa anà do anahan a sa ga mer su way pi zek ataya awan.

<sup>25</sup> A ngaman anà do si mer su way anahan ahay pə kərtek a tu do sə təvad ahay fok. A jan atan, a wa: «Kwanay do ahay, kə sənen zle, mer su way a mənuko a anan ata a mak uko zek. <sup>26</sup> Kwanay a dukwen, kə cinen anan, kə slənen way ana dowan a sə ngaman Pol ata sa ga. A wa pəra sə do ahay sə ndakay tə alay ataya fok nə tə tərak mbərom ahay tə didek a bay. Do ahay à Efesus a anan bayak awan tə təməhak 'am anahan ata, aday pi zek məduwen sə daliyugo sə Aziya dukwen, do ahay tə təməhak 'am anahan ata re. <sup>27</sup> Kak matanan hwiya cəna, do ahay ti i kədey anan mer su way a mənuko a anan. Matanan cəna coy bay re. Do ahay ti mbəsak sə varan zlangar anà doh ana Artemis, mbərom a mənuko məduwen awan. Aday Artemis, mbərom ana do sə Aziya ahay fok tə do ahay pə daliyugo fok sə həran nga ata, i lize anan mazlab anahan!»

<sup>28</sup> Do ahay tə sləne wan sa 'am ata cəna, ta ga mivel, tə dazlan sa zlah awan, ta wa: «Artemis sə Efesus ahay nà, məduwen awan!» <sup>29</sup> 'Am ata a ta 'am səneh à wulen su doh inde, a slabakan anan mivel anà do ahay fok. Ta ban anan do ana Pol ahay cew, atə Gayus tə Aristarkus, tinen Makedoniya ahay. Ta zla atan à man sa taa gəsle a tinen sə kukwa awan. <sup>30</sup> Pol dukwen abay a nan sa zla à man a tinen ata re, əna do a Yesu ahay tə gafan 'am. <sup>31</sup> Məced sə daliyugo sə Aziya ahay, car ana Pol ahay, tinen dukwen ta slan do saa jan nà, â sa zla à man sə gəsle ata bay.

<sup>32</sup> À alay ata nà, mawrasan a zlan à mivel inde anà man su do fok. Kuwaya a zlah nə 'am anahan cara, anga alay a van anà do ahay a nà, ta san 'am a sə halan atan apan nga ata bay. <sup>33</sup> Yahuda ahay tə gəba anan do a tinen inde tə ngaman Aleksandire pa 'am sə do ahay. Do azar aya tə dəkay way a sə təra ata, aday â jan anà do ahay. Aleksandire a cakaf alay à mburom aday do ahay tâ pak sləmay, i jan atan anan 'am awan. <sup>34</sup> Aya əna, man su do a san anan sa jəka winen Yahuda ahay ata nà, a zəga anan apan sə bəbal awan adəka. I ga way sə ler cew tinen pa 'am kərtek a: «Artemis sə Efesus ahay nà, məduwen awan!»

<sup>35</sup> Coy kutok, səkəreter sə wulen su doh ata a mba apan sə mbacay anan 'am ata awan, a wa: «Kwanay Efesus ahay! Kuwaya fok a san zle, wulen su doh a mənuko Efesus nà, i ba

\* 19:19 Dinar kərtek nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtek.

anan doh ana Artemis, mbərom məduwen ata awan, aday i ba anan pəra sa ga anan minje tə winen a sə slahay ahay à mburom wa ata re. <sup>36</sup> Dowan a saa mba apan sə məman anan way ataya nə ibay. Anga nan, guko ngatay aday, sənen way a kwanay a saa ga ata awan. <sup>37</sup> Dowan a kwanay sə bənay à man a anan ataya dukwen, tə kərak awan ù doh cəncan a wa bay, tə gənahak anan anà mbərom a mənuko bay re. <sup>38</sup> Kak Demetriyus tu do anahan ahay a nan atan sa zlah pə dowan a nà, suwan tâ zla anan 'am a à man sə sariya tə alay awan. Ti tan ayak à nga anà bahay aya à man ata awan. <sup>39</sup> Bina, kak a nak ikwen way maza cəna, haluko anan nga anà bahay ahay aday ti gak ikwen anan sariya awan. <sup>40</sup> Bina, way a sə təra biten ata nà, izəne, Ruma ahay ti ja nà, də vəzek pə ngomna. Ata i var puko cəved sə mungok adəka, anga di i mba apan sə dakan anan à ngomna way a sə halak uko apan nga kawa həna anan ata bay.» <sup>41</sup> A ndav anan sa jan atan anan 'am ata cəna, a wa do ahay tâ ta 'am.

## 20

### *Pol a zla à Makedoniya tə Akaya*

<sup>1</sup> 'Am ata a mbacay nga lele nà, Pol a halan nga anà do a Yesu ahay. A man atan anan mivel ù doh, aday a mbəsak atan, a zla way anahan pə daliyugo sə Makedoniya. <sup>2</sup> A bar pə daliyugo ata sa man anan mivel ù doh ta 'am ahay cara cara anà do ahay. A dəzle pə daliyugo sə Akaya kutok, <sup>3</sup> a njahay kiya maakan à man ata awan. Winen apan i lavay zek abay sa zla pə daliyugo sə Siriya, əna a sləne nà, Yahuda ahay ta gan may sa vad anan. Anga nan, a ma way anahan tə daliyugo sə Makedoniya. <sup>4</sup> Sa zla tatə Pol nà, Sopater wan ana Pirus, winen Bereya ahay, Aristarkus tə Sekundus, tinen Tesaloniki ahay, tata Gayus do sə Derbe ahay, tatə Timote, tatə Tikikus tə Torofimus, tinen do sə Aziya ahay. <sup>5</sup> Tinen nà, tə lahan umo pa 'am, ta saa ba manay à Təruwas. <sup>6</sup> Manay nà, ma zla à Filipi wa pə dəba sə azar uko sə Pasəka ata wa, saa ján à kwalalan inde. A ga luvon dara nà, ma njad' atan à Təruwas a kutok. Mə njahay à man ata lumo pam.

### *Pol a zla à Təruwas*

<sup>7</sup> Pac sə sime suko a nà, mə halay nga sa pa way sa pa cəncan awan, aday Pol winen apan i jan 'am anà do ahay. Kè njahak apan nə hus à man luvon, anga sidew a nà, a nan sa zla way anahan. <sup>8</sup> Ù doh a manay sə halay uda nga ata nà, lalam ahay uda nə bayak awan. <sup>9</sup> Wan a inde njavar a tə ngaman Ewtike, mə njahay a à mufəlok su doh ata awan. Pol winen apan i tətakan anan way anà do ahay hwiya, aday Ewtike sə maka a ya nga, a dangwaz, a slahay ahay à məndak kwa ahay à sewene ata wa. Tə gəba anan nà, winen ma mac awan. <sup>10</sup> Pol a dazay ahay, a cakaf anan, a ban anan pi zek anahan həmbok, a wa: «Kə jilen awan bay, winen tə sifa awan!» <sup>11</sup> Aday a ján, a ma ù doh a mə cərazl ata re, a gəzla anan pen aday ta pa kutok. Ta kad bala pi zek hus ana pac sə sləray ahay. Pol a zla way anahan kutok. <sup>12</sup> Wan a njavar ata nà, do ahay tə lagay anan agay, winen tə sifa a zay. Way ata kə taslak atan anan mivel bayak awan.

### *Pol a zla à Miletus*

<sup>13</sup> Pə dəba anahan a wa nà, ma zla way a manay. Ma ján à kwalalan inde sa zla à Asos. Əna Pol a jan umo nə mā lah, anga a nan sa zla nə tə cəved sə dədala. <sup>14</sup> A bənak ayak manay à Asos nà, mə gəba anan tə manay à kwalalan inde, ma zla jiya à Mitilen. <sup>15</sup> Mə slabak à man ata wa tə kwalalan sidew awan, mə dəzle bəse tə Kiyos. A njahay luvon kərtək nà, mə dəzle à Samos. A njahay luvon kərtək asa cəna, mə dəzle à Miletus kutok. <sup>16</sup> A nan anà Pol sə tavay à Efesus bay, anga a nan sə njahay bayak a pə daliyugo sə Aziya sabay. A zla tə guzlgözl a anga a nan sə dəzle à Urəsalima aday ti sa ga azar uko sə Pentekosta, kak i zek nà, na.

### *Pol a jan 'am anà Efesus ahay*

<sup>17</sup> À Miletus wa, Pol a slənay ahay do ahay saa ngaman ayak anà məced sə egliz ahay à Efesus wa. <sup>18</sup> Tə dəzley ahay pə cakay ana Pol cəna, a jan atan 'am, a wa: «Kə sənen zle, nə njahay tə kwanay à alay a nen àga kwanay ata nə kəkəmaw, kwa anuno sa nay ahay pə

daliyugo sə Aziya a anan. <sup>19</sup> Na gan mer su way anà Bahay a mənuko nà, nen mə nahay nga awan, tə ide sə ayam awan, aday à dəce ahay inde, anga Yahuda ahay tə pəlak su go sədəök. <sup>20</sup> Kə sənen zle, à wazo uno ahay inde fok, nə dərek pikwen wa awan bay. Kak way sa mak ikwen zek inde nà, na jak ikwen anan coy. Nə tətakak ikwen anan way ahay pa 'am sə do ahay, aday à gulom su doh a kwanay ahay re. <sup>21</sup> Nə dakak anan anan ləbara a Yesu anà Yahuda ahay, anà do su kon azar aya tinen Yahuda ahay itəbay ataya re. Na jan anà do ahay fok, yimen pə ines a kwanay, mbədīhen 'am pə Mbərom, aday dəfen nga pə Bahay Yesu.

<sup>22</sup> «Həna nen apan ni zla way uno à Urəsalima. Su go bəlaray sa zla à man ata nə Apasay Cəncan awan. Na san way a saa təro à Urəsalima ata bay. <sup>23</sup> Way inde kərtek na san cəna, kwa ni zla aha fok dukwen, Apasay Cəncan a u jo nà, dəce ahay inde ti to nga, aday ni pa dangay re. <sup>24</sup> Əna, kwa â ga nə nə məcak, kwa â ga nə nen tə sifa awan, pi nen a nə way kərtek awan. Kak nə ndəvak anan mer su way a Bahay Yesu sə vuro anan ata nà, coy. Mer su way ana Bahay Yesu a sə ngumo apan ata nà, sə dakay anan ləbara sə sumor a Mbərom sa gan anà do ahay ata awan.

<sup>25</sup> «Sənen anan, nə bərak à wulen a kwanay, nə dakak anan ləbara sə bahay a Mbərom, əna həna ki i cinen uno kula sabay. <sup>26</sup> Anga nan kutok, ni jak ikwen həna biten tə məgala si zek uno a təke nà: Na gak anan way nen sa mba apan ata anga aday kə njiden sifa sa ndav bay ata awan. Kak dowan inde kə dəfak nga pə Yesu bay nà, wita 'am uno sabay. <sup>27</sup> Abay na jak ikwen anan way a Mbərom sa gan may nâ jak ikwen anan ata nə fok, nə dərek pikwen wa awan bay. <sup>28</sup> Gen anan nga i zek ahay lele, aday gen anan nga anà do a Yesu ahay Apasay Cəncan a sə varak ikwen sa gan nga ataya awan re. Təren do sa gan nga anà do a Yesu ahay fok, do anahan a sa tam atan ti mez anahan ataya awan. <sup>29</sup> Anga na san zle, na sak a zla way uno nà, do sə sədəök ahay inde, ti nay à wulen a kwanay saa bənan mbiyed anà do a Yesu ahay. <sup>30</sup> Aday, kwa à mamasl a kwanay ahay inde dukwen, do ahay inde ti ra zek sə mbəda anan dəidek a Mbərom aday do a Yesu ahay tə pərahan atan azar. <sup>31</sup> Anga nan, ben, gen anan nga anà zek ahay lele. Aday sənen apan, ava maakan nà, luvon tə ipec, nen apan ni dakak ikwen anan way nə, mənjəna sa man uda awan. Na mak ikwen zek tə ide sə ayam awan.

<sup>32</sup> «Ni mbəsakan kwanay à alay inde həna anà Mbərom aday anà sumor sa 'am anahan. 'Am ata dukwen, məgala anahan inde sa har kwanay, aday sa mak ikwen zek sə njahay à man anahan sə lavan anan zek anà do anahan ahay fok ata awan. <sup>33</sup> Na gak anan may anà dala kabay gura kabay zana pə dowan wa bay. <sup>34</sup> Kwanay a kə sənen zle coy re, na gak mer su way aday ma saa njad way sa pa, nen tu do uno ahay fok. <sup>35</sup> Pac pac, na taa dakak ikwen anan nà, lele sa ga mer su way matanan aday sa man zek anà do ma va alay i zek aya hwiya. Aday dukwen, bayiken pə way ana Bahay Yesu sa ja, a wa: “Ataslay mivel ana do sa var way a zalay ataslay mivel ana do sə təma way” ata awan.»

<sup>36</sup> Pol a ndav anan 'am anahan sa ja nà, a dukwe gərmec, aday a ga amboh tu do ataya fok. <sup>37</sup> Natiya, tinen a fok ta ma nga pə ayam, ta sa ban anan Pol həmbok həmbok. <sup>38</sup> Sə cəban atan jiya nà, anga a jan atan, a wa: «Ki i cinen uno kula sabay.» Tə lagay anan hus à man sə kwalalan anahan saa ján uda ata awan.

### *Pol a zla à Urəsalima*

<sup>1</sup> Mə mbəsak anan məced sə egliz sə Efesus ahay cəna, ma ján à kwalalan inde, ma zla way a manay à Kos. Sidew anahan a dukwen mə dəzle à Rodes, aday mə slabak à man ata wa sa zla à Patara. <sup>2</sup> Ma tan à nga anà kwalalan a inde i zla ù kon sə Finikiya, ma ján uda, ma zla kutok. <sup>3</sup> Ma zla əngal nà, mə canan ayak anà Kiprus ta day sə alay gula. Ma ndav anan azla a manay pə daliyugo sə Siriya, à wulen su doh sə Tirus, anga ti i dazay anan way sə kwalalan ahay dukwen à man ata awan. <sup>4</sup> Mə pəlay anan do a Yesu ahay à man ata wa, mə njahay pə kərtek a lumo kərtek. Ta jan anà Pol nà: «Kâ zla à Urəsalima bay!» anga Apasay Cəncan a kə dəkak atan anan.

<sup>5</sup> Pə dəba sə lumo ata wa nà, ma man pa 'am anà abar a manay. Do ahay fok tə lagay manay hus ahay à wulen su doh wa, tinen pə kərték a tə uwar a tinen ahay, tə gwaslay a tinen ahay fok. Mə dəzle pa 'am sə bəlay nà, mə dukwe gərmec sa ga amboh. <sup>6</sup> Pə dəba wa nà, mə gəzla nga. Tinen ta ma agay, manay ite, ma ján à kwalalan inde.

<sup>7</sup> Azla a manay tə kwalalan a ndav nà, à manay sa zla à Tirus wa hus à Potolimayis. À man ata dukwen, mə njahay hway sa jan 'am anà mərak ahay. <sup>8</sup> Sidew a nà, ma man pa 'am anà azla a manay, aday ma saa dəzle à Kaysariya. Ma zla àga Filip, do sə dəkay anan ləbara mugom ata awan, mə njahay àga winen kutok. Filip ata nà, do kərték à wulen su do a cuwbe tinen sə walay atan à Urəsalima wa ata awan.\* <sup>9</sup> Dəna a Filip ahay inde fudo, ta zlak à mbaz fan bay, tinen ta taa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. <sup>10</sup> Mə njahak à man ata nə luvon ahay bayak a, aday do maja'am a Mbərom a inde tə ngaman Agabus, a nay ahay à Yahudiya wa, <sup>11</sup> saa cak ayak pumo. A gəba way sə juwad zek ana Pol, a jaway anan alay anahan tə saray a təke, a wa: «Apasay Cəncan a a ja nà: "À Urəsalima nə bahay sə Yahuda ahay ti jaway anan bahay nga sə way a anan nə kətanan. Ti varan anan à alay inde anà do su kon azar aya Yahuda ahay bay ataya awan."»

<sup>12</sup> Mə sləne matanan cəna, manay tə mərak sa man ata ataya fok, ma jan anà Pol nà: «Kem, kâ zla à Urəsalima bay.»

<sup>13</sup> A mbədahan umo apan nà: «Kə yimen nə maw? A nak ikwen sə salahay puno mivel daw? Nen mə lavay zek a sə jaway aday kwa sa mac à Urəsalima anga sləmay ana Bahay Yesu.»

<sup>14</sup> Ma mbak apan sə kadan nga bay. Anga nan, mə mbəsak anan 'am ata awan. Ma ja, ma wa: «Bahay Yesu à lavay dala anahan a kawa sa gan may.»

<sup>15</sup> Pə dəba sə nahay wa mənjœk cəna, mə lavay zek aday ma zla à Urəsalima a kutok.

<sup>16</sup> Do a Yesu ahay sə wulen su doh sə Kaysariya azar ataya tə lagay manay à Urəsalima, àga dəwan a inde tə ngaman Mənason, winen Kiprus ahay. Winen dukwen do ana Yesu a kwakwa. Mə nahay nə àga winen awan.

### Azlangay ana atə Pol tə məced sə egliz sə Urəsalima ahay

<sup>17</sup> Mə dəzle à Urəsalima cəna, mərak ahay tə təma manay tə ataslay mivel awan.

<sup>18</sup> Sidew a nà, ma zla tə Pol àga Yakuba. Məced sə egliz ahay fok mə halay nga aya àga winen. <sup>19</sup> Pol a jan atan 'am, aday a dəkan atan anan way a Mbərom sa ga tə winen àga do su kon azar aya aday tinen Yahuda ahay itəbay ataya dəc dəc fok.

<sup>20</sup> Tə sləne cəna, tə həran anan nga anà Mbərom. Aday ta jan anà Pol, ta wa: «Mərak, kə canak anan anà way a sa ga à man a anan ata bidaw? À wulen sə Yahuda ahay, do ahay dəbu dəbu bayak a tə dəfak nga pə Yesu, aday tinen a fok tə pərahan azar anà Tawrita lele. <sup>21</sup> Tə sləne nà, iken apan ki dəkan atan way anà Yahuda mə njahay aya à wulen su do su kon a azar aya nə tə mbəsak sə pərahan azar anà Tawrita ana Musa. Aday ta wa, ka jan atan nà, tə gədən atan mədəndalas anà gwaslay ahay bay, tə pərahan azar anà atətak way sə Yahuda ahay sabay. <sup>22</sup> Guko nə kəkəmaw? Bina, ti i sləne ka nak ahay. <sup>23</sup> Way a mi jak həna ata nà, ga anan! Do ahay inde à man a anan fudo, tə zlapak anan anà Mbərom.

<sup>24</sup> Ti zla saa ndav anan ambaday a tinen a sə zlapan anà Mbərom ata nà, zlen pə kərték awan, aday təren cəncan aya pə kərték awan. Hamay anan dala a tinen anga aday tā mba apan sa fad nga. Ka gak anan matanan acəkan nà, do ahay fok ti san, way a tinen a sə sləne apak ata fok, mungwalay, bina iken a dukwen, kə pərahan azar anà Tawrita a Musa a lele re. <sup>25</sup> Əna anà do sa dəf nga pə Yesu à wulen su do su kon azar ataya nà, mə slənak dərewel sa jan atan ayak nà, tə saa rac sluwed sə pəra bay, tə saa sləba mez bay, tə saa rac sluwed su way mə ngərew angərew bay, tə saa ján uho bay re..»

<sup>26</sup> Anga nan kutok, Pol a ga kawa ana tinen sa jan ata awan. Sidew a cəna, ta zla tu do ataya awan anga sə təra cəncan aya pa 'am a Mbərom. A zla ù doh sə mazlab a Mbərom, a jan anà do sə gədən dungo à way ahay luvon a aday ti təra do cəncan aya coy aday kuwaya i varan way à Mbərom re ata awan.

\* 21:8 Ca pə Mer su way ahay 6.1-6.

### *Ta ban anan Pol*

<sup>27</sup> Luvon cuwbe a sə təra cəncan a pa 'am a Mbərom ataya tinen apan ti sa ndav bəse, Yahuda sə daliyugo sə Aziya ahay tə canan anà Pol ù doh sə mazlab a Mbərom. Tə pəkan 'am anà do ahay fok aday tâ ban anan. <sup>28</sup> Ta zlah, ta wa: «Isəra'ila ahay, men umo zek! Dowan a anan nà, winen do sa bar kwa ta sə wura sa jan anà do ahay, Isəra'ila ahay, Tawrita a Musa, doh sə mazlab a Mbərom fok kə tərak awan kəriya ata awan. Aday həna dukwen, gədek a ray ahay Gərek ahay ù doh sə mazlab a Mbərom, kə gak mənjadak pa man cəncan a həna anan.» <sup>29</sup> Ta ja 'am ata nà, anga tə canak anan anà atə Pol tə Torofimus, Efesus ahay, winen à Urəsalima à man ata awan. A ga patan dukwen, Pol kə zlak anan ù doh sə mazlab a Mbərom re.

<sup>30</sup> Təday 'am ata a ta 'am à wulen su doh ata fok, do ahay tə haway ahay à man ana Pol. Ta ban anan, tə ngəzahay anan ù doh sə mazlab a Mbərom wa. Cəna, tə tacay anan məsudoh aya awan. <sup>31</sup> Abay a nan anà man su do a nə sa vad anan Pol à məke, əna əna ləbara ata kə dəzlek anan à sləmay inde anà bahay nga sə suje sə Ruma ahay, ta jan, ta wa: «Wulen su doh sə Urəsalima fok, kə nəsek!» <sup>32</sup> Cəna, bəse bahay nga sə suje ata a ra suje ahay tə bahay a tinen ahay, ta haw à man ata awan. Do ahay tə canan anà suje ahay tə bahay nga a tinen a təke cəna, tə mbəsak sa vad anan Pol.

<sup>33</sup> Bahay nga sə suje ata a hədək pə cakay ana Pol, a ban anan, a jan anà suje anahan ahay nə tə jaway anan tə calalaw ahay cew. Aday a cəce patan wa, a wa: «Winen wayaw? A ga maw?» <sup>34</sup> Do ahay fok ta ja 'am aya nə so. Bahay nga sə suje ahay kə slənek 'am sə awan inde lele dədəf bay, bina abəbal awan kə zalak. Anga nan, a wa tâ zla anan Pol ù doh sə suje ahay. <sup>35</sup> Tə dəzley anan Pol pə bərkwitek su doh sə suje ahay lele nà, suje ahay tə gəba anan pa nga mburom cəkeke, anga do ahay tə vəzek kə zalak. <sup>36</sup> Man su do ata fok a pərahən azar ta sa zlah, ta wa: «Vəden anan, vəden anan!»

### *Pol a vad uway pi zek wa*

<sup>37</sup> Suje ahay ti saa dəzle anan Pol ù doh a tinen bəse nà, a jan anà bahay nga a tinen, a wa: «Ni mba apan sa jak 'am kərtək tətə daw?»

Bahay nga sə suje ata a cəce panan: «Ka san 'am sə Gərek zle daw? <sup>38</sup> Iya! Na wa iken Misra ahay sə vəze ata ba, aday kə zlak anan do ahay tə way sə alay aya à kibə kwakwa, tinen mbulo fudo ata ba?»

<sup>39</sup> Pol a mbədəhan apan, a wa: «Nen nə Yahuda ahay. Tə wahay nen à Tarsus, pə daliyugo sə Silikiya. Aday Tarsus nà, wulen su doh kəriya bay. Na gak amboh, vuro cəved sa jan 'am anà do ahay ite.»

<sup>40</sup> Bahay nga sə suje ahay a varan cəved sa ja 'am kutok. Pol a ján pə bərkwitek, a cakaf alay à mburom aday do ahay tə mbəsak 'am. Tə mbəsak sa ja 'am lele nà, a dazlan sa jan atan 'am ta 'am sə Yahuda ahay, a wa:

## 22

<sup>1</sup> «Kwanay məced ahay, kwanay mərak uno ahay! Slənen, ni jak ikwen nà, ines inde upo ibay.»

<sup>2</sup> Tə sləne winen apan i jan atan 'am ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə zəga anan apan sa pak sləmay səkəffe lele.

Pol a jan atan kutok, a wa: <sup>3</sup> «Nen nə Yahuda ahay, tə wahay nen à Tarsus pə daliyugo sə Silikiya. Əna na har dukwen à Urəsalima à man a anan. Sə tətuko anan way dukwen, Gamaliyel, kə dəkak uno anan Tawrita ana bije a mənuko ahay nə lele. Nə pərahən anan azar anà Mbərom tə məgala si zek uno a təke, kawa ana kwanay a sə pərahən azar həna biten ata re. <sup>4</sup> Na gak anan alay tu dō sə pərahən azar anà cəved ana Yesu ahay nə mənjəcək bay. Azar aya dukwen tə məcək anga nen. Nə bənak dō mungol aya pi zek tə uwar aya, nə dərzlak atan à dangay. <sup>5</sup> Bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay fok ta san zle, na ja dukwen 'am didek aya awan. Tə vindek uno dərewel à alay inde sa zlan anan ayak anà mərak a tinen ahay à Damas. Anga nan, na zla à man

ata abay saa bənay anan ahay do a Yesu ahay, ni jaway atan, ni may atan à Urəsalima, aday do sə lavay nuko ahay ti gan atan sariya.

<sup>6</sup> «Nen apan ni zla à Damas. Man ipec a ga nà, nen apan ni dəzle à man ata bəse. Cəna jiyjay sə awan a a nay ahay à mburom wa, u vo nga tew. <sup>7</sup> Nə slahay à məndak, nə sləne dungo a dowan a a ngumo: “Sol, Sol! Kə jugwar puno wa 'am jiga nà, angama kərtək anaw?”

<sup>8</sup> «Nə cəce panan wa: “Iken nə wayaw, Bahay uno?”

«U jo, a wa: “Nen nə Yesu sə Nazaratu, dowan a iken sə jugwar panan wa 'am ata awan.”

<sup>9</sup> Do sə cakay uno ataya tə canak anan anà jiyjay sə way ata awan, əna tə slənek 'am a dowan ata bay.

<sup>10</sup> «Nə cəce panan: “Nâ ga nə maw, Bahay uno?”

«Bahay a u jo nà: “Slabak, zla à Damas, ti jak way a iken saa ga ata fok à man ata awan.”

<sup>11</sup> Jiyjay a sə maka məduwen ata a ma nga sə hurof nen. Anga nan, do sə cakay uno ataya tə bəno alay à Damas.

<sup>12</sup> «Dowan a inde à Damas tə ngaman Ananiyas, a dəfan apan anà Mbərom tə cəved awan. A pərahan azar anà Tawrita a mənuko lele. Anga nan, Yahuda ahay à Damas fok tə dəfan apan cəvedabəy. <sup>13</sup> A zlak ayak pə cakay uno, u jo: “Sol mərak uno, təba ide!” Natiya kutok, ide uno ahay tə təba, nə canan ide zle kutok. <sup>14</sup> Ananiyas u jo nà: “Mbərom a bije a mənuko ahay kə walak iken, anga aday kâ san way anahan sa gan may, kâ canan anà do anahan didek awan, kâ sləne 'am anahan sa ja ata awan. <sup>15</sup> Anga nan ki siden sa jan anà do ahay fok, way anak sə canan, tə way anak sə sləne. <sup>16</sup> Ka ba həna nə maw? Slabak, ga baptisma, ines anak ahay ti banay zek ta sə ngamay sləmay ana Bahay Yesu.”

<sup>17</sup> «Na may à Urəsalima bine siwaw nà, nen apan ni ga amboh ù doh sə mazlab a Mbərom, Mbərom u ko anan masuwayan sə way i cən sə zubay inde. <sup>18</sup> U jo nà: “Bəse, slabak à Urəsalima wa, bina do a anaya ti sləne 'am anak saa ga upo side ata bay.”

<sup>19</sup> «Nə mbədəhan apan: “Bahay, do a anaya ta san zle, tə didem a na zlak ù doh sə wazay a tinen ahay saa bənay ahay wa do sa daf apak nga ahay, aday sə ndabəy atan. <sup>20</sup> À alay a tinen sa vad Etiyen do sə side sləmay anak ata dükwen, nen inde. Kə zlak uno à nga sa vad anan re. Na bak pə zana ana dowan a sa vad anan ataya awan.”

<sup>21</sup> «Bahay u jo: “Zla, anga ni slan iken dəren àga do su kon azar aya awan.”»

<sup>22</sup> Man su do ataya ti pəkan sləmay, hus a dəzle pa 'am su do su kon azar ataya kutok. Əna tə sləne cəna, ta zlah, ta wa: «Bənen anan, vəden anan, kâ mbəsiken anan tə sifa bay!»

### *Ta gan may sə ndabəy anan Pol*

<sup>23</sup> Tinen apan ti zlah, ti lar anan zana a tinen à mburom, ti ra yugo sə dəroz awan matanan. <sup>24</sup> Bahay nga sə suje ata a jan anà suje ahay tâ ma anan Pol ù doh, tə ndabəy anan, tə cəce panan 'am, anga aday tâ san Yahuda ahay ta gan matanan nà, angamaw?

<sup>25</sup> Əna tə jaway anan aday saa ndabəy anan cəna, Pol a jan anà bahay sə suje a à man ata ata, a wa: «Cəved inde mə varak ikwen a sə ndabəy do sə Ruma ahay, aday winen ma ga sariya fan bay daw?»

<sup>26</sup> Bahay sə suje ata a sləne matanan cəna, a zla à man ana bahay nga sə suje ata, a jan, a wa: «A nak mā ga həna nə maw? Dowan a anan nà, winen do sə Ruma ahay!»

<sup>27</sup> Bahay nga sə suje ata a zla pə cakay ana Pol, a cəce panan: «Jo! Iken do sə Ruma ahay daw?»

Pol a mbədəhan apan, a wa: «Ayaw, nen do sə Ruma ahay.»

<sup>28</sup> Bahay nga sə suje ata a jan: «Nen naa təra do sə Ruma ahay nà, nə gucek dala bayak awan.»

Pol a mbədəhan apan, a wa: «Əna nen nà, do sə Ruma ahay kwa sə wahay nen.»

<sup>29</sup> Kwayan'a, suje a mə lavay zek a sə ndabəy anan aday â ja 'am ataya, tə mbəsiken anan. Bahay nga sə suje ata a sləne sa jəka Pol nə do sə Ruma ahay nà, a ma nga pə ajəjar, bina kə jawak anan tə calalaw ahay re.

### *Pol a ja 'am pa 'am sə məced sə Yahuda ahay*

<sup>30</sup> Bahay nga sə suje ahay, a nan sa san anan tə dīfek a nə Yahuda ahay ta zlah pə Pol nə angama aday anaw. Anga nan, sidew a nà, a pəsak anan calalaw ahay à alay a Pol wa. A wa bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tə məced sə Yahuda ahay fok, tə halay nga. A nay anan Pol uho, a tavay anan pa 'am sə do ahay.

## 23

<sup>1</sup> Pol a zəzor anan do sə lavay nga ataya, a wa: «Mərak uno ahay, nen nə dəfan apan anà Mbərom nə tə cəved a hus ahay biten.»

<sup>2</sup> Ananiyas, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom a slene 'am ata cəna, a jan anà dowan aya pə cakay ana Pol ata tə dəcan pa 'am.

<sup>3</sup> Coy, Pol a jan, a wa: «Tə dīfek a Mbərom i dəcak i iken a, iken do sə mbaðəmbada a anan! Iken mə njahay a sa ga sariya kawa ana Tawrita sa gan may, əna kə dəfak anan apan anà Tawrita sabay, kak ka wa tə dəco nà, na!»

<sup>4</sup> Do a pə cakay ana Pol ataya ta jan nà: «Iken apan ki gənahan anà bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom ata nà, kəkəmaw? Sə tavay anan nə Mbərom!»

<sup>5</sup> Pol a mbədahan atan apan, a wa: «Mərak uno ahay, na san sa jəka winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom bay. Bina Deftere a ja nà: “Kâ ja 'am lelibay a pu do mə tavay a pa 'am sə do ahay ata bay!\*”»

<sup>6</sup> Pol a san zle, à wulen a tinen inde nà, azar su do aya nə Saduki ahay, azar aya dükwen Farisa ahay. Anga nan a jan 'am anà məced sə Yahuda ahay tə məgalak a, a wa: «Mərak uno ahay, nen nə Farisa ahay, aday wan sə Farisa ahay re. Ta zlah upo à man a anan nà, anga na san zle, Mbərom i slabakay anan ahay do ahay à məke wa tə sifa aya awan.»

<sup>7</sup> A ja 'am ata cəna, Farisa ahay tə Saduki ahay tə dazlan anà avad uway sa 'am ata awan. Anga nan, tə gəzla zek jəban cew. <sup>8</sup> Anga Saduki ahay ta wa, dowan inde saa slabakay ahay à məke wa ibay, maslay a Mbərom ahay ibay, apasay ahay dükwen ibay. Aday cəkəbay, Farisa ahay ta wa way ataya inde fok cite. <sup>9</sup> Abəbal awan a zəga, miter sə Tawrita aya azar a sa day sə Farisa ahay tə slabak, tə ngəraz, ta wa: «Mə njadak ines a dowan a anan kwa kərték bay. Izəne tə dīfek a maslay a Mbərom kabay apasay kà jak anan 'am. Waya sa san anaw!»

<sup>10</sup> Mawuswes məduwen a a slabak miza asa. Bahay nga sə suje ahay ata kə jəjarak anga tā saa ngəraw anan Pol i zek wa bay. Anga nan, a jan anà suje anahan ahay tə gəba anan Pol à wulen sə do ahay wa, ta ma anan ù doh sə suje ahay.

<sup>11</sup> Sə luvon ata awan, Bahay Yesu a kan zek anà Pol, a jan, a wa: «Kâ jəjar bay! Kə dəkak anan sləmay uno à Urəsalima à man a anan, aday ki i dəkay anan à Ruma matanan re.»

### *Yahuda ahay ta gan may sa vad anan Pol*

<sup>12</sup> Sidew a nà, Yahuda ahay tə halay nga sa ma anan 'am i zek. Tə mbaðay nà, ti pa awan bay, ti sa awan bay, si ti vad anan Pol aday. <sup>13</sup> Do a sa ban 'am ataya ti zalay kwa kuro fudo. <sup>14</sup> Ta zla à man ana bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə məced sə Yahuda ahay, ta jan atan, ta wa: «Mə mbaðak mi pa awan bay, si mi vad anan Pol aday. <sup>15</sup> Həna nà, kwanay tə məced ahay, slənen do pə cakay ana bahay nga sə suje sə Ruma ahay, à nay anan ahay Pol pa 'am a kwanay. Jen anan nà, a nak ikwen sə sləne anan 'am anahan ataya lele asa. Ata manay mi vad anan winen mənjəna sə dəzley ahay pə cakay a kwanay a jiga awan.»

<sup>16</sup> Əna wan ana mərak a Pol a inde a slene ti vad anan Pol. A zla ù doh sə suje ahay, a təkəren 'am ata anà Pol. <sup>17</sup> Pol a ngaman anà bahay sə suje ahay kərték, a jan nà: «Zla anan wan a anan à man ana bahay nga sə suje ahay aday. Way inde i jan.»

<sup>18</sup> Suje ata a zla anan wan ata pə cakay ana bahay nga a tinen a kutok, a wa: «Pol dowan a ma ban ata a ngumo, a wa nà nay anan wan a anan pə cakay anak, anga a nan sa jak 'am inde.»

<sup>19</sup> Bahay nga sə suje ahay ata a ban anan wan ata à alay a wa, a zla anan kəcah tinen a cuwcuwwe. A cəce panan: «Ka wa maw?»

\* <sup>23:5</sup> Ca pə Gurtaaki 22.27.

<sup>20</sup> Wan ata a jan, a wa: «Yahuda ahay tə banak sə cêce panak, sidew nà, ki zla anan Pol pa 'am ana mæced a tinen ahay, a nan atan sa pak slémay pa 'am anahan lele asa. <sup>21</sup> Óna kâ témahan atan anan bay, anga do ahay inde tə zalay kwa kuro fudo, tə pækak anan zek, ti ba anan. Fok a tinen a tə mbadak ti pa awan bay, ti sa awan bay, si ti vad' anan Pol aday. Tə lavak anan zek sa ga matanan, ta ba hëna nà, 'am anak.»

<sup>22</sup> Bahay nga sə suje ata a slène matanan cëna, a jan anà wan ata, a wa: «Kâ saa jan anà dowan ka nak su jo 'am a anan bay!» A mbësakay anan kutok.

### *Bahay nga sə suje ahay a slan anan Pol à alay ana guverner inde*

<sup>23</sup> Natiya, bahay nga sə suje ahay a ngaman anà bahay sə suje ahay cew, a jan atan, a wa: «Hilen anan nga anà suje ahay sèkat cew, aday do sa ján pə pôles ahay kwa kuro cuwbe, do sə pôlat ahay sèkat cew. Fok a tinen a tâ lavay zek sa zla à Kaysariya sə luvon tə njamde dësudo. <sup>24</sup> Liven anan anan zek tə pôles ahay anà Pol, i ján apan. Kâ dëzlen anan tə zay à man ana guverner Felikus.» <sup>25</sup> Aday a vinde dërewel a anan:

<sup>26</sup> «Nen Këlawdiyus Lisiyas, anà Felikus, guverner mëduwen awan. Iken inde zay bidaw?

<sup>27</sup> «Dowan a anan nà, Yahuda ahay ta ban anan, a nan atan sa vad anan. Nə slène sa jëka winen do sə Ruma ahay nà, ma zla manay tə suje ahay sə témay anan. <sup>28</sup> U no sa san ta ban anan pa maw. Anga nan, na zla anan à man sə mæced a tinen aya awan. <sup>29</sup> Na tan à nga nà, kâ gak way tède sə tacay anan à dangay bay, mə zakay a asa, sa vad anan à mëke. Ta ban anan nə anga 'am sə përa a tinen ahay vërre. <sup>30</sup> Nə slène sa jëka Yahuda ahay tə banak sə pëkan zek sa vad anan nà, kwayan'a nə slénak anan ayak à man anak. Na jan anà do a sa ban anan ataya nə tâ sa zlah awan à man anak.»

<sup>31</sup> Suje ahay tə gëba anan Pol kawa ana bahay nga sə suje ahay sa jan atan ata awan. Sə luvon ata tə dëzle anan à wulen su doh sə Antipatris. <sup>32</sup> Sidew a nà, suje ahay sa zla tə saray ata ta may agay, óna do sə pôles ahay nə tə lagay anan Pol nà, dez. <sup>33</sup> Tə dëzle à Kaysariya nà, tə varan dërewel ata anà guverner, tə mbësakan anan ayak Pol à alay inde.

<sup>34</sup> Guverner ata a jangay anan dërewel ata awan. A cêce pə Pol wa, winen do sə daliyugo wuraw. A tan à nga a nay à Silikiya wa nà, <sup>35</sup> a jan, a wa: «À alay a do sa zlah apak ataya ta nak nà, ni slène 'am anak awan.» Aday a jan anà suje ahay nə tâ ba anan Pol ù doh sə bahay mbala Hiridus sa han ata awan.

## 24

### *Yahuda ahay ta zlah pə Pol*

<sup>1</sup> Pə dëba wa a ga luvon dara nà, Ananiyas, bahay nga su do sə gëdan dungo anà way anga Mbërom, a zla à Kaysariya. Ta zla tatə mæced sə Yahuda azar aya, tatə Tertulus, do sa san sariya sə Ruma ahay. Tə dëzle pə cakay ana guverner Felikus kutok, ta zlah pə Pol.

<sup>2</sup> Tə ngaman anà Pol cëna, Tertulus a dazlan sa zlah awan pa 'am ana Felikus natiya: «Felikus, iken do ma ba awan, ava bayak a më njahay ù kon a anan zay nə anga iken. Kon a anan a ndakay nà, anga asan way anak awan! <sup>3</sup> Ma njad way ataya fok nà, anga iken. Më ngérak anak.

<sup>4</sup> «Na slak sə vëved 'am pa 'am anak bayak a bay, óna kem, nə cêce panak anga sërom anak, slène anan 'am a anan mënjoek aday. <sup>5</sup> Ma tan à nga anà dowan a anan, winen do lelibay awan. Winen awan i pëkan 'am anà Yahuda ahay sə vëze pə do ahay pə daluyugo fok. Winen bahay nga su do sə ngaman atan Nazaratu ahay ata awan. <sup>6</sup> A dazlan sa ga mënjadak pu doh sə mazlab a Mbërom, óna më bënak anan. [Abay ma ja nə mi gan sariya kawa ana Tawrita a manay awan, <sup>7</sup> óna bahay nga sə suje ahay Lisiyas kâ ngazérak anan pumo wa sə mëgala. <sup>8</sup> A wa do sa zlah awan ataya tâ nay pa 'am anak awan.] Kâ cëcihek panan wa way ataya nà, iken a ki san way ataya fok nà, didek aya awan.»

<sup>9</sup> Yahuda ahay fok, tə japay anan 'am a tinen tə dowan ata, ta wa: «Way ana Tertulus sa ja ata nà, 'am didek aya awan.»

<sup>10</sup> Guverner a sukwe alay pə Pol aday â ja 'am. Pol a wa: «Na san zle, ava bayak a iken do sa gan sariya anà do ahay pə daliyugo a anan. Anga nan, nə taslak mivel sa vad' uway pi zek wa, pa 'am anak awan. <sup>11</sup> Kè zalak luvon kuro nga cew bay, na zlak à Urəsalima saa həran nga anà Mbərom. Kə wudihék anan 'am ata dukwen, ki tan à nga nə kətana awan. <sup>12</sup> Dowan kà tak uno à nga ù doh sə mazlab a Mbərom, nen apan ni vad uway pa 'am tu do bay. Kwa ù doh sə wazay a manay ahay, kwa à wulen su doh təkede, dowan kà tak uno à nga nə slabakak anan avad uway tu do bay re. <sup>13</sup> Dowan inde à wulen a tinen saa tavay pa 'am a tinen a sa zlah upo ata dukwen, ibay. <sup>14</sup> Əna ni jak way inde həna: Nen apan ni dəfan apan anà Mbərom a bije a manay ahay. Nen apan ni pərahan azar anà cəved a Yesu, cəved a aday ta wa pəra hinen ata awan. Aday dukwen, nen nə dəfan apan anà way mə vinde à Deftere a Musa inde, pi zek tə Deftere ana do maja'am a Mbərom ahay a təke fok. <sup>15</sup> Manay tu do a anaya dukwen ma wa, Mbərom i slabakay anan ahay do ahay à məke wa, kwa do didek aya awan, kwa do lelibay aya awan. <sup>16</sup> Anga nan, nen apan ni rəzlen à nga sə njahay mənjəna ines pa 'am a Mbərom aday pa 'am sə do ahay fok matanan.

<sup>17</sup> «Nə bərak uho ava bayak awan. Pə dəba wa na ma tə dala a à alay inde à Urəsalima, sa man zek anà do uno ahay. Nə gədak anan dungo anà way ahay anga Mbərom re. <sup>18</sup> Tu to à nga ù doh sə mazlab a Mbərom nà, na ndav anan sa ga way sə təra do cəncan a pa 'am a Mbərom ata awan. Nə halak anan nga anà do ahay bay, aday abəbal awan ibay re. <sup>19</sup> Əna Yahuda ahay sə daliyugo sə Aziya nə inde à man ata awan. Tinen dukwen, kak awan a inde sa zlah anan upo nà, tâ nay ta ja anan pa 'am anak kwa! <sup>20</sup> Kabay, do a anan ataya ta jak sədəek uno sa ga à alay a nen pa 'am ana məced a manay aya ata bidaw? <sup>21</sup> À alay uno sə tavay pa 'am a tinen dukwen, na jak 'am maza bay, si 'am inde kərték. Na wa: "Ki gen uno sariya biten, anga do ma mac aya ti slabakay à məke wa nà, nə dəfak apan nga."»

<sup>22</sup> Felikus a san 'am sə cəved a Yesu zle lele, a jan atan, a wa: «Lisiyas, bahay nga sə suje ahay kà nak nà, ni ndav anan sariya a kwanay awan.» A jan anà do ahay tâ ta 'am kutok. <sup>23</sup> A jan anà bahay sə suje a sa ba anan Pol ata dukwen, â ba anan lele, əna tâ sa bənan mbiyed bay, do anahan ahay tâ gan nga lele.

### *Pol a kadən bala anà atə Felikus tə Durusila*

<sup>24</sup> Anahay pə dəba wa mənjək nà, Felikus a may ahay tə uwār anahan Durusila, winen Yahuda ahay. A ngaman anà Pol, a sləne 'am anahan sə təker ahay a daf nga pə Almasihu Yesu nə kəkəmaw ata awan. <sup>25</sup> Pol a ja 'am pa 'am sə didek a Mbərom, sə alavan nga anà zek, sə sariya pə luvon sa ndav anan daliyugo ata awan. Əna Felikus a jəjar pi zek. A wa: «Coy kà slak! Zla way anak. Kà nak uno nà, ni i ngamak pac hinen asa.» <sup>26</sup> A ga apan dukwen, izəne Pol i varan dala. Anga nan, a taa ngaman nə pac pac, sa kad'bala tə winen.

<sup>27</sup> Pə dəba wa ava cew nà, Porkiyus Festus a bəmbad anan Felikus. Əna a nan à Felikus sə taslan anan mivel anà Yahuda ahay. Anga nan, a mbəsak anan Pol hwiya à dangay.

## 25

### *A nan anà Pol nà, bahay sə Ruma â saa gan sariya*

<sup>1</sup> Festus a dəzle à Kaysariya nà, a ga luvon maakan nə a slabak sa zla à Urəsalima. <sup>2</sup> À man ata asa, bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, ta zlah pə Pol pə cakay anahan. Ta jan anà Festus: <sup>3</sup> «Kak kà zlak anak à nga nà, gəbay anan Pol à Urəsalima.» Anga a nan atan sa vad anan Pol pə cəved.

<sup>4</sup> Festus a mbədahan atan apan, a wa: «Pol winen à alay sə suje ahay inde à Kaysariya. Nen a dukwen ni ma à man ata bəse. <sup>5</sup> Lele a nà, do sə lavak ikwen nga ahay tâ pəruho azar à Kaysariya, ti zlah apan, kak awan a inde sa zlah apan nà, na.»

<sup>6</sup> Festus kà njahak a Urəsalima i ga luvon jəmaakan kabay luvon kuro, a ma way anahan à Kaysariya. Sidew a dukwen, a zla ù doh sa ga sariya, a wa ta nay anan ahay Pol. <sup>7</sup> Pol a dəzlek ayak cəna, Yahuda ahay sa nay ahay à Urəsalima wa ata, ta van nga tew. Ta zlah apan tə cəved ahay cara cara ma da 'am aya awan, əna tə njadak nga sa 'am sə tavay apan

bay. <sup>8</sup> Pol a mbəda 'am pi zek wa, a wa: «Na gak anan ines kwa anà Tawrita sə Yahuda ahay bay, kwa anà doh sə mazlab a Mbərom bay, kwa anà bahay sə Ruma bay.»

<sup>9</sup> A nan à Festus sə taslan anan mivel anà Yahuda ahay. Anga nan, a cèce pə Pol wa: «Ki ngam sa zla à Urəsalima, ni saa gak sariya à man ata pə azlah a anan ataya daw?»

<sup>10</sup> Pol a wa: «Nen mə tavay a pa man sa ga sariya ana bahay sə Ruma. Ti go sariya təde nà, à man a anan. Ka san zle, na gak anan ines anà Yahuda ahay bay. <sup>11</sup> Kak abay na gak ines aday təde sa vad apan nen ata dukwen, nə cəcihek tə mbəsakay ahay nen bay. Əna kak awan a inde təde à 'am a tinen a sa zlah anan upo ataya ibay, dowan a inde i mba apan sə varan atan nen à alay inde nà, ibay. Na gak amboh, zla anan sariya uno à man ana bahay sə Ruma ite!»

<sup>12</sup> Festus tu do anahan ahay ta ma anan 'am ì zek. Coy Festus a wa: «Kə cəcihek sa zla à man ana bahay sə Ruma ata nà, ki zla à man ana bahay sə Ruma a kutok!»

#### *Pol winen pa 'am ana Agaripa*

<sup>13</sup> A ga luvon ahay mənjœk pə dəba anahan a wa nà, atə bahay Agaripa tə mərak anahan uwar a tə ngaman Bernike, ta nay ahay saa jan 'am anà Festus à Kaysariya. <sup>14</sup> Tə njahay à man ata mənjœk nà, Festus a təkəren 'am ana Pol anà bahay, a wa: «Dowan a inde à man a anan tə bənay ahay à bahay ana Felikus wa. <sup>15</sup> À alay a nen à Urəsalima nà, bahay sə gədan dungs anà way ahay anga Mbərom pi zek tə məced sə Yahuda ahay ta zlah apan, ta wa nà ban anan ta sa man anan mungok. <sup>16</sup> Əna na jan atan nà, pə sariya sə Ruma ahay nə dowan a ta zlah apan ata pi zek tu do anahan a sa zlah apan ataya, ti vad uway pi zek wa à man sa ga sariya. I mbədahan apan anà nga anahan pə way a tinen sa zlah anan apan ataya awan. Kak matanan bay nà, ti varan anan dowan a ta zlah apan ata anà suje ahay bay. <sup>17</sup> Tinen a fok tə dəzley à man a anan cəna, na gak munok bay jiga awan. Sidew a kwayan'a nə njahay pə sariya awan, na wa tə gəbəy anan dowan ata awan. <sup>18</sup> Do a sa zlah apan ataya tə slabakak sa ja 'am, əna ta jak awan a inde lelibay a kawa anuno sə bayak apan ata bay. <sup>19</sup> Na ca apan asanaw nà, sə slabak à wulen a tinen cəna, avad uway sa 'am pə pəra a tinen ahay, aday pə dowan a inde tə ngaman Yesu, kə məcak əna Pol a wa winen tə sifa awan. <sup>20</sup> Nen dukwen nə sənək sə wudeh anan ləbara ata lelibay. Anga nan na jan anà Pol nà: “Ki ngam sa zla à Urəsalima daw? Mi i gak sariya à man ata awan.” <sup>21</sup> Əna Pol a cèce tə saa gan sariya nà, àga bahay sə Ruma. Anga nan, na wa tə ban anan lele hus pə luvon a ni saa slənan anan ayak anà bahay sə Ruma.»

<sup>22</sup> Agaripa a mbədahan apan anà Festus, a wa: «Nen dukwen, u no sə sləne anan ləbara ana dowan ata awan.»

Festus a wa: «Ki i sləne anan sidew.»

<sup>23</sup> Sidew a cəna, atə Agaripa tə Bernike ta nay tə mazlab sə bahay awan, do ahay tinen apan ti həran atan nga. Ta zla à man sə halay nga, tə bahay nga sə suje ahay pə kərtək awan, pi zek tu do sə wulen su doh a tinen lele aya fok re. Festus a wa tə gəbəy anan Pol.

<sup>24</sup> Tə dəzley anan tə Pol cəna, Festus a jan anà bahay Agaripa, a wa: «Iken bahay Agaripa pə kərtək a tu do a məjapay aya à man a anan ataya fok, kə cinen anan anà dowan a anan zle. Yahuda ahay fok kwa à Urəsalima, kwa à man a anan, ta zlah apan pi nen. Tinen a fok ta wa nə mbəsak anan tə sifa bay. <sup>25</sup> Əna na tak anan à nga anà awan a təde sa vad anan apan ata bay. Aday winen a a cèce dukwen nə slənan anan ayak anà bahay sə Ruma. Natiya kutok, na gak anan may tə saa gan sariya à man ata awan. <sup>26</sup> Əna na san awan a ni vinden ayak anà bahay sə Ruma ata pə dowan a anan bay re. Anga nan, na nay anan pa 'am a kwanay, mə zakay a adəka nà, pa 'am anak, iken bahay Agaripa, anga aday pə dəba sə bənan bitem anà 'am anahan a wa nə, ni san way a təde sə vinde apan ata kutok. <sup>27</sup> Bina abayak nga uno kə ngəmak sə slənan ayak do anà bahay sə Ruma mənjəna sə vinde anan way anahan a sa ga ata bay.»

Pol a cakaf alay à mburom, a ga 'am pi zek wa, a wa: <sup>2</sup> «Suse bahay Agaripa, nə taslak mivel sa ja 'am uno biten pa 'am anak. Way ana Yahuda ahay sa zlah anan upo ataya fok, ni dakak anan. <sup>3</sup> Anga iken nà, ka san pəra sə Yahuda ahay zle, ka san way a tinen ahay sə bəbal anan awan ataya zle fok re. Anga nan, nə rəke panak nà, ban mivel sə slene anan 'am uno nə fok.

<sup>4</sup> «Yahuda ahay fok ta san anjahay uno zle. Kwa à alay a nen ù kon uno cədew a mba ata awan, ta san anjahay uno zle. Kwa à Urəsalima dukwen, ta san anjahay uno zle re.

<sup>5</sup> Ta san zle kwakwa, nə pərahan azar nà, anà atətak way sə Farisa ahay, atətak way ma da 'am a cəvedabay ata awan. Kà nak atan dukwen, ti side anan re. <sup>6</sup> Həna, nen à sariya inde tə tinen dukwen nà, anga nə dəfan ide anà way a Mbərom sə zlapay anan anà bije a manay ahay ata awan. <sup>7</sup> Zahav a manay ahay kuro nga cew dukwen, tinen apan ti dəfan ide anà way ata awan. Bina tinen apan ti dəfan apan anà Mbərom, luvon tə ipec nà, anga na awan. Ba məduwen, Yahuda ahay ta zlah upo nà, nə dəfan apan nə anà 'am ata awan. <sup>8</sup> Kwanay Yahuda ahay, kə təmihen sa jəka Mbərom i mba apan sə slabakay anan do ma mac aya à məke wa bay nà, angamaw?

<sup>9</sup> «Nen a ta nga uno dukwen, nə rəzlek anan à nga wa sa nes anan sləmay a Yesu sə Nazaratu ata awan. <sup>10</sup> Na ga mer su way ata nà, à Urəsalima. Bahay sə gədən dungs anà way ahay tə varak uno cəved sə dərəzl anan do a Yesu ahay à dangay. Ta sak a gan atan sariya sa vad atan à məke dukwen, a taa zlo à nga re. <sup>11</sup> Saray bayak awan, na zlak ù doh sə wazay ahay, nə bənak atan mbiyed cəvedabay. Na gak atan bəlaray sə təra anan sləmay a Yesu à məndak. Mivel kə zəbak nen tə mindel, hus na zlak à wulen su doh su kon ahay dəren dəren aya saa gay atan ahay alay à man ataya wa re.

<sup>12</sup> «Natiya, pə luvon a inde, nen apan ni zla à Damas. Sə vuro cəved a nà, bahay sə gədən dungs anà way ahay. <sup>13</sup> Ba məduwen, man ipec a ga nà, nə canan anà jiyyat sə awan a nay à mburom wa, a zalay jiyyat ana pac nə gam gam lele. A van umo nga tew, manay tu do uno sa zla jiga ataya awan. <sup>14</sup> Manay a fok mə slashay mbortoto à məndak. Aday nə sləne dungs a u jo ahay 'am ta 'am sə Yahuda ahay, a wa: "Sol, Sol, kə jugwar puno wa 'am jiga nà, angama kərtæk anaw? Iken apan ki njahay pə kudes anak anga sa ga vəram ti nen."

<sup>15</sup> «Nə cəce, na wa: "Iken nə wayaw, bahay uno?"

«Bahay Yesu a mbəduho apan, a wa: "Nen Yesu, dowan a iken sə jugwar panan wa 'am ata awan. <sup>16</sup> Əna slabak, tavay! Na kak zek nà, aday kə təra do si mer su way uno. Nə walak iken sa jan anà do ahay way nen sa kak anan ata, tə way nen saa dakak anan ata re. <sup>17</sup> Ni tam iken à alay sə Yahuda ahay wa, tə alay su do su kon azar aya ata wa fok re. Ni slan iken pə cakay a tinen, <sup>18</sup> anga aday kə təban atan anan ide, kə nay atan ì ide zənzen a wa, ì idə jiyyat a inde, kə tam atan à məgala ana Fakalaw wa, kə zla atan à alay ana Mbərom inde. Natiya kutok, ti njad apəse 'am sə ines a tinen ahay, ti zla à man sə njahay ana Mbərom pə kərtæk a tu do anahan sa daf nga pi nen a azar ataya awan."

<sup>19</sup> «Anga nan kutok, bahay Agaripa, nə dəfan apan nà, anà way Mbərom su ko anan ahay kwa à mburom wa ata awan. <sup>20</sup> Na lah sə wazay anan 'am ata nà, à Damas, à Urəsalima, aday pə daliyugo sə Yahudiya fok. Pə dəba anahan a wa, nə pərahan azar sə wazan anà do su kon azar aya re. Nə wazan atan nà, tə mbəsak ines a tinen ahay, tə mbəda 'am pə Mbərom, tə ga mer su way a təde anga tə mbədahak anan lən anà ines ata kutok. <sup>21</sup> Yahuda ahay ta ban nen ù doh sə mazlab a Mbərom nà, anga nan. A nan atan sa vad nen à məke sa ndaw. <sup>22</sup> Əna hus ahay həna biten, Mbərom kə mbəsakak nen bay, kə mak uno zek. Anga nan, nen mə tavay a pa 'am sə do ahay fok anga sə dakay anan didek sa 'am anahan anà do lele aya pi zek tu do kəriya aya awan. Nə wazak awan maza bay, si way ana Musa tu do maja 'am a Mbərom ahay sa ta ja apan ti təra ataya awan. <sup>23</sup> Ta wa: Almasihu i sa lirrew, i mac, aday i lah sə slabakay à məke wa, i kay anan jiyyat sə sifa anahan anà Yahuda ahay, aday anà do su kon azar aya ite re.»

<sup>24</sup> Pol winen apan i təker 'am ata matanan mba, Festus a jan tə məgalak a, a wa: «Pol, kə vawak nga! Asan way anak a kə zalak ata, kə tərak iken à məndak. Ka san awan sabay.»

<sup>25</sup> Pol a mbədahan apan anà Festus, a wa: «Ba məduwen, nga a vuwo bay! Wita 'am təde ni jak anan ataya, aday 'am cidek aya re. <sup>26</sup> Agaripa dukwen a san zle coy, awan a inde mi der aya uda panan wa ibay, anga tə təra aday nà, à mider aya inde bay. <sup>27</sup> Iken bahay, kə dəfak nga pa 'am ana do maja'am a Mbərom ahay bidaw? Na san zle, kə dəfak patan nga.»

<sup>28</sup> Agaripa a jan anà Pol: «Bəse matanan ca, a nak sə təra nen do ana Almasihu a daw?»

<sup>29</sup> Pol a mbədahan apan, a wa: «Kwa â ga nə bəse həna, kwa â ga nə bəse həna bay, nen apan ni gan amboh anà Mbərom nà, iken tu do sə slene 'am a anan ataya fok nə kə təren kawa nen a re, əna tə calalaw aya à alay inde bay.»

<sup>30</sup> Matanan, bahay tə guverner tatə Bernike fok tə slabak à man ata wa. <sup>31</sup> Tinen apan ti zla way a tinen ata nà, ta jan ì zek ahay, ta wa: «Dowan a anan nà, kə gak way lelibay a təde sa vad anan à məke kabay sə tacay anan apan à dangay bay.»

<sup>32</sup> Bahay Agaripa a jan anà Festus, a wa: «Ta wa abay dowan a anan à cəce tâ sa gan sariya à Ruma bay nà, dî mbəsak anan.»

## 27

### *Ta slan anan Pol à Ruma*

<sup>1</sup> 'Am a sa jəka mi zla pə daliyugo sə Italiya tə kwalalan ata a tavay nga nà, tə varan anan Pol tu do a azar a ma ban ataya à alay inde anà Yuliyus, winen bahay sə suje à wulen ana suje ana bahay sə Ruma ahay. <sup>2</sup> Ma zla à kwalalan inde kutok. Kwalalan ata nà, a nay à wulen su doh sə Adaramitiya wa, man sa zla ta 'am sə bəlay pə daliyugo sə Aziya. Dowan a inde tə ngaman Aristarkus, winen do sə Tesaloniki ahay pə daliyugo sə Makedoniya, winen tə manay re.

<sup>3</sup> Sidew a nà, mə dəzle à Sidon. Yuliyus sə dowan ata nà, a gan sumor anà Pol ta sə varan cəved â zla à man ana car anahan ahay tâ gan nga. <sup>4</sup> Mə slabakay ahay à man ata wa kutok, ma van nga anà Kiprus ta day sə alay puway, bina ta day sə alay gula nà, mad kə varak umo cəved bay. <sup>5</sup> Ma zla bəse tə daliyugo sə Silikiya tə Pamfiliya, mə dəzle à wulen su doh sə ngaman Mira ata pə daliyugo sə Lisiya. <sup>6</sup> Bahay sə suje ahay a tan à nga anà kwalalan hinen nə, à man ata awan. Kwalalan ata dukwen, a nay à Aleksandriya wa, aday i zla à Italiya. A daf uda manay kutok.

<sup>7</sup> Luvon ahay əngal nà, ma zla anga anga tətibay. Kə dak umo 'am sə dəzle à Kənidus. Mad kə gafak umo 'am sa zla pa 'am. Anga nan, ma zla tə daliyugo sə Kereta, ta day sa mad ibay ata awan, ma zla ta day sə ngaman Salamoni ata awan. <sup>8</sup> Sa zla pa 'am kə dak umo 'am, əna mə dəzle à man a sə ngaman Man sə Dazay Lele ata awan, winen dəren tə wulen su doh sə ngaman Lasaya ata bay.

<sup>9</sup> Ma gak ayak munok pə cəved bayak awan. Azar uko sa ga sumaya ata dukwen, alay a kə ndəvak. Aday azla tə kwalalan dukwen, a da 'am cəvedabay, anga alay sə vəvara ahay kə slak. Anga nan, Pol a jan anà do sa bal kwalalan ataya, a wa: <sup>10</sup> «Kwanay do ahay, azla a mənuko a anan i i dak uko 'am. Way a mənuko ahay ti i lize tə kwalalan a təke. I dahay pə way ahay cəna coy bay re, sifa a mənuko aya dukwen kə nak ti lize.» <sup>11</sup> Əna bahay sə suje ahay tə tinen ata a təma dam nà, 'am ana bahay nga sə kwalalan ta 'am ana do sa bal kwalalan ata sa ja, bina 'am ana Pol cəna, a gan may bay. <sup>12</sup> Mə zakay a dukwen, man a sə tavay uda ata nà, lele sə tavay uda tə alay sə vəvara a bay. Anga nan, zek məduwen su do a dukwen a gan may sə slabak à man ata wa. Kak i ga zek cəna, ti i ba à Fenika. Fenika ata dukwen nà, man sə tavay sə kwalalan ahay pə daliyugo sə Kereta. A mbəda 'am pə bəlay si ta day sa pac sə slahay ù doh.

### *Vəvara məduwen a a slabak*

<sup>13</sup> Mad sə walay a dazlan sa bal mənjœk mənjœk cəna, a ga patan nə tə njadak way a sa zlan atan à nga ata awan. Tə pəsak anan njamde sə tavay anan kwalalan à a'am inde ata awan. Ta zla ta 'am sə bəlay sə Kereta ata gəlan'a. <sup>14</sup> Əna kə njahak bay jiga awan, vəvara a məgala sə ngaman Urakilon ata a nay à dara wa, a slabak pumo. <sup>15</sup> Kwayan'a a ban anan kwalalan gec, a mba apan sə tavan pa 'am bay. Anga nan, mə mbəsak anan

vəvara ata â dərod anan adəka cukutok. <sup>16</sup> Ma zla bəse tu kon a sə ngaman Kawda winen à a'am inde ata awan. Ma man uda pə vəvara wa mənjœk. À man ata wa kutok, ma ban anan kwalalan a manay a cədew ata sə məgala anga aday â saa lize pumo wa bay. <sup>17</sup> Tə cakaf anan kwalalan a cədew ata, ta daf anan à məduwen inde. Pə dəba anahan a wa, ta ban anan winen a məduwen ata tew tə liber. Do sa bal kwalalan ahay tə jəjarak sa mban anà wiyen sa day sə Libiya. Anga nan kutok re, tə pəsak anan zana sa haw anan kwalalan ata awan. Tə mbəsakan anan kwalalan anà mad â zla anan kawa sa nan kutok.

<sup>18</sup> Vəvara kè mbəsakak sa bal bay hway apan. Anga nan, sidew a nə tə guce anan way ahay à kwalalan wa. <sup>19</sup> Sidew a hinen asa, tə guce anan dədom sə kwalalan azar aya pi zek tə zana anahan azar aya tə alay a tinen aya awan. <sup>20</sup> Mə canak anan anà pac bay, anà mawuzlawazl bay, i ga luvon ahay bayak awan. Vəvara ata kè mbəsakak sa bal bay. Manay aya dūkwen, ma jak sa jəka mi tam bay a re.

<sup>21</sup> Kè njahak bayak a do ahay ta pak awan bay. Natiya kutok, Pol a slabak, a jan atan, a wa: «Kwanay do ahay, suwan abay kâ təmihen 'am uno sa jak ikwen ata, dâ slabak à Kereta wa bay. Kâ təmihen matanan cəna, tiya nà, dî ga dəce bay, way a mənuko ahay ti lize puko wa bay re. <sup>22</sup> Əna həna nen apan ni cəce pikwen wa, bənen mbac lele. Dowan saa mac kwa kərtæk ibay, si kwalalan saa lize dəkdek. <sup>23</sup> Anga avad a sə luvon bine siwaw nà, Mbərom uno nen sə dəfan apan ata a slənay ahay maslay anahan pə cakay uno, <sup>24</sup> a wa: “Pol, kâ jəjar bay! Tə dəidek a ki tavay pa 'am ana bahay sə Ruma. Təma! Mbərom kâ gak anak sumor, bina do a anaya à kwalalan inde ata fok ti lize kwa kərtæk bay.” <sup>25</sup> Anga nan, do ahay, kâ jəjiren bay. Nə dəfak nga pə Mbərom, i ga anan kawa anahan a su jo ata awan. Dowan i lize bay. <sup>26</sup> Aya əna, vəvara i lize anan kwalalan a anan pu kon a inde à mamasl sə bəlay.»

<sup>27</sup> Kâ gak həna luvon kuro nga anahan a fudo, vəvara winen apan i ra manay sa man nga à bəlay a məduwen ata inde hwiya. Man luvon a ga cəna, a ga pu do sa bal kwalalan ahay nà, manay apan mi dəzle pə yugo. <sup>28</sup> Tə dazay anan liber tə rəslom ma ban aya apan ata à a'am inde, anga sə lavay anan sədək sə a'am awan. Ta tan à nga nà, a'am a nə sədək i ga miter kwa kuro fudo. Tə hədək mənjœk asa, ta tan à nga i ga miter kwa kuro maakan. <sup>29</sup> Tə jəjarak, anga vəvara i sa zla anan kwalalan à man sə pəkərad ahay. Anga nan, tə dazay anan njamde sə tavay anan kwalalan à a'am inde ataya fudo ta sə dəba sə kwalalan. Tinen apan ti ga amboh, aday ide â cəde bəse. <sup>30</sup> Do sa bal kwalalan ahay, abay a nan atan sə dazay wa aday ti zla way a tinen. Tə dazay anan wa kwalalan a cədew ata awan, ta ga kawa abay a nan atan sə dazay anan njamde sə tavay anan kwalalan à a'am inde ata, ta day sa 'am ana kwalalan a re. <sup>31</sup> Əna Pol a dazlan sa jan anà suje ahay pi zek tə bahay a tinen, a wa: «Kak do sa bal kwalalan ahay tə njahak à kwalalan inde bay cəna, ki təmen bay.» <sup>32</sup> Matanan, suje ahay ta slad anan liber sa ban anan kwalalan a cədew ata pə kwalalan məduwen ata awan, tə mbəsakak anan ayak kwalalan a cədew ata a slahay à a'am inde.

<sup>33</sup> Coy ide winen apan i cəde bəse kutok, Pol a jan atan nə tâ pa way, a wa: «Luvon kuro nga anahan a fudo, kâ jəjiren, ki pen awan bay. <sup>34</sup> Kak a nak ikwen sa tam anan sifa a kwanay nà, kem, pen way həna mənjœk kutok. Əna kwa sibœk sa nga a kwanay kərtæk saa lize nà, ibay.» <sup>35</sup> A ndav anan 'am anahan ata cəna, a gəba way sa pa, a ngəran ayak anà Mbərom pa man sə ide a tinen ahay fok. A gəzla anan i zek wa, a dazlan sa pa. <sup>36</sup> Ajalay nga a tinen a fok a dəle, ta pa way kutok. <sup>37</sup> Do a abay à kwalalan inde ataya mə baslay zek manay səkat cew tə kwa kuro cuwbe nga anahan mbərka (276). <sup>38</sup> Ta rah lele nà, tə guce anan ndaw à a'am inde anga aday kwalalan â ba sabay.

### Kwalalan ana atə Pol kè lizek

<sup>39</sup> Ide a cəde lele kutok nà, do sa bal kwalalan ahay fok, ta san sa jəka tinen ahaw bay jiga awan. Tə canan anà man sə wiyen sa 'am sə bəlay. Kak i ga zek nà, a nan atan abay sa zla anan kwalalan à man ata aday â nga uda awan. <sup>40</sup> Anga nan, ta slad anan liber sə njamde sə tavay anan kwalalan à a'am inde ataya, tə mbəsak atan à a'am inde. Tə dazlan tə pəsak anan liber sə dədom sa tan cəved anà kwalalan ataya awan. Tə cakaf anan zana

sa day sa 'am sə kwalalan, anga aday vəvara â zla anan kwalalan pa man sə wiyen ata awan. <sup>41</sup> Əna kwalalan a tavay way anahan dek, anga man ata nə sədək bay. Kwalalan a nga ta day sa 'am à wiyen inde gec. Məsugurndolon sə a'am a nay, a kad anan kwalalan ta sə dəba anahan a wa.

<sup>42</sup> A nan abay anà suje ahay sa vad anan do sə dangay ahay anga tâ saa zləzlov aday sa haw way a tinen ahay bay. <sup>43</sup> Əna bahay sə suje ataya a gafan atan 'am sa ga kawa ana tinen sə bayak ata awan, anga a nan sa tam anan sifa ana Pol. Coy, a jan anà do sa san sə zləzlov ataya tâ lah pa 'am à a'am inde. <sup>44</sup> Anà do azar aya ite nà, a jan atan nə tâ ban alay à dədom sə kwalalan ma kad ataya, ti dazay anan à a'am inde. Mə dəzle pə dədala fok a manay a zay nà, matanan kutok.

## 28

### *Pol winen à Malta*

<sup>1</sup> Mə dəzle pə dədala zay nà, mə sləne sləmay ana man ata nə tə ngaman Malta. <sup>2</sup> Do sa man ataya tə təma manay tə ataslay mivel a lele. Tə hanan umo uko, anga iven winen apan i ga, aday mad dukwen a ga ike. <sup>3</sup> Pol a ray dədom sa pak pə uko. Uko sa ban pə dədom cəbak ata nà, dədew a nay ahay à dədom ata wa, a rac anan Pol pə alay. <sup>4</sup> Do su kon ataya tə canan anà dədew mə tapan a pə alay ata nà, ta wa: «Avad uway a ibay! Dowan a anan nə do sa vad nga su do. Kwa â ga həna kə təmak à a'am wa dəp nà, mbərom a mənuko sə ngaman Didek ata nə i mbəsak anan tə sifa a bay.» <sup>5</sup> Aya əna, Pol a mbazlay anan dədew ata, a slashay ù uko inde. Awan kə hanak apan kwa mənjoek bay. <sup>6</sup> A ga patan nà, i mac bəse, kabay alay anahan i tar. Əna kə njahak bayak a, awan kə gak anan bay. Tə bayak asa, ta wa: «Cəkəbay, i ga nà, winen nə mbərom a kərtək a re!»

<sup>7</sup> Bahay sa man ata nà, tə ngaman Publiyus, doh anahan a nə dəren ta man ata bay. A ra manay àga winen, mə njahak luvon maakan, winen apan i pan umo way lele. <sup>8</sup> Bəbay ana Publiyus ata, winen mə nahay a, nga a bərzlan, aday azay a ruhan re. Pol a zla à man ana dowan a dəvac ata, a ga amboh anga winen, a dəfan alay pa nga, a mbar anan. <sup>9</sup> Pə dəba anahan a wa dukwen, do sə dəvac sa man ata azar aya fok ta nay à man ana Pol, a mbar atan. <sup>10</sup> Tə varak umo magwagway ahay bayak awan. Manay apan mi zla way a manay coy, mi ján à kwalalan inde dukwen, tə varak umo way sa man umo zek pə cəved ahay re.

### *Pol a slabak sa zla à Ruma*

<sup>11</sup> Pə dəba anahan a wa kiya maakan nà, ma zla tə kwalalan sa nay ahay à Aleksandriya wa. À alay sə vəvara nà, kwalalan ata winen à man ata awan. Kwalalan ata nà, tə ndakak apan pəra sə mbərom ahay cew, tinen muwsa ahay sə ngaman Kastor tə Polok ata awan. Kwalalan ata kə vak à man ata awan. <sup>12</sup> Mə dəzle à wulen su doh sə ngaman Sirakus ata awan, mə njahay à man ata luvon maakan. <sup>13</sup> Mə slabak à man ata wa, ma zla à wulen su doh sə ngaman Regiyus ata awan. Sidew anahan a nà, mad sə walay a dazlan sa gal. Sidew a asa, mə dəzle à man sə dazay à Potiyoli. <sup>14</sup> Ma tan à nga anà do a Yesu ahay à man ata awan. Ta jan umo nə mə njahay àga tinen lumo pam lele. Mə lavay zek sa zla à Ruma nà, matanan kutok. <sup>15</sup> Mərak ahay à Ruma tə sləne ləbara a manay nà, ta nay ahay à wulen su doh sə ngaman Lumo sə Apiyas, aday à wulen su doh sə ngaman Man sə Tavay Maakan ata awan, anga aday mə zlangay tə tinen. Pol a canan atan cəna, a ngəran anà Mbərom, anga kə njadak məgala.

<sup>16</sup> Mə dəzle à Ruma cəna, tə varan cəved anà Pol sə njahay ù doh anahan cara, əna suje inde a ba apan.

### *Pol winen à Ruma*

<sup>17</sup> Pə dəba anahan a wa luvon maakan cəna, Pol a ngaman anà do sə lavan nga anà Yahuda ahay à Ruma ataya awan. Tə halay nga lele nà, a jan atan, a wa: «Mərak uno ahay, na gak awan pu do a mənuko ahay bay, na gak awan pə atətak way ana bije a mənuko ahay bay, əna tə bənak nen à Urəsalima, tə varan ahay nen à alay inde anà Ruma ahay. <sup>18</sup> Tə cəce puno wa way uno sa ga ata nà, a nan atan abay sə mbəsak nen, anga ta tan à nga na

gak awan a inde təde ti vad apan nen a bay. <sup>19</sup> Əna a nan anà bahay sə Yahuda ahay tê mbəsak nen bay. Anga nan, nə cəce, na wa tâ su go sariya àga bahay sə Ruma, kwa â ga nə na gak anan may sa zlah pu do uno ahay bay dəp nà, na. <sup>20</sup> Anga nan kutok, nə cəce, na wa də zlangay, bina u no kâ sənen tə jaway nen kawa həna anan dukwen, anga na daf nga pə dowan a Isəra'ila ahay fok sa ba ata awan.»

<sup>21</sup> Tə mbədahan apan, ta wa: «Manay mə slənek awan a anga iken ibay. Dowan inde kà nak ahay tə derewel a à alay inde anga iken à Yahudiya wa ibay. Mərak ahay tə təkerek umo ləbara sə awan lelibay pə iken ibay a re. <sup>22</sup> Əna ma gan may nà, mə sləne tə alay a manay a, 'am anak awan, anga kwa aha fok cəna, do ahay tə kədsey anan do ana Yesu ahay.»

<sup>23</sup> Ta daf luvon a aday ti i halay nga asa ata awan. Luvon ata a dəzley ahay cəna, do sə halay nga à man ana Pol ataya tə zalay sə kwakwa ata awan. Pol a dakan atan anan 'am sə bahay a Mbərom nə hway. A rəzlen à nga sə dakan atan anan 'am a Yesu nə ndekərkərre tə cəved sə Tawrita, aday tə deftere ana do maja'am a Mbərom ahay fok. <sup>24</sup> Azar sə do ahay tə təmahak 'am a Pol sa jan atan ata awan, əna azar sə do ahay aya tə təmahak itəbay. <sup>25</sup> Tinen apan ti vad uway à wulen a tinen, aday ta ta 'am kutok. Əna ta saa ta 'am ata nà, əna Pol kà jak atan 'am inde kərtək, a wa: «Way ana Apasay Cəncan a sa jan anà bije a kwanay ahay tə dungo ana do maja'am a Mbərom Ezaya nà, didek awan. <sup>26</sup> Mbərom a wa:

“Zla, ka sa jan anà do uno ahay nà:

Ki pəken sləmay lele, əna ki sənen awan bay.

Ki zəzuren way lele, əna ki cinen anan anà awan bay.

<sup>27</sup> Anga do a anaya nà, nga a tinen nə mə kuray aya awan,

tə rədək anan sləmay a tinen ahay,  
tə tacak anan idə a tinen ahay.

Kak matanan bay cəna,

abay ti canan idə,  
ti sləne sləmay,  
ti san way,

ti mbədə 'am pi nen, ni mbar atan.\*”»

<sup>28</sup> Pol a jan atan asa, a wa: «Sənen a kutok nà, Mbərom kà təbak cəved sa tam anà do su kon azar aya həna. Tinen nà, ti sləne ləbara anahan.»

[<sup>29</sup> Pə dəba sa 'am ataya wa nà, Yahuda ahay ta zla way a tinen, tinen apan ti vad uway tə mindel à wulen a tinen.]

<sup>30</sup> Ava cew nà, Pol mə njahay a ù doh sə masa. A təma mbəlok anahan ahay fok nə lele.

<sup>31</sup> A wazay anan 'am sə bahay a Mbərom, a dakan anan ləbara ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu anà do ahay. A ja 'am mənjəna ajəjar, aday dowan kà gafak anan 'am bay.

---

\* <sup>28:27</sup> Ca pə Esaaya 6.9-10.

## Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə Ruma ahay

**A**dakay way pə deftere a anan

**D**erewel a zəbor a anan nà, Pol a vinden anan ayak anà egliz à Ruma. Ruma aday nà, kà tərak wulen su doh zek məduwen a sə daliyugo a fok. A ga nà, kawa kula Pol kà zlak à Ruma fan bay. Anga nan kutok, a tətakan atan ayak way ahay bayak a dəc dəc pə cəved a Mbərom sə varan anà do ahay aday ti tam ata awan.

### *Nga sa 'am ahay*

**P**ol a dakay anan zek anahan (1.1-17)

**P**a 'am a Mbərom nà, do ahay fok ta gak ines (1.18 - 3.20)

**M**bərom a təma do ahay nə kəkəmaw (3.21 - 4.25)

**A**njahay wiya su do sa daf nga pə Yesu ahay (5.1 - 8.39)

**M**bərom a ngaman anà Isəra'ila ahay (9.1 - 11.36)

**A**njahay su do a Yesu ahay à wulen a tinen inde (12.1 - 15.13)

**A**ja 'am ahay (15.14 - 16.27)

### *Pol a jan ayak 'am anà do sə Ruma ahay*

<sup>1</sup> Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, do si mer su way ana Yesu Almasihu. A ngumo aday nà təra do maslan anahan awan, nen mə walay a sə dəkay anan ləbara anahan mugom a anà do ahay. <sup>2</sup> Ləbara ata aday nà, Mbərom a kà zlapak uko anan ahay tə dungo ana do maja'am anahan ahay kwakwa, tə vinde anan à Deftere anahan inde. <sup>3</sup> Ləbara ata nà, pə wan anahan, Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Winen mə wahay a pə daliyugo nà, à dala mbak ana bahay Dawuda inde. <sup>4</sup> Mbərom a slabakay anan ahay à məke wa tə məgala ana Apasay Cəncan awan. Matanan kutok, Mbərom a dəkay anan nə Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, winen wan anahan awan. <sup>5</sup> Tə winen a kutok, Mbərom a təra nen do maslan anahan awan. U go sumor ata nà, aday nà zla saa dəkay anan 'am anahan anà do su kon azar aya awan, aday tâ daf apan nga, tâ dəfan apan lele. Natiya, ti həran nga anà sləmay a Yesu Almasihu kutok.

<sup>6</sup> Kwanay Ruma ahay, kwanay dukwen à wulen su do ataya inde. Mbərom a ngamak ikwen nà, aday kâ təren do ana Yesu Almasihu ahay. <sup>7</sup> Anga nan kutok, nə vindek ikwen ayak nà, à kwanay do a Mbərom a sə pəlay ataya awan. A ngamak ikwen nà, aday kâ təren do anahan aya awan.

Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko, tâ gak ikwen sumor, aday tâ varak ikwen zay a tinen.

### *A nan anà Pol sa zla à Ruma*

<sup>8</sup> Mama'am aday nà, nə ngəran anà Mbərom anga kwanay a fok tə sləmay ana Yesu Almasihu. Angamaw? Anga do ahay bayak a pə daliyugo tinen apan ti sləne nà, kwanay apan ki dəfen nga pə Yesu Almasihu. <sup>9</sup> Pac pac nen apan ni ga amboh cəna, nə bayak nə pə kwanay awan. Way a nen sa ja həna ata dukwen nà, Mbərom awan a san zle, na ja ata nà, 'am dīfek awan. Winen a aday nà, na gan mer su way a dukwen tə mivel kərték awan. Na gan mer su way sə dəkay anan ləbara a mugom a pə wan anahan Yesu Almasihu.

<sup>10</sup> Na gan amboh həna, aday à vuro cəved sa zlak ayak àga kwanay. Kak way ata kà zlak anan à nga ite nà, ni zlak ayak kutok. <sup>11</sup> Anga na gak anan may nə bayak a sa zlak ayak saa varak ikwen ahay way ana Apasay Cəncan a sə vuro ataya awan, anga aday kâ njidén məgala anahan. <sup>12</sup> Na ja adəka nà, varuko anan məgala i zek ahay lele, anga mənuko dədəfak nga pə Yesu Almasihu.

<sup>13</sup> Mərak uno ahay, u no dukwen, sənen apan aday nà, na gak anan may sa zlak ayak àga kwanay nə saray bayak awan. Əna hwiya nə njadak cəved a bay way anahan. U no sa

zlak ayak saa ga mer su way à wulen a kwanay kawa anuno sa taa ga ù kon azar aya ata re, anga aday kâ zëgihen anan së përahan azar anà Yesu lele. <sup>14</sup> Mbërom kà varak uno mer su way à alay inde. Natiya tëktek ni dakan anan lëbara ata anà do ahay fok. Nê dakan anan anà do më vëzle aya aday anà do më vëzle a itëbay ataya re. Nê dakan anan anà do më jangay aya aday anà do më jangay a itëbay ataya re. <sup>15</sup> Anga nan kutok, na gan may të mindel së dákak ikwen anan lëbara a Yesu ata anà kwanay Ruma ahay re.

### Lëbara ana Yesu nà, mëgala awan

<sup>16</sup> Nen të ataslay mivel a së dákay anan lëbara ana Yesu. U go waray bay. Anga lëbara a mugom ata nà, mëgala ana Mbërom uda awan sa tam anan do sa daf nga pë Yesu Almasihu ataya fok. A varan cëved pa 'am nà anà Yahuda ahay aday ù do su kon azar aya re. <sup>17</sup> Lëbara a mugom ata a dákay aday nà, Mbërom a tëra anan do zëzen a, do didek a pa 'am anahan a nà këkëmaw. A nan nà, do ahay tâ daf nga pa wan anahan cëna coy. Cëved maza inde sabay. A tëra nà kawa ana Mbërom a sa ja à Deftere anahan inde ata awan, a wa: «Dowan a kà dëfak nga pë Mbërom cëna, i tëra anan do didek a pa 'am anahan. Ata dowan ata i njad sifa didek awan.\*»

### Mbërom a ga mivel pë ines së do ahay fok

<sup>18</sup> Aya əna, mivel a Mbërom winen apan i kay uho anga sa ga sariya pë huwan su do zëzen awan, bina tinen të dëfan apan bay, të hëran nga bay. Mbërom i gan atan sariya anga way a tinen a sa ga ata nà, kà mbësakak anan cëved anà do azar a sa san anan didek a Mbërom sabay. <sup>19</sup> Mbërom i gan atan sariya, anga ta san cëved sa tam zle. Ba kà dákak atan anan cëved ata awan, əna të bënak anan bitem anà cëved ata bay. <sup>20</sup> Mbërom a aday nà, winen këkëmaw? Kula dowan kà canak anan bay. Əna a ban pë ananahan së ndakay daliyugo ata wa nà, way anahan a më ndakay ataya të dákay anan nà winen Ba Mëgala pa së viyviya awan, aday winen do kërték Mbërom a way anahan. Way ataya fok ta ca ike. Anga nan, do ahay ti mba apan sa njad alay sa 'am tète sabay.

<sup>21</sup> Natiya kutok, kwa â ga nà ta san Mbërom zle dëp nà, të hërak anan nga aday të ngërak anan kawa abay tëde së hëran nga aday së ngëran anà Mbërom ata bay. Adëka nà, abayak nga a tinen a fok nà pë way këriya aya awan. Asan way a tinen kà hurfok. Ta san awan pë Mbërom sabay. <sup>22</sup> Të bayak adëka nà, ta san way zle, cëkëbay tinen bëlbéle aya awan. <sup>23</sup> Të varak anan mazlab anà Mbërom, do sa mac itëbay ata, sabay. Ta ma nga nà së dukwen gërmec ù vo anà përa ahay sa ga minje tu do zëzen aday sa mac ataya awan, aday anà përa ahay sa ga minje të mëvuhom ahay, way së kibe ahay, aday anà way sa zla të kutow ahay cara cara.

<sup>24</sup> Anga nan kutok, Mbërom a mbësak atan sa ga way sa zlan atan à nga, way lelibay ataya awan. Ti ga way së waray ahay sa ga mësagar pi zek ahay. <sup>25</sup> Të mbësak Mbërom, do së didek, anga së përahan azar anà way mungwalay aya awan. Të hëran nga adëka nà, anà way a Mbërom së ndakay ataya awan. Tinen mbësak zek a Mbërom a do së ndakay way ataya awan, dowan a abay tëde së hëran nga, së ngëran pa së viyviya ata awan. Amen.

<sup>26</sup> Anga nan, Mbërom a mbësak atan tâ ga way së waray a sa zlan atan à nga cëvedabay ata awan. Uwar ahay, të mbësak së nahay të mungol ahay, ta ma nga së nahay adëka nà të uwar car aya awan. Way ata dukwen nà way sa zlan à nga anà Mbërom bay. <sup>27</sup> Mungol ahay dukwen ta ga nà matanan, të mbësak anan uwar ahay, ta ma nga sa gan may adëka nà, anà mungol ahay kawa tinen aya awan. Natiya kutok, atë mungol të mungol tinen apan ti ga way ma ga waray aya sa ga patan mësagar. Ti mer su way a tinen ataya, tinen apan ti ngëzahay sariya pi zek anga ines a tinen ataya awan.

<sup>28</sup> Do ataya të pëlay sa san Mbërom bay. Anga nan, winen a kà mbësakak atan aday tâ nes anan abayak nga a tinen matanan kutok, tâ ga way lelibay aya bayak awan sa zlan atan à nga. <sup>29</sup> Mivel a tinen nà, ma rah aya të way lelibay aya cara cara bayak awan. Tinen apan ti ga ubor pë way së do ahay, tinen sëdök aya awan, sërak aya awan, tinen apan ti vad do, tinen apan ti tère, tinen apan ti njëkan uda anà do ahay, tinen huwan aya awan,

\* <sup>1:17</sup> Ca pë Habakuk 2.4.

tinen apan ti gədan azar anà do azar awan,<sup>30</sup> tinen apan ti ja 'am lelibay aya pə do ahay, ti nan ide anà Mbərom, ti gənahan anà do ahay, ti həran nga anà zek a tinen, ti zlapay awan aya awan, tinen apan ti pəlay nə cəved wiya sa ga ines ahay, tə dəfan apan anà bəbay a tinen ahay kabay anà may a tinen ahay sabay,<sup>31</sup> ta san way lele aya sabay, ta san pa 'am a tinen ma ja aya sabay, ta san sə pəlay do sabay, dowan a gan atan i zek wa itəbay re.<sup>32</sup> Aday dukwen, do ataya ta san zle, Tawrita a Mbərom kà jak pə sariya ana do ataya awan, ti njad amac. Kwa â ga nə ta san zle dəp nà, tinen apan ti ga way ataya matanan hwiya. Mə zakay a kutok nà, tinen apan ti həran nga anà do sa ga way ataya kawa ta ga nə way lele aya awan.

## 2

*Sariya a Mbərom saa gan anà do ahay ata awan*

<sup>1</sup> Kwa â ga nə iken waya waya, san apan aday nà, kak iken apan ki man anan mungok anà do pə ines cəna, ka man anan mungok ata nà, anà zek anak awan re, anga ki mba apan sa njad alay sa 'am sabay, bina iken a dukwen ka ga nə way a lelibay ataya re.<sup>2</sup> Da san apan zle asanaw, kak Mbərom kà gak anan sariya anà do sa ga way matanan ataya nà, sariya anahan nə didek awan.<sup>3</sup> Iken do sa man anan mungok ù do pə way lelibay aya aday iken a ka ga way ataya re ata nà, ki saa tam pə sariya a Mbərom a wa nə kəkəma kəla anaw?<sup>4</sup> Adəka bay, i ga nà, tiya nə kə kədəy anan sumor a Mbərom tə munapanaw anahan dəge? Kə kədəy anan anga Mbərom a ngam sa gak sariya fan bay ata bidaw? A gak sumor ata dukwen, aday kâ njad alay a sa yam pə ines anak ahay aday nà, ka san bidaw?

<sup>5</sup> Iken nà, kurkwilen à sləmay anak inde, a nak sa yam pə ines anak bay adəka. Tə alay anak awan, a nak Mbərom â gak sariya anahan. Pə luvon sə sariya a Mbərom nà, ki ga dəce nà, bayak awan. Anga pə luvon ata cəna, Mbərom i gan sariya anà do ahay fok tə cəved awan.<sup>6</sup> I varan anà do ahay fok nə pə way a tinen aya sa ga ata awan.<sup>7</sup> Do hinen ahay tə rəzlen à nga wa anà mer su way lele aya, aday ti gan may anà mazlab a Mbərom a saa varan atan ataya awan, ti gan may anà zlangar a anahan, ti gan may anà sifa sa ndav bay ata awan. Anà do ataya kutok, Mbərom i varan atan sifa sa ndav bay ata kutok.<sup>8</sup> Əna do azar aya ite, ti vəze pə Mbərom. Do ataya ite nà, do sa ngam didek itəbay ataya awan, aday tə pərahan azar adəka nà, sa ga nə sədəek a tinen ahay ataya awan. Mbərom i bəjok anan way sə mivel anahan ahay fok pə tinen.<sup>9</sup> Matana awan, do sə sədəek ahay fok, ti njad dəce sa sa lirew. I lah pə Yahuda ahay aday do su kon azar aya kutok.<sup>10</sup> Aya əna, do sa ga way lele aya ite nà, Mbərom i varan atan mazlab, i ngəran atan, i varan atan zay. I lah sə varan pa 'am dukwen anà Yahuda ahay, aday anà do su kon a azar aya re.<sup>11</sup> Mbərom a ga mer su way anahan pə do ahay nà, alay kərtek a wa.

<sup>12</sup> Do su kon a azar ataya nà, tinen apan ti ga ines, aday ta san Tawrita itəbay. Tinen ti lize dukwen, mənjəna Tawrita ata re. Yahuda ahay ite nà, ta ga ines, aday ta san Tawrita zle. Mbərom i gan atan sariya anga Tawrita ata awan.<sup>13</sup> Dowan saa təra do didek a pa 'am a Mbərom ta sa pak sləmay pə Tawrita nà, ibay. Si kak dowan a kə dəfak anan apan aday.<sup>14</sup> Do su kon azar aya nà, ta san Tawrita itəbay. Aday dukwen, à alay azar aya nà, ta ga way təde kawa ana Tawrita sa ja ata re. Ta gak kawa ana Tawrita sa ja ata nà, ata tə dakay anan Tawrita inde à mivel a tinen kwa abay â ga nə dowan kà jak atan 'am sə Tawrita bay dəp nà, na.<sup>15</sup> Mer su way a tinen a sa ga ata a dakay anan nà, Tawrita inde ma ga nga awan, à mivel a tinen ahay inde, anga aday tə san way ana Tawrita sa jan atan «gen» ataya awan. Mez si zek a tinen a a dakay anan re. Bina, alay azar dukwen, tinen a ta san zle, ta gak way lelibay awan, kabay ta gak way lele awan ata re.<sup>16</sup> Pə luvon a aday way ataya ti kay zek uho, Mbərom i gan sariya anà do ahay tə alay ana Yesu Almasihu ata awan. Mbərom i ga sariya pə do ahay anga way mi der aya à mivel inde ata awan. Ləbara mugom a nen sə təkəren anà do ahay ata nà, a ja nə way ataya kutok.

*Yahuda ahay tə dəfak anan apan anà Tawrita a bay*

<sup>17</sup> Kwanay Yahuda ahay, ki cen pa nga a kwanay hëna nà, këkëmaw? Ki jen nà, kwanay Yahuda ahay, ki jen nà kë bënen Tawrita à alay inde, aday ki jen nà, kwanay do a Mbërom ahay. <sup>18</sup> Ki jen nà way sa zlan à nga anà Mbërom ata dukwen, kë sënen zle coy, anga Tawrita kë dëkak ikwen anan way lele aya sa ga. <sup>19</sup> A ga pikwen nà, ki mben apan së bënan alay anà hurof ahay aday së dëvan anà do a azar aya tinen ì ide zënzen a inde ata awan. <sup>20</sup> Kwanay gëdek a tëtakan anan way anà do bëlbële aya, aday së jangan atan way anà do gwaslay ahay aya à abayak nga inde mba ata awan. Matana awan, ki jen nà Tawrita kë dëkak ikwen anan cëved sa san way aday sa san dëdek ahay fok.

<sup>21</sup> Ëna kwanay apan ki tëtakan anan anan way anà do ahay, ëna kwanay mbëdëk anan à nga wa së tëtakan anan way anà nga a kwanay aya awan. Ki jen nà: «Kâ ga akar bay!» Kwanay a, kwanay apan ki këren way ahay. <sup>22</sup> Ki jen anà do ahay nà: «Kâ ga mëdigwed bay!» aday kwanay a, kwanay apan ki pëlen uwar ahay uho ata këmaw? Kwanay apan ki gifen anan 'am anà do ahay sa ga përa, ëna a zlak ikwen à nga së këray ahay way ahay ù doh së përa ataya wa këkëma asa anaw? <sup>23</sup> Kwanay apan ki hëren anan nga ì zek bayak awan, anga Mbërom kë varak ikwen Tawrita anahan, ëna kwanay apan ki nësen anan Tawrita ata nà pa ma mba asanaw? Ata kë nësen nà, slëmay a Mbërom awan. <sup>24</sup> Më vinde a à Deftere a Mbërom a inde nà matanan, a wa: «Do su kon azar aya tinen apan ti nes anan slëmay a Mbërom dëgerger anga kwanay Yahuda ahay.\*»

### *Way së dëkay anan iken Yahuda ahay nà, agad mëdëndalas bay*

<sup>25</sup> Kwanay Yahuda ahay nà kë gëden mëdëndalas anga së dëkay a nà kwanay do a Mbërom ahay. Kak kë përihen anan azar anà way ana Tawrita sa ja matanan nà, i mak ikwen zek acëkan. Kak ki gen anan way ana Tawrita sa jak ikwen ata bay nà, ki tëren kërték a tu do ma gad mëdëndalas aya itëbay ataya awan. Magwagway a kwanay a ibay. <sup>26</sup> Natiya nà, do kë gëdak mëdëndalas itëbay, aday kë bënak anan bitem anà 'am ana Tawrita a Mbërom ata lele nà, Mbërom a i ca apan kawa do ma gad mëdëndalas a bay aday daw? <sup>27</sup> Anga nan kutok, do su kon a azar aya aday të gëdak mëdëndalas së awan itëbay ëna ti dëfan apan anà Tawrita ataya, ti sa mak ikwen anan mungok kutok asa. Anga kwanay nà, Tawrita a kwanay inde, aday kwanay apan ki gëden mëdëndalas. Cëkëbay ki gen anan way mbala ana Tawrita sa ga apan 'am ata awan.

<sup>28</sup> Natiya kutok nà, së tëra Yahuda ahay dësek aya nà maya anaw? Do sa gad pa zlay si zek anahan wa ata daw? A'ay. Agad mëdëndalas dësek a nà, agad pa zlay si zek wa cëna coy bay. <sup>29</sup> Ëna Yahuda dësek nà, do sa gad mëdëndalas à mivel inde ata awan, bina mbala ana Tawrita sa ja apan ata bay. Anga agad mëdëndalas dësek a nà, mbala ana Apasay a Mbërom sa gad à mivel inde ata awan. Wita dukwen, 'am së Tawrita më vinde avinde ata bay. Do matanan kutok cëna, saa hëran nga nà Mbërom a bina, do zënzen a bay.

## 3

### *Mer su way ana Mbërom sa ga nà, lele*

<sup>1</sup> Izëne dowan a i cëce: «Kak matanan cukutok nà, Yahuda ahay të zalay do su kon a azar aya nà ta ma kutok anaw? Agad mëdëndalas a tinen ata nà, magwagway a inde asa daw?» <sup>2</sup> Të dësek a nà, magwagway a inde nà mënjëek bay. Mama'am aday nà, Mbërom kë varak atan anan 'am anahan à alay inde.

<sup>3</sup> Izëne do hinen i cëce asa: «Yahuda aya azar a të dëfan apan anà 'am a Mbërom sabay. Aka aday, a nan sa ja kutok nà, Mbërom i ga anan way anahan së zlapay anan ata sabay kutok daw?» <sup>4</sup> Matanan bay! Kwa à ga nà do ahay fok mungwalay aya awan, Mbërom nà, a gad mungwalay itëbay asanaw! Më vinde à Deftere a Mbërom inde nà:  
«Iken Mbërom nà, ka jak 'am cëna, do ahay fok ti san nà ka ja dësek a hwiya acëkan.  
Dowan a kë pëlak anak cëved së mungok dukwen, i san iken do dëidem a hwiya.\*»

<sup>5</sup> Izëne do maza awan i cëce re: «Ines a mënuko sa ga ataya, ta man zek anà do ahay sa san Mbërom winen a ga ines itëbay. Kak matanan nà, ines a mënuko ahay ti ga mer

\* 2:24 Ca pë Esaaya 52.5. \* 3:4 Ca pë Jabuura 51.6.

su way lele awan. Ata, sariya a Mbərom sa gak uko ata nà, tə cəved a bay kələdaw?» Ni ja uda kawa su do a man a aday! <sup>6</sup> Matanan bay jiga awan, Mbərom winen do didek a hwiya. Bina aday i saa gan sariya anà do sə daliyugo aya kəkəmaw?

<sup>7</sup> Izəne do hala maza i cəce asa re: «Kak nen apan ni ga ines nà, ata a kay uho nə Mbərom nə do didek awan, aday do ahay ti varan mazlab adəka. Əna, i go uda sariya anga nen do sa ga ines nə pa ma asa mba anaw?» <sup>8</sup> Kəkəmaw? Kak matanan nà, sa ga ines nə lele cukutok, anga sumor a Mbərom i kay ahay uho! Do a azar ta gad upo mungwalay sa jəka: «Sa ja 'am ata nə Pol.» Do ataya dukwen ti njad wa sariya a Mbərom.

### *Do mənjəna ines nà, ibay*

<sup>9</sup> Natiya kutok nà, mənuko Yahuda ahay, də zalay do su kon azar aya daw? A'ay, də zalak dowan ibay. Kawa anuno sa ja bine siwaw nà, Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya fok, ines a lavan atan nga. <sup>10</sup> Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja aday nà: «Dowan inde kwa kərtek didek a nà, ibay.

<sup>11</sup> Dowan inde kərtek sa san dīdem nà, ibay.

Dowan inde sə pəlay sa san Mbərom a dukwen, ibay re.

<sup>12</sup> Do ahay fok tə mbədahak anan lən anà Mbərom,  
tə tərak do kəriya aya awan.

Dowan inde sa ga sumor kwa kərtek dukwen, ibay.†»

<sup>13</sup> «Way sa nay uho à 'am a tinen ahay wa cəna, lelibay aya fok,  
kawa way sa nay ahay à jəvay mə təba a wa a rəbas ike ata awan.

Miresl a tinen ahay tə mbəda nà, way sə njəkan uda anà do a azar aya awan.‡»

«'Am a tinen ahay fok nə kawa umom su kòn ahay.§»

<sup>14</sup> «Ta ja dukwen, 'am sə tahasl do ahay hwiya,  
aday 'am mi wesl aya re.\*»

<sup>15</sup> «Ta haw sa vad do dukwen ahahaw.

<sup>16</sup> Ə man a tinen sa zla ahay cəna,  
ti həzlap way sə gəban dəce anà do ahay bayak awan.

<sup>17</sup> Ta san cəved sə njahay zay tə do ahay itəbay re.†»

<sup>18</sup> «Tə jəjaran anà Mbərom itəbay fok.‡»

<sup>19</sup> Kak Deftere a Mbərom kà jak matanan cukutok nà, da san apan zle, a jan 'am ata nə anà do a aday Mbərom a varay 'am anahan a à alay a tinen ahay inde ataya bidaw? Natiya kutok, dowan inde kwa kərtek i mba apan sə məman anan ines təte sabay. Mbərom i gan sariya anà do ahay fok. <sup>20</sup> Matana awan, dowan inde saa təra do didek a pa 'am a Mbərom anga sə dəfan apan anà Tawrita nà, ibay. Adəka, Tawrita a jan anà do ahay nà, ines inde aday tâ san anan coy.

### *Do ahay ti təra do didek aya pa 'am a Mbərom nə kəkəmaw?*

<sup>21</sup> Həna nà, Mbərom kà təbak anan cəved anà do ahay sə təra do didek aya pa 'am anahan. Cəved a wiya ata nə tə bənak pi zek tə cəved sə Tawrita bay. Aya əna, Tawrita pi zek tu do maja'am ana Mbərom ahay ta jak pə cəved ata kurre way anahan. <sup>22</sup> Cəved ata nà, natiya awan: Dowan aya tə dəfak nga pə Yesu Almasihu nà, tinen ti təra do didek aya pa 'am a Mbərom kutok. Mbərom a təba cəved ata dukwen, anga Yahuda ahay taayak bay, əna anà do saa dəf ngä pə Yesu ahay fok. Anga Mbərom awan aday nà, a gəzla do ahay pi zek wa itəbay. <sup>23</sup> Bina, do ahay fok ta gak ines. Ta slak sə njahay à man sə mazlab a Mbərom cəncan ata bay. <sup>24</sup> Aya əna, Mbərom kà gak atan sumor anahan kəriya awan, kà tərak atan do didek aya pa 'am anahan. A ga matanan ata dukwen tə alay ana Yesu Almasihu, do sə təmay atan ahay à atahasl wa ata awan. <sup>25</sup> Mbərom a slənay anan, anga aday à mac à yime sə do ahay fok, aday mez anahan à banay puko wa ines ahay. Matanan, dowan a kà dəfak nga pə Yesu cəna, Mbərom i pəsen anan ines anahan kutok.

† <sup>3:12</sup> Ca pə Jabuura 14.1-3, 53.2-4; Gaajoowo 7.20. ‡ <sup>3:13</sup> Ca pə Jabuura 5.10. § <sup>3:13</sup> Ca pə Jabuura 140.4. \* <sup>3:14</sup> Ca pə Jabuura 10.7. † <sup>3:17</sup> Ca pə Esaaya 59.7-8. # <sup>3:18</sup> Ca pə Jabuura 36.2.

A ga kətanān nà, anga a nan sə dákay anan nə winen do dídek awan. Ines sə do ahay sa taa ga ataya nà, Mbərom a taa ga kawa a canan atan bay, <sup>26</sup> a taa njahay tete kawa awan ibay. Əna həna kutok, winen apan i dakan anan anà do ahay nà, winen do dídek awan, ta sa ga way dídek awan. Aday dükwen, a nan sə təra anan do sa daf nga pə Yesu ahay, do dídek aya pa 'am anahan.

<sup>27</sup> Kak matanan cukutok nà, awan a inde kə mbəsakak uko aday di njad sa ga anan ti zek daw? Ibay jiga awan. Kak abay dowan a a dəfan apan nà, anà Tawrita fok kəma, ata abay i mba apan sa ga anan ti zek lele. Əna Mbərom a a təba nə cəved miza awan. Cəved ata nà, adaf nga pə Yesu Almasihu. <sup>28</sup> Matanan, da san zle way anahan, Mbərom a təra anan do ahay, do dídek aya pa 'am anahan nà, anga tə dəfak nga pə Yesu, bina anga sə dəfan apan anà Tawrita a Musa bay. <sup>29</sup> Aka aday winen a nà, Mbərom sə Yahuda ahay taayan kələdaw? A'yay, winen Mbərom sə do ahay kəzlek, Yahuda ahay tu do su kon azar aya təke. <sup>30</sup> Anga Mbərom nə winen kərtek. Kak Yahuda ahay tə dəfak apan nga, i təra atan do dídek aya pa 'am anahan. § Matanan re, kak do su kon azar ataya tə dəfak nga pə Mbərom dükwen, i təra atan do dídek aya pa 'am anahan re.\* <sup>31</sup> Na jak matanan nà, ata nə kədiyek anan Tawrita adəka daw? Adəka bay, nə həran nga, aday nə təra anan way lele kawa ana Mbərom a sa daf anan ata awan.

## 4

*Minje ana Ibərahima*

<sup>1</sup> Həna nà, bayakuko pə bije a mənuko Ibərahima aday. Di ja nə maw? Ma sə təran anaw? <sup>2</sup> Kak Ibərahima kə tərak do dídek a pa 'am a Mbərom anga a ga mer su way lele nà, abay tiya nə i njad sə həran nga anà zek. Əna kə njadak sə həran nga anà zek pa 'am ana Mbərom bay. <sup>3</sup> À Deftere a Mbərom inde nà, ta ja apan nə maw? «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do dídek awan.» <sup>4</sup> Da san zle, dowan a kə gak mer su way cəna, tə haman way sə herreb anahan, bina tə varan nə magwagway bay asanaw? Wita nə way sə herreb anahan a way anahan. <sup>5</sup> Əna dowan a kə dəfak nga pə Yesu mənjəna a daf nga pi mer su way anahan lele aya nà, Mbərom i ca apan nà, adaf nga anahan ata kə tərak anan do dídek awan. Cəved a Mbərom inde sə təra anan do ahay do dídek aya pa 'am anahan, aday ta 'am kəriya awan.

<sup>6</sup> Bahay Dawuda a ja matana re. A ja nà, Mbərom a təra anan do sa daf apan nga ataya, do dídek aya pa 'am anahan, mənjəna a ca ide pi mer su way a tinen ata awan. Ti taslay mivel kutok. Matanan, Dawuda a wa:

<sup>7</sup> «Do sa ga ines ahay ti taslay mivel,

anga Mbərom kə pəsek atan anan ines a tinen ahay,  
aday kə banak patan wa atahasla tinen ahay fok.

<sup>8</sup> Do sa ga ines ahay, ti taslay mivel,

anga Mbərom i ca pə ines a tinen ahay sabay.†»

<sup>9</sup> Natiya, ataslay mivel ata nà, winen mə lavay zek a anga Yahuda ahay dəkdek daw, kabay anga do su kon azar aya cite daw? Nə lahak sa ja coy asanaw: «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do dídek awan.‡» <sup>10</sup> Way ata a təra nà, siwaw? A gad mədəndalas aday daw, kabay pə dəba anahan a wa daw? Pə dəba anahan a wa bay. A sa gad mədəndalas nà, Mbərom kə tərak anan winen do dídek a pa 'am anahan coy. <sup>11</sup> Ibərahima a gad mədəndalas sə dákay anan winen kə dəfak nga pə Mbərom coy, aday Mbərom kə tərak anan do dídek a pa 'am anahan coy re. Matanan Ibərahima a təra bəbay su do sa daf nga ahay aday tinen ma gad mədəndalas a itəbay ataya fok. Bina Mbərom a təra atan do dídek aya pa 'am anahan kawa anahan sə təra anan Ibərahima ata awan. <sup>12</sup> Aday Ibərahima, winen bəbay su do ma gad mədəndalas

§ <sup>3:30</sup> Yahuda ahay, tinen do ma gad mədəndalas aya awan. \* <sup>3:30</sup> Do su kon azar aya nà, tinen do ma gad mədəndalas aya itəbay ataya awan. \* <sup>4:3</sup> Ca pə Laataanooji 15.6. † <sup>4:8</sup> Ca pə Jabuura 32.1-2. ‡ <sup>4:9</sup> Ca pə Laataanooji 15.6.

aya fok re, əna si ti pərahan azar anà cəved sə adaf nga ana Ibərahima à alay a aday a saa gad mədəndalas ata awan.

### *Way a Mbərom mə zlapan a anà do anahan ahay*

<sup>13</sup> Mbərom a zlapan anà Ibərahima, i varan anan daliyugo fok anà zahav anahan. Matanan kutok, Mbərom a a zlapan anan nà, anga Ibərahima kà dəfak anan apan anà Tawrita bay, əna a zlapan anan anga Ibərahima kà dəfak apan nga ata awan, kà tərak do didek a pa 'am anahan.<sup>§</sup> <sup>14</sup> Kak dowan aya inde tə njadak way ata anga sə dəfan apan anà Tawrita cəna, ata adaf nga pə Mbərom i təra kəriya bugol, aday 'am a Mbərom sə zlapay anan ata kà tərak way kəriya re. <sup>15</sup> Tawrita a gəbay ahay cəna, mivel a Mbərom, bina do ahay tə dəfan apan bay, ta gak ines. Abay Tawrita â ga ibay cəna, aga ines i ga inde sabay re.

<sup>16</sup> Anga nan kutok, way a Mbərom sə zlapay anan ata nà, a zlapan anan nə anà do sa daf apan nga ahay. A ga matanan ata dukwen, aday â varan atan anan way ata kəriya awan. 'Am ata mə zlapan a dukwen, anà zahav ana Ibərahima ahay fok. Zahav ana Ibərahima nà, do sə dəfan apan anà Tawrita ahay dəkdek bay, əna do sa daf nga pə Mbərom kawa Ibərahima ahay re. Anga winen nə bəbay a mənuko aya fok. <sup>17</sup> Kawa ana Mbərom sa jan anà Ibərahima, a wa: «Nə tərak iken bije sə zahav ahay bayak awan.\*» Matanan Ibərahima nà, winen bəbay a mənuko pa man sə ide a Mbərom, anga winen kà dəfak apan nga. Mbərom winen do sə varan sifa anà way ma mac aya fok, do sə ndakay way ahay fok tə alay məgabar awan, ata awan. <sup>18</sup> Abay abayak nga ana Ibərahima inde pə awan sabay, əna kà dəfak nga pa 'am a Mbərom sa ja: «Wan sə kutow anak ahay ti baslay zek bay†» ata awan. Kà dəfak anan ide anahan zuhhwe pə Mbərom, kà tərak bəbay sə zahav ahay bayak awan acəkan. <sup>19</sup> A san zle re, ava anahan kà dəzlek bəse səkat coy, aday Saratu dukwen, i mba apan sa ga wan sabay. Kwa â ga nə zlay si zek anahan nə coy kawa ma mac awan dəp nà, adaf nga anahan pə Mbərom ata bəle a bay.

<sup>20</sup> Anga nan, kula way a Mbərom sə zlapan anan ata, kà gak anan hiyem hiyem bay. Adəka nà, adaf nga anahan kà jərahak, a ma nga sə həran nga à Mbərom. <sup>21</sup> Way inde a san zle kərtək cəna: Mbərom nə məgala anahan inde sa ga way anahan sə zlapay anan ata awan. <sup>22</sup> Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan.‡ <sup>23</sup> 'Am a Deftere sa ja «Mbərom a ca apan nə winen do didek awan» ata, mə vinde nə anga Ibərahima dəkdek bay. <sup>24</sup> 'Am ata mə vinde a anga mənuko re. Da daf nga nə pə Mbərom, winen do sə pədəkey anan Bahay a mənuko Yesu à wulen su do ma mac aya wa ata awan. Aday winen a dukwen i i təra mənuko do didek aya pa 'am anahan. <sup>25</sup> Mbərom a mbəsak anan â mac anga ines a mənuko ahay, aday a slabakay anan anga də təra do didek aya pa 'am anahan awan.

## 5

### *Mbərom a zlah anan məlmal anahan tə mənuko nà, tə Yesu*

<sup>1</sup> Matanan kutok, də təra do didek aya pa 'am a Mbərom, anga də dəfak apan nga, aday həna kutok zay a mənuko inde tə winen anga Bahay a mənuko Yesu Almasihu. <sup>2</sup> Winen kə njadak uko cəved aday Mbərom a gak uko sumor, anga də dəfak nga pə winen awan. Tə sumor anahan ata nà, dī jəra sə tavay apan nə njənjan lele. Di taslay anan mivel, anga dī i njad sə njahay à man sə mazlaß a Mbərom. <sup>3</sup> Aday asa, dī taslay mivel tə dəce a mənuko ahay re, anga da san zle, da gak dəce nà, dī njad ngatay aday. <sup>4</sup> Ngatay aday dukwen, i təra mənuko do ma san nga aya awan. Aday də tərak do ma san nga aya ite, dī dəfan ide anà way sa 'am. <sup>5</sup> Di dəfan ide anà way sa 'am, way sa 'am ata dukwen a njəkan uda anà do itəbay asanaw? Anga Mbərom kà kak uko anan asan zek anahan coy ta sə varak uko ahay Apasay anahan Cəncan a à mivel inde re.

§ 4:13 Ca pə Laataanooji 12.2-3, 17.4-6, 22.15-18. \* 4:17 Ca pə Laataanooji 17.5. † 4:18 Ca pə Laataanooji 15.5. ‡ 4:22 Ca pə Laataanooji 15.6.

<sup>6</sup> Ayaw, à alay a mənuko bèle aya mba ata nà, Almasihu winen kà məcak anga mənuko, mənuko aday nà, do mə vəze aya pə Mbərom. Almasihu a mac nà, à alay ata kutok, kawa sa zlan à nga à Mbərom. <sup>7</sup> Dowan saa təma sa mac anga do didek a natiya ca nà, ibay. Izəne anga do sa ga way lele aya nà, do ahay ti ngam sa mac. <sup>8</sup> Cəkəbay Almasihu a mac anga mənuko nà, à alay a mənuko do sə ines ahay hwiya. Matanan Mbərom a kay anan ahay asan zek anahan anga nuko nà, na. <sup>9</sup> Aya, mez ana Almasihu kà varak uko cəved sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom. Anga nan da san zle lele re, zek a ana Almasihu a dukwen, i i tam mənuko à mivel a Mbərom saa ga pə do ahay ata wa re. <sup>10</sup> À alay a aday mənuko do sa nan ide anà Mbərom ahay hwiya ata nà, winen kà ndəvak anan sa zlah anan məlmal tə mənuko, tə amac a wan anahan. Aka aday həna də tərak do anahan ahay coy nà, i tam mənuko à sariya anahan saa ga ata wa, anga wan anahan kà slabakah ahay à məke wa kutok bidaw? <sup>11</sup> Wita dəkdek cəna coy bay. Di taslay mivel re, anga ajapay a mənuko tə Mbərom, bina Yesu Almasihu Bahay a mənuko kà tərak mənuko car a Mbərom ahay coy asanaw?

#### *Minje ata ana Adama tə Almasihu*

<sup>12</sup> Atahasl a nay ahay pə daliyugo nà, anga do kərtæk sa ga ines, winen nà, Adama. Aday ines anahan a tavakay ahay amac pə do ahay. Do ahay fok ti mac kutok, anga fok a tinen a ta gak ines re. <sup>13</sup> Mbərom a saa varan Tawrita anà Musa nà, ines inde pə daliyugo coy. Əna à alay a Tawrita inde fan bay ata nà, Mbərom a baslay ines a tinen ahay fan bay re. <sup>14</sup> Aya əna, a bənay ahay pə Adama wa hus pə Musa dukwen, amac winen apan i vad do ahay. Kwa tinen ta gak ines kawa ana Adama do sə vəze pə Mbərom ata itəbay nà, amac kà vədak atan re.

Adama dukwen, winen kawa minje ana Yesu, dowan a saa nay ahay ata awan. <sup>15</sup> Əna magwagway a Mbərom sə varak uko tə Yesu ata nà, kà gak minje tə ines mbala ana Adama sa ga ata bay. Tə didek a nà, do ahay bayak a tə məcak anga ines ana Adama. Əna magwagway a Mbərom sa var kəriya tə alay ana Yesu Almasihu ata nà, a zalay atahasl ana Adama. Anga Mbərom kà gak anan sumor anà do ahay kà zalak. <sup>16</sup> Magwagway a Mbərom nà, a ga minje tə atahasl ana Adama bay. Ines ana Adama sa ga ata nà, kà varak anan mungok coy, sariya kà bənak anan. Aya əna, sumor a Mbərom a mbasay pə ines sə do ahay, kwa à ga nə ta gak ines bayak awan, aday a təra atan do didek aya pa 'am anahan. <sup>17</sup> Matanan kutok, anga ines su do kərtetkəkke, amac kà mbərmak alay pə do ahay fok. Əna way sə zalay anan way ata tə sumor dukwen, a nay tu do kərtetkəkke, winen Yesu Almasihu. Anga winen, Mbərom kà gak anan sumor anà do ahay bayan awan, a təra atan do didek aya pa 'am anahan. Matanan ti njad sifa sa ndav bay ata awan, aday ti ga bahay pə kərtæk a tatə Yesu a kutok.

<sup>18</sup> Natiya kutok, ines su do kərtæk kà gəbak ahay 'am sa ban anan do ahay fok. Matanan, mer su way su do kərtæk lele a, kà gəbak ahay 'am sə təra anan do ahay fok, do didek aya pa 'am a Mbərom, aday sə varan atan sifa sa ndav bay ata re. <sup>19</sup> Kwakwa ata nà, do kərtetkəkke a ngam sə dəfan apan anà Mbərom bay. Anga nan, do ahay bayak a tə tərak do sə ines ahay. Matanan re, do kərtetkəkke a dəfan apan anà Mbərom. Anga nan, do ahay bayak a ti təra do didek aya pa 'am anahan.

<sup>20</sup> Tawrita a dəzley ahay nà, anga aday ines ahay tâ ma nga sə zəga pə do ahay ite. Əna à man a aday ines kà zəgahak ata nà, sumor a Mbərom a ma nga sə zəga pə do ahay ite re. <sup>21</sup> Kwakwa ata nà, məgala ana ines inde sa vad do. Həna dukwen, sumor a Mbərom sa gan anà do ahay ata nə məgala anahan inde sə təra atan do didek aya pa 'am anahan re. Natiya, do ahay ti mba apan sa njad sifa sa ndav bay ata awan. Ti njad anan nə tə sləmay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko.

<sup>1</sup> Hèna kutok nà, u no sa ja nà maw? Zègahuko anan sa ga ines aday sumor a Mbèrom â zèga ite daw? <sup>2</sup> Matanan bay re. Dè takas nà, à amac wa. Anga nan, ines a lavak uko nga sabay. Aka aday dì njahay i ines inde kékëma asa anaw? <sup>3</sup> Da san way ata zle lele. À alay a mènuko sa ga baptismalata nà, dà japay nà tè Yesu Almasihu, aday dà mac tatè winen a re. <sup>4</sup> Matanan, tè baptismalata nà, mènuko fok dà mècak tatè winen, aday ta lak mènuko tatè winen a re. Ùna mazlab a Mbèrom nà mègala awan, a slabakay anan Almasihu à wulen su do ma mac aya wa. Natiya kutok, i slabakay ahay mènuko anga aday dâ njad sè njahay tè sifa wiya awan.

<sup>5</sup> Natiya, dè japak tè winen à alay a mènuko sa mac tè winen ata awan. Matanan, à alay a mènuko saa slabakay à mèke wa ata nà, dì japay tè winen à aslabakay anahan à amac wa ata re. <sup>6</sup> Sènuko way inde aday: Anjahay a mènuko kwakwa ata nà, tè darak anan ayak pè dèdom mè zlèngad a pè kártek a tè Almasihu, anga aday ubor sè ines a mè japay a tè mènuko ata dukwen â lize sè coy, aday mènuko dà tèra bile sè ines ahay sabay. <sup>7</sup> Natiya kutok, dowan a kè mècak cèna, winen bile ana ines sabay. <sup>8</sup> Matanan, kak dà mècak tè Almasihu nà, dì daf apan nga dì njahay tè sifa anga winen a re. <sup>9</sup> Almasihu a slabakay ahay à mèke wa. Anga nan, da san a zle re, i naa mac sabay, anga mègala ana amac inde apan sabay. <sup>10</sup> Almasihu kè mècak. Amac anahan ata kè gèzlak atan pi zek wa tè ines sè coy. Hèna nà, winen pè kártek a tè Mbèrom, tè sifa awan. <sup>11</sup> Matanan re, kè sènen zle, kwanay dukwen kè mècen, aday kè gèzlen pi zek wa tè ines. Hèna nà, kwanay pè kártek tè Mbèrom tè sifa aya awan, anga kwanay mè japay aya tè Yesu Almasihu.

<sup>12</sup> Anga na awan, ines â ga pikwen mègala sabay, kè pèrihen anan azar anà ubor si zek a kwanay ahay sabay. Ki mècen wanahan asanaw! <sup>13</sup> Kâ sa mbèsiken anan zek a kwanay ines â ga anan mer su way lelibay aya sabay. Gen adèka nè mer su way a Mbèrom kutok, kawa do ma mac aya ta may uho à mèke wa ataya awan. Mbèsiken anan zek a kwanay hèna nà, sa ga mer su way didek aya kutok. <sup>14</sup> Sè lavak ikwen nga hèna nà, Tawrita sabay, èna sumor a Mbèrom sa gak ikwen ata kutok. Natiya mègala ana ines inde pikwen sabay.

### *Minje sè bile*

<sup>15</sup> Hèna nà, dì ja nà maw? Sè lavak uko nga nà, Tawrita sabay, èna sumor a Mbèrom kutok. Cèved inde sa ga way lelibay a adèka daw? A'ay! <sup>16</sup> Kè sènen itèbay daw? Kè tèren bili su do aday nà, bèlaray si ki dèfen anan apan anà dowan ata awan. Kak kwanay bili ana ines ahay, ines i lagay kwanay hus à amac inde. Kak kwanay bili ana Mbèrom ahay, ata Mbèrom i tèra kwanay do didek aya awan. <sup>17</sup> Kwakwa ata nà, kwanay bili ana ines ahay. Ngòren anan anà Mbèrom anga hèna kè tèmihen sè dèfan apan tè mivel kártek a anà atètak way a kwanay a sè slène ata awan. <sup>18</sup> Abay kwanay bili sè ines ahay, èna kè tèmen ahay à bili sè ines wa, aday kè tèren bili ana didek ahay kutok ite. <sup>19</sup> Nè gèba minje sè bili nà, anga aday kè sènen way a ni jak ikwen ata awan. À alay a kwanay bili sè ines ahay ata nà, kè mbèsiken anan zlay si zek a kwanay â ga mer su way lelibay aya awan. Ki gen nà, mer su way sè sèdök ahay dèkdek. Hèna biten dukwen, kwanay bili sè didek ahay. Matanan, mbèsiken anan zek a kwanay â gan mer su way lele aya awan. Ata anjahay a kwanay i tèra à cèncan a inde.

<sup>20</sup> Natiya kutok, à alay a kwanay bili sè ines ahay ata nà, aga mer su way lele cèna, a zlak ikwen à nga bay. <sup>21</sup> Ata, à alay ata kutok nà, ki gen nà maw? Way a sa gak ikwen waray hèna biten ataya awan. À andav sè way ma ga waray ataya dukwen, amac inde. <sup>22</sup> Aya èna, hèna kutok, kè tèmen ahay à bili sè ines ata wa. Kè tèren bili ana Mbèrom ahay. Anga nan, anjahay a kwanay i tèra à cèncan a inde kutok. À andav a inde ite, ki njiden wa sifa sa ndav bay ata awan. <sup>23</sup> Magwagway sè ines nà, amac. Ùna way a Mbèrom sa var kériya ata nà, sifa sa ndav bay pè kártek a tè Yesu Almasihu, Bahay a mènuko.

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, way uno a ni jak ikwen ayak həna ata nà, ki sənen, anga kə sənen Tawrita zle coy. Tawrita a lavan nga anà dō nà, si à alay a winen tə sifa pə daliyugo mba ata awan. <sup>2</sup> Minje nə kawa uwar. À alay a mbaz anahan inde tə sifa nà, Tawrita a bən anan pə mbaz anahan ata awan. Əna, mbaz anahan kà sak a mac ite nà, Tawrita kà mbəsakak anan ahay à 'am ana mbaz anahan ma mac ata wa. <sup>3</sup> Uwar kà sak a zla à mbaz hinen, aday mbaz anahan a mama'am ata ma mac a bay cəna, wita uwar ata kà gak mədigwed pa mbaz anahan ata awan. Əna mbaz ata kərtæk a kə məcak cəna, 'am sə Tawrita ata inde apan sa ga mədigwed a sabay. I mba apan sa zla à mbaz hinen, kà gak ines bay.

<sup>4</sup> Mərak uno ahay, kwanay həna ata dukwen, matanan. Kwanay kə jipen pə kərték a tə Yesu Almasihu, dowan a sa mac anga kwanay pə dədom mə zləlŋad'ata awan. Anga nan kutok, kwanay dukwen kə məcen aday kə gəzlen tə Tawrita sə coy. Həna kə jipen tə Yesu, do sə slabakay ahay à məke wa. Matanan kutok, dī mba apan sa gan mer su way lele aya anà Mbərom, i zlan à nga. <sup>5</sup> Da taa ga nà, mer su way sə ubor si zek a nuko ahay. Way ana Tawrita sa ga apan 'am ata nà, ubor si zek nə a gan may sa ga nə tinen aya awan. Way a lelibay ataya nà, tə lagay mənuko à amac inde. <sup>6</sup> Həna kutok, də gəzlak tə Tawrita, anga də məcak pə kərték a tatə Yesu. Anga nan, dī mba apan sa gan mer su way anà Mbərom tə cəved lele aday wiya awan, cəved ana Apasay Cəncan a sə dəkak uko anan ata awan, bina, kawa ana mənuko sa taa ga anga də dəfan apan anà Tawrita ata sabay.

#### *Mer su way ana Tawrita*

<sup>7</sup> A nan sa ja həna nə ma kutok anaw? Tawrita ata nà, way sə nes do adəka daw? A'ay! Əna na san ines inde nà, anga Tawrita sə duko anan. Bina, abay na san ubor bay, anga na san 'am a sa jəka: «Kâ sa ga ubor bay\*» ata bay. <sup>8</sup> Əna nə sləne 'am ata cəna, ines kə njadak upo cəved' kutok, a ga anan mer su way ta 'am ata sə wuho ubor ahay cara cara i zek inde. Mənjəna Tawrita nà, ines a aday dukwen, winen way ma mac awan. <sup>9</sup> Bina, à alay a nen nə sənak pə Tawrita fan bay nà, nen lele njənnjan tə sifa awan. Əna na san Tawrita kutok cəna, ines kə tərak way tə sifa bugol, aday winen məgala awan. <sup>10</sup> Ata jumsod, nen nə məcak ite re. Anga nan kutok, 'am a abay i lagay nen à man sə sifa ata nà, a ma nga sə gəbo ahay adəka nə amac. <sup>11</sup> Natiya Tawrita a varan cəved anà ines sə njəko uda, aday sa vad nen re.

<sup>12</sup> Ayaw, Tawrita nə winen way cəncan awan, aday 'am anahan a ma ja ataya dukwen, tinen way cəncan aya, way didek aya, aday way lele aya re. <sup>13</sup> Aka aday way lele ata a ma nga sa vad nen asa daw? A'ay re! Əna ines a gəba way a lele ata, a ga anan mer su way sə vuro amac. A təra matanan, anga aday dā san ines nà, winen ines ata acəkan way anahan. Matanan, Tawrita a ka anan mer su way sə ines lelibay aya fok.

#### *Ines a ka anan məgala anahan pu do zənzen awan*

<sup>14</sup> Matanan kutok, da san zle, Tawrita aday nà, a nay ahay à alay a Mbərom a wa. Aday nen nə do zənzen awan, bile sə ines. <sup>15</sup> Tə didek a nà, way uno sa ga ata cəna, na san bay. Anga way su no sa ga ata nà, na ga bay. Way su no sa ga bay ata awan, wita nə ni ga anan kutok. <sup>16</sup> Kak way uno sa ga ata u zlo à nga bay nà, ata nə sənak kutok, Tawrita, winen way lele awan. <sup>17</sup> Matanan kutok, sa ga way lelibay ata nə nen bay. Atahasl a mə njahay a i nen inde ata sa ga anan. <sup>18</sup> Anga nan kutok, na san zle, awan inde lele awan i nen inde nà, ibay. Na ja nà, pə ubor si zek uno, nen do zənzen awan ata awan. Aga way lele dukwen, u zlo à nga, əna na mba apan sa ga bay. <sup>19</sup> Bina lele su no sa ga ata nà, na ga anan bay, aday lelibay a su no sa ga bay ata kutok, na ga adəka nà, winen awan. <sup>20</sup> Kak way lelibay aday u no sa ga bay dukwen na ga anan cəna, sa ga awan ata dukwen, nen bay. Atahasl a mə njahay a i nen inde ata awan, sa ga way ata nə winen, nen bay.

<sup>21</sup> Nga sa 'am a inde kutok: À alay a u no sa ga way lele cəna, ngazl ines a tuvo uda awan. <sup>22</sup> Bina, à mivel uno a inde nà, nen mə taslay mivel a sə pərahan azar anà Tawrita a Mbərom. <sup>23</sup> Anga nan kutok, na ca apan nà, awan a inde lelibay a i nen inde a slabak anan vəram tə abayak nga uno sa gan may anà way lele ata awan. Natiya, nen nə tərak

\* 7:7 Ca pə Gurtaaki 20.17; Tooktaaki Tawreeta 5.21.

bile ana atahasla mə njahay a i nen inde ata awan. <sup>24</sup> Anga nan kutok, nə tərak do mə jəjay a sə coy. Aday saa tam wa nen à amac ata wa həna nà, waya kutok anaw? <sup>25</sup> Ngəruko anan həna anà Mbərom, anga kə təmak nen tə alay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Natiya kutok, tə ajalay nga uno cəna, ni dəfan apan anà Tawrita a Mbərom, əna ubor si zek uno a gan may sə pərahan azar anà cəved sa ga ines dəkdek.

## 8

*Anjahay tə sifa wiya awan*

<sup>1</sup> Matanan kutok, həna nà, awan saa ban anan do ana Yesu Almasihu ahay à sariya inde nà, inde sabay. <sup>2</sup> Anga məgala ana Apasay sa var sifa tə alay ana Yesu Almasihu ata a təmay nen à məgala ana atahasla tə amac ata wa. <sup>3</sup> Tawrita ana Musa a mba apan sa tam anan do itəbay, anga bəle sə sluwed si zek su do kə mbəsakak anan cəved a bay re. Əna Mbərom nà, a mba apan. A slənay ahay wan si zek anahan ti zek a kawa su do zənzen aya, aday sə təmay nuko i ines a mənuko ahay wa. Tə cəved ata kutok, Mbərom kə gak anan sariya anà ines i zek su do zənzen ata inde kutok. <sup>4</sup> A ga matanan, anga aday dā mba apan sa ga way ana Tawrita sa ja ata awan. Bina, dī dəfan apan nà, anà Apasay a Mbərom kutok, bina anà ubor si zek à mənuko sabay. <sup>5</sup> Aday nà, do sə dəfan apan anà ubor si zek a tinen ahay nà, ta ga way sa zlan à nga anà zek a tinen ahay. Əna do sə dəfan apan anà way sa zlan à nga anà Apasay a Mbərom cəna, ta ga dukwen way sa zlan à nga a cite. <sup>6</sup> Do sa taa bayak pə way sə ubor si zek anahan ahay cəna, a dazay nə à amac inde. Aday do sa taa bayak pə way sa zlan à nga anà Apasay a Mbərom ite dukwen, i i njad zay tə sifa sa ndav bay ata awan. <sup>7</sup> Do sa taa bayak pə way sa zlan à nga anà ubor si zek cəna, winen do manide a Mbərom, anga a dəfan apan anà 'am a Mbərom bay, aday a mba apan bay re. <sup>8</sup> Do sa ga way sa zlan à nga anà ubor si zek aday nà, i mba apan sa zlan à nga à Mbərom sabay.

<sup>9</sup> Kwanay adəka nà, à alay ana məgala sə ubor si zek inde sabay, əna à alay ana məgala sə Apasay a Mbərom, winen mə njahay a à kwanay inde ata awan, kak kwanay apan ki dəfan anan apan anà ubor si zek bay nà, na. Dowan a Apasay ana Almasihu uda ibay ata nà, winen do anahan bay. <sup>10</sup> Kwa â ga nə Almasihu winen mə njahay a à kwanay inde, zek a kwanay nə hwiya i mac anga ines. Aya əna, Apasay a Mbərom i varak ikwen sifa, bina kə təren do didek aya pa 'am a Mbərom. <sup>11</sup> Mbərom a slabakay anan ahay Yesu Almasihu à məke wa. Matanan, kak Apasay anahan ata dukwen winen mə njahay a à kwanay inde nà, i slabakay ahay kwanay à məke wa tə winen a re.

<sup>12</sup> Natiya kutok, mərak uno ahay, gudire inde puko. Gudire ata nà, sə ubor si zek bay, bəlaray dī ga kawa ana ubor si zek su do zənzen a sa gan may bay. <sup>13</sup> Kak kə njihen kawa sa zlan à nga anà ubor si zek nà, ki məcen. Aya əna, kə mbəsiken anan Apasay a Mbərom à mərod anan ubor si zek ata nà, ki njiden sifa kutok. <sup>14</sup> Anga do aday Apasay a Mbərom a lavan nga təte cəna, winen wan a Mbərom. <sup>15</sup> Apasay ata dukwen a təra kwanay file aya bay, aday i pak pikwen zlawan maza sabay. A təra kwanay adəka nà, wan a Mbərom ahay sə coy. Aday, tə Apasay ata kutok, də ngaman anà Mbərom nà, «*Abba, Bəbə uno!*» <sup>16</sup> Apasay a Mbərom a tə alay anahan a dakan anan anà apasay a mənuko sa san anan nə mənuko wan a Mbərom ahay. <sup>17</sup> Kak mənuko wan a Mbərom ahay cukutok nà, dī njad way anahan a sə dəren anà gwaslay anahan ahay ata re asanaw! I varak uko way anahan sə varan anà Almasihu ata re. Matanan, kak də təmahak sa ga dəce anga Almasihu nà, dī njad sə təma way sə mazlab anahan ataya re.

*Mazlab a mənuko saa njad azanaka ata awan*

<sup>18</sup> A ga upo aday nà, awan sə zlangar anan dəce a mənuko sa ga həna ataya tə mazlab a Mbərom saa varak uko azanaka ataya nə ibay. Kwa mənjœk ca! <sup>19</sup> Way a Mbərom sə ndakay fok dukwen, tinen apan ti ba nə luvon a aday Mbərom i kay anan ahay uho gwaslay anahan ahay fok kutok ata awan. Ta ba anan nà, ababa. <sup>20</sup> Anga way a Mbərom sə ndakay fok tə tərak way kəriya aya awan. A nan atan sə təra matanan cara bay. Mbərom

a sa ga atan adəka\*, anga aday tâ daf ide <sup>21</sup> pə luvon a aday i sa təmay atan ahay à bîle sə way saa wuslay ataya wa kutok. Ti jipay tə wan anahan ahay à mazlab anahan ata inde, à barbarar inde kutok ite. <sup>22</sup> Da san zle, kwa ahay à dəlen a wa, hus ahay biten nà, daliyugo a fok winen à dəce inde, kawa uwar i sa wahay bəse coy ata awan. <sup>23</sup> Óna daliyugo a anan taayan dəkdek bay. Way ana Apasay a Mbərom sə varak uko mətekwe ataya fok, ti njahay nə matanan. Di dəfan ide anà luvon a aday Mbərom i tam mənuko à dəce wa, aday dī təra wan a Mbərom ahay sə didek a coy ata kutok. <sup>24</sup> Abay aday də təmak coy bidaw? Óna də canan fan bay, di dəfan ide mba. Way aday kə canak anan tə ide coy ata nà, way ata nə kə dəfan ide adadaf mba daw? Wita, dowan a ngaman adəfan ide sabay! <sup>25</sup> Aya əna, kak di dəfan ide anà way həna də canak anan fan bay ata nà, di ba ababa.

<sup>26</sup> Apasay Cəncan a dükwen a nay ahay sa mak uko zek, anga mənuko nə bəle aya awan. Bina, kwa à amboh a mənuko ahay inde dükwen, da san sə rəke way a pə Mbərom a wa tətibay re. Apasay Cəncan a tə alay anahan, a gan amboh anà Mbərom tə məgala anahan a təke, à yime a mənuko inde. Do zənzen i mba apan sa ga kətanān bay. <sup>27</sup> Mbərom a ca ide aday nà, à mivel inde. A san way ana Apasay Cəncan a sa gan may ata zle. Anga Apasay Cəncan a a cəce nə way kawa sa zlan à nga à Mbərom vərre à yime a mənuko do a Yesu ahay inde.

<sup>28</sup> Da san zle asanaw! Do sə pələy Mbərom tə mivel kərtək a aday Mbərom a ngaman pi mer su way anahan ata nà, kwa sə təra nə ma ma fok cəna, Mbərom a təra anan way sumor a anga dowan ata awan. <sup>29</sup> Mbərom a lah sə walay wa do anahan ahay nà, kwa həna kabay, aday kà gak atan nga anga aday tâ ga minje ta wan si zek anahan awan. Ata Almasihu i təra murkwaya sa wan anahan ahay fok. <sup>30</sup> Do a aday Mbərom sa lah sə walay atan ataya nà, kə ngamak atan kurre re. Do anahan a sə ngaman atan ataya nà, kə tərək atan didek aya pa 'am anahan re. Do anahan a sə təra atan do didek ataya nà, kə varak atan mazlab coy re.

#### *Awan saa gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek a Mbərom nà, ibay*

<sup>31</sup> Həna nà, di ja nə ma asa anaw? Kak Mbərom winen tə mənuko nà, saa mba apan sə mbasay puko nà, waya asa anaw? <sup>32</sup> Wan si zek anahan a dükwen, kə təmak anan à 'am sə dəce wa bay, əna a varan anan anà do ahay aday tâ vad anan anga mənuko fok. Matanan, i varak uko way azar aya fok kəriya pə kərtək a ta wan ata re. <sup>33</sup> Saa mba apan sa zlah puko asa nà, wayaw? Sə təra mənuko do didek aya pa 'am anahan nà, zek a Mbərom a sə walay mənuko ata awan. <sup>34</sup> Waya saa mba apan sa ban mənuko anga də gak ines asa anaw? Yesu Almasihu ta nga anahan a kə məcak, kə slabakak ahay à məke wa, aday həna winen mə njahay a à alay puway a Mbərom. Winen apan i gan amboh anà Mbərom anga mənuko. <sup>35</sup> Kak matanan cukutok nà, ma saa mba apan sə gəzla mənuko pi zek wa kutok anaw? Dəce ahay daw? Ajalay nga daw? Aban mbiyed sə do ahay asa daw? Atə may tə mətawak daw? Mərava sə amac tə maslalam daw? Awan a inde saa mba apan sə gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek ana Almasihu a nə ibay! <sup>36</sup> Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà:

«Manay pə cəved sə amac səsidew a nà, anga iken.

Ta ga alay tə manay nà, kawa təman sə waslay ahay.†»

<sup>37</sup> À mamasl sə way ataya inde fok kutok, di njad məgala sə mbasay, anga Almasihu, do sə pələy nuko, i varak uko məgala anahan. <sup>38-39</sup> Anga nan, na san zle lele, awan inde saa gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek a Mbərom nà, inde sabay. Mbərom kə kak uko anan asan zek anahan tə Yesu Almasihu, Bahay a mənuko. Matanan, kwa amac, kwa sifa adəka, kwa maslay a Mbərom ahay, kwa setene ahay, kwa way sə təra à alay a həna ata awan, kwa way saa təra à alay a saa nay pa 'am azanaka ata awan, kwa do sə məgala ahay, kwa məgala sə bagəbaga mburom ahay, kwa məgala sə məke ahay, kwa way a Mbərom mə ndakay azar aya fok, awan a inde saa gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek a Mbərom cəna, ibay!

\* 8:20 Ca pə Laataanooji 3.17. † 8:36 Ca pə Jabuura 44.23.

### **Mbərom kè walak anan Isəra'ila ahay**

<sup>1</sup> Way a ni ja həna ata nà, winen way dīdem awan. Nen do a Yesu, na gad mungwalay bay. Apasay Cəncan a a jan anà mez si zek uno a dukwen, 'am a anan nà, dīfek awan. <sup>2</sup> Mivel uno ma rah a nə tə mugo, aday nen à dəce ahay inde nə pac pac, <sup>3</sup> anga Yahuda ahay, do sə zahav uno ahay. Abay â ga zek nà, suwan Mbərom â laray nen à bahay anahan wa, anga aday Yahuda ahay tâ njad sifa. Nen nà, mə gəzla pi zek wa tə Yesu Almasihu. <sup>4</sup> Tinen nà, wan sə Isəra'ila ahay. Mbərom kè tərak atan wan anahan aya awan. Kè dākak atan anan mazlab anahan, kè banak 'am tə tinen, kè varak atan Tawrita, 'am anahan. Kè dākak atan anan cəved sə həran nga lele awan, kè zlapak i varan atan way lele aya bayak awan. <sup>5</sup> Kè varak atan Ibərahima, Isiyaku aday Yakob tə gwaslay anahan ahay bije a tinen ahay, aday Almasihu dukwen, pə sluwed si zek nà, wan sə kutov a tinen awan. Almasihu a aday dukwen, winen Mbərom, winen pa nga sə way mə ndakay aya fok. Zambaduko anan pa sə viyviya awan. Amen!

### **Wan a Mbərom didem aya awan**

<sup>6</sup> Way a Mbərom a sə zlapay anan ata kè tərak awan kəriya bay re. A'ay, əna wan sə Isəra'ila ahay tə tərak do ana Mbərom didem aya fok bay. <sup>7</sup> Aday wan sə kutov ana Ibərahima ahay tə tərak wan anahan dīfek aya fok bay re, bina Mbərom a jan nà: «Ki njad wan sə kutov ahay nə tə Isiyaku.\*» <sup>8</sup> 'Am ata a nan sa ja nə maw? Wan mə wahay aya à kutov su do zənzen ata wa cəna, tə tərak wan a Mbərom ahay anga bəbay tə may a tinen ahay bay. Tə tərak wan a Mbərom ahay nà, anga Mbərom a sə zlapay anan ata awan. <sup>9</sup> 'Am a Mbərom a sə zlapay anan ata nà, həna: «I va daz cəna, ni may ahay, aday Saratu i njad wan.†» <sup>10</sup> Wita cəna coy bay re. Cuko pə Rəbekə ite. Kè wahak anan muwsa ahay anà bije a mənuko Isiyaku. <sup>11-13</sup> Rəbekə a kè wahak anan muwsa anahan ataya fan bay nà, gwaslay ataya ta gak awan fan bay. Â ga nə mer su way lele aya awan, â ga nə mer su way lelibay aya awan dukwen, tə wahak atan sa ga awan fan bay. Â alay ata nà, Mbərom kà jak anan anà Rəbekə coy, a wa: «Wan zek məduwen a i gan mer su way anà wan zek cədew awan.‡» Deftere a Mbərom kà jak pə muwsa ataya, a wa: «Nə gəbak Yakob, aday nə larak anan Isuwa.§» A təra matanan anga sə dākay anan nà, Mbərom a walay do nə pə way sa zlan à nga anà winen, bina pi mer su way su do zənzen a bay.

<sup>14</sup> Həna nà, dī ja nə ma kutok anaw? Mbərom kà gak mer su way tə cəved a sabay cukutok daw? Matanan ata bay re. <sup>15</sup> A jan anà Musa nà: «Ni gan sumor nà, anà dowan a aday u no sa gan sumor ata way anahan. Sû go ì zek wa cəna, dowan a u no û go ì zek wa ata awan.\*» <sup>16</sup> Kawa sa ja kutok nà, Mbərom a gan sumor anà do nà, anga a nan anà dowan a bay, kabay anga mer su way ana dowan ata bay, əna anga sumor ana Mbərom a way anahan. <sup>17</sup> À Deftere a Mbərom inde dukwen, Mbərom a jan anà Firawna, a wa: «Na daf iken bahay à Misra nà, anga aday ni ka anan məgala uno tə iken, pə iken a re, anga u no sa ndar anan sləmay uno anà do sə daliyugo ahay fok.†» <sup>18</sup> Matanan acəkan, a ca ike, Mbərom a gan sumor anà dowan awan, kawa sa nan, aday a kuran anan nga anà do hinin dukwen kawa sa nan.

### **Mivel a Mbərom sa ga tə sumor anahan sa ga ite**

<sup>19</sup> Hinahibay nà, ki jen asa: «Kak matanan cukutok nà, Mbərom a gafan 'am anà do ahay pə ines angamaw? Way ahay fok tə təra dukwen, kawa sa zlan à nga asənə, ines sə do ahay uda nə wuraw?» <sup>20</sup> Matanan, iken a aday nə waya saa vad uway pa 'am tə Mbərom a kəlanaw? Həna nà, way ma han a nə i mba apan sa jan anà do sa han anan: «Ka sa han nen kawa həna anan angamaw?» təte daw? <sup>21</sup> Do sa han səngəle nà, məgala anahan inde

---

\* 9:7 Ca pə Laataanooji 21.12. † 9:9 Ca pə Laataanooji 18.10-14. ‡ 9:11-13 Ca pə Laataanooji 25.23. § 9:11-13 Ca pə Malakiya 1.2-3. \* 9:15 Ca pə Gurtaaki 33.19. † 9:17 Ca pə Gurtaaki 9.16.

pə dudo aday sa han anan way ahay kawa sa nan bidaw? I han səngəle tə dudo ata awan, aday i han anan jugwire tə dudo a mə mbəsak ata re.

<sup>22</sup> Mer su way a Mbərom a dukwen, kətanan! A nan do ahay tâ san nə winen tə mivel a anga tinen, aday winen Ba Məgala re. Aya əna, kə ngəmak sə səmen anà do sə jənan pə mivel, aday abay ti lize ataya acəkan. <sup>23</sup> A nan anà Mbərom nà, do ahay tâ san mazlab anahan nə məduwen awan, aday i gəzla anan tə mənuko anga a nan sa gak uko sumor. A walay mənuko pa 'am kurre, anga aday dâ njad mazlab anahan. <sup>24</sup> Mənuko do a Mbərom mə ngamay aya awan. Əna kə ngamak do ahay à wulen sə Yahuda ahay wa dəkdek bay. Kə ngamak anan anà do ahay à wulen su do su kon a azar aya wa re. <sup>25</sup> Mbərom a kà jak 'am ata tə dengo ana do maja'am anahan Hose'a, a wa:

«Dowan aya aday abay tinen do uno ahay bay ataya awan,

həna ni ngaman atan do uno ahay kutok.

Dowan aya aday abay nə pəlay atan itəbay ataya awan,

həna ni pəlay atan kutok.†»

<sup>26</sup> A ja asa, a wa:

«Ù kon a aday do ahay ta ja nà, tinen do uno ahay itəbay ataya dukwen,

à man ata adəka, ti ngaman atan wan ana Mbərom didek aya kutok, winen bahay sə sifa.§»

<sup>27</sup> Do maja'am a Mbərom Ezaya dukwen kà jak pə Isəra'ilahay, a wa:

«Kwa abay Isəra'ilah tâ wasay nə kawa wiyen sə zlinder,

saa tam nà, do ahay fok bay, əngal a mənjœk ca.

<sup>28</sup> Mbərom Fetek i ga sariya pu do sə daliyugo ahay anga anga sə coy.\*»

<sup>29</sup> Ezaya ata kərtek a kà lahak sa ja:

«Abay Mbərom Ba Məgala â mbəsakak uko zahav mənjœk bina,

də tərak kawa do sə Sodoma tə Gomora.†»

*Isəra'ilahay tə sənak cəved sa tam didek a bay*

<sup>30</sup> Lele həna juko nə kəkəma asa anaw? Do su kon a azar ataya tə njadak sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom anga tə dəfak nga pə Yesu. Aday abay tə pəlak sə təra do didek aya bay re. <sup>31</sup> Yahuda ahay ite nà, tə pəlak sə təra do didek aya ta sə dəfan apan anà Tawrita, əna tə njadak a cəved a bay. <sup>32</sup> Angamaw? Anga tinen tə bayak cəna ti njad anan ta sə dəfan apan anà Tawrita ti mer su way, bina ta sa daf nga pə Mbərom a bay. Anga nan, tə slahak pu kon sə hawan saray ù do ata awan. <sup>33</sup> À Deftere a Mbərom inde nà, Mbərom a ja pu kon ata, a wa:

«Cen apan, ni daf kon sə hawan saray anà do ahay à Urəsalima,  
kon sə slahay do ahay.

Aday do kà bənak alay à winen inde ite nà, i jalay a bay.‡»

## 10

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, na gan amboh anà Mbərom tə mivel kərtek a nà, u no nə Yahuda ahay tâ njad sa tam ite. <sup>2</sup> Ni mba apan sa ja həna dukwen, tinen apan ti rəzlen à nga wa sə pərahan azar anà Mbərom nə cekərkərre, əna mənjəna asan wa way mə cəde ide aya awan. <sup>3</sup> Tə sənak sa jəka Mbərom i təra anan do ahay do didek aya pa 'am anahan kəkəmaw nà, tə sənak bay. Tə pəlay sə təra do didek aya nà, tə cəved si mer su way dəkdek. Matanan, tinen tə mbərlək a wa way sa nan à Mbərom. <sup>4</sup> Kwa pə ana Almasihu sa nay ahay wa nà, məgala ana Tawrita kə ndəvak coy. Natiya, kuwaya dowan a kə dəfak apan nga cəna, Mbərom i təra anan do didek a pa 'am anahan.

*Mbərom i tam anan do sa daf nga pə Yesu ahay fok*

‡ <sup>9:25</sup> Ca pə Hose'a 2.1-3. § <sup>9:26</sup> Ca pə Hose'a 2.25. \* <sup>9:28</sup> Ca pə Esaaya 10.22-23. † <sup>9:29</sup> Ca pə Esaaya 1.9; Laataanooji 19.23-28 re. ‡ <sup>9:33</sup> Ca pə Esaaya 28.16.

<sup>5</sup> Musa a ja 'am pə cəved sə təra do didek a tə Tawrita nà, a wa: «Do sə dəfan apan anà 'am ana Tawrita nà, i njad sifa nə tə winen awan.\*» <sup>6</sup> Əna cəved sə təra do didek a anga sa daf nga pə Mbərom nà, cara. Deftere a Mbərom a wa: «Kâ sa ja bay: "Waya sa ján à mburom anaw?†"» Kawa sa ja nà, i ján saa ngaman anà Almasihu aday i dazay anan nə wayaw? <sup>7</sup> «Kâ sa ja bay: "Waya saa dazay à məke inde anaw?‡"» Kawa sa ja nà, waya saa zləzlamay anan Almasihu à məke wa pə cakay sə məsinde ahay wa anaw? <sup>8</sup> Musa a ja nə kəkəma kutok anaw? A wa: «'Am a Mbərom winen bəse tə iken! Winen à 'am anak inde, à mivel anak inde re.§» Wita nà, ləbara sa 'am a həna manay apan mi dakay anan pə cəved sa daf nga pə Mbərom ata kutok. <sup>9</sup> Ki mba apan sa ja pa 'am sə do ahay fok, Yesu nà, winen Bahay anak təte daw? Kə təmahak aday kə dəfak apan nga nà, Mbərom kə slabak anan ahay à məke wa daw? Kak matanan nà, ata ki tam coy kutok. <sup>10</sup> Bina kak kə dəfak nga pə Yesu à mivel anak inde nà, ki njad sə təra do didek a pa 'am a Mbərom. Aday kak ki dakay anan pa 'am sə do ahay, Yesu winen Ba Məduwen nà, Mbərom i tam iken acəkan. <sup>11</sup> Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Do kə bənak alay à winen inde ite nà, i jalay a bay.\*» <sup>12</sup> Cəved sa 'am ata nà, anga do ahay fok: anga Yahuda ahay, aday anga do su kon a azar aya re. Anga awan sə gəzla atan pi zek wa, ibay. Bahay a mənuko nà, winen Bahay sə do ahay fok. A gan sumor anà do sa daf nga pə sləmay anahan ahay nà, fok. <sup>13</sup> Kawa ana Deftere a Mbərom a sa ja kutok: «Kuwaya dowan a kə dəfak nga pə sləmay ana Mbərom Fetek cəna, i tam.†»

#### Cəved sə dakay anan ləbara mugom awan

<sup>14</sup> Ti njad sə həran nga anà Mbərom a aday tə dəfak apan nga bay ata nà, kəkəmaw? Kak aday kula tə slənek anan ləbara a bay nà, ti njad sa daf apan nga nə kəkəmaw? Aka aday kak dowan a kə təkərek atan anan bay nà, ti sləne kəkəmaw? <sup>15</sup> Kak do ma slan a ibay nà, waya saa təker 'am ata anaw? Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Saa rəba kawa saray su do sə dakay anan ləbara mugom ataya nə maw?‡» <sup>16</sup> Əna saa təma anan ləbara mugom ata nə do ahay fok bay. Do maja'am a Mbərom Ezaya kə jak, a wa: «Ba Məduwen, waya sa daf nga pa 'am a manay anaw?§» <sup>17</sup> Matanan, do kə dəfak nga dukwen, anga ba kə slənek ləbara ana Yesu Almasihu. Aday dowan kə slənek ləbara anahan dukwen, anga do inde kə təkərek anan anan.

<sup>18</sup> Kak matanan cukutok nà, ni cəce aday: Isəra'ilə ahay nà, tə slənek anan ləbara a anan itəbay kələdaw? Tə slənek, bina Deftere a Mbərom kə jak, a wa:  
«Tə slənek dungo ana do maslan uno ahay pu kon pu kon fok.

'Am a tinen a kə dəzlek hus pə magaga sə daliyugo.\*»

<sup>19</sup> Kak matanan asəna, ni cəce asa re, Isəra'ilə ahay tə sənak anan 'am ata bidaw? Mbərom kə mbədəhak apan kurre tə dungo a Musa, a wa:  
«Ni slabak anan sərak a kwanay pu kon kəriya awan.

Ni njak kwanay pi zek aday ki gen mivel pu kon a aday do anahan aya ta san awan bay  
ata awan.†»

<sup>20</sup> Ezaya dukwen kə jəjərak bay, a wa:  
«Mbərom a ja nà: "Sa njad nen nà, dowan aya aday tə pəlak nen bay ataya awan.  
Na kan zek dukwen, anà dowan aya aday tə cəcihek nen a bay jiga ataya awan.‡"»

<sup>21</sup> Aday pə Isəra'ilə ahay ite nà, Mbərom a wa:  
«Hway, nen apan ni ba sa kan alay anà do uno ahay.  
Əna dowan ataya nə tə dəfo apan bay,  
ta ma nga sə vəze upo adəka.§»

---

\* 10:5 Ca pə Farillaaji Lewijko'en 18.5.   † 10:6 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 30.12.   ‡ 10:7 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 30.13.   § 10:8 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 30.14.   \* 10:11 Ca pə Esaaya 28.16.   † 10:13 Ca pə Yoo'el 3.5.   ‡ 10:15 Ca pə Esaaya 52.7.   § 10:16 Ca pə Esaaya 53.1.   \* 10:18 Ca pə Jabuura 19.5.   † 10:19 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.21.   ‡ 10:20 Ca pə Esaaya 65.1.   § 10:21 Ca pə Esaaya 65.2.

## 11

*Isəra'ila ahay ta gan ì zek wa anà Mbərom*

<sup>1</sup> Matanan kutox, ni cêce way inde kértek aday: Kak matanan cukutok nà, a nan sa ja nà, Mbərom kà larak anan Isəra'ila ahay daw? Matanan bay! Anga nen a ta nga uno dukwen, nen Isəra'ila ahay. Nen mè wahay a pè dala mbak ana Benyamin, zahav ana Ibərahima. <sup>2</sup> Mbərom kà larak anan do anahan Isəra'ila ahay bay, winen a sè walay atan kwakwa. Bina kà sènen way ana Deftere a Mbərom sa ja pè Eliya ata zle asanaw. Eliya winen apan i yiman anà Mbərom anga Isəra'ila ahay, <sup>3</sup> a wa: «Mbərom Fetek, do anaya tè védak anan do maja'am anak ahay, tè mbəzlak anan man sè gədan dungo anà way a manay ahay anga iken ataya awan. Mè mbəsak a sè pərahak azar nè nen a taayak. Aday hwiya a nan atan sa vad nen a re.\*» <sup>4</sup> Zek a Mbərom awan, a mbədahan apan nè kékəmaw? A jan nà: «A'ay, iken taayak bay! Nè lavak anan zek tu do uno ahay inde mbulo cuwbe, tinen apan ti pəruho azar, tè dukwek anan gərmec ù vo anà Ba'al itəbay.†» <sup>5</sup> Hèna ata dukwen, matanan re. Mbərom kà lavak anan zek tu do ahay inde mè walay aya à wulen sè Isəra'ila ahay wa hwiya anga sumor anahan. <sup>6</sup> Kak Mbərom kà gak atan sumor sè walay atan, a walay atan anga mer su way a tinen ahay bay, èna anga sumor anahan. Kak matanan bay cèna, wita i tèra magwagway a tinen kutox, bina sumor a Mbərom sabay.

<sup>7</sup> Ata hèna nè kékəma kutox anaw? Way ana Isəra'ila ahay sè pəlay ata nà, tè njadak anan fok bay! Sa njad anan way ata cèna, do a Mbərom sè walay à wulen a tinen wa ataya awan. Zek məduwen su do a tinen aya tè kurak anan nga a tinen ahay. <sup>8</sup> Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja:

«Zek a Mbərom a sa ga aday tâ san awan bay.

Kà tacak atan anan idé,

kè dəngəzlak atan anan sləmay.

Hus biten tinen hwiya matanan.‡»

<sup>9</sup> Dawuda dukwen a ja patan, a wa:

«Way sa pa sè azar uko a tinen ahay â tèran atan kawa balay sa mbazl anan way sè kibe ahay,

tâ slashay anan, aday Mbərom â këta atan.

<sup>10</sup> Mbərom â hurof atan, aday tâ canan idé kula sabay,

â ga atan alay aday mivel a tinen â ndəro.§»

<sup>11</sup> Matanan hèna, ni cêce way maza awan asa: Saray a sè dəcan anà Isəra'ila ahay ata nà, kà slashak anan à məndak fok acəkan kutox daw? A'ay! Èna anga ines a tinen, do su kon azar aya tè njadak cəved sa tam pè cakay ana Mbərom kutox. A ga anan matanan aday Isəra'ila ahay tâ ga sərak pu do su kon aya azar ataya awan. <sup>12</sup> À alay ana Isəra'ila ahay sa ga ines ata nà, Mbərom kà gak anan lele anà do su kon azar aya pè daliyugo. Isəra'ila ahay tè slashay cèna, do azar aya ta njad zlide à alay a Mbərom wa. Kak Mbərom kà gak anan lele anà do azar aya anga Isəra'ila ahay sè dəfan apan sabay ata nà, Isəra'ila ahay fok ta sak a may ahay pè cakay anahan a asa nà, sumor anahan i zalay re bidaw?

*Mbərom a tam anan do su kon azar aya nè kékəmaw?*

<sup>13</sup> Hèna ni jak ikwen anà kwanay do su kon azar aya awan. Nè tərak do maslan ana Mbərom pè cakay a kwanay do su kon azar aya awan. Anga nan, na ca pi mer su way ata dukwen, mer su way lele cəvedabay. <sup>14</sup> U no nà, do su kon uno aya dukwen tâ cuno matanan, aday tâ ga pikwen sərak, anga aday Mbərom â tam wa do a tinen aya èngal ti mer su way uno ata cite. <sup>15</sup> À alay ana Mbərom sa lar anan Isəra'ila ahay ata cèna, a zlah anan məlmal anahan tu do su kon aya azar a pè daliyugo fok kutox. Aday à alay azanan kà təmahak atan maza nà, saa tèra nè ma asa anaw? Ataslay mivel i ga inde, anga do ma mac aya ti njad sifa wiya awan.

\* 11:3 Ca pè 1 Laamiibe 19.10, 14.    † 11:4 Ca pè 1 Laamiibe 19.18.    ‡ 11:8 Ca pè Tooktaaki Tawreeta 29.3; Esaaya 6.10.    § 11:10 Ca pè Jabuura 69.23-24.

<sup>16</sup> Kak tə varak anan anan pen mama'am a anà Mbərom nà, pen a ma lab ata azar a fok dukwen ana Mbərom a re.\* Kak tə varak anan anan sləlay si sé ahay anà Mbərom nà, alay si sé dukwen anahan aya re. <sup>17</sup> Alay si sé zahav a azar aya tə gədak atan aday tê tapak ayak uda alay si sé sə kibe à yime aya inde. 'Am ata a ja nə pə kwanay do su kon azar aya ata awan. Way ana Isəra'ila ahay sa taa təma lele aya à alay a Mbərom wa ata nà, saa təma atan həna nà, kwanay kutok. Ki təmihen anan nə kawa alay si sé sə təma way pə sləlay si sé wa ata re. <sup>18</sup> Anga nan kutok, kâ sa kədiyen anan alay si sé mə kəkal ataya bay. Ki həren anan nga i zek kəriya nə angamaw? Kwanay adəka nà, alay si sé ahay dəkdek, məgala ana alay si sé cəna, à sləlay aya inde. Bina, məgala ana sləlay a nay à alay si sé wa adəka bay.

<sup>19</sup> Izəne do inde à wulen a kwanay i ja: «Abay Mbərom a a kəkal anan alay si sé ataya nà, aday i tapay uda nen a kutok bidaw!» <sup>20</sup> Acəkan, Mbərom a patay atan wa, anga aday i tapay uda iken! Əna Mbərom a patay atan anga tə dəfak apan nga bay, aday a tapay uda iken dukwen, anga kə dəfak apan nga kutok. Kê həran nga anà zek adəka bay, jəjaran à Mbərom bugol. <sup>21</sup> Anga kak Mbərom kə patak anan Isəra'ila ahay, tinen alay si sé zahav awan ata nà, a ga apak kutok nà, i patay iken ite sabay, kak kə mbəsakak sa daf apan nga nà, na daw? Iken adəka nə mə tapay a nə atapay!

<sup>22</sup> San anan kutok aday, Mbərom nà, winen do sumor awan, əna winen zizək re. Winen zizək tu do mə slahay a pə cəved anahan wa ataya awan, əna pə iken ite kutok nà, winen do sumor awan, kak iken apan ki pərahan azar hwiya nà, na. Kak matanan bay, i i patay iken a re. <sup>23</sup> Yahuda ataya dukwen nà, kak tə dəfak apan nga maza dukwen, i ma atan pə dədazl a tinen kwakwa a re. Anga məgala anahan nà, inde sə tapay atan maza awan. <sup>24</sup> Kwanay Yahuda ahay itəbay ataya nà, kwanay kawa alay si sé sə kibe ataya kutok. Tə gəday anan à kibe wa, ta naa tapay anan pi sé sə agay ata awan. Kak Mbərom a ga way ma da 'am a kətanan ata nà, i mba apan sa ma anan Yahuda ahay à man a tinen inde sabay kələdaw, tinen aday nə alay si sé ata didek aya awan?

#### *Yahuda ahay ti i may ahay pə cakay ana Mbərom mba*

<sup>25</sup> Mərak uno ahay, u no nà, sənen anan way a mi der a anan lele, aday kâ həren anan nga anà zek ahay bay. Bina, Isəra'ila ahay əngal a nan atan sa daf nga pə Mbərom bay, anga mivel a tinen mə kuray aya awan. Ti naa mbədə mba, əna do su kon azar aya Mbərom sə walay atan ataya tə mbədə apan 'am fok aday. Ata Isəra'ila i daf nga pə Mbərom kutok. <sup>26</sup> Natiya Mbərom a i tam anan zahav sə Isəra'ila ahay fok cite. Mə vində à Deftere inde, Mbərom a wa:

«Dowan a saa tam anan do ahay ata nà, i nay ahay à Urəsalima wa.

I pəse anan huwan ana wan a Yakob ahay fok.

<sup>27</sup> Həna anan nà, 'am uno sa ban tə tinen à alay a ni pəsen atan anan ines a tinen ahay atá awan.†»

<sup>28</sup> Yahuda ahay tə təra do manide ana Mbərom ahay, anga ta ngam sə təma ləbara mugom ata bay. Natiya kutok, kwanay do su kon azar aya ata awan, ki mben apan sa zla à bahay anahan inde. Aya əna, Mbərom kə walak atan i pəlay atan hwiya, anga kə zlapak anan anà bije a tinen ahay. <sup>29</sup> Mbərom kə ngamak anan anà dowan a aday kə zlapak anan, i varan way nà, i təra nə hwiya kawa anahan ata awan. Mbərom a mbədahan anà 'am bay.

<sup>30</sup> Kwanay do su kon a azar aya ata dukwen, à alay a inde nà, kə dəfen anan ahay apan anà Mbərom a cara daw? Əna həna ki gen anan i zek wa, anga Yahuda ahay dukwen tə dəfak anan apan bay. <sup>31</sup> A təra tə tinen Yahuda ahay dukwen matana re. Həna ti dəfan apan anà Mbərom bay, aday Mbərom kə gak ikwen sumor à yime a tinen inde kutok. Ata aday, tinen ti yam pə ines a tinen, aday tə gan i zek wa anà Mbərom ite. <sup>32</sup> Matanan, Mbərom kə varak anan cəved anà kuwaya anga aday à dəfan apan anà Mbərom bay ata way anahan. Ata aday do ahay ti gan i zek wa dukwen, fok a tinen a kutok.

#### *Mazla'b a Mbərom*

\* 11:16 Ca pə Limle 15.19-21. † 11:27 Ca pə Esaaya 59.20-21.

<sup>33</sup> Tə dīdem a, sumor a Mbərom nà, məduwen awan. Asan way anahan kə zalak do ahay fok, aday a san way ahay nə fok. Way anahan sə bayak dukwen, dowan a san sə dəkay anan tətibay. Dowan sə gəzlan alay anà cəved anahan ibay fok re. <sup>34</sup> Deftere a Mbərom a ja nà:

«Sa san abayak nga ana Mbərom a nə wayaw?

Dowan inde saa təkəren 'am a sləməy ibay.‡»

<sup>35</sup> «Waya sə varan way aday i təran gudire à Mbərom anaw?§»

<sup>36</sup> Sə ndakay anan way ahay fok nə Mbərom.

Way ahay fok à alay anahan inde,  
aday ti ga inde dukwen anga winen.

Do ahay tâ varan mazlaß anà Mbərom pa sə viyviya awan! Amen.

## 12

### Anjahay ana do si mer su way ana Mbərom

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, Mbərom kà gak uko sumor nə bayak awan. Anga nan, nə cəce pikwen wa həna kutok nà, viren anan anan nga a kwanay anà Mbərom, kawa way sə do ahay sə varan anà Mbərom tə sifa aya ata awan. Təren do ma ga nga aya anga Mbərom. Ata nà, i zlan à nga anà Mbərom a kutok, aday ki həren anan nga tə dīdem awan. <sup>2</sup> Kî gen kawa do sə daliyugo ahay bay. Adəka bay, mbiken anan mivel a kwanay anà Mbərom â mbəda anan, ta sə varak ikwen abayak nga wiya aya awan. Ata nà, ki sənen way ana Mbərom a sa gan may ata kutok: way sərom aya awan, way sa zlan à nga, aday way lele aya kutok.

<sup>3</sup> Nen nà, Mbərom kà gak uno sumor, kà tərak nen do maslan anahan. Anga nan, nen apan ni jak ikwen fok, na wa: Kâ həren anan nga anà zek bay. Sənen adəka nà, nga a kwanay aya awan. Cen pə məgala ana Mbərom a sə varak ikwen ata awan aday. Ki sənen kutok, kwanay pə cəved a Mbərom nə kəkəmaw.

<sup>4</sup> Zek su do nà, kərtek, əna hawal aya inde apan dukwen bayak awan, kuwaya ti mer su way anahan cara. <sup>5</sup> Tə mənuko həna dukwen, matanan. Mənuko bayak awan, əna mənuko zek kərtektəkke, anga mənuko mə jipay aya tə Yesu Almasihu, aday mənuko fok mə jipay aya pi zek re.

<sup>6</sup> Mbərom kə varak uko məgala ahay nə cara cara, kawa sa zlan à nga anà winen awan. Natiya, kuwaya à ga anan mer su way tə way ana Mbərom a sə varan ata awan. Kak Mbərom a varak nə məgala sə ma anan 'am anahan awan, ma anan kawa anahan sə varak anan məgala ata kutok. <sup>7</sup> Kak Mbərom a varak nə məgala sa man zek anà do ahay, man atan zek. Kak Mbərom a varak məgala sə tətakan anan way anà do ahay, tətakan atan anan. <sup>8</sup> Kak Mbərom a varak nə məgala sə varan gədan anà do ahay, varan atan gədan. Kak Mbərom a varak məgala sa varan way anà do mətawak aya awan, varan atan tə mivel kərtek awan. Kak Mbərom a varak nə məgala sə njahan pa 'am wa anà do ahay, njahan atan pa 'am wa tə mivel kərtek awan. Kak Mbərom a varak məgala sa gan sumor anà do ahay nà, ga anan tə ataslay mivel awan.

<sup>9</sup> Pəlen do a azar aya tə mivel kərtek awan, aday tə təbəlem dəkdeks bay. Way lelibay aya cəna, kə ngəmen bay. Pəlen nə way lele aya awan. <sup>10</sup> Pəlen zek ahay à wulen a kwanay, kawa mərak sə pəlay zek ahay ataya awan. Dəfen anan apan anà do a azar aya tə mivel kərtek awan. <sup>11</sup> Gen mer su way nə tə məgala si zek a kwanay a təke. Kâ təren do sə isew ahay bay. Gen anan mer su way anà Bahay a nuko Yesu nə tə mivel kərtek a re. <sup>12</sup> Dəfen anan ide a kwanay zuhhwe nà, pə way ana Mbərom saa varak uko ata tə ataslay mivel awan. Səmen anan anà dəce ahay, gen anan amboh anà Mbərom nə kwa siwa siwa fok. <sup>13</sup> Gəzlen zlide a kwanay ahay tu do a Yesu ahay, kak ana tinen ibay nà, na. Təmihen mbəlok ahay à gala a kwanay ahay.

<sup>14</sup> Gen anan amboh a Mbərom aday â dəf alay sə mazlaß anahan pu do sə jugwar pikwen wa 'am ahay ataya awan. Kâ saa təhislen atan bay. <sup>15</sup> Tislen mivel tu do sə taslay mivel

‡ 11:34 Ca pə Esaaya 40.13. § 11:35 Ca pə Ayuba 41.3.

ahay. Yimen pi zek tu do sa yam ahay. <sup>16</sup> 'Am â zlak ikwen pi zek tu do a kwanay ahay. Kâ hären anan nga anà zek bay. Gen anan mer su way ahay nə fok lele, kwa mer su way cädew aya awan. Kî cen pa nga a kwanay kawa do kälire\* aya bay.

<sup>17</sup> Kak dowan a kà gak ikwen huwan nà, kâ si men anan anan uda siked a bay. Pəlay adəka nà, cəved sa ga way lele aya aday do ahay ta san zle, way lele aya ata awan. <sup>18</sup> Ga məgala lele, aday kak cəved inde nà, njahay zay tə do ahay fok. <sup>19</sup> Kwanay car uno ahay, kî men anan anan uda siked anà dowan bay. Mbəsiken anan Mbərom a â sa ga patan mivel. Deftere a Mbərom a ja nà: «Mbərom Fetek a wa: "Ama siked nà, anuno kärtek. Saa hamay anan huwan sə do ahay nà, nen awan."» <sup>20</sup> Adəka nà, gen kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Kak do manide anak, may a han apan nà, varan daf. Kak sa gan nə jom, varan a'am â sa. Ka gak matanan kutok nà, i təra kawa kə halan slan sə uko pa nga, i yam pə ines anahan kutok.‡» <sup>21</sup> Kâ mbəsiken anan cəved anà sədəök â mbasay pikwen bay, əna mbisen pə sədəök ta sa ga way lele aya awan adəka.

## 13

*Dəfen anan apan anà bahay sə daliyugo ahay*

<sup>1</sup> Kuwaya â dəfan apan anà ngomna, anga do sə lavan nga anà do ahay ataya fok, sə varan atan məgala ata nà, zek a Mbərom awan. Aday sa daf atan dukwen, winen a re.

<sup>2</sup> Matanan kutok, dowan a kà sədərek pə ngomna dukwen, a səder nə pi zek a Mbərom awan. Ata, do matanan ata a ngəzahay pi zek nə sariya a Mbərom. <sup>3</sup> Aday do sa ga way lele aya ite nà, ti jəjaran anà do sə lavan atan nga ahay itəbay, si do sa ga way lelibay aya aday bina. A nak sə jəjaran anà ngomna bay ba? Ga nə way lele awan. Ata ngomna i hərak nga. <sup>4</sup> Matanan, anga winen dukwen, a ga nə mer su way a Mbərom a re. A nan sa mak ikwen zek sa ga way lele aya awan. Aday kak ka gak way lelibay a dukwen, jəjaran, anga Mbərom a varan məgala ata nə kəriya bay re. Winen do si mer su way a Mbərom anga sə dakan anan mivel a Mbərom sa ga anà do ahay ta sa gan atan sariya pə way lelibay aya awan. <sup>5</sup> Anga nan, lele sə dəfan apan anà ngomna. Gen matanan anga kə sənen zle à mivel a kwanay a nà, wita cəved lele awan, bina anga sa jəka tâ sa gak ikwen sariya bay ata adəka bay.

<sup>6</sup> Aday dukwen, ka var jangal nà, anga nan re, bina Mbərom kà dəfak anan do si mer su way ataya tâ ga anan lele. <sup>7</sup> Himen anan anan anà dowan ataya way a təde ki himen atan ataya awan. Viren jangal anà do sə cakal aya awan. Viren anan anan dala sə duwan anà do sə təma aya awan. Jəjiren anan anà do a təde ki jəjiren atan ataya awan, aday dəfen anan apan anà do a təde ki dəfen atan apan ataya re.

*Pəlen do a azar aya anga sə dəfan apan anà Mbərom*

<sup>8</sup> Gudire ana dowan â ga inde pikwen ibay, si gudire kərtektəkke saa mbədək pikwen nà, na: gudire sə asan zek. Gudire ata nà, a ndav itəbay. Aday do sa san do nà, kà gak way ana Tawrita sa gan may ata fok. <sup>9</sup> Mbərom a jak uko nà: «Kâ ga mədigwed bay, kâ vad nga su do bay, kâ ga akar bay, kâ ga ubor pə way su do bay.\*» 'Am a anaya pi zek tə azar aya fok nə mə japay a nà, à 'am kärtek a inde, a wa: «Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.†» <sup>10</sup> Do sə pəlay anan do sə cakay su doh anahan nà, a gan way lelibay a bay. Matanan, kak kə pəlak anan do sə cakay su doh anak ahay nà, kə dəfak anan apan anà Tawrita fok kutok.

<sup>11</sup> Gen matanan, anga kə sənen alay a anan ata zle, alay sə pədək pə ahan a kwanay ahay wa kutok. Bina alay ana Mbərom saa tam kwanay sə coy ata, winen bəse. Winen dəren kawa à alay a mənuko sə dəfay ahay nga pə Yesu ata sabay. <sup>12</sup> Luvon winen apan i ndav, ide winen apan i cəde. Dâ ga way a mənuko sa taa ga sə luvon ataya sabay. Ruko

\* <sup>12:16</sup> Kälire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom. † <sup>12:19</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.35. ‡ <sup>12:20</sup> Ca pə Balndi 25.21-22. \* <sup>13:9</sup> Ca pə Gurtaaki 20.13-15, 17; Tooktaaki Tawreeta 5.17-19, 21. † <sup>13:9</sup> Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

way sə alay a mənuko ahay saa vad anan zek tə way lelibay ataya si pec kutok. <sup>13</sup> Zluko tə cəved lele aya kawa do sa bar si pec ahay ata awan. Dê vaway nga tə mahay bay, dâ mbəsakan zek anà agəsle lelibay aya bay, tə cəved a wura wura dukwen dâ jáñ uho bay re, dâ təre bay, aday dâ ga ubor pə way sə do azar aya bay. <sup>14</sup> Mbəsiken anan cəved anà Bahay a mənuko Yesu Almasihu â tərak ikwen way sə alay a kwanay awan. Kê bayiken pə way sə ubor si zek a kwanay ahay sabay.

## 14

### *Kî men anan anan mungok anà zek ahay bay*

<sup>1</sup> Təmihen anan do bəle a pə cəved sə pərahan azar anà Yesu ataya awan, mənjəna kwanay sə təre tə winen pə way anahan sə bayak à mivel anahan inde ata awan. <sup>2</sup> Do azar aya ti bayak, way sa pa inde mə gafay 'am a ibay. Ti rac way ahay so. Əna do aday winen bəle a pə cəved a Mbərom ata nà, i rac sluwed itəbay. <sup>3</sup> Dowan a sa rac way so ata â sa kədəy anan dowan a sa rac sluwed itəbay ata bay. Aday dowan sa rac sluwed itəbay ata dukwen, â sa man anan mungok anà dowan sa rac way so ata bay re, anga Mbərom winen nà, kə təmahak anan mərak ata re. <sup>4</sup> Iken nə wayaw? Ka ra zek sa man anan mungok anà bile su do hinen ata nà, kəkəmaw? Kà gak way lelibay a nà, saa gafan 'am nə bahay anahan. Kà gak way lele dukwen, saa ngəran dukwen, bahay anahan ata re. Tə dīdem a nà, Bahay a mənuko i mba apan sa gan nga təte, i tavay nə njənjan.

<sup>5</sup> Azar su do a, a bayak nà, luvon ahay inde sə zalay luvon hinen ahay, aday do ahay inde tə bayak nə luvon ahay fok nə hərro. Kuwaya â san anan lele, way anahan a sə bayak apan à mivel inde ata awan. <sup>6</sup> Kak dowan a kə zalak anan luvon hinen pə luvon a azar aya wa, a ga matanan anga sə həran nga anà Bahay a nuko. Do sa pa way so, a nan dukwen sə həran nga anà Bahay a nuko, anga a ngəran à Mbərom aday a sa pa way. Ata do sa pa way azar aya itəbay ata dukwen, a nan sə həran anan nga anà Bahay a nuko re, aday a ngəran dukwen anà Mbərom a re.

<sup>7</sup> Dowan a inde à wulen a mənuko, a lavan nga anà zek anahan təte pə daliyugo dukwen ibay. Aday dowan sa mac anga nga anahan a dukwen ibay re. <sup>8</sup> Kak mənuko tə sifa aya nà, wita anga aday dâ ga mer su way ana Bahay a mənuko. Kak də məcak, da mac anga sa ga dukwen mer su way anahan a re. Matanan, kwa â ga nə mənuko tə sifa aya awan, kwa â ga nə də məcak, mənuko do si mer su way ana Bahay a mənuko hwiya. <sup>9</sup> Anga Yesu Almasihu nə kə məcak, kə slabakak ahay à məke wa, aday â təra bahay su do tə sifa aya awan, aday winen bahay su do ma mac aya re.

<sup>10</sup> Aday iken, ka gan sariya anà do sə cakay su doh anak nà, angamaw? Kə kədəy anan nà, angamaw? Mənuko a fok, dī zla saa tavay pa 'am ana Mbərom, do saa gak uko sariya ata awan. <sup>11</sup> Mbərom a ja à Deftere anahan inde, a wa:

«Tə dīdekk awan, kuwaya fok i nay ahay sa naa dukwo gərmec ù vo.

Kuwaya i ja ta 'am anahan awan, nen nə Mbərom acəkan.\*»

<sup>12</sup> Kawa sa ja bine siwaw nà, kuwaya i tavay pa 'am a Mbərom, i i dəkay anan way anahan sa ga həna ata tə alay anahan awan.

### *Kê fakay anan mərak anak ì ines inde bay*

<sup>13</sup> Kak matanan cukutok nà, dâ mbədək sa gan sariya anà mərak a mənuko ahay sabay. Adəka bay, kâ si gen way aday i fakay anan mərak ahay ì ines inde ata bay. <sup>14</sup> Bina manay mə jəpəy aya tə Bahay a mənuko Yesu, aday na san zle lele, awan inde ma ga mənjadak a ta nga anahan a nà, ibay. Əna dowan a kə bayakak awan a inde nə tə mənjadak a kəma, â sa pa bay, anga pə winen nà, a ga mənjadak acəkan. <sup>15</sup> Kak kə nəsek anan mivel anà mərak anak ahay tə way sa pa anak nà, ata a nan sa ja nə kə pəlay anan bay. Almasihu kə məcak anga mərak ata awan. Way sa pa anak â sa lize anan bay. <sup>16</sup> A ga apak nà, way sa pa anak ata nà, lele. Əna kak ka san zle do ahay ti i jak nə lelibay kəma, kâ pa bay, aday do ahay tâ ja apak way lelibay a sabay. <sup>17</sup> 'Am sə bahay a Mbərom nà, kâ jak awan

\* 14:11 Ca pə Esaaya 45.23.

pə way anak sa pa ata bay. Kwa pə way anak sa sa ata dukwen, kà jak awan bay re. Bahay a Mbərom nà, way ana Apasay Cəncan a sa ga à mənuko inde ata awan. A mak uko zek sa ga way lele aya, a varak uko zay sə njahay pə kərtæk awan, aday i varak uko ataslay mivel. <sup>18</sup> Dowan a winen apan i gan mer su way anà Yesu Almasihu matanan ata nà, i zlan à nga anà Mbərom kutok, aday do ahay ti dəfan apan anà do matanan ata awan.

<sup>19</sup> Anga nan, guko məgala sa ga way sə ngəzahay ahay zay ataya awan, aday way sa man zek anà do ahay sa har à 'am a Mbərom inde ataya re. <sup>20</sup> Kâ nes anan mer su way a Mbərom anga way anak sa pa bay. Ayaw, awan inde mənjadak a bay. Əna, kak mərak anak ahay ti sa slashay anga way anak sa pa cəna, mbəsak sa pa way ata awan. <sup>21</sup> Way lele cəna, kâ sa ga way sə fakay anan mərak ahay ì ines inde ataya bay, kwa â ga nə sa rac sluwed, kwa â ga nə sa sa mahay, kwa â ga nə sa ga ma ma fok. <sup>22</sup> Way anak sa san pa 'am a anan ata nà, kâ jan anan anà dowan bay, si kwanay tə Mbərom a dəkdek. Do sa ga way tə ajalay nga a cuwcew bay ata cəna, i taslay mivel. <sup>23</sup> Aya əna, do sə vədən uway anà nga anahan anga way anahan sa pa nà, winen apan i ga ines, anga kə dəfak anan mivel anahan pə way anahan a sa ga ata bay. Pa 'am a Mbərom nà, dowan a kà gak way aday a san sa jəka lelibay kabay lele dukwen a san bay cəna, kà gak ines.

## 15

### *Ga way sa zlan à nga anà* do a azar aya awan

<sup>1</sup> Mənuko do məgala aya pə cəved a Mbərom ata, muko anan zek anà do bəle aya awan. Dâ ga way sa zlak uko à nga à nuko vərre a bay. <sup>2</sup> Mənuko fok, guko way sa zlan à nga anà mərak a mənuko ahay, anga aday dâ man atan zek sa har pa 'am ana Mbərom. <sup>3</sup> Yesu Almasihu a ta nga anahan a dukwen kə pəlak way sa zlan à nga a bay re. Adəka bay, a təra nə kawa mə vinde apan à Deftere a Mbərom inde ata awan, a wa: «Do ahay tə gənahak nà, anakiken Mbərom, əna 'am a tinen ata a njad nə nen awan.\*» <sup>4</sup> Way a mə vinde à Deftere a Mbərom inde ata fok, tə vinde anan anga aday way a mə vinde ata â dəkak uko anan way, aday anga də dəfan ide anà way a Mbərom sə zlapak uko anan ataya awan. Ata dī dəma way ahay lele kawa ana Deftere sə varak uko anan məgala ata awan. <sup>5</sup> Mbərom Bahay sə varan məgala anà do ahay sə dəma way ata, â təra anan abayak nga a kwanay kərtæk, aday kî gen way kawa ana Almasihu Yesu sa ga ataya awan. <sup>6</sup> Ata kwanay a fok ki njiden sə həran nga anà Mbərom, Bəbay ana Bahay a nuko Yesu Almasihu, tə cəved kərtæk awan. 'Am a kwanay dukwen kərtæk awan.

### *Do su kon azar aya tə həran nga anà Mbərom*

<sup>7</sup> Matanan, təmihen zek ahay, kwanay a fok, kawa ana Almasihu sə təma kwanay ata re, aday do ahay tə həran nga anà Mbərom. <sup>8</sup> Na jak ikwen nà, Almasihu Yesu kə tərak do si mer su way ana Yahuda ahay, anga sə dakan atan anan nà, Mbərom winen do sə didek, aday way anahan sə zlapan anan anà bije a manay ahay fok ata ti təra. <sup>9</sup> Aday ata, do su kon azar aya ata ti həran nga anà Mbərom anga sumor anahan sa ga anga tinen ata re. A təra kawa Deftere a Mbərom sa ja apan ata awan, a wa:

«Anga nan, ni hərak nga, Mbərom uno, à wulen su do aday tinen Yahuda ahay bay ataya awan,

ni zambad iken tə ara ahay.†»

<sup>10</sup> 'Am a Mbərom a ja asa, a wa:

«Kwanay Yahuda ahay itəbay ataya awan,

tislen mivel pə kərtæk a tu do a Mbərom ahay.‡»

<sup>11</sup> À man hinen asa, a wa:

«Kwanay Yahuda ahay itəbay ataya fok,

həren anan nga anà Mbərom Fetek.

Kwanay do su kon ahay fok,

\* <sup>15:3</sup> Ca pə Jabuura 69.10. † <sup>15:9</sup> Ca pə 2 Samuyila 22.50; Jabuura 18.50. ‡ <sup>15:10</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.43.

zambiden anan. §»

<sup>12</sup> Ezaya kà jak re, a wa:

«Do sè slala ana Yisa i nay ahay saa tèra bahay su do su kon a azar aya awan.

Tinen ti dèfan idé aday â tam atan. \*»

<sup>13</sup> Mbèrom, do sè varan mègala anà do ahay sè dèfan idé ata, â varak ikwen ataslay mivel, â varak ikwen zay, anga kè dèfen nga pè winen awan. Natiya ki dèfen anan idé bayak a tè mègala sè Apasay Cèncan awan.

#### *Mer su way ana Pol*

<sup>14</sup> Mèrak uno ahay, nen a ta nga uno dukwen, na san zle, kwanay nè do lele aya awan, kè sènen didek zle, aday ki mben apan sè tètakan anan way anà zek a kwanay ahay coy.

<sup>15</sup> Ëna, nè vindek ikwen ayak tè gèdan a pè way azar aya nà, anga u no kë mbèdèken anan way a anaya à nga wa bay. Na ga matanan, anga zek a Mbèrom a kà gak uno sumor anahan <sup>16</sup> sa daf nen do si mer su way ana Almasihu Yesu awan, à wulen su do su kon azar aya Yahuda ahay bay ata awan. Nen apan ni dakan atan anan lèbara mugom a sa nay pè cakay a Mbèrom wa ata nà, nè tèrak kawa do sè gèdan dungo anà way anga Mbèrom. Anga kak tè dèfak apan nga nà, ata ti tèra kawa way mè varan aya, Apasay Cèncan a sa gan nga cara aday â zlan à nga anà Mbèrom ata awan.

<sup>17</sup> Natiya kutok, ni taslay mivel ti mer su way ana Mbèrom sè vuro anga ajapay a manay tè Almasihu Yesu ata awan. <sup>18</sup> Ni ja 'am sè awan maza kula bay. Ni ja nà, pè way ana Almasihu a sa ga ti nen ata dèkdèk. Anga kè varak uno mègala sè bènan alay anà do su kon aya aday tinen Yahuda ahay itèbay ataya pè cakay ana Mbèrom, aday tè dèfan apan. A ga matanan ata nà, ta 'am uno sa ja ataya, aday tè way uno sa ga ataya, <sup>19</sup> aday tè masuwayan ahay cara cara, aday tè mègala ana Apasay anahan re. Nè dàkak anan anan lèbara mugom a pè Yesu Almasihu anà do ahay, nè dazlan ahay kwa à Urèsalima wa, hus nè dèzle anan à Iliriya. <sup>20</sup> U zlo à nga sè dakay anan lèbara mugom a à man aya aday do ahay tè slènek anan lèbara a Yesu Almasihu fan bay ataya awan, anga u no sa ga mer su way pa su do hinen bay. <sup>21</sup> U no adèka nà, â tèra kawa winen mè vinde a à Deftere a Mbèrom inde ata awan:

«Dowan aya aday kula ta jak atan 'am pè winen itèbay ataya, tinen ti canan.

Aday dowan aya kula tè slènek way pè winen itèbay ataya, ti san anan kutok. †»

#### *A nan anà Pol sa zla à Ruma*

<sup>22</sup> Anga nan kutok, saray bayak a na gak anan may sa zlak ayak saa cay ahay pikwen cèna, na njad cèved a bay. <sup>23</sup> Kà gak ava bayak a u no sa cak ikwen ahay idé, ëna mer su way uno kè mbèsaakak uno cèved bay. Hèna mer su way uno à man a anan kè ndèvak kutok. <sup>24</sup> Natiya, à alay a ni i zla à Espaniya ata nà, ni njahay àga kwanay mènjœk, anga aday kè tislen uno mivel aday kî men uno zek tè cèved sè dèzle à man ata awan.

<sup>25</sup> Ëna hèna ni zla à Urèsalima aday ni i man zek anà do a Yesu ahay à man ata awan, <sup>26</sup> anga do a Yesu ahay à Makedoniya tè Akaya ta gak anan may sè cakal way anga sa man zek anà do mètawak aya à wulen su do a Yesu ahay à Urèsalima. <sup>27</sup> Tè bayak sè cakal way ata nè tè alay a tinen aya, aday tède sa ga nè abay matanan way anahan. Yahuda ahay ta mak anan zek anà do su kon azar aya sa njad anan magwagway ana Mbèrom. Matanan re, lele nè do su kon a azar aya tâ man zek anà Yahuda ahay tè way sè daliyugo ahay ite re. <sup>28</sup> Natiya kutok, na sak a ndav anan mer su way ata aday nè varak atan anan dala ata coy nà, ni i zla à Espaniya tè àga kwanay. <sup>29</sup> Na san zle re, na sak a zlak ayak àga kwanay nà, Yesu Almasihu i gak ikwen sumor bayak a anga nen a sa cak ikwen ahay idé ata awan.

<sup>30</sup> Mèrak uno ahay, kwanay kè dèfen nga pè Bahay a mènuko Yesu Almasihu, aday Apasay a Mbèrom kè varak ikwen mègala sè pèlèy zek ahay. Anga nan kutok, nen apan ni gak ikwen amboh, kem, gen anan amboh à Mbèrom tè mivel kèrtek a anga nen, aday û mo zek. <sup>31</sup> Gen amboh, anga aday do sè Yahudiya ahay aday tè dèfak nga pè Yesu bay

§ 15:11 Ca pè Jabuura 117.1. \* 15:12 Ca pè Esaaya 11.10. † 15:21 Ca pè Esaaya 52.15.

ataya tâ bëno mbiyed bay ite. Gen amboh dukwen, aday way uno saa zla anan à Urësalima ata â zlan à nga anà do a Yesu ahay à man ata awan. <sup>32</sup> Natiya, kak Mbërom kè pôlak nà, ni zlak ayak àga kwanay nen më taslay mivel awan. Ata ni njad së taslay mivel pë kôrtek a tâ kwanay a fok kuto.

<sup>33</sup> Mbërom, do sa taa var zay ata, â gak ikwen nga. Amen!

## 16

### *Pol a jan 'am anà Ruma ahay*

<sup>1</sup> U no sa jak ikwen ayak 'am hëna pë mërak a mënuko Fœbe. Uwar ata a ga mer su way ana Mbërom à Kenkeriya à wulen su do a Yesu ahay. <sup>2</sup> Kà zlak ayak àga kwanay cëna, tëmihen anan të mivel kôrtek a lele, anga winen do ana Bahay a mënuko. Tëmihen anan kawa abay têde do a Yesu ahay ti ga ata awan. Viren anan way së këcan ata fok, anga kà mak anan zek anà do ahay bayak a, kwa ì nen a dukwen, kà mak uno zek a re.

<sup>3</sup> Jen anan 'am anà atë Périskila ta mbaz anahan Akilas. Manay ma taa ga mer su way ana Almasihu Yesu nè pë kôrtek awan. <sup>4</sup> À alay a inde abay ni mac coy nà, su mo zek sa tam nè tinen awan. Abay kwa ti mac anga nen dukwen, të lavak anan zek coy. Saa ngëran atan nè nen dëkdek bay. Do a Yesu ahay aday tinen Yahuda ahay bay ataya fok ti ngëran atan re. <sup>5</sup> Na jak anan 'am anà do a Yesu ahay së halay nga àga tinen ataya fok re.

Na jak anan ayak 'am anà Epaynet, car uno didek awan. Winen do sa lah sa daf nga pë Yesu Almasihu mama'am a pë daliyugo së Aziya. <sup>6</sup> Na jak anan ayak 'am anà Mariyama, winen dukwen kà gak mer su way bayak a anga kwanay.

<sup>7</sup> Na jak anan ayak 'am anà do së àga nen ahay, atë Andërenikus të Yuniyas. Ma pay dangay nè jiga awan, tinen do të mazlab aya bayak a à wulen su do maslan ahay, aday të luho sa daf nga pë Yesu Almasihu adëka, bina nè lahan atan bay.

<sup>8</sup> Na jak anan ayak 'am anà Ampëliyatus, car uno awan, manay à alay ana Bahay Yesu inde maya awan.

<sup>9</sup> Na jak anan ayak 'am anà Urben ma taa ga mer su way ana Yesu Almasihu nè pë kôrtek awan.

Na jak anan ayak 'am anà Sëtakis, car uno didek awan.

<sup>10</sup> Na jak anan ayak 'am anà Apeles, winen dukwen kà gak dëce anga Yesu Almasihu aday kà sëmak anan lele.

Na jak anan ayak 'am anà do së àga Aristobul ahay re.

<sup>11</sup> Na jak anan ayak 'am anà do uno Herodiyon.

Na jak anan ayak 'am anà do a Bahay a mënuko Yesu ahay àga Narsis.

<sup>12</sup> Na jak anan ayak 'am anà Tirofen të Tiropas, do sa ga mer su way ana Bahay a mënuko Yesu ahay.

Na jak anan ayak 'am anà Persis, mazar uno didek awan, sa ga mer su way anga Bahay a mënuko bayak a nè winen.

<sup>13</sup> Na jak anan ayak 'am anà Rufus, do lele pë cëved së përahan azar anà Bahay a mënuko Yesu.

Na jak anan ayak 'am anà may anahan, kà gak uno nga kawa nen wan si zek anahan didek awan.

<sup>14</sup> Na jak anan ayak 'am anà Sinkërit, Fælegon, Hermes, Patrobas, Hermas, aday do a Yesu azar aya àga tinen ataya fok re.

<sup>15</sup> Na jak anan ayak 'am anà Filolog të Yuliya, aday atë Nere të mërak anahan re.

Na jak anan ayak 'am anà Olimpas aday anà do a Yesu azar aya àga tinen ataya fok re.

<sup>16</sup> Jen anan 'am ì zek ahay lele. Do së egliz ana Yesu Almasihu ahay fok ta jak ikwen ayak 'am re.

### *Andav sa 'am ahay*

<sup>17</sup> Mërak uno ahay, ma gak ikwen ayak kem, gen anan ngatay anà do sa ngam way a kwanay më tëtak aya bay ataya awan. Tinen apan ti gëzla anan do ahay pi zek wa, aday tinen apan ti fakan alay anà do ahay pë cëved lele aya wa. Kê njihen pë cakay a tinen

bay. <sup>18</sup> Zahav su do ataya nà, ta ga nə mer su way ana Bahay a nuko Yesu Almasihu bay, si way sa zlan atan à nga vørre. Tinen apan ti ran mindel anà do ahay nə ta 'am. Natiya, tə njèkan uda anà do ma san way a bay ataya awan. <sup>19</sup> Kwanay ite nà, do ahay fok ta san zle, kə dəfen anan apan anà Bahay a nuko Yesu. Anga nan, nen apan ni taslay mivel tə kwanay bayak a re. U no nà, təren do sa san sa ga mer su way lele aya dəkçek, mənjəna sə japay anan tə huwan. <sup>20</sup> I njahay bayak a sabay, Mbərom, Bahay sə zay, i varak ikwen məgala sə mbasay pə Fakalaw, ki jənen apan bəse coy. Bahay a nuko Yesu â gak ikwen sumor anahan.

<sup>21</sup> Timote, dowan a sa ga mer su way maya ti nen ata kà jak ikwen ayak 'am. Do uno a anaya ta jak ikwen ayak 'am a re: atə Lukiyus tə Yason tatə Sosipater. <sup>22</sup> Nen Tertiyus, do sə vinde derewel ana Pol a anan, na jak ikwen ayak 'am, nen dō ana Bahay a nuko Yesu. <sup>23</sup> Gayus kà jak ikwen ayak 'am. Nə njahay nà, àga winen, aday do a Yesu ahay ta taa nay sa ga amboh àga winen. Erastus, do sa ban dala sə wulen su doh a anan ata, tə Kawartus, mərak a mənuko, ta jak ikwen ayak 'am re.

[<sup>24</sup> Bahay a mənuko Yesu â gak ikwen sumor à kwanay a fok. Amen.]

*Pol a həran nga anà Mbərom*

<sup>25</sup> Zambaduko anan sləmay a Mbərom! I mba apan sə varak ikwen məgala sə njahay mə ngazlay saray aya à cəved'anahan inde, kawa ana ləbara mugom a nen sə dəkak ikwen anan ata awan. Kwakwa ata nà, Mbərom kə dərek anan ləbara mugom ata awan. <sup>26</sup> Óna həna winen a kà kak anan ahay uho, aday dō ahay tə wazay nə way ana do maja'am a Mbərom ataya sə vinde pə Almasihu ata awan. A ga matanan, anga aday do su kon ahay fok tā daf apan nga, tā dəfan apan kutok. <sup>27</sup> Həruko anan nga à Mbərom pa sə viyviya awan! Asan way anahan nə a zalay way ahay fok. Həruko anan nga anga Yesu Almasihu re. Amen!

Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə  
**Korintu ahay**  
**mama'am awan**  
**Adakay way pə deftere a anan**

À alay ata nà, Korintu nà, wulen su doh məduwen awan. À man ata nà, Pol kè wazak anan lèbara a Yesu mugom a anà Yahuda ahay aday anà do su kon azar aya re. Pə dəba anahan a wa kuto, Pol a slène nà, 'am aya inde tə slabakak à wulen sə do a Yesu ahay cara cara bayak awan. Do ahay tə gəzlak zek ahay jəban jəban, 'am sə gəba zek ahay so, anjahay səkəffe inde à man sə slène wazo ibay, apa daf cəncan a kè tərak way sa ga anan azay, tə sənak sa ga anan mer su way tə məgala ana Apasay Cəncan a sa var ataya bay, aday tə sənak 'am sə aslabakay ana do ma mac aya à məke wa bay. Natiya kuto, Pol a mbədahan atan ayak pə way ataya fok, ta sə dakan atan anan asan zek a Mbərom anga do ahay.

*Nga sa 'am ahay*

*Aja 'am ahay (1.1-9)*

*Atəra zek kərték tə dədom ana Yesu məzləlulgad awan (1.10 - 2.16)*

*Agan nga anà atətak way ana do maslan a Yesu ahay (3.1 - 4.21)*

*'Am sə gəba zek ahay (5.1 - 7.40)*

*Ahəran nga à Mbərom, bina anà pəra ahay bay (8.1 - 11.1)*

*Məgala ana Apasay Cəncan aya awan (11.2 - 14.40)*

*Yesu kè mbasak pə amac (15.1-58)*

*Andav sa 'am ahay (16.1-24)*

*Pol a jan ayak 'am anà do sə Korintu ahay*

<sup>1</sup> Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol. Kà zlak anan à nga à Mbərom sə ngumo aday nê təra do maslan ana Yesu Almasihu. Ma jak ikwen ayak 'am, manay tə Sostenes, winen do sa daf nga pə Yesu Almasihu kawa mənuko a re. <sup>2</sup> Mə vindek ikwen ayak anà kwanay do a Yesu ahay à wulen su doh sə Korintu. Kə təren do a Mbərom ahay anga Yesu Almasihu. Mbərom a ngamak ikwen nà, anga aday kâ təren do mə jipay aya tə winen awan. Kə ngamak anan anà do sə dukwen gərmec ù vo anà Yesu Almasihu kwa aha ataya fok, anga aday tə təra do mə jipay aya tə winen a re. Yesu nà, winen Bahay a mənuko a fok. <sup>3</sup> Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor, aday tə varak ikwen zay a tinen.

*Pol a ngəran anà Mbərom anga do sə Korintu ahay*

<sup>4</sup> Hwiya nə ngəran anà Mbərom jiya nà, anga sumor anahan sa gak ikwen ta sə jipay kwanay tə Yesu Almasihu ata awan. <sup>5</sup> Anga Mbərom do sə jipay kwanay tə Yesu Almasihu ata nà, kə varak ikwen məgala ahay cara cara. Kə tərak kwanay do sa san way ahay, aday kə varak ikwen məgala sə dəkay anan 'am anahan anà do ahay coy. <sup>6</sup> Kə njiden anan way ataya awan. Bina, à alay a manay sə dəkak ikwen anan lèbara a Yesu Almasihu ata dukwen nà, kə təmihen a nə tə didek a à mivel a kwanay inde. <sup>7</sup> Anga nan kuto, kwanay do sa ba amay ana Yesu Almasihu Bahay a mənuko ataya nà, kə njiden anan məgala ahay fok coy. Awan a inde a kəcak ikwen nà, inde sabay. <sup>8</sup> Mbərom dukwen i təra kwanay do njənnjan aya hus à andav ana daliyugo inde, anga aday dəwan à sa njad pikwen alay sa 'am sə slashay kwanay à sariya a Mbərom inde pə luvon ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu saa may ahay ata bay. <sup>9</sup> Matanan, kâ jəjireن awan bay, anga Mbərom a sə ngamak ikwen aday sə jipay kwanay tə wan anahan Yesu Almasihu Bahay a mənuko ata nà, winen nə do didek awan, a ga anan way anahan a sa ja ataya hwiya.

*Agəzla zek à wulen su do a Yesu ahay*

<sup>10</sup> Matanan, mərak uno ahay, na gak ikwen ayak amboh tə sləmay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko. Kem, 'am â zlak ikwen pi zek, aday kâ gəzlen zek ahay à wulen a kwanay ahay inde bay re. Təren do məjapay aya awan, mivel a kwanay â ga nə kərték aday abayak nga a kwanay ahay dukwen â ga nə kərték a re. <sup>11</sup> Bina ba do ahay inde ta nak ahay àga Kuluwe wa pə cakay uno, tə dakak uno anan atəre inde à wulen a kwanay. <sup>12</sup> U no sa ja nà, azar su do a kwanay aya ta wa: «Manay nà, do ana Pol ahay.» Azar aya ite ta wa: «Manay dukwen do ana Apolos ahay.» Azar su do əngal aya asa ta wa: «Manay nà, do ana Piyer ahay.» Aday azar su do aya ite kutok ta wa: «Manay nà, do ana Almasihu ahay.» <sup>13</sup> Ki jen matanan ata nà, ba Almasihu a nà, kâ gəzlak anan zek anahan a daw? Kabay kwanay kə jilen nə tə darak ayak pə dədom mə zləlŋad a anga kwanay nà, nen Pol a daw? Kabay ki gen baptisma nà, tə sləmay uno, nen Pol a ite daw?

<sup>14</sup> Nə ngəran anà Mbərom tətibay adəka, anga nen na gak anan baptisma anà dowan bay, əna si atə Kərispus tə Gayus dəkdek. <sup>15</sup> Natiya dowan inde i mba apan sa jəka a ga baptisma nə tə sləmay uno nen Pol nà, ibay. <sup>16</sup> Ayaw, cəkəbay nə mbədəkek anan à nga wa adəka re, ba na gak anan baptisma anà Sitifanas, winen tu do su doh anahan ahay re. Pə dəba anahan a wa, na gak anan baptisma anà dowan a inde nà, na san sabay. <sup>17</sup> Bina, Almasihu a slan nen aday nà, saa gan baptisma anà do ahay bay, əna saa dakay anan ləbara mugom a anà do ahay. Nen apan ni dakay anan ləbara sa 'am anahan ata, əna tə asan way kawa su do zənzen a sə bayak apan ata bay. Na ga matanan bay nà, anga aday amac a Yesu Almasihu a pə dədom mə zləlŋad ata à təra awan kəriya bay.

#### *Asan way a Mbərom tə asan way su do zənzen awan*

<sup>18</sup> Ləbara sə amac a Yesu Almasihu pə dədom mə zləlŋad ata nà, do saa lize ahay ta ca apan nə kawa way sə mindel kəriya awan. Əna pə mənuko do saa tam ahay ite nà, da san zle wita nə məgala a Mbərom a way anahan. <sup>19</sup> Da san way ata zle nà, anga ba Mbərom kâ jak à Deftere inde, a wa:

«Ni lize anan kəlire su do kəlire aya awan,

aday ni jəjay anan asan way su do ma san way aya fok.\*»

<sup>20</sup> Natiya kutok, kak Mbərom a kâ jak matanan cukutok nà, do a kəlire ataya ti ga inde asa daw? Kabay miter sə Tawrita ahay nà, ti ga inde daw? Kabay do sa san sa vad awiyaway ahay nà, tinen ti ga inde daw? Asan way a tinen ata i man atan zek pə awan bay jiga awan. Mbərom kâ tərak anan asan way a tinen ata way sə mindel kəriya awan.

<sup>21</sup> Matanan do sə daliyugo ahay, tə asan way a tinen ata, tə canak anan anà way a Mbərom sə ndakay tə kəlire<sup>†</sup> anahan awan, əna tə sənak wa Mbərom a bay hwiya. Anga nan kutok, Mbərom a tə alay anahan a kə varak anan cəved sa tam anà do sə sləne ləbara sa 'am a manay sə wazay anan ata awan. Əna cəkəbay, do ahay ta ca pə ləbara ata nə kawa way sə mindel adəka. <sup>22</sup> Yahuda ahay ite nà, ta gan may aday ti sa təma 'am ata nə, si ti canan anà masuwayan aday. Gərek ahay ite, a nan atan ti saa təma nà, si ti san tə kəlire sa nga a tinen a aday. <sup>23</sup> Aya əna mənuko də dakay anan nà, Yesu Almasihu nə tə darak anan pə dədom mə zləlŋad awan. Ata pə Yahuda ahay nà, wita way sə bənan atan mbiyed. Pu do sə pəra ahay ite, wita nà, da ja nə 'am sə mindel kəriya awan. <sup>24</sup> Əna pə mənuko do a Mbərom mə ngamay aya kwa â ga nə à wulen sə Yahuda ahay wa, kabay à wulen su do sə pəra ahay wa nà, da san zle, Yesu Almasihu nà, winen məgala ana Mbərom tə kəlire anahan a təke fok. <sup>25</sup> Way a Mbərom sa ga nà, kawa way sə mindel kəriya awan, aday cəkəbay, way ata a zalay asan way su do zənzen awan. Way anahan sa ga nə kawa way bəle awan, aday cəkəbay way ata a zalan məgala à nga wa anà do ahay bugol.

<sup>26</sup> Matanan, mərak uno ahay, ənga bayiken pi zek a kwanay a mə ngamay ataya aday. Pu do sə daliyugo ahay nà, do kəlire aya inde à wulen a kwanay gem ibay, do tə məgala aya dukwen inde à wulen a kwanay gem ibay, aday do sə ngəlaw ahay dukwen nà, inde à wulen a kwanay gem ibay re. <sup>27</sup> Əna Mbərom a walay adəka nà, do mindel aya awan,

\* <sup>1:19</sup> Ca pə Esaaya 29.14. † <sup>1:21</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

anga aday ti pèkan waray ì ide anà do sa jèka tinen nè ta san way zle ataya awan. Aday Mbèrom a walay do bèle aya awan, anga aday ti pèkan waray ì ide anà do sa jèka tinen mègala aya ata awan. <sup>28</sup> Aday a walay do kériya aya awan, tu do aday do ahay tè kédéy atan ataya awan, aday tu do demdemem aya pè daliyugo wa. A ga matanan nà, anga aday sè lize anan do sè mazlab ahay pè daliyugo a anan wa. <sup>29</sup> Matanan kutok, dowan i mba apan sè hèran nga anà zek pa 'am anahan bay. <sup>30</sup> Sè jipay mènuko tè Yesu Almasihu nà, zek a Mbèrom awan. Matanan hèna Mbèrom a tèra anan Yesu Almasihu nà, dèdazl sè asan way a mènuko kutok. Kawa sa ja nà, tè Yesu Almasihu ata kutok, dè tèrak do didek aya pa 'am anahan aday dè tèrak do anahan ahay ma tam aya ì ines wa tè alay anahan. <sup>31</sup> Anga nan kutok, kawa ana Deftere a Mbèrom sa ja: «Kak dowan a inde a nan sa ga ti zek nà, â ga ti zek adèka nà, ti mer su way a Mbèrom sa ga.‡»

## 2

*Wazo ana Pol à Korintu*

<sup>1</sup> Mèrak uno ahay, à alay a nen sa zlak ayak àga kwanay kurre sè dakak ikwen anan way a Mbèrom mi der aya ata nà, nè dakak ikwen anan nè tè cèved sa 'am ma da 'am aya bay. Aday dukwen, nè dakak ikwen anan nè tè cèved sè asan way su do sè daliyugo ahay bay re asanaw? <sup>2</sup> Anga, na zlak ayak àga kwanay nà, na gan may nà san kèrtok nà, Yesu Almasihu, aday winen mè daray a pè dèdom mè zlèlngad ata awan. <sup>3</sup> À alay a nen àga kwanay ata nà, nen bèle awan, zlawan u go, aday nen apan ni jèjar re. <sup>4</sup> Nen apan ni wazak ikwen 'am a Mbèrom nà, na vak ikwen nga tè asan way sè do ahay bay. Ëna mègala ana Apasay a Mbèrom a dakak ikwen anan nà, 'am uno sa jak ikwen ata nè 'am didek aya awan. <sup>5</sup> Anga nan kutok, kè dèfen nga pè Mbèrom nà, anga asan way su do zènzen a bay, ëna tè mègala a Mbèrom.

*Asan way su* do zènzen a tè kèlire a Mbèrom

<sup>6</sup> Anà do ma san nga aya à cèved sa daf nga pè Mbèrom ata nà, mè dakan atan anan ayak nè kèlire sè asan way didek awan. Kèlire ata nà, mbala ana do sè daliyugo ahay bay, kabay mbala ana do mèduwen aya sè lavan nga anà do ahay ataya bay re. Do sa san way ataya nà, ti i lize anan pi zek azanan. <sup>7</sup> Ëna kèlire mbala manay sè dakak ikwen anan ata nà, winen nè kèlire mbala a Mbèrom awan. Wita nà, abay winen mi der awan kwakwa. Kwa daliyugo dukwen mè ndakay a fan bay, Mbèrom a lavay anan zek tè kèlire anahan, anga aday sa tam mènuko à mazlab anahan inde. <sup>8</sup> À wulen su do sè lavan nga anà do ahay pè daliyugo ataya nà, dowan inde kwa kèrtok sa san way ata nà, ibay. Abay tâ san aka nà, tiya ti darak anan ayak Bahay sè mazlab pè dèdom mè zlèlngad ata bay. <sup>9</sup> Way ata nà, a tèra kawa mè vinde awan à Deftere a Mbèrom inde ata awan, a wa:

«Way a aday kula dowan kè canak anan bay,

kula dowan kè slènek bay,

aday kula dowan kè bayakak apan à mivel inde bay ata nà,

Mbèrom a lavan anan zek tè way ata anà do sè pèlay anan ahay.\*»

<sup>10</sup> Aya mènuko nà, Mbèrom a kak uko anan ahay way a mi der ataya tè mègala sè Apasay anahan. Apasay anahan ata nà, a zèzor anan way ahay fok, kwa abay â ga nà, way mi der aya à mivel a Mbèrom a inde tèkede dukwen, a san zle hwiya re. <sup>11</sup> Natiya, do zènzen a nà, sa san way sè mivel anahan a aday nà, si apasay si zek anahan awan. Matana re, dowan sa mba apan sa san way sè mivel a Mbèrom nà, ibay, si Apasay si zek anahan a way anahan re. <sup>12</sup> Mènuko nà, Apasay a à mènuko inde ata nà, mbala a Mbèrom a way anahan, bina apasay sè daliyugo a anan bay. Anga nan, da mba apan sa san sumor a Mbèrom ma gak uko aya fok ata awan. <sup>13</sup> Anga nan kutok, manay apan mi dèkay a way anà do ahay nà, sè pèkan umo 'am nà, Apasay a Mbèrom awan, bina asan way sè daliyugo bay. Natiya mè tètakan anan didek sè way mbala Apasay a Mbèrom ata anà do aday Apasay a Mbèrom inde à mivel a tinen inde ataya awan.

‡ 1:31 Ca pè Yeremiya 9.22-23. \* 2:9 Ca pè Esaaya 64.3.

<sup>14</sup> Natiya awan, dowan a aday kà njadak Apasay a Mbərom à mivel anahan inde bay cêna, i mba apan sə têma way ana Apasay a Mbərom sə varan anà do ahay ataya bay. Bina winen a ca apan aday nə kawa way sə mindel kəriya aya awan. I slêne bay, anga sa man zek anà do ahay aday sə slêne way ataya nà, Apasay a Mbərom awan. <sup>15</sup> Ùna do aday Apasay a Mbərom inde à mivel anahan inde ata nà, a mba apan sə gəzlan alay pi zek wa anà way ahay lele. Ùna zek anahan a kutok nà, dowan a mba apan sa san 'am anahan a bay. <sup>16</sup> Anga Deftere a Mbərom a wa: «Sa san abayak nga ana Mbərom a nə wayaw? Dowan inde saa tækeren 'am a sləmay ibay.†» Aya, manay nà, Apasay a Mbərom inde à mivel a manay, aday mə bayak nà, way kawa ana Yesu Almasihu a sə bayak ata awan.

## 3

*Do si mer su way ana Mbərom ahay*

<sup>1</sup> Matanan mərak uno ahay, à alay uno sa zlak ayak àga kwanay ata nà, na mbak apan sa jak ikwen way ahay kawa abay ni jan anà do ahay aday Apasay inde à tinen inde coy ataya bay. Na jak ikwen ayak adəka nà, kawa do sə daliyugo ahay, anga kwanay a à alay ata nà, kawa gwaslay ahay mba, kə təren do sə pərahan azar anà Yesu Almasihu mə jəra aya fan bay. <sup>2</sup> Anga nan, nə tətakak ikwen anan à alay ata dukwen nà, way ma da 'am aya bay ataya re, bina winen ma da 'am ataya nà, ki mben apan fan bay.\* Aday kwa abay â ga nə həna biten təkede dukwen, ki mben apan fan bay re, <sup>3</sup> anga kwanay hwiya kawa do sə daliyugo ahay mba. Bina hwiya kwanay apan i gen sərak ahay pi zek, aday atère dukwen, way a kwanay re. Ata nà, kwanay kawa do sə daliyugo ahay ba? Aday ki gen nà, way su do sə daliyugo aya kutok bidaw? <sup>4</sup> Kak aday azar su do a kwanay aya ta wa: «Manay nà, do ana Pol ahay» aday do hinen ahay ite ti ja: «Manay nà, do ana Apolos ahay», ata ki gen way matanan ataya nà, kwanay do sə daliyugo aya sabay kutok daw?

<sup>5</sup> Apolos ata nà, awan a maw? Pol nà, winen wayaw? Manay nà, do si mer su way a Mbərom ahay coy. Ma ga nə mer su way sə dəfak ikwen anan ləbara ana Yesu Almasihu aya aday kâ dəfen apan nga. Kuwaya, manay ma ga nə mer su way mbala ana Mbərom a sə ngaman umo apan sa ga ata awan. <sup>6</sup> Manay ma ga nà, kawa do sa ga mer su way à guvo ahay. Nen sə lahak ayak sə dəfak ikwen anan 'am a Mbərom ata nà, nə tərak kawa do sa casl way à guvo. Apolos, winen a zlak ayak nà, a pərahan azar anà mer su way a Mbərom àga kwanay kawa do sə pəkan a'am anà zahav sə way a ma casl ata awan. Ùna sa har anan zahav sə way ata nà, zek a Mbərom awan. <sup>7</sup> Matana kutok, do sa casl way tu do sə pəkan a'am fok a tinen a, cew maya ta slak awan a ibay. Ùna si zek a Mbərom a tə alay anahan do sa har anan zahav sə way ata awan. <sup>8</sup> Natiya kutok, â ga nə nen Pol, do sa casl, â ga nə Apolos, do sə pəkan a'am, cew maya manay a, awan inde kà gəzlak manay pi zek wa daw? Ùna zek a Mbərom i varan umo magwagway si mer su way anà kuwaya pə herreb sə ayanga a manay. <sup>9</sup> Manay cew maya tə Apolos a nà, mə japay nə pi mer su way a Mbərom awan. Kwanay a kutok, kə təren nà, guvo a Mbərom ata awan.

Aday asa kə təren kawa doh aday Mbərom winen apan i han ata re. <sup>10</sup> Nen nà, Mbərom kà gak umo sumor anahan, bina sə dazlan anan mer su way ata àga kwanay nà, nen awan. Matanan kutok, nə tərak do mərike a sa san sa han doh ata awan. Nə pəkak anan saray sə way a coy. Aday do hinen ahay tinen apan ti han apan. Ùna kuwaya â han apan dukwen, tə wurwer awan. <sup>11</sup> Saray su doh nà, ma pak a coy. Saray su doh ata nà, Yesu Almasihu. Dowan inde i mba apan sa pak uda maza sabay. <sup>12</sup> Pə saray sə way ata kutok, do ahay bayak a tinen apan ti han apan. Azar a ta han apan tə guro, azar aya dukwen ta han apan tə rəslom, azar aya ite tu kon mə jəra aya awan. Aday jəba su do azar aya ite, tinen kutok nà, ta han apan tə dədom, tə mapapar, aday azar aya kutok tə gusuko. <sup>13</sup> Aya ùna, pə luvon sə sariya kutok nà, jiyjay i dav pi mer su way ana kuwaya fok. Mbərom i kataf anan mer su way ana kuwaya tə uko. Ata aday dī canan anà mer su way a mənuko ahay kutok, kwa â ga nə lele, kwa â ga nə lelibay, ata dī san kutok. <sup>14</sup> Kak aday uko kà mbak

† 2:16 Ca pə Esaaya 40.13. \* 3:2 Pol a ngaman anà way ataya nà, «pay» ta «daf».

apan sa vak anan mer su way à dowan a bay nà, ata winen i njad magwagway anahan. <sup>15</sup> Ëna kak uko kà mbak apan sa vak anan mer su way a dowan a ite nà, i njad awan bay. Zek anahan a dada nà, i tam, ëna i tam nà wurcihew wurcihew kawa do sà tèmay ahay à 'am sà uko wa, alay mègabar awan.

<sup>16</sup> Kwanay nà, kà tèren kawa doh sà mazlab a Mbèrom, aday Apasay anahan mè njahay a à mivel a kwanay inde. Wita nà kà sènen apan itèbay daw? <sup>17</sup> Kak dowan a kà nèsek anan doh sà mazlab a Mbèrom ata nà, Mbèrom i lize anan dowan ata awan. Anga doh sà mazlab a Mbèrom nà, cèncan awan, aday kwanay dukwen doh ata awan.

<sup>18</sup> Natiya kutok, dowan à sa njèkan uda anà zek anahan bay. Kak dowan a inde à wulen a kwanay kà jak winen nà do ma san way a pè daliyugo a anan nà, à tèra zek anahan nà do mindel a adèka, aday à njad kèlire didek a kutok. <sup>19</sup> Anga asan way su do sà daliyugo ahay nà, Mbèrom a ca apan nà wita nà mindel kèriya awan. Deftere a Mbèrom a ja nà: «Mbèrom a mbaazl anan do ma san way aya à balay sà wurwer a tinen aya inde.†» <sup>20</sup> Aday a ja asa re, a wa: «Mbèrom Fetek a san nà, abayak nga su do ma san way aya nà way kèriya aya awan.‡» <sup>21</sup> Anga nan kutok, dowan à sa hèran nga anà zek anga do zènzen a bay. Sènen adèka nà, way ahay fok nà ana kwanay. <sup>22</sup> À ga nà nen Pol, à ga nà Apolos kabay Piyer nà, manay a fok nà ana kwanay a bidaw? Aday, kwa daliyugo, kwa sifa, kwa amac, kabay way sà alay a hèna a anan, kabay way sa nay à alay a azanan pa 'am ata awan fok nà, ana kwanay awan. <sup>23</sup> Aday zek a kwanay a ite nà, sà lavay kwanay dukwen nà Almasihu. Aday Almasihu a ite dukwen, ana Mbèrom awan.

## 4

*Do maslan ana Yesu ahay*

<sup>1</sup> Sènen apan lele, manay do maslan ana Almasihu ahay nà, do si mer su way anahan ahay. Mbèrom a varan umo anan mer su way sà dakan anan anà do ahay way anahan abay mi der aya kwakwa ata awan. <sup>2</sup> Natiya kutok, do si mer su way a aday ti mbèsakan mer su way à alay inde ata nà, sumor a nà, do didek awan. <sup>3</sup> Nen a aday nà, kâ gèden uno azar, kî jen nà nen lele kabay nen lelibay fok nà, awan a jalay nen bay. Kwa à ga nà dowan aya inde tinen apan ti gudo azar ata dèp nà, awan a jalay nen bay re. Kwa mez si zek uno tèkede kà jak uno awan a ibay. <sup>4</sup> Anga nen a nà bayak nà, awan a mi der a inde aday tède abay sà gudo apan azar nà ibay. Ëna kutok nà, u no sa ja nà nen na ga ines itèbay ata bay re. Suu go sariya nà, zek a Mbèrom a tè alay anahan awan. <sup>5</sup> A nak ikwen sà lahan pa 'am anà Mbèrom sa gan sariya anà do ahay nà, angamaw? Ben luvon a aday Bahay a mènuko i sa ga sariya ata aday. Winen a kà nak kutok nà, i dav anan jiyyaj anahan pè way a mi der a i idè zènzen a inde ataya, i kay anan ahay uho way sà mivel sà do ahay kutok re. À alay ata kutok, Mbèrom i hèran nga anà kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya awan.

<sup>6</sup> Mèrak uno ahay, nà vindek ikwen ayak minje sà way a anaya pè manay tè Apolos nà, anga aday kà sènen way a mi der aya uda ata awan. U no nà, pèrihen anan azar anà way a mè vinde à Deftere a Mbèrom inde ataya awan. Kâ hèran anan nga anà zek a kwanay anga do kèrték, aday sà kèdèy anan do azar aya bay. <sup>7</sup> Anga, sa jak iken nà, kà zalay do azar a nà wayaw? Awan anak a inde aday kà tèma pè Mbèrom wa bay nà maw? Ibay fok. Ka ga anan ti zek kawa ka njad tè alay anak a ite nà, angamaw?

<sup>8</sup> A ga pikwen nà, kà njiden anan way ahay fok, kwanay do zlile aya awan, aday ki jen nà, kwanay bahay ahay. Aday kà bayiken nà, manay nà bahay ahay itèbay. Abay à ga nà matanan cukutok nà, wita lele, dì ga bahay ata nà pè kèrték a jiga bugol bidaw? <sup>9</sup> Aya nà, matanan bay. Manay nà do maslan anà Yesu Almasihu ahay. Ëna Mbèrom a tèra manay kawa do mèdakwidok aya awan, kawa do kèriya aya awan, aday ma ban aya coy saa vad manay pa 'am sà do ahay fok ata awan. Mè tèra kawa way sà gèslé anan pè idè sà do ahay, kwa pè idè ana maslay a Mbèrom ahay re. <sup>10</sup> Do sà daliyugo ahay ta ca pumo nà, kawa mindel ahay, anga manay apan mi dakay anan lèbara ana Almasihu. Aday a ga pikwen

† 3:19 Ca pè Ayuba 5.13. ‡ 3:20 Ca pè Jabuura 94.11.

nà, kwanay kə sənen way zle, anga ajapay a kwanay tə Yesu Almasihu ata awan. Manay ite nà, do bèle aya awan. Kwanay nà, məgala aya awan. Manay nà, do ahay tə kədey manay, aday tə varak ikwen mazlab anà kwanay bugol kutok. <sup>11</sup> Hus həna biten dukwen nà, may winen apan i rawad' manay, manay apan mi mac tu jom re. Zana lele aya inde pumo itəbay re, ta taa ndabay manay nə hwiya. Manay apan mi bar nə karara kawa doh a manay nə inde itəbay. <sup>12</sup> Mə rəzlen à nga wa anà mer su way nə ndekərkərre, anga aday mā njad sa tar alay à 'am.\* Kwa tə gənahak umo dəp nà, manay ma ma nga sə pəsen atan anan adəka nà, 'am lele aya awan. Tə jugurak pumo wa 'am dəp nà, mə dəma anan ca. <sup>13</sup> Do ahay ti rac manay ta 'am, əna manay mi bənan atan mbac adəka re. Ti ga alay tə manay kawa kwaskwalay. Həna hwiya ma nan anà dowan bay, kawa ruhom sə daliyugo a anan.

<sup>14</sup> Nə vindek ikwen ayak nà, anga sə pəkak ikwen waray ì ide pə way a kwanay sa ga ataya bay, əna anga u no sa jak ikwen ayak panan wa lele, kwanay wan uno ahay, car uno ahay. <sup>15</sup> Kwa abay â ga nə do ahay inde bayak a tə baslay zek bay sa zlak ayak àga kwanay saa dəkak ikwen anan ləbara ana Almasihu dəp nà, bəbay a kwanay pə cəved sə pərahan azar anà Yesu Almasihu inde kərték nə, nen a hwiya. Na ja matanan nà, anga sə dəkak ikwen anan ləbara mugom a nà, nen. Kwanay kə təmihen sa daf nga pə Yesu Almasihu nə à alay uno wa. <sup>16</sup> Anga nan kutok, nə cəce pikwen wa nà, pərihen anan azar anà azla uno awan. <sup>17</sup> Matanan nə slənak ikwen ayak Timote, winen wan uno ləliwe uno awan, winen ma daf nga pə Bahay a mənuko Yesu a nə lele. Winen kə sak a dəzlek ayak nà, i dəkak ikwen anan cəved uno sə pərahan azar anà Yesu Almasihu nə lele. Wita nà, way uno sə dəkak anan anà do a Yesu ahay kwa aha fok ata awan.

<sup>18</sup> Do a azar aya tinen apan ti zlapay awan, à wulen a kwanay inde. Tə bayak nà, i ga nə ni zlak ayak àga kwanay sabay. <sup>19</sup> Əna kə zlak anan à nga anà Bahay a mənuko Yesu nà, nen apan ni zlak ayak bəse. Ata ni i san anan do sə zlapay awan ataya nà, tə bəbal awan kəriya daw, kabay məgala a tinen a inde acəkan daw kutok. <sup>20</sup> Anga bahay a Mbərom nà, way məgala awan, bina abəbal awan bay. <sup>21</sup> A nak ikwen jiga nə maw? Nâ zlak ayak àga kwanay nə tə məkibek a daw, kabay nâ zlak ayak nə tə asan zek a aday tə anjahay səkəffe à mivel inde daw?

## 5

*Way ma ga waray a à mamasl su do a Yesu ahay inde*

<sup>1</sup> Ihe, nen apan ni sləne kwa ta sə wura fok, ta wa, 'am inde məduwen a àga kwanay. Nə sləne nà, dowan a inde nə tə nahay tə uwār ana bəbay anahan. Jəba sə way ata nà, kwa à mamasl su do sə pəra ahay inde dukwen, ta gan may bay re. <sup>2</sup> Abay təde pə jəba sə way ata nà, ki yimen anan anan adəka, əna kwanay nà, gədek a zlapay anan re. Do sa ga way matanan ata nà, kə rəzlen anan à wulen a kwanay wa bay adəka nà, angamaw? <sup>3</sup> Kwa â ga nə nen dəren tə kwanay, apasay uno winen inde tə kwanay. Do sa ga way matanan ata nà, nen nə gəzlak anan sariya anahan a coy, kawa nen inde à wulen a kwanay. <sup>4</sup> Na jak ikwen ayak tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu həna nà, hilen nga pa 'am ata awan, aday nen a dukwen, apasay uno i ga inde à mamasl a kwanay, aday dukwen məgala ana Bahay a mənuko Yesu i ga inde re. <sup>5</sup> Aday ka sak a hilen nga ata nà, viren anan anan dowan ata à alay inde anà Fakalaw, aday ubor si zek anahan à lize. Ata nà, sifa anahan i tam pə luvon ana Bahay a mənuko saa may ata awan.

<sup>6</sup> Kwanay apan ki zlambiren awan bugol nà, ki gen nə way lele daw? Bina kə sənen sa jəka: «Wudah mənjəek cəna, a zlambar anan nuko nə fok» nà, kə sənen bidaw? <sup>7</sup> Ines nà, kawa wudah ata awan. Matanan, pəken anan ines a kwanay ahay à wulen a kwanay wa. Natiya, ki təren do didek aya awan. Bina abay həna ata adəka nà, kwanay mə təra a nà, do didek aya coy, anga Yesu Almasihu kə məcak kawa wan sə təman mə waslan a anà Mbərom pə luvon sa ga azar uko sə Pasəka ata awan.\* <sup>8</sup> Anga nan kutok, guko azar uko

\* 4:12 Ca pə Mer su way ahay 18.3. \* 5:7 Ca pə Gurtaaki 13.7, 12.21.

sə Pasəka ata nà, tə way mənjəna wudah ata awan, kawa sa ja nà, tə mivel cədan'a aday à didek a inde.<sup>†</sup> Bina mbəsakuko atə sədəek tə huwan, anga tinen way lelibay aya kawa wudah ata awan.

<sup>9</sup> À derewel uno sə vindek ikwen ayak hinen inde ata nà, na jak ikwen ayak bidaw? Kâ saa jipen tu do sa jáñ uho ahay bay. <sup>10</sup> Nə vindek ikwen ayak matanan ata nà, na ja nə pu do sa jáñ uho ahay, do sa ga ubor pə dala ahay, kabay do sə van nga anà do ahay, kabay do sa ga pəra ahay, əna tinen abay do sə daliyugo aya way anahan ata bay asanaw? Kak abay na ja nə pə tinen nà, wita si ki mbəsiken anjahay pə daliyugo bidaw? <sup>11</sup> Əna na ja nà, pu do aday a jan anà nga anahan a nà, winen do a Yesu, aday cəkəbay winen do sa jáñ uho, winen do sa ga ubor pə dala, winen do sa ga pəra, winen do sa gad mungwalay pu do, winen do sə vaway nga aday do sa van nga anà do ahay ata awan. Do sa ga way matanan ataya nà, kâ tiren alay à tuwez jiga bay fok.

<sup>12-13</sup> Mə zaray ənaw ahay pi zek tu do sə daliyugo ataya aha, aday saa gan atan sariya awan anaw? Wita nà, mer su way a Mbərom awan. Aya əna, do a Yesu ahay kutok nà, saa gan atan anan sariya a tinen ahay nə kwanay awan. Anga Deftere a Mbərom kà jak, a wa: «Rəzlen anan do sə huwan ahay à wulen a kwanay wa.‡»

## 6

### *Sariya à wulen su* do a Yesu ahay

<sup>1</sup> Awan a kà slahak ikwen ù uko inde nà, ki men nga sa zla anan 'am a nə à man su do sə pəra ahay. Wita kà zlak pi zek bay asanaw? Ki zlen anan 'am ata à man a do a Yesu ahay bidaw? <sup>2</sup> Kə sənen zle, saa gan sariya anà do sə daliyugo ahay fok bugol nə mənuko do a Yesu ahay asanaw? Kak aday matanan cukutok nà, way a cacədew ataya à mamasl a kwanay inde nà, ki mben apan sə cəcal anan bay nə angamaw? <sup>3</sup> Kə sənen ite sabay kələdaw? Kwa anà maslay a Mbərom ahay təkede nà, saa gan atan sariya dukwen, mənuko re. Aday way sə daliyugo a anan ataya nà, dì mba apan sa ga sariya tədē tədē sabay kutok daw? <sup>4</sup> Matanan kutok, way kà slahak anan ù uko inde anà mərak ahay nà, ta zla anan 'am a pə cakay su do sə pəra ahay nà, angamaw? Tinen a aday nà, man a tinen inde lele à wulen su do a Yesu ahay ibay. <sup>5</sup> Na ja matanan nà, anga aday way ata à gak ikwen waray. Bina do ma san way a, kwa kərtek nà, inde à wulen a kwanay sə ndəvak ikwen anan 'am a itəbay daw? <sup>6</sup> Iya, cəkəbay awan a kà slahak anan ù uko inde anà mərak ahay nà, ta zla anan 'am a pə cakay su do sə pəra ahay. Wita lelibay. Kâ si zlen anan kula sabay.

<sup>7</sup> Aday asa, kak sariya inde à wulen a kwanay ahay cəna, pa 'am a Mbərom nə kə zluwen coy. Kwa abay dowan a gak ikwen nə maw, kwa a kəra pikwen wa nə way dəp nà, kâ njihen way a kwanay nə suwan bidaw? <sup>8</sup> Aday cəkəbay sa ga way a lelibay ataya aday sə kəra way a nə kwanay awan. Aday ki gen anan way ataya nə anà mərak a kwanay aya awan dəge! <sup>9</sup> Kə sənen apan zle lele, do sa ga way lelibay aya nə tinen ti njad man à bahay a Mbərom inde bay. Sənen apan lele, dowan à sa njəkan uda anà zek anahan bay. Do sa jáñ uho ahay, do sa ga pəra ahay, tu do sa ga mədigwed ahay, aday tu do sa gan may anà uwār ahay sabay, tə pəlay sə nahay nə tu do mungol aya, <sup>10</sup> do sə akar ahay, do sa ga ubor pə way ahay, do sə vaway nga ahay tu do sa gad mungwalay pə do ahay, do sa van nga anà do ahay, fok a tinen ti canan pə ide wa anà bahay a Mbərom bay. <sup>11</sup> Kwakwa ata nà, azar su do a kwanay aya nà, ta gak ahay jəba si mer su way a lelibay ataya re asanaw? Əna həna, Apasay a Mbərom a mənuko sə dəfan apan ata kà banak pikwen wa ines ahay, kà tərak kwanay do anahan ahay aday kà tərak kwanay do didek aya pa 'am anahan tə sləmay a Bahay a mənuko Yesu Almasihu.

### *Zek su* do mə ndakay a nà, sə həran anan nga anà Mbərom

---

† <sup>5:8</sup> Ca pə Gurtaaki 12.15-20; Tooktaaki Tawreeta 16.3. ‡ <sup>5:12-13</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 17.7.

<sup>12</sup> Natiya kutok, azar su do a a bayak nà: «Cəved inde sa ga way ahay fok.» Əna way azaraya nà, ti njadən 'am anan à nga bidaw? Ta ja asa, ta wa: «Cəved inde sa ga kwa ma fok.» Əna pi nen nà, u no sə təra bile sə awan bay fok. <sup>13</sup> Ta ja nà: «Way sa pa inde nà, anga kutov, aday kutov inde dukwen anga way sa pa re.» Ayaw, əna tinen a cew maya pə luvon a inde nà, Mbərom i naa lize atan mba. Aday dukwen, zek kutok nà, Mbərom a ndakay anan nà, anga sa ján anan uho bay. A ndakay anan nà, anga sə pərahan anan azar anà Bahay a mənuko Yesu. Aday do sa gan nga i zek a mənuko nà, winen a re. <sup>14</sup> Mbərom kə slabakak anan ahay Bahay a mənuko Yesu à məke wa tə məgala anahan. I naa slabakay ahay mənuko dukwen, tə məgala anahan ata matanan re.

<sup>15</sup> Kə sənen apan sa jəka zek a kwanay kə tərak hawal si zek ana Yesu Almasihu bidaw? Aya əna, ni gəba anan hawal si zek ana Yesu Almasihu ata aday ni japay anan tə uwar sa taa ján uho kutok asa daw? Wita i ga zek sabay. <sup>16</sup> Kak kə mbakak anan zek anak anga sa ján anan uho matanan nà, ata kə tərak zek kərtek a tə dowan a kwanay sə japay maya ata kutok bidaw? Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektakke coy.\*» <sup>17</sup> Aya əna, do sə japay tə Bahay a mənuko Yesu nà, tinen tə tərak zek kərtek a à apasay inde coy.

<sup>18</sup> Anga nan, mbəsiken 'am sa dah uho nə səfek à alay a kwanay wa. Ines azar aya fok, tinen i zek inde bay. Əna do sa dah uho ahay fok ta ga ines ata nà, pi zek a tinen a cərkəke way anahan. <sup>19</sup> Kə sənen apan zle lele, zek a kwanay a nà, doh ana Apasay a Mbərom Cəncan awan. Apasay a Mbərom mə njahay a à kwanay inde. Mbərom a varak ikwen anan. Anga nan, zek a kwanay a həna dukwen, kə liven apan nga sabay. <sup>20</sup> Bina Mbərom kə bəmbadak kwanay masa nə ndədəmdəmma bayan awan. Natiya, mbəsiken anan zek a kwanay à həran nga anà Mbərom kutok.

## 7

*Agəba zek*

<sup>1</sup> Həna nà, ni mbədahak ikwen ayak apan pə way a kwanay sə cəcihey puno à derewel a kwanay inde ata kutok. Lele bina maw nà, abay dowan à gəba uwar bay nə təde. <sup>2</sup> Aya əna kutok nà, kak ki mben apan sə njahay tətibay aday ta saa ján uho nà, suwan kuwaya à gəba uwar aday dəna ahay dukwen tâ zla à mbaz. <sup>3</sup> Asa atə mungol tə uwar anahan dukwen tâ mbədahan ləen i zek ahay bay. <sup>4</sup> Zek ana uwar nà, ana winen a bay, əna anà mbaz anahan. Mungol dukwen matanan re, zek anahan dukwen anà winen a bay, əna anà uwar anahan. <sup>5</sup> Kâ si gen anan azay ti zek a kwanay ahay bay. Kak izəne anga kə dəfen alay a inde mənjœk sa ga amboh sə cəce way pə Mbərom wa aday. Pə dəba anahan a wa dukwen nà, jipen asa, bina Fakalaw i saa njad pikwen cəved sa njak kwanay i ines inde, anga kə sənen sə lavan nga anà zek a kwanay tətibay ata awan.

<sup>6</sup> Na ja matanan nà, sa jəka aday tətkek gen matanan ata bay. Əna ki gen matanan nə lele. <sup>7</sup> Nen na gan may nà, abay kuwaya à njahay kawa nen mənjəna uwar nə lele. Əna kutok nà, Mbərom a varan məgala anahan anà do ahay nə cara cara. Anà dowan hinen a varan məgala sə njahay mənjəna uwar.\* Anà do hinen asa, kə varak anan məgala sə njahay tə uwar awan.

<sup>8</sup> Həna nen apan ni jan ayak 'am anà do mənjəna uwar ataya awan, anà dəna dalay ataya awan, aday anà mədukway sə uwar ahay fok: Suwan njihen mənjəna sə gəba zek ahay kawa nen. <sup>9</sup> Aya əna, kak ki mben apan sə njahay matanan tətibay nà, kuwaya à gəba uwar, dəna ahay dukwen tâ zla à mbaz, aday mədukway sə uwar ahay ite tâ zla à mbaz re, bina ki sii gen ubor pi zek ahay tə mindel.

<sup>10</sup> Nen apan ni jan ayak anà do mə gəba zek aya awan, 'am daðdabəb awan. 'Am ata nà, sa nga uno a bay, əna ana Mbərom. Uwar à sa mbəsak anan mbaz anahan bay. <sup>11</sup> Aday, kak uwar a dowan a kə zlak way anahan nà, à sa zla à mbaz hinen bay. À njahay taayak,

\* 6:16 Ca pə Laataanooji 2.24. \* 7:7 Məgala sə səmen anà way, anjahay mənjəna uwar.

kabay tâ ndav anan 'am a sə cəban atan pi zek ta mbaz anahan ata aday â ma agay. Aday mungol dukwen nà, â sa razl anan uwar anahan bay re.

<sup>12</sup> Hèna nen apan ni jan ayak anà do azar aya nà, 'am sa nga uno awan, bina ana Mbərom bay. Na ja ite nà, hinahibay, kak dowan a kwanay a inde uwar anahan nə a daf nga pə Yesu fan bay aday uwar anahan ata dukwen a nan sə njahay ta mbaz anahan nà, dowan ata â sa razl anan uwar ata bay. <sup>13</sup> Matanan re, kak uwar a inde à wulen a kwanay aday mbaz anahan nə a daf nga pə Yesu fan bay, aday mbaz anahan ata dukwen a nan sə njahay tə uwar anahan nà, uwar ata â sa mbəsak anan mbaz anahan bay re. <sup>14</sup> Bina mbaz anahan a sa daf nga pə Yesu fan bay ata nà, winen à mamasl su do a Yesu aya coy, anga uwar a anahan. Matanan, uwar aday kə dəfak nga pə Yesu a fan bay ata dukwen, winen à mamasl su do a Yesu aya coy anga mbaz anahan. Kak abay matanan bay nà, gwaslay a kwanay ahay dukwen tə gəzlak tə Mbərom kutok bidaw? Əna hèna, tinen à mamasl su do a Yesu ahay kutok bidaw?

<sup>15</sup> Aya əna, kak dowan a sa daf nga pə Yesu fan bay ata, a nan sə mbəsak anan do sa daf nga pə Yesu ata nà, i mba apan sə mbəsak anan. Anga nan kutok re, dowan mə mbəsak a ata nà, â ga nə mungol, â ga nə uwar, winen ma ban a ta 'am sə gəba zek tə winen sabay. Mbərom a ngamak ikwen nə saa njahay zay. <sup>16</sup> Iken uwar a ma daf nga pə Yesu coy ata awan, ka san zle ki mba apan sa tam anan mbaz anak a təte daw? Aday iken mungol ma daf nga pə Yesu coy ata awan, ka san zle ki mba apan sa tam anan uwar anak a təte way anahan daw?

### *Njihen kawa ana Mbərom a sə lavak ikwen anan zek ata awan*

<sup>17</sup> Uwec wa 'am uno sa jak ikwen ayak hèna ata nà, lele cəna kuwaya â njahay nə kawa ana Mbərom a sə lavan anan zek ata awan, aday â pərahan azar anà anjahay anahan a kurre à alay ana Mbərom a ngaman ata awan. Na jan anà do a Yesu ahay kwa aha fok nə kətanana.

<sup>18</sup> Minje sə way hèna: À alay a Mbərom sə ngamak ata nà, hinahibay iken ma gad mədəndalas awan. Kak matanan nà, â bənak mbiyed aday sa dər anan bay. Njahay a matanan. Kabay Mbərom a ngamak nà, iken ma gad mədəndalas a bay nà, kâ sa gad mədəndalas sabay re. <sup>19</sup> Agad mədəndalas kabay agad mədəndalas bay, cew maya fok tə tərak way kəriya awan. Way lele kərtek nà, adəfan apan anà 'am a Mbərom. <sup>20</sup> Kuwaya â njahay nà, kawa à alay a Mbərom sə ngaman ata awan. Dowan â sa mbədahan bay.

<sup>21</sup> À alay a Mbərom a ngamak nà, iken bile a daw? Kak matanan nà, kâ jalay awan bay. Əna kak cəved inde aday ki təmay à bile ata wa nà, təmay wa re. <sup>22</sup> Bina, da san zle, bile aday Bahay a mənuko kə ngamak anan ata nà, winen bile a dowan sabay anga winen do ana Bahay a mənuko. Əna, do aday Bahay a mənuko a ngaman nə winen bile a itəbay ata nà, kâ tərak bile ana Almasihu kutok. <sup>23</sup> Kwa â ga nà, dowan a winen bile, kabay winen bile a itəbay nà, Mbərom kâ bəmbadak ahay kwanay, masa a nà, ndədəməmma. Kwanay nà, kâ təren bile sə way sə daliyugo ahay sabay. <sup>24</sup> Mərak uno ahay, kuwaya â njahay nà, pə kərtek a tə Mbərom, kawa anahan sə ngaman à alay ata awan.

### *'Am anga mbalam ahay tə dəna dalay aya awan*

<sup>25</sup> Kə cəcihen puno wa 'am sə mbalam ahay ta sə dəna dalay aya awan. Ni mbədahak ikwen ayak apan hèna ata nà, 'am sa nga uno awan, bina Mbərom su jo ahay bay. Aya əna, dəfen nga pa 'am uno ata awan, anga Mbərom kâ gak uno sumor sə təra nen do didek awan.

<sup>26</sup> 'Am uno ata nà, hèna: Lele nà, sə njahay pə ananak a hèna ata awan, bina dəce ahay inde hèna bayak awan. <sup>27</sup> Kak iken, uwar anak inde nà, kâ razl a pi zek wa bay. Aday kak uwar anak ibay ite nà, kâ pəlay sə zəba bay re. <sup>28</sup> Aya əna, kwa dowan a kə zəbak dalay dukwen, kâ gak ines bay. Aday kak dəna dalay a kâ zlak à mbaz dukwen, kâ gak ines bay re. Əna sənen apan lele, do mə zəba zek aya nà, dəce ahay inde bayak a pə daliyugo a anan, aday dukwen u no dəce ataya tâ tak ikwen à nga bay.

<sup>29</sup> Mèrak uno ahay, way a u no sə dàkak ikwen anan ayak ata nà, hëna: Alay a mə mbəsakak uko a bayak a sabay, way ahay fok, ti ndav. I ban pə winen a anan wa nà, do tə uwār aya dukwen tē varan a mivel a tinen anà Mbərom nə kawa à alay a tinen mbalam aya ata re. <sup>30</sup> Matanan do sa yam ahay dukwen, tē njahay kawa tinen apan ti yam bay. Do mə taslay mivel aya dukwen, tē njahay kawa tinen apan ti taslay mivel bay. Do sə sukom way ahay ite nà, way a tinen mə sukom ataya, â gan atan à nga wa bay. <sup>31</sup> Do sa ga mer su way tə way ahay pə daliyugo a anan dukwen, tē daf anan abayak nga a tinen dook pə way ataya bay. Bina daliyugo a kawa ana mənuko sa ca apan hëna ata nà, i ndav asanaw!

<sup>32</sup> Na ja matanan ata nà, u no awan â wusek ikwen nga bay. Do mbalam a nà, a daf abayak nga anahan fok nà, pi mer su way a Bahay a mənuko Yesu, anga aday â zlan à nga.

<sup>33</sup> Do tə uwār a ite nà, abayak nga anahan nə pə way sə daliyugo ahay. A nan sa gan nga anà uwār anahan aday sa zlan à nga. <sup>34</sup> Natiya abayak nga anahan nə pə Bahay a mənuko vərre sabay, kē gəzlak cew. Matana re, uwār aday mbaz a tinen ahay ibay tə dəna dalay aya dukwen, abayak nga a tinen pi mer su way a Yesu re. A nan atan sə varan anan ajalay nga a tinen tə apasay a tinen fok anà Bahay a mənuko. Aya əna, uwār ta mbaz ite nà, a bayak pə way sə daliyugo ahay, anga a nan sa gan nga anà mbaz anahan aday â zlan à nga.

<sup>35</sup> Na ja matanan anga u no sa mak ikwen zek, bina nə gafak ikwen 'am pə awan a ibay. Na gan may adəka nà, tiven nə pə cəved lele awan, aday pərihen anan azar anà Bahay a mənuko nà, tə mivel kərték a re.

<sup>36</sup> Nen apan ni jan ayak 'am hëna asa nà, anà wan njavar aya tə dèle a tinen ahay. Hinahibay wan njavar ata i bayak way pə dèle anahan ata awan, aday pə dəba wa a ca apan i mba apan sə dəma təte sabay anga ta gak idé pi zek ahay a zalay ike nà, suwan tē gəba zek. I təran atan ines bay re. <sup>37</sup> Aday kak wan njavar ata a ca apan nə i mba apan sə dəma sə njahay mənjəna sə gəba anan dèle anahan ata təte way anahan nà, â gəba anan sabay. Kak dowan a gafan apan 'am bay, a bayak apan à mivel anahan a wa nà, wita, kà gak way lele re. <sup>38</sup> Natiya kutok, dowan a kē gəbak anan dèle anahan nà, kà gak way lele awan, aday dowan a kà mbak apan sə dəma, kē gəbak anan sabay dukwen, kà gak way lele sə zalay dowan a hinen ata awan.

<sup>39</sup> Uwar nà, à alay a mbaz anahan winen tə idé mba ata nà, cəved anahan inde sa zla way anahan ibay. I i njad cəved nà, si pə luvon a inde mbaz anahan ata kē məcak aday. Ata i mba apan sa zla à mbaz maza awan. Əna kutok nà, â zla nə àga do sə daf nga pə Yesu. <sup>40</sup> Aya əna, pi nen ite, a zla pi zek nà, suwan â njahay mənjəna mbaz. Ata ataslay mivel anahan i ga inde zal winen ù doh sa mbaz ata awan. Matanan, anga a ga upo nà, Apasay a Mbərom a i nen inde ata sə duko anan 'am ata awan.

## 8

### *Sluwed sə pəra*

<sup>1</sup> Hëna nà, ni mbədahak ikwen ayak pə way a kwanay sə cəcihey ahay puno anga sluwed sə pəra ata awan. Kwanay ki jen nà: «Mənuko fok, da san way zle.» Acəkan. Əna asan way ata a varan ahar nga anà zek. Way sa man zek ù do adəka nà, asan zek a à wulen a mənuko inde ata awan. <sup>2</sup> Kak dowan inde à wulen a kwanay kà jak a san way zle coy nà, ata winen kē sənak way təde kawa ana Mbərom sa gan may ata fan bay. <sup>3</sup> Aya əna, do sə pəlay Mbərom adəka nà, Mbərom dukwen i ja, a san a dowan ata zle re.

<sup>4</sup> Pa 'am sə arac sluwed sə pəra ata nà, təde abay di rac daw? Da san zle, pəra aday nà, way kəriya awan. Sifa uda ibay. Da san zle re, Mbərom inde nà, winen a kərtektəkke, maza ibay. <sup>5</sup> Tə didek a nà, do ahay tinen apan ti həran nga anà way ahay à bagəbaga mburom aday pə daliyugo kawa tinen mbərom ahay. Pə tinen nà, mbərom ahay inde tə bahay ahay inde bayak a sə dəfan atan apan. <sup>6</sup> Cəkəbay, pə mənuko ite nà, da san zle Mbərom inde nà, kərték, Bəbay a mənuko, winen sə ndakay way ahay fok pə daliyugo. Də njahay tə sifa dukwen, anga sə həran nga anà winen awan. Bahay a mənuko inde kərték

dukwen, winen Yesu Almasihu, way ahay fok mə ndakay a nà, tə alay anahan. Aday sə varak uko sifa sa ndav bay ata nà, winen a re.

<sup>7</sup> Aya əna, kwa da san apan zle pəra nə way kəriya a aday sifa uda ibay dəp nà, do azar aya ta san bay. Anga tinen apan ti rac sluwed sə pəra ata nà, tə bayak nə pəra inde acəkan, bina tinen bəle aya pə cəved sə pərahan azar anà Mbərom. Ata tə bayak nà, arac sluwed ata kə nəsek atan pa 'am a Mbərom. <sup>8</sup> Da san apan zle, sə japay mənuko pi zek tə Mbərom nà, way sa pa bay. Də rəcak sluwed ata nà, awan i zəga mənuko pə cəved a Mbərom bay. Də rəcak bay təkede dukwen, awan i kəcak uko pə cəved a Mbərom bay re.

<sup>9</sup> Əna, gen anan ngatay anà zek aday! Kwa â ga nà, abay cəved inde sa pa way ahay fok dəp nà, kî pen bay anga hinahibay ki sa zluwen anan mərak a kwanay bəle aya à cəved a Mbərom wa. <sup>10</sup> U no sa jak ikwen ayak nà, dowan a bəle ata kə canak anak i iken, do sa san way ata, à man sa rac sluwed sə pəra nà, a ga apak nə winen i rac bay bugol daw? <sup>11</sup> Ca apan, tə asan way anak ata nà, kə zluwek anan mərak anak a bəle ata, à cəved a Mbərom wa. Yesu Almasihu a mac nà, anga mərak anak ata bidaw? <sup>12</sup> Ka sak a ga matanan sə zluwe anan mərak anak à cəved a Mbərom wa, aday kə nəsek anan ajalay nga anahan a bəle ata nà, wita kə nəsek nə pa 'am ana Yesu Almasihu a re. <sup>13</sup> Matanan, kak ni rac sluwed sə pəra aday ni zluwe anan mərak uno bəle awan à cəved a Mbərom wa cukutok ata nà, suwan ni rac sluwed sə pəra ata sabay jiga awan! U no nà, mərak uno bəle ata â zluwe à cəved a Mbərom wa bay!

## 9

### *Pol a ga minje pi zek anahan*

<sup>1</sup> Həna nà, ni gak ikwen ayak minje sa 'am ata pi zek uno awan aday. Awan inde mə gufo apan 'am a daw? Na wa, nen dukwen do maslan a Yesu a re ba? Nə canak anan anà Bahay a mənuko Yesu njœk tə ide uno bidaw? Aday kwanay kə təren do ana Yesu Almasihu ahay nà, anga nen a sə dəkak ikwen anan ləbara mugom ata re bidaw? <sup>2</sup> Kwa abay â ga nà, do azar aya tə təmahak nen kawa do maslan a Yesu bay nà, kwanay dada nà, kə sənen apan zle nen do maslan anahan way anahan, bina kə təren do ana Yesu ahay nà, anga nen sə dəkak ikwen anan 'am a Mbərom ata awan. Natiya, anga kwanay nà, ma ca awan uho lele, nen nə do maslan a Bahay a mənuko Yesu acəkan.

<sup>3</sup> Do ahay inde ta taa mo mungok. Həna ni mbədahan atan ayak apan: <sup>4</sup> Na slak sa njad way sa pa ti mer su way uno bidaw? <sup>5</sup> Na slak aday mi zla miya tə uwār à man si mer su way uno, kawa do maslan azar aya tə mərak a Bahay a mənuko ahay tatə Piyer ata itəbay daw? <sup>6</sup> Asa abay təde sa ga mer su way tə alay a manay aday mā njad way sa pa ite nà, manay tə Barnabas cuwcuwwe kələdaw? <sup>7</sup> Suje inde, i ga mer su way mənjəna sə haman apan nà, inde daw? Dowan inde i jule way à guvo mənjəna sa tar way anahan sə julœn ata à 'am nà, inde daw? Kabay do sa bal sla inde aday a njad sa sa pay a bay nà, inde daw?

<sup>8</sup> Way uno sa jak ikwen ayak a anan ata nà, a nay à ajalay nga su do zənzen a wa dəkdek bay, anga mə vinde awan, à Tawrita inde re. <sup>9</sup> Mə vinde a à Tawrita a Musa inde nà, Mbərom a wa: «À alay a sla winen apan i gak mer su way à guvo nà, kâ sa ənan mbulo pa 'am anga sə gafan 'am pə arac way bay.\* » Kwanay kə bayiken, Mbərom a ja 'am ata nà, pa sla ahay dəkdek coy daw? <sup>10</sup> Didek a nà, a ja 'am ata bugol nà, anga manay a bidaw? Acəkan. Mə vinde a anga manay a wanahan. Do sa ga mer à guvo, tu do sa zlab a ndaw a nà, ta ga mer su way ata nə tə ajalay nga saa njad way sa pa ata bidaw? <sup>11</sup> Mə dəkak ikwen anan 'am a Mbərom nà, manay kawa do sa casl way à guvo ata awan. Kak matanan nà, təde abay mi njad way sa pa à kwanay wa bidaw? <sup>12</sup> Kak abay do azar aya nà, cəved a tinen inde sa njad way sa pa pə kwanay wa cukutok nà, manay mi njad pikwen wa zal tinen bugol bidaw? Aya əna, mə ngəmak sa ga matanan bay, ma ban mbac, anga a nan umo nà, awan â van saray anà ləbara a Yesu Almasihu bay.

\* 9:9 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.4.

<sup>13</sup> Ké sənen apan zle, do sa ga mer su way ù doh sə mazlab a Mbərom ahay nà, ta pa nà, way a ma var aya ù doh sə mazlab a Mbərom ata bidaw? Aday asa, do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom dukwen, ta rac sluwed sə way a tinen sə gədən dungo ataya bidaw? <sup>14</sup> Matana re, do sə dakan anan ləbara a Yesu mugom a anà do ahay ataya nà, Bahay a mənuko a ja nà, ti pa way nə ti mer su way a tinen sa ga ata awan.<sup>†</sup>

<sup>15</sup> Əna nen nà, nə bənak anan bitem anà 'am ata bay. Aday a nan sa ja dukwen, nə vində nà, anga u no sə cəce kutox bay re. A'ay, suwan nâ mac, ta sa saa cəce nà, na. Bina, ata ni i mba apan sə həran nga ì zek anga nan sabay. <sup>16</sup> A nan sa ja nà, ni həran nga ì zek anga sə dəkay anan 'am a Mbərom bay. Anga ni dəkay anan nà, tə bəlaray. Na sak a dəkay anan bay ata dukwen, i buno dəvac re. <sup>17</sup> Abay â ga nə na ga mer su way ata sə bəlaray bay nà, wita ni cəce magwagway kutox. Aya əna, matanan bay. Sə vuro anan mer su way ata à alay inde nà, Mbərom awan. Anga nan, ni cəce awan bay. <sup>18</sup> Kak matanan cukutok nà, magwagway uno ì mer su way ata inde nà, maw? Ni dəkay anan ləbara mugom ata nà, kəriya awan, mənjəna sə cəce awan pu do wa. Təde abay ni cəce magwagway pi mer su way ata awan, əna ni gan may sə cəce bay.

<sup>19</sup> Abay à məndak wa nà, nen bile daw? A'ay! Na var anan nga uno kawa bile anga sa man zek anà do ahay fok, anga aday, â ga zek nà, do ahay bayak a tâ njad sa daf nga pə Yesu ite. <sup>20</sup> Natiya kutox, mi njahay tə Yahuda ahay kawa nen Yahuda ahay, anga aday tə təma Yesu kawa bahay a tinen. Tu do sə dəfan apan anà Tawrita a Musa ahay nà, ni njahay tə tinen kawa nen nə dəfan apan anà Tawrita a Musa ata re. Kwa â ga nà, bəlaray ni dəfan apan anà Tawrita ata bay nà, ni ga matanan, anga aday tə təma sa daf nga pə Yesu. <sup>21</sup> Tu do sa san Tawrita a Musa ahay bay ite, mi njahay tə tinen kawa nen do sa san Tawrita bay re, anga aday tə təma sa daf nga pə Yesu. U no sa ja nà, ni dəfan apan anà 'Am a Mbərom bay bay. Nə dəfan apan anà 'am ana Almasihu adəka. <sup>22</sup> Tu do sa daf nga pə Yesu aday tinen bəle ataya dukwen, mi njahay tə tinen kawa nen bəle awan, anga aday tâ njad məgala sə pərahan azar anà cəved a Yesu tə dəidek awan. Natiya awan, ti zek uno nà, ni təra kawa do ahay fok, anga kwa kəkəma kəkəma dukwen, nâ njad sa tam anan do azar awan. <sup>23</sup> Aday nâ ga nə ma ma, na ga fok nà, anga aday ləbara a Yesu mugom a â ta 'am, aday nâ njad sə təma magwagway a Mbərom saa varan à do ahay ata awan.

<sup>24</sup> Ké sənen zle asanaw, do ahay bayak a ti haw aday sa njad a magwagway, əna saa njad sə dəzle pə magwagway ata nə do kərtektəkke. Kwanay həna dukwen, hiwen nə kawa do saa njad magwagway ata re. <sup>25</sup> Do sa gan may sa haw fok, a kəta anan nga anahan nə lele, anga aday â zalay do ahay. Ata i njad magwagway sə ahaw anahan ata kutox. Əna magwagway anahan ata nà, a njahay bay. Way sa ndav bəse. Aya əna, mənuko nà, dī kata anan nga a mənuko lele nà, anga sa njad anan magwagway sa ndav itəbay ata awan. <sup>26</sup> Anga nan kutox, ni haw nà, ide zuhhwe pa 'am. Nen kawa do sa nja gwiya kəliyya sa vad yugo zləszlas ata bay, əna ni car nà, pa wan sə gwiya wanahan. <sup>27</sup> Ni kəta anan zek uno lele, anga aday â dəfə apan, bina nen do sə dakan anan 'am a Mbərom anà do ahay ata nà, nâ sa təra nen a na slak sabay bay.

## 10

### Pol a ga minje pə Isəra'ilə ahay

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, u no sa mak ikwen anan ayak à nga inde nà, way sə təra pə bije a mənuko ahay à kibe inde à alay a Musa sə njahān atan ahay pa 'am wa ata awan. Mbərom kə bak atan fok à mezeze sə mugudongudon anahan inde, aday fok a tinen a tə takasak à bəlay ata wa. \* <sup>2</sup> Tinen a fok, tə tərak kawa Musa a gan atan baptismal à mugudongudon atan inde, aday à bəlay ata inde re. Matanan tə tərak do mə jəpəy aya tə Musa kutox.

<sup>3</sup> Tinen a fok ta pak way sa pa kərtek a, way sa pa sə dazay à mburom wa ata awan.<sup>†</sup>

<sup>4</sup> Aday ta sak a'am kərtek a, a'am mbala a Mbərom sə varan atan ahay, a ngəzay ahay à

† 9:14 Ca pə Mata 10.10; Lukas 10.7. \* 10:1 Ca pə Gurtaaki 13.21-22, 14.22-29. † 10:3 Ca pə Gurtaaki 16.4-35.

pèkèrad wa ata awan.<sup>‡</sup> Pèkèrad a Mbèrom sè varan atan ata nà, winen Yesu Almasihu, do sa taa lagay atan ata awan. <sup>5</sup> Tè winen ata tèke dukwen, zek mèduwen a su do kà zlak anan à nga à Mbèrom bay. Anga nan, tè mècak à kibe inde tololo pa man pa man.<sup>§</sup>

<sup>6</sup> Natiya kutok, à way a mè tèra ataya inde nà, sumor a nà, sènuko wa way inde. A nan sè dakak uko anan nà, mènuko dukwen dà sa ga ide pè way lelibay aya kawa tinen sa taa ga ataya sabay.\* <sup>7</sup> Anga nan kutok, kè dèfen anan apan anà pèra ahay, kawa azar su do a tinen aya sè dèfan ahay apan ata bay. Deftere a Mbèrom a ja nà: «Do ahay tè njahay sa pa way, aday tè slabak sè gèslen pa 'am anà pèra kutok.<sup>†</sup>» <sup>8</sup> Aday, mènuko dukwen, dà sa ján uho kawa azar su do a tinen aya sa taa ga ata bay re. Bina Mbèrom kè vèdak atan à luvon kèrték inde, abaslay sè do ahay i ga mbulo kwa kuro cew nga maakan (23,000).<sup>‡</sup> <sup>9</sup> Aday asa, mènuko dukwen, dà sa jugwar 'am pè Bahay Mbèrom wa anga sa ca panan mazan kawa azar su do a tinen aya sa taa ga ata bay re. Bina, dèdew ahay tè ròcak atan, tè mècak. <sup>10</sup> Aday asa re, mènuko dukwen, dè gèdan azar anà Mbèrom kawa azar su do a tinen aya sa taa ga ata bay re. Bina maslay a Mbèrom a sa taa vad do ata kè lizek atan.

<sup>11</sup> Natiya kutok, Mbèrom a ga anan way ataya nà, anga aday dà san wa way à minje sè way ataya wa. Tè vinde anan way ataya dukwen, anga aday dà san pi zek mènuko do sè biten anaya pè uho mèdakwidok a anan nà, da ga way ataya sabay.

<sup>12</sup> Matanan, dowan a kè bayakak winen tè mègala à cèved a Mbèrom inde nà, â gan ngatay i zek, bina i sa zluwe à cèved ata wa. <sup>13</sup> Ubor sè way sa njak kwanay ataya nà, a tan à nga anà kuwaya fok. Aya èna Mbèrom nà, winen inde bëse tè kwanay, i mak ikwen zek. I mbèasan kwanay à 'am anà ubor sè way ataya zal mègala a kwanay bay. Ubor sè awan a kè njèkak kwanay nà, winen a i varak ikwen mègala sè dèma anan aday i tak ikwen cèved sè takas wa.

### Kî gen pèra sè awan sabay

<sup>14</sup> Natiya kutok, car uno ahay, u no sa jak ayak nà, kî gen pèra sè awan sabay jiya awan. <sup>15</sup> Na san zle, kwanay sè slène 'am uno ataya nà, do ma san way aya coy. Anga nan, jilen pa 'am a nen sa jak ikwen ayak anaya aday. Na jak ikwen ayak nà, 'am lele daw, kabay 'am lelibay a daw? <sup>16</sup> Ni ga minje ta sa pa way sa pa cèncan a aday. Da sa way à gèsa'am wa pè kèrték a ta sè ngèran à Mbèrom nà, dè jipay ata nà, tè mez a Yesu Almasihu bidaw? Aday da pa tapa sè pen pè kèrték a nà, dè jipay ata nà, ti zek a Yesu Almasihu a re bidaw? <sup>17</sup> Tapa sè pen nà, kèrték. Aday mènuko a bayak ata nà, mènuko a fok dè jipay kèrték, anga da pa nà tapa sè pen a kèrték ata awan.

<sup>18</sup> Ni ga minje tè Isèra'ila ahay re asa aday. Tinen nà, ta taa waslay way anga Mbèrom. Aday do sa rac sluwed sè way ataya nà, tinen mè jipay a tatè Mbèrom a asanaw?

<sup>19</sup> Matanan, u no sa ja nè maw? Tè waslak anan way anà pèra nà, ta ga nè way didek a daw? Kabay zek a pèra aday nà, ma à dowan sumor a bugol anaw? <sup>20</sup> Awan a dowan sumor a bay. Aya èna, sènen apan, way a tinen a sè waslay ata nà, tè varan anan anà setene ahay, bina anà Mbèrom bay. Anga nan kutok, u no kè jipen tè setene ahay bay.

<sup>21</sup> Matanan, ki sen way à gèsa'am a Bahay a mènuko wa, aday ki sen way à gèsa'am sè setene ahay wa re, cew miya nà, i ga zek bay. Matana asa re, ki pen way sa pa ana Bahay a mènuko, aday ki pen way sa pa mbala ana setene ahay re, cew miya nà, i ga zek bay re asanaw? <sup>22</sup> Kabay, a nak uko sè jugwar 'am pè Mbèrom wa, aday â ga puko mivel daw? Dè zalay anan tè mègala daw?

### Gen way sa man zek à do azar aya ata awan

<sup>23</sup> Azar su do a kwanay ahay ta ja nà: «Cèved inde sa ga kwa ma fok.» Acèkan, èna way ahay fok ti ma zek bay. Ta ja asa: «Cèved inde sa ga kwa ma fok.» Acèkan, èna way ahay fok ti man zek à dowan pè cèved sè pèrahan azar anà Mbèrom bay. <sup>24</sup> Dowan â sa ga way sa man zek anà nga anahan taayak bay. Â ga nè way sa man zek anà do azar aya awan.

<sup>‡</sup> 10:4 Ca pè Limle 20.8-11.    <sup>§</sup> 10:5 Ca pè Limle 14.16, 23, 29-30.    <sup>\*</sup> 10:6 Ca pè Limle 11.4, 34.

<sup>†</sup> 10:7 Ca pè Gurtaaki 32.6.    <sup>‡</sup> 10:8 Ca pè Limle 25.1-9.

<sup>25</sup> Ki ten anan à nga à sluwed à lumo cëna, sukumen. Kâ sa cäcihen sa jëka sluwed a nay awanaw bay jiga awan. Rœcen, kâ sa jilen awan bay. <sup>26</sup> Anga mæ vinde à Deftere a Mbërom inde nà: «Daliyugo tè way a uda ataya tèke fok nà, së lavan nga nà Mbërom Fetek.»

<sup>27</sup> Minje a nà, do së përa kà ngamak anak ayak pà way sa pa àga winen, aday kà témahak sa zla nà, way anahan saa varak ata fok, pa! Kâ sa jalay awan bay jiga awan. <sup>28</sup> Ùna dowan a kà sak a dakak anan: «Hëna anan nà, sluwed së way mæ waslan a anà përa» nà, wita kâ rac bay. Bina, ka sak a rac nà, ki nes anan abayak nga. <sup>29</sup> Në bayak nà pë abayak nga ana dowan ata awan, bina pë abayak nga anak itëbay.

Aya òna, na jak kâ rac bay nà, angamaw? Kak nà rëcak sluwed, aday do i ma nga së gudo apan azar nà, ata cëved a mæ vuro a sa pa way ahay fok ata kà nësek kutok bidaw? <sup>30</sup> Na pak way ta së ngérän ayak à Mbërom nà, coy, bina dowan i gudo apan azar nà, angama asa anaw?

<sup>31</sup> Anga nan kutok, kwa kwanay apan ki pen way, kwa kwanay apan ki sen awan a, aday kwa kwanay apan ki gen nè ma ma fok cëna, gen way ahay fok nà, anga aday do ahay tâ hëran nga à Mbërom. <sup>32</sup> Kâ si gen way së zluwe anan do ahay à cëved a Mbërom wa bay: kwa tinen Yahuda ahay, kwa tinen Yahuda ahay bay, kwa tinen nè do sa daf nga pë Yesu ahay dukwen, kâ zluwen dowan à cëved a Mbërom wa bay. <sup>33</sup> Gen way ahay fok nà, kawa nen. Nen nè pëlay sa ga nè way aday à zlan à nga anà kuwaya fok ata awan. Ni ga way fok nà, nè bayak pi zek uno a aday bay, òna nè bayak nà pë do ahay adëka, aday tâ tam ite.

## 11

<sup>1</sup> Périhen anan azar anà azla uno, kawa nen a dukwen nè përahan azar anà azla a Yesu Almasihu ata awan.

**Atë** mungol tè uwar pa 'am a Mbërom

<sup>2</sup> Nen apan ni varak ikwen ayak zlangar, anga kwanay apan ki bayiken upo kwa siwa fok, aday kwanay apan ki périhen anan azar anà way uno së tëtakak ikwen anan ata awan.

<sup>3</sup> Aya òna, u no sènen anan way a hëna anaya aday: Pa nga së do mungol a fok nà, Yesu Almasihu winen nga awan. Pa nga su do uwar a dukwen, mungol winen nga awan. Aday pa nga ana Yesu Almasihu a ite nà, Mbërom winen nga awan.

<sup>4</sup> Kak do mungol a winen apan i ga amboh, kabay winen apan i man anan 'am a Mbërom anà do ahay nà, â sa daf awan à nga inde bay, bay nà, wita kà këdiyek anan Bahay anahan.

<sup>5</sup> Aya òna, uwar ite, kak winen apan i ga amboh, kabay winen apan i man anan 'am a Mbërom anà do ahay nà, â ban way à nga inde. Kà sak a ban way à nga inde bay nà, ata kà këdiyek anan bahay anahan ite re. Wita a ga kawa winen ma fad nga awan. <sup>6</sup> Kak aday uwar kà banak way à nga inde bay nà, â fad nga kwa! Wita cara cara ta sa fad nga daw? Kak agad sibœk kabay afad nga a gan waray nà, â ban way à nga inde. <sup>7</sup> Mungol ite nà, â daf awan à nga inde bay, anga Mbërom a ndakay mungol nà, â ga minje tè winen awan, aday i ka anan mazlab a Mbërom awan. Ùna uwar ite nà, i ka anan mazlab a do mungol awan. <sup>8</sup> Bina Mbërom a ndakay do mungol a nà, tè sluwed si zek su do uwar a bay. Ùna a ndakay do uwar a adëka nà, tè sluwed si zek su do mungol awan. <sup>9</sup> Aday Mbërom a ndakay do mungol a nà, anga uwar bay, òna a ndakay uwar anga do mungol a bugol. <sup>10</sup> Anga nan kutok, uwar â ban way à nga inde së dëkay anan a dëfan apan anà bahay anahan, aday anga maslay a Mbërom ahay re.

<sup>11</sup> Aday abay, pë mënuko do a Bahay Yesu ahay nà, uwar ahay tè njahan pë alay wa anà mungol ahay, aday mungol ahay dukwen tè njahan pë alay wa anà uwar ahay ite re.

<sup>12</sup> Anga, kwa abay â ga nà, Mbërom a ndakay uwar tè sluwed si zek a mungol dëp nà, hëna së wahay mungol ahay dukwen, uwar ahay re. Aday së ndakay way ahay fok nà, Mbërom awan.

<sup>13</sup> Bayiken apan à wulen a kwanay inde aday. Pë kwanay nà, uwar i gan amboh à Mbërom mënjenä sa ban way à nga inde nà, lele daw? <sup>14</sup> Aday pë mungol ite nà, do ahay kwa aha fok ta san zle, a njahay tè sibœk a à nga inde njëvewewe nà, lelibay. A ga

waray. <sup>15</sup> Cækəbay, pə uwar ahay ite nà, sibœk inde apan gəsef gəseffe nà, a varan mazlab adəka bugol. Bina sibœk inde pə uwar a matana nà, a təran kawa way ma ɓan a à nga inde.

<sup>16</sup> Aday kà nak anan à dowan a sa ja 'am pa 'am a anan hwiya apan nà, â san nə manay mə njadak cəved maza ibay. Do a Yesu ahay kwa aha dukwen tə njadak cəved maza ibay re.

#### Way sa pa cəncan awan

<sup>17</sup> Pa 'am a hinen inde ata nà, ni varak ikwen ayak apan zlangar sabay kutok. Anga kə hilen nga sə həran nga anà Mbərom nà, ki gen way lelibay awan. Ahalay nga a kwanay ata winen apan i ma kwanay à dəba, bina a mak ikwen zek sa zla pa 'am bay. <sup>18</sup> Mama 'am a aday nə sləne nà, à man sə ahalay nga a kwanay ahay nà, kwanay mə gəzla zek aya awan. Aday nen nə jalay nà, i ga nə matanan acəkan. <sup>19</sup> Aday abay, kak agəzla zek inde à wulen a kwanay ibay nà, ti i san wa do sa daf nga pə Yesu a tə didek aya nà, kəkəmaw?

<sup>20</sup> À alay a kə hilen nga sa pa way cəncan a nà, ki pen nə mbala a Mbərom sa gan may ata bay. <sup>21</sup> Anga kuwaya a haw nà, sa pa way a anahan a sa nay anan ahay agay wa ata awan. Ata do azar aya ma rah aya awan, mə vaway nga aya awan re, aday do hinen ahay tinen apan ti mac ta may pə cakay a tinen à man ata asa re. <sup>22</sup> Kak a nak ikwen sa naa ga matana nà, ki pen way sa pa agay wa bidaw? A nak ikwen sə kədēy anan ahalay nga su do a Yesu ahay daw? A nak ikwen sə pəkan waray ì ide inde anà do mətawak aya kələdaw? Həna nâ jak ikwen nə ma kutok anaw? Nê ngərak ikwen apan daw? A'ay! Ni ngərak ikwen apan bay jiga awan.

<sup>23</sup> Way a nen sə dəfak ikwen anan ata nà, nə tətak pə Bahay a mənuko wa. Sə luvon a aday ti i ban anan Bahay a mənuko Yesu ata nà, a gəba tapa sə pen, <sup>24</sup> a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa. A wa: «Həna anan nà, zek uno awan, ma var a à yime a kwanay inde ata awan. Kâ ti gen matanan à wulen a kwanay anga sə jalay pi nen.»

<sup>25</sup> Matana asa re, pə dəba a way a tinen sa pa ata wa, a gəba gəsa'am, a varan atan anan, a ja, a wa: «Tə gəsa'am a anan nà, Mbərom a ɓan 'am wiya tə do ahay. A ɓan 'am a nə tə mez uno awan. Kwanay apan ki ta hilen nga aday ki ta sen wa way nà, kâ ti gen matanan anga sə bayak pi nen.» <sup>26</sup> Matanan kutok, à alay a kwanay apan ki pen tapa sə pen a anan, aday ki sen way à gəsa'am a anan wa nà, ata kwanay apan ki diken anan ləbara sə amac a Bahay a mənuko Yesu, hus pə luvon anahan a saa may ata awan.

<sup>27</sup> Anga nan kutok, kak dowan a kà pak tapa sə pen a Bahay a mənuko aday kà sak way à gəsa'am anahan wa mənjəna sə gəzlan alay pi zek wa anà way sə mivel anahan aya nà, wita kà gak ines pi zek a Bahay a mənuko tə mez anahan. <sup>28</sup> Natiya, kuwaya à gəzlan alay pi zek wa anà way sə mivel anahan aya lele aday. Kak awan ibay nà, ata i mba apan sa pa tapa sə pen ata aday i sa sa way à gəsa'am ata wa kutok. <sup>29</sup> Kak dowan a kà sak a pa tapa sə pen ata aday kà sak a sa way à gəsa'am ata wa mənjəna sə bayak pi zek a Bahay a mənuko nà, wita kà gak ines, Mbərom i ga apan mivel. <sup>30</sup> Anga nan kutok, do ahay bayak a à wulen a kwanay inde tə slahak à dəvac inde, aday bayak a tə tərak à məndak, aday azar aya dukwen tə məcak re. <sup>31</sup> Abay dâ gəzlan ahay alay pi zek wa anà way sə mivel a mənuko ahay lele aday di sa pa way ata nà, Mbərom i kəta mənuko matanan bay. <sup>32</sup> Aya əna, Mbərom a kəta mənuko nà, wita a dəfak uko anan wurwer, anga aday dâ sa slahay à sariya anahan inde pə kərtek a dənam tu do sə daliyugo ahay bay.

<sup>33</sup> Natiya kutok, mərak uno ahay, kə hilen nga saa pa way nà, ben zek ahay aday. <sup>34</sup> Kak dowan a, may a han apan nà, à pak ayak way agay wa aday. Matanan, ahalay nga a kwanay i gəbak ikwen ahay sariya a Mbərom sabay. Pa 'am azar aya nà, ben nen a ni zlak ayak àga kwanay a aday, ata ni sa ndav a wa 'am azar aya kutok.

zle, à alay a kə təren do a Yesu ahay fan bay ata nà, kə pərihen anan ahay azar anà pəra a kwanay ahay cara cara. Pəra a kwanay ataya nà, way ma mac aya awan, əna ta rak ikwen ahay mindel sə pərəahan atan azar.<sup>3</sup> Anga nan kutoč nà, gəzlen anan alay pi zek wa lele. Kak dowan a nà, Apasay a Mbərom inde à winen inde nà, i mba apan sa ja: «Mbərom â tahasl anan Yesu» daw? Aday kak dowan a kà jak: «Yesu winen Ba Məduwen» nà, Apasay Cəncan a inde à winen ibay nà, i mba apan sa ja matana daw?

<sup>4</sup> Məgala ana Apasay a Mbərom sə varan anà do ahay nà, inde tə cəved ahay cara cara, əna Apasay ata nà, winen kərtektəkke. <sup>5</sup> Aday mer su way a Ba Məduwen sə varan anà do ahay inde cara cara re, əna Bahay a inde nà, Yesu a kərtektəkke. <sup>6</sup> Matana re, cəved sa ga mer su way aya inde cara cara, əna sa ga mer su way ataya fok, aday à tinen inde fok nà, Mbərom a kərtektəkke. <sup>7</sup> Mbərom a ka anan məgala ana Apasay Cəncan a à kuwaya inde nà, anga aday kuwaya â man anan zek anà do ahay fok.

<sup>8</sup> Matana kutoč, anà do kərtek awan, Apasay Cəncan a a varan məgala sa ja 'am nə tə kəlire. Anà do hinen, Apasay ata kərtek awan, a varan məgala sa ja 'am tə asan way awan.

<sup>9</sup> Anà do hinen, Apasay ata kərtek a a varan məgala sa daf nga pə Yesu anga sa ga way ahay fok. Anà do hinen, Apasay ata kərtek a a varan məgala sa mbar do dəvac aya awan.

<sup>10</sup> Anà do hinen, a varan məgala sa ga way masuwayan aya awan. Anà do hinen, a varan məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. Anà do hinen, a varan məgala sə gəzlan alay pi zek wa anà Apasay Cəncan a tə apasay lelibay aya awan. Anà do hinen, a varan məgala sa ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ata awan. Aday anà do hinen kutoč, a varan məgala sa man anan anà do ahay 'am ataya awan. <sup>11</sup> Məgala sə way ataya fok nà, sə varan atan anan nə Apasay ata kərtektəkke. A varan anà kuwaya, kawa sa zlan à nga anà winen awan.

### Zek nà, hawal aya inde apan cara cara

<sup>12</sup> Cuko pə minje si zek aday. Zek su do nà, kərtek, əna hawal ahay inde apan bayak awan. Aya əna, kwa hawal si zek ahay inde apan bayak a təkede nà, winen nə zek kərtek a hwiya. Aday zek a Yesu Almasihu dükwen, matana re. <sup>13</sup> Anga, à alay a da ga baptisma nà, mənuko fok, kwa Yahuda ahay, kwa do su kon azar aya awan, kwa dowan a nə bile, kwa dowan a nə bile a bay, Mbərom a gak uko ahay baptisma tə Apasay Cəncan a kərtektəkke, sə təra mənuko fok zek kərtek awan. Aday mənuko fok da rah nə tə Apasay Cəncan ata kərtek a re.

<sup>14</sup> Ayaw, zek su do cəna, hawal kərtektəkke itəbay, əna hawal si zek ahay inde apan bayak awan. <sup>15</sup> Matana kutoč, kak saray i ja: «Nen hawal si zek bay, anga nen alay bay» nà, i təra hawal si zek bay anga nan kutoč daw? <sup>16</sup> Aday kak sləmay i ja: «Nen hawal si zek bay, anga nen ide bay» nà, i təra hawal si zek bay anga nan cara daw? <sup>17</sup> Kak abay zek fok ide a dəkdek mənjəna sləmay nà, i sləne way ta maw? Kabay, kak zek fok sləmay a dəkdek mənjəna cən nà, i rəbas way ta maw? <sup>18</sup> Aya əna, Mbərom a ndakay do nà, tə hawal si zek anahan aya fok, aday a zav atan pi zek tə cəved a kawa sa zlan à nga ata awan. <sup>19</sup> Bina, kak zek fok, winen hawal si zek kərtektəkke nà, ata winen zek mba daw? <sup>20</sup> Matana bay jiga awan. Pi zek su do cəna, hawal si zek ahay inde cara cara bayak awan, əna zek a nà, kərtektəkke hwiya.

<sup>21</sup> Anga nan kutoč, ide i mba apan sa jan anà alay: «Na gak may bay», kabay nga i mba apan sa jan anà saray ahay: «Na gak ikwen may bay» nà, i ga zek bay. <sup>22</sup> Adəka bay, hawal si zek aya aday da ca patan kawa bəle aya ata nà, da gan atan may tə mindel bugol. <sup>23</sup> Aday hawal si zek azar aya, aday da ca patan nə tinen way ma ga waray aya ata nà, da gan atan nga tə mindel. Aday hawal si zek azar aya, aday da ngam dowan â canan atan bay ataya nà, də ndakay patan man bugol nə lele. <sup>24</sup> Əna hawal si zek aya aday ta gak uko waray itəbay ataya nà, ta gan may də ndakay patan man itəbay. Matanan, Mbərom a ndakay zek su do nà, a varan zlangar bugol nà, anà hawal si zek aday abay tə varan atan zlangar bay ataya awan. <sup>25</sup> A ga matanan nà, anga aday zek â gəzla bay, aday hawal si zek ahay fok tə man zek i zek ahay. <sup>26</sup> Kak hawal si zek a kərtek a, winen à dəce inde nà, hawal si

zek azar aya fok, tinen à dace inde re bidaw? Aday kak tə varak anan zlangar anà hawal si zek a kərték a nà, hawal si zek azar aya fok ti taslay mivel pə kərték a tə winen ata bidaw?

<sup>27</sup> Kwanay nà, zek ana Yesu Almasihu. Kuwaya fok, winen hawal si zek ana Yesu a kutok. <sup>28</sup> Matana awan, à wulen su do a Yesu ahay inde nà, Mbərom kà ndirek anan do ahay pi mer su way anahan pə mədire pə mədire: mama'am awan, a daf do maslan ahay; mə slala cew awan, a daf do maja'am anahan ahay; mə slala maakan awan, a daf do sə tətakan anan way anahan ahay anà do ahay. Aday a daf do sa ga way masuwayan aya awan, do tə məgala aya sa mbar do ahay, do sa san sa man zek à do ahay ahay, do sa lavan nga anà way ahay, aday tu do sa ja 'am ta 'am su kon aya aday ta san bay ataya awan. <sup>29</sup> Do ahay fok nà, tinen do maslan ahay daw? Do ahay fok, tinen do maja'am a Mbərom ahay daw? Kabay do ahay fok, tinen do sə tətakan anan way a Mbərom ahay anà do ahay daw? Do ahay fok, tinen ti ga way masuwayan aya daw? <sup>30</sup> Do ahay fok, ti njad məgala sa mbar do daw? Do ahay fok, ti ja 'am ta 'am su kon aya aday ta san bay ataya daw? Kabay do ahay fok, ti san sa man anan 'am ataya anà do ahay daw? <sup>31</sup> Natiya kutok, gen anan may sa njad məgala sə way lele aya pə Mbərom wa.

Matanan, həna ni dakak ikwen anan cəved sə azla lele a sə zalay azar aya fok.

## 13

### *Mazlab* ana asan zek

<sup>1</sup> Kwa abay â ga nà, na mba apan sa ja 'am su kon aya aday na san bay ataya awan, kabay na mba apan sa ja 'am ana maslay a Mbərom ahay zle dəp nà, kak asan zek inde upo ibay nà, wita nə tərak way sə bəbal awan kəriya ata awan. Nə tərak kawa njamde mə laway a sa ndar nday nday ata, kabay kawa kəcawar sa fa siy siy siy ata awan. <sup>2</sup> Kwa abay â ga nà, məgala uno inde sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay, aday na san way ahay zle fok, kwa way mi der aya mbala Mbərom ata dukwen, kwa abay â ga nə adaf nga uno pə Mbərom inde i mba apan sə hədék anan bəzлом ahay dəp nà, ata kak asan zek inde upo ibay nà, nə tərak do kəriya awan. <sup>3</sup> Aday kwa abay â ga nà, nə gəzlan anan zlile uno fok anà do ahay, kwa abay â ga nà, ni ngam sa var a zek uno aday tâ vak nen dukwen, aday kak asan zek inde upo ibay nà, ni njad anan maw?

<sup>4</sup> Do tə asan zek a cəna, a gan ngatay anà way ahay fok, a gan sumor anà do ahay, a ga ide pə way su do itəbay, a zlapay awan itəbay, a həran nga i zek bay. <sup>5</sup> Do tə asan zek a cəna, a ga way sa ga waray itəbay, a pəlan way anà nga anahan a dəkdek itəbay, a ga mivel itəbay, aday a halay ines sə do ahay itəbay re. <sup>6</sup> Do tə asan zek a cəna, a taslay mivel tə way lelibay aya itəbay, əna a taslay mivel adəka nà, tə didek. <sup>7</sup> Do tə asan zek a cəna, a səmen anà way ahay kwa siwa fok, a daf nga pə Mbərom kwa siwa fok, a dəfan ide anà way a Mbərom kwa siwa fok, aday a tavay njənjan kwa siwa fok.

<sup>8</sup> Asan zek nà, a ndav itəbay. Aya əna, 'am sa man anan 'am a Mbərom à do ahay ataya nà, ti i ndav. Aja 'am ta 'am su kon aday ka san bay ataya nà, ti i ndav. Aday asan way ahay dukwen, ti i ndav re. <sup>9</sup> Həna da san anan way ahay fok fan bay, aday 'am a Mbərom a mənuko sa man anan anà do ahay ataya dukwen, də sənak a fok coy fan bay re. <sup>10</sup> Əna, alay a kà slak Mbərom kà kak uko anan didek sə way ahay fok nà, way a ma ndav a fok bay ataya ti lize.

<sup>11</sup> À alay a nen gwaslay aya mba nà, na ta ja 'am kawa gwaslay ahay, nə bayak way dukwen kawa gwaslay ahay, nə sləne way ahay kawa gwaslay ahay re. Əna à alay aday nə sənak nga uno coy ata nà, nə mbəsakak way sə gwaslay ahay kutok. <sup>12</sup> Həna nà, də ca pə way ahay nə kustehthhe, kawa do a ca ide à malam mənjəroh a inde ata awan. Əna azanan pa 'am nà, dī i canan à way ahay fok nə ide cer wa kutok. Həna nà, na san way ahay cərah a fan bay. Azanan pa 'am nà, ni san anan way ahay fok cərah, kawa ana Mbərom sa san nen cərah ata awan.

<sup>13</sup> Aday həna kutok nà, way ahay inde maakan, ti ndav itəbay: adaf nga pə Mbərom, adəfan ide anà way a Mbərom, aday asan zek. Əna sə zalay way azar ataya nà, asan zek a kutok.

## 14

*Ləbara sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay*

<sup>1</sup> Rəzlen anan à nga wa sa ga way sə asan zek tə do ahay. Aday gen anan may sa njad məgala ana Apasay Cəncan a sə gəzlan anà do ahay ata tə mivel kərték awan. Gen anan may jiya nà, anà məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. <sup>2</sup> Do sa ja 'am ta 'am su kon aday winen a sləne bay ataya nà, a jan nə anà Mbərom dəkdek, bina anà do ahay bay, anga dowan a sləne 'am ataya bay. Winen a ja nà, pə way a Mbərom mi der aya tə məgala sə Apasay Cəncan awan. <sup>3</sup> Aya əna, do winen apan i man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, a varan atan gədan, a man atan anan mivel ù doh, aday a man atan zek sa har à 'Am a Mbərom inde. <sup>4</sup> Do winen apan i ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ata nà, a varan gədan nà, anà zek anahan a vərre. Aya əna, do sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, a varan gədan anà do a Yesu mə halay nga ataya kəzlek.

<sup>5</sup> Nen na gan may nà, do ahay fok tə mba apan sa ja 'am ta 'am su kon aday ta san bay ataya awan, əna na gan may kə zalak nà, do ahay tə mba apan sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay adəka aday. Kak dowan a inde i ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ata nà, sumor a nà, do hinen â ga inde sa man anan anà do ahay ta 'am su kon aday tə sləne zle ata awan, anga sə varan gədan anà do a Yesu a mə halay nga ataya awan. Kak matana bay nà, aman anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, a zalay aja 'am ta 'am su kon aday do ataya ta san bay ata awan.

<sup>6</sup> Matana kutox mərak uno ahay, kak ni zlak ayak àga kwanay aday ni jak ikwen 'am nə ta 'am su kon aday kə sənen bay ata nà, i mak ikwen zek nə kəkəmaw? Sumor a nà, ni zlak ayak àga kwanay nà, ni dəkak ikwen anan way a Mbərom mi der aya awan, kabay ni dəkak ikwen anan asan way pə Mbərom, kabay ni mak ikwen anan 'am a Mbərom, kabay ni tətakak ikwen anan way. Kak na gak matanan bay nà, ata na mak ikwen zek a dəw?

<sup>7</sup> Bayiken pə minje sə way sə gəsle ahay aday, way kawa atə ndərloy tə gənjaval. Kak ta fak a way ataya tə mərike a bay nà, do sə gərav ahay ti mba apan sa san ara sə way ataya aday sə gərav apan dəw? <sup>8</sup> Aday kak do sa ján pə cicək anga vəram kə fak anan tə cəved a bay nà, waya i lavan zek anà aga vəram a anaw? <sup>9</sup> Minje ata pə kwanay dukwen matana re. Kak ki jen 'am aday a sləne zek bay nà, dowan i san 'am a kwanay ata bay asanaw? Aday ata 'am a kwanay ata kə tərak 'am kəriya kutox bidaw? <sup>10</sup> 'Am su kon ahay inde bayak a cara cara pə daliyugo. 'Am ataya fok, do su kon ataya nə tə sləne ike. <sup>11</sup> Kak dowan i jo 'am ta 'am aday nə sləne bay ata nà, mə tərak pi zek kawa mədurlon ahay. <sup>12</sup> Pə kwanay dukwen matana re. Ki rəzlen anan à nga wa tə mindel sə pəlay məgala ana Apasay Cəncan a sə gəzlan anà do ahay ataya awan. Way ata nà, way lele awan. Aya əna sumor a nà, pəlen məgala ana Apasay Cəncan a sa man zek anà do a Yesu ahay sa har à 'am anahan inde.

<sup>13</sup> Anga nan kutox, do sa ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ataya nà, â ga amboh anga aday Mbərom â varan məgala sa man anan 'am ataya anà do ahay ta 'am su kon aday tə sləne zle ata awan. <sup>14</sup> Kak nen apan ni ga amboh ta 'am aday na san bay ata nà, apasay uno winen apan i ga amboh acəkan, əna à abayak nga uno inde nà, nə slənek awan bay. <sup>15</sup> Wita ni ga nə kəkəmaw? Ni ga amboh à apasay uno inde, aday u no sa ga amboh tə abayak nga uno re. Ni zəmbad a Mbərom à apasay uno inde, aday u no sə zəmbad a Mbərom tə abayak nga uno a təke re.

<sup>16</sup> Kak iken nà, iken apan ki ngəran anà Mbərom ta 'am su kon aday ka san bay ata nà, hinahibay do sə uho ahay ti zlak ayak à wulen a kwanay nà, ti i mba apan sə təma amboh a kwanay «Amen\*» nə kəkəmaw? Bina do ataya ta san way anak a sa ja ata bay asanaw.

<sup>17</sup> Kwa â ga nà, iken kə ngəran anà Mbərom nə tə didek awan, kak do ahay tə slənek bay nà, i man atan zek bay.

<sup>18</sup> Nen aday nà, ni ngəran anà Mbərom anga nə njadak məgala sa ja 'am su kon aya aday na san bay ataya, zal kwanay fok. <sup>19</sup> Kwa â ga matana dəp nà, à wulen su do a Yesu

\* 14:16 Amen a nan sa ja nà: «Ayaw, â təra matana acəkan!»

ahay inde nà, u zlo à nga sa ja 'am ahay dara aday do ahay ta san zle ata anga sè tatakán atan anan way. Wita nà, a zalay sè vøved 'am ahay mbulo kuro (10,000) aday do ahay ta san bay ata awan.

<sup>20</sup> Mørak uno ahay, kâ bayiken way ahay kawa kwanay gwaslay ahay bay. Tøren adøka nà, do ma san nga aya awan. Aya øna, pa sa ga huwan nà, tøren kawa kwanay gwaslay cacadew aya kutok, anga tinen ta ga huwan itøbay. <sup>21</sup> 'Am mæ vinde a inde à Deftere a Mbørom, a wa:

«Mbørom Fetek a ja nà:

“Ni naa jan 'am ù do a anaya nà, ta 'am su kon aday ta san bay ata awan,  
ni jan atan anan tø dungo sè mædurlon ahay.

Øna tø winen ata tøke dukwen, ti ngam sè pøkan slømay anà 'am uno bay.†”»

<sup>22</sup> Matana kutok, aja 'am ta 'am su kon aya aday dowan a san bay ata nà, a kan anan way anà do sa daf nga pø Yesu bay ataya awan, bina anà do a Yesu ahay ite sabay. Aya øna, aman anan 'am a Mbørom anà do ahay nà, anga do a Yesu ahay adøka, bina anga do sa daf nga pø Yesu bay ataya bay. <sup>23</sup> Natiya, kak kwanay do a Yesu ahay kø hilen nga, aday fok a kwanay a, kwanay apan ki jen 'am ta 'am su kon aya aday dowan a san bay ataya nà, do sa daf nga pø Yesu aday a san awan bay ata kabay do sè uho kà sak a zlak ayak à wulen a kwanay inde nà, i ja, nga a vawak ikwen, bidaw? <sup>24</sup> Aya øna, kak kwanay a fok ki men anan anan 'am a Mbørom à do ahay ta 'am su kon aday tø sløne zle ata nà, do sa daf nga pø Yesu aday a san awan bay ata kabay do sè uho kà sak a zlak ayak nà, i sløne 'am a Mbørom, aday ata i san pø ines anahan ahay, i yam apan kutok. <sup>25</sup> Way anahan sè bayak mi der aya à mivel inde ataya ti kay zek uho kutok. Matanan i dukwen gørmec ù vo anà Mbørom duboz, i høran nga ta sa ja Mbørom inde à wulen a kwanay acøkan!

*Way tøde sa ga à man sè ahalay nga su do a Yesu ahay ata awan*

<sup>26</sup> Matanan kutok, mørak uno ahay, nà jak ikwen ayak høna nà ma asa anaw? À alay sè ahalay nga a kwanay ahay cøna, do kørtæk i ga ara, do hinen i tøtakan anan way anà do ahay, do hinen i dakan anan way ana Mbørom mi der aya anà do ahay, do hinen i ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ataya awan, aday do hinen i man anan 'am ataya anà do ahay. Aya øna, way a kwanay sa ga ataya nà, gen atan fok nà, anga aday à man zek anà do a Yesu ahay sa har pø cøved a Mbørom.

<sup>27</sup> Pa 'am sa ja 'am ta 'am su kon aday do ahay ta san bay ataya nà, mbiken anan cøved anà do ahay cew tå ja, à sa zalay pø do ahay maakan wa bay. Do ataya nà, tå ja 'am ataya dukwen, pø mæmbire pø mæmbire. Aday do sa man anan 'am ataya anà do azar aya dukwen, à ga inde re. <sup>28</sup> Kak dowan inde sa man anan 'am ataya anà do ahay ibay nà, suwan, à wulen ana do a Yesu ahay nà, do sa ja 'am ataya tø njahay way a tinen tete. Sumor a nà, tå ja 'am ataya nà, kuwaya anà nga anahan, aday anà Mbørom cøna coy.

<sup>29</sup> Pa 'am ana do sa man 'am a Mbørom anà do ahay nà, do ahay cew, maakan tå ja, aday do azar aya tå pak slømay sè cøcal anan pi zek wa lele, ta ma anan nà, 'am a Mbørom a acøkan daw. <sup>30</sup> Kak dowan winen apan i jan 'am anà do ahay, aday Mbørom kø døkak anan anan way anà do hinen à wulen a kwanay inde nà, do mama'am ata à mbøsak sa jan 'am anà do ahay, anga aday dowan a mæ slala cew ata à ja 'am a kutok. <sup>31</sup> Ayaw, cøved inde anga kwanay a fok sa man anan 'am a Mbørom anà do ahay, øna jen anan nà pø mæmbire pø mæmbire, anga aday kwanay a fok kâ njiden atøtak way lele aya awan, aday kâ viren anan gødan anà zek ahay. <sup>32</sup> Do aday mægala inde apan sa man anan 'am a Mbørom anà do ahay nà, i mba apan sè lavan nga anà mægala ata re. <sup>33-34</sup> Mbørom aday nà, way ma ga a tø cøved a bay cøna, a zlan à nga itøbay. A gan may nà, njahuko sèkøffe à zay inde.

Matanan, à man sè ahalay nga ana do a Yesu ahay inde nà, uwär a kwanay ahay dukwen tø njahay à sèkøffe inde, kawa ana uwär ahay sa ga à wulen su do a Yesu ahay inde kwa aha ataya awan. Tå ja 'am bay, anga cøved a tinen inde sa ja 'am ibay. Sumor a nà, tå ma nga a tinen à mændak, kawa ana Deftere a Mbørom sa ja. <sup>35</sup> Kak a nan à uwär a sè cøce

† <sup>14:21</sup> Ca pø Esaaya 28.11-12.

awan aday â san anan nà, â cêce pê mbaz anahan wa agay. Anga, do uwar a kâ jak 'am à man sê ahalay nga su do a Yesu ahay nà, wita nê lelibay.

<sup>36</sup> Abay kwanay kâ jilen nà, 'Am a Mbərom a dazlan ahay nê àga kwanay wa daw? 'Am a Mbərom a a dəzlek ayak nà, àga kwanay dəkdek cêna coy daw? <sup>37</sup> Kak dowan inde à wulen a kwanay a bayak nà, winen kâ njadak məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay, kabay kâ njadak məgala sê Apasay a Mbərom hinen nà, â san way inde kərték aday: Way uno a sê vindek ikwen ayak a anan nà, sê duko anan nê Bahay a mənuko awan.

<sup>38</sup> Kak dowan a kâ sənak anan matanan bay nà, Mbərom dukwen i san a winen bay re.

<sup>39</sup> Natiya awan, mərak uno ahay, rəzlen anan à nga wa sa njad məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. Aday kâ gifen anan 'am anà do sa ja 'am ta 'am su kon aday ta san bay ataya bay re. <sup>40</sup> Aya əna, gen anan way ahay fok nê tê cəved aya awan, bina tê hoyohoyo bay.

## 15

### *Yesu Almasihu nà, kâ slabakak ahay à məke wa*

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, nen apan ni mak ikwen anan ayak à nga inde nà, ləbara mugom a nen sê dəkak ikwen anan ata awan. Kwanay dukwen, kâ dəfen apan nga, aday kâ ngizlen uda saray lele re. <sup>2</sup> Ləbara mugom a mbala a kwanay sa daf apan nga ata nà, sa tam kwanay nê winen awan, kak kâ bənen anan kawa anuno sê dəkak ikwen anan nà, na. Kak matanan bay cêna, adaf nga a kwanay kâ tərak way kəriya awan.

<sup>3</sup> Way a nen a sê tətakay ahay ata nà, na jak ikwen anan nê winen a re. Way ata nà, nga sa 'am lele a sê zalay azar aya awan. Yesu Almasihu nà, kâ məcak anga ines a mənuko ahay. Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja nà, a təra nê matanan acəkan. <sup>4</sup> Pê dəba wa nà, ta la anan à məke, aday pê luvon maakan anahan a nà, Mbərom a slabakay anan ahay à məke wa. A təra dukwen kawa ana Deftere a Mbərom sa ja apan ata re. <sup>5</sup> Pê dəba anahan a wa nà, kâ kak anan zek anà Piyer, aday kâ kak anan zek anà do maslan anahan azar aya re. <sup>6</sup> Pê dəba wa asa, kâ kak anan zek anà do anahan ahay sê zalay səkat dara à alay kərték a inde. Alay avan ana do ataya həna nà, tinen inde tə sifa mba, əna azar aya nê tə məcak. <sup>7</sup> Pê dəba wa, kâ kak anan zek anà Yakuba, aday anà do maslan anahan ahay fok re.

<sup>8</sup> Pê dəba a tinen a wa fok, a ndav anan ta su ko zek ì nen ite re. Ata nen nê tərak kawa wan ma may amama pê kiya cuwbe ata awan. <sup>9</sup> Ayaw acəkan, nen nê tərak kawa wan gudar a à wulen su do maslan ahay inde, na slak təde aday ti ngumo do maslan a bay, anga nen na gak anan ahay alay tu do a Yesu ahay tə mindel. <sup>10</sup> Aya əna, tə winen ata təke nà, həna Mbərom kâ gak uno sumor sê təra nen do maslan a Yesu ata kutok. Sumor anahan su go ata nà, kâ tərak way kəriya bay, anga kâ varak uno məgala sa ga mer su way lele aya sê zalay do maslan a azar ataya fok. Tə didek a nà, sa ga mer su way a lele ataya nà, nen bay. Sa ga nà, sumor a Mbərom a su go ata awan. <sup>11</sup> Natiya kutok, kwa â ga nə nen, kwa â ga nə do azar aya awan, awan inde kâ mbədahak ibay. Manay a fok mə wazay a nà, ləbara mugom a mbala ana kwanay sa daf apan nga ata kərték awan.

### *Mbərom i slabakay anan ahay do ahay à məke wa*

<sup>12</sup> Manay nà, majak ikwen anan tə didek awan, Mbərom nà, kâ slabakak anan ahay Yesu Almasihu à məke wa. Aka aday, do a kwanay azar aya ta wa, do ma mac aya ti slabakay ahay bay ata nà, kəkəma asa anaw? <sup>13</sup> Kak abay do ma mac aya ti slabakay ahay bay kawa ana tinen a sa ja ata nà, Yesu Almasihu dukwen kâ slabakak ahay sabay cukutok daw?

<sup>14</sup> Kak abay Yesu Almasihu kâ slabakak ahay sabay ata nà, wita ma ya nga sa ma a manay sê dəkay anan 'am a Mbərom asa anaw? Aday dukwen, ata kâ dəfen nga nê pa 'am lele mba re daw? <sup>15</sup> Kak abay do ma mac aya ti i slabakay ahay à məke wa bay nà, Mbərom kâ slabakak anan ahay Yesu bay re. Ata manay mə gədak mungwalay pê Mbərom ta sa jəka, Mbərom kâ slabakak anan ahay Yesu Almasihu à məke wa bidaw? <sup>16</sup> Kak do ma mac aya ti slabakay à məke wa bay nà, ata Yesu Almasihu kâ slabakak ahay à məke wa bay re ba? <sup>17</sup> Kak Yesu Almasihu kâ slabakak ahay bay, kâ dəfen nga həna nê pa maw?

Aday Mbərom dukwen kè pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay bay re ba? <sup>18</sup> A nan sa ja kutok nà, do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay aday tə məcak ata nà, tinen tə lizek pa sə viyviya cukutok daw? <sup>19</sup> Kak də dəfan ide anà Yesu Almasihu, anga aday â mak uko zek pə anjahay a mənuko həna pə daliyugo a anan dəkdek nà, ata wita nə yimuko zek a nuko, bina da ga ì zek wa zal do ahay fok.

<sup>20</sup> Tə didek a nà, Yesu Almasihu kè slabakak ahay à məke wa acəkan. Winen nà, kè lahak sə slabakay ahay à məke wa. Aslabakay anahan à məke wa ata nà, a dakay anan nə, do a azar aya ti i slabakay ahay ite re. <sup>21</sup> Amac a nay pə daliyugo nà, anga do kərtek. Aday do ahay ti slabakay ahay à məke wa dukwen, anga do kərtek re. <sup>22</sup> Matanan, do ahay fok ta mac, anga tinen a fok zahav ana Adama. Aday do ahay fok ti njad sifa, anga Almasihu. <sup>23</sup> Do ahay ti slabakay à məke wa nà, kawa ana Mbərom a sə lavan atan anan zek ata awan: Almasihu kè lahak sə slabakay ahay, aday à luvon anahan a saa may ata inde nà, do anahan ahay fok ti i slabakay ahay re. <sup>24</sup> Pə dəba anahan a wa nà, Yesu i lize anan məgala sə apasay lelibay aya fok, tə bahay a tinen ahay fok, aday pi zek tə məgala sə bahay ahay pə daliyugo fok re. Pə dəba a sə lize way ataya wa fok nà, daliyugo i ndav, aday Yesu i man anan bahay anahan à alay inde anà Bəbay anahan Mbərom kutok.

<sup>25</sup> Kawa sa ja nà, Yesu Almasihu â ga bahay hus pə ana Mbərom saa mbakan anan do manide anahan ahay fok à alay inde. <sup>26</sup> Do manide mədakwidok a aday Yesu i sa lize anan ata nà, Amac. <sup>27</sup> Deftere a ja matanan, a wa: «Mbərom a mbakan anan way ahay fok à alay inde.\*» Kə sənen zle asanaw, kak Deftere kè jak «way ahay fok» ata nà, Mbərom a do sə mbakan alay pə way ahay wa fok ata, winen a nà, uda ibay. <sup>28</sup> Matanan, Yesu kè njadak məgala sa ga bahay pə way ahay fok nà, winen a dukwen, Bəbay anahan Mbərom i ga apan bahay ite re. Natiya awan, Mbərom i ga bahay kwa pə ma fok tembərəzem kutok.

<sup>29</sup> Bayiken pə do ahay aday ta taa ga baptismal anga do ma mac aya ata aday. Ta ga matanan nà, angamaw? Kak abay do ma mac aya ti slabakay ahay sabay ata nà, ta ran mindel ì zek pa maw? <sup>30</sup> Aday asa, manay həna dukwen, kak abay do ma mac aya ti slabakay à məke wa sabay ata nà, ma ga dəce ndelem ndelem a anan sasidew ata nà, angamaw? <sup>31</sup> Sənen apan lele, mərak uno ahay, nen nà, kəla siwa fok amac a daf nen pa 'am wa nə pədən. 'Am uno sa jak ikwen ata nà, didek awan, kawa 'am uno sa ja: Nə taslak mivel tə kwanay bayak awan, anga kwanay kè jipen tə Bahay a nuko Yesu Almasihu ata awan. <sup>32</sup> Do ahay ta gak alay ti nen bayak a à Efesus. A ga nə kawa ma vad zek tə zizəek ahay. Aday kak abay na ga matanan anga sa njad zay pə daliyugo a anan nà, ni njad anan magwagway wuraw? Kak abay do sə məke ahay ti slabakay ahay sabay, ata nà, pərahuko anan azar anà jike sa 'am a inde həna bidaw? A wa: «Ənga puko panan a mənuko, aday suko panan a mənuko, anga luvon sə sidew nà, anà mənuko sabay.†»

<sup>33</sup> Anga nan kutok, dowan â njak a nga anahan bay. Kuwaya kè njahak pə kərtek a tu do sə huwan ahay cəna, huwan a tinen ata i zəvan. <sup>34</sup> Kê viwen anan nga ì zek ahay bay! Kî gen ines bay. Na ca apan nà, do ahay inde à wulen a kwanay ta san Mbərom bay. Na ja matanan aday waray à gak ikwen.

#### *Di i slabakay ahay à məke wa nà, ti zek wuraw?*

<sup>35</sup> Hinahibay do inde i cəce: «Do ahay ti i slabakay ahay à məke wa nə kəkəmaw? Aday ti i slabakay ahay nə ti zek wura asa anaw?» <sup>36</sup> Dowan kè sak a cəce matana nà, wita do mindel awan! Da san apan zle, zahav sə way iken sa casl ata, si ki larak anan ayak à məke inde aday, bina awan inde i hay ahay ibay. <sup>37</sup> Aday zahav sə way iken sa casl anan ata, kwa â ga nə ndaw, kwa â ga nə zahav sa ma sa ma fok cəna, ka casl nà, wan sə way ata awan, bina daslam anahan a bay! <sup>38</sup> Əna Mbərom a har anan daslam a ma ha ata, kawa sa zlan à nga. Wan sə way ahay cara cara ta har dukwen, tə daslam a tinen ahay cara cara re.

<sup>39</sup> Way tə sifa aya fok, zek a tinen aya cara cara re. Zek su do zənzen aya awan, winen cara, zek sə gənaw ahay, winen cara, zek sə məvuhom ahay, winen cara, aday zek sə kəlef

\* 15:27 Ca pə Jabuura 110.1. † 15:32 Ca pə Esaaya 22.13.

ahay dukwen, winen cara re. <sup>40</sup> Way mə ndakay aya à mburom tə way mə ndakay aya pə daliyugo nà, arəba a tinen aya nə cara cara. <sup>41</sup> Adav ana pac nə cara, adav ana kiya dukwen cara, aday adav ana mawuzlawazl ahay ite, cara re. Aday kwa mawuzlawazl ataya dukwen, adav a tinen aya ta gad 'am pi zek ahay wa re.

<sup>42</sup> I təran anà do saa slabakay ahay à məke wa ataya dukwen matana re. Zek su do, do ahay sa lak ayak à məke kawa zahav sə way ata nà, i wuslay à məke à man ata awan. Əna zek a aday Mbərom saa slabakay anan ahay à məke wa ata nà, i wuslay itəbay. <sup>43</sup> Zek su do, do ahay sa lak ayak à məke ata nà, way kəriya awan, əna zek a aday Mbərom saa slabakay anan ahay ata nà, winen tə mazlab awan. Zek ma lak ayak à məke ata nà, winen bèle awan, əna zek su do saa slabakay ahay ata nà, winen məgala awan. <sup>44</sup> Zek ma lak ayak à məke ata nà, winen zek sə daliyugo a anan, əna zek su do saa slabakay ahay à məke wa ata ite nà, winen zek sə uho saa nay ahay pa 'am ata awan.

Kak zek sə daliyugo a anan inde cukutok ata nà, zek sə uho saa nay ahay ata dukwen, i ga inde re. <sup>45</sup> Deftere a Mbərom a wa: «Adama do mama'am ata nà, winen do tə sifa awan.†» Aday kutok, Yesu Almasihu do sa nay à man a Mbərom wa ata nà, winen do sə varan sifa anà do ahay. <sup>46</sup> Sə lahay aday nà, zek sə uho saa nay ata bay, əna zek sə daliyugo a anan, aday zek sə uho saa nay ahay ata a nay pə dəba wa kutok. <sup>47</sup> Adama nà, mə ndakay a tə yugo. A nay à daliyugo a anan wa. Əna Yesu Almasihu kutok nà, winen a nay ahay à man a Mbərom wa. <sup>48</sup> Do sə daliyugo a anan aya nà, zek a tinen kawa zek mbala ana Adama ata awan. Matana re, do saa njahay pə cakay a Mbərom ahay, zek a tinen i ga kawa zek mbala ana Yesu Almasihu ite re. <sup>49</sup> Həna nà, mənuko da ga minje tə Adama, do mə ndakay a tə yugo ata awan. Aday azanan dì i ga minje tə Yesu, do sa nay ahay à man a Mbərom wa ata awan.

<sup>50</sup> Mərak uno ahay, na jak ikwen ayak həna: Do zənzen a nə, i mba apan sa zla à bahay a Mbərom saa nay ata inde ti zek sə daliyugo a anan bay. Zek aday a wuslay ike ata nà, i mba apan sə njahay pə cakay a Mbərom pa sə viyviya bay re.

<sup>51</sup> Pəken sləmay aday, u no sə dakak ikwen anan way a Mbərom mi der a inde. Mənuko fok dì mac kəzlek bay, əna mənuko fok, zek a mənuko i mbəda zek hinen. <sup>52</sup> Way ata i təra nà, ma kərték kawa ambəccék ide ca. I təra à alay a məzləzlilen i dəkay anan andav ana daliyugo ata awan. Məzləzlilen ata kà fak zek nà, do ma mac aya ti slabakay ahay ti zek a aday winen i wuslay itəbay ata awan. Ata mənuko do tə sifa aya dukwen, Mbərom i mbədahak uko anan zek ite re. <sup>53</sup> Ayaw, i təra matanan, anga zek aday a wuslay ike ata nà, à mbəda zek hinen aday winen a wuslay itəbay ata kutok. Matana re, zek aday a mac ike ata nà, à mbəda zek hinen aday winen a mac itəbay ata kutok re. <sup>54</sup> À alay a aday zek sa mac aday a wuslay ike ata kà tərak zek sa mac bay aday i wuslay itəbay ata kutok nà, ata way a Deftere a Mbərom sa ja apan ata i təra kutok, a wa:

«Mbərom kà mbasak pə Amac, kà lizek anan pa sə viyviya awan.§»

<sup>55</sup> «Iken Amac, məgala anak a aha kutok anaw?

Iken Amac, məgala anak a sa vad' do ata, aha kutok anaw?\*»

<sup>56</sup> Amac a njad məgala pə do ahay nà, anga ines a tinen ahay. Aday məgala ana ines ite nà, a nay à Tawrita wa. <sup>57</sup> Aya əna, ngəruko anan anà Mbərom adəka, anga kà varak uko anan məgala sə mbasay pə Amac, tə alay a Bahay a mənuko Yesu Almasihu.

<sup>58</sup> Anga nan kutok, mərak uno ahay, ngizlen saray lele, kâ si yen nga bay. Gen anan nga anà mer su way a Mbərom kwa siwa fok, anga kə sənen apan zle, ayanga a kwanay ì mer su way ana Bahay a mənuko Yesu inde ata nà, i təra kəriya bay.

## 16

### *Acakal way anga sa man zek anà do a Yesu ahay à Urəsalima*

<sup>1</sup> Həna asa, pa 'am sə acakal way anga sa man ayak zek anà do a Yesu ahay à Urəsalima ata nà, kwanay nà, gen kawa anuno sa jan anà do a Yesu ahay à Galatiya ata awan. <sup>2</sup> Pac

‡ 15:45 Ca pə Laataanooji 2.7. § 15:54 Ca pə Esaaya 25.8. \* 15:55 Ca pə Hose'a 13.14.

sə Zlaba ahay fok cəna, kuwaya â zəba dala kawa anahan sə lavay a zek ata, aday â daf anan cara. Bina, dowan â sa ba nen ni zlak ayak aday ata saa cakal bay. <sup>3</sup> Na sak a dəzlek ayak nà, ni varan dərewel à alay inde anà do a kwanay a saa walay ataya awan, ni slan atan tə dala ata à Urəsalima. <sup>4</sup> Kak na cak apan təde nen a ta nga uno nà zla nà, mi zla jiga tu do ataya awan.

#### *Man ana Pol saa zla ataya awan*

<sup>5</sup> Ni zlak ayak àga kwanay nà, tə daliyugo sə Makedoniya, anga u no sa zla tə wulen su doh a tinen ahay saa can atan ayak idé. <sup>6</sup> Izəne, ni njahay àga kwanay mənjoek, izəne à alay sa mad fok ni njahay àga kwanay. Aday à alay uno saa slabak àga kwanay wa ata nà, ki i men uno zek tə dala sə cəved. <sup>7</sup> Na zlak ayak àga kwanay dukwen, u no saa zla way uno bəse bay. Kà zlak anan à nga anà Mbərom nà, ni njahay tə kwanay zərat lele àga kwanay kutok. <sup>8</sup> Əna ni njahay à Efesus tamak hus pə azar uko sə Pentekosta, <sup>9</sup> anga Mbərom kə təbak uno cəved sa ga mer su way məduwen a à man a anan. Aday do manide ahay inde bayak a re.

<sup>10</sup> Kak Timote kə dəzlek ayak à wulen a kwanay nà, təmihen anan lele anga aday â zlan à nga sə njahay à mamasl a kwanay, bina a ga mer su way a Mbərom, Bahay a mənuko, nə lele kawa nen awan. <sup>11</sup> Matanan, dowan â sa kədsey anan bay. Men anan zek adəka tə dala sə cəved. Ata aday i mbəsak kwanay tə zay, i dəzley à man uno dukwen lele aday tə zay a re. Bina, manay tə mərak ahay à man a anan, manay apan mi ba anan.

<sup>12</sup> Mərak a mənuko Apolos nà, na gak anan kem aday tə zlak ayak pə kərtek a tə mərak azar aya awan, əna a ngam həna fan bay. Aya əna, azanan pa 'am dukwen, kə njadak cəved a nə, i zlak ayak kutok.

#### *Andav sa 'am ahay*

<sup>13</sup> Ben lele, rəzlen à nga wa sə pərahan azar anà Mbərom nə lele. Kê pəken anan zlawan ì zek ahay bay, kə viren anan bəle anà mivel a kwanay ahay bay. <sup>14</sup> İ mer su way a kwanay sa ga ahay fok cəna, sənen zek ahay.

<sup>15</sup> Mərak uno ahay, kə sənen Sitifanas tu do su doh anahan ahay zle fok. Sa lah sə təma sə pərahan azar anà Yesu pə daliyugo sə Akaya nà, tinen. Tə varak anan nga a tinen anà Mbərom anga aday tə man zek anà do a Yesu ahay. Matanan, na gak ikwen kem nà, <sup>16</sup> dəfen anan apan anà zahav su do matanan ataya awan. Dəfen anan apan anà do sa ga mer su way tə məgala kawa tinen ataya a re.

<sup>17</sup> Nə taslay mivel bayak a jiga nà, anga atə Sitifanas tə Fortinatus tatə Akayus ta nak ahay à man uno. Ta nak su mo zek à yime ana kwanay inde. <sup>18</sup> Tə bənak uno mbac lele kawa ana tinen a sə bənak ikwen anan mbac ata re. Zahav su do ataya nà, bənen atan à 'am wa nə lele.

<sup>19</sup> Do a Yesu ahay sə halay nga pə daliyugo sə Aziya kwa aha fok, ta jak ikwen ayak 'am. Atə Akilas tə Pəriskila pi zek tu do a Yesu sə halay nga àga tinen ataya fok ta jak ikwen ayak 'am lele, anga kwanay a fok kə jipen nə pə sləmay a Bahay a nuko Yesu a kərtek.

<sup>20</sup> Do a Yesu ahay à man a anan fok ta jak ikwen ayak 'am. Jen anan 'am ì zek ahay lele re.

<sup>21</sup> Nen Pol, na jak ikwen ayak 'am. Nə vindek ayak 'am a anan nà, tə alay uno awan.

<sup>22</sup> Kak dowan a nə a pəlay Bahay a mənuko Yesu bay cəna, Mbərom â tahasl anan. *Marana ta, Bahay a mənuko â nay!* <sup>23</sup> Bahay a mənuko Yesu â gak ikwen sumor anahan.

<sup>24</sup> Kwanay a fok, do sə mivel uno aya awan, anga də jipay fok dukwen pə Yesu Almasihu awan.

**Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə  
Korintu ahay  
mə slala cew awan**

**A**dakay way pə deftere a anan

**À** derewel a anan inde nà, Pol kà jak 'am sə mivel ahay bayak awan. Atə Pol tə egliz sə Korintu tə slene 'am ahay pi zek sabay. Anga nan, Pol a ja 'am sə pəse zek ahay aday sa zlah məlmal tə tinen. Asa, do sa jəka tinen do maslan a Yesu ahay ataya tə tətakan anan way mungwalay aya anà do ahay, aday ta ja nə Pol winen do maslan a Yesu bay. Natiya kutok, Pol a dakay anan ləbara anahan tə dəce anahan sa ga anga winen do maslan a Yesu ata awan.

*Nga sa 'am ahay*

Pol a ngəran anà Mbərom anga sumor anahan (1.1-11)

Azlah məlmal à wulen ana atə Pol tə Korintu ahay (1.12 - 7.16)

Pol a varan məgala anà Korintu ahay sə cakal way anga do a Yesu ahay à Urəsalima (8.1 - 9.15)

Pol a ga 'am pi zek wa ta sə dakay anan winen do maslan a Yesu didek awan (10.1 - 12.21)

Andav sa 'am ahay (13.1-13)

*Pol a jan ayak 'am anà do sə Korintu ahay*

**1** Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol, do a Mbərom sə walay aday sə təra anan do maslan a Yesu Almasihu ata awan. Mə vindek ayak nà, manay tə Timote mərak a mənuko, anà kwanay do a Yesu ahay à Korintu, aday anà do a Yesu azar aya pə daliyugo sə Akaya fok re. **2** Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tə varak ikwen zay.

*Mbərom a man a mivel ù doh anà do sa ga dəce ahay*

**3** Ngəruko anan anà Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu, do sa taa gan sumor anà do ahay aday sa taa man atan anan mivel ù doh kwa siwa ata awan. **4** À alay a mənuko à dəce inde cəna, a mak uko anan mivel ù doh, anga aday mənuko dukwen dâ man anan mivel ù doh anà do sa ga dəce ahay matanan ite. **5** Dəce a manay sa ga bayak ataya nà, kawa dəce ana Yesu Almasihu sa ga bayak ataya re. Matanan, Mbərom a man umo anan mivel ù doh tə alay ana Yesu Almasihu bayak a re. **6** Əna kwa â ga nə manay apan mi ga dəce dəp nà, a təra anga aday â mak ikwen anan mivel ù doh, aday Mbərom â tam kwanay. Matana re, Mbərom a man umo anan mivel ù doh nà, anga aday sa mak ikwen anan mivel ù doh a re. Natiya ki mben apan sə səmen anan anà dəce ahay à alay a kwanay sa ga dəce ahay kawa ana manay sa ga dəce ataya re. **7** Ma san zle lele, awan saa fakay kwanay pə cəved a Mbərom wa nə ibay, anga ma san zle, kə jipen tə manay à dəce ahay inde, aday Mbərom i mak ikwen anan mivel ù doh, kawa ananahan sa taa man umo anan mivel ù doh ata re.

**8** Mərak ahay, a nan umo nà, sənen anan dəce a manay sa ga pə daliyugo sə Aziya ataya awan. Ma gak dəce bayak a kə zalak umo məgala à nga wa. Ma jak abay sa jəka mi sa təmay wa zay bay. **9** Ayaw, manay mə lavak anan zek sa mac coy, abay manay mə bayak nà, na. Aya əna, a təra matanan nà, anga aday mā daf nga pə Mbərom, do sə slabakay do ahay à məke wa, bina pə məgala si zek a manay aya ite sabay. **10** Mbərom kə təmak manay à amac ata wa, aday i tam manay pa 'am re. Ma daf nga nə pə winen awan, i tam manay azanaka re. **11** Kwanay dukwen, men umo zek tə amboh. Ata, do ahay bayak a ti ga amboh anga manay, aday Mbərom i mbədahan umo apan, i man umo zek. Natiya kutok, do ahay bayak a ti ngəran à Mbərom anga kà təmahak amboh a tinen anga manay ata awan.

*Pol a dakay anan kà zlak à Korintu sabay nə angamaw*

<sup>12</sup> Way a sa zlan umo à nga ata nà, hëna: Ma san zle à mivel a manay inde nà, azla a manay pa 'am së do ahay në didek awan, kawa sa zlan à nga anà Mbërom. Më zakay a kutok nà, azla a manay pa 'am a kwanay dukwen, winen didek a re. Ma njad mëgala sa zla matana ata nà, të asan way su do zënzen a bay, əna Mbërom sa gan umo sumor sa zla matanan ata awan. <sup>13-14</sup> Abay kë sënen bidaw, way a manay së vindek ikwen ayak ata nà, awan uda mi der a ibay asanaw! Ki jingen në kawa ana manay së vindek ayak ata way anahan. A ga pumo nà, hus hëna, kë sënen manay në əngal. Əna ki i sënen manay në kweceh kutok, aday pë luvon ana Bahay a mënuko Yesu saa may ata nà, mi i zlak ikwen à nga, kawa kwanay dukwen ki i zlen umo à nga ata re.

<sup>15-16</sup> Anga na san way ataya zle kutok, u no abay sa zlak ayak àga kwanay, aday ni i zla à Makedoniya. Ata aday ni may à Makedoniya wa àga kwanay asa. Aday abay ki men uno zek të dala së cëved' sa zla à Yahudiya. Matanan kutok i tëra ni zlak ayak àga kwanay saray cew sa mak ikwen zek. Əna na nay à Makedoniya të àga kwanay sabay. <sup>17</sup> Anuno sa jak ikwen ayak matana ata nà, në bayakak apan lele bidaw? Ayaw, në bayakak apan lele, abay ni ga matana way anahan. Bina na ja way kawa do së daliyugo ahay bay asanaw? Kak matanan nà, në japay anan atë ayaw të a'ay alay kërték awan.

<sup>18</sup> Əna ni jak ikwen ayak hëna pa 'am a Mbërom, winen do didek awan, à alay a manay së dakak ikwen anan lëbara mugom ata nà, më japak anan atë ayaw të a'ay pë way kërték a bay. <sup>19</sup> Manay të Silas tatë Timote ma dëkak ikwen anan nà, lëbara ana Yesu Almasihu Wan a Mbërom awan. Winen a japay anan atë ayaw të a'ay itëbay. A ja nà, way didek a vërré. <sup>20</sup> Anga way a Mbërom së zlapak uko anan ataya fok nà, ti tëra në anga ayaw ana Yesu Almasihu. Anga winen a kutok, da taa ja «Amen» anga së varan mazlab anà Mbërom. <sup>21</sup> Asa, Mbërom a të alay anahan a së varan umo mëgala pë cëved' a Yesu Almasihu ata, i varak ikwen mëgala re. A walay mënuko, <sup>22</sup> a varak uko anan Apasay anahan kawa vivay së way së dakay anan mënuko nà, do anahan ahay. Aday kë varak uko Apasay ata à mivel inde, së dakay anan di i njad anan way anahan së zlapan anan anà do ahay ataya fok.

<sup>23</sup> Hëna ni jak ikwen ayak nà, na zlak ayak àga kwanay sabay angamaw ata awan. Mbërom awan a san zle, 'am uno sa jak ikwen ata nà, didek awan. Kak matana bay nà, suwan nà mac. Na zlak ayak à Korintu bay nà, anga u no sa gak ikwen way saa cëbak ikwen ata bay. <sup>24</sup> A nan sa ja nà, më lavak ikwen nga pë cëved' së adaf nga a kwanay bay, anga ma san zle, adaf nga a kwanay nà, më jëra a lele coy. Əna a nan umo në guko mer su way pë kërték a të kwanay, anga aday kë tislen mivel.

## 2

<sup>1</sup> Anga nan, na ja ni zlak ayak àga kwanay nà, aday sa ga way së cëbak ikwen maza bay. <sup>2</sup> Kak na sak a ga way së cëbak ikwen nà, i cëbo ì nen a re. Ata dowan saa tuslo anan mivel inde sabay, bina way ata i cëbak ikwen anà kwanay a fok. <sup>3</sup> Anga nan, na zlak ayak bay, əna në vindek ayak à yime uno inde nà, derewel a ma cab ata awan. Na ga matanan nà, anga aday, na saa zlak ayak, nà tan à nga anà way së cëbo àga kwanay bay. Bina, abay saa tuslo anan mivel në kwanay bidaw? Na san kwanay zle fok. Kak në taslik mivel nà, ki tislen mivel re. <sup>4</sup> Në vindek ayak derewel ata nà, të mugo awan, aday të ide së ayam awan. Əna në vindek anan ayak nà, së cëbak ikwen bay, əna anga aday kë sënen anan në pëlay kwanay të mindel.

*Pol a gan may nà, tê pësen anan anà dowan a sa ga ines ata awan*

<sup>5</sup> Dowan a kwanay a kë gak way sa cab nà, u go ì nen Pol bay, əna anà kwanay a fok adëka. Kak në mbëlek anan bay nà, anà zek mëduwen su do awan. <sup>6</sup> Do ahay bayak a të ngërzak apan, aday kë slak matanan, bina kë yimak pë ines anahan coy kutok. <sup>7</sup> Alay a kë slak hëna së pësen anan coy, aday sa man anan mivel ù doh, bina i ga mugo kë zalak, mbac i i slahan. <sup>8</sup> Anga nan, ni cëce pikwen wa nà, ken anan anan asan zek a kwanay së dëkan anan në kë pëlen anan asa. <sup>9</sup> Në vindek ikwen ayak derewel a hinen inde ata nà, sa ca pikwen wa azan, aday sa san kwanay apan ki dëfen anan apan anà 'am uno ahay

fok bidaw. <sup>10</sup> Hèna ni jak ikwen ayak, dowan a kwanay kē pəsen anan anan ata nà, nen dukwen nə pəsek anan. Nen nà, nə pəsek anan dowan ata pa man sə ide ana Almasihu, anga sa mak ikwen zek à kwanay, kak awan inde sə pəsen anan nà, na. <sup>11</sup> Na gak matanan, anga u no nà, Fakalaw â sa njak mənuko pi zek bay, bina dā san wurwer anahan aya zle asanaw?

*Pol a dəfan ide anà Titus à wulen su doh sə Təruwas*

<sup>12</sup> Kwakwa ata nà, nə slabak sa zla à Təruwas saa dakay anan ləbara mugom a pə Yesu Almasihu. Nə dəzle à man ata kutok nà, na ca apan nə Bahay a mənuko Yesu kē lavak uno anan zek lele ta man ata sə dakay anan uda ləbara anahan. <sup>13</sup> Əna, nen tə ajalay nga awan, anga na tak anan à nga anà mərak uno Titus bay. Anga nan, nə mbəsak anan dō sə Təruwas ahay, na zla way uno à Makedoniya.

*Di njad sə mbasay anga Yesu Almasihu*

<sup>14</sup> Ngəruko anan à Mbərom. Sa taa lagay mənuko tə ahosom a pa 'am sə vəram wa anga ajapay a mənuko tə Yesu Almasihu nà, winen a hwiya. Aday winen a a dakan anan zek anà do ahay kwa aha nə tə mənuko. Mənuko nà, kawa amar sə wurde ma pak awan.

<sup>15</sup> Amar sə wurde ata nà, winen Almasihu à mivel a mənuko inde, ma pak a sə dakan anan mazlab a Mbərom anà do saa tam ahay, aday anà do saa lize ahay ite. <sup>16</sup> Matanan kutok, anà do saa tam ataya nà, mənuko kawa arəbas sə way sa var sifa, aday anà do saa lize ahay ite nà, mənuko kawa arəbas sə way sa var amac. Kak matanan cukutok nà, waya saa sla pi mer su way ata anaw? <sup>17</sup> Bina do ahay bayak a tinen apan ti dakay anan 'am a Mbərom nà, kawa way sə masa. Manay nə ma ga matanan itəbay. Manay apan mi dakay anan 'am anahan nà, mə dakay anan tə mivel kərték awan, anga manay mə japay a tə Yesu Almasihu, aday sa slan manay pi mer su way ata nà, zek a Mbərom awan.

### 3

*Aban 'am wiya awan*

<sup>1</sup> A nan sa ja nà, manay apan mi həran nga i zek maza pa 'am a kwanay bidaw? Ma gak anan may anà dərewel sə dakak ikwen anan manay mayanaw bay. Aday mə cəcihek pikwen wa dərewel sa zla anan à alay inde à man a àga kwanay wa bay re. Do maza aya ta gak anan may matanan, əna manay nà, kawa tinen itəbay. <sup>2</sup> Kwanay a nà, dərewel a mə vinde awan anga manay a bay aday daw? Winen mə vinde a pə mivel a manay, aday do ahay fok ti san anan, ti jinge anan ata awan. <sup>3</sup> Way mi dər a bay, kwanay nà, kawa dərewel ana Almasihu sə vinde aday sa slan tə alay a manay ata awan. Winen mə vinde a nà, tə alay su do zənzen a bay, əna mə vinde a tə Apasay a Mbərom, bahay sə sifa. Winen mə vinde a dukwen pu kon bay, əna winen mə vinde a pə mivel su do zənzen aya awan.

<sup>4</sup> Ma san anan matanan nà, anga Yesu Almasihu kē dəkak umo anan pa 'am a Mbərom. <sup>5</sup> Ma san zle lele, manay a ta nga a manay a nà, mi sləken anà mer su way ata tə məgala a manay bay. Mbərom a tə alay anahan a sə varan umo məgala sa ga anan. <sup>6</sup> A varan umo məgala nà, sə dakay anan ləbara mugom awan. Ləbara mugom a ata nà, aban 'am a wiya ata awan. Winen a ga minje tə aban 'am kwakwa ata sabay. Də bənan à 'am wa nà, anà Apasay Cəncan awan, bina anà 'am mə vinde avinde sabay. Way mə vinde avinde kwakwa ata nà, a lagay do ahay nə saa mac. Əna Apasay Cəncan a ite nà, a varan à do ahay adəka nà, sifa sa ndav kula bay ata awan.

<sup>7</sup> Kwakwa ata nà, Mbərom a vinde 'am anahan pu kon, aday do ahay tə canak anan anà mazlab anahan awan, anga winen a kē dəvak anan jiyjay sə mazlab anahan pi jœr a Musa. Kwa abay â ga nà, jiyjay ata i njahay bayak a bay, Isəra'ila ahay ta mbak apan sə zəzor anan jœr a Musa bay, anga a dav ike kē zalak.\* Kak aban 'am kwakwa ata sə lagay a do ahay à amac inde ata kē dəvak kətan anà, <sup>8</sup> aban 'am wiya hèna ata, winen mer su way ana Apasay Cəncan awan ata nà, i dav i zalay way ata sabay adəka kutok a daw? <sup>9</sup> Aban 'am kwakwa ata nà, a varan cəved anà Mbərom sa ban do ahay tə sariya. Kak way

\* 3:7 Ca pə Gurtaaki 34.29-35.

sə gəbak uko ahay sariya ata kà mbak apan sa ka anan mazlab a Mbərom nà, aban 'am a wiya sə təra mənuko do didek aya pa 'am a Mbərom ata i ka anan mazlab a Mbərom sə zalay way ata sabay kutok daw? <sup>10</sup> Matanan, way a sa ka anan mazlab a Mbərom kwakwa ata nà, a ga kawa winen həna tə mazlab ata sabay, anga aban 'am wiya ata a ka anan mazlab a Mbərom nà, kà zalak pə kwakwa ata wa mbəlek. <sup>11</sup> Mbərom a ban 'am kwakwa ata nà, kwa a njahay nə mənjœk ca, kà kak anan mazlab anahan tə winen awan. Matanan kutok, aban 'am wiya a sə njahay sə coy a anan nà, i zalay anan winen məduwer ata tə mazlab re.

<sup>12</sup> Awan inde mi der a à 'am a manay inde ibay, anga manay a mə dəfan ide nà, anà way ataya awan. <sup>13</sup> Musa a kərat way pə ide kwakwa ata nà, anga, kwa â ga nà, mazlab ata i njahay bayak a bay dəp nà, a nan Isəra'ila ahay tâ canan anà mazlab a Mbərom pə ide anahan ata bay. Əna mənuko di ga kawa Musa sa ga ata itəbay. <sup>14</sup> Kwakwa ata dukwen, Isəra'ila ahay tə sənak ahay way bay. Həna zahav a tinen ahay dukwen, awan inde sə gafan atan 'am sa san way re. Tinen apan ti jinge Deftere a Musa nà, tə sləne bay, kawa zana inde a takan ide à asan way a tinen. Sa mba apan sə kurat anan awan a mə takan a ì ide anà asan way a tinen ata nà, si Yesu Almasihu a kərtək. <sup>15</sup> Matanan, həna biten dukwen, tinen apan ti jinge Deftere a Musa nà, tə sləne bay, kawa zana inde hwiya sə takan ide anà asan way a tinen. <sup>16</sup> À alay a dowan a kà mbədahak 'am pə Bahay a nuko Yesu cəna, i kurat anan zana sə takan ide ù do ata awan.† <sup>17</sup> Bahay a nuko Yesu nà, Apasay anahan inde, aday à man ana Apasay anahan winen apan i ga mer su way anahan ata nà, Deftere a Musa a lavan nga anà do ahay sabay. <sup>18</sup> Matanan, mənuko do sa daf nga pə Yesu ahay fok, di kərat zana pə ide sabay. Də canan anà mazlab a Mbərom, aday mazlab anahan winen apan i təra mənuko kawa winen awan. Mazlab a mənuko dukwen, i zəga pa 'am pa 'am. Wita dukwen, mer su way ana Apasay ana Bahay Mbərom.

## 4

**Mənuko do bəle aya di ka anan mazlab a Mbərom**

<sup>1</sup> Mbərom kà gak umo sumor sə walay manay pi mer su way a anan. Anga nan, manay mə məcan alay sabay. <sup>2</sup> Manay mə gucek way ma ga waray aya ì ide zənzen inde ataya awan. Ma ga mer su way a manay nà, à wurwer inde bay, aday mə kadan nga anà 'am a Mbərom à bərgaslay inde bay re. Adəka mə dəkay a didek nà, ngəlarak pa 'am a Mbərom, aday kuwaya â san 'am a manay nə didek awan. <sup>3</sup> Do azar aya ta san ləbara mugom a manay sə dəkan atan anan ata bay. A təra kawa zana mə takan atan a ì ide inde. Kwa abay â ga nə matanan, a təran anà do saa lize ahay vərre. <sup>4</sup> Tinen nà, ta san ləbara mugom ata bay, anga bahay sə daliyugo a anan kə hurfok atan anan abayak nga a tinen, aday tâ daf nga pə ləbara ata bay. A nan nə tâ canan anà jiyjay sə dəvan atan ata bay, bina jiyjay ata a nay nà, à 'am sə ləbara mugom a wa, ləbara sə dəkay anan mazlab a Yesu Almasihu, dowan a winen nə mezeze a Mbərom ata awan.

<sup>5</sup> Manay apan mi dəkay anan ləbara mugom a nà, mə dəkay anan nə zek a manay a itəbay, əna mə dəkay anan nà, Yesu Almasihu winen Bahay sə way ahay fok. Manay nə do si mer su way a kwanay ahay anga Yesu Almasihu. <sup>6</sup> À alay a Mbərom sə ndəkay daliyugo ata nà, a ja, a wa: «Jiyjay â dav ì ide zənzen inde!» Aday sa dav anan jiyjay à mivel a manay inde nà, winen a re. Jiyjay ata a dəkak uko anan nà, mazlab a Mbərom sa dav pi joer ana Almasihu wa ata awan. Mə dəkay anan ləbara mugom ata anà do ahay nà, anga na awan.

<sup>7</sup> Manay nə bəle aya kawa səngəle sə dudo ahay, əna way a lele ata inde à manay inde. Mbərom a ga matanan nà, anga aday do ahay tâ san məgala sə ləbara mugom ata a nay à winen wa, bina à manay wa bay. <sup>8</sup> Do ahay tinen apan ti ngədec manay, əna tə ganak manay bay. Mə dəwərək, əna mə məcək anan alay à jugom wa bay. <sup>9</sup> Do ahay tinen apan ti ga alay tə manay, əna Mbərom kə mbəsakak manay à alay wa bay. Do ahay tinen apan

† 3:16 Ca pə Gurtaaki 34.34. \* 4:6 Ca pə Laataanooji 1.3.

ti zləmba manay, əna mə məcak fan bay. <sup>10</sup> Manay apan mi sa lirew, kawa dəce sə amac a Yesu Almasihu winen i zek a manay inde, anga aday do ahay tə canan tə manay nə Yesu winen tə sifa awan. <sup>11</sup> À alay a manay tə sifa aya pə daliyugo a anan mba nà, do ahay ti pəlay sa vad manay anga Yesu. Məgala a manay winen apan i ndav, əna wita dukwen a kay uho nà, sifa a Yesu Almasihu winen à manay inde. <sup>12</sup> Natiya, manay apan mi mac pə cəved sə dəkay anan ləbara a Yesu, aday kwanay ite, kwanay apan ki njiden sifa anga mer su way a manay kutok.

<sup>13</sup> Deftere a Mbərom a ja nà: «Nə dəfak apan nga, anga nan na jak 'am.†» Apasay a manay a nə kərtək tə ana dowan a sə vinde 'am ata awan. Manay dukwen, mə dəfak apan nga matana re. Anga nan, mi pərahan azar sə dəkay anan 'am a Mbərom. <sup>14</sup> Bina ma san zle, Mbərom kə slabakak anan ahay Bahay a nuko Yesu à məke wa, aday i naa slabakay ahay manay saa jipay tatə Yesu a re. I tavay mənuko fok pə kərtək a pa 'am anahan. <sup>15</sup> Mbərom a varan umo mer su way ata nà, anga kwanay, aday do ahay bayak a tə njad anan sumor anahan sa gan atan ata awan. Natiya, i zəga anan do ahay sə ngəran aday sə həran nga re kutok.

### Pol kə məcak anan alay à jugom wa bay

<sup>16</sup> Anga nan, mənuko da mac anan alay à jugom wa bay. Kwa â ga nə zek a mənuko winen apan i ga məduwer, sifa a mənuko nà, winen apan i zəga sa mbəda pac pac re. <sup>17</sup> U no sa ja həna nà, dəce a mənuko i sa ndav pa pac a mənuko saa zla à mazlab a Mbərom inde, aday dəce ataya ti lavay a zek tə mənuko saa njad mazlab ata awan. Mazlab ata nà, məduwen awan, aday i ga inde nə sə coy. Da sak a bayak pə mazlab ata cəna, dəce a mənuko ahay tə tərak kawa way cədew aya awan. <sup>18</sup> Natiya, də dəfan ide həna nà, anà way aday də canan fan bay ataya awan, bina pə way aday də canan zle coy ataya bay. Anga way aday də canan zle coy ataya nə ta ga inde sə coy itəbay, əna way aya aday də canan bay ataya nà, ti ga inde sə coy.

### 5

<sup>1</sup> Da san zle, zek a mənuko həna ata i ga inde nə sə coy bay, winen kawa jawjawa a walay zek ata awan. Aday Mbərom kə walak anan jawjawa a mənuko həna ata nà, i naa varak uko uda doh lele a à mburom. Doh ata nà, ma han a tə alay su do zənzen a bay, aday i ga inde nə sə coy. <sup>2</sup> Hus həna mənuko apan dī rac slan, anga Mbərom kə mbakak uko anan doh a wiya ata fan bay, aday a nak uko nà, à varak uko anan doh a wiya ataya kutok. Bina sa zlak uko à nga tə mindel nə winen. <sup>3</sup> À alay a Mbərom kə pəkak puko zek wiya ata nà, dī ga inde ti zek ata nə sə coy. Ata kula apasay a mənuko i bar awan mənjəna zek sabay. <sup>4</sup> Həna mənuko ti zek a kawa jawjawa ata mba nà, dī ga dəce, dī rac slan hwiya. Di ga matanan, anga dī ba nə luvon aday Mbərom i culok puko wa zek a mənuko a anan bay. A'ay, dī ba nà, luvon aday Mbərom i pak puko zek a mənuko wiya ata awan. Ata sifa si zek a wiya ata i lize anan winen məduwer ata kutok. <sup>5</sup> Sə lavay a zek tə mənuko anga sa njad zek wiya ata nà, zek a Mbərom awan. Kə varak uko Apasay anahan sə dəkak uko anan nà, dī i njad a way ataya pa 'am.

<sup>6</sup> Natiya, də dəfak nga lele pə way saa təra ataya awan, aday da san zle, pə daliyugo həna nà, mənuko dəren tə Bahay a mənuko. <sup>7</sup> Bina də canak anan həna fan daw? Əna də njahay matanan anga də dəfak apan nga. <sup>8</sup> Ayaw, mənuko də dəfak nga lele pə way a saa təra ataya awan. Anga nan, ma ca apan nə lele saa njahay tə Bahay a mənuko awan, bina sə njahay ti zek sə daliyugo a anan bay.

<sup>9</sup> Kwa â ga nə mənuko pə daliyugo mba, kwa â ga nə da zlak azanan àga winen a coy, a nak uko nà, sa ga nə way sa zlan à nga anà Bahay a mənuko vərre ata awan. <sup>10</sup> Anga mənuko fok dī zla saa tavay pa 'am ana Almasihu, anga saa gak uko sariya. I hamak uko magwagway si mer su way a mənuko ma ga aya həna pə daliyugo ataya awan. Kak da

† <sup>4:13</sup> Ca pə Jabuura 116.10.

gak mer su way lele aya nà, dì tèma magwagway lele aya re, aday kak da gak mer su way lelibay aya ite nà, dì slèba anan ile a mènuko a sè tukosl lelibay ata awan.

*Mbèrom a nan sa zlah anan mèlmal a tinen tè do ahay*

<sup>11</sup> Natiya, manay ma san sè jèjaran anà Bahay a nuko lele. Anga nan, mi tèker sè dakan anan anà do ahay nà, 'am a manay sa ja ataya tinen didek aya awan. Mbèrom a san ajalay nga a manay zle. A ga upo nà, à mivel a kwanay inde dukwen, kè sènen nen zle re. <sup>12</sup> A nan sa ja nà, manay apan mi hèran nga i zek maza pa 'am a kwanay kutok daw? Matana bay! A nan umo sè dàkak ikwen anan anà do sa ga ti zek tè way sa ca apan ta sè uho vèrre ataya, bina tè way sè tèra à mivel inde bay ataya awan. <sup>13</sup> Kak à alay azar a do ahay ti ca pumo kawa manay mè vaway nga aya nà, wita anga Mbèrom. Aday à alay a hinen ahay dukwen ti ca pumo manay mè vaway nga aya bay nà, wita anga kwanay ite.

<sup>14</sup> Mi ga matanan nà, anga asan zek ana Almasihu a gan umo bèlaray. Ma san zle, winen kè mècak anga do ahay fok, aday mènuko fok dè mècak tè winen kutok. <sup>15</sup> Aday ma san zle re, a mac anga do ahay fok nà, anga aday do sè pèrahan azar ahay tè njahay kawa sa zlan à nga kutok, bina kawa sa zlan atan à nga a tinen sabay. Anga Yesu a mac anga tinen, aday a slabakay ahay à mèke wa anga tinen a re.

<sup>16</sup> Natiya hèna dì ca pè do ahay kawa ana do zènzen a sa ca patan ata sabay. Kwakwa ata nà, abay à ga nà, da cay ahay pè Yesu Almasihu matanan, hèna dì ga matanan sabay.

<sup>17</sup> Anga dowan a kè japak tè Yesu Almasihu cèna, kè tèrak do wiya awan. Anjahay anahan kwakwa ata inde sabay. Kè tèrak winen do wiya awan. <sup>18</sup> Sa ga way ata fok nà, zek a Mbèrom awan. A slènay ahay Yesu Almasihu saa zlah anan mèlmal anahan tè mènuko, aday kè varak umo mer su way sa jan anà do ahay nè kè zlahak anan mèlmal anahan tè tinen. <sup>19</sup> Way a manay sa ja nà, Mbèrom a ga mer su way tè alay a Almasihu sa zlah anan mèlmal anahan tè do ahay fok. Anga nan kutok, a baslan atan anan ines anà do ahay sabay. A varan umo mer su way sa jan anà do ahay, Mbèrom kè zlahak anan mèlmal anahan tè tinen.

<sup>20</sup> Mè tèmahak anan mer su way ata awan. Hèna nà, manay do sa ja 'am anga Yesu Almasihu kutok. Mbèrom i ngaman anà do ahay nè tè alay a manay kutok. Anga nan, ma jan anà do ahay tè slèmay a Yesu Almasihu, ma wa: «Zlihen anan mèlmal a kwanay tè Mbèrom.» <sup>21</sup> Almasihu nà, kà gak ines sè awan itèbay. Òna, Mbèrom a tavakan anan ines a mènuko fok pa nga anahan anga mènuko kutok. A ga matanan, anga aday dè tèra do didek aya pa 'am a Mbèrom, anga mènuko mè jipay aya tè Almasihu.

## 6

<sup>1</sup> Manay ma ga mer su way a manay nè pè kèrték a tè Mbèrom. Anga nan, kwanay dukwen, ma jak ikwen, ròzlen anan à nga wa anga aday sumor a Mbèrom sa gak ikwen ata à sa tèra awan kèriya bay. <sup>2</sup> Mbèrom a ja nà:

«Alay a kà slak sa ga sumor nà, nè tèmahak amboh anak.

Alay a kà slak sa tam do dukwen, na mak anak zek.\*»

<sup>3</sup> A nan umo sa ga awan sè zluwe anan do ahay pè cèved a Mbèrom wa bay fok, anga a nan umo dowan à gèdan umo azar pi mer su way a manay bay. <sup>4</sup> Adèka bay, pè way a manay sa ga ahay fok cèna, mè dakan anan anà do ahay nà, manay nè do si mer su way a Mbèrom ahay. À ga nè dèce inde, à ga manay apan mi sa lirèw, à ga nè do ahay tinen apan ti pak pumo zlawan, mè sèmen anà way ataya matanan fok. <sup>5</sup> Tè ndabak manay, tè dèfak manay à dangay, do ahay fok tè vezek pumo. Mer su way kà dak umo 'am, alay azar a mè njekak ahan bay, ma pak awan bay re. <sup>6</sup> Anjahay a manay nè cèncan awan, ma san didek zle, ma gak munapanaw, manay do sèkèffe aya awan. Apasay Cèncan a winen inde tè manay, mè pèlay do ahay tè mivel kèrték awan. <sup>7</sup> Ma jan anà do ahay nà, didek a Mbèrom. Sè varan umo mègala dukwen, winen awan. Mègala ata a kay anan uho nà, manay do si mer su way a Mbèrom ahay. Azla a manay a didek ata nà, a tèran umo way

\* <sup>6:2</sup> Ca pè Esaaya 49.8.

sə alay sa vad a zek tu do manide ahay, aday way sə alay sə tavan anà do manide ataya re. <sup>8</sup> Do azar aya tinen apan ti həran umo anan nga, azar aya ite, tinen apan ti gədan umo azar. Do azar aya ti ngəran umo, do hinen ahay ti gənahanan umo re. Ta ca pumo nà, kawa do sə mungwalay ahay, aday manay apan mi jan atan nə didek a vərre. <sup>9</sup> Ta ca pumo nà, kawa ta san manay bay, aday cəkəbay kuwaya a san manay zle. Tə bayak nə mi mac coy bəse, əna həna manay tə sifa aya awan. Tinen apan ti san umo lirew, əna tə vədak manay bay. <sup>10</sup> Kwa abay à ga nə manay mi ga mugo nà, ma ma nga sə taslay mivel hwiya. Manay kawa do mətawak aya awan, aday do ahay bayak a tinen apan ti njadz zlide pə cakay a Mbərom à alay a manay wa. Manay kawa way a manay ibay, aday cəkəbay way ahay fok nə ana manay bugol.

<sup>11</sup> Kwanay Korintu ahay, à 'am uno inde sa jak ikwen ata nà, nə dərek pikwen wa awan bay, aday mivel a manay mə təba aya lele anga kwanay re. <sup>12</sup> Mivel a manay mə tacay aya anga kwanay bay, əna kwanay sə tacay anan mivel a kwanay anga manay adəka. <sup>13</sup> Nen apan ni jak ikwen 'am kawa kwanay gwaslay uno ahay. Himen umo anan asan zek a manay sa gak ikwen ata awan. Pəlen manay kawa ana manay sə pəlay kwanay ata awan, aday kə tichen umo anan mivel a kwanay bay adəka.

**K**ê jipen tə way mənjadak a bay

<sup>14</sup> Kê jipen tə dowan aya aday tə dəfak nga pə Yesu bay ataya bay. Abay ma sə zlangar anan atə didek tə sədəcək anaw? Atə jiyjay tə idə zənzen ti japay nə kəkəmaw? <sup>15</sup> Atə Almasihu tə Fakalaw a aday nà, 'am a zlan atan pi zek daw? Ma a zaran atan ənaw pi zek anà atə do sa daf nga pə Yesu tu do sa daf apan nga itəbay ata anaw? <sup>16</sup> Way sə pəra ahay ti njad man ù doh sə mazlab a Mbərom kələdaw? Mivel a mənuko aday nà, doh sə mazlab a Mbərom, winen bahay sə sifa. Bina Mbərom a ja:

«Ni njahay tə tinen, ni ga inde à wulen a tinen.

Ni təran atan Mbərom a tinen, aday ti təra do uno ahay.†»

<sup>17</sup> Anga nan kutok, Deftere a Mbərom a wa:

«Mbərom Fetek a ja nà:

“Hayak ikwen ahay à wulen a tinen wa, gəzlen nga tə tinen,

kə jipen tə way ma ga mənjadak aya bay.

Ata ni təma kwanay kutok.‡»

<sup>18</sup> Do maja'am a Mbərom a wa:

«“Ni tərak ikwen Bəbəy,

aday ki təren wan uno ahay tə dəna uno ahay.”

Mbərom Ba Məgala a ja nà, na.§»

## 7

<sup>1</sup> Car uno ahay, way a Mbərom sə zlapay anan a anaya fok nà, anà mənuko. Anga nan, banuko anan way mənjadak aya fok à mivel a mənuko wa, banuko anan apasay a mənuko ahay re. Ata dī njahay cəncan aya pa 'am a Mbərom, dī dəfan apan lele.

**A**tə Pol tə Korintu ahay tə zlahak anan məlmal a tinen

<sup>2</sup> Təben umo anan mivel a kwanay. Ma gak anan sədəcək anà dowan àga kwanay bay, mə zluwek dowan à cəved wa bay, mə njəkak anan uda anà dowan àga kwanay bay. <sup>3</sup> Na ja matanan ata dükwen, əna u no sa mak ikwen anan mungok bay. Bina na jak ikwen anan coy, mə təbək ikwen anan mivel a manay lele. À ga nə dī njahay tə sifa aya awan, à ga nə dī mac, mənuko mə japay aya coy. <sup>4</sup> Ni mba apan sa jak ikwen ayak 'am mənjəna awan su go hiyem hiyem, anga na san kwanay zle. Nen ni taslay mivel anga kwanay. À dəce a manay ahay inde fok dükwen, kə bənen uno mbac, nen mə taslay mivel a lənlən.

<sup>5</sup> Aya əna, à alay a manay sə dəzle pə daliyugo sə Makedoniya ata nà, mə njadak sa man uda bay. Adəka bay, mə njadak dəce ahay cara cara bayak awan. Do ahay tə jugurak

† <sup>6:16</sup> Ca pə Farillaaji Lewijko'en 26.12; Ejekiyel 37.27. ‡ <sup>6:17</sup> Ca pə Esaaya 52.11. § <sup>6:18</sup> Ca pə 2 Samuyila 7.14; Esaaya 43.6; Yeremiya 31.9.

pumo wa 'am, aday à mivel a manay inde dukwen mè njadak ajéjar re. <sup>6</sup> Əna Mbərom, do sə bənan mbac anà do mbac kà salahak atan ataya nà, kà bənak umo anan mbac, ta sə dəzley anan Titus à man a manay. <sup>7</sup> Sə bənan umo mbac nà, adəzle a Titus dəkdek bay, əna ana kwanay sə bənan mbac ata awan. A jan umo nà, ki gen anan may sə cuno maza tə mindel. Kà dəkak umo anan way a sə cəbak ikwen ata re, aday kà dəkak umo anan kə rəzlen anan à nga wa sə tavan anà do manide uno ahay. Nə sləne cəna, ataslay mivel uno a zəga apan kutok.

<sup>8</sup> Derewel uno sə vindek ikwen ayak ata nà, kwa â ga nə kà salahak ikwen mbac dəp nà, a cəbo bay. A cəbo bay ata nà, anga na san zle, tə derewel uno ata nà, mbac i salahay pikwen wa alay a mənjœk ca. Tə didek a nà, kà cəbak uno mənjœk, <sup>9</sup> əna həna nen tə ataslay mivel awan, anga nə vindek ikwen ayak cukutok. Nə taslay mivel nà, anga nə vindek ikwen ayak derewel sə salahay pikwen wa mbac ata bay. Nə taslay mivel adəka nà, anga derewel uno kà mbədahak ikwen anan mivel, aday kə yimen pə ines a kwanay ahay. Mbac a sə salahak ikwen ata nà, a zlan à nga à Mbərom awan, anga a nan kâ yimen pə ines a kwanay. Kak matanan, ma gak anan ines anà dəwan à derewel a manay inde bay.

<sup>10</sup> Kak mbac a salahay pə dəwan a wa kawa sa zlan à nga à Mbərom nà, a mbədahan anan mivel, i Yam pə ines anahan, aday Mbərom i tam anan i ines anahan wa. Way ata nà, a cəban à dəwan bay. Əna kak dəwan a, mbac a slahan kawa do sə daliyugo ahay nà, wita nà, a mac do. <sup>11</sup> Mbac a sə salahay pikwen ata nà, kà zlak anan à nga à Mbərom. Aday həna cen apan, sə təra tə kwanay nə maw? Kə viren anan nga a kwanay sə mbədahan alay anà 'am ata awan. A nak ikwen sə dəkay anan a nak ikwen ines bay, aday alay sa 'am a kwanay uda ibay. Ki gen mivel pi zek a kwanay anga 'am ata awan, zlawan kà gak ikwen pə way a saa təra pikwen pa 'am ata awan. A nak ikwen sə cinen uno maza awan. Aday a nak ikwen sa ga way sa zlan à nga à Mbərom ata awan, aday sə kəta anan do sa ga ines ata kutok. Natiya kə diken anan tə way ataya fok nà, abay 'am a kwanay uda ibay.

<sup>12</sup> Natiya derewel a nen sə vindek ikwen ayak ata nà, nə vindek ikwen ayak nà, anga dəwan a sa ga ines ata dəkdek bay, anga dəwan a tinen sa gan ines ata dəkdek bay re, əna nə vindek ikwen ayak aday kə sənen anan pa 'am a Mbərom, kwanay a fok kə pəlen manay tə mivel kərtek awan. <sup>13</sup> Anga nan, həna way ata kà varak umo məgala anà manay a fok.

Ayaw, mè njadak məgala, əna tə way ata dəkdek bay. Kwanay a fok kə bənen anan mbac anà Titus. Anga nan, Titus kà taslak mivel bayak awan, aday mè njadak ataslay mivel, anga ataslay mivel anahan ata re. <sup>14</sup> Nen nə varak ikwen zlangar bayak a pa 'am anahan, aday kə pəken uno waray i ide bay. Way a manay sa jak ikwen fok, tinen didek aya awan. Matanan, ana manay sə varak ikwen zlangar pa 'am a Titus ata dukwen, kà tərak didek a re. <sup>15</sup> A dəzlek ayak àga kwanay nà, kə təmihen anan lele, kə dəfen anan apan tə ajéjar a kosl kosl jiga awan. Winen apan i bayak pə way ata nà, a zəgahan anan asan zek sə pəlay kwanay. <sup>16</sup> Nen mè taslay mivel a kutok, anga ni mba apan sa daf pikwen nga həna pə way ahay fok.

## 8

### *Acakal way anga* do a Yesu ahay à Urəsalima

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, u no sənen pə sumor a Mbərom sa gan anà do a Yesu ahay pə daliyugo sə Makedoniya. <sup>2</sup> À mamasl sə dəce məduwen a inde, tinen mətawak aya awan, əna tinen mə taslay mivel aya hwiya. Aday ataslay mivel a tinen tə mətawak a tinen ata kà varak atan məgala sə cakal dala bayak a anga mer su way a Mbərom à Urəsalima. <sup>3</sup> Na san zle, tə varak bayak a kawa ana tinen sa mba apan, aday hus sə zalay pə way a tinen sa mba apan wa. Dəwan kà jak atan cakilen way bay, <sup>4</sup> əna ta gak umo kem sə cəce pumo wa cəved sə jipay uda alay a tinen sa man zek anà do a Yesu ahay à man ata awan. <sup>5</sup> Way a tinen a sa ga ata nà, kà zalak pə way a manay sə bayak apan ata wa, anga mama'am awan, tə varak nga a tinen anà Bahay Yesu, aday mè slala cew a anà manay kutok re, kawa sa zlan à nga à Mbərom.

<sup>6</sup> Anga nan kutok, ma jan anà Titus, do sə dazlan anan acakal way ata, â mak ayak àga kwanay, sa ndav a wa mer su way sə sumor a Mbərom sə varak ikwen ata awan. <sup>7</sup> Mbərom kə zalak ikwen anan sumor anahan tə cəved ahay cara cara bayak awan. Kə dəfen nga pə Almasihu lele, kə diken anan ləbara mugom a lele, kə sənen didek a Mbərom zle, kə viren anan nga a kwanay fok anà Mbərom, aday kə pəlen do ahay dukwen lele kawa ana kwanay sə tətak pə manay wa ata re. Anga nan kutok, zilen anan sa ga sumor ta sa var dala ata bayak a re.

<sup>8</sup> Na ja matana ata nà, u no sa gak ikwen bəlaray sa var way ata daw? A'ay, u no sa jak ikwen pu do sə pəlay sə cakal dala ataya awan, anga u no sa san kə pəlen do azar aya nə kəkəmaw. <sup>9</sup> Kə sənen sumor a Bahay a mənuko Yesu Almasihu sa ga ata zle. Winen nà, way ahay fok à alay anahan inde. Əna, anga kwanay nà, a təra nga anahan mətawak awan, anga aday, tə mətawak anahan ata, kwanay kâ njiden anan way ahay fok à alay inde kutok.

<sup>10</sup> Həna ni jak ikwen nà, cəved uno sa gan may aday lele anga kwanay ata awan. Kə gak həna ava daz nà, kwanay a kə lihen apan sə cakal way ata kawa ana kwanay sa lah sə bayak apan kurre ata re. <sup>11</sup> Həna nà, ndəven a wa sa var way kawa ana Mbərom sə varak ikwen ata kutok. À alay a kwanay sə bayak apan nà, ki gen anan may sə cakal tə mindel. Matanan, həna dukwen, cakilen anan tə mindel, hus a sa ndav a wa kutok. <sup>12</sup> Anga, kak kə viren way anga Mbərom tə mivel kərték a kawa a kwanay sa mba apan nà, i təma anan, bina a cəce puko wa way aday inde puko ibay ata bay. <sup>13</sup> Kâ sa bayiken sa jəka, u no sə təra kwanay mətawak aya, aday do azar aya tə təra do tə zlile aya anga kwanay bay. A'ay, u no nà, kâ liven. <sup>14</sup> Həna nà, way sə zalak ikwen à alay inde ata nà, i man zek anà dowan aya way a kəcan atan à alay inde ataya awan. Natiya, pac i inde way kə kəcak ikwen à alay inde ite nà, ata tinen ti mak ikwen zek tə way a tinen sə zalan atan à alay inde ata awan. Ata ki liven kutok. <sup>15</sup> Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja, a wa:

«Do sə dagay way bayak ata awan, kə zalak anan bay.

Aday do sə dagay mənjœk ata awan, kə kəcak anan bay re.\*»

### *Titus tu* do azar aya ti zla à Korintu

<sup>16</sup> A nan à Titus sa mak ikwen zek bayak a, kawa manay a re. Mə ngəran à Mbərom, anga sa daf abayak nga ata à mivel a Titus inde ata nà, winen awan. <sup>17</sup> Titus kə təmahak sa mak ayak àga kwanay, kawa ana manay sə cəce panan ata awan. Əna, anga ana manay sə cəce panan ata cəna coy bay. A nan à winen a sa mak ayak re, anga a nan sa mak ikwen zek tə mindel.

<sup>18</sup> Mə slənak anan ayak mərak a hinen inde tə winen re. Mərak ata nà, do a Yesu ahay fok tə varan zlangar, anga winen apan i ga mer su way sə dakan anan ləbara mugom a anà do ahay lele. <sup>19</sup> Aday asa, do a Yesu ahay à man a anan tə walak anan saa zla tə manay tə way a mə cakal ata awan. Sərom si mer su way ata nà, i varan mazlab anà Bahay a nuko, aday i dakay anan ma gan may sa man zek anà do ahay acəkan. <sup>20</sup> Dala ata nà, bayak awan, aday a nan umo dowan à sa gədən umo anan azar anga mə sənak sə gəzla anan tətibay ata bay, mə zləman jiga nà, anà winen awan. <sup>21</sup> Mə pəlay mā ga mer su way lele pa 'am a Bahay a nuko, aday pa 'am sə do ahay re.

<sup>22</sup> Mi slənak ayak mərak hinen inde tu do a cew ataya re. Mə canak anan saray bayak awan aday tə cəved ahay cara cara, ma tan à nga nà, a gan may sa man zek anà do ahay tə mindel. Həna kə varak anan apan nga anahan re, anga kə dəfak pikwen nga bayak awan.

<sup>23</sup> Titus aday nà, ma bar maya awan, ma taa ga mer su way anga kwanay maya awan. Mərak azar ataya ite kəma, sə slənak atan ayak nà, egliz sa man a anaya awan, aday tinen do sa ka anan mazlab ana Almasihu pa 'am sə do ahay. <sup>24</sup> Natiya, ken atan anan asan zek a kwanay, diken atan anan kə pəlen atan acəkan. Ata egliz ataya ti san manay mə hərak ikwen nga ata nə angamaw kutok.

\* 8:15 Ca pə Gurtaaki 16.18.

## 9

*Acakal way tə ataslay mivel awan*

<sup>1</sup> Pa 'am sə maməzek a saa slənan ayak anà do a Yesu ahay ata nà, awan a inde mi vindek ikwen ayak saa mak ikwen zek sabay. <sup>2</sup> Anga na san zle, kwanay aday nà, a nak ikwen sa man atan zek tə mindel. Nə hərak ikwen nga pa 'am sə do ahay pə daliyugo sə Makedoniya nà, bayak awan. Na jan atan nà, kwanay pə daliyugo sə Akaya fok, kwanay mə lavay zek aya sə cakal way ata nà, kà gak həna ava daz. A nak ikwen sa man zek anà do sə Urəsalima ahay. Na jan atan matanan cəna, alay avan atan nà, ta ma nga sa var way lele kutok. <sup>3</sup> Kwa matanan təkede nà, ni slənak ikwen ayak mərak ataya nà, anga aday kâ liven zek lele, kawa anuno sa ja ata awan. Ata mə hərak ikwen nga nà, pə way kəriya bay. <sup>4</sup> Bina, hinahibay do sə Makedoniya ahay ti zlak ayak tə manay nà, ti tan à nga kə liven zek bay. Kak matanan nà, waray i gan umo anga mə dəfak pikwen nga, aday mə zakay adəka, waray i gak ikwen à kwanay a re. <sup>5</sup> Anga nan kutok, na ca apan lele sə slənak ayak mərak ataya tə lahan umo ayak àga kwanay. U no nà, tə lavay anan zek tə way ana kwanay sə zlapay anan sumor a ata awan. Ata na sak a zlak ayak nà, ni tan à nga nə kə liven anan zek. Ni san kutok, ki mbərmen apan sa var tə mivel kərték awan, bina ki viren tə ndəren a bay. <sup>6</sup> Sənen a nà, dowan kə caslak way tə ndəren a nà, i njad way dukwen, mənjœk ca. Aday dowan a kə mbərmak apan alay sa casl way nà, i njad way dukwen, bayak awan.

<sup>7</sup> À alay sə cakal way nà, kuwaya à var kawa ananahan a sə bayak apan à mivel anahan inde ata awan, tə mugo a bay, aday anga waray bay re. Anga Mbərom a pəlay nà, do sa var way tə ataslay mivel awan. <sup>8</sup> Mbərom a aday dukwen, məgala anahan inde sə varak ikwen way ahay bayak a sə zalay way a kwanay sa gan may ataya fok. Natiya, kwa siwa ki gen anan may sa ga sumor a wura wura cəna, way a kwanay ahay ti ga inde sa ga anan sumor ataya hwiya. <sup>9</sup> Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, matanan. A wa:  
«Do lele nà, a gəzla way anahan tu do mətawak aya awan.

Didek anahan ata, a mbədəken à nga wa anà Mbərom kula itəbay.\*»

<sup>10</sup> Mbərom, do sə gəzlan zahav sə way anà do ahay, aday sə varan atan way sa pa ata nà, i varak ikwen zahav sə way, i zəgahak ikwen anan à alay inde, aday i zəgahak ikwen anan sumor a kwanay sa taa ga ata re. <sup>11</sup> I varak ikwen way ahay cara cara fok, anga aday kâ viren anan way anà do ahay kwa siwa fok. Natiya, do ahay bayak a ti ngəran anà Mbərom anga sumor a kwanay sa gan atan tə alay a manay ata awan. <sup>12</sup> Way a kwanay sə cakal ata nà, ki men anan zek anà do a Yesu ahay à Urəsalima cəna coy bay, əna way ataya ti man zek anà do ahay bayak a sə ngəran à Mbərom anga mer su way a kwanay ata re. <sup>13</sup> Ata ti həran nga à Mbərom anga kə diken anan nə kwanay do lele aya awan. Kə diken anan ləbara mugom a mbala Almasihu, aday kə dəfen anan apan. Ti həran nga re, anga kə gəzlen way a kwanay tə tinen aday tu do maza aya re, ata awan. <sup>14</sup> Mbərom kə gak ikwen sumor bayak awan. Anga nan, do ataya ti ga amboh anga kwanay, aday ti pəlay kwanay re. <sup>15</sup> Ngəruko anan anà Mbərom, anga sumor anahan sa gak uko ata a zalay way ahay fok.

## 10

*Pol a ga 'am pi zek wa*

<sup>1</sup> Dowan aya inde ta wa nen Pol nà, nen do sə tete à alay a nen àga kwanay, aday nen do sa sa mbac pə way à alay a nen dəren tə kwanay. Aday nen apan ni gak ikwen ayak kem tə sərom aday tə səkəffe mbala ana Almasihu nà, <sup>2</sup> amboh, mbəcīhen anan anjahay a kwanay, anga aday nà sa zlak ayak àga kwanay ta mbac a bay. Anga do ahay inde àga kwanay, ta wa ma ga mer su way nà, kawa do sə daliyugo ahay. Nen nà, ni san saa rijahay ti cer a tu do ataya awan. <sup>3</sup> Manay nà, do zənzen aya acəkan, manay pə daliyugo re. Əna vəram a manay sa ga nà, kawa vəram sə do sə daliyugo ahay bay. <sup>4</sup> Way sə alay a manay

\* 9:9 Ca pə Jabuura 112.9.

aday nà, kawa way sə alay su do sə daliyugo ahay bay. Anga sə varan umo anan ahay nə Mbərom. Way sə alay a manay nà, məgala a tinen inde sa mbazl a wa jal ana do manide a Mbərom ahay. Manay apan mi tacan alay pa 'am anà mungwalay sə do ahay,<sup>5</sup> manay apan mi mbazl a wa way sə vəzen pa 'am a Mbərom aday sə tacan anan cəved sa san Mbərom anà do ahay ata awan. Way a manay sa ja nà, way sə mbəda anan abayak nga sə do ahay à mivel inde, aday abayak nga a tinen ahay tê bənan à 'am wa anà Almasihu ata awan.<sup>6</sup> Ma sak a canan kə bənen umo à 'am wa coy nà, manay a mi mba apan sə kəta anan do azar a à wulen a kwanay inde sə pəlay sə bənan umo à 'am wa itəbay ataya awan.

<sup>7</sup> Kwanay kə zəzuren nà, way sə uho ahay dəkdek. Kak dowan a inde a bayak nə winen do ana Almasihu nà, â san asa, manay dukwen do ana Almasihu ahay kawa winen a re.<sup>8</sup> Bahay a mənuko kə varak uno məgala pə kwanay, anga aday nà mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am, bina sa ma kwanay à dəba bay. Izəne nə hərak anan nga ì zek uno anga nan kə zalak, əna waray i go anga nan bay.<sup>9</sup> Aya əna, dowan â sa bayak nà, nə pəlay cəved sa pak pikwen zlawan tə dərewel uno ahay bay.<sup>10</sup> Do azar aya ta wa: «Pol a vinde dərewel anahan ahay nà, ta mbac a aday tə jinje awan, əna kak winen à wulen a mənuko inde nà, winen zlawan awan, aday a bəbal awan kəriya awan.»<sup>11</sup> Dowan aya sa ja matana ataya nà, tâ san way inde kərtok: À alay a manay dəren tə kwanay mə vindek ikwen ayak dərewel ti cer awan. Aday ma sak a dəzlek ayak àga kwanay dukwen, mi ga anan mer su way si cer ata re.

<sup>12</sup> Do ataya tə bayak way lele aya pi zek a tinen nə bayak awan. Manay nà, mi mba apan sa jəka mə zlangar tə tinen aday mə lavay tə tinen nə kəkəmaw? Tinen nà, tə lavay anan nga a tinen nə tə tinen aya awan. Tinen bəlbəle aya awan.<sup>13</sup> Manay nà, mi həran nga ì zek si tə way sə təra pə dala a Mbərom a sə varan umo ata awan. Kwanay dukwen do sə dala ata aya awan. Mi həran nga ì zek ti mer su way sə dala hinen bay.<sup>14</sup> A manay sa zlak ayak àga kwanay saa dəkay anan ləbara a Yesu Almasihu mugom ata nà, mə gədək anan 'am wa anà magaga a Mbərom sə dəfan umo ata bay, anga sə slənak ayak manay àga kwanay nə Mbərom.<sup>15</sup> Manay nà, mi həran nga anà zek ti mer su way su do azar aya bay. Wita mer su way a Mbərom sə varan umo ata bay. Əna manay mi gan may nà, adaf nga a kwanay pə Yesu ata â zəga apan, aday mer su way a manay àga kwanay dukwen â zəga apan ite re.<sup>16</sup> Natiya mi mba apan sə dəkay anan ləbara mugom a pə daliyugo hinen dəren pə kwanay wa asa, əna mənjəna sə gədən 'am anà mer su way su do a azar a, anga a nan umo sə həran nga ì zek ti mer su way a do azar aya bay.<sup>17</sup> Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Kak dowan a inde a nan sa ga ti zek nà, â ga ti zek adəka nə, ti mer su way a Mbərom sa ga.»<sup>18</sup> Anga Mbərom a təma nà, do sə həran nga ì zek ahay ata bay, əna a təma do winen Mbərom a sə həran nga ata adəka.

## 11

*Pol tu* do sə tətak way mungwalay ataya awan

<sup>1</sup> Iya, kak ki mben apan sə səmen anan anà bəlbəle uno sa ga nà, lele. Səmen anan kutok.<sup>2</sup> Nə pəlay kwanay tə mindel kawa ana asan zek a Mbərom a sə vuro ata awan. Nə lavak anan zek tə kwanay sə varan kwanay anà Yesu Almasihu mənjəna ines, kawa bəbay sə lavay zek tə dəna anahan sa zla à mbazl awan. Əna na ga sərak jiga nà, anga kwanay,<sup>3</sup> bina nə jəjar nà, dowan inde i nay sa njak kwanay, anga aday kə pərihen anan azar anà cəved ana Almasihu tə mivel kərtok a sabay. Bayiken pə Hawa aday. Dədew a nay sa njak anan nà, tə wurwer sa 'am matana awan.\*<sup>4</sup> Do ahay inde, ti zlak ayak àga kwanay, ti dəkak ikwen anan Yesu, əna tə cəved a aday kula mə dəkak ikwen anan matana bay ata awan. Kabay ti varak ikwen apasay hinen, apasay aday kula kə təmihen pə manay wa itəbay ata awan. Kabay asa, ti dəkak ikwen anan ləbara mugom a aday kula kə slənen pə manay wa bay re ata awan. Aday kə səmen anan anà do ataya lele nə ta ma kəla anaw?

\* 10:17 Ca pə Yeremiya 9.22-23. \* 11:3 Ca pə Laataanooji 3.1, 13.

<sup>5</sup> A ga pikwen nà, tinen do maslan a Yesu məduwen aya awan. Əna na san zle, tə zalay nen bay. <sup>6</sup> Izəne na san sə təker 'am lele kawa tinen itəbay, əna na san way a Mbərom nà, nə zalay tinen. Mə dəkak ikwen anan way ata nà, tə way a manay sa taa jak ikwen, aday tə way a manay sa taa ga ataya fok re.

<sup>7</sup> À alay a anuno sə dəkak ikwen anan ləbara a Mbərom mugom a ata nà, nə cəcihek pikwen wa awan bay. Na mak anan nga uno à məndak anga kwanay, aday kə həren pə cəved a Mbərom. Anuno sa ga matana ata nà, nə nəsek adəka bugol daw? <sup>8</sup> Nə təmahak pikwen wa awan bay. Su mo zek nà, si egliz maza aya sə vuro way ataya awan. Nə tərak atan mətawak aya anga sa mak ikwen zek à kwanay. <sup>9</sup> À alay a nen àga kwanay, aday na gak anan may anà dala dukwen, nə cəcihek pikwen wa awan bay. Do sə Makedoniya ahay ta taa zlak ayak sə vuro way nen sa gan may ata awan. À alay ata dukwen, nə bənak anan mbiyed anà dowan àga kwanay bay jiga awan, aday ni gan may sə cəce pikwen wa awan kula bay re. <sup>10</sup> Na jak ikwen didem ata nà, tə sləmay ana Almasihu a, winen i nen inde ata awan. Nen nə təmahak dala a kwanay bay. Ni mba apan sa ga anan ti zek matanan. Dowan inde pə daliyugo sə Akaya i mba apan sə gufo apan 'am nà, ibay. <sup>11</sup> Na ga matanan ata nà, anga nə pəlay kwanay bay bugol daw? A'y, Mbərom a san zle nə pəlay kwanay bugol adəka.

<sup>12</sup> Aya əna, kawa anuno sa ga ata nə ni pərahan azar sa ga matanan hwiya, anga do sə tətak way mungwalay ataya tâ sa njad cəved sə həran nga i zek bay, ta sa ja nə tinen ta ga mer su way kawa ana manay. <sup>13</sup> Do ataya nà, tə təra zek a tinen dukwen kawa do maslan ana Yesu Almasihu didek aya, əna tinen do maslan ana Yesu ahay bay. Tə way a tinen sa ga ataya nà, ta njak do ahay. <sup>14</sup> Anga nan, way a tinen a sa ga ataya nà, â gak ikwen masuwayan bay. Anga zek ana Fakalaw a dukwen kə tərak anan zek anahan kawa winen maslay a Mbərom do sa ka anan jiyjay re. <sup>15</sup> Kak matanan cukutok nà, do ataya tə tərak anan zek a tinen kawa do si mer su way didek aya nà, â gak ikwen masuwayan sabay. Pə luvon sə sariya dukwen, ti njad magwagway si mer su way a tinen a lelibay ataya matana re.

#### *Pol a ga ti zek tə dəce anahan ahay*

<sup>16</sup> Ni mənahan asa re, dowan â sa bayak nə nen bəlbəle a bay. Əna kak kə bayiken matanan dukwen, səmen anan kutok, kawa ana kwanay sə səmen anan anà do bəlbəle ataya awan, anga u no sa ga ti zek mənjœk ite re. <sup>17</sup> 'Am uno saa ga ti zek ata nà, i zlan à nga anà Bahay Yesu bay, əna na ga kawa do bəlbəle aya kutok asanaw! <sup>18</sup> Na ca apan nə do ahay bayak a tinen apan ti ga ti zek tə way sə daliyugo ahay. Matanan, nen dukwen ni ga ti zek kawa tinen ataya re. <sup>19</sup> Kwanay nà, kə sənen way itəbay kələdaw? Kə səmen anan anà do sa ga ti zek ataya tə ataslay mivel nà, angamaw? <sup>20</sup> A zlak ikwen à nga tâ təra kwanay kawa bile a tinen aya awan, tâ pa pikwen wa way kəriya awan, tâ njak kwanay tə mungwalay, tâ har anan nga a tinen pə kwanay, aday tâ kapak ikwen ile i ide inde kutok. Kə səmen anan anà way ataya fok. <sup>21</sup> Lele nà, waray i go, anga gədan a manay inde sa ga matanan tə kwanay ibay ata bidaw? A'y!

Ni ja 'am sə bəlbəle həna kutok! Ni jan anà dowan ataya nà, tâ ga ti zek tə way kawa sa nan atan, aday nen ni ga anan ti zek tə way ata re. <sup>22</sup> Tinen Ibəraninko ahay daw? Nen Ibəraninko ahay re. Tinen Isəra'ila ahay daw? Nen Isəra'ila ahay re. Tinen zahav ana Ibərahima ahay daw? Nen zahav ana Ibərahima re. <sup>23</sup> Tinen do si mer su way ana Almasihu ahay daw? Ni ja 'am kawa nga a vuwo: Nen adəka bugol, nə zalay atan! Na gak mer su way zal tinen. Na pak dangay zal tinen. Tə ndabak nen zal tinen. Nen pa 'am ana amac nə saray bayak awan. <sup>24</sup> Saray dara, Yahuda ahay tə ndabak nen, alay kwa kuro fudo ibay kərtek.† <sup>25</sup> Saray maakan, Ruma ahay tə vədək nen tə sukol. Saray kərtek, tə tarak nen tu kon. Saray maakan, məsugurndolon sə a'am kə lizek umo anan kwalalan à bəlay inde. Nə njahak à a'am sə bəlay inde hway aday hwiyp re. <sup>26</sup> À man sa bar uno ahay saray bayak a nə zukwa lize anga zəlaka, anga do sə akar ahay, anga do su kon uno

† 11:24 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.3.

ahay, anga do su kon azar aya re, à wulen su doh, à kibe, pa nga sə a'am, aday nə zukwa lize anga do sa jəka tinen do ana Almasihu ahay aday cəkəbay tinen do sə mungwalay ahay ata awan.<sup>27</sup> Na yak nga sa ga mer su way ndelem ndelem, saray bayak a nə njekak ahan bay. Nə dəmak may tu jom ndelem ndelem, saray bayak a na pak awan bay. Na taa nahay à mad inde, na taa bar mənjəna zana.<sup>28</sup> Mənjəna sə baslay dəce uno azar aya dukwen, u no sa ja pə way inde kərtek. Way sə vuro ajalay nga pac pac nà, anjahay sə egliz ahay.<sup>29</sup> Dowan a kə njadak bèle nà, a təra kawa sa njad bèle ata nə nen. Dowan a kə slahak i ines inde dukwen, a han jiya nə pi nen.

<sup>30</sup> Kak cəved inde sa ga ti zek nà, ni ga a ti zek nə tə bèle uno. <sup>31</sup> Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu a san zle, na gad mungwalay bay. Həruko anan nga pa sə viyviya awan.<sup>32</sup> Bina, à alay a nen à Damas nà, do ana bahay Aretas sa daf à wulen su doh ata, a daf suje ahay sa ba anan məsudoh sə wulen su doh ataya awan, anga aday tâ ban nen.<sup>33</sup> Əna, do a Yesu ahay ta daf nen à cəkarak məduwen a inde, ta ban apan liber sə dazay nen tə mufəlok si zled sə wulen su doh. Na tam pə dowan ana bahay ata wa nà, matana awan.‡

## 12

### Way a Mbərom sa kan anan anà Pol ataya awan

<sup>1</sup> Bəlaray ni pərahan azar sə həran nga i zek mənjəek. Na san zle i man zek anà dowan bay, əna ni ja pə way a Mbərom sa kan anan anà dowan a inde aday sə dakan atan anan ataya awan.<sup>2</sup> Na san dowan a inde, winen do ana Almasihu. Kà gak həna ava kuro nga fudo, Mbərom a gəba anan saa njahay mənjəek à man anahan à bagəbaga mburom. Izəne i coen sə zəbay inde, izəne kà zlak ti zek anahan a acəkan. Na san bay. Mbərom nà, a san zle.<sup>3-4</sup> Ayaw, na san way inde kərtek nà, Mbərom kə gəbak anan hus à jerne anahan. Izəne i coen sə Zubay inde, izəne kà zlak ti zek anahan a acəkan. Na san bay. Mbərom nà, a san zle. Way anahan a sə sləney ahay à man ata wa nà, dowan i mba apan sa ja anan tə miresl su do zənzen a bay, aday abay cəved inde sa ja anan ibay re.<sup>5</sup> Ni ga a ti zek nà, tə dowan ata kutok. Əna pi zek uno nà, ni ga anan ti zek bay, si tə bèle uno dəkdek.<sup>6</sup> Kwa abay nà gan may sa ga anan ti zek dəp nà, nə tərək do bəlbəle a bay, anga ni ja nə way didek awan. Əna ni ga a ti zek bay, anga u no dowan à sa dəfo apan anga way a nen sə həran a nga i zek ataya bay. U no də ahay tə dəfo apan adəka nà, anga tə slənek didek sa 'am uno, aday tə canak anan anà anjahay uno re ata awan.

<sup>7</sup> Abay ni mba apan sa ga kwecele anga way ana Mbərom sə duko anan ataya fok. Aya əna, Mbərom a kə dəfak uno way kawa adak i zek inde, sa ga alay ti nen. Mbərom u go way ata dukwen, tu do maslan ana Fakalaw, aday nə həran nga anà zek bay.<sup>8</sup> Na gak amboh saray maakan, anga aday Bahay a nuko Yesu à gəba puno wa dəce ata awan.<sup>9</sup> Əna a mbəduho apan, a wa: «Sumor uno i slak da, anga məgala uno a ga mer su way ù do inde nà, à alay a winen bèle awan.» Nə sləne matanan cəna, u zlo à nga sə həran nga anà zek anga nen bèle a kutok, anga aday məgala ana Almasihu à ga mer su way i nen inde lele.<sup>10</sup> Matanan, ni taslay mivel anga nen do bèle awan. Kwa à ga nə do ahay tə gənuho kabay do ahay ta ga alay ti nen, kwa à ga nə ni sa məndolor sa 'am kabay ni slahay à dəce inde, na san zle kutok, way ataya ti təro anga Almasihu. Aday ni taslay mivel anga à alay a nen bèle ata nà, Almasihu i vuro məgala.

### A nan anà Pol nà, Korintu ahay tə pəlay anan asa

<sup>11</sup> Na ja 'am kawa nga a vuwo, əna ines a kwanay. Nə həran nga anà zek nà, anga kwanay a ki gen anan way ata bay. Anga kwa à ga nə nen awan kəriya awan, do sa jəka tinen do maslan a Yesu məduwen aya ata nà, tə zalay nen tə awan a ibay.<sup>12</sup> À alay a nen àga kwanay ata nà, na ga mer su way uno ahay nə tə munapanaw awan, aday Mbərom kə gak masuwayan sə way ahay tə alay uno bayak a cara cara. Masuwayan sə way ataya tə dəkay anan nà, nen do maslan a Mbərom a kutok.<sup>13</sup> Awan a inde lele na gak àga də

‡ 11:33 Ca pə Mer su way ahay 9.23-25.

a Yesu ahay à man a hinen aday na gak anan àga kwanay bay nà, inde daw? Na gak àga kwanay bay nà, way kärtek: Nə cäcihek pikwen wa awan bay. Kak sə cəbak ikwen nə way ata nà, pəsen uno anan asəka!

<sup>14</sup> Həna nà, ni i zlak ayak àga kwanay bəse kutok, aday ata na zlak ayak àga kwanay nə saray maakan. Matanan ni i ngam kê viren uno awan a kwanay kutok bay re. Nə pəlay nə zek a kwanay awan, bina way a kwanay ahay bay. I təra kawa atə bəbay tə gwaslay anahan ahay. Gwaslay ahay tə varan way anà bəbay bay, əna bəbay a varan way anà gwaslay ahay. <sup>15</sup> Kwa nâ lize anan way uno ahay fok, kwa nâ yan nga anà zek hus à sa mac pə cəved sa mak ikwen zek dəp nà, i go awan bay, ni taslay anan mivel hwiya. Iya, cəkəbay ki i pəlen nen sabay, anga nə pəlay kwanay kə zalak bugol daw?

<sup>16</sup> Na wa kə sənen zle ba? Nə cäcihek pikwen wa awan bay. Əna do a kwanay azar aya ta wa: «Pol nə wurwer awan. A nan sə təma puko wa dala tə wurwer.» <sup>17</sup> Nə njəkak ikwen uda nə kəkəmaw? Nə njəkak ikwen uda nà, ta sə slənak ayak do ahay àga kwanay ata daw? Bayiken apan lele aday. <sup>18</sup> Na jan anà Titus nə â zlak ayak àga kwanay. Pə kärtek a tə Titus, nə slənak ayak mərak a hinen ata re, kə sənen anan zle lele. Sə təma pikwen wa way tə wurwer nà, Titus a kələdaw? A'ay! Anga way a Titus sa ga ata nà, na ga dukwen matanan re, mivel a manay a nə kärtek awan.

<sup>19</sup> Way a manay sə vindek ikwen ayak həna à cerewel a anan inde ataya nà, a ga pikwen nə mə vindek ikwen ayak anga aday kê njiden pumo alay sa 'am sabay kutok daw? Manay ma ja 'am a anaya nə pa 'am a Mbərom, kawa sa zlan à nga anà Almasihu. Car uno ahay, ma jak ikwen ayak way ataya fok, anga a nan umo sa mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am pə cəved ana Mbərom. <sup>20</sup> Sa pak upo zlawan jiga nà, ni zlak ayak àga kwanay nə ni njad kwanay pə cəved lelibay aya awan, azla a kwanay ata i zlo à nga bay. Kak matanan nà, azla si zek uno a dukwen i zlak ikwen à nga bay re. Izəne, na sak a zlak ayak nà, ni canan nə ki tərihen, ki gen sərak ahay, ki gen mivel ahay pi zek, ki gəzlen zek, ki gəninen anan i zek ahay, ki gədən anan azar anà do ahay, ki həren anan nga i zek, aday ki gen rawraw. <sup>21</sup> Sa pak upo zlawan asa nà, na sak a dəzlek ayak àga kwanay maza nə Mbərom uno i puko waray i ide anga kwanay. U go nə kawa ni i tan à nga anà do sa ga ines ahay bayak a àga kwanay asa, tə mbədahak anan lən anà ines ataya itəbay. Izəne ti pərahan azar sa ga sədəek, sə kukwaran azar anà uwar ahay, sa ján uho. Kak ti ga matanan cəna, ata i go ayam.

## 13

### Mədakwidok sa 'am ana Pol ahay

<sup>1</sup> À alay a ni zlak ayak àga kwanay mə slala maakan ata nà, dì i gan sariya anà do sa ga way lelibay ataya awan. Ata dì ga kawa ana Deftere a Mbərom sa ja ata kutok: «Kak dowan a kə zlahak pu do nà, tâ njad do sə side way ata do ahay cew kabay maakan.\*» <sup>2</sup> Anuno sa zlak ayak àga kwanay mə slala cew ata nà, na jak anan ù do sa ga ines ataya tə mbəsak. Kwa anà do azar aya dukwen nə gafak atan 'am matana re. Kwa həna nen dəren dəp nà, ni man ayak anà 'am uno ata re: Na sak a zlak ayak nà, ni kəta anan do sa ga ines ahay nə fok. <sup>3</sup> Na wa, a nak ikwen sa san anan, Almasihu winen apan i ja 'am ti nen ba? Ki i sənen anan kutok! Winen nə bəle kawa nen bay, a ga mer su way anahan à wulen a kwanay nə tə məgala awan. <sup>4</sup> Ayaw, à alay a tə daray anan pə dədom mə zləlŋad ata nà, kə mak anan nga anahan kawa do bəle a wanahan. Əna həna winen tə sifa pa sə viyviya awan, tə məgala a Mbərom. Manay kəma, mə jipay nə tə winen awan. Ayaw, tə day hinen nə manay bəle aya kawa winen, əna manay tə sifa aya tə winen a re. Ma sak a zlak ayak àga kwanay kutok nà, mi ga mer su way dukwen tə məgala a Mbərom.

<sup>5</sup> Na jak ikwen nà, cen ide à mivel a kwanay ahay inde aday, kak kə dəfen nga pə Yesu acəkan nà, ki sənen anan kutok. Almasihu Yesu winen inde à mivel a kwanay ahay nà, kə sənen bidaw? A ga upo dukwen, kə sliren pə cəved anahan wa bay, <sup>6</sup> aday ki cinen

\* 13:1 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

umo manay nə do maslan ahay tə didek aya awan, aday mə slarak pə cəved wa bay re. <sup>7</sup> Manay apan mi gan amboh anà Mbərom nà, dowan â sa ga ines à wulen a kwanay inde sabay. Kwa â ga nə do ahay ta ca apan kawa ma gak mer su way tə cəved awan, kwa â ga nə do ahay ta ca apan nə ma gak mer su way tə cəved a bay dəp nà, a nan umo nə, gen lele hwiya. <sup>8</sup> Ma ja matanan nà, anga manay mi mba apan si nes anan didek a Mbərom bay, mi mba apan sa ga nə way sa zla anan didek anahan pa 'am pa 'am varre. <sup>9</sup> Kak kwanay məgala aya pə cəved a Mbərom nà, mi taslay mivel, kwa manay bəle aya dəp nà, na. Kem anà Mbərom aday â mak ikwen zek sa ma pə cəved anahan maza awan asa.

<sup>10</sup> Na lah sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, anga u no ni saa dəzlek ayak nà, kə mbədihen anan lœn anà ines ataya coy. Ni gan may saa ngəraz pə dowan sabay. Tə didek a nə Bahay a nuko kə varak uno cəved sə ngəraz pikwen, əna anga sa mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am pə cəved anahan, bina saa ma kwanay à dəba adəka bay.

<sup>11</sup> Mərak uno ahay, həna ni ndav anan derewel uno kutok. Tislen mivel. Gen məgala sa har pə cəved a Mbərom, pəken sləmay pə way uno sa jak ikwen, 'am â zlak ikwen pi zek ahay, njihen à zay inde lele. Ata Mbərom, do sə pəlay do ahay fok aday sə varan atan zay ata, i njahay tə kwanay a fok. <sup>12</sup> Jen anan 'am i zek ahay lele kawa kwanay tə mərak ahay. Do a Yesu ahay à man a anan fok ta jak ikwen ayak 'am. <sup>13</sup> Bahay a nuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan, asan zek a Mbərom â ga inde à wulen a kwanay, aday Apasay Cəncan a â jipay kwanay fok pə kərtək awan.

## Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə Galatiya ahay

**A**dakay way pə deftere a anan

**Pol a vinden ayak** derewel a anan nà, anà egliz ahay pə daliyugo sə Galatiya. Kwa â ga nə egliz ahay inde à man ata bayak a dəp nà, way a tinen sa gan may nà, kərték aya awan. Miter mungwalay aya inde ta zlak à man ataya awan, ta sa ja nà, bəlaray do a Yesu ahay fok tâ gad mədəndalas aday tâ dəfan apan anà Tawrita re. Matanan, Pol a jan ayak anà egliz ahay nà, do i təra do didek a pa 'am a Mbərom nà, ta sa daf nga pə Yesu, bina ta sə dəfan apan anà Tawrita a Musa bay.

### *Nga sa 'am ahay*

**Pol a dakay** anan nà, winen do maslan ana Yesu tə didek awan (1.1 - 2.21)

**Sə təra anan do didek a pa 'am a Mbərom nà**, adaf nga pə Yesu (3.1 - 4.31)

**Do ahay tinen bile aya sabay anga Yesu** (5.1 - 6.10)

**Andav sa 'am ahay** (6.11-18)

### *Pol a jan ayak 'am anà do sə Galatiya ahay*

<sup>1</sup> Derewel a anan a zlak ayak nà, à alay ana Pol wa, nen do maslan a Yesu. Nə təra do maslan a nə tə alay su do zənzen a bay, aday sa slan nen dukwen do zənzen a bay re. Sa slan nen nà, Yesu Almasihu tə Mbərom Bəbay a nuko, do sə slabakay anan ahay Yesu à məke wa ata awan. <sup>2</sup> Manay tə mərak ahay à man a anan ata fok, ma jak ikwen ayak 'am, kwanay a à egliz ahay pə daliyugo sə Galatiya ata awan. <sup>3</sup> Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor, aday tâ varak ikwen zay a tinen. <sup>4</sup> Yesu Almasihu kə varak anan nga anahan, anga sə pəsek uko anan ines a mənuko ahay, aday sa tam mənuko pə way sə daliyugo a anaya lelibay ataya wa. A ga matanan ata nà, kawa sa zlan à nga anà Bəbay a mənuko Mbərom awan. <sup>5</sup> Həruko anan nga à Mbərom pa sə viyviya awan. Amen!

### *Ləbara mugom awan*

<sup>6</sup> Nə sləne sa jəka kə mbəsiken anan ləbara mugom a mbala Yesu, kə mbədihen 'am pə ləbara hinen ata nà, u go masuwayan. Mbərom kə ngamak ikwen, kə gak ikwen sumor anahan tə alay ana Yesu Almasihu. Tə winen ata təke dukwen, kwanay mbəsak anan kwayan'a. <sup>7</sup> Ləbara mugom a maza inde sabay. Bina ləbara mugom a sa nay ahay pə cakay ana Mbərom wa cəna, mbala ana Almasihu, nen sə dəkak ikwen anan ata awan. Na ja matanan ata nà, anga do ahay inde tinen apan ti vawak ikwen nga, a nan atan sə mbəda anan ləbara mugom a mbala ana Yesu Almasihu ata awan. <sup>8</sup> Əna kak dowan a a dəkak ikwen anan ləbara mugom a maza uwec wa mbala manay sa jak ikwen ata cəna, kwa abay â ga nə manay, kwa abay â ga nə maslay a Mbərom a nay à mburom wa, Mbərom â tahasl anan. <sup>9</sup> Ma jak anan 'am ata coy, həna ni mənahān asa re: Kak dowan a a wazay aday kə mbədahak anan alay anà ləbara a kwanay a sə sləne ata cəna, Mbərom â tahasl anan sə coy. <sup>10</sup> Nə vindek ikwen ayak matanan ata nà, u no nə do ahay tâ həro nga dəw? A'ay! Matanan bay jiga awan. Anga u no nà, saa həro nga təde adəka nə Mbərom awan. A ga pikwen nà, u no nà zlan à nga anà do zənzen a cukutok dəw? Kak abay û no nà zlan à nga anà do zənzen a nà, ni təra do si mer su way ana Almasihu a mba dəw?

### *Cəved ana Pol sə təra do maslan ana Yesu ata awan*

<sup>11</sup> Mərak uno ahay, u no sənen anan way inde aday: Ləbara mugom a nen sə dəkak ikwen anan ata nà, a nay ahay à abayak nga sə do ahay wa bay. <sup>12</sup> Nə sləne 'am ata dukwen, pu do zənzen a wa bay, aday dowan kə tətakak uno anan itəbay re. Yesu Almasihu a ta nga anahan a sə duko anan way ata awan.\* <sup>13</sup> Kə sənen zle, kwakwa ata nà, nə pərahak

\* <sup>1:12</sup> Ca pə Mer su way ahay 9.3-6.

anan ahay azar anà pèra sè Yahuda ahay nà lele. À alay ata nà, nè jugurak 'am pu do a Yesu ahay wa bayak awan. U no nè do a Yesu ahay tâ ga inde sabay fok. <sup>14</sup> À wulen ana mèndala uno ahay inde nà, nè zalay do azar aya bayak awan ta sè pèrahan azar anà pèra sè Yahuda ahay nà, na. Nè varak anan zek anà pèra ana bije a manay ahay nà, tèhhe kè zalak.

<sup>15</sup> Ëna, zek a Mbèrom a a walay nen, kwa à alay a nen a mè wahay a fan bay. Kà gak uno sumor anahan sè ngumo sè tèra nen do anahan. À alay a kawa sa zlan à nga ata nà, <sup>16</sup> kè kak uno anan wan anahan aday nà san anan, nê dakan anan anà do sè pèra ahay nè lèbara ana wan anahan ata awan. À alay ata dukwen, nè cècihek awan pu do wa bay, <sup>17</sup> na zlak à Urësalima sè cècihey 'am pu do sè luho sè tèra do maslan ana Yesu Almasihu ahay ataya wa bay re. Kwayan'a na lah sa zla adèka nà, pè daliyugo sè Arab ahay. Pè dèba anahan a wa nà, na may ahay à wulen su doh sè Damas kutok.

<sup>18</sup> Pè dèba anahan a wa ava maakan nà, na zla à Urësalima kutok, anga aday nà san Piyer ite. Mè njahay tè winen nà, luvon kuro nga anahan a dara. <sup>19</sup> Nè canak anan anà do maslan a Yesu hinen sabay, si Yakuba, mèrak ana Bahay a mènuko Yesu. <sup>20</sup> Way a nen sè vinde hèna ata nà, Mbèrom a san zle re, na gad mungwalay bay, winen 'am didek awan. <sup>21</sup> Pè dèba anahan a wa, nè slabak à Urësalima wa, na zla saa béray pè daliyugo sè Sìriya tè Silikiya ahay wa. <sup>22</sup> Do sè egliz sè Yahudiya ataya ata, tè canak uno njœk tè ide a tinen fan bay. <sup>23</sup> Ta taa slène 'am nà, sè do ahay sa ja pi nen ata dèkdek. Do ahay ta wa: «Dowan a sa ga alay tè mènuko à alay ata ata, kè mbèdahak, hèna winen apan i wazay anan lèbara a Yesu mugom awan. Abay aday kè gak anan may sè lize wa do sa daf nga pa 'am ataya awan.» <sup>24</sup> Anga nan kutok, tinen apan ti hèran nga anà Mbèrom anga nen.

## 2

*Pol a zlangay tu* do maslan ahay à Urësalima

<sup>1</sup> A ga pè dèba wa ava kuro nga anahan a fudo nà, na zla maza à Urësalima asa, manay maya tè Barnabas kutok. Na jan anà Titus dukwen â pèrahan umo azar. <sup>2</sup> Na zla nà, anga Mbèrom kè dàkak uno anan, si nà zla à man ata awan. Mè dèzle cèna, mè halay nga tè mèced sè egliz ahay vèrre. Na jan atan lèbara mugom a nen sè dakan anan anà do sè pèra ahay ata awan. U no mer su way uno sa taa ga aday hèna nen apan ni ga ata nà, à saa tèra kériya bay. <sup>3</sup> Titus a manay maya ata nà, winen Gerek ahay. Ëna ta jak anan à zla saa gad mèdèndalas aday sè tèra do a Yesu bay. <sup>4</sup> Aya ëna, do sè mungwalay ahay ta nay, ta wa tèktek â gad mèdèndalas. Tinen nà, tè lèlakak ayak zek à wulen a manay inde tè akar, anga ta gan may sa san nè manay bile sè Tawrita ahay sabay nè kékémaw. Bina manay mè jipay aya tè Yesu Almasihu, manay bile ahay sabay. Ëna, a nan atan nè mè tèra bile sè Tawrita ahay asa. <sup>5</sup> Manay mè mbèsakak atan cèved kwa mènjœk bay. Kà nak umo aday tâ njad cèved sa nes anan lèbara mugom a didek a anan bay, anga aday à dèzlek ayak pikwen, winen lele hwiya.

<sup>6</sup> Bina do ahay inde à man ata tinen mèced sè egliz ahay. Â ga nè do ataya nà, mèced sè egliz ahay, à ga nè tinen mèced sè egliz ahay bay dèp nà, wita kè gak uno à nga wa bay. Anga pè ide ana Mbèrom aday nà, do ahay fok tè lavay ike hèrro. Do ataya nà, à alay a nen apan ni jan atan 'am uno sa taa wazay ata nà, ta jak awan inde wiya sè duko anan way a bay re. <sup>7</sup> Tè tèmahak, sè mbèsuko lèbara mugom ata à alay inde adèka nè zek a Mbèrom awan. Mbèrom u jo nà zla saa dakan anan anà do sè pèra ahay, kawa anahan sa jan anà Piyer à zla saa dakan anan anà Yahuda ahay ata awan. <sup>8</sup> Tè sènak nè Mbèrom ata kèrték a sè varan mègala anà Piyer sa ga mer su way à wulen sè Yahuda ahay, matanan tè sènak sa slan nen aday sè vuro mègala sa ga mer su way ata à wulen su do sè pèra ahay inde ata nè winen a re. <sup>9</sup> Atè Yakuba tè Piyer tatè Yuhana, do aday do a Yesu ahay ta ca patan nè kawa mèced sè egliz ahay ataya nà, tè sènak, Mbèrom kè varak uno mer su way ata à alay inde i nen tè didek awan. Anga nan, tè varak umo alay, nen tè Barnabas, kawa sa ja nà, mè jipak i mer su way ata inde coy. Ma wa, manay tè Barnabas nà, mi zla pè cakay su do sè pèra ahay, aday tinen nà, ti zla pè cakay sè Yahuda ahay. <sup>10</sup> Tè cèce pumo

wa way inde sa ga nə kərtektəkke: Mâ man zek anà do mətawak aya awan, à wulen su do a Yesu ahay à Urəsalima. Way ata dukwen, nə varak anan zek sa ga anan.

### *Pol a gafan 'am anà Piyer à Antakiya*

<sup>11</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, Piyer a nay ahay à Antakiya. Nə gafan 'am pa 'am sə do ahay fok, anga kà gak way lelibay awan. <sup>12</sup> Kurre ata nà, ba kà pak way pə kərtek a tu do a Yesu ahay sa nay à wulen su do sə pəra ahay wa ataya awan. Aya əna Yakuba a slənak ayak do ahay. Do ataya tə dəzlek ayak cəna, Piyer a ngam sa pa way tu do ataya sabay. Zlawan a gan anga do sa gan may do ahay tâ gad mədəndalas ataya awan. <sup>13</sup> Do a Yesu azar aya à wulen sə Yahuda ahay inde ta gak mbadire sə way matanan kawa ana Piyer ata re. Kwa Barnabas dukwen, kà gak mbadire ata anga tinen a re. <sup>14</sup> Na ca apan kutok nà, tə bənak anan bitem anà cəved sə didek ana ləbara mugom ata sabay. Anga nan, nə gafan 'am anà Piyer pa 'am sə do ahay fok, na wa: «Iken nə Yahuda ahay, kə njahay à man a anan kawa iken Yahuda ahay sabay, əna kawa do su kon a azar ataya cite. Iya, cəkəbay a nak sa jan anà do su kon azar ataya nə tâ ga kawa Yahuda ahay asa nà, angamaw?»

### *Cəved sa tam do cəna, adaf nga pə Yesu Almasihu*

<sup>15</sup> Tə didek a nà, manay mə wahay aya nə Yahuda ahay, manay do su kon azar ataya itəbay. Tinen ta san sə pərahan azar anà cəved a Mbərom bay. <sup>16</sup> Cəkəbay, manay ma san nə dowan saa təra do didek a pa 'am a Mbərom anga winen apan i dəfan apan anà way a Tawrita sa ja nà, ibay. Sə təra do didek a pa 'am a Mbərom nà, do sa daf nga pə Yesu Almasihu. Kwa manay, ma daf nga pə Almasihu aday mə təra do didek aya pa 'am a Mbərom, bina mə təra do didek aya anga mə dəfak anan apan anà Tawrita ata bay. Dowan inde Tawrita kə ndakak anan pa 'am a Mbərom nà, ibay.

<sup>17</sup> Manay Yahuda ahay dukwen, mə pəlay sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom nà, ta sa daf nga pə Yesu Almasihu. Anga nan, manay mə tərak kawa do sə ines ahay, anga mə dəfan apan anà Tawrita ana Yahuda ahay sabay ata awan. A nan sa ja nə Almasihu kà zlak manay i ines inde kutok daw? Matanan bay. <sup>18</sup> Adəka bay, kak dowan a kə mbəsakak sə dəfan apan anà Tawrita anga a man zek pa 'am a Mbərom bay, aday i ma apan asa i dəfan apan anà Tawrita nà, ata kà gak way sa zlan à nga anà Mbərom bay kutok. <sup>19</sup> Nen aday nà, kawa do ma mac awan pa 'am ana Tawrita coy, anga məgala anahan inde upo sabay. A təra matanan ata nà, anga aday nə təra do tə sifa pa 'am a Mbərom, ni gan mer su way. À alay a tinen sa vad anan Almasihu pə dədom mə zləlŋad'ata nà, nen mə jipay tə winen, ma mac maya awan. <sup>20</sup> Tə sifa həna ata aday nà, nen sabay, əna Almasihu a tə alay anahan a i nen inde kutok. Anjahay uno həna pə daliyugo ata dukwen, ni njahay ta sa daf nga pə Wan a Mbərom. Winen a pəlay nen aday kə varak anan sifa anahan anga nen. <sup>21</sup> Sumor a Mbərom su go ata nə ni lar anan kawa way kəriya kula bay. Bina, kak do i mba apan sə təra do didek a pa 'am a Mbərom anga sə pərahan azar ana Tawrita nà, ata a nan sa ja nə Almasihu a mac kəriya awan.

### 3

#### *Mbərom a tam anan do ahay nə tə cəved wuraw*

<sup>1</sup> Kwanay Galatiya ahay, kə sənen awan itəbay kələdaw? Ma sə təra pikwen matanan ata anaw? Amac ana Yesu Almasihu pə dədom mə zləlŋad'ata nà, manay mə dəfak ikwen anan way ahay fok lele coy. <sup>2</sup> Jen uno way inde kərtek aday. Mbərom a varak ikwen Apasay anahan a Cəncan a ata nà, anga kə pərihen anan ahay azar anà Tawrita sə Yahuda ahay kələdaw? A'y! Mbərom a varak ikwen Apasay anahan nà, anga kə slənen ləbara mugom a aday kə dəfen apan nga. <sup>3</sup> Kə sənen way itəbay nà, angamaw? Way ana Mbərom sə dazlan à kwanay inde tə məgala ana Apasay Cəncan a ata nà, a nak ikwen sa ndav a wa həna tə məgala si zek a kwanay a cukutok daw? <sup>4</sup> Dəce a kwanay sa ga ataya fok nà, ti təra way kəriya aya daw? Ti təra kula kəriya itəbay. <sup>5</sup> Mbərom kə varak ikwen Apasay anahan, winen apan i ga way masuwayan aya à wulen a kwanay inde. A ga matanan nà, anga kə pərihen anan ahay azar anà Tawrita sə Yahuda ahay daw? A'y.

A ga matanan anga kə slenen, kə dəfen nga pə ləbara mugom a mbala ana Almasihu ata awan.

<sup>6</sup> Bayiken pə Ibərahima aday. Deftere a Mbərom a ja apan nə maw? A wa: «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan.\*» <sup>7</sup> Kak matanan cukutok nà, kə sənen zle coy, wan ana Ibərahima tə didek aya cəna, do sa daf nga pə Mbərom ahay kutok. <sup>8</sup> Kwakwa ata nà, tə vindé à Deftere a Mbərom inde pə luvon a aday do su kon azar aya dukwen ti daf nga pə Mbərom aday i təma atan, i təra atan do didek aya pa 'am anahan a kutok. Mbərom a dakan anan ləbara mugom ata nà, anà Ibərahima, a wa: «Ni daf alay sə mazlaš uno pu kon sə daliyugo ahay fok, anga iken.†» <sup>9</sup> Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom kə dəfak apan alay sə mazlaš anahan re. Do sa daf nga pə Mbərom kawa Ibərahima ataya dukwen, Mbərom i gan atan sumor re cite.

<sup>10</sup> Əna do sa jəka ti njad sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom anga ti ga mer su way kawa ana Tawrita sa ja ata nà, Mbərom i tahasl atan. Bina Deftere a Mbərom a ja nà: «Kuwaya, dowan kə dəfak anan apan anà 'am a Deftere sə Tawrita sa ja ata pac pac bay cəna, Mbərom i tahasl anan.‡» <sup>11</sup> Da san zle lele, dowan inde sə təra do didek a pa 'am a Mbərom anga a dəfan apan anà Tawrita nà, ibay! Da san cəna, anga mə vindé à Deftere a Mbərom inde nà: «Dowan a kə dəfak nga pə Mbərom cəna, Mbərom i təra anan do didek a pa 'am anahan. Ata dowan ata i njad sifa didek awan.§» <sup>12</sup> Əna, adəfan apan anà Tawrita nà, kawa adəf ngə pə Mbərom bay. Tinen cara cara way anahan. Adəka bay, kawa ana tinen sə vindé à Deftere a Mbərom inde ata nà: «Do sə dəfan apan anà 'am ana Tawrita nà, i njad sifa nə tə winen awan.\*» <sup>13</sup> Kawa sa ja nà, Mbərom kə tahaslak mənuko coy, anga də dəfak anan ahay apan anà 'am sə Tawrita ahay fok bay ata awan. Əna Almasihu kə nak, anga aday Mbərom à tahasl anan à yime a mənuko inde. Tə ananahan sa ga matanan ata nà, a bəmbaday ahay mənuko à atahasl ata wa kutok. Kawa mə vindé à Deftere a Mbərom inde: «Kak tə lawak anan dowan a i sé inde cəna, winen mə tahasl awan.†» <sup>14</sup> Yesu Almasihu a ga matanan anga aday way a lele aya Mbərom sə zlapay anan i varan anan anà Ibərahima ataya dukwen, do su kon azar aya tə njad anan à alay anahan wa cite. Aday a ga matanan dukwen, anga aday də njad Apasay a Mbərom sə zlapak uko anan i varak uko anga də dəfak apan nga coy ata awan.

#### Way ana Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima

<sup>15</sup> Mərak uno ahay, ni dəkak ikwen anan way inde tə way a mənuko sə canan sasidew ata awan. Kak do ahay cew tə japak, 'am kə zlak atan pi zek, aday tə banak 'am à wulen a tinen inde, dowan maza sa saa nes anan way a tinen ata nà, inde sabay. Aday dowan sa saa zəga anan apan dukwen ibay re. <sup>16</sup> A təra tə Mbərom dukwen matanan. Mbərom a zlapan anan tə way ataya kwakwa anà Ibərahima tə wan sə kutov anahan dukwen matanan.‡ Deftere kə jak sajəka, Mbərom a zlapan anà Ibərahima tə wan sə kutov anahan ahay cara cara bay, əna tə vindé nə pə wan sə kutov anahan a kərtetkəke ata awan. Wan sə kutov anahan ata nà, Almasihu. <sup>17</sup> U no sa ja nà maw? Mbərom kə banak 'am tə Ibərahima. Ava səkat fudo tə kwa kuro maakan a (430) a ndav nà, Mbərom a varan Tawrita anà Yahuda ahay pə dəba anahan a wa. Matanan, Tawrita i mba apan sa nes anan 'am a Mbərom sa ban a ata bay. I mba apan sa mbazl anan wa way a Mbərom mə zlapan a anà Ibərahima kwakwa ata bay re. <sup>18</sup> Mbərom a zlapan anà Ibərahima nà, i varan zahav, wan sə kutov anahan ahay. Kak abay Mbərom i varan way anà do ahay anga sə dəfan apan anà Tawrita nà, i təra way mə zlapay a sabay. Wita nà, magwagway. Əna, Mbərom a gan sumor anà Ibərahima nà, ta sə zlapan tə way.

#### Mbərom a varay Tawrita ike nà, angamaw?

---

\* 3:6 Ca pə Laataanooji 15.6. † 3:8 Ca pə Laataanooji 12.3. ‡ 3:10 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 27.26. § 3:11 Ca pə Habakuk 2.4. \* 3:12 Ca pə Farillaaji Lewiyo'en 18.5. † 3:13 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 21.23. ‡ 3:16 Ca pə Laataanooji 12.7.

<sup>19</sup> Kak matanan cukutok nà, Mbərom a varay ahay Tawrita angama asa anaw? Anga aday dâ san way lelibay aya inde mənuko apan dî ga pa 'am anahan. A varak uko anan ahay dukwen sə coy a itəbay, əna hus pə ana wan sə kutov a Ibərahima ata i i dəzley ahay kutok, kawa ana Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima ata awan. Pə dəba anahan a wa, wan ata a dəzley ahay cəna, məgala ana Tawrita kə ndəvak. Sa nay anan Tawrita nà, maslay a Mbərom ahay. Tə varan anan à alay inde anà Musa aday â dakan anan 'am a Mbərom anà do azar aya awan. <sup>20</sup> À alay ata nà, Mbərom a jan 'am anà do ahay bay, a daf do à wulen a tinen inde. Əna, à alay a Mbərom sə zlapan anà Ibərahima ata nà, dowan inde à wulen a tinen ibay. Mbərom a jan anan 'am ata nə tə alay anahan awan.

<sup>21</sup> A nan sa ja kutok nà, atə Tawrita tə way a Mbərom sə zlapay anan ata tə zlangar bay daw? Matanan bay re. Kak abay Tawrita a Mbərom a sa var ata kà mbak apan sə varan sifa anà do zənzen a nà, i mba apan sə təra anan do didek a pa 'am a Mbərom re. Əna həna ata nà, matanan bay fok. <sup>22</sup> Adəka bay, Deftere a Mbərom a ja nà, do sə daliyugo ahay fok nə sə lavan atan nga nə ines. A təra matanan anga aday Mbərom â varan anan way anahan a sə zlapay anan ata anà do saa daf nga pə Yesu Almasihu ahay. I varan atan anan nà, anga adaf nga pə Yesu Almasihu a cərkəke.

<sup>23</sup> Kwakwa ata nà, cəved sa daf nga pə Yesu inde fan bay, Tawrita kə tərak pumo nə kawa mətuwar, a ba pumo hus pə ana Mbərom sə dakan umo anan cəved sa daf nga pə Almasihu kutok. <sup>24</sup> Natiya awan, Tawrita kə tərak umo do sə dakan umo anan cəved lele awan, hus pə ana Almasihu sə dəzley ahay kutok. A təra matanan anga aday Almasihu kə sak a nay ata nà, Mbərom i təra manay do didek aya pa 'am anahan, anga mə dəfak apan nga. <sup>25</sup> Həna nà, alay a sa daf nga pə Almasihu ata kutok. Mer su way ana mətuwar a manay ata kə ndəvak coy. <sup>26</sup> Matanan, kwanay a fok kə təren wan a Mbərom ahay, anga kə dəfen nga pə Yesu Almasihu, <sup>27</sup> bina à alay a kwanay sa ga baptisma ata nà, kə jipen nə tə Yesu Almasihu awan, kwanay kə təren kawa winen awan. <sup>28</sup> Kwa â ga nə iken Yahuda ahay, kwa â ga nə iken do su kon azar aya awan, kwa â ga nə iken file, kwa â ga nə iken nə file a itəbay, kwa â ga nə iken mungol awan, kwa â ga nə iken uwar awan, i ga awan bay. Kwanay a fok kə təren zek kərték, anga kə jipen nə tə Yesu Almasihu. <sup>29</sup> Natiya kutok, kak kwanay do ana Almasihu ahay cəna, kwanay wan sə kutov ana Ibərahima ahay re. Matanan, ki njidən anan way a Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima ata re.

#### 4

<sup>1</sup> Nê dəkak ikwen anan way inde aday: Wan saa pa 'am su doh ana bəbay anahan, aday winen wan a hwiya ata cəna, winen kawa file mba, kwa â ga nə saa pa way ahay fok nə winen dəp nà, na. <sup>2</sup> À alay a kə hərak fan bay ata nà, sa gan nga nə do ahay, winen tə way anahan aya təke, hus pə ana bəbay anahan a sa daf anan alay ata awan. <sup>3</sup> Mənuko dukwen matanan re. À alay ata, mənuko kawa gwaslay ahay, aday də tərak ahay file sə way lelibay aya sa ga bahay pə daliyugo ataya re. <sup>4</sup> Əna alay ana Mbərom awan a sla kutok, a slənay anan ahay wan anahan â nay ahay pə daliyugo, do uwar a sə wahay anan. Kə dəfak anan ahay apan anà Tawrita ana Yahuda ahay, <sup>5</sup> anga aday â tam anan do aday tinen file sə Tawrita ataya awan, aday mənuko dukwen də təra wan a Mbərom ahay kutok. <sup>6</sup> Way a sə dakay anan kwanay wan a Mbərom ahay ata nà, həna: Mbərom a slənay Apasay ana Wan anahan à mivel a mənuko inde fok, aday Apasay ata a ngaman kutok: «*Abba!*» kawa sa ja nà: «*Bəbay!*» <sup>7</sup> Natiya awan, iken file sə awan sabay, əna wan a Mbərom kutok. Anga nan, ki njad'anan way a Bəbay anak Mbərom sə lavan anan zek anà gwaslay anahan ahay ata awan.

*Anjahay sə Galatiya ahay a varan ajalay nga anà Pol*

<sup>8</sup> À alay a kwanay kə sənen Mbərom fan bay ata nà, kwanay nə file sə pəra ahay cara cara, aday pəra ataya dukwen tinen mbərom didek aya bay re. <sup>9</sup> Əna həna kə sənen Mbərom zle kutok. U no sa ja adəka nà, Mbərom a san kwanay zle coy. Aka aday, kwanay apan ki men pə way bəle ataya nə kəkəma asa anaw? A nak ikwen sə təra file sə way a mənjəna məgala ataya asa daw? <sup>10</sup> Kwanay apan ki gen anan nga anà azar uko ahay pə

luvon azar aya awan, pə kiya azar aya awan, aday pə ava azar aya re. <sup>11</sup> Kwanay apan ki pəken upo zlawan. Izene mer su way uno ma ga a à wulen a kwanay ata kə tərak awan kəriya awan.

<sup>12</sup> Mərak uno ahay, kem ikwen ite, təren kawa nen awan, anga nen a dukwen, nə tərak kawa kwanay aya re. Ki gen uno ahay awan bay. <sup>13</sup> Kə sənen apan zle asanaw, nə dəkak ikwen anan ləbara mugom ata mama'am a nà, anga à alay ata nə nen dəvac awan. <sup>14</sup> Dəvac uno ata kə bənak ikwen mbiyed bayak awan, əna kə kədiyen nen bay, kə liren nen kula bay re. Kə təmihen nen adəka nə lele, kawa kə təmihen nə maslay a Mbərom. Kə təmihen nen nə kawa ana kwanay sə təma anan Almasihu Yesu ata awan. <sup>15</sup> À alay ata dukwen, kwanay tə ataslay mivel a lele. Ataslay mivel a kwanay ata həna winen ahaw? Na san zle lele, kî mben apan tiya nà, kə ndihen anan ide a kwanay ahay aday sə vuro anan ì nen. <sup>16</sup> Həna, nə tərak do manide a kwanay, anga nen sa jak ikwen didek ata daw?

<sup>17</sup> Do sə gədak ikwen mungwalay ataya nà, ta gan may kə jipen tə tinen, əna mənjəna nga sa 'am lele awan. Ta ga matanan anga aday tə gəzla mənuko pi zek wa, aday kə jipen tə tinen aya kutok. <sup>18</sup> Agan may sə japay tu do a azar aya nə lele, kak nga sa 'am a tinen ata lele nà, na. Kwa â ga nə nen tə kwanay, kwa â ga nə nen tə kwanay bay dəp nà, way ata nə lele, u no nə japuko hwiya. <sup>19</sup> Car uno ahay, nen kawa uwar kutov kə dəlak anan ata awan. Ni njahay matanan hus à luvon aday kə təren njavar a Yesu Almasihu ahay tə didek aya ata awan. <sup>20</sup> U no sə njahay tə kwanay nə bayak awan, anga aday nə san cəved sa jak ikwen anan didek sə way a təde ni jak ikwen ata awan. Bina, na san awan a ni jak ikwen ayak həna ata sabay.

### Ləbara ana atə Saratu tə Hajara

<sup>21</sup> Kwanay do sa jəka ki gen anan may sə pərahan anan azar anà Tawrita ataya nà, kə slənen way ana Tawrita sa ja ata itəbay kələdaw? <sup>22</sup> A ja nà, Ibərahima nà, wan anahan ahay nə cew. Wan anahan a kərtək a nà, sə wahay nə bile ana Ibərahima sə ngaman Hajara ata awan\*, əna wan hinen ata kutok nà, sə wahay nə uwar sə pəzugoy anahan sə ngaman Saratu ata wanahan.<sup>†</sup> <sup>23</sup> Bile ata nà, winen a wahay wan anahan nə kawa uwar ahay sa taa wahay ata wanahan, əna uwar sə pəzugoy ata nà, a wahay nə matanan itəbay, anga ba Mbərom kə zlapak anan anan kurre tə wan ata awan.<sup>‡</sup> <sup>24</sup> Way ata a dəkak uko anan 'am inde: Uwar ataya cew maya ta ga minje nə ta 'am a Mbərom sa ban ahay cara cara cew. Hajara, uwar aday bile ata nà, a ga minje ta 'am a Mbərom sa ban tə Musa à bəzləm sə Sina. Gwaslay anahan ahay nə fok mə wahay aya nə bile dəkdek. <sup>25</sup> Natiya, Hajara cəna, a ga minje ta 'am mə banay a à bəzləm sə Sina wa ata awan, pə daliyugo sə Arab ahay. Winen a ga minje tə wulen su doh sə Urəsalima sə biten re, anga do sə njahay uda ataya nə fok bile sə Tawrita aya awan. <sup>26</sup> Əna wulen su doh a Mbərom tə didek a nà, Urəsalima hinen, winen à bagəbaga mburom ata awan. Winen nə may a mənuko, aday do saa njahay uda ataya nə tinen bile aya itəbay. <sup>27</sup> Kawa winen mə vinde awan à Deftere a Mbərom ata, ta wa:

«Iken uwar a dərlay a anan,

kula kə wahak dowan itəbay ata awan,  
aday kə dəmak way kawa uwar sə wahay ahay itəbay.

Taslay mivel,

anga uwar a ma razl ata nà,  
i njad gwaslay ahay zal uwar a winen ta mbaz anahan mba ata awan.<sup>§</sup>

<sup>28</sup> Mərak uno ahay, kwanay nə kawa Isiyaku, bina kə təren wan a Mbərom ahay anga Mbərom kə zlapak anan. <sup>29</sup> À alay ana Ibərahima ata dukwen, Isəmayel, wan ana Hajara sə wahay kawa uwar sa taa wahay ata, winen apan i bənan mbiyed anà Isiyaku, wan a mə wahay a tə məgala sə Apasay Cəncan ata awan. Həna ata dukwen, matanan tə mənuko

\* <sup>4:22</sup> Ca pə Laataanooji 16.15. † <sup>4:22</sup> Ca pə Laataanooji 21.2. ‡ <sup>4:23</sup> Ca pə Laataanooji 17.16.

§ <sup>4:27</sup> Ca pə Esaaya 54.1.

hwiya re. <sup>30</sup> Ðna mə vinde awan à Deftere a Mbərom inde nə natiya: «Razl anan uwar a bile ata ta wan anahan a tke. Anga wan sə bile i pa 'am su doh ana bəbay itəbay. Sa saa pa təte cəna, wan ana uwar sə pəzugoy.\*» <sup>31</sup> Natiya kutok, mərak uno ahay, mənuko nə wan sə uwar a bile ata itəbay, ðna wan ana uwar aday winen bile itəbay ata kutok.

## 5

**Kê təren bile ahay bay**

<sup>1</sup> Almasihu kà təmak nuko à bile ana Tawrita sə Yahuda ahay wa, anga aday də təra bile ahay sabay. Gen məgala lele, kâ viren anan cəved anà dowan sa ma kwanay à bile sə awan inde sabay.

<sup>2</sup> Nen Pol na jak ikwen ayak aday nà, kak a nak ikwen do ahay tə gədak ikwen mədəndalas cəna, ata way ana Almasihu sa ga anga kwanay ata kà tərak way kəriya awan. <sup>3</sup> Ni jak ikwen panan wa asa, kuwaya kà gədak mədəndalas cəna, â gan bəlaray anà zek anahan sə dəfan apan anà 'am ana Tawrita ahay nə fok lele. <sup>4</sup> Kwanay do sə bayak nə Mbərom i ca pikwen pa 'am anahan nə do didek aya anga kə dəfen anan apan anà Tawrita sə Yahuda ahay ata nà, kwanay tə Almasihu dükwen kə gəzlen. Ki njiden sumor a Mbərom sa gak uko sabay. <sup>5</sup> Manay ite, mə dəfan ide nà, anà luvon a Mbərom a saa təra manay do didek aya tə didek ata kutok. Mbərom i ga matanan nà, anga mə dəfak nga pə Yesu Almasihu coy. Wita nà, way a mi ba tə məgala sə Apasay a Mbərom ata awan. <sup>6</sup> Kak dowan a nə kà japak tə Yesu Almasihu cəna, kwa â ga nə winen ma gad mədəndalas awan, kwa â ga nə winen ma gad mədəndalas a bay, kà tərak way kərték awan. Way məduwen a cəna, dəfuko nga pə Yesu awan. Adaf nga a mənuko ata i varak uko məgala sə pəlay do a azar aya re.

<sup>7</sup> À alay ata nà, ki gen ahay məgala lele. Sə gafak ikwen 'am sə pərahan azar anà didek ata nə wayaw? <sup>8</sup> Dowan a sa njak kwanay sa ga way matanan ata nà, Mbərom a sə ngamak ikwen pə cakay anahan ata bay asanaw? <sup>9</sup> Do ahay ta taa ja nà: «Wudah mənjœk cəna, a zlambar anan nuko nə fok.» <sup>10</sup> A ga upo dükwen ki bayiken nə kawa nen, anga mənuko a fok də japay nə tə Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Na san zle re, dowan a sa njak kwanay ata nà, kwa â ga nə winen waya, Mbərom i gan sariya.

<sup>11</sup> Mərak uno ahay, nen nə ni ga wazo ta sa jan anà do ahay nà, gəduko mədəndalas aday Mbərom i sa təma mənuko bay. Kak abay matanan nà, do ahay ti bəno mbiyed sabay, aday amac a Yesu sa mac pə dədom ata i cəban atan sabay. <sup>12</sup> Do sa njak kwanay sa ga way matanan ataya nà, u no nə suwan tə dədasl anan zek a tinen məzawal awan!

<sup>13</sup> Mərak uno ahay, Mbərom a ngamak ikwen aday kâ təren bile sə Tawrita ahay bay. Ðna a nan sa ja nà, həna ki mben apan sa ga way sə ubor si zek a kwanay ahay cukutok bay re. Ðna pəlen zek ahay lele adəka, aday gen anan mer su way i zek ahay re. <sup>14</sup> Nga sa 'am a sə japay anan Tawrita fok cəna, həna: «Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.\*» <sup>15</sup> Ðna, kak kwanay apan ki rəcen zek ahay ta slan, kwanay apan ki pen zek ahay kawa way sə kibe ahay asa nà, gen anan ngatay i zek a kwanay bina, ki saa sədəken zek ahay kutok.

**Apasay Cəncan a, tə mivel su do zənzen awan**

<sup>16</sup> Na ja nà, Apasay Cəncan a â lagay kwanay tə cəved awan. Ki gen matanan cəna, ki pərihen anan azar anà cəved sə ubor si zek a kwanay ahay sabay. <sup>17</sup> Way ana ubor si zek su do sa gan may cəna, tə japay tə way mbala ana Apasay Cəncan a sa gan may ata bay. Way ana Apasay Cəncan a sa gan may ata ite dükwen, tə zlangar tə way mbala ana ubor si zek su do sa gan may ataya bay re. Way ataya cew maya nə tə ngəle nga i zek ahay bay. Anga nan, kula ki gen anan way a kwanay sa gan may sa ga ataya bay. <sup>18</sup> Kak sə lagay kwanay nà, Apasay Cəncan a cəna, məgala ana Tawrita inde pikwen sabay.

\* 4:30 Ca pə Laataanooji 21.10. \* 5:14 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

<sup>19</sup> Way ana ubor si zek sa gan may do ahay tâ ga nà a san zek zle: vuwar, aján uho, aga mèdigwed tâ cèved ahay cara cara, <sup>20</sup> ahèran nga anà pèra ahay, madan, anan idé ì zek ahay, atère, sèrak, aga mivel, abayakan way à nga anahan dèkdek, agèzla zek, 'am sè wan bahay, <sup>21</sup> ubor, avaway nga, agèslé lelibay aya awan, aday aga way mènjadak aya matanan bayak awan. Na jak ikwen panan wa à alay ata awan, hèna ni mènahan ayak maza re: Do sa ga way matanan ataya nà, ti zla à bahay a Mbèrom inde kulibay.

<sup>22</sup> Ëna way ana Apasay Cèncan a sa gan may â njahay à mivel su do inde ataya nà, asan zek, ataslay mivel, zay, munapanaw, lele, sumor, didek, <sup>23</sup> anjahay sèkèffe, aday agan nga anà zek. Tawrita nà, kà gafak anan 'am anà do sa ga way matanan ataya itèbay jiga awan. <sup>24</sup> Do ana Almasihu Yesu ahay nà, tè gucek anan way sè ubor si zek lelibay ataya à nga wa, kawa tâ darak atan ayak pè dèdom mè zlèngad ata awan. <sup>25</sup> Sè varak uko sifa nà, Apasay Cèncan awan. Kak matanan cukutok nà, lele saa lagay mènuko pè cèved dukwen, winen a re. <sup>26</sup> Dâ hèran nga anà zek bay, dâ ga way sè cèban anà do a azar a bay, dâ ga sèrak pè do azar aya bay re.

## 6

*Muko anan zek ì zek ahay*

<sup>1</sup> Mèrak uno ahay, kà cinen anan anà dowan a winen apan i ga ines cèna, kwanay aday Apasay a Mbèrom a lavak ikwen nga ataya nà, men anan pè cèved lele awan asa, èna tè mivel sèkèffe awan. Ëna gen anan nga anà zek a kwanay aya awan. Bay nà, ki sa slihen uda re. <sup>2</sup> Men anan zek ì zek ahay à dèce a kwanay ahay inde. Kak ka sak i gen matanan cèna, ata kà dèfen anan apan anà 'am a Almasihu a kutok.

<sup>3</sup> Kak dowan a kà bayakak nè winen do mèduwen a aday winen do kériya cèna, kà sapatak anan nga anahan. <sup>4</sup> Kuwaya â ca pè azla anahan awan aday. Kak winen lele nà, ata i taslay anan mivel ti mer su way anahan a sa ga tè alay anahan awan, bina, anga a lavay anan mer su way anahan ta su do hinèn ata bay. <sup>5</sup> Kuwaya â tihen nga nà, anà mer su way anahan a sa ga pa 'am a Mbèrom, aday a fasàn gugo ata awan. <sup>6</sup> Dowan a winen apan i tètakan anan way anà do a Yesu ahay cèna, do a Yesu ataya tè gèzla anan way a tinen ahay fok tè dowan ata awan.

<sup>7</sup> Kâ sapiten nga a kwanay ahay bay, dowan sa mba apan sè gèslé anan tè Mbèrom nà, ibay. Kuwaya i halan nga nà, anà way anahan a sa casl ata awan. <sup>8</sup> Kak a ga nè way sa zlan à nga ì zek ahay dèkdek, i mac nè tè way ataya awan. Ëna kak a ga nè way sa zlan à nga anà Apasay a Mbèrom nà, i mac itèbay, èna Apasay a Mbèrom i varan sifa sa ndav bay ata awan. <sup>9</sup> Kak matanan cukutok nà, pèrahuko anan azar sa ga way lele aya awan, dâ ya nga bay. Anga kak da yak nga sa ga way a lele ataya bay cèna, à alay inde nà, di saa njad anan way lele aya awan. <sup>10</sup> Anga nan, hèna nà, alay a inde anga aday dâ gan way lele aya anà do ahay fok, mè zakan a anà mèrak a mènuko do sa daf nga pè Yesu Almasihu ahay ataya awan.

*'Am mèdakwidok aya awan*

<sup>11</sup> Ënga, cen pè way uno a sè vindek ikwen ayak a anaya aday, nè vindek ayak nè bèrzlozlo tè alay uno awan.

<sup>12</sup> Sa gak ikwen bèlaray sa gad mèdèndalas nà, do sa gan may tâ zlan à nga anà do ahay fok ataya awan. Ta ga matanan nà, anga aday tâ njad dèce anga sè dákay anan amac a Yesu Almasihu pè dèdom mè zlèngad ata bay cèna coy. <sup>13</sup> Kwa tinen aya dukwen, tè dèfan apan anà Tawrita ana Yahuda ahay bay re. A nan atan nà kwanay kâ gèden mèdèndalas anga aday tè hèran nga ì zek anga kè bènen atan à 'am wa. <sup>14</sup> Nen ite nà, ni hèran nga anà zek nà, si anga amac ana Bahay a mènuko Yesu Almasihu pè dèdom mè zlèngad ata awan. Pi nen nà, way sè daliyugo a anan ataya fok tè tèrak kawa way kériya aya awan anga amac anahan. Nen a dukwen, nè tèrak kawa do ma mac a pa 'am sè way sè daliyugo ahay re. <sup>15</sup> Kwa dowan a nè ma gad mèdèndalas awan, kwa dowan a nè ma gad mèdèndalas a itèbay, a ga awan ibay. Way sa mak uko zek cèna, tèruko do wiya aya

awan. <sup>16</sup> Do sə pərahan azar anà way uno sa ja ataya, aday do a Yesu ahay à wulen ana Isəra'ila ataya dükwen, Mbərom â varan atan zay anahan, aday tâ gan ì zek wa.

<sup>17</sup> A ban pə həna anan wa cəna, dowan â sa bəno mbiyed tə awan sabay, anga vivay a pi zek uno həna ataya tə dákay anan nə nen do a Yesu coy. <sup>18</sup> Mərak uno ahay, Bahay a mənuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan ite. Amen.

## Derewel a Pol sə vinden ayak anà do sə Efesus ahay

**A**dakay way pə deftere a anan

À alay ata nà, Efesus winen wulen su doh məduwen awan. Pol a dakan atan anan ayak anjahay su do a Yesu ahay kà tərak à səkəffe inde pə kərték a nà, lele anga way a Yesu sa ga anga do ahay ata awan. Kwa â ga nə tinen Yahuda ahay, kwa â ga nə tinen Yahuda ahay itəbay, tə tərak kərték anga sləmay a Yesu Almasihu. Asa Pol a dakan atan anan ayak way sə gəzla anan pi zek wa anjahay kwakwa à atahasl inde ata awan, tə anjahay wiya həna Apasay Cəncan a sa var ata awan. Matanan, Pol a dakan atan anan anjahay a wiya ata kutok.

*Nga sa 'am ahay*

*Adazlan sa 'am ahay (1.1-23)*

*Almasihu winen apan i japay anan* do anahan ahay (2.1 - 3.21)

*Anjahay su* do sə jiyjay ahay (4.1 - 6.24)

*Aja 'am*

<sup>1</sup> Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol, do maslan a Yesu Almasihu, Mbərom sə walay, kawa anahan a sa zlan à nga ata awan. Nə vindek ikwen ayak anà kwanay do a Yesu ahay à Efesus ata awan, kwanay do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay aday mə japay a tə winen awan, ata re. <sup>2</sup> Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tə varak ikwen zay a tinen.

*Sumor a Mbərom sa gak uko tə alay ana Yesu Almasihu*

<sup>3</sup> Həruko anan nga à Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Anga ba Mbərom a kà dəfak puko alay sə bahay anahan tə way ahay cara cara, anga mənuko mə japay aya tə Yesu Almasihu. <sup>4</sup> Mbərom a walay nuko do anahan ahay nà, kurre daliyugo a dukwen mə ndakay a fan bay. A walay mənuko nà, anga aday də təra do anahan ma ga nga aya awan, aday də təra do mənjəna ines ahay pa 'am anahan a kutok. Mbərom nà, kà pəlak nuko wanahan, <sup>5</sup> kwa həna kabay, kà gak anan may sə təra mənuko wan si zek anahan aya, ti mer su way a Yesu Almasihu sa ga. Wita nà, way anahan a sa gan may ata awan, a zlan à nga nə matanan.

<sup>6</sup> Mbərom a a ga matanan ata nà, anga aday də həran nga, anga sumor anahan a bayak a sa gak uko ata awan. A varak uko nə kəriya awan, anga mənuko mə japay aya tə wan anahan ləliwe ata awan. <sup>7</sup> Winen kà bəmbadak ahay mənuko à alay a Fakalaw wa, tə mez anahan, aday kà pəsek uko anan ines ahay. Natiya, mənuko mə japay aya tə winen. Mbərom a kak uko anan ahay sumor anahan lele məduwen ata nà, matanan. <sup>8</sup> Winen kà gak uko sumor bayak a ta sə təra mənuko do kəlire\* aya aday do ma san way aya kutok. <sup>9</sup> Natiya, a dəkak uko anan way anahan a abay mi der a kwakwa ata awan. Way a mi der a, way a Mbərom sa gan may sa ga ata nà, a kay anan ahay uho tə Yesu Almasihu. <sup>10</sup> Way ata nà, alay a kà slak cəna i halan nga anà way ahay fok ù vo su do kərték, way sə bagəbaga mburom ahay, tə way sə daliyugo aya təke fok. Aday Yesu Almasihu a kərték i təra bahay a pa nga sə way ataya fok.

<sup>11</sup> Mənuko nà, də njadak magwagway sə sifa mbala ana Mbərom a sə lavay a zek kurre ata, anga mənuko mə japay a tə Yesu Almasihu. A walay mənuko nà, kurre, anga kà zlak anan à nga, anà winen awan. Mbərom a varak uko magwagway ata nà, anga a ga way ahay fok nə, kawa sa zlan à nga, <sup>12</sup> aday do ahay tə həran nga anà mazlab anahan anga mənuko. Manay nà, do sa lah sa ba Yesu Almasihu ataya awan. <sup>13</sup> Kwanay ite dukwen,

\* <sup>1:8</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

kə jipen tə Yesu à alay a kə slenen ləbara sa 'am didek awan, ləbara mugom a mbala anà Mbərom sa tam anan do ahay ata awan. Anga kwanay kə dəfen nga pə Almasihu tə mivel kərték a nà, Mbərom dukwen a varak ikwen Apasay anahan Cəncan a kawa anahan a sə zlapay anan ata awan. Matanan, a dəkay anan nə kwanay do anahan ahay. <sup>14</sup> Apasay anahan a sə varak uko kurre ata nà, a dəkak uko anan dī i njad anan way a Mbərom a sə lavak uko anan zek à bahay anahan inde zanaka ata awan.

*Pol a ga amboh anga* do sə Efesus ahay

<sup>15</sup> Anga nan kutok, nə ngəran anà Mbərom bayak a, anga kwanay. Bina nə slənek, kwanay apan ki dəfen nga pə Yesu Almasihu Bahay a mənuko hwiya, aday nə sləne dukwen, asan zek a kwanay inde bayak a anga do a Yesu ahay re. <sup>16</sup> Matanan, nen apan ni gan amboh à Mbərom anga kwanay cəna, nə mbədək anan à nga wa sə ngəran anga kwanay bay re. <sup>17</sup> Nen apan ni gan amboh anà Mbərom Bəbay a Bahay a mənuko Yesu Almasihu, winen do sə mazla6, anga aday à varak ikwen kəlire, à kak ikwen zek, aday kə sənen anan acəkan. <sup>18</sup> Nen apan ni gan amboh asa re, anga aday à cədək ikwen anan abayak nga sa san magwagway anahan a sə ngamak ikwen apan ata awan. Aday kə sənen, magwagway a kwanay a saa njad ata nà, way lele a sə zalay way ahay fok, i varak ikwen anan. Ki njiden anan pə kərték a tu do a Yesu azar aya fok.

<sup>19</sup> Na ga amboh asa re nà, anga aday kə sənen anan məgala anahan. Tə məgala ata nà, i mak uko zek anà mənuko, do sa daf apan nga ahay. Mbərom a kay anan ahay məgala anahan ata uho nà, <sup>20</sup> ta sə slabakay anan ahay Yesu Almasihu à məke wa, aday ta sə varan man sə njahay sə mazla6 pə cakay anahan à mburom ata awan. <sup>21</sup> À man ata kutok, Yesu a lavan nga anà maslay a Mbərom ahay fok, tə bahay a tinen aya təke fok, tatə məgala sə way ahay fok, tə mazla6 a tinen aya təke fok re. Sləmay anahan a ndar à man ata nà, zal sləmay ahay fok, kwa həna, kwa pə uho sa nay ata dukwen, sləmay saa zalay anahan nà, ibay re. <sup>22</sup> Mbərom kə varak anan anan way ahay fok à alay anahan inde, natiya Mbərom a daf anan bahay a pa nga sə way ahay fok, aday bahay a pa nga su do anahan ahay re. <sup>23</sup> Do anahan ataya nà, tə tərak zek ana Almasihu awan, aday sə njahay i zek anahan ata inde nà, winen, kawa anahan sə njahay à kwa ma inde anaw ata fok, aday kwa aha fok ata re.

## 2

*Sumor a Mbərom sə varan sifa anà do ahay*

<sup>1</sup> À alay ata nà, kwanay kawa do ma mac aya pa 'am a Mbərom, anga ki gen ahay way lelibay aya awan, kwanay do mi nes aya re. <sup>2</sup> Kə pərihen anan ahay azar nà, anà cəved su do sə daliyugo ahay. Kə dəfen anan ahay apan anà bahay sə apasay lelibay aya awan, winen sa ga bahay pa nga sə apasay ahay à wulen ana atə bagəbaga mburom tə daliyugo ata awan. Sa ga mer su way həna à wulen ana do sə dəfan apan anà Mbərom bay ataya dukwen, apasay a lelibay ata re. <sup>3</sup> À alay ata nà, mənuko a fok dukwen da gak ahay way lelibay aya kawa do ataya re, də pərahak anan ahay azar anà ubor si zek a nuko ahay. Da gay ahay nə way sa zlan à nga anà abayak nga a mənuko ahay dəkdek. Anga mer su way a mənuko ma gay a lelibay ataya nà, abay Mbərom i ga puko mivel kawa anahan sa ga pu do a azar ataya fok re.

<sup>4</sup> Óna cəkəbay matanan bay, adəka nà, mənuko da gak anan i zek wa anà Mbərom, kə pəlak nuko cəvedabay. <sup>5</sup> Kwa abay mənuko kawa do ma mac aya anga ines a mənuko ahay dəp nà, kə varak uko sifa wiya awan. À sifa ata inde nà, mənuko mə japay a tə Yesu Almasihu. A tam kwanay nə ta 'am kəriya awan, anga sumor anahan. <sup>6</sup> Mbərom a kə slabakak nuko à amac wa pə kərték a tə Yesu Almasihu awan, anga mənuko mə japay a tə winen. A varak uko man sə njahay à mburom pə cakay anahan pə kərték a tə Yesu Almasihu. <sup>7</sup> Mbərom a gak uko sumor ata tə alay ana Yesu Almasihu nà, sə dəkay anan pa sə viyyiya a nə, sumor anahan a zalay way ahay fok. <sup>8</sup> Mbərom a tam kwanay nà, ta 'am kəriya awan, anga kə dəfen nga pə winen, bina anga lele sə awan a kwanay a inde

ata bay. A gak ikwen sumor ata <sup>9</sup> pi mer su way a kwanay lele aya bay nà, angamaw? A ga nà, anga aday dowan â sa njad sè zlapay anan bay fok. <sup>10</sup> Mbərom a ga matana aday nà, anga mənuko aya dukwen, mer su way anahan aya awan. A təra mənuko do wiya aya nə tə alay a Yesu Almasihu, anga aday dâ njad sa ga mer su way lele aya kutok. Mer su way a lele ataya nà, Mbərom a a lavay anan zek nà, kurre, anga aday dâ njad sa ga atan.

**Də tərak zek kərték a tə Yesu Almasihu**

<sup>11</sup> Əna bayiken pə anjahay a kwanay à alay ata aday. Kwanay nà, Yahuda ahay bay, kwanay do su kon azar aya awan. Yahuda ahay ta ca pikwen nà, kwanay ma gad mədəndalas aya itəbay. Anga ta jan anà nga a tinen nà, tinen do ma gad mədəndalas aya awan. Cəkəbay aday agad mədəndalas a tinen ata nə sə sluwed si zek dəkdek. <sup>12</sup> Matanan, na jəka bayiken pə anjahay a kwanay a à alay ata aday nà, anga à alay ata nə kwanay do dəren dəren aya pi zek wa tə Almasihu. Kwanay mədurlon aya à wulen sə Isəra'ila ahay inde. Mbərom a ban 'am ta sə zlapan anan tə way anà Isəra'ila ataya nà, kwanay uda ibay. Awan a a kwanay a inde ite kə dəfen anan ahay ide nà, ibay. Bina kwanay mə njahay aya pə daliyugo, aday kə sənen Mbərom bay re. <sup>13</sup> À alay ata nà, kwanay abay dəren pi zek wa tə Mbərom, əna həna kutok nə kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu, anga kə mbədək anan mez anahan. Həna kwanay bəse tə Mbərom kutok.

<sup>14</sup> Həna nà, Almasihu kə varak uko zay anà mənuko a fok, anga tə amac anahan nà, kə mbəzlak a wa jal sə sədək a sə gəzla Yahuda ahay pi zek wa tə zahav a azar aya ata awan. Winen nà, zay a həna à mamasl a nuko inde ata kutok. <sup>15</sup> Aday a mbazl anan wa məgala ana Tawrita pi zek ta nga sa 'am anahan aya awan. Matanan, a japay anan Yahuda ahay pi zek tə zahav azar aya, a təra atan kərték kutok. Tə tərak zahav wiya awan anga ajapay a tinen tə Yesu Almasihu, a zlah anan məlmal a tinen, tə njadak zay à wulen a tinen. <sup>16</sup> Anahan sa mac pə dədom mə zləngad ata nà, kə zəbək anan ana ide à wulen a tinen wa, a japay anan zahav ataya, tə təra zahav kərték, aday a zlah anan məlmal ana zahav ataya tatə Mbərom a kutok. <sup>17</sup> A nay ahay pə daliyugo nà, sə dəkay anan nə zay inde anga manay Yahuda ahay, do a bəse tə Mbərom ataya awan, aday zay inde anga kwanay do su kon aya azar a, kwanay abay dəren tə Mbərom ataya re. <sup>18</sup> Anga winen kutok, na wa mənuko a fok dī mba apan sə hədək pə cakay a Mbərom Bəbay a mənuko tə gədan sə Apasay Cəncan a kərték a ata awan.

<sup>19</sup> Anga nan kutok, kwanay kə təren mbəlok ahay kabay mədurlon ahay sabay. Kwanay à gulom su doh a Mbərom inde kawa do a Yesu azar aya re. Kwanay wan sə agay ahay kutok. <sup>20</sup> Anga nan re, kə təren kon aya həna mi dezl aya à dədon su doh a Mbərom inde ataya awan. Doh ata nà, saray anahan ma pak a dukwen tu do maslan a Yesu ahay aday tu do maja'am a Mbərom ahay re. Yesu Almasihu a ta nga anahan a sə təra kon sə mide awan. <sup>21</sup> Anga winen a kutok, a mbazl bay, a tavay lele, aday winen apan i jubay, i təra doh sə mazlab a Mbərom cəncan awan, aday Bahay Mbərom i njahay uda awan. <sup>22</sup> Kwanay nà, mə japay aya tə winen. Anga nan, kwanay nà, kon a mə baslay aya i zled su doh ata inde, aday Apasay a Mbərom i njahay ù doh ata inde kutok.

3

**Mer su way a Pol sa ga anga** do su kon azar aya awan

<sup>1</sup> Anga nan kutok, nen Pol do si mer su way ana Yesu Almasihu, nen à dangay həna nà, anga kwanay do su kon azar aya awan. <sup>2</sup> Ba kə slənen anan coy asanaw, Mbərom kə varak uno mer su way sə dəkak ikwen anan sumor anahan ma ga awan anga kwanay. <sup>3</sup> Mbərom kə təbək uno anan ide pə way anahan abay mi der a ata awan. Həna, na jak ikwen ayak panan mənjək. <sup>4</sup> Kwanay apan ki jingen 'am uno a anan nà, ki i sənen ide uno kə təbək sa san way a Mbərom a mi der a pə Yesu Almasihu ata awan. <sup>5</sup> Kwakwa ata nà, Mbərom kə kak atan anan ahay uho anà do ahay bay. Əna həna kutok, tə alay ana Apasay Cəncan awan, kə kak anan ahay uho lele anà do maslan anahan cəncan aya awan, aday anà do maja'am anahan ahay re. <sup>6</sup> Way a abay mi der ata nà, həna kutok: Way a Mbərom a sə

zlapan anan abay ana Yahuda ahay dəkdek ata nà, kwanay do su kon azar aya dukwen ki njiden anan ite re. Kwanay tə Yahuda ahay kə təren nə zahav kərtek. Aday way a Mbərom sə zlapay anan i varan anà do a Yesu Almasihu ahay ata nà, i varak ikwen anan re. Way ataya fok, kə njiden atan nà, anga kə dəfen nga pə ləbara mugom awan.

<sup>7</sup> Mbərom kə gak uno sumor, ta sə vuro mer su way anahan sə dakan atan anan ləbara mugom ata anà do ahay tə məgala anahan. <sup>8</sup> Nen nà, do ma va alay i zek a à wulen su do a Yesu ahay inde fok. Tə winen ata təke dukwen Mbərom kə gak uno sumor sə vuro mer su way sə dakan anan anà do sə pəra ahay, zlide sə way a lele aya à Yesu Almasihu inde ata awan. Zlide sə way ata nà, məduwen awan, dowan i mba apan sa ndav anan wa sa san anan bay. <sup>9</sup> Mbərom kə gak uno sumor asa, sa kay anan ahay à jiyjay anahan inde nà, way a mi der ata i ga zek nə kəkəmaw. Mbərom do sə ndakay way ahay fok ata, a der anan way ata kurre. <sup>10</sup> Óna həna nà, Mbərom kə kak anan ahay way a mi der ata tə alay ana do a Yesu ahay, anga aday maslay a Mbərom ahay tə bahay a tinen ahay à bagəbaga mburom inde ata, tâ san kəlire a Mbərom inde pə way ahay fok. <sup>11</sup> Mbərom a ga anan. Aday a ga anan way ata tə alay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko. <sup>12</sup> Natiya awan, mənuko mə japay a tə Yesu Almasihu, aday da daf nga pə winen re. Anga nan, di mba apan sə hədək pə cakay a Mbərom mənjəna ajəjar kutok. <sup>13</sup> Nen apan ni gak ikwen amboh, mbac â saa slashay pikwen wa anga dəce uno ahay sa ga anga kwanay ata bay. Dəce uno ataya tə gəbak ikwen ahay adəka nà, ataslay mivel, anga dəce ataya ti mak ikwen zek bayak awan.

#### *Asan zek ana Yesu Almasihu anga mənuko*

<sup>14</sup> Anga nan kutok, həna nen apan ni gan amboh anà Mbərom Bəbay a mənuko anga kwanay tə mivel kərtek awan. <sup>15</sup> Zahav su do anahan ahay fok, kwa à bagəbaga mburom, kwa pə daliyugo, Mbərom winen bəbay a tinen fok. <sup>16</sup> Nen apan ni gan amboh nà, anga aday Apasay anahan â varak ikwen məgala à mivel a kwanay inde sə pərahan azar anà cəved anahan. Anga winen bahay sə mazlab, məgala inde apan. <sup>17</sup> Na gan amboh dukwen, aday Yesu Almasihu â njahay à mivel a kwanay inde sə coy anga kə dəfen apan nga. Na gan amboh asa nà, anga aday kə sənen zek ahay à asan zek a Mbərom inde. Ki gen matanan nà, ki təren do məgala aya awan, kawa dədazl sə way ma ha sləlay a lele ata awan, aday kawa doh ma pak saray a lele ata re. <sup>18</sup> Matanan, kwanay tu do a Yesu ahay fok ki njiden məgala sa san asan zek ana Almasihu anga mənuko. Kwa aha, kwa siwa, kwa kəkəma fok, asan zek anahan nà, inde tə mənuko hwiya. <sup>19</sup> Na gan amboh asa re, anga aday kə sənen asan zek ana Almasihu, way a sə zalak uko məgala sa san anan cərah ata awan. Ata nà, Mbərom i rah kwanay tə way a ma rah aya à winen inde ata awan.

<sup>20</sup> Mbərom a, do sa mba pə way ahay fok ata, i ga way zal mbala anà mənuko sa mba apan sə bayak, kabay sə cəce panan ataya awan. I ga nə tə məgala anahan a sa ga mer su way a à mivel a nuko inde ata re. <sup>21</sup> Həruko anan nga, anga mer su way anahan a ma ga məduwen ataya à wulen su do anahan ahay inde tə alay ana Almasihu Yesu ata awan. Həruko anan nga pa sə viyviya awan. Amen!

#### *Təruko zek kərtek*

<sup>1</sup> Natiya awan, həna nen à dangay nà, anga nen do si mer su way ana Yesu Almasihu. Anga nan, u no sa jak ikwen ayak həna nà, azla a kwanay â ga nə kawa təde ana do a Mbərom mə ngamay aya ata acəkan. <sup>2</sup> Kawa sa ja nà, nihen a nga a kwanay à məndak səver. Təren do səkəffe aya awan, do sə munapanaw ahay, aday səmen anan anà way ahay à wulen a kwanay inde tə asan zek awan. <sup>3</sup> Rəzlen anan à nga wa, anga aday ajapay ana Apasay a Mbərom sə varak uko ata â nes bay. Zay â tərak ikwen libər sə japay kwanay awan. <sup>4</sup> Do a Yesu ahay nà, tə tərak zek ana Almasihu a kərtek, aday zek ata dukwen kərtektəkke coy. Apasay Cəncan a dukwen, winen kərtektəkke. Way a Mbərom a sə ngamak ikwen apan ata dukwen aday kə dəfen anan ide ata nà, winen kərtektəkke re. <sup>5</sup> Bahay a mənuko a dukwen kərtektəkke, adaf nga a mənuko pə Mbərom dukwen kərtek

a re. Aday baptisma a mənuko sa ga ata dukwen, kərtæk a re. <sup>6</sup> Də həran nga dukwen anà Mbərom a kərtæk a ata awan, winen Bəbay sə do ahay fok. Winen Bahay a pa nga sə do ahay fok. Winen apan i ga mer su way tə do ahay fok, aday winen mə njahay a à do ahay inde fok re.

<sup>7</sup> Mənuko fok də njadak məgala sa ga mer su way kawa sa zlan à nga anà Almasihu, dowan a sə varak uko anan ata awan. <sup>8</sup> Anga nan, ba mə vinde awan à Deftere a Mbərom inde kwakwa nà, natiya:

«À alay anahan sa ján way anahan à mburom ata nà,  
a mbasay pu do manide anahan ahay,  
a ra anan do ma ban ataya à alay,  
aday a varan məgala anà do ahay kutok.\*»

<sup>9</sup> Aday 'am a «a ján way anahan à mburom» ata, a nan sa ja nə maw? Kawa sa ja nà, ba kà dazak ahay kurre pə daliyugo dezl à məke. <sup>10</sup> Aday dowan a sə dazay ahay à mburom wa pə daliyugo ata nà, winen dowan a sa ján way anahan kwa à bagəbaga mburom anga aday à rah anan wa way ahay fok kutok.

<sup>11</sup> Aday sə gəzlan məgala si mer su way anà do ahay fok dukwen, winen awan. A varan anà do azar aya awan, məgala sə təra do maslan ahay, anà do hinen ahay, məgala sə təra do maja'am a Mbərom ahay, anà do hinen ahay, məgala sə dakan anan ləbara mugom a anà do ahay, aday anà do azar aya ite, məgala sə njahan pa 'am wa anà do ahay ta sə tətakan atan anan way anà do ahay re. <sup>12</sup> A gəzla məgala ata matanan ata nà, anga aday do ataya tâ man zek anà do a Yesu azar aya fok sa ga mer su way a Mbərom. Ata do a Yesu ahay, kawa sa ja nà, zek ana Almasihu awan, i zla pa 'am pa 'am, <sup>13</sup> hus mənuko a fok dì təra do mə japay aya pə kərtæk a à cəved sa daf nga pə Yesu Wan a Mbərom, aday sa san winen a kutok re. Ata dì təra do a ma san nga aya awan, aday anjahay a mənuko jiga i təra kərtæk a tə ana Almasihu a kutok.

<sup>14</sup> À alay ata nà, dì təra kawa gwaslay ahay sabay. Aday atətak way mungwalay aya i mba apan sa bal mənuko kawa kwalalan, aday mad sa ga anan alay pa nga sə a'am ata sabay re. Do sə wurwer ahay ti mba apan sə dursak uko nga sabay re. <sup>15</sup> Óna sənuko zek ahay, juko anan didek sa 'am a Mbərom anà zek ahay adəka. Matanan, mənuko apan dì təra do mə jəra aya kawa Almasihu awan, winen pa nga a nuko fok. <sup>16</sup> Mənuko nà, zek ana Almasihu. Sə japay anan hawal si zek ahay pə kərtæk a nà, winen awan. Di ga a minje ti zek su do nà, anga hawal si zek ahay fok ta ga mer su way nə pə kərtæk awan. Ata zek dukwen i har lele. Matanan re, do ana Almasihu ahay tə pəlak zek ahay nà, ti har pə cəved a Mbərom fok lele.

### Anjahay wiya awan, anga mənuko mə japay aya tə Almasihu

<sup>17</sup> Natiya həna 'am a inde məduwen a nen apan ni jak ikwen anan ayak tə sləmay ana Bahay a mənuko. U no nà, gen anan nga anà 'am a anan lele: Kâ sa pərihen anan azar anà azla su do sə pəra ahay bay, anga abayak nga a tinen a nà, pə way kəriya aya awan. <sup>18</sup> Abayak nga a tinen a nà, i ide zənzen a inde. Tinen ta san pa 'am sə sifa a Mbərom sa var ata bay, anga asəder a tinen pa 'am anahan. <sup>19</sup> Waray a gan atan sa ga mer su way lelibay aya bay jiga awan. Ta var anan nga a tinen sa ga nà, way sə ubor si zek a tinen ahay dəkdek, aday tə pərəhan anan azar dukwen anà way sə mivel a tinen ma ga waray aya dəkdek re.

<sup>20</sup> Óna kwanay nà, kə tətiken pə Almasihu wa nà, anjahay matana ata bay. <sup>21</sup> Na san zle, kə slənen anan ləbara anahan, kə təmihen anan re. Aday tə tətakak ikwen anan way didek aya awan, way didek aya mbala ana Yesu Almasihu. <sup>22</sup> Tə dəkak ikwen anan nà, sə mbəsak anjahay a kwanay a sə kwakwa lelibay ataya awan. Anga anjahay a kwanay sə kwakwa ata nà, kə nəsek a mivel a kwanay anga ubor si zek sa njak kwanay ahay. <sup>23</sup> Həna nà, mbəsiken anan abayak nga a kwanay ahay, anga aday Apasay a Mbərom à mbədəfahak ikwen anan mivel. <sup>24</sup> Pərihen anan azar anà azla wiya awan, anga Mbərom a kə tərak

\* <sup>4:8</sup> Ca pə Jabuura 68.19.

kwanay do wiya aya ma ga minje aya tə winen awan, anga aday kâ təren do didek aya, do sa ga way tə cəved aya awan, do cəncan aya re.

<sup>25</sup> Anga nan kutok, həna nà, kâ gəden mungwalay sabay. Jen anan i zek ahay nà, 'am didek awan, anga mənuko də japak pi zek kərtək awan. <sup>26</sup> Way kə cəbak ikwen nà, kâ sa gen mivel aday sa ga way lelibay aya bay. Pac i sa slahay ù doh nà, way a sə cəbak ikwen ata nà, â ndalay. <sup>27</sup> Bina kâ sa mbiken anan cəved anà Fakalaw sa ga mer su way à kwanay inde bay. <sup>28</sup> Kak do sə akar inde à wulen a kwanay nà, â mbəsak akar nə səfek. Â rəzlan à nga wa sa ga adəka nà, mer su way lele awan. Ata i njad anan way, aday winen dukwen i mba apan sa man zek anà do aday way a kəcan atan ataya ite. <sup>29</sup> Kâ nəsen anan 'am anà zek ahay bay. Jen anan i zek ahay nà, 'am lele aya, təde sa man zek anà do sa pak sləmay ahay. <sup>30</sup> Way sə cəban anà Apasay a Mbərom Cəncan ata nà, kâ si gen bay, anga Mbərom a ga pikwen vivay anahan sə dəkay anan kwanay do anahan ahay nə tə winen awan. I sa tam kwanay pa sə viyviya dukwen, tə winen a re. <sup>31</sup> Kâ dəfen 'am ahay pə mivel bay. Awan â sa cəbak ikwen bay. Kî gen mugo bay re. Kâ sa ngərzen pi zek ahay bay, aday kâ sa gənihen anan i zek ahay bay re. Aday kâ si gen anan sədək i zek ahay sabay jiga awan. <sup>32</sup> Matana awan, gen anà zek ahay adəka nà, way sumor aya awan. Sənen zek ahay re, aday pəsen anan anan ines i zek ahay, kawa ana Mbərom a sə pəsek ikwen anan anga Yesu Almasihu ata awan.

## 5

*Anjahay à jiyjay a Mbərom inde*

<sup>1</sup> Kwanay nà, wan a Mbərom ahay, aday a pəlay kwanay re ata awan. Anga nan, sumor a nà, anjahay a kwanay â ga minje tə ana Mbərom awan. <sup>2</sup> Gen asan zek kwa siwa siwa fok, kawa ana Yesu Almasihu a sə pəlay mənuko ta sa mac anga mənuko ata awan. A var anan sifa anahan kawa way ma gad dengo awan, mə varan a anà Mbərom, aday a zlan à nga à Mbərom re ata awan.

<sup>3</sup> Həna nà, kwanay kə təren do a Yesu ahay coy. Anga nan, way lelibay aya kawa adah uho, way ma ga waray azar aya awan, awahay ubor pə way sə do ahay fok nà, dowan â sa slaf sləmay a à wulen a kwanay inde kwa mənjœk bay. <sup>4</sup> Aday asa, dowan â sa nes 'am bay, dowan â sa cəcap 'am bay, aday dowan â sa kəlap 'am lelibay aya kəriya bay re. Sumor a nà, miresl a kwanay ahay tə ngəran anà Mbərom adəka. <sup>5</sup> Kə sənen apan zle, do sa dah uho ahay, tu do sa ga way ma ga waray ataya fok nà, ti njad sə njahay à bahay ana atə Almasihu tə Mbərom inde bay. Do sə wahay ubor pə way sə do ahay ahay dukwen, ti canan pə ide wa anà bahay a Mbərom bay jiga re. Anga way a tinen a sə wahay apan ubor ata a zlan atan à nga zal zek a Mbərom awan, tə dəfan apan nə kawa way sə pəra a tinen.

<sup>6</sup> Anga nan, kâ sa bənen anan à 'am wa anà do sa njak kwanay ta 'am sə mindel ahay ata bay. Bina Mbərom a ga mivel pu do sa ngam sə təma 'am anahan bay ataya nà, anga jəba sə way a tinen a sa ga sə mindel ataya awan. <sup>7</sup> Matana kutok, jəba su do ataya nà, kâ sa jipen tə tinen a bay jiga awan. <sup>8</sup> À alay ata nà, kwanay i ide zənzen a inde. Əna həna kwanay i ide jiyjay a inde, anga ajapay a kwanay tə Bahay a mənuko Yesu. Anga nan, anjahay a kwanay â təra nà, anjahay su do sə ide jiyjay ahay kutok. <sup>9</sup> Na ja matana ata nà, anga way sumor aya awan, tə way lele aya pa 'am a Mbərom, aday tə way didek aya fok, ta nay ahay nə i ide jiyjay ata wa. <sup>10</sup> Gen anan may sa san nə way sa zlan à nga anà Bahay a mənuko ata awan. <sup>11</sup> Kâ sa jipen tu do sa ga way sə ide zənzen ataya bay jiga awan. Anga way a tinen a sa ga ataya nə, way kəriya aya vərre. Sumor a nà, ten patan Mbərom adəka. <sup>12</sup> Anga way a tinen a sa ga ataya nà, kwa sə sləfan sləmay dukwen, di ngam bay, anga way ataya nə ma ga waray aya tə mindel. <sup>13</sup> Bina kak da tak patan Mbərom nà, way a tinen a ma ga lelibay ataya ti kay uho à jiyjay a inde. <sup>14</sup> Bina way ma kay a uho nà, ide jiyjay i ca anan uho. Anga nan, da wa:

«Iken do ma njak ahan awan, pədək bidaw?

Slabak à amac wa, aday Almasihu i kak anan jiyjay anahan kutok.»

<sup>15</sup> Anga nan kutok, sènen pè guter anga anjahay a kwanay â sa ga kawa ana do sa san awan bay ataya bay, əna kawa su do ma san way aya awan. <sup>16</sup> Kâ sa nèsen anan alay a kariya a bay. Gen nè mer su way lele aya kwa siwa fok, anga alay a hëna nuko uda ata nà, lelibay awan. <sup>17</sup> Matanan, kâ sa tòren do mindel aya bay, əna sènen way a Mbèrom sa gan may kî gen ataya awan. <sup>18</sup> Kâ sa viwen nga tè mahay bay, anga ki i nèsen anan sifa a kwanay. Suwan Apasay a Mbèrom â rah à mivel a kwanay inde. <sup>19</sup> Gen ara sa man zek ì zek ahay à wulen a kwanay inde, tè ara sè zambad anan Mbèrom, tè ara sè hëran nga anà Mbèrom, aday tè ara kawa ana Apasay a Mbèrom a sè tètakak ikwen anan ataya fok. Hëren anan nga anà Bahay a mènuko. Gen anan ara tè mivel kërték awan. <sup>20</sup> Ngèren anan anà Bèbay Mbèrom kwa pa ma fok, kwa siwa fok, tè slèmay ana Bahay a mènuko Yesu Almasihu.

### Anjahay a mungol tè uwar à gulom su doh inde

<sup>21</sup> Dèfen anan apan ì zek ahay à wulen a kwanay inde lele, anga kwanay do sè dèfan apan anà Almasihu ahay.

<sup>22</sup> Kwanay uwar ahay, dèfen anan apan anà mbaz a kwanay ahay lele. Matanan i dàkay anan kwanay kè dèfen anan apan anà Almasihu. <sup>23</sup> Anga mbaz a lavan nga anà uwar, kawa Almasihu winen apan i lavan nga anà do anahan ahay ata awan. Pu do ana Almasihu ahay nà, winen nè nga awan. Do anahan ataya nà tè tèrak zek anahan awan, aday i tam atan. <sup>24</sup> Natiya kutok, kwanay uwar ahay, dèfen anan apan à mbaz a kwanay ahay à kwa ma inde anaw fok, kawa do ana Yesu Almasihu ahay sè dèfan apan ata re.

<sup>25</sup> Kwanay mungol ahay ite, pèlen anan uwar a kwanay ahay kawa ana Almasihu sè pèlay anan do anahan ahay ata awan. Almasihu nà, a pèlay anan do anahan ahay, kè varak anan sifa anahan anga tinen. <sup>26</sup> A var anan sifa anahan anga aday do anahan ataya tè tèra cèncan aya awan. Kè banak atan tè a'm aday ta 'am anahan. Kè banak atan anga aday tè tèra cèncan aya pa 'am a Mbèrom. <sup>27</sup> Ata nà, ti tavay pa 'am a Mbèrom nà, tè mazlaš awan, tinen mènjèna ines. Kwa way lelibay a sa nes atan dukwen, â ga inde patan ibay re. Do anahan ahay adèka nà, tè tèrak cèncan aya awan, tinen mènjèna mungok ahay kutok.

<sup>28</sup> Matana kutok ite re, mungol â pèlay anan uwar anahan kawa winen sè pèlay anan zek anahan ata awan. Do kè pèlak anan uwar anahan nà, wita a pèlay nà zek anahan awan.

<sup>29</sup> Tè didek a nà, dòwan kula kà nak anan ide ì zek anahan nè ibay. Adèka nà, i ba anan zek anahan lele ta sè varan way sa pa anà zek. Yesu Almasihu winen apan i gan nga anà do anahan ahay nà, matana kutok. <sup>30</sup> Anga mènuko fok dè tèrak hawal si zek anahan aya awan. <sup>31</sup> Deftere a Mbèrom a ja nà: «Anga nan, do mungol a i mbèsak anan bèbay anahan tè may anahan, i hèdek pè cakay ana uwar anahan. Cew maya a tinen a ti tèra nà, zek kërtétké coy.» <sup>32</sup> 'Am a Deftere sa ja ata nà, way mèduwen a mi dér a uda awan. Əna pi nen nè Deftere a ja 'am a anan nà, pè Almasihu tu do anahan ahay. <sup>33</sup> Aya əna, 'am ata hëna ma ja dukwen anga kwanay re. Matana hëna, kuwaya â pèlay anan uwar anahan kawa winen sè pèlay anan zek anahan ata awan. Aday uwar dukwen â dèfan apan anà mbaz anahan lele re.

## 6

### Gwaslay ahay tè bèbay a tinen ahay

<sup>1</sup> Kwanay gwaslay ahay, bènen anan à 'am wa anà bèbay a kwanay ahay tè may a kwanay ahay, kawa ana Bahay a mènuko sa gan may ata awan. Wita nà, way aday tèdè a zla apan do a Yesu ahay tâ ga anan ata awan. <sup>2</sup> 'Am a Mbèrom a ja nà: «Dèfan apan anà bèbay anak tè may anak.» Wita nà, nga sa 'am mama'am a mbala a Mbèrom sa var ta sè zlapak uko apan tè way inde ata awan. <sup>3</sup> 'Am anahan a sè zlapak uko anan ata nà, natiya: «Kak kè dèfak atan apan nà, ngama i tèrak, ki ga zile pè daliyugo.» <sup>4</sup> Kwanay bèbay ahay ite, kâ si gen way sè cèban anà gwaslay a kwanay ahay bay, əna jen atan pè akèta, aday tètiken atan anan way nà, kawa sa zlan à nga anà Bahay a mènuko ata awan.

\* 5:31 Ca pè Laataanooji 2.24. \* 6:2 Ca pè Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16.

*Bile ahay tə bahay a tinen ahay*

<sup>5</sup> Kwanay bile ahay, dəfen anan apan anà bahay a kwanay ahay həna pə daliyugo ata awan, bənen atan à 'am wa tə ajəjar a kosl kosl jiga awan, kawa kə dəfen anan apan nə anà zek ana Almasihu awan. <sup>6</sup> Dəfen atan apan wanahan anga sa jəka ti dəfak ikwen idé ata bay, kabay anga sa zlan atan à nga ata bay. Əna gen mer su way a kwanay nà, anga sa zlan à nga à Mbərom aday tə mivel kərték aya awan, anga kwanay nə file ana Almasihu ahay. <sup>7</sup> Gen mer su way nà, tə ataslay mivel a, kawa ki gen anan mer su way nə anà Bahay a mənuko, bina anà do zənzen a bay. <sup>8</sup> Sənen apan lele: Kwa iken file, kwa iken file bay fok nà, ka gak mer su way lele aya cəna, Bahay a mənuko i varak apan magwagway anahan a way anahan.

<sup>9</sup> Kwanay bahay ahay ite, gen anan nga anà file a kwanay ahay tə cəved awan. Mbəsiken 'am sə kətəbar atan à alay wa re. Anga kə sənen apan zle, kwanay tə tinen a təke fok nà, do sə lavak ikwen nga inde kərték à mburom. Winen nà, a ca pikwen fok hərro à alay kərték a wa.

*Way sə alay su do a Yesu ahay*

<sup>10</sup> Həna kutok nà, təren do gədan aya njənnjan, mə tavay aya lele tə məgala ana Bahay a mənuko. <sup>11</sup> Təmihen way sə alay a Mbərom sə varak ikwen ataya à alay inde, anga aday sə tavan pa 'am anà wurwer ana Fakalaw. <sup>12</sup> Anga vəram a nuko saa ga ata nà, di ga nə tu do zənzen aya bay. Di ga vəram ata nà, tə apasay lelibay aya aday tə bahay a tinen aya təke re. Tinen tə lavan nga anà daliyugo a anan həna mi nes ata awan. Aday vəram a mənuko asa nà, tə way lelibay aya à wulen ata ana bagəbaga mburom tə daliyugo ata awan. <sup>13</sup> Anga nan kutok, ren way sə alay a Mbərom sə varak ikwen ata à alay inde, anga luvon a manide ata kà nak ahay pikwen sa naa pa kwanay. Təren pa 'am nà, do mungol aya awan. Husen anan vəram a kwanay, ki men anan wa bay jiga awan. <sup>14</sup> Matanan, həna nà, liven zek, tiven nà, mungol mungol a kutok. Didek a Mbərom i təra kawa zana ma ənban a à zar kutov dərkət ata kutok. Way lele aya pa 'am a Mbərom ti tərak ikwen kawa palalam sə njamde pə dəginegine. <sup>15</sup> Alavay zek a kwanay sə dakay anan ləbara mugom a sə varan zay anà do ahay fok ata i tərak ikwen kawa təkarak à saray a kwanay ahay inde. <sup>16</sup> Kwa siwa fok, dəfen nga pə Yesu tə mivel kərték awan. Ata i tərak ikwen mbaray sə kəcaw pikwen wa gadam ana Fakalaw sə mbalay kwanay ataya awan. Kwa gadam ataya tinen tə uko aya dəp nà, mbaray ata i mbacay anan. <sup>17</sup> Mbərom kə təmak kwanay. Dəfen apan nga aday i tərak ikwen dugwala à nga a kwanay inde. Bənen anan 'Am a Mbərom nə lele, i tərak ikwen kawa maslalam ana Apasay sə varak ikwen ata awan.

<sup>18</sup> Gen anan amboh à Mbərom tə mivel kərték a kwa siwa siwa fok, kawa ana Apasay anahan a sa taa dəkak ikwen anan ata awan. Gen anan amboh à Mbərom sə cəce panan wa way ahay cara cara. Kâ sa njəken anan ahan sa ga amboh matanan ataya bay, liven zek lele. Matanan gen amboh anga do a Yesu ahay fok re. <sup>19</sup> Gen amboh anà Mbərom anga nen, aday à vuro cəved sa ja anan 'am anahan, aday nə dakay anan ləbara anahan mugom a mənjəna ajəjar. Əna nə dakay a nà, way a Mbərom mi der aya sə duko anan ata fok. <sup>20</sup> Nen à dangay nà, anga Yesu kə slənak nen sə dakay anan ləbara mugom a pə winen awan. Matanan, gen anan amboh à Mbərom anga aday nə dakay anan 'am anahan ata cərah mənjəna zlawan, kawa təde abay nə dakay anan ata awan.

*Pol a jan 'am anà do ahay*

<sup>21</sup> Na gan may həna nà, kâ sənen anjahay uno ti mer su way uno à man a anan ata ite. Tikikus nà, mərak uno, car uno re, aday winen do sa ga mer su way ana Bahay a mənuko tə mivel kərték awan. I mak ikwen anan ləbara uno ahay fok. <sup>22</sup> Anga nan, həna nen apan ni slənak anan ayak à man a kwanay, saa dəkak ikwen anan ləbara a manay ahay fok. Ata aday i mak ikwen a mivel ù doh lele kutok.

<sup>23</sup> Atə Bəbay Mbərom tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko, tə varan anà mərak ahay nə zay, asan zek, tə məgala sə adaf nga a tinen pə Yesu.

<sup>24</sup> Sumor a Mbərom â təran anà dō sə pəlay Bahay a mənuko Yesu Almasihu tə asan zek a sa ndav kulibay ataya fok.

## Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə Filipi ahay

**A**dakay way pə deftere a anan

**Filipi nà, wulen su doh məduwen a pə cəved sa zla à Ruma a inde.** Pol winen do kərték à wulen su do sa daf egliz à man ata ataya awan, aday a pəlay anan do a Yesu ahay à Filipi cəvedabay. A tətakan atan way pə anjahay sa ma nga à məndak ata awan, a dakan atan anan ayak miter mungwalay aya inde, aday a varan atan məgala sə pərahan azar anà adaf nga a tinen pə Yesu.

### *Nga sa 'am ahay*

Pol a ngəran à Mbərom anga Filipi ahay (1.1-11)

Yesu winen do si mer su way a Mbərom ma ma nga à məndak awan (1.12 - 2.18)

Avar məgala aday adakay way (2.19 - 4.9)

'Am mədakwidok aya awan (4.10-23)

### *Pol a jan ayak 'am anà do sə Filipi ahay*

<sup>1</sup> Sə vindek ikwen ayak 'am a anan nà, nen Pol tə Timote, manay do si mer su way a Yesu Almasihu ahay. Ma jak anan ayak 'am anà do sə lavan nga anà egliz ahay tu do si mer su way a kwanay ahay fok à egliz inde. Aday ma jak anan ayak 'am anà do sa daf nga pə Yesu Almasihu azar aya à wulen su doh sə Filipi ata inde fok re. <sup>2</sup> Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tə varak ikwen zay a tinen.

### *Pol a ngəran à Mbərom anga do sə Filipi ahay*

<sup>3</sup> Kwa siwa nə bayakak pə kwanay cəna, nə ngəran anà Mbərom anga kwanay. <sup>4</sup> À alay a nen apan ni gan amboh à Mbərom anga kwanay fok cəna, hwiya na ga nà, tə ataslay mivel awan. <sup>5</sup> Nə ngəran à Mbərom, anga kwa pə ana kwanay sə təma Yesu Almasihu à mivel a kwanay inde nà, mənuko apan dī dəkay anan ləbara anahan mugom a pə kərték awan.

<sup>6</sup> Mbərom kə dəzələk anan sa ga mer su way lele awan, à mivel a kwanay inde. Aday na san zle, i pərahan azar sa ga matana awan, hus i ndav a wa pə luvon a Yesu Almasihu saa may ahay ata awan. <sup>7</sup> Nen nə pəlay kwanay tə dīfek awan. Kak nə bayakak way matanan anga kwanay nà, wita lele. Bina kwa nen à dangay, kwa nen apan ni təker anan ləbara a Yesu mugom a aday sə dəkay anan dīfem anahan təkede nà, mənuko a fok də japak à sumor a Mbərom a su go ata inde re asanaw! <sup>8</sup> Natiya dūkwen, Mbərom a san zle, nə pəlay kwanay tə mindel kawa ana Yesu Almasihu sə pəlay mənuko ata awan.

<sup>9</sup> Aday amboh uno sa ga anga kwanay ata nà, natiya: U no asan zek a kwanay à zəga pa 'am pa 'am. Matanan ki sənen sə gəzlan alay pi zek wa anà way ahay tə cəved dīfek awan. <sup>10</sup> Ata ki sənen sə gəzla anan way lele aya pi zek wa tə way lelibay aya awan, aday hus pə luvon a Yesu Almasihu saa may ahay ata nà, hwiya ki njihen mənjəna sa ga ines, do cəncan aya awan. <sup>11</sup> Ki gen nà, way lele aya hwiya, aday saa varak ikwen məgala ata nà, Yesu Almasihu awan. Ata do ahay ti ca pi mer su way a kwanay a lele ataya nà, ti zəbad a Mbərom, aday ti hərən nga.

### *A*dakay anan ləbara a Yesu Almasihu

<sup>12</sup> Matanan mərak uno ahay, u no sənen anan way a anan lele: Dəce a su to nga həna ataya nà, ta mak zek adəka nə sə dəkay anan ləbara a Yesu mugom awan. Ta ma zek sə dəkay anan nə pa 'am pa 'am, bina ta mbak apan sə tavay anan mer su way adəka bugol bay. <sup>13</sup> Natiya suje ahay à gulom su doh ana bahay a anan, tu do a azar aya fok, ta san zle nen həna à dangay nà, anga nen do sa ga mer su way a Yesu Almasihu. Ta ban nen nà, anga nan. <sup>14</sup> Ləbara sə aban nen a anan ata nà, kə mak anan zek anà do a mənuko

azar aya bayak a adəka, sə dakay anan ləbara a Yesu mənjəna sə jəjar bugol. Ta ma nga sə dakay anan 'am a Mbərom nà, pa 'am pa 'am.

<sup>15</sup> Tə didem a nà, do ahay inde tinen apan ti dakay anan ləbara a Yesu Almasihu nà, sə sərak anga nen. Əna do azar aya ite nà, tinen apan ti dakay anan nə tə mivel kərtæk awan. <sup>16</sup> Tinen, ta ga mer su way ata nà, anga tə pəlay Yesu Almasihu. Ta san zle, ta ban nen à dangay dukwen pi mer su way ata wa re. <sup>17</sup> Aya əna, do a sə dakay anan ləbara a Yesu Almasihu sə sərak anga nen ataya nà, abayak nga a tinen aya nə lelibay jiga awan. Ta ga matanan nà, anga ta gan may sə zəga anan dəce uno à dangay adəka bugol.

<sup>18</sup> Cəkəbay, kwa â ga nə do ataya tə dakay anan 'am a Mbərom a nə tə mivel kərtæk awan, kwa â ga nə tə mivel kərtæk a bay təkede nà, munapanaw! Ləbara a Yesu Almasihu adəka nà, kà tak 'am coy. Wita, i cəbo bay, nen nə taslay adəka nà, mivel. Ni taslay anan mivel nə kwa siwa siwa fok, <sup>19</sup> anga na san zle, way a su to nga ataya fok ti ma zek adəka nà, sa tam anan sifa uno à dəce wa. I təra matanan nà, anga amboh a kwanay sa ga, aday anga maməzek ana Apasay a Yesu Almasihu a sə slənay ata awan.

<sup>20</sup> Way a nen sə pəlay aday na daf apan nga ata nà, u no nə â təra, i go waray bay. Kwa â ga nə həna, kwa â ga nə siwa siwa, kwa nə məcak, kwa nen tə sifa awan, u no nà, zek uno â həran nga anà Yesu Almasihu tə didek a hwiya. <sup>21</sup> Anga həna kəma, kak nə njahak uho tə sifa a nà, nə həran nga nə anà Yesu Almasihu. Aday kak nə məcak dukwen, wita suwan re. <sup>22</sup> Kak nen inde tə sifa pə daliyugo dukwen, lele, anga ni mba apan sa ga mer su way a Mbərom mba. Ni gan may həna nà, anà wura dukwen, na san fan bay re.

<sup>23</sup> Abayak nga uno həna dukwen kə gəzlak cew re. Abay na gan may, nā zla way uno saa njahay pə kərtæk a tə Yesu Almasihu à mburom. Ata pi nen nà, suwan nə wita awan.

<sup>24</sup> Aya əna, tə winen ata təke dukwen, suwan nə njahay uho tə sifa awan, anga sa mak ikwen zek adəka. <sup>25</sup> Wita dukwen nə sənak anan coy, i ga zek matana awan. Na san zle ni njahay uho tə kwanay fok, anga aday kə zəgihen anan sa daf nga pə Yesu tə ataslay mivel a lele. <sup>26</sup> Natiya kutok, na zlak ayak pə cakay a kwanay nà, ki tislen mivel bayak awan, ki həren anan nga anà Yesu Almasihu, anga nen inde à man a kwanay ata awan.

### *Tiven lele anga ləbara a Yesu Almasihu*

<sup>27</sup> Lele a həna kəma, anjahay a kwanay â ga nə lele aday do ahay tâ san kwanay nà, do sa daf nga pa 'am a Yesu Almasihu ahay acəkan. Natiya, kwa ni zlak ayak pə cakay a kwanay, kwa ni zlak ayak bay, ni sləne ləbara a kwanay a dukwen, hwiya ni san kwanay mə tavay a lele ndekərkərre tə mivel kərtæk awan, anga ləbara a Yesu mugom awan. <sup>28</sup> Aday ni san ki jəjiren anan anà do manide a kwanay ahay kula bay re. Ata ka sak a jəjiren atan bay cəna, ti san tinen nə do mə lize aya awan, aday kwanay nà, kə təmen adəka coy. Wita dukwen, sa ga anan nə zek a Mbərom awan. <sup>29</sup> Mbərom kà gak ikwen sumor anga aday kə dəfen nga pə Yesu Almasihu. Əna sumor anahan ata nà, sa daf apan nga cəna coy bay, sa sa dəce anga winen a re. <sup>30</sup> À alay a nen àga kwanay ata nà, kə cinen anan anà vəram uno sa ga anga 'am a Mbərom ata awan, aday həna dukwen nen apan ni ga vəram ata re. Natiya mənuko fok də japak sa ga vəram ata kawa ana kwanay a həna, kwanay a uda ata re.

## 2

### *Men anan nga a kwanay à məndak kawa ana Yesu Almasihu sa ga*

<sup>1</sup> Həna nà, kwanay mə japay a kərtæk tə Yesu Almasihu asanaw? Asan zek anahan i varak ikwen məgala re bidaw? Na wa, Apasay Cəncan a kə japak kwanay pə kərtæk a tə winen a ba? Kwanay aya dukwen, kwanay apan ki sənen zek ahay aday kwanay apan ki gen anan sumor i zek ahay re asanaw? <sup>2</sup> Natiya, kak a nak ikwen ataslay mivel uno â rah wa nà, 'am â zlak ikwen pi zek. Asan zek a kwanay â ga nə kərtæk, mivel a kwanay ahay â ga kərtæk aday abayak nga a kwanay ahay dukwen â ga nə kərtæk a re. <sup>3</sup> Kâ si gen mer su way à wulen a kwanay ahay inde tə sərak aya bay. Kabay kâ si gen mer su way sə həran nga anà zek a kwanay ahay bay re. Adəka bay, men anan nga a kwanay nà, à məndak, aday cen pə do ahay nə, kawa tə zalay kwanay bugol. <sup>4</sup> Kâ si gen way sa mak ikwen zek

a kwanay aya dəkdek bay, əna gen nə way sa man zek anà do ahay re. Ki gen anan way a anaya nà, ata ataslay mivel uno i rah wa acəkan. <sup>5</sup> Abayak nga a kwanay â ga nə kawa ana Yesu Almasihu.

<sup>6</sup> Winen a aday nà, tinen tə Mbərom a nə kərtek, kwa həna kabay.

Əna tə winen ata təke dukwen, kà gak anan may sə lavay a nga anahan tə Mbərom a sabay re.

<sup>7</sup> Adəka bay, a ca pa man sə njahay anahan ata nà, kawa way kəriya awan, a mbəsakak anan ayak.

Tə wahay anan awahay pə daliyugo à wulen sə do ahay, tə sənak anan winen do.

Kè tərak anan zek anahan bile awan.

<sup>8</sup> Kà mak anan nga anahan à məndak ta sə dəfan apan anà Mbərom hus pə amac, amac pə dədom mə zləngad awan.

<sup>9</sup> Anga nan kutok, Mbərom a cakaf anan, a ma anan pa man sə njahay anahan a kurre ata awan.

A daf apan sləmay sə zalay sləmay sə way ahay fok tə mazlaß.

<sup>10</sup> Anga nan kutok, do ahay fok, â ga nà, à bagəbaga mburom, â ga nə pə daliyugo, kwa à man su do ma mac aya dukwen,

ta sak a sləne sləmay a Yesu cəna, tinen a fok ti dukwen gərmec ù vo.

<sup>11</sup> Tinen a fok ti həran nga anà Mbərom, Bəbay a nuko, ta sa ja nà, Yesu Almasihu winen Bahay awan.

#### *Ken anan jiyyat sa 'am a Mbərom pə daliyugo*

<sup>12</sup> Natiya, mərak uno ahay, kə sənen apan zle, Yesu nà, kə dəfak anan apan anà Mbərom. Həna dukwen, dəfen anan apan anà Mbərom kawa ana kwanay sə dəfan apan à alay a nen àga kwanay ata awan. Ka taa dəfen anan apan nə lele. Â ga həna nen inde àga kwanay sabay dəp nà, gen matanan hwiya. Kwanay nà, kə təmen coy. Natiya, gen mer su way lele aya sə dəfan apan à Mbərom tə ajəjar a kosl kosl jiga awan. <sup>13</sup> Anga Mbərom a mbədahak ikwen anan mivel kawa sa zlan à nga, aday kî gen mer su way lele aya sa zlan à nga re.

<sup>14</sup> Pi mer su way a kwanay saa ga fok cəna, kâ si gen tə agungoz a bay, kâ sa tərihen apan à wulen a kwanay ahay inde bay re. <sup>15</sup> Natiya ki təren do lele aya, mənjəna ines ahay, ki təren wan a Mbərom lele aya awan, à wulen su do mi nes a aya, aday huwan aya re ata awan. Tinen a fok i ide zənzen inde. Anga nan kutok, ken anan jiyyat a kwanay à wulen a tinen inde pə daliyugo kawa mawuzlawazl sa nga mburom ahay, <sup>16</sup> aday diken atan anan 'am sa njad sifa pə Mbərom wa. Ata ki gen matanan nà, pə luvon a Yesu Almasihu saa may ahay ata nə, nen ni taslay mivel tə kwanay pə ide anahan. Anga ni san kutok, mer su way uno, tə dəce uno sa sa anga kwanay ata nà, kə tərak uno kəriya bay. <sup>17</sup> Həna, adaf nga a kwanay pə Yesu ata nà, kə tərak kawa way mə varan à Mbərom. Aday nen nà, hinahibay ti i vad nen dəp nà, mez uno i təra kawa way mə varan a anà Mbərom re, i jipay pi zek tə way ana kwanay sə varan ata awan. Aday dukwen, i taslak uko anan mivel bayak adəka, nen tə kwanay a təke fok. <sup>18</sup> Kwanay dukwen, tislen mivel pə kərtek awan. Matanan tasluko mivel jiga awan.

#### *Atə Timote tə Epafəroditus*

<sup>19</sup> Həna, kak kà zlak anan à nga anà Bahay Yesu nà, na gan may sə slənak anan ayak Timote àga kwanay bəse. Ata aday ni sləne ləbara a kwanay a nà, i vuro ataslay mivel.

<sup>20</sup> Anga uwec wa Timote a cəna, dəwan inde kwa kərtek sə bayak pə kwanay kawa nen nà, ibay. Si winen a taayak. <sup>21</sup> Do a azar ataya fok nə tə pəlay sa gan mer su way a Yesu Almasihu bay. Ta ga nà, mer su way sa zlan à nga anà zek a tinen aya cəna coy. <sup>22</sup> Əna kə sənen zle Timote nà, kà slak mungol wanahan, anga kà gak mer su way lele aya sə dəkay anan ləbara a Yesu mugom awan, manay maya awan. Winen nà, kawa wan pə cakay ana bəbay anahan ata awan. <sup>23</sup> Natiya, həna kutok u no sə slənak ayak nə winen awan, əna ni ca pə sariya uno su go ata lele aday. <sup>24</sup> Nen a dukwen na san zle Mbərom i mbəsuko ayak cəved saa zlak ayak àga kwanay azana re.

<sup>25</sup> Aday asa, na gan may sə slənak ikwen anan ayak mərak a mənuko Epafəroditus, winen dowan a kwanay sə slənay ahay à man uno sa naa cak ayak upo ata awan. Tə winen nà, ma gak mer su way a Mbərom miya awan, mə rəzlek anan à nga wa anà 'am a Mbərom miya re. <sup>26</sup> U no sə slənak ikwen anan ayak, anga haway a kwanay a, a gan tə mindel, winen à ajalay nga inde, bina a san zle kə slənen pə ləbara sə dəvac anahan a re. <sup>27</sup> Didek a acəkan, dəvac kà gak anan. Ibay mənjœk abay i mac coy. Əna Mbərom kə jalak panan nga, kə mbərak anan. Mbərom a jalay nga nà, pə winen wa cəna coy bay. A jalay nga nə pi nen wa re. Mbərom a mbar anan nà, anga aday ajalay mərava anahan tə dəce azar aya tâ zulo à nga wa bay.

<sup>28</sup> Anga nan, na gan may tə mindel sə slənak anan ayak à man a kwanay aday ka sak a cinen anan nà, kə tislen mivel bayak awan. Ata aday nen dukwen ni jalay awan gem sabay re. <sup>29</sup> Matanan, təmihen anan nà, tə ataslay mivel awan, anga kwanay a fok kə təren do a Yesu ahay. Dəfen anan apan anà jəba su do aya kawa winen ata awan. <sup>30</sup> Winen nà, kə zukwa mac anga mer su way a Yesu Almasihu. A may pa 'am sə bələlen wa vet vet, anga su mo zek ti mer su way ahay, pa 'am a kwanay a wa.

## 3

*Dəfuko nga nà, pə Yesu kərték coy*

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, 'am a inde həna u no sa jak ikwen anan ayak: Tislen mivel anga kwanay do a Yesu ahay. Aday u no sa jak ikwen ayak həna asa nà, pə way aday nə dəkak ikwen anan ayak coy ata awan. U go isew sə dəkak ikwen anan ayak miza bay re. Aday 'am a anaya ti ba kwanay pə atətak way lelibay aya wa ite re.

<sup>2</sup> Bənen nga a kwanay pu do sa jəka ki i təren do a Mbərom ahay nà, si gədən mədəndalas aday ataya awan. Tinen do sa ga way lelibay aya awan, tinen kawa kəla ahay, do a Mbərom ahay itəbay. <sup>3</sup> Do a Mbərom didek aya nà, mənuko a adəka. Anga mənuko apan di həran nga à Mbərom tə məgala sə Apasay Cəncan awan, aday də taslay mivel anga Yesu Almasihu. Bina da daf nga pə way si zek a mənuko ahay bay.

<sup>4</sup> Kak adaf nga pə way si zek a mənuko ahay nə lele kəma, abay tiya nà, nen ni daf apan nga itəbay daw? Aday kak dowan a inde kə bayakak, lele sa daf nga pə way si zek ataya nà, nen ni lahan apan adəka bidaw? <sup>5</sup> Nen a aday nà, zaav sə Yahuda guzgwez awan, wan sə Isəra'ila ahay. Nen mə wahay a à slala ana Benyamin inde. Na ga luvon jəmaakan pə dəba sə awahay uno wa cəna, tə gudo mədəndalas. Kak tə day sə dəfan apan anà Tawrita nà, nen nə dəfan apan tə mindel bina nen à wulen sə Farisa ahay inde. <sup>6</sup> Ta day sə pəra a manay Farisa ahay dukwen, nə pərahan azar nà, təhhe lele, hus nen à sa ga anan alay tu do sə pərahan azar à Yesu ahay. Ta day sə didəm ana Tawrita dukwen, mungok uno ibay re.

<sup>7</sup> Na taa ca pə way ataya fok nà, kawa way su mo zek ahay. Əna həna na ca pə way ataya fok ite nà, kawa way kəriya aya kutok, anga ti mo zek sə pərahan azar anà Yesu Almasihu bay. <sup>8</sup> Ayaw, na ca pə way ahay fok nà, kawa way kəriya awan, anga way su zlo à nga sə zalay asan Yesu Almasihu Bahay uno nə inde sabay. Nə mbəsakak way ahay fok anga winen. Natiya na ca pə way ahay fok nà, kawa kwaskwalay, aday nə dəzle pə cakay ana Yesu Almasihu, <sup>9</sup> mə njahay pə kərték a tə winen. Na taa jəka nen mənjəna ines nà, anga na taa dəfan apan anà Tawrita ata awan. Əna həna nə dəfak nga pə Yesu Almasihu coy. Matanan, Mbərom a ca upo nen mənjəna ines pə ide anahan kutok. A ga matanan anga nə dəfak nga pə winen awan. <sup>10</sup> Way uno sa gan may cəna, u no nà san Yesu Almasihu, aday u no nà san məgala anahan sə slabakay anan ahay à məke wa ata awan. U no sə səmen anà dəce ahay kawa anahan sə səmen ata, aday u no sa ga minje tə winen à amac anahan inde re. <sup>11</sup> Natiya, kə zlak anan à nga a Mbərom nà, i slabakay ahay nen à məke wa kutok.

<sup>12</sup> Aya əna, nen na slak fan bay, aday nen nə tərak kawa Yesu a fan bay re, əna ni pərahan azar sa haw hus sə dəzle à man anahan, anga 6a Almasihu Yesu kə təmak nen aday nə dəzle à man anahan awan.

<sup>13</sup> Ayaw, mərak uno ahay, nen dükwen na mbak apan sa jəka nə dəzlek à man a Yesu a, fan bay re. Əna way kərtek inde ni ga kawa do sa haw anga magwagway ahay. Ni mbəsak sa ca pə way sə dəba ahay fok, aday ni rəzlen à nga wa sa ca ide, <sup>14</sup> ni haw ide uno zuhhwe pə way a saa njad pa 'am ata awan. Way uno saa njad ata nà, sifa a Mbərom a sə ngamak uko apan à mburom pə cakay ana Yesu Almasihu ata awan.

<sup>15</sup> Natiya, mənuko do a Yesu ma san nga lele aya nà, bayakuko matanan. Aday kak dowan a inde abayak nga anahan kə gəzlak pi zek wa tə mbala a mənuko nà, Mbərom i cəden a wa mba. <sup>16</sup> Həna ata nà, pərahuko anan azar sa zla pə kərtek awan, tə cəved a mənuko sa nay anan ahay hus həna ata awan.

<sup>17</sup> Mərak uno ahay, gen kawa nen awan, aday pərihen anan azar anà minje su do sa ga kawa manay ataya re.

<sup>18</sup> Na ja matanan nà, anga do ahay inde bayak awan, ta ngam sə təma mer su way sə dəce ana Yesu Almasihu sa ga pə dədom mə zləlulgad ata bay. 'Am ata aday nà, ba na taa jak ikwen anan, həna nə mənahən ayak hwiya nə anà 'am ata tə ide sə ayam awan. <sup>19</sup> Do ataya nà, Mbərom i lize atan ù uko inde. Tinen nà, tə pərahan azar anà Mbərom bay, əna tə pərahan azar anà way sə mivel a tinen ahay dəkdek. Tinen, tə həran nga i zek ta sa ga adəka nə way lelibay aya awan. Tə bayak nə pə way sə daliyugo ahay dəkdek coy.

<sup>20</sup> Mənuko nà, da gan may anà way ataya itəbay, anga mənuko do sə gala a Mbərom ahay. Mənuko apan di ba Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, do sa tam do. Winen i may ahay à mburom wa mba. <sup>21</sup> Kà sak a may ahay nà, i mbəda anan zek a mənuko bəle a anaya awan, aday i təra anan zek tə mazlab a kawa ananahan awan. I ga way ata nà, tə məgala mbala anahan a sə lavan nga anà way ahay fok ata awan.

#### 4

##### Zay â ga inde à wulen su do a Yesu ahay

<sup>1</sup> Natiya, mərak uno ahay, tiven njənjan à cəved a Mbərom inde, kawa anuno sə dəkak ikwen anan ata awan. Nə pəlay kwanay bayak awan, aday haway a kwanay u go re. Nen mə taslay mivel awan anga kwanay a fok, ni həran nga anà zek anga kwanay car uno ahay.

<sup>2</sup> 'Am uno inde anga uwar a cew a anaya re, atə Evodi tə Sintike. Na gan may nà, tə təma anan 'am a anan: Abayak nga a tinen à təra nə kərtek, anga tinen do ana Yesu Almasihu ahay. <sup>3</sup> Aday iken ite məndala uno Suzugos\*, nə cəce panak nə, man zek anà uwar a cew ataya ite. Manay tə tinen, mə rəzlak anan à nga wa sə dəkay anan ləbara a Yesu mugom awan. Manay nà, atə uwar ataya awan, tatə Kəleman, aday tu do si mer su way a azar aya fok, ma gak mer su way pə kərtek awan. Tinen a fok, Mbərom kə vindek a sləmay a tinen à dərewel su do tə sifa aya inde.

<sup>4</sup> Kwanay nà, tislen mivel kwa siwa siwa fok, anga kwanay do a Yesu ahay. Aday ni mənahən ayak nà, anà 'am anan re. Tislen mivel. <sup>5</sup> Sumor a nà, lele a kwanay à kay uho pa 'am sə do ahay fok, tə canan. Sənen apan, Bahay a mənuko Yesu nà, winen inde tə kwanay. <sup>6</sup> Matanan, kə jilen awan bay, əna way a kwanay sa gan may ahay fok nà, diken anan anan à Mbərom adəka. Dəbuken anan Mbərom, gen anan amboh, aday ngəren anan re. <sup>7</sup> Ki gen matanan nà, Mbərom i varak ikwen zay anahan. Zay ata nà, do zənzen a i gəzlan alay sa san a kula bay. Zay ata i ba anan mivel a kwanay tə abayak nga a kwanay ahay pə ajalay nga ahay wa, anga kwanay do ana Yesu Almasihu ahay.

<sup>8</sup> Mərak uno ahay, ni zəgahak ikwen anan ayak apan 'am uno aya inde həna. Way ahay inde nà, təde sə jalay apan. Matanan kutok, bayiken pə way dədək aya awan, aday pə way tə mazlab aya re. Bayiken pə way təde aday sa daf apan nga ataya awan, tə way cəncan

\* 4:3 Suzugos a nan sa ja nà, do sa ga mer su way pə cakay su do hinen.

aya awan. Bayiken pə way mə rəba aya awan aday tə way təde sə həran nga ataya awan. Way a anaya fok nà, tinen lele, way tə mazlab aya awan. <sup>9</sup> Way a nen sə dəkak ikwen anan, aday kə təmihen anan ataya nà, gen matanan. Aday way a kə slənen pi nen wa, aday kə cinen uno nen apan ni ga ataya nà, gen matanan re. Natiya, Mbərom, do sə varak uko zay ata, i njahay tə kwanay kutok.

*Pol a ngəran ù do sə Filipi ahay*

<sup>10</sup> Nə ngəran anà Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, nə taslay mivel bayak awan, anga kə njiden sə bayakay ahay upo miza awan. Tə didek a nà, abay ka taa bayiken ahay upo way anahan. Aday həna alay a kà zlak pikwen wa bayak a, kə njiden alay a sə dəzle anan ahay upo bəse bay. <sup>11</sup> Kâ sa bayiken na ja matanan nà, anga sa jəka way a kuco ata bay. Matana bay, anga nə sənak ide sə njahay zay tə way a inde upo ata kwa kəkəma fok. <sup>12</sup> Nə sənak mətawak, aday nə sənak anjahay su do zlile a re. Nə sənak anan way ahay cara cara fok. Nə sənak arah, aday nə sənak anahay ta may re. Nə sənak ide à sə njahay tə way a vasa vasa à alay inde, aday nə sənak ide à sə njahay mənjəna way à alay inde re. <sup>13</sup> Natiya, ni mba apan sə səmen à way ataya fok nà, anga məgala a Yesu Almasihu a sə vuro ata awan. <sup>14</sup> Kwa â ga nə matanan dəp nà, ki gen lele ta su mo zek à dəce uno ahay inde.

<sup>15</sup> Kwanay do sə Filipi ahay, bayiken pə alay a nen sə dəkak ikwen anan ləbara a Yesu mugom a kurre ata aday. À alay a nen sə slabak pə daliyugo a kwanay Makedoniya wa ata nà, su mo zek nə, kwanay dəkdek, bina egliz miza inde kà mak uno zek anga sa man zek anà 'am a Mbərom nà, ibay. <sup>16</sup> À alay a nen à wulen su doh sə Tesaloniki dukwen, ka taa men uno zek pə way a sa taa kuco ataya re. <sup>17</sup> Kâ sa bayiken, na ja matanan nà, anga sa jəka nə dubok pikwen wa way ata bay. Əna nə taslay mivel adəka nà, anga na san zle Mbərom i daf pikwen alay sə meskefe anahan anga way a kwanay sə vuro ata awan. <sup>18</sup> Nə təmahak way a kwanay a sə sləno anan ahay Epafəroditus ata awan. Na ca apan nà, bayak awan, ni ga dəce sə awan sabay re. Way a kwanay a sə sləno ahay ata nà, lele. Kə viren nà, anà Mbərom. I təma anan, a zlan à nga re. <sup>19</sup> Mbərom a aday nà, awan a a kəcan à alay inde bay, anga winen a kərték məduwen awan. Natiya, i mba apan sə varak ikwen kwa ma fok tə alay a Yesu Almasihu. <sup>20</sup> Do ahay fok tə zambad a Mbərom Bəbay a mənuko pa sə viyviya awan. Amen!

*Pol a jan 'am anà do ahay*

<sup>21</sup> Jen anan 'am ù do a Yesu ahay fok kərték kərték tə sləmay a Yesu Almasihu. Mərak a mənuko həna à man a anan ataya fok ta jak ikwen ayak 'am re. <sup>22</sup> Aday do a Yesu a azar aya fok ta jak ikwen ayak 'am re. Mə zakan a jiya nà, anà do sa ga mer su way àga bahay sə Ruma ahay.

<sup>23</sup> Bahay a mənuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan.

## Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə Kolosiya ahay

**A**dakay way pə deftere a anan

**Sa** daf Egliz à wulen su doh sə Kolosiya nà, Epafəras. À alay ana Pol sə vinde derewel a anan nà, tinen à dangay maya tə Epafəras. A dakan atan anan nà, Yesu Almasihu winen bahay a pa nga sə way ahay fok, aday a dakan atan anan azla a tinen à təra kawa su do mə jipay a tə Yesu Almasihu ataya awan. Matanan, adaf nga pə Yesu a zalay asan way sə daliyugo ahay fok, tə pərahan azar anà atətak way ataya bay.

### *Nga sa 'am ahay*

Yesu winen bahay a pa **nga sə** way ahay fok (1.1-23)

Yesu nà, way a Mbərom mi dər awan (1.24 - 2.5)

Anjahay wiya mbala do a Yesu Almasihu ahay (2.6 - 4.6)

Andav sa 'am ahay (4.7-18)

### *Pol a jan ayak 'am anà Kolosiya ahay*

**1** Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol, nen do ana Mbərom sə ngaman aday sə təra anan do maslan ana Yesu Almasihu ata awan. Derewel a anan a zlak ayak nà, à alay a manay wa tə Timote mərak a mənuko ata awan. **2** Mə vindek ikwen ayak anà kwanay do a Yesu ahay à Kolosiya, kwanay mərak a manay ahay, mə jipay aya tə Yesu Almasihu. Mbərom Bəbay a mənuko à gak ikwen sumor aday à varak ikwen zay anahan.

### *Pol a ngəran anà Mbərom anga do sə Kolosiya ahay*

**3** À alay a wura wura, manay apan mi ga amboh anga kwanay cəna, mə mbədék anan à nga wa sə ngəran anà Mbərom anga kwanay bay re. **4** Mə ngəran anga mə slənek kwanay nà, kə təmihen Yesu Almasihu à mivel a kwanay inde tə didek awan, aday kwanay apan ki gen anan asan zek anà do a Yesu ahay re. **5** Ki gen matanan nà, anga kə sənen zle Mbərom kà lavak ikwen anan zek tə way lele aya à mburom à man anahan awan. Aday kwanay apan ki dəfen anan ide à way a kwanay saa njad anan mba ata awan. Kə sənen pə way a Mbərom a sə lavak ikwen anan zek ata nà, kurre à alay a kwanay sə sləne ləbara mugom a sa 'am didek a ata awan. **6** Ləbara sa 'am a mugom ata nà, kà tak 'am pə daliyugo kwa aha fok. Kə tərak nà, kawa sé aday winen apan i har, a wahay wan bayak a ata awan. Natiya, 'am a Mbərom winen apan i zəga sa zla pa 'am pa 'am à wulen a kwanay inde dukwen matanan re. A dazlan sə zəga sa zla pa 'am pa 'am à wulen a kwanay, à alay a kwanay a sə sləne Mbərom kà gak ikwen sumor acəkan ata awan. **7** Sə dəkak ikwen anan ləbara sa 'am a mugom ata nà, Epafəras, car a manay i mer su way a Yesu Almasihu inde. Winen a ga mer su way a Yesu Almasihu nà, tə mivel kərték awan. Winen apan i ga mer su way a Yesu àga kwanay à yime a manay inde. **8** Epafəras ata nà, kə dəkak umo anan mer su way anà Apasay a Mbərom sə varak ikwen məgala sə pəlay mərak ahay ata awan.

**9** Anga nan kutok, a ban kwa pə ana manay sə sləne ləbara a kwanay ata wa nà, manay mə mbəsakak sa gan amboh anà Mbərom anga kwanay bay hwiya. Ma gan amboh nà, anga aday kə sənen way anahan sa gan may, aday à varak ikwen kəlire\* tə asan way tə məgala sə Apasay anahan. **10** Natiya tə kəlire sə asan way ata kutok, anjahay a kwanay i zlan à nga anà Bahay a mənuko, ki gen way anahan sa gan may ahay fok, aday ki gen mer su way lele aya cara cara. Ata asan way a kwanay pə Mbərom i zəga nə pa 'am pa 'am. **11** Ma gan amboh anà Mbərom dukwen, anga aday à varak ikwen məgala sə mazlab anahan sə jəra njənjan, aday sə səmen anà way ahay fok tə ataslay mivel awan. **12** Matanan, ngəren anà Bəbay Mbərom anga kə varak ikwen cəved sa njad magwagway

\* 1:9 Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

anahan sə lavan a zek a anà do anahan ahay à mburom à man jiyjay a inde ata awan. <sup>13</sup> Mbərom kè təmak ahay mənuko à alay a məgala ana bahay sə idé zənzen a wa, aday a pak mənuko à man sə bahay a wan anahan ləliwe ata awan. <sup>14</sup> Sə təmay ahay mənuko à alay ana Fakalaw wa nə, wan a Mbərom, anga kè pəsek uko anan ines a nuko ahay.

*Yesu Almasihu nà, Bahay* sə lavan nga anà way ahay fok

<sup>15</sup> Mbərom nà, kula dowan kè canak anan tə ide bay. Əna Yesu Almasihu dowan a mezeze a Mbərom ata kà kak uko anan ahay Mbərom awan. Yesu a nà, winen murkwaya sa wan a Mbərom ahay. A lavan nga anà way a Mbərom mə ndakay aya kəzlek jiga fok. <sup>16</sup> Mbərom a ndakay way ahay fok nə tə alay a wan anahan ata awan, kwa â ga nə pə daliyugo, kwa à mburom awan fok, kwa way aday də canan zle ataya, kwa way aday də canan bay ataya fok, kwa way tə məgala à mburom ataya awan, kwa maslay a Mbərom ahay tə bahay a tinen aya təke fok. Way ataya fok mə ndakay aya nə, tə alay a wan anahan ata awan, aday anà wan anahan ata re. <sup>17</sup> Winen nà, a lahan anà way ahay fok, aday way ataya ta ga inde dukwen, anga winen a re. <sup>18</sup> Winen nà, pa nga ana do sə jipay tə winen ahay fok, tinen zek anahan awan. Winen adazlan sə way ahay fok. Sa īah sə slabakay ahay à məke wa mama'am nà, winen a re. Matanan kutok, winen kè lahak anan pa 'am ana way ahay fok. <sup>19</sup> Mazlab sə way a à Mbərom a inde ata fok nà, inde à wan anahan ata matana re, anga a zlan à nga anà Mbərom a nə matana awan. <sup>20</sup> A nan à Mbərom a nà, way a mə ndakay ataya, kwa à mburom, kwa pə daliyugo fok, 'am â zlan atan pi zek tə winen nə tə mez ana wan anahan ata awan. Matanan kutok, zay inde à wulen a Mbərom tə do ahay anga wan anahan ata awan, anga kè pəkak anan mez anahan, kè məcak pə dədəm.

<sup>21</sup> Kwakwa ata nà, kwanay dəren dəren pi zek wa tə Mbərom, kə təren nà, do manide anahan ahay, anga ki gen nə way lelibay aya awan. Abayak nga a kwanay dukwen, lelibay aya re. <sup>22</sup> Əna Yesu kə tərak do zənzen awan, aday kə məcak anga kwanay. Matana həna kutok nà, Mbərom kə zlahak anan məlmal anahan tə kwanay, tə amac a wan anahan a ata awan. Natiya kwanay kə təren do cəncan aya, aday ki mben apan sə tavay pa 'am a Mbərom mənjəna ines aday dowan i mba apan sa mak ikwen anan mungok sabay. <sup>23</sup> Natiya kutok, pərihen anan azar hwiya sa daf nga nà, pa 'am sə ləbara a mugom ata pac pac, kâ sa dagwiren wa bay fok. Tiven nà, njənjan lele. Dəfen anan abayak nga a kwanay nà, dook pə ləbara sa 'am a mugom a mbala a kwanay a sə sləne kurre ata awan. Ləbara sa 'am ata dukwen, daliyugo kəzlek kə slənek anan fok coy re. Həna, nen Pol nà, Mbərom kə tərak nen do si mer su way anahan, anga sə dəkay anan ləbara sa 'am a anan re.

*Mer su way a Pol sa ga anga* do a Yesu ahay

<sup>24</sup> Həna nà, nen apan ni taslay anan mivel tə dəce uno ahay sa ga anga kwanay ata awan. À alay ata nà, Yesu Almasihu a kà sak dəce, matanan nen ni sa dəce anga do anahan ahay tinen zek anahan ata awan. Na ga dəce matanan nà, anga aday mer su way anahan sə dəzlan à mivel a kwanay inde ataya â ndav wa. <sup>25</sup> Mbərom kə zəbək nen do si mer su way anahan à wulen su do anahan ahay wa. A gan may nà, nə dəkak ikwen anan ləbara sa 'am anahan mugom ata fok. <sup>26</sup> Kurre ata nà, ləbara sa 'am mugom ata nə mi der awan, dowan a san anan fan bay. Aya həna nà, Mbərom kà kak anan ahay uho anà do anahan ahay kutok. <sup>27</sup> A nan anà Mbərom nà, do anahan ahay pu kon pu kon fok tā san way anahan mi der ata nà, winen lele aday tə mazlab a re. Way a mi der ata nà, Yesu Almasihu a à mivel a kwanay inde ata awan. Tə winen awan, ki mben apan sa daf anan abayak nga a kwanay dook pa man sə mazlab anahan a aday ki sa njihen a uda ata awan.

<sup>28</sup> Anga nan, manay apan mi dakan anan anà do ahay fok nà, Yesu Almasihu awan. Manay apan mi təkəren atan, manay apan mi jan atan panan fok nà, tə kəlire a Mbərom a sə varan umo ata awan. A nan umo jiya nà, do mə jipay aya tə Yesu Almasihu ahay fok tē təra nà, do ma san nga aya pa 'am a Mbərom. <sup>29</sup> Nen apan ni rəzlen à nga wa sa ga mer su way ata tə məgala mbala Yesu Almasihu a ì nen inde nà, anga nan kutok. Sa ga mer su way a ì nen inde nà, məgala ata awan.

## 2

<sup>1</sup> U no nà, sènen apan lele, mer su way hèna nen apan ni ga ata nà, ma da 'am awan. Na ga mer su way a ma da 'am ata nà, anga kwanay do sà Kolosiya ahay, tu do sà Lawdikiya ahay, aday dukwen, anga azar su do kula tè canak uno fan bay ataya re. <sup>2</sup> Na ga matanan nà, anga sà varak ikwen mègala aday kâ sènen zek à wulen a kwanay ahay inde, kâ tèren zek kèrték awan. Aday asa u no nà, kâ njiden kèlire sa san didek a Mbèrom fok. Ata nà, ki sènen anan way a Mbèrom a mi der ata awan, kawa sa ja nà, Yesu Almasihu. <sup>3</sup> Kèlire tè asan way lele aya fok di tan à nga nà, à Yesu Almasihu inde.

<sup>4</sup> Nà dakak ikwen anan ayak way a anaya nà, anga aday dowan à sa wurbasak ikwen awan saa njak kwanay tè wurwer sa 'am ahay bay. <sup>5</sup> Sènen apan lele re, kwa nen inde à wulen a kwanay ibay dèp nà, apasay uno inde tè kwanay. Nen apan ni taslay mivel tè mindel nà, anga nà slènè kwanay apan ki gen way tè cèved aya awan, aday adaf nga a kwanay pà Yesu Almasihu nà, mè tavay a demer demer lele.

*Anjahay su* do ana Yesu Almasihu ahay

<sup>6</sup> Hèna nà, kâ tèmihen Yesu Almasihu à mivel a kwanay inde winen nà bahay a kwanay a coy. Anga nan kutok, azla a kwanay nà, à tèra kawa azla su do mè jipay aya tè winen acèkan ataya awan. <sup>7</sup> Matanan, hen slèlèy à winen inde lele, kawa sé sa pak anan slèlèy anahan ahay à yugo inde lele ata awan. Hèren à 'am anahan inde, adaf nga a kwanay pà winen à ga nà njènnjan kawa ana kwanay a sè tètak ata awan. Ngèren anà Mbèrom bayak awan.

<sup>8</sup> Aya èna, sènen pi zek lele, bina do ahay ti i njak kwanay tè atètak way mungwalay aya, aday tè asan way kèriya aya awan. Aday cèkèbay asan way a tinen ataya nà asan way su do zènzen awan, kabay asan way sè apasay lelibay aya sè daliyugo a anan, bina asan way mbala Almasihu itèbay. Kâ pèken anan slèmay anà atètak way a tinen ataya bay jiga awan, <sup>9</sup> anga anjahay a Mbèrom fok nà, winen i zek ana Yesu Almasihu inde. <sup>10</sup> Matanan hèna, kwanay kâ jipen tè winen a kutok ata nà, Apasay a Mbèrom dukwen kà rahak à kwanay inde coy re. Anga Almasihu a nà, Bahay a pa nga sè way a tè mègala aya à mburom ata fok.

<sup>11</sup> Anga ajipay a kwanay tè winen ata nà, Mbèrom kà gak pikwen mez anahan sè dakan anan anà do ahay kwanay nà do anahan ahay. Kwakwa ata a jan anà Yahuda ahay nà, tâ gad mèdèndalas anga tinen do anahan ahay. Aya kwanay hèna kutok nà, Mbèrom a a ga pikwen mez sè dakay anan nà kwanay do anahan ahay ite. A ga way ata nà tè alay su do bay, èna tè alay a wan anahan Yesu Almasihu awan. Winen kà rak ahay kwanay à anjahay a kwanay sè kwakwa lelibay ata wa coy. <sup>12</sup> À alay a kwanay sa ga baptisma ata nà, kâ tèrak kawa ta lak kwanay à mèke inde pà kèrték a tatè Yesu Almasihu awan. Aday à alay a kwanay sa may ahay à 'am wa ata dukwen kà tèrak kawa Mbèrom a slabakay ahay kwanay à mèke wa pà kèrték a tatè Yesu Almasihu a re. A tèra matanan nà, anga kwanay kâ dèfen apan nga, mègala a Mbèrom inde sè slabakay ahay kwanay à mèke wa kawa anahan sè slabakay anan ahay Yesu Almasihu à mèke wa ata re.

<sup>13</sup> À alay ata nà, Mbèrom a ca pikwen nà, kawa do ma mac aya awan, anga kwanay nà, do sa ga ines ahay, aday anga kà gak pikwen mez sè dakay anan kwanay nà do anahan ahay ata fan bay re. Aya hèna kutok, Mbèrom kà varak ikwen sifa tè Yesu Almasihu. Aday asa, winen kà pèsek uko anan ines a mènuko ahay fok re. <sup>14</sup> À alay ata nà, sariya a Mbèrom kà bènak mènuko, anga dè pèrahak anan azar anà 'am anahan ma ja aya ata bay. Èna pè dèba anahan a wa nà, Mbèrom kà ngèrwak anan derewel a aday gudire sè ines a mènuko ahay mè vinde aya uda ata aday kà darak anan pà dèdom a mè zlèngad awan. Matanan sariya inde puko sabay sè coy. <sup>15</sup> À alay a Yesu Almasihu sa mac pà dèdom a mè zlèngad ata nà, kà jakak anan alay pa nga anà mègala ana bahay sè setene ahay à bagèbaga mburom inde ata fok, kà mbak patan. Kè pèkak atan waray i idè pa 'am sè do ahay fok re.

<sup>16</sup> Anga nan kutok, dowan à sa mak ikwen anan mungok pa 'am sè way sa pa, kabay pà way sa sa ahay bay. Matanan asa re, dowan à sa mak ikwen anan mungok pa 'am sa ga

azar uko pə ava pə ava ata bay, kabay pa 'am sa ga azar uko pə kiya pə kiya ata bay, kabay pa 'am sə dəfan apan anà luvon sa man uda ata bay jiga awan. <sup>17</sup> Way ataya fok nà, minje pə way saa nay ahay, bina didek sə way ataya fok nà, à Yesu Almasihu a inde. <sup>18</sup> Do ahay inde bayak awan tinen apan ti zluwe anan do ahay ta sa ja nà, do ahay tâ nahay anan nga a tinen aday tâ dəfan apan anà maslay a Mbərom ahay re. Tə varan zlangar anà coen sə zubay a tinen ahay ta sa ja nà Mbərom sa man atan anan ahay way ataya i coen sə zubay inde. Ajalay nga a tinen aya nə pə way sə daliyugo a anan dəkdek. Matanan jəba su do ataya nà, kâ sa bənen atan à 'am wa bay jiga awan, anga tinen do sə həran nga i zek ahay, do sə kwecele ahay re. <sup>19</sup> Do ataya nà, tə mbəsakak sə jipay tə Yesu Almasihu. Winen nga awan pu do a Yesu ahay, aday hawal si zek ahay ta njad sə jipay pi zek nà, anga nga ata awan. Dəmbazl si zek ahay tə jipay atan pi zek aday a njad sa har tə alay a Mbərom kutok re.

<sup>20</sup> Həna kə sənen apan zle lele, kwanay nà, kə məcen pə kərték a tə Yesu Almasihu coy. Anga nan, apasay sə daliyugo a anaya ti mba pikwen sabay. Ata nà, ki gen way ahay hwiya kawa kwanay do sə daliyugo ahay nə angamaw? Abay ike kə dəfen anan apan anà 'am sə awan aya pərsləsle nà, angamaw? <sup>21</sup> 'Am kawa: «Kâ laman alay anà way a anan bay», «Kâ tukom way a anan bay», kabay «Kâ zəba anan way a anan bay» re. <sup>22</sup> Da jak dī dəfan apan anà way ataya cəna, da san zle, ta nay à abayak nga su do zənzen a wa dəkdek, way ataya fok ti lize. <sup>23</sup> Mama' am a nà, do ahay tə bayak nà, atətak way ataya tə varan kəlire anà do ahay, anga atətak way ataya ti gan bəlaray anà do ahay sa ga pəra kawa sa zlan à nga anà do ahay, sə nahay anan nga à məndak, aday sə kətah anan nga a tinen re. Aya əna, mer su way matanan ataya fok nà, i man zek anà do ahay sə mbasay pi mer su way sə ubor si zek ahay bay re.

## 3

*Yesu Almasihu kə mbədahak ikwen anan anjahay*

<sup>1</sup> Kə sənen apan zle coy kwanay nà, kə slabiken ahay à məke wa tatə Yesu Almasihu fok. Anga nan kutok, dəfen anan abayak nga a kwanay nə dook pə way aya aday kwanay saa njad à mburom ata awan. Ki njiden anan nà, à man ana Yesu Almasihu, dowan a mə njahay a tə day sə alay puway a Mbərom ata awan. <sup>2</sup> Matana awan, abayak nga a kwanay â ga nə dəgəccə pə way a à mburom ata awan, bina kâ bayiken pə way sə daliyugo ahay bay. <sup>3</sup> Anga nan kutok, kə sənen apan zle, kwanay nà, kə məcen, aya əna Mbərom kə slabakak ahay kwanay à məke wa. Natiya kutok, sifa a kwanay inde wiya awan, winen mi der a à alay ana Yesu Almasihu inde pə cakay a Mbərom. <sup>4</sup> Tə didek a nà, Yesu Almasihu nə winen sifa a kwanay. Natiya, pə luvon a aday Yesu Almasihu a kâ sak a sləray ahay ata nə kwanay dükwen ki sləren ahay nə tə winen awan, aday tə mazlab anahan a re.

<sup>5</sup> Anga nan kutok, mbəsiken anjahay a kwanay lelibay ataya fok. Mbəsiken way kawa aján uho, aga way sə waray ahay, aga ubor pə way ma ga waray aya awan, tə way lelibay aya awan, aga idé pə way ahay. Bina ka sak i gen idé pə way ahay nà, ki dəfen anan apan kawa tinen mbərom ahay. Mbəsiken anan way ataya fok. <sup>6</sup> Anga mer su way a lelibay ataya fok, Mbərom i ga mivel pu do sə dəfan apan bay ataya awan. <sup>7</sup> À alay ata nà, anjahay a kwanay a dükwen matana awan, ki gen ahay jəba si mer su way a lelibay ataya re.

<sup>8</sup> Aya həna kutok nà, mbəsiken way ataya fok: Kî gen mivel bay, awan â cəbək ikwen bay, kî gen anan way lelibay aya anà do ahay bay, kâ si gen mənjelgek bay, kâ sa nəsen anan 'am anà dowan bay, <sup>9</sup> kâ sa gəden anan mungwalay i zek ahay bay, anga anjahay a kwanay lelibay a sə kwakwa ata nà, kə mbəsiken anan ti mer su way anahan aya təke fok.

<sup>10</sup> Həna Yesu Almasihu kə mbədahak ikwen anan anjahay a kwanay wiya awan. Kawa kə pəken zana wiya a pi zek, kə təren do wiya aya coy. Dowan a kwanay wiya ata winen apan i zəga sə ndakay zek nə pac pac, anga aday kî gen minje tə Mbərom, do sə ndakay kwanay ata awan. Natiya ki mben apan sa san anan Mbərom lele cərah kutok. <sup>11</sup> Anga nan kutok, həna nà, awan sə gəzla anan Yahuda ahay pi zek wa tu do azar aya nà, ibay. Do ma gad mədəndalas aya awan, tu do ma gad a bay aya fok, tinen nə kərték. Do mə

væzle a bay aya awan, tu do mə væzle a bay a tə mindel ataya fok, tinen kərtek a re. Aday do bile aya awan, tu do bile aya bay ata awan, tinen kərtek a ca. Do ataya fok, awan kə gəzlak atan alay pi zek wa bay. Anga zek ana Yesu Almasihu a nà, winen pa nga sə do ahay fok, aday à mivel su do anahan ahay inde fok re.

<sup>12</sup> Matanan, kwanay nà, kə təren do a Mbərom ahay coy, a pəlay kwanay anga winen a sə walay kwanay. Anga nan, sumor a nà, azla a kwanay à cəved a Mbərom inde â ga nə lele. Gen anan sumor i zek ahay fok, təren do lele aya awan, do mə nahay nga aya awan, do səkəffe aya awan, aday do sə munapanaw ahay re. <sup>13</sup> Səmen anan i zek ahay. Kwa abay awan inde kə slahak anan ù uko inde anà dowan aya dəp nà, tə pəse zek ahay, anga Bahay a mənuko nà, winen apan a taa pəsek uko anan ines a nuko ahay. <sup>14</sup> Way lele bina maw nà, sənen zek à wulen a kwanay ahay inde. Ata ki gen matanan nà, asan zek i japay kwanay pə kərtek awan, aday mivel a kwanay ahay dukwen, ti ga nə kərtek a re.

<sup>15</sup> Mbəsiken anan mivel a kwanay anà zay a Yesu Almasihu sə varak ikwen ata anga aday â lavan nga anà mivel à kwanay. Mbərom a ngamak ikwen ahay à zay anahan ata inde anga aday kâ təren uda zek kərtek awan. Natiya ngəren anan kwa siwa siwa fok.

<sup>16</sup> 'Am ana Yesu Almasihu â rah anan mivel a kwanay ahay. Diken anan anan 'am a Mbərom i zek ahay, men anan zek i zek ahay tə atətak way ahay tə kəlire mbala ana Mbərom a sə varak ikwen ata awan. Gen ara sə zambad anan Mbərom, tə ara sə həran nga, aday tə ara mbala ana Apasay a Mbərom sə dəkak ikwen anan ata awan. Ngəren anan à Mbərom tə ataslay mivel awan. <sup>17</sup> Way a kwanay saa ga ta sa ja fok nà, gen nà, təde kawa do a Bahay Yesu ahay, ta sə ngəren apan anà Mbərom Bəbay a kwanay anga Yesu.

### Anjahay su do a Yesu ahay

<sup>18</sup> Kwanay uwar ahay, dəfen anan apan anà mbaz a kwanay ahay nə lele. Wita nà, way aday təde do a Yesu ahay ti ga ata awan.

<sup>19</sup> Kwanay mungol ahay, pəlen anan uwar a kwanay ahay lele, kâ si gen atan alay bay.

<sup>20</sup> Kwanay gwaslay ahay, bənen anan à 'am wa anà atə bəbay a kwanay tə may a kwanay ahay pə way ahay fok lele. Ata ki gen matanan nà, i zlan à nga anà Bahay a mənuko.

<sup>21</sup> Kwanay bəbay sə gwaslay ahay kutok, kâ si ngərzen pə gwaslay a kwanay ahay bəra bəra bay, bina ti njahay nə slebərbərre.

<sup>22</sup> Kwanay bile ahay ite, dəfen anan apan anà bahay su doh a kwanay ahay lele. Kâ sa dəfen atan apan nà, pə ide a wa aday â zlan atan à nga ata cəna coy bay. Əna dəfen atan apan nə lele tə mivel kərtek awan, anga kwanay nà, do sə jəjaran à Mbərom ahay.

<sup>23</sup> Kwanay apan ki gen nà, mer wura wura fok cəna, gen nə tə mivel kərtek awan, kawa ki gen anan mer su way anà Bahay a mənuko, bina anà do zənzen a bay. <sup>24</sup> Sənen apan lele, saa varak ikwen magwagway pi mer su way a kwanay ahay nà, zek a Bahay a mənuko awan, i varak uko anan way anahan sə zlapan anan anà do anahan ataya awan. Bahay a kwanay sa gan mer su way ata nà, winen Almasihu. <sup>25</sup> Sənen apan lele asa re, dowan a kâ gak ines nà, Mbərom i gan sariya pə ines anahan ata awan. Bina Mbərom a gəzla do ahay pi zek wa itəbay asanaw!

### 4

<sup>1</sup> Kwanay bahay su doh ahay ite, gen anan nga anà bile a kwanay ahay nə lele aday tə cəved awan. Bina kwanay dukwen, kə sənen zle, bahay inde à mburom pa nga a kwanay re asanaw?

### Gen anan amboh à Mbərom aday təren do ma san way aya awan

<sup>2</sup> Rəzlen anan à nga wa sa gan amboh anà Mbərom ta sə ngəren kwa siwa siwa fok.

<sup>3</sup> Gen anan amboh à Mbərom anga manay re. Gen anan amboh anga aday mā njad cəved sə dəkay anan ləbara sa 'am ana Almasihu mi der ata anà do ahay. Həna manay à dangay nà, anga ləbara sa 'am anahan ata awan. <sup>4</sup> Gen anan amboh à Mbərom nà, anga aday û mo zek sə dəkay anan 'am anahan anà do ahay cərah lele, kawa abay təde ni dəkay anan ata awan.

<sup>5</sup> Gen anan nga anà anjahay a kwanay à mamasl su do sa san Mbərom bay ahay inde ata nà, lele. Kwa siwa cəna, kâ sa təmen anan alay a bay, gen nə way lele aya awan. <sup>6</sup> À akad bala a kwanay ahay inde nà, 'am a kwanay ataya fok â ga nə 'am lele aya ma daf nga awan. Matanan ki sənen sə mbədahan apan anà do sə cəce 'am ahay fok.

*Aja 'am mədakwidok aya awan*

<sup>7</sup> Mərak a nuko Tikikus i dəkak ikwen anan ləbara sə njahay uno à man a anan ata awan. Tikikus nà, winen mərak a mənuko, car uno re, winen do sa ga mer su way a Bahay a mənuko ndekərkorre lele. Manay apan mi gan mer su way anà Mbərom miya awan. <sup>8</sup> Nen apan ni slənak anan ayak nà, anga aday â təkərek ikwen anan ləbara a manay, aday i varak ikwen məgala sə pərahan azar a Mbərom. <sup>9</sup> Tikikus i zlak ayak tə mərak a mənuko Onesimus do sə àga kwanay awan. Winen nə car a mənuko, aday a ga mer su way a Mbərom nà, ndekərkorre re. Tinen ti dəkak ikwen anan way sə təra à man a manay a anan ataya fok. <sup>10</sup> Matanan Aristarkus, dəwan a manay à dangay həna miya ata kà jak ikwen ayak 'am. Aday Markus, wan a mərbay ana Barnabas kà jak ikwen ayak 'am. Kə sənen apan zle, na jak ikwen lele, Markus kà sak a dəzlek ayak nà, təmihen anan lele. <sup>11</sup> Yesu sə dəwan inde tə ngaman Yustus re ata, kà jak ikwen ayak 'am. À wulen ana do su mo zek sa ga mer su way anga bahay a Mbərom ataya nà, Yahuda maza aya ibay, si tinen a maakankən'a ataya, coy. Tinen nà, ta mak uno zek sə vuro məgala ì mer su way inde wanahan.

<sup>12</sup> Epafəras kà jak ikwen ayak 'am. Winen nà, do sə àga kwanay aya re, winen do sa ga mer su way a Yesu Almasihu cite. Winen apan i rəzlen à nga wa sa gan amboh anà Mbərom pac pac anga kwanay. A gan amboh a Mbərom nà, anga aday kâ təren do mə jəra aya awan, kâ təren do ma san nga aya awan aday kâ sənen sa ga way ana Mbərom sa gan may fok kutok. <sup>13</sup> Na san pi mer su way anahan sa ga tə mətəndəron ataya zle anga kwanay, anga do sə Lawdikiya ahay, aday anga do sə Hirapolis ahay re. Winen nà, ni ra ambar anahan a təte. <sup>14</sup> Lukas car a mənuko doktor ata kà jak ikwen ayak 'am aday Demas dukwen kà jak ikwen ayak 'am re.

<sup>15</sup> Matanan jen anan 'am anà mərak à mənuko ahay à Lawdikiya ataya awan. Jen anan 'am anà Nimfa tu do a Yesu ahay sa taa halay nga àga winen ataya awan. <sup>16</sup> Derewel a anan nà, jingen anan àga kwanay, aday kâ slənen atan anan ayak anà do sə egliz sə Lawdikiya ahay tâ jinge anan re. Aday derewel uno sə vinden anà Lawdikiya ahay ata kâ dəzlek ayak àga kwanay nà, jingen anan ite re. <sup>17</sup> Jen anan anà Arkipus nà, â demed pi mer su way a Bahay a mənuko sə mbəsakan ata sa ga anan nə lele.

<sup>18</sup> Nen Pol, na jak ikwen ayak 'am. Nə vindek ayak 'am a anan nà, tə alay uno awan. Sənen apan lele re, nen nà, à dangay hwiya.

Natiya Mbərom â gak ikwen sumor anahan.

**Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə  
Tesaloniki ahay  
mama'am awan  
Adakay way pə deftere a anan**

À derewel a anan inde nà, Pol a ngəran anà do a Yesu ahay à Tesaloniki anga ta gak mətəndəron sə pərahan azar à Yesu. A jan atan nà, tâ ga mer su way bayak a anga sə wadad anan ləbara a Yesu mugom a pə daliyugo. A dakan atan anan anjahay a təde i zlan à nga anà Mbərom ata awan, aday way saa təra à alay a Yesu Almasihu i may ahay ata awan.

*Nga sa 'am ahay*

Asan zek ana Pol anga do a Yesu ahay à Tesaloniki (1.1 - 3.13)

Anjahay su do a Yesu ahay (4.1-12)

Amay ana Yesu Almasihu (4.13 - 5.28)

*Pol a jan 'am anà do sə Tesaloniki ahay*

<sup>1</sup> Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, manay tə Silas tatə Timote. Ma jak ikwen ayak 'am anà kwanay do a Yesu ahay à wulen su doh sə Tesaloniki, kwanay do ana Bəbay a nuko Mbərom tə Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Mbərom â gak ikwen sumor anahan, aday â varak ikwen zay re.

*Pol a ngəran à Mbərom anga do a Yesu ahay à Tesaloniki*

<sup>2</sup> Manay mə ngəran anà Mbərom kwa siwa siwa anga kwanay a fok. À alay a manay apan mi ga amboh cəna, mə mbəsak sa ga amboh anga kwanay bay. <sup>3</sup> Ma gan amboh anà Mbərom Bəbay a mənuko nà, mə bayak pi mer su way a kwanay sa ga anga kə dəfen nga pə Yesu Almasihu Bahay a mənuko ata awan, aday pi mer su way a kwanay sa ga lele ata anga kə pəlen anan, aday pə atavay a kwanay njənjan a anga kə dəfen anan ide həna ata dukwen anà winen a re. <sup>4</sup> Mərak a manay ahay, Mbərom a pəlay kwanay aday ma san zle, kə walak kwanay sə təra do anahan ahay. <sup>5</sup> À alay a manay sə dakay anan ləbara mugom a àga kwanay ata nà, ma jak ikwen nə 'am kəriya aya bay, əna ma ja 'am tə məgala sə Apasay Cəncan awan. Ma san zle coy, 'am a manay sa jak ikwen ataya nə tinen 'am dīfek aya coy re. À alay a manay àga kwanay ata dukwen, mə njahay kəkəmwā nə kə sənen zle lele. Ma ga matanan nə anga sa mak ikwen zek.

<sup>6</sup> Kwanay aday nà, ki zlen həna nə kawa ana manay sa jak ikwen ata, aday kawa ana Bahay a mənuko sa gan may ata kutok. Kə təmihen anan 'am a Mbərom lele. Aya əna, do ahay ta gak alay tə kwanay bayak a anga 'am ata awan. Aday tə winen ata təke dukwen, kə tislen anan mivel ta 'am ata adəka, anga Apasay Cəncan a kə varak ikwen məgala.

<sup>7</sup> Natiya kutok, kwanay apan ki diken anan anan cəved a Mbərom lele anà do ahay pə daliyugo sə Makedoniya tə Akaya. <sup>8</sup> Do ahay bayak a à Makedoniya tə Akaya tə slənek ləbara sa 'am pə Bahay a mənuko anga kwanay. Kwa ta sə wura fok, do ahay tə slənek coy kwanay apan ki dəfen nga pə Mbərom. Awan inde mi zəgahan atan anan apan sabay.

<sup>9</sup> Bina tinen a tə alay a tinen a, tinen apan ti ja coy kə təmihen manay àga kwanay nə kəkəmwā. Tinen apan ti təker ləbara sa 'am a kwanay sə mbəsak pəra ahay ata, aday kə mbədihen anan mivel a kwanay pa sa gan amboh anà Mbərom, winen do tə sifa aday winen do dīfek ata awan. <sup>10</sup> Ta san zle coy re, kwanay apan ki ben nə Wan anahan saa nay ahay à mburom wa ata awan. Wan anahan ata nà, Yesu, Mbərom sə slabakay anan ahay à məke wa ata awan. Wan ata nà, i tam mənuko anga aday Mbərom â ga puko mivel à alay anahan saa ga sariya ata sabay.

*Mer su way ana Pol sa ga à Tesaloniki*

<sup>1</sup> Mérak a manay ahay, kwanay a kə sənen zle, ana manay sa zlak ayak àga kwanay ata nə kə tərak awan kəriya bay. <sup>2</sup> Kə sənen zle, ma sak dəce à wulen su doh sə Filipi, anga ta gak alay tə manay, tə gənahak umo. Mə dəzlek ayak àga kwanay à Tesaloniki dukwen, do a matanan ataya tinen inde bayak a re. Əna tə winen a təke dukwen, Mbərom kə bənak umo mbac bayak awan, aday mə dəkak ikwen anan ləbara mugom a sa nay à alay anahan wa ata kutok. <sup>3</sup> Manay apan mi dakan anan cəved didek a anà do ahay nà, mə gədən atan nə mungwalay bay, way lelibay aya inde à mivel a manay itəbay re, mə njəkan uda anà dowan bay. <sup>4</sup> Mə təker nà, way ana Mbərom a sə varan umo ata awan, bina a ca pumo nà, ma slak sə dəkay anan 'am anahan, aday a varan umo anan ləbara anahan mugom a à alay inde sə dakan anan anà do ahay kutok. Ma ja 'am nà, aday mā zlan à nga anà do zənzen a bay, əna aday mā zlan à nga anà Mbərom awan, winen do sa san abayak nga a manay ata awan. <sup>5</sup> Kə sənen zle lele re, ma jak ikwen 'am sa rak ikwen mindel bay, aday ma jak 'am sə rəke pikwen wa way bay re. Way uno sə vinde həna ata dukwen, Mbərom a san zle, winen 'am didek awan. <sup>6</sup> Kula mə pəlak dowan â həran umo nga bay. Kwa â ga nə kwanay, kwa â ga nə do maza aya awan, ma gak anan may matanan bay.

<sup>7</sup> Abay cəved inde mi cəce pikwen wa way ahay kawa do məduwen aya sa ga ataya bidaw, anga manay nə do maslan ana Almasihu ahay. Əna mə cəcihek awan bay. Mə təra adəka nà, do səkəffe aya à wulen a kwanay, kawa uwar sa gan nga anà gwaslay anahan ahay ata awan. <sup>8</sup> Mə pəlay kwanay bayak awan. Anga nan, ma zlak ayak àga kwanay nà, mə pəlay sə dəkak ikwen anan pa 'am nə ləbara mugom a sa nay ahay pə cakay ana Mbərom wa ata awan. Aday winen ata dəkfek bay re. Mə pəlak sə varak ikwen anan nga a manay aya re, anga ki zlen umo à nga cəvedabay. <sup>9</sup> Mérak a manay ahay, kə mbədəken anan à nga wa ti mer su way a manay sa ga àga kwanay ata bay asanaw? Kwa â ga nə sə luvon, kwa â ga nə sə ipec, ma ga mer su way nə ndekərkərre, anga aday à alay a manay apan mi dəkak ikwen anan ləbara mugom a sa nay à alay a Mbərom wa ata nà, mā njad way sa pa mənjəna sə bənak ikwen uda mbiyed.

<sup>10</sup> Kwanay a kə sənen zle ma ga mer su way àga kwanay nə kəkəmaw, aday Mbərom dukwen a san a zle re. Anjahay a manay àga kwanay do a Yesu ahay nə lele, didek awan, dowan i gədən umo azar pə awan a ibay. <sup>11</sup> Kə sənen zle re, ma ga way ahay tə kuwaya a kwanay nə kawa bəbay sa ga way tə gwaslay anahan ahay ata awan. <sup>12</sup> Ma taa dubok kwanay, aday ma taa varak ikwen məgala, ma taa jak ikwen dukwen pac pac, zlen azla sa zlan à nga anà Mbərom, dowan a sə ngamak ikwen aday kî zlen à bahay anahan inde tə mazlab ata awan.

<sup>13</sup> Mi ngəran anà Mbərom hwiya re, anga à alay a manay sə dəkak ikwen anan 'am anahan ata nà, kə təmihen anan nə kawa 'am su do zənzen a bay, əna winen kawa 'am a Mbərom a way anahan. Tə didek a nà, wita nə 'am a Mbərom acəkan. 'Am ata winen apan i ga mer su way à mivel a kwanay inde, kwanay do sa daf nga pə Yesu ataya awan. <sup>14</sup> Mérak uno ahay, kwanay kə təren kawa do ana Yesu Almasihu ahay à egliz a Mbərom pə daliyugo sə Yahudiya ata awan. Yahuda ahay ta gak atan alay anga tə pərahan azar anà Yesu. Matanan həna do a kwanay ahay ti ga alay tə kwanay dukwen, kawa winen ata kəslsla. <sup>15</sup> Yahuda ataya tə vədək ahay do maja'am a Mbərom ahay kwakwa, tə vədək anan Bahay a mənuko Yesu, aday həna tə rəzlak manay re. Way a tinen sa ga ata a zlan à nga anà Mbərom a bay jiga awan. Ta nan idé anà do ahay fok. <sup>16</sup> Abay tə gafak umo 'am sə dəkay anan ləbara sa 'am a Mbərom anà do su kon azar aya, anga aday do ataya tə tam bay. Matanan kutok, ta rah anan wa nà, ines a tinen ahay, aday Mbərom a kə gak patan mivel həna acəkan.

*Haway ana* do sə Tesaloniki ahay a gan anà Pol

<sup>17</sup> Mérak uno ahay, à alay a mənuko sə gəzla nga ata nà, mivel kə hanak pumo anga haway a kwanay i gan umo. Ma zla way a manay nà, njufok aya awan, anga abayak nga

a manay kà mbədəkek ayak pə kwanay à dəba. Abay a nan umo sa mak ayak àga kwanay maza awan. <sup>18</sup> Manay a fok ma gan may sa mak ayak saa cay kwanay. Nen Pol ta nga uno, na gan may saray bayak a re, əna Fakalaw kà nəsek anan cəved awan. <sup>19</sup> Mə bayak pə kwanay nə anga kwanay kə viren umo məgala sa daf nga pə way a Mbərom sə zlapay anan i varan anà do ahay ata awan. Sə varan umo ataslay mivel hway apan təkede dukwen, kwanay re. Jugo sə vize a manay ahay saa ga anan ti zek pa 'am anà Bahay a mənuko Yesu azanan i may ahay ata nà, kwanay. <sup>20</sup> Tə didek a nà, do ahay tə varan umo zlangar anga kwanay nə bayak awan, aday mə taslay mivel dukwen tə kwanay a re.

## 3

<sup>1</sup> Haway a kwanay kà gak umo cəna, mbac a slan umo cəvedabay. Anga nan, ma ja, ma wa, mi slənak ikwen ayak Timote. Ata aday suwan mi njahay way a manay à Atena taayak a manay a tamak. <sup>2</sup> Timote nà, mərak a mənuko, winen apan i ga mer su way a Mbərom tə manay, mə dəkay anan ləbara mugom a mbala Yesu Almasihu anà do ahay nə manay pə kərték awan. Mə slənak anan ayak àga kwanay nà, aday â mak ikwen zek, aday â varak ikwen məgala sə tavay njənjan pə cəved a Mbərom. <sup>3</sup> Matanan, kwa həna dəce ahay ta tak ikwen à nga dəp nà, dəwan â sa zluwe kwa kərték à cəved a Mbərom wa bay. Kə sənen zle, dì takas nə tə dəce ahay matanan təktek re asanaw? <sup>4</sup> Ayaw, à alay a manay àga kwanay ata nà, ma jak ikwen ayak panan wa coy, do ahay ti naa ga alay tə mənuko pa 'am mba. Matanan həna dəce ataya ta nak ahay puko kawa ana kwanay sa san ata kutok. <sup>5</sup> Na ca apan, dəce winen apan i nay ahay pikwen nà, mbac kà slahak uno. Anga na awan, nə slənak ayak Timote àga kwanay, aday nà san kwanay apan ki pərihen anan azar anà Yesu acakan hwiya bidaw? Nə jəjarak, na wa, tiya nə Fakalaw kà njəkak kwanay à cəved sə didek wa. Ata, mer su way a manay à wulen a kwanay ata kà tərak way kəriya awan.

<sup>6</sup> Həna Timote kà mak ahay àga kwanay wa pə cakay a manay, a təkəren umo nà, ləbara lele aya sa zlan umo à nga anga kwanay. A wa, kwanay apan ki pərihen anan azar anà Yesu hwiya, kə pəlen zek ahay lele re. Aday a wa, kwanay apan ki bayiken pə manay tə ataslay mivel awan, bina haway a manay a gak ikwen, kawa haway a kwanay a sa gan umo ata re. <sup>7</sup> Mərak a manay ahay, manay apan mi sa dəce, do ahay ti jugwar pumo wa 'am dəp nà, Timote a nay a jan umo matanan cəna, kə varak umo məgala bayak a, anga kwanay apan ki pərihen anan azar sa daf nga nə pə Yesu hwiya. <sup>8</sup> Bina, kak kwanay apan ki tiven njənjan pa 'am a Mbərom matanan kəma, mi taslay mivel sə njahay tə sifa aya uho. <sup>9</sup> Ataslay mivel a manay sa njad pa 'am a Mbərom a mənuko həna anga kwanay ata nà, kwa mə ngəran anà Mbərom nə kəkəma, wita kà slak awan bay. <sup>10</sup> Kwa â ga nə sə sipec, kwa â ga nə sə luvin, manay apan mi gan amboh aday â varan umo cəved sa zlak ayak àga kwanay saa cak ikwen ahay ide aday mi tətakak ikwen anan ahay way aday kə sənen pə cəved a Mbərom fan bay ataya awan.

<sup>11</sup> Ma gan amboh anà Bəbay a mənuko Mbərom a ta nga anahan awan, tə Yesu Bahay a mənuko nà, tə təban umo ayak cəved a sə dəzlek ayak àga kwanay awan. <sup>12</sup> Bahay a mənuko Yesu â varak ikwen məgala sa san zek à wulen a kwanay ahay pa 'am pa 'am lele, aday sə pəlay anan do ahay fok, kawa ana manay sə pəlay kwanay ata awan. <sup>13</sup> Natiya awan, tə cəved ata kutok, ki təren do məgala aya pə cəved anahan, anga aday kə njidén awan lelibay a pə mivel a kwanay ahay sabay, kə təren do cəncan aya pa 'am a Bəbay a mənuko Mbərom pə luvin a Bahay Yesu saa may ahay pə daliyugo tu do anahan ahay fok ata awan. Saa may ahay pə luvin ata nà, winen a pi zek tu do anahan aya azar a fok.

## 4

*Anjahay sa zlan à nga anà Mbərom*

<sup>1</sup> Mərak a manay ahay, way a mə mbəsak a sa jak ikwen ayak ata nà, həna: Mə tətakak ikwen anan anjahay sa zlan à nga anà Mbərom a coy. Aday ma san zle, azla a kwanay nə matanan. Əna manay apan mi gak ikwen ayak amboh asa nà, tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu, zəgihen anan apan asa. <sup>2</sup> Kə sənen way a manay sə tətakak ikwen anan tə

sləmay ana Bahay a mənuko Yesu ataya zle. <sup>3</sup> A nan a Mbərom cəna, kâ təren do cəncan aya awan, kawa sa ja bine siwaw nà, kâ limen anan alay à uwar uho bay, <sup>4</sup> kuwaya â njahay nə tə uwar anahan awan, à səkəffe inde. Ata do ahay ti hərak ikwen nga. <sup>5</sup> Adəka bay, ubor â ga pikwen bahay bay. Wita nə azla su do sa san Mbərom itəbay ataya awan, do sə pəra ahay. <sup>6</sup> Dowan â gan sədəök anà do hinen ta sə jənan pə uwar bay, anga Bahay a nuko Yesu i naa gan sariya anà do sa ga ines a matanan ataya awan. Ba ma jak ikwen anan 'am ata coy. <sup>7</sup> Anga Mbərom a ngamak uko nə saa ga ines tu do sə uho ahay matanan ata bay. A ngamak uko adəka nà, sə njahay à cəncan inde pa 'am anahan. <sup>8</sup> Anga nan, kak dowan a kâ ngəmak 'am a anan itəbay cəna, a ngam bay nà, do zənzen a bay, əna zek a Mbərom a, dowan a sə varak uko Apasay Cəncan ata awan.

<sup>9</sup> Mərak a manay ahay, awan inde maza sa jak ikwen ayak pa 'am sə pəlay zek à wulen a kwanay do a Yesu ahay sabay. Zek a Mbərom a kâ dakak ikwen anan cəved ata coy. <sup>10</sup> Tə didek a nà, kə pəlen do a Yesu ahay pə daliyugo sə Makedoniya fok. Əna ma gak ikwen kem nà, zəgihen anan apan pa 'am pa 'am. <sup>11</sup> Rəzlen anan à nga wa sə njahay səkəffe lele. Kâ sa slihen à 'am sə do ahay inde bay. Gen mer su way tə alay a kwanay aya aday kâ njiden way sa pa, kawa ana manay a sa jak ikwen ata awan. <sup>12</sup> Ki gen anan matanan cəna, do sə uho ahay ti dəfak ikwen apan, aday ki saa rəken awan pu do wa bay.

### *Luvon ana Yesu saa may ahay ata awan*

<sup>13</sup> Mərak ahay, a nan umo nà, sənen anan way saa təran anà do a ma mac ataya awan. Əna zlawan â sa gak ikwen kawa do sa ba Yesu itəbay ataya bay. <sup>14</sup> Də dəfak apan nga, Yesu kâ məcak, aday kâ slabakak ahay à məke wa. Anga nan, da san zle, do sa daf nga pə Yesu ahay aday tə məcak coy ata nà, Mbərom i slabakay atan ahay à məke wa anga aday tə njahay à man a Yesu. <sup>15</sup> 'Am a manay sa jak ikwen ayak həna ata nà, 'am ana Bahay a mənuko Yesu a sə tətakan anan anà do ahay ata awan. Pə luvon ana Yesu saa may ahay ata nà, mənuko həna tə sifa ataya dī naa lahan apan anà do ma mac ataya sa zla à man ana Yesu a bay. <sup>16</sup> Pə luvon ata nà, Mbərom i varan cəved anà maslay anahan ahay. Bahay a tinen i ngaman atan, aday ata ti fa məzləzlilen kutok. Cəna zek a Bahay a mənuko Yesu Almasihu a i dazay ahay, do a anahan ma mac ataya ti lah sə slabakay ahay à məke wa pa 'am. <sup>17</sup> Ata aday mənuko mə mbəsak a tə sifa uho ataya dī jipay tu do anahan a azar ataya à matapasl inde tatə Bahay a mənuko Yesu à mburom. Natiya dī njahay tatə Bahay a mənuko Yesu pa sə viyyiya awan. <sup>18</sup> Kak matanan cukutok nà, men anan anan mivel ù doh anà zek ahay lele ta 'am a anan.

## 5

### *Təruko do mə lavay zek aya awan*

<sup>1</sup> Mərak a manay ahay, pa 'am sə luvon kabay alay a sə amay ana Bahay a mənuko Yesu nà, awan inde mi jak ikwen ayak apan ibay, <sup>2</sup> anga kwanay aya kə sənen zle coy, luvon ana Bahay a mənuko i saa may ata nà, i slay ahay puko nə kawa do sə akar sa nay à alay a dowan a san apan bay ata awan. <sup>3</sup> I təra nà, à alay a do ahay ti ja nə «Zay inde, awan inde sə bənan mbiyed ù do ibay» ata awan. Ata gangaf alize i tan atan à nga kawa dəce sa tan à nga anà uwar, wan sə dəlay anan ata awan. Tinen a fok, dowan saa tam wa kwa kərtək dukwen, ibay.

<sup>4</sup> Aya əna, mərak ahay, kwanay nà, mə njahay aya i ide zənzen inde bay. Luvon ata i sa dəzley pikwen gangaf kawa do sə akar sə gaway ahay bahay su doh ata bay. <sup>5</sup> Kwanay nə do sə ide jiyjay ahay sa bar à man ipec inde ataya awan. Mənuko do sa bar sə luvon ahay i ide zənzen inde ataya bay. <sup>6</sup> Anga nan kutok, dâ njak ahan kawa do azar aya itəbay. Adəka bay, dəfuko anan ide anà zek a mənuko ahay lele, guko anan nga i zek re. <sup>7</sup> Do ahay ta taa njak ahan nə sə luvon, aday ta taa vaway nga dukwen sə luvon. <sup>8</sup> Aya, mənuko nà, do sə ide jiyjay ahay. Anga nan, guko anan nga i zek. Dəfuko nga pə Yesu, aday sənuko zek. Da gak matanan ata nà, i tərak uko kawa palalam à mbac inde. Aday dəfuko anan ide anà luvon a Yesu saa nay ahay sa tam nuko ata awan. Way ata dukwen i tərak uko

kawa dugwala à nga inde. <sup>9</sup> Mbərom a walay mənuko nə anga aday dâ saa ga dəce pa 'am anahan bay, əna sa naa tam mənuko tə alay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu. <sup>10</sup> A mac anga mənuko, anga aday kwa â ga nə də məcak coy, kwa â ga nə mənuko tə sifa aya mba, dî njahay tə winen awan. <sup>11</sup> Anga nan, viren anan məgala ì zek ahay, aday men anan zek ì zek ahay sa har lele kawa ana kwanay sa ga həna coy ata awan.

#### *Andav sa 'am ahay*

<sup>12</sup> Mərak a manay ahay, manay apan mi gak ikwen ayak kem nà, dəfen anan apan anà do a Yesu ahay sa gak ikwen nga, aday tinen apan ti ga mer su way à wulen a kwanay inde ataya awan. Bahay a mənuko a daf atan nə sə tətakak ikwen anan cəved anahan.

<sup>13</sup> Dəfen atan apan lele, ken atan anan asan zek bayak awan, anga mer su way a tinen sa ga à wulen a kwanay ata awan. Njihen tə zay à wulen a kwanay aya inde re.

<sup>14</sup> Mərak a manay ahay, ma gak ikwen kem nà, gifen anan 'am anà do sə isew ahay, viren anan məgala ana do sə zlawan ahay, men anan zek anà do bəle aya awan, aday kâ si yen nga tə do ahay bay fok. <sup>15</sup> Gen anan ngatay anà zek a kwanay ahay, bina kâ si men anan anan sədək anà dowan bay. Əna kwa siwa siwa dukwen, rəzlen anan à nga wa anà way lele aya à wulen a kwanay inde, mənjəna sə mbədək anan do azar aya à nga wa re.

<sup>16</sup> Kwa siwa fok cəna, tislen mivel. <sup>17</sup> Gen amboh kwa siwa. <sup>18</sup> Kwa kəkəma fok, ngəren anan anà Mbərom re, anga a nan nə guko matanan, mənuko do a Yesu Almasihu ahay fok. <sup>19</sup> Kâ ticen anan alay pa 'am anà Apasay Cəncan a bay. <sup>20</sup> Kâ kədiyen anan 'am ana do maja'am a Mbərom ahay bay. <sup>21</sup> Gəzlen anan alay pi zek wa anà way ahay fok lele. Winen lele ataya nà, təmihen atan. <sup>22</sup> Zləmen anan anà sədək a wura wura fok jiga awan.

<sup>23</sup> Mbərom a do sə varak uko zay ata, â təra kwanay do cəncan aya jiga awan. Â ba anan apasay a kwanay, tə mivel a kwanay, aday zek a kwanay fok, anga pə luvon aday Yesu Almasihu Bahay a mənuko i sa may ata nà, â njad pikwen wa way lelibay a bay.

<sup>24</sup> Mbərom a sə ngamak ikwen ata i ga anan, anga winen nà, a ga anan way anahan sa ja ataya hwiya.

<sup>25</sup> Mərak ahay, gen amboh anga manay ite. <sup>26</sup> Jen anan 'am anà mərak ahay fok ta sə zlangay alay tə alay. <sup>27</sup> Na jak ikwen tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu nà, jingen anan derewel a anan pa 'am su do a Yesu ahay fok.

<sup>28</sup> Bahay a mənuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan.

Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə  
**Tesaloniki ahay**

mə slala cew awan

**A**dakay way pə deftere a anan

**Pol a jan 'am anà** do sə Tesaloniki ahay pa 'am sə amay ana Yesu, kawa anahan sa jan atan ayak à derewel anahan mama'am a inde ata awan. À alay ata nà, do a tinen aya azar a tə pərahan azar anà atatak way sə miter mungwalay aya awan. Pə tinen nà, Yesu kà mak ahay coy, do ahay tə sənak apan bay. Óna Pol a ja nà, wita mungwalay. À alay a Yesu i may ata nà, i tam anan do anahan ahay, aday i gan sariya anà do sa ngam 'am anahan itəbay ataya awan.

*Nga sa 'am ahay*

*'Am didek a pə amay a Yesu Almasihu (1.1 - 2.17)*

*Aga amboh tə adakay way ahay (3.1-18)*

*Pol a jan 'am anà* do sə Tesaloniki ahay

**1** Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, manay tə Silas tatə Timote. Ma jak ikwen ayak 'am à kwanay do a Yesu ahay à wulen su doh sə Tesaloniki, kwanay do a Bəbay a nuko Mbərom tə Bahay a nuko Yesu Almasihu ataya awan. **2** Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tê varak ikwen zay a tinen.

*Mbərom i gan sariya anà do ahay mba*

**3** Mərak uno ahay, lele a nà, mā ngəran anà Mbərom anga kwanay kwa siwa siwa fok. Lele nə mā ngəran, anga kə zəgihen anan sa daf nga pə Yesu, aday kə zəgihen anan sə pəlay zek à wulen a kwanay ahay inde re. **4** Anga nan kutok, à alay a manay àga mərak azar aya nà, manay apan mi həran nga anà zek anga kwanay. Ma jan atan nà, kwa kwanay apan ki sen lirew ahay tə cəved ahay cara cara pu do sə jugwar pikwen wa 'am ahay dəp nà, kwanay apan ki səmen anan, aday hwiya kə bənen anan adaf nga a kwanay pə Yesu tə alay cew cew awan.

**5** Way ata a dakay anan nə, Mbərom i gan sariya anahan anà do ahay tə cəved lele a kutok. Kwanay ki sen lirew həna ata nà, anga bahay a Mbərom. Matanan, ki slen sa zla à bahay a Mbərom inde. **6** Ayaw, Mbərom nà, do didek awan. Luvon a kà slak cəna, i man anan uda siked anà do sa ga alay tə kwanay ataya awan. **7** Kwanay do sa sa lirew həna ataya nà, i varak ikwen anjahay zay kutok. Manay dukwen, matanan re. Way ata i təra nà, à alay a ana Bahay a mənuko Yesu i dazay ahay à mburom wa tə maslay anahan ahay məgala aya, **8** à mamasl sə miresl sə uko inde ata awan. I ga anan alay tu do sa san Mbərom itəbay ataya fok, i ga anan alay tu do sa ngam ləbara ana Bahay a mənuko Yesu itəbay ataya fok. **9** Ti sa lirew nə ndəlekeke, aday Mbərom i i lize atan sə coy awan. Ti zla pə cakay ana Bahay a nuko Yesu bay, ti canan anà məgala sə mazlab sə bahay anahan itəbay. **10** Way ataya ti təra nà, à luvon a aday Bahay a mənuko i may ahay ata awan. Pa pac a i nay ata nà, do anahan ahay ti həran nga. Do sə dəfan apan ataya fok ti canan, ti həran nga re kutok. Ki gen inde à wulen su do sə həran nga ataya awan, anga kwanay dukwen kə dəfen apan nga coy, bina ba mə dəkak ikwen anan ləbara a Yesu ata re asanaw?

**11** Anga nan kutok, ma taa gan amboh anà Mbərom anga kwanay. Ma gan amboh nà, anga aday kā njihen kawa do anahan a sə walay ataya awan. Aday ma gan amboh anga aday à mak ikwen zek sa ga way lele aya kawa sa nak ikwen ata awan, aday mer su way a kwanay sa ga anga kə dəfen nga pə winen a ata awan. Kem anan, à ba kwanay tə məgala anahan ata ite. **12** Natiya, do ahay ti həran nga anà Bahay a mənuko Yesu anga kwanay kutok, aday do ahay ti hərak ikwen nga anga winen re. Mbərom a mənuko tə Bahay a mənuko Yesu Almasihu ti ga matanan, anga sumor a tinen.

### *Do sə sədœk*

<sup>1</sup> Mərak a manay ahay, u no sa ja 'am həna nà, pə luvon a aday Bahay a mənuko Yesu Almasihu i sa may ahay ata awan, aday mənuko dī halan nga pa 'am. Ma gak ikwen amboh nà, <sup>2</sup> kē viwen anan nga i zek ahay kwayan'a, anga 'am ana do ahay sa jəka luvon ana Bahay a mənuko i saa may ata nà, kā nak coy ata bay. Kwa â ga nə sa ja 'am ata nà, do maja'am a Mbərom, kwa â ga nə do sə wazay sa ja, kwa do ahay tâ ja nə nen a sə vindé anan adəka, kē dəfen apan nga bay, kē jəjiren bay. <sup>3</sup> Dowan â sa njak kwanay bay jiga awan. Luvon ata i nay ahay ta 'am kəriya bay. Do ahay bayak a ti vəze pə Mbərom, aday do sə sədœk a ti i lize anan ù uko inde ata i nay ahay aday. Ata, luvon ata i nay ahay kutok. <sup>4</sup> Do sə sədœk ata i gafan 'am anà do ahay kwa sə həran nga anà ma fok, kwa sə həran nga anà zek a Mbərom awan. I ja nə winen a a zalay mbərom ahay fok. I zla ù doh sə mazlab a Mbərom, i daf man sə njahay anahan à man ata awan, i təra anan zek anahan kawa Mbərom awan.

<sup>5</sup> Kə sənen apan sabay kələdaw? À alay mənuko pə kərtek ata nà, na jak ikwen anan way ataya coy asanaw? <sup>6</sup> Həna tamak nà, awan inde sə gafan 'am sa nay ahay, aday kə sənen awan ata zle. Alay ata kā slak cəna, do sə sədœk ata i nay ahay kutok. <sup>7</sup> Tə didek a cəna, do ahay inde, tinen apan ti ga sədœk bayak a coy. Da san anan nà, anga Mbərom a kā mak uko zek sə dəkak uko anan way ata awan. Əna way a nen sa jəka ti nay ataya nə ti nay ahay fan bay, si dowan a sə takan alay i ide ata kā zlak wa aday. <sup>8</sup> Ata aday, alay a i sla aday do sə sədœk ata i sa nay ahay kutok. Yesu Almasihu Bahay a mənuko kā nak ahay à mazlab anahan inde nà, i lize a wa do sə sədœk ata awan, i vəzle apan apasay sa 'am anahan aday à mac. <sup>9</sup> Do sə sədœk a sa nay ata nà, i nay ahay nə tə məgala ana Fakalaw, i ga way masuwayan aya cara cara sa njak anan do ahay. <sup>10</sup> I may ahay nà, sa ga way lelibay aya cara cara sa njak anan do aday saa lize ù uko inde ataya awan. Ti lize anga ta ngam sə pəlay 'am sə didek itəbay. Abay tâ ngam tiya nà, Mbərom kē təmak atan bidaw? <sup>11</sup> Anga nan kutok, Mbərom kē cərwidek anan abayak nga a tinen aday tâ daf nga nə pə way mungwalay aya awan. <sup>12</sup> Natiya awan, sariya i ban anan do sa ngam sa daf nga pə didek a Mbərom itəbay əna ta gan may anà way lelibay ataya ata awan.

### *Mbərom a walay kwanay*

<sup>13</sup> Kwanay mərak aya aday Bahay a mənuko sə pəlay kwanay ataya awan, sumor a nà, mi ngəran à Mbərom anga kwanay kwa siwa siwa fok. Bina à alay a daliyugo winen mə ndakay a fan bay ata dukwen, Mbərom kē walak kwanay anga saa tam kwanay tə məgala sə Apasay Cəncan awan. Apasay ata a təra kwanay do anahan ahay. A tam kwanay dukwen, anga kē dəfen nga pə didek a Mbərom ata awan. <sup>14</sup> Anga nan, à alay a manay sə dəkak ikwen anan ləbara sa 'am a mugom ata nà, a ngamak ikwen pə cakay anahan, anga aday kē njidən anan mazlab ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu.

<sup>15</sup> Anga nan, mərak a manay ahay, tiven nə njənjan lele, bənen anan way a manay sə tətakak ikwen anan ataya awan. Kwa â ga nə mə tətakak ikwen anan ta 'am, kwa â ga nə mə vindek ikwen anan ayak avinde pə dərewel, bənen anan lele.

<sup>16-17</sup> Bahay a mənuko Yesu Almasihu a ta nga anahan a aday Mbərom Bəbay a mənuko, tē varak ikwen məgala aday gədan sa ga way lele aya aday sa ja 'am sə way lele aya hwiya ite. Bina Mbərom a pəlay nuko, aday tə sumor anahan i varak uko məgala hwiya, aday i mak uko zek sə dəfan idə anà way a lele saa nay ahay pa 'am ata re.

### *Gen anan amboh à Mbərom anga manay ite*

<sup>1</sup> Mərak a manay ahay, 'am uno mə mbəsak a sa ja nà, həna: Gen anan amboh à Mbərom anga manay ite, anga aday ləbara ana Bahay a mənuko Yesu à zla bəse pa 'am pa 'am, aday do ahay tē dəfan apan kawa ana kwanay a sa ga həna ata ite. <sup>2</sup> Anga manay dukwen, gen

anan amboh, anga aday â gan umo nga pu do sə sədœk ahay wa. Anga sə təma way a manay sa ja ataya nà, do ahay fok bay.

<sup>3</sup> Əna Bahay a mənuko nà, winen do didek awan, i mak ikwen zek sə təra do məgala aya awan, aday i ba kwanay pə Fakalaw wa re. <sup>4</sup> Bahay a mənuko awan a man umo zek sa daf pikwen nga hwiya. Ma san zle re, ki gen anan way a manay sa jak ikwen gen ataya, aday ki ti gen anan hwiya azanan re ata awan. <sup>5</sup> Bahay a mənuko â mak ikwen zek à mivel a kwanay ahay inde, anga aday kē sənen anan nə Mbərom a pəlay kwanay kəkəmaw ata awan, aday kē səmen anan anà dəce ahay kawa Yesu Almasihu awan.

### Kuwaya â ga mer su way

<sup>6</sup> Mərak a manay ahay, manay apan mi jak ikwen tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu nà, do sə isew ahay à wulen a kwanay inde ataya nə kâ njihen pə kərtæk a tə tinen bay. Bina tinen tə təmahak 'am a manay sa jak ikwen ataya itəbay. <sup>7</sup> Kə sənen anjahay a manay à wulen a kwanay zle, aday lele dukwen njihen kawa ana manay ata re. À alay a manay àga kwanay nà, manay isew aya bay asanaw? <sup>8</sup> Ma pak daf a dowan kəriya bay, ma lar zek adəka nə pi mer su way aday mā pan way i zek a manay ahay, kwa â ga nə sə luvon, kwa â ga nə sə sipec, anga a nan umo sə vawak ikwen nga ta 'am sə way sa pa a manay ahay bay. <sup>9</sup> Ma ga matanan ata nà, a nan sa ja nà, mə cəcihek pikwen wa daf nə, ma gak way lelibay a bay, əna a nan umo tə minje a manay adəka nə sə tətakak ikwen anan way. <sup>10</sup> À alay a manay àga kwanay ata dukwen, ma jak ikwen nà, kak dowan a a nan sa ga mer su way bay cəna, â pa way bay ite re.

<sup>11</sup> Mə vindek ikwen ayak həna matanan ata nà, anga mə slənek do ahay inde à wulen a kwanay a nan atan sa ga mer su way itəbay, tinen isew aya awan. Əna ta gan may cəna, sə dazay à 'am sə do ahay inde so. <sup>12</sup> Tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu nà, manay apan mi gafan 'am anà zahav su do kətanan ataya, tə mbəsak way ataya aday tâ ga mer su way sa njad anan daf a tinen cite re.

<sup>13</sup> Mərak a manay ahay, kwanay ite nà, kâ si yen nga bay, pərihen anan azar sa ga way lele aya awan. <sup>14</sup> Kak dowan a kē bənak anan 'am a manay a sə vindek ayak à derewel a anan inde ata bay cəna, sənen anan dowan ata lele. Kâ sa jipen tə winen sabay aday waray â gan. <sup>15</sup> Əna kî cen apan kawa winen do manide bay. Jen anan apan adəka nə tə cəved lele awan, anga winen mərak a kwanay hwiya.

### Andav sa 'am ahay

<sup>16</sup> Bahay a mənuko Yesu, do sə varak uko zay ata, â varak ikwen zay kwa siwa siwa fok, kwa kəkəma fok, tə alay anahan awan. Yesu Bahay a mənuko â njahay tə kwanay a fok ite.

<sup>17</sup> Nen Pol, na jak ikwen ayak 'am. Nə vindek ayak 'am a anan nà, tə alay uno awan. Na taa vinde sləmay uno pə derewel uno ahay fok matanan. Həna anan nà, alay uno awan.

<sup>18</sup> Bahay a mənuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor à kwanay a fok.

Derewel ana Pol sə vinden ayak anà  
**Timote**  
 mama'am ata awan  
**A**dakay way pə deftere a anan

Timote a taa man zek anà Pol à man sa bar anahan ahay ti mer su way. Həna Pol a vinden ayak derewel a anan anà Timote nà, way sa man zek anà egliz wiya aya awan. A nan à Pol nà, ləbara a Yesu mugom a anan â ta 'am kwa aha. Anga nan, a dakan anan ayak anà Timote nə miter mungwalay aya inde, tinen apan ti gəzla do ahay pi zek wa à egliz ahay inde. Aday dukwen, Pol a dakan anan anjahay təde do a Yesu ahay ti gan may à egliz ata awan.

*Nga sa 'am ahay*

Anjahay sə do ahay à egliz inde (1.1 - 3.13)

Afakay way pə miter mungwalay aya awan (3.14 - 4.5)

Afakay way anga məced sə egliz ahay (4.6 - 6.21)

*Pol a jan ayak 'am anà Timote*

<sup>1</sup> Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, do maslan ana Yesu Almasihu. Sa daf nen do maslan a nà, atə Mbərom, do sa tam mənuko, tə Yesu Almasihu, dowan a mənuko sə dəfan idé ata awan.

<sup>2</sup> Nə vindek ayak derewel a anan nà, akiken Timote. Iken kawa wan si zek uno awan, anga iken do sa daf nga pə Yesu.

Atə Mbərom Bəbay a nuko tə Yesu Almasihu Bahay a nuko tâ gak sumor, tâ varak zay a tinen, aday kâ gan atan ì zek wa ite re.

*Atətak way su do mungwalay aya awan*

<sup>3</sup> 'Am uno sa jak à alay a nen apan ni zla way uno pə daliyugo sə Makedoniya ata nà, ni mənahen ayak həna nà, anà 'am ata re. Na jak nà, njahay à Efesus, bina do ahay inde à Efesus, tinen apan ti tətakan anan 'am sə mungwalay ahay anà do ahay. Anga nan, gafan atan 'am. <sup>4</sup> Jan atan nà, tə mbəsak sə ngwedesl 'am kəriya aya awan, tə mbəsak 'am sə baslay zahav ahay. Way ataya nà, 'am kəriya ca, 'am sə zəbay avad awiyaway à wulen su do ahay inde kəriya awan. 'Am ata dukwen i man zek anà do sa daf nga pə Yesu ahay bay. Aday i man atan zek sa ga mer su way sa zlan à nga anà Mbərom bay re. <sup>5</sup> Dakan atan anan, anga aday tə pəlay do ahay tə mivel kərték a lele, mənjəna sə bayak nga sa ga mbadire, aday ta sa daf nga pə Mbərom tə didek a acəkan.

<sup>6</sup> Azar su do aya nà, tə zluwek à cəved wa, ta ma nga sə ngwedesl nə 'am kəriya aya awan. <sup>7</sup> Abay ta gan may adəka nà, sə tətakan anan 'am a Mbərom anà do ahay. Əna cəkəbay, tinen a nà, ta ga nə, sə ndərəfrəf si zek, bina tə gəzlan alay pi zek wa anà way a tinen sə tətakan anan anà do ahay ata bay.

<sup>8</sup> Mənuko nà, da san zle, Tawrita a Musa nə lele, kak dowan a kə pərahak anan azar tə didəm a nà, na. <sup>9</sup> Asa, sənuko apan aday re, Tawrita ma var a, anga do sa ga way lele aya ata bay, əna ma var adəka nà, anga do lelibay aya awan, anga do sə vəze pə Mbərom ahay, anga do sə dəfan apan anà Mbərom bay ataya awan, anga do mə tahasl aya awan, anga do sə həran nga anà Mbərom bay ahay, anga do sə təra anan 'am a Mbərom à məndak ahay, anga do sə lize anan atə bəbay tə may a tinen ahay ataya awan, aday anga do sa vad nga su do ahay azar aya re, <sup>10</sup> anga do sa jánu uho ahay, aday anga do sə nahay tə do ahay nə kawa su do zənzen a sabay ataya awan, anga do sə sukum a way tə do ahay bile aya coy ata awan, anga do sa gad mungwalay ahay, aday anga do sə mbadan pa nga wa anà mungwalay ahay ataya re. Ayaw, Tawrita a Mbərom ata ma var a nà, anga do sa ga way lelibay aya fok sa nes anan 'am a Mbərom a nuko sə tətak lele ata re. <sup>11</sup> Sə dəkak uko

anan way ataya nà, lèbara mugom a mbala a Mbèrom, winen do sè mazlab, aday do sè ngama ata awan. Sè mbuko anan 'am sè lèbara mugom ata à alay inde nà, winen awan.

### *Pol a ngèran à Yesu Almasihu anga sumor anahan*

<sup>12</sup> Nen nà, nen apan ni ngèran anà Bahay a mènuko Yesu Almasihu, do sè vuro mègala sa ga mer su way anahan ata awan. Nè ngèran anga kè dèfak nga pi nen ta sè mbuko anan mer su way anahan à alay inde. <sup>13</sup> Kurre ata nà, nen nè jènak anan pa 'am anà Mbèrom, nè jugurak 'am pu do anahan ahay wa, aday na gak anan alay tu do anahan ahay tè mindel re. Ùna winen kè gak uno sumor anga a ca upo nà, na san awan bay, aday nen nè dèfak nga pè winen a bay re. <sup>14</sup> Natiya, Bahay a mènuko Yesu Almasihu kè gak uno sumor mèduwen a sa daf nga pè winen a, aday kè varak uno mègala sè pèlalay do ahay tè asan zek anahan awan.

<sup>15</sup> Ihe, nga sa 'am didek a hèna, aday u no nà, kuwaya à tèma anan tè mivel kèrtek awan. 'Am ata nà, natiya: Yesu Almasihu a nay pè daliyugo nà, anga sa tam anan do sè atahasl ahay. Aday cèkèbay bahay nga su do sè atahasl aya nà, nen a adèka bugol. <sup>16</sup> Ùna na gak anan i zek wa anà Yesu, nen bahay nga su do sè atahasl ahay. Ti nen kutok, Almasihu Yesu a kan anan ahay ngatay anahan a sa ndav bay ata anà do ahay, anga aday tâ daf apan nga aday tâ njad sifa sa ndav bay ata re. <sup>17</sup> Kuwaya à zambad a Mbèrom Fetek, Ba Mèduwen. Winen nà, a mac itèbay, dowan a canan itèbay re. Mbèrom nà, winen kèrtektèkke. Kuwaya à hèran nga, à varan mazlab pa sè viyyiya awan. Amen.\*

<sup>18</sup> Iken ite, wan uno Timote, hèna nè mbèsakak anan atètak way anaya à alay anak inde, kawa ana do maja'am a Mbèrom ahay sa ja anga iken kurre ataya aday. 'Am ataya ti varak mègala sa ga mègèzlèga sè tavan à nga wa anà 'am a Mbèrom. <sup>19</sup> Ki mba apan sa daf nga pè Mbèrom lele tè mivel kèrtek awan. Ùna azar su do a aya nà, tè ngèmak sa ga matanan bay. Anga nan kutok, tè mbèdahak anan lèn anà cèved a Mbèrom, aday tè lizek. <sup>20</sup> À wulen su do ataya nà, atè Himeniyas tè Aleksandire inde à wulen a tinen. Nè mbèsakak atan pè alay ana Fakalaw, aday tâ mbèsak sè jènan pa 'am anà Mbèrom.

## 2

### *Adakay way pa 'am sa ga amboh*

<sup>1</sup> Mama'am sè way, aday u no sè dakan anan ayak ù do a Yesu ahay nà, hèna: Gen anan amboh à Mbèrom, dèbuken anan, ngèren anan anga do ahay fok. <sup>2</sup> Gen anan amboh a Mbèrom anga bahay ahay, tu do mèduwen aya awan, anga aday dè njahay sèkèffe zay ta sè dèfan apan anà Mbèrom, aday ta sa ga way lele aya sè cèban à Mbèrom bay ata awan. <sup>3</sup> Ki gen matanan nà, wita lele, i zlan à nga anà Mbèrom, do sa tam nuko. <sup>4</sup> A gan may do ahay fok tâ tam, tâ san didek sè way ahay. <sup>5</sup> Anga Mbèrom a nà, winen kèrtektèkke, aday do sè jipay anan Mbèrom pi zek tè do ahay dukwen, winen kèrtektèkke re, winen nà, Yesu Almasihu. <sup>6</sup> Winen kè nak ahay, kè varak anan nga anahan sa mac anga sè bëmbad anan do ahay fok. Natiya kutok, à alay a Mbèrom sè walay ata nà, Yesu a dakay anan nè Mbèrom i tam anan do ahay. <sup>7</sup> Anga nan, Mbèrom kè tèrak nen do maslan anahan sa zla saa tètakan anan way anà do sè pèra ahay, anga aday tâ daf nga pè Yesu tè didek awan. Way ma ja a anaya nà, didek aya awan, mungwalay uda ibay.

### *Anjahay su do a Yesu ahay à egliz*

<sup>8</sup> Natiya awan, na gan may mungol ahay tâ ga amboh kwa aha fok, èna tâ ga nè tè mivel mè banay awan, mènjèna way ma cab a, aday tè kuzom a bay re. <sup>9</sup> Uwar ahay dukwen, tâ ban zana aday tède a zla pi zek sa ban ata awan. Tâ sa wahay nga sè zlapay anan, anga aday do ahay tâ canan atan ata bay re. Tâ laway way sè gura ahay pi zek kabay mèmbètembète ahay bay. Kabay tâ pak zana sè dala bayak aya pi zek bay re. <sup>10</sup> Aya èna, way sè ndakay do adèka nà, aga mer su way lele awan, mer su way kawa sè uwar lele aya sa jèka tè dèfan apan anà Mbèrom ataya awan. <sup>11</sup> Ù doh a Mbèrom nà, uwar ahay tâ pèkan slèmay anà atètak way sèkèffe lele tè anahay nga awan. <sup>12</sup> Nè varak anan cèved anà uwar

\* <sup>1:17</sup> Amen, kawa sa ja nà, à tèrak matanan.

ahay sə tavay pa 'am su do mungol aya sə wazan atan bay, tê lavan nga anà mungol ahay bay re, əna tâ njahay way a tinen tete. <sup>13</sup> Anga Mbərom a ndakay pa 'am nà, Adama, aday a ndakay Hawa à dəba wa kutok. <sup>14</sup> Aday asa, Fakalaw a nay, a njak nà, Hawa, bina Adama bay. Natiya uwar ata kà dazak ì ines inde. <sup>15</sup> Tə winen ata təke dukwen, Mbərom i tam atan re, anga tinen nà, may a nuko ahay. Əna si ti jəra sa daf nga pə Yesu, sə pəlay do ahay, sa ga way lele aya awan, aday ta sə təra do sə waray ahay re.

## 3

*Mer su way ana* do sə njahan pa 'am wa anà do a Yesu ahay

<sup>1</sup> Ihe, 'am didek a həna: Kak dowan a kà gak anan may sə təra do sə lavan nga anà do a Yesu ahay nà, wita kà pəlak mer su way lele awan. <sup>2</sup> Əna do sə lavan nga anà do a Yesu ahay nə anjahay anahan a â ga nà, natiya: Ines â ga inde apan aday sə gədən anan apan azar bay. Uwar â ga inde apan dukwen kərték coy. Â təra do sə jinje bay, â təra do ma san nga awan, â gəba mazlab pi zek wa bay, â təma mbəlok ahay lele. Â mba apan sə tətakan anan way à do ahay lele. <sup>3</sup> Â vaway nga tə mahay bay. Â cakal 'am tə do ahay bay, â təra adəka nà, do tete awan. Â jugwar 'am bay, aday â ga ubor pə dala bay re. <sup>4</sup> Â lavan nga anà gulom su doh anahan təte, â jan pə akəta anà gwaslay anahan ahay tə cəved awan, aday tâ dəfan apan lele. <sup>5</sup> Bina, kak dowan a kà mbak apan sə lavan nga anà gulom su doh anahan tətibay nà, i mba apan sə lavan nga anà do a Yesu ahay tətibay re asanaw?

<sup>6</sup> Kak ki dəfen dowan a aday i lavan nga anà do a Yesu ahay nà, kâ sa dəfen do sə təma Yesu Almasihu həniniye mba ata bay, bina winen mbəlok a mba nà, hinahibay i i har nga ì mer su way ata inde. Ata dukwen, Fakalaw i njad apan alay sa 'am aday Mbərom dukwen i gan sariya re. <sup>7</sup> Dowan ata nà, anjahay anahan â ga nə lele aday kwa do sa san Mbərom bay ahay təkede tâ dəfan apan. Bina, kak matana bay cəna, do ataya ti njad sə gədən azar pə ines anahan ahay ata dukwen, i slashay à alay a Fakalaw inde kutok.

*Do si mer su way ahay à egliz ahay inde*

<sup>8</sup> Həna asa, anjahay ana do si mer su way ahay à egliz ahay inde nà, natiya: Tê gəba mazlab pi zek wa bay, miresl â ga à 'am a tinen ahay inde cuwcew bay, tê varan zek anà mahay bay, tâ sa ga ubor aday sə pəlay dala tə cəved sə danakay bay. <sup>9</sup> Sumor a nà, tê dəfan apan anà 'am ana Mbərom sa kak uko anan ahay uho ata nə təhhé lele tə mivel kərték awan. <sup>10</sup> Ki sa dəfen anan do ataya ì mer su way inde nà, do a Yesu ahay tâ ca pə anjahay a tinen a lele aday. Ata kak ines inde patan sə gədən atan anan apan azar ibay nà, ti daf atan à mer su way inde kutok.

<sup>11</sup> Uwar ahay dukwen tâ gəba mazlab pi zek wa bay, tê gədən azar a dowan bay, tê vaway nga bay, aday do ahay tâ daf patan nga kwa à ma inde anaw fok.

<sup>12</sup> Do si mer su way ataya nà, uwar â ga inde patan dukwen kərték coy, tê lavan nga anà gwaslay a tinen ahay aday anà gulom su doh a tinen ahay təte. <sup>13</sup> Aday kak do ataya ta gak anan mer su way a tinen tə cəved a nà, do ahay ti dəfan atan apan, aday ti mba apan sə dakay anan 'am a Yesu nə ndəndan lele, anga tə təmahak Yesu Almasihu tə mivel kərték awan.

*Nga sa 'am pə didek a Mbərom*

<sup>14</sup> Abay nə jalak sa zlak ayak à man anak bəse, əna həna suwan nə vindek ayak dərewel a anan tamak. <sup>15</sup> Həna kwa nâ sak a zlak ayak bəse sabay dəp nà, dərewel a anan i dəkak anan anjahay sə do ahay à gulom su doh a Mbərom inde. Gulom su doh a Mbərom nà, winen Egliz, kawa sa ja nà, do a Yesu ahay. Egliz nà, winen kawa saray galak sa ban anan didek a Mbərom bahay sə sifa. <sup>16</sup> Tə didek a, way a mi der a pə cəved sa daf nga pə Yesu ata nà, way məduwen awan:

Yesu Almasihu nà, a nay ahay à mburom wa.

A təra do zənzen awan.

Apasay a Mbərom kà vədək panan awiyaway  
ta sə dakay anan, winen do didek awan.

Maslay a Mbərom ahay tə canak anan.  
 Do sə pəra ahay tə slənek ləbara anahan awan.  
 Do sə daliyugo ahay tə dəfak apan nga.  
 Mbərom a cakafak anan ayak à man sə mazlab anahan inde à mburom,  
 pə cakay anahan awan.

## 4

*Do sə tətakan anan way mungwalay aya anà do ahay*

<sup>1</sup> Apasay a Mbərom kà jak anan 'am a didek ata kurre a coy, a wa: Azanaka pa 'am nà, azar su do ahay ti mbəsak sa daf nga pə Yesu, aday ti pərahan azar anà atətak way sə apasay sə mungwalay ahay tə atətak way sə setene ahay. <sup>2</sup> Do sə tətak way ataya nà, tinen do sə mbadəmbada ahay, aday tinen do sə mungwalay ahay re. Mivel su do ataya nà, mi nes aya awan, kawa tə ndəzak atan anan zlac tə njamde ma ga uko ngəlababa ata awan. <sup>3</sup> Do sə mungwalay ataya nà, tinen apan ti gafan 'am anà do ahay sə gəba uwar, tinen apan ti gafan 'am anà do ahay sa pa way sa pa azar aya awan. Aday cəkəbay Mbərom a var anan way sa pa ataya nà, anga aday do ana Yesu Almasihu ahay sa san didek sə way ataya tâ pa ta sə ngəran apan anà Mbərom. <sup>4</sup> Anga way a Mbərom mə ndakay aya cəna, fok lele. Way aday sa lar anan wa nà, ibay. Di mba apan sə ngəran à Mbərom aday di pa way sa pa anuko ahay kutok. <sup>5</sup> Bina way sa pa ataya nà, lele, anga 'am a Mbərom tə amboh anuko ti təra atan cəncan aya pa 'am a Mbərom.

*Do sa gan mer su way anà Yesu Almasihu lele awan*

<sup>6</sup> Natiya kutok, ka sak a tətakan anan way a iken a sə sləne a anan anà do a Yesu ahay nà, iken nə do sa gan mer su way a Yesu Almasihu lele awan. Ata nà, iken kə tərak do ma har awan, à 'am a Mbərom inde, anga kə varak anan way sa pa sa 'am a Mbərom anà zek anak, aday kə njadak məgala à atətak way a iken sə pərahan azar tə mətəndəron ata awan. <sup>7</sup> Əna avəed 'am kəriya aya nà, kâ pəkan sləmay bay. Sumor a nà, anjahay anak à zəga apan sa ga nə lele pa 'am a Mbərom sidew sidew adəka. <sup>8</sup> Kə kətahak anan zek anak nà, lele anahan a inde nə mənjœk coy. Əna anjahay anak a kə gak lele pa 'am a Mbərom nà, wita i mak zek à way ahay inde bayak awan, anga ki njad sifa həna, aday azana pə uho sa nay ata dukwen, ki njad re. <sup>9</sup> Əna ihe, nga sa 'am ata nà, didek awan. Sumor a nà, kuwaya à təma anan à mivel anahan inde fandar kwayan'a. <sup>10</sup> Anga nan mənuko apan di ga mer su way ndəlekeke, mənuko apan di ga danda a mba. Mənuko apan di dəfan ide anà Mbərom, bahay sə sifa, winen do sa tam anan do ahay fok, aday mə zakay a nà, mənuko do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay.

<sup>11</sup> Timote, iken tavay nà, njənjan lele, aday dakan anan way a anaya anà do a Yesu ahay. <sup>12</sup> Iken nà, gwaslay aya mba, əna tədə nà, dəwan à sa kədəy iken anga nan bay. Kan anan anà do a Yesu ahay adəka nà, minje lele awan, ta 'am anak sa ja, tə azla anak, tə asan zek anak, tə cəved anak sa daf nga pə Yesu tə mivel kərtək ata awan, tə anjahay anak à cəncan sa 'am a Mbərom inde ata fok. <sup>13</sup> Var a nga anak sə dakan anan Deftere a Mbərom anà do a Yesu ahay, wazan atan, tətakan atan anan way ahay hus pə luvon uno saa dəzlek ayak ata awan. <sup>14</sup> Kâ sa ca pə məgala a Mbərom sə varak ata nə kawa way sə gəsle anan bay. A varak anan kurre tə dungo ana do maja 'am anahan, aday məced sə egliz ahay dukwen tə dəfak anak alay pa nga à alay a iken sə təma magwagway ata awan.

<sup>15</sup> Gan nga anà mer su way a anan ata nà, lele, kâ sa gan məsəfaya bay. Aday do ahay fok, ti canan anà mazlab si mer su way anak i zla pa 'am pa 'am. <sup>16</sup> Gan nga anà zek anak, dəfan ide anà atətak way anak re. Ka gak anan mer su way anak ahay lele nà, iken tu do sə sləne atətak way anak ahay fok, ki təmen.

## 5

*Azla ana* do a Yesu ahay pa 'am a Mbərom

<sup>1</sup> Iken Timote, kâ sa ngəraz pu do məced a bay. Kak winen kà gak way lelibay a nà, jan atan apan zəhha kawa winen bəbay anak. Njavar ahay dūkwen, jan atan apan kawa tinen mərak anak ahay. <sup>2</sup> Uwar məduwer ahay nà, jan atan apan kawa tinen may anak ahay. Dalay sə uwar ahay ite nà, jan atan apan kawa tinen dənəbay anak ahay aday fok, tə mivel kərték awan.

<sup>3</sup> Mədukway sə uwar ahay nà, gan atan nga lele, anga hinahibay dəwan a tinen ahay inde sa gan atan nga ibay. <sup>4</sup> Hinahibay mədukway sə uwar ata nà, wan anahan inde, kabay wan sə kutov anahan ahay dūkwen inde. Kak matanan nà, wan ataya tâ tətak mer su way sə dəfan apan anà may a tinen ahay ta sa gan atan nga lele, kawa ana bəbay a tinen ahay sa gan atan ahay nga à alay ata awan. Ata, mer su way a tinen ata i zlan à nga anà Mbərom a kutok. <sup>5</sup> Aday hinahibay mədukway sə uwar hinen inde, aday dəwan sa gan nga ibay ata nà, winen i dəfan ide à Mbərom, i gan amboh luvon tə ipec, anga aday Mbərom â man zek. <sup>6</sup> Əna mədukway sə uwar hinen inde, winen a ga nə way sa zlan à nga dəkdek ata nà, kwa â ga nə winen inde tə sifa mba dəp nà, winen kawa do ma mac awan. <sup>7</sup> Matanan, dakan anan 'am a anan anà do a Yesu ahay lele, anga aday dəwan â sa gədən atan azar bay.

<sup>8</sup> Əna hinahibay do hinen inde nà, a gan nga anà do anahan ahay itəbay, kwa do sə gulom su doh anahan ahay təkede, a gan atan nga bay re. Ata nà, winen kà zluwek à cəved sa daf nga pə Yesu ata wa. A ga nə way aday kwa do sa san Mbərom bay ahay dūkwen ti ga way ata bay re ata awan.

<sup>9</sup> Kâ sa vinde sləmay sə mədukway sə uwar à dərewel inde kəriy kəriy bay, si ava a uwar ata kə dəzlek kwa kuro mbərka, aday dūkwen a zla à mbaz nà, saray kərtektəkke coy re. <sup>10</sup> Sumor a dūkwen, do ahay tâ ndəran sləmay anga mer su way anahan ma ga lele ataya aday. Kawa sa ja nà, kə dəfukok anan gwaslay anahan ahay lele, kə təmahak mbəlok sa taa zlak ayak àga winen ataya lele, kâ gak anan mer su way lele awan anà do a Yesu ahay, kâ mak anan zek anà do ahay à dəce a tinen ahay inde, aday kâ gak mer su way lele aya cara cara fok aday ki sa vinde sləmay anahan à dərewel inde.

<sup>11</sup> Əna sləmay sə mədukway sə uwar aya aday tinen wan aya mba ata nà, kâ vinde sləmay a tinen à dərewel inde fan bay. Bina hinahibay haway sa mbaz kâ sak a gan atan nà, ti mbəsak sə pərahan azar anà Almasihu. <sup>12</sup> Ata ta sak â ga way matanan ata nà, tə nəsek, Mbərom i gan atan sariya, anga tə pəsakak anan 'am a tinen ma ban a anga sa jəka ti gan mer su way anà Mbərom ata awan. <sup>13</sup> Bina ka sak a vinde anan sləmay a tinen à dərewel inde nà, ti ga isew, ti bar awan à wulen su doh fok, doh tu doh. Aday sə cəbak jiya dūkwen, ti bəbal awan ta 'am kəriya awan, ti slashay à 'am aday abay kâ cak atan anan bay ata re, aday 'am təde sa ja bay ata nà, tinen ti ja anan. <sup>14</sup> Anga nan, mədukway sə uwar a wan ataya inde matanan nà, na gan may nə tâ zla à mbaz asa, ti wahay wan, ti gan nga anà gulom su doh a tinen ahay. Ata do manide ahay ti njad sə gədək uko azar sabay. <sup>15</sup> Tə didek a acəkan nà, azar sə mədukway sə uwar aya nə, tə zluwek à cəved a Mbərom wa, aday tə pərahan azar anà Fakalaw cukutok.

<sup>16</sup> Kak uwar a inde aday a daf nga pə Yesu lele, aday mədukway sə uwar inde àga winen nà, â gan nga lele. Bina â sa mbakan anan 'am a pa nga ana egliz bay. Ata nà, egliz i mba apan sa gan nga anà mədukway sə uwar a aday dəwan inde sa gan nga ibay sə dīdem dīdem ata awan.

<sup>17</sup> Natiya asa, kak məced sə egliz ahay ta gak anan mer su way a tinen ata lele nà, təde ti njad magwagway a tinen nə məcapar cew. Aday mə zakan a jiga nà, anà do sə wazay ahay aday tu do sə tətakan anan way anà do ahay ata awan. <sup>18</sup> Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «À alay a sla winen apan i gak mer su way à guvo nà, kâ sa banan mbulo pa 'am anga sə gafan 'am pə arac way bay.\*» Matana re: «Do si mer su way cəna, i pa nə way sə herreb anahan.†»

\* 5:18 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.4. † 5:18 Ca pə Lukas 10.7.

<sup>19</sup> Hinahibay, dowan a i zlak ayak à man anak sa ra 'am pà mèced sè egliz, i jak nà: «Mèced sè egliz a tiya ata nà, kà gak way lelibay awan.» Natiya, kâ sa tèma 'am ata kwayan'a fan bay. Sumor a nà, slène 'am ata pè do ahay wa cew kabay pè do ahay wa maakan aday ki sa jèka acèkan nà, na. <sup>20</sup> Dowan a kà gak ines nà, jan apan ì ide sè do ahay inde kèzlek, anga aday do azar aya tâ jèjar sa ga ines ite.

<sup>21</sup> Timote, nen apan ni jak ayak 'am a anan pa 'am ana atà Mbèrom tè Yesu Almasihu aday pa 'am ana maslay a Mbèrom a mè walay ataya re. Kem, dèfan apan anà 'am uno sa jak ataya fok ite. Kem â nak asa, kâ sa gèzla anan do ahay pi zek wa bay. Pèlay atan nà, hérro à alay kàrtek a wa. <sup>22</sup> Dowan a aday a nak sè varan mer su way sè lavan nga anà do a Yesu ahay nà, kâ sa ga hologor sè dèfan alay pa nga fan bay. San anan dowan ata lele aday. Aday asa, kâ sa slahay ì ines su do inde bay, gan nga anà zek anak.

<sup>23</sup> Timote, kâ sa a' am vørre bay, suwan sa apan mahay mènjøek anga dèvac sè kutov anak a sidew sidew sè varak bèle ata awan.

<sup>24</sup> Ines su do a azar aya a nà, kà cak uho mènjøna alay sè sariya a sè dèzley ahay, èna su do a azar a ite nà, kà cak uho fan bay, si pè dèba a wa. <sup>25</sup> Matana re, mer su way lele aya nà, ti kay uho kuto. Kwa abay â ga nè hèna mi der aya mba dèp nà, ti naa kay uho tèktek.

## 6

<sup>1</sup> Bile ahay fok tâ dèfan apan anà bahay a tinen ahay nà, lele. Ata do ahay ti gèfan azar anà Mbèrom tè atètak way a nuko ahay sabay. <sup>2</sup> Hinahibay, bile inde aday bahay anahan nà, winen do a Yesu nà, bile ata â dèfan apan hwiya, bina â sa kàdèy anan anga sa jèka tinen tè mèrak à slèmay ana Almasihu inde ata bay. Â gan mer su way nè lele, zal anà bahay hinen ata, anga bahay anahan ata nà, winen do a Yesu, aday Mbèrom a pèlay anan re.

Timote, way a anan ataya nà, dakan anan ù do a Yesu ahay nè lele, aday tâ ban anan.

### *Do sè tètak way mungwalay aya awan*

<sup>3</sup> Kak dowan a kè gèbèk 'am sè tètak way anahan hinen cara nà, winen kè tèmahak didek sa 'am mbala ana Bahay a nuko Yesu Almasihu sè dàkak uko anan ata sabay. Aday dowan ata kè tèmahak atètak way a mènuko pè anjahay su do ahay pa 'am a Mbèrom sabay re. <sup>4</sup> Kak matanan nà, winen do sa har nga kàriya awan, a san awan bay. A gan may nè anà avèved 'am, ta sa vad awiyaway pa 'am ahay sè zèban atan ahay nè atère coy. Matanan, do sè pèkan slèmay anà way ataya nà, ti ga sèrak ahay pi zek, ti cakal 'am, ti jan 'am ma cab aya ì zek ahay, ti bayak way lelibay aya pu do ahay, <sup>5</sup> ti vèved 'am nè hway apan. Anga abayak nga su do ataya nà, kè nàsek, way didek a dìukwen ta san sabay re. Tinen tè bayak i ga nà, à cèved sè pèrahan azar à Yesu inde nà, ti njad wa zlide.

<sup>6</sup> Ayaw, dè pèrahan azar anà Yesu nà, di njad wa magwagway mèduwen awan. Èna way aya inde puko à alay inde ataya nà, dè kàdèy atan bay. <sup>7</sup> Tè wahay mènuko pè daliyugo nà, awan inde puko kwa mènjøek ibay. Matana di mac way a nuko nà, di gèba awan à alay inde bay re. <sup>8</sup> Natiya kak hèna mènuko apan di njad way sa pa tè zana sa pak pi zek cèna coy, tasluko mivel anga way ataya awan. <sup>9</sup> Do sa gan may anà zlide tè mindel ataya nà, Fakalaw i njak atan, aday i njad patan alay sa 'am sa mbazl atan à balay anahan inde. Ubor kàriya aya cara cara ti njad sa nes atan, ti lize atan sè coy. <sup>10</sup> Anga ubor sè pèlay dala nà, a tèban cèved anà sèdèk ahay cara cara fok. Azar su do aya nè ta gak apan ubor tè mindel, hus pa sè zluwe atan à cèved a Mbèrom wa. Anga nan kuto kè gèbèk atan ahay 'am ahay bayak awan.

### *Andav sa 'am a Pol anà Timote*

<sup>11</sup> Hèna kàmaya Timote, iken nè do a Mbèrom ata nà, hawan anà way a lelibay ataya awan. Jèra zek sè tèra do didek a pa 'am a Mbèrom. Pèrahan azar anà cèved a Mbèrom nè lele, daf nga pè winen a hwiya. Pèlay anan do ahay, sèman anà way ahay, njahay way anak sèkèffe. <sup>12</sup> Jèra zek anak anga aday sa ga vèram pè cèved a Mbèrom lele. Njad a sifa sa ndav bay ata awan. Mbèrom a ngamak nà, pè sifa ata awan, aday ka ga side sè adaf

nga anak pə Yesu nà, pa 'am sə do ahay bayak awan. <sup>13</sup> Nen apan ni jak 'am həna pə idé a Mbərom, do sə varan sifa anà way ahay fok, aday pə idé anà Yesu Almasihu, dowan a sə dákay anan way didek aya pa 'am ana guverner Pontiyos Pilatu ata awan, na jak nà: <sup>14</sup> Dəfan apan anà 'am uno sa jak a anan. Kâ sa ga anan mer su way anak tə məsəfaya bay, anga aday do ahay tə gədák apan azar bay re. Ga matanan hus pə luvon a Bahay a mənuko Yesu Almasihu sa may ahay ata awan. <sup>15</sup> I sa may ahay nə pə luvon a Mbərom a ma daf a ata awan. Mbərom a nà, winen do sə mazlab, winen kərtek Ba Məgala, winen Bahay sə zalay bahay ahay, aday winen do sə lavan nga anà do sə lavan nga anà do ahay ahay fok re. <sup>16</sup> Mbərom a kərtek nà, winen inde pa sə viyviya awan, winen à man sə idé jiyjay ma dav a tə mindel ata inde. Dowan saa mban nà, ibay. Dowan kula kè canak anan nà, ibay, aday dowan saa canan asa dukwen ibay re. Do ahay fok tə həran nga, â ga bahay pa sə viyviya awan. Amen!

<sup>17</sup> Timote, jan anà do sə zlide ahay pə daliyugo a anan ataya nà, tə həran nga anà zek tə zlide a tinen ahay bay. Tâ saa daf apan nga a tinen ahay bay re, anga zlide ata i ga inde pa sə viyviya nà, ta san bay. Əna suwan tâ daf a nga a tinen nə pə Mbərom do sə varan kwa ma anà do ahay bayak a ta 'am kəriya aday də taslay a mivel ata awan. <sup>18</sup> Jan atan asa nà, tâ ga sumor, tâ ga anan mer su way lele aya bayak awan, tâ varan way à do ahay, tâ man zek anà do ahay tə zlide a tinen ataya awan. <sup>19</sup> Ta gak matanan acəkan nà, ata tə ndakak ayak man pə zlide a tinen à man lele a inde, anga aday ti njad sifa didek ata awan.

<sup>20</sup> Iken Timote, gan nga anà way a Mbərom a sə varak ata awan. Kak do ahay tinen apan ti ja 'am sə mindel kəriya aya nà, kâ sa ja uda bay. Avad awiyaway sə mindel sə do ahay sa jəka 'am sə asan way ata dukwen, kâ sa ja uda bay re. <sup>21</sup> Tə varan zlangar anà way a tinen sa jəka ta san zle ataya awan, əna cəkəbay tə zluwek à cəved a Mbərom wa.

Natiya, Mbərom â gak ikwen sumor anahan.

**Derewel ana Pol sə vinden ayak anà  
Timote  
mə slala cew awan  
Adakay way pə deftere a anan**

**À alay a Pol sə vinden ayak derewel a anan anà Timote ata nà, zek anahan winen à dangay, aday a ga apan i sa mac bəse. A jan anà Timote nà, â gan nga anà ləbara a Yesu mugom ata nə lele. Dəce ahay ti ga inde, əna Timote â səmen sə njahay hwiya à didek inde, aday â pərahan azar tə məgala si zek anahan a təke sə dakay anan ləbara a Yesu mugom awan.**

**Nga sa 'am ahay**

**Pol a varan məgala anà Timote (1.1 - 2.26)**

**Timote â pərahan azar sə dakay anan 'am a Mbərom hus à amac (3.1 - 4.8)**

**Adakay way mədakwidok aya awan (4.9-22)**

**Pol a jan 'am anà Timote**

**¹ Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, nen do maslan ana Yesu Almasihu, anga kà zlak anan à nga à Mbərom a matana awan. A slan nen sə dakay anan 'am sə sifa anahan sə zlapak uko anan kurre ata anga də japak tə Yesu Almasihu.**

**² Nə vindek ayak nà, anakiken Timote, iken nə wan uno, ləliwe uno awan. Atə Mbərom Bəbay a mənuko tə Bahay a mənuko Yesu Almasihu tâ gak sumor, tâ varak zay a tinen, aday kâ gan atan ì zek wa ite.**

**Pol a ngəran a Mbərom anga Timote**

**³ Nen apan ni ngəran à Mbərom anga iken tə mivel kərték awan. Nen ni dəfan apan anà Mbərom kawa ana bije uno ahay sa taa dəfan apan ata tə mivel mə banay a cərah lele. Kwa siwa siwa ni gan amboh anà Mbərom cəna, nen apan ni slaf uda sləmay anak, nə mbədək iken à nga wa bay jiga awan. **⁴** Həna nen apan ni may anan ahay à nga inde asa nà, à alay anumo sə gəzla nga nà, iken ki yimak anga nen aday həna ku go haway. Na gan may, zlangumo sə canan ì zek ahay aday ataslay mivel uno à rah wa ite. **⁵** Nen apan ni may anan ahay à nga inde asa nà, adaf nga anak pə Mbərom. Iken ka daf nga pə Mbərom nà, cərah lele wanahan. Jəba sə adaf nga anak a pə Mbərom matana ata nà, miije anak Lowis tə may anak Ewnike tə lahak anak ahay apan sa daf nga pə Mbərom matanan. Na san zle hwiya iken nà, ka daf nga pə Mbərom nə kawa ana tinen awan.**

**Pol a varan məgala anà Timote**

**⁶ Anga nan kutok, nen apan ni jak: Gan nga anà məgala a Mbərom a iken sa njad à alay nen sə dəfak alay pa nga ata nà, lele. **⁷** Anga Apasay Cəncan a mbala ana Mbərom sə varak uko ata nà, i varak uko zlawan ì zek inde adəka bay. Apasay ata i varak uko adəka bugol nà, məgala sa gan mer su way anà Mbərom. I varak uko məgala sə pəlay do ahay tə məgala sa ba anan nga a mənuko aya awan asa.**

**⁸ Matanan Timote, iken nà, dakan anan ləbara sa 'am a Bahay a mənuko Yesu ata anà do ahay nə lele, kâ jəjar sə dakay anan bay fok. Aday kwa abay â ga həna nen à dangay anga ləbara ata təkede nà, â sa gak waray bay jiga awan. Iken nà, təma sa ga dəce kawa nen, anga ləbara mugom a ata awan. Mbərom i varak məgala sə səmen anà dəce ataya awan. **⁹** Mbərom nà, kâ təmak mənuko, kâ ngamak uko anga aday də təra do anahan ahay. Mbərom a gak uko sumor ata nà, anga sa jəka da gak anan mer su way lele aya ata bay. A gak uko sumor a nà, anga a zlan à nga anà winen a sa gak uko matana awan. A lavak uko anan zek sa gak uko sumor ata nà, tə alay a Yesu Almasihu a kurre, à alay a daliyugo dükwen winen mə ndakay a fan bay. **¹⁰** Həna nà, sumor a Mbərom ata kâ kak ahay zek uho, anga Yesu Almasihu, do sa tam mənuko ata kâ nak ahay pə daliyugo. Winen a nay**

ahay nà, a gègar mègala pè amac wa. Winen kà dàkak uko anan kak dè tèmahak cèved sè lèbara mugom ata nà, dì njad sifa sa ndav bay ata pa sè viyviya awan.

<sup>11</sup> Nen nà, Yesu kà tèrak nen do maslan anahan, anga aday nê dakan anan lèbara mugom a anà do ahay, aday nê tètakan atan anan way re. <sup>12</sup> Anga nan, hèna nen à dace inde anga winen. Aya èna tè winen ata tèke dukwen, u go waray bay re, anga nen na daf nga nà pè wayaw nà, na san zle. Na san zle re, dowan uno sa daf apan nga ata, winen tè mègala a sa ba anan way a sè mbuko anan à alay inde ata hus pè luvon sè sariya anahan.

<sup>13</sup> Iken Timote nà, tètakan anan way anà do ahay nà, kawa iken a sè slène pi nen wa ata awan. Iken apan ki tètakan anan way ataya anà do ahay nà, daf nga pè Mbèrom lele, tè asan zek mbala Yesu Almasihu sè varak uko ata awan. <sup>14</sup> Iken nà, ba anan way mbala a Mbèrom sè varak ata nè lele. Apasay a Mbèrom Cèncan a winen mè njahay a à mènuko inde ata, i varak mègala awan.

<sup>15</sup> Ka san apan zle re, do a Yesu ahay pè daliyugo sè Aziya tè mbèsakak nen taayak, sèrret ta tak puno 'am. Kwa atè Figelus tè Hermogenes dukwen, tè mbèsakak nen re.

<sup>16</sup> Na gan kem anà Mbèrom anga aday à gan sumor anà do sè àga Unisiforus ahay ite, anga winen a nà, kwa nen à dangay tèkede nà, waray kà gak anan bay, a taa mo anan mivel ù doh. <sup>17</sup> Winen a dèzley à Ruma nà, a ma nga sè pèløy nen, hus zek kà dak anan, aday a saa njad nen kutok. <sup>18</sup> Bahay a mènuko Yesu Almasihu à man zek aday à gan à zek wa anà Mbèrom pè luvon saa ga sariya ite. À alay nen à Efesus nà, Unisiforus ata kà mak uno zek bayak awan. Iken dukwen ka san apan zle re.

## 2

### Suje ana Yesu lele awan

<sup>1</sup> Iken wan uno Timote, jèra zek lele, anga Yesu Almasihu i gak sumor ta sè varak mègala. <sup>2</sup> Iken nà, kè slènek atètak way uno pa 'am sè do ahay bayak ata awan. Anga nan iken dukwen, man anan à slèmay inde anà do didek aya aday tède ti mba apan sè tètakan anan anà do azar aya tète re ata awan.

<sup>3</sup> Sèman anà dace anak kawa suje ana Yesu Almasihu lele awan. <sup>4</sup> Bina suje inde sa ga way sa nga anahan nà, ibay. Si way sa zlan à nga anà bahay anahan, anga aday bahay anahan ata à pèløy anan. <sup>5</sup> Matanan asa, do sa haw ahay tinen apan ti ga waway sa haw nà, si i dèfan apan anà way ma ban ataya aday bina kak kà sak a haw mènjèna sè dèfan apan anà way ma ban ataya nà, i njad magwagway sè ahaw anahan ata bay. <sup>6</sup> Matanan asa re, do si mer kà yak nga sa ga mer su way nà, azlapan dukwen winen awan à lahan apan anà do ahay sè tukom way sè guvo anahan ata aday nè tède. <sup>7</sup> Ènga, jalay pè way a nen sa jak hèna ataya aday. Bahay a mènuko i mak zek sè slène anan way ataya fok.

<sup>8</sup> Ènga, bayak pè Yesu Almasihu, winen do sè zahav ana Dawuda ata aday. Kè mècak aday kè slabakak ahay à mèke wa re. Way ata nà, lèbara mugom a nen sè dàkay anan ata awan. <sup>9</sup> Nen à dace inde hèna à dangay, ma ban a tè calalaw kawa do ma ga ines a nà, anga lèbara mugom a ata awan. Èna 'am a Mbèrom nà, ma ban a itèbay. <sup>10</sup> Natiya kutok, nè tèma sè sèman anà dace a anan matanan nà, anga aday do a Mbèrom mè walay ataya tâ tam tè alay ana Yesu Almasihu ite. Aday tinen tâ njad sè dèzle à man sè mazlab a Yesu Almasihu inde sè njahay pa sè viyviya ata awan. <sup>11</sup> Ihe, 'am didek a hèna:

Kak mènuko dè mècak pè kàrtek tatè winen nà,

dì njad sè njahay tè sifa a pè kàrtek a tatè winen a re.

<sup>12</sup> Kak mènuko dè tèmahak sè sèman anà dace anga winen nà,  
dì naa ga bahay tatè winen a kutok re.

Aday kak mènuko da jak da san anan bay nà,  
winen dukwen i ja a san mènuko bay re.

<sup>13</sup> Kak mènuko dè mbèsakak sè pèrahan azar nà,  
i mba apan sa ga way mèdèdèren a ite sabay,  
bina winen kà jak anan 'am anahan coy.

*Do sa ga mer su way sa zlan à nga anà Mbərom*

<sup>14</sup> Man anan 'am a nen sa jak ata à sləmay inde anà do a Yesu ahay, anga aday tâ jalay apan hwiya. Jan atan tə sləmay a Mbərom nà, tinen tâ mbəsak sa vad awiyaway sa 'am kəriya aya awan. Jeba sa 'am ataya nà, a nes anan do a Yesu sə sləne 'am ataya adəka, bina a man zek à dowan bay. <sup>15</sup> Iken nà, ga mer su way anak lele, anga aday ki təra do sa zlan à nga anà Mbərom. Iken do sa ga mer su way. Ga nà, mer su way aday waray i naa gak apan bay ata awan. Dakay anan didek sa 'am a Mbərom tə cəved awan. <sup>16</sup> Kâ sa pəkan sləmay anà do sə ngwedesl 'am kəriya aya ata bay, anga do ataya nà, tinen apan ti zluwe à cəved a Mbərom wa dəren jiga awan. <sup>17</sup> Atətak way su do ataya nà, kawa gurlen. Atə Himeniyas tə Filitus inde à wulen a tinen. <sup>18</sup> Do ataya nà, tə zluwek à cəved sə didek wa. Tə tətakan anan anà do ahay nà, way mungwalay a ta sa ja nà, Mbərom kə slabakak anan ahay do ahay à məke wa coy. Anga nan, do azar aya tə lizek à cəved a Mbərom wa anga tinen. <sup>19</sup> Aya əna, didek a Mbərom nə kawa saray su doh aday i wulad itəbay ata awan. Anga nan, 'am a mə vinde apan ata nà, natiya, a wa: «Mbərom Fetek a san do anahan ahay zle.\*» Mə vinde apan asa, a wa: «Dowan a kà jak sa jəka “nen do a Yesu” cəna, â mbəsak sa ga way lelibay awan.»

<sup>20</sup> À gulom su doh məduwen aya inde nà, way sa ga mer su way ahay kawa gəsa'am ahay inde cara cara. Way azar aya awan, sə guro ta sə rəslom aya awan. Aday way azar aya awan, tinen sə dədom kabay ta han sə dudo. Matanan a ga anan mer su way anahan a tə way ataya à gulom su doh ahay inde dukwen cara cara re. Winen lele ataya nà, ta ga anan mer su way nà, si mbəlok inde. Aday azar aya nà, ta ga anan mer su way nə so pac pac. <sup>21</sup> Mənuko dukwen matanan re. Kak dowan a kə mbəsakak mer su way a lelibay aya nen sa jak ikwen ayak sə mbəsak ataya nà, Mbərom i varan mer su way sa nga anahan awan. I təra nà, kawa gəsa'am lele awan, aday ta ga anan mer su way ahay lele awan.

<sup>22</sup> Matanan, iken Timote nà, kə pərahan azar anà ubor si zek sə njavar ahay bay. Adəka nà, daf nga pə Mbərom, pərahan azar anà didek anahan, anà asan zek anahan, tə zay anahan, pə kərtek a tu do sa gan amboh anà Mbərom tə mivel mə banay aya ata awan.

<sup>23</sup> Kak do ahay tinen apan ti vad nà, awiyaway sa 'am kəriya aya sə mindel nà, kə slahay uda bay. Ka san apan zle, avad awiyaway kawa way ataya nà, a zəbay nà, acakal 'am ahay.

<sup>24</sup> Anga nan, sumor a nà, do sa ga mer su way a Mbərom nà, â njad sə cakal 'am tə dowan bay. Â jan 'am anà do ahay nə ləfedede. Â mba apan sə dakan anan way anà do a Yesu ahay nə tə cəved awan. Â səmen anà 'am sə do ahay sa ja apan ataya awan. <sup>25</sup> Hinahibay manide anahan ahay inde nà, â dakan atan anan way nə səhhé, ləfedede lele. Aday izəne Mbərom i man atan zek sa yam pə ines a tinen ahay, ti san didek anahan ite. <sup>26</sup> Bina do ataya nə Fakalaw kə bənak atan à balay anahan inde, ta ga nə way sa zlan atan à nga aya vərre. Əna izəne ti san nga a tinen, ti təmay ahay à balay ata wa mba.

### 3

*Luvon mədakwidok aya awan*

<sup>1</sup> San apan lele Timote, à luvon mədakwidok aya inde nà, dəce ahay ti ga inde bayak awan, way i da 'am tə mindel. <sup>2</sup> Anga kə dəzlek à alay ataya inde nà, do ahay ti pəlay nà, zek a tinen aya vərre. Ti gan may anà dala nə tə mindel. Ti təra nà, do sə kwecele ahay, ti zlapay awan tə mindel. Ti gənahən anà Mbərom, ti dəfan apan anà bəbay a tinen ahay sabay. Ti ngəran ù do pə awan sabay re, aday ti dəfan apan anà way cəncan aya bay fok.

<sup>3</sup> Asan zek i ga inde patan ibay, dowan i gan atan i zek bay re. Ti gədən azar anà do ahay. Ti mba pi zek sa ba anan nga a tinen pə way lelibay ataya wa sabay. Ti ga anan alay tə do ahay tə mindel, aday ti nan ide anà way lele aya fok. <sup>4</sup> Ti njəkan uda anà do ahay, ti ga way nà, kawa medelengwəz ahay. Ti həran nga i zek. Ti pərahan azar nà, anà way sə mivel a tinen ahay, bina ti pərahan azar anà Mbərom sabay bugol. <sup>5</sup> Pə ide sə do ahay nà, ta wa: «Manay do a Mbərom ahay.» Aday cəkəbay taayak a tinen a nà, ti gan may aday

\* 2:19 Ca pə Limle 16.5.

mègala a Mbèrom â tèra atan do didek aya bay. Jèba su do ataya nà, kâ jipen tè tinen a bay jiga awan.

<sup>6</sup> Azar su do a tinen aya tè nèsek anan gulom su doh sè do ahay, tinen apan ti zla à gulom su doh sè do ahay sèneh, tè njakak anan uwar bèle aya tè atatak way a tinen ahay. Uwar ataya dükwen, do sa ga ines ahay, aday kuzon tè bénak atan à 'am wa anà do ataya re. Uwar ataya nà, tè pèrahan azar anà mer su way lelibay aya cara cara kawa sa zlan atan à nga. <sup>7</sup> Tinen apan ti tètak way ahay kwa siwa fok, èna ta njad sa san anan didek sè way aya bay re. <sup>8</sup> Kwakwa nà, atè Yanes tè Yambres tè ngèmak 'am a Musa bay.\* Matanan hèna do ataya ta ga nè jøba sè way a tinen ataya re. Ajalay nga a tinen nà, kè nèsek coy. Aday tè zluwek à cèved a Mbèrom wa, bina ta daf nga pè Mbèrom tè didek a bay. <sup>9</sup> Aya èna, ti zla anan ti mer su way a tinen a jo bay, anga mindel a tinen ata i cay patan wa uho, kawa mindel ana atè Yanes tè Yambres sa kay patan wa uho ata re.

#### 'Am sè dakay way

<sup>10</sup> Aya èna, iken Timote nà, kè tètakak way ahay bayak a pi nen wa. Kè pèkak anan slèmay anà atatak way uno ahay, kè pèrahan anan azar anà minje uno. Na gan may ì mer su way uno inde fok anà maw nà, ka san zle. Aday nen na daf nga pè Mbèrom kèkèmaw nè, ka san zle re. Aday iken ka san munapanaw uno zle, ka san asan zek uno sa gan anà do ahay ata zle re, aday ka san mètèndèron uno pa 'am a Mbèrom zle re. <sup>11</sup> Ka san apan zle, do ahay ta gak alay ti nen bayak awan, aday na sak dace dükwen bayak a à wulen su doh sè Antakiya, à Ikoniy a aday à Listèra fok. Na gak dace nà, tè mindel jiga awan, èna awan sè zalay Mbèrom nà, ibay. Winen kè tèmak ahay nen à dace ataya wa. <sup>12</sup> Tè didek awan, do sa gan may sè pèrahan azar anà cèved a Mbèrom anga tinen do ana Yesu Almasihu ahay cèna, do ahay ti ga atan alay nè bayak awan. <sup>13</sup> Èna do lelibay aya awan, tu do sa njak do ahay nà, ti ma nga sa ga way lelibay aya matanan hwiya. Ti njak anan do ahay bayak awan, aday cèkèbay way ata i man atan nga anà tinen aya awan.

<sup>14</sup> Aya èna, iken pèrahan azar anà way anak sè tètak aday sa daf apan nga kurre ata awan. Kè dagwar à way ata wa bay. Anga iken a nà, ka san apan zle, dowan aya iken sè tètak way pè tinen wa ataya nà, tè dakak anak anan way lele aya coy re. <sup>15</sup> Na jak kè dagwar bay nà, anga iken a aday nà, ka san Deftere a Mbèrom nà, kwa à cèdew a wa. Natiya Deftere a Mbèrom ata i varak kèlire† aday ki tam, anga kè tèmahak Yesu Almasihu à mivel anak inde coy. <sup>16</sup> Way mè vinde aya à Deftere a Mbèrom inde fok nà, sè dakan atan anan cèved sè vinde anan nà, Apasay a Mbèrom awan. Deftere ata i mak uko zek sè tètak sa san didek, i dakak uko anan ines a mènuko ahay, i dakak uko anan cèved sè mbèdahan lèn anà ines a mènuko ahay, aday i mak uko zek sa san sa ga way sa zlan à nga anà Mbèrom awan. <sup>17</sup> Deftere a Mbèrom a dakak uko anan way ataya fok nà, anga aday do sè pèrahan azar anà Mbèrom ahay tè tèra do mè lavay zek aya sa ga nè mer su way lele aya fok.

## 4

#### *Pol a varan mègala anà Timote sè dakay anan 'Am a Mbèrom*

<sup>1</sup> Timote, nen apan ni jak ayak 'am a anan pa man sè idè ana ata Mbèrom tè Yesu Almasihu awan. Yesu nà, i i may ahay sa naa gan sariya anà do tè sifa aya aday do ma mac aya tèke fok, aday i naa slèray ahay nè kawa bahay. <sup>2</sup> Natiya iken nà, dakan anan 'Am a Mbèrom anà do ahay, tavay apan nè lele. Kwa i zlan atan à nga, kwa i zlan atan à nga bay fok nà, dakan atan anan. Dakan atan anan ines a tinen ahay, jan atan apan, varan atan gèdan. Dakan atan anan way ahay nà, tè munapanaw awan. <sup>3</sup> Anga alay a inde i slay ahay aday dowan i gan may anà atatak way didek a sabay. Adèka nà, ti halay miter ahay bayak a saa tètakan atan anan way tède pè way sè mivel a tinen ahay, aday ti pèkan slèmay anà way sa zlan atan à nga ataya kutok. <sup>4</sup> Ti mbèsa sè slène way didek aya

\* 3:8 Ca pè Gurtaaki 7.11, 22, 9.11. Sè varan slèmay anà do ataya nà, Yahuda ahay. † 3:15 Kèlire a anan nà, madan bay, èna asan way ana Apasay a Mbèrom.

awan, aday ti pèkan slèmay adèka nà, anà atètak way mungwalay aya awan. <sup>5</sup> Aya əna, iken Timote nà, pèrahan azar sa ba anan nga anak lele pè way ahay wa fok. Sèman anà dace anak ahay. Ga nà, mer su way sè dakay anan lèbara mugom ata hwiya. Ndav anan mer su way a Mbèrom sè ngamak apan ata re.

<sup>6</sup> Bina nen nà, alay a kà slak aday mi zla à man a bije uno ahay bëse. Nen nà, kawa gènaw aday ti gèdan dungo bëse coy anga Mbèrom ata awan. <sup>7</sup> Na gak mer su way a Yesu tè mivel kùrték awan, kawa do sa ga mègèzlèga lele ata awan. Way kawa ana Mbèrom su jo nà ga ata nà, nà ndèvak a coy. Nen ni daf nga pè Mbèrom ndekèrkèrre hwiya. <sup>8</sup> Nen hèna nà, magwagway uno, winen apan i ba nen pè cakay a Mbèrom. Bahay a mènuko, do sa ga sariya tè didek ata, i vuro magwagway uno pè luvon sè sariya anahan. I vuro nà, i nen taayak bay. I varan magwagway ata nà anà do sè dèfan idè anà luvon anahan a saa may ahay ataya fok.

#### *Do ahay tè mbèsak anan Pol taayak anahan awan*

<sup>9</sup> Kem Timote, hayak ahay à man uno bëse, aday kà sa gak ayak munok bay. <sup>10</sup> Bina Demas kà mbèsakak nen taayak, a gan may sè pèrahan azar anà wày sè daliyugo ahay. Kà zlak way anahan à Tesaloniki. Kereskes kà zlak à Galatiya, aday Titus dükwen kà zlak à Dalmatiya. <sup>11</sup> Mè mbèsak a pè cakay uno nà, Lukas a taayak. À alay iken apan ki nay ahay nà, hayak ikwen ahay tè Markus maya awan, anga i naa mo zek i mer su way inde. <sup>12</sup> Tikikus nà, nen a nè slènak anan à Efesus. <sup>13</sup> Iken apan ki nay ahay nà, hayak ahay tè wulen su doh sè Tèruwas. Aday ki zèbo anan ahay zana saa mad uno a inde à alay, nà mbèsakak anan ayak àga Karpas. Kû ro anan ahay deftere uno ahay, mè zakay jiga nà, deftere a mè ndakay a tè ambar ataya awan.

<sup>14</sup> Aleksandire sè dòwan a inde do tèvad awan, kà gak uno way lelibay aya tè mindel. Bahay a mènuko tè alay anahan a saa haman. <sup>15</sup> Lavan i zek anak, anga à alay ata nà, kà tavak anan anà atètak way a manay re.

<sup>16</sup> Pè luvon mama'am a aday sa zla nen pa 'am su do sa ga sariya ahay ata nà, sè mbèda pa 'am ahay nà nen a taayak uno awan. Bina dòwan su mo zek nà, ibay. Tinen a fok tè hawak, tè mbèsakak nen. Bahay a mènuko à sa gan atan sariya bay. <sup>17</sup> Ëna su mo zek nà, Bahay a mènuko. Kà varak uno mègala anga aday nà dakay anan lèbara anahan mugom a cèrah fok. Natiya, do sè pèra ahay fok tè slènek lèbara sa 'am a Mbèrom a re. Matana re, Mbèrom awan kà tèmak ahay nen à 'am ana ziyele wa. <sup>18</sup> Bahay a mènuko i tèmay ahay nen à way lelibay aya wa fok. I tam nen aday i zla nen à mburom à bahay anahan inde. Zambaduko anan Bahay a mènuko pa sè viyviya awan. Amen!

#### *Aja 'am ahay*

<sup>19</sup> Jan anan 'am anà Pèriskila tè Akilas, aday jan anan 'am anà do sè gulom su doh ana Unisiforus ahay re. <sup>20</sup> Erastus, winen à Korintu hwiya, aday Torofimus nà, nà mbèsakak anan ayak à Miletus, anga winen dèvac awan. <sup>21</sup> Hayak ahay à man uno anga anga, bina alay sa mad winen apan i sla coy. Atè Ewbulus tè Pedas tè Linus tatè Kalawdiya aday tè mèrak a azar aya fok, ta jak anak ayak 'am.

<sup>22</sup> Bahay a mènuko à ba iken, à gak ikwen sumor, kwanay a fok.

## Derewel ana Pol sə vinden ayak anà Titus

**A**dakay way pə deftere a anan

**Atə** Titus tə Pol ta taa zla sə dəkay anan ləbara mugom a nà, maya awan. Tə njahak à Kereta sə dəkay anan ləbara mugom awan, aday Pol a mbəsak anan Titus à man ata awan, sə walay məced sə egliz ahay. Pol a dakan anan ayak anà Titus nà, do təde i təra məced sə egliz nà, anjahay anahan a nə kəkəmaw ata awan. A dakan anan ayak way pə anjahay su do azar à egliz ahay inde ata re.

### *Nga sa 'am ahay*

Məced sə egliz ahay tə miter mungwalay aya awan (1.1-16)

**Anjahay su** do a Yesu ahay (2.1 - 3.15)

### *Pol a jan 'am anà Titus*

**1** Titus, sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, do si mer su way ana Mbərom, aday nen do maslan ana Yesu Almasihu re. Mbərom a slan nen pə cakay ana do anahan a mə walay ataya awan, anga aday tâ daf apan nga. A slan nen dukwen sə dəkay atan anan aday tâ san didek anahan. Ata, ti san sa gan nga anà anjahay a tinen kawa sa zlan à nga anà Mbərom a kutok. **2** Natiya, do ataya ti san, tinen nà, tə njadak sifa sa ndav bay ata awan. Anga Mbərom a a zlapan atan anan 'am sə sifa ata nà, kwakwa, daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay re. Aday winen nà, a gad mungwalay itəbay asanaw! **3** A dəzle pə alay ata cəna, a dəkay anan 'am anahan tə dungs aya do sə dəkay ləbara anahan ahay. Mbərom, do sa tam nuko ata awan, sə mbəsuko anan mer su way anan à alay inde nà, winen awan. U jo nà: «Zla, kâ sa təkəren anan 'am uno anà do ahay re.»

**4** Kəmaya Titus, nə vindek ayak 'am a anan nà, akiken awan. Iken nà, kawa wan si zek uno awan, anga də japak à cəved kərtek a inde, cəved sə dəfan apan anà Yesu.

Bəbay a mənuko Mbərom, tə Yesu Almasihu do sa tam do, tâ gak sumor aday tə varak zay a tinen.

### *Mer su way a Titus sa ga pə daliyugo sə Kereta*

**5** Titus, nə mbəsakak ayak iken à Kereta nà, aday kâ ndav a wa mer su way a mə mbəsak ataya lele, aday kâ daf məced sə egliz ahay à wulen su doh ahay fok, kawa anuno sa jak kurre ata awan.

**6** Məced sə egliz ahay nà, anjahay a tinen aya nə natiya: Ines â ga inde patan sə gədən atan azar bay. Uwar â ga inde patan dukwen kərtek kərtek coy. Gwaslay a tinen ahay kəma, tâ təma Yesu Almasihu à mivel a tinen inde. Anjahay a tinen dukwen â ga nə lele. Tâ səder awan aday sə gədən atan apan azar bay re. Tâ dəfan apan anà do a tinen ahay fok lele.

**7** Do sə lavan nga anà egliz ahay cəna, ta ga nə mer su way a Mbərom. Natiya awan, lele bine siwaw nà, ines â ga inde patan sə gədən atan anan azar bay. Anga nan, tâ həran nga anà zek bay, tâ ga mivel bay, tâ vaway nga bay, Tâ təre tə do ahay bay, aday ubor sə dala dukwen â ga inde patan ibay re. **8** Sumor adəka nà, tâ təma mbəlok ahay àga tinen lele, â zlan atan à nga sa ga mer su way lele aya awan, tinen do ma san nga aya awan, do didek aya awan, do sə dəfan apan anà Mbərom ahay, tə lavan nga anà zek təte. **9** Aday tâ ban anan 'am didek a à mivel inde, kawa a nuko sə tətakan atan anan ata awan. Matanan kutok, ti mba apan sə varan məgala anà do ahay ta sə tətakan atan anan didek sa 'am a Mbərom. Aday dukwen ti mba apan sə dəkay atan anà do sa ngam atətak way a nuko bay ataya nà, tinen tə zluwek à cəved sə didek wa.

**10** Na ja matanan ata nà, anga do ahay bayak a tə dəfan apan anà dowan sabay. Ta ja nà, 'am kəriya aya awan, 'am sa man zek anà dowan bay. Tinen apan adəka nà, ti njəkan uda awan, anà do ahay. Alay avan ù do sa ga way ataya nà, Yahuda ahay sa daf nga pə

Yesu ata awan. <sup>11</sup> Gifen anan 'am anà jeba su do ataya awan. Anga tinen apan ti nes anan gulom su doh sə do ahay bayak a tə atətak way a tinen ata awan. Tə tətakan anan anà do ahay nà, way aday abay tədəbay ata awan, aday anga sa njad anan dala pə do ahay wa.

<sup>12</sup> Aday kwakwa nà, dowan a inde à wulen a tinen Kereta aya awan, winen kəlire awan, a ja patan 'am, a wa: «Do sə Kereta ahay fok nà, tinen mungwalay aya awan. Tinen kawa kəla kibe ahay, tə bayak nə pə way sa pa dəkdek, aday dukwen tinen isew aya re.» <sup>13</sup> Aday 'am anahan ata dukwen, 'am didek a acəkan.

Kak matanan nà, jan atan pə akəta nə lele, anga aday tə pərahan azar anà Mbərom tə cəved a, sə didek awan. <sup>14</sup> Jan atan pə akəta, anga aday tə mbəsak sa pak sləmay pə ləbara sə Yahuda ahay mungwalay aya ata awan, aday dukwen tə pərahan azar anà 'am su do sə mbəsak cəved sə didek ahay ata sabay.

<sup>15</sup> Pu do sə cəncan ahay cəna, way ahay fok cəncan aya ite. Əna pu do sa ga ines ahay, aday sa daf nga pə Mbərom bay ataya ite nà, awan inde cəncan a sabay. Abayak nga a tinen adəka bugol nà, kə nəsek. Aday tinen apan ti ga way lelibay aya dukwen, a gan atan waray sabay re. <sup>16</sup> Ta jan i zek a tinen aya adəka nà, ta san Mbərom zle. Cəkəbay, way a tinen sa ga lelibay ataya nà, a dakay anan nà, ta san Mbərom a bay bugol. Tinen nə gərlakay aya awan, tə dəfan apan anà dowan bay jiga awan. Aday ta mba apan sa ga mer su way lele aya sabay re.

## 2

*Titus, i* dakan anan didek a Mbərom anà do ahay

<sup>1</sup> Titus, iken a aday nà, dakan anan à do ahay didek sa 'am a Mbərom. <sup>2</sup> Jan anà do məced aya nà, tə vaway nga bay, tə gəba mazlab pi zek wa bay aday do ahay ti daf patan nga. Tə təra do ma san nga aya awan, tə daf nga pə Mbərom lele, tə pəlay do ahay tə mivel kərtək awan, aday tə səman à way ahay lele.

<sup>3</sup> Natiya ite, jan anà uwar məced aya nà, anjahay a tinen dukwen â zla pi zek ta 'am ana Mbərom, tə gədən azar anà dowan bay, tə təra bile sə mahay bay, aday tə tətakan anan way lele aya anà do ahay adəka. <sup>4</sup> Ta gak matanan nà, ti mba apan sə dakan anan way anà dalay sə uwar ahay sə pəlay mbaz a tinen tə gwaslay a tinen ahay, <sup>5</sup> aday tə təra uwar ma san nga aya awan, tə jáñ uho bay re. Tə ga mer su way à gulom su doh inde nə lele, aday tə dəfan apan anà mbaz a tinen ahay lele re. Kak ta gak matanan nà, do ahay ti təra anan 'am a Mbərom à məndak bay.

<sup>6</sup> Matanan re, jan anà njavar ahay ite nà, tə san nga nə lele. <sup>7</sup> Iken a dukwen, pə way ahay fok nà, ga nə way lele aya awan, aday ki təran atan minje lele a re. À alay aday iken apan ki tətakan atan anan way nà, dakan atan anan tə mivel kərtək awan, aday mazlab i ga inde pa 'am anak ahay. <sup>8</sup> Tətakan atan anan nà, way didek a aday dowan i təra anan à məndak bay ata awan, anga aday do sə pəlay sə gədək uko azar ahay tə njad awan lelibay a à atətak way anak ahay inde bay, aday waray â gan atan.

<sup>9</sup> Aday asa, jan anà bile ahay nà, tə dəfan apan anà bahay su doh a tinen ahay pə way ahay fok. Tə vədən atan awiyaway bay, əna way a tinen sa ga fok cəna, â zlan à nga anà bahay su doh a tinen aya re. <sup>10</sup> Tə saa kəra patan wa way bay, tə ga adəka nà, way lele aya bugol, aday bahay su doh a tinen ahay tə san ti mba apan sa daf patan nga. Kak ta gak matanan nà, do ahay ti həran nga anà atətak way a mənuko ahay sə dakan atan anan 'am a Mbərom, do sa tam mənuko ata awan.

<sup>11</sup> Natiya, na wa, lele nà, do a Yesu ahay tə ga anan way a nen sa jak ata nà, angamaw? Mbərom a gan may sa tam anan do ahay fok. Anga nan, a kay anan ahay sumor anahan anà do ahay. <sup>12</sup> Matanan, sumor a Mbərom ata a dakak uko anan nà, dī mba apan sa ga sədək sabay, aday sa ga ubor pə way sə daliyugo ahay sabay re. Adəka bay, pə daliyugo a anan nà, zəgahuko anan apan sa san nga, sə təra do didek aya awan, aday azla a mənuko â zlan à nga anà Mbərom. <sup>13</sup> Guko matanan, ta sə dəfan ifse anà luvon anà do sa tam mənuko, Yesu Almasihu, saa may ahay tə mazlab anahan ata awan. Winen Ba Məduwen, Mbərom a mənuko. <sup>14</sup> Kə məcak anga mənuko. Matanan a mba apan sə təmay mənuko à

sədœk a mənuko ahay wa. A təra mənuko do anahan ahay, do cəncan aya pa 'am anahan, aday do sa gan may sa ga way lele aya awan.

<sup>15</sup> 'Am a anaya nà, dakan anan à do ahay tə məgala si zek anak a take. Man atan anan mivel ù doh. Jan atan pə akəta lele, aday dukwen dowan â sa kədəy iken a bay re.

### 3

#### *Anjahay su* do a Yesu ahay pə daliyugo

<sup>1</sup> Titus, man anan 'am a həna anan à sləmay inde anà do ahay lele: Tə dəfan apan anà bahay ahay, anà do sə lavan atan nga ahay, aday tə bənan atan à 'am wa lele. Tə lavay zek sa ga mer su way lele aya awan. <sup>2</sup> Tə gədan azar anà dowan bay, tə cakal 'am tə do ahay bay re. Tə təra do sə munapanaw ahay. Tə dəfan apan anà do ahay fok adəka bugol.

<sup>3</sup> Abay à alay ata nà, mənuko aya dukwen də sənak ahay nga cara daw? Da taa dəfan ahay apan anà dowan inde cara daw? Də zluwek ahay à cəved ahay wa re. Da taa gan may nà, sa ga way lelibay aya awan, way kawa sa zlak uko à nga vərre. Anjahay a mənuko aya dukwen, lelibay, aday da ga sərak ahay pi zek re. Do ahay ta nak uko ide, aday mənuko aya dukwen, da nan ide ì zek ahay re.

<sup>4</sup> Əna tə winen ata təke dukwen, Mbərom do sa tam mənuko kà kak uko anan ahay sumor anahan, tə asan zek anahan hwiya. <sup>5</sup> Mbərom a tam mənuko aday nà, anga mer su way a nuko lele aya bay! Bina abay dī njad sa ka anan nà, mer sa ma a mənuko adəka ite anaw? Əna a tam mənuko nà, anga da gan ì zek wa. Kà banak puko wa ines a nuko ahay tə gədan sə Apasay anahan Cəncan awan. Natiya kutok, Apasay Cəncan ata a təra mənuko do wiya aya awan. <sup>6</sup> Mbərom a varak uko ahay Apasay Cəncan ata nà, sa rah anan mivel a mənuko ahay. A varay ahay nà, tə alay a Yesu Almasihu, do sa tam mənuko ata awan. <sup>7</sup> A ga matanan nà, anga aday dā njad sifa sa ndav bay, way a mənuko sə dəfan ide ata awan. Di njad sifa ata nà, anga Mbərom kà gak uko sumor anahan, kà tərak mənuko do didek aya pa 'am anahan.

<sup>8</sup> 'Am a nen sa jak ata nà, 'am didek aya awan, aday kâ sa gan məsəfaya bay, tavay apan nə lele. Matanan, do sa daf nga pə Mbərom ahay, ti var a nga a tinen sa ga mer su way lele aya hwiya. Wita nà, lele. I man zek anà do ahay. <sup>9</sup> Avad awiyaway kəriya aya nà, zlam wa. Matanan, 'am sə zahav dukwen, zləman lele re. Kâ dazay à acakal 'am a tinen ahay inde bay. Tinen apan ti vad awiyaway pə Tawrita a Musa dukwen, kê slashay uda bay. Way ataya fok, way lelibay aya awan, i man zek anà dowan bay. <sup>10</sup> Kak do sa ja 'am sə wanbahay inde à wulen su do a Yesu ahay nà, jan apan. Kak aday kə slənek anak anan bay nà, jan apan mə slala cew a re. Hwiya aday kə slənek anak a bay re nà, mbəsak anan səfek à alay anak wa, kə jipen sabay. <sup>11</sup> Ka san apan zle, jəba su do ata nà, kə zluwek à cəved a Mbərom wa, winen do sa ga ines way anahan. Tə way anahan sa ga ataya nà, a dəkay anan tə alay anahan awan, winen do sə mungok coy.

#### *'Am maza aya awan*

<sup>12</sup> Azanan, ni slənak ayak do, izəne Artemas, kabay Tikikus à man anak. Dowan ata, kə dəzlek ayak cəna, hawak ayak bəse à man uno à Nikopolis aday. Anga na ja nà, ni i njahay à man ata à alay sa mad. <sup>13</sup> À alay a atə Zenas, do sa ga sariya, tə Apolos ti hədekk à man anak wa nà, man atan zek tə dala kawa ana tinen sa gan may anga cəved. <sup>14</sup> Sumor a nà, do a mənuko ahay dukwen tə tətak sa ga mer su way lele aya awan, anga aday tə san sa man zek anà do sa gan may anà maməzek a tinen ahay. Kak matanan nà, ata mer su way a tinen kə tərak kəriya bay.

<sup>15</sup> Do sa man uno anaya fok ta jak anak ayak 'am. Jan 'am anà do sa daf nga pə Yesu ahay sə pəlay mənuko ataya fok. Natiya awan, Mbərom â gak ikwen sumor anahan.

## Derewel ana Pol sə vinden ayak anà Filemon

**A**dakay way pə deftere a anan

**Pol a vinde** derewel a anan nà, à alay a winen à dangay mba ata awan. A vinden ayak nà, anà Filemon, do sə lavan nga anà do ahay à egliz a inde. A nan à Pol nə atə Filemon tə bile anahan Onesimus tâ zlah anan məlmal a tinen.

*Nga sa 'am ahay*

*Aja 'am (1-3)*

*Atə Filemon tə Onesimus (4-22)*

*Andav sa 'am (23-25)*

### *Pol a jan 'am anà Filemon*

**1** Nen Pol sə vindek ayak derewel a anan à dangay wa. Ta ban nen nà, anga sləmay ana Yesu Almasihu. Sə vindek ayak nə manay tə Timote, akiken car a manay Filemon. Iken, do sa ga mer su way a Mbərom kawa manay a re. **2** Mə vinden ayak dukwen, anà do a Yesu ahay sa taa halay nga àga iken ataya awan, tata Afiya mərak a nuko uwar ata awan, tə Arkipus do sə rəzlen à nga wa anà mer su way kawa mənuko a re ata awan. **3** Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tə varak ikwen zay a tinen.

### *Pol a ngəran anà Mbərom*

**4** Filemon, mərak uno, nen apan ni gan amboh à Mbərom anga iken cəna, nə mbədék anan à nga wa sə ngəran anga iken bay re. **5** Anga nə slənek 'am sə asan zek anak sa gan anà do a Yesu ahay fok ata awan. Aday adaf nga anak pə Yesu Almasihu dukwen inde lele re. **6** Nen apan ni gan amboh anà Mbərom, anga aday adaf nga a sə jipay numo à sləmay a Yesu Almasihu inde ata, â mak umo zek sa san magwagway a mənumo sa njad à alay anahan wa ata awan. **7** Mərak uno, nə taslak mivel tə mindel, aday kə bənak uno mbac re, anga asan zek anak kə varak anan ataslay mivel anà do a Yesu ahay.

### *Pol a dubok anan Filemon anga Onesimus*

**8** Natiya, way uno sə cəce panak nà, həna: Abay ni mba apan sa jak ayak nà, ga natiya, anga nen do maslan ana Yesu Almasihu. **9** Əna suwan nə dubok iken a dubok, anga mənumo tə asan zek awan. Ca apan, sə vindek ayak nà, nen Pol, do məced awan, nen à dangay anga sləmay ana Yesu Almasihu. **10** Nə dubok iken nə, anga Onesimus, bile anak, winen kə tərak do a Yesu anga nə dəkak anan anan 'am a Yesu à dangay à man ana awan. Wan ata nà, winen kawa wan uno awan. **11** Abay a taa mak zek bay, əna həna adəka nà, i mak zek aday i mo zek i nen re.\*

**12** Anga nan, nen apan ni mak anan ayak pə cakay anak. Winen a aday nà, kawa zek uno awan. **13** Bina, həna nen à dangay anga ləbara a Yesu mugom a ata nà, u no abay ni mbəsak anan pə cakay uno awan, anga aday i mo zek à yime anak inde. **14** Əna u no sa ga way ata mənjəna iken sə vuro ahay apan cəved bay ata bay. U no sa gak bəlaray su go sumor bay. Lele a nà, iken a ki gan may way anahan. **15** Izəne, Mbərom a varan cəved anà Onesimus sə gəzla nga tə iken mənjək nà, anga aday kâ sa njad anan way anak pa sə viyviya awan. **16** Anga həna nà, winen bile adəka cəna coy bay. A zalay bile anga winen mərak a mənumo lele a kutok. Nen nà, nə pəlay anan tə mindel. Iken dukwen nà, pəlay anan nə, zal nen, anga winen do zənzen awan, aday winen do ana Yesu Almasihu kutok asa.

**17** Anga nan kutok, kak mənumo ta car acəkan nà, təma anan Onesimus lele kawa kə təma dukwen nen awan. **18** Kwa abay â ga nə kà gak anak mer su way lelibay awan, kabay

\* 1:11 Ta 'am a tinen nà, Onesimus a nan sa ja «i ma zek.»

â ga nə gudire anak inde apan dəp nà, mbəsak anan 'am a pa nga uno awan. <sup>19</sup> Sə vindek ayak 'am a anan nə nen Pol awan: Ni hamak anan. Ùna ka san apan zle asanaw? Nen dukwen na gak anak sumor ta sə dəkak anan 'am a Mbərom bidaw? <sup>20</sup> Matanan mərak uno, kem, go sumor anga Bahay a nuko, tuslo mivel anga Yesu Almasihu ite. <sup>21</sup> Nə vindek ayak dərewel a anan aday nà, anga na san zle ki ga anan kawa anuno sə cəce panak ata awan. Na san zle ki ga adəka nà, zal mbala uno sa gan may ata awan. <sup>22</sup> Asa dukwen luvo zek tu doh sə nahay ite. Anga nə bayak nà, Mbərom i sləne amboh a kwanay, i vuro cəved sa zlak ayak àga kwanay awan.

*Aja 'am ahay*

<sup>23</sup> Manay tə Epafəras à dangay nə miya awan anga sləmay a Yesu Almasihu, winen kà jak anak ayak 'am. <sup>24</sup> Matanan, do a anaya ata dukwen ta jak anak ayak 'am re, atə Markus, Aristarkus, Demas tə apan Lukas, tinen do si mer su way a Mbərom ahay pə cakay uno a re.

<sup>25</sup> Natiya, Yesu Almasihu Bahay a mənuko â gak ikwen sumor anahan.

**Derewel mə vinden a anà  
Ibəraninko ahay  
ata awan**

**A**dakay way pə deftere a anan

**Da san sə** vinde derewel a anan nə wayaw bay. Winen kawa wazo zubor awan sə slənan ayak anà egliz ahay cara cara bayak awan. Derewel a anan a dakay nà, Yesu a zalay way ahay fok. A dakay nà, cəved inde sə cəce apəse ines pə Mbərom wa, anga Yesu kə məcak à yime sə do ahay inde. Wita nà, 'am a Mbərom sa ban wiya a tə do ahay ata awan. À wulen sa 'am anahan ahay sə dakay anan way ataya nà, winen apan i tətak way pə anjahay su do a Mbərom ahay.

**Nga sa 'am ahay**

Mbərom a walay anan Yesu anga sə mbəda anan daliyugo wiya awan (1.1 - 2.4)

Cəved a Yesu sa tam do ahay a zalay cəved mbala Musa (2.5 - 4.13)

Yesu nà, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom (4.14 - 6.12)

'Am a Mbərom sa ban tə do ahay wiya ata awan (6.13 - 10.39)

Adaf nga pə Mbərom (11.1 - 13.25)

**Mbərom a jan 'am anà do ahay tə dengo ana wan anahan**

<sup>1</sup> Kwakwa ata nà, Mbərom a taa jan 'am anà bije a mənuko ahay tə dengo ana do maja'am anahan ahay. A taa jan atan 'am tə cəved ahay cara cara, aday saray bayak a re.

<sup>2</sup> A taa jan atan ahay 'am nə matanan hus ahay à alay ana mənuko biten. Əna həna, alay a mədakwidok a anaya nà, a jak uko 'am tə dengo ana wan anahan. À alay ana Mbərom sə ndakay daliyugo ata nà, a ndakay anan tə alay ana wan ata awan. Aday a walay sə lavay anan way ahay fok dukwen, wan ata kərtæk a sə coy. <sup>3</sup> Mazlab a Mbərom a wuteden pi joer nà, anà wan ata awan. Ta ga minje ti zek a Mbərom a nə uwek. Way sə daliyugo a anan ataya fok ta ga inde anga 'am anahan məgala awan. Anga winen, Mbərom i pəsen anan ines anà do ahay aday tə təra do cəncan aya re. Pə dəba ana way ata wa nà, Mbərom Ba Məgala a gəba anan way anahan pə cakay anahan à mburom, saa ga bahay pə way ahay fok.

**Yesu a zalay maslay a Mbərom ahay**

<sup>4</sup> Anga nan kutox, Mbərom a daf anan wan anahan pa nga sə maslay anahan ahay, anga sləmay anahan sə varan ata a zalay mbala ana tinen, bina a ngaman wan anahan. <sup>5</sup> Kula Mbərom kə jak anan 'am a anan anà maslay anahan ahay bay:

«Iken nə wan uno.

Biten nə tərak bəbay anak.\*»

Kabay

«Iken nà, ni təra bəbay anak,

ikən ki təra wan uno.†»

A jan 'am ataya nà, anà Yesu a kərtæk. <sup>6</sup> Aday asa, à alay a Mbərom i sa slənay anan ahay wan anahan mənduwel a pə daliyugo ata nà, a wa:

«Maslay a Mbərom ahay fok tə həran nga.‡»

<sup>7</sup> Pə maslay a Mbərom ahay ite nà, a wa:

«Maslay a Mbərom ahay tinen do si mer su way anahan ahay.

Tinen kawa mad, aday kawa miresl sə uko ahay re.§»

<sup>8</sup> Əna pə Wan a Mbərom a kutox nà, Deftere a Mbərom a wa:

«Iken nə Mbərom, ki ga bahay pa sə viyviya awan,

\* <sup>1:5</sup> Ca pə Jabuura 2.7.   † <sup>1:5</sup> Ca pə 2 Samuyila 7.14; 1 Habaruji Nyalaade 17.13.   ‡ <sup>1:6</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.43.   § <sup>1:7</sup> Ca pə Jabuura 104.4.

aday ki lavan nga anà do anak ahay tè cəved awan.

<sup>9</sup> Kə pəlay dükwen way didek aya awan,  
aday way sə sədəek cəna, a nak itəbay.

Anga nan, Bəbay anak Mbərom a ngamak, a varak ataslay mivel,  
aday a təra iken do məduwen a pa nga su do pə cakay anak ataya fok.\*»

<sup>10</sup> Deftere a Mbərom a ja asa, a wa:  
«Bahay, à alay ana way ahay sə dazlan ata nà,  
kə ndakay daliyugo nə tə alay anak awan,  
aday kə ndakay mburom re.

<sup>11</sup> Way anak sə ndakay ataya fok ti ndav,  
əna iken a nə ki ga inde pa sə viyviya awan.

Way ataya fok ti i ga məduwer kawa zana sa nes ata awan.

<sup>12</sup> Ki i lapay atan wa, kawa do sə lapay anan wa zana anahan məduwer a ata awan.

Way ataya ti mbəda kawa zana a'am a sə pəkay ahay wa ata awan.  
Əna iken ki mbəda itəbay,  
sifa anak i ndav itəbay re.†»

<sup>13</sup> Kula Mbərom kà jak anan 'am a anaya anà maslay anahan ahay bay:  
«Njahay tə day sə alay puway uno,  
aday do manide anak ahay fok nà,  
ni təra atan bile anak aya awan.‡»

A jan 'am ataya matanan nà, anà wan anahan a dəkdek. <sup>14</sup> Maslay a Mbərom ahay nà,  
tinen apasay sa gan mer su way anà Mbərom ahay cana coy. I slan atan saa man zek anà  
do saa njad sifa aday sə njahay à man a Mbərom ataya awan.

## 2

**Də kədəy anan 'am a Mbərom sa jak uko ata bay**

<sup>1</sup> Kak Mbərom kà jak uko 'am tə dungsana wan anahan cukutok nà, lele sa pak apan sləmay, anga 'am anahan nə 'am sə sləne. Bay nà, dī lize à cəved wa. <sup>2</sup> Da san apan zle, maslay a Mbərom ahay ta nak ta jak uko 'am sə Tawrita, winen məduwen awan. Do sə dəfan apan bay ataya nà, tə njadak sariya təde pə ines a tinen ata awan. <sup>3</sup> Əna, mənuko aday nà, Mbərom kə varak uko 'am anahan aday dā tam à sariya anahan wa. Anga nan, kak də kədiyek anan 'am anahan a sa jak uko ata nà, i i gak uko sariya anahan sabay kutok daw? Sa nay anan ləbara ata pa 'am nə zek a Bahay a mənuko Yesu Almasihu awan. Do sə sləne 'am anahan ataya, sa jan umo ləbara ata nə didek a nə tinen awan. <sup>4</sup> Mbərom dükwen kə dəkak uko anan 'am anahan ata nə didek awan, ta sa ka anan way masuwayan aya bayak a cara cara, aday ta sə varan məgala sa ga way ahay cara cara anà do ahay tə alay ana Apasay Cəncan awan, kawa sa zlan à nga.

**Yesu kə dəkak uko anan cəved sa tam**

<sup>5</sup> Mbərom a daf sə lavan nga anà daliyugo a mənuko sa ja apan wiya ata nà, maslay anahan ahay bay. <sup>6</sup> Adəka bay, mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà:

«Mbərom, do zənzen a nə ma aday hus iken sə bayak apan anaw?

Winen waya aday hus ki nay sa man zek ata anaw?

<sup>7</sup> Kə ndakay anan, winen nà, ù vo sə maslay a Mbərom ahay mənjœk.  
Pə dəba anahan a wa, kə varan mazlač, kawa mazlač sə bahay.

<sup>8</sup> Kə dəfak anan bahay a pa nga sə way ahay fok.\*»

Mbərom kə dəfak anan bahay a pa nga sə way ahay fok ata nà, awan a inde winen sə lavay bay nà, inde sabay. Əna həna, də canan nà, winen bahay a pa nga sə way ahay fok fan bay. <sup>9</sup> Əna də canan, kwakwa ata nà, anà Yesu, Mbərom kə dəfak anan ù vo sə maslay anahan ahay alay a mənjœk, anga sa gan sumor anà do ahay. Anga nan kutok, Yesu kà

\* 1:9 Ca pə Jabuura 45.7-8.    † 1:12 Ca pə Jabuura 102.26-28.    ‡ 1:13 Ca pə Jabuura 110.1.

\* 2:8 Ca pə Jabuura 8.5-7.

sak dəce aday kə məcak anga do ahay fok. Matanan Mbərom a varan man sə njahay sə bahay tə mazlab awan. <sup>10</sup> Sə ndakay way ahay fok nə Mbərom, aday ta ga inde dukwen anga winen. Natiya a zla pi zek nà, Mbərom â ndav anan mer su way ana Yesu sa ga, tə dəce anahan a sə canan, aday do ahay bayak a tə təra wan anahan ahay, tə zla à man sə mazlab anahan kutok. Anga saa njahan atan pa 'am wa, aday saa tam atan dukwen, zek a Yesu awan. <sup>11</sup> Sə təra anan do ahay do cəncan aya pa 'am a Mbərom dukwen, Yesu awan, aday do anahan a sə təra atan cəncan ataya dukwen, Bəbay a tinen a nə kərtek, Mbərom awan. Anga nan kutok, a zlan à nga anà Yesu a sə ngaman atan «mərak uno ahay.» <sup>12</sup> À Deftere a Mbərom inde nà, Yesu a jan anà Mbərom, a wa:

«Ni i taran anan 'am anak anà mərak uno ahay,

ni i hərak nga tə ara pa 'am sə do ahay.†»

<sup>13</sup> A ja asa, a wa:

«Ni mbəsakan anan zek uno nà, anà Mbərom.‡»

Aday asa, a wa:

«Nen həna, manay tu do a Mbərom sə vuro ataya awan.§»

<sup>14</sup> Do a Mbərom sə varan ataya nà, tinen do zənzen aya tə mez aya i zek inde kawa mənuko. Anga nan, Yesu a ta nga anahan a dukwen a təra do zənzen ti zek a kawa nuko, anga aday tə amac anahan â lize anan wa Fakalaw, dowan a sə lavan nga anà do ahay tə məgala sa mac atan ata awan. <sup>15</sup> Yesu a ga matanan nà, anga aday zlawan sə amac â gan anà do ahay sabay. Kwakwa ata nà, do ahay tə njahay nə kawa bile ahay anga zlawan sə amac. Əna həna Yesu kə təmak atan coy. <sup>16</sup> Yesu a nay ahay nà, sa naa man zek anà maslay a Mbərom ahay bay, əna sa naa man zek adəka nà, anà zahav ana Ibərahima ahay pə daliyugo a anan. <sup>17</sup> Aday natiya kutok, a zla pi zek nà, â təra kawa mərak anahan ataya kwa à ma inde anaw fok. A ga matanan anga aday â təra bahay nga su do sə gədən dungs anà way anga Mbərom, do si mer su way anahan didek a aday sumor awan. Ti mer su way anahan nà, i pəsen anan ines anà do ahay, i zlahan atan anan məlmal a tinen tə Mbərom kutok. <sup>18</sup> Həna nà, i mba apan sa man zek anà do mə njəkan atan uda ataya təte, anga winen a dukwen à alay a tə njəkak anan uda awan, kə sak dəce.

### 3

*Yesu a zalay bije a mənuko Musa tə mazlab*

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, Mbərom kə ngamak ikwen sə təra do anahan ahay. Anga nan, bayiken pə Yesu aday. Winen do maslan a Mbərom, aday winen bahay nga su do sə gədən dungs anà way, winen dowan a mənuko a sa daf apan nga ata awan. <sup>2</sup> Sa daf anan pi mer su way ata nà, zek a Mbərom awan, aday Yesu nà, a bənan à 'am wa cəvedabay, kawa Musa sə bənan à 'am wa anà Mbərom pi mer su way anahan sa gay ahay anga do su doh a Mbərom ahay fok ataya re.\* <sup>3</sup> Lele sə həran nga anà Yesu nà, zal Musa, kawa ana do ahay sə həran nga anà do sa han doh zal doh ata re. <sup>4</sup> Tə didek a nà, doh fok cəna, sa han anan nə do, əna do sə ndakay way ahay fok ite nà, Mbərom. <sup>5</sup> Matanan, Musa nà, winen do si mer su way lele sə dəfan apan anà Mbərom. Mer su way anahan a nà, sə dəkan anan anà do a Mbərom ahay, way a Mbərom sa ja pa 'am ataya awan. <sup>6</sup> Əna Yesu Almasihu ite nà, winen nə wan sə lavan nga anà do a Mbərom ahay, a ga mer su way anahan nə ta sə dəfan apan lele. Mənuko dukwen, kak də pərahak anan azar sa daf apan nga lele, aday sə dəfan ide anà way saa nay ata tə ataslay mivel a nà, à andav a inde dukwen, dī təra do anahan ahay re.

*Mbərom i varan alay a sa man uda anà do anahan ahay mba*

<sup>7</sup> Anga nan, Apasay Cəncan awan a ja, a wa:

«Kak kə slənen dungs a Mbərom biten nà,

† <sup>2:12</sup> Ca pə Jabuura 22.23. ‡ <sup>2:13</sup> Ca pə Esaaya 8.17. § <sup>2:13</sup> Ca pə Esaaya 8.18. \* <sup>3:2</sup> Ca pə Limle 12.7.

<sup>8</sup> kâ sa kuren anan nga a kwanay ahay kawa bije a kwanay ahay kwakwa sê kuray anan nga a tinen ahay ata bay.

À alay ata nà, tinen à kibe inde ava kwa kuro fudo, tinen apan ti vèze pê Mbərom ta sê katab anan.

<sup>9</sup> Mbərom a wa: "Kwa â ga nê tê canak anan anà way uno ma ga masuwayan aya ava kwa kuro fudo dêp nà, tê katabak nen hwiya.

<sup>10</sup> Anga nan, na mba apan sa ban mivel tu do ataya tate sabay, aday na wa: Tê jøjayak anan caved lele à mivel a tinen wa, tê pərahak anan azar anà caved uno sabay.

<sup>11</sup> À aga mivel uno inde, nê mbadak, na wa:

Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda sabay.<sup>†</sup>"»

<sup>12</sup> Mərak uno ahay, gen anan nga i zek, anga aday do lelibay a sa ngam sa daf nga pê Yesu sabay ata â ga inde à wulen a kwanay kwa kərték bay. Do kâ dəfak nga pê Yesu sabay cəna, kâ larak a Mbərom, bahay sê sifa ata awan. <sup>13</sup> Adəka bay, viren anan məgala anà zek ahay pac pac, anga aday Fakalaw â njad pikwen alay sa 'am sa njak kwanay bay, bina ki sa təren mə kuray nga aya aday ki gen ines ahay. Əna alay a inde mba cukutok asəne, pac pac varuko anan məgala anà zek ahay. <sup>14</sup> Kak da mbak apan sa ban anan way a mənuko sê dəfay ahay apan nga kurre ataya hus à andav inde nà, ata mənuko dijapay tê Yesu Almasihu tê didek a kutok. <sup>15</sup> Mə vinde à Deftere a Mbərom nà:  
«Kak biten kâ slənen dengo a Mbərom nà,

kâ saa kuren anan nga a kwanay kawa bije a kwanay ahay sê kuray anan nga a tinen ata bay.

À alay ata nà, tinen apan ti vèze pê Mbərom.<sup>‡</sup>"»

<sup>16</sup> Waya sê sləne dengo a Mbərom aday ta ma nga sê vèze apan ata anaw? Do ana Musa sə təmay atan ahay à Misra wa ataya fok ba? <sup>17</sup> Mbərom a ga mivel ava kwa kuro fudo nê pa maya anaw? A ga mivel nà, pu do sa ga ines ahay. Tinen nà, tê məcak à kibe inde tololo. <sup>18</sup> Mbərom a mbaday sa jəka: «Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda sabay» ata nà, a ja nà, pê maya anaw? A ja pu do a sê dəfan apan bay ataya fok.<sup>§</sup> <sup>19</sup> Natiya də canak anan, tê njadak sa zla à man sə njahay ata bay, anga tê dəfak nga pê Mbərom a bay.

#### 4

<sup>1</sup> Mbərom kâ zlapak i varak uko cəved sa zla à man sa man uda pê cakay anahan awan. 'Am ata dükwen, hwiya winen inde. Anga nan, guko anan ngatay anà zek lele. Bina dowan â sa zluwe pê cəved ata wa, aday sa njad man ata sabay bay. <sup>2</sup> Anga mənuko dükwen də slənek ləbara mugom a kawa dowan a sə kibe ataya re. Tinen nà, tê slənek, əna kâ mak atan zek bay, anga tê dəfak apan nga bay. Matanan, tê njadak man sa man uda ata bay. <sup>3</sup> Man sa man uda ata nà, ana mənuko, anga də dəfak nga pê Yesu. Mbərom a jan anà do sa ngam sa daf nga pê ləbara anahan mugom a itəbay ataya nà:  
«Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda ata sabay.\*»

Ata nà, a nan sa ja nê man sa man uda inde fan bay bay. Bina, ba Mbərom a kâ ndəvak anan mer su way anahan sə ndakay daliyugo a kurre ata bay aday daw? <sup>4</sup> Deftere a Mbərom winen apan i ja pê luvon sa man uda nà, a wa:

«Pê luvon cuwbe anahan a nà, Mbərom a man uda pi mer su way anahan ahay wa fok.<sup>†</sup>»

Matanan, man sa man uda nà, inde coy. <sup>5</sup> 'Am ata mə vinde inde re, a wa:

«Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda ata sabay.<sup>‡</sup>"»

<sup>6</sup> Do sa lah sə sləne ləbara mugom ataya ta zlak à man sa man uda ata bay, anga tê dəfak anan apan anà Mbərom a bay, əna man sa man uda nà, inde aday do ahay inde tinen ti zla uda awan. <sup>7</sup> Anga nan, Mbərom a dəf luvon hinen miza awan, a ngaman «biten». A

<sup>†</sup> 3:11 Ca pə Jabuura 95.7-11.    <sup>‡</sup> 3:15 Ca pə Jabuura 95.7-8.    <sup>§</sup> 3:18 Ca pə Limle 14.1-35.    \* 4:3 Ca pə Jabuura 95.11.    <sup>†</sup> 4:4 Ca pə Laataanooji 2.2.    <sup>‡</sup> 4:5 Ca pə Jabuura 95.11.

sa daf luvon ata dukwen, kà vak pè dèba a Musa wa bayak awan, a ja anan tè dungo ana Dawuda, a wa:

«Kak biten kà slènen dengo a Mbèrom nà,  
kâ saa kuren anan nga a kwanay bay.»

<sup>8</sup> Kak abay Yosuwa kà zlak anan do ahay à man sa man uda mbala Mbèrom ata acèkan nà, Mbèrom i ja 'am sè luvon sa man uda hinen sabay. Ðna tinen dukwen tè dèzlek bay.

<sup>9</sup> Kak matanan nà, luvon sa man uda awan kawa ana Mbèrom sa man uda pè luvon cuwbe ata i nay ahay anga do a Mbèrom ahay mba. <sup>10</sup> Mbèrom a ndav anan mer su way anahan cèna, a man uda awan. Mènuko dukwen, matanan re. Dowan a kà dèzlek à man sa man uda kawa ana Mbèrom ata nà, i ga mer sè awan sabay, mer su way kà ndèvak. <sup>11</sup> Anga nan, guko mègala lele sè dèzle à man a Mbèrom sè lavay anan zek sa man uda ata awan. Guko mègala anga aday dowan à saa zluwe pè cèved wa anga kà dèfak anan apan anà Mbèrom bay kawa bije a mènuko ahay ata bay.

<sup>12</sup> 'Am a Mbèrom nà, winen tè sifa awan, aday winen apan i ga mer su way kawa sa nan. A pa a zalay maslalam 'am a cew ata tè apa. A gad nà hus à mivel su do inde, sè gèzla anan apasay tè sifa. A gad hus a sè gèzla anan man sè zlangay ana kèlakasl ahay tè uzoz a take. A mba apan sa kay anan abayak nga su do uho tètè re. <sup>13</sup> Awan a inde winen mi der zek a pa 'am a Mbèrom nà inde itèbay. Way mè ndakay aya fok ta ca ike pa 'am anahan, a san atan zle kèrték kèrték. Way sè mivel a mènuko ahay fok, dì saa vène anan nà pa 'am anahan.

*Yesu winen bahay nga su* do sè gèdan dengo anà way ahay anga Mbèrom

<sup>14</sup> Bahay nga su do sè gèdan dengo anà way ahay anga Mbèrom inde anga mènuko, winen Yesu, Wan a Mbèrom. Kà jènak pè cakay a Mbèrom awan à mburom. Anga nan, bènuko anan way a mènuko sa daf apan nga ataya lele, dákuko anan anan anà do ahay.

<sup>15</sup> Bahay nga su do sè gèdan dengo anà way ahay anga Mbèrom ata nà, a san bèle a mènuko zle lele. Winen nà, kà canak anan anà dèce ahay kawa mènuko. Ta ngak anan balay pa 'am, èna kà gak ines itèbay. <sup>16</sup> Anga nan, hayak ikwen ahay, hèdèkuko pè cakay ana Mbèrom, do sa gan sumor anà do ahay, mènjèna sè jèjar awan, anga aday dà gan i zek wa aday dà njad sumor anahan à alay a tède da gan may ata awan.

## 5

<sup>1</sup> Bahay nga su do sè gèdan dengo anà way fok nà, Mbèrom a walay anan à wulen sè do ahay wa, anga aday à gan atan mer su way pa 'am a Mbèrom. I varan way ahay anà Mbèrom anga ines a tinen a sa ga ataya awan. <sup>2</sup> Do sa san awan bay ataya aday tinen apan ti zluwe à cèved wa ataya nà, bahay nga su do sè gèdan dengo anà way ata nà, a san sa gan atan ngazle, anga winen a dukwen bèle a kawa tinen awan. <sup>3</sup> Anga nan, i varan way ma sla dengo aya à Mbèrom anga ines anahan aya aday anga ines sè do ahay re. <sup>4</sup> Dowan sè walay zek anahan pi mer su way ata nà, ibay. Sè ngaman pi mer su way ata cèna, zek a Mbèrom awan, kawa anahan sè ngaman apan anà Haruna ata awan. <sup>5</sup> A tèra tè Almasihu dukwen, matanan. A walay zek anahan anga sa njad mazlab sè tèra bahay nga su do sè gèdan dengo anà way anga Mbèrom bay. Sè ngaman apan nà, zek a Mbèrom awan. A jan nà:

«Iken nà wan uno.

Biten nà tèrak Bèbay anak.\*

<sup>6</sup> À man hinen inde dukwen, a jan nà:

«Iken do sè gèdan dengo anà way pa sè viyyiya awan,  
kawa Maliki Sadaka.†»

<sup>7</sup> À alay Yesu winen pè daliyugo mba ata nà, a san zle, Mbèrom nà mègala anahan inde sa tam dò à amac wa. Anga nan, a gan amboh tè mègalak a, tè ayam awan, aday Mbèrom à tam anan à amac wa. Mbèrom a slènen anan, a slabakay anan à mèke wa, anga a dèfan apan. <sup>8</sup> Kwa à ga nà winen Wan a Mbèrom dèp nà, a tètak sè dèfan apan anà Mbèrom tè

\* 5:5 Ca pè Jabuura 2.7. † 5:6 Ca pè Jabuura 110.4.

cəved sə dəce. <sup>9</sup> A ndav anan mer su way anahan cəna, a təra do sa tam anan do sə dəfan apan ahay fok, aday tâ ga inde pa sə viyviya awan. <sup>10</sup> Mbərom a daf anan bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom nə kawa ana Maliki Sadaka ata awan.

*Gen anan nga i zek à cəved a Mbərom inde*

<sup>11</sup> Way ahay inde bayak a sa jak ikwen pə Maliki Sadaka. Əna ma da 'am a sa jak ikwen anan, anga ki slənen anan bəse bay. <sup>12</sup> Alay a kà slak həna təde ki təren do sə dakan anan way anà do ahay ite, əna hwiya ki gen anan may do ahay tâ dakak ikwen anan way cacədew aya à 'am a Mbərom inde asa. Abay ki pen nə way sa pa su do məduwen aya coy, əna ki gen anan may həna nà, anà pay kawa gwaslay ahay mba. <sup>13</sup> Dowan a winen apan i sa pay cəna, winen gindəz a mba. Do matanan ata nà, a san awan fan bay, a gəzlan alay anà way ahay pi zek wa tətibay. <sup>14</sup> Do məced aya nə ta slak sa pa daf tətədo awan. Tə tətakak aday sa mba apan sə gəzlan alay pi zek wa anà way ahay, lele aya tə lelibay aya re.

## 6

<sup>1</sup> Kak matanan cukutok nà, mbəsakuko anan way a mənuko sə tətak pə Almasihu wa cədəw ataya mə dədəba aday, zluko pa 'am saa tətak way su do məduwen aya awan. Də pəkak anan saray su doh a coy. Də mbədək apan maza sabay. 'Am sa yam pə ines, 'am sə mbəsak mer su way kəriya aya awan, 'am sa daf nga pə Mbərom, <sup>2</sup> 'am sa ga baptisma tə cəved awan, 'am sə dəfan alay pa nga anà do ahay tə sləmay a Mbərom nə kəkəmaw, 'am sə aslabakay su do ma mac aya à məke wa, ta 'am sə sariya a Mbərom, way ataya fok, mi tətakak ikwen anan maza sabay. <sup>3</sup> Di mbədək pə way ataya sabay. Kà zlak anan à nga à Mbərom a nà, di ga way maza aya pa 'am.

<sup>4</sup> Kak do ahay tə mbədəhak anan ləen à Mbərom nà, dowan i mba apan sa may atan pə cəved sa yam pə ines a tinen maza sabay. Do ataya nà, tə canak anan anà jiyjay a Mbərom, tə təmahak magwagway anahan sə gəzlan anà do ahay ata re, tə təmahak Apasay Cəncan a re. <sup>5</sup> Tə canak anan, 'Am a Mbərom nə lele, tə sənak məgala sə daliyugo saa nay ata re. <sup>6</sup> Aday, kak do matanan ataya tə zluwek à cəved a Mbərom wa nà, cəved inde sa may atan saa yam pə ines a tinen ahay sabay, anga kə tərək kəlkəl kawa tə daray anan Wan a Mbərom pə dədom mə zləlŋad' a maza awan, aday tə gənahak anan pa 'am sə do ahay fok re.

<sup>7</sup> Bayiken pə yugo aday. Iven a taa ga nà, yugo a sa anan aday a ga way sa pa lele, aday way sa pa ata a man zek anà do sə guvo awan. Kawa sa ja nà, Mbərom a daf ngama pə yugo ata awan. <sup>8</sup> Aya əna, kak guvo kà hak adak tə gujed nà, i man zek anà dowan bay, Mbərom i i tahasl anan wa coy aday i i lize anan wa sə coy.

<sup>9</sup> Car uno ahay, kwa â ga nə da ja matanan dükwen, da san apan zle, kwanay nà, ka ta pərihen anan azar nə anà cəved lele awan, aday Mbərom i tam kwanay. <sup>10</sup> Mbərom nà, a gan anà do ahay nə way tə cəved aya vərre. I mbədək anan mer su way a kwanay sa ga lele aya à nga wa bay. Kawa sa ja nà, sə dəkay anan kə pəlen Mbərom nə, mer su way a kwanay sa ga sa man zek anà do a Yesu ahay, aday ana kwanay sa man atan zek hwiya ata awan. <sup>11</sup> A nan umo nà, pərihen anan azar sa ga məgala matanan hwiya, hus à ndav a inde, kâ si yen nga bay. Matanan ki njiden anan way a kwanay sə dəfan idə ata awan. <sup>12</sup> Kî gen isew bay. Təren adəka nà, kawa do sa daf nga pə Yesu ahay sə səmen anà way ahay fok ataya awan. Sa njad anan way a Mbərom sə zlapay anan ataya nə tinen a kutok.

*Way a Mbərom sə zlapay anan ataya fok, ti təra*

<sup>13-14</sup> Da san apan zle, kwa həna kabay, Mbərom kə zlapak anan tə way anà Ibərahima. A wa: «Tə didek a ni daf apak alay sə wasay anan zahav anak bayak awan.\* » A mbaday nə tə sləmay anahan awan, anga dowan inde sə zalay Mbərom ibay. <sup>15</sup> Ibərahima a sləne matanan cəna, a ga ngatay, aday way a Mbərom sə zlapay anan i varan ata, kə njadək anan acəkan re.

\* 6:13-14 Ca pə Laataanooji 22.16-17.

<sup>16</sup> Do ahay tinen apan ti mbaday nà, tə mbaday tə sləmay su do sə zalay atan ata awan. Ata a mba apan sa ndav anan 'am à wulen sə do ahay wa acəkan. <sup>17</sup> Anga nan, Mbərom a mbaday. A nan sə dakan anan anà do winen sə zlapan atan anan tə way ataya nà, i mba apan sə mbədfahan alay anà way anahan sə zlapay anan ata tətibay. Anga nan, a zlapay aday a saa mbadan pa nga wa. <sup>18</sup> Natiya, way ahay inde cew nə tə mbəda itəbay: atə azlapay tə ambaday a Mbərom. I mba apan sa gad uda mungwalay itəbay. Mənuko do sa tam à man ana Mbərom ataya nà, way a anan i varak uko məgala sə cəfan ide anà way a Mbərom sə zlapak uko anan i varak uko ata awan. <sup>19</sup> Way ata a bənak uko mbac nə hərap lele pa 'am a Mbərom, kawa njamde sə tavay anan kwalalan à a'm inde ata awan. Anga nan, də takas anan zana sə gəzla anan man cəncan a pi zek wa tə do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom ata, aday həna dì zla pə cakay a Mbərom təte kutok. <sup>20</sup> Yesu kə lahak sa zla uda pa 'am a mənuko anga mənuko, bina kə tərak bahay nga su do sə gədən dungs anà way anga Mbərom pa sə viyviya awan, kawa ana Maliki Sadaka ata awan.

## 7

*Maliki Sadaka, do sə gədən dungs anà way anga Mbərom*

<sup>1</sup> Maliki Sadaka sə dowan ata nà, winen bahay sə Salem, winen do sə gədən dungs anà way anga Mbərom sə bagəbaga mburom. À alay a inde nà, Ibərahima a zla à vəram, a mbasay pə bahay ahay. À alay a winen apan i may agay nà, Maliki Sadaka ata a zla pə cakay anahan, a daf apan alay sə mazlab anahan. <sup>2</sup> Ibərahima ata, a varan way anà Maliki Sadaka alay mbok\* nà, a var wa kərtək pə way sə vəram anahan ahay wa fok.† Maliki Sadaka ata nà, sləmay anahan a a nan sa ja nə Bahay sə Didek. Aday winen Bahay sə Zay re, anga winen bahay sə wulen su doh sə ngaman Salem ata awan, aday Salem a nan sa ja nə «zay». <sup>3</sup> Dowan ata nà, dowan a san bəbay anahan a bay, dowan a san may anahan a bay. Kwa bije anahan ahay dukwen, dowan a san atan bay re. Tə wahay anan siwaw, a mac siwaw dukwen, dowan a san bay. Winen kawa Wan a Mbərom, anga i njahay do sə gədən dungs anà way pa sə viyviya awan.

<sup>4</sup> Cen apan aday. Maliki Sadaka ata nə winen məduwen awan. Ibərahima nà, bije sə Isəra'ila ahay, əna kə gəbək way ahay à vəram wa, a varan wa alay mbok nà, kərtək anà winen. <sup>5</sup> Zahav ana Lewi ahay azar aya tə tərak do sə gədən dungs anà way anga Mbərom. Tawrita a Musa a ja nà, Isəra'ila ahay tə varan atan à way a tinen ahay wa fok, alay mbok nà, kərtək.‡ A nan sa ja, ti təma way ataya nə à alay ana mərak a tinen ahay wa, kwa â ga nə tinen dukwen wan ana Ibərahima ahay. <sup>6</sup> Əna Maliki Sadaka nà, winen zahav ana Lewi itəbay, əna Ibərahima kə varak anan way alay mbok nà, kərtək. Ibərahima nà, Mbərom a zlapan sə varan way nə anà winen. Əna Maliki Sadaka a daf alay sə mazlab pə Ibərahima, bina Ibərahima a daf alay sə mazlab pə Maliki Sadaka bugol bay. <sup>7</sup> Aday da san apan zle re, do sa daf ngama pu do nà, a zalay dowan anahan a sa daf apan ngama ata awan.

<sup>8</sup> Do sə zahav ana Lewi ahay sə təma alay mbok nà, kərtək ataya fok dukwen, ta taa mac re. Əna Maliki Sadaka, do sə təma alay mbok nà, kərtək kawa ana Deftere a Mbərom sa ja ata nà, winen a mac itəbay. <sup>9</sup> Di mba apan sa jəka Lewi nà, wan anahan ahay tə təməhak pu do a tinen ahay wa alay mbok nà, kərtək ata, kə varak anan way ata anà Maliki Sadaka ata re, anga bije anahan Ibərahima kə lahak sə varan coy. <sup>10</sup> Kawa sa ja bine siwaw nà, à alay a Ibərahima sə varan way ata anà Maliki Sadaka aday tə wahak Lewi fan bay ata nà, Lewi kə varak anan tə alay ana bije anahan Ibərahima ata coy.

*Bahay nga su* do sə gədən dungs anà way anga Mbərom maza inde, kawa Maliki Sadaka

<sup>11</sup> Mer su way su do sə gədən dungs anà way anga Mbərom à zahav ana Lewi ata nà, kə mbak apan sa ndav anan wa way a Mbərom sa gan may ata bay. Abay â mba apan sa ndav anan wa təte cəna, dì gan may anà do sə gədən dungs anà way anga Mbərom maza, kawa ana Maliki Sadaka ata, sabay. Abay i slashay nà, pu do sə gədən dungs anà way anga

\* <sup>7:2</sup> Alay mbok nà, a nan sa ja nà, way kuro. † <sup>7:2</sup> Ca pə Laataanooji 14.17-20. ‡ <sup>7:5</sup> Ca pə Limle 18.21.

Mbərom pə slala ana Haruna cəna coy. Mbərom a varan Tawrita anà do anahan Isəra'ila ahay nà, à alay ana do sə zahav ana Lewi inde. <sup>12</sup> Kak Mbərom kà mbədahak anan slala su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom cəna, ata Tawrita i mbəda ite re. <sup>13</sup> Da ja way a anaya nà, pə Bahay a mənuko Yesu, winen do sə slala hinen cara. Dowan inde pə zahav anahan kà gak mer su way ata ù doh sə mazlab a Mbərom kulibay. <sup>14</sup> Da san apan zle, Bahay a mənuko Yesu nà, zahav ana Yahuda. À alay ana Musa sa ja 'am pu do sə gədan dungo anà way anga Mbərom ahay nà, a ja nə pə zahav ana Lewi, bina pə zahav ana Yahuda bay. <sup>15</sup> 'Am a anan i zəga apan sə banay həna adəka bugol: 'Do sə gədan dungo anà way anga Mbərom hinen, kà nak, winen kawa Maliki Sadaka. <sup>16</sup> Dowan ata a təra do sə gədan dungo anà way anga Mbərom nà, anga 'am sə Tawrita bay. Winen nà, a təra do sə gədan dungo anà way anga Mbərom nà, anga məgala anahan inde sə njahay tə sifa pa sə viyviya ata awan. <sup>17</sup> Mə vinde inde à Deftere a Mbərom, a wa:

«Iken do sə gədan dungo anà way pa sə viyviya awan,  
kawa Maliki Sadaka.»<sup>§</sup>

<sup>18</sup> Mbərom kà mbacak anan wa nga sa 'am mə baslay a kwakwa ata awan, anga winen bəle awan, a man zek anà do ahay tətibay. <sup>19</sup> Tawrita a Musa nà, kà mbak apan sə təra anan do ahay, do cəncan aya pa 'am a Mbərom bay. Həna nà, way sə zalay Tawrita inde, way a mənuko sə dəfan ide ata awan. Sə varak uko cəved sə hədek nuko pa 'am a Mbərom nə winen awan.

<sup>20</sup> Way hinen nà: À alay a Mbərom i sa daf anan Yesu bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom ata nà, a mbaday apan aday. À alay ana do sə zahav ana Lewi ahay sə təra do sə gədan dungo anà way anga Mbərom ata nà, dowan kà mbadak apan itəbay. <sup>21</sup> Əna Mbərom a mbadan anà Yesu ta sa jan nà:

«Nen Mbərom Fetek, nə mbəda itəbay.

Nə mbadak, ki təra do sə gədan dungo anà way pa sə viyviya awan.\*»

<sup>22</sup> Anga nan kutok, kuse Yesu a, 'am a Mbərom sa əban tə do ahay ata, winen a zalay 'am mbala anahan sa əban tə do ahay kwakwa ata awan.

<sup>23</sup> Way hinen inde re: 'Do sə gədan dungo anà way anga Mbərom ahay nà, tinen mənjœk bay, anga ta mac wa kwerkwer, tə mbəsakan mer su way ata anà do hinen ahay asa. <sup>24</sup> Əna Yesu nə a mac itəbay, a ga mer su way anahan pa sə viyviya awan. <sup>25</sup> Anga nan, i mba apan sa tam do ahay kawa ana tinen sa nay ahay pa 'am a Mbərom tə alay anahan ata awan. Anga winen do tə sifa awan, i taa ga amboh anga tinen sə coy.

<sup>26</sup> Winen nà, bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom a təde anga mənuko ata awan. Winen do cəncan awan. Atahasl inde à winen inde itəbay, kà gak ines itəbay re. Winen cara pi zek wa tu do sə ines ahay. Mbərom a daf anan winen nà, pə cakay anahan à mburom. <sup>27</sup> Yesu nə winen kawa bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom azar ataya bay. A gan may sə gədan dungo anà way anga Mbərom pac pac itəbay. Kwa â ga nə sa nga anahan awan, kwa â ga nə sə ines sə do ahay, a gan may bay. A var anan nga anahan nə saray kərtek, à alay anahan a sa mac pə dədom mə zləlŋad ata awan. <sup>28</sup> Tawrita ana Musa a daf kawa do sə gədan dungo anà way ahay nà, do zənzen aya awan, əna ta slak bay, anga tinen do sa ga ines ahay re. Aya əna, à alay a Mbərom sə mbaday pə dəba ana Tawrita wa ata nà, 'am anahan ata a njahay à yime ana Tawrita inde kutok. Mbərom a daf Wan anahan bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom. A ndav anan wa way a Mbərom sa gan may ata sə coy kutok.

## 8

*Dowan inde sa ga mer su way anga mənuko*, winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom

<sup>1</sup> Way a məduwen a à 'am a manay sa jak ikwen ayak ata inde nà, həna: 'Dowan inde sa ga mer su way anga mənuko adəka, winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga

§ 7:17 Ca pə Jabuura 110.4. \* 7:21 Ca pə Jabuura 110.4.

Mbərom. Winen mə njahay a à mburom à alay puway ana Mbərom Ba Məgala. <sup>2</sup> Kwakwa ata nà, do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom ta ga mer su way a tinen nə à jawjawa sə mazlab a Mbərom inde, do ahay sə ndakay ata awan. Yesu ite nà, a ga mer su way anahan nà, à man cəncan awan, pə cakay a Mbərom à jawjawa sə mazlab a Mbərom inde didek a, Mbərom sə ndakay ata awan.

<sup>3</sup> Mbərom a daf bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay nà, anga sə varan way aday sə gədən dungo anà gənaw ahay. Matanan re, lele dukwen do mbala mənuko i njad awan a sə varan anà Mbərom a re. <sup>4</sup> Abay â ga nə winen pə daliyugo aday nà, Yesu i təra do sə gədən dungo anà way a bay jiga awan, anga do ahay inde coy, tinen apan ti taa varan way à Mbərom a kawa ana Tawrita awan. <sup>5</sup> Do ataya nà, ta taa ga mer su way a tinen ù doh sə mazlab a Mbərom, əna doh ata dukwen, winen minje su doh sə mazlab a Mbərom a didek ata à mburom ata awan. À alay Musa i saa ndakay jawjawa sə mazlab a Mbərom nà, Mbərom a jan nà: «Pak sləmay lele, bəbot anan nə kawa anuno sa kak anan ahay à bəzlom wa ata awan.\*» <sup>6</sup> Yesu nà, mer su way anahan nə a zalay su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom ataya fok. Anga, tə winen, Mbərom a əban 'am zal way anahan sa əban tə do ahay kwakwa ata awan, aday way anahan sə zlapay anan i varak uko ata dukwen, a zalay winen a kwakwa ata re.

<sup>7</sup> Kak abay 'am a Mbərom sa əban tə do ahay kwakwa ata kə tərak way lele coy nà, Mbərom i gan may abay sa əban 'am maza wiya sabay. <sup>8</sup> Əna da ca apan həna nà, kə slak bay acəkan, anga Mbərom winen apan i gafan atan 'am pə way ahay inde bayak awan, aday a jan atan nà:

«Luvon a inde i nay ahay, ni əban 'am wiya tu do sə Isəra'ila ahay, aday tu do sə Yahuda aya təke.

<sup>9</sup> 'Am ata i ga minje tə aban 'am uno tə bije a tinen ahay kwakwa ata sabay.

À alay a nen sə bənan atan ahay alay à Misra wa ata nà, mə banak 'am,  
əna tə dəfak anan apan bay,  
aday nen Mbərom Fetek, nen dukwen nə mbəsakak atan.

<sup>10</sup> Alay a kə slak nà, ni əban 'am tə tinen.

Ni daf anan 'am uno à abayak nga a tinen inde,  
aday ni vinde anan 'am uno pə mivel a tinen re.

Ti təra do uno ahay,  
nen ni təra Mbərom a tinen.

<sup>11</sup> Dowan inde i gan may sə tətakan anan way anà dowan sabay,  
dowan i jan anà do hinen: “San Mbərom” sabay,  
anga i bənay pə məced aya wa, hus pə gwaslay ahay,  
do ahay fok ti san nen.

<sup>12</sup> Ni pəsen atan anan huwan a tinen ahay,  
ni may anan ahay ines a tinen ahay à nga inde sabay.†»

<sup>13</sup> Ana Mbərom a sa ja 'am sa əban 'am wiya ata nà, a təra anan winen mama'am ata, way kwakwa awan. Way a kwakwa ata aday məduwer ata nà, winen apan i lize bəse coy.

## 9

**A**əban 'am məduwer a tə aban 'am wiya awan

<sup>1</sup> À alay ana Mbərom sa əban 'am a mama'am ata nà, Tawrita inde sə dakan anan anà do ahay cəved sə həran nga anà Mbərom. Man sə həran nga anà Mbərom inde mə lavay zek a re. <sup>2</sup> Tə ndakay jawjawa, tə gəzla anan man cew. Day mama'am awan, tə ngaman man cəncan awan, ta daf uda way sə lalam aday tabal tə pen mə varan a à Mbərom aya apan.

<sup>3</sup> Day a hinen ata dukwen, mə gəzla pi zek wa tə winen mama'am ata nə tə zana, aday tə ngaman anà day ata nà, man a Mbərom cəncan awan. <sup>4</sup> À man ata kutok, tə ndakay uda ruwec sə gura, sə vakən apan ləluway anà Mbərom. Ta daf uda zəndok sə aban 'am

\* 8:5 Ca pə Gurtaaki 25.40. † 8:12 Ca pə Yeremiya 31.31-34.

a Mbərom, mə ndakay a nə tə gura. À zəndok ata inde asa, tuwez sə gura uda re, ta daf uda way sa pa sə ngaman *manu*, Mbərom sə gucen atan ahay à mburom wa ata awan.\* Sukol ana Haruna sa də ata inde à man ata à zəndok inde.† Aday kon ana Mbərom sə vinden ahay apan 'am ma 6an a anà Musa ataya uda à man ata re.‡ 5 Pa nga sə zəndok ata dukwen, tə dəfak apan awan aya inde kawa maslay a Mbərom ahay. Awan ataya tə dakay anan Mbərom winen inde à wulen sə do ahay tə mazlab awan. Awan ataya nà, tə bərgaslay aya awan, ta ka anan bərgaslay a tinen sa man nga à mburom, à man sa pak mez sə gənaw ahay aday Mbərom â pəsen anan ines à do ahay ata awan. Həna nà, alay a inde sə təker way pə awan ataya fok bay.

6 Natiya, tə ndakay anan way ataya à man ata kutok nà, do sə gədən dungs anà way ahay ta taa zla nə ù doh a mama'am ata awan, aday ta taa ga uda mer su way a tinen ahay nə pac pac. 7 À day su doh a mə slala cew ata nə, sa zla uda nà, bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom ata dəkdek. Ava daz nà, a zla à man ata dukwen saray kərtektəkke. I i zla uda dukwen, i pak mez sə gənaw à alay inde aday i varan anan mez ata anà Mbərom. Ata Mbərom i pəsen anan ines anahan pi zek tə ines sə do ahay sa ga mənjəna sa san apan ataya təke fok. 8 Apasay Cəncan a a nan sə dəkak uko anan nə 'am a həna ana awan: Kak jawjawa a mama'am ata inde hwiya cəna, cəved inde mə təba sa zla à man a Mbərom cəncan a fan bay. 9 Way ataya tə dakay anan nə way a sə təra həna biten ataya awan. A nan sa ja nà, way sə do ahay sə waslay aday sə varan anà Mbərom ataya nə ti mba apan sə banay anan mivel su do sa var way ata pa 'am a Mbərom bay. 10 Way ataya tə dəkak uko anan way pa 'am sə way sa pa, pa 'am sə way sa sa, pa 'am sə banay way kawa sa zlan à nga à Mbərom. Way ataya dukwen, way pa 'am sa zlay si zek, bina pə mivel su do zənzen a bay, aday tə njahay nə mənjəcəna coy, hus pə luvon a Mbərom i mbədəhan alay anà way ahay, aday i ma atan wa way məduwer ataya awan.

11 Həna nà, Almasihu kə nak ahay coy. Winen nà, bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay. Way a mənuko sa njad lele ataya fok ta nay nà, à alay anahan a wa. Doh a aday Yesu a ga uda mer su way anahan ata nà, a zalay doh mbala ana do sə gədən dungs anà way ahay kwakwa sa taa ga uda mer su way a tinen ata awan. Sə ndakay anan doh ata nà, do zənzen a bay, Mbərom a tə alay anahan awan. Aday doh ata dukwen, winen pə daliyugo à man a anan bay. 12 À alay a Almasihu i sa zla à man a Mbərom a cəncan ata nà, kə gəbək mez sə vuwar sə awak ta sa wan sa sla ahay à alay inde bay. A gəba adəka nà, mez si zek anahan awan, a zla anan à man a Mbərom a cəncan ata saray kərtektəkke. Natiya kutok, a tam mənuko tə mez anahan ata pa sə viyviya awan.

13 Kwakwa ata nà, ta taa waslay nə vuwar sə awak tə guson sa sla aya sə kwecek mez a pə do ahay aday ines a tinen ahay â ga inde pə ide a Mbərom sabay. Ta taa waslay təkalak sa sla aday sə vakan à Mbərom, ata ti ra rəba anahan a sa pak pə do ahay. Natiya kutok, do sa nes anan anjahay a tinen tə Mbərom ataya ti təra do cəncan aya asa. 14 Aya, kak matanan cukutok nà, mez a Yesu nà, tə məgala a zal mez sə gənaw a tinen kwakwa ataya awan. Almasihu a gəba anan zek anahan, a var anan anga Mbərom tə alay anahan awan, aday tə məgala sə Apasay Cəncan a winen inde pa sə viyviya ata awan. Way anahan a sə varan à Mbərom ata nà, cəncan a tə mindel, a mba apan sə banay anan mivel a mənuko təte, anga dâ ga ines ahay sə varak uko amac sabay, əna dî ga adəka nà, mer su way a Mbərom bahay sə sifa kutok.

15 Tə way ana Yesu a sa ga ata kutok, winen do sa zlah anan məlmal a Mbərom tə do ahay, anga Mbərom kə banak 'am wiya tə tinen. Anga nan, do ana Mbərom sə ngamay ataya ti njad way a Mbərom a sə zlapay anan i varan atan kawa anahan a sa ja i varan atan anan sə coy ata awan. I təra matanan anga Yesu kə məcak anga do sa nes anan 'am a Mbərom sa ban məduwer ataya ata awan. Tə amac anahan ata nà, a bəmbaday atan ahay à atahasl a tinen ahay wa.

\* 9:4 Ca pə Gurtaaki 16.13-15, 31. † 9:4 Ca pə Limle 17.23. ‡ 9:4 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 10.3-5.

<sup>16</sup> Kak dowan kà jak 'am sə gəzla anan zlide anahan aday a saa mac cəna, do ahay ti saa ga anan mer su way a nə si winen a i mac aday ata ti saa gəzla anan zlide anahan ata awan.  
<sup>17</sup> Kak dowan sa ja 'am ata winen tə sifa mba cəna, 'am anahan a sa ja ata nə məgala uda ibay. Anga ta saa ga anan way anahan sa ja ata cəna, a mac aday. <sup>18</sup> Matanan dukwen, à alay a Mbərom sa ban 'am tə do ahay ata nà, a wa gənaw â mac aday mez a â pəkay.  
<sup>19</sup> Musa a dəkay anan Tawrita fok pa 'am sə do ahay fok nà, a gəba mez sə wan sa sla ahay tə vuwar sə awak ahay tinen sə gədən dengo ataya, tə jipay anan tə a'am. A ra daslam ahay pi zek tə sibək sə təman dəzdəz aya awan, a pak anan à mez ata inde, a kwecek anan mez pə Deftere sə Tawrita tə winen awan, aday a kwecek anan mez pə do ahay tə winen a re. <sup>20</sup> A jan atan, a wa: «Həna anan nà, mez a Mbərom sa ban anan 'am tə kwanay ata awan. A jak ikwen nà, dəfen anan apan lele.» <sup>21</sup> Musa a kwecek mez ata pə jawjawa sə mazla 6 a Mbərom tə way a tinen sa ga anan mer su way uda ataya təke fok matana re.  
<sup>22</sup> À alay ana Tawrita sə lavan nga anà do ahay ata nà, tə banay way ahay alay avan nə tə mez. Matanan, mənjəna mez sə pəkay cəna, Mbərom a pəse ines sə do ahay bay.

#### *Mez a Yesu a banay ines sə do ahay*

<sup>23</sup> Matanan, na jak, na wa: Way sə kwakwa ataya fok tə banay atan tə mez matanan ata nà, sə dəkay anan way sə təra à mburom ataya awan. Tə banay way ahay kwakwa ata nà, kawa ana Tawrita sa jan atan ata awan. Əna pə way didek aya à mburom ata nà, a nan à Mbərom nə mez sə zalay sə gənaw ataya awan. Winen lele ata nà, zek a Yesu a sa var anan ata awan. <sup>24</sup> Da san zle kutok, Almasihu nə kà zlak à man a Mbərom cəncan a mbala ana do ahay sə ndakay ata itəbay. Wita nà, mezeze sa man cəncan a didek a à mburom ata awan. Əna winen a zla nà, à mburom pə cakay a Mbərom. Həna nà, winen pa 'am a Mbərom anga sa ga amboh anga mənuko kutok. <sup>25</sup> Bahay nga su do sə gədən dengo anà way ahay à man a Mbərom cəncan a ata nà, ta zla uda nə pə ava pə ava. Ta zla uda dukwen tə mez sə gənaw ahay à alay inde, mez si zek a tinen a bay. Əna Almasihu nà, a var nə nga anahan awan, aday a var anan dukwen, saray kərtək coy, kə mənahak anan itəbay. <sup>26</sup> À ga matanan bay nà, abay i mənahak anà dəce anahan ahay saray bayan a re. Bina kwa pə ana Mbərom sə ndakay anan daliyugo nà, i taa mac anga do anahan ahay pə ava pə ava. Əna matanan bay, a nay ahay nə saray kərtək, aday à alay a uho kwakwa ata winen apan i ndav coy ata awan. A var anan zek anahan kawa way ma sla dengo a anà Mbərom, anga sə pəse anan ines sə do ahay sə coy. <sup>27</sup> Kuwaya i mac nə saray kərtək. Pə dəba anahan a wa cəna, Mbərom i gan sariya. <sup>28</sup> Almasihu dukwen a var anan nga anahan nà, saray kərtəktəkoy sə pəsen anan ines anà do ahay bayak a kutok. I i may ahay pac a inde dukwen mə slala cew awan. I may saa pəse ines ahay sabay, əna sa naa tam anan do sa ba anan ataya fok.

## 10

<sup>1</sup> Tawrita ana Musa winen kawa mezeze sə way sə dəkay anan way lele aya saa təra pa 'am ataya awan. Aday mezeze sə way ataya dukwen, winen kawa zek ana way ataya bay re. Pə ava pə ava, do ahay tə varan way anà Mbərom nə sə hədəken pə cakay, əna way ataya ti njad sə təra do cəncan aya bay hwiya. <sup>2</sup> Kak abay do ahay tə təra cəncan aya pa 'am a Mbərom tə way ma gad dengo aya nà, ti var way ma gad dengo aya sabay bidaw? Bina ti təra cəncan a nə saray kərtək cəna coy, ti gan may anà apəse ines sabay. <sup>3</sup> Adəka bay, way a mə varan a anà Mbərom ataya nə ta man atan anan ahay à nga inde pə ava pə ava nà, ines a tinen ahay, <sup>4</sup> anga mez sə guson sa sla ta sə vuwar sə awak aya a mba apan sə banay anan ines sə do ahay bay.

<sup>5</sup> Anga nan kutok, à alay ana Almasihu i sa nay ahay pə daliyugo ata nà, a jan anà Mbərom, a wa:

«A nak tə gədən dengo anà gənaw ahay anga iken bay,

a nak tə varak awan bay re.

Əna kə varak uno zek su do zəzen awan aday nə varak anan.

<sup>6</sup> Gənaw a ma tak ataya ta zlak anak à nga bay.

Way sə do ahay sa var anga sə pəse anan ines a tinen ahay ata dukwen, kà zlak anak à nga bay re.

<sup>7</sup> Anga nan kutok na wa: Mbərom, nen həna!

Ni zla pə daliyugo saa ga way sa zlak à nga,

kawa mə vinde a à Deftere anak inde pi nen ata awan.\*»

<sup>8</sup> Almasihu a ja aday nà: «A nak tâ gədən dungs anà gənaw ahay iken aday tâ varak awan bay re. A nak tâ təkak gənaw ahay bay re. Aday a nak tâ pak mez sə gənaw ahay anga sə pəse ines sə do ahay bay re asa.» Kwa â ga nə ta var way ataya dukwen, tə dəfan apan anà Tawrita dəp nà, a nan anà Mbərom a bay. <sup>9</sup> 'Am mə slala cew a nə a wa: «Mbərom, nen həna! Ni zla pə daliyugo saa ga way sa zlak à nga.» Matanan nà, a nan sa ja nə Mbərom kà mbacak anan wa agədan dungs anà way kawa sə kwakwa ata awan, aday a daf uda way maza wiya awan: amac a Yesu. <sup>10</sup> Natiya kutok, də tərak do cəncan aya pa 'am ana Mbərom, anga Yesu Almasihu kà gak way sa zlan à nga anà Mbərom, aday kà varak anan zek anahan kawa way ma sla dungs awan, a mac saray kərtektəkke coy.

<sup>11</sup> Do sə gədən dungs anà way à wulen sə Yahuda ahay nà, tinen mə tavay aya sa ga mer su way a tinen nə pac pac, ti mənah anà agədan dungs à gənaw ahay maza awan. Əna way a tinen a sa var ataya dukwen, ta mba apan sə pəse anan ines sə do ahay bay re.

<sup>12</sup> Əna Yesu Almasihu nà, a var nə zek anahan awan, a var anan saray kərtek sə pəse anan ines sə do ahay pa sə viyyiya awan. Pə dəba anahan a wa, a njahay way anahan à alay puway a Mbərom. <sup>13</sup> Həna nà, winen apan i ba alay a Mbərom saa təra anan do manide anahan ahay fok bile anahan aya ata awan. <sup>14</sup> Tə way anahan a sə varan anà Mbərom ata kərtektəkke, kà tərak atan do mənjəna ines aya pə ide a Mbərom, kà tərak atan do cəncan aya pa 'am a Mbərom sə coy re.

<sup>15</sup> Apasay Cəncan a dukwen kà jak uko anan 'am ataya tinen didek aya coy re. A wa:

<sup>16</sup> «Nen Mbərom Fetek, alay a kà slak nà, ni ban 'am tə tinen.

Ni daf anan 'am uno à abayak nga a tinen inde,

aday ni vinde anan 'am uno pə mivel a tinen aya re.†»

<sup>17</sup> Aday a ja asa:

«Ni may anan ahay huwan a tinen ahay tə ines a tinen ahay à nga inde sabay.‡»

<sup>18</sup> Mbərom kə pəsek anan anan ines anà do ahay cukutok nà, do ahay ti gan may sa var awan a maza re anga sə pəse ines asa daw?

### Hədəkuko pə cakay ana Mbərom

<sup>19</sup> Mərak uno ahay, kak matanan cukutok nà, amac ana Yesu aday mez anahan sa pak ata nà, tə varak uko cəved sa zla à man a Mbərom cəncan a kutok. <sup>20</sup> Yesu kə ngərwak anan zana sə gəzla mənuko pi zek wa ta man a Mbərom cəncan ata awan, a təbək uko anan cəved a sa zla ù doh ata awan. Cəved ata dukwen, winen wiya aday dī njad sifa nà, tə winen awan. Zana anahan sə ngəraw anan ata nà, winen zek anahan a do ahay sə daray anan pə dədom mə zləngad ata awan. <sup>21</sup> Natiya kutok, do sə gədən dungs anà way anga mənuko inde məduwen a winen a gan nga anà do a Mbərom ahay fok. <sup>22</sup> Anga nan, hayak ikwen ahay kutok, hədəkuko pə cakay a Mbərom tə mivel kərtek awan, aday dəfuko apan nga mənjəna hiyem hiyem, anga mez a Yesu kə tərak anan mivel a mənuko ahay cəncan aya awan, kə banak nuko tə a'm lele kutok. <sup>23</sup> Way a Mbərom sajak uko ata nà, i ga anan, winen a gad mungwalay itəbay asanaw! Anga nan, pərahuko anan azar sə dəfuko apan nə də dəfan ide nà, anà way a Mbərom sə zlapay anan ata awan. Dəfuko apan nga, də gudec bay. <sup>24</sup> Pəluko cəved a aday dī man anan zek anà do azar aya ata awan, anga aday mənuko fok, də pəlay zek ahay zal sə kwakwa awan, aday də zəga anan sa ga way lele aya kutok. <sup>25</sup> Də mbəsak sə halay nga pə kərtek a kawa do azar aya ata bay. Adəka

\* 10:7 Ca pə Jabuura 40.7-9.    † 10:16 Ca pə Yeremiya 31.33.    ‡ 10:17 Ca pə Yeremiya 31.34.

bay, varuko anan məgala anà zek ahay lele. Bina luvon ana Yesu Almasihu i saa may ahay ata, winen bəse coy.

<sup>26</sup> Dowan a, kə sənak cəved didek a coy, aday winen pəlasl ma tə alay anahan a saa ga ines ahay re nà, awan a inde i varan anà Mbərom anga sə pəsen anan ines anahan ataya nə inde sabay. <sup>27</sup> Do sa ga way matanan ata nà, â jəjar, anga sariya a Mbərom i ban anan do sa ga ines ahay fok. Pə dəba anahan a wa, i ba uko sə mbacay itəbay saa vak anan do manide ana Mbərom ahay ata awan. <sup>28</sup> Kə sənen zle coy, dowan a kə nəsek anan Tawrita a Musa nà, kak do ahay cew kabay maakan ta jak kə gak matanan acəkan cəna, ta vad anan mənjəna sa gan i zek wa anà dowan. <sup>§</sup> <sup>29</sup> Kak way matanan ata a təra tu do sa nes anan Tawrita ana Musa cukutok nà, dəce ana do sə kədəy anan Yesu Wan a Mbərom i sa təra nə kəkəma ite anaw? Do matanan ata nà, mez ana Yesu, Mbərom sa ban anan 'am tə winen ata, kə tərak anan cəncan pa 'am a Mbərom. Aday pə dəba anahan a wa dukwen, winen ta sə kədəy anan Yesu nà, a gənahən dukwen anà Apasay a Mbərom sa gak uko anan sumor anahan ata awan. Do matanan ata nà, dəce anahan inde mə zalay awan. <sup>30</sup> Mbərom a tə alay anahan a a wa:

«Ni ga mivel tu do sa ngam 'am uno bay ataya awan,

ni man atan anan siked sə ines a tinen ahay.\*»

Da san zle, i ga anan way anahan sa ja ata awan. Asa, Deftere a Mbərom a wa:

«Nen Mbərom Fetek, ni gan sariya anà do uno ahay.†»

<sup>31</sup> Mbərom nə bahay sə sifa. Kak sariya kə bənak anan dowan a nà, dəce inde tə mindel anga dowan ata kutok.

<sup>32</sup> Sənen apan aday: À alay a kə cinen anan anà jiyjay a Mbərom mama'am a ata nà, kə njiden dəce ahay bayak a à alay sə do ahay wa, aday kə dəmen anan hwiya. <sup>33</sup> À alay a anan nà, tə gənahək ikwen pa 'am sə do ahay, ta gak alay tə kwanay re. Aday à alay azar aya bine siwaw nà, a nak ikwen sə jipay tu do aya aday tinen à dəce ata inde ataya re. <sup>34</sup> Do ma ban aya à dangay anga Yesu ataya, ta gak ikwen i zek wa. Do ahay ta rak ikwen anan way ahay dukwen, kə gak ikwen à nga wa bay, adəka kə tislen anan mivel, anga kə sənen zle way mə mbəsakak ikwen a inde sə zalay ana tinen sa ra anan ataya awan, aday way a mə mbəsakak ikwen ata nà, i ndav bay, i ga inde nə pa sə viyviya awan.

<sup>35</sup> Anga nan kutok, pərihen anan azar sa daf nga pə Yesu. Ki gen matanan hwiya cəna, ki njiden magwagway məduwen a pa 'am a Mbərom. <sup>36</sup> Lele cəna, səmen anan anà way ahay anga aday kī gen way sa zlan à nga anà Mbərom, aday kə njiden anan way anahan sə zlapay anan ata awan. <sup>37</sup> Bina Mbərom a wa:

«A mbəsak nə mənjəek, dowan a saa nay ata i nay ahay coy, i njahak ayak sabay.

<sup>38</sup> Do didek a pa 'am uno nà, i njad sifa sa ndav bay ata awan, anga kə dəfak upo nga.

Əna kak, dowan a kə mak à dəba nà, ni taslay mivel tə winen itəbay.‡»

<sup>39</sup> Mənuko aday nà, a ga upo nə mənuko do sa ma à dəba ataya aday sə lize ataya itəbay. Adəka bay, mənuko nə do sa daf nga pə Yesu ahay. Natiya, dī njad sifa sa ndav bay ata awan.

## 11

Dəfuko nga pə Mbərom kawa bije a mənuko ahay

<sup>1</sup> Adəf nga pə Mbərom, a nan sa ja nə maw? A nan sa ja nà: Da san zle, way a mənuko sə dəfan ide ata nə i təra, kwa â ga nə də canak anan tə ide fan bay, da san zle, tinen inde re. <sup>2</sup> Do a kwakwa ataya ta daf nga pə Mbərom nə matanan. Anga nan, tinen ta zlan à nga anà Mbərom.

<sup>3</sup> Də dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, da san zle lele, Mbərom a ndakay daliyugo nə ta 'am anahan sa ja. Natiya, way a mənuko sa ca apan həna pə daliyugo ataya fok, ta nay ahay à way a aday ta ca bay ataya wa.

§ <sup>10:28</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15. \* <sup>10:30</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.35. † <sup>10:30</sup> Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.36. ‡ <sup>10:38</sup> Ca pə Habakuk 2.3-4.

<sup>4</sup> Abel kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a varan way lele awan anà Mbərom, a zalay way mbala ana mərak anahan Kaynu sə varan anà Mbərom ata awan. Abel kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan. Zek ana Abel a dukwen, kà sənak anan, anga Mbərom kà təmahak anan way anahan sə varan anà Mbərom ata awan. Anga nan, kwa â ga nə Abel kà məcak təkede nà, winen apan i jak uko 'am hwiya.\*

<sup>5</sup> Anuhu kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, winen kà məcak itəbay. Mbərom kà zəbak anan tə sifa aday ti zek a təke à mburom. Kula dowan kà canak anan sabay, anga Mbərom kà zəbak anan. Deftere a Mbərom a ja nà, winen a zlan à nga anà Mbərom, aday Mbərom a gəba anan à mburom.†

<sup>6</sup> Dowan inde i zlan à nga à Mbərom mənjəna sa daf apan nga nà, ibay. Kak a nan à dowan a sə hədék pə cakay a Mbərom nà, â daf apan nga nə winen inde aday. Aday â san dukwen, Mbərom a varan magwagway nà, anà do sə bənan bitem ataya awan.

<sup>7</sup> Nuhu kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a pak sləmay nə pa 'am a Mbərom awan. A dakan anan way a saa təra pa 'am ataya awan. Nuhu kà canak anan anà way ataya njœk tə ide anahan fan bay, əna kà bənak anan à 'am wa, a ndakay kwalalan məduwen a kawa ana Mbərom sa jan ata awan. A zla uda tu do su doh anahan ahay, aday Mbərom a tam atan à a'm wa. Nuhu a ga matanan nà, anga a san zle, do sə daliyugo ahay nə ti i lize acəkan, anga ta gak ines. Mbərom a ja nə winen kà tərak do didek awan, anga adaf nga anahan.‡

<sup>8</sup> Ibərahima kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, kà bənak anan à 'am wa re. A zla ù kon aday Mbərom a jan «zla» ata, mənjəna sa san man ata awan, anga Mbərom i sa varan kawa kon anahan a mba.§ <sup>9</sup> Ibərahima kà dəfak nga pə Mbərom. Anga na awan, kà njahak ù kon ana Mbərom sə zlapan anan i varan ata awan, kwa â ga nə winen kawa mədurlon. A taa njahay nə à jawjawa ahay inde karara. Atə Isiyaku tə Yakob dukwen tə njahak uda re, anga tinen dukwen, Mbərom kà zlapak atan anan tu kon ata kərtek a re. <sup>10</sup> Ibərahima a ga matanan, anga winen apan i ba wulen su doh a Mbərom ma han a aday kula i mbazl itəbay ata awan.

<sup>11</sup> Saratu dukwen, kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, kwa â ga nə winen məduwer a coy dəp nà, kà tərak do. A san zle, dowan a sə zlapan ta wan ata nà, a gad mungwalay itəbay.\* <sup>12</sup> Anga nan kutok, Ibərahima kà wahak wan à məduwer inde. Ibərahima nà, winen do kərtek, əna ta wan anahan ata dukwen, kà wasak kawa mawuzlawazl sa nga mburom ahay, aday bayak a kawa wiyen sə zlinder, dowan a mba apan sə baslay bay ata awan.

<sup>13</sup> Do ataya fok, ta taa daf nga pə Mbərom, hus pə luvon sə amac a tinen. Tinen aday dukwen, tə njadak anan way a Mbərom sə zlapay anan i varan atan ata bay, tə canan ayak nə dəren ta nga, tə taslak anan mivel re. Ta ja, ta wa: «Man a manay inde à man a ibay. Manay nə mədurlon ahay pə daliyugo a anan.†» <sup>14</sup> Do sa ja 'am matanan ataya nà, tə dakay anan nə tinen apan ti pəlay kon nga a ana tinen a cara. <sup>15</sup> Tə bayak pa man mbala ana tinen sə mbəsak ataya sabay. Abay ta taa bayak apan kəma, tiya nə ta mak way a tinen à dəba coy. <sup>16</sup> Adəka bay, tə pəlay nà, man sə zalay mbala ana tinen ataya awan, kawa sa ja nə, man à mburom. Anga nan, a zlan à nga anà Mbərom tə ngaman Mbərom a tinen, aday a ndakan atan kon lele sə coy ata kutok.

<sup>17-18</sup> Mbərom kà zlapak anan anà Ibərahima, a jan nà: «Ki njad wan sə kutov ahay nə tə Isiyaku.‡» Matanan, a nan à Mbərom sə katab anan adaf nga ana Ibərahima kutok, a jan, â gədan dungs anà wan anahan Isiyaku, aday â varan anan. Ibərahima kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a gəba anan wan anahan a mənduwel ata saa gədən dungs anga Mbərom. <sup>19</sup> Ibərahima a san zle, məgala ana Mbərom inde sə slabakay anan ahay Isiyaku

\* <sup>11:4</sup> Ca pə Laataanooji 4.3-10. † <sup>11:5</sup> Ca pə Laataanooji 5.18-24. ‡ <sup>11:7</sup> Ca pə Laataanooji 6.9 - 9.29. § <sup>11:8</sup> Ca pə Laataanooji 12.1. \* <sup>11:11</sup> Ca pə Laataanooji 18.10. † <sup>11:13</sup> Ca pə Laataanooji 23.4. ‡ <sup>11:17-18</sup> Ca pə Laataanooji 21.12.

à amac wa. A təra nà, kawa abay Isiyaku ata kà məcak acəkan, aday a slabakay à məke wa.

<sup>20</sup> Isiyaku kà dəfak nga pə Mbərom re. Anga nan, a jan anà atə Yakob tə Isuwa, a wa: «Mbərom â daf pikwen alay sə mazlab anahan.» A ja matanan ata nà, anga a san zle, pac a inde nà, way i təran atan matanan awan. §

<sup>21</sup> Yakob dukwen kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, à alay a i saa mac bəse coy ata nà, kà dəfak alay sə ngama pa wan ana Yusufu ahay cew, aday a tavay pə dəker, a həran nga anà Mbərom.\*

<sup>22</sup> Yusufu dukwen kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, i saa mac coy nà, a jan anà wan sə kutov anahan Isəra'ila ahay, a wa, ti i təmay ahay à Misra wa azanan mba. Anga nan, a dakan atan anan way a tinen saa ga tə kəlakasl anahan pə dəba sə amac anahan wa.†

<sup>23</sup> Atə bəbay tə may ana Musa dukwen, tə dəfak nga pə Mbərom ite re. Anga nan, tə wahay anan Musa cəna, ta der anan kiya maakan agay. Ta ca pa wan ata nə a rəba ike. Tə jəjarak sa nes anan 'am ana bahay sə Misra bay.‡

<sup>24</sup> Musa kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a har lele nà, a nan dowan â ngaman wan ana dəna a bahay sə Misra sabay. <sup>25</sup> A ca apan nə suwan tâ ga dəce pi zek tu do a Mbərom ahay pə kərtek awan, bina a nan sə taslay mivel ta sa ga ines bay, anga ataslay mivel matanan ata a njahay bayak a bay. § <sup>26</sup> A san zle, suwan do ahay tâ ga anan alay anga winen do ana Almasihu, bina dəce ata a zalay zlide sə Misra ahay fok. A bayak matanan, anga winen apan i dəfan ide nà, anà magwagway a Mbərom saa varan ata awan.

<sup>27</sup> Musa kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a slabak à Misra wa, mənjəna sə jəjaran anà mivel ana bahay sə Misra ata awan. Kè tavak anan njənjan lele, anga a ca pi zek a Mbərom awan, kula dowan kà canak anan bay re.

<sup>28</sup> Musa kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a ga azar uko a sə ngaman Pasəka ata awan. A jan anà Isəra'ila ahay nà, tâ kwecek mez sə gənaw ahay pə alay sə məsudoh, anga aday maslay a Mbərom sə lavan nga anà amac ata kà zlak ayak nà, â njad sa vad anan murkwaya a tinen ahay bay.\*

<sup>29</sup> Isəra'ila ahay tə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, bəlay a sə ngaman Bəlay Dəzdzəz ata kà gəzlak i zek wa təkiyen pa 'am a tinen wa. Matanan, tə takasak wa tə saray pə wiyen mə kuray awan. Misra ahay ta zlak ayak ite cəna, a'm sə dəlov ata a mbəzlay ahay patan sa haw maza awan, a sədak atan à alay a a nan atan sə takas wa ite ata awan.†

<sup>30</sup> Isəra'ila ahay tə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, ta van nga anà Yeriko, kawa ana Mbərom a sa jan atan ata awan. Ta van nga luvon cuwbe cəna, dədon sə wulen su doh ata a wulad' i zek wa fok, anga à azla a tinen a luvon cuwbe ata inde nà, ta daf nga nə pə Mbərom.‡

<sup>31</sup> Uwar a sə ngaman Rahab aday a taa dah uho ata kà dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a təma anan do maslan sə Isəra'ila ahay sa zlak ayak àga tinen tə akar ataya awan. Anga nan kutox, à alay ana Isəra'ila ahay sa nja anan do sə Yeriko ahay anga tə dəfak anan apan anà Mbərom bay ata nà, Rahab nə tə vədak anan itəbay. §

<sup>32</sup> Alay a i slo bay, bina ni zəga anan apan 'am ana Gediyon\*, Barak†, Samson‡, Yefta§, Dawuda, Samiyel, aday 'am ana do maja'am a Mbərom azar aya fok. <sup>33</sup> Do ataya dukwen, tə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, ta gak vəram tu kon azar aya, aday tə mbasak pu kon ataya re. Ta gak bahay tə cəved lele awan, tə njadak anan way a Mbərom sə zlapay i varan atan ataya awan. Tə tacan anan 'am anà ziyel ahay, <sup>34</sup> tə mbacak anan uko sə uvon ahay, tə təmak pu do sa gan atan may sə wacay atan tə maslalam ataya wa re. Abay tinen bəle aya awan, əna Mbərom kà varak atan məgala. Tə tərak do sə vəram gədan aya awan,

§ 11:20 Ca pə Laataanooji 27.1-40. \* 11:21 Ca pə Laataanooji 47.29-31. † 11:22 Ca pə Laataanooji 50.24. ‡ 11:23 Ca pə Gurtaaki 2.1-2. § 11:25 Ca pə Gurtaaki 4.19-23. \* 11:28 Ca pə Gurtaaki 12.21. † 11:29 Ca pə Gurtaaki 14.21-31. ‡ 11:30 Ca pə Yosuwa 6.12-21. § 11:31 Ca pə Yosuwa 2.1-7, 6.22-25. \* 11:32 Ca pə Alkaali'en 6.11. † 11:32 Ca pə Alkaali'en 4.6. ‡ 11:32 Ca pə Alkaali'en 13. § 11:32 Ca pə Alkaali'en 11.1.

aday tə rəzlak anan do sə vəram a tinen mədurlon ataya awan. <sup>35</sup> Uwar ahay tə njadak anan do a tinen ma mac ataya tə slabakak ahay à məke wa, tə canak atan maza awan.\* Do azar aya ta sak lirew bayak awan. Abay tə mbəsak sə pərahan azar anà Mbərom nà, do ahay ti ga atan alay bay. Əna ta gan may sa mac à dəce matanan ataya inde, anga ta san zle, Mbərom i sa slabakay atan ahay pə luvon a inde aday ti i njad sifa lele sə zalay sə daliyugo a anan kutok.

<sup>36</sup> Do azar aya ite nà, tə pəkak atan waray ì ide, tə ndabak atan, tə jawak atan à səsile ahay inde, aday tə gucek atan ayak à dangay. Do ataya fok tə səmak anan anà way ataya awan lele. <sup>37</sup> Do azar aya ta mac nà, ta tar atan tu kon. Do azar aya asa, ta mac nà, ta gad atan ì zek wa cuwcew dəgəlan dəgəlan. Do azar aya ite asa, tə wacay atan tə maslalam. Do azar aya ite asa re, tə jəjay nə so, karara, doh a tinen ahay inde itəbay. Tinen nə mətawak aya awan, ta pak pi zek nə ambar sə gənaw ahay. Do ahay tə jugurak patan wa 'am, ta gak atan mərgad lele. <sup>38</sup> Ta taa jəjay nə à bəzjom ahay, à man sa saf ahay kəray. Man sa njak ahan a tinen aya nə lar, pac a hinən ahay nə à tohoho inde. Do ataya nà, do lele aya awan. Təde abay ti njahay pə daliyugo a lelibay a anan bay.

<sup>39</sup> Do ataya fok nà, ta zlak anan à nga à Mbərom, anga tə dəfak nga fok a tinen nə pə winen awan. Mbərom kə zlapak atan anan tə way lele awan, əna tə njadak anan way ata fan bay, ide a tinen kə canak anan anà awan bay. <sup>40</sup> Bina Mbərom kə lavak anan zek tə way lele awan anga mənuko, sə zalay way sə kwakwa ata awan, aday a wa i i japay atan tə mənuko à alay kərtək a wa, anga aday tinen dukwen tə njad way a lele ata kutok.

## 12

### Dəfuko anan ide anà Yesu

<sup>1</sup> Do ataya tə dəfak a nga a tinen pə Mbərom, aday tinen pə cakay a mənuko sə dəkak uko anan cəved a tinen a sa daf nga pə Mbərom ata awan. Anga nan, laruko anan way a sa ba puko, aday da zla anan pa 'am tətə sabay ataya awan. Mbəsakuko ines a sə tapay puko ataya, aday hawuko à man a Mbərom sa jak uko ata awan. Dâ ya nga bay. <sup>2</sup> Dəfuko anan ide nə anà Yesu. Kuse, anga kə varak uko cəved sa daf nga pə winen, aday saa dəzle mənuko hus dukwen, winen awan. Winen nà, kə təmahak tə vad anan pə dədom mə zləngad a, waray kə gak anan sa mac pə dədom ata bay. Anga a san zle, Mbərom kə jugurak anan ataslay mivel inde i varan. Həna nà, winen mə njahay a à alay puway ana man sə njahay a Mbərom. <sup>3</sup> Bayiken pə Yesu aday. Do sə atahaslı ahay ta nak anan ide, aday winen a kə səmak anan anà dəce ataya awan. Bayiken pə winen, anga aday mbac â slahak ikwen bay, aday kî yen nga bay.

<sup>4</sup> Tə didek a nà, kə rəzlen anan à nga wa sə mbəsak ines ahay, əna kə dəzlen anan hus pə amac fan bay. Matanan, kə məcen alay à jugom wa həna nà, angamaw? <sup>5</sup> 'Am a Mbərom sə varak ikwen məgala ata nà, kə mbədəken anan à nga wa daw? A jak ikwen 'am nə kawa bəbay sa jan 'am anà wan anahan ahay, a wa:

«Dəna uno, Mbərom Fetek kə jak anak pə akəta tə dəce nà, bayak apan adəka! Kak a kataş iken dukwen, kâ mac alay à jugom wa bay,

<sup>6</sup> anga a kəta nə do winen sə pəlay anan ata awan.

A ndabay dukwen, do winen sa ca apan kawa wan anahan ata re. »

<sup>7</sup> Natiya, lele ki səmen anan anà dəce ahay aday sə tətak wa way ahay adəka. Bina, dəce ahay tə dakay anan nə Mbərom kə tərək kwanay gwaslay anahan ahay coy. Wan inde aday kula bəbay anahan i kəta anan itəbay nà, inde daw? Ibay! <sup>8</sup> Mbərom a ga tə gwaslay anahan ahay nə fok kətanan. Kak kə kətahak kwanay itəbay nà, ata ki sənen anan kutok, kwanay wan sə gala anahan ahay itəbay, kwanay mədazlay ahay. <sup>9</sup> Way hinen inde kərtək, bəbay a mənuko ahay pə daliyugo tə kətahak mənuko, aday də varak atan ahay zlangar re. Kak matanan cukutok nà, təde abay di varan zlangar anà Bəbay a mənuko sə bagəbaga mburom nə zal tinen a fok kutok bidaw? Kak də varak anan zlangar lele cəna,

\* 11:35 Ca pə 1 Laamiibe 17.17-24; 2 Laamiibe 4.18-37. \* 12:6 Ca pə Balndi 3.11-12.

i varak uko sifa sa ndav bay ata awan. <sup>10</sup> Bəbay a mənuko ahay pə daliyugo nà, tə kəta mənuko nə alay a mənjœk cəna coy, aday kawa ana tinen sə bayak apan nə lele ata awan. Bəbay a mənuko sə bagəbaga mburom nà, winen a kəta mənuko nə sa mak uko zek aday dâ təra kawa winen a, do cəncan aya sə coy. <sup>11</sup> À alay a tinen apan ti kəta mənuko ata nà, a cab ike, a təra kawa way lele a bay. Dəce ata kə ndəvak coy nà, do sə təma way ata â kəta atan ataya nà, ta ga way sa zlan à nga anà Mbərom, aday tinen à zay inde.

#### *Way lele aya sə bayak apan*

<sup>12</sup> Mərak uno ahay, kak matanan cukutok nà, kê məcen alay à jugom wa bay, kî gen bəle à gərmec wa bay, zəgihen anan apan sa zla. <sup>13</sup> Kak do ahay inde à wulen a kwanay gərmec a han patan nà, tâ zla nə tə cəved mə tavay nga awan. Ata ti gurob sabay, əna gərmec a tinen ahay ti pasay adəka.

<sup>14</sup> Gen məgala anga aday zay â ga inde à wulen a kwanay ahay inde, aday tə do ahay fok re. Gen məgala re, anga aday kê təren do cəncan aya pa 'am a Mbərom, bina dowan saa canan à Mbərom mənjəna sə təra do cəncan a nà, ibay. <sup>15</sup> Gen anan nga ì zek, anga aday dowan â saa mbəsak anan sumor a Mbərom zləv à məndak bay. Gen anan nga ì zek re, anga aday dowan â saa daf 'am ma cab a sərekeke pə mivel bay, bina i i nes anan mivel su do azar aya re. <sup>16</sup> Gen anan nga ì zek, anga aday dowan â saa təra do sa dah uho bay, do sə kədəy anan cəved a Mbərom kawa Isuwa bay re. Winen a kədəy anan anjahay sə murkwaya anahan, aday a sukom anan way anga daf sə luvon kərtək. A mbəsak anjahay sə murkwaya, a təma uda daf pə mərak anahan cədew a wa. <sup>17</sup> Kə sənen zle, pə dəba anahan a wa nà, a nan bəbay anahan â daf apan alay sə ngama anahan, aday i saa pa 'am su doh ana bəbay anahan, əna kə njadak anan sabay. Bəbay anahan ata a ngaman anan sabay. Kwa â ga nə a yam apan tə idə sə ayam a cədək cədək dəp nà, kə mbak apan sə mbəda anan way anahan a sa nes anan ata sabay.<sup>†</sup>

<sup>18</sup> Sənen anan aday nà, man a kwanay sə tavay apan həna pa 'am a Mbərom ata aday nə winen kawa bəzлом ana do sə Isər'a'ila ahay sə tavay apan kwakwa ata bay. Bəzлом a tinen nà, do ahay ta mba apan sə laman tə alay. Uko sa ban apan jan jan jan ata nà, tə canak anan. Aday takədimbom luvon kə gak uda re, jiyjay uda sabay. Tə canak anan anà vəvara sə slabak apan ata re. <sup>19</sup> Tə slənek andar sə məzləzlilən, aday tə slənek andar sa 'am a Mbərom uda re. Tə sləne andar sə dungo a Mbərom ata nà, tə jəjərak, ta gan amboh â saa jan atan 'am kula sabay, <sup>20</sup> anga way anahan a sa jan atan ata a zalan atan məgala à nga wa. Bina a jan atan, a wa: «Dowan a kə lamak anan alay anà bəzлом a anan nà, kwa â ga nə gənaw, tiren anan tu kon aday â mac.‡» <sup>21</sup> Way a tinen a sə canan ata nà, kə gak atan zlawan bayak awan. Kwa Musa dukwen, kə jak: «Nen apan ni jəjar, anga zlawan u go.§»

<sup>22</sup> Kwanay nà, kətanan itəbay. Kə tiven nə pə bəzлом a sə ngaman Siyona ata awan, winen nə wulen su doh ana Mbərom, bahay sə sifa. Wulen su doh ata nà, Urəsalima sə bagəbaga mburom ata awan. Maslay a Mbərom ahay bayak a uda tə baslay zek bay. <sup>23</sup> Kwanay à man sə halay nga su do a Yesu ahay tinen murkwaya a Mbərom ahay, tinen apan ti ga azar uko. Mbərom kə vindek anan sləmay a tinen à derewel inde à mburom. Kə hədəken pə cakay ana Mbərom, do saa gan sariya anà do ahay fok ata awan. Kə dəzlen pə cakay ana do didek aya pa 'am a Mbərom, tinen do a Mbərom sə təra atan do cəncan aya ata awan. <sup>24</sup> Ki nen ahay pə cakay ana Yesu, do sə japay anan ata Mbərom pi zek tə do ahay aday Mbərom â ban 'am wiya tə do ahay ata awan. Ki nen ahay pi mez a Yesu sə pəre pə do ahay ata awan. Mez anahan ata a dəkək uko anan nə way lele sə zalay way ana mez ana Abel sə dəkək uko anan ata awan.

<sup>25</sup> Kak matanan cukutok nà, gen ngatay mənjœk aday, bina ki saa təmen anan 'am ana Yesu, do sa jak ikwen 'am həna ata awan. Kwakwa ata nà, do ahay tə ngəmak sa pak sləmay pa 'am ana Musa bay re, winen dowan a sa jan atan 'am a Mbərom pə daliyugo

† <sup>12:17</sup> Capə Laataanooji 25.29-34. ‡ <sup>12:20</sup> Capə Gurtaaki 19.12-13. § <sup>12:21</sup> Capə Tooktaaki Tawreeta 9.19.

ata awan. Anga nan, tə təmak pə dəce ahay wa bay. Mənuko do sa pak sləmay pa 'am ana Yesu ahay nà, kak də ngəmək 'am anahan bay, winen tu do sa nay ahay à mburom wa ata nà, di tan à nga à dəce à alay anahan wa, i zalay anan ana tinen kutok bidaw? <sup>26</sup> Kwakwa ata nà, dungo a Mbərom a bal anan daliyugo, əna həna kə zlapak, a wa: «Saray kərtək asa, ni bal anan daliyugo aday ni bal anan apan bagəbaga mburom re.\*» <sup>27</sup> 'Am anahan ata sa ja «Saray kərtək asa» ata a dəkay anan nə way anahan sə ndakay ahay fok ti bal aday ti lize wa, anga aday way sa bal itəbay ata â njahay uda awan.

<sup>28</sup> Natiya, ngəruko anan anà Mbərom, anga i varak uko kon sa bal itəbay ata awan. Həruko anan nga kawa sa zlan à nga, aday dəfuko anan apan tə ajəjar a lele. <sup>29</sup> Tə didek a nà, Mbərom a mənuko sa taa gan amboh ata nə winen kawa uko, aday i vak anan way a sa zlan à nga bay ataya fok.

## 13

### Anjahay sa zlan à nga anà Mbərom

<sup>1</sup> Kwanay do ana Yesu ahay, pərihen anan azar sə pəlay zek ahay. <sup>2</sup> Kâ sa mbədəken anan à nga wa sə təma mbəlok ahay àga kwanay bay. Do ahay inde ta gak matanan, tə təmahak maslay a Mbərom ahay àga tinen mənjəna sa san atan nə tinen maslay a Mbərom ahay. <sup>3</sup> Bayiken pu do sə dangay ahay, kawa à dangay ata nà, kwanay jiya pə kərtək awan. Bayiken pu do sa ga dəce ahay, kawa sa ga dəce ataya nə kwanay aya re.

<sup>4</sup> 'Am sə gəba zek cəna, do ahay fok tə dəfan apan kawa ana Mbərom sa ja ata awan. Atə mungol tə uwər anahan tâ ga mədigwed pi zek ahay bay. Sənen anan lele, Mbərom i gan sariya anà do sa ga mədigwed ahay fok. Kwa dowan aya nə mə gəba zek a coy, kwa dowan aya nə mə gəba zek aya fan bay, Mbərom i gan atan sariya.

<sup>5</sup> Kî gen ubor pə dala bay. Kâ kədiyen anan way a kwanay ahay bay, anga Mbərom a ja nà:

«Ni ca kwanay uho kula bay,

ni mbəsak kwanay kula bay re.\*»

<sup>6</sup> Anga nan, kuwaya i mba apan sa ja mənjəna ajəjar:  
«Mbərom Fetek i mo zek hwiya,

ni jəjaran anà awan kula bay.

Do zənzen a i go təte nə maw?†»

<sup>7</sup> Bayiken pu do sa gak ikwen ahay nga kurre ataya aday, tə dəkak ikwen anan ahay 'am a Mbərom. Bayiken pə anjahay a tinen aday, ta mac nə kəkəmaw ata awan. Dəfen nga pə Yesu kawa ana tinen a sə dəfay ahay apan nga ata awan. <sup>8</sup> Yesu Almasihu a nə winen kəkəmaw, kwakwa, biten aday pa 'am dukwen, winen a mbədfa itəbay pa sə viyviya awan.

<sup>9</sup> Do a azar aya tinen apan ti tətakan anan anà do ahay nə way wiya aya aday tə cəved ahay cara cara. Tâ saa lizek ikwen anan cəved a lele a anan bay. Kâ saa pəken atan sləmay pə way a tinen a sa jak ikwen ataya bay, anga saa varak ikwen məgala à mivel inde nə sumor a Mbərom, bina way ana do zənzen a sa pa ata bay. Lele nə matanan, bina do sə pərahan azar anà Tawrita pə way sa pa ahay ataya nà, kə mak atan zek pə awan a ibay jiya awan.

<sup>10</sup> Do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom ù doh sə mazlab a Mbərom ataya nà, ti mba apan sə varan way à Mbərom kawa mənuko itəbay. <sup>11</sup> Bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom nà, a gədan dungo anà way aya nə anga aday Mbərom à pəsen anan ines anà do ahay. A zla anan tə mez sə way anahan a sə gədan dungo ataya, à man a Mbərom a cəncan ata awan. Zek ana gənaw a ma sla dungo ata nə ta zla anan à wulen su doh wa saa vak anan tə uko. <sup>12</sup> Anga nan, Yesu dukwen a mac nə, uho à wulen su doh wa. A pak anan mez anahan, anga aday i pəsen anan ines anà do ahay, ti təra do cəncan aya pa 'am a Mbərom. <sup>13</sup> Kak matanan cukutok nà, də pərahan azar anà cəved sə Yahuda ahay sabay. Zluko uho pə cakay ana Yesu. Tâ kədey mənuko tatə winen awan.

\* 12:26 Ca pə Haggay 2.6. \* 13:5 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 31.6, 8. † 13:6 Ca pə Jabuura 118.6.

<sup>14</sup> Bina wulen su doh a mənuko inde sə njahay uda pə daliyugo a anan pa sə viyviya ibay. Də dəfan ide nà, anà wulen su doh a mbala a Mbərom a dì i njahay uda sə coy ata awan.

<sup>15</sup> Iya! Həruko anan nga anà Mbərom pac pac, anga way ana Yesu sa ga ata awan. Ahəran nga a mənuko ata nà, i təra kawa way a mənuko sə varan ma sla dungo ata ite. Matanan, zambaduko anan sləmay anahan pa 'am sə do ahay pa sə viyviya awan. <sup>16</sup> Gen anan sumor anà do azar aya awan, gəzlen way a kwanay ahay tə tinen, anga way aday Mbərom a gan may dì varan ataya nà, tinen awan. Kâ sa mbədəken anan à nga wa bay.

<sup>17</sup> Dəfen anan apan anà do sə lavak ikwen nga ahay, gen way a tinen sa jak ikwen ataya awan. Anga tinen apan ti ba kwanay sa gak ikwen nga. Tinen ti naa jan anà Mbərom way a tinen sa gak ikwen anan nga ata awan. Kak kə dəfen atan apan nà, ti ga mer su way a tinen tə ataslay mivel awan. Kak matana bay nà, ti ga mugo, aday mer su way a tinen sa ga ata i mak ikwen zek sabay. <sup>18</sup> Pərihen anan azar sa gan amboh anà Mbərom anga manay. Ma san zle, ma gak way lelibay a bay. Adəka bay, a nan umo sa ga nə mer su way lele aya hwiya. <sup>19</sup> Nə cəce pikwen wa mə zakay a nà, gen anan amboh à Mbərom anga aday â vuro cəved sa mak ayak àga kwanay bəse.

### *Andav sa 'am ahay*

<sup>20</sup> Mbərom a sə varan zay anà do ahay à mivel inde ata nà, sə slabakay anan ahay Bahay a mənuko Yesu à məke wa nə winen awan. A təra anan Bahay a pa nga su do sa gan nga anà təman ahay fok. A mac nà, anga mənuko təman anahan aya awan. Mbərom a ban 'am tə do ahay pa sə viyviya a nə tə mez anahan awan. <sup>21</sup> Matanan kutok, Mbərom à varak ikwen məgala, anga aday kî gen way kawa sa nan. Â ga mer su way anahan à mənuko inde tə məgala ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu, anga aday də təra kawa sa zlan à nga. Do ahay tə varan mazlañ anà Yesu Almasihu pa sə viyviya awan. Amen.

### *Aja 'am ahay*

<sup>22</sup> Mərak uno ahay, nə vindek ikwen ayak dərewel a anan nà, sə varak ikwen ayak məgala, aday nə vindek ikwen ayak nə mənjœk cəna coy. Matanan kutok, bənen anan 'am a anaya à mivel a kwanay ahay inde lele. <sup>23</sup> Sənen nà, mərak a mənuko Timote winen à dangay sabay, tə mbəsakak anan ahay. Kâ sak a dəzley ahay à man uno bəse cəna, ata mi zlak ayak àga kwanay nə maya awan. <sup>24</sup> Jen anan 'am anà məced sə egliz ahay pi zek tu do a Mbərom ahay fok. Do a Yesu ahay pə daliyugo sə Italiya fok ta jak ikwen ayak 'am re. <sup>25</sup> Mbərom à gak ikwen sumor anahan, kwanay a fok.

## Derewel ana Yakuba

Sə vinde ata awan

**A**dakay way pə deftere a anan

**Yakuba a viden ayak** derewel a anan nà, anà do a Yesu ahay kwa aha ataya awan. A jan atan ayak nà, do a Yesu ahay ti i njahay pə kärtek a nə kækəmaw. Adaf nga pə Yesu nà, a lagay dō nə pi mer su way lele aya awan. Kak matana bay nà, adaf nga a tinen pə Yesu kà tərak kawa way ma mac awan. A jan atan ayak dukwen, tâ pəlay kəlire a Mbərom, aday tâ dəfan apan anà 'am a Mbərom re.

**Nga sa 'am ahay**

Pəlen kəlire a Mbərom (1.1-18)

**Dakay anan adaf** nga anak nà, ma mac a bay ti mer su way (1.19 - 2.26)

Sənen pa 'am a kwanay saa ja (3.1 - 5.6)

**Aga ngatay ta sa ga amboh** (5.7-20)

**1** Sə vindek ayak 'am a anan nə nen Yakuba, nen do si mer su way ana Mbərom aday do si mer su way ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu re.

Na jak anan ayak 'am anà do a Yesu ahay ma ta 'am a pə daliyugo fok ataya awan.

**Mbərom a dakan anan kəlire** anà do sa daf apan nga ataya awan

**2** Mərak uno ahay, à alay a dəce ahay bayak a cara cara tə njadak kwanay cəna, tislen adəka nə mivel. **3** Angamaw? Anga dəce ahay tə njadak kwanay nà, adaf nga a kwanay i har. Ata ki mben apan sə tavay njənjan kutok. **4** Tiven njənjan pə luvon pə luvon aday kâ təren do ma san nga aya lele. Ata, anjahay a kwanay i ndav wa lele kutok.

**5** Kəlire\* nà, way lele awan. Anga nan, kak kəlire a kəcan à dowan a nà, â cəce pi zek a Mbərom a wa. Mbərom winen azay a bay, a taa varan way anà do sə cəce panan wa ataya fok, mənjəna sə gafan atan pa 'am. I varan anan kəlire anà do sə cəce ata acəkan. **6** Əna, kak dowan a i cəce kəlire pə Mbərom wa ite nà, â daf nga pə Mbərom awan mənjəna hiyem hiyem aday. Anga kak dowan a cəce tə hiyem hiyem a cəna, winen kawa məsugurndolon sə a'am, mad sa tan 'am so kəray ata awan. **7** Do matanan ata cəna, â sa jəka i njad way pə Bahay a mənuko wa bay. **8** Anga abayak nga anahan aya pə Mbərom nə cuwcew, idé zuhhwe pə Mbərom, aday alay faram faram ta man maza aya awan. A san nga anahan bay.

**Do sə zlide ahay tu do mətawak aya awan.**

**9** Do inde à wulen a kwanay, winen mətawak a nà, â taslay mivel, anga Mbərom kà cakafak anan anan nga. **10** Aday do inde zlide awan à wulen a kwanay ite nà, â taslay mivel, anga Mbərom kà mak anan anan nga à məndak. Bina abay a san zle, i mac kawa avərez sə way ahay. **11** Pac kà dəvak do'a cəna, avərez sə way ahay ti butoy, ti guce tə arəba a tinen ataya təke. Matanan re, do sə zlide ahay dukwen ti lize à alay a tinen apan ti ga mer su way a tinen ahay ata awan.

**Dəce tə way sə sapat do ahay ataya awan**

**12** Mbərom i daf alay sə mazlab anahan pu do sə tavan anà dəce duwurra ata awan. Anga azanan dəce ahay tə ndəvak cəna, i təma magwagway, kawa ana Mbərom a sə zlapay anga do sə pəlay anan ataya awan. Magwagway anahan a nə sifa sa ndav bay ata awan.

**13** Way ahay ta sak a njak anan dowan a nà, â sa jəka Mbərom sə njəkan anan bay. Anga dowan inde sa mba apan sə njəkan uda anà Mbərom ibay, aday winen a dukwen a njəkan uda anà dowan bay re. **14** Sa njak do aday sa ga way lelibay aya cəna, ubor sə way a lelibay ataya cite. **15** Ubor sə way ù do inde nà, i wahay ines, ines kə hərak nà, ata do i mac kutok.

\* **1:5** Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

<sup>16</sup> Anga nan kuto, mərak uno ahay, dowan â sa njak kwanay bay. <sup>17</sup> Anga way a lele aya fok ta nay ahay nà, pə cakay ana Mbərom a wa, winen do sə ndakay atə pac tatə kiya tə mawuzlawazl aya təke fok. Way ataya nà, tə slahay ù doh, ti mbəsak kwanay à luvon inde. Əna zek a Mbərom nà, a mbəda kawa awan ataya itəbay. <sup>18</sup> A zlan à nga sə varak uko sifa ta 'am anahan didek awan. Ata aday də təra do mama'am aya à wulen su way anahan mə ndakay aya wa kuto.

*Sa pak sləmay pa 'am a Mbərom, aday sa ga anan mer su way awan*

<sup>19</sup> Mərak uno ahay, bayiken pa 'am a anan aday: Lele cəna, kuwaya â lah sa pak sləmay aday i saa mbəda pa 'am ahay nà, na. Â saa mbəda pa 'am ahay bəse bəse bay, â saa ga mivel bəse bəse bay re. <sup>20</sup> Anga do kà sak a ga mivel cəna, a mba apan sa ga way lele aya sa zlan à nga anà Mbərom sabay. <sup>21</sup> Anga nan kuto, mbəsiken anan abayak nga a kwanay lelibay aya fok. Kî gen ines ahay sabay re. Men anan nga a kwanay anà vo a Mbərom, aday təmihen anan 'am anahan sə zəvak ikwen à mivel a kwanay inde ata awan. 'Am anahan ata nà, i mba apan sa tam kwanay pə way ahay wa re.

<sup>22</sup> Anga nan kuto, kâ saa tislen mivel sə sləne anan 'am a Mbərom dəkdek cəna coy bay. Ki gen matanan nà, ata kə sapiten nga a kwanay bugol. Lele cəna, gen anan way ana 'am a Mbərom sa jak ikwen sa ga ata re. <sup>23</sup> Do kə pəkak sləmay pa 'am a Mbərom, aday kə ngəmak sa ga kawa anahan sə sləne ata bay nà, ata winen a ga minje tu do sa ca ide à malam inde. A canan anà zek anahan a ca kəmaw, <sup>24</sup> a daf anan malam cəna, a mbədək anan à nga tə way anahan sa cay apan à malam inde ata awan. <sup>25</sup> 'Am a Mbərom nà, winen 'am lele awan, a var məgala sə təmay do à atahasl wa. Anga nan, dowan a kà cak apan aday kə mbədəkek anan à nga wa bay, a ga anan mer su way a nà, Mbərom i daf apan alay sə bahay anahan pə way anahan sa ga ataya awan.

<sup>26</sup> Dowan a inde kə bayakak winen do sə pərahan azar anà 'am a Mbərom, aday kə mbəsakak sa ja 'am so bay cəna, a gədən mungwalay anà nga anahan. Kə zluwek adəka, a pərahan azar anà 'am ata tə didek a bay. <sup>27</sup> Anga cəved lele sə pərahan azar anà 'am a bəbay a mənuko Mbərom cəna, həna: Sa gan nga anà wan mətawak ahay pi zek tə mədukway sə uwar aya awan, à dəce a tinen ahay inde fok, aday sa ba anan nga anahan anga aday way sə daliyugo ahay tâ saa nəsen anan mivel bay.

## 2

*Kâ saa gəzlen anan do ahay pi zek wa bay*

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, kwanay kə dəfen nga pə Yesu Almasihu, winen nə Bahay a mənuko tə mazlaś awan. Anga nan kuto, kâ saa gəzlen anan do ahay pi zek wa bay. <sup>2-3</sup> Anga minje a nà, do zlide a kà zlak ayak à man sə halay nga a kwanay, zana pi zek lele awan, wurdeksə gura à alay inde. Kwanay ki viren anan zlangar anà dō sə zlide ata awan, ki jen anan: «Hayak, njahay pa man lele awan.» Aday do hinen inde ite, winen mətawak awan, zana anahan pi zek mə ngəraw a, kà zlak ayak re. Aday anà dowan mətawak a ata ki jen anan: «Zla, kâ saa tavay tiya!» kabay ki jen anan: «Njahay à məndak à man a anan.» <sup>4</sup> Ka sak i gen kətan anan do ahay pi zek wa. Ki gen way ataya nə tə abayak nga lelibay aya bidaw?

<sup>5</sup> Mərak uno nen sə pəlay ataya awan, pəken uno sləmay aday. Mbərom a walay do mətawak aya həna pə daliyugo aday tâ njad zlide hinen ta sa daf nga pə Yesu, aday tə lavan nga anà man sə njahay sə bahay kawa anahan sə zlapan anan anà dō sə pəlay winen ataya awan. <sup>6</sup> Aka aday kwanay ki men nga adəka nà, sə kədəy anan do mətawak aya nə kəkəmaw? Sə bənak ikwen mbiyed həna nà, maya anaw? Sə ngəza kwanay həna pa 'am sə bahay ahay nà, maya anaw? Sa ga way ataya nə do sə zlide aya awan. <sup>7</sup> Sə təra anan sləmay a Yesu Almasihu Mbərom sə varak ikwen lele ata à məndak dūkwen, tinen aya re.

<sup>8</sup> 'Am inde mə vinde à Deftere a Mbərom inde, a wa: «Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.\*» Kak kə dəfen anan apan anà 'am a

\* 2:8 Ca pə Farillaaji Lewijko'en 19.18.

Bahay Mbərom ma ja ata tə didek cəna, ki gen way lele awan. <sup>9</sup> Əna kak ka sak a gəzlen anan do ahay pi zek wa cəna, ata ki gen ines. Aday asa, 'am a ma ja ata i gak ikwen sariya kutok, anga kə kədiyen anan 'am ata awan. <sup>10</sup> Anga kak do kə bənak anan à 'am wa anà 'am a Mbərom mə baslay aya fok, aday kə tawadak pə kərtək a wa, ata kə nəsek anan 'am ataya fok re. <sup>11</sup> Anga sa jəka: «Kâ ga mədigwed bay†» ata nà, dowan a sa jəka: «Kâ vad nga su do bay‡» ata re. Natiya, kwa â ga nə kə jənak uho bay, əna kə vədak nga su do cəna, kə nəsek anan 'am a Mbərom ata coy re. <sup>12</sup> Anga nan, na jak ikwen, na wa: Jen 'am aday gen mer su way lele aya awan, anga Mbərom i i gak ikwen sariya nə pə ana kwanay sə dəfan apan anà 'am anahan bay ata awan. 'Am ata nà, sə təmay ahay do à atahasl wa nə winen awan. <sup>13</sup> Kak aday abay dowan kə gak ikwen i zek wa bay nà, ki gen anan i zek wa anà Mbərom a nə kəkəma kəla anaw? Həna, Mbərom i gak ikwen sariya. Bina saa mbasay pə sariya cəna, dowan a aday do a gan i zek wa ata awan.

#### *Adaf nga pə Yesu ta sa ga mer su way lele aya awan*

<sup>14</sup> Mərak uno ahay, kak aday do a ja ta 'am, a wa: «Nen nà, nə dəfak nga pə Yesu», aday a njad sa ga anan way ana Mbərom a sa jan ata bay nà, i gan dədəfak nə kəkəmaw? Adaf nga pə Yesu a matanan ata nà, i tam anan bay re asanaw? <sup>15</sup> Izəne, mərak ahay inde à wulen su doh a kwanay, zana a tinen ibay, way sa pa inde patan ibay re. <sup>16</sup> Do à wulen a kwanay wa kutok, i jan anà mərak a matanan ataya: «Njihen lele, mad â gak ikwen bay, may â han pikwen bay re», əna kə varak atan way a a tinen a sa gan may ata bay nà, saa gan atan dədəffa nə maw? <sup>17</sup> Adaf nga pə Yesu a dukwen matanan. Kak aday dowan a kə jak a daf nga pə Yesu, aday a ga way sa zlan à nga anà Mbərom a bay cəna, adaf nga anahan ata nà, ma mac awan.

<sup>18</sup> Izəne dowan a i ja nà: «Do ahay inde ta daf nga pə Yesu lele. Do maza aya inde ta ga mer su way lele a re.» Matanan, nen ni mbədəhan apan natiya: Duko anan bidaw, ki daf nga pə Yesu, aday ki gan mer su way lele aya bay ata nà, kəkəmaw? Nen na ja nà, ki sənen anan nə dəfak nga pə Yesu, anga mer su way uno sa ga lele ataya awan. <sup>19</sup> Kə dəfak nga pə Mbərom nə winen kərtektəkke daw? Lele, əna setene ahay dukwen ta daf apan nga matanan re, aday tə jəjaran. <sup>20</sup> Iken nə mə səder awan! Kak do kə dəfak nga pə Mbərom nà, i ga mer su way anahan awan. Matana bay cəna, adaf nga anahan ata, winen ma mac awan. A nak nə ni dəkak anan: <sup>21</sup> Bije a mənuko Ibərahima nà, Mbərom a təra anan do didek a pa 'am anahan nà, tə cəved wuraw? Na wa, Ibərahima a daf anan wan anahan Isiyaku sə gədən dungs aŋa Mbərom aday ba? <sup>22</sup> Həna kə sənak kutok ba, Ibərahima a daf nga pə Mbərom, ta sa ga mer su way awan. Natiya, ti mer su way anahan sa ga ataya nà, a daf nga pə Mbərom tə mivel kərtək a kutok. <sup>23</sup> A təra nà, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja ata awan, a wa: «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan. §» Tə ngaman car a Mbərom re. <sup>24</sup> Ka san zle kutok, Mbərom a ca pu do kawa do didek a nà, ti mer su way, bina ta sa daf apan nga dəkdek bay.

<sup>25</sup> Aday asa, Rahab, uwar sa dah uho ata dukwen, matanan re. Mbərom a ca apan kawa winen do didek a nà, anga a təma anan do maslan sə Yahuda ahay àga winen, aday a man atan zek sə gəday atan ahay à wulen su doh wa tə cəved hinen ata awan.\*

<sup>26</sup> Natiya kutok, kak abay apasay su do kə nak à winen wa nà, dowan ata winen tə sifa re daw? A'ay, dowan ata kə məcək asanaw! Adaf nga pə Mbərom a dukwen, matanan. Kak do a njad sa ga mer su way lele aya bay cəna, adaf nga pə Mbərom ata nà, ma mac awan.

† 2:11 Ca pə Gurtaaki 20.14, Tooktaaki Tawreeta 5.18. ‡ 2:11 Ca pə Gurtaaki 20.13, Tooktaaki Tawreeta 5.17. § 2:23 Ca pə Laataanooji 15.6. \* 2:25 Ca pə Yosuwa 2.1-21.

<sup>1</sup> Mərak uno ahay, kwanay nà, do ahay bayak a tâ pəlay sə təra do sə tətakan anan way anà do ahay bay. Anga sariya mbala Mbərom saa gan umo à manay do sə tətakan way anà do ahay ata nà, i zalay su do a azar ayan.

<sup>2</sup> Mənuko a fok, saray bayak a da ga ines ahay. Kak do inde a ga ines tə miresl anahan itəbay nà, ata winen do lele tə mindel, aday ines inde apan ibay. A san sa gan nga anà zek anahan zle fok. <sup>3</sup> Gəbuko minje sə pəles aday. Tə dəfan rəslom cədew a à 'am inde, aday a sa bənan atan à 'am wa, aday zek anahan fok a saa zla ta man sa nan atan ata kutok. <sup>4</sup> Gəbuko minje hinen asa, kawa kwalalan məduwen ataya awan. Tinen məduwen aya ba? Əna tə ngəza atan dukwen tə way cədew aya awan. Kwa mad a bal tə məgalak a dukwen, ti ngəza anan tə way a cədew ata ta man a aday a nan atan sa zla ata re. <sup>5</sup> Matanan dukwen, miresl su do, kwa â ga nə cədew a mənjœk, a ga mer su way məduwen aya awan.

Kə sənen zle re, uko nà, winen mənjœk à adazlan a inde, əna kà sak a tam pa saf cəna, uwaw a ban anan saf nə fok. <sup>6</sup> Natiya re, miresl su do nà, kawa uko ata awan. Ines sə daliyugo a anan fok mə halay nga nà, pə miresl su do awan. A mba apan si nes anan zek fok. Miresl a han uko sə lize anan sifa su do fok nə matanan. Uko ata kutok nà, a nay ahay à dəlov sə uko sə mbacay itəbay ata wa.

<sup>7</sup> Do ahay ta mba apan sə kəta anan way sə kibe ahay cara cara: gənaw ahay, məvuhom ahay, way sa zla tə kutov ahay, aday way sə njahay à 'am inde ataya re. <sup>8</sup> Əna dəwan a mba apan sə kəta anan miresl itəbay. Miresl a aday dukwen, winen sədœk awan, a njahay səkəffe itəbay, anga winen ma rah a tə umom sa vad do ata awan. <sup>9</sup> Tə winen nà, də həran anan nga anà Bəbay a mənuko Mbərom. Aday tə winen a re də təra anan do azar aya à məndak, tinen dukwen mə ndakay aya ta ga minje tə Mbərom re. <sup>10</sup> 'Am sə ahar nga, 'am sə təra do à məndak, a nay ahay à 'am kərtæk a wa. Mərak uno ahay, lele abay dī ga matanan bay. <sup>11</sup> Anga a'am mugom a halaf halaf a, tə a'am aday hərbəbe ata nà, ti nay ahay à kurok kərtæk a wa daw? <sup>12</sup> Mərak uno ahay, təroz nà, i wahay duwaz bay asanaw? Viyes dukwen i wahay təroz bay re. Matana re, a'am mugom a i nay ahay à kurok sə a'am hərbəbe wa bay re.

#### Kəlire sa nay ahay à mburom wa

<sup>13</sup> Do inde à wulen a kwanay winen kəlire a daw? Â zla tə cəved lele aya awan, â ga nə way lele aya ta sa ma nga anahan à məndak adəka kutok. Ata do ahay ti san anan, winen do kəlire awan. <sup>14</sup> Əna do ahay inde tinen apan ti ga sərak à wulen a tinen inde kə zalak, aday tə pəlay saa zla pa 'am nà, zek a tinen aya dəkdek asa. Kak kwanay matanan cukutok nà, kâ həren anan nga anà zek bay, kâ məminen anan dīfək a Mbərom bay re. <sup>15</sup> Anjahay sə wurwer matanan ata nà, sa var nə Mbərom bay. Wita wurwer sə daliyugo a anan. Apasay a Mbərom uda ibay, way sə alay ana Fakalaw. <sup>16</sup> Anga kak do ahay ti ga sərak pi zek ahay anga sə pəlay cəved sa zla pa 'am cəna, ata 'am i zlan atan pi zek ahay sabay, aday sədœk i təra way sə alay a tinen ahay fok.

<sup>17</sup> Aya əna, do tə kəlire mbala Mbərom sa var ata nà, mivel anahan nə lele, aday a gan may dukwen anà zay, a tere tə do ahay bay, əna a pəkan sləmay pa 'am anà do ahay adəka. Do ahay ta gan i zek wa lele, a ga nə way lele aya awan. A gəzla anan do ahay pi zek wa itəbay. Mbadəmbada inde à nga anahan itəbay re. <sup>18</sup> Do sə ndakay do ahay pi zek ataya nà, tə varan anà do ahay nə zay. Mer su way a tinen sa ga ataya dukwen, a ndav tə way lele aya awan, anga wita nə mer su way sa zlan à nga anà Mbərom awan.

#### Də pəlay way sə daliyugo ahay bay

<sup>1</sup> Kə tərihen aday kə vəden zek nà, angama kərtæk anaw? Na wa, anga ubor si zek a kwanay sa lah sa vad zek à mivel a kwanay ahay inde ba?

<sup>2</sup> A nak ikwen sa njad way lele aya, əna kə njiden atan bay. Anga nan kutok, a nak ikwen sa vad anan wa do azar aya anga sa njad anan way ataya awan. Ki gen ide pə way, əna kə njiden anan bay. Anga nan kutok, kə tərihen, kə vəden zek. Aya əna, kə njiden anan way

a kwanay sa ga apan ide ataya bay, anga kə cəcihen anan pə Mbərom wa bay. <sup>3</sup> Kwa â ga nə ki gen amboh anà Mbərom dəp nà, ki njiden bay re, anga kə cəcihen tə mivel kərtæk a bay. Kə cəcihen nə way sa zlak ikwen à nga à kwanay a vərre.

<sup>4</sup> Kwanay kə mbədihen anan lən anà Mbərom. Dowan a kə pəlak way sə daliyugo ahay cəna, ata winen kə tərak do manide ana Mbərom. Kwanay kə pəlen sə dəfen apan anà way sə daliyugo ahay ite nà, ata kwanay nə do manide a Mbərom ahay re. <sup>5</sup> Kâ saa bayiken sa jəka 'am a Mbərom a ma ja à Deftere inde ata nà, i təra kəriya bay. A wa: «Apasay mbala Mbərom a sə varak uko à mivel inde ata nà, winen sərak a tə mindel.» <sup>6</sup> Aya əna, sumor a Mbərom dukwen a zalay sərak anahan a re. Anga nan, Deftere a ja nà: «Mbərom winen a ngazlan uda saray anà do sə kwecele ahay, əna a gan sumor nà, anà do sa ma nga a tinen ahay nə hənek à məndak ataya awan.\*»

<sup>7</sup> Anga nan kutok, dəfen anan apan anà Mbərom. Ngizlen anan saray à cəved inde anà Fakalaw, aday i hawak ikwen dəren. <sup>8</sup> Hədəken ahay pə cakay anà Mbərom, aday winen a dukwen i hədəkey ahay pə cakay a kwanay ahay re. Kwanay do sə ines ahay, binen anan ines à mivel a kwanay ahay wa. Kwanay do aday abayak nga mə gəzla cuwcew ataya awan, tiven anan abayak nga a kwanay pə Mbərom. <sup>9</sup> Ines a kwanay a ma ga ataya tə cəbak ikwen ite, zlihen pi zek aday yimen apan ite. Kê mbisen sabay, yimen adəka. Kê tislen mivel sabay, əna mivel à cəbak ikwen adəka. <sup>10</sup> Men anan nga a kwanay à məndak pa 'am a Mbərom. Ata winen i cakaf kwanay ite.

### **Mbəsiken sa man anan mungok anà zek ahay**

<sup>11</sup> Mərak uno ahay, kâ gədən anan azar i zek ahay rococo bay. Anga dowan a kə gədəfak anan azar anà do a Yesu, kabay kə mak anan anan mungok anà do a Yesu cəna, winen a gədən azar aday a man anan mungok nà, anà 'Am a Mbərom. Aka aday ka sak a man anan mungok anà 'Am a Mbərom nà, ata kə dəfan apan sabay bidaw? Ka gan adəka nə sariya. <sup>12</sup> Sə varan 'Am a Mbərom anà do ahay nə zek a Mbərom awan. Matanan, saa mba apan sa gan atan sariya a dukwen, winen a re. Winen a kərtæk, i mba apan sa tam anan do ahay, aday i mba apan sə lize atan wa re. Aday iken? Kak iken ki man anan mungok aday ki gədən azar anà mərak anak nà, ka jan à nga anak a nə iken wayaw?

### **Kê həren anan nga anà zek bay**

<sup>13</sup> Ngatay aday, pəken uno sləmay həna, kwanay do sa jəka: «Izəne biten, izəne sidew nà, mi zla à man dəren awan. Mi i vak ayak, mi i gay masa tə way ahay sa njad anan dala.»

<sup>14</sup> Kwanay a do sa ja 'am matanan ataya nà, kwa way a saa təra sidew ata nà, kə sənen zle daw? Sifa a kwanay a aday nə awan a maw? Kwanay kawa matapaslı ahay həna vegege, aday azanan mənjœk asa cəna, dowan i canan atan sabay ata awan. <sup>15</sup> Abay lele cəna, ki jen nà: «Kà zlak anan à nga à Mbərom ite nə mi ga inde aday mi ga natiya kabay natiya awan.» <sup>16</sup> Aka aday kwanay gədek sə mbəlen anan ta sə həran nga anà zek ta 'am vərre. Wita nə lelibay.

<sup>17</sup> Natiya awan kutok, kak dowan a a san sa ga way lele aya zle, aday kə gak atan bay cəna, dowan ata kə gak ines pa 'am a Mbərom.

## 5

### **Do sə zlide ahay tə Yam**

<sup>1</sup> Ngatay aday, pəken uno sləmay, kwanay do sə zlide ahay. Zlihen pi zek, aday yimen, anga dəce i nay ahay pikwen. <sup>2</sup> Zlide a kwanay ahay tə rəbasak, mumok ahay ta pak ikwen anan zana a kwanay ahay, <sup>3</sup> dala a kwanay ahay dukwen mangaz kə pak anan. Mangaz ata nà, a ra pikwen 'am, anga kwanay azay aya awan, aday azanan mangaz i pak ikwen anan zek cite re, kawa uko sa vak anan zana. Daliyugo winen apan i ndav, cəkəbay kwanay apan ki hilən zlide hwiya re. <sup>4</sup> Kagasl, kwanay gədek a pa anan dala ana do sə halan nga anà way à guvo a kwanay wa ataya awan. Pəken sləmay aday, tinen apan ti zlah pikwen, aday Mbərom Ba Məgala kə slənek ayam a tinen.

\* <sup>4:6</sup> Ca pə Balndi 3.34.

<sup>5</sup> Kwanay apan ki pen uho a kwanay hëna pë daliyugo, kawa sa zlak ikwen à nga. Ki pen way lele, kwanay ma har aya lele, kawa sla së viya maray ahay. <sup>6</sup> Kwanay gëdek a ban anan do mënjiëna ines ataya, aday kwanay mbëram patan sa vad atan re. Tinen ta mbak apan sa ga pikwen mëgala itëbay.

*Gen anan ngatay aday*

<sup>7</sup> Anga nan kutok, mërak uno ahay, na jak ikwen, na wa: Gen anan ngatay aday nà, hus pë ana Bahay a mënuko sa may ahay. Ùnga, cen pu do sa ga mer à guvo aday. A njahay tete, a ba hus iven ndaw i ga, aday kë caslak way coy dukwen, i ba iven së mëkësëfay ataya re. <sup>8</sup> Kwanay hëna dukwen, ben, njihen tete matanan re. Ngizlen saray lele, anga luvon ana Bahay a mënuko i sa may ata, winen bëse, i dëzley ahay coy.

<sup>9</sup> Mërak uno ahay, kë zlihen pi zek ahay bay, anga aday Mbërom â sa gak ikwen sariya bay. Do sa ga sariya, winen apan i ba pë masudoh, a nan sa nay ahay.

<sup>10</sup> Mërak uno ahay, bayiken pu do maja'am a Mbërom a kwakwa ataya aday, ta jak 'am të slëmay a Mbërom. Tëtiken anjahay a tinen ahay re, anga ta gak dëce ahay, aday ta gak ngatay hwiya. <sup>11</sup> Da san zle, do së sëmen anà dëce ahay nà, da ja bine siwaw në Mbërom kë dëfak patan ngama. Kë slënen lëbara së ngatay ana Ayuba sa ga ata bidaw?\* Aday Mbërom kë varak anan way së mivel anahan ahay pë dëba wa re.<sup>†</sup> Të dëdek a cëna, do ahay ta gan i zek wa anà Mbërom, aday a pëlay atan të mindel re.

<sup>12</sup> Mërak uno ahay, më zakay a jiya nà, kâ saa mbiden pë awan bay. Kwa â ga ki mbiden në të mburom, kwa â ga ki mbiden në të daliyugo, kâ mbiden të awan bay fok. Adëka nà, jen «Ayaw» kabay «A'ay» cëna, kâ slak coy. Â saa zalay matanan bay, anga aday Mbërom â saa ban kwanay à sariya anahan inde bay.

<sup>13</sup> Këmaya, dowan inde à wulen a kwanay, winen apan i sa dëce daw? Â cëce Mbërom â man zek. Dowan inde winen apan i taslay mivel daw? Â hëran nga anà Mbërom të ara ahay.

<sup>14</sup> Dowan inde à wulen a kwanay winen dëvac a daw? Â ngaman anà mëced së egliz ahay àga winen awan, tâ ga apan amar të slëmay a Bahay a mënuko Yesu, aday tâ ga amboh anga do së dëvac ata awan. <sup>15</sup> Kak do ataya të dëfak nga pë Mbërom acëkan nà, Mbërom i tëma amboh a tinen, i man zek anà do së dëvac ata awan, dowan ata i mbar acëkan kutok. Kak ines anahan ahay ma ga inde dukwen, Mbërom i pësen anan.

<sup>16</sup> Anga nan kutok, na wa: Diken anan ines a kwanay i zek ahay lele. Gen amboh anga mërak ahay à wulen a kwanay re. Gen matanan, anga aday kâ mboren ite. Amboh su do dëdek a pa 'am a Mbërom nà, mëgala uda awan, a ma zek bayak a re. <sup>17</sup> Eliya nà, do zënzen a kawa mënuko bidaw? Kâ gak amboh të mivel kërték awan anga aday iven â ga bay.<sup>‡</sup> Ava maakan të kiya mbérka nà, iven ata kâ gak bay acëkan. <sup>18</sup> Pë dëba anahan a wa dukwen, kâ gak amboh asa. Mbërom kâ mbakak ahay alay pë iven wa, iven kâ gak lele, aday pë dëba wa, way sa pa ahay fok të nahak maza awan.<sup>§</sup>

<sup>19</sup> Mërak uno ahay, kak dowan a kë slarak à cëved së dëdem wa nà, lele cëna sa may anan pë cëved lele awan. <sup>20</sup> Sënen anan aday, kak dowan a kâ mak anan do së atahasl pë cëved lele a nà, kâ tëmak anan anan sifa anà do së atahasl ata awan. Kwa â ga nà, ines anahan ahay inde bayak a dëp nà, Mbërom i pësen anan.

\* 5:11 Ca pë Ayuba 1.1 - 2.10. † 5:11 Ca pë Ayuba 42.10-17. ‡ 5:17 Ca pë 1 Laamiibe 17.1.

§ 5:18 Ca pë 1 Laamiibe 18.1, 41-46.

## Derewel ana Piyer

Sə vinde mama'am awan  
Adakay way pə deftere a anan

Piyer a vinden ayak derewel a anan nà, anà do a Yesu ahay à egliz ahay inde aday do ahay tinen apan ti bənan atan mbiyed ataya awan. I varan atan məgala ta sə dakan atan sumor a Mbərom sa ga anga tinen. I dakan atan anan nə sə walay atan nə zek a Mbərom awan, aday Yesu kə təmak atan re. Həna nà, tinen do a Mbərom ahay, aday do si mer su way ana Almasihu ahay kutok. Kwa â ga nə tinen a dəce inde anga tinen do a Yesu ahay dəp nà, lele, anga dəce a tinen ata a dəkay anan nà, Apasay a Mbərom winen à tinen inde.

### *Nga sa 'am ahay*

Mbərom kə walak anan do anahan ahay (1.1-12)

Njihen kawa sa zlan à nga anà Mbərom (1.13 - 3.22)

Agan mer su way a Mbərom kwa à dəce inde (4.1 - 5.14)

### *Piyer a jan 'am anà do ahay*

<sup>1</sup> Nen Piyer, nen do maslan ana Yesu Almasihu, nə vindek ikwen ayak anà kwanay do a Mbərom mə walay aya anga sə pərəhan azar, kwanay ma ta 'am aya pə daliyugo sə Pontus, sə Galatiya, sə Kapadosiya, sə Aziya, aday sə Bitiniya ata awan, kwanay mə njahay aya ù kon ataya nə kawa mədurlon ahay. <sup>2</sup> Ba kə zlak anan à nga anà Mbərom Bəbay a mənuko sə walay kwanay. A təra kwanay do anahan ahay tə Apasay anahan Cəncan awan, anga aday kə dəfen anan apan anà Yesu Almasihu, aday tə kwecek pikwen mez anahan, ata kwanay kə təren do anahan cəncan aya pa 'am a Mbərom kutok.

Mbərom â zəgahak ikwen anan apan sumor anahan, aday â zəgahak ikwen anan apan zay anahan pac pac re.

### *Mbərom a varak uko nə sifa sa ndav bay ata awan*

<sup>3</sup> Həruko anan nga anà Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu, anga da gak anan ì zek wa, bina kə varak uko sifa sa ndav bay ata tə alay ana Yesu Almasihu, do sə slabakay ahay à məke wa ata awan. Anga nan, dī dəfan ide anà aslabakay a mənuko à məke wa ite re. <sup>4</sup> Da san zle re, dī njad' way ana Mbərom saa varan anà do anahan ahay à mburom ata awan. Way ata nà, a rəbas bay, a nes bay, a butoy bay re. <sup>5</sup> Kə dəfen nga pə Yesu. Anga nan, Mbərom winen apan i ba kwanay tə məgala anahan, anga aday kə njiden anan sifa anahan saa kan anan anà do ahay pə luvon saa ndav anan daliyugo ata awan.

<sup>6</sup> Anga nan kutok, ki tislen anan mivel. Kwa â ga nə dəce ahay inde həna pə cəved cara cara dəp nà, ki tislen anan mivel, anga way ataya ti njahay sə coy a bay. <sup>7</sup> Dəce ataya ti tak ikwen à nga, anga aday sə lavay anan kə dəfen nga pə Yesu tə didek a daw ata awan. Kwa gura dəp nà, a nes ike asanaw, əna tə təker anan tə uko. Aday adaf nga a kwanay bugol nə a zalay gura ata bidaw? Anga nan, lele sə təker anan aday â sa nes bay. Matanan kutok, pə luvon ana Yesu Almasihu saa kan zek anà do ahay ata nà, do ahay ti həran nga anà Mbərom, ti zambad anan, ti varan mazla<sup>6</sup>. <sup>8</sup> Kwa â ga nə kə cinen anan anà Yesu tə ide a kwanay həna fan bay, kə pəlen anan. Kwa â ga nə kwanay apan ki cen apan həna fan bay, kə dəfen apan nga coy. Anga nan, kwanay tə ataslay mivel a məduwen a lele, a zalay way sə do ahay sa ja apan təte ataya awan, <sup>9</sup> anga kə dəfen nga pə Yesu, aday ki njiden anan way a kwanay sa daf apan nga ata awan. Way ata nà, sifa pə cakay a Mbərom.

<sup>10</sup> Do maja'am a Mbərom ahay kwakwa tə dəfak anan ahay idé sə wudeh anan lele aday tâ san Mbərom i tam anan do ahay nə kəkəmaw ata awan. Tə lahak apan sə təker 'am sə sumor ana Mbərom a sə lavay anan zek anga kwanay ata awan. <sup>11</sup> Apasay ana Almasihu a tinen inde ata kə jak atan panan, Almasihu i sa dəce aday i sa njad' anan mazla<sup>6</sup> anahan.

Do maja'am a Mbərom ataya tə pəlak sa san anan way ataya ti i təra nə à alay wuraw ata awan, aday ti i təra kəkəmaw ata re. <sup>12</sup> Mbərom a jan atan nà, way ataya ti təra nə à alay a tinen tə sifa pə daliyugo ataya bay, əna a mbəsakan atan anan à alay a kwanay inde həna pə daliyugo ataya kutok. À alay a anan ata nà, do sə dəkay anan ləbara mugom ataya ta jak ikwen anan didek sə way ataya re. Tə wazak ikwen anan dükwen tə məgala sə Apasay Cəncan a Mbərom sə slənay ahay ata awan. Maslay a Mbərom ahay dükwen ta gak anan may sa san anan way ataya re.

### *Njihen kawa sa zlan à nga anà Mbərom*

<sup>13</sup> Anga nan kutok, lele cəna abayak nga a kwanay â lavan zek anà mer su way a Mbərom. Gen anan nga anà zek lele. Dəfen anan ide lele anà sumor a Mbərom a saa gak ikwen à alay a Yesu Almasihu i may ahay azanan ata awan. <sup>14</sup> Dəfen anan apan anà Mbərom à alay wura wura fok, kawa wan mə kəta pə cakay a bəban anahan ata awan. À alay a kə sənen ləbara mugom a fan bay ata nà, sa zlak ikwen à nga cəna, way lelibay aya awan. Əna həna kî men pə way ataya sabay jiya awan. <sup>15</sup> Adəka bay, azla a kwanay â təra cəncan a à way ahay inde fok. Bina, Mbərom do sə ngamak ikwen ata, winen nà, do cəncan awan. <sup>16</sup> Deftere a Mbərom a ja matana re, a wa Mbərom a ja nà: «Təren do cəncan aya, anga nen do cəncan awan.\*»

<sup>17</sup> Kwanay apan ki gen amboh nà, kə ngimen anan à Mbərom nà, Bəbay. Əna winen apan i gan sariya anà do ahay ite nà, a gəzlan atan alay pi zek wa bay, əna kuwaya nə pə ines anahan a way anahan. Anga nan kutok, ndəven anan luvon a kwanay mə mbəsakak ikwen a pə daliyugo a anan ataya ta sə dəfan apan lele. <sup>18</sup> Kə sənen apan zle, Yesu kə bəmbadak ahay kwanay anga aday kâ sa njihen kəriya kawa bije a kwanay ahay kwakwa ataya sabay ite. A bəmbaday ahay kwanay nà, tə way sə njahay bay, kawa dala sə gəda a nes bay ataya bay. <sup>19</sup> Əna a bəmbaday ahay kwanay adəka nə tə mez a Yesu Almasihu a tə alay anahan awan, mez anahan nə məgala awan. Yesu, winen kawa wan sə təman lele mənjəna ines, aday do ahay tə waslan anà Mbərom ata awan. <sup>20</sup> Mbərom a walay anan winen nà, kwa daliyugo dükwen mə ndakay a fan bay, aday həna Mbərom a kay anan uho pə alay a mədakwidok a anan anga sa tam kwanay. <sup>21</sup> Anga winen kutok, kwanay kə dəfen nga pə Mbərom, winen do sə slabakay anan ahay Yesu à məke wa, sə varan mazlab. Natiya, kə dəfen nga pə Mbərom, aday kə dəfen anan ide nə hwiya anà winen a re.

<sup>22</sup> Kə ndiken anan mivel a kwanay lele anga kə pərihen anan azar anà cəved sə didek. Ata ki mben apan sə pəlay mərak ahay tə didek awan. Anga nan, na wa pəlen atan nə pac pac tə mivel kərtək awan. <sup>23</sup> Bina kə təren do wiya aya anga 'am a Mbərom kə wahak kwanay miza awan, 'am ata dükwen a nes itəbay sə coy awan. Sə varak ikwen sifa wiya ata nà, zek a Bəbay Mbərom awan, winen a mac itəbay. <sup>24</sup> Deftere a Mbərom a wa:

«Do ahay fok tinen kawa gujed,

mazlab a tinen aya dükwen kawa avərez ana gujed ataya re.

Gujed i mac, avərez a dükwen i guce.

<sup>25</sup> Əna 'am a Mbərom nà, winen nə i ga inde pa sə viyviya awan.†»

'Am a Mbərom a mənuko sa slaf anan həna ata nà, ləbara mugom a mbala a kwanay sə sləne ata awan.

## 2

### *Mbərom a walay kwanay aday kâ təren do anahan aya awan*

<sup>1</sup> Kak matanan cukutok nà, mbəsiken sa ga sədək, kâ gəden mungwalay sabay, kâ jipen miresl à 'am cuwcew bay, kî gen ide pə way su do bay, kâ gəden anan azar ù do bay re.

<sup>2</sup> Təren adəka nà, kawa wan gindəz aya sa gan may anà pay a may a tinen ahay pac pac ataya awan. Natiya, gen anan may anà 'am a Mbərom a didek ata nà, kawa gwaslay ahay sa gan may anà pay ata awan. Matanan, ki sa həren hus pə ana Mbərom sa tam wa kwanay

\* <sup>1:16</sup> Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.2. † <sup>1:25</sup> Ca pə Esaaya 40.6-8.

sə coy ata kutok. <sup>3</sup> Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Kə tukumen anan coy, Mbərom nə do lele awan.\*»

<sup>4</sup> Hədəken ahay pə cakay a Yesu. Winen nə kon sa var sifa, əna do ahay ta lar anan kawa kon lelibay awan. Aya əna, Mbərom a gəba anan, anga pə ide anahan nə, sə zalay kon sa dezl way ahay fok adəka nà, winen awan. <sup>5</sup> Kwanay dukwen, kə təren kawa kon a tə sifa aya ata awan, aday Mbərom winen apan i ra kwanay sa dezl anan doh a aday Apasay anahan i sa njahay uda ata awan. Ù doh ata dukwen, ki təren uda do sə gədan dungo anà way ahay ma ga nga aya awan, saa gan mer su way sa zlan à nga à Mbərom, anga Yesu Almasihu. <sup>6</sup> Mə vinde à Deftere a Mbərom inde, Mbərom a wa:

«Cen apan, ni daf kon sə mide uno à wulen su doh sə Urəsalima inde, ni han apan doh. Nə walak anan, winen kon lele awan.

Kuwaya dowan a kə bənak alay à winen inde cəna, waray i naa gan itəbay.†»

<sup>7</sup> Pə kwanay do sa daf apan nga ataya nà, winen kon lele awan. Əna pu do sa daf apan nga itəbay ataya ite, winen matanan bay. Bina tə vinde à Deftere a Mbərom inde nà: «Kon mbala ana do sa dezl way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.‡»

<sup>8</sup> Asa tə vindek à Deftere inde re, Mbərom a wa:

«Ni daf kon sə hawan saray anà do ahay,

aday ti slashay apan re.§»

I hawan atan saray, anga tə dəfak nga pa 'am a Mbərom a bay. A təra kətanan anga a nan anà zek a Mbərom a kwakwa way anahan.

<sup>9</sup> Əna kwanay nà, zahav a mə walay ataya awan, do sə gədan dungo anà way ahay anga Bahay a mənuko, slala ma ga nga anga Mbərom ata awan, do mbala ana Mbərom a sə ngamay ataya awan. Mbərom a təmay kwanay ì ide zənzen a wa, a daf kwanay ì ide jiyjay anahan inde sa dav cəvedabay ata awan. A walay apan kwanay anga aday kə diken anan anan mer su way anahan lele aya anà do ahay. <sup>10</sup> Kwakwa ata nà, abay kwanay do a Mbərom ahay bay. Əna həna kə təren do anahan ahay kutok. Kwakwa ata nà, abay kə sənen way a Mbərom sa gak ikwen lele aya ata bay, əna həna kə sənen anan, kə njidən anan adəka coy kutok.

Təren do si mer su way a Mbərom ahay

<sup>11</sup> Mərak uno ahay, sənen apan aday nà, kwanay nə mbəlok ahay, mədurlon aya həna pə daliyugo. Man sə njahay a kwanay inde à man a anan ibay. Anga nan na wa, mbəsiken sa ga way ana ubor si zek sa gan may. Kî gen apan ide bay. Way ataya ti nəsek ikwen anan mivel a kwanay lele ata awan. <sup>12</sup> Anjahay a kwanay à wulen su do sə pəra ahay â ga nə lele, anga aday kwa â ga nə ti gədək ikwen azar dəp nà, ti canan anà mer su way a kwanay sa taa ga pac pac ataya lele aya awan. Ata, pə luvon ana Bahay a mənuko saa may ahay ata nà, ti həran anan nga anà Mbərom kutok.

<sup>13</sup> Dəfen anan apan anà do a məduwen aya həna pə daliyugo ataya awan, anga həna kwanay nə do ana Bahay a mənuko Yesu ahay. Dəfen anan apan anà bahay sə Ruma, anga a lavan nga anà do a azar aya awan. <sup>14</sup> Dəfen anan apan anà guverner ahay re, anga sa daf atan aday tə gan sariya anà do ahay nə zek a bahay sə Ruma awan. A daf atan aday tə kətah anan do sa ga way lelibay aya awan, aday sə ngaman anà do sa ga way lele ataya cite re. <sup>15</sup> A nan a Mbərom cəna, gen way lele aya awan. Ata do mindel a sa san awan bay ataya ti gədək ikwen azar sabay, əna ti tacay 'am adəka kutok. <sup>16</sup> Njihen anjahay sa nga a kwanay, əna kâ sa bayiken nə ki mben apan sa ga way lelibay a anga anjahay a kwanay barbarar a ata bay. Adəka bay, njihen nə lele, tədə kawa anjahay su do si mer su way a Mbərom ahay ata kutok. <sup>17</sup> Dəfen anan apan anà do ahay nə fok. Pəlen anan mərak sa daf nga pə Yesu ataya awan. Jəjiren anan à Mbərom. Dəfen anan apan anà bahay su kon re.

\* <sup>2:3</sup> Ca pə Jabuura 34.9. † <sup>2:6</sup> Ca pə Esaaya 28.16. ‡ <sup>2:7</sup> Ca pə Jabuura 118.22. § <sup>2:8</sup> Ca pə Esaaya 8.14.

**Dəce ana Almasihu sa sa**

<sup>18</sup> Kwanay do sa ga mer su way àga do ahay ataya awan, dəfen anan apan anà bahay su doh a kwanay ahay, haren atan nga lele. Kwa â ga nə tinen do ləfedede aya awan, kwa â ga nə tinen do jinje aya awan, dəfen atan apan nə à alay kərték a wa hərro fok. <sup>19</sup> Do kà səmak anan sa sa lirew anga Mbərom nà, lele. Kwa â ga nə abay tədəf â sa lirew ata matanan bay dəp nà, wita way sa zlan à nga anà Mbərom. <sup>20</sup> Kak ti sak ikwen lirew anga ki gen nə way lelibay aya cukutok nà, wita dəce sə munapanaw mba daw? Adawar! Əna, kak ti sak ikwen lirew anga ki gen nə way lele awan, aday kə səmen anan nà, i zlan à nga à Mbərom a kutox bidaw?

<sup>21</sup> Mbərom a a ngamak ikwen nə pə winen awan, anga Almasihu a ta nga anahan a kà sak lirew nə bayak a anga sa tam kwanay. Winen nə minje sə dəkak ikwen anan cəved aday kî gen kawa winen a re. <sup>22</sup> Kula winen kà gak ines itəbay fok. Mungwalay inde à winen inde itəbay re. <sup>23</sup> Do ahay tə gənahak anan, kà mak atan anan uda siked a bay. Kwa â ga nə kà sak lirew dəp nà, kà pəlak 'am pə dowan wa bay re. Adəka bay, a mbəsakan anan way ata à alay inde ana Mbərom, winen do sa san sa ga sariya lele ata awan. <sup>24</sup> Yesu Almasihu a ta nga anahan a kà tavakak anan ines a mənuko ahay pa nga anahan awan, a mac anan pə dədom mə zləlŋad awan. A ga matanan, anga aday dəf tərə kawa do ma mac aya pə cakay sə ines ahay, aday dâ njad sə njahay sə didek a lele. Də mbərak həna anga mbəlak anahan a sa njad ataya awan. <sup>25</sup> Abay kə təren kawa təman mə lize aya awan, əna həna ki men ahay, ki pərihen anan azar nà, anà dowan a sa ca pikwen aday sa gak ikwen nga ata awan.

### 3

**Anjahay atə ana uwar ta mbaz**

<sup>1</sup> Kwanay uwar ahay dukwen, kuwaya â dəfan apan anà mbaz anahan. Ka sak i gen matanan asanaw cəna, kwa mbaz a kwanay ahay tə dəfak nga pa 'am a Mbərom fan bay dukwen, ti canan anà azla a kwanay a lele ata nà, kwa abay ki jen awan tə təbəlem a kwanay bay dəp nà, ti mbəda anan mivel a tinen, ti daf nga pə Mbərom. <sup>2</sup> Ti ca pə anjahay a kwanay nə lele, aday kə dəfen atan apan dukwen lele a re. <sup>3</sup> Kâ dəfen anan abayak nga a kwanay pə way sə ndakay zek ahay ata bay, kawa sa ja nà, kâ viren anan anan alay a kwanay fok anà atərad nga bay, anà andakay zek tə way sə gura ahay aday masa bayak ataya bay, aday anà apak zana lele aya ata bay re. <sup>4</sup> Əna, suwan arəba a kwanay â cay ahay adəka nà, à mivel a kwanay ahay wa bugol. Təren do sə təte ahay aday səkəffe aya awan. Bina arəba kawa winen ata nà, a nes itəbay fok, a zlan à nga anà zek a Mbərom a bayak awan.

<sup>5</sup> Bayiken pə uwar kwakwa aya sə dəfan ide anà Mbərom ataya aday. Tə ndakay zek nə kətanan, tə dəfen apan anà mbaz nə lele, <sup>6</sup> kawa ana Saratu sə dəfan apan anà Ibərahima. A ngaman dukwen bahay anahan. Kak kə mbəsiken anan cəved anà zlawan bay, aday ki gen way lele aya nà, ata kə təren dəna ana Saratu ahay re.

<sup>7</sup> Kwanay bahay su doh ahay dukwen, kuwaya â njahay tə uwar anahan lele matanan. Gen atan lele, anga kə sənen zle, uwar ahay nə bəle aya awan, tinen kawa kwanay bay. Dəfen atan apan, anga sifa ana Mbərom sa var kəriya ata nà, a var anan anga do ahay fok hərro, uwar tə mungol. Ata Mbərom i təmahak ikwen anan amboh a kwanay a sa gan ataya awan.

**Liven anan zek anà asa lirew**

<sup>8</sup> Ni ndav anan 'am uno həna nà, natiya: Kwanay a fok, 'am â zlak ikwen pi zek ahay lele. Agan ì zek wa ù do, â ga inde à wulen a kwanay ahay. Pəlen zek ahay lele, anga kwanay kə təren tə mərak ahay pə cəved a Mbərom. Gen anan lele anà do azar aya awan. Nihen anan nga a kwanay ahay. <sup>9</sup> Kî men anan anan uda siked anà do sə sədək ahay bay. Dowan a kà gənahak ikwen dukwen, kâ gənihen anan uda bay. Adəka bay, pəsen anan 'am lele aya awan, anga Mbərom a ngamak ikwen nà, sa ga matanan. Ki gen matanan nà, Mbərom i gak ikwen sumor anahan. <sup>10</sup> Deftere a Mbərom a ja nà:

«Kuwaya a nan sa njad anjahay mugom a tə ataslay mivel a cəna,  
â ja 'am lelibay a sabay, â gad mungwalay bay re.

<sup>11</sup> Â sa ga way lelibay a sabay, â ga adəka cəna, way lele aya awan.

Â pəlay cəved sa njad zay tə do ahay bugol.

<sup>12</sup> Mbərom a dəfan ide lele nà, anà do sa ga way lele aya ata awan.

Do ataya ta gak amboh cəna, a pəkan atan apan sləmay lele.

Əna do sa ga way lelibay aya ite nà, a nan sə canan atan pə ide wa bay jiya awan.\*»

<sup>13</sup> Kak kə pəlen sa ga nə way lele aya tə mivel kərtek a nà, waya saa gak ikwen huwan cara anaw? <sup>14</sup> Kwa â ga nə awan a i cak ikwen wurnjalan ì zek wa anga mer su way a kwanay a sa ga lele ataya dəp nà, Mbərom i taslak ikwen anan mivel. Natiya kutok, kə jəjiren anan anà dō sə pəlay sa gak ikwen sədəök ataya bay, kâ jilen awan bay fok. <sup>15</sup> Əna adəka bay, həren anan nga anà Almasihu à mivel a kwanay inde. Winen taayan bahay a kwanay. Liven anan zek lele sə mbədəhan apan anà dō sə cəce pikwen wa kə dəfen anan ide anà Yesu Almasihu nà, anga ma kərtek anaw ataya awan. <sup>16</sup> Mbədihen atan apan nə ta 'am ziyyaz awan, aday dəfen atan apan re. Gen nə way a aday kə sənen zle, winen lele ataya hwiya. Ata, do ahay ta jak pikwen 'am lelibay a cəna, waray i gan atan, anga tə gədək ikwen azar nə pə anjahay a kwanay pə cəved ana Almasihu lele aya ata awan.

<sup>17</sup> Kak kə zlak anan à nga anà zek a Mbərom a nà, suwan sa sa lirəw anga mer su way lele aya awan, ta sa sa lirəw anga sədəök a kwanay ahay nà, na. <sup>18</sup> Yesu Almasihu a mac anga ines a mənuko ahay nà, saray kərtek, aday kə ndəvak anan mer su way anahan coy. Winen do mənjəna ines ata, kə məcak anga dō sə ines ahay, anga aday â zla kwanay à man a Mbərom. Do ahay tə vədək anan, əna Apasay Cəncan a kə mak anan anan sifa anahan.

<sup>19</sup> Tə məgala ana Apasay ata, kə zlak saa dəkan anan ahay 'am a Mbərom anà apasay ahay tinen à dangay inde ataya awan. <sup>20</sup> Apasay ataya nà, kwakwa tə vəze pə Mbərom, à alay anahan sa ga munapanaw anga Nuhu ta sa ba anan i ndakay kwalalan ata aday. Do sa tam a kwalalan ahay inde nà, tinen mənjəök, do ahay jəmaakan ca. Mbərom a tam atan nə tə a'am. <sup>21</sup> A'am a tinen sə takas wa ata nà, a ga minje tə baptisma sa tam kwanay ì ines a kwanay ahay wa ata awan. Winen nə abanay mbala mənuko sə cəce pə Mbərom wa aday â banay puko wa ines ahay ata awan, bina abanay sə dō ahay sə banay zek ata bay. Ata baptisma i təma kwanay kutok, anga Yesu Almasihu kə slabakak ahay à məke wa. <sup>22</sup> Yesu Almasihu nə kə mak way anahan à mburom, a njahay pa man sə njahay lele pə alay puway a Mbərom, winen Bahay sə maslay a Mbərom ahay, aday Bahay sə way məgala aya ata re.

#### 4

##### *Mbərom â ga pikwen bahay*

<sup>1</sup> Da san zle, Almasihu kə sak lirəw nə bayak awan. Anga nan, lele dəukwen kwanay kə liven anan zek anà asa lirəw ata re, anga do kə sak a sa lirəw bayak a nə a ga ines sabay. <sup>2</sup> I ban pə həna anan wa hus pa 'am azanan, à alay a kwanay saa njad sə njahay pə dəliyugo ata fok cəna, gen nə way sa zlan à nga anà Mbərom, bina way a sa zlan à nga anà ubor si zek a kwanay lelibay ataya sabay. <sup>3</sup> Kə lizen anan alay a bayak coy matanan, sa ga way kawa su dō sə pəra ahay sa gan may sa ga ata awan. Kî gen matanan həna sabay. Kwakwa ata nà, kə mbəlen anan ahay, ka ti gen ahay cəna, way sa zlan à nga anà ubor si zek a vərre, ka taa viwen ahay nga, ka tii gen agəsle lelibay aya awan, ka taa njihen sa sa mahay, ka tii gen pəra, way sa zlan à nga anà 'am a Mbərom a bay ataya awan.

<sup>4</sup> Əna həna kutok, do sə pəra ahay ti ga way ataya asa nà, ki zlen tə tinen jiga sabay. Aday do ataya tə canak ikwen tə tinen sabay ata nà, a gan atan masuwayan, aday ti gənahak ikwen. <sup>5</sup> Əna pə luvon a inde ite nà, ti naa mbədəhan apan anà sariya a Mbərom saa gan anà do ahay fok ata awan. Kwa dowan aya nə tə sifa aya awan, kwa dowan aya nə ma mac aya awan, Mbərom kə lavak zek sa gan atan sariya anahan. <sup>6</sup> Anà do ma mac

\* 3:12 Ca pə Jabuura 34.13-17.

aya nà, ba Mbèrom kà gak atan ahay sariya kawa anahan sa taa gan ahay anà do ahay pè daliyugo a anan ata awan. Aya əna Almasihu a zla à man su do ma mac ataya saa dakan atan anan ahay lèbara mugom awan, anga aday tâ njad sifa sa ndav bay ata pè kùrtek a tè Mbèrom.

*Anjahay su* do a Yesu ahay à wulen a tinen aya inde

<sup>7</sup> A mbèsak bayan a sabay, daliyugo i ndav. Anga nan, kwanay sènen nga lele, aday gen anan nga i zek, anga aday kî mben apan sa gan amboh anà Mbèrom. <sup>8</sup> Mè zakay a jiga nà, pèrihen anan azar anà asan zek à wulen a kwanay ahay tè mivel kùrtek awan, anga kak kà pèlen zek ahay cèna, kwa ines a â ga inde nè bayak dèp nà, ki pèsen zek ahay re. <sup>9</sup> Tèmihen mbèlok ahay, tèben anan wa anà do ahay, mènjèna sè gungwazan atan apan. <sup>10</sup> Mbèrom kà gak ikwen sumor nè bayak awan tè cèved ahay cara cara. Kè varak anan mègala sa ga way ahay cara cara anà kuwaya fok. Kuwaya â ga anan mer su way tè mègala a Mbèrom a sa var anga sa man zek anà do ahay ata awan. <sup>11</sup> Kak dowan a nè mègala anahan inde sa ja 'am nà, â ja nè 'am a Mbèrom a sa ja ata awan. Kak dowan a mègala anahan inde sa gan mer su way anà do ahay, â man atan zek tè gèdan a Mbèrom a sè varan ata awan. Gen matanan anga aday do ahay tè hèran nga anà Mbèrom pè way ahay fok tè slèmay ana Yesu Almasihu. Mazlab tè mègala nà, à alay anahan inde pa sè viyyiya awan. Amen!

*Asa lìrew anga* sè pèrahan azar anà Almasihu nè lele

<sup>12</sup> Car uno ahay, kwanay apan ki sen lìrew bayak a nà, â gak ikwen masuwayan bay. Way ata nà, tèktek i ga zek wanahan. <sup>13</sup> Kè tiren nga nà, à dèce ana Almasihu sa sa ata inde. Anga nan, tislen anan mivel adèka, anga aday pè luvon a mazlab a Yesu i kay zek uho ata nà, ki i tislen mivel nè bayak awan. <sup>14</sup> Kak do ahay tinen apan ti gènahak ikwen anga Almasihu nà, Mbèrom i daf pikwen alay sè mazlab anahan, anga Apasay a Mbèrom sè zalay way ahay fok tè mazlab ata i njahay tè kwanay kutok. <sup>15</sup> Dowan à wulen a kwanay â saa sa lìrew anga sa ga way lelibay a bay, kawa avad nga su do, aga akar, adazay à 'am sè do ahay inde. Wita nà, â sa tèrak ikwen bay, dèce lele a anga kwanay bay. <sup>16</sup> Əna, kak dowan a a sa lìrew nà, anga a pèrahan azar anà Almasihu cèna, waray â sa gan anan bay. À hèran anan nga anà Mbèrom adèka, bina winen do ana Almasihu.

<sup>17</sup> Alay a kà slak, Mbèrom i gan sariya anahan anà do ahay kutok. I lah sa gan sariya a pa 'am nà, anà do anahan ahay aday. Aka aday kak mènuko do anahan ahay dukwen i lah sa gak uko sariya pa 'am nà, do aday kà dèfak anan apan anà lèbara mugom a bay jiga fok ataya nà, i sa ga atan nè kékèma kutok anaw? <sup>18</sup> Kawa ana Deftere a Mbèrom sa ja, a wa:

«Kak do didek aya ta tam nè wurcihew wurcihew nà,

do sè atahasl ahay sè dèfan apan anà Mbèrom itèbay ataya ti sa ga nè kékèmaw?»

<sup>19</sup> Anga nan kutok, do sa sa lìrew ahay anga a zlan à nga anà Mbèrom ataya nà, tè pèrahan azar sa ga lele, tè mbèsak a zek a tinen pè alay a Mbèrom awan. Winen nè do sè ndakay atan aday a ga anan way anahan sa ja ataya fok hwiya ata awan.

## 5

*Agan nga anà* do a Yesu ahay

<sup>1</sup> Ni jan ayak 'am hèna anan nà, anà mèced sè egliz ahay à wulen a kwanay inde ataya awan. Nen a dukwen, mèced sè egliz a re. Nen nè canak anan anà lìrew anà Almasihu sa sa à alay ata awan. Ni njad sa zla à man sè mazlab ana Almasihu ata inde pè kùrtek a tè kwanay. Anga nan, na jak ikwen, na wa: <sup>2</sup> Gen anan nga anà do a Yesu ahay, winen sè varak ikwen à alay inde ata awan. Gen atan nga kawa sa zlan à nga anà Mbèrom awan, bina kawa dowan a a gak ikwen apan bèlaray bay. Dèfen anan abayak nga a kwanay nè pi mer su way, mènjèna a kwanay sè bayak pè dala a saa njad ata awan. <sup>3</sup> Kâ si gen

\* <sup>4:18</sup> Ca pè Balndi 11.31.

bahay pa nga su do a Mbərom sə varak ikwen ataya tə məgala bay, əna təren atan minje lele aya awan adəka. <sup>4</sup> Ki gen anan matanan acəkan cəna, pə luvon a Yesu Almasihu do sa gak uko nga i nay ahay kutok ata nà, kwanay ki i njiden anan magwagway a məduwen a sə njahay pa sə viyviya ata awan. Anga magwagway ata nà, a zalay way azar aya fok.

<sup>5</sup> Kwanay njavar ahay ite, na jak ikwen, na wa: Dəfen anan apan anà məced a kwanay ahay. Na jak ikwen à kwanay a fok kutok, men anan nga a kwanay à məndak, men anan zek i zek ahay lele, anga Deftere a Mbərom a ja, a wa:  
«Mbərom winen a ngazlan uda saray anà do sə kwecele ahay,

əna a gan sumor nà, anà do sa ma nga a tinen ahay nə hənek à məndak ataya awan.\*»

<sup>6</sup> Anga nan, na jak ikwen, na wa: Men anan nga a kwanay hənek à məndak pa 'am a Mbərom Ba Məgala, anga aday winen a â cakaf kwanay à alay a sa zlan à nga ata awan.

<sup>7</sup> Way sə juwrak ikwen anan abayak nga fok, mbəsiken anan anan à alay anahan a inde, anga winen do sa gak ikwen nga.

<sup>8</sup> Gen anan nga i zek ahay, ben! Bina do manide a kwanay Fakalaw winen apan i bar, winen apan i pəlay dowan a aday i ban anan, kawa ziyel sa zlah pi zek sə dazay zugwender sə pəlay way sa pa anahan ata awan. <sup>9</sup> Tiven anan pa 'am njənjan lele, pərihen anan azar sa daf nga pə Mbərom. Kə sənen apan zle, do a Yesu ahay kwa aha fok tinen apan ti ga dəce bayak a kawa kwanay aya re. <sup>10</sup> I njahay bayak a sabay, ka sak i sen lirew ata coy nà, Mbərom do sa taa gak uko sumor ahay ata, i lavay anan zek tə kwanay, i varak ikwen məgala sə səmen anà way ahay fok. A ngamak ikwen anga aday kâ dəzlen à man sə mazlab anahan à alay ana Yesu Almasihu inde sə coy awan. <sup>11</sup> Winen nà, məgala anahan inde pa sə viyviya awan. Amen!

### *Andav sa 'am ahay*

<sup>12</sup> Su mo zek sə vinde anan derewel a cədew a anan nà, Silas. Winen nə mərak uno, do didek awan. A pərahan azar anà Yesu tə didek a re. Nə vindek ikwen ayak nà, anga aday kâ njiden məgala lele. Aday nə dakak ikwen anan ayak nà, sumor a Mbərom sa gak uko tə didek ata awan. Kâ sa sliren wa à man a bay.

<sup>13</sup> Do a Yesu ahay à Babila à man a anan ta jak ikwen ayak 'am. Mbərom a walay atan dufken kawa anahan sə walay kwanay ata re. Wan uno Markus kà jak ikwen ayak 'am a re. <sup>14</sup> Jen anan 'am i zek ahay lele, tə mivel kərték awan, anga kwanay tə mərak ahay.

Mbərom à varak ikwen zay anahan, kwanay mə japay a tə Almasihu ataya awan.

---

\* <sup>5:5</sup> Ca pə Balndi 3.34.

## Derewel ana Piyer

Sə vinde mə slala cew awan  
Adakay way pə deftere a anan

Piyer a vinde derewel a anan anga egliz azar aya, do maja'am a Mbərom mungwalay aya tə njekak atan ataya awan. Do maja'am a Mbərom mungwalay ataya tinen apan ti cace, Yesu a may bəse bay nə angamaw. Piyer a ja nà, lele sə pərahan azar anà atətak way a Yesu, kawa ana Apasay Cəncan a sə dakan atan anan ata awan. Yesu nə kà gak munok bay. A nan adəka nà, do ahay tâ Yam pə ines a tinen aday.

*Nga sa 'am ahay*

*Angazlay saray à didek a Mbərom inde (1.1-21)*

*Do sə tətakan anan mungwalay anà do ahay (2.1-22)*

*Liven zek lele, Yesu winen apan i may (3.1-18)*

*Aja 'am*

<sup>1</sup> Sə vindek ayak derewel a anan nə nen Simon Piyer. Nen 6ile ana Yesu Almasihu aday do maslan anahan re. Nə vindek ikwen ayak anà kwanay do sa njad sa daf apan nga kawa manay a re ataya awan. Wita nə way lele awan anga kwanay, lele anga manay a re. A təra matanan, anga Yesu Almasihu nə winen do didek awan. Winen nə Mbərom, aday winen do a sa tam mənuko a re. <sup>2</sup> Sumor a Mbərom tə zay anahan à zəgahak ikwen, kawa ana kwanay sə zəga anan sa san Mbərom tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko ata re.

*Anjahay a kwanay à təra kawa ana Yesu Almasihu*

<sup>3</sup> Yesu Almasihu a varak uko cəved sa san anan Mbərom, do sə ngamak uko ata, anga aday də njahay à mazlab anahan inde, də njad sa zla kawa ananahan a kutok. Anga da san anan zle ata awan, kə varak uko way a mənuko sa gan may ataya fok tə məgala anahan məduwen ata awan, anga aday də njad sifa sa ndav bay, də njahay kawa sa zlan à nga anà Mbərom. <sup>4</sup> Tə cəved ata kutok, kə varak uko magwagway sə zalay way ahay fok, kawa anahan a sə zlapak uko anan kurre i varak uko ata awan. Way ataya nə, way lele aya anga mənuko. A ga matanan nà, anga ka sak a njiden anan way ataya kutok nà, ata ki təmen pə way sə daliyugo ahay wa, way mbala ana do ahay sa ga apan idé ataya awan, aday anjahay a kwanay i təra kərtek tə ana Mbərom.

<sup>5</sup> Anga nan kutok, gen məgala lele. Kə dəfen nga pə Yesu Almasihu coy nà, zlen azla lele kutok. Ki zlen azla lele coy nà, jipen anan apan asan way pə Mbərom re. <sup>6</sup> Kə sənen way pə Mbərom lele coy nà, jipen anan apan asan nga lele re. Kə sənen nga lele coy nà, səmen anan anà way ahay fok. Kə səmen anan anà way ahay fok coy nà, zlen kawa sa zlan à nga anà Mbərom a kutok. <sup>7</sup> Ki zlen kawa sa zlan à nga à Mbərom coy nà, təren anan anà mərak ahay do lele aya awan. Kə təren do lele aya anà mərak ahay coy nà, asan zek à ga inde à wulen a kwanay tə do ahay fok. <sup>8</sup> Ki gen anan way ataya matanan pac pac cəna, asan way a kwanay pə Bahay a mənuko Yesu Almasihu i təra way kəriya bay. Mer su way a Mbərom à alay a kwanay inde ataya ti zla nə pa 'am pa 'am lele. <sup>9</sup> Əna do sa ga way ataya itəbay ata nà, tinen kawa do hurof aya awan, tə canan anà way ahay lele kula itəbay. Mbərom kə pəsek atan anan ines a tinen ahay dukwen, tə mbədəkek anan à nga wa kwakwa coy.

<sup>10</sup> Anga nan kutok, mərak uno ahay, gen məgala lele anga Mbərom a ngamak ikwen aday a walay kwanay nà, anga aday kî gen matanan. Ata ki zluwen pə cəved sə pərahan azar anà winen a wa itəbay. <sup>11</sup> Mbərom i varak ikwen cəved sa zla à bahay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu inde, i təma kwanay lele, winen do sa tam mənuko. Bahay anahan a nə i ga inde hwiya pa sə viyviya awan.

<sup>12</sup> Anga nan kutok, kwa â ga nê kâ sônen way ataya zle coy aday kâ njihen njénjan à way a kwanay sô tâtakay ahay ataya inde nà, ni pôrahan ayak azar sa mak ikwen anan way ataya à slémay inde. <sup>13</sup> À alay a nen tê sifa a mba cêna, na wa lele nê nâ mak ikwen anan way ataya à slémay inde, anga aday kâ tèrent do mè pôdek aya hwiya. <sup>14</sup> Na san zle, ni mac way uno bêse coy, kawa ana Bahay a mènuko Yesu Almasihu sô duko anan à alay ata, ata awan. <sup>15</sup> Nê ræzlen à nga wa matanan hêna nà, anga aday à alay a nen inde sabay ata dukwen, way ataya tâ mak ikwen ahay à nga inde hwiya.

*Piyer a canan anà mazlab* ana Yesu Almasihu

<sup>16</sup> À alay ata nà, mè dákak ikwen anan coy, Bahay a mènuko Yesu Almasihu a nay ahay pô daliyugo tê mègala anahan a nà kékemaw. Ma ja matanan ata nà, mè têker 'am sô guvugo ahay bay, 'am su do zânzen a bay re. Êna mè canan anà mazlab anahan a nê tê ide a manay awan. <sup>17</sup> À alay ana Babay anahan Mbérrom sô varan anan mazlab mèduwen ata nà, manay inde à man ata awan. Mbérrom Bahay sô mazlab mèduwen ata, a wa: «Hêna anan nà, wan uno, lèliwe uno awan. Nê taslay mivel bayak a nê tê winen awan.» <sup>18</sup> À alay a manay à bëzlom cêncan a tatâ Yesu ata nà, mè slène dengo a ndéray ahay à mburom wa tê slémay a manay awan.\* <sup>19</sup> Anga nan kutok, ma san zle, way ana do maja'am a Mbérrom sa ja ataya nà, dîfek aya awan. Lele a nà, gen anan nga anà 'am a tinen ahay, anga tê tèrak kawa uko sô lalam sa dav à luvon inde ata awan, aday, ide i saa cêde nà, jijay sô bëmtay, kawa sa ja nà, Almasihu, i sa dav à mivel a kwanay inde. <sup>20</sup> Abay kâ sônen way a hêna anan aday nê lele: Dowan inde saa mba apan sô dákay anan 'am ana do maja'am a Mbérrom ahay ta nga anahan à Deftere a Mbérrom wa nà, ibay. <sup>21</sup> Anga dowan sa ma anan 'am a Mbérrom anga a zlan à nga nà, ibay. Êna Apasay Cêncan a a varan atan mègala sa ma anan 'am a Mbérrom aya kutok, kawa anahan a sa jan atan ata awan.

## 2

*Do sô tâtakan anan mungwalay anà do ahay ataya awan*

<sup>1</sup> Kwakwa ata dukwen nà, do maja'am a Mbérrom mungwalay aya à wulen su do a Mbérrom ahay inde. À wulen a kwanay azanan dukwen, miter mungwalay aya ti ga inde re. Ti lèlakay zek tê akar, ti tâtakan anan way mungwalay aya sô lize anan do ahay, aday ti mèman anan sô pôrahan azar anà Bahay a mènuko sa tam atan ata awan. Natiya ti gëban ahay anà nga a tinen nê sariya sô lize atan bêse ata awan. <sup>2</sup> Do ahay bayak a ti pôrahan atan azar à cêved sô sôdök a tinen inde. Anga azla a tinen ata awan, do ahay ti tèra anan cêved sô dîfek à mëndak. <sup>3</sup> Miter sô mungwalay ataya ta gan may anà way sô do ahay tê mindel. Anga nan, ti tâtakak ikwen anan nà, way mungwalay aya aday sa njad anan magwagway. Êna sariya a tinen a nê mè lavay zek a kwakwa coy. Dêce i tan atan à nga, ti lize bêse kwayan'a.

<sup>4</sup> Kwa maslay a Mbérrom a sa ga ines a kwakwa ataya dukwen, Mbérrom kâ julœk atan cara bay, êna kâ larak atan à mèke inde, i ide zânzen a inde. Tinen mè dèrazel aya à man atan hus pô luvon saa gan atan sariya a tinen. <sup>5</sup> Mbérrom kâ mbësakak anan daliyugo lelibay a kwakwa ata bay re, êna kâ lizek anan wa do sa ngam sô dëfan apan itëbay ataya tê a'm. Mbérrom a tam wa nà, Nuhu do sô dákay anan dîfek a Mbérrom, winen tu do su doh anahan ahay dëkdek cuwbé.\*

<sup>6</sup> Mbérrom ata kârtek a, kâ gak anan sariya tê uko anà wulen su doh ana atâ Sodoma tê Gomora.† Kâ tèrak atan rëba, anga aday do sô sôdök ahay fok tâ ca apan, saa njad atan nê way ataya re. <sup>7</sup> À alay ata ite, Mbérrom a tam wa nà, Ludu, do sô dîfek. Do sô sôdök ahay ta sak anan lirèw nê bayak awan, tê anjahay a tinen a lelibay ataya re. <sup>8</sup> Ludu, do dîfek a, kâ njahak à wulen a tinen, aday pac pac kâ canak atan, kâ slènek way a tinen a sa ga lelibay ataya fok, kâ bënak anan mbiyed à mivel inde bayak awan.

\* <sup>1:18</sup> Ca pô Mata 17.1-5; Markus 9.2-7; Lukas 9.28-35. \* <sup>2:5</sup> Ca pô Laataanooji 6.1 - 7.24.

† <sup>2:6</sup> Ca pô Laataanooji 19.24.

<sup>9</sup> Natiya kutok, Bahay a mənuko Mbərom nà, a san sa tam anan do anahan lele ataya à dəce a tinen ahay wa, aday a san sa gan nga anà do lelibay ataya anga aday i kəta atan pə luvon sə sariya anahan re. <sup>10</sup> Mə zakay a nà, Mbərom i san sə kəta anan do sa ga ubor pə way si zek ahay lelibay ataya kutok re. Tinen dukwen ti kədəy anan mazlaß a Mbərom.

Miter sə mungwalay ataya nà, tə jəjar itəbay. Tinen apan ti həran nga anà zek, ti kədəy anan way sə mazlaß ahay à bagəbaga mburom, ti gənahān atan re. <sup>11</sup> Kwa maslay a Mbərom ahay sə zalay miter a mungwalay ataya tə məgala ataya dukwen, tə gənahān anà way a tə mazlaß ataya pa 'am a Mbərom à mburom bay re. <sup>12</sup> Əna do ataya nà, tə pərahak anan azar anà zlay si zek a tinen kawa way sə kibe ahay aday tinen mə wahay aya dukwen anga sa ban, sa vad ataya awan. Tinen apan ti gənahān anà way aday tinen a ta san bay ata awan. Mbərom i lize atan dukwen kawa way sə kibe aya re. <sup>13</sup> I man atan anan nà, way a tinen sa san lirew anà do ahay ata awan. Tinen nà, tinen apan ti taslay mivel sa ga sədəök pa 'am sə do ahay. Tinen apan ti pa way pə kərtək a tə kwanay nà, ti taslay mivel sa van nga anà do ahay adəka. Wuna, anjahay a kwanay tə tinen ata a ga waray. <sup>14</sup> Ta gan may tə mindel cəna, sə zəzor uwar ahay, ta ya nga sa ga ines itəbay re. Tinen apan ti lələk anan do bəle aya à balay a tinen inde. Mivel a tinen kə sənak anan zek tə ubor sə way ahay. Mbərom kə tahaslak atan coy. <sup>15</sup> Tə mbəsakak cəved didek a, tə slarak way a tinen à kibe. À man ata kutok, tə pərahan azar anà cəved ana Balama, wan ana Be'or. Dowan ata a nan sa ga sədəök cəvedabəy, anga a gan may anà dala. <sup>16</sup> Əna Mbərom kə gafak anan 'am anà do maja'am anahan ata awan. Bina, abay zungo nə a ja 'am bay, əna anà winen nə kə jak anan 'am kawa do zənzen awan. A gafan 'am pə cəved sə bəlbəle anahan ata awan.‡

<sup>17</sup> Do sə tətakan anan mungwalay anà do ahay ataya nà, tinen kawa kurok mə kuray aya ata awan, tinen kawa matapaslı mad sa bal anan vegege, a ga iven itəbay ataya a re. Mbərom kə lavak atan anan zek ta man i ide zənzen a inde. <sup>18</sup> Tinen apan ti zlah awan kəray ta 'am kəriya awan, aday tinen ti ga anan mer su way tə ubor si zek sə sapat anan do a sə gəzla nga həniniye tu do sa san didek a Mbərom itəbay ataya awan. <sup>19</sup> Tə zlapan anà do ataya nə ti təməy atan à bile wa adəka, əna tinen aya aday dukwen, bile sə sədəök aya awan, anga awan a kə gak apak bahay cəna, iken bile ana awan ata awan. <sup>20</sup> Kak dowan a kə sənak Yesu Almasihu Bahay a mənuko aday do sa tam mənuko re cəna, kə təmək à balay sə way sə daliyugo ahay wa. Aday kə sak a ma pə way a lelibay ataya re, aday way ataya ta sak a ga apan bahay asa nà, à andav a inde nà, suwan anjahay anahan kwakwa ata awan. <sup>21</sup> Kak sə matanan ata nà, suwan abay tə san cəved sə didek atan bay, ta sa san anan aday sə mbəsak anan 'am a Mbərom, ta sa ma pə anjahay məduwer atan nà, na. <sup>22</sup> Way a sə tərən anà do ataya a dakay anan 'am sə jike aya inde nà, tinen didek aya awan, ta wa: «Kəla a ma pə avəne anahan, a pa anan asa.§» Ta wa: «Gadura sə banay anan həniniye atan kə mak saa nahay à dəndəloß inde maza awan.»

### 3

#### Bahay a mənuko Yesu i may ahay

<sup>1</sup> Car uno ahay, həna anan nà, derewel uno mə slala cew a sə vindek ikwen ayak. À dərewel uno ataya cew a inde nà, na man ayak nà, anà 'am aday kə sənen zle coy ataya awan, anga u no sə pədək anan abayak nga a kwanay pə cəved lele awan. <sup>2</sup> U no nà, bayiken pa 'am ana do maja'am a Mbərom cəncən aya kwakwa ataya aday. Bayiken pa 'am a Yesu, do sa tam do, Bahay a mənuko, ma jak ikwen ataya re. 'Am anahan ataya nà, sə tətakak ikwen anan nə do maslan anahan ahay. <sup>3</sup> Sənen anan way inde lele aday: Pə luvon a saa ndav anan daliyugo atan nà, alay a i nay ahay, do sa ga way sə ubor si zek ahay ti nay ahay sə mbəsəy pikwen. <sup>4</sup> Ti ja: «Yesu a wa i may ahay. Həna winen ahaw? Bəbay a mənuko ahay tə məcək, kə mak ahay bay. Way ahay pə daliyugo həna dukwen, kawa sə kwakwa ataya hwiya re. Sə mbəda həna nə maw?» <sup>5</sup> Ti ja matanan, anga ta gak anan may

‡ <sup>2:16</sup> Ca pə Limle 22.2-35, 31.16. § <sup>2:22</sup> Ca pə Balndi 26.11.

sə mbədék anan way inde kértek à nga wa. Bina kwakwa Mbərom a ndakay daliyugo nə ta 'am anahan ma ja awan. A ndakay daliyugo pi zek tə a'am, aday a ray yugo dukwen à a'am ata wa re.\*<sup>6</sup> À alay a Nuhu dukwen, do sə daliyugo ahay tə lizek tə a'am a kértek ata re.<sup>7</sup> Mbərom a wa, daliyugo a anan ta nga mburom a həna ata təke, ti ga inde nə hus pə anà luvon a aday uko i lize atan wa ata awan. I gan atan nga hus pə luvon anahan saa ga sariya sə lize atan wa do sə dəfan apan bay ataya fok.

<sup>8</sup> Car uno ahay, way inde kértek nə kē mbədəken anan à nga wa bay: Pə Mbərom nə, atə luvon kértek tə ava dəbu (1,000) dukwen, tinen mende, way kértek awan. <sup>9</sup> Do ahay inde sə bayak nə Mbərom kà gak munok sa ga kawa anahan sa ja ata awan. Əna adəka bay, matana bay jiga awan. A ga ngatay nə anga kwanay. A nan nə do ahay tâ yam pə ines a tinen ahay, a nan dowan kwa kértek â saa lize bay. <sup>10</sup> Kè dəzlek pə alay a cəna, Bahay a mənuko Yesu nə, i may ahay acəkan. I may ahay nə kawa do sə akar, aday dowan i san luvon a bay. À alay ata kutok, do ahay ti sləne abəbal awan bayak a à mburom, aday kérngay i lize. Uko i vak anan way sə dala mburom ahay fok: mawuzlawazl ahay, kiya, pi zek ta pac a təke. Aday way sə dala dəlon ahay tə way a azar aya fok ti lize a wa re.

<sup>11</sup> Kak way ataya ti lize matanan cukutok nə, lele a ki njihen nə kəkəmaw? Gen nə way sa zlan à nga anà Mbərom awan, dəfen anan apan à Mbərom pə way ahay fok. <sup>12</sup> Dəfen anan ide anà luvon anà Mbərom a saa ndav anan daliyugo ata awan. Aday dukwen, gen way a kwanay sa mba apan sa ga ataya awan, anga aday luvon a â hədəkey ahay bəse. Pə luvon ata nə, uko i vak anan way sə dala mburom ahay, i ndav atan nə fok, aday way a sə mburom ataya dukwen ti vak wa zek nə fok. Awan a saa mbəsak kwa kértek ibay. <sup>13</sup> Əna Mbərom a jak uko nə, bagəbaga mburom wiya pi zek tə daliyugo wiya ti sləray ahay, way didek aya ti i njahay uda sə coy.<sup>‡</sup> Winen ata dukwen, way a mənuko sa ba ata awan.

<sup>14</sup> Anga nan kutok, car uno ahay, kak kwanay apan ki ben way a saa təra pa 'am ata cəna, təkəren anan sa ga sə məgala way a təde sa ga ataya tə mivel kértek awan aday. Ata, luvon ata kà sak a dəzley ahay nə, i njad kwanay mənjəna ines ahay à zay inde pa 'am a Mbərom awan. <sup>15</sup> Sənen anan aday, Bahay a mənuko Yesu kà gak ayak munok nə, anga a mbəsakan alay a anà do ahay sa tam. Pol, mərak a mənuko a sə pəlay ata, kə vindek ikwen anan ayak 'am ata re. A vinde anan dukwen tə kəlire<sup>§</sup> a Mbərom a sə varan ata awan. <sup>16</sup> À derewel anahan ahay inde fok, kak winen apan i vinde sa ja 'am ata cəna, a ja nə matanan. Way ahay inde à derewel anahan ahay nə ta da 'am sə sləne wanahan. Do ma san way a bay aday tə bayak nga pə Mbərom nə cuwcew ataya, tə mbəda anan nə cara, aday tə cəved lele aya ite sabay, kawa ana tinen sa taa ga anan 'am sə Deftere a Mbərom ma ja azar aya ata re. Kawa ana tinen sa ga matanan ata nə, tinen apan ti ngəzahan ahay sariya a Mbərom anà nga a tinen aya awan.

<sup>17</sup> Car uno ahay, kwanay nə, kə sənen anan way ataya zle coy. Anga nan, na jak ikwen na wa: Gen anan nga ì zek, bina do a sə dəfan apan anà Mbərom itəbay ataya tâ saa ra pikwen wa saray sə slashay kwanay ì ines inde bay, aday ata ki mbəsiken anan cəved a kwanay lele ata, kwanay sə tavay uda njənjan ata awan. <sup>18</sup> Matanan bay, pərihen anan azar anà Bahay a mənuko Yesu Almasihu, do sa tam mənuko ata awan adəka, anga aday â zəga anan sa gak ikwen sumor anahan, aday ata ki zəgiHEN sa san anan zek anahan a kutok.

Varuko anan mazlaß dukwen, həna, aday pa sə viyviya awan. Amen!

\* 3:5 Ca pə Laataanooji 1.6-9. † 3:6 Ca pə Laataanooji 7.11. ‡ 3:13 Ca pə Esaaya 65.17, 66.22.  
§ 3:15 Kəlire a anan nə, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

## Derewel ana Yuhana

Sə vinde mama'am awan  
Adakay way pə deftere a anan

**Derewel a anan nà, winen kawa wazo.** A nan à Yuhana sə dakan atan anan ayak way anga do maja'am a Mbərom mungwalay aya awan. A jan atan nà, tinen nə wan a Mbərom ahay. Anga nan, tâ njahay à jiyjay a Mbərom inde, aday tâ pəlay zek ahay. Aday dukwen, tê pərahan azar anà cəved' a tinen sə tətak sə pərahan azar à Mbərom ata lele kutok.

*Nga sa 'am ahay*

*Anjahay à jiyjay a Mbərom inde (1.1 - 2.17)*

*Wan a Fakalaw ahay ta wan a Mbərom ahay (2.18 - 3.10)*

*Asan zek a Mbərom (3.11 - 4.21)*

*Adaf nga pə Yesu (5.1-21)*

**Yesu Almasihu** do sə varan sifa anà do ahay

<sup>1</sup> Mi vindek ikwen ayak pə Yesu Almasihu, 'Am a Mbərom, do sə varan sifa anà do ahay. Winen inde nà, kwa həna kabay daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay. Mə slənek 'am anahan awan, mə canak anan njœk tə ide a manay, mə zəzurok anan lele, mə lamak anan tə alay a manay awan. <sup>2</sup> Do sa var sifa ata a kay zek uho nà, mə canak anan. Anga nan kutok, manay apan mi ga side sə dakak ikwen anan 'am sə sifa sa ndav bay ata awan. Sifa ata nà, abay winen pə cakay a Mbərom, Bəbay a nuko, əna həna sifa ata kà kak umo ahay zek. <sup>3</sup> Way a manay sə canan tə ide a manay aday sə sləne tə sləmay a manay ataya nà, mi dakak ikwen anan ayak à kwanay, anga aday kâ jipen tə manay. Manay mə japay aya tə Bəbay Mbərom aday tə Yesu Almasihu, wan anahan. <sup>4</sup> Matanan, mə vindek ikwen ayak way anaya nà, anga aday ataslay mivel a manay â rah wa lele kutok.

*Njahuko i ide jiyjay a Mbərom inde*

<sup>5</sup> 'Am a a manay sə sləne pə Yesu Almasihu wa ata nà, manay apan mi dakak ikwen anan ayak həna: Mbərom nà, winen do sə ide jiyjay, ide zənzen sə awan inde pə cakay anahan kwa mənjœk ibay. <sup>6</sup> Kak da jak mənuko mə japay a tə Mbərom, aday hwiya mənuko i ide zənzen inde cəna, wita də gədak mungwalay, aday mənuko pə cəved' sə dīdem sabay re. <sup>7</sup> Kak də njahak à jiyjay a Mbərom inde adəka, kawa winen a sə njahay i ide jiyjay inde ata nà, ata mənuko mə japay a pə kərték a tu do sə jiyjay azar aya awan. Aday ti mez a Yesu wan anahan, Mbərom i pəsek uko anan ines ahay fok, dī təra do cəncan aya awan.

<sup>8</sup> Kak da jak mənuko mənjəna ines nà, ata də gədak anan mungwalay i zek a mənuko ahay, aday didek inde à mənuko ibay. <sup>9</sup> Əna, kak də sənak pə ines a mənuko ahay aday də yimak apan cəna, Mbərom i pəsek uko anan, i təra mənuko do cəncan aya awan, anga winen aday nà, do didek awan, hwiya a ga anan way anahan sa ja ataya fok. <sup>10</sup> Kak da jak da gak ines bay cəna, ata də tərak anan Mbərom do sə mungwalay awan. Aday dukwen 'am anahan inde à mənuko ite sabay.

## 2

<sup>1</sup> Dəna uno ahay, nə vindek ikwen ayak way anaya nà, anga aday kî gen ines sabay. Əna, kak aday dowan a kà gak ines dəp nà, do a mənuko inde pə cakay a Bəbay a nuko Mbərom, i mak uko zek. Dowan ata nà, Yesu Almasihu, winen a ga ines itəbay. <sup>2</sup> Winen kə varak anan sifa anahan anga mənuko, anga aday Mbərom â pəsek uko anan ines a nuko ahay. A var a sifa anahan aday nà, anga ines a mənuko ahay vərre bay, əna anga ines sə do ahay pə daliyugo fok.

*Dəfen anan apan anà Mbərom*

<sup>3</sup> Kak də dəfak anan apan anà 'am a Mbərom tə dīdēm a nà, adəfan apan a mənuko ata i dəkay anan da san Mbərom zle acəkan. <sup>4</sup> Kak dəwan kà jak «Na san Mbərom zle» aday a dəfan apan anà 'am a Mbərom a bay cəna, ata winen do sə mungwalay, dīdēk inde à winen ibay. <sup>5</sup> Aya əna, kak dəwan kà dəfak anan apan anà 'am a Mbərom nà, tə dīdēm a nə asan zek anahan anga Mbərom ma rah a à mivel inde. Da san mənuko mə jipay a tə Mbərom nà, natiya: <sup>6</sup> Kak dəwan kà jak winen mə jipay a tə Mbərom nà, azla anahan à təra nə kawa ana Yesu Almasihu a kutok.

<sup>7</sup> Car uno ahay, way a nen sə vindek ikwen ayak həna ata nà, way wiya pə kwanay bay. Adəka bay 'am məduwer a coy, kə slənen anan kwa həna kabay. Kə slənen anan 'am ata nà, kurre, à alay a kwanay sə təma 'am a Mbərom ata awan. <sup>8</sup> Əna 'am a məduwer a nen sə vindek ikwen anan ayak ata nà, winen kawa 'am wiya awan. Kə tərak 'am dīdēk a à anjahay a Yesu inde aday à anjahay a kwanay inde, anga ide zənzen winen apan i ndav, aday ide jiyjay gugzwez a kə dəzlak anan sa dav uda coy.

<sup>9</sup> Dəwan a kà jak winen i ide jiyjay a inde, aday cəkəbay hwiya a nan ide anà mərak ahay cəna, ata winen i ide zənzen a inde hwiya mba. <sup>10</sup> Əna do sə pələy mərak ahay nà, winen i ide jiyjay inde kutok, aday way sə zluwe anan à cəved wa dukwen, inde à winen ibay re. <sup>11</sup> Aday do sa nan ide à mərak ahay ite nà, winen i ide zənzen inde, winen apan i jəjəy uda awan. A san i zla ahaw bay, anga ide zənzen kə hurfok anan.

**Kê** wihen ubor pə way sə daliyugo ahay bay  
<sup>12</sup> Dəna uno ahay, ni vindek ikwen ayak həna,  
           bina Mbərom kə pəsek ikwen anan ines ahay anga sləmay a Yesu Almasihu.  
<sup>13</sup> Məced ahay, ni vindek ikwen ayak həna nà,  
           anga kwanay kə sənen dəwan a aday winen inde kwa pə dəlen a wa ata awan.  
 Njavar ahay, ni vindek ikwen ayak həna nà,  
           anga kwanay nə kə mbisen pə Fakalaw.  
<sup>14</sup> Dəna uno ahay, nə vindek ikwen ayak nà,  
           anga kə sənen ahay Mbərom, Bəbay a mənuko.  
 Məced ahay, nə vindek ikwen ayak nà,  
           anga kwanay kə sənen dəwan aday winen inde kwa pə dəlen a wa ata awan.  
 Njavar ahay, nə vindek ikwen ayak nà,  
           anga kwanay məgala aya awan, 'am a Mbərom inde à mivel a kwanay, aday kwanay  
           kə mbisen ahay pə Fakalaw coy.

<sup>15</sup> Kê wihen ubor pə anjahay su do sə daliyugo ahay bay, aday pə way sə daliyugo aya bay re. Kak dəwan a kə wahak ubor pə way ataya nà, i pələy Bəbay a nuko Mbərom sabay.  
<sup>16</sup> Anga anjahay sə daliyugo aday nà, natiya: Do ahay ta ga nə way sə ubor si zek a tinen ahay. Tə canak anan à way cəna, a nan atan sa njad anan. Tə njadak anan coy dukwen, ti gan anan ti zek anà do a azar aya kutok. Way matana ataya nà, ta nay ahay à Bəbay a nuko Mbərom wa bay. Wita, way sə daliyugo ahay adəka kutok. <sup>17</sup> Kə sənen apan zle, daliyugo nà, i ndav, pi zek tə way sə do ahay sa ga apan ubor ataya təke fok. Əna do sa ga way sa zlan à nga à Mbərom nà, i njahay tə sifa a pa sə viyviya awan.

**Bənen** nga a kwanay pu do manide a Yesu ahay wa  
<sup>18</sup> Dəna uno ahay, daliyugo nà, i ndav bəse coy! Kə slənen sa jəka do manide a Yesu inde i i nay ahay. Aday həna, do manide ahay bayak a tinen inde ta nak ahay coy. Anga nan, da san zle, daliyugo i ndav bəse kutok. <sup>19</sup> Do manide ataya nà, abay tinen inde à wulen a mənuko, əna tinen do a mənuko ahay tə dīdēm aya bay. Anga nan, tə mbəsakak mənuko. Abay à ga nə tinen do a mənuko ahay tə dīdēm aya nà, ti mbəsak mənuko bay. Ana tinen a sə mbəsak mənuko ata nà, a dəkay anan abay tinen do a mənuko ahay bay wanahan.

<sup>20</sup> Kwanay adəka nà, Yesu Almasihu kə varak ikwen Apasay Cəncan awan. Aday həna, kwanay a fok kə sənen dīdēm sə way ahay zle coy. <sup>21</sup> Nə vindek ikwen ayak həna nà, anga sa jəka kə sənen dīdēm bay ata daw? A'y, nə vindek ikwen ayak adəka nà, anga kə sənen

didem zle coy ata awan. Aday kə sənen zle re, mungwalay nà, a nay à didem wa kula itəbay. <sup>22</sup> Do sə mungwalay aday nà, wayaw? Do sə mungwalay nà, dowan a sa jəka, Yesu nə winen Almasihu bay ata awan. Winen nà, do manide ana Yesu Almasihu. A ngam Bəbay Mbərom bay, aday a ngam Yesu wan anahan bay re. <sup>23</sup> Kak dowan a kə ngəmak Yesu winen Wan a Mbərom bay nà, a san bay nà, zek a Bəbay Mbərom awan. Aday do sə təma Yesu winen Wan a Mbərom ite nà, a san nə zek a Bəbay Mbərom awan kutok.

<sup>24</sup> Kwanay nà, 'am a kwanay sə sləne kurre ataya nə, tə njahay à mivel a kwanay inde. Kak 'am ataya inde à mivel a kwanay inde cəna, kwanay dukwen mə japay aya tə Wan a Mbərom, aday tə Bəbay Mbərom a re. <sup>25</sup> Aday dukwen, Yesu Almasihu a kə zlapak uko anan tə awan a inde. Way anahan a sə zlapak uko anan ata nà, anjad sifa sa ndav bay ata awan.

<sup>26</sup> Nə vindek ikwen ayak way anaya nà, anga aday kə bənen nga a kwanay pu do sa njak kwanay ahay wa. <sup>27</sup> Kwanay nà, Apasay a Yesu sə varak ikwen ata, inde à kwanay inde. Anga nan, ki gen anan may anà do hinen sə dakak ikwen anan awan sabay. Apasay Cəncan ata i dakak ikwen anan way ahay fok. Aday dukwen way anahan sə dakak ikwen anan ataya nà, didem aya awan, mungwalay uda ibay. Natiya awan, njihen kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu, kawa Apasay anahan sə dakak ikwen anan ata awan.

<sup>28</sup> Matanan, dəna uno ahay, njihen kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu hwiya, anga aday, pə luwon anahan saa may ata nà, dī jəjar bay, waray i gak uko pa 'am anahan sabay re. <sup>29</sup> Kə sənen apan zle, Yesu Almasihu nà, winen do didek awan. Matanan, kuwaya dowan a a ga nà, way didek a cəna, winen wan a Mbərom.

### 3

#### *Wan a Mbərom ahay*

<sup>1</sup> Cen apan aday, Mbərom a pəlay mənuko tə mindel hus a sə ngamak uko wan anahan ahay. Anga nan, mənuko wan anahan ahay tə didek a acəkan! Do sə daliyugo ahay ta san mənuko bay. Ta san Bəbay Mbərom bay, aday ta mba apan sa san mənuko wan anahan ahay bay re. <sup>2</sup> Car uno ahay, həna nà, mənuko wan a Mbərom ahay. Aday dī i təra azanan pa 'am kəkəmaw nà, da san fan bay. Əna da san zle, Yesu kə sak a may cəna, dī təra kawa winen awan, anga dī i canan azanan njœk tə ide a mənuko nà, winen a uwek wanahan. <sup>3</sup> Dowan a nà, winen apan i dəfan ide anà amay a Yesu Almasihu cəna, i gan nga anà zek à cədən'a inde, anga Yesu winen do cəncan awan.

<sup>4</sup> Kuwaya dowan a kə gak ines cəna, a vəze nə pə Mbərom, anga aga ines nà, avəze pə Mbərom awan. <sup>5</sup> Əna kə sənen apan zle, Yesu kə nak sa naa pəse anan ines pə do ahay wa. Aday winen a nà, ines inde apan kwa mənjœk itəbay. <sup>6</sup> Anga nan kutok, dō mə japay a tə winen ataya nà, ti pərahan azar sa ga ines sabay. Aday do sə pərahan azar sa ga ines cəna, kula kə canak anan itəbay, kə sənak anan itəbay re.

<sup>7</sup> Dəna uno ahay, bənen nga a kwanay pu do saa njak kwanay ahay wa. Do sa ta ga way didek aya nà, winen do didek awan, kawa Yesu winen do didek a ata awan. <sup>8</sup> Aday do sa ta ga ines ahay nà, winen do ana Fakalaw, anga kwa pa sə adazlan ana daliyugo wa nà, Fakalaw winen do sa ga ines way anahan. Anga nan kutok, Yesu a nay ahay nà, sa naa lize anan wa mer su way ana Fakalaw ataya awan. <sup>9</sup> Matanan, kuwaya dowan a winen wan a Mbərom cəna, i pərahan azar sa ga ines sabay, anga 'am a Mbərom sa var ata nà, winen mə njahay a à mivel anahan inde kawa zahav. I mba apan sa ga ines sabay, anga winen nà, kə tərak wan a Mbərom. <sup>10</sup> Natiya awan, dī mba apan sə gəzlan alay pi zek wa anà wan a Mbərom ahay tə ana Fakalaw ahay nə kəkəmaw? Do sa ga way didek a bay nà, winen wan a Mbərom bay. Aday do sə pəlay mərak ahay bay dukwen, winen wan a Mbərom bay re.

<sup>11</sup> Matanan, 'am a kwanay a sə slène kurre ata nà, hëna: Sənen zek ahay. <sup>12</sup> Kə sənen apan zle, Kaynu kə vədak anan mərak anahan Abel bəskol.\* A vad' anan nà, anga mer su way ana Abel nə lele, aday mbala anahan a bugol nə lelibay ata awan. Matanan, də təra kawa Kaynu bay. Winen nə do ana Fakalaw.

<sup>13</sup> Mərak uno ahay, do sə daliyugo ahay tinen apan ti nak ikwen ide nà, â gak ikwen masuwayan bay. <sup>14</sup> Ana mənuko sə pəlay mərak ahay ata nà, a dəkay anan, də takasak ahay à amac wa, da zlak à sifa inde. Əna do sə pəlay mərak ahay itəbay ata nà, winen kə mbədəkek ayak à amac inde vədəkka hwiya. <sup>15</sup> Do sa nan ide anà mərak ahay nà, winen do sa vad nga su do re. Aday kə sənen apan zle, do sa vad nga su do nà, sifa sa ndav bay ata inde à winen ibay. <sup>16</sup> Asan zek nà, awan a maw? Way ata, da san a zle, bina Yesu kə varak anan sifa anahan anga mənuko. Matanan, mənuko dukwen, varuko anan sifa a mənuko ahay anga mərak ahay ite re. <sup>17</sup> Izəne do inde à wulen a kwanay winen zlide awan. Hinahibay kə canak anan anà mərak anahan à dəce inde, aday kə mak anan zek bay nà, ata asan zek a Mbərom inde à mivel anahan acəkan daw? <sup>18</sup> Dəna uno ahay, də pəlay do ahay ta 'am vərre bay. Əna kuko atan anan asan zek a mənuko anà do ahay ta sa man atan zek tə didek awan.

<sup>19</sup> Kak da gak matanan nà, dì san mənuko nə do sə didem ahay. Ata dì mba apan sə tavay pa 'am ana Mbərom, ajəjar inde sabay. <sup>20</sup> Kwa abay â ga nà, mivel a mənuko winen apan i mak uko anan mungok təkeđe nà, da san zle, Mbərom nə winen məduwen awan, a zalay mivel a mənuko ahay. Aday a san way a mənuko sa ga ahay zle fok. <sup>21</sup> Car uno ahay, kak mivel a mənuko kə mak uko anan mungok pə awan ibay nà, ata dì mba apan sə tavan pa 'am à Mbərom, ajəjar inde sabay. <sup>22</sup> Aday way a mənuko saa cəce panan ataya fok, i varak uko anan, anga mənuko apan dì dəfan apan anà 'am anahan ahay ta sa ga nə way sa zlan à nga anà winen ahay kutok. <sup>23</sup> Ihe, 'am a Mbərom sa jak uko ata nà, hëna: Dəfuko nga pə sləmay a Yesu Almasihu wan anahan, aday sənuko zek à wulen a mənuko ahay inde lele, kawa anahan sa jak uko ata awan. <sup>24</sup> Aday dowan a kə dəfak anan apan anà 'am a Mbərom ma ja ataya nà, winen kə japak tə Mbərom, aday Mbərom kə japak tə winen kutok re. Aday dì san Mbərom kə japak tə mənuko nà, anga Apasay anahan a sə varak uko ata awan.

## 4

*Agəzla anan do a Yesu ahay pi zek wa tə ana Fakalaw ahay*

<sup>1</sup> Car uno ahay, kâ sa dəfen nga pa 'am su do sa jəka: «Manay nà, Apasay a Mbərom inde à mivel a manay ahay» ataya fok bay. Əna, bənen nga a kwanay pə tinen wa adəka bugol nə lele. Cen patan wa mazan aday. Kak Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen ahay acəkan, kabay awan inde à mivel a tinen ahay ibay cəna, sənen atan aday. Na ja matanan ata nà, anga do maja'am mungwalay aya inde hëna bayak a kwa aha fok. <sup>2</sup> Natiya, hëna ki sənen atan do sa jəka Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen ataya nə kəkəmaw? Ki sənen atan aday nà, pa 'am a tinen aya wa. Dowan a kə jak, Yesu Almasihu a dazay ahay à mburom wa, kə tərak do tə sluwed si zek a nà, ata winen Apasay a Mbərom inde à mivel anahan acəkan. <sup>3</sup> Əna do sa ngam sa ja matana itəbay ataya nà, Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen itəbay. Aday tinen nà, apasay ana do manide a Yesu inde à mivel a tinen ahay. Kwanay nà, kə sənen pa 'am ata zle coy. Do manide a Yesu ata, i nay ahay mba, əna hëna ata dukwen, winen inde pə daliyugo coy.

<sup>4</sup> Dəna uno ahay, kwanay nà, wan a Mbərom ahay, aday kə pəken atan waray ì ide anà do maja'am mungwalay ataya awan. Kə pəken atan waray ì ide inde nà, anga Apasay a Mbərom a à mivel a kwanay inde ata, a zalan atan məgala à nga wa anà apasay ana do manide winen pə daliyugo hëna ata awan. <sup>5</sup> Do maja'am mungwalay ataya nà, tinen do sə daliyugo ahay. Ta ja nà, 'am su do sə daliyugo ahay, aday do sə daliyugo ahay tinen apan ti slənen atan anan 'am a tinen ahay lele. <sup>6</sup> Mənuko bugol nà, wan a Mbərom ahay. Aday do sa san Mbərom nà, a pak sləmay pa 'am a mənuko. Əna do sa san Mbərom bay

---

\* <sup>3:12</sup> Ca pə Laataanooji 4.8.

ahay nà, ti slènek uko anan 'am a mènuko ahay itèbay. Matana awan, dì mba apan sè gèzlan alay pi zek wa anà Apasay a Mbèrom, tè apasay ana Fakalaw a kuto.

### *Asan zek a Mbèrom*

<sup>7</sup> Car uno ahay, pèluko zek ahay lele, anga asan zek a aday nà, way a Mbèrom. Dowan a kè pèlak do nà, winen wan a Mbèrom, aday a san Mbèrom zle re. <sup>8</sup> Dowan a aday a pèlay do itèbay ata nà, winen a san Mbèrom bay. Anga Mbèrom nà, winen asan zek. <sup>9</sup> Winen a a kak uko anan ahay asan zek anahan a aday nà, kèkèmaw? A kak uko anan ahay nà, natiya: A slènay anan ahay Wan anahan mènduwel a pè daliyugo, anga aday dà njad anan sifa ta Wan ata awan. <sup>10</sup> Asan zek a nà, awan a maw? Asan zek a nà: Mènuko dà lah sè pèlay Mbèrom pa 'am bay, èna Mbèrom a lah sè pèlay mènuko bugol. A slènay anan ahay Wan anahan, aday Wan ata kè varak anan sifa anahan anga sè pèsek uko anan ines a mènuko ahay.

<sup>11</sup> Car uno ahay, Mbèrom kè pèlak nuko. Matana nà, mènuko dükwen pèluko zek ahay lele ite. <sup>12</sup> Mbèrom a nà, kula dòwan kè canak anan bay. Èna kak dè pèlak zek ahay nà, wita a dakay anan nà Mbèrom winen inde à mivel a mènuko ahay inde. Ata, asan zek ana Mbèrom a à mivel a mènuko inde ata, kè gak mer su way kawa sa zlan à nga anà Mbèrom awan.

<sup>13</sup> Mbèrom kè varak uko ahay Apasay anahan. Anga nan hèna dà san zle, winen kè japak tè mènuko, aday mènuko dükwen dè japak tè winen ite re. <sup>14</sup> Bèbay a nuko Mbèrom kè slènak anan ahay wan anahan pè daliyugo, sa naa tam anan do ahay. Manay nà, mè canak anan, aday ma jak ikwen anan ayak hèna tè didem a nà, 'am ata awan. <sup>15</sup> Dowan a kè jak Yesu nà, Wan a Mbèrom acèkan nà, ata Mbèrom kè japak tè winen aday winen dükwen kè japak tè Mbèrom a ite re. <sup>16</sup> Manay ma san zle, Mbèrom nà, asan zek. Mè dèfak nga pè asan zek anahan ata awan.

Natiya, asan zek nà, way a Mbèrom. Do sa san do nà, winen kè japak tè Mbèrom, aday Mbèrom kè japak tè winen a ite re. <sup>17</sup> Kak asan zek a Mbèrom a à mènuko inde ata, kè gak mer su way tè didem a nà, ata pè luvon anahan saa gak uko sariya ata nà dì jèjar sabay. Di jèjar sabay ata nà, angamaw? Anga anjahay a mènuko hèna pè daliyugo ata nà, winen kawa anjahay ana Yesu Almasihu awan. <sup>18</sup> Kak asan zek a Mbèrom winen à mivel a mènuko inde nà, ajèjar i njad uda man sabay. Anga kak asan zek a à mivel a mènuko inde ata kè gak mer su way tè didem a nà, i rèzlay anan ahay ajèjar à mivel wa. Bina, way sè jèjar anan do nà, sariya a Mbèrom. Natiya kuto, do kè sak a jèjar nà, ata anga asan zek a Mbèrom a à winen inde ata dükwen, kè ndèvak anan mer su way anahan fan bay.

<sup>19</sup> Mènuko dè pèlay do nà, anga Mbèrom a kè lahak sè pèlay mènuko pa 'am aday. <sup>20</sup> Dowan a kè jak: «Nè pèlay Mbèrom» aday cèkèbay winen apan i nan ide anà mèrak ahay nà, ata a gad mungwalay. Anga, a canan anà mèrak anahan zle, Mbèrom nà, kula kè canak anan itèbay. Kè pèlak a mèrak anahan a aday a canan zle ata bay nà, i jèka a pèlay Mbèrom nà kèkèmaw? <sup>21</sup> Aday asa, Yesu a jak uko nà: Dowan a kè pèlak Mbèrom nà, tèktek i pèlay mèrak ahay re.

### *Adaf nga pè Yesu Almasihu, Wan a Mbèrom*

<sup>1</sup> Kuwaya kè dèfak nga pè Yesu, winen Almasihu nà, dòwan ata kè tèrak wan ana Mbèrom coy. Dowan a kè pèlak anan Bèbay Mbèrom nà, i pèlay anan wan anahan ahay re. <sup>2</sup> Di san sa jèka, dè pèlay wan ana Mbèrom ahay nè kèkèmaw? Di san anan ta sè pèlay Mbèrom, aday ta sè dèfan apan anà 'am anahan ahay. <sup>3</sup> Apèlay Mbèrom a aday nà, adèfan apan anà 'am anahan aya awan. Adèfan apan anà 'am anahan aya dukwen, a da 'am bay, <sup>4</sup> anga do kè tèrak wan a Mbèrom nà, mègala anahan inde sè mbasay pè way sè daliyugo ahay. Di mba apan sè mbasay pè way sè daliyugo aya nà, anga dè dèfak nga pè Yesu Almasihu ata awan. <sup>5</sup> Saa mba apan sè mbasay pè way sè daliyugo a aday nè wayaw? Saa mba apan kèrtek nà, si do sa daf nga pè Yesu aday kè sènèk anan winen nà Wan a Mbèrom a re ata awan.

*Way ahay sə dəkay anan Yesu nə Wan a Mbərom atə awan*

<sup>6</sup> Yesu Almasihu a nay nà, tə a'am sə baptisma anahan, aday tə mez sə amac anahan. A nay tə a'am sə baptisma cəna coy bay, əna tə a'am sə baptisma anahan aday tə mez sə amac anahan re. Aday sə side didek sə way ataya nà, Apasay a Mbərom awan, anga Apasay atə nà, a dəkay anan nə didek sə way ahay. <sup>7</sup> Way ahay inde həna maakan nà, tə dəkay anan nà, Yesu, winen Wan a Mbərom. <sup>8</sup> Way a maakan ataya nə həna: Apasay a Mbərom, a'am, aday mez. Aday dukwen, maakan a tinen a fok, 'am a tinen a nə kərték. <sup>9</sup> Do ahay ta gak uko side dukwen nà, da daf apan nga re. Aday side a Mbərom sa ga nà, a zalay sə do ahay adəka bugol bidaw? Aday sa ga side pə Wan anahan nà, zek a Mbərom awan. <sup>10</sup> Dowan kə dəfak nga pa Wan a Mbərom nà, kə təmahak side a Mbərom à mivel anahan inde. Dowan a kə təmahak side a Mbərom bay cəna, ata pə winen nà, Mbərom nə do sə mungwalay, anga dowan ata kə təmahak side a Mbərom sa ga pə Wan anahan atə bay. <sup>11</sup> Side atə nà, həna: Mbərom kə varak uko sifa sa ndav bay atə tə alay a wan anahan. <sup>12</sup> Dowan kə təmahak Wan a Mbərom nà, kə njadak sifa atə awan. Aday dowan a kə təmahak anan bay ite nà, kə njadak sifa atə bay.

*Sifa sa ndav bay atə awan*

<sup>13</sup> Nə vindek ikwen ayak 'am a anan nà, anà kwanay do sa daf nga pa Wan a Mbərom ataya awan. Nə vindek ikwen ayak, anga aday kə sənen tə didek a nà, kwanay kə njidén sifa sa ndav bay atə coy. <sup>14</sup> Di ga amboh pa 'am a Mbərom nà, də jəjar bay, anga də san zle, kak də cəcihen way pə Mbərom wa kawa sa zlan à nga à winen a nà, i slənek uko anan. <sup>15</sup> Aday kak də san apan zle, way a mənuko sə cəce panan ataya, i slənek uko anan nà, da san zle, i varak uko anan way a nuko sə cəce panan ataya fok acəkan.

<sup>16</sup> Kak dowan a kə canak anan anà mərak anahan inde winen apan i ga ines, aday ines ata i zla anan à amac inde bay nà, à ga amboh anga winen. Ata Mbərom i varan sifa anà mərak anahan ata kutok. I ga amboh nà, anga ines a aday i zla anan do ahay à amac inde bay atə dəkdek. Na ja matana atə nà, anga ines hinen inde nə a zla anan do ahay à amac inde. Əna na jak gen amboh anga ines atə bay. <sup>17</sup> Asəder a wura wura fok cəna, ines. Əna ines ahay fok nà, ta zla anan do à amac inde bay.

<sup>18</sup> Da san apan zle, do kə tərak wan ana Mbərom nà, i pərahan azar sa ga ines ahay sabay, anga Yesu, Wan a Mbərom, winen apan i ba anan. Natiya Fakalaw dukwen i mba apan sə fakan alay sabay re.

<sup>19</sup> Da san apan zle hwiya, mənuko nà, wan a Mbərom ahay, aday do sə daliyugo ahay fok nà, tinen à alay ana Fakalaw inde mba. <sup>20</sup> Da san apan zle hwiya re, Wan a Mbərom kə nak ahay, kə varak uko məgala sa san anan Mbərom, winen do didek awan. Natiya, Mbərom nà, do didek awan, də tərak do anahan ahay bina də japak tə Wan anahan Yesu Almasihu. Yesu nà, winen nə Mbərom a didek awan, winen do sa var sifa sa ndav bay atə re.

<sup>21</sup> Dəna uno ahay, bənen nga a kwanay pə pəra ahay wa.

## Derewel ana Yuhana

Sə vinde mə slala cew awan  
Adakay way pə deftere a anan

*Yuhana a vinden ayak* derewel a anan nà, anà do a Yesu ahay à egliz a inde. A varan atan məgala sə pəlay zek ahay à wulen a tinen inde, aday a dakan atan anan do sə mungwalay ahay tinen inde à wulen a tinen.

*Nga sa 'am ahay*

*Aja 'am (1-3)*

*Adəfan apan anà didek (4-13)*

*Yuhana a jan 'am anà* do sə egəliz ahay

<sup>1</sup> Nen Yuhana do məced awan, nə vindek ayak anakiken, uwar a Mbərom sə walay anan ata, aday anà gwaslay anak a nen sə pəlay atan tə didek a ataya re. Sə pəlay kwanay nə nen dəkdek bay, əna do sa san didek a Mbərom ahay fok, tə pəlay kwanay re. <sup>2</sup> Nə pəlay kwanay aday nà, anga didek ata winen à mivel a nuko inde həna, aday i njahay uda sə coy.

<sup>3</sup> Bəbay a nuko Mbərom tə Yesu Almasihu, wan anahan, tâ gak uko sumor a tinen, dâ gan atan i zek wa lele, tê varak uko anjahay zay. Way ataya ti tərak uko anà mənuko do sə pərahan azar anà didek a Mbərom, tə asan zek anahan ata awan.

*Sənen zek ahay lele*

<sup>4</sup> Nə taslak mivel bayak a tə mindel, anga nə slənek sa jəka gwaslay anak ahay inde əngal nə tə pərahan azar anà didek a Mbərom, kawa ana Mbərom sa jak uko ata awan.

<sup>5</sup> Matanan kutok mazar uno, way a nen sə vindek ayak həna ata nà, way wiya pə iken bay. Kə slənek anan kwa həna kabay. Na ja nà, 'am kərtek a hwiya: Sənuko zek ahay. <sup>6</sup> Da gak matanan cəna, a nan sa ja nə də dəfak anan apan anà 'am a Mbərom a mə baslay ataya kutok, anga Mbərom a ja nà: «Sənen zek ahay lele.» Wita nə 'am a kwanay sə sləne kurre ata awan.

*Do sə tətak anan way mungwalay aya awan*

<sup>7</sup> Na ja matanan ata nà, anga do sə mungwalay ahay inde həna pə daliyugo bayak awan. Tinen tə ngəmak 'am a sa jəka Yesu Almasihu nà, kə tərak do zənzen a acəkan ata itəbay. Do matanan ataya nà, tinen do sə mungwalay ahay, aday do manide ana Yesu ahay kutok.

<sup>8</sup> Anga nan kutok, na wa, gen anan nga anà zek lele. Bina ki sa lizen anan magwagway si mer su way a manay à wulen a kwanay ata awan. Abay ki ben sə təma nə magwagway a kwanay ahay ite asanaw?

<sup>9</sup> Sənen anan aday nà, kak dowan a kə pərahak anan azar anà atətak way ana Almasihu sə tətakak uko anan ata bay, aday kə zluwek pə cəved anahan wa nà, winen kə japak tə Mbərom a bay. Əna do aday winen nə pac pac a pərahan azar anà cəved sə atətak way ana Almasihu nà, winen kə japak tə Mbərom aday tə wan anahan Yesu Almasihu a re.

<sup>10</sup> Dowan a kə sak a zlak ayak àga kwanay aday a dəkak ikwen anan nə atətak way mbala Almasihu bay cəna, kə təmihen anan àga kwanay bay. Kâ sa viren anan alay anga sa jan 'am a bay jiga awan. <sup>11</sup> Anga dowan a kə sak a jan 'am cəna, ata tə japak tə winen à huwan anahan a sa ga ata inde re.

*Andav sa 'am ahay*

<sup>12</sup> Way ahay inde bayak a uno sa jak ikwen ayak. Əna u no sə vinde anan avavinde à derewel inde bay. U no adəka həna nà, sa zlak ayak àga kwanay awan. Ata dī ja anan 'am ata i ide inde i ide inde, aday ata ataslay mivel a mənuko ahay tâ rah wa lele.

<sup>13</sup> Do sə egliz a Mbərom sə walay anan à man a anan anaya ta jak anak ayak 'am.

## Derewel ana Yuhana

Sə vinde mə slala maakan awan  
Adakay way pə deftere a anan

**Yuhana a vinde** derewel a anan nà, anà car anahan inde tə ngaman Gayus, winen do sə lavan nga anà egliz. A vinden ayak nà, anga dowan a inde tə ngaman Diyotrefes, winen apan i gəzla do ahay pi zek wa à egliz inde.

*Nga sa 'am ahay*

*Aja 'am (1-2)*

*Atə Diyotrefes tə Demetriyus (3-15)*

### *Yuhana a jan 'am anà Gayus*

<sup>1</sup> Nen Yuhana do məced awan, nə vindek ayak anakiken Gayus, iken car uno, nen sə pəlay tə didek ata awan.

<sup>2</sup> Car uno, na ga amboh nà, way ahay fok tâzlak lele aday kânjahay iken gədan a hwiya, kawa mivel anak pa 'am a Mbərom nə zay ata awan.

### *Yuhana a həran nga anà Gayus*

<sup>3</sup> Nə taslak mivel tə iken bayan a anga mərak ahay ta taa nay, tu jo nà, 'am anak awan. Tu jo nà, kərəzlek anan ahay à nga wa lele sətavay pədidek wanahan. Aday həna dukwen iken apan ki rəzlen à nga wa hwiya matana re. <sup>4</sup> Nə slənek gwaslay uno ahay tinen mətavay aya à cəved sədidek inde cəna, a tuslo anan mivel, abay awan a saa tuslo anan mivel səzalay way ata nà, inde sabay.

<sup>5</sup> Car uno, iken kərəzlen à nga wa anà 'am sa man zek anà mərak ahay lele tə mindel. Kwa àga nà, ka san mərak ataya bay dukwen, ka man atan zek re. <sup>6</sup> Do a iken sa man atan zek ataya ta nay ike à man a anan, tətəkerek 'am səasan zek anak ata anà mərak ahay à man a ana awan. Həna ata dukwen, man atan zek tədala səcəved, kawa sa zlan à nga a Mbərom. <sup>7</sup> Tə slabak agay wa nà, anga mer su way ana Yesu Almasihu. Ta zla nəmənjəna sətəma way pu do səpəra ahay wa. <sup>8</sup> Anga nan kutok, mənuko do ana Yesu Almasihu aya nà, təmahuko anan do matana ataya nəlele. Ata kutok i təra da ga mer su way pəkərtæk a tətinen anga didek a Mbərom.

### *Atə Diyotrefes tə Demetriyus*

<sup>9</sup> Nə vindek anan ayak derewel anà do a Yesu ahay àga iken ata hinen inde, əna Diyotrefes, do səpəlay cəved sətəra do məduwen ata, winen a nan səsləne 'am uno itəbay. <sup>10</sup> Anga nan, na sak a zlak ayak nà, ni dakay anan way anahan a sa ga lelibay ataya fok, kawa anahan a sa gad upo mungwalay ataya awan nà, na. Way ata adəka cəna coy bay, a ngam sətəma mərak ahay àga winen itəbay re. Aday winen apan i gafan 'am anà do aday tinen ta ga lele sətəma mərak ahay àga tinen ataya asa. Aday a razl atan àwulen sədo ahay wa.

<sup>11</sup> Car uno, kəpərahan azar anàazla su do huwan aya ata bay, əna pərahan azar həna adəka nà, anàazla su do lele aya awan, anga do sa ga way lele aya nətinen wan a Mbərom ahay. Aday do sa taa ga nə way səhuwan ahay ite dukwen, tinen təsənak Mbərom bay.

<sup>12</sup> Demetriyus ite nà, kuwaya a həran nga. Azla anahan didek ata dukwen a həran nga re. Manay dukwen, məhəran nga nəmatana awan. Aday ka san zle, ma ja nà, 'am didek aya awan.

### *Andav sa 'am ahay*

<sup>13</sup> Way ahay inde bayak a u no sa jak ikwen ayak. Əna u no səvinde anan avavinde àderewel inde bay. <sup>14</sup> U no adəka nà, nəcanak həna bəse. Kak i ga zek nà, ata dīja anan 'am ata i ide inde i ide inde kutok.

<sup>15</sup> Zay a Mbərom â tərak. Car anak a sa man a anan ataya ta jak anak ayak 'am lele fok. Jan 'am anà car a mənuko ahay fok kərtek tə kərtek.

## Derewel ana Yuda

Sə vinde ata awan

**A**dakay way pə deftere a anan

**Yuda a vinde** derewel a anan nà, anga do sə tətak way mungwalay aya tinen inde à wulen ana do a Yesu ahay. Miter a mungwalay ataya ta ja nà, do zənzen a i mba apan sa ga ines kawa sa nan, anga Mbərom i pəsen anan. Yuda a dakan atan anan ayak wurwer sə tavan anà do sə mungwalay ataya awan.

*Nga sa 'am ahay*

*Aja 'am (1-2)*

*Wurwer sə tavan anà do sə mungwalay ahay (3-25)*

*Aja 'am*

<sup>1</sup> Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Yuda. Nen do si mer su way ana Yesu Almasihu, aday nen mərak ana Yakuba re. Nə vindek ikwen ayak nà, anà kwanay do a Mbərom sə ngamay ataya awan. Aday dukwen Mbərom, Bəbay a nuko, a pəlay kwanay, winen apan i ba kwanay anga Yesu Almasihu. <sup>2</sup> Mbərom â zəga anan sa gak ikwen sumor, sə varak ikwen zay anahan aday â zəgahak ikwen anan asan zek anahan re.

*Sariya pu* do sə tətakan anan 'am sə mungwalay anà do ahay

<sup>3</sup> Mərak uno ahay, abay na gak anan may sə vindek ikwen ayak pa 'am sə sifa a mənuko sa njad ata nà, kwa həna kabay. Əna bəlaray kə njahak upo həna sə vindek ikwen ayak tə guzlgözl a kutok. Anga u no sə varak ikwen ayak məgala sə rəzlen à nga wa anà way a mənuko sa daf apan nga ata awan. Way a mənuko sa daf apan nga ata nà, ba Mbərom kə varak anan anà do anahan ahay sə coy.

<sup>4</sup> Nə vindek ikwen ayak tə guzlgözl ata nà, anga do sa san Mbərom bay ahay tə ləlakak ayak zek à wulen a kwanay inde. Tinen apan ti nes anan 'am sə sumor a Mbərom sa ga anga do ahay ata awan. Ta jan anà do ahay nà, Mbərom kə varak uko cəved sa ga ines kawa ana mənuko sa gan may. Aday do ataya dukwen, tə mbəsakak sə bənan à 'am wa anà Yesu Almasihu, winen kərtæk Bahay a mənuko ata re. Deftere a Mbərom kə jak pə sariya a tinen a kwakwa coy.

<sup>5</sup> Natiya kutok, u no bayiken pə way aya həna nen apan ni mak ikwen anan ayak à sləmay inde ata aday. Kwakwa ata nà, ba Mbərom kə təmak anan ahay do sə Isəra'ila ahay à Misra wa bidaw? Əna pə dəba anahan a wa dukwen, Mbərom a kə lizek anan azar su do a tinen aya awan, anga tə təmahak 'am anahan sabay.\* <sup>6</sup> Ənga, bayiken pə maslay a Mbərom ahay aday re. Azar a tinen aya tə jənan pa 'am à Mbərom, tə dəfak anan apan anà Mbərom sabay. Aday maslay a Mbərom ataya, tə mbəsakak ayak man sə njahay a tinen lele ata awan. Natiya awan, Mbərom kə dərzlak atan mə jaway aya ì ide zənzen a inde. Aday tinen apan ti ba luvon a Mbərom saa gan atan sariya pə luvon ana daliyugo saa ndav ata awan. <sup>7</sup> Asa, bayiken pə ləbara sə Sodoma tə Gomora aday tə wulen su doh a sa mban atan ataya awan aday.† Do sə wulen su doh ataya ta ga nə way lelibay aya kawa maslay a Mbərom ataya re. Tinen aday nà, tə nahay nə tə do ahay so, aday kawa do zənzen aya sabay re. Anga nan, Mbərom kə lizek atan tə uko. Natiya, à alay a daliyugo i ndav nà, i təra matanan re. Mbərom i gan sariya anà do ahay tə uko sə mbacay itəbay ata awan.

<sup>8</sup> Matana awan, do sə ləlakak ayak zek à wulen a kwanay inde ataya, ta ga dukwen way lelibay aya kawa su do ataya re. Coen sə Zubay lelibay aya winen apan i zəban atan. Anga nan, ta ga nà, way sə ubor si zek a tinen ahay. Tə kədəy atan məgala a Mbərom, aday tinen apan ti gənahan anà maslay a Mbərom ahay re. <sup>9</sup> Minje nà, do sə lavan nga anà

\* <sup>1:5</sup> Ca pə Limle 14. † <sup>1:7</sup> Ca pə Laataanooji 19.1-26.

maslay a Mbərom ahay inde tə ngaman Mikayel, winen dukwen kà gak kawa ana tinen ata bay re asanaw? Kwakwa ata nà, tə tere tə Fakalaw pə məsinde a Musa, saa gəba anan nə wayaw ata awan.<sup>‡</sup> Aya əna, Mikayel kè ngəmak sə gənahan anga sa gan sariya anà Fakalaw bay re. A jan adəka nà: «Mbərom â gak sariya anahan!» cəna coy. <sup>10</sup> Aka aday do a ataya ta ma nga adəka nə sə gənahan anà way a aday tinen a ta san bay ataya awan. Tinen nà, kawa way sə kife ahay ta san awan bay. Ta ga nà, way sa zlan à nga anà sluwed si zek a tinen ahay vərre. Way ataya ti man atan zek nà, sə lize atan sə coy awan.

<sup>11</sup> Wawayah! Alize wura a tinen ata anaw? Wuna wuna! Ta mba apan sa ba anan nga a tinen pə ines ahay wa bay, kawa Kaynu ata re.<sup>§</sup> Tə njəkak anan do ahay sa ga ines aday sa njad anan dala, kawa Balama sa ga kwakwa ata asa.\* Tə kədəy anan məgala su do, kawa ana Kore, winen sə kədəy anan məgala ana Musa ata awan.<sup>†</sup> Anga nan, ti lize fok, kawa Kore ata re.

<sup>12</sup> A alay a ki pen way pə tuwez nà, tinen à wulen a kwanay inde nə, kawa way mənjadak aya awan. Tinen a aday nà, do sə kutov ahay, əna a gan atan waray bay. Tə bayak nà, si pə kutov a tinen a dəkdek. Tinen kawa matapasl sə iven, mburom a zəbay vegege, əna mad a tan 'am sawayah, aday iven a ga sabay ata awan. Ta ga minje tə dədazl si sé sə wahay wan bay ata awan. Asa ta ga minje tə dədazl si sé, mad sə ndaha anan pəreh, aday a kuray sokok sə coy ata awan. <sup>13</sup> Tinen kawa zəlaka sə dəlos anan a'am sə zlinder ata awan. Mer su way a tinen dukwen kawa məsugurndolon sə a'am sə mbəsak mədərəsəsan pa 'am məgujeguje ata re. Asa, ta ga minje tə mawuzlawazl ma mac aya aday sə gucey ahay à məndak ataya awan. Natiya tə mbəsakak ayak man a Mbərom sə varan atan ata awan. Mbərom a dukwen kè lavak atan anan zek anà do ataya, ì ide zənzen a inde sə njahay uda sə coy awan.

<sup>14</sup> Kè njahak həna bayak a dukwen, Anuhu, məgije ana Adama mə slala cuwbe awan, a dakay anan sariya ana do ataya awan, a wa: «Kagasl, Mbərom Fetek winen apan i nay ahay tə maslay anahan ahay dəfasasa, tə baslay zek bay. <sup>15</sup> Ti nay ahay saa gan sariya anà do sə daliyugo ahay fok. Ata, Mbərom i ban anan do sa nan ide ahay fok à sariya ata inde. I ban atan nà, anga mer su way a tinen sa ga aday sa nan anan ide anà Mbərom ata awan, aday anga 'am a tinen sa ja apan lelibay ataya re.» <sup>16</sup> Do ataya nà, tə njahay nə sə gungwaz awan hway apan. Tinen apan ti yam pi zek, aday tə pərahan azar anà ubor si zek a tinen ahay hwiya re. Tinen apan ti həran nga ì zek re. Tinen apan ti ran mindel anà do ahay ta sə varan atan zlangar aday sa njad patan wa way.

### *Yuda a varan məgala anà do sə bayak nga ahay*

<sup>17</sup> Mərak uno ahay, kwanay a adəka nà, bayiken pa 'am ana do maslan ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko ataya, tinen sa jak ikwen kurre, pə way sa naa təra ataya aday. <sup>18</sup> Ta taa ja nà: «Zukwa daliyugo i sa ndav nà, do ahay inde ti nay ahay sə təra kwanay à məndak. Tinen aday nà, ta san Mbərom bay, aday tə pərahan azar nà, anà way sə ubor si zek a tinen ahay dəkdek.» <sup>19</sup> Matanan, sə gəzla anan do ahay pi zek wa tə mawrasan dukwen, tinen awan. Abayak nga a tinen aya nə pə way sə daliyugo ahay, anga Apasay a Mbərom dukwen inde à mivel a tinen ibay re.

<sup>20</sup> Mərak uno ahay, kwanay nà, viren anan məgala ì zek ahay sə jəra anan adaf nga a kwanay pə way sa nay ahay à Mbərom wa ataya awan. Gen amboh nə tə məgala sə Apasay Cəncan awan. <sup>21</sup> Mbərom a pəlay kwanay. Anga nan, ka si zlen dəren pə asan zek anahan wa ta sa ga way lelibay aya bay. Dəfen anan ide anà luvon a Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, saa gak ikwen sumor ta sə varak ikwen sifa sa ndav bay ata awan. <sup>22</sup> Do sa zla zazan zazan à adaf nga a tinen ahay inde pə Mbərom ata nà, tâ gak ikwen ì zek wa ite. <sup>23</sup> Bayiken patan sə təmay atan ahay à sariya saa zla atan ù uko inde ata wa. Do azar aya dukwen tâ gak ikwen ì zek wa ite re. Əna gan anan nga ì zek a kwanay ahay lele, anga aday ines a tinen aya â saa zəvak ikwen à kwanay a bay.

<sup>‡</sup> <sup>1:9</sup> Yuda a ja nà, pə ləbara aday winen à Deftere inde bay. <sup>§</sup> <sup>1:11</sup> Ca pə Laataanooji 4.1-16.

\* <sup>1:11</sup> Ca pə Limle 31.16. † <sup>1:11</sup> Ca pə Limle 16.1-35.

*Həruko anan nga à Mbərom*

<sup>24</sup> Həruko anan nga à Mbərom. Winen i mba apan sa ba kwanay aday kê slihen à caved anahan wa bay. Winen i mba apan sə banay anan ines a kwanay ahay lele cədan'a. Natiya nə ki tiven pa 'am sə mazla6 anahan tə ataslay mivel awan. <sup>25</sup> Həruko anan nga, anga winen Mbərom kərtek coy. Sa tam mənuko tə alay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko dukwen, winen awan. Do ahay fok tə həran nga lele. Tâ san a nà, winen do sə mazla6, winen Ba Məgala. Tâ san gədan anahan re, aday tâ san dukwen winen Bahay Məduwen awan. Â təra matanan, kwa pa sə dazlan ana daliyugo, kwa həna, aday kwa azanan pa 'am re. Amen!

## Cœn Sə zubay ana Yuhana

### Adakay way pə deftere a anan

Se vinde anan deftere a anan nà, Yuhana do maslan a Yesu ata awan. A vinde anan nà, à alay a do a Yesu ahay tinen à déce inde anga do ahay tinen apan ti ga atan alay ata awan. Yuhana a vinde nà, way anahan sə canan Mbərom a kan anan à cœn sə zubay inde ataya awan. Deftere a anan a dakay anan nà, way saa tèra à alay a daliyugo i saa ndav ataya awan. À andav inde nà, Yesu kè mbasak pə Fakalaw, aday kè ndakak daliyugo wiya awan, bagəbaga mburom wiya re, aday Mbərom i njahay uda tu do anahan ahay pa sə viyviya awan.

#### *Nga sa 'am ahay*

##### *Adazlan anahan awan (1.1-8)*

*Adakay way anga egliz ahay cuwbe ataya awan (1.9 - 3.22)*

*Atə Mbərom ta wan sə tèman (4.1 - 5.14)*

*Ti kwahak anan mətətok ahay cuwbe (6.1 - 8.5)*

*Ti fa məzləzlilen ahay cuwbe (8.6 - 11.19)*

*Do manide a Mbərom ahay (12.1 - 13.18)*

*Sariya a Mbərom (14.1 - 16.21)*

*Mbərom a mbasay pu do manide anahan ahay (17.1 - 20.15)*

*Mbərom a ndakay way wiya aya miza awan (21.1 - 22.6)*

*Andav sa 'am ahay (22.7-21)*

#### *Adazlan anahan awan*

<sup>1</sup> Way ana Yesu Almasihu sa ka anan ataya nà, tinen həna. Mbərom a jan anà Yesu â kan anan anà do si mer su way anahan ahay, aday tâ san anan way a sa naa tèra bəse ataya awan. Anga nan kutok, Yesu Almasihu a slənay ahay maslay a Mbərom sa kan anan way a anaya awan, anà Yuhana, do si mer su way anahan. <sup>2</sup> Natiya awan, Yuhana a side anan pa 'am sə do ahay, way anahan sə canan ataya fok tə didem awan. Kawa sa ja nà, a tèker anan 'am a Mbərom, tə way ana Yesu Almasihu sə dakay anan ataya fok.

<sup>3</sup> Mbərom i daf alay sə mazlab anahan pu do sə jinge anan 'am a anan pa 'am sə do ahay ata awan. I daf alay sə mazlab anahan pu do sa pak sləmay pa 'am a anan aday sa daf apan nga ata re. Anga alay ana way ataya i tèra ata nà, i sla həna bəse coy.

#### *Yuhana a jan ayak 'am anà egliz sə wulen su doh ahay cuwbe*

<sup>4-5</sup> Se vindek ayak 'am a anan nà, nen Yuhana. Na jan ayak 'am anà egliz ahay cuwbe pə daliyugo sə Aziya.

Sumor a Mbərom tə zay anahan â ga inde tə kwanay a fok. Atə Yesu Almasihu tə apasay ahay cuwbe tinen mə njahay a pa 'am a Mbərom ataya dukwen, tə varak ikwen asan zek tə zay a tinen re.

Mbərom nà, winen inde kwa həna kabay, winen inde həna, aday azana pa 'am dukwen, winen a re.

Yesu Almasihu nà, do sə side didem awan. Winen do sə lahan pa 'am anà do ahay sə slabakay à məke wa, aday winen dukwen Bahay a pa nga sə bahay sə daliyugo ahay fok. Winen dukwen a pəlay mənuko. Anga nan, kè məcak anga mənuko re. Tə mez anahan, a təmay ahay mənuko i ines a mənuko ahay wa. <sup>6</sup> A tèra mənuko, do anahan ahay à bahay anahan inde. A tèra mənuko do sa gan mer su way anà Bəbay anahan Mbərom. Do ahay fok tə həran nga anga mazlab anahan tə məgala anahan pa sə viyviya awan. Amen!

<sup>7</sup> Cen ide à mburom! Yesu nà, i nay ahay à matapasl inde. Do ahay fok, ti canan tə ide a tinen, aday kwa do sa ndaz anan ataya dukwen ti i canan tə ide a tinen ahay re. Zahav sə do ahay pə daliyugo ahay fok ti yiman. Acəkan. Amen!

<sup>8</sup> Bahay Mbərom, Ba Məgala, a ja nà: «Se dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re.»

Mbərom nà, winen inde kwa həna kabay, winen inde həna, aday azana pa 'am dukwen, winen a re.

### *Yuhana a canan anà Yesu kawa i cœn sə zubay inde*

<sup>9</sup> Nen nə Yuhana, mərak a kwanay. Nen dukwen mə jipay tə Yesu nà, kawa kwanay a fok. Mbərom a ga puko bahay nə pə kərtek awan. Natiya na ga dəce anga 'am a Mbərom dukwen kawa kwanay awan, dī səmen dukwen pə kərtek a re.

Nen, nə wazay anan 'am a Mbərom. Nə tətakan anan ləbara ana Yesu anà do ahay. Anga nan kutok asanaw nà, ta ban nen, tə dəfay ahay nen à Patmos, ù kon a à mamasl sə a'am inde ata awan.

<sup>10</sup> Apasay Cəncan a a nay ahay upo, pac sə Zlaba a inde. Aday dungo a ndəray ahay à dəba uno wa, kawa məzləzlilen. <sup>11</sup> 'Am a a ndəray à dungo ata wa, a wa: «Way a iken saa canan ata nà, vinde anan pə derewel, aday slan anan anà egliz ahay cuwbe: à Efesus, à Samirna, à Pərgam, à Tiyatira, à Sardis, à Filadelfiya, aday à Lawdikiya.»

<sup>12</sup> Nə sləne anan cəna, nə mbədə 'am aday ni ca pə dowan a su jo ahay 'am ata awan, nə canan nà, anà lalam ahay ma daf aya pə way ahay cuwbe, mə ndakay aya dukwen tə gura. <sup>13</sup> Nə canan anà awan a inde, winen kawa do, à wulen sə way sa daf lalam ataya inde re. Zana anahan pi zek kawa rəkot hus pə gudəba, aday winen ma ənə dəginegine a hərap tə maslərapa sə gura. <sup>14</sup> Sibək sa nga anahan a ca kawa gugumay herre. Ide anahan ahay ta dav nə kawa miresl sə uko. <sup>15</sup> Saray anahan ahay dukwen ta dav kawa ndəfəre mə gəbəy a ù uko wa ata awan. A ja 'am dukwen, a ndar kawa zəlaka sə dazay à zlinder pə pəkərad ata awan. <sup>16</sup> Dowan ata nà, mawuzlawazl ahay cuwbe inde à alay puway anahan, maslalam ma pa awan, a zləray ahay à 'am anahan wa mbeet. Ide anahan a dav nə kawa pac sa dav man ipec ata awan.

<sup>17</sup> Nə canan cəna, nə slahay duboz pa 'am anahan, kawa nen ma mac awan, əna a daf upo alay puway, u jo: «Kê jəjar bay! Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan, aday saa ndav anan way ahay fok dukwen, nen a re. <sup>18</sup> Nen nà, Do sə Sifa. Nə məcak, aday həna nen tə sifa pa sə viyviya awan. Nə lavan nga anà Amac tə Məke anahan a təke. <sup>19</sup> Natiya kutok, vinde anan way anak sə canan, way sə təra həna, aday way saa təra azana pa 'am ataya re. <sup>20</sup> Ni dakak anan 'am ana mawuzlawazl a iken sə canan à alay puway uno inde, tinen cuwbe ataya awan, tə way sə lalam a cuwbe mə ndakay aya tə gura ataya awan. San nà, mawuzlawazl a cuwbe ataya nà, tinen nə maslay a Mbərom sa ba pə egliz ahay cuwbe ataya awan. Way sə lalam a cuwbe ataya dukwen, tinen nə egliz a cuwbe ataya re.»

## 2

### *Derewel anga egliz à Efesus*

<sup>1</sup> Dowan ata awan u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Efesus ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a mawuzlawazl ahay à alay puway anahan inde cuwbe ata awan, nen apan ni bar à wulen sə way sə lalam ahay inde cuwbe mə ndakay aya tə gura ata re.

<sup>2</sup> «Həna a anan nà, 'am uno awan: Na san mer su way anak a sa ga anga nen ataya zle. Kə pəruho azar tə dəce awan, əna kə səmak anan, bina kə mbəsakak anan mer su way ataya bay. Aday na san zle, kə təmahak do sə sədək ahay sə njahay à wulen a kwanay inde aday sa ga mer tə kwanay bay. Anga ta ja nà, tinen do maslan a Yesu ahay, əna kə sənak atan, tinen do sə mungwalay ahay bina, nen nə slənak atan ayak bay. <sup>3</sup> Kə hawak atan bay, kə səmen anà dəce ahay nà, anga nen awan.

<sup>4</sup> «Aya əna, way inde ni gafak apan 'am: Kə pəlay nen həna kawa ananak sə dazlan kurre ata sabay. <sup>5</sup> Natiya, bayak pə asan zek anak a kurre ata aday, ca apan, ka mak à dəba jiya awan, mbəsak ines anak ata awan, aday ga kawa ananak a kurre ataya awan. Bay nà, ni zlak ayak àga iken, ni gəba anan way sə lalam anak ata awan.

<sup>6</sup> «Ta day maza kəmaya, iken apan ki ga mer su way lele awan, ta sa nan ide anà mer su way mbala ana do a Nikolay\* ahay ata awan. Nen a dukwen na nan ide anà mer su way a tinen ata re.

<sup>7</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan. Anà do sə mbasay pə dəce ahay nà, ni varan cəved sa zla à jerne a Mbərom sa ban bumbok i sé sə varan sifa anà do ahay ata wa, aday i pa.»

#### *Derewel anga egliz à Samirna*

<sup>8</sup> Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Samirna ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do sə dazlan anan way fok, aday sa ndav anan way ahay fok ata awan. Nə məcak, aday nə slabakak ahay à məke wa re.

<sup>9</sup> «Na san dəce anak a zle, na san mətawak anak ata zle re, əna tə didem a nà, iken zlile awan. Lelibay sə do ahay sa ja apak ata nà, na san anan zle. Do ataya ta ja nà, tinen Yahuda ahay, aday cəkəbay ta gad mungwalay. Tinen nà, do ana Fakalaw ahay cukutok.

<sup>10</sup> «Ka saa jəjaran anà dəce saa nay ahay apak ataya bay. Sləne 'am a anan: Fakalaw i ban do ahay à wulen a kwanay wa, i zla atan à dangay aday sə katab anan adaf nga a kwanay pi nen. Dəce ataya i təra nà, luvon kuro. Ban mivel. Kwa â ga nə 'am sa njad wa amac dəp nà, kə mbəsak anan adaf nga anak pi nen bay, anga ni varan magwagway anà do matana ataya awan, ti njad sifa sa ndav bay ata awan.

<sup>11</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan. Do sə mbasay pə dəce ataya nà, i mac à məke sə mərda itəbay.»

#### *Derewel anga egliz à Pərgam*

<sup>12</sup> Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Pərgam ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a maslalam anahan inde ma pa ata awan.

«Həna anan nà, 'am uno awan: <sup>13</sup> Na san man sə njahay anak ata zle, man sa ga bahay ana Fakalaw. Ta vad Antipas, do sa taa dakay anan 'am uno dukwen à man ata awan. Əna iken kə pərahak uno azar à alay ata tə didem awan, aday iken apan ki pəruho azar hwiya. Kə məmanak anan sləmay uno bay.

<sup>14</sup> «Aya əna, way ahay inde dukwen ni gafak apan 'am: Do ahay inde àga iken, tinen apan ti pərahan azar anà atətak way ana Balama.† Balama ata a dakan anan anà Balak cəved sa njak anan Isəra'ila ahay aday tâ ga ines. A njak atan sa rac sluwed sə pəra aday sa ga mədigwed re. <sup>15</sup> Matana re, do sə pərahan azar anà atətak way anà do a Nikolay ahay dukwen inde àga iken asa.

<sup>16</sup> «Anga nan kuto, mbəsak ines anak ataya awan. Bay nà, ni zlak ayak bəse, nen tə maslalam a saa zləray ahay à 'am uno wa ata awan. Aday ni ga vəram tə tinen kuto.

<sup>17</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan: Anà do sə mbasay pə dəce ataya nà, ni varan magwagway. I njad way sa pa mi der a sə ngaman *manu* ata awan. Aday ni varan kon sə masitolok kwedekkwedek awan, sləmay wiya mə vinde apan. Dowan saa san sləmay ata nà, ibay, si dowan a sə təma kon ata vərre.»

#### *Derewel anga egliz à Tiyatira*

<sup>18</sup> Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Tiyatira ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do aday ide anahan ahay ta dav nə kawa miresl sə uko ata awan, aday saray anahan ahay dukwen mə ndərkəsl aya kawa tə gəbəy ahay ndəfəre û uko wa ata re. Həna anan nà, 'am uno awan.

<sup>19</sup> «Way anak sa ga nà, na san zle. Na san asan zek anak tə adaf nga anak pi nen zle. Na san zle, ka gak anan mer su way anà do ahay, aday kə rəzlek anan à nga wa sə pəruho azar re. Həna dukwen, ka ga nə way sə zalay ananak sə dazlan ata asa.

<sup>20</sup> «Aya əna, way inde nà, ni gafak apan 'am. Kə mbəsak anan uwar a sə ngaman Yezabel ata, winen apan i njak a do ahay ta sa ja nà, winen nə do maja'am a Mbərom. Winen apan

\* 2:6 Nikolay ahay nà, tə sləfan sləmay anà do ataya nà, à Deftere ana Yuhana a anan inde. Dowan a san awan maza patan bay. † 2:14 Ca pə Limle 31.16, 22.1 - 25.9.

i tatakan anan mungwalay anà do si mer su way uno ahay aday tâ ga mædigwed, tâ rac sluwed sə përa asa re. <sup>21</sup> Nə varak anan alay awan aday â yam pə sëdœk anahan awan, əna a ngam sə mbæsak ines anahan ahay bay hwiya.

<sup>22</sup> «Anga nan, ni zlæmba anan pə lala sə mædigwed anahan ata awan, aday tinen tu do anahan a sa ga mædigwed ataya ti sa mændolor sə dæce à alay uno wa. Kak si tə mbæsakak, tə yimak pə ines a tinen ataya aday bay nà, ni mbæsak atan bay. <sup>23</sup> Ni pæslay panan gwaslay ahay re, aday egliz ahay fok sənen nà, nen na san way a kwanay sə bayak à mivel a kwanay ataya zle. Ni varak ikwen magwagway pi mer su way a kwanay ataya fok.

<sup>24</sup> «Əna kwanay, do azar aya à Tiyatira ite nà, ni jak ikwen: Ni tavakak ikwen awan maza pa nga ite bay, anga kwanay kə ngəmen sa daf nga pə atətak way a tinen a lelibay ataya itəbay. Aday asa, way a tinen sə ngaman wurwer ana Fakalaw mi der ataya nà, kwanay kə tətiken itəbay re. <sup>25</sup> Way inde kärtek: Bənen anan adaf nga a kwanay ata lele, hus pə luvon uno saa may ahay.

<sup>26</sup> «Anà do sə mbasay pə dæce ataya, aday winen apan i ga mer su way uno hwiya cəna, ni varan mægala sə lavan nga anà kon azar aya awan, <sup>27</sup> kawa ana Bəbay uno sə vuro mægala ata awan. Ni varan anà dowan ata dukwen sukol sə rəslom sa ga anan bahay, aday â kad anan kon ahay kawa sa kad səngəle sə dudo ngum ngum, sedede ata awan, <sup>28</sup> aday ni varan bəmtay à alay inde re.

<sup>29</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

### 3

#### *Derewel anga egliz à Sardis*

<sup>1</sup> Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Sardis ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a mawuzlawazl ahay inde à alay anahan cuwbe aday a lavan nga anà apasay ahay cuwbe sa ga mer su way ana Mbərom re ata awan. Na san mer su way anak a zle. Do ahay tinen apan ti ngərak, ta wa: "Kə njadak sifa coy." Cəkəbay iken adəka nà, ma mac awan.

<sup>2</sup> «Na tan à nga anà mer su way anak pa 'am a Mbərom nà, ma ndav a wa bay. San pi zek, aday slabak. Gan nga anà mer su way anak mə mbæsak ata lele, bina winen apan i ndav zek coy. <sup>3</sup> Bayak pə way anak mə sləne kwakwa ata aday. Ka taa sləne 'am a Mbərom nà, kəkəma kəlanaw? Həna kəma, kâ ga ines adəka sabay, yam pə ines anak, aday daf nga pa 'am a Mbərom à mivel anak inde. Kak kə sənak pi zek aday sə pədék bay cəna, nen ni zlak ayak apak kawa do sə akar. Ki san luvon a ata bay.

<sup>4</sup> «Aya əna, do ahay inde kärtek kärtek àga iken à Sardis nà, ta gak ruhom pə zana ana tinen ahay itəbay. Tinen adəka nà, ta slak sa pak zana kwedekkwedek aya pi zek, aday mi bar pə kärtek awan.

<sup>5</sup> «Anà do sə mbasay pə dæce a anaya nà, ni varan cəved sa pak zana herre ata pi zek, aday dukwen ni mbacay anan sləmay anahan à derewel su do tə sifa aya wa bay. À alay a nen pa 'am ana Bəbay uno tə maslay anahan ahay nà, ni ja way anahan, winen nà, do uno.

<sup>6</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

#### *Derewel anga egliz à Filadelfiya*

<sup>7</sup> Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Filadelfiya ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do cəncan awan, aday na gad mungwalay itəbay. Way sə təba məsudoh su doh ana bahay Dawuda nà, à alay uno inde. Nə tacak anan məsudoh nà, do maza saa təba dukwen ibay. Nə təbak anan dukwen, dowan saa tacay anan isabay re.

<sup>8</sup> «Na san way anak a sa ga ata zle, aday na san zle, mægala anak inde gem ibay. Əna, kə dəfak anan apan anà 'am uno lele, kə dəfak anan iken do uno re. Ca apan, nə təbak anan

‡ <sup>2:27</sup> Ca pə Jabuura 2.9.

məsudoh həna, dowan saa tacay anan dukwen ibay.<sup>9</sup> Slène aday, do sa jəka tinen Yahuda ahay, aday cəkəbay ta gad nə mungwalay ataya nà, tinen do ana Fakalaw ahay. Ni bənan atan ahay nga ù vo anak, aday ti san, nə pəlay iken acəkan.<sup>10</sup> Kə rəzlek anan à nga wa kawa anuno sa jak ata awan. Anga nan kutok, ni gak nga ì iken a lele aday kâ dazay à dəce ahay inde bay. Bina, dəce inde i dazay pu do ahay bayak awan, i kataf anan abayak nga su do sə daliyugo ahay fok.<sup>11</sup> Nen apan ni mak ayak bəse. Ban anan way anak sa njad ata nà, lele, anga aday tâ sa ngəzar panak wa mərdok sə way uno nen saa varak ata bay.

<sup>12</sup> «Do sə mbasay pə dəce ataya nà, ni təra atan kawa kon sə alay su məsudoh ahay ù doh sə mazlab a Mbərom uno inde, aday kula dowan a i rəzlay atan ahay wa bay. Ni vindé patan sləmay ana Mbərom uno tə sləmay sə wulen su doh ana Mbərom uno. Wulen su doh ata nà, winen Urəsalima wiya awan. Wulen su doh ata i dazay à mburom wa, pə cakay ana Mbərom uno wa. Do ataya dukwen ni vindé patan sləmay uno wiya re.

<sup>13</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

#### *Derewel anga egliz à Lawdikiya*

<sup>14</sup> Dowan ata awan u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Lawdikiya ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a tə ngaman Amen ata awan. Nen do didek a sa taa dəkay anan 'am a Mbərom. Mbərom a ndəkay way aya fok nà, a nay pi nen a wa.

<sup>15</sup> «Na san way anak sa ga ata zle fok. Kə pəruho azar nə tə mivel kərtek a bay, aday dukwen nə slənek sa jəka, kə larak nen bay re asa. Kə tavay à gaga inde ata dukwen, u zlo à nga bay re.<sup>16</sup> Anga nan, kak kə tavak à gaga inde kətanan acəkan nà, ni vənihey iken à 'am uno wa mbaak.

<sup>17</sup> «Iken, ka jan anà nga anak dukwen, iken zlile awan, awan a kəcak bay, aday ka gan may anà awan sabay. Cəkəbay, ka san bay, bina iken mə lənged a həməcekeslkəsle, iken ndəpasasa ma ga mugo awan, iken mətawak awan, iken ti zek kəriya sərdaluwwa, aday iken hurof a re.<sup>18</sup> Anga nan kutok, pak sləmay. Nen apan ni jak həna: Sukom gura mə banay a tə uko awan, à alay uno wa, aday ki njad zlile didek a acəkan. Sukom zana herre ata à alay uno a wa, aday ki pak pi zek. Ata waray i gak sabay. Sukom way sə ide pi nen wa, aday ata ki tude ì ide inde, aday ki i canan ide lele kutok.

<sup>19</sup> «Nen nə pəlak anan dowan a nà, nə gafan 'am pə way ahay aday nə kəta anan re. Matanan, sumor a nà, kə gəsle anan ta 'am uno itəbay, yam pə ines anak ahay adəka!

<sup>20</sup> Pak sləmay lele, nen mə tavay a həna pa 'am su doh, ni ngamay uho. Dowan kə slənek 'am uno uho, aday kə təbak uno ayak wa nà, ni zla ù doh àga winen, mi i pa daf maya awan.

<sup>21</sup> «Do sə mbasay pə way sə daliyugo ahay nà, ni varan atan cəved sa nay ahay aday mi i njahay tu do ataya pa man sə njahay sə bahay uno. Kawa nen a dukwen, nə mbasak pə way ataya re, həna mə njahak tə Bəbay uno pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan.

<sup>22</sup> «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

## 4

#### *Ahəran nga anà Mbərom à mburom*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa, na ca ide à mburom, nə canan anà 'am su doh mə təba awan. Nə sləne dungs a dowan a su jo 'am kurre ata, a ndar kawa məzləzlilən ata awan. U jo nà: «Hayak à mburom à man a anan aday ni dəkak anan way a sa naa təra ataya awan.»

<sup>2</sup> À alay ata cəna, Apasay Cəncan a a nay ahay upo. Nə canan anà man sə njahay sə bahay à mburom, dowan a inde winen mə njahay a apan.<sup>3</sup> Dowan ata nà, ide anahan a wuted kawa kon mə rəba aya ata awan, a ca zeziye, aday dəzdəz a re. Awan a kawa kulay a van nga anà man sə njahay anahan ata awan, kulay ata dukwen a dav nə kawa kon ataya re.

<sup>4</sup> Man sə njahay maza aya inde kwa kuro cew nga anahan a fuso à man ata re. Ta van nga anà man sə njahay sə bahay ata awan. Məced ahay inde, tinen kwa kuro cew

nga fudo mə njahay aya apan. Tinen tə zana aya pi zek nə kwedekkwedek, aday jugo sə bahay ahay inde patan mə ndakay aya sə gura.<sup>5</sup> Cœrcœd, Mbərom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum pa 'am sə man sə njahay sə bahay ata wa. Lalam ahay inde à man ata cuwbe, tinen apan ti dav à man ata lele. Lalam a cuwbe ataya dukwen, tinen nà, apasay ahay cuwbe sa ga mer su way ana Mbərom.<sup>6</sup> Awan a inde kawa dəlov sə malam, ide a slar wa nà, ngal ngal kawa malam mə banay awan. Awan ata dukwen pa 'am ana man sə njahay sə bahay ata awan.

Awan aya inde fudo, ta van nga anà man sə njahay ata tew. Awan ataya nà, tinen tə sifa aya awan, aday zek a tinen a dukwen cerkəzlkazl ide a dəkdek, ta sa 'am aday ta sə dəba a təke re.<sup>7</sup> Awan a mama'am a nà, a ga minje tə ziyel. Way mə slala cew a nə a ga minje ta wan sa sla. Way mə slala maakan a kəma, ide anahan nà, kawa ide su do. Aday way mə slala fudo kutok nà, winen kawa zləba winen apan i fatay.<sup>8</sup> Awan ataya fok aday nà, bərgaslay ahay inde patan nə mbərka mbərka. Zek a tinen aya dukwen cerkəzlkazl ide a dəkdek, pə day sə bərgaslay ahay fok re. Awan ataya tinen apan ti ga ara mənjəna sə mbəsak, luvon tə ipec fok. Ta wa:

«Cəncan a nà, Mbərom a taayak!  
Cəncan a nà, Mbərom a taayak!  
Iken Mbərom, kə zalay way ahay fok,  
    iken a pa nga awan.  
Iken inde kwa həna kabay,  
    iken inde həna,  
        aday azana pa 'am dukwen, iken a re.»

<sup>9</sup> Awan fudo ataya ta ga nà, ara sə zambad anan Mbərom awan. Tə həran nga, tə ngəran anà Mbərom, dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, anga winen inde tə sifa pa sə viyviya awan.<sup>10</sup> À alay a tinen apan ti həran nga ata nà, məced ahay kwa kuro cew nga fudo ataya, tinen apan ti dukwe gərmec pa 'am ana Mbərom mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, aday winen tə sifa dukwen pa sə viyviya awan. Ata ti cəlukwan jugo à nga wa ti daf anan pə cakay sa man sə njahay sə bahay ata awan, ti həran nga matanan, ta wa:

<sup>11</sup> «Bahay a manay Mbərom,  
    mazlab tə məgala inde apak.  
Lele nà, do ahay tə dəfak apan, tə hərak nga,  
    anga sə ndakay way ahay fok nà, iken.  
Kə ndakay atan dukwen,  
    anga a zlak à nga,  
        aday tə ga inde.»

## 5

*Saa təba anan derewel mə tapay a nà, wan sə təman*

<sup>1</sup> Aday nə canan anà derewel a inde à alay puway ana dowan a mə njahay a pa man sə njahay ata awan. Derewel ata dukwen mə vinde a nà, day cew maya awan. Derewel ata mə fasay a asa, aday ma ga mətətok a à man ahay cuwbe lele, aday à saa təba bəse bay.

<sup>2</sup> Natiya awan, nə canan à maslay a Mbərom, aday nə sləne winen apan i ja tə məgalak a, a wa: «Dowan a saa mba apan sə kwahak anan mətətok a anan aday i pəsak anan derewel a anan nə wayaw?»<sup>3</sup> Óna dowan ibay, kwa à wulen su do ma mac aya awan, kwa à man wura, kwa à mburom dukwen, dowan inde saa mba apan sə kwahak anan mətətok ata, aday saa ca ide à derewel ata inde nà, ibay.<sup>4</sup> Na ma nga pə ayam cədək cədək, anga dowan inde təde i kwahak anan mətətok aday i ca ide à derewel ata inde nà, ibay.

<sup>5</sup> Məced ahay kwa kuro cew nga fudo ataya, kərtek a tinen a, u jo a wa: «Kâ Yam bay. Ca ide, dowan inde tə ngaman “Ziyel”, winen zahav ana Yahuda, slala ana bahay Dawuda. Winen nà, do sə mbasay pə way ahay fok. I mba apan sə kwahak anan mətətok a cuwbe ataya aday sə təba anan derewel ata awan.»

<sup>6</sup> Cœna, nə canan anà wan sə təman a inde, winen mə tavay a pə cakay sa man sə njahay sə bahay ata awan. Məced ahay tatə awan a fudo ataya ta van nga tew. Wan sə təman ata nà, winen abay ma vad awan. Winen tə ləkam aya cuwbe pa nga. Ide ahay inde cuwbe pa nga anahan re. Ide ataya cuwbe nà, tinen apasay a Mbərom ahay cuwbe sa taa slan atan kwa aha pə daliyugo ataya awan.

<sup>7</sup> Wan sə təman ata a zla à man ana dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, a təma anan derewel ata à alay puway anahan wa.

<sup>8</sup> A təma anan derewel ata cœna, awan a fudo ataya tə məced a kwa kuro cew nga fudo ataya tə dukwen gərmec ù vo anà wan sə təman ata awan. Tinen tə gənjaval aya fok à alay inde, aday tə tasa sə gura aya re. Tasa ataya nà, ma rah aya tə ləluway. Ləluway ataya nà, amboh su do ana Yesu ahay sa taa ga ataya awan.

<sup>9</sup> Do ataya ta ga ara wiya awan, ta wa:

«Iken ka slak sə təma anan derewel,  
    ka slak sə kwahak anan mətətok aya re.  
Anga iken a aday nà, tə vədfak iken, kə məcak.  
Kə təmak anan do ahay bayak a tə mez anak ata awan.  
Kə bəmbadak do ahay anà Mbərom,  
    à wulen sə zahav ahay wa fok,  
    à wulen sa 'am ahay wa fok,  
    pə slala, pə slala fok,  
    aday pu kon, pu kon fok re.

<sup>10</sup> Tə tərak do anahan ahay à bahay anahan inde,  
    aday tinen do sa gan mer su way anà Mbərom ù doh sə mazlab anahan,  
    aday ti ga bahay pə daliyugo fok.»

<sup>11</sup> Pə dəba anahan a wa cœna, nə canan anà maslay ana Mbərom ahay, tinen bayak a ti baslay zek bay. Tinen ma van nga awan, anà man sə njahay sə bahay ata awan, anà awan a fudo ataya pə kərték a tə məced a kwa kuro cew nga fudo ataya awan. Nə slène tinen apan ti ga ara. <sup>12</sup> Ta ga ara ata nà, tə məgalak awan, ta wa:

«Wan sə təman a ma vad ata nà,  
    kə slak, aday di həran nga, di dəfan apan,  
    anga məgala anahan inde, zlile anahan inde,  
    asan way anahan inde re, gədan anahan a dukwen a ndav bay,  
    winen tə mazlab awan.»

<sup>13</sup> Natiya nə slène asa, way ahay fok, à mburom, pə daliyugo, à bəlay ahay inde, aday à man su do ma mac aya, tinen apan ti ga ara, ta wa:

«Həruko anan nga anà dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan,  
    aday anà wan sə təman re, dəfuko atan apan.

Məgala tə mazlab ahay fok ta nay ahay à tinen a wa.

Zambaduko atan pa sə viyviya awan.»

<sup>14</sup> Awan a fudo ataya tə mbəda apan, ta wa: «Amen!» Məced ataya ta ma nga sə dukwen gərmec ù vo anà wan sə təman tu do a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, tə həran atan nga.

### A kwahak anan mətətok ahay

<sup>1</sup> Cœna, nə canan anà wan sə təman, a təma anan derewel a mə tapay a tə mətətok man cuwbe ata, a kwahak anan mətətok a kərték awan. Ata, nə slène awan a à wulen sə awan a fudo ataya, a ja 'am, a ndar kawa Mbərom a dac ike, a wa: «Hayak!» <sup>2</sup> Kagasl, pəles kwedekkwedek a a zləray ahay bok. Dowan a inde pə pəles ata awan, linge inde à alay anahan, aday winen a dukwen tə tuwfek anan jugo sə bahay à nga inde. Kè mbasak pə do manide ahay, aday kə zlak saa ga vəram aday i mbasay patan asa re.

<sup>3</sup> Aday wan sə təman a kwahak anan mətətok mə slala cew awan. Cəna, nə slène awan a mə slala cew ata, a wa: «Hayak!» <sup>4</sup> Pəles maza awan, a ca dəzfaz, a zləray ahay bok. Tə varan anà dowan a mə njahay a pə pəles ata nà, maslalam məduwen awan. Tə varak anan cəved sa njak anan do sə daliyugo ahay pi zek, aday tâ ga vəram, tâ jaf zek ahay, məsinde səngaf səngaf.

<sup>5</sup> Aday wan sə təman a kwahak anan mətətok mə slala maakan awan. Cəna, nə slène awan a mə slala maakan ata, a wa: «Hayak!» Kagasl, pəles zənzen a tərew tərew a zləray ahay bok. Agwada sə lavay way inde à alay anà dowan pə pəles ata awan. <sup>6</sup> Nə slène dungo a kawa su do, a ndəray ahay à wulen sə awan a fudo ataya wa, a wa: «May pə daliyugo! Dala si mer su way hway cəna, i sukom nà, ndaw agwada kərtektəkke. Kak ndaw gadam nà, agwada maakan. Əna mbəsak anan atə mahay tə amar tâ ga inde tuwwa.»

<sup>7</sup> Aday wan sə təman a kwahak anan mətətok mə slala fudo ata cəna, nə slène awan a mə slala fudo ata a wa: «Hayak!» <sup>8</sup> Pəles a inde kəfatata. Dowan a pə pəles ata, tə ngaman Amac, aday Məke a pərahan azar. Tə njadak cəved pa man sə daliyugo ahay fudo fok, sə gəba wa day kərték a, aday do ahay tâ mac ta may, tə məgara, tə vəram à man ata awan, aday way sə kibe ahay dukwen tâ rac atan re.

<sup>9</sup> Aday wan sə təman a kwahak anan mətətok mə slala dara awan. Nə canan anà sifa su do ma vad aya anga tə wazay 'am a Mbərom, tinen mə njahay aya ù vo sa man sə varan way anà Mbərom ata awan. Ta vad atan anga tə təmahak 'am a Mbərom, aday tə dəkak anan kawa ana Yesu sa jan atan ata awan.

<sup>10</sup> Do a ataya ta ja tə məgalak a, ta wa: «Bahay a manay Mbərom, iken nə məduwen awan, iken do cəncan awan, aday do didek awan. Do sə daliyugo ahay tə vədək manay. Ki i gan atan sariya nə siwa kəla anaw?»

<sup>11</sup> Kagasl, ta pak patan zana kwedekkwedek aya fok, ta jan atan: «Ben apan mənjəek asa, tâ vad apan mərak a kwanay sa gan mer su way à Mbərom ataya kawa tinen sa vad kwanay ataya re asa aday. Ta sak a vad apan do ahay aday kə dəzlek kawa ana Mbərom sa gan may ata nà, i i gan atan sariya kutok.»

<sup>12</sup> Aday nə canan anà wan sə təman ata, a kwahak anan mətətok a mə slala mbərka ata awan. Daliyugo fok a bal kəzlek kəzlek. Pac dukwen a dav sabay, a ca zənzen kawa kupon. Ata kiya nà, a ca ngəlazaza kawa mez. <sup>13</sup> Pərtətaztazla mawuzlawazl ahay mə guce aya à məndak, kawa wan sə rəve ma nah a bay a, mad sə gucey anan ahay i sé wa ata awan. <sup>14</sup> Mburom fok inde sabay, a faday zek kawa sə faday biket ata awan. Bəzlom pi zek tə culok ahay à a'am inde ataya, tinen inde à man a tinen ahay inde sabay re.

<sup>15</sup> Do ahay pə daliyugo fok ta der zek. Ta der zek à sləlak sə bəzlom ahay inde, à lar ahay inde. Sa der zek a nà, bahay ahay, wan bahay ahay, bahay sə suje ahay, do sə zlile ahay, do məduwen aya sə daliyugo a anaya awan, bile ahay aday do azar aya fok re. <sup>16</sup> Tə ngaman anà bəzlom ahay, aday ta wa: «Mbəzlen ahay pumo, dəren manay pa man sə idé a dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata wa. Dəren manay pa wan sə təman wa re, anga winen tə mivel a tə manay. <sup>17</sup> Anga mivel a tinen ata kə dəzlek ahay. Waya saa mba apan sə səmen à luvon ata anaw?»

### Do sə Isəra'ila ahay 144,000

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa, nə canan anà maslay a Mbərom ahay fudo, tinen mə tavay aya pə bərgaslay a Mbərom ahay fudo fok ite. Ta gan nga anà mad sa day ahay fudo fok lele, anga aday mad â saa laman anà a'am bay, anà daliyugo bay, aday â saa laman anà dədazl si sé ahay bay re.

<sup>2</sup> Nə canan anà maslay a Mbərom a hinen inde a may ahay à dəlon wa. Way sa ga vivay a Mbərom bahay sə sifa pə do ahay, inde à alay anahan. A ngaman tə məgalak a anà maslay ataya fudo awan, anga Mbərom a varan atan məgala sa nes anan dədala tə a'am nà, anà tinen awan. <sup>3</sup> A jan atan, a wa: «Kê nəsen anan dədala, a'am tə dədazl si sé ahay fan bay. Guko vivay ana Mbərom pi jœr ana do si mer su way anahan ahay aday.»

<sup>4-8</sup> Tu jo abaslay su do ataya ma ga vivay aya awan, tinen mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000), tinen à wulen sə zahav sə Isəra'ila ahay wa kuro nga cew fok. Kawa sa ja nà, pə zahav fok mbulo kuro nga cew. Zahav ataya nà, zahav ana Yahuda, ana Ruben, ana Gada, ana Aser, ana Neftalim, ana Manasa, ana Simiyon, ana Lewi, ana Isakar, ana Jabulon, ana Yusufu aday ana Benyamin.

*Man su* do su kon azar aya awan

<sup>9</sup> Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà man su do, a baslay zek bay. Ta nay ahay kwa à wulen sə zahav ahay wa fok, aday pə slala pə slala, pu kon pu kon, aday 'am ahay fok inde. Tinen a fok mə tavay aya pa 'am ana man sə njahay ana bahay aday pa 'am ana wan sə təman. Tinen a fok ma pak zana aya pi zek kwedekkwedek aya awan, aday daslam sə təba ahay à alay inde sə həran anan nga anà Mbərom. <sup>10</sup> Ta ja 'am tə məgalak awan, ta wa:

«Da tam nà, tə alay ana Mbərom a mənuko

winen mə njahay a pa man sə njahay anahan,  
aday tə alay ana wan sə təman re.»

<sup>11</sup> Maslay a Mbərom ahay fok, tinen mə tavay aya awan, aday ta van nga anà man sə njahay sə bahay, pi zek tə məced ahay pə kərtek a tə awan a tə sifa aya fudo ata awan. Tə dukwen gərmec ù vo anà man sə njahay sə bahay, aday tə həran nga anà Mbərom <sup>12</sup> ta sa ja asa:

«Amen!

Mbərom a mənuko nà,  
mazlab inde apan,  
məgala anahan inde,  
winen kəlire\* awan,  
gədan inde apan,  
inde apan pa sə viyviya awan.

Həruko anan nga,  
guko anan suse,  
dəfuko anan apan,  
sə coy awan.

Amen!»

<sup>13</sup> Dowan a à wulen su do məced ataya kərtek a, a cəce puno wa, a wa: «Həna anan, ma pak zana aya kwedekkwedek a anaya nà, maya ite anaw? Ta nay ahay awanaw?»

<sup>14</sup> Nə mbədahan apan, na wa: «Sa san nə iken awan! Bina nen na san atan bay.»

U jo asa, a wa: «Do anaya nà, ta gak anan ngatay anà way ahay fok, tə səmak anan anà dəce məduwen ata awan. Tə banak anan zana a tinen ahay ì mez ana wan sə təman inde, anga aday à dav herre. <sup>15</sup> Anga nan kutok:

Ta njad sə tavay pac pac pa 'am ana man sə njahay a Mbərom.

Ta gan mer su way à Mbərom ù doh sə mazlab anahan awan.

Mbərom, dowan a mə njahay a pə man sə njahay ata i i gan atan nga tə mazlab anahan.

<sup>16</sup> May tə jom i gan atan kula sabay.

Pac i kwadah atan sabay,  
way saa han patan uko nà, inde sabay.

<sup>17</sup> Anga wan sə təman a pə cakay ana man sə njahay sə bahay ata, i gan atan nga,  
i lagay atan pə kurok sə a'am sa var sifa ata awan.

Mbərom i təlkadan atan anan ide sə ayam a tinen ahay pə ide wa.»

\* <sup>7:12</sup> Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

<sup>1</sup> Wan sə təman a ma pə derewel ata awan. A kwahak anan mətətok a mədakwidok a mə slala cuwbe ata cəna, dowan kà jak 'am à mburom sabay tətemtemme, i ga way sə minit kwa kuro maakan.

<sup>2</sup> Pə dəba a wa nà, nə canan anà maslay a Mbərom ahay cuwbe sa taa tavay pa 'am ana Mbərom ataya awan, aday tə varak atan məzləzlilen à alay inde fok a tinen a re.

<sup>3</sup> Maslay a Mbərom hinen inde kərtæk a nay, a tavay pa man sə varan way anà Mbərom ata awan, aday tasa sa vak ləluway ahay à alay inde, tasa ata nà, sə gura. Tə varak anan ləluway ahay bayak a aday i vak anan pə ruwec sə gura ata anga Mbərom, aday ruwec ata dukwen winen pa 'am ana man sə njahay sə bahay. Winen apan i vak anan ləluway ataya cəna, ata a zəga anan amboh su do a Yesu ahay sa ga pə daliyugo ata awan. <sup>4</sup> Natiya kutok, jinjek sə ləluway ata, pi zek tə amboh su do a Yesu ataya, a slabak pa 'am a Mbərom, à alay ana maslay a Mbərom ata wa. <sup>5</sup> Maslay a Mbərom ata a gəba tasa sə gura ata, a rah anan ta slan sə uko sə ruwec ata awan, a pəkak anan ayak pə daliyugo. Mbərom a wuted, a dac nguzlec, aday a gungwal. Daliyugo a fok a bal kəzlek kəzlek.

### Məzləzlilen ma fa aya fudo

<sup>6</sup> Natiya maslay a Mbərom a cuwbe ataya tə lavay zek sa fa anan məzləzlilen a tinen ahay. <sup>7</sup> Aday maslay a Mbərom mama'am ata a fa anan mbala anahan. Lanja, uko, mez, tə jipay fok kərtæk, aday a pəkay ahay pə daliyugo. Daliyugo ite a gəzla zek maakan, aday day kərtæk a, a vak tə dədazl su way aya təke. Gujed ahay fok tə vakak re.

<sup>8</sup> Natiya, maslay a Mbərom mə slala cew ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. Awan a inde məduwen a kawa bəzлом winen apan i ban, ta lar anan à a'am inde təzlev. A'am ata a gəzla zek maakan, aday day kərtæk a təra fok kawa mez. <sup>9</sup> Way sə a'am ahay fok, kərtæk pə maakan a nə kà məcak, aday kwalalan ahay dukwen, tə nəsek matanan re.

<sup>10</sup> Natiya asa, maslay a Mbərom mə slala maakan a ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. Mawuzlawazl a inde məduwen a, a slashay à mburom wa. Winen apan i ban kawa miresl sə uko. A slashay cəna, a nes anan zlinder ahay kərtæk pə maakan aday tə kurok aya təke. <sup>11</sup> Tə ngaman anà mawuzlawazl ata nà, Məduwek. A'am sə zlinder ahay fok tə gəzla maakan, aday Məduwek ata a təra anan a'am sa day mə slala maakan ata sərekeke. Do ahay bayak a tə məcak anga sa sa a'am a sərekeke ata awan.

<sup>12</sup> Maslay a Mbərom mə slala fudo ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. A fa anan cəna, tə dəcan anà way ahay fok à mburom. Pac a gəzla maakan, kiya matana awan, aday mawuzlawazl ahay kərtæk pə maakan fok kə mbacak à alay kərtæk a wa mbətək, ta dav sabay. Luvon tə ipec a təke a gəzla zek maakan re. Day sə ipec kərtæk a pə maakan, day sə luvon kərtæk a pə maakan nà, awan kà dəvak uda sabay.

<sup>13</sup> Kagasl, nə canan anà zləba məduwen a winen apan i fatay à mburom. Nə sləne winen apan i ja tə məgalak awan, a wa: «Wawayah! Wawayah! Dəce pu do sə daliyugo ahay! Anga maslay a Mbərom ahay inde maakan ti fa məzləzlilen a tinen ahay mba. Ta sak a fa atan cəna, dəce ahay ti nay ahay bayak awan.»

## 9

### Məzləzlilen ma fa mə slala dara awan

<sup>1</sup> Cəna, maslay a Mbərom mə slala dara ata a fa anan məzləzlilen anahan. Nə canan anà mawuzlawazl a inde mə slashay à mburom wa, à məndak. Tə varan anan lakile sə təba anan bələlen sə məke sə mərda ata awan. <sup>2</sup> A təba anan do'a cəna, jinjek a zləray wa dul dul kawa jinjek sə uko sa tak way. Jinjek ata a kərtan pə idə anà pac kustehthhe, aday idə zənzen a ga takədimbom.

<sup>3</sup> Jaray a zləray à jinjek ata wa pə daliyugo fok. Mbərom kà varak atan məgala sa nda do ahay kawa rəje. <sup>4</sup> Kà varak atan cəved sa gan awan anà daslam ahay bay, tâ saa laman anà gujed bay, aday kwa dədom təkede tə laman bay re. Tâ nda nà, do ma ga vivay ana Mbərom a pi joer itəbay ataya awan. <sup>5</sup> Tə njadək cəved sa mac anan do ataya bay re, əna ti ga dəce kiya dara cəna coy. Dəce ata dukwen, a han kawa ahan sə rəje sa nda do aday

a gan atan ata awan. <sup>6</sup> À kiya dara ata inde ite nà, do ahay ti gan may anà amac, aday ti njad' bay. Ti pəlay amac pi zek, əna cəved' sa mac inde sabay.

<sup>7</sup> Jaray ataya nà, ta ga minje tə pəles sə vəram ahay. Jugo sə bahay ahay inde patan à nga inde, ma han aya nə tə gura. Nga a tinen aya dukwen kawa nga sə do ahay. <sup>8</sup> Sibœk a tinen aya nə kawa sibœk sə uwar ahay, aday slan a tinen aya kutok nà, kawa slan sə ziye ahay ite. <sup>9</sup> Dəginegine a tinen ahay ma ban aya kawa tə palalam sə rəslom. Bərgaslay a tinen awan, a ndar nə kawa muta sə pəles ahay bayak a, tinen apan ti haw à man sə vəram ata awan. <sup>10</sup> Guter patan kawa ana rəje nduwrenren, aday ta nda do nà, tə winen a re. Sə varan atan məgala sa gan way anà do ahay kiya dara ata dukwen, guter ataya awan. <sup>11</sup> Bahay a tinen a nà, maslay a sa ba pə məke sə mərda ata awan. Tə ngaman ta 'am sə Yahuda ahay nà, Abadon, aday ta 'am sə Gerek ite, Apoliyon. Sləmay ataya a nan sa ja nà: «Do sə lize way.»

<sup>12</sup> Natiya, dəce mama'am a kè ndəvak. Əna dəce maza aya inde cew asa re.

*Məzləzlilən ma fa mə slala mbərka awan*

<sup>13</sup> Kutok, maslay a Mbərom mə slala mbərka ata a fa anan məzləzlilən anahan ite. Nə sləne 'am a ndəray ahay kwa à ləkam ahay fudo pə ruwec sə gura ata wa, winen pa 'am a Mbərom ata awan. <sup>14</sup> 'Am a sə ndəray ahay ata a jan anà maslay a Mbərom a sa fa məzləzlilən a mə slala mbərka ata, a wa: «Pəsak anan maslay a Mbərom aya fudo, ma ban aya pa 'am zlinder sə ngaman Efəratis ata awan.»

<sup>15</sup> Tə pəsak atan cəna, ta vad' do ahay, kərtək pə maakan fok kè məcak. Anga Mbərom a lavay anan zek tə tinen sa ga mer su way ata à alay a anan, pə luvon a anan, pə kiya a anan, aday pə ava a anan re.

<sup>16</sup> Cəna, nə canan anà suje ma jáñ a pə pəles ataya, tinen bayak awan. Tu jo abaslay a tinen awan, tinen miliyon səkat cew (200,000,000).

<sup>17</sup> İ cœn sə zubay uno ata, nə canan nà, natiya. Pəles ahay tu do a ma jáñ aya apan, tinen tə zana sə vəram aya pi zek dəzədəz kawa slan sə uko, aday mbamburom kawa a'am sə dəlov ahay, aday kawa azay sa wan re. Nga sə pəles ataya kawa nga sə ziye ahay. Jinjek a pi zek tə uko, tətə mətətok sə uko ta nay à 'am a tinen ahay wa. <sup>18</sup> Dəce a maakan a sə zləray à 'am sə pəles ataya wa nà, ta vad' do kərtək pə maakan fok. <sup>19</sup> Natiya awan, məgala ana pəles ataya sa gan way lelibay a anà do ahay, a nay nà, à 'am a tinen aya wa. Guter a tinen aya dukwen ta gan way anà do ahay re, anga guter aya kawa dədəw ahay, nga ahay inde patan.

<sup>20</sup> Do aday tə məcak anan tə dəce ataya itəbay ata nà, ta ngam sə mbəsak sə həran nga anà setene ahay bay, ta ngam sə mbəsak pəra a tinen a sə ndakay ataya bay re. Tə ndakay pəra a tinen aya nə, tə gura, tə dala, tə ndəfəre, tu kon aday tə dədom re. Way a mə ndakay ataya nà, tə canan idə bay, tə sləne sləmay bay, aday ta zla bay re. Əna a nan atan sə pərahan azar sə həran nga hwiya. <sup>21</sup> Do ataya nà, tə mbəsakak sa ga ines ahay bay, tinen apan ti vad' do hwiya, tinen apan ti ga madan a tinen ahay, tinen apan ti dəh uho, tinen apan ti kəra way ahay hwiya re.

## 10

*Maslay a Mbərom tə dərewel cədəw awan, à alay inde*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan wa, nə canan anà maslay a Mbərom hinen məgala a re, winen apan i dəzəy ahay à mburom wa. Zana anahan pi zek nà, matapaslı, aday winen mə tuwed nga nə tə kulay. Idə anahan a dav kawa pac sə ipec. Saray anahan ahay ta ca kawa miresl sə uko. <sup>2</sup> Dərewel cədəw a inde à alay anahan, mə təba awan. A ngazlay saray sə alay puway pa nga sə a'am, saray sə alay gula nà, pə yugo uho. <sup>3</sup> A zlah tə məgalak a kawa ziye sa Yam. Cəna, nə sləne Mbərom a dac tanday tanday saray cuwbə sə mbədəhan apan.

<sup>4</sup> Adac a Mbərom a cuwbə ataya a ndav nà, abay u no sə vinde anan way a nen sə sləne ata awan, əna nə sləne dungo a ndəray ahay à mburom wa asa, u jo: «Kê vinde anan 'am ana Mbərom sa dac cuwbə ataya bay, anga aday dəwan â san 'am ataya bay.»

<sup>5</sup> Maslay a Mbərom a mə ngazlay saray a kərtek pa nga sə a'am, kərtek pə yugo ata, a ka alay à mburom, <sup>6</sup> a mbaday dərzalah tə sləmay a Mbərom, a wa: «Mbərom winen inde tə sifa pa sə viyviya awan, winen do sə ndakay atə mburom tə daliyugo tə bəlay. A ndakay mburom tə awan anahan aya təke, daliyugo dukwen tə awan a anahan aya təke, aday bəlay tə awan anahan aya təke ite re. Way a saa təra ata nà, winen apan i təra həna bəse kutok. <sup>7</sup> Azanan, maslay a Mbərom mə slala cuwbe ata kà fak anan məzləzlilen anahan nà, Mbərom i ndav anan wa way anahan mi der ata awan, kawa ananahan sa jan panan wa anà do maja'am anahan ahay kwakwa ata awan.»

<sup>8</sup> Dungo ana dowan nen sə sləne 'am anahan ata u jo ahay à mburom wa, a wa: «Zla, kâ saa təma anan derewel a mə təba ata à alay ana maslay a Mbərom a mə ngazlay saray a pa nga sə a'am aday pə yugo ata wa.»

<sup>9</sup> Natiya na zla à man ana maslay a Mbərom ata awan, na jan: «Vuro anan derewel a cədew a anan.»

U jo nà: «Təma anan, rac anan. I gumak à 'am inde nà, kawa umam, əna ka sak a sədak anan cəna, i gak sərekeke.»

<sup>10</sup> Nə təma anan derewel ata à alay anahan wa, na rac anan. À 'am inde nà, u gom kawa umam acəkan wanahan. Nə sədak anan gədek cəna, u go sərekeke.

<sup>11</sup> Asa tu jo nà: «Zla, kâ sa ma anan 'am a Mbərom sa ja pə zahav ahay, pu kon ahay, pə slala sa 'am ahay, pə bahay su kon ataya asa.»

## 11

### *Do sə dəkay anan 'am a Mbərom ahay cew*

<sup>1</sup> Natiya, tə vuro gusuko à alay inde kawa sukol sə lavay way. Tu jo nà: «Slabak, zla, kâ saa lavay anan doh sə mazlab a Mbərom, lavay anan man sə varan way anà Mbərom, baslay anan do ahay aday tinen apan ti həran nga anà Mbərom ataya awan. <sup>2</sup> Əna kâ saa lavay anan gala sə uho ata itəbay, anga Mbərom a kə varak anan anan man ata anà do a azar aya mbala anahan ahay bay ataya awan. Do ataya ti i ngərasl anan wulen su doh à kiya kwa kuro fudo nga anahan a cew inde, kawa sa ja nà, luvon mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260). <sup>3</sup> À alay ata nà, ni i slənak ayak do sə dəkay anan 'am uno ahay cew. Ti man anan 'am uno anà do ahay à luvon a mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260) ataya inde, ti pak pi zek dukwen zana sa zla à məsinde.»

<sup>4</sup> Do ataya cew a nà, mə tavay aya pa 'am ana Mbərom, winen Bahay a pə daliyugo ata awan. Do ataya nà, tinen dədazl si sé ahay cew sə ngaman ulivet ataya awan.\* Aday tinen lalam ahay cew re. <sup>5</sup> Dowan kə pəlak sa gan atan awan a cəna, uko a nay ahay à 'am a tinen wa, a vad anan dowan ata awan. Natiya, do sa gan may sa nan atan ide ahay, ti mac nà, matana awan. <sup>6</sup> À alay a tinen apan ti ma 'am a Mbərom ata nà, məgala a tinen inde sə gafan 'am anà iven, aday à ga bay. Məgala a tinen inde sə təra anan a'am mez a re. Aday məgala a tinen inde sa pak məgara pu do sə daliyugo ahay cara cara, kawa sa zlan atan à nga ata awan.

<sup>7</sup> Ta sak a ndav anan ama 'am a tinen ata nà, zizəek a inde, i nay ahay à məke sə mərda wa re. Zizəek ata i vad zek tu do a cew ataya awan. I mbasay patan, i nja atan, ti mac.

<sup>8</sup> Məsinde a tinen aya ti njahay hwiya pə cəved sə wulen su doh a məduwen ata awan. Tə ngaman à wulen su doh ata nà, Sodoma, kabay Misra, kawa sa ja bine maw nà, ta ga ines ataya kərtek awan. Tə daray anan bahay a tinen pə dədom mə zləlŋad a nà, à man ata re. <sup>9</sup> Do ahay ti nay sa ca pə məsinde ataya nà, à wulen sə zahav ahay wa fok, à wulen sə slala ahay wa fok, à wulen sa 'am ahay wa fok, aday pu kon ahay wa fok re. Anga nan, tə varak anan cəved anà dowan sa la atan bay luvon maakan tə njamde ahay apan kuro nga anahan cew. <sup>10</sup> Do sə daliyugo ahay fok ti taslay mivel anga amac su do a cew ataya awan. Ti ga azar uko sa vad do ataya awan, ti varan magwagway ì zek ahay, anga do a

\* 11:4 Ca pə deftere Jekariya 4.1-14.

Mbərom ataya cew a nà, tə pækak məgara pu do sə daliyugo ahay, à alay a tinen apan ti ma anan 'am ana Mbərom ata awan.

<sup>11</sup> Natiya awan, luvon a maakan ataya tə ler aya kuro nga anahan cew ataya ta ndav cəna, Mbərom a vəzle patan apasay sə sifa anahan, tə slabak way a tinen, tinen tə sifa aya awan. Man su do a sa zlak ayak sa cay ahay patan ataya, ta ma nga pə ajəjar anga zlawan.

<sup>12</sup> Do a cew ataya tə slene dungo a jan atan ahay 'am tə məgalak a kwa à mburom wa, a wa: «Jənen ahay à man a anan!» Ta ján way a tinen deceb à mburom à matapasl inde pə ide su do a sa nan atan ide ataya fok. <sup>13</sup> À alay ata cəna, daliyugo a bal kəzlek kəzlek. À wulen su doh ata fok, pu doh ahay kuro nà, kərtek a kə mbəzlak. Anga nan re, do ahay mbulo cuwbe (7,000) fok tə məcak. Do a mə mbəsak a tə məcak itəbay ataya dukwen, tə jəjarak bayak awan. Aday tə həran nga anà Mbərom sə bagəbaga mburom.

<sup>14</sup> Natiya kutok, dəce mə slala cew ata kə ndəvak coy, hinen mə slala maakan a, winen apan i nay bəse coy re.

### *Maslay a Mbərom a fa anan məzləzlilen mə slala cuwbe awan*

<sup>15</sup> Pə dəba anahan a wa cəna, maslay a Mbərom mə slala cuwbe awan, a fa anan məzləzlilen anahan ite. Nə slene dungo ahay məduwen aya tə gungwal à mburom, aday ta wa:

«Həna Bahay a mənuko Mbərom tə Almasihu anahan,  
ti ga bahay pə daliyugo kutok.

Mbərom i ga bahay kətanan hwiya pa sə viyviya awan.»

<sup>16</sup> 'Am ataya ta ndav cəna, məced ahay kwa kuro cew nga anahan a fudo, mə njahay aya pa 'am ana Mbərom ataya, tə dukwen gərmec ù vo, tə həran nga. <sup>17</sup> Ta wa:

«Bahay a manay Mbərom, Ba Məgala,

iken inde nə kwakwa,  
həna dukwen iken a re.

Mə ngərak, anga iken apan ki ga bahay pə daliyugo  
aday ki lavan nga tə məgala anak awan.

<sup>18</sup> Ba do su kon ahay ta gak mivel,  
əna alay a ma var a həna, iken ki ga patan mivel ite,  
ki gan sariya anà do ma mac aya fok.

Alay a ki varan magwagway anà do maja'am anak ahay, anga tinen 6ile anak ahay ata nà,  
kə dəzlek.

Ki varan magwagway anà do anak ahay,  
anà do sə dəfak apan ataya fok,  
kwa gwaslay ahay,  
kwa do məced aya awan.

Əna do sa nes anan daliyugo ahay ite nà,  
ki lize atan wa kutok.»

<sup>19</sup> Pə dəba sa 'am a tinen ata wa cəna, məsudoh su doh sə mazlač a Mbərom à mburom ata a təba pangaya. Zəndok sə aban 'am a Mbərom ata uda a cay ike. Cərcəd, Mbərom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum, daliyugo a bal, aday lanja a pəkay ahay səngef səngef bayak awan.

## 12

### *Atə uwar tə zizək a inde*

<sup>1</sup> Cəna, nə canan anà awan a à mburom, a ga masuwayan. Nə canan anà do uwar awan, zana anahan pi zek nà, pac. A daf saray anahan ite nà, pə kiya. Mazangalan anahan dukwen, sə mawuzlawazl ahay kuro nga anahan a cew, winen kawa jugo sə bahay. <sup>2</sup> Uwar ata nà, wan à kutov. Winen apan i wahay bəse coy, kə dəlak anan tə mindel, a han apan. Anga nan, a zlah pi zek tə məgalak awan.

<sup>3</sup> Nə canan anà awan a inde à mburom asa. Zizək a inde, winen kawa gədam məduwen awan, a ca dəzəsfaz. Nga ahay inde apan nə cuwbe, aday jugo sə bahay ahay pa nga cuwbe ataya re, ləkam ahay kuro inde anan pa nga. <sup>4</sup> A məne anan mawuzlawazl ahay à mburom

wa à məndak tə guter anahan. Kərték pə maakan fok kà gucek ahay à mburom wa. Winen a aday nà, a tavay pa 'am ana uwar a winen apan i wahay ata, aday kà sak a wahay a cəna, i gəba anan wan a mə wahay ata awan, aday i rac anan.

<sup>5</sup> Natiya, uwar ata a wahay anan wan anahan a nà, mungol awan, aday i i təra bahay tə məgala awan pa nga su kon ahay fok. A wahay anan cəna, tə gəba anan, ta haw anan pa 'am ana Mbərom winen mə njahay a pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan. <sup>6</sup> Zek ana uwar a kutok nà, a haw, a man à nga à man sa saf inde, à man ana Mbərom a sə lavan anan zek aday tâ gan uda nga ata awan. I i njahay à man ata nà, luvon mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260).

<sup>7</sup> Kagasl, vəram a slabak à mburom. Maslay a Mbərom inde tə ngaman Mikayel, a ra maslay anahan ahay fok, ta vad zek tə zizœk ata aday tə maslay anahan ahay cite re. <sup>8</sup> Əna Mikayel tu do anahan ahay tə mbasay patan, tə rəzlak atan. Anga nan, man sə njahay a zizœk ata tə maslay anahan ahay nə inde à mburom sabay. <sup>9</sup> Natiya, ta lar anan zizœk a məduwen ata uho. Zizœk ata nà, winen nə, dədew kwakwa awan sa taa njəkan uda anà do ahay kwakwa pə daliyugo fok ata awan. Tə ngaman bahay sə apasay lelibay aya awan. Sləmay anahan dukwen Fakalaw. Tə larak anan à məndak, winen tə maslay anahan ahay fok.

<sup>10</sup> Cəna, nə sləne 'am a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa:  
«Həna nà, Mbərom kà təmak nuko kutok.

Kà kak anan məgala anahan.

Winen bahay awan.

Həna dukwen, Almasihu anahan kà kak anan mazlab anahan.

Anga həna,

dowan a sa taa ra 'am pə mərak a mənuko ahay  
pə cakay ana Mbərom luvon tə ipec ata nà,  
tə larak anan ayak à məndak.

<sup>11</sup> Əna mərak a mənuko ahay tə mbasay apan nə,  
anga mez ana wan sə təman.

Tə mbasay apan dukwen,  
anga 'am a tinen sə dakay anan didek ata awan.

Tə təmahak sa mac,  
ta mak anan wa bay.

<sup>12</sup> Kwanay a həna à mburom ata awan,  
tislen mivel kutok.

Atə dədala tə a'am kəma,  
dəce anga kwanay kutok wuna!

Anga Fakalaw kà dazak ayak àga kwanay,  
aday dukwen winen tə mivel awan,  
anga a san zle, a mbəsakan alay a bayak a sabay.»

<sup>13</sup> Zizœk ata a ca apan tə larak anan pə daliyugo kəma, a ma nga sə kukwaran azar anà uwar a sə wahay wan mungol ata awan. <sup>14</sup> Əna, uwar ata nà, tə varan bərgaslay sə zləba məduwen awan, aday à fatay way anahan à man sa saf à man a Mbərom sə lavan anan zek aday tâ gan uda nga ata awan. I i njahay à man ata nà, ava maakan tə rita.\* Zizœk a kawa dədew ata i mba apan sə dəzle apan alay à man ata sabay.

<sup>15</sup> Anga nan, dədew ata a vənihey a'am à 'am wa kawa zəlaka, aday a'am à hawan azar anà uwar ata, à ra anan. <sup>16</sup> Aka aday maw? Dədala kà mak anan zek anà uwar ata awan. Dədala a ta cədak, a sa anan a'am a sa nay ahay à 'am anà zizœk wa ata fok.

<sup>17</sup> Zizœk ata a canan à dədala sa san anan a'am ata nà, a zəga anan mivel anahan sa ga pə uwar ata asa. Anga nan, a ma pə dəba saa ga vəram tə gwaslay sə slala anahan a mə mbəsak ataya awan. Tinen kəma, do sə dəfan apan anà 'am a Mbərom ahay, aday sə təma sə dakay anan ləbara sa 'am a Yesu ataya awan.

\* 12:14 Ava maakan tə rita: kawa sa ja nə luvon 1 260 ata re.

<sup>18</sup> Natiya, zizœk ata a zla way anahan saa tavay pa 'am mægujeguje sə bəlay.

## 13

### *Zizœk a inde a zləray ahay à bəlay wa*

<sup>1</sup> Cœna, nə canan anà zizœk a inde, a zləray ahay à bəlay wa ladada. Nga ahay inde apan nə cuwbe, aday ləkam ahay kuro. Jugo sə bahay dukwen pə ləkam pə ləkam. Sləmay lelibay a inde mə vinde pa nga pa nga, sə gənahān anà Mbərom. <sup>2</sup> Zizœk ata nà, kawa lungo. Saray anahan aya dukwen kawa saray sə dərlinge. 'Am a dukwen kawa 'am sə ziye. Zizœk a kawa gədam ata a mbəsakan anan nə gədan anahan, bahay anahan awan, aday mægala anahan mæduwen awan.

<sup>3</sup> Nga anahan a kərtek a nà, a ga nə kawa vivay sə mbəlak mæduwen a inde apan, abay i mac anan, əna mbəlak ata kə pasak. Anga nan, vivay anahan ata a gan masuwayan anà do sə daliyugo ahay, tə dazlan sə pərahan azar. <sup>4</sup> Fok a tinen aya tə həran nga anà zizœk a kawa gədam ata awan, anga kə varak anan mægala anahan anà zizœk sa nay à bəlay wa ata awan. Tinen apan ti həran nga anà zizœk ata kurkwer re, ta wa: «Waya mæduwen a kawa zizœk a anan anaw? Waya saa mba apan sa ga vəram tə winen anaw?»

<sup>5</sup> Zizœk ata kə njadak cəved mənjœk sə həran nga anà zek, aday sə gənahān anà Mbərom. Kə njadak cəved sa ga bahay kiya kwa kuro fudo nga anahan a cew (42) re.\*

<sup>6</sup> A dazlan sə gənahān anà Mbərom: a gənahān anà sləmay anahan, anà man sə njahay anahan a re, aday anà do mə njahay aya à mburom ata fok. <sup>7</sup> Kə njadak cəved sa ga vəram tu do a Yesu ahay, aday â mbasay patan. Matanan, kə njadak mægala sə lavan nga anà slala ahay fok, anà zahav ahay fok, anà 'am ahay fok, aday anà kon ahay fok re. <sup>8</sup> Do sə daliyugo ahay fok ti dukwen gərmec ù vo. Əna do aday sləmay anahan inde mə vinde à dərewel su do tə sifa aya inde nà, i dukwen gərmec ù vo itəbay. Mbərom a vinde dərewel ata nà, a ban pə ananahan sə ndakay daliyugo wa, aday a varan anan à alay inde anà wan sə təman a ma vad ata awan.

<sup>9</sup> Natiya, do aday sləmay inde apan cœna, à sləne 'am a anan: <sup>10</sup> Dowan a nà, Mbərom a ja nà, sa ban anan, ti ban anan. Dowan a nà, Mbərom a ja nà, sə wacay anan tə maslalam dukwen, ti wacay anan tə maslalam acəkan. Anga nan kutok, lele nə do a Yesu ahay tə zəga anan sa daf nga pə Mbərom, aday tə səmen anà way ahay.

### *Zizœk a inde, a zləray ahay à yugo wa*

<sup>11</sup> Pə dəba wa, nə canan anà zizœk a inde maza asa, winen apan i zləray ahay à yugo wa. Ləkam ahay inde anan pa nga cew, kawa ləkam sa wan sə təman, aday a ja 'am kawa ana gədam re. <sup>12</sup> A ga bahay anahan a dukwen tə mægala ana zizœk a sa nay à bəlay wa ata awan, a ga nə pa 'am anahan awan. A daf bəlaray pu do sə daliyugo ahay fok sə həran nga anà zizœk ata awan, winen tə vivay sə mbəlak mæduwen a aday mə pasay a coy ata awan. <sup>13</sup> Kə gak way ahay bayak a, ma ga masuwayan aya awan: a dazay anan ahay uko à mburom wa pə idé sə do ahay fok à məndak. <sup>14</sup> Kə njadak cəved sa ga masuwayan ahay bayak a pa 'am ana zizœk a sə zləray à bəlay wa ata awan. Natiya, masuwayan ataya dukwen tə njəkak anan do ahay bayak a re. Zizœk sə zləray à yugo wa ata a jan atan nà: «Ndiken pəra sa ga minje tə zizœk a mə wacay a tə maslalam, aday kə məcak anan tə mbəlak anahan a bay ata awan.» <sup>15</sup> Zizœk a sa ja 'am ata nà, kə njadak cəved sə vəzle apasay à pəra ata inde, aday â ja 'am, à mba apan sa var cəved sa vad anan do sə həran nga bay ataya awan. <sup>16</sup> Zizœk ata a gan bəlaray anà do ahay fok, gwaslay ahay tə məced sə do ahay, do sə zlile aya pi zek tu do mətawak aya awan, bile ahay pi zek tu do azar aya awan, tə təma vivay pə alay puway a tinen ahay, kabay pi jœr a tinen ahay re. <sup>17</sup> Dowan a aday vivay anahan inde apan ibay nà, i njad sə sukōm way à lumo wa bay, i njad sə sukōm anan way tə way anahan ahay itəbay re. Vivay ata dukwen nà, sləmay ana zizœk ata awan, kawa sa ja nà, lamba sə sləmay anahan.

\* 13:5 Kiya kwa kuro fudo nga anahan a cew: kawa luvon 1 260 re.

<sup>18</sup> Natiya, lele nà, do sə kəlire ahay tâ san way. Do sə kəlire ahay tâ san nà, lamba ata a dəkay anan nə maw re. Anga lamba ata nà, lamba sə sləmay su do zənzen awan. Lamba anahan nà, səkat mbərka tə kwa kuro mbərka nga anahan a mbərka (666).

## 14

### *Do ana Yesu ahay tinen apan ti ga ara wiya awan*

<sup>1</sup> Na ca ide asa cəna, nə canan anà wan sə təman mə tavay a à bəzlom sə ngaman Siyona ata awan, tinen tu do a aday sləmay a wan sə təman tə sləmay ana Bəbay anahan mə vindé aya pi joer a tinen ataya awan. Tinen a fok nà, tinen mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000). <sup>2</sup> Nə sləne asa bine maw nà, agungol inde a ndəray à mburom wa kawa zəlaka sə dazay pə pəkərad à zlinder ata awan, a ndar kawa adac a Mbərom, aday a ndar kawa do ahay tinen apan ti fa gənjaval re. <sup>3</sup> Man su do ataya dukwen tinen mə tavay a pa 'am sa man sə njahay sə bahay, aday pa 'am ana awan a fudo ataya awan, aday pa 'am ana məced ahay re. Tinen apan ti ga ara wiya awan. Dowan a mba apan sə tətak ara a tinen ata bay, si kak do a mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000) a mə bəmbaday aya pə daliyugo wa ataya aday. <sup>4</sup> Do a anaya nà, ta gak anan nga ì zek lele. Tə dabolok zek tə uwar ahay itəbay. Tə pərahan azar anà wan sə təman nə kwa aha. Mbərom a təmay atan ahay à wulen su do sə daliyugo ahay wa anga winen, aday anga wan sə təman re.

<sup>5</sup> Mungwalay inde à 'am a tinen itəbay, ines a tinen dukwen ibay.

### *Maslay a Mbərom ahay maakan*

<sup>6</sup> Natiya awan asa, nə canan anà maslay a Mbərom maza awan, winen apan i fatay pa nga mburom. A dəkay anan ləbara mugom a a mbəda itəbay pa sə viyviya ata awan. I dəkan anan anà do sə daliyugo ahay fok, anà do sə zahav ahay a fok, anà do sa ja 'am wura wura fok, aday pə slala pə slala, pu kon pu kon re.

<sup>7</sup> Maslay ata a ja 'am tə məgalak awan, a wa: «Jəjiren anan anà Mbərom, həren anan nga, anga alay a kà slak həna i gan sariya anà do ahay. Həren anan nga. Sə ndakay bagəbaga mburom, tə daliyugo, tə bəlay, tə kurok ahay nà, winen a re.»

<sup>8</sup> Maslay a Mbərom hinen a sləray ahay asa, a wa: «Coy! Babilia, wulen su doh a məduwen ata kə slahak. Babilia kə slahak dezdez! Winen a aday nà, kə hak anan mahay sə atahasl anahan anà do ahay. Atahasl anahan ata nà, kə wadadak anan pə do sə daliyugo ahay fok, aday tâ ga kawa winen awan.»

<sup>9</sup> Maslay a Mbərom mə slala maakan awan, a sləray ahay asa. Winen ite a ja tə məgalak awan, a wa: «Kuwaya, dowan a kà dukwek anan gərmec ù vo anà zizək ata awan, kabay anà pəra sa ga minje tə winen ata awan, aday kə təmahak vivay anahan pi joer kabay pə alay re ata kəma, <sup>10</sup> i ga dəce. I gurac mahay à gəvet sa ga mivel a Mbərom wa, aday mahay ata nà, mə jipay a tə a'm itəbay. Natiya dowan ata i sa dəce ù uko à dəlov sə uko inde mə jipay a pi zek tə mətətok sə uko ata awan. Dəce ata i təra dukwen nà, pa 'am ana maslay a Mbərom cəncan aya awan, aday pa 'am ana wan sə təman re. <sup>11</sup> Jinjek sə uko sa man sə dəce a tinen ata i slabak pa nga mburom nə dadekwdukwe pa sə viyviya awan. Kuwaya dowan a kà dukwek anan gərmec ù vo anà zizək aday anà pəra sa ga minje tə winen ata cəna, kə təmahak vivay sə sləmay anahan, i man uda kula itəbay, luvon tə ipec fok.»

<sup>12</sup> Anga nan kutok, kwanay do ana Yesu ahay, do sə dəfan apan anà 'am a Mbərom ahay, do sa daf nga pə Yesu ahay, tiven nə lele.

<sup>13</sup> Asa, nə sləne dungo a jay ahay 'am kwa ahay à mburom wa, a wa: «Vinde! I ban pə həna anan wa nà, Mbərom i daf alay sə bahay anahan pu do sa mac aday, winen apan i ga mer su way anahan hwiya ata awan.»

Apasay Cəncan a a mbəda apan, a wa: «Matanan acəkan. Ti man uda tə ataslay mivel awan, anga Mbərom a san pi mer su way a tinen ma ga lele ataya zle.»

### *Sariya a dazlan*

<sup>14</sup> Na ca ide asa, nə canan anà matapasl kwedekkwedek awan. Awan a inde mə njahay a apan, a ga minje tə wan su do. Jugo sə bahay inde à nga anahan, ma han a tə gura. Winen ti dem ma pa a hepepe à alay inde.

<sup>15</sup> Maslay a Mbərom maza awan, a nay ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa, a jan anà dowan mə njahay a à matapasl inde ata tə məgalak awan, a wa: «Gəba dem anak, car, anga alay sə halan nga anà way ahay kà slak. Daliyugo fok ma nah a tədē sa car.»

<sup>16</sup> Natiya, dowan a mə njahay a à matapasl inde ata a gəba dem anahan, a car anan way sə daliyugo ahay fok kərap.

<sup>17</sup> Nə canan anà maslay a Mbərom hinen a nay ahay ù doh sə mazlab a Mbərom à bagəbaga mburom wa, winen dukwen ti dem anahan a ma pa a à alay inde re.

<sup>18</sup> Maslay a Mbərom hinen inde maza awan, a nay ahay à man sə varan way a Mbərom ata wa. Winen nà, maslay a Mbərom sə lavan nga anà uko ata awan. A təba 'am, a jan ahay anà maslay a Mbərom a ti dem a ma pa a à alay inde ata, a wa: «Gəba dem anak, aday zlav anan cune mə wahay aya pə daliyugo ata fok. Anga wan si sé ataya tə nahak coy.»

<sup>19</sup> Maslay a Mbərom ti dem a à alay inde ata, a zlav anan cune mə wahay aya pə daliyugo wa, a pak anan à kudom sə caslay anan wan sə cune ahay. Kudom ata dukwen, man sa ga mivel a Mbərom. <sup>20</sup> Wan sə cune ahay fok, mə caslay aya à kudom inde uho, à wulen su doh wa zad. Zəlaka sə mez a pəkay ahay à kudom ata wa, a haw. Zəbor sə zlinder sə mez ata i ga kilomiter səkat maakan (300). Sədék anahan a dukwen i ga miter cew, pəles â tavay uda nà, saa cay ahay wa nə nga dəkdék.

## 15

### *Maslay a Mbərom ahay tə pəkay ahay məgara ahay cuwbe*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà awan a inde məduwen awan, aday ma ga masuwayan aya à mburom asa. Maslay a Mbərom ahay inde cuwbe, tə məgara aya à alay inde cuwbe ite re. Awan ataya dukwen, məgara mədakwidok aya awan, anga tə məgara ana Mbərom ata dukwen, mivel anahan i ndav sə coy.

<sup>2</sup> Aday nə canan anà awan a inde kawa dəlov sə malam mə jipay a tə uko awan. Asa, nə canan anà do sə mbasay pə zizək tə pəra anahan ataya awan, aday tə lamba sə sləmay anahan. Tinen nà, Mbərom kə varak atan gənjaval ahay à alay inde, aday tinen mə tavay aya pa 'am sə dəlov sə malam ata awan. <sup>3</sup> Tinen apan ti ga ara ana Musa, do si mer su way ana Mbərom, tə ara ana wan sə təman. Ara ata nà, natiya:

«Mbərom Ba Məgala,

mer su way anak ahay fok nə məduwen aya awan,  
ta ga masuwayan.

Bahay su kon ahay fok nà, iken awan.

Way anak ahay sa ga dukwen,  
lele aday dīfek aya re.

<sup>4</sup> Bahay a manay,

dowan a saa jəjarak bay nà, wayaw?

Dowan a saa ngam sə hərak nga bay nà, winen wayaw?

Anga iken a kərtæk cəncan awan.

Do su kon ahay fok ti nay adəka nə sə hərak nga,

anga do ahay fok tə canak anan anà mer su way anak ahay fok nə lele.»

<sup>5</sup> Pə dəba anahan a wa asa, nə canan anà doh sə mazlab a Mbərom à bagəbaga mburom inde, kawa sa ja nà, jawjawa cəncan awan, winen mə təba awan. <sup>6</sup> Maslay a Mbərom cuwbe ataya tə məgara aya cuwbe à alay inde, tə zləray à man a cəncan ata wa. Tinen ma pak zana kwedekkwedek aya pi zek re, aday tinen ma ɓan mbac aya tə maslərapa sə gura.

<sup>7</sup> Kərtæk à wulen sə awan aya fudo tə sifa ataya inde, a varan tasa sə gura ahay cuwbe anà maslay a Mbərom a cuwbe ataya cite. Tasa ataya ma rah aya tə mivel a Mbərom sa ga pə do ahay, aday Mbərom nə inde tə sifa pa sə viyviya awan.

<sup>8</sup> Natiya, doh sə mazlab a Mbərom a rah tə jinjek sə mazlab a anahan tə gədan anahan a təke dadekwdukwe. Dowan sa mba apan sa zla ù doh ata ibay, hus azanan maslay a Mbərom a cuwbe ataya tə ndəvak anan məgara a tinen a cuwbe ataya aday.

## 16

### Tasa sə məgara ahay cuwbe

<sup>1</sup> Nə slène dengo a məduwen a a ndəray ahay kwa ù doh sə mazlab a Mbərom wa. Winen apan i jan anà maslay a Mbərom a cuwbe ataya, a wa: «Zlen, kâ sa pəken anan way sə tasa sə mivel a Mbərom a cuwbe ataya pə daliyugo kutok.»

<sup>2</sup> Natiya maslay a Mbərom a mama'am awan, a zla, a pak anan way sə tasa anahan pə daliyugo. Mbəlak lelibay aya aday ma han aya a gan anà do ahay. Sa njad mbəlak ata nà, do sa njad vivay ana zizœk ataya awan, aday ta taa dukwen gərmec ù vo anà pəra ana zizœk ata re.

<sup>3</sup> Asa maslay a Mbərom mə slala cew awan, a pak anan way sə tasa anahan pa nga sə bəlay. A'am sə bəlay ata a təra kawa məngədazay su do ma mac awan, aday way sə a'am ahay fok tə məcak.

<sup>4</sup> Maslay a Mbərom mə slala maakan awan, a pak anan way sə tasa anahan pa nga sə a'am sə dəlov ahay aday pa nga sə a'am sə kurok ahay fok. Natiya kutok a'am ahay fok tə təra mez asa re. <sup>5</sup> Aday nə slène maslay a Mbərom a, sa gan nga anà a'am ata a həran nga anà Mbərom, a wa: «Iken nà, do cəncan awan. Iken inde nà, kwa həna kabay, həna dukwen iken a re. Ka gak anan sariya anà do ahay həna tə cəved awan. <sup>6</sup> Do anaya tə vədak anan do anak ahay, aday tə vədak anan do maja'am anak ahay re. Anga nan, ka han atan mez, tə njadak magwagway pə lelibay a tinen kutok.»

<sup>7</sup> Cəna nə slène dengo a ndəray ahay à man sə varan way anà Mbərom ata wa. A wa: «Ayaw, Bahay Mbərom, Ba Məgala, ka ga sariya anak nə tə cəved awan, tə didek a re.»

<sup>8</sup> Natiya kutok, maslay a Mbərom mə slala fudo awan, a pak anan way sə tasa anahan pə ide sa pac. Cəna pac a njad cəved sa dav ndayaya aday sa han sə zalay sə kukwa ata awan, a vak anan do ahay tə uko anahan awan. <sup>9</sup> Anga pac a sa vak atan ata awan, do ahay ta ma nga adəka nə sə gənahən anà sləmay a Mbərom, winen do sə lavan nga anà məgara ataya awan. Bina, tə ngəmak sə mbəsak anan cəved a tinen a lelibay ataya bay, aday tə ngəmak sə həran nga anà Mbərom anga mazlab anahan bay re.

<sup>10</sup> Maslay a Mbərom mə slala dəra awan, a pak anan way sə tasa anahan pa man sə njahay ana zizœk ata awan, aday luvon a ga takədimbom pə bahay anahan ata fok. Do ahay ta ma nga sa rac slan, anga dəce inde ndəlekeke bayak awan. <sup>11</sup> Tə gənahən anà Mbərom sə bagəbaga mburom, anga dəce tə mbəlak a tinen ataya awan. Aya əna, tə mbəsak sa ga huwan bay hwiya.

<sup>12</sup> Natiya asa re, maslay a Mbərom mə slala mbərka awan, a pak anan way sə tasa anahan ite. Winen nà, a pak anan mbala anahan nə à zlinder a inde məduwen a tə ngaman Efəratis. Coy a'am a sa wa, aday bahay sə dəlon ahay ta njad cəved sə takas anan zlinder ata awan. <sup>13</sup> Cəna nə canan anà apasay lelibay aya maakan. Tinen kawa njəlaadaw ahay, tə zləray à 'am ana zizœk a kawa gədam ata wa, à 'am ana zizœk a sa nay à bəlay wa ata wa, aday à 'am ana do maja'am a Fakalaw ata wa re. <sup>14</sup> Tinen nà, apasay sə setene ahay sa ga masuwayan ahay cara cara. Apasay ataya ti halan nga anà bahay sə daliyugo ahay fok, anga aday ti ga vəram pə luvon a məduwen a ana Mbərom Ba Məgala ata awan.

<sup>15</sup> Bahay a wa: «Ihe, nen apan ni zlak ayak nə kawa do sə akar, dowan i san apan bay. Ni daf alay sə mazlab uno pə do sə dəfan ide anà luvon ata mənjəna sa njak ahan ata awan, aday dukwen zana anahan inde mə lavay zek a lele, anga aday na sak a zlak ayak cəna, waray i gan sa bar pa 'am sə do ahay bay, bina zana i ga inde pi zek.»

<sup>16</sup> Natiya kutok, apasay a lelibay ataya, tə halan nga anà bahay ahay fok à man kərtək awan. Tə ngaman anà man ata ta 'am sə Yahuda ahay nà, Harmagedon.

<sup>17</sup> Kagasl, maslay a Mbərom a mə slala cuwbe a kutok, a ndav anan sa pak way sə tasa anahan pa nga mburom. Dungo a ndəray tə məgalak a kwa ahay pa man sə njahay ana Mbərom a wa, ù doh sə mazlab anahan a wa, a wa: «Həna nà, kə ndəvak coy kutok!»

<sup>18</sup> Cəna, cœrœd, Mbərom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum, aday daliyugo a ɓal tə məgalak awan. Kwa pə ana Mbərom sə ndakay do ahay pə daliyugo nà, hus ahay həna, kula daliyugo kə ɓəlak matanan bay. <sup>19</sup> Cədak, daliyugo a ta i zek wa. Wulen su doh a məduwen ata a gəzla i zek wa maakan re. Wulen su doh sə daliyugo ahay fok tə mbəzlak, tə nəsek. Natiya kutok, Mbərom a may anan ahay à nga inde ləbara ana Babilia, wulen su doh a məduwen ata awan, a varan tasa sa ga apan mivel anahan ata ma rah a ledled tə mahay awan, aday â sa anan wa nə fok. <sup>20</sup> Kon aya aday a'am sə bəlay a van atan nga ataya fok, tə ndərmadak à a'am inde. Bəzlom ahay dukwen tə dafasak fok cite re. <sup>21</sup> Lanja dugulom aya kawa məndab a pəkay ahay mbortoto bayak a pə do ahay. Anga nan, do ahay tə gənahana anà Mbərom, anga iven sə lanja ata kə gəbak dəce nə ndəlekeke bayak awan.

## 17

### Atə uwar tə zizœk

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa nà, do kərték à wulen sə maslay a Mbərom a cuwbe sa ban tasa ahay cuwbe à alay inde ataya, a nay, u jo: «Hayak, ni dəkak anan sariya ana Mbərom sa gan anà uwar a sa ján uho tə do ahay so ata awan. Winen nà, wulen su doh a ma han a pə cakay sə zlinder ahay ata awan. <sup>2</sup> Bahay sə daliyugo ahay ta gak mədigwed tə winen, aday do sə daliyugo ahay bayan a tə vawak nga ta sə nahay tə winen a re.»

<sup>3</sup> Apasay Cəncan awan, a nay ahay upo, a ban nen, aday maslay a Mbərom ata a zla nen à saf inde. À man ata awan, nə canan anà uwar a inde, winen ma ján a pə zizœk a inde, a ca dəzfaz. Nga anahan ahay cuwbe, aday ləkam ahay apan kuro re. Zek anahan a fok dukwen mə vinde apan nà, sləmay lelibay aya dəkdek, sə gənahana anan anà Mbərom.

<sup>4</sup> Uwar ata ite nà, zana anahan pi zek dəzfaz kawa zana vavize awan, way sə sləmay anahan inde sə gura, aday kon lele aya pi zek tə mədine ahay inde apan re. Tasa sə gura dukwen inde à alay anahan, aday way lelibay aya uda teppe, mə rəbas aya vərekeke, kawa sa ja nà, mer su way anahan sa ga lelibay ataya awan. <sup>5</sup> Sləmay inde mə vinde pi jəer anahan, aday sləmay ata nà, a dakay a way mi der a inde həna: «Nen Babilia, wulen su doh məduwen awan. Nen may sə uwar sə nahay tə do ahay so ataya fok, aday nen may su do huwan aya fok re.»

<sup>6</sup> Aday nə canan bine siwaw nà, uwar ata kə sak mez su do a Yesu ahay ma vad aya anga tə dakay anan sləmay a Yesu cərkəke ataya awan. Aday uwar ata kə vawak nga tə mez a tinen ata awan.

Nə canan matanan cəna, u go masuwayan. <sup>7</sup> Maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «Sa gak masuwayan nə maw? Ni dəkak anan way a mi der a pə uwar ata tə zizœk a sə gəba anan, winen tə ləkam aya kuro pa nga ahay cuwbe ata awan. <sup>8</sup> Zizœk a iken sə canan ata nà, abay winen tə sifa awan, əna həna nà, kə məcak. Azanan nə i jənay ahay à məke sə mərda wa. Kə sak a jənay ahay wa cəna, Mbərom i lize wa sə coy a kutok. Do aday sləmay a tinen inde mə vinde à dərewel su do tə sifa aya inde itəbay, kwa sə ndakay anan daliyugo ata fok, ti canan anà zizœk ata nà, i gan atan masuwayan. Anga abay winen tə sifa awan, aday həna winen ma mac awan, aday pa 'am mənjœk dukwen i i may ahay tə sifa asa re.»

<sup>9</sup> U jo asa, a wa: «Lele nà, do ahay tə njaf kəlire sa san way a anan. Nga ataya cuwbe nà, ta ga minje tə ɓəzlom ana uwar ata sə njahay apan ataya awan. Aday dukwen, a ga minje tə bahay ahay cuwbe re. <sup>10</sup> À wulen sə bahay ataya dukwen, dara aya nà, tə məcak coy. Bahay mə slala mbərka nə winen inde həna bahay awan. Əna bahay mə slala cuwbe a ite nà, alay a anahan kə slak fan bay. Alay anahan a à sla dukwen, i njahay bayak a bay.

<sup>11</sup> Zizœk ata ite nà, abay winen tə sifa awan, aday həna winen tə sifa sabay asa, ata winen a dukwen bahay a mə slala jəmaakan awan. Bahay ata dukwen tinen pə kərték a tə bahay a cuwbe ataya awan. Kə sak a sləray ahay asa nà, Mbərom i lize wa sə coy a kutok.

<sup>12</sup> «Lèkam a kuro iken sə canan ataya nà, ta ga minje tə bahay ahay kuro ti nay ahay mba, bina ta gak bahay fan bay. Ti i njad cəved sa ga bahay a mba, aday ti ga bahay a nə jiya tatə zizœk ata awan, əna ti njahay bayan a bay. <sup>13</sup> Bahay ataya kuro dükwen, tinen kärtek a i mer su way a tinen inde. Aday ti varan məgala a tinen tə mazlaō a tinen ənə zizœk ata aday â ga anan bahay anahan. <sup>14</sup> Ti ga vəram tə wan sə təman, aday wan sə təman ata i mbasay patan, anga winen Bahay sə zalay bahay ahay fok. I mbasay patan, winen tu do anahan a mə ngamay ataya awan. A walay atan, aday ti pərahan azar tə mivel kärtek awan.»

<sup>15</sup> Maslay a Mbərom ata u jo asa, a wa: «Uwar a sa ján uho tə do ahay so ata nà, winen mə njahay a pə cakay sə zlinder aya iken sə canan ataya awan. Zlinder ataya nà, ta ga minje tu do sə zaav ahay fok, ta 'am ahay fok, tə slala ahay fok, aday tu kon ahay fok re.

<sup>16</sup> Lèkam a kuro iken sə canan ataya, aday tə zizœk a iken sə canan ata nà, ti ma nga sa nan ide anà uwar a sa ján uho tə do ahay so ata awan. Ti ngəzar panan way anahan ahay fok à alay wa, aday i njahay zek kəriya slokwitor a, ti rac sluwed si zek anahan, ti lize anan tə uko. <sup>17</sup> Bahay a kuro ataya ta ga matanan nà, anga Mbərom a daf abayak nga ata à mivel a tinen inde. Natiya, 'am a zlan atan pi zek anà bahay ataya sə varan məgala sə bahay a tinen anà zizœk, hus pə luvon a aday 'am a Mbərom ma ja aya ti ndav wa coy ata awan. <sup>18</sup> Uwar a iken sə canan ata ite nà, a ga minje tə wulen su doh məduwen a sə lavan nga anà bahay sə daliyugo ahay fok ata awan.»

## 18

### *Mbərom a gan sariya anà wulen su doh sə Babilia*

<sup>1</sup> Pə dəba anahan a wa kutok, nə canan anà maslay a Mbərom hinen inde, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Məgala anahan inde bayan awan, jiyjay sə mazlaō anahan dukwen a dəvan anà daliyugo fok. <sup>2</sup> A zlah tə məgalak awan, a wa: «Coy! Wulen su doh a sə ngaman Babilia ata kə slahak, Babilia kə slahak dezdezez! Wulen su doh ata kə rahak tə apasay lelibay aya awan, apasay huwan aya, aday tə məvuhom ma ga mənjadak aya\* cara cara tinen ma rah a à wulen su doh ata inde re. <sup>3</sup> Anga winen kə varak anan mahay anà do su kon ahay fok aday tâ sa. Asa mahay anahan nà, ubor sa ga mədigwed tə winen awan. Bahay sə daliyugo ahay fok ta gak mədigwed ata awan. Do sa ga masa tə way ahay fok, tə tərak do sə zlide ahay anga zlide sə mədigwed anahan sa ga ata awan.»

<sup>4</sup> Nə slène asa bine maw nà, dungo a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa:  
«Kwanay do uno ahay, hayak ikwen ahay à wulen su doh ata wa,

anga aday kâ limen anan alay anà ines a tinen ataya bay,  
kî gen dəce kawa tinen bay re.

<sup>5</sup> Hayak ikwen ahay à wulen su doh ata wa,  
anga ines anahan ataya dukwen tə dəzlek zek jəgenegene hus pa man sə idé a Mbərom,  
aday Mbərom awan, a may anan ines ana Babilia ataya à nga inde re.

<sup>6</sup> Gen anan nə kawa anahan a sa gak ikwen ata cite.

Gen anan adəka nà, si sə zalay mbala anahan ata məcapar cew awan.

Kak winen kə varak ikwen mahay gəzlaway zet nà, viren anan uda kawa anahan ata awan,  
əna məgala mbala a kwanay â zalay anahan məcapar cew awan.

<sup>7</sup> Kə pəlak anjahay sə mazlaō tə zlide a nə cəvedabey.

Matanan bənen anan mbiyed nə bayak a kutok,  
â ga dəce dukwen matanan re, kawa winen ù doh sə məsinde.

Aday nà, a wa: “Nen bahay, nen mə njahay a pa man sə njahay sə bahay uno lele.

Nen mədukway sə uwar bay, ni yam ma ite anaw, anga mbaz uno inde kə məcak ibay.”

<sup>8</sup> Anga nan kutok, məgara ahay ti tan à nga nə luvon kärtek: amac, ayam, aday may re.  
Ti vak anan tə uko, anga Bahay Mbərom a sa gan sariya ata nà, winen məgala awan.

\* 18:2 Minje kawa zənzen, mugudok, ngahak, kəzkez. Ca pə Tooktaaki Tawreeta 14.3-21.

<sup>9</sup> «Bahay sə daliyugo ahay sa taa jipay tə winen pə ubor, aday pa sa ján uho tə winen ataya fok, ti yam tongof tongof, anga ti canan anà jinjek sə uko ata awan. <sup>10</sup> Ti tavay dären, anga zlawan sə dace məduwen ataya i gan atan. Aday ti ja à wulen a tinen:

“Wuna, wuna!

Babila, iken wulen su doh məduwen awan,

Babila iken wulen su doh məgala ata, iken inde sabay!

Kə lizek à ler kərtek inde ca!

Matanan, Mbərom kà gak anak sariya coy.”

<sup>11</sup> «Do sa ga masa tə way ahay dukwen ti yam, ti ja mawa, anga dowan saa sukom way a tinen ahay nà, inde sabay: <sup>12</sup> way kawa gura, dala, kon lele aya awan, mədine ahay; zana kataw aya awan, zana dəzdzaz aya awan, zana kwedekkwedek aya awan, zana vavize aya re; dədom sə rəbas lele aya awan, aday way mə ndakay aya ta slan sə mbèle ataya awan, aday way mə ndakay aya tə dədom masa a da 'am ataya re; azar aya dukwen mə ndakay aya tə dangwa, tə rəslom, aday tu kon mə rəba aya awan; <sup>13</sup> kemsire lele aya awan, amar sa ga pi zek ahay, wurde sə ngaman mira ata awan, wurde sa vak avavak ahay; mahay, amar sə ile; ndaw, nuko sa ndaw; sla ahay, təman ahay, pəles ahay, muta sə pəles ahay; bile ahay, aday sifa sə do ahay fok, dowan saa sukom way ataya nà, inde sabay.

<sup>14</sup> «Natiya, do sa ga masa ahay ti jan anà wulen su doh ata, natiya: “Way anak a sa ga anan ti zek ataya fok tə lizek. Zlile anak, way sə ndakay zek anak, fok tə lizek. Kula ki njad atan sabay.” <sup>15</sup> Do sa njad zlile ta sa ga masa sə way ataya ti tavay dären pə wulen su doh wa, anga dace anahan ataya a gan atan zlawan. Ti ma nga sa yam, sa ja mawa nə bayak awan. <sup>16</sup> Ti ja: “Waay, waay! Babila, wulen su doh məduwen awan, abay a taa pak pi zek nə zana aday kwedekkwedek aya, zana dəzdzaz aya, aday zana vavize aya bidaw? Winen mə ndərkesl a nə tə way sə gura ahay, tu kon sə masa lele aya awan, aday tə mədine ahay re. <sup>17</sup> Way ataya fok tə lizek à ler kərtek a inde ca!”

«Do sə kwalalan ahay pi zek tə bahay nga a tinen aya təke, tatə do sa bar tə kwalalan ahay, ti tavay dären cite re. <sup>18</sup> Ti canan anà jinjek sə uko sa vak anan wulen su doh ata nà, ti zlah, ti ja: “Kula wulen su doh inde məduwen a kawa həna anan nà, ibay!” <sup>19</sup> Ti ra yugo, ti pak pi zek tə ayam awan<sup>†</sup>, ti ja mawa tə ayam awan: “Waay, waay, Babila, wulen su doh məduwen awan! Do sə kwalalan ahay pa nga sə bəlay fok ta ga zlile nà, tə winen a bidaw? Way anahan ahay fok tə lizek à ler kərtek inde ca!” <sup>20</sup> Natiya kutok, kwanay do sə mburom ahay, tislen mivel, anga wulen su doh ata kə lizek. Kwanay do a Yesu ahay, do maslan a Yesu ahay, do maja'am a Mbərom ahay, tislen mivel, anga Mbərom kà mak anan anan gəsiked anahan, kawa Babila sa gak ikwen ata awan.»

<sup>21</sup> Kagasl kutok, maslay a Mbərom məduwen a hinen inde, a zla, a gəba van məduwen awan, a lar anan à bəlay inde dəzlez, a wa: «Ti lar anan Babila wulen su doh a məduwen ata dukwen, kətanan. Dowan i canan kula sabay. <sup>22</sup> Ara su do sa fa gənjal ahay, sa fa məzləzlilahay, sa fa cicək ahay, aday tə ara su do sa fa sləlem ahay i ga inde à Babila sabay. Dowan i canan anà do sa han way ahay, do sə ndakay way ahay fok sabay. Dowan i sləne abal ana wan sa van pa van à Babila sabay. <sup>23</sup> Dowan i canan anà jiyjay sə uko sə lalam à Babila sabay. Dowan i sləne ara su do sə gəba dalay ahay à Babila sabay fok. Ayaw, do sa ga masa ahay à Babila nà, tə zalay do sə daliyugo ahay fok tə mazlab. Æna, kə njəkak anan do su kon azar ataya ta sa ga masuwayan anahan ahay cara cara pə daliyugo fok. <sup>24</sup> Mez su do a maja'am anahan ahay, pi zek tə mez anà do a Yesu ahay ma pak awan, à wulen su doh ata awan. Aday asa, mez sə do ahay ma pak a pə daliyugo fok ata nà, pa nga ana Babila awan. Mbərom a gan sariya anà Babila nà, matanan.»

## 19

<sup>1</sup> Pə dəfa anahan a wa kutok, nə sləne awan a inde kawa dungo sə do ahay bayan a à mburom, winen apan i ja, a wa:

«Həren anan nga à Mbərom!

† <sup>18:19</sup> Åga tinen ta yam məsinde nà, ta ra yugo pi zek.

Anga Mbərom a mənuko nə do sa tam do,  
 mazlab nə pə winen,  
 məgala anahan inde.

<sup>2</sup> Mbərom a ga sariya dukwen tə cəved awan, aday tə didem a re.  
 Kà gak anan sariya anà uwār sa ján uho tə do ahay so ata awan.  
 Sa nes anan daliyugo fok tə mədigwed nà, winen a re.  
 Mbərom kà gak anan sariya anga kà vədak anan anan do si mer su way anahan ahay.»

<sup>3</sup> Ta ja asa:  
 «Hären anan nga anà Mbərom!  
 Anga jinjek sə uko sə dəroz à wulen su doh ata wa nà, i ndav kulibay,  
 i dəroz wa nə pa sə viyviya awan!»  
<sup>4</sup> Natiya kutok, məced ahay kwa kuro cew nga fudo pi zek tə awan a fudo tə sifa ataya,  
 tə dukwen gərmec ù vo anà Mbərom a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay anahan  
 ata awan. Do ataya ta wa: «Amen, matanan! Hären anan nga anà Mbərom!»

*Azar uko* sə gəba dalay ana wan sə təman  
<sup>5</sup> Cəna, nə sləne 'am a ndəray ahay kwa à man sə njahay sə bahay a Mbərom wa, a wa:  
 «Hären anan nga anà Mbərom a nuko,  
 kwanay do si mer su way anahan ahay,  
 do sə jəjaran ahay,  
 məced ahay pi zek tə gwaslay aya təke fok.»

<sup>6</sup> Nə sləne asa abəbal awan sə man su do məduwen awan, kawa zəlaka sə dazay pə  
 pəkərad à zlinder ata awan, kawa Mbərom sa dac tə məgalak ata awan. Nə sləne nà, a wa:  
 «Hären anan nga anà Mbərom!

Anga Mbərom Ba Məgala, do sə lavak uko nga nə winen Bahay awan!

<sup>7</sup> Tasluko mivel, mbasuko pə kərtæk awan.  
 Həruko anan nga, anga məduwen anahan!  
 Alay a kà slak, wan sə təman i gəba uwār anahan.  
 Dəna ata dukwen kà lavak zek, winen apan i ba.

<sup>8</sup> Tə varak anan zana sə gəba zek kəlfedede aday ma dav a herre,  
 â pak pi zek.»

Zana anahan a kəlfedede ata nà, mer su way ana do a Yesu ahay sa ga lele aya ata awan.  
<sup>9</sup> Natiya kutok, maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «Vinde: Mbərom i daf alay sə mazlab  
 anahan pə do mə ngamay aya à man sə azar uko sə gəba dalay ana wan sə təman ata  
 awan.» Asa, u jo, a wa: «'Am a anaya nà, 'am didek aya awan, 'am a Mbərom.»

<sup>10</sup> Nə sləne 'am ata cəna, nə dukwen gərmec pə saray anà maslay a Mbərom ata awan,  
 əna u jo, a wa: «Kâ ga matana sə dukwo gərmec ù vo bay. Nen dukwen do si mer su way  
 kawa iken, aday kawa mərak anak azar aya sa ga side pə Yesu ataya re. Dukwen gərmec  
 ù vo nà, anà Mbərom!» Anga sə varan məgala anà do maja'am a Mbərom ahay dukwen,  
 side sə dəkay anan 'am ana Yesu ata awan.

*Do sa ján* pə pəles kwedekkwedek awan  
<sup>11</sup> Kagasl, nə canan anà mburom mə təba awan, aday pəles a inde à man ata  
 kwedekkwedek awan. Dowan a ma ján a apan ata nà, tə ngaman nə do ma daf nga awan,  
 aday do didek a re. A ga sariya, aday a ga vəram nà, tə cəved awan. <sup>12</sup> Ide anahan ahay  
 ta dav nə kawa miresl sə uko. Jugo sə bahay ahay inde anan à nga nə bayak awan. Aday  
 dukwen, sləmay anahan inde mə vinde apan, əna dowan a san anan bay, si zek anahan  
 awan. <sup>13</sup> Zana anahan pi zek nà, dəzdzəz tə mez awan. Tə ngaman nə 'Am a Mbərom.  
<sup>14</sup> Do sa ga vəram anahan ahay fok tə pərahən azar à mburom wa, tinen a fok ma ján aya  
 pə pəles kwedekkwedek aya re. Zana a tinen pi zek dukwen kəlfedede aya dəkdek, aday  
 ma dav aya herre re. <sup>15</sup> Mbeet, maslalam ma pa awan, a zləray ahay à 'am anahan wa.  
 I mbasay pə do manide anahan ahay pu kon pu kon nà, tə winen awan. I təra bahay tə  
 məgala awan, pa nga su kon ahay. I zlab atan kawa do sa zlab wan si sé à kudom inde ata

awan. Way ata dukwen, aga mivel ana Mbərom Ba Məgala. <sup>16</sup> Sləmay inde mə vinde pə zana anahan, aday pə gos anahan natiya: «Bahay sə zalay bahay ahay fok.»

<sup>17</sup> Aday nə canan ayak anà maslay a Mbərom hinen, winen mə tavay a pa pac. A ngaman ayak anà məvuhom sa nga mburom ahay fok tə məgalak awan, a wa: «Hayak ikwen ahay, anga dī halay nga sa pa daf sə azar uko ana Mbərom. <sup>18</sup> Hayak ikwen ahay, rəcen sluwed si zek sə bahay ahay, sə bahay nga sə suje ahay, ta sə suje aya awan, aday sluwed sə pəles pi zek tə sluwed su do sa ján pə pəles ataya təke, aday tə sluwed sə dō ahay fok: sluwed su do su kon ahay ta sə bile ahay, sluwed su do məced aya ta sə gwaslay aya təke.»

<sup>19</sup> Aday nə canan anà zizœk ata kuto, anà bahay sə daliyugo ahay pi zek tə suje a tinen aya təke, tə halay nga sa ga vəram tə dowan a ma ján a pə pəles a kwedekkwedek ata, pi zek tə suje anahan ahay ite re. <sup>20</sup> Ta ban anan zizœk ata, aday tə jaway anan, winen tu do maja'am ana Fakalaw sa ta ga masuwayan pa 'am anahan ata awan. Tə masuwayan ataya dukwen kə njəkak anan do ahay aday tə təma vivay ana zizœk ata pi zek a tinen, tə həran nga anà pəra sa ga minje tə winen ata re. Natiya, ta ban anan zizœk ata tu do maja'am ana Fakalaw ata nà, ta lar atan à dəlov sə uko inde tə idé aya awan. Dəlov sə uko ata nà, ma han a nə tə mətətok sə uko. <sup>21</sup> Suje ana zizoek ataya nà, dowan a pə pəles kwedekkwedek ata a vad atan nə tə maslalam sə zləray à 'am anahan wa ata awan. Məvuhom sa nga mburom ahay fok tə rahak tə sluwed su do ataya təhəhəhə.

## 20

### *Fakalaw i ga ava mbulo à dangay*

<sup>1</sup> Aday nə canan anà maslay a Mbərom inde, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Lakile sə təba məsudoh sə məke sə mərda ata, inde à alay anahan, aday calalaw ma ba awan, inde à alay anahan re. <sup>2</sup> Maslay a Mbərom ata a ban anan zizœk a kawa gədam a məduwen ataya awan. Zizœk ata nà, winen dədew sə njəkan uda anà do ahay kwakwa way anahan, winen nə Fakalaw. Maslay a Mbərom ata a jaway anan sə ava mbulo, <sup>3</sup> aday a lar anan à məke sə mərda ata inde kuto. A tacan a 'am tə lakile, aday a tapay anan tə mətətok, anga aday à saa ma apan sa njak anan do su kon ahay sabay, hus pə ava mbulo ata sa ndav. Ava ata kə ndəvak nà, ti i mbəsakay anan mənjœk asa re.

<sup>4</sup> Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà man sə njahay sə bahay ahay. Mə njahay aya apan ataya nà, do aday Mbərom a varan atan cəved sa gan sariya anà dō ahay ataya awan. Nə canan anà sifa su do ma mac aya awan. Tinen, ma car aya tə tirez, anga tə dakay anan ləbara ana Yesu, aday anga tə wazay anan 'am a Mbərom re. Do ataya nà, tə dukwek anan gərmec ù vo anà zizœk tə pəra anahan ata itəbay. Tə təmahak lamba sə sləmay anahan pi jœr a tinen ahay itəbay re. Kwa pə alay a tinen dukwen, vivay sə lamba anahan inde patan ibay. Tinen tə slabakak ahay à məke wa, ta ga bahay tatə Yesu Almasihu ava mbulo.

<sup>5</sup> Wita nà, aslabak à məke wa mama'am awan. Do azar aya nə tə slabakak ahay ite fan bay, hus ava mbulo ata i ndav aday.

<sup>6</sup> Ataslay mivel i təran anà do a saa slabakay ahay à məke wa à aslabak a mama'am ataya awan, anga tinen do ma gan nga aya anga Mbərom. Amac mə slala cew awan, i mba patan sabay. Ti təra adəka nà, do sa ga mer su way ù doh sə mazlab a Mbərom, anga Mbərom aday anga Yesu Almasihu re. Ti ga bahay tə Yesu Almasihu ava mbulo.

### *Mbərom kə mbasak pə Fakalaw*

<sup>7</sup> Fakalaw kə sak a va mbulo à məke sə mərda ata inde nà, ti mbəsakay anan uho asa. <sup>8</sup> Kə jənak ahay à məke wa cəna, i zla saa njak anan do su kon ahay pə daliyugo fok asa, kawa sa ja nà, atə Gog tə Magog.\* Fakalaw i halan nga anà do ahay pə kərték awan, sa ga vəram tə Mbərom. Tinen nà, mə wasay aya kawa wiyen sə zlinder. <sup>9</sup> Nə canan atan nà, tinen mə ndire zek aya awan, ta zla kwa ta sə wura fok pə daliyugo, aday ta van nga anà man ana do a Yesu ahay mə njahay aya uda ata awan, kawa sa ja nà, Urəsalima, wulen su

\* 20:8 Ca pə Ejekiyel 38 - 39.

doh ana Mbərom a sə pəlay anan ata re. Ta van nga lele cəna, uko a dazay ahay à mburom wa, a vak atan fok. <sup>10</sup> Zek ana Fakalaw a sa taa njak atan ata nà, ta ban anan, aday tə larak anan ayak à dəlov sə uko ata inde. À man ata dukwen nà, mətətok sə uko winen apan i ban. Ba tə larak anan ayak zizœk tu do maja'am ana Fakalaw ata à man ata kurre. Dəce à man ata a ndav itəbay, luvon tə ipec fok, aday pa sə viyviya awan.

### *Sariya mədakwidok awan*

<sup>11</sup> Natiya, nə canan anà man sə njahay sə bahay məduwen a aday a ca kwedekkwedek. Dowan a inde, winen mə njahay a apan. Daliyugo pi zek tə bagəbaga mburom a, ta haw pa 'am anahan wa sə coy awan. Dowan i canan atan kula sabay. <sup>12</sup> Aday nə canan anà do ma mac aya awan, məced ahay tə gwaslay aya təke fok, mə tavay aya pa 'am ana man sə njahay sə bahay ata awan. Deftere ahay inde, həna mə təba aya awan. Deftere hinen inde, mə təba a re. Winen nà, mə vinde uda nə sləmay su do tə sifa aya awan. Mbərom a gan sariya anà do ma mac ataya awan, kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya aday mə vinde a à deftere ataya inde ata awan. <sup>13</sup> A'am a vənihey anan do sa mac à a'am inde ataya awan. Amac pi zek tə Məke, tə vənihey anan do a tinen ma mac aya fok. Mbərom a gan sariya anà do a ataya fok, kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya fok re. <sup>14</sup> Ta lar anan Amac pi zek tə Məke à dəlov sə uko ata inde. Dəlov sə uko ata nà, amac mə slala cew ata awan. <sup>15</sup> Kak dowan a nə sləmay anahan inde à derewel su do tə sifa aya ata bay cəna, ta lar anan nə gem à dəlov sə uko ata inde re.

## 21

### *Bagəbaga mburom wiya awan, tə daliyugo wiya awan*

<sup>1</sup> Cəna nə canan anà bagəbaga mburom wiya awan, tə daliyugo wiya inde re. Bagəbaga mburom məduwer ata tə daliyugo məduwer ata tə lizek, bəlay dukwen kə lizek re. <sup>2</sup> Nə canan ayak anà wulen su doh cəncan awan, winen Urəsalima wiya awan, winen apan i dazay ahay à mburom wa, pə cakay ana Mbərom wa. Winen mə ndakay zek a dukwen kawa dəna dalay a i zla à mbaz ata awan. <sup>3</sup> Nə sləne dungo a ndəray ahay kwa à man sə njahay sə bahay wa, a ja tə məgalak awan, a wa: «Həna nà, man sə njahay a Mbərom, winen à wulen sə do ahay inde. I njahay tə tinen, aday ti təra do anahan ahay. Zek a Mbərom a dukwen i ga inde à wulen a tinen, winen Mbərom a tinen. <sup>4</sup> I takad patan wa ide sə ayam a tinen ahay fok. Amac inde sabay, ayam inde sabay, dəce inde sabay re. Way məduwer aya fok nà, tə ndəvak sə coy.»

<sup>5</sup> Kagasl, dowan a mə njahay a pa man sə njahay ata, a wa: «Həna nà, ni mbəfa anan way ahay fok, aday way ahay ti təra nə wiya aya awan.» U jo ì nen a kutok, a wa: «Vinde anan, anga 'am a anaya nà, didek aya awan, aday 'am sa daf apan nga ahay re.»

<sup>6</sup> A pərahan azar ta su jo asa, a wa: «Mer su way a anan dukwen kə ndəvak. Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re. Jom kə gak anan anà dowan a cəna, ni varan a'am kəriya awan, à kurok sa var sifa wa. <sup>7</sup> Do saa mbasay pə dəce ata nà, ni varan anan way ataya fok. Ni təra Mbərom anahan, aday i təra wan uno. <sup>8</sup> Əna, do aday a nan sə pəruho azar bay anga zlawan a gan atan ataya awan, do sa daf upo nga sabay ataya awan, do sa ga way mənjadak aya awan, aday do sa vad nga su do ahay, do sa dah uho ahay, do sa ga maram ahay, do sə tawal pəra ahay, aday do sa gad mungwalay ahay dukwen, man sə njahay ana do ataya fok nà, à dəlov sə uko a pi zek tə mətətok sə uko ata inde. Way ata nà, amac tə slala cew a kutok.»

### *Urəsalima wiya awan*

<sup>9</sup> Maslay a Mbərom a inde, a nay ahay pə cakay uno kutok. Winen do kərték à wulen sə maslay a Mbərom a cuwbe sa ban tasa ahay cuwbe à alay inde ataya awan. Tasa a tinen ahay nà, ma rah aya tə dəce mədakwidok aya cuwbe ite re. Dowan ata u jo: «Zlumo, ni i dəkak pə dəna aday wan sə təman i i gəba ata awan.» <sup>10</sup> Apasay a Mbərom a nay ahay upo, a ban nen, aday maslay a Mbərom ata a gəba nen pa nga sə bəzлом zəbor a aday sololo ata awan. U ko anan Urəsalima, wulen su doh a cəncan ata awan, winen apan i dazay ahay

pə cakay ana Mbərom à mburom wa. <sup>11</sup> A dav nə pəzlad pəzlad lele tə jiyjay sə mazlab a Mbərom awan. A wuted kawa kon lele aya aday mə rəba aya ata awan, zeziye aday idé cərwa kawa malam. <sup>12</sup> Zled məduwen a a van nga tew fok. Məsudoh ahay inde apan nə kuro nga anahan a cew. Aday maslay a Mbərom ahay kuro nga anahan a cew dukwen, tinen apan ti ba pə məsudoh a kuro nga cew ataya re. Sləmay sə zahav sə Isəra'ila ahay kuro nga anahan a cew dukwen mə vinde aya apan. <sup>13</sup> Məsudoh ahay maakan tə day sə dəlon, maakan tə day sə mburom, maakan tə day sə walay, aday maakan dukwen tə day sə wundala. <sup>14</sup> Zled sə wulen su doh ata nà, saray a ma pak a dukwen tu kon ahay kuro nga anahan a cew, aday sləmay su do maslan ana wan sə təman ahay kuro nga anahan a cew mə vinde aya apan re.

<sup>15</sup> Maslay a Mbərom a su jo ahay 'am ata nà, way sə lavay way inde à alay anahan, anga sə lavay anan wulen su doh, tə məsudoh anahan aya təke, aday ti zled anahan a təke re. Way sə lavay way ata dukwen, mə ndakay a sə gura. <sup>16</sup> Wulen su doh ata nà, day anahan aya fudo fok, tə lavay ike hedek hedek. Maslay a Mbərom ata a lavay anan wulen su doh tə way sə lavay way anahan ata kutok. Day anahan a kərtek a nà, kilomiter mbulo cew tə səkat cew (2 200).\* Day anahan aya dukwen, tə lavay ike tə zəbor sə mburom ata awan.

<sup>17</sup> A lavay anan zled sə wulen su doh ata awan. Zəbor sə mburom anahan nà, miter kwa kuro cuwbe nga anahan a cew (72)†, kawa alavay way a mənuko. <sup>18</sup> Zled sə wulen su doh a nà, mi dezil a tu kon sə ngaman yaspa ata awan. Əna zek a wulen su doh a ite nà, mi dezil a tə gura, aday idé cərwa kawa malam. <sup>19</sup> Kon sə saray su doh ataya kuro nga cew nà, tinen mə ndakay aya tu kon mə rəba aya cara cara. Kon kərtek a nə mə ndakay a tə yaspa, hinen tə safira, hinen tə agate, hinen tə miradi, <sup>20</sup> hinen tə onikis, hinen tə sardis, hinen tə kirisolit, hinen tu kon zeziye awan, hinen tə topas, hinen tə kirisoparasu, hinen tə lipilar, aday hinen tə ametistu.‡ <sup>21</sup> Way sə tacay 'am su doh aya kuro nga anahan a cew ataya dukwen, tinen nə mədine ahay kuro nga anahan a cew ite re. Aday dukwen, way sə tacay məsudoh kərtek fok, mədine kərtek coy. Cəved sə wulen su doh məduwen ata dukwen, winen mə ndakay a tə gura aday idé cərwa kawa malam ata awan.

<sup>22</sup> À wulen su doh ata nà, nen nə canak anan anà doh sə mazlab a Mbərom sabay, anga Bahay Mbərom, Ba Məgala, ta wan sə təman, sə təra doh sə mazlab a Mbərom nà, tinen awan. <sup>23</sup> Wulen su doh ata dukwen a gan may anà pac kabay kiya saa dav uda sabay, anga jiyjay sə mazlab a Mbərom winen apan i dav uda coy. Lalam sa man ata dukwen, wan sə təman awan. <sup>24</sup> Do su kon ahay fok, ti zla nà, à jiyjay anahan ata inde. Bahay sə daliyugo ahay dukwen ti zlak ayak tə zlide a tinen ahay uda awan. <sup>25</sup> Məsudoh sə wulen su doh ataya nà, tə tacay atan itəbay, anga luvon a ga à man ata bay. <sup>26</sup> Məgala a pi zek tə zlide su kon ahay fok ti halak anan ayak à man ata awan. <sup>27</sup> Way mənjadak aya fok nà, ti dəzle uda itəbay. Do sə mungwalay ahay tu do sa ga ines ahay, ti njad sa zla uda itəbay re. Saa zla uda cəna, do aday sləmay anahan mə vinde a à derewel su do tə sifa aya, mbala ana wan sə təman sə lavay ata awan.

## 22

<sup>1</sup> Cəna, maslay a Mbərom ata u ko anan zlinder sə a'am sa var sifa a inde, idé cərwa kawa malam, aday a zləray ahay à man sə njahay ana atə Mbərom ta wan sə təman ata wa. <sup>2</sup> A'am sə zlinder ata a haw à wulen su doh inde à mamasl sə cəved məduwen ata awan. Pa 'am zlinder ata ta day cew maya fok, sé sə varan sifa anà do ahay ma zav a inde patan. Sé ata a wahay saray kuro nga cew à ava daz inde, pə kiya pə kiya fok saray kərtek. Daslam anahan a dukwen, disise sa mbar anan do su kon ahay fok à dəvac a tinen ahay wa. <sup>3</sup> Atahasl do i ga inde à wulen su doh ata sabay. Man sə njahay sə bahay ana atə Mbərom tə wan sə təman i tavay uda sə coy.

Natiya, do si mer su way ana Mbərom ahay ti həran nga à man ata awan. <sup>4</sup> Ti canan anà idé a Mbərom awan, aday sləmay anahan i ga inde mə vinde pi jœr a tinen ahay. <sup>5</sup> Luvon

\* 21:16 Kawa sa ja nà, «stadi» 12 000. † 21:17 Kawa sa ja nà, «cukulek» ahay 144. ‡ 21:20 Kon ataya nà, inde àga mənuko ibay.

a ga à man ata sabay, ta gan may anà lalam bay, ta gan may anà pac sabay re, anga mazlab a Mbərom Ba Məduwen i dəvan atan. Tinen nà, ti ga bahay tə winen pa sə viyyiya awan.

<sup>6</sup> Cəna, maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «'Am a anaya nà, didek aya awan, aday 'am sa daf apan nga ahay re. Mbərom Ba Məduwen, do sə varan ahay Apasay anahan Cəncan a anà do maja'am anahan ahay ata, a slənay ahay maslay anahan anga aday â dakan anan anà do si mer su way anahan ahay way a sa naa təra bəse ataya awan.»

### *Yesu i may ahay*

<sup>7</sup> Yesu a ja, a wa: «Pəken sləmay, ni mak ayak bəsel! Ataslay mivel inde anga do sə dəfan apan anà way a mə vinde à derewel a anan inde ata awan, anga sə dəkay anan nə zek a Mbərom awan.»

<sup>8</sup> Nen Yuhana, nen nà, do sə sləne aday sə canan anà way a anaya awan. Nə sləne anan aday nə canan lele nà, na ma nga sə dukwen gərmec ù vo anà maslay a Mbərom a sə duko anan way ataya fok, aday ni həran nga. <sup>9</sup> Cəkəbay, winen a dukwen u jo, a wa: «Kâ ga matanan bay! Kê həro nga bay. Anga nen dukwen do si mer su way a Mbərom kawa iken a re, aday kawa mərak anak do maja'am a Mbərom ahay azar aya sə dəfan apan anà 'am a mə vinde à deftere a anan inde ataya awan. Həran nga nà, anà Mbərom a dəkdek.»

<sup>10</sup> U jo asa, a wa: «Kâ saa der anan way a iken sə vinde à derewel inde anaya pə do ahay wa bay, anga alay sə way anaya i təra bəse coy. <sup>11</sup> Do sə huwan, â zəga anan apan huwan anahan. Do mənjadak awan, â zəga anan apan sa ga mənjadak anahan re. Do sa ga sumor, â zəga anan apan sumor anahan ata ite re. Aday do sə cəncan ite dukwen, â zəgahan alay anà cəncan anahan ite hwiya.»

<sup>12</sup> Yesu a ja, a wa: «Pəken sləmay, ni mak ayak bəsel! Ni zlak anan ayak magwagway à alay inde. Kuwaya i njad nà, təde pi mer su way anahan a sa ga ataya awan. <sup>13</sup> Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re. Nen do mama'am awan, aday nen do mədakwidok a re.

<sup>14</sup> «Ataslay mivel inde anga do sə banay anan rəkot a tinen ahay ataya awan, anga tinen ti njad sa zla tə məsudoh sə wulen su doh, aday ti pa bumbok i sé sa var sifa anà do ahay ataya wa re. <sup>15</sup> Əna, do sa ga way sa zlan atan à nga ahay, maram ahay, do sa ga mədigwed ahay, do sa vad nga su do ahay, do sə pəra ahay, do sa taa gan may sa gad mungwalay ahay nà, ti ka nga à wulen su doh ata inde itəbay jiya awan.

<sup>16</sup> «Nen Yesu, nə slənak ayak maslay uno saa dəkak ikwen anan way a anaya awan, kwanay do sə egliz ahay cuwbe ataya fok. Nen a aday nà, do sa nay à zahav ana Dawuda wa. Nen bəmtay sa dav ata awan.»

<sup>17</sup> Apasay Cəncan awan, tə dəle ana wan sə təman a saa gəba ata, ta wa: «Hayak!» Kwanay a sə sləne 'am a anan ataya dukwen, jen nà: «Hayak!»

Kuwaya, jom a gan anà dowan a nà, â nay. Kà nak anà dowan cəna, i təma a'am sa var sifa həna kəriya awan.

### *Mədakwidok sa 'am ahay*

<sup>18</sup> Nen Yuhana nà, nen apan ni gafan 'am anà do sə sləne 'am a mə vinde à derewel a anan inde ataya fok: Kak dowan a kə zəgahan anan apan 'am pə derewel a anan nà, Mbərom i zəgahan anan apan dəce ahay kawa ana derewel a anan sa ja apan ataya re.

<sup>19</sup> Aday kak dowan a kə zəbak panan ite, Mbərom i zəban pə magwagway anahan ahay wa, kawa ana deftere sa ja apan ataya re. I njad sə njahay à wulen su doh a cəncan ata bay, i njad sa pa wan si sé sa var sifa anà do ahay ata bay re.

<sup>20</sup> Dowan a sa san didek sa 'am anaya, a ja nà: «Tə dīdəm a, nen ni zlak ayak bəse coy!»

Amen! Yesu Ba Məduwen, hayak ahay coy.

<sup>21</sup> Bahay a mənuko Yesu â gan sumor anà do sa daf apan nga ahay fok.